

قاموس

# القاموس

فارسي / عربي

تأليف

أ. د. عبد النعيم محمد حسنين و أ. د. شيراز عبد النعيم محمد حسنين

الناشرون

دار الكتاب اللبناني

بيروت

دار الكتاب المصري

القاهرة

قاموس فارسي عربي





قائمین  
الفارسیہ  
فارسی - عربی







# قاموس الفلسفة

فارسي - عربي



مرکز تحقیقات کامپیوتر علوم اسلامی

تأليف

أ.د. شیرین عبد النعیم محمد حسنین

أستاذ الفاعية ورئيس قسم اللغات الشرقية وآدابها  
كلية الآداب جامعة عين شمس  
وكيل كلية الآداب لقطاعات إعلانية والبحوث بجامعة عين شمس

و

أ.د. عبد النعیم محمد حسنین

أستاذ الفاعية ورئيس قسم اللغات الشرقية بكلية الآداب  
جامعة عين شمس (الطبعة)  
رئيسة كلية اللغات، جامعة الأزهر (الطبعة)

الناشرون

دار الكتاب اللبناني

بيروت

دار الكتاب المصري

القاهرة



I.S.B.N  
9953 - 483 - 70 - 1

### دار الكتاب المصري

٣٣ شارع قصر النيل - تليفون: ٢٣٩٢٢١٦٨ / ٢٣٩٣٤٣٠١ / ٢٣٩٢٤٦١٤

ص.ب: ١٥٦ العتبة الرمز البريدي ١١٥١١ - القاهرة - ج.م.ع

فاكسميلي ٢٣٩٢٤٦٥٧ (٢٠٢)

Fax: (202) 23924657 ATT: Mr. Hassan El-Zein

### دار الكتاب اللبناني

شارع مدام كوري - تجاه فندق بريستول - بيروت

تليفون: ٧٣٥٧٣٢ ص.ب: ٨٣٣٠ - ١١

بيروت - لبنان - فاكسميلي ٣٥١٤٣٣ (٩٦١١)

Fax: (9611) 351433 ATT: Mr. Hassan El-Zein

● جميع حقوق الطبع  
والنشر والتوزيع  
محفوظة للناشرين

● يمنع الاقتباس  
والنقل والترجمة  
والتصوير والتخزين  
الميكانيكي  
والإلكتروني في إطار  
استعادة المعلومات  
دون إذن خطي  
مسبق من الناشر

الطبعة الأولى الجديدة والمتجددة منقحة ومزودة

١٤٣٢ - ١٤٣٣ هـ - ٢٠١١ - ٢٠١٢ م

First Edition

A.D.2011 - 2012 - H. 1432 - 1433

Website: [www.daralkitabalmasri.com](http://www.daralkitabalmasri.com)

Email: [info@daralkitabalmasri.com](mailto:info@daralkitabalmasri.com)

جميع الحقوق محفوظة لدار الكتاب المصري - القاهرة ودار الكتاب اللبناني - بيروت

لا يجوز نشر أي جزء من هذا الكتاب، أو اختزان مادته بطريقة الاسترجاع، أو نقله، على أي نحو، أو بأي طريقة سواء كانت «إلكترونية» أو «ميكانيكية» أو بالتصوير، أو بالتسجيل، أو خلاف ذلك، إلا بموافقة الناشر على هذا كتابة ومقدما.



أَهْلَ الْبَيْتِ

إِلَى رُوحِ أَصَى... إِلَى رُوحِ أَبِي.

تَقْدِيرًا وَعِزًّا

اللَّهُمَّ طَيِّبْ ثَرَاهُمَا وَأَسْكِنَهُمَا جَنَّةَ الْخُلْدِ

شَدِيدًا





## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

### والصلاة والسلام على سيد المرسلين سيدنا محمد وإله وأصحابه أجمعين

يسرني أيها الدارس أن أقدم لك هذه الطبعة من قاموس الفارسية بعد رحيل صاحبه إلى رحاب الله وأستاذ الأجيال المغفور له بإذنه تعالى - العالم الجليل الأستاذ الدكتور / عبدالنعم حسنين .

لقد كان رحمة الله عليه مثلى الأعلى وقدوتى فى حياتى على المستويين الشخصى والعلمى، فكان ذلك هو دافعى إلى أن اقتدى به وأكمل مسيرة مشواره العلمى فى هذا التخصص .

ولما لهذا القاموس من قيمة علمية كبيرة لاحتوائه على ألفاظ ومصطلحات فارسية متداولة ومعاصرة فى مختلف فروع العلم والمعرفة، لذا فهو موضع طلب الدارسين واهتمامهم على رغم من نفاذ طبعاته منذ خمسة أعوام مضت مما دفع دار الكتاب المصرى اللبنانى إلى الاتصال بى للموافقة على إعادة طبعه بعد تنقيحه .

فهكذا شاء القدر أن أواصل الجهد العلمى لهذا العمل القيم بعد مرور اثنين وثلاثين عاماً من تأليفه .

فى الحقيقة فى أول الأمر لم أقدر كم الجهد والوقت الذى سيستغرقه هذه الطبعة الجديدة التى بين أيدينا من حيث الإضافة والتنقيح والتصويب وتصحيح أخطاء الطبعة السابقة لقد استغرق إخراجها ما يقرب من أربعة أعوام فى عمل متواصل، خرج بعون الله وفضله مضافاً إلى أصل تأليفه عدد من الكلمات والمصطلحات بالإضافة إلى التنقيح والتصويب .

حيث كان العدد الأصى لهذا القاموس فى طبعاته السابقة يقرب من العشرين ألف كلمة ومصطلح، وقد أضيف إليه فى هذه الطبعة الحديثة التى بين أيدينا ما يقرب من نصف هذا العدد فى ما يقرب من تسع آلاف كلمة ومصطلح حديث ومعاصر يفيد الدارس فى دراسته سواء اللغوية أو الأدبية أو الحضارية .

واللغة بمثابة كائن حى يتفاعل ويتأثر ببيئته ومتغيرات الزمان، لذلك تميزت هذه الطبعة بضم كلمات ومصطلحات حديثة ومعاصرة تتواكب مع عصر الثورة الإيرانية وعصر التكنولوجيا الحديثة التى تسير العصر الراهن .



لذا فقد ضمت هذه الطبعة كلمات ومصطلحات ليست الفارسية فحسب بل العربية التي دخلت إلى قاموس اللغة الفارسية بعد قيام الثورة الإسلامية والتي اتسمت بالحرص على تزويد قاموس اللغة الفارسية بالكلمات العربية والفاظ القرآن الكريم، كما ضمت أيضاً مصطلحات معاصرة لمصطلحات التكنولوجيا الحديثة في مختلف المجالات المعرفية والعلمية بينها مصطلحات الكومبيوتر حيث حرصت على ضم المهم والمتداول منها.

ولن استطرد في الحديث عن سمات وخصائص مفردات اللغة الفارسية وظواهرها فقد سبقني أبي وأستاذي في الحديث عنها بالتفصيل في مقدمة القاموس وله الفضل والسبق في الحديث عنها وتقديمها للدارس ومستخدم القاموس، ولكنني اتبعت في هذه الطبعة الجديدة للقاموس نفس منهج التأليف.

وقد اعتمدت في استكمال تأليف هذا القاموس ليواكب كلمات ومصطلحات العصر الراهن على أحدث المعاجم والقواميس الفارسية المتخصصة.

بالإضافة إلى المفردات والمصطلحات التي كنت أجمعها وأدونها من التليفزيون الإيراني عبر قنوات الفضائية والصحف والمجلات والفارسية.

وفي ختام حديثي أدعو الله أن يتغمد أبي وأستاذي بقسبح رحمته ومغفرته وأن يجعل مثواه الجنة مع الصالحين والأبرار، كما أتمنى أن أكون قد وفقت في استكمال هذا القاموس الذي قد وضع صرحه هذا العالم الجليل الذي انتقل إلى رحاب الله عز وجل، ليخرج في صورة معاصرة لعصرنا الحاضر، ولا يفوتني أن أقدم شكرى لكل من عاوننى من أبنائى فى القسم.

وأخيراً أدعو الله أن أكون قد وفقت في إخراج هذا القاموس في صورة مرضية لصاحبه رحمة الله عليه وللمدارسين والمتشوقين لصدور هذه الطبعة المعدلة والمواكبة والشاملة للكلمات والمصطلحات الفارسية المعاصرة.

وأرجو ألا يكون هذا القاموس يشوبه النقصان فالخطأ والسهو واردان، والكمال لله وحده وما توفيقي إلا بالله عليه توكلت وإليه أنيب.

شيرين محبت النعيم حسنين

الثلاثاء ٢٥ من رمضان ١٤٣٠ هـ

الدقى

الموافق ١٥ سبتمبر ٢٠٠٩ م



## إهداء

إلى من سكنت إليها وجعل الله بيننا مودة ورحمة .  
إلى من تسعد بكل كتاب يوفقني الله لإتمامه سعادتها  
بالولد الصالح .  
إلى زوجتي المخلصة أهدي هذا الكتاب داعيا الله جلّت  
قدرته أن يوفقنا لأن نعمل صالحا يرضاه إنه نعم المولى ونعم  
النصير ...

عبد النعيم محمد حسني





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (١) الْحَمْدُ لِلَّهِ  
رَبِّ الْعَالَمِينَ (٢) الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (٣)  
مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ (٤) إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ  
نَسْتَعِينُ (٥) اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ (٦)  
صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ  
عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ (٧) ﴾

سورة الفاتحة





مرکز تحقیقات کامپیوتر علوم اسلامی

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين ، والصلاة والسلام على خاتم الأنبياء والمرسلين وعلى آله وصحبه ومن دعا بدعوته إلى يوم الدين .

### مقدمة

(١)

يسرني أن أقدم للمشتغلين بالدراسات الإسلامية بعامة والدراسات الفارسية بخاصة هذا القاموس ، قاموس الفارسية ، سائلاً الله أن يحسنوا استقباله والانتفاع منه ، وأن ينظروا إلى ما قد يروونه فيه من قصور نظرة واقعية ، لأن ابن آدم بطبيعته خطأ ، ولولا الخطأ ما عرف الصواب ، ولا يزال المرء عالماً حتى يظن أنه قد علم ، فإذا ظن أنه قد علم فقد جهل .

والواقع أنني فكرت في تأليف قاموس للفارسية يوضح معاني مفرداتها بالعربية منذ ربع قرن على وجه التحديد حين بدا لي أن الحاجة ماسة إلى وجود قاموس كهذا في المكتبة العربية يضم بين دفتيه الكلمات المستعملة في اللغة الفارسية من فارسية أصيلة ، وعربية وافدة ، وأوروبية حديثة دخيلة ، كما يضم المصطلحات العلمية والأدبية الرائجة الاستعمال في العصر الحديث الذي قصرت فيه المسافات بين الشعوب نتيجة لتقدم وسائل الاتصال بينها ، وتطور هذه الوسائل وتقدمها يوماً بعد يوم ، مما يجعل وجود قاموس بالصورة التي تخيلتها حينذاك أمراً ضرورياً للمشتغلين بالدراسات الإسلامية التي ساهمت الفارسية بنصيب مهم فيها .

غير أنني أيقنت أن عملاً علمياً كهذا القاموس يحتاج إلى تضافر الجهود حتى يسهل إنجازها في الصورة المرجوة ، فطرحت فكرة أن يكون العمل جماعياً ، ولكن هذه الفكرة تعثرت في طريق التنفيذ لصعوبة جمع عدد من المشتغلين بالدراسات الفارسية والإسلامية في وقت محدد مرات أسبوعياً ، لياخذ هؤلاء المشتغلون مجتمعين في صورة لجنة علمية مشتركة في تأليف قاموس الفارسية في صورته المنشودة .

وخيل إلي أنني أستطيع أن أنهض بهذا العبء وحدي ، وكنت شاباً لا تنقصني حرارة الشباب ، وكنت أعمل في ميدان الدراسات الإسلامية والفارسية ، وكنت أتمنى أن يوفقني الله قبل انقضاء أجلى إلى إتمام عملي أرى إنجازهما بالنسبة لي غاية ما بعدها غاية ؛ أحدهما تفسير معاني القرآن الكريم باللغة الفارسية لينتفع به مئات الملايين من المتحدثين بالفارسية في القارة الآسيوية .

وثانيهما قاموس الفارسية ليستفيد منه المشتغلون بالدراسات الإسلامية والفارسية في مختلف البلاد الإسلامية .

وقد بدأت العملين معاً وخصصت لكل منهما يومين من أيام الأسبوع ، وكان الوقت المحدد لكل عمل



يزيد وينقص ، وفقاً للظروف المختلفة ، ولكن الله أعاننى على الاستمرار ، وعدم اليأس برغم بطء السير ، وعظم الأمر فى كل عمل منهما .

وطال بى السير ، وتخطيت مرحلة الشباب ، وكثرت الأعمال والأعباء ، فخشيت أن ينقضى أجلى قبل أن أنجز التفسير أو القاموس ، فقررت أن أعد خطتى ، وأجنح إلى الواقعية ، فما لا يدرك كله ، لا يترك جله . وكانت الخطة التى سرت عليها أكثر من عشرين عاماً أن يكون التفسير مفصلاً ، شاملاً للأحكام ، وأن يكون القاموس متضمناً للكلمات والمصطلحات والشواهد المختلفة التى توضح استعمالها ، فقررت تعديلها - كما قلت - خشية انقضاء الأجل قبل أن يتم العمل ، وصممت على إنجاز العملين فى صورة مصغرة تبين الملامح الحقيقية لكل عمل ، وتصلح أساساً للعمل الكبير فى صورته المرجوة التى ينبغى أن يكون عليها . وواصلت السير وفقاً للخطة المعدلة حتى وفقنى الله إلى إنجاز العملين ، وأنا أحمد الله أن هدانى لهذا ، وأن يسر لى إنجاز التفسير والقاموس قبل انتهاء العمر وانقضاء الأجل ، وأنا سعيد أيماً سعادة بأن يرى هذان العمالان النور ، وأدعو الله أن يكونا من العلم الذى ينتفع به . إنه سميع مجيب .

(٢)

وقاموس الفارسية الذى أقدمه الآن للدارسين يضم فى صورته المصغرة هذه الكلمات والمصطلحات المستعملة فى الفارسية فى العصور الإسلامية المختلفة إلى العصر الحديث الذى نعيش فيه ، سواء فى ذلك الكلمات الفارسية الأصلية ، والكلمات العربية التى دخلت الفارسية بعد دخول الفرس تحت راية الإسلام ، وإقبالهم على تعلم اللغة العربية ، التى نزل بها القرآن ، كتاب هذا الدين الحنيف ، وكان عدد الكلمات العربية يتزايد كلما زاد الاختلاط بين العرب والفرس ، وزاد امتزاج الثقافتين العربية والفارسية ، حتى أصبحت الكلمات العربية تشكل جزءاً كبيراً من مفردات اللغة الفارسية لا يقل عن نصفها بحال من الأحوال .

كما يضم القاموس الكلمات التى أخذتها الفارسية عن اللغات الأخرى غير العربية من شرقية وغربية ، وأصبحت مألوفة فيها ، جارية على السنة المتحدثين بها والدارسين لها وأكثر هذه الكلمات مأخوذة عن الفرنسية حين زاد اتصال إيران بالغرب بعد قيام الثورة الفرنسية الشهيرة وهناك كلمات قليلة مأخوذة عن السريانية والتركية والروسية والإنجليزية .

وقد بينت بعد كل كلمة من الكلمات المأخوذة من غير العربية أصلها التى أخذت منه ؛ أما الكلمات المأخوذة عن العربية فلم أر ضرورة لذكر أنها عربية الأصل ، لأن كونها عربية الأصل أمر يعرفه العرب والفرس على السواء ، وليس موضع خلاف ، كما أن هذه الكلمات كثيرة ، وأكثرها متداول فى اللغتين معا حتى وقتنا هذا .

غير أن جزءاً من الكلمات العربية الأصل المستعملة فى الفارسية قد استعمل بطريقة تختلف عن طريقة الاستعمال العربى مما جعلنى أحرص على ذكر معانى الكلمة العربية الأصل كما وردت فى الاستعمال الفارسى ، لتكون متمشية مع فكرة القاموس ومحقة للهدف من تأليفه .

وهناك كثير من الكلمات العربية المستعملة في الفارسية لم أر ضرورة لذكرها لأنها مألوفة للدارسين وغيرهم بحيث لا تحتاج إلى شرح معانيها في هذا القاموس المصغر وسأثبتها إن شاء الله في القاموس المفصل مع ذكر الشواهد إذا قدر الله لي أن أكمله وأنشره قبل انقضاء الأجل .

## (٣)

واللغة الفارسية التي يعرض هذا القاموس مفرداتها لغة آرية ، فهي إحدى اللغات التي يطلق عليها مجموعة اللغات الهندوأوروبية التي تنتشر من الهند شرقا إلى ألمانيا غربا .

واللغة الفارسية لغة حية مستعملة في كثير من مناطق القارة الآسيوية من العراق غربا إلى حدود الصين شرقا وهي لذلك تسمية فرنسية الشرق لانتشارها في الشرق انتشار الفرنسية في الغرب .

وقد ظهرت الفارسية في ثوب عربي بعد الفتح الإسلامي لبلاد فارس ، فأخذت الفارسية الإسلامية تكتب بحروف عربية ، ودخلتها عناصر عربية كثيرة فظهرت فيها الصبغة العربية ، وما زالت ظاهرة فيها إلى وقتنا الحاضر ، بعد أن فشلت المحاولات التي بذلت لإجلاء هذه الصبغة وإزالتها .

ومن آثار هذه الصبغة كتابة الفارسية بالحروف العربية ، ورسم الأصوات التي لا نظير لها في العربية في صورة مأخوذة من الحروف العربية ، فأصبحت حروف الهجاء الفارسية على النحو التالي :

ا ب پ ت ث ج چ ح خ د ذ ر ز ژ س ش ص ض ط ظ ع غ ف ق ك گ ل م ن و هـ .

وهذه هي الحروف التي رتب القاموس على أساسها .

وهناك ثمانية أحرف دخيلة من هذه الحروف هي : ث ح ص ض ط ظ ع ق ، وكل كلمة يوجد فيها حرف من هذه الحروف الثمانية ليست فارسية الأصل .

وهناك أربعة حروف لا نظير لها في العربية هي : پ چ ژ گ ، وكل كلمة يوجد فيها حرف من هذه الحروف الأربعة ليست عربية .

وإذا وجدت الهمزة في وسط كلمة أو في آخرها فإنها تكون دليلا على أن الكلمة من أصل عربي مثل : يأس ومأمن وبثرو قارىء .

والفرق بين الهمزة والألف أن الهمزة تقبل الحركة أما الألف فتكون ساكنة دائما ، كما أن الهمزة في اللغة الفارسية لا تأتي إلا في أول الكلمة .

وإذا جاء قبل الهمزة حرف مضموم كتبت على واو مثل : مؤمن . مؤيد . مؤثر . مؤبد (أحد رجال الدين الزردشتي) .

وإذا جاء قبلها حرف مفتوح كتبت على ألف مثل : مأمن . مأخذ . مايوس .

وإذا جاء قبلها حرف مكسور كتبت على ياء مثل : ذئب . طئر . بئر .

وإذا وقعت الهمزة في آخر الكلمة وجاء قبلها حرف مفتوح كتبت على ألف مثل : نبا . سبا .



وإذا جاء قبلها حرف مضموم كتبت على واو مثل : لؤلؤ .

وإذا جاء قبلها حرف مكسور كتبت على ياء مثل : قارىء . ناشيء .

وهمزة الوسط إذا كان ما قبلها مضموما كتبت على واو مثل : فؤاد ، فإذا كانت الهمزة نفسها مضمومة كتبت على واو وزيدت بعدها واو أخرى مثل : رؤوف . رؤوس . مسؤول .

وأحيانا تقبل همزة الوسط ياء لتيسير النطق بها مثل : شمايل . دلائل . مايل . غوايد وكثيرا ما تقلب الهمزة التي ليست في أول الكلمة ياء مثل : آيين ( مذهب ) ، پاییز ( خريف ) دانایی ( علم ) پایین ( أسفل ) .

وإذا كانت الهمزة في آخر كلمة من الكلمات العربية وكان ما قبلها ألف حذفت الهمزة غالبا : أنبيا . سما . علما . أدبا . ابتدا .

فإذا أضيفت الكلمة إلى كلمة أخرى زيدت في آخرها ياء مثل : ابتدای کار ( ابتداء العمل ) . علمای اسلام ( علماء الإسلام ) ، إدهای بزرگ ( الأدباء الكبار ) .

وإذا أضيفت في بعض الكلمات ياء النسبة ، فإن الهمزة تبدل واوا مثل : سماوی . دنیاوی . وهناك نوعان من الهاء :

١ - الهاء الملفوظة وهي التي تقرا وتلفظ وتقع في أول الكلام وفي وسطه وفي آخره مثل : هوش ( عقل ) . هر ( كل ) . شهر ( مدينة ) . بهر ( لأجل ) . گاه ( وقت ) . راه ( طريق ) . شاه ( ملك ) .

٢ - الهاء غير الملفوظة : وهي التي تكتب ولا تنطق . وتقع في آخر الكلام مثل : زنده ( حي ) . مرده ( ميت ) . خنده ( ضحكة ) کرده ( مصنوع ) . گریه ( بكاء ) .

أما التاء المدورة فهي لا توجد إلا في الكلمات العربية وأحيانا تكتب في صورة هاء غير ملفوظة مثل نقشه . خیمه . جمله . أو تكتب في صورة تاء ممدودة مثل مرحت . عزت . رحمت . رخصت . تسليت . تربيت .

والكلمات التي تنتهي بهاء غير ملفوظة إذا لحقت بها ياء المصدرية تبدل الهاء گافا مثل : زندگی ( حياة ) . تشنگی ( عطش ) . گرسنگی ( جوع ) . مردگی ( موت ) .

أما إذا اتصلت بها ياء النسبة فإنه يفصل بين الهاء غير الملفوظة وياء النسبة بألف فيقال :

ساوه ای : ای منسوب إلى مدينة ساوه

وأحيانا تبدل الهاء گافا فيقال :

خانگی : منزلی ای منسوب إلى المنزل

هفتگی : اسبوعی ای منسوب إلى أسبوع

وإذا اتصلت بها ياء التنكير فيفصل بين الياء والهاء غير الملفوظة بألف فيقال :

خانه ای : ای منزل

نامه ای : ای رساله

و كذلك إذا اتصلت بالكلمة ياء تدل على ضمير المفرد المخاطب يفصل بين ياء الضمير والهمزة بآلف فيقال :

نوشته ای : قد كتبت

رفته ای : قد ذهبت

خوانده ای : قد قرأت

أما إذا أضيف اسم ينتهي بهاء غير ملفوظة إلى اسم آخر بعده فإنه توضع فوق الهاء همزة مكسورة ما قبلها تنطق ياء مكسورة ، مثل :

خانه محمد : أي منزل محمد

منظومه شاعر : أي منظومة الشاعر

أما فيما يتعلق بحرف الواو فإن هذا الحرف يكتب ويقرأ أحياناً مثل :

زود : سريع : خوب : حسن ، طيب

نيكو : جميل : پرستو : عصفور



ويكتب ولا يقرأ أحياناً أخرى مثل :

خواهش : رغبة فتقرأ : خوا : خا

خواهر : أخت فتقرأ : خوا : خا

خویش : نفس فتقرأ : خوی : خی : وهكذا ..

بقي أن نذكر شيئاً عن التنوين وهو وجود فتحتين أو ضمتين فوق الحرف الأخير من الكلمة أو وجود كسرتين تحته ، وهو لا يوجد إلا في الكلمات التي من أصل عربي ، فلا وجود له في الكلمات الفارسية الأصل وتكتب الكلمات المنونة من الناحية الإملائية كما تكتب الكلمات العربية في لغتها الأصلية .

وإذا تجاوزنا الحروف التي تتكون منها الكلمات الفارسية إلى الكلمات نفسها ، فإننا نجد الكلمات الفارسية الأصل تكتب كاملة الحروف أحياناً ، وتحذف بعض حروفها أحياناً أخرى ويسمى هذا تخفيفاً للكلمات ، فيقال مثلاً :

آوا : بدل آواز : بمعنى صوت

كه : بدل كوه : بمعنى جبل

شکم : بدل اشکم : بمعنى بطن

گه : بدل گاه : بمعنى وقت

شتر : بدل اشتر : بمعنى جمل



وهكذا ... وهذا كثير في اللغة الفارسية فلزمت الإشارة إلى هذه الظاهرة التي سيلحظها الدارس في القاموس الذى بين يديه فى كثير من الكلمات الفارسية الأصل ، وليست هذه الظاهرة موجودة فى الكلمات العربية المستعملة فى اللغة الفارسية .

وهناك كثير من المصادر العربية المستعملة فى اللغة الفارسية يلاحظها الدارس فى ثنايا القاموس وأكثرها مستعمل بصورته التى يستعمل بها فى العربية مثل :

ضرب . صدق . شغل . رحمة . غلبه . ذهاب . دخول . خروج . طلب . رقص . حرمان . تعليم . استخراج . تزلزل . اكتساب . اضمحلال . مجاهده وبعضها تغيرت صورته بعض الشيء مثل :

درايت . صعوبت . إقامت . مراقبت . مسالت .

وتستعمل مصادر فى الفارسية لم تكن فى الأصل مصادر حقيقية ، وإنما هى مصادر مصنوعة ، والمصدر المصنوع ، ويسمى بالفارسية ( مصدر جعلى ) هو عبارة عن كلمة عربية أو فارسية يضاف إليها « بدن » فتأخذ صورة المصدر مثل :

طلب	: طلبیدن
الرقص	: رقصیدن
البلع	: بلعیدن
الفهم	: فهمیدن
الخوف	: هراسیدن



مرکز تحقیقات کامپیوتر علوم اسلامی

وأحياناً يكون المصدر المصنوع عبارة عن كلمة عربية يضاف فى آخرها حرفان هما الياء المشددة والتاء . مثل :

تابع	: تابعیت
مشروط	: مشروطیت
مظلوم	: مظلومیت
مأمور	: مأموریت
محبوب	: محبوبیت

والمصدر فى الفارسية إما أن يكون بسيطاً أو مركباً<sup>(١)</sup> فالبسيط هو الذى يكون كلمة واحدة ، مثل :

رفتن	: الذهاب	خریدن	: الشراء
گفتن	: القول	دیدن	: الرؤية
خوردن	: الأكل	نشستن	: الجلوس

والمركب هو الذى يكون أكثر من كلمة مثل :

(١) يرجع فيما يتعلق بقواعد اللغة إلى كتاب الفارسية للمؤلف ، الطبعة الثالثة ، القاهرة ١٩٧٥ .

سلام كردن : التسليم	نجات يافتن : النجاة
تكاد خور دن : الاهتزاز	كمك دادن : المساعدة
سخن گفتن : التحدث	بالارفتن : الصعود

وأحياناً تحذف النون وهى الحرف الأخير من المصدر فيصبح المصدر مرخماً وهو يستعمل كالمصدر تماماً من حيث المعنى والاستعمال ، مثل :

رفت وآمد :	الذهاب والمجيء
گفت و شنيد :	القول والاستماع
خريد و فروش :	الشراء والبيع
زد و خورد :	التشاجر والتقاتل

وبعض الأفعال فى الفارسية توجد فى مصدرين يدلان على معنى واحد ويستعملان بمستوى واحد للدلالة على هذا المعنى : مثل :

گشتن و گريدن	بمعنى الطواف والتجول
جستن و جهيدن	بمعنى القفز والوثب
رستن و روپيدن	النمو
خفتن و خوابيدن	النوم
برهيختن و برهيزيدن	التعفيف والتقوى

وهناك اسم المصدر وهو الذى يعطى معنى المصدر ، ويمكن اشتقاق اسم المصدر فى صور مختلفة على النحو التالى :

١ - بإضافة ش إلى المادة الأصلية للفعل وهو ما يسمى المصدر الشينى مثل :

روش :	سلوك
دهش :	عطاء
خواهش :	رغبة
بينش :	رؤية

٢ - بإضافة ألف وراء إلى نهاية المصدر المرخم مثل :

رفتار :	سلوك
ديدار :	رؤية
خواستار :	راغب . طالب
گفتار :	قول

٣ - بإضافة ياء المصدرية إلى آخر الصفة مثل :

تشنكى :	عطش
خستكى :	تعب
زندگى :	حياة
أسودگى :	راحة

٤ - يستعمل المصدر المرخم فى صورة اسم مصدر مثل :

شكست :	هزيمة
آمد :	مجيء



فروش : بيع رفت : ذهاب

خرید : شراء گذشت : مرور . عبور

ه - تستعمل المادة الأصلية للفعل في صورة اسم مصدر . مثل :

پسند : استحسان خرام : دلال

خواب : نوم . منام دو : جرى . عد ،

وليست هذه قاعدة مطردة في جميع أشكال اسم المصدر ، وإنما الاستعمال الذي يجعل شكلا مألوفاً دون شكل آخر .

أما اسم الفاعل في الفارسية فهو يؤخذ من المادة الأصلية للفعل مضافاً بعدها « نده » مثل :

رونده : ذاهب گوینده : قائل

نویسنده : كاتب فروشنده : بائع

وأما الكلمات المأخوذة عن العربية في صيغة اسم الفاعل فتستعمل كما هي وفقاً للقواعد العربية مثل :

ذاکر للمذكر المفرد وذاکره للمؤنث المفرد

ضارب

قاتل

مستمع

منفعل



وكذلك اسم المفعول في الفارسية مأخوذ من المصدر المرخم مضافاً إلى آخره هاء غير ملفوظ مثل :

نوشته : مكتوب کرده : مفعول

خوانده : مقروء گذاشته : متروك

خورده : مأكول گرفته : مأخوذ

أما الكلمات مأخوذة عن العربية في صورة اسم المفعول فتبقى على حالها مثل :

مكتوب مظلوم

مقتول مكتسب

مهمل مفتضح

ملهم مطلق

وهناك الصفة المشبهة باسم الفاعل التي تدل على الانصاف بالصفة بصورة ثابتة دائمة ، وتأتي من المادة الأصلية للفعل مضافاً إليها ألف في آخرها مثل :

بيننا : بصير  
توانا : قادر . قوى  
شنوا : سميع  
گويا : قائل . متحدث  
دانا : عالم . عليم

أما الكلمات المأخوذة عن العربية فتستعمل بصورتها العربية مثل :

خشن  
صعب  
جبان  
مجرب  
محمود  
محبوب

وكذلك بالنسبة لسائر الكلمات التى أخذت عن العربية بقيت أكثرها بصورتها التى أخذت بها غير أن عدداً منها تغير معناه فى الفارسية قليلاً أو كثيراً عن معناه فى العربية مما يستطيع الدارس أن يتبينه فى ثنايا القاموس عند استعراض معانى الكلمات العربية الكثيرة التى تضمنها ، وهى كلمات مقتبسة من العربية ورائجة مستعملة فى الفارسية إلى الوقت الحاضر .

ونضرب مثلاً للكلمات التى تغير معناها فى الفارسية تغيراً كبيراً عن معناها فى العربية بكلمة « موقع » فهى تدل فى العربية على المكان أما الفارسية فهى تدل على الزمان فإذا قلنا « موقع ظهر » فإننا نقصد « وقت الظهر » .

وكذلك كلمة تشريك فهى تدل فى العربية على تقطيع وتمزيق الشيء أما فى الفارسية فهى تدل على توحيد ووصل الأشياء . فإذا قلنا : « تشريك مساعى » فإننا نقصد توحيد الجهود والمساعى فى عمل من الأعمال .

ونضرب مثلاً للكلمات التى تغير معناها تغيراً بسيطاً بكلمة كسالة فهى فى العربية تدل على المرض الطفيف والتوعك الذى لا يؤدي إلى ملازمة الفراش . أو مراجعة الطبيب مثلاً ؛ أما كلمة كسالت فى الفارسية فتعنى المرض الذى قد يؤدي إلى ملازمة الفراش أو مراجعة الطبيب .

ولا أريد أن أطيل فى سرد أمثلة تبين الكلمات التى بقى معناها فى الفارسية كما هو فى العربية دون تغيير ، وذكر أمثلة وشواهد تبين التغيير الطفيف أو الكبير فى معانى كلمات عربية دخلت الفارسية وراج استعمالها فيها ، فهذا أمر يمكن أن يوجد فى اللغة الواحدة فى بلادها المختلفة التى تستعمل فيها ، فاستعمال الكلمات العربية يؤدي إلى تغيير معانيها تغييراً يسيراً أو كبيراً فى البلاد العربية المختلفة ، وكذلك بالنسبة للفارسية فى بلادها المتعددة ، فلا غرابة فى أن تتغير معانى بعض الكلمات العربية تغييراً كبيراً أو يسيراً بعد دخولها فى جسم اللغة الفارسية ، وتكوينها جزءاً كبيراً من مفرداتها مع ما هو معروف ومسلم به من اختلاف الأذواق فى الاستعمال ، واختلاف البيئة التى يعيش فيها كل قوم .

وعلى كل حال فإن الدارس يستطيع بواسطة هذا القاموس أن يقف على مدى التغيير الذى طرأ على عدد من الكلمات العربية التى أصبحت جزءاً لا يتجزأ من اللغة الفارسية حتى إن الأستاذ محمد عبد الوهاب



القزويني نادى فى إحدى مقالاته<sup>(١)</sup> باعتبار الكلمات العربية التى دخلت الفارسية مكتسبة للجنسية الإيرانية بحكم طول إقامتها فى اللغة الفارسية ، وهى إقامة استمرت أكثر من ألف سنة من الزمان ، وقد تستمر إلى أن يرث الله الأرض ومن عليها ، فالكلمات العربية التى دخلت اللغة الفارسية أشبه ما تكون بالقبائل العربية التى هاجرت إلى بلاد فارس بعد الفتح الإسلامى واستقرت فيها وأصبح أفرادها يكونون جزءاً من الشعب الإيراني فلا يمكن حرمانهم من جنسيتهم الإيرانية أو من حقوقهم كغيرهم من الإيرانيين فى رأى الأستاذ القزويني .

ومهما يكن القول فيما كتبه الأستاذ القزويني فإن الشيء الذى لا شك فيه هو أن وجود عدد كبير من الكلمات العربية فى اللغة الفارسية الإسلامية قد أدى إلى تغيير معانى جزء من هذه الكلمات ، وينبغي على الدارسين أن يتنبهوا إلى هذا الأمر حتى يتجنبوا الوقوع فى الخطأ إذا ما استعملوا كل كلمة عربية موجودة فى الفارسية بنفس معناها فى أصلها العربى .

وهناك مسألة أخرى تتعلق بهذا الأمر هى أن التركيب مألوف فى اللغة الفارسية واللغات الآرية بعامة ، وهو غير مألوف فى العربية .

والتركيب فى الفارسية موجود فى الأسماء والأفعال والحروف كما هو معروف لدارس الفارسية وغيرها من اللغات الآرية ، ولذلك بدت ظاهرة التركيب فيما تضمنه القاموس من أسماء وأفعال وحروف عرضها القاموس على صورتها فى اللغة بسيطة كانت أم مركبة .



والقاموس فى صورته المصغرة هذه يضم ما يقرب من عشرين ألف كلمة واصطلاح تشمل - تقريباً - كل ما يحتاج إليه الدارس فى دراسته بعامة سواء أكانت دراسة لغوية أم أدبية أم حضارية ، وسواء أكان دارساً مبتدئاً أم دارساً متخصصاً على جميع مستويات التخصص ، حتى تعم الفائدة منه إن شاء الله تعالى .

وقد حرصت على ذكر أكثر المعانى التى استعمل فيها اللفظ أو الاصطلاح - بقدر المستطاع - سواء فى ذلك المعانى التى راجت فى القرون السابقة فى خلال أكثر من ألف سنة مضت ، أو المعانى التى راجت حديثاً ، ولا تزال رائجة حتى يومنا هذا ، وما قد يكون بين هذه المعانى من تفاوت يسير أو كبير ، مما يلحظه الدارس فى هذا القاموس .

كما تتضمن الكلمات والاصطلاحات التى تضمنها القاموس أكثر الكلمات الأجنبية التى دخلت اللغة الفارسية الإسلامية بما فى ذلك الكلمات الأوربية الحديثة التى اقتبستها اللغة الفارسية بعد ازدياد اتصال إيران بالغرب منذ القرن الماضى والاقتباس من مظاهر الحضارة الغربية الحديثة ، ونقل أسماء المكتشفات والمخترعات الحديثة التى ظهرت فى ميادين الصناعة والسياسة والاقتصاد والحياة الاجتماعية وفى جميع مظاهر النشاط البشرى على اختلاف أنواعها وألوانها حتى تعم الفائدة من هذا القاموس الموجز ، ويحد الدارس فيه ما يحتاج إليه من معانى الكلمات فى مختلف الموضوعات بقدر المستطاع .

(١) أرجع إلى كتاب بيست مقاله قزويني فى المقالة التى كتبها فى هذا الموضوع تحت عنوان « زبان فارس کنونی » فهو يتضمن هذا الرأى .



ونظراً لأن الكلمات العربية التي دخلت الفارسية على مرور القرون منذ دخول إيران تحت راية الإسلام كثيرة وواضحة لا تحتاج إلى تمييز أو إلى إشارة إليها ، وبيان أنها عربية الأصل ، فإنني لم أجد حاجة إلى بيان ذلك ، بل لم أذكر - كما ذكرت - كثيراً من هذه الكلمات ، لأن الكلمات ومعانيها معروفة لكل من له إلمام بالعربية ، ولأن الدارس لا يرجع إلى القاموس - عادة - إلا لمعرفة معاني الكلمات غير المألوفة التي لا يعرف معناها ، أولاً يكون واثقاً من المعنى الصحيح الدقيق لها ، فيساعده القاموس على التثبت من المعنى .

أما الكلمات غير العربية الموجودة في الفارسية - وأكثرها فرنسية الأصل - فقد أشرت إلى أصلها عند ذكرها في القاموس ، ولم أفكر في كتابتها بالحروف اللاتينية كما تفعل بعض القواميس ، حتى لا يزيدها هذا الأمر صعوبة بالنسبة للذين لا يعرفون اللغة الأجنبية التي تنتسب إليها الكلمة المقتبسة في الفارسية ، ففضلت كتابتها بالحروف العربية مع وضع الحركات عليها ليسهل نطقها ويصير صحيحاً مضبوطاً .

وغنى عن البيان أن أقول إن هذا القاموس حلقة في سلسلة المحاولات التي بذلت وتبذل لحصر المفردات اللغوية المستعملة في الفارسية منذ ظهورها على مسرح الاستعمال بعد الإسلام منذ القرن الثالث الهجري لابسة ثوبا عربيا إلى يومنا هذا ، ولو أردت استقصاء القواميس التي ألفت لتجمع شتات الفارسية وتوضح معاني كلماتها ، واصطلاحاتها ، منذ ظهور الفارسية الإسلامية قبل أكثر من ألف سنة حتى يومنا هذا لطلال الحديث وتشعب لأن هناك من أنواع القاموس ما هو مؤلف بالفارسية ومنها ما هو مؤلف بالإنجليزية والفرنسية والأوردية والعربية وغيرها من لغات العالم الحية

وقد ظهر أكثر من قاموس باللغة العربية لتوضيح معاني الكلمات الفارسية في دول العالم المختلفة ؛ وهي جميعها معاجم مفيدة ، وضرورية للدارس خصوصاً في المراحل الأولى من الدراسة ، لأنها جميعاً موجزة جداً لا يتعدى الواحد منها بضعة آلاف من الكلمات ، فليس فيها كل الكلمات المطلوبة للدراسة في مستوياتها المختلفة ، ولكنها سدت عجزاً في هذا الميدان في البلاد العربية في وقت من الأوقات ، وكان وجود مثلها مفيداً في مراحل مختلفة من دراسة اللغة الفارسية في الجامعات والمعاهد العربية التي تعنى بتدريس هذه اللغة ، والاهتمام بالدراسات الفارسية بعامة .

ولا أجد ضرورة لذكر المعاجم التي ألفت في الثلاثين سنة الماضية لشرح معاني المفردات الفارسية باللغة العربية برغم عددها المحدود لأنني لا أكتب تاريخاً للمعاجم الفارسية ولذلك أكتفي بما ذكرته ، وأرحب بكل إنتاج علمي ، لأن صاحبه مثاب على كل حال .

أما المعاجم التي تشرح معاني المفردات الفارسية بالإنجليزية أو الفرنسية أو تشرح وتبين معاني الكلمات الإنجليزية أو الفرنسية بالفارسية فكلها مفيدة في مستويات الدراسة المختلفة ، لأنها معاجم مفصلة تستوفي فيها معاني الكلمات إلى حد كبير ، كما أن مؤلفيها أساتذة متخصصون ، مما جعل كتاباتهم دقيقة موثقة ، يطمئن الباحثون إليها ، وبثقون في المادة العلمية التي تضمنتها ، ويرجعون إليها كلما احتاجوا إلى فهم معنى دقيق في نص من النصوص الفارسية ، في المستويات المختلفة للدراسات الفارسية المتخصصة وغير المتخصصة ، فكل دارس يتقن الإنجليزية والفرنسية يستطيع أن يستفيد من تلك المعاجم في الدراسات الفارسية .



وأما المعاجم الفارسية التي تشرح وتبين معانى الكلمات والاصطلاحات الفارسية بالفارسية وهي عديدة مختلفة الأشكال منها ما يدخل في باب الموسوعات مثل «لغتنامه دهخدا» ومنها ما هو أصغر حجماً وأقل مادة ، وأصغرها حجماً معاجم مثل «فرهنگ عمید» و«فرهنگ آموزگار» و«فرهنگ امیر کبیر» .

وهذه المعاجم الفارسية الخالصة عظيمة الفائدة للدارس الذي قطع شوطاً في دراسة الفارسية ، ووصل إلى مستوى يستطيع فيه أن يقرأ ويفهم المعنى بالفارسية . ولا شك أن مثل هذه المعاجم تساعد الدارسين في البلاد العربية على الإفادة من اللغة الفارسية بطريقة أفضل ، وبصورة أجمل .

أما فائدتها للدارسين من أهل اللغة ومن المشتغلين بالدراسات الفارسية في البلاد الإسلامية المختلفة فأمر مسلم به ، فجميع هذه المعاجم كبيرها وصغيرها أعمال علمية رائدة ، قام بها علماء أجلاء ، بذلوا فيها من الجهد ما يستحق التقدير والثناء .

ولست كما قلت في مجال التاريخ لمعاجم اللغة الفارسية غير أنني أردت في هذه المقدمة أن أشير إلى ما بذل في هذا الميدان من جهود ، يستطيع الدارسون على اختلاف مستوياتهم الاستفادة منها كل على حسب مستواه ، ونوع الدراسة التي يقوم بها .



وقد حاولت منذ دراستي للغة الفارسية وآدابها ، وبعد تخصصي في الدراسات الفارسية الإسلامية أن أحصل على كل معجم صدر للغة الفارسية سواء كانت اللغة التي يبين بها معانى الكلمات الفارسية هي الإنجليزية أم الفرنسية أم الفارسية أم العربية ، وسواء كان المعجم موسوعة ضخمة أم كان معجماً يقع في بضع مئات من الصفحات بقدر المستطاع حتى أصبح في مكتبتى الخاصة عدد كبير من المعاجم الكبيرة والصغيرة على السواء بأكثر من لغة ، وذلك فضل من الله ، أحمدته عليه حمد الشاكرين .

وقد حاولت الاستفادة من هذه المعاجم كلما تيسرت لى فرص الاستفادة ، وهى التى جعلتنى أفكر فى تأليف قاموس مفصل يفيد المشتغلين بالدراسات الفارسية الإسلامية فى العالم الإسلامى بعامة وفى الدول العربية بخاصة ، وهو الذى أدعوا الله أن يصدر قبل انقضاء الأجل ، وهى التى جعلتنى أيضاً أفكر فى إصدار هذا القاموس المصغر الذى اكتفيت فيه بالمفردات والمعانى دون الشواهد الشعرية والنثرية .

وأشهد أنني استفدت فائدة كبيرة من المعاجم المختلفة فى تأليف هذا القاموس المصغر ، وقد استفدت بخاصة من «فرهنگ عمید» و«فرهنگ آموزگار» و«فرهنگ امیر کبیر» فى اختيار الكلمات التى تضمنتها هذا القاموس ، واستفدت من المعاجم الأخرى ومن النصوص الأدبية المختلفة ، ومن الصحف والمجلات ، ومن ممارستى للدراسات الفارسية على مدى ثلث قرن من الزمان ، استفدت من هذا كله فى بيان معانى الكلمات ، وتخير الصحيح منها الذى ورد فى أشعار الشعراء وكتابات الكتاب والكتب المختلفة التى زخرت بها المكتبة الفارسية ، وكانت حصيلة التطور الثقافى والحضارى طوال قرون عديدة منذ الفتح الإسلامى لإيران إلى الوقت الحاضر .

وأنا لست راضيا كل الرضا عن عملي في هذا القاموس ، لأنني أعتقد أنه كان بالإمكان إخراجه في صورة أفضل ، غير أنني ما زلت أرى أن إصداره كان لازما ، وأنه سيفيد الدارسين بعامة مهما اختلفت مستويات دراساتهم ويلبي أكثر احتياجاتهم .

ولا أزعج أنه عمل خال من الثغرات ، كما أنه ليس خاليا من التوفيق من فضل الله ، نظراً لما بذل فيه من جهد يعلم الله أنه كان صادقا ومخلصا .

وكل ما أرجوه من الدارسين أن ينتفعوا بما فيه خير وأن ينبهوا إلى ما فيه من نواقص حتى يمكن تلافيها في الطبعة الثانية و« كل ابن آدم خطاء وخير الخطائين التوابون » .  
والحمد لله رب العالمين على كل حال . وما توفيقى إلا بالله عليه توكلت وإليه أنيب .

الدقي في ٣ شوال ١٣٩٦ هـ

الموافق ٢٦ سبتمبر ١٩٧٧ م

عبد النعيم حسنين







# عَرَفَ اللّٰلِفَ

المسروءة

مرکز تحقیقات کامپیوتری علوم اسلامی

(آ)





مرکز تحقیقات کامپیوتر و علوم اسلامی

- آئین . آیین : دین ، رسم ، عادة ، نظام ، سلوك ، دستور ، زينة ، سُنّة ، أسلوب .
- آئین بَسْتَن : الاحتفال ، إقامة الزينات والاضواء .
- آئین نامه : لائحة ، نظام ، شرح وبيان كيفية إجراء القانون أو اللوائح الإدارية .
- آئینه ، آئینه ، آینه ، آینه : مرآة .
- آئینه رو : جميل الوجه ، وضاء المحيا .
- آئینه چرخ : مرآة الفلك كناية عن الشمس .
- آئینه دار : المزين ( الحلاق ) .
- آب : ماء ، رونق ، عزة ، شرف ، لمعان ، جاه ، اسم شهر من السنة السريانية .
- آب آتشگون : كناية عن الشراب الأحمر .
- آباد : معمور ، مزروع ، أهل .
- آبادان : عامر ، مزدهر ، ذو رونق ، اسم مدينة إيرانية ( عبادان ) .
- آبادی : قرية ، كل مكان مزروع .
- آب از چشمه گِل است : كناية عن فساد الأصل أو المبيع أو الأساس .
- آب از آب تكان نخوردن : كناية عن الهدوء والاستقرار والامن .
- آب از آسپا افتادن : إنتهاء العمل ، هدوء الاوضاع ، تعطل طاحونة الماء .
- آب از سر كدشتن : الغرق ، الإنشغال ، زيادة التلوث أو الانغماس .
- آبان : الشهر الثامن من السنة الإيرانية .
- آب انبار بخزان مياه ، مكان تخزين الماء .
- آب انداختن إلى : تبول الحيوانات .
- آب انگور : عصير العنب ، خمر العنب أو العرق .
- آب باريك بماء قليل ، دخل ضئيل عائد ثابت .
- آب باز بغواص ، سباح ، لاعب ماء .
- آب بهوست دويدن : كناية عن التجدد ، التنبه ، أن يسخن .
- آب بجوى باز آمدن : كناية عن عودة المياه إلى مجاريها ، العودة إلى ما كان عليه الشيء .
- آب بر آتش ريختن : كناية عن تهدئة الغضب إخماد الحرب .
- آب برداشتن : حمل الماء ، أن يخفى .
- آب بستن : سد الماء أو إغلاقه .
- آب بند : السد ، الخزان .
- آب بندان : بركة كبيرة ، حوض ماء كبير .
- آب به آب شدن : تغيير الجو ، السفر .
- آب بها : ثمن الماء ، حق السقي .
- آب بيئي : مخاطب الأنف .
- آب پاش : رشاش الماء .
- آب پاشيدن : رش الماء .
- آب پره : نافورة الماء .
- آب پز : مسلق .
- آب پشت : المنى .
- آب تابه : الطاسة ، سخان الماء .
- آب تاختن : التبول ، الفيضان .
- آب تنى كردن : الاستحمام ، ترطيب الجسم بالماء .
- آب تويه روی سر كسى ريختن : كناية عن التوبة أو ترك المعاصي والذنوب .
- آب جامه : الكاس التى يشرب بها الماء .
- آب جو : ماء الشعير ( البيرة ) .
- آب چوشيده : الماء الساخن المغلى ، المعقم .
- آب چراغذاء ، طعام الصباح .
- آب چشمه ماء الآبار والعيون الصالحة للشرب .
- آب چكیده : الماء المقطر .
- آب چين المنديل ، المنشفة .
- آب حیات . آب خضر آب حيوان ماء الحياة إشارة إلى عين الماء التى قيل إن الخضر شرب منها ، وكناية عن ثغر المعشوق .
- آبخانه : بيت الخلاء ، المراض .
- آب خست الفاكهة الفاسدة المعطوبة .
- آب خُشك كُن ورقة نشافة .
- آب خُوست آب خُو مستنقع ، جزيرة ماؤها عطن .



- آبخور . آبخورد : نصيب ، رزق ، شاطئ النهر حيث يؤخذ الماء .
- آبخوردن : شرب الماء ، بسرعة ، على الفور .
- آبخورى : كأس ، كوب ، قدح .
- آبخيز : أرض تتفجر بالماء ، الموج ، فيضان الماء .
- آب دادن : أن يسقى ، رى الزراعة طلاء المعادن .
- آبدار : الشخص الذى يتولى إعداد الشاي والقهوة والمشروبات ، نفر ، الفاكهة ذات العصارة .
- آبدار باشى : ذو رونق ، ابن الماء ، المكلف بعمل المشروبات .
- آبدارچى : الشخص الذى يتولى السقاية أو يعمل فى مؤسسة ويتولى إعداد المشروبات .
- آبدار خانه : مكان إعداد القهوة والشاي والمشروبات المختلفة .
- آب داغ : الماء الساخن .
- آبدان : مستنقع ، خزان ماء ، حوض ماء ، أى مكان يتجمع فيه الماء .
- آبدان ، آبدانك : المثانة ، الغدير .
- آب در پوست كسى دويدن : أن يسمن ، أن يفتنى ، أن يجمع .
- آب در چيزى كردن : أن يخذع ، أن يخطئ .
- آب در غربال : عمل لا طائل تحته ، عبث .
- آب درماني : المعالجة المائية .
- آب درّه : الفجوة المائية .
- آب درهاون سائيدن : القيام بعمل لا يثمر .
- آب دزدك : ماص للماء ، حقه .
- آب د : حشرة م نوع الجراد بنية اللون أرجلها ذات أسنان تحفر بها الأرض وتضر جذور النباتات .
- آب دست : ماء الوضوء ، عباءة ، زاهد ، عفيف .
- آب دستان : إبريق ، الماء الذى يوضع فى الإبريق .
- آب دنگ : آلة لتقشير الارز الشعير تدار بالماء .
- آبدوغ : لبن زبادى مخفف بالماء ، طعام من اللبن الحامض والخيار .
- آب دهان : اللعاب ، البصق .
- آب ديدہ : مبتل ، ندى ، رطب ، ما أتلفه الماء .
- آب ديدہ : دموع العين .
- آب راهہ . آبرو : مجرى الماء ، نهير ، جدول .
- آبرفت : ما ينحته الماء ، ما يترسب فى قاع النهر .
- آب رفتن : انكماش القماش من وضعه فى الماء .
- آبرو : صفاء ، رونق ، شأن ، إعتبار ، ماء الوجه ، ما يبعث على الفخر .
- آبرو بردن : يحقر ، يسيل ماء الوجه .
- آبروت : الحرق ، الفقايع الناجمة عن الحرق .
- آبرو داشتن : أن يكون صاحب شأن وجاه .
- آبرو زدن : الإشارة بالحاجب .
- آبرو مند : ذو شأن وجاه واعتبار وشرف .
- آبرون : إضرار يظهر فى الظل وبحوار الحيطان ، اسم زهرة .
- آبريز : مسيل الماء من أعلى الجبل ، المكان الذى ينصب فيه الماء العطن أو الفاسد ، ميولة .
- آبريزان : عيد الماء ، وكان الإيرانيون يحتفلون به فى اليوم الثالث عشر من شهر تير ( ٤ يوليو ) ويقال له أيضا آبريزگان وآب پاشان وآب تيرگہ .
- آبريزگاه : دورة المياه ، المرحاض .
- آب زدن : يبلل ، يندى .
- آب زندگانی : ماء الحياة .
- آب زہ : شق أو كسر يتمسك منه الماء وكل كسر فى وعاء أو فى الأرض يخرج منه الماء .
- آب زى : الحيوان الذى يعيش فى الماء .
- آب زيرگاه : نماء تحت تبن ، كناية عن الذكى الماكر المؤذى والمرائى الذى يخالف ظاهره باطنه .
- آب سال ، آبسالان : حديقة ، بستان .
- آبست : الأرض المعدة للزراعة .
- آبستري : التجريدى .
- آبستن ، آبسته المرأة الحامل ، الحيوان الحامل .
- آبستنى : فترة الحمل .

- آب سواران: الفقايع التي على الماء .  
 آبسه: الحراج ، الدمل .  
 آب سياه: مرض يصيب العين ، شراب يؤخذ من العنب الاسود ، مكان عميق ، فناء ، عدم .  
 آبشار: شلال .  
 آبشان به يك جوى نرفتن: كناية عن عدم الانسجام أو الاتفاق ، التضاد .  
 آبشن: أن يختفى ، أن يخفى .  
 آبشت: خفى ، جاسوس .  
 آبشتنگاه: مكان الاختفاء ، الخلوة ، المرحاض ، وتأتي أيضاً آبشتنگه وآبشتنگه .  
 آبشخور: الرزق ، النصيب ، القسمة ، مكان شرب الماء أو حمله .  
 آب شدن: أن ينصهر ، يذوب ، يخجل .  
 آبش: الشلال .  
 آبش: الخيشوم .  
 آب شناس: زبان ، خبير .  
 آبشنك: حوض كبير للاستحمام ويسمى أيضاً: آب زن .  
 آب شنگرفي: كناية عن الشراب الاحمر . وعن الدمع الذي يشبه الدم .  
 آب شويه: السيوفون .  
 آبشيب: فسيل الماء ، بشر ماء راكد أو عفن ، مكان به ماء كثير .  
 آب شيرين: الحياة الناعمة ، ماء الشرب .  
 آب شيرين از گلوپائين نرفتن: كناية عن عدم الراحة ، العيش في تعب وآلم .  
 آب غوره: محصير الحصرم .  
 آب غوره گرفتن: كناية عن التظاهر بالبكاء الدموع الكاذبة .  
 آب قلب خود خوردن: أن يحصد الإنسان ما يزرع .  
 آبفت: ثوب ، ملابس ، رداء سميك .  
 آبقي: آبك وظيفي .  
 آبكار: سقاء ، متصدى الماء ، سباح ، أو الذي حرفته الطلي .  
 آبكارى: طلي المعادن .  
 آبكافت: التحلل بالماء .  
 آبكامه: الحساء المخلوط بالليمون ، طعام من اللبن والزبادى وبعض الأشياء الأخرى .  
 آب كردن: أن يصهر ، يذيب ، كناية عن الغش في البيع .  
 آبكش: الشخص الذي يسحب الماء من البئر ، السقاء .  
 آبكشي: المصفاة التي تستعمل في المطبخ .  
 آب كشيدن: سحب الماء ، غسل الملابس والأيدي للمرة الأخيرة ، تلوث الجرح .  
 آب كنده: الأرض التي خربها الماء وجعلها غير مستوية وبمعنى الحوض وخزان الماء .  
 آب كوهه: الأمواج العالية .  
 آبكي: غغض ، نضر ، مملوء بالماء ، وما هو سائل كالماء ، المرقى .  
 آبگاه: جنب الإنسان أو وسطه حوض ماء .  
 آب گرد: دواقة الماء ، العجلة التي تدار بالماء .  
 آب گردان: مغرفة أو ملعقة كبيرة .  
 آب گرفتن: إغلاق الماء ، سن الأسلحة القاطعة ، عصر الفواكه ، ري الأرض .  
 آبگرم: الماء المعدنى .  
 آب گز: الفاكهة المعطوبة أو الفاسدة .  
 آب گز شدن: التلف من البقاء في الماء ، تلوث الجرح بالماء .  
 آب گند: ماء راكد ، مستنقع .  
 آبگوشت: الحساء ، طعام من اللحم وبعض الخضروات .  
 آبگون: آبگونه: تشبيه بالماء ، لامع ، مائع ، متلألئ ، مادة النشا .  
 آبگیری: تخزين الماء .  
 آبگينه: زجاجة ، قارورة ، بلور ، ماس .  
 آب لنبو: الفاكهة ذات العصارة .  
 آبلوچ: آبلوچ السكر الابيض ، سكر النبات .



- آبله : الجدرى ، الفقايع التى تظهر فى اليد من كثرة العمل .  
 آبله رو : وجه به آثار الجدرى .  
 آبله فرنگى : البثور التى تظهر نتيجة للأمراض الجلدية .  
 آبله كوب : الشخص الذى يحقن الجسم ضد الجدرى .  
 آبله كويدين : التحصين ضد الجدرى .  
 آبله گاوى : الطاعون البقرى .  
 آبله مرغان : جدرى يصيب الطيور .  
 آجمال : حارس الماء ، متصدى الماء .  
 آجالى كردن : الغسل بالماء دون صابون .  
 آب مرواريد : مرض يصيب العين ويؤدى إلى إتلافها .  
 آب ملول : الماء الفاتر ، الدافىء .  
 آبميو گير : ماكينة عصر الفاكهة .  
 آبميوه گيرى : عصر الفاكهة .  
 آب ناپاك : الماء القذر ، ماء غير صالح للشرب .  
 آب نبات : نوع من الحلوى .  
 آب نما : جدول أو حوض ماء يبدو قاعه ، سراب .  
 آب نكشیده : قبيح ، غير مرغوب .  
 آبو : زهر العلق ، لون بنفسجى .  
 آب وتاب دادن : كناية عن المبالغة .  
 آب ورز : سباح ، لاعب ماء .  
 آب ورنسگ : كناية عن الجمال ، الصفاء ، الوجه أو اللون الأحمر .  
 آبوند : وعاء ، قدح لشرب الماء .  
 آب وهوا : الجو ، إقليم ، طبيعة ، منطقة جغرافية .  
 آبى : اللون السماوى ، الأزرق ، الزراعة المسقاوى ، نسبة إلى الماء .  
 آبى آسمانى : أزرق فاتح .  
 آبیار : المكلف برى الأراضى أو الإشراف على توزيع المياه .  
 آبیارى : رى الأراضى والمزروعات .  
 آب يخ : ماء مثلج .  
 آبيد : آبيز : شرارة نار .  
 آبارتمان آبانديس : شقة ، عمارة .  
 آبانديست : الزائدة الدودية .  
 آتاباى : شخص عظيم ثرى ، إحدى طوائف التركمان .  
 آتاش : سمى ، الرعد ، وتأتى آداس أيضاً .  
 آتاشه : ملحق فى سفارة .  
 آتبين : النفس الكاملة ، الشخص الحسن السيرة ، الطبيب السمعة ، اسم والد فريدون .  
 آتش : النار ، كناية عن الغضب ، الشجاع ، الشيطان وتأتى أيضاً : آتیش ، آديش ، آذر .  
 آتش افروز : كل مادة قابلة للاشتعال ، الشخص الذى يوقد النار ، كناية عن الشخص المثير للفتن والشخص الذى يقوم ببعض الألعاب المسلية والمضحكة فى أيام الأعياد ويعرضها فى الشوارع ، وتأتى أيضاً : آتش افروزه .  
 آتش افروزی : إشعال النار ، إشعال الفتنة .  
 آتش انداز : الوقاد .  
 آتشبار : قاذف النار ، مدفع ، وحدة من المدفعية فى الجيش .  
 آتش بارى : إطلاق وإبل من النيران من الرشاشات أو المدافع .  
 آتش باريدن : إطلاق النار من مدفع أو بندقية ، كناية عن الهواء الساخن .  
 آتش بازى : الألعاب النارية فى الاحتفالات .  
 آتش بجان : كناية عن الفم والشوق والقلق .  
 آتش بس : الهدنة ، وقف إطلاق النار .  
 آتش بيار : كناية عن الشخص المحرك للفتن والسيء الطوية .  
 آتش بيدود : الشمس ، الغضب والغيط ، الشراب .  
 آتش پا : مندفع ، سريع ، قلق .  
 آتش پارسى : البثور التى تظهر على الشفة .  
 آتش پاره : الإنسان الشرير ، العصبى المزاج ، السيء الفعال ، قيس من نار ، كناية عن الإنسان المثير .  
 آتش پرست : عابد النار ، المجوس .  
 آتش پرستى : عبادة النار .  
 آتش تر : الشراب ، شقة لحبيب .

- آتش خاموش آتش خانه : إطفاء النار ، إخماد بيت النار ، مكان إشعال النار .
- آتش خوار : أكل النار ، النعمة ، كناية عن الشخص الغلام والمستبد والمرتشى وتأتى أيضاً : آتش خار وآتش خواره .
- آتش خوى : عصبى المزاج .
- آتشدان : مجمر ، موقد ، منقد ، إحدى صور الفلك .
- آتش رنگ : أحمر اللون ، قرمزي .
- آتش روشن کردن : إشعال النار ، كناية عن إشعال الفتنة .
- آتش زا : مولد الحرارة ، مولد النار .
- آتش زبانی : كناية عن حدة اللسان وسرعته .
- آتش زدن : إشعال النار ، الإحراق الإتلاف ، كناية عن الإثارة والإزعاج .
- آتش زنه : الزناد الذى يشعل النار ، الولاعة .
- آتش سوزى : الاحتراق ، حريق .
- آتش سیال : كناية عن الشراب الأحمر .
- آتش فام : أحمر اللون ، الشراب الأحمر .
- آتش فروز : موقد النار .
- آتش فشان : البركان .
- آتش فشانی : ثورة البركان .
- آتشك : التهاب الزور ، الجدوى ، البرق ، حشرة تضىء بالليل .
- آتشكار : الرقاد ، الحداد ، ذو المدفع .
- آتشكده : معبد النار عند الزردشتين ، مكان إشعال النار .
- آتش گردن : الفتنة ، إطلاق النار .
- آتش گرفتن : الاشتعال ، الاحتراق ، كناية عن الغضب أو الحدة والهياب .
- آتش گون : أحمر اللون ، بلون النار .
- آتش گیر : كل ما تشعل به النار ، المنقاش .
- آتش مزاج : عصبى ، حاد المزاج .
- آتش ناك : نارى ، ملتهب .
- آتش نشان : رجل المطافىء .
- آتش نشانی : المطافىء .
- آتش فمروود : نار النمرود التى أشعلها لإحراق إبراهيم الخليل .
- آتشیان : الشياطين ، خزنة جهنم .
- آتشى وآتشین : نارى ، حشرة تضىء بالليل ، أحمر اللون .
- آتشین پنجه : ماهر ، مجرب ، خبير ، السريع والمندفع فى عمله .
- آتشین زبان : كناية عن عديم الحياء ، حاد اللسان .
- آتشى شدن : أن يغضب ، أن يغادر المكان ، أن يصير عصبى المزاج .
- آتشین قلم : قلم لاذع ، كناية عن سريع الكتابة .
- آتمسفير : الغلاف الجوى .
- آتو : الورقة الراححة فى لعب الورق وبمعنى الضربة ، المبرر ، العذر .
- آتون : معلمة ، رحم ، مشيمة .
- آجده : ملون ، نعل من الخيوط المنسوجة ، انظر آجیدن .
- آجر أبلق : نوع من الطوب الأحمر الفاتح يستخدم فى تقوية البناء .
- آجر تراش : العامل الذى ينحت الطوب ويقوم بتسويته .
- آجر جوش : الطوب الذى يكون فى قاع القمينة ، ويكون شديد المتانة .
- آجر ختانی : نوع من الطوب يستخدم فى رصف الأفنية ويكون أكبر وأسمك من الطوب العادى .
- آجر سفید : الطوب الذى يكون فى أعلى القمينة ويكون متيناً جميل اللون ويستخدم فى واجهات المباني .
- آجر سمنتى : نوع من البلاط .
- آجر شسته : نوع من الطوب أملس جداً ومتين ويستخدم فى رصف الأفنية أو تغطية السطوح .
- آجر فشارى : طوب مضغوط يدخل فى دابة تراب الفحم .
- آجر كارى : بناء من الطوب .
- آجر كارى : طوب مطلى بالمينا ( قيشانى ) .
- آجل ، آجل : الصغير .
- آجودان : ضابط فى خدمة ضابط أعلى رتبة ( ياور ) .



- آجیدن : حياكة ، خياطة .  
 آجيل : النفل كالفستق واللوز واللب ونحوها .  
 آچار : النفل المملح أو الموضوع في خل أو في عصير ليمون ،  
 وبمعنى طعام .  
 آچار : العدد اليدوية ( المفاتيح الميكانيكية ) كالمفك ،  
 المخللات .  
 آخال : الأشياء القديمة المهمة ( الكناسة ) .  
 آختن : إشهار السيف ، وتأتى أيضاً : اهختن ، ياختن .  
 آخته : سيف مشهور أو مسلول .  
 آخربين : بعيد النظر ، متدبر للعاقبة .  
 آخردست : المكان القريب من العتبة ، عاقبة الأمر ، بعد  
 انتهاء العمل .  
 آخريان : قماش ، متاع ، تجارة .  
 آخسمة : شراب من الأرز أو الشعير .  
 آخشيج : عنصر ، مخالف ، ضد أحد العناصر الأربعة ( الماء ،  
 الهواء ، النار ، التراب ) .  
 آخور . آخر : الطويلة ، مكان علف الحيوانات .  
 آخور سالار : الكلاف ، المستول عن الأسطبلات .  
 آخوند : معلم ، شيخ ، زعيم ديني .  
 آخوند نما : الشخص الذى يبدو كرجال الدين .  
 آخوندك : حشرة خضراء أكبر من الجرادة ، فرس النبى .  
 آخوندى : اتخاذ سلوك رجال الدين والتطبع بطبعهم .  
 آخيه : النوتد أو المسمار الذى يربط فيه الحيوان بجوار  
 الطويلة .  
 آداس : سَمِيّ ، رعد . وتأتى آتاش أيضاً .  
 آداك . آدك : جزيرة .  
 آدرخش . آذرخش : صاعقة ، رعد وبرق وتأتى أيضاً ازرخش .  
 آدرس : عنوان .  
 آدزم : ما يوضع تحت سرج الحصان ، أسلحة الحرب ومهماتهما .  
 آدرنگ . آذرنگ : غم ، تعب ، محنة ، مرض ، هلاك ، دمار ،  
 ضياء ، نور شعاع .  
 آدم خور . آدم خوار آدمى خوار : أكل الإنسان ، الإنسان  
 الوحشى .  
 آدم شدن : يتأدب ، يتعقل .  
 آدم کردن كسى را : كناية عن تأديب أو تهذيب شخص ما .  
 آدمك : قزم ، كل إنسان صغير الجسم ، لعبة على شكل إنسان .  
 آدمى زاده : بشر ، إنسان ، من بنى آدم .  
 آده : خشبة الصليب ، صليب ( خيال المقانة ) .  
 آدينده : قوس قزح .  
 آدينه : يوم الجمعة .  
 آذار : شهر مارس .  
 آذر : شهر مارس ، السنة القبطية ، اسم الشهر التاسع فى  
 السنة الإيرانية ، نار .  
 آذر آباد : بيت نار ، موقد نار .  
 آذر آباد گان : بيت نار آباد كان ، الاسم القديم لآذربيجان .  
 آذر افروز : موقد أو مشعل النار ، وتأتى أيضاً : آذرفزا ،  
 آذرفزا .  
 آذربرزين : اسم أحد بيوت النار العظمى المقدسة فى إيران  
 القديمة .  
 آذرو . آذربويه : عشب ينبت فى الأراضى الملحة لا تاكله  
 الحيوانات ويستعمل رماده بعد تجفيفه فى غسل الملابس ،  
 الأسنان ، الغسول ، وتستعمل الفارسية كلمات أشنان  
 وشنان واشنه وخرند ، وخلخان للدلالة عليه أيضاً .  
 آذرهيرا : سادن بيت النار ، رئيس بيت النار .  
 آذر خرداد : اسم بيت من بيوت النار كان فى إقليم فارس .  
 آذر كيش : عابد النار .  
 آذر گشيب : اسم أحد بيوت النار ، كان فى آذربيجان ،  
 النار ، مشعل النار ، عابد النار ، التلالؤ . وتأتى أيضاً : آذر  
 گشب وآذر گشيب .  
 آذرگون : أحمر اللون ، بلون النار ، وردة حمراء بلون النار ،  
 زهر شقائق النعمان .  
 آذر نوش : اسم نار مقدسة .

- آذرى : منسوب للنار ، نارى أحمر بلون النار ، اسم لهجة من اللهجات الفارسية القديمة راجت فى إقليم آذربيجان .
- آذريون : بلون النار ، اسم زهرة حمراء .
- آذوقه . أزوغه : العلف ، زاد المسافر ، التموين .
- آذيس : قطعة صغيرة من الخشب ، قشة ، الخشبة التى توضع خلف الباب .
- آذيش : نار .
- آذين : زينة ، رسم ، قاعدة ، قانون .
- آذين بندى : أضواء الزينة فى الأفراح والاحتفالات .
- آر : وحدة قياسية للأرض تعادل مائة متر مربع .
- آرا : مهيب ، منظم ، مزين ، مشاطة ، زينة ، فعل أمر بمعنى زين أو جمل أو هبى .
- آرائيدن . آراستن : يزين ، يجمّل ، ينظّم ، يرتب .
- آرات : مرفق الساعد .
- آرازش : عمل الخير ، الإنفاق فى سبيل الله .
- آراسته : مزين ، مرتّب ، مستقيم ، مجمل .
- آرام : هادئ ، ساكن ، السكوت .
- آرام بخش : المهدئ ، المسكن للالم ، المزيل للقلق .
- آرام پز : قدر كهربائى للطهى .
- آرام جاى : مكان الراحة .
- آرام ده : مسكن ، مهدئ .
- آرامش : السكون ، الهدوء ، الاستكانة ، الراحة .
- آرامشگاه : محل الراحة والهدوء .
- آرامگاه : مكان الراحة والهدوء ، المقبرة .
- آرايشى : الزينة ، التجميل .
- آرايش سپاه : إعداد وحدات الجيش للعمليات الحربية أو للهجوم .
- آرايش صحنه : تنظيم وإعداد المسرح للتمثيل والشخص الذى يقوم بهذا العمل ، الإخراج المسرحى ، المخرج .
- آرايشگاه : محل التزيين ، محل الحلاقة .
- آرايشگر . آرايشكار آراينده : المزين ، الحلاق ، المرتب .
- آرايه : الترتيب والتنظيم .
- آرايه گهر : المنظم ، المنسق .
- آرتيرز : التهاب المفاصل .
- آرتيزين : الآبار المتدفقة ، البئر التى تحفر بين تلين من الأرض ويفور ماؤها .
- آراتيست : فنان ، فنانة ، الشخص الماهر فى فن من الفنون .
- آرتيشو : الخرشوف .
- آرتيكل : عنوان ، مبحث ، بداية موضوع ، بضاعة ، تجارة .
- آرج . آرنج : مرفق الساعد ، الساعد .
- آرخالق : رداء قطنى طويل كان الرجال قديما يلبسونه تحت العباءة بينما كانت النساء تلبسنه فوق القميص وتأتى أيضا : ارخالت .
- آرد : الدقيق ، الطحين .
- آردال : فراش .
- آرد بيخته والک آويخته : فقد طموحه ، لا أمل له ، وصل إلى أعلى الدرجات .
- آردبين : المنخل ، الغربال .
- آرد دوله : نوع من الحساء يعمل من دقيق القمح ويسمى فى الفارسية أيضا : آردتوله وآردهاله ، وآرادتوله وآردهاله ، وآردآله وكاجى وآماج .
- آرد گردن : السحق ، الطحن .
- آردن : المغرفة .
- آرده : الطحينة .
- آردى : دقيق ، ما يشبه الدقيق .
- آردينه : ما يصنع الدق .
- آرزو : أمل ، رغبة ، منى ، هدف .
- آرزوانه : بتلهف ، ما يُرجى ، ما يؤمل .
- آرزو بگور بردن : كناية عن عدم التوفيق ، قبر أمله .
- آرزو مند : صاحب أمل أو رغبة .
- آرزو مندانه : راجيا ، آملا .
- آرزو مندى : الأمل ، الرغبة .



آرزو : الطین الذی یضاف إلیه تبین وتطلى به الجدران .

آرزو کن : البناء الذی یطلى بالطین والتبن .

آرش : المعنى أو مقابل اللفظ .

آرشه : قوس الکمان أو الریابة .

آرشی : معنوی .

آرغده : حریص ، طماع ، مشتاق .

آرغده : غاصب ، مضطرب ، ثائر .

آرم : الشعار ، العلامة ، الرمز .

آرمان : هدف ، أمل ، میل رغبة .

آرمه : وحم السيدات فی أثناء الحمل .

آرمیدن : النوم ، الراحة ، السكون .

آرمیده : نائم ، مستکین ، مستريح .

آرنج : مفصل الساعد أو اليد .

آرنگ : مرفق ، لون ، سلوك ، تعب ، حزن .

آرواره : فك الفم .

آروبند : ضماد ، جبيرة .

آروغ : الصغیر ، إخراج صوت من الخلق .

آروند : شان ، شوكة ، عظمة ، جلال .

آروین : تجربة ، امتحان .

آره : جذور الاسنان .

آری : بلی .

آریغ : حقد ، عداوة ، فتور ، نفور وتأتى أيضاً : آزیغ وازیغ .

آرین : من اصل آری ، من الجنس الآری .

آز : حرص ، طمع ، رغبة مفرطة ، طلب المزید من أى شىء .

آزاد : حر ، طلیق ، غیر مقید .

آزادانه : بحرية ، بانطلاق .

آزاد اندیشی : حرية التفكير .

آزادبودن : التحرر ، الانطلاق ، الاستقلال .

آزاد درخت : شجرة الحرة ، وهى شجرة كبيرة ثمرها مر .

آزادشدن : أن يتحرر ، أن يخرج من السجن ، أن ينطلق .

سراجه .

آزاد کردن : أن يحرر ، أن يخلص ، أن ينقذ .

آزادگان : الأحرار .

آزادگی : التحرر ، الأصالة ، النجاة .

آزادماهی : نوع من السمك لحمه لذیذ .

آزادمرد : آزاده : أصیل ، نجیب ، حر ، ذو فتوة .

آزادمنش : حر الطبع ، منطلق ، بلاقید .

آزادمیوه : نوع من الحلوى مصنوع من لب اللوز والفسق

والسكر .

آزادی : الحرية .

آزادیخواه : المطالب بالحرية ، المطالب بالاستقلال ، نصیر

الحرية .

آزار : اذى ، تعب ، ضرر ، ألم ، مرض .

آزار دادن : يؤذى ، يضر .

آزار کشیدن : يتعذب ، يتألم .

آزارنده : مضر ، موز .

آزیشه : طماع ، حریص ، بخيل .

آزخ : السنطة التى تظهر على جلد الإنسان .

آزرخش : انظر آذرخش .

آزردگان : المصابون ، المتألمون ، جمع آزردة .

آزردن : يؤذى ، يضر ، يؤلم .

آزرده دل : كسير القلب ، منكوب .

آزرم : خجل ، حياء ، حرمة ، عظمة ، شرف ، عزة ، نعومة ،

شفقة .

آزرمجو : خجول ، عقیف ، شقوق ، حى وتأتى أيضاً :

ازرمگین .

آزرننگ : غم ، ألم ، تعب ، حزن ، محنة ، هلاك ، الخیار

الطازج .

آزغ : غصن .

آزفنداك : قوس قزح .

آزما : المجرب ، الممتحن ، المختبر .

آزمای : امتحن ، اختبر .

- آزمایش : تجربه ، امتحان ، اختبار .
- آزمایشگاه : معمل ، مكان إجراء التجارب ، معمل التحاليل الطبية .
- آزمایشگر : مجرب .
- آزماینده : مجرب ، ممتحن .
- آزمائیدن : أن يجرب ، يمتحن ، يختبر وتأتى أيضاً : آزمودن .
- آزمند : حريص ، طماع ، جشع .
- آزمندی : الحرص ، الطمع ، الجشع .
- آزموده : مجرب ، ممتحن ، ذو خبرة وتجربة .
- آزمون : تجربة ، امتحان ، اختبار ، مجرب .
- آزمونہ : أنبوية اختبار .
- آزنانندن : الوصول للهدف ، نيل الأمل ، التوفيق .
- آزنگ : آرنك : تجاعيد الوجه والجسم .
- آزور : حريص ، طماع .
- آزوغ : غصن .
- آزوغه . آزوقه . آذوقه : الطعام ، الزاد ، العدة .
- آزیدن : يطمع ، يحرص ، يدخل الإبرة ، يلون ، يؤذي .
- آزان : وكيل ، مندوب ، حارس .
- آزانس : توكيل ، وكالة أنباء .
- آزكن : الباب الذي به فتحات .
- آزند : ملاط .
- آزندیدن : يملا بالملاط ، يطلى بالملاط .
- آزiane : احجار او بلاط التبييط .
- آزير : ذكى ، محتاط ، ماهر ، عامل ، من يتقى الخطر صفارة الخطر أو الإنذار ، الاستعداد ، حوض الماء .
- آزيریدن : يخبر ، ينذر ، ينبه ، يخطر .
- آزینه : آلة التجليخ أو تلميع الاحجار وصقلها ، حجر جليخ .
- آس : رحي ، ومنها « آسباب » إذا كانت تدار بالماء و « دست آس » إذا كانت تدار باليد ، وبمعنى الطحين أيضاً ، و « متهمرد » وشجرة الآس أو زهرته ، واسم ورقة من أوراق اللعب ، ولعبة من ألعاب القمار .
- آسا : مثل ، نظير ، شبيه ، ذو هيبة ، زينة ، وقار ، ثبات ، الثاؤب ، فعل أمر من مصدر آسودن ، لاحقة تلحق بآخر الكلمة فتفيد معنى الشبيه .
- آسائیدن . آسودن : الاستراحة ، التوقف عن الحركة ، الهدوء ، الفراغ من العمل .
- آساره : رقم ، حساب .
- آسال : أساس ، بناء ، قاعدة .
- آسان : سهل ، يسير ، مستريح .
- آسانسور : المصعد .
- آسانی : السهولة ، الراحة .
- آسانگیرى : التساهل ، التهاون ، المسامحة .
- آسایش : الراحة ، الهدوء .
- آسایشگاه : مصحة ، مكان الراحة .
- آسان : الطحآن .
- آستان . آستانه : عتبة ، مدخل ، ومجازاً بمعنى البلاط الملكي أو الحضرة السلطانية .
- آستان فنا : دار الفناء ، كناية عن الدنيا الفانية .
- آستانه بوسى : زيارة العظماء ، الاحترام العظيم ، التشرف بلقاء عظيم أو كبير .
- آستر : بطانة الثوب ، ظهر القماش .
- آستر کردن : التبطين ، التأسيس .
- آستكماتيسم : الحول ، حول العين .
- آستن : كم الرداء .
- آستيم : ورم ، جرح متقيح ، كم الرداء .
- آستين فشاندن : كناية عن البذل والعطاء ، الرقص ، الإهمال والترك .
- آستين بالا زدن : يشمر اكمامه كناية عن الاستعداد أو الإقدام .
- آستين پاره : كناية عمن يتحدث بالمنطق والاستدلال ولا يخمن فى حديثه .
- آستينه : بيض ، طعام بالبيض وتأتى أيضاً : آستينه و آشتينه .



- آسغده : متفحم ، الخطب ، المتفحم ، غير موزون .  
 آسك : رحي صغيرة .  
 آسگون : شبيه بالرحى ، كالرحى .  
 آسم : ضيق النفس ، مرض يصيب الرئة .  
 آسمار : شجرة الآسى .  
 آسمان : السماء ، الفلك ، دورة الزمان .  
 آسمان برين : السماء العليا ، فلك الافلاك .  
 آسمان پايه : مرتفع المكان ، على المقام .  
 آسمان پيما : طائفة ، رائد فضاء .  
 آسمانخراش : ناطحة سحاب وتأتى أيضاً : آسمان رند .  
 آسمان دره : المجرة .  
 آسمان روز : اسم اليوم السابع والعشرين من كل شهر فى التقويم الشمسى .  
 آسماند : سقف الغرفة .  
 آسمان غرنه : صوت الرعد .  
 آسمان گون : سماوى ، أزرق فاتح بلون السماء .  
 آسمانه : السقف ، الطبقة التى تتجمع فيها السحب .  
 آسمند : كذاب ، مخادع ، حيران .  
 آسموغ : مضلل ، مثير للفتنة ، مروج للأقاويل ، وفى اعتقاد القدماء أن آسموغ كان أحد أتباع إله الشر وكان يروج الأقاويل والكذب والفتنة ، وتأتى أيضاً : آسموغ .  
 آسودن : يستريح ، يطمئن ، يهدأ ، يركن للراحة .  
 آسودگى : الراحة ، الهدوء .  
 آسوده دل : مطمئن القلب ، مستريح البال .  
 آسه : محور ، حجر الطاحونة ، زراعة ، اصفرار العشب ، الارض المعدة للزراعة .  
 آسيا : الطاحونة .  
 آسياب : طاحونة تعمل بالماء .  
 آسياب به نوبت : كناية عن المحافظة على الترتيب والاسبقية فى التقدم .  
 آسيا بان : الطحان وتأتى أيضاً : آسيابان ، آسيان .  
 آسياب بادی : طاحونة الهواء .  
 آسيای پیروزه چرخ : كناية عن السماء والفلك الدوار .  
 آسياب دودى : الطاحونة التى تعمل بالنار والبخار .  
 آسيا زنه : الآلة التى يسن بها حجر الطاحونة .  
 آسيا سنگ : حجر الطاحونة أو أى حجر كبير يشبهه .  
 آسيب : ضرر ، أذى ، ألم ، تعب ، صدمة ، خسارة .  
 آسيب رساندن : يضر ، يؤذى ، يؤلم .  
 آسيمه : مغموم ، مصاب بدوار ، شارد ، ولهان ، عاشق ، حيران . ومنها آسيمه سر ، وآسيمه سار .  
 آسيون : حيران ، شارد .  
 آش : حساء من الخضر والبقول ، دباغة الجلود تنشية القماش .  
 آشام : غذاء ، قوت ، شرب ، القوت الضرورى ، فعل أمر من مصدر آشامیدن .  
 آشاماندن : إطعام ، إسقاء .  
 آشامیدن : أن يشرب ، أن ياكل .  
 آش برای كسى پختن : كناية عن العمل لضرر شخص ما .  
 اش پختن : طبخ الطعام .  
 آشپز : طبخ .  
 آشپز خانه : مطبخ ، وتأتى أيضاً : آشخانه .  
 آشى : السلام ، الصلح ، المصالحة .  
 آشتى خوران : وليمة الصلح .  
 آشتى كنان : مجلس المصالحة ، حالة المصالحة .  
 آش دادن : الإطعام ، إقامة وليمة ، دبغ الجلود ، تنشية الأقمشة والأوراق .  
 آش درهم جوش : كناية عن اضطراب الأمور واختلالها .  
 آش ولاش شدن : كناية عن شدة الإصابة وكثرة الجروح .  
 آشرمه : السرج ، لبادة السرج .  
 آشغال : الرماد ، الزبالة ، النفاية وتأتى أيضاً : آشخال وآخال .  
 آشفتگى : الاضطراب ، الانفعال ، الحيرة .  
 آشفتن : الاضطراب ، الاختلاط ، الغضب ، الانفعال ، وتأتى أيضاً : آشوفتن .

- آشورنده : محرض ، مفسد ، مثير للفتن ، مروج للاكاذيب .
- آشوغ : غريب ، غير معروف ، مجهول ، خامل .
- آشيان ، آشيانه : عش ، منزل ، مسكن ، وبمعنى سقف المنزل ايضاً .
- آغا : لقب إذا وضع اسم سيدة دل على التعظيم ، وإذا وضع بعد اسمها دل على التصغير .
- آغاباشي : المشرف على الحرم .
- آغاج : شجرة .
- آغار : إثارة ، تحريك ، إجبار ، مبتل ، مرطوب .
- آغاردن ، آغاريدن : يثير ، يحرك ، يجبر ، يبلل .
- آغارده : رداء ضيق ورقيق أو ممزق .
- آغارنده : مبتل ، مثار ، مجبر .
- آغارنده : المبلل ، المرطب .
- آغاز : ابتداء ، شروع ، بداية ، قصد ، صوب ، صوت .
- آغاز كردن : أن يبدأ ، أن يشرع ، أن يقصد .
- آغازگر : البادئ ، الشخص الذي يعطى الأمر بالتحرك في سباق الخيل .
- آغاز نهادن : أن يبدأ ، أن يشرع .
- آغازيان : الكائنات والنباتات ذات الخلية الواحدة .
- آغازيدن : أن يشرع ، أن يقصد ، أن يبتدىء .
- آغال : يثير ، يحرك ، يهيج .
- آغالش : تحريك ، تهيج ، إثارة للحرب .
- آغاليدين : إثارة الفتنة أو الثورة أو التحريض على الحرب .
- آغالنده : مثير ، محرك ، محرض .
- آغاليده : مثار ، مدفوع ، محرض .
- آغر : بقايا سيل ، مجرى نهر بعد جفافه .
- آغردن : الأكل ، الشرب .
- آغره : مرض جلدي ، حساسية جلدية .
- آغشتن : يكبس ، يحشو ، يملأ .
- آغسته : مملوء ، محشو .
- آغشتن : أن يلوث ، يبلل ، يرطب ، يخلط .
- آشفته : مضطرب ، منفعل ، حيران ، غضبان .
- آشفته حال : آشفته خاطر : مضطرب القلب ، حزين .
- آشفته روز : سبى الحال ، قلق .
- آشفته مو : اشعث الشعر .
- آشكار : ظاهر ، بارز ، واضح .
- آشكارا : آشكاره : بوضوح ، بجلاء ، علنى .
- آشكوب : آشكوبه : سقف ، طبقة فى بناء .
- آشكو خدن : الانزلاق ، السقوط ، الوقوع فى مطب ، الوقوع فى خطأ .
- آشكو خيده : منزلق ، واقع فى مطب أو خطأ .
- آشگر : دباغ ، الشخص الذى يقوم بتنشيط القماش .
- آشمال : متملق .
- آشمالى : التملق .
- آشنا : صديق ، معروف ، مواطن ، عارف ، سباح .
- آشنائى : المعرفة ، الصداقة ، التعرف على شخص أو عمل .
- آشباب : سباح ، وتأتى أيضاً : آشناو ، آشناور ، آشناگر .
- آشنا كردن : يعلم ، يخبر ، يعرف شخصاً بآخر .
- آشناه : السباحة .
- آشوب : فتنة ، انقلاب ، غوغاء ، وتأتى أيضاً : آشو .
- آشوب بودن : كناية عن إقلاق الناس وإزعاجهم ، ترويع الاكاذيب .
- آشوب طلب : مثير الفتنة ، مفسد ، باعث على الاضطراب .
- آشوب كردن : إحداث جلبة وضوضاء وصراخ ، نشر الاكاذيب .
- آشوب گر : مثير الفتنة ، مفسد .
- آشوب ناك : ملئ بالفساد أو الاضطراب .
- آشوبنده : مثير للفتن ، مفسد ( انظر آشوبگر ) .
- آشوبى : الشخص الذى يثير الفتنة والاضطراب ، أو الذى يميل إلى إثارة الفتن .
- آشوبيدن : إثارة الفتن والاضطرابات ترويع الاكاذيب .
- آشوردن : الإثارة ، الإفساد ، التحريض ، العجين .



- آغشته : ملوث ، مبلل ، مرطب .
- آغشغه ، آغشگه : نافذة كبيرة ، باب حجرة يطل على فناء المنزل أو الشارع وجزء منه من الزجاج .
- آغل . آغال : حظيرة أغنام ، حظيرة دواجن .
- آغندن : يملا ، يحشو ، يكوّم .
- آغنده : مملوء ، محشو .
- آغنده : القطن المنفوش المعد للغزل .
- آغوز . آغز : أول لبن ينزل بعد الولادة ( السرسوب ) .
- آغوش ، آگوش : إبط ، صدر ، حضن .
- آغوش باز : بالترحاب والسرور .
- آغوشیدن : يحتضن .
- آغولیدن : أن يغضب ، أن ينظر لشخص بغضب .
- آف : الشمس ، غزال المسك .
- آفت : بلاء ، ضرر ، مرض .
- آفتاب : الشمس ، الحرارة ، الضوء .
- آفتاب پرست : عابد الشمس ، نبات عباد الشمس ، حرياء ، زهرة اللوتس .
- آفتاب خورده : أسود اللون ، غامق اللون بتأثير الشمس .
- آفتاب لب بام : كناية عن انتهاء الأجل واقترب الموت ، وتقال للمعجزة وكبار السن .
- آفتاب رو : وضيء الوجه ، جميل ، وسيم ، مواجه للشمس ، الشمس .
- آفتاب زدن : كناية عن إشراق الصباح ، بداية النهار .
- آفتاب زدگی : ضربة الشمس .
- آفتاب زده : المصاب بضربة الشمس .
- آفتاب سردیوار : كناية عن انتهاء العمر .
- آفتاب گردان : نبات عباد الشمس ، مقدمة القبة التي تقي من الشمس ، عصابة للرأس للوقاية من لفح الشمس .
- آفتاب گیر : منزل واجهته للشمس ، مظلة .
- آفتاب مهتاب : نوع من الألعاب النارية الملونة .
- آفتابه : إبريق .
- آفتابی شدن : انكشاف الأمر ووضوحه ، صفاء الجو .
- آفدر : العم .
- آفرازه : شعلة النار ، السنة الذهب .
- آفرنده : خالق .
- آفرنگان : ( انظر آفرينگان ) .
- آفروزه : فتيلة المصباح ، الشعلة ، وتأتي أيضاً : آفروزيه ، افروزه .
- آفروشه : نوع من الحلوى يصنع من الدقيق والزيت والعسل ويسمى أيضاً : آفروشه ، آفروسه .
- آفره : انظر باد آفره .
- آفريدگار : الخالق ، الخلاق ، اسم من أسماء الله تعالى .
- آفريدن : أن يخلق ، أن يوجد من العدم .
- آفريده : المخلوقات ، كل موجود ومخلوق .
- آفرين : كلمة استحسان وتمجيد ، فعل أمر من آفريدن بمعنى الخلق ، الدعاء الطيب .
- آفرين خانه : مكان الصلاة والدعاء ، مسجد .
- آفرينش : الخلق ، الوجود ، وتأتي أيضاً : آفرش .
- آفرينگان : اسم جزء من أجزاء الأفتاب المقدس عند الزرادشة ، بعض أوراد الصلاة ، وتأتي أيضاً : آفرنگان .
- آفرين گفتن : التمجيد ، إظهار الاستحسان .
- آفريننده : الخالق ، الواجد ، الله .
- آفگانه : الطفل الناقص الذي ينزل من بطن أمه قبل موعد ولادته ، الطفل الذي يوضع ميتاً من أنثى الإنسان أو الحيوان ، ويسمى أيضاً : آفگانه وآبگانه وإپگانه وفگانه وكفانه .
- آفل : كلمة عربية معناها غارب زائل .
- آفند : حرب عداوة .
- آفنداگ : انظر : آزفنداگ .
- آفنديدن : أن يقاتل ، أن يعادي ، وتأتي أيضاً : افنديدن .
- آق : أبيض ( كلمة مأخوذة عن التركية ) .
- آقا : السيد ، كلمة تدل على الاحترام إذا جاءت قبل اسم الرجل ، وتدل على التصغير من شأنه إذا جاءت بعده .

آقائی : العظمة ، أن يكون سيدا ، السيادة .  
آقابالاسر : قائد غير لائق .

آقاجان : الوالد ، الجد ، الأخ ، الصديق .

آقاسی : عظيم ، كبير ، قائد ، رب الدار .

آقامنش : عظيم الهمة ، عريق الأصل .

آقبانو ، آقبانو : نوع من القماش الرقيق المزركش بالورود وتلبسه النساء .

آكتور : الممثل المسرحي ، الفنان السينمائي .

آكستن . آگستن : أن يربط ، أن يغلق ، أن يثبت ، أن يعلق .

آكسته : مربوط ، مغلق ، مقيد ملوث ، مبلل ، وتأتي أيضا : آگسه وآگسته .

آكله : أكل ، مرض الجذام .

آكندن : أن يملأ ، يحشر ، وتأتي أيضا : آگندن وآكنیدن وآگنیدن وغندن .

آكنده : مملوء ، محشور ، وتأتي أيضا : آكنيده .

آكش : الملء ، الحشر ، القطن الذي يستعمل في الحشو ( انظر آكندن ) .

آكنده : الذي يملأ أو يحشو ويحشر .

آكنه : ( انظر آگنه ) .

آكور آگور : البومه .

آگاه : مطلع ، خبير ، عالم ، وتأتي أيضا آگه .

آگاهانندن : أن يُطلع ، أن يُخبر ، أن يُعلم وتأتي أيضا : آگاهانیدن .

آگاهاننده : مُخبر ، يُعلم ، مُطلع .

آگاهانیده : مُخبر ، مُعلم محاط على .

آگاه بودن : العلم ، الاطلاع .

آگاه شدن : التنبه ، الإحاطة .

آگاهی : خبر ، اطلاع ، العلم بشيء ، التنبه ، وتأتي أيضا : آگهی .

آگاهی : إدارة المباحث العامة .

آگاهیدن : أن يعلم ، أن يحيط علما .

آگاهیده : مُخبر ، محاط علما ، وتأتي أيضا : آگهیده .

آگر : الآجر ، وتأتي أيضا : آگور .

آگشتن : يُبلل ، يُلوث ، يمزج .

آگشته : مبلل ، ملوث ، مخلوط .

آگفت . آکفت : التعب ، الأذى ، البلاء ، المحنة ، الآفة .

آگنج : أمعاء الغنم المحشوة باللحم أو الأرز ، وتأتي أيضا آگن ، وجگر آگند ، وجراگند ، وجرغند ، وروج .

آگندن : انظر آكندن .

آگنده : ( بفتح الگاف أو ضمها ) الاصطبل ، المكان الذي يوضع فيه العلف أو الماء للحيوانات ، وتأتي أيضا : آكنده .

آگنده : ( بكسر الگاف أو فتحها ) القطن أو الصوف الذي يستعمل في حشو الأشياء كاللحاف أو الوسادة وتأتي أيضا :

آكنه وآگنش ، وآگنه في عالم النبات بمعنى أجزاء الجذر أو البروزات التي تكون في الجذع .

آگنیدن : ( بفتح الكاف ) انظر آكندن .

آگهی : الإعلان ، الإخبار ، التنبيه ، الإعلان في الصحف .

آگین : مملوء ، ملوث .

آل : اللون الأحمر الشفاف ، السراب ، الخدعة مرض يصيب

المرأة ( الحديثة الولادة ) ، الأسرة .

آلاجق ، آلاجیق : الكوخ ، العريش .

آلاس : الفحم ، الإصبع .

آلامد : متفق مع الأسلوب الشائع ، مستحسن متفق مع العصر الحاضر .

آلانك : كوخ ( انظر آلونك ) .

آلانه : عشن ( انظر لانه ) .

آلاو : النار المشتعلة ، شعلة ، قيس وتأتي أيضا : آلو ، وآلوه .

آلايش : التلوث ، الدنس ، العيبة ، الخيانة .

آلبوم : المجموعة ، كراسة تحفظ فيها الصور التذكارية أو طوابع البريد .

آلت : أداة ، آلة .



- آلت شدن : الانخداع ، صيرورة الشخص وسيلة الوصول غيره إلى مرامه .
- آلت كردن : تسخير الغير وجعله وسيلة للبلوغ إلى المرام ، أن يخدع الإنسان الآخر .
- آلفتن : التوله ، التالم ، الاضطراب .
- آلفته : المتوله ، المتالم ، المضطرب ، المنذعر .
- آلو : البرقوق ، الإجاص .
- آلو بالو (آبالو) : القراصيا ، فاكهة تشبه البرقوق ولكنها أصغر وأشد حموضة واحمراراً .
- آلو بخارى (آلوزرد) : الإجاص الأصفر أو البرقوق الأصفر .
- آلوجه (گوجه) : نوع من البرقوق إنما يحصل بالتطعيم ويكون أحياناً أكبر من البرقوق نفسه .
- آلودگى : (اسم مصدر) التلوث ، التلطيخ .
- آلودن (آلوده كردن) : التلويث ، التلطيخ ، التلوين .
- آلوده : الملوث ، المطلقى ، السىء السمعة ، المضرج .
- آلوده دامن : الفاسق ، السيئ السمعة .
- آلوده شدن : حصول التلوث ، الابتلاء بامر ، الوقوع فى مشكلة مثل أمر صعب أو مصيبة .
- آماج : العلامة المميزة ، الهدف فى الرمى .
- آمادگاه : المستودع ، المخزن ، مستودع الذخيرة والمعدات العسكرية ، مركز لتدريب المجندين .
- آماجگاه : المرمى ، الهدف فى الرمى .
- آمادگى : الاستعداد ، التهيؤ .
- آمادن (آماده كردن) : الاستعداد ، الإعداد ، التهيؤ .
- آماده : المستعد ، الجاهز ، المتأهب ، الحاضر ، المعد ، فى متناول اليد .
- آمار : الإحصاء ، الحساب ، مصلحة الإحصاء ، دائرة النفوس .
- آمارشناس : الخبير فى الإحصاء ، الإحصائى .
- آمارگر : من يزاول عمل الإحصاء ، موظف مصلحة أو دائرة الإحصاء .
- آماس : الورم ، الانتفاخ .
- آماسیدن : التورم ، الانتفاخ .
- آماسيده : المتورم ، المنتفخ .
- آمبولانس : (فرنسية الاصل) سيارة الإسعاف .
- آمبول : الحقنة ، الإبرة ، الدواء الذى يحقن به .
- آمبول زدن : الحقن ، الزرقعة .
- آمدن : المنجى ، القدوم .
- آمدنى : الأمر الذى سيقع لا محالة ، الشخص الذى سيجىء حتماً .
- آمد ورقت : التردد ، المنجى ، والذهاب ، الذهاب والإياب .
- آمد وشد : الإياب والذهاب .
- آمده : الوارد .
- آمرانه : فى صورة الأمر . بطريقة فيها تسلط وتحكم ، فرض رأى والعقيدة على الغير جبراً .
- آموزگار : الغافر .
- آموزيده شده : المغفور له ، العفو ، المغفرة ، الرحمة .
- آموزش : الربح ، الثمن ، الذخيرة ، المتعة ، المنزلة .
- آموزشگى آموختن : (اسم مصدر) التعود ، التعلم ، التعليم .
- آموزخته (آموزخته شده) : المتعلم ، المتعود ، المدرّب .
- آموزانيدن : التعليم ، التدريب .
- آموزش : (اسم مصدر) : التعليم ، التربية .
- آموزشكده : كلية لتعليم الفنون .
- آموزشگاه : المعهد العالى ، المدرسة ، مكان التعليم .
- آموزگار : المعلم بالمدارس الابتدائية .
- آموزگارى : حرفة التعليم ، التدريب .
- آموزنده : المعلم ، المتعلم .
- آمىختگى : (اسم مصدر) الخلط ، المزج ، المعاشرة ، الاختلاط .
- آمىختن : المزج ، الخلط ، التركيب .
- آمیز : الامتزاج ، الاختلاط الاتصال بين الذكر والانثى .
- آمیزش : المعاشرة ، المجالسة ، المقاربة ، التركيب ، اللقاح .
- آمیزه : المزوج ، المختلط .

- آميزه مو : الشخص الذى يمتزج السواد بالبياض فى شعره .  
 آن : ذلك ، تلك ، هو ، هى .  
 آنارشى : الفوضى .  
 آنارشىست : الفوضى ، الثائر على النظام الحاكم .  
 آنان : ( جمع آن ) أولئك . هم ، من .  
 آنجا : هناك ، ثم .  
 آنچنان : مثل ذلك ، بكيفية ، على تلك الكيفية .  
 آنچه : ذلك ، الذى ، ووصل لغير العاقل .  
 آنقدر : إلى درجة ، إلى حد ، إلى قدر .  
 آنگاه : حينذاك ، ذلك الوقت . بعد ذلك .  
 آنمى : فقر الدم .  
 آنورين : فيتامين .  
 آنوفل : بعوضة الملاريا .  
 آنها : أولئك ، هم ، من .  
 آنهمه : كل ذلك .  
 آو (آب) : الماء .  
 آوار : التشرد ، انقراض البناء ، التراب المتراكم .  
 آوارگى : التشرد ، الغربة ، البعد عن الوطن ، انعدام الماوى والملجأ ، الهيام على الوجه .  
 آواره (آواره شده) : الهائم على وجهه ، اللاجئ ، الشريد .  
 آواره شدن (آوارگى) : النزوح عن الوطن ، التشرد ، الغربة .  
 آواره كردن : التشريد ، الإبعاد عن الوطن .  
 آواز : الغناء ، اللحن ، الصوت الحسن ، النغمات .  
 آواز خواندن : التغنى ، القيام بالغناء .  
 آواز خوان : المغنى ، من كانت حرفته الغناء .  
 آواز خوانى : حرفة الغناء ، التغنى بالشعر ، مدح الإنسان لنفسه .  
 آوازه : الشهرة ، الصيت ، السمعة .  
 آواشناسى : التحليل الصوتى ، معرفة الاصوات .  
 آوانگارد : الرواد ، الطلائع .  
 آوانگارى : علم تمثيل الاصوات .  
 آوايى : الصوتى .  
 آوخ : إظهار التأسف والتالم .  
 آور : ( فعل أمر من مصدر آوردن ) أحضر ، هات ، جىء بـ .  
 آور : ( اسم فاعل من آوردن أصلها آورنده ) المحضر ، الموصِّل .  
 آوردن : الإحضار ، المجئ بالشئ .  
 أوستا (أوستا) : الكتاب المقدس عند المجوس المنسوب إلى زردشت .  
 آوشن : نبات معطر .  
 آوند : الوعاء ، الدليل والبرهان .  
 آونگ : المعلق ، الطاهر ، البحت ، الخالص ، حبل تعلق به الفواكه لتجفيفها .  
 آونگان : المعلق .  
 آويختن : التعليق ، التدلية .  
 آويخته : المعلق ، المتدلى .  
 آويژه : القرط ، الحلقة فى الاذن ، البندول .  
 آويشن : نبات الزعتر .  
 آهار : النشاء ، نوع من الصمغ ، الأدام ، نوع من الأطعمة المطبوخة .  
 آهاردار : المنشئ .  
 آهاردن : معالجة النسيج أو الورق بالنشاء ، ومثلها أيضاً آهار كردن ، وآهار دادن وآهار زدن .  
 آهختن : سحب السيف ونحوه من عمده ، السحب .  
 آهخته : مسلول ، مسحوب .  
 آهرمن (آهرمين) : إله الشر عند المجوس .  
 آهستگى : البطء ، التأنى ، الرفق .  
 آهسته : البطئ ، الخافت ، المتأنى ، الرفق ، الهدوء .  
 آهسته كار : المتأنى فى عمله ، البطئ فى حركته ، الهادئ .  
 آهك : الجير .  
 آه كشیدن : التحسر ، التأوه .  
 آه كشیده : المتحسر .  
 آهن : الحديد .



- آهن آلات : الادوات الحديدية .
- آهن پايه : المشواة الحديدية .
- آهنج (آهنجنده) : الجاذب ، الساحب ، السأل .
- آهنجيدن : السحب ، الإخراج ، السّل .
- آهن دل (آهنين دل) : القاسى القلب ، القوى ، القلب الشجاع .
- آهن دلى : القسوة ، الصبر ، الشديد الاحتمال فى مواجهة المصائب .
- آهن رُبا : المغناطيس ، حجر المغناطيس ويسمى أيضاً آهن كشر .
- آهن سلز (آهنگر) : الحداد ، المبرد .
- آهن سازى (آهنگرى) : الحدادة ، ورشة الحداد .
- آهن سرد كوبيدن : طرق الحديد البارد ، كناية عن عدم جدوى السعى أو الفشل فى إقناع شخص أو إرشاده فيشبه بمن يطرق حديد بارد فلا يؤثر فيه .
- آهنك : العزم ، الإرادة ، القصد ، التوافق ، الانسجام ، النعمة ، اللحن ، اللهجة .
- آهنك ساز : الملحن .
- آهنك سازى : التلحين .
- آهنين : ذو نعمة ، منعم .
- آهنكوب : الحداد الذى يصنع السقوف الحديدية .
- آهنى : الحديدى ، المتقن ، المصنوع من الحديد .
- آهن گاو (گاو آهن) : المحراث .
- آهو : الظبى .
- آهو بچه : ولد الغزال ، الظبى أو الظبية الصغيرة .
- آهو چشم : ذو عين كعين الغزال .
- آهورا (آهورا مزدا) : إله الخير عند المجوس .
- آهوى ختائى : ظبى المسك ، ويسمى أيضاً آهوى مسك ، وآهوى تترى وآهوى ختن .
- آهيانه : الجمجمة ، الحنك .
- آيا : أداة استفهام تقابل «هل» أو الهمزة «أ» فى العربية .
- آيزنه : زوج الأخت ، الصهر .
- آيش : (بفتح الباء وكسرهما) حرث الأرض وإعدادها للزراعة للسنة القادمة .
- آيندگان : النسل ، الجيل القادم جمع «آينده» .
- آيند وروند : تردد الناس جيئةً وذهاباً على مكان .
- آينده : المقبل ، القادم ، المستقبل ، الوارد ، الآتى ، اسم فاعل من مصدر «آمدن» .
- آينه (آئينه) : المراة .
- آينه قدئى : المراة الكبيرة التى تكون بقدر قامة الإنسان .
- آينه كار : الذى يزين محله بالمرايا والبلور .
- آينه كارى : تزيين المحل بالمرايا والبلور .
- آيين (آئين) : المنهج ، المذهب ، وبقية معانيها ذكرت قبل ذلك عند ذكر كلمة آئين .
- آيين بشدى : التزيين ، تزيين الشوارع فى المناسبات ، إقامة المهرجان .
- آيين نامه : اللائحة ، النظام ، القرارى ، الوزارى .



# عَرَفُ الْأَلِفِ



مرکز تحقیقات کتاب و اسناد و اطلاع‌رسانی  
جمهوری اسلامی ایران

(أ)





- أَبَاش : الأوباش، الهمج، وترد أيضاً : أباشه .  
أَبَا كَرْدَن : الامتناع، الإباء، الترفع .  
أَبْتَدَا كَرْدَن : الابتداء، الشروع .  
أَبْتِكَار كَرْدَن : الابتكار، الإبداع .  
أَبْتِهَال كَرْدَن : الابتغال، الضراعة .  
أَبْجَد خَوَان : المبتدئ، في تعلم القراءة، الجاهل القليل المعلومات .  
أَبَر : السحاب، الغمام، الإسفنج .  
أَبَر : المارد، العملاق .  
أَبَر شَهَر : مدينة كبيرة ومزدحمة .  
أَبَر قَدَرَت : القوة العظمى، السلطة الدولية العظمى .  
أَبَر مُرَد : الرجل ذو الصفات الإنسانية العظيمة .  
أَبَر مَن : الأنا العليا .  
أَبْرَاز كَرْدَن : الإظهار، إبراز، التوضيح ومثلها أيضاً : إبراز نمودن .  
إِبْرَام كَرْدَن : الإحكام، الإبرام، الإصرار على الأمر، الإقرار .  
أَبْرُو : الحاجب .  
أَبْرُو بَسْتَه : مقرون الحاجبين .  
أَبْرُو زَدَن : التعبير بوسيلة الحاجب عن الرضا أو السرور أو السخرية أو العشق، وترد أيضاً (أَبْرُو انداختن) .  
أَبْرُو فَرَاخِي : البشاشة، طلاقة الوجه، حسن اللقاء، حسن الخلق .  
أَبْرُو كَشَادَه : البشوش، طلق الوجه، الحسن الخلق .  
أَبْرِي : الهواء المحمل بالسحب والمطر، وترد أيضاً : أَبَر آلود .  
أَبْرِشَم : الحرير، الإبريسم .  
أَبْرِشَم بَاف : نساج الحرير .  
أَبْرِشَم بَافِي : نسج الحرير .  
أَبْرِشَم تَاب : من يستخرج القز ليصنع منه الخيوط الحريرية .  
أَبْرِشَم فَرُوش : بائع الحرير، القزاز .  
أَبْرِشَم كَشِي : استخراج القز .  
أَبْرِشَمِي : الحريري، صانع الحرير، كل ما يصنع من الحرير .  
أَبْزَار : الآلات، العدد، الأدوات، التوابل .  
أَبْزَار سَازِي : صناعة العدد أو الأدوات .  
أَبْزَار فَرُوشِي : مهنة بيع الأدوات، محل بيع الأدوات .  
أَبْلَهَانَه : ببلاهة، بحمق، بغباء، بدون رؤية، بسذاجة .  
إِبْلَاغ : الإيصال، البلاغ، الإشعار .  
إِبْلَاغِيَه : بلاغ رسمي، قرار أو بيان تصدره الحكومات والمؤسسات .  
أَبْلَهِي : البلاهة، السذاجة، الحمق .  
أَبْهَت : الأبهة .  
أَبْتِيَك : البصريات .  
أَبْتِيَمُم : الأمثل، الدرجة العظمى أو القصوى .  
أَبْرَخِيْدَه : الصريح، الظاهر .  
أَبُورْتُونِسْت : الانتهازي، النفعي .  
أَبُورْتُونِسْم : الانتهازية، النفعية، سياسة انتهاز الفرص .  
أَبِيدَرَم : الجلد، البشرة .  
أَبِيدَمِي : السائد، الشائع، الوبائي .  
أَبِيدَمِيُولُزِي : علم الأوبئة .  
أَبِي كَارَب : قشرة الثمرة الخارجية .  
أَبِي لَپَس : مرض الصرع .  
أَتَا : الأب، الوالد .  
أَتَا بَلَك : المعلم، الجد، المربي، الكاتب .  
أَتَا ق : غرفة .  
أَتْبَاع : الاتباع .  
أَتْبَاع : التبعية .  
أَتْحَاد : الاتحاد، التوحيد، الوحدة .  
أَتْحَادِيَه : النقابة، الاتحاد .  
أَتْحَادِيَه أَرْوِپَا : الاتحاد الأوروبي .  
أَتْحَادِيَه عَرَب : جامعة الدول العربية .  
أَتْرَاق : إقامة مؤقتة .  
أَتْرَج : الترنج .  
أَتْسَاع : السعة، التوسيع .



- اتصال : الصلة ، الاتصال ، الارتباط .
- اتصالاً : بالتدوام والتتابع .
- اتصالى : ذو صلة ، وصلة السالب بالموجب فى الدائرة الكهربائية .
- اتفاق : التحالف ، المرافقة ، الاتحاد .
- اتفاقاً : صدفة .
- اتفاقي : اتفاقاً ، مصادفة ، صدفة .
- اتكا : الاتكال ، الاعتماد ، الثقة .
- اتكال : الاعتماد ، التوكل .
- أتم : الذرة .
- اتم سكن : مفتت الذرة .
- اتم گرایى : الذرية ، النظرية الذرية .
- اتمى : الذرى ، محطة توليد القوة الكهربائية الذرية .
- أتو : المكواة ، ووردت أيضاً : أطو .
- أتوبان : الطريق العام (الاستراد) .
- اتوبوس : الحافلة .
- اتوبوسرانى : نقل الركاب .
- اتوبيوگرافى : السيرة الذاتية .
- أتود : الدراسة البدائية ، التصميم الأولى .
- أتوكش : الكواء .
- أتوكشى : كى الثياب .
- اثاث كشى : نقل الاثاث للسكن فى مكان آخر .
- أثاثيه : الاثاث .
- إثبات كردن : الإثبات .
- اثباتا : على نحو إيجابى .
- اثر : النتيجة ، العلامة ، الاثر ، الانطباع .
- اثر بخش : المؤثر .
- اثر بخشى : التأثير ، الانطباع .
- إجاره بها : الاجرة ، قيمة الإيجار .
- إجاره دادن : التاجير .
- إجاره نشين : الساكن فى الدار أو الغرفة بعد تأجيرها .
- إجاره : الإجازة ، الإذن ، السماح .
- إجاره دادن : إعطاء الإذن ، السماح .
- إجاره گرفتن : أخذ الإجازة ، الاستئذان .
- إجاره نامه : الرخصة ، الشهادة .
- أجاغ (أجاغ) : الموقد ، المطبخ .
- أجاغ برقى : الموقد الكهربى .
- أجاغ نفطى : الموقد النفطى .
- أجامر : الأوباش .
- اجرا : التنفيذ ، الانجاز .
- اجرائيه : حكم تنفيذى .
- اجرائى : التنفيذى ، الاجرائى .
- اجلاس : الجلسة ، الاجتماع للتفاوض والتشاور .
- اجلاس اضطرارى : جلسة طارئة .
- اجلاسيه : ملتقى اجتماع .
- اجماع : المجتمع .
- اجماع كردن : الاجتماع ، الالتقاء .
- اجتناب كردن : الاجتناب ، التجنب .
- أجرت : الأجرة .
- احتمالاً : من المحتمل ، ربما .
- احتمالى : المحتمل .
- احتمال بردن : الاحتمال ، التوقع ، الظن .
- إضافة إلى المعنى : الاحتياج ، الرغبة الملحة ، الشيء الضرورى ، الضرورة .
- احتياج داشتن : الاحتياج ، الحاجة .
- احتياطاً : بحذر ، باحتراس .
- احتياط كردن : الاحتياط ، الحذر .
- إحراز كردن : الإحراز ، حيازة الشيء .
- إحرام بستن : الإحرام بارتداء ملابس الإحرام فى الحج .
- احساس : الشعور .
- إحساسات : إظهار الإحساس بالسرور أو الاستياء .

- احساساتی : العصبی المزاج ، السريع التأثر .  
 احساس وظیفه : الإحساس بالواجب .  
 أحشام : المواشى .  
 أحماقانه : بحمق ، بغباء .  
 أخذ : مرتش .  
 أخذی : الأخذ ، السرقة ، قبول الرشوة ، الحصول على المال بطرق غير مشروعة ، ووردت أيضاً أخذی کردن .  
 اختناق : النهاية ، الانتهاء .  
 اختتامیه : النهایى ، المراسم النهائية .  
 اختر : الكوكب ، الجرم الفلكی ، الكوكب السيار ، الحظ .  
 اختراع کردن : الاختراع ، الابتكار .  
 اختر بد : الطالع السیئ .  
 اختربین : المنجم ، الفلكی ، ووردت - أيضاً - اخترشمار و اخترشناس .  
 اختر دنباله دار : الكوكب ذو الذنب .  
 اختر سعد : كوكب السعد والإقبال ، ويطلق عليها - أيضاً - اختر نيك ويقابله كوكب النحس (بدأ ختر) .  
 اختر سوخته : السیئ الحظ ، الشقی .  
 اختصاراً : الخلاصة .  
 اختصارى : المجل ، الخلاصة ، الموجز .  
 اختصار کردن : الاختصار ، التلخيص .  
 اختصاصات : الموصفات ، الخصائص .  
 اختصاصاً : خاصة ، على نحو خاص .  
 اختصاص : الخاص ، الخصوص .  
 اختصاص دادن : التخصیص .  
 اختصاص داشتن : الاختصاص بشیء .  
 اختگی : الحصى .  
 اختلاس کردن : الاختلاس للمال بخاصة .  
 اختلاط کردن : الامتزاج ، المعاشرة ، الصحبة ، الاختلاط .  
 اختلاط پذیر : القابل للاختلاط والامتزاج .  
 اختلاف افتادن : وقوع الاختلاف والنزاع ، حدوث الخلاف .  
 اختلاف عقیده : الاختلاف فى الرأى أو فى المعتقد .  
 اختلاف کردن : وقوع الاختلاف ، حدوث النزاع ، المشاجرة .  
 اختلال حواس : تشتت الفخر ، اختلال العقل .  
 اختلال داشتن : حدوث الاختلال .  
 اخته : الحصى .  
 اختیار دادن : تفویض السلطة والتصرف فى الاعمال .  
 اختیار داشتن : الحرية والاختیار فى العمل .  
 اختیار کردن : الانتخاب ، الانتقاء ، الاختیار .  
 اختیار گرفتن : الحصول على تفویض بحرية العمل وبتفویض السلطة فيه .  
 اخراج کردن : الإخراج ، النفى والإبعاد ، الفصل من العمل .  
 أخشیج : العنصر ، الضد ، النقیض ، ووردت أيضاً أخشیج و أخشیک .  
 اخطار کردن : الإخطار ، الإبلاغ .  
 اخفا کردن : الإخفاء .  
 أخگر : الجذوة ، الجمر .  
 اخلاص داشتن : الإخلاص .  
 اخلال کردن : الإخلال ، الإفساد .  
 أخم : العُبوس ، تقطیب الجبین ، ومثلها أيضاً اخم کردن .  
 أخمو : العُبوس ، مقطب الجبین .  
 أخیر : الآخر ، الجديد ، الحديث ، الاخير .  
 أخيراً : فى الختام ، أخيراً ، حديثاً ، مؤخراً .  
 آدا : الإشارة بالعينين أو بالحاجبين أو القيام ببعض الحركات للسخرية والطعن أو إظهار الحب أو الكراهة أو غير ذلك ، اللمز والهمز .  
 ادا در آوردن : القيام بحركات أو إشارات مستهجنة ، حكاية أعمال الغير للطعن فيه أو السخرية منه .  
 ادارات دولتی : دوائر الحكومة .  
 اداره : الدائرة ، الإدارة .  
 اداره کردن : القيام بإدارة الاعمال ، تدبير الاعمال ، السياسة .  
 ادا در آوردن : التقليد .



أدّاكردن : الأداء ، الوفاء بالدين أو العهد ، القيام بعمل ، التلفظ .

ادامه دادن : الإدامة ، الاستمرار .

أدب آموخته : المؤدّب ، المثقّف .

أدب آموز : المؤدّب ، المؤدّب ، المعلم ، المتعلّم .  
أدبيات : الآداب .

ادزار : البول ، الإراقة .

ادزار كردن : التبول .

إدراك پذير : ما يمكن إدراكه وفهمه .

ادراك كردن : فهم الشيء وتعقله .

ادوية : التوابل ، البهارات .

ادبيانه : بادب ، وفق القواعد الأدبية .

آذان گفتن : الاذان ، القيام بالآذان .

آذان گو : المؤذن .

اذعان كردن : الإذعان ، الخضوع ، التسليم .

اذيت كردن : الإيذاء .

أرابه : العربّة الخاصة بالشحن والنقل .

أرابه ران : الحوذي ، سائق العربّة ، ووردت أيضاً : أرابه كش .

إرادت : المحبة ، العلاقة ، الإخلاص .

إرادت پيشه : المخلص الوفى الذى شعاره إظهار الإخلاص

والمودة ، ووردت أيضاً إرادات كيش .

إرادتمند : المخلص ، المحب .

اراده كردن : الإرادة ، العزم ، قوة الإرادة ووردت أيضاً إرادة خواستن .

آرآده : العجلات والإطارات ، محل عجلات الطائرة .

أراضى خالصه : الأراضى الاميرية وتسمى أيضاً خالصجات .

اراك : اسم مدينة غربى قم .

أرباب : السيد ، المالك ، الثرى ، صاحب الأرض الإقطاعى .

أرباب رجوع : المترددون ، المراجعون .

أرباب سخن : الخطباء ، الفصحاء ، أصحاب الكلام .

أرباب فضل : الفضلاء ، الأدباء .

أرباب قلم : الكتّاب ، الناشرون .

أرباب هنر : أهل الفن ، الفنانون ، المبتكرون .

ارتباط : الاتصال ، العلاقة ، الربط .

ارتباط تلفن : اتصال تليفونى .

ارتباط مستقيم : اتصال مباشر .

ارتباطات : وسائل الاتصالات ، معلومات مبلغة ، شبكة تليفزيونية .

ارتباط دادن : الارتباط ، الانتساب .

ارتجاع : الرجعية ، العودة إلى الأساليب القديمة .

ارتجاعى : الرجعى ، من يتشبّه بالعادات القديمة .

ارتحال كردن : الهجرة ، الرحلة ، الموت ، الجلاء عن بلد .

آرتش : الجيش .

ارتشتار : الجندى .

ارتش سالارى : العسكرية ، النفوذ العسكرى .

ارتشى : العسكرى المنسوب إلى العسكرية .

ارتشى واكنش سريع : قوات الانتشار السريع .

ارتشبد : المشير ، أعلى رتبة فى الجيش .

ارتشتاران سردار : القائد العام لجميع القوات المسلحة .

ارتفاع أسعار : غلاء الحاجيات فى السوق .

ارتقا كردن : الارتقاء ، الترقى .

آرث كردن : استحقاق الإرث .

آرثى : الوراثى ، ما ينتقل بالوراثة .

آرج : القيمة ، الثمن ، الرتبة ، العزة .

آرجمند : الثمين ، العظيم ، الكريم ، الشجاع ، الفخم ، العاقل .

آرجمندى : العزة ، اللياقة ، المنعة ، الفضيلة ، العظمة .

آرچن (ارزن) : نوع من شجر الغابات تُتخذ منه العصي .

آرجوان (ارغوان) : شديد الحمرة .

آرد : الغيظ ، الغضب .

آرداد : المخادع ، المحتال ، الغشاش .

آردب : الحرب ، القتال .

- أَرْدَبِيل : بلد من بلاد آذربيجان .
- أَرْدَشِير : الأسد الغاضب مركب من «أرد» و«شیر» ، اسم لعدد من ملوك إيران .
- أَرْدَك : البط .
- أَرْدَنَگ : الرفسة بالرجل من الخلف .
- أَرْدَنَگ زدن : الضرب من الخلف ، الإخراج بعنف .
- أَرْدُو : المعسكر ، الجيش ومعداته ، اللغة الرائجة في باكستان والهند .
- أَرْدُوگَه : المعسكر .
- أَرْدَوِی عالی : المعسكر الملكي ، ومثلها أيضاً اردوى همايونى .
- أَرْدَه : الطحينة ، مسحوق السمسم المقشور .
- أَرْدِیَهشت : الشهر الثانى من السنة الإيرانية .
- أَرَز : السعر ، العملة الأجنبية .
- أَرزَان : الرخيص .
- أَرزَانِی : الرخص ، الرخاء ، هبوط الأسعار ، توفر الحاجيات .
- أَرزَانِی داشتن : الهبة ، إعطاء الشيء بدون مقابل .
- أَرزِش : الثمن ، القيمة ، القدر ، الشأن .
- أَرزَن : الدُخْن .
- أَرزِیاب : المقوم لسعر الشيء ، المُثْمَن ، المعين للقيمة .
- أَرزِیابی : تعيين قيمة الشيء ، تقويم سعر الشيء ، ومثلها ارزيابى كردن و ارزيافت .
- أَرزیدن : ما يُثْمَن به الشيء ، القيمة المعادلة للشيء ، ما يساوى الشيء من حيث القيمة .
- أَرزیز : الرصاص ، القصدير .
- أَرزَنَگ (أَرْتَنَگ) : الكتاب المصدر لمائى الذى ادعى النبوة فى بلاد فارس وجعل هذا الكتاب من دلائل نبوته .
- أَرَس : الدمع ، ويقال له أيضاً اشك .
- أَرَس : نهر الرّس وهو بين إيران وبلاد القوقاز .
- أَرَس : شجر ينبت فى بعض الغابات وعلى الجبال ويسمى العَرَعَر أو الأبهل .
- ارسلان : الأسد ، اسم أحد سلاطين السلاجقة .
- ارسلانشاه : اسم لعدد من ملوك وأمراء السلاجقة والغزنويين .
- أَرَسى : الحذاء ، نوافذ الغرفة المطلة على فناء الدار .
- أَرشاد كردن : الإرشاد ، الهداية .
- أَرشد : الأكبر ، الأعلى .
- أَرشَدِيَت : البلوغ إلى سن الرشد ، كبر السن ، التفوق فى العقل والذكاء .
- أَرغَنَد (أَرغَنَدَه) : الشجاع ، المقدام ، المتهور ، الغضبان .
- أَرغَوَان : الأرجوان .
- أَرغَوَانِی : الأرجوانى ، الورد الاحمر .
- أَرغیدن : الغضب ، الإغضب .
- أَرغیده : الغضبان .
- أَرفاق كردن : الرفق ، الإنعام ، الإحسان ، الإدارة .
- أَرَك (أَرگ) : القصر ، الحصن ، البستان الكبير ، البلاط الملكى .
- أَرکاب حرب : أركان الجيش ، مثل سناد ارتش .
- أَرکبشتر : الجوقة الموسيقية .
- أَرمغان : العضو فى حزب أو جمعية ، المنحيز لحزب أو جمعية ، النشرة الناطقة بلسان الحزب أو الجمعية ، الوسيلة التى تتخذ للبلوغ إلى الهدف المنشود ، جهاز الجسم .
- أَرَم : الروضة ، الجنة ، المكان الطيب الهواء .
- أَرمان : الأمنية ، الرجاء ، التأسف ، التألم ومثلها ارمان خوردن .
- أَرمغان : الهدية ، وتسمى فى العامية (سوغات) .
- أَرمغان آوردن : الإتيان بالهدية .
- أَرمک : نسيج صوفى رمادى اللون .
- أَرمَنَد : الهادى ، الصامت .
- أَرمیه (أورمیه) : بلد من بلاد آذربيجان يسمى الآن «رضائية» ، اسم البحيرة التى تقع بالقرب من رضائية .
- أَره : المنشار .
- أَره آهَنْ بَرَى : المنشار الذى يقطع به الحديد .



- اره جوب بری : المنشار الذي يُنشر به الخشب .  
 اره کردن (او کشیدن) : نُشر الخشب أو قُطعه بالمنشار .  
 اره کش : الشخص الذي يقطع الخشب أو ينشره بالمنشار .  
 اره گمر : صانع المنشار .  
 اره ماهی : السمك المعروف بالمنشار .  
 از : من ، عن .  
 از آنجا که : لأنه ، بما أنه ، من هناك ، بالنظر إلى أنه .  
 از این پس (أو ببعد) : من بعد هذا .  
 از این جهت : لهذا السبب ، من هذه الجهة ، لهذا .  
 از این رو : لهذا السبب ، من هذه الناحية .  
 از اینکه : بسبب أن . بما أن .  
 از بره : الحفظ عن ظهر قلب ، الاستظهار ، ومثلها أيضاً از  
 بر کردن .  
 از بر خواندن : القراءة استظهار دون استعمال لورقة .  
 از برای : لأن ، من أجل .  
 از بس : من كثرة ومثلها از بسکه .  
 از بن برآوردن : الاقتلاع ، الاستئصال من الجذور ، ومثلها  
 أيضاً : از بیخ کنند .  
 از بن دندان : كناية عن إظهار الرضا ، السمع والطاعة ، عن  
 رغبة ، عن طيب خاطر ومثلها از بن گوش .  
 از بین بردن : القضاء على شيء أو شخص ، الإزاحة عن  
 الطريق . الإفناء ، الإزالة .  
 از بین رفتن : الفناء ، الزوال ، الموت ، العجز .  
 ازها افتادن : العجز ، السقوط ، الانهزام .  
 از پای درآمدن : الهلاك ، الاستسلام .  
 از پای درآوردن : القضاء على أحد الإهلاك ، القتل .  
 از ته دل : من صميم القلب ، عن طيب خاطر .  
 از جا در رفتن : الاحتداد ، الخروج عن الطور من شدة الغضب ،  
 الأخذ في الشتم والسب .  
 از جان سیر شدن : اليأس من الحياة وتمنى الموت ، الشبع من  
 الحياة .  
 از چشم افتادن : السقوط من الأنظار ، الذل بعد العز .  
 از چنك بدر رفتن : التحرر ، التخلص من السيطرة والتسلط .  
 از خود رفتن : الإغماء ، الغشية ، الغيبوبة ، الغياب عن الوعي  
 ومثلها «از خود بی خود شدن» .  
 از خود گذشتهگی : التضحية ومثلها «از خود گذشته» .  
 از خود گذشته : الفدائي ، المضحي بنفسه .  
 از دست دادن : الإضاعة ، الفقد ، الذهاب من اليد ، فقد  
 الملكية ، ومثلها «از كف دادن» .  
 از دست رفتن : الهلاك ، الضياع ، التلف .  
 از راه بدر بردن : الإخراج عن الطريق الصحيح ، الإضلال ،  
 الإغواء .  
 از رو رفتن : الاستحياء ، الخجل ، الإخفاق .  
 از سر زبانه افتادن : نسيان شخص وعدم ذكره على  
 اللسان .  
 از سر گرفتن : الاستئناف ، البدء من جديد .  
 از کار افتادن : المعجز ، الإعياء ، ذهاب القوة ، الانفصال ،  
 العزل عن العمل .  
 از كوره در رفتن : اشتداد الغضب ، الاحتداد .  
 از مردی افتادن : فقدان الرجولة .  
 از میان برداشتن : رفع الحواجز ، إزالة العقبات ، الإتلاف ،  
 القضاء على شخص .  
 از میان رفتن : الهلاك ، التلف ، الفناء .  
 از نفس افتادن : اشتداد التعب ، تقطع الأنفاس .  
 از نو : من جديد ، إعادة الشيء واستئنافه .  
 از هم پاشیدگی : تشتت الشمل ، تفسخ الأجزاء ، تفرق  
 الأحباب .  
 از هم پاشیده : المتفسخ ، المتلاشي .  
 از هم در رفتن : تفسخ ، فسد ، تلف ، انفصلت أجزاءه  
 بعضها عن بعض .  
 از هم گسیختن : التلاشي ، تفكك الأجزاء ، الانقطاع .  
 از در : الثعبان ، التنين ، اللغم البحري ، الطوربيد .  
 اژدرا فکن : النشافة ، زورق الطوربيد .

- أزدها : الأفعى ، الثعبان .  
 أزده : الجير ومثلها آهك .  
 أثير : الحبير ، الفطن .  
 أثير دادن : الإنذار ، الإبلاغ .  
 أسائه أدب : إساءة الأدب ، عدم مراعاة الآداب اللازمة .  
 أساسنامه : النظام الأساسي ، الثلاثة التي تعد لحزب أو مؤتمر  
 أو مؤسسة ، ومثلها نظامنامه .  
 أسانس : (فرنسية) الخلاصة .  
 اسب : الحصان ، الفرس .  
 أسباب : الأسباب ، الوسائل ، العلل ، الآثار ، الآلات  
 والأدوات ، اللوازم والحاجيات .  
 أسباب خانه : آثار المنزل .  
 اسباب چینی : المؤامرة ، ومثلها توطئه .  
 اسباب کشی : نقل الآثار من منزل إلى آخر .  
 اسب آبی : فرس الماء .  
 اسب دوانی : سباق الخيل .  
 اسب افکن : البطل ، الشجاع ، صارع الخيل .  
 اسب انگیز : المهماز .  
 اسب باز : الفارس ، ومثلها : اسب سوار .  
 اسب بازی : الفروسية ومثلها اسب سواری .  
 اسب تاز : الفارس ، الخيال .  
 اسب کره : المهر ، المهرة .  
 اسپره (سپر) : الثرس ، المحن ، المجنة .  
 اسپرز : الطحال .  
 اسپره غم (اسپریم) : الريحان ، الزهر ، الروض .  
 اسپريس : ميدان سباق الخيل .  
 اسپناج : السبانخ ، الإسفناج ومثلها اسبناخ ، واسپناج ،  
 واسفناج .  
 اسپند (اسفند) : الحرمل .  
 اسپندان : بذور الخردل .  
 اسپهبد (سپهبد) : يقابل الآن رتبة (الفريق) .
- اسپيد : الأبيض ومثلها : اسفيد وسپيد وسفيد والكلمة  
 الأخيرة هي المتداولة الآن .  
 است : رابطة تربط بين المسند إليه والمسند في الجملة الاسمية  
 بمعنى يكون .  
 استا : مخفف استاد بمعنى الماهر في العمل أو الحرفة التي  
 يزاولها وتنطق في العربية الدارجة (اسطه) .  
 استاد : الاستاذ بالجامعة .  
 استاديوم : مبنى للالعاب الرياضية ، الملعب ، صالة  
 الجمنازيوم ، مركز .  
 استاديوم حوادث غير مترقبه : مركز الطوارئ .  
 استاد : مخفف استاد بمعنى قام ، وقف .  
 استاد کار : الماهر في عمل أو صناعة .  
 استادگی : الثبات ، الوقوف ، المقاومة مخفف استادگی .  
 استادان : القيام ، الوقوف ، الثبات ، مخفف استادان .  
 استادنگاه : محل الوقوف ، الموقف .  
 استاده : القائم ، الواقف ، مخفف ، استاده .  
 استادی : الاستاذية ، المهارة في العمل أو الحرفة .  
 استان : المحافظة ، الإقليم ، المقاطعة في التقسيمات الإدارية .  
 استاندار : المحافظ ، حاكم الإقليم .  
 استانداري : المحافظة ، مديرية المقاطعة .  
 استاندن : الأخذ ، التسلم ، الاستلام ومثلها ستانندن .  
 استبداد کردن : الاستبداد بالرأى أو الحكم وترك المشورة في  
 الأمور .  
 استبر : السميك ، الغليظ ، الضخم ومثلها استبره واصطبره  
 وستبره .  
 استثمار کردن : الاستغلال ، الاستثمار .  
 استثنا کردن : الاستثناء .  
 استجابت کردن : الاستجابة ، القبول ، الإجابة .  
 استحضار : الإحاطة ، الاطلاع ، الإخبار .  
 استحکام : الصلابة ، الثبوت ، الرزانة .  
 استحکامات : التحصينات العسكرية .



استقرار گرفتن (أو یافتن) : الاستقرار، الهدوء بعد الانزعاج ،  
حصول الراحة .

استکان : قدح الشای ، الکوب .

استمداد (خواستن) : الاستمداد ، طلب المساعدة .

استملاك کردن : التملك .

استن (مخفف استون وستون) : القاعدة ، العمود .

استنساخ کردن : الاستنساخ ، كتابة نسخة من كتاب .

استنکاف کردن : الامتناع .

استوار : المحکم ، الثابت ، الشجاع ، الامين ومثلها استوان .

استوار کردن : الإحكام ، الاتقان ، إقامة الشيء على أساس  
متين .

استوار نامه : أوراق الاعتماد التي يقدمها السفير أو الوزير  
المفوض لرئيس الدولة التي يمثل بلاده فيها .

استواری : المتانة ، الاتقان ، القوة ، الرسوخ ، الثبات .

استوانه : الاسطوانة .

استوه : العاجز ، المكتئب ، المتشائم ، من سئم الحياة .

استهزا کردن : الاستهزاء ، السخرية .

استيفا : التبرئة ، الاستيفاء - التبرير .

اسراف کار : الإسراف ، المبذر .

اسراف کردن : الإسراف . التبذير .

اسرُب : الرصاص ، ومثلها سُرْب .

اسفند (اسفندماه) : الشهر الثاني عشر من السنة الإيرانية

وهو تسعة وعشرون يوما ويكون ثلاثين يوما كل أربع سنوات  
في السنة الكبيسة .

اسکافران : السرب ، الاسطول .

اسکدار : البريد ، الساعي ، ويقال له أيضا «چاپار» أو  
«قاصد» .

اسکرت (اسکورت) : الحامية ، الحرس . الخفروهي كلمة  
فرنسية .

اسکلت : (فرنسية) الهيكل العظمي .

اسکله : المرسي ، المرفأ .

استخاره گرفتن : الاستخارة .

استخدام کردن : الاستخدام ، التوظيف .

استخر : المسبح ، البركة ، البحيرة الصغيرة ، اسم بلد قديم  
قرب شیراز .

استخوان : العظم .

استخوان بند : المجبر للعظام التي يصيبها كسر أو رض ،  
ويسمى أيضا «شکسته بند» ، الجبيرة التي توضع حول

العظم ، العصابة التي تشد على العظم .

استخوان بندی : الهيكل العظمي .

استخوان دار : ذو عظم (كناية عن أنه قوى البنيان متين) ،  
ذو أسرة عريقة ، ذو نفوذ وقدره .

استخوان درد : وجع العظام وما يحدثه من ألم .

استخوان سنگين : ثقیل العظم (كناية عن أنه شريف أو  
نبيل أو ثقیل) .

استخوان شناس : الإخصائي في معرفة العظام وأمراضها  
وعوارضها ، طبيب العظام .

استخوانك : العظم الصغير ، القطعة من العظم  
استدعا کردن : الاستدعاء ، الطلب ، الرجاء ، الالتماس .

استدلال کردن : الاستدلال ، إقامة الدليل والبرهان على  
شيء .

استر : البغل .

استردن (ستردن) : الإزالة ، المحو ، الحك ، الحلاقة .

استرون : المرأة العقيم ومثلها «نازای» وهي المستعملة الآن .

استشمام کردن : الشم ، الاستشمام ، الاستشعار ، الشعور  
بشيء .

استطاعت داشتن : الاستطاعة ، القدرة .

استعفا دادن : الاستقالة ، الاستعفاء .

استعمال کردن : الاستعمال .

استقامت کردن : المواظبة ، المثابرة ، الثبات .

استقبال کردن : الاستقبال ، الاستحسان ، الإقبال على  
الشيء ، الترحيب .

- اسکناس : الورقة النقدية ، النوط .  
 اسکنندان : القفل ، الغلق ، ثقب المفتاح ، المفتاح .  
 اسکنه : الإزميل .  
 اسکی : التزحلق على الثلج .  
 اسکی آبی : التزحلق على الماء .  
 اسکی بازی : لعب التزحلق .  
 اسلام آوردن : الدخول في دين الإسلام .  
 اسلحه سازی : صناعة الأسلحة .  
 اسلوب : الأسلوب ، المنهج ، الطريقة ، النظام .  
 اسم : الكلمة .  
 اسم شب : كلمة السر أو كلمة المرور .  
 اسم گزاریدن : التسمية .  
 اسم نویسی : الاكتتاب ، التسجيل .  
 اسم ورسم : الاسم والشهرة ، معلومات عن الهوية .  
 اسناد : السند ، المستندات ، الإسناد .  
 اسهال گرفتَن (أو افتادن) : الإسهال .  
 اسهال خونی : الإسهال الدموي .  
 اسید : الحامض .  
 اسیدی : الحمضي .  
 اسیران خاک : أسرى التراب أي الموتى .  
 اشاره کردن : الإشارة .  
 اشاعه دادن : الإشاعة ، انتشار الأخبار .  
 اشتاب : السرعة ، العجلة ، التعجيل ، ومثلها اشتاه وشتاب .  
 اشتالنگ (شتالنگ) : الكعب .  
 اشتباه کردن : الخطأ ، الغلط ، الاشتباه .  
 اُشتر (شتر) : الجمل ، الناقة ، البعير .  
 اشترهان : الجمال .  
 اشترجه : فرخ البعير ، الفصيل .  
 اشترخاز : الحسك ، شوك ترعاه الربيل برغبة شديدة ، ومثلها :  
 خار اشتر واشترگیاه .  
 اُشتر دل : الحقود ، الحسود ، الجبان .  
 اشتر سوار : راكب البعير .  
 اشترک : الجمل الصغير .  
 اشترگار : الزرافة .  
 اشتغال داشتن : الاشتغال بعمل ، مزاولة العمل ، الانتهاء .  
 اشتلم : الاعتداء ، الظلم ، الغلبة .  
 اُشتوم : التبن ، ومثلها كاه وهي الكلمة الرائجة الآن .  
 اشتیاق داشتن : الاشتياق ، الشوق .  
 اشغال کردن : الاحتلال ، الاستيلاء على مكان .  
 اشغالگر : المحتل من يستولى غصبا وقهرا على بلد .  
 آشك : الدمع ، القطرة .  
 اشك آتشین : الدموع الحارة كالنار .  
 اشکاب (اشکاف) : الصوان ، الدولاب .  
 اشکال داشتن : الإشكال ، الصعوبة .  
 اشکال تراشی : إيجاد المشاكل والمصاعب ، تخيل المشاكل والموانع .  
 آشك آور : المسيل للدموع ، المبكى .  
 آشکبار : باکيا ، مذرقا للدموع ، ومثلها اشك باران ، واشك ويزواشك ريزان .  
 اشکباری : البكاء بشدة ، إراقة الدموع بغزارة .  
 آشك تمساح : دمع التمساح كناية عن البكاء الكاذب .  
 اشك حسرت : دموع الحسرة .  
 اشك خونی : دموع كالدم من شدة الحزن ، ومثلا اشك خونین واشك سُرخ .  
 اشك شادی : دموع الفرح .  
 اشکنه (شکنه) : الكرش ، الكرش للحيوانات المجترة .  
 اشکوب (أشکوبه) : الطابق من طوابق المنزل .  
 اشگرف (شگرف) : الحسن ، الرائع ، البديع ، العظيم ، الكبير .  
 اشگفت (شگفت) : العجيب ، المدهش .  
 اشگفتن : تفتح الزهر ، ومثلها : شگفتن وشگفته شدن .  
 اشل : (فرنسية) مقام ، رتبة ، أساس .



- اشهد كُفْتَن : الإقرار بالشهادتين .  
 اعتراف كردن : الاعتراف ، الإقرار .  
 اصابت كردن : الإصابة فى الرمي أو القرعة .  
 اصالت داشتن : الأصالة ، العريق النسب ، الحقيقة .  
 اعتياد : الإدمان .  
 اعتياد آور : المدمن .  
 اعتقاد پيدا كردن : حصول الاعتقاد .  
 اعراض كردن : الإعراض ، الانصراف عن الشيء .  
 اغزام كردن : الإرسال ، الإيفاد .  
 اعلاميه : البيان ، النشرة .  
 اعلام : الإعلام ، الإعلان ، استيضاح ، رفع الشكوى إلى المحكمة بتهمة ما .  
 اعمال : ممارسة ، استخدام ، استعمال .  
 اعلان كردن : الإعلان .  
 اعمال غرض : الانحياز ، تحكيم الهوى .  
 أعيان : الاشراف ، المباني ولوازمها .  
 اغفالگر : المخادع ، المضلل .  
 اغراق : المبالغة ، الغلو .  
 اغراق آميز : مبالغ فيه .  
 اغفال كردن : الإغفال ، الخديعة ، الاستغفال .  
 اغواگر : المغرى .  
 اغوا كردن : الإغواء ، الإغراء ، التضليل .  
 اغواگرانه : على نحو مغرٍ .  
 افاده كردن : المبالغة ، التكبر ، الاختيال ، الخيلاء .  
 افتادن : السقوط ، الوقوع .  
 افتادگى : التواضع ، الخضوع .  
 افتاده : الساقط من مرتفع ، الذليل ، الوديع .  
 افتنان وخيزان : المضطرب فى مشيه ، المترنح .  
 افترا زدن : الافتراء ، الكذب .  
 افتضاح بر پا كردن : الافتضاح ، القيام بعمل قبيح وإشاعته .  
 افجه : تمثال يوضع بين الزرع لطرد الطيور والحيوانات المؤذية ، الفزاعة .  
 افراختن : القيام ، النهوض ، إقامة شئ ورفعه ، رفع الراية ونشرها ، ومثلها افراشتن وافرازیدن .  
 اصرار كردن (أو نمودن) : الإصرار ، الثبات ، اللجاجة .  
 اصفهان (اصبهان) : من أشهر مدن إيران . تقع فى الجنوب الشرقى من طهران ، كانت العاصمة فى عصر الصفويين .  
 اصلاح كردن : الإصلاح ، حلق الرأس .  
 اصلاح پذير : ما يقبل الإصلاح .  
 اصلاح طلب : المصلح ، من يدعو إلى الإصلاح .  
 اصناف : نقابات وجمعيات أصحاب الحرف وتسمى كل نقابة « صنف » .  
 اضطراب داشتن : الاضطراب ، القلق ، حدوث الاضطراب والقلق .  
 اطاعت كردن : الإطاعة .  
 أطاق (اتاق . اتاغ) : الغرفة ، البيت .  
 أطاق بازرمگانی : الغرفة التجارية .  
 أطاق پذیرائی : غرفة الاستقبال .  
 اطاق خواب : غرفة النوم .  
 اطاق غذا خورى : غرفة المائدة ، غرفة الطعام .  
 اطاق ماشین : صالون السيارة .  
 اطاله دادن : الإطالة .  
 اطفائيه : فرق الإطفاء ، رجال الإطفاء وتسمى الآن « آتش نشانى » .  
 اطلاع دادن : الإخبار ، الإنذار .  
 اطلاع داشتن : الاطلاع ، العلم بشئ .  
 اطلاع يافتن : العلم بشئ ، حصول الاطلاع .  
 اطمینان داشتن (أو يافتن) : حصول الاطمئنان .  
 اظهار كردن : الإظهار ، التبیین .  
 اعتبار : الاعتماد المصطلح عليه فى المصارف .  
 اعتبار نامه : الورقة الدالة على صحة انتخاب المرشح للنيابة .  
 اعتراض كردن : الاعتراض ، الاحتجاج .

- افراخته (افراشته) : المرتفع ، المنشور .  
 افراز : الارتفاع ، العلو .  
 افراط كردن : الإفراط ، المبالغة ، الخروج عن حد الاعتدال .  
 افروختگی : الاشتعال ، الضياء ، احمرار الوجه غضبا أو انزعاجا .  
 افروختن (فروختن) : الإشعال ، الانقياد ، الإضاءة .  
 افروخته : المشتعل ، الملتهب ، الموقد .  
 أفروغ (فروغ) : الضوء ، الشعاع .  
 افزار مند : العامل الذي يشتغل بالآلات .  
 افزایش : الزيادة ، الكثرة ، ومثلها افزونی .  
 افزودن (افزاییدن) : الكثرة ، الزيادة ، الإضافة .  
 افزوده (افزوده شده) : ما زيد فيه ، ما أضيف عليه .  
 افزون : الكثير ، الزائد .  
 افرولیدن : إثارة الاضطراب والقلق . التهيج .  
 افسار : اللجام ، الزمام .  
 افسان : المسن ، الحجر الذي يشحذ عليه السكين ، القصة ، الاسطورة .  
 افسانه : القصة ، الاسطورة ، الرواية ، الخرافة .  
 افسانه سرا : القصص ، المداح ، ومثلها افسانه بردار و افسانه ساز و افسانه گو .  
 افساییدن : السحر ، التعويذ ، قراءة العزائم .  
 افسر : الضابط في الجيش ، الإكليل ، التاج .  
 افسردگی : الذبول ، الهم والغم .  
 افسردن : الضمور ، الذبول ، الهم ، التجعد ، اليأس والقنوط .  
 افسرده : المهموم ، المحزون ، الكئيب ، اليأس .  
 افسوس : الأسف ، الحسرة .  
 افسوس خوردن : التأسف ، التحسر .  
 افسون : السحر ، الرقية ، الخديعة ، التزوير ، ما يردده الساحر أو الراقى من عبارات .  
 افسون خوان : الساحر ، الراقى ، الحاوي ، المحتال ، ومثلها افسون گر .  
 آفشار : إحدى نغمات الموسيقى الفارسية ، اسم إحدى القبائل الإيرانية .  
 افشاردن : الضغط ، العصر ومثلها (افشردن وفشردن) .  
 افشاریه : اسم إحدى الأسر التي حكمت في إيران .  
 افشا كردن : الإفشاء ومثلها : فاش كردن .  
 افشان : المنشور ، المبعثر ، المضطرب .  
 افشانیدن (افشانییدن) : البعثر ، النشر .  
 افشردن : العصير ، العصار ، المضغوط عليه ، المكبوس ومثلها (افشره وفشرده) .  
 افغان (فغان) : الصراخ ، العويل وكلمة أفغان تطلق أيضا على بلاد الأفغان والشعب الأفغاني .  
 افكار عمومی : الرأي العام .  
 افکندن : الرمي ، الإلقاء ، الطرح ، الصرع .  
 افکنده (افکنده شده) : الملقى ، المصروع ، الرمي .  
 افکنده : الرامي ، الملقى ، الصارع .  
 افلیج : الإفليج .  
 اقامت كردن : الإقامة ، البقاء .  
 اقامتگاه : محل الإقامة ، المقام .  
 اقتباس كردن : الاقتباس .  
 اقتدا كردن : الاقتداء ، الاتباع .  
 اقتدار : القوة ، السلطان ، السلطة .  
 اقدام كردن : الإقدام ، المبادرة إلى القيام بعمل ، الخطوة .  
 إقرار كردن : الإقرار ، الاعتراف .  
 اقشار : الطبقة العامة من الشعب .  
 اقیانوس : المحيط .  
 آکار : الزارع ، الحارث .  
 اُکازیون : الفرصة ، الفرصة الملائمة .  
 اُکتبر : شهر أكتوبر من السنة الميلادية .  
 اكتفا كردن : الاكتفاء ، الاقتصار على شيء .  
 اكنون : الآن ، حالا ، فعلا .  
 اگرا : إذا ، إن ، لو .



السوار : الألواح من الخشب ، اسم بعض القبائل الفارسية القديمة .

أماج : حساء يمزج بشيء من الدقيق .

أمانات پستی : الردائع والرسائل بالبريد .

أمانت دار : الأمين ، من تودع عنده الأمانة .

أمانت گذاشتن (أوسپردن) : إيداع الأمانة .

أمان دادن : عقد الأمان ، التأمين .

امتحان دادن : إعطاء الامتحان والاختبار والتجربة .

امتحان کردن : الامتحان ، الاختبار .

امتیاز : التمييز ، الامتياز ، التفوق ، الفوز في الألعاب الرياضية .

امتیاز داشتن : الامتياز .

امتیاز گرفتن : الحصول على امتياز وسماح بالبدء في عمل .

امتیاز نامه : شهادة محررة لحق ممنوع .

امداد : المساعدة ، النجدة .

امداد رسانی : إيصال المساعدات ، النشاط الاجتماعي .

امداد گر : راجل الإنقاذ ، المعاون .

امدادی : المساعدة ، الإنقاذ .

امرار معاش : تدبير أمور الحياة .

أمراض مُسرى : الأمراض المعدية .

امراض مقاربتی : الأمراض التي تطرأ على الجهاز التناسلي .

امساله : في هذا العام .

أمرداد : الشهر الخامس من السنة الإيرانية .

امروز : اليوم ، هذا اليوم .

امروزه : هذه الأيام ، هذا الزمان ، هذا العصر ، الوقت الحاضر .

امروزی : العصري ، ما يوافق العصر الحديث ، المثقف .

امساک کردن : الامتناع عن الأكل ، البخل ، الاقتصاد في الإنفاق .

امسال : السنة ، هذه السنة ، هذا العام .

أمر : الأمر ، الموضوع ، المسألة ، القضية .

أمر حیاتی : أمر حيوي .

اگرچند (اگرچه و گرچه) : وإن ، ولو .

اگر نه : والا .

الاغ (الاق) : البغل ، الحمار ، الرسالة التي يحملها الرسول ،

الرسول الحامل للرسالة .

البرز : سلسلة جبال تقع في شمالي إيران .

التزام دادن : الالتزام ، التعهد .

التزام گرفتن : اخذ الالتزام والتعهد .

التفات داشتن : الالتفات ، اللطف ، العناية ، العطف .

التماس کردن : الالتماس .

التيام پذير : ما يمكن التثامه .

التيام دادن : إيجاد الالتئام ، حصول الالتئام .

الجمخت : الطمع ، الأمل ، الخسة ومثلها (الجمخت) .

الإلحاح کردن : الإلحاح ، الإصرار .

أكدنك : السافل ، السفيف ، الطائش ، العاقل .

الزام آور : إلزامي ، ما يوجب التزام بشيء .

الزام کردن : إلزام شخص بالقيام بشيء .

الغا كرد : الإلغاء ، الإبطال .

القا کردن : التلقين ، الإيحاء .

الك : المنخل .

الك کردن : نخل الدقيق وما شابهه .

الكُل : الكحول .

الكلى : المعتاد على استعمال الكحول ، المدمن .

الكى : ما له أساس من الصحة .

الم آور : المؤلم ، الموجه .

المپیاد : الاولمبياد ، مهرجان يقام كل أربع سنوات وتقام فيه

الباريات الدولية .

المپيك : منسوب إلى الاولمبياد .

النگ : الغابة ، المرتفع ، المرج .

آلو : اللهب ، الاشتعال ، ومثلها : الآو وآلو .

آلوات : الصعلوك ، السافل ، الشرير ، العنود ، السفيف

ومثلها : الواد والواط .

- امشب : الليلة ، هذه الليلة .
- امضا كردن (أو نمودن) : الإمضاء ، التوقيع .
- امكان پذير : الممكن ، ما لا يتعذر إنجازہ .
- امكان ناپذير : المتعذر ، غير الممكن .
- أمنيت : الامان ، السلام ، الامن .
- امونياك : (فرنسية) : النشادر .
- أמיד : الأمل ، الرجاء ، الأمنية ، التوقع ومثلها : امید داشتن
- وامید وار بودن .
- امید بر آوردن : تحقق الرجاء .
- امید بُريدن : قطع الرجاء ، اليأس ، الخيبة .
- أמיד وار : المؤمل ، الراجي .
- انار : الرمان .
- اناهيد (ناهيدي) : كوكب الزهرة .
- أنبار : المخزن ، محل الذخيرة ، الحوض من الماء الذي يكون
- تحت الأرض .
- انبار دار : حارس المخزن .
- انبار كردن : الادخار ، التخزين .
- انبار : الشريك ، الزميل ، الصديق .
- انباري : الشركة ، المساهمة في عمل أو أمر .
- انباشتن : التكديس ، الملء ، الشحن ومثلها : انبودن .
- انباشته (انباشته شده) : الممتلىء ، المكس ، المتراكم .
- آنبان : الجراب .
- انبر : الملقط ، الكماشة ، المنقاش .
- آنپوه : المتراكم ، المكس ، المملوء ، الكثيف ، الزحام .
- انبوه سازي : الإنتاج الجملة .
- انتخاب شدن : عملية الانتخاب والاختيار .
- انتخاب كردن : الانتخاب ، الانتقاء ، الاختيار .
- أنتريك : (فرنسية) الدسيمة ، الخدعة .
- انتساب دادن : الانتساب ، النسبة إلى شيء أو أحد .
- انتشار : الانتشار ، النشر .
- انتشارات : المنشورات المطبوعة ، دار النشر .
- انتشاراتي : دار النشر ، الناشر .
- انتشار دادن : الإذاعة ، النشر ، الإشاعة .
- انتصاب كردن : التوظيف ، إشغال إحدى الوظائف الحكومية ، التعيين .
- انتظار داشتن : الانتظار ، التوقع .
- انتقال دادن : الانتقال ، التمويل والنقل .
- انتقال يافتن : الانتقال من محل إلى آخر .
- أنجام : النهاية ، العاقبة ، الخاتمة ، الإنجاز .
- انجام پذير : ما يمكن إجراؤه أو إنجازہ .
- انجام شدن : الانتهاء .
- انجام دادن : الإتمام ، الإنجاز .
- انحراف : الانحراف ، الانحراف ، الشذوذ ، الجنوح .
- انحرافي : المنحرف ، المنجرف .
- انجمن : الجماعة ، الجمعية ، المنتدى .
- انجمن دوستي : جمعية الصداقة .
- انجمن شهر داري : المجلس البلدي .
- انجوخ : العلبوس ، تقلص الجلد .
- انجوخيدن : التقطيب ، الانكماش .
- انجير : التين .
- انحصار : الاحتكار .
- انحصار طلب : المحتكر .
- انحصار طلبانه : بطريقة احتكارية .
- انداختن : الإلقاء ، الرمي .
- انداز : الحد ، القياس .
- اندازه : الكمية ، المقدار ، المقياس .
- اندازه گرفتن : تعيين الكمية أو المساحة .
- اندازه گيري : القياس ، الهندسة .
- اندام : القوام ، البدن ، القامة ، الشكل .
- اندر : حرف الجر (في) ، الداخل .
- اندر بايست : الاحتياج .
- اندر خور : اللائق المناسب .



- انگار : تَصَوَّرَ ، افرض ، هَبْ ، تخيل .  
 انگاردن : التصور ، الظن ، التخيل ، ومثلها : انگاشتن .  
 وانگاریدن .  
 انگاره : الوهم ، الظن ، الرواية ، الأسطورة ، المقياس ، دفتر الحساب .  
 انگبین : العسل ، السائل الشديد الحلاوة كعصير قصب السكر أو السكر المذاب .  
 انگشت : الإصبع .  
 انگشتانه : الواقى للإصبع فى أثناء الحياكة ومثلها : انگشتوانه وانگشتیان .  
 انگشت خاییدن : حك الإصبع ، كناية عن الأسف والحسرة .  
 انگشتر ( انگشتری ) : فى الإصبع ، الدبلة .  
 انگشت زدن : إدخال الإصبع أو لمسه لاختباره ، التوقيع برأس الإصبع بدل الإمضاء ، ضرب الأصابع ببعضها ببعض إظهاراً للفرح .  
 انگشت شمار : عدد الأصابع ، قليل العدد .  
 انگشتك زدن : الضرب بالأصابع عند الرقص لإظهار الفرح .  
 انگشت گزیدن : عض الإصبع ندماً أو حسرة .  
 انگشت نشان : ما يشار إليه بالبنان لشهرته ، الافتضاح ومثلها انگشت نما .  
 انگشت نگاری : أخذ بصمات الأصابع وطبع خطوطها لتشخيص صاحبها .  
 انگشته : المذرة الخشبية .  
 انگل : الطفيلى ، الثقيل ، الديدان التى توجد فى الجوف .  
 انگل : الدغدغة بالإصبع أو الأصابع ، التدخل فى أمر وإفساده .  
 انگل شناسی : علم الطفيليات .  
 انگور : العنب .  
 انگورستان : بستان العنب ويسمى أيضاً تாகستان .  
 انگوله : الزر ، بيت الزر ، ومثلها انگول ، انگیل ، انگيله .
- اندر رفتن : الذهاب إلى الدخول ، الدخول فى مكان الحريم .  
 اندرز : النصيحة الموعظة .  
 اندرز دادن ( گفتن ) : الوعظ ، النصيح ، الإرشاد ، الوصية .  
 اندروا : الحيران ، المعلق ، البائس .  
 اندرون : الداخل ، الباطن .  
 اندرونه : الأحشاء .  
 اندرونی : الداخلى .  
 اندك : القليل .  
 اندك اندك : شيئاً فشيئاً .  
 اندك بين : قصير النظر .  
 اندكى : القلة .  
 اندوختن : الإدخار ، التوفير .  
 اندوخته : التوفير ، المدخر ، الذخيرة .  
 اندودن : الدهان ، الطلاء .  
 اندود : المطلقى .  
 اندوه : الحزن ، الهم .  
 اندوهبار : المغمم بالحزن .  
 اندوهگین : المحزون ، المهموم .  
 اندوهناك : محزون ، مثير للأسى .  
 اندى : نيف .  
 اندیش : الفكر .  
 اندیشمند : العالم ، المفكر .  
 اندیشناك : المفكر ، المتأمل ، الغارق فى الفكر ، القلق ، الحائف .  
 اندیشه : الفكرة ، الخوف ، القلق ، الخيال ، الاضطراب .  
 اندیشیدن : التفكير ، التخيل ، التأمل ، الخوف .  
 انقياد داشتن : الانقياد ، الإذعان ، الخضوع .  
 انكار كردن : الإنكار ، عدم الاعتراف والإقرار بشيء .  
 انكار پذير : ما يمكن نكارة .  
 انكار ناپذير : ما لا يمكن إنكاره .  
 آنگ : أنبوبة من الخزف توضع تحت الأرض ليجرى فيها الماء .

- انگيختن : الإثارة ، السحب ، الرفع ، التهيج ، التحريك ، الامتثاق .
- انگيز : المثير ، الباعث ، المحرك .
- انگيزه : السبب ، الباعث ، المحرك .
- أنيسان : الأسطورة ، القصة الكاذبة ، الكلام الهراء الذي لا طائل تحته .
- آوار (اوارجه) : دفتر الحساب ، تسجيل الداخل والمصروف .
- اوام (وام) : القرض .
- أوام دار (وامدار) : المدين ، المقروض .
- أوباريدين : البلع ، الازدراد .
- اوتو (اوطو) : المكواة للملابس .
- اوتوكش : الكواء .
- اوتوكشي : حرفة الكواء .
- اوتوى برقى : المكواة الكهربائية .
- اوجاق (أجاق) : الموقد .
- أوراق بهادار : الصكوك والسندات المالية .
- أوراق كردن : تفكيك أجزاء الشيء أو المحرك وفصل آلاته .
- اورنگ : العرش ، التاج ، المجد .
- اوزار : الآلات ، الأدوات .
- اوزان : الرامى ، الملقى .
- انرژى : (فرنسية) القوة ، الحيوية ، القدرة ، النشاط .
- انزوا كردن : الانزواء ، الاعتكاف ، العزلة .
- انترکسيون : الحقنة ، مثلها أمبول .
- انسجام : التضامن ، التناسق ، التوق ، الرزانة .
- انسداد : الانسداد ، الانغلاق .
- انشعاب : التشعب ، الشعبة ، التفرع .
- أنس گرفتن : الاستئناس ، اللفة ، الاعتیاد .
- انشاء نوشتن : كتابة الإنشاء .
- انضباط داشتن : التنظيم فى الأعمال .
- إنعام دادن (أو بخشیدن أو فرمودن) : منح الإنعام ، إعطاء الجائزة .
- انفاق كردن : الإنفاق .
- انفيّه : السُعوط . العَطَوس .
- انفيه دان : حق السعوط .
- انقلاب : الثورة ، الانقلاب .
- انقلابى : الثائر ويسمى رجال الثورة انقلابيون .
- اوستا (أبستا) : الكتاب المقدس عند المجوس .
- اوستا (اوستاد ، استاد) : الاستاذ ، الماهر فى صناعته .
- اوقات تلخ : المهموم ، الكئيب ، المنزعج .
- اوقات تلخی : الانزعاج ، النزاع ، الشتم .
- اولتيماتوم : (فرنسية) الاحتجاج ، الإنذار .
- اهانت كردن : الإهانة ، التحقير .
- اهتمام كردن : الاهتمام ، الاعتناء .
- اهدا كردن : الإهداء ، التقديم .
- أهرمن (اهريمن اهرمان) : الشيطان ، المارد ، المفسد ، الغول .
- اهريمنى : من تخلّق باخلاق الشيطان .
- أهل بخیه : المتفقون فى أعمالهم وصفاتهم وأهدافهم .
- أهل حال : الطيب العشرة ، البشوش .
- أهل دل : العاشق ، صاحب الذوق .
- أهل قلم : صاحب قلم ، كاتب قدير .
- اهلى : الأليف ، المستأنس ، المنزلى ، العائلى .
- أهلیت : اللياقة ، الجدارة ، الصلاحية .
- اهمال كار : المهمل ، المتساهل فى العمل ، المتواكل .
- اهمال كارى : الإهمال ، التسامح ، التساهل .
- اهميت دادن (أو گذاشتن) : الاهتمام .
- آياز (اياس) : النسيم العليل ، نسيم السحر ، الندى .
- آباغ : الكاس ، كأس الخمر .
- آيام پيرى : زمن الشيخوخة .
- آيام جوانى : زمن الشباب .
- ايجاد كردن : الخلق ، الإيجاد ، الإنشاء ، ومثلها بوجود آوردن .
- ايدآل : المثل الأعلى ، الموافق للمرام ، الهدف النهائى ، الخيالى ، التصورى ، الذهنى .



ایراد کردن : الاعتراض ، الانتقاد ، النقل ، إيراد الحديث .

ایراد گرفتن : الانتقاد ، الطعن ، الاعتراض .

ایراد گیر : كثير الانتقاد والطعن .

ایرمان : الضيف ، الطفيلي .

ایزد : الله ومثلها خدا ویزدان .

ایزدپناه : الملتجى إلى الله والعائد به .

ایستادگی : الثبات ، الوقوف ، المقاومة .

ایستادن (ستادن) : الوقوف ، القيام .

ایستاده : الواقف ، القائم .

ایستگاه : المحطة ، الموقف .

ایصال کردن : الإیصال ، الدفع ، الأداء .

ایفا کردن : الوفاء بالوعد ، قضاء الدين وأداؤه .

ایل : القبيلة .

ایلچی : الرسول الخاص .

ایلخان : رئيس القبيلة .

ایلخی : الأنعام السائمة .

ایماق : القبيلة ، الطائفة .

ایمان آوردن : الإيمان .

ایمان داشتن : حصول الإيمان ، الاعتقاد فى شىء والتصديق به .

ایمن : مأمون ، مطمئن .

ایمن شدن : الأمن ، الطمأنينة ، الاطمئنان ، ومثلها ایمنی .

ایمنی : الأمان ، السلامة ، الصيانة ، المناعة .

ایمیل زدن : أن يرسل بالبريد الإلكتروني .

اینجانب : أنا ، إني المدعو فلانا .

اینجا : هنا .

این طور : هكذا .

این قدر : إلى هذا الحد ، إلى هذا القدر .

اینک : هذا ، فعلاً ، الآن .

این همه : كل هذا ، إلى هذا الحد .

ای وَا : صوت لإظهار الدهشة كثير الاستعمال عند العوام .

ایوان : الايوان .

ایوان کی : قرية من ضواحي طهران .



# حرف و اَبَسَاء



مرکز تحقیقات کتاب و اسناد  
کتابخانه ملی و اسناد ملی

## (ب)





- ب : الحرف الثانی من حروف الہجاء الفارسیة ، تاتى بمعنی بعض حروف الجر العربیة مثل : الباء واللام والى وفى وعلى ومثلها « به » . وتاتى حرف زینة فى اول بعض صیغ الافعال فى الماضى والمضارع والامر .
- با : مع ، ذو ، بواسطة ، بحالة .
- با آب و تاب : بإسهاب ، بتفصیل ، بتطویل .
- با آب و رنگ : جمیل ، وَرْدِی ، علیه مسحة من الجمال .
- با آبرو : شریف ، ذو نجابة ، ذو وجاهة .
- با آسایش : مرتاح ، ناعم البال ، فى رغد من العیش .
- با آفرین : يستحق المدح ، جدير بالشناء .
- با آنکه : مع أنه ، بالرغم من ، ومثلها باوجودیکه .
- با آرزو : ثمین ، مفید ، ذو اهمية .
- با استخوان : مُتَقَن ، مُحْكَم ، اصیل ، من عائلة كبيرة .
- با انصاف : منصف ، عادل .
- با انضباط : منظم فى عمله .
- با اهمیت : مهم ، ذو مقام .
- با ایمان : مؤمن ، معتقد .
- با این : مع هذا .
- با اینکه : على أن ، بالرغم من أن ومثلها باوجود انیکه .
- باب : الباب ، الاب ، اللائق ، الجدير ، ما يوافق الذوق أو العصر .
- بابا : ( بابو ) الاب ، الجد ، أبو البشر ، الكبير السن ، العارف بالله ، المرشد .
- بابا بزرگ : الجد .
- بابت : على حساب .
- بابرکت : ذو بركة ، مبارك .
- بابزن : السُفود . ويسمى الآن سیخ کباب .
- باب شدن : ما راج استعماله حديثاً بين الناس .
- بابک : تصغير اب ، الامین ، القوى .
- باپنهنا : العريض ، الواسع ، ذو عرض .
- باتجربه : مُجَرَّب ، ذو خبرة .
- باترى ( باطرى ) : البطارية .
- باتلاق ( باطلاق ) : مكان كثير الوحل ، مستنقع .
- باج : الإتاوة ، الخراج ، الضريبة .
- باجار و جنجال : بصخب وصياح وجلبة .
- باج گير : محصل الضرائب ، الجابى ، من يفرض الاتاوات بالقوة ، ومثلها باج گیر و باج ستان .
- باجناغ ( باجناق ) : العديل ، ومثلها همريش .
- باجه : النافذة الصغيرة ، الكوة .
- باجى : الأخت ومشهورة الآن باسم خواهر أو همشيريه .
- باچه : مع أى شىء ، باى شىء .
- باحرارات : بحرارة ، بحماسة ، بحدة .
- باحوصله : رحب الصدر ، الصبور ، المتانى .
- باحیثیت : ذو حیثية ، شریف ، ذو شخصية .
- باخبر شدن : العلم بشىء .
- باخبر کردن : الإعلام ، الإخبار بأمر .
- باخبر باختر : الغرب ، المغرب .
- باختن : الفشل ، الإخفاق ، الخسارة .
- باخته : الخاسر ، الفاشل .
- باد : الريح ، الهواء .
- باد ( بادا ) : الكينونة ، البقاء ، الخلود .
- بادا باد : لیکن ما هو کائن .
- بادام : اللوز .
- بادام زمینی ( أو خاکی ) : الفول السودانى .
- بادامی : اللوزى ، ما يكون على شكل اللوز أو لونه .
- باد افراه : الجزاء . العقاب على ذنب أو عمل ومثلها : باد آفراه أو باد آفره .
- باداز سربیرون کردن : ترك الكبير والغرور ، والاختيال .
- باد بان : شراع السفينة .
- باد بزَن : المروحة ومثلها بادبیزن و بادزن .
- بادها : سريع الجرى ، رجله كالريح .
- بادپیچ : الأرجوحة ومثلها بارپیچ و تاب .



- باد پيما : السفينه ، الكذاب ، المفلس . من لا فائدة من أعماله .
- باد خور دن : التارجح ، الارتجاج .
- باد دادن : التذرية في الريح .
- باد دار : المتكبر ، المغرور ، الطعام الذي يسبب الغازات في الجوف .
- باد در سرداشتن : الإصابة بالغرور .
- باد دسست : المسرف ، المبذر ، السفينه .
- باد دم : المملوء عجباً و غروراً ، المنفاخ .
- بادزدن : الترويح بالمروحة وما شابهها .
- بادسام : الريح والسموم .
- باد كردن : النفخ ، الورم ، الانتفاخ . إظهار الكبر والخيلاء والعجب .
- باد كرده : المتكبر ، المختال .
- باد گير : نافذة لدخول الهواء .
- باد نجان : الباذنجان ومثلها : بادنگان بادمجان .
- بادغا : آلة تبين اتجاه الهواء .
- بادوام : مُحكم ، متقن .
- بادوزيدن : هبوب الهواء .
- باده : الخمر ، المسكر .
- باده پرست : السكير .
- باده خوار : شارب الخمر . خمار ومثلها مى فروش .
- بادى : الهوائى .
- بادبه نشين : البدوى ، سكان البوادرى .
- بار : الحِمل ، النمر ، المرة ، الدفعة .
- بارآور : المُثمر ، الرابع ، رأس المال .
- بار آوردن : التربية ، النشأة .
- باران : المطر .
- باران آمدن : سقوط المطر . ومثلها باريدن .
- بارانداز : مكان تفرغ الحمولة والبضائع .
- باران ديدن : ما أصابه المطر .
- باران سنج : جهاز لبيان مقدار المطر .
- بارانى : مطير ، المعطف الواقى من المطر .
- باربر : الحمل .
- باربرى : حرفة الحملالة ، الشركة أو المؤسسة الخاصة لحمل الأثقال .
- بار بستن : شد الحِمل وإعداده للحمل والنقل ، الإعداد للسفر والرحيل ، الموت .
- بارحم : الرحيم ، ذو العاطفة .
- بارخانه : المخزن ، الكيس الذى توضع فيه الأشياء .
- بار خدا : الله تعالى ، الرب العظيم .
- بارخواستن : طلب الإذن لزيارة شخص عظيم .
- باردار : الشجرة المثمرة ، الحبل .
- باردار شدن : حصول الثمر في الشجرة ، حصول الحمل للإنثى .
- بارديگر : دفعة أخرى .
- بار زمان : حوادث الدهر ونوائبه .
- بارش : المطر ومثلها : بازندكى .
- بار نام : الإذن من قبل رئيس الدولة بزيارته بصورة عامة .
- بار فروش : بائع الخضروات والفواكه .
- بار فروشى : حرفة بيع الخضروات والفواكه .
- بار كردن : الشحن ، وضع القدر على النار .
- بار كش : الحمال ، العربة ، الدابة .
- بار كشى : حمل البضائع وشحنها ، مثل : باركشيدين وباربرى .
- بارگاه : البلاط الملكى ، المكان الذى يستقبل فيه الملك زائريه .
- بار گرفتن : تسلم البضائع للشحن ، حصول الحمل للإنثى أو الشجرة .
- بار گيرى : تسلم البضائع وشحنها ومثلها بار گيرى كردن .
- بار نامه : رخصة الشحن ، بوليصة الشحن .
- بارنده : المطر .

- بازنهادن : وضع الحمل و حطه .  
 بازوَر : المشر .  
 بازوَنق : ذورونق ، جذاب .  
 باره : الحصن ، السور ، دفعة ، مرة .  
 باری : مرة ، الخلاصة .  
 بار یافتن : التشرف بمقابلة الرؤساء و مثلها باریابی .  
 بار یافتنه : مَنْ تشرف بمقابلة الرؤساء .  
 باریدن : نزول المطر و هطوله ، سقوط الثلج أو البرد .  
 باریک : هزبل ، نحیل ، رقیق ، نحیف .  
 باریک اندام : هزبل القامة ، نحیف الجسم ، و مثلها باریک بدن و باریک تن .  
 باریک بین : دقیق النظر ، قَطِنٌ ، سریع التاثر ، بصیر بالامور ، کثیر الانتقاد .  
 باریک بینی : سرعة التاثر ، دقة النظر ، الفطنة ، التبصر بالامور .  
 باریکی : الدقة ، النحافة ، الهزال ، الرقة .  
 باز : البازی ، الباز ، المفتوح ، مرة أخرى ، أيضا ، اللالعاب .  
 بازار : السوق .  
 بازارپسند : ما یعجب المشتري ، ما تروج سوقه من السلع .  
 بازارگان (بازرگان) : التاجر .  
 بازارگانی (بازرگانی) : التجارة .  
 بازارگرم : السوق الرائجة .  
 بازار مکاره : المعرض الدولي .  
 بازاری : السوقی .  
 بازیستان : المعجز ، التوقف ، الإعراض .  
 باز بین : المفتش .  
 بازبینی : تفتیش البطاقات أو البضائع .  
 بازپرسی : المحقق ، قاضی ، التحقيق ، المستجوب ، المستنطق .  
 بازپرسی : إجراء التحقيق بواسطة قاضی التحقيق و مثلها بازپرسی کردن ، استجواب المتهم أو الشاهد .  
 بازپس رفتن : التفتقر إلى الوریاء ، الرجوع إلى الخلف ، و مثلها : بازپس شدن .  
 بازجو (بازجوی) : المستجوب ، المستنطق ، المفتش .  
 بازجویی (بازجویی کردن) : إجراء التحقيق ، استجواب المتهم و استنطاقه .  
 بازجویی : الشراء ، استرجاع المبيع .  
 بازخواست (بازخواست کردن) : العتاب ، المؤاخذه ، التحقيق ، قیام يوم القيامة .  
 بازخواه : المؤاخذه .  
 بازداشت : المنع ، الاعتقال ، القبض على شخص ، و مثلها : بازداشت کردن و بازداشتن .  
 بازداشتگاه : المعتقل .  
 بازدم : الزفير ، إخراج النفس .  
 بازدید (بازدید کردن) : التفتیش ، الفحص ، رد الزيارة ، التفقد .  
 بازرس : المفتش الإداری .  
 بازرسی : التفتیش ، التحقيق و الفحص .  
 بازرهانیدن : الإنقاذ .  
 بازشدن : الانفتاح ، الانبساط ، الانفكاك ، الذوبان .  
 باز شده : المفتوح ، المنبسط .  
 باز شگفتن : تفتیح الزهر .  
 باز فرستادن : الإرجاع ، الإعادة و مثلها پس فرستادن .  
 باز کردن : الفتح ، البسط ، الفك .  
 باز گذاردن : ترك الشيء مفتوحا ، الإعراض عن الشيء ، الإيداع ، و مثلها : باز گذاشتن .  
 باز گرداندن : الإعادة ، الإرجاع و مثلها باز گردانیدن .  
 باز گرفتن : الاسترجاع ، الإعادة ، و مثلها بازستاندن .  
 بازگشتن : الرجوع ، الانصراف عن الأمر ، الإعراض عن شيء ، و مثلها بازگشت کردن .  
 بازگشته : الراجع ، المنصرف عن أمر التائب من ذنبه .  
 بازگفتن : التحدث عن شيء ، تكرار القول ، إعادة الكلام و مثلها بازگو کردن و بازگوئی .  
 باز ماندگی : التأخر ، التخلف ، عدم التقدم ، عدم التمسك .  
 إلى الهدف ، الابتلاء .



بازماندن : التخلف ، التأخر ، الفشل ، الإخفاق ، العجز ، الإعياء ، البقاء فى مكان .

بازمانده : المتأخر ، المتخلف ، أهل الميت .

بازندگی : الاحتيال ، الخدعة .

بازنده : اللاعب ، الخاسر فى القمار .

بازنشستگی : التقاعد ، المعاش ، الإحالة إلى التقاعد أو المعاش .

بازنشستن : العزلة عن الناس ، الإحالة إلى التقاعد أو المعاش .

بازنشسته : المتقاعد ، المحال إلى المعاش .

باز نمودن : الإراءة ، الشرح ، البيان ، الفتح ومثلها باز کردن .

باز نهفتن : الإخفاء ، الكتمان ومثلها الآن پنهان داشتن .

بازو : العضد .

بازوبند : ما يشد على العضد .

بازودراز : طويل اليد أو العضد ، المعتدى .

بازور : ذو قوة ، بالقوة .

بازّه : المفتوح ، البعد بين جبلين أو بين جناحي الطائر أو الطائرة .

بازی : اللعب ، اللهو ، اللعبة الرياضية ، الاسترخاف بالامر ، القمار .

باز یافتن : العثور على المفقود ، استرداد ما ضاع .

باز یافته : الشيء العثور على .

بازیچه : اللعبة ، أدوات اللعب ، ملاعب الاطفال .

بازیچه قراردادن : اتخاذ الشيء أو الشخص لعبة .

بازی دادن : الخداع ، الماطلة .

بازی گاه : الملعب ، الملهى ، المسرح .

بازیگر : اللاعب ، الماهر فى اللعب . المشعوذ ، الحاوى .

بازیگری (بازیگری کردن) : الشعوذة ومثلها شُعْبَدَة بازی .

بازیگوش : المغرم باللعب ، المتواكل فى اعماله ، المهمل ، المزاح .

بازیگوشی کردن : إضاعة الوقت فى اللعب وفى ما لا طائل نحتة .

باز : الخراج ، الضريبة ، الجزية .

بازگون : المقلوب ومثلها الآن : سرنگون ووارونه .

باستان : القديم ، المعمر ، الاثر .

باستان شناس : الاثرى ، عالم الآثار الخبير فى علم الآثار .

باستان شناسی : علم الآثار .

باسک : التثاؤب ، التمطى .

باشتاب : العجول ، بتعجل .

باشگاه : النادى .

باشی : رئيس ، كبير .

باصفا : ذو صفاء ، طاهر القلب ، بهيج .

باصفت : وفى .

باطرى (باترى) : البطارية .

باطرى ساز : صانع البطارية .

باطل شدن : الباطل ، الفاسد .

باطلاق (باتلاق) : المستنقع الكثير الوحل والطين .

باطل کردن : الإبطال ، الإلغاء ، الإفساد .

باطله : التافهة .

باعرضه : كفاء ، حازم ، ذو شخصية .

باعظمت : عظيم ، جليل ، ضخيم ، شاق .

باعقل : عاقل .

باغ : بستان ، روضة ، حقل ، حائط .

باغبان : بستانى .

باغچه : حديقة صغيرة .

باغچه بندی : تخطيط الحديقة وإصلاحها .

باغستان : مكان كثير البساتين .

باغشاه : بستان قديم فى ضواحي طهران الغربية .

باغ قدس : كناية عن الجنة .

باغنده : القطن المحلوج المعد للغزل .

باغ ملی : الحديقة العامة .

باغ میوه : بستان الفواكه .

باغ وحش : حديقة الحيوانات .

- بافت : النسيج ، الخلايا .  
 بالافت شناس : الإحصائي في علم خلايا الأعضاء في الإنسان والحيوان والنبات .  
 بافتن : النسيج ، الحياكة .  
 بافته (بافته شده) : المنسوج .  
 بافراست : فطن ، ذكي .  
 بافضل : فاضل ، عالم ، أديب .  
 بافضيلت : ذو فضيلة ، فاضل .  
 بافندگي : النسيج ، الحياكة .  
 بافنده : النساج ، الحائك .  
 باقلا : الباقلاء ، الفول .  
 باقى گذاشتن : الإبقاء ، الترك .  
 باقى ماندن : البقاء ، المكوث .  
 باقىمانده : الباقي من الشيء ، البقية .  
 باك : الخوف ، المبالاة ، الخائف ، المبالي ، المهتم .  
 باك داشتن : حصول الخوف ، الاكتراث بشيء ، إعطاء الأهمية .  
 باكفايت : كفاء ، لائق ، جدير .  
 باگذشت : الحليم ، الكاظم الغيظ ، الكثير العفو عن الإساءة .  
 باگناه : المذنب ، المخطيء .  
 بال : الجناح ، القوة ، القدرة ، الحماية ، حوت كبير خطير من حيتان البحر .  
 بالا : عال ، مرتفع ، فوق .  
 بالا آمدن : الصعود ، الارتفاع ، فيضان الماء .  
 بالا آمدن : الرفع ، الصعود بشيء إلى فوق ، النقى ، الاستفراغ .  
 بالا بردن : التصعيد ، الترفيع ، ومثلها : بالا کردن .  
 بالا بلند : طويل القامة .  
 بالا بُود : الفائض الزيادة .  
 بالا پوش : المعطف ، الجبة ، ما يُلبس فوق الملابس ، اللحاف ، البطانية ، ومثلها الآن : روپوش .  
 بالاطر : أعلى ، أرفع .  
 بالا خانه : ما يُبنى فوق الطابق الأول من المنزل .  
 بالادست : فوق اليد ، الرئاسة ، القوة والمقدرة ، الأعلى ، صدر المكان ، الجالس في الصدر .  
 بالا رفتن : الصعود ، الترقى ، ارتفاع السعر ، الغلاء .  
 بالا رُو : المصعد .  
 بالا زدن : الرفع ، التشمير عن الساق .  
 بالا كشیدن : السحب إلى فوق ، الرفع ، التصعيد .  
 بالا گرفتن : الارتقاء ، رفع الشيء من الأرض ، الحمل باليد ، النمو ، الزيادة في الطول .  
 بالا نشين : المحترم ، من يجلس في الصدر دائماً .  
 بالاى : فوق ، على .  
 بان درآوردن : قدرة الطائر على الطيران ، اكتساب القوة ، نمو الريش في جناحي الطائر .  
 بالدار : طائر ، ذو جناح .  
 بال زدن : التصفيق بالأجنحة .  
 بالست : البنت ، الأنسة ، ومثلها الآن دوشيزه .  
 بالش : الوسادة .  
 بالشك : الوسادة الصغيرة .  
 بالهدن : الاختيال ، الإعجاب ، المباهاة ، النمو والزيادة في الطول والضحامة .  
 بالين : الوسادة ومثلها : بالش .  
 باليني : المريض الملازم الفراش .  
 بام (بان) : السقف ، السطح ، السماء ، العرش والكرسى ، الصبح ، الغداة .  
 بامايه : ذو ثروة ، فيه رأس مال ، ذو خمرة .  
 بام بالا : السطح العالى ، السطح الأعلى ، الفجر الكاذب .  
 بامبو : الخيزران .  
 بامحبت : المحب ، الحنون ، العطوف .  
 بامداد (بامدادان) : الغداة ، الصبح ، البكور .  
 بأمروت : ذو مروءة ، عطوف .



- بامزُد : باجره .  
 بامزَه : لذیذ ، ذو طعم شهی ، مزاح فی محله .  
 بامگاه : وقت الصبح ، الغدوة مثل بامداد .  
 با ملاححت : الملیح ، الحلو الحديث .  
 باقناعت : القنوع ، الأبی ، العالی الهمة .  
 بامه : الطویل اللحية ، الكث اللحية ومثلها الآن : ریش دراز و ریش انبوه .  
 باند : الضماد للجرح أو الكسر ، العصابة من اللصوص أو قطاع الطريق أو المهربین .  
 باند بازی : التعصب .  
 باندِرُل : الماركة .  
 بانزاکت : المهذب ، المؤدب .  
 بانشاط : المرح ، المستريح ، النشط .  
 بانفوذ : صاحب النفوذ ، المقتدر .  
 بانك : المصرف (البنك) .  
 بانك رهني : مصرف الرهونات الذي يعطى القروض وياخذ الرهون .  
 بانك زنی : السطو على البنك .  
 بانكه : إناء زجاجی كبير .  
 بانكى : المصرفى .  
 بانك صنعتی : المصرف الصناعی .  
 بانك كشاورزی : المصرف الزراعی .  
 بانك ملی : المصرف الاهلی الذي تعتمد علیه الدول فی أمورھا المالية .  
 بانگ : الصوت ، الصیاح ، العواء ، النداء ، الغناء ، بصوت مرتفع .  
 بانگ زدن : القيام بالصیاح أو الغناء أو العواء .  
 بانو : السيدة ، ربة البيت ، السيدة المحترمة .  
 بانوا : المخطوظ ، السعيد .  
 بانى : المؤسس ، القائم بعمل خیرى .  
 باوجود : بالرغم من ، مع أن .  
 با وجود این : مع هذا .  
 باورداشتن : التصدیق ، الموافقة ، القبول ، الاعتقاد ، ومثلها باور کردن .  
 باوقار : الموقر ، المحترم .  
 باهم : معاً .  
 باهمدیگر : مع بعضهم البعض .  
 باهم شدن : الاجتماع ، الاتفاق ، الاتحاد .  
 باهوش : ذكى ، فطین ، عاقل .  
 باهیبت : ذو مهابة .  
 بایست : لازم . ضرورى . واجب ومثلها : بایسته وبایستی .  
 بایستنی : الوجوب ، الضرورة ، اللزوم .  
 بایکوت : المقاطعة ، قطع الاتصال .  
 بایگان : الحازن ، الحافظ .  
 بایگانی : الحفظ ، الحزن ، الدائرة الخاصة ، بحفظ الاوراق ، ومثلها بایگانی کردن .  
 بباد دادن : الإنلاف إضاعة المال أو العمر هباء .  
 ببر : النمر المخطط ، الببر .  
 ببر کشیدن : الاعتناق ، التقريب ، الاحتضان .  
 بپا ایستادن : الوقوف على القدمین .  
 بپا خاستن : الوقوف ، النهوض .  
 بت : الوثن ، الصنم ، المعشوق .  
 بُت پرست : الوثنی ، عابد الاصنام .  
 بُت پرستی : عبادة الاصنام ، الوثنية .  
 بُتخانه : معبد الاصنام ، معبد الوثنيين ومثلها : بتستان وبتکده .  
 بجای : فی محله .  
 بجای آوردن : القيام بعمل ، الإجراء ، الإنجاز .  
 بجان : بالروح ، قسماً بالروح .  
 بجان آمدن : الضیق ، العناء الشديد ، شدة الجزع .  
 بجان هم افتادن : التنازع ، التضارب .  
 بجای : بدلا من ، عوضاً عن .

بجای گذاشتن : ترك الشيء فى مكان .

بجُز : عدى ، سوى ، إلا غير ومثلها : جز ، مگر .

بُجُل : كعب القدم ، ومثلها بُجُول وُبُجُول .

بِچشم (چشم) : على عيني ، سمعاً وطاعة .

بِچگى : الطفولة ، الصغر ، الصبا .

بِچُه : الطفل ، الصَّبِيُّ ، الصغير ، الفرخ .

بِچِه : باى شيء ؟ بِمَ ؟ بماذا ؟

بِچُه باز : اللاعب مع الاطفال ، العايت بالصبية .

بِچُه دار : ذو او ذات ولد .

بِچِه دارى : تربية الطفل ، حضانة الاطفال .

بِچِه دان : الرَّحِم .

بِچُه زَا : الوكود .

بِچِه سال : غير البالغ ، حديث السن .

بِچِه كردن : الولادة ، التفريغ .

بِچِه محصل : التلميذ .

بِچِه نيه : عديم الكفاءة .

بِحث كردن : البحث ، الجدال ، المذاكرة .

بِحدِّى : إلى درجة .

بُحْران : الازمة .

بحران آميز (بُحرانى) : متازم ، صعب الحل .

بحران سياسى : الازمة السياسية .

بحساب ريختن : إيداع النقود فى الحساب .

بُخارى : المدفأة .

بخارى برقى : المدفأة الكهربائية .

بخارى نفتى : المدفأة النفطية .

بخاك افكندن : الإلقاء على الارض ، الصرْع .

بَخت : الحظ ، الطالع ، النصيب .

بخت آزمائى : اليانصيب .

بَخت برگشته : السىء الحظ ، الشقى ، ومثلها : سياه .

بخت .

بَخته : السمين ، الضان السمين .

بُختى : الجمل القوى .

بختيار : السعيد الحظ ، اسم قبائل تسكن فى ضواحي

إصفهان وميراز .

بخرَد : العاقل ، الفطين ، الذكى ، ومثلها : باخرد وخردمند .

بَختس (بخسيده) : الذابل ، الجلد المنكمش ، الذابل ،

هيجان القلب وخفقانه من الهم .

بَختسانيدن : الصهر ، الإذابة ، ومثلها الآن « گداختن » .

بَختش : الحصة ، النصيب ، الهبة ، العطاء ، الناحية ، الفصل

من الكتاب .

بَختشايش : العفو ، الصفح ، الغفران .

بَختشايش گر : الغافر ، العافى ، الواهب . ومثلها :

« بختشاينده » .

بختش پذير : ما يقبل القسمة .

بختشدار : مدير الناحية .

بختشدارى : دائرة مدير الناحية .

بختشش : العفو ، الهبة .

بَختشنامه : المنشور ، النشرة .

بَختشنده : الكريم ، السخى ، الواهب .

بختشودن (بختشيدن) : الصفح ، العطاء ، الهبة . السماح ،

الإعفاء .

بَختيدَه : القطن أو الصوف المحلوج .

بَختيه : الفتق ، الشق ، الجرح العميق بعد خياطته واندماله .

بَختيه زدن : خياطة الفتق أو الشق . خياطة الجرح عند

العملية الجراحية .

بَد : السىء ، الردىء .

بَد آغاز : خبيث الطبع ، بداية سيئة .

بَد آيين : مُلحد ، سىء النهج .

بَد اختر : سىء الحظ .

بَد آخم : المبوس ، كالح الوجه .

بَد ادا : الردىء السيرة ، المستهجن التصرفات ، السىء الاداء .

بَد اغر : الشؤم ، من يتشاءم بلاقائه .



بد انجام : السیء العاقبة .  
 بد اندیش : الحقود ، المتشائم ، الخبیث الطویة ، السیء النية .  
 بدا نديشی : سوء النية ، خبث الطویة ، التشاؤم .  
 بد بخت : الشقی ، السیء الحظ .  
 بد بختانه : لسوء الحظ ، مع الاسف .  
 بدبختی : سوء الحظ ، الشقاء .  
 بدبو : الكریه الرائحة .  
 بد بین : المتشائم ، السیء الظن .  
 بد ترکیب : القبیح الصورة ، المشوه .  
 بد جنس : اللثیم ، الوضع الاصل ، الخبیث النفس .  
 بد جنسی : اللؤم ، وضاعة الاصل ، خبث النفس .  
 بد چشم : السیء النظرة ، الحسود .  
 بد حال : السیء الحال ، القلق .  
 بد حساب : السیء المعاملة ، المعامل ، الرديء العملة .  
 بد خط : الرديء الخط .  
 بد خو (بدخوی) : السیء الطبع والخلق .  
 بد خواب : الرديء النوم .  
 بد خواه : الحقود ، السیء النية .  
 بد خیال : السیء الظن ، المتشائم .  
 بد دل : السیء الظن ، الجبان . الحقود .  
 بد دهان : البذيء اللسان ، السبّاب .  
 بد ذات : الخبیث ، اللثیم ، الوضع الاصل .  
 بد ذاتی : وضاعة الاصل ، الخبث .  
 بد رام : المدلل ، النصیر ، المنسق المكان الرحب ، الجموح الحيوان المتوحش .  
 بدرستی كه : إن .  
 بد رقه : التودیع ، المشایعة ، الحارس ، الهادی ، الزعیم .  
 بدرقه کردن : التودیع ، المشایعة .  
 بدر کردن : الطرد ، الإبعاد ، الطرح .  
 بدرگ : الرديء الاصل .

بدرود : الوداع ، المغادرة ، كناية عن الموت وتوديع الحياة .  
 ومثلها : بدرود کردن و بدرود گفتن .  
 بدر روز : الشقی ، الظالم ، الشرير ، التعس ، ومثلها : بدر روزگار .  
 بدر روزی : القليل الرزق ، الضيق الحال .  
 بدر روش : السیء المعاملة ، القبیح السيرة .  
 بد زبان : البذيء اللسان ،  
 بد سابقه : السیء السمعة ، من له سوابق غير محمودة .  
 بدستور : بأمر ، بحکم ، بإذن .  
 بد میرشت : الوضع الاصل ، الخبیث النفس ، ومثلها : بد طینت .  
 بد سگال : الحقود ، السیء الطویة ، القبیح السريرة .  
 بد سیرت : السیء السريرة .  
 بد عادات : السیء العادة ، القبیح السجیة .  
 بد عاقبت : السیء العاقبة .  
 بد عمل : القبیح الفعل ، السیء العمل .  
 بد عهد : الغادر ، الناکث العهد .  
 بد فرجام : السیء العاقبة .  
 بد قدم : الشخص الذي يتشاءم من مقدمه .  
 بد کار : السیء العمل ، الفاسق ، الشرير ، ومثلها : بد کردار و بد کاره .  
 بد کاری : الفسق ، الفجور ، سوء العمل ومثلها بد کرداری .  
 بد کیش : الملحد ، السیء الاعتقاد ، القاسی .  
 بد گجل : القبیح الصورة .  
 بد گمان : السیء الظن ، المرتاب ، الشکاک .  
 بد گمانی : سوء الظن ، الارتیاب ، الشک .  
 بد مگو : البذيء اللسان ، المغتاب .  
 بد گوهر : الرديء الاصل ، اللثیم الطبع ، الخبیث النفس .  
 بد گوئی : الغیبة ، الافتراء ، الوقیعة ، ومثلها : بد گوئی کردن .  
 بدلجام (بدلگام) : الفرس الجموح .

- بد مذهب : الملحد ، مَنْ لا دين له ، السيئ المذهب .  
 بَدَّ معامله : المماطل ، السيئ المعاملة .  
 بَدَّ منظر : القبيح ، السيئ المنظر .  
 بد مهر : الحقود ، القاسى القلب ، القليل الرافة .  
 بَدَّ نام : السيئ السمعة ، القبيح الفعل .  
 بد نامی : سوء السمعة .  
 بَدَّ نصيب : السيئ الحظ .  
 بَدَّ نما : القبيح الظاهر ، الرديء الشكل .  
 بَدَّ نهاد : السيئ الأصل ، الخبيث النفس .  
 بَدَّ نهان : السيئ الباطن ، السيئ النية .  
 بَدَّه : القرض ، الدين .  
 بَدَّ هضم : السيئ الهضم ، الثقيل .  
 بَدَّه وبستان : البيع والشراء ، الأخذ والرد .  
 بدهكار : المدين .  
 بدهكارى : الدين ، القرض .  
 بَدَّ دُيْمَن : الشؤم ، ما يتشاءم منه .  
 بدين جهت (بدين سبب) : لهذا .  
 بَذَر افشان : من ينثر الحب فى الأرض ، من يلقى البذور .  
 بَذَر افشانى : إلقاء البذور ونثرها .  
 بذر پاش : البزاة ، أداة نثر البذور .  
 بَذَر گَر : الزارع .  
 بَذَلَه : اللطيفة ، النكتة .  
 بذله گو (بذله گوی) : الظريف ، الكثير المزاح ، المنكت .  
 بَر : على ، فوق ، الحجر ، الحظن ، الصدر ، حمل الشجرة ،  
 الشمرة ، الفاكهة ، الجانب من الدار المشرف على الشارع .  
 بَرابَر : المساوى ، المعادل ، المقابل ، المثل ، تجاه ، أمام .  
 براهرى : التساوى ، المماثلة ، التعادل ، المشاكلة .  
 بَرَات : الحوالة المالية .  
 بَرَات کردن : الإحالة .  
 بَرَات کش : المحيل .  
 بَرَات گير : المحال عليه .
- بَرادر : الأخ .  
 بَرادرانه : باخوة ، معاملة الإخاء .  
 برادر تنى : الأخ الشقيق .  
 برادر زاده : ابن أو بنت الأخ .  
 برادر زن : أخو الزوجة .  
 بَرادر ندر (برادراندر) : الأخ لاب ولام فقط .  
 برادرى : الإخاء ، الأخوة .  
 بَرآزندگى : اللياقة ، الرشاقة ، حسن الهيئة والصورة ، الزينة ،  
 التناسق .  
 بَرآزنده : اللائق ، الجدير ، الرشيق ، التناسق ، حسن الهندام  
 والشكل .  
 بُران : القاطع ، ومثلها بُرآنده .  
 برانكار : السرير الذى يحمل عليه المريض أو الجريح من  
 مكان إلى آخر .  
 براه : فى محله ، على الطريق ، جدير ، جميل .  
 براه انداختن : إنجاز حاجة لشخص حتى يذهب لشأنه ،  
 إعداد وسائل السفر ، تشغيل رأس المال .  
 براى اينكه : لأن .  
 براى چه ؟ : لِمَ ؟ لماذا ؟  
 براى خاطر : لأجل .  
 بر آسوده : المستريح ، المستنجم .  
 بر آشفنگى (برآشفتن) : الغيظ ، الغضب ، التهيج .  
 بَرآمدگى : الظهور ، الارتفاع ، العلو ، التورم ، الانتفاخ ،  
 النوء ، الطلوع ، ومثلها : برآمدن .  
 برآمده : الظاهر ، المرتفع ، المتورم ، الناتئ .  
 برآن : على ذلك .  
 برآن شد : استقر على ، صار على .  
 بَرآورد (بر آورد کردن) : التقويم ، التخمين .  
 برآوردن : الاستجابة ، الإنجاز ، الترميم ، جعل المبنى مرتفعا ،  
 الادخار .  
 بر آويختن : المصارعة ، ومثلها : آويختن .



- بر اثر : بسبب ، بفضل .  
 بر افتاد (ورافتاد) : تلف ، هلك ، انتهى استعماله .  
 بر افراشتن : راجع افراختن .  
 بر انداختن : الإتلاف ، الإهلاك ، الإسقاط ، القضاء على حكم أسرة .  
 بر انداز (بر انداز کردن) : التقدير ، التخمين ، التقويم ، النظر إلى شيء بدقة .  
 بر باد دادن : الإتلاف ، الإضاعة ، ومثلها : بباد دادن .  
 بر بست : القاعدة ، الريح .  
 بر بسته : الجماد .  
 بر بيط زن (بر بيط نواز) : العازف على العود .  
 بر پا : الوقوف على الرجل .  
 بر پا داشتن (بر پا کردن) : الإثبات ، إقامة الشيء .  
 بر پا شدن : القيام ، الوقوف ، الاستحكام .  
 بر تافتن : القتل ، الإعراض ، الاحتمال .  
 بر تر : الأفضل .  
 بر تری : التفوق ، الرجحان ، الجدارة .  
 بر تنی (بر تنی کردن) : التكبر ، الغرور .  
 بر جا (بر جای) : الثابت في مكانه .  
 بر جستگی : الارتفاع ، العلو ، كل ما يبرز .  
 بر جستن : الوثوب ، القفز ، مثل : جهیدن .  
 بر جستته : البارز ، المرتفع ، الظاهر ، الناتئ ، العظیم ، الشهير ، الجید .  
 بر چسب : ما يلصق على السلع لبيان نوعها أو ثمنها .  
 بر چیدگی : انحلال شركة أو مؤسسة ومثلها : بر چیده شده .  
 بر چیدن : إنهاء عمل ورفع اليد عنه ، إغلاق محل ، انحلال منظمة أو مؤسسة ، الالتقاط ، الاختيار ، الانتقاء .  
 بر چیده : المنتقى ، المعطل .  
 بر خذر بودن : اتخاذ الخذر .  
 بر حسب : بموجب ، على حسب .  
 بر خ : النصيب ، الحصة ، القسمة ، بعض .  
 بر خاستن : القيام ، النهوض ، الوقوف ، الاستيقاظ .  
 بر خ کشیدن : المفاخرة ، التبجح ، التعبير .  
 بر د : الريح الناتج من القمار ، حمل .  
 بر دار آویختن (بدار آویختن) : الشنق ، الصلب ومثلها : بردار کشیدن ویدار کشیدن ویدار زدن .  
 برداشت (بر داشت کردن) : الحصول ، النصيب من الربح .  
 برداشتن : الرفع ، الحمل ، الأخذ ، النقل .  
 بردبار : الصبور ، الحليم .  
 بردمیدن : التنفس ، مثل دمیدن .  
 بردن : الحمل ، الأخذ ، الذهاب بشيء ، الكسب والربح في اللعب أو اليانصيب .  
 برده : العبد ، الاسير ، المملوك .  
 برده : الرابع في اللعب أو اليانصيب ، المحمول ، الماخوذ ، المسروق .  
 برده دل : العاشق ، المسلوب القلب .  
 برده شده : المحمول ، المسروق .  
 برده فروش : النحاس ، بائع الرقيق .  
 برده فروشی : النخاسة .  
 بر رسی : البحث ، التحقيق ، النظر في أمر ، المطالعة ، ومثلها : بر رسیدن ، بررس کردن .  
 برز : الارتفاع ، القد والقامة ، العظمة ، الجمال .  
 برز : الزرع ، الزراعة ، الفلاحة ، العمل .  
 برزگر : الزارع ، الفلاح ومثلها : برزیگر وبرزکار .  
 برزن : الناحية ، المحلة ، القطاع .  
 برزن دار : رئيس المحلة .  
 برزیدن : المواظبة على عمل ، المشاهدة ، التمرين ، التدريب ، ومثلها الآن : ورزیدن ومواظبت کردن .  
 برش : قطع القماش وتفصيل الملابس ، تصميم الملابس ، القطعة من الشيء .  
 برشته : المجفف على النار من الخبز والحبوب ، المحمص .  
 برشته تحریر در آوردن : الكتابة حول موضوع .

برگرداندن (برگردانیدن) : الإرجاع ، الإعادة ، القلب ، الرد .

برگردانیده (برگردانیده شده) : المعاد ، المردود ، المقلوب .

برگردیدن (برگشتن) : العودة ، الرجوع .

برگ ریزان : تساقط الورق ، كناية عن الخريف .

برگزیدن : الاختيار ، الانتخاب ، الإعجاب بشيء أو شخص .

برگزیده : المنتخب ، المصطفى ، المنتقى .

برگشته : العائد ، الراجع . المنقلب .

برگماردن (برگماشتن) : استخدام عامل أو خادم .

برگماشته : المستخدم ، الوكيل ، الخادم .

برگ وساز (سازوبرگ) : الوسائل ، اللوازم ، العدة .

برمخیدن : المخالفة ، العصيان ، العقوق .

برمراد : وفق المراد .

برموجب : على حسب .

برنا (برنا) : الشاب ، الطيب ، الطريف .

برنامه : البرنامج ، المنهج ، العنوان .

برنامه ریز : المخطط ، المصمم .

برنامه ریزی : التخطيط ، التصميم .

برنامه ساز : المعد لبرنامج .

برنج : الأرز ، النحاس الأصفر .

برنده : القاطع .

برنده : الفائز .

برنشان : الإجلال على الدابة أو العرش .

برنشستن : الركوب ، الجلوس على العرش .

بروز دادن : الإظهار ، إبراز ما كان خفيا .

برو مند : السعيد ، الناجح ، الراجح ، الشاب ، المشر .

برون : الخارج مخفف بيرون .

بروی : أمام ، في وجه .

بره : الحمل ، الطلى ، الحروف ، وتنطق في العامية بره .

برهم درهم : المضطرب ، المشوش ، المختلط .

برهم خوردن : الفساد ، التشتت ، الاختلاط .

برشدن : الارتفاع ، الصعود إلى فوق .

برشده : المرتفع ، الصاعد إلى فوق .

برشكستن : الإعراض ، الترك .

برطرف شدن : الزوال ، الانعدام .

برطرف کردن : الإزالة .

برعكس : على خلاف ، ضد .

برعكس کردن : العمل على خلاف المطلوب .

برف : الثلج .

برف پاك كن : الجذافة التي لا يزال بها الثلج ، الآلة التي

تزيل ما يتراكم على زجاج السيارة .

برفروختن (برافروختن) : الإيقاد ، الإشعال ، الإضاءة ،

مثل افروختن .

برفك : بثور بيضاء تظهر على لثة الأطفال .

برق : الكهرباء ، برق السماء ووميض السحاب .

برق آسا : سريع الجرى كالبرق .

برقرار شدن : الاستقرار ، الثبات .

برقرار کردن : الإقرار ، التثبيت .

برق زده : من يصاب بالصاعقة ، من يصاب بتيار الكهرباء .

برق گیر : آلة توضع فوق سطح المنزل لوقايته من خطر

الصواعق .

برقو : المنخل ، الغربال .

برکت دادن : إعطاء البركة .

برکردن : الحمل .

بركرسى نشاندن : الإجلال على الكرسي ، إقامة الدعوى .

بركشیدن : السحب إلى فوق ، مثل كشیدن .

بركنار : المعزول من منصب ، على جانب ، على حافة ، على

ساحل .

بركندن : القلع ، القطع ، مثل كندن .

برمگ : الورقة ، النغمة ، السبب .

برمگ آذین : ترتيب الورق وانتظامه .

برمگ اجرایی : حكم التنفيذ الصادر من المحكمة .



بزرگ شدن : التقدم فى السن ، الكبير ، الترقى ، الوصول  
 لدرجة البلوغ والرشد ، الحصول على العظمة والقدرة .  
 بزرگ منش : النبيل ، العالى الهمة .  
 بزرگوار : الكبير ، الجليل ، الشريف .  
 بزرگوارى : الشرف ، المجد ، العظمة .  
 بزرگ همت : الكبير الهمة ، العالى الهمة ، الابى ،  
 الشريف .  
 بزرگى : الكبر ، العظمة ، الشرف .  
 بزىشگ (بزىشگ) : الطبيب .  
 بزغاله : الماعز الصغير ، مثل بزك .  
 بزك : التجميل ، الزينة التى تتخذها النساء .  
 بزك كردن : التجميل ، التزيين ، التزويق .  
 بز كوهى (بزوحشى) : الوعل ، الماعز الجبلى .  
 بزىم : الحفل .  
 بزىم آرا : من يزين الحفل ويؤنس الضيوف .  
 بزىمگاه : المكان الذى يقال فيه الحفل ، محل الضيافة .  
 بزودى : سريعا ، عاجلا .  
 بزور : بالقوة والقهر والجبر والإكراه .  
 بزىه : الخطا ، الجرم ، الجنحة .  
 بزىكار : المخطىء ، المجرم .  
 بس : الكافى ، الوافر ، حسب ، فقط .  
 بسا : كثير ، كثيرا ما ، طالما .  
 بسار دادن (بساردن) : الحرث ، تخطيط الأرض وإعدادها  
 للزراعة .  
 بساط انداختن : فرش البساط ، إلقاء البساط ، إعداد الاثاث  
 لعرضه للبيع .  
 بسامان : الطيب ، الجيد ، المطمئن .  
 بسان : مثل ، شبيه .  
 بستان افروز : عرف الديك .  
 بستانكار : الدائن ، المقرض ، مثل : طلبكار .  
 بستر : الفراش ، الوسادة ، الثروة المائية .

برهم زدن : الإفساد ، النقض ، المزج ، الخلط .  
 برهنكى : العرى ، خلع الملابس ونزعها .  
 برهنه : العارى ، العريان .  
 بريان : اللحم المشوى أو المقلى ، نوع من الطعام يصنع من  
 اللحم والبصل .  
 بريان كردن : أن يشوى أو يقلى ، شىء اللحم وقلبه .  
 بريجن : الفرن ، التنور ، الموقد .  
 بریدن : القطع ، الفصل ، الترك ، الهجران ، تفصيل الملابس .  
 بريده (بريده شده) : المقطوع ، المنفصل .  
 بريده دم : مقطوع الذئب .  
 بريده زبان : مقطوع اللسان .  
 برين : الاعلى .  
 بز : الماعز ، التيس .  
 بز : المنهاج ، القانون ، القاعدة .  
 بزاز : بائع الاقمشة .  
 بزارى : بيع الاقمشة .  
 بزاق : اللعاب .  
 بزاندرد آمدن : الاستسلام ، الخضوع .  
 بردائیدن : الصقل ، إزالة الصدا .  
 بزدل : الجبان ، الشديد الخوف .  
 بزور : البذر .  
 بزرك : بذر الكتان .  
 بزركار (بزركر) : الزارع ، الفلاح ، من ينشر الحبوب فى  
 الأرض المحروثة .  
 بزرك : الكبير ، العظيم ، الجليل ، الرئيس ، الشيخ .  
 بزرك تن : العظيم البدين ، الضخم ، البدين .  
 بزرك داشتن : التكريم ، التعظيم ، التوقير .  
 بزركراه : الطريق العام أو الأوتستراد .  
 بزرك زاده : النبيل ، العظيم الاب ، الشريف الاصل .  
 بزرك زادگى : النجابة ، الاصاله ، النبل .  
 بزرك سال : الطاعن فى السن ، الهرم .

- بَستَر افكندن : إعداد الفراش ، النوم ، مثل : بستر انداختن .  
 بَستَرى : المريض الملازم للفراش .  
 بَستَرى شُدَن : ملازمة الفراش بسبب المرض وعدم القدرة على الحركة ، ومثلها : بسترى گردیدن .  
 بَستَر دى کردن : إدخال المريض المستشفى للعلاج .  
 بَستَگى : الارتباط ، القرابة .  
 بَستَن : الإغلاق ، السد ، العقد ، الربط .  
 بَستَن حساب : إغلاق حساب العملاء فى المصرف ، تصفية الحساب وإنهاء التعامل .  
 بَستنى : الحليب المجمد .  
 بَستوه آمدن : السامة ، الملل ، الضجر .  
 بَستوه آوردن : الإضجار ، حمل الغير على الملل والسأم .  
 بَسته (بسته شده) : المغلق ، المسدود ، المقفل ، مربوط ، المنعقد .  
 بَسته بَندى کردن : تقسيم الأفراد أو الأشياء إلى أنواع مختلفة .  
 بَسخن در آوردن : الحمل على التكلم .  
 بَسراغ كسى رفتن : الذهاب لملاقاة شخص .  
 بَسر آمدن : انتهاء المدة ، حلول الاجل المحدد ، انتهاء العمر ، غليان السوائل .  
 بَسر آوردن : إنهاء الامر ، إنهاء المدة .  
 بَسر بُردن : إمضاء الأيام ، التوافق فى الحياة مع الغير .  
 بَسر زدن : خنطور فكرة على الذهن ، الضرب على الرأس عند نزول مصيبة مفاجئة .  
 بَسر وچشم : على الرأس والعين .  
 بَسر آر سیدن : حصول الجزاء والمكافاة .  
 بَسط دادن : الشرح ، البيان الوافى .  
 بَستكه : لكثرة .  
 بَستمل گفتن : قراءة البسملة .  
 بَستند (بَستنده) : اللائق ، الكامل ، الكافى ، الكفاء .  
 بَسوَدَن : اللمس باليد ، مسح اليد بالآخرى .  
 بَسى : إلى ، نحو ، بطرف .  
 بَسيار : كثير ، جدا .  
 بَسيار خوار : الكثير الاكل ، النهم ، الشره .  
 بَسيارگو : الكثير الكلام ، المطنب .  
 بَسيج : التعبئة ، إعداد الجيش ووسائل القتال وحشد الجند فى حالة الطوارئ المفاجئة ، ويقال له «بسيج عمومى» ، إعداد وسائل السفر .  
 بَسيجى : المتطوع ، الفدائى .  
 بَسيجیدن : إعداد الامر ، التهيؤ ، التفكير والتدبير ، العزم على السفر .  
 بَشتاب : بتعجل ، عجل .  
 بشر دوستى : حب البشرية .  
 بَشَقاب : الصُّحن ، الطبق ، مثل بَشخاب .  
 بَشَك : البرد ، الندى ، الثلج ، الدلال والغنج .  
 بَشكوفه : الزهر ، الورد .  
 بَشكول : سريع الحركة ، قرى البدن ، حازم ، ومثلها بَشكون .  
 بَشكه : البرميل .  
 بَشنج : الكُلف التى تظهر على وجه الإنسان ، الحاجب ، بريق الحدود وطرابتها .  
 بشولیدن : التحريك ، الذعر ، المزاح ، الحيرة ، ومثلها : بشولانیدن ، وشولیدن . وژولیدن .  
 بشولیده : المتحير ، المذعور ، الأشعث ، الواجم .  
 بصير شدن : التبصير ، التنبه .  
 بطرز : على طراز ، على شكل ، شبيه .  
 بَطَرى : الزجاجاة ، القارورة .  
 بطور : بكيفية ، بصورة .  
 بطور قطع : قطعا ، بلا شك .  
 بطور كلى : بصورة كلية ، من حيث المجموع .  
 بعجله : بسرعة ، عاجلا .  
 بعلاوه : بالإضافة ، بعلاوة ، زيادة على ، فضلا على .  
 بَغْرَنج : المعضل ، المشكل .



- بغل : الإبط ، الحوض ، الجانب ، القرب .  
 بغل دست : بالقرب ، إلى جانب .  
 بغل زدن : المعانقة ، الاحتضان ، ومثلها : بغل کردن و بغل گرفتن .  
 بغل گشودن : مد اليدين للمعانقة والاحتضان .  
 بغلى : شىء يمكن حمله تحت الإبط .  
 بفرزندى برداشتن : التبنى .  
 بقدرى : إلى درجة ، إلى حد .  
 بكار آمد : ذو خبرة بالعمل ، ذو صلاحية للعمل ، ينفع للعمل .  
 بكار انداختن : تحريك وتشغيل المحرك أو الجهاز الذى توقف عن العمل .  
 بكار بردن : الاستعمال .  
 بكار خوردن : حصول الفائدة والانتفاع من شىء .  
 بگردن انداختن : الإلقاء على العاتق ، التكليف بالشىء .  
 بگردن گرفتن : التمسك بالشىء والالتزام به .  
 بگسلیدن : القطع ، الفصل .  
 بگوش دل شنيدن : السماع بأذن القلب يعنى حسن الاستماع .  
 بلا فاصله : فورا ، متصل ، بدون تأمل .  
 بلاکش : الكادح ، المبثلى ، مَنْ يحتمل البلاء ويصبر .  
 بلا کشیدن : احتمال البلاء ، الكدح .  
 بلا گردان : ما يدفع البلاء كالصدقة . ومثلها بلا گرداننده .  
 بلال : الذرة الشامية المعروفة حينما تشوى للأكل .  
 بلبله : الإبريق ، كل آنية فيها أنبوبة ، إبريق القهوة .  
 بلد : الدليل ، العارف ، الخبير بالشىء .  
 بلعیدن : البلع ومثلها : بلع کردن .  
 بلف زدن : الكذب ، الخداع ، الإيهام .  
 بلكه : بل ، لكن ، ربما .  
 بلند : المرتفع ، العالى ، الطويل فى الارتفاع .  
 بلند آواز : بعيد الصيت ، ذائع الصيت ، ذو شهرة واسعة ومثلها بلند آوازه .  
 بلند اختر : المحظوظ ، السعيد ، ومثلها بکند اقبال .  
 بلند پايه : الرفيع الدرجة ، ذو شأن ومقام شامخ .  
 بلند پرواز : الطائر المخلوق فى الجو ، الطموح إلى مقام أعلى مما هو فيه ، المتظاهر بأكثر مما هو فيه من مقام .  
 بلند جاه : العالى المرتبة ، الرفيع المقام .  
 بلند شدن : القيام ، الوقوف .  
 بلند قامت : الطويل القامة .  
 بلند گو : مكبر الصوت ، (الميكرفون) .  
 بلند نظر : العالى الهمة ، الشم ، الأبهى .  
 بلند نظرى : علو الهمة ، الشهامة .  
 بلند همت : العالى الهمة ، الأبهى .  
 بلندى : الارتفاع ، الطول ، العلو .  
 بلهوس : السفیه ، المغرم باللهو ، من يتبع هواه .  
 بليت (بليط) : بطاقة السفر ، التذكرة .  
 بمب : القنبلة ، قذيفة الطائرة .  
 بمب آتش زا : قنبلة حارقة .  
 بمب اتمى : قنبلة ذرية .  
 بمباران : ضرب الطائرة للأهداف بالقذائف ، القصف .  
 بمب افکن : الطائرة القاذفة .  
 بمب خورشه اى : قنبلة عنقودية .  
 بمب ساعتى : قنبلة موقوتة .  
 بمب شیمیائی : قنبلة كيماوية أو سامة .  
 بمب گازسمى : قنبلة الغازات السامة .  
 بمب گذاری : نصب الألغام من القنابل أو العبوات المتفجرة .  
 بن : الأصل ، الجذر ، انتهاء الشىء .  
 بنا برين : بناء على هذا ، بناء عليه .  
 بنا کردن : البناء .  
 بنام : ذو اسم مشهور .  
 بن بست : الطريق المقفول ، تعقد الامر وتعذر حله .  
 بنجل : البضاعة الكاسدة ، البضاعة الرديئة .  
 بند آمدن : الانقطاع عن الجريان .

- بند آوردن : قطع جریان الماء .  
 بُند ازبند جدا کردن : تقطیع الاعضاء والمفاصل ، التمثیل بالشخص .  
 بند انگشت : عقلة الإصبع .  
 بُندباز : اللاعب على الحبل .  
 بُند بستن : إقامة السد على النهر ونحوه .  
 بُندر (بندرگاه) : الميناء ، المرسى .  
 بُندگی : العبودية ، الإطاعة ، الخدمة .  
 بنده : العبد ، الأسير ، المطيع .  
 بنده شکم : عبد البطن ، النهم ، الاكول .  
 بُندی : الأسير .  
 بُشن : الحبوب .  
 بُنش : البنفسج .  
 بُنک : محل لبيع مختلف البضائع .  
 بُنکدار : صاحب المحل .  
 بُنگاه : المؤسسة ، المصلحة ، مقر الشركة ، المعهد ، المنظمة ، المخزن ، المكتب التجاري .  
 بُنگاهی : رئيس المكتب أو المؤسسة أو الموظف .  
 بُنه : الاثاث ، وسائل السفر ، الاصل والاساس .  
 بُنياد : الاساس الاصل المبدأ .  
 بنياد گذارى : التأسيس ، إقامة أساس المبنى ، بناء الاساس .  
 بُنياد گرا : المتعصب ، المتشدد ، الأصولي .  
 بُنياد گرایي : التعصب ، التشدد ، الأصولية .  
 بُنيادی : الاصلی ، الاساسی ، الجوهری ، الرئيسی .  
 بُنياد نهادن : وضع الاساس ، التأسيس .  
 بُو : الرائحة .  
 بوئیدن (بو کردن) : الاستشمام .  
 بو برداشتن (بو گرفتن) : عفونة الشيء ، فساد ، الشيء وانتشار رائحة كريهة منه .  
 بُو بُردن : الشعور بشيء عن طريق الاستشمام .  
 بُو بُلند شدن : انتشار الرائحة ، مثلها : بويچيدن .  
 بُوته : البوتقة ، الشجيرة ، النجم ، النبات الطفيلي الذي لا جذر له .  
 بُوجار : مُذَرَّى الحبوب ومنقيها من التراب ونحوه .  
 بو جارى : تذريرة الحبوب وتنقيتها من التراب وغيره .  
 بودن : أن يكون .  
 بُو دادن : عفونة الشيء وانتشار رائحة كريهة منه .  
 بو داده (بو داده شده) : المحمص ، المقلی .  
 بُودجه : الميزانية .  
 بُودنى : دائم الوجود ، ما يمكن وجوده .  
 بُور : الأشقر ، الشقراء .  
 بُوران : الريح العاصفة المحملة بالثلج والبرد أو المطر .  
 بُورس : محل بيع وشراء العملة ، البورصة .  
 بُورشدن : الفشل ، الإصابة بالياس والحجل .  
 بُوريا : الحصير .  
 بُوريا باف : صانع الحصير .  
 بُوز : الرجل السريع الفهم . السريع ، الحصان الكميت .  
 بُوزينه : القرد ، من يشبه القرد فى شكله أو فعله .  
 بُوس (بوسى) : التقبيل .  
 بُوس وكنار : التقبيل والاحتضان .  
 بُوسه : القبله .  
 بُوسه چين : المَقْبَل ، من يقتطف القبله .  
 بُوسه دزد : مسترق القبله .  
 بوسه کردن : التقبيل ، مثلها : بوسه گرفتن وبوسیدن .  
 بُوفه : المقصف ، خزانة أدوات المائدة .  
 بوق زدن : النفخ فى البوق .  
 بُوقلمون : الديك الرومى ، المتلون الذى لا يثبت على مبدأ واحد .  
 بوكس : الملاكمة .  
 بوكسور : الملاكم .  
 بُوكشیدن : الاستشمام من بعيد .  
 بُو گرفتن : نَتْن الشيء وفساده .



بِهِدَاشْتِ عَمُومِي : الإجراء الذي يتخذ للمحافظة على صحة الناس بعمامة .

بَهْر : الحصّة ، الحظ ، النصيب ، الربح ، القسمة .

بَهْرَام (وَهْرَام) : كوكب المريخ .

بَهْرَمَنْد (بَهْرَه مَنْد) : المنتفع ، المستفيد من ، الربح ، المتمتع من شيء .

بَهْرُور : يوم سعيد ، يوم فرح وسرور .

بَهْرَه : الربح ، الحصّة ، الفائدة ، القسمة ، الإنتاج من المصنع أو الزراعة ، ثمرة الشجر .

بَهْرَه بِر : المتمتع ، المستفيد ، من يأخذ نصيبه من الربح أو الفائدة .

بَهْرَه بِرْدَارِي : استغلال الشيء واستيفاء المنفعة منه ومثلها : بهره برداشتن وبهره برداري کردن .

بَهْرَه وَر : الرابع ، المتمتع ، السعيد ، المحظوظ ، ومثلها : بَهْرَه بِاب وبَهْرَمَنْد .

بَهْرَاد : النجيب ، الطيب الأرومة .

بَهْشْت : الجنة .

بَهْشْت آسا : ما يشبه الجنة .

بَهْشْت نَشِين (بَهْشْتِي) : من أهل الجنة ، سعيد ، ذو أعمال طيبة .

بَهْشْت خُوي : الفاضل الأخلاق ، الكريم السجايا .

بَهْشْت رُوي : الجميل ، الحسن الصورة .

بِهْ گَزِين : من ينتقى الأحسن ، الصرّاف ، النقاد .

بِهْمْ آمَدَن : تحقق الاتصال بين شيئين .

بِهْمْ آمِيختَن : الخلط ، المزج .

بِهْمْ بِرْ آمَدَن : الضجر ، الغضب ، ضيق الصدر ، الانزعاج .

بِهْمْ بِيُوسْتَن : الاتصال ، الاتحاد .

بِهْمْ خُورَدَن : التصادم بين شيئين ، فسخ المعاملة ، نقض العهد .

بِهْمْ رَسَانِيدَن : الإيصال ، الحصول على مال .

بِهْمْ زَدَن : النقض ، الإفساد ، الفسخ ، الخلط والمزج ، الوشاية بين صديقين .

بُوْگُرفتن : الإفساد ، جعله الشيء متعفنا .

بُوْگُندُو : المتعفن .

بُوْگِير : مزيل للرائحة .

بُوم : الناحية ، القطر ، المنطقة ، الوطن ، الأرض البور الغير المحروثة ، محل سكنى الآباء والأجداد .

بُومِي : من أهل القطر الأصليين .

بُويَا : المعطر ، ذو رائحة طيبة .

بُويَنْدِه : من يشم الرائحة .

بُه : السفرجل .

بُهَا : الثمن ، القيمة ، السعر .

بُهَا دَار : الثمين ، الغالي ، القيم ، ومثلها بُرْبَهَا وگَرَان بَهَا .

بُهَادُر : الشجاع ، البطل ، الجريء .

بُهَادُرِي : الشجاعة ، البطولة ، الجرأة .

بُهَار : الربيع ، أحد فصول السنة ، زهر النارج .

بُهَارِ سَتَان : روضة الورد ، البستان الذي يشتمل غالبا على شجر الفاكهة .

بُهَارَه : ما يُزْرَع في فصل الربيع .

بُهَانَه : الحجة ، الحيلة ، الاعتذار .

بُهَانَه تَرَاش : من يختلق الأعذار .

بُهَانَه جُو : من يبحث عن العذر ، الكثير الانتقاد لاي شيء ، ومثلها : بهانه گير .

بُهَانَه گُرفتن : الانتقاد لأعمال الغير .

بُهَبُود (بُهَبُودِي) : التحسن ، الترقى التدريجي ، حصول الصحة .

بُهَبُود يَافتن : تحسن حال المريض .

بُهْت زَدَن : الافتراء ، الاتهام الكاذب ، البهتان ومثلها : بهتان زدن وبهتان گفتن .

بُهَدَارِي : دائرة الصحة ، ويقال لوزارة الصحة «وزارات بهداری» .

بُهَدَاشْتِي : الصحة ، المحافظة على الصحة ، إجراء الأمور الصحية .

بی انضباط : غیر منظم فی امورہ ، لا ینفذ الاوامر کما ینبغی .

بی انضباطی : انعدام النظام ، عدم تنفیذ الارا سر کما ینبغی ، إضاعة الوقت .

بی اہمیت : عديم الأهمية .

بی ایمان : ملحد ، عديم الإيمان .

بی باک : غیر ہیاب ، متہور ، غیر مبال ، شجاع .

بی باکی : التهور ، الشجاعة ، عدم الخوف .

بی بال وتر : مقصوص الجناح ، عاجز .

بی بدل : لا نظیر له .

بی بضاعت : فقیر ، ليس عنده رأس مال .

بی بندوبار : السفیہ ، من لا يتقيد بقول او وعد .

بی بھرہ : بلا فائدة ، ما لا ربح فيه .

بی پایان : بلا نہایہ ، ما لا نہایہ له .

بی پایہ : بلا أساس ، بلا قاعدة .

بی پروا : غیر مبال ، من لا يخاف ، المغامر ، المجازف ،

المكشوف ، المفضوح .

بی پناہ : لا ملجأ له ، غریب .

بی پول : فقیر ، من لا مال عنده .

بی تاب : القليل الصبر ، الضجر .

بی تابی : القلق ، الاضطراب ، الجزع ، الضجر ، قلة الصبر ،

ومثلها : بی تابی کردن .

بی تجربہ : غیر مجرب ، مبتدی .

بی تربیت : غیر مؤدب ، غیر مہذب .

بی تقصیر : غیر مقصر ، لا ذنب له .

بی توجہ : غافل ، بلا اعتناء .

بی توشہ : بلا زاد .

بیجا : غیر صحیح ، بلا فائدة ، فی غیر محلہ ، بلا مکان .

بی جان : بلا روح ، ضعیف ، عاجز ، بلا حیاة .

بی جہت : بلا سبب ، بدون باعث .

بیچارہ : مسکین ، عاجز ، من لا علاج له .

بہوش آمدن : الإفاقة من الإغماء أو السكر .

بہوش آوردن : جعل المغمى عليه يفيق من إغمائه .

بہی : الصحة ، الشفاء ، تحسن الحال ، سفرجلة .

بہیج : من غیر ثمن ، بلا شیء .

بہیج وجہ : أبدا ، أصلا .

بہین (بہینہ) : الأحسن ، المختار ، المنتقى .

بیابان : الصحراء ، البادية .

بیابان گرد : ساکن البادية ، البدوی ، الرحالة فی الصحراء ،

ومثلها : بیابان نشین و بیابان نورد و بیابانی .

بی آب : بلا ماء ، بلا رونق ، بغیر طراوة .

بی آب و تاب : بدون تظاهر ، بلا مقدمات .

بی آب و علف : القفر ، الأرض التي لا نبات فيها ولا ماء .

بی آبرو : العديم الشرف ، العديم الاعتبار .

بی آبی : الجفاف ، انعدام الماء ، عدم الطراوة .

بی آرامی : الاضطراب ، القلق ، عدم الهدوء .

بی آزار : غیر مؤذ ، ما لا ضرر فيه .

بی آرم (بی شرم) : وقح ، لا حیاء عنده .

بی آشنا : بلا رفیق ، غریب ، بلا مؤنس .

بی اثر : بدون اثر ، ما لا فائدة فيه .

بی ادب : وقح ، غیر مہذب ، بلا ادب .

بی ارزش : ما لا قيمة له ، ما لا قدر له .

بی اساس : ما لا أصل له ، کذب ، ما لا حقيقة له .

بی إشفاق : قاس ، بلا رحمة .

بی اصل : بلا حسب ولا نسب .

بی التفات : عديم الود ، قليل التوجه .

بی التفاتی : عدم العناية ، قلة التوجه ، انعدام الود .

بی امان : بلا رحمة ، من لا يؤمن بجانبه .

بی اندازہ : كثير ، غیر محدود ، غیر محدود .

بی اندام : غیر متناسب الاعضاء ، سىء التركيب .

بی اندیشہ : بلا فکر ، بلا تأمل .

بی انصاف : عديم الإنصاف ، ظالم .



- بیچارگی : المسکنة ، الفقر ، العجز .  
 بی چون : بلا نظیر ، بلا شبیه .  
 بی چون و چرا : بلا مباحثه ، من غیر سؤال و جواب .  
 بی چیز : فقیر ، محتاج ، بلا شیء .  
 بی حال : مریض ، علیل ، ضعیف ، کسلان .  
 بی حاصل : بلا فائده ، بلا نتیجه .  
 بی حجاب : بلا ساتر ، سافرة .  
 بی حجابی : السفور .  
 بی حرف : بدون کلام ، بلا شک .  
 بی حس : عديم الشعور ، بلا عاطفة ، عديم الغيرة ، جاهل .  
 بی حقیقت : منافق ، خائن ، کذاب ، عديم الوفاء .  
 بی حمیت : عديم الحمية ، بلا عصبية .  
 بی حواس : مذکور ، مشتت الفكر .  
 بی حوصله : عاجول ، ضجر ، قليل التحمل .  
 بی حیا : وقع ، عديم الحياء .  
 بیخ : جذر ، اصل ، أساس .  
 بی خانمان : لا جیء ، من خربت داره ، المبعد عن وطنه .  
 و ماواه .  
 بی خبر : جاهل ، غیر مطلع ، غافل .  
 بیختن : الغریلة ، النخل .  
 بی خرج : بلا مصرف ، بلا ثمن .  
 بی خرد : بلا عقل ، أحمق ، جاهل .  
 بی خطر : بدون خطر ، بلا خوف .  
 بی خواب : بدون نوم ، من أصابه أرق ، يقظ .  
 بی خوابی : الارق ، عدم النوم .  
 بی خود : مغنى عليه ، عبث ، بلا فائدة ، بلا سبب .  
 بی خویش (بی خویشتن) : بلا إرادة ، مؤل .  
 بی خیال : غافل ، بلا فکر .  
 بید : شجر الصفصاف .  
 بیداد : الظلم ، العدوان ومثلها : بیداد کردن ، و بیداد گری .  
 بیدادگر : الظالم ، المعتدی .  
 بیدار : اليقظ ، المنتبه ، العاقل .  
 بیدار بخت : السعيد ، المحظوظ .  
 بیدار بودن : عدم النوم ، الارق .  
 بیدار دل : المتيقظ القلب ، المنتبه .  
 بیدار شدن : الإفاقة من النوم .  
 بیدار کردن : الإيقاظ من النوم ، التنبيه .  
 بیدار ماندن : البقاء بدون نوم طوال الليل .  
 بیداری : اليقظة ، الانتباه .  
 بی دانش : الجاهل ، عديم العلم .  
 بی دانه : بدون نواة ، بلا أساس .  
 بی دخل : عديم الدخل .  
 بی درمان : بلا علاج ، مرض عضال .  
 بی درنگ : بدون توقف ، فوراً .  
 بی دریغ : بدون اعتراض ، بلا تأسف ، بلا تأسف ، بلا بخل ، بدون ندم .  
 بی دست و پا : ضعيف ، مسكين ، عاجز ، بلا قدرة .  
 بی دل : بلا قلب ، عاشق ، ضيق الصدر .  
 بی دلی : الجبن ، ضعف القلب .  
 بی دماغ : المهوم ، الجزع ، الضجر .  
 بی دین : ملحد ، بلا دين .  
 بیراه : ضال ، عديم الإنصاف ، خارج عن حد الاعتدال .  
 بیراهه : الطريق المعوج ، الصحراء التي ليست فيها جادة واضحة .  
 بسی ربط : غیر مربوط ، الكلام الفارغ الذي لا ربط له بالموضوع .  
 بی رحم : الظالم ، القاسی .  
 بیرق : العلم ، الراية .  
 بیرقدار : حامل العلم .  
 بی رنگ : بلا غیرة ، لا حمية عند .  
 بی رنگ : عديم اللون .  
 بیرون : الجزء الظاهر من الشيء .

- بيرون آمدن : الخروج .  
بيرون آوردن : الإخراج ، الإظهار .  
بيرون افتادن : الوقوع خارجا ، ظهور ما خفى من السر .  
بيرون رفتن : الخروج .  
بيرون فرستادن : الإرسال إلى الخارج ، التبعيد .  
بيرون كردن : الإخراج ، الطرد .  
بيرونى : القسم الخارجى من الشيء .  
بى ريخته : الردىء الهيئة ، القبيح الشكل .  
بى ريش : الامرد ، بلا لحية .  
بىزار : المتضايق ، المتبرع ، الجزع .  
بىزار شدن (بىزارى) : التبرم ، الجزع ، التضايق ، الاشمتزاز .  
بى زحمت : بدون تعب ، بلا كلفة .  
بى زنى : بدون زوجة ، العزوبة .  
بى سابقه : غير مسبوق ، مبتكر ، لا نظير له من قبل ، غير مقلد .  
بى سامان : غير منظم ، لاجىء ، غريب ، لا دار له ولا وطن .  
بى سامانى : الغربة ، التشريد عن البلاد ، القلق ، الاضطراب .  
بى سبب : بدون سبب ، بلا علة ، بغير دليل .  
بى سپاس : غير شاكر ، غير وفى .  
بيستون : بلا عماد ، بلا قاعدة ، جبل معروف بالقرب من مدينة كرمنشاه .  
بى سخن : بدون كلام ، بلا شك .  
بى سر : بلا رأس ، مضطرب .  
بى سروپا : لا شان له ، غير معروف النسب ، سافل .  
بى سروسامان : غير منظم ، لاجىء ، غريب ، فقير .  
بى سروصدا : هادىء ، ساكت ، عديم الأذى .  
بى سليقة : بدون ذوق .  
بى سواد : غير مثقف ، أمى ، جاهل ، لا يعرف القراءة والكتابة .  
بى سيرت : السيىء السيرة ، الفاسق .  
بى سيرتى : الفسق ، سوء السيرة .  
بى سيم : اللاسلكى .  
بيش : كثير ، متعدد ، زائد .  
بيشتر : أكثر .  
بيشترين : الأكثر .  
بى شرف : العديم الشرف ، السافل .  
بى شرم : العديم الحياء .  
بى شرمى : عدم الحياء ، الوقاحة .  
بى شعور : العديم الشعور ، الضعيف الإدراك ، الجاهل ، الاحمق ، العديم الفهم .  
بيشمار : بلا حساب ، ما لا يحصى .  
بى شوهر (بى شوى) : العديمة الزوج .  
بيشه : الغابة ، الأجمة .  
بيشه زار : الغابات الكثيفة ، الأجمة ، ذات المستنقعات .  
بيشى : الكثرة ، الإضافة .  
بيشى گرفتن : التقدم ، السبق .  
بى صبرى : القلق ، الاضطراب ، الجزع .  
بى صدا : بلا صوت ، هادىء ، ساكت .  
بى طاقت : لا طاقة له ، عاجز ، قليل الصبر .  
بى طالع : السيىء الحظ ، الشقى .  
بى طرف : المحايد ، الغير المحيز لأحد .  
بى طرفدار : من لا حامى له ، بدون نصير .  
بى طرفى : عدم التحيز ، الحياد .  
بى طرفى مثبت : الحياد الإيجابى .  
بى طعم : بدون طعم ، غير شهى .  
بى عار : العديم الحياء ، من لا يستحى من أى عمل قبيح ، السفه .  
بى عرضگى : عدم القدرة على تدبير أى أمر ، المعجز عن القيام بعمل .  
بى عفتى : عدم العفة .  
بى علاقگى : قلة الرغبة فى الشيء أو الميل إليه .  
بى علاقہ : القليل الرغبة فى الشيء أو فى العمل .



بی علت : بدون سبب .

بی عیب : لا عیب فیہ ، الكامل ، بدون نقص .

بی غرض : من لا غرض له ولا تحیز .

بی غش : بدون غش و خداع ، صحیح ، بدون تزویر الصادق الود .

بیغولہ : زاویہ فی الدار ، جزء بعید عن العمران ، خرابہ .

بی فرجام : سبب العاقبة ، بلا نتیجہ حسنة .

بی فرزند : بدون ولد .

بی فرهنگ : بدون ثقافت ، جاہل ، ضعیف العقل .

بی قدر : لا قدر له ، بلا شرف ، حقیر .

بی قرار : غیر ثابت ، مضطرب ، قلق ، غیر صبور .

بی قراری : عدم الاستقرار ، الاضطراب ، القلق ، الجزع .

بی قیاس : کثیر ، لا يمكن تقديره لكثيرته .

بی قید : غیر متقید بقول أو وعد ، غیر مبال .

بیکار (بیکارہ) : بلا عمل ، بلا وظیفہ ، متعطل .

بیکاری : البطالة ، التمتع ، البقاء بلا عمل .

بی کام : المحروم ، اليأس .

بی کران (بی کرانہ) : غیر محدود ، بلا نہایہ .

بی کس : غریب ، مسکین ، بلا اہل .

بی کفش : الخافى ، بدون حذاء .

بی کم و کاست : بدون زیادہ و نقصان ، کامل ، بلا عیب .

بی گاری : العمل بلا اجر .

بیگانگی : الغربة ، عدم الارتباط باحد .

بیگانہ : الاجنبی ، الغریب .

بیگانہ پرست : العميل للاجانب .

بیگانگی : الغربة .

بی گاہ : ما كان في غير وقته ، في غير موقعه ، الوقت المتأخر ،

وقت العشاء .

بی گزند : بدون ضرر ، ما لا عیب فیہ .

بی گمان : بدون شک ، بلا ریب .

بی گناہ : من لا ذنب له ، البریء .

بی گناہی : البراءة ، عدم الذنب .

بی لحاظ : بلا حذر ، بلا ملاحظہ ، سبب الخلق .

بیمارداری : التمریض .

بی لطافت : لا لطف فیہ ، قبیح .

بی لطف : عديم اللطف ، قليل الشفقة .

بی لگام : بدون لجام ، جموح ، سبب الخلق .

بیم : الخوف ، الخطر .

بیمار : المريض ، العلیل .

بیمار پُرس : عيادة المريض والسؤال عن حاله .

بیمار دار : من عنده مريض ، المرض ، المرضة .

بیلان : حصيلة العمل ، تقرير عن الإنجازات .

بیل زدن : الجرف ، تقلیب الارض .

بیمارستان : المستشفى .

بیماری : المرض .

بی مانند : عديم النظير ، عديم الشبيه .

بی مایہ : من لا رأس مال عنده ، الفقير ، الجاهل ، لا خمرہ

بی مایہ : من لا رأس مال عنده ، الفقير ، الجاهل ، لا خمرہ

بی محابا (بی محابات) : غیر مؤدب ، لا مبدأ له .

بی محل : فی غیر محله ، بدون مناسبة .

بی مروّت : عديم المروءة ، ظالم ، غیر منصف .

بی مُزد : بدون اجرة .

بی مزگی : عدم الطعم ، عدم العذوبة ، الاشمتزاز .

بی مزہ : لا طعم له ، بلا ملح ، غیر شہی ، غیر لذیذ ، مزاح

فی غیر محله .

بی مُصرف : ما لا فائدة فیہ ، بلا استعمال .

بی معنی : بدون معنی ، بغير فائدة .

بی مغز : بلا مخ ، بدون شعور ، بلا فکر .

بی مقدار : التافه ، بلا قيمة .

بیمناک : الخائف ، من أصابه الرعب والقلق .

بیمناکی : الخوف ، الاضطراب ، القلق .

بی مُنت : بدون منه ، من غیر حاجة إلى أحد .

- بیم و امید : بین الخوف والرجاء .  
 بیمه : التأمین علی الحیاة أو المال .  
 بیمه کردن : عقد اتفاق مع شركة تأمین .  
 بیمه همگانی : التأمین الشامل .  
 بیمه گذار : المؤمن علی حیاته أو ماله .  
 بیمه گر : المؤمن علی حیاته أو ماله .  
 بیمه نامه : وثيقة ، بولیصة تأمین .  
 بی مهر : بدون حنان ، غیر شفیق .  
 بینا : بصیر ، حاد البصر ، بعید النظر ، فطن .  
 بینا دل : ذو قلب بصیر ، فطن .  
 بی ناموس : غیر عفیف ، عذیم الغیرة ، بلا مبدأ .  
 بی نامی : عدم الشهرة ، الخمول .  
 بینایی : حاسة البصر ، البصيرة ، الوعي .  
 بی نشان : بلا عنوان .  
 بی نظیر : بلا مثیل ، عذیم النظیر ، بلا شبیه .  
 بینک چشم : إنسان العین ، الحدقة .  
 بی نماز : العذیم الصلاة .  
 بی نمک : لا ملح فیه ، غیر ملیح .  
 بن نمکی : بلا طعم ، التذلل فی غیر محله ، المزاح المؤذی .  
 بیننده : المبصر ، الناظر ، المشاهد .  
 بی ننگ : بلا خجل ، من لا یمسحی من عمل قبیح .  
 بینوا : العاجز ، المسکین ، اللاجئ .  
 بینوائی : العجز ، الفقر ، المسکنة .  
 بینی : الأنف ، مثل : دماغ .  
 بی نیاز : غیر محتاج ، مستغن .  
 بی نیازی : عدم الاحتیاج ، الاستغناء .  
 بی وفا : عذیم الوفاء ، غادر .  
 بی وقت : فی غیر حینه .  
 بیوگ : العروس .  
 بیوه : الارملة ، الأرمل .  
 بی همت : کسول ، لاهمة عنده .  
 بی همتا : بلا نظیر ، عذیم الشبیه .  
 بی هنر : عذیم الفضل ، الجاهل ، العاجز عن کل عمل .  
 بیهوده : بلا فائدة ، بلا جدوی .  
 بیهوش : من اغشى علیه ، بلا فکر ، بلا حس ، مدهوش .  
 بیهوش کردن : التخدير .  
 بیهوشی : فقدان الحس ، ضعف الفكر ، الإغماء .  
 بی یار : بدون صديق ، من لا صاحب له .







مرکز تحقیقات کامپیوتری علوم اسلامی

عَرَفْتُ رَبِّي

وَالْحَمْدُ

(ب)





- پا : الرجل ، القدم ، الأصل ، الأساس ، القاعدة ، الجزء الأسفل من الشيء ، القوة ، الطاقة .
- پا ازمیان کشیدن : سحب الرجل من الوسط ، التنحى والاعتزال والانسحاب من التدخل فى أمر .
- پا انداز : السجادة الصغيرة التى تلقى أمام عتبة الغرفة ، ما ينثر أمام العروس من نقود وغيرها .
- پائیدن : الثبات ، الدوام ، التوقف ، المراقبة ، التحذير .
- پائیز (پاییز) : فصل الخريف .
- پائیزه (پائیزی) : ما يزرع أو يبنى فى فصل الخريف .
- پائین (پایین) : تحت ، دون ، الجزء الأسفل من الشيء .
- پائین آمدن (پایین آمدن) : النزول ، الهبوط ، الانحدار ، هبوط الاسعار .
- پائین آوردن (پایین آوردن) : التنازل ، تخفيض الاسعار ، الإنزال .
- پائین رفتن : النزول ، الهبوط .
- پا بیا رفتن : المماشة ، المرافقة .
- پا بها کردن : المعاطلة ، التردد ، الحيرة ، إحالة الدائن على مدين آخر .
- پا برجا (پا بر جای) : الثابت ، المحكم .
- پا برجا کردن : الإحكام ، الإثبات .
- پا برچین (پا بر چین رفتن) : المشى ببطء بحيث لا يسمع صوت الاقدام ، الحركة الهادئة .
- پا بر زمین زدن : ضرب الارض بالرجل بسبب الغضب ونحوه .
- پا برهنگی : الحفاء .
- پا برهنه : الحافى .
- پا بُریده : المقطوع الرجل .
- پا بست : المقيد الرجل ، المعلق القلب باحد أو بشيء ، الجدار ، أساس المبنى .
- پا بستہ : المسجون ، المقيد الرجل .
- پا بسنگ خوردن : تمثر الرجل فى حجر أو نحوه .
- پا بلند کردن : الإسراع فى المشى ، العدو .
- پا بَند : القيد ، الوثاق .
- پا بَند شدن : التقيد بمبدأ أو عقيدة ، حصول العلاقة والارتباط بشيء .
- پا بوس (پای بوس) : مقبل القدم .
- پا بوسی (پا بوسیدن) : تقبيل القدم ، إظهار الإخلاص والاحترام للعظيم ، التشرف بزيارة مرقد أحد أئمة الدين أو زيارة شخصية كبيرة .
- پا پوش : الحذاء ، ما يلبس فى الرجل ، وضع الموانع لمنع الشخص عن الوصول إلى هدفه .
- پا پی بودن (پا پی شدن) : الإصرار على مسألة ، تعقيب أمر .
- پا پیچ : ما يلف على الرجل ، لفافة الساق ، العمل السبىء الذى يتعلق وباله بصاحبه ، مثلها : پاتابه .
- پاتک : الهجوم المضاد .
- پا تنی (پا تینی) : المذرة .
- پا تیل : القدر الكبيرة ، المرحل .
- پا حمامه : السروال ، السراويل (البجامة) .
- پاچال : المكان الذى يقف فيه صاحب الخانوت لبيع السلع .
- پاچایه : البول والغائط .
- پا چراغ : المكان الذى يوضع فيه السراج فى المسجد ، ومثلها : پای چراغ .
- پاچگ : روث البقر الذى يجفف ويعد للإشتعال .
- پاچنگ (پاژنگ) : النافذة الصغيرة ، الثقب ، فى الجدار .
- پاچه : الكراع ، الكراع .
- پاچه هز : طباح الكراع .
- پاچه فروش : بائع الكراع .
- پاچه وَر مالیده : من يرفع سراويله إلى ركبته استعداداً للقيام بعمل ، المحتال ، الفطن ، الوقح .
- پاچین : الجونلة .
- پادار (پایدار) : ذو رجل ، الثابت ، المشرى ، الوفى .
- پاداش : المكافاة ، الجزاء .
- پاداش دادن : إعطاء المكافاة .



- پاداش نيك (پاداش نيكو) : حسن الجزاء ، الثواب والاجر .  
 پادَرختى : الفواكه الساقطة تحت الشجرة .  
 پادَرْد : ألم الرجل ، مرض بالرجل كعرق النساء والنقرس ونحو ذلك .  
 پادَر رفتن : العثور أو السقوط الذى يسبب ألم الرجل .  
 پادَر ركاب : جعل الرجل فى الركاب ، الاستعداد للحركة والسفر .  
 پادَر من گذاشتن : التقدم فى السن ، الشيخوخة .  
 پادَر كفش كسى كردن : جعل الرجل فى حذاء شخص ، يعنى التدخل فى شئون الغير ، التعرض لشخص وانتقاصه .  
 پادَر گِل (پادَر فرو رفتن) : دخول الرجل فى الطين ، ابتلاء الشخص بامر لا خلاص له فيه ، استيلاء الحياء والخجل على شخص .  
 پادَر هوا : الرجل فى الهواء ، القول أو الوعد الذى لا أصل له ولا أساس .  
 پادَر زهر : ضد السم ، حجر الترياق .  
 پادَر شاه : السلطان ، الملك ، الحاكم فى دولة .  
 پادَر شاهى : الملك ، السلطنة .  
 پادَر گان : الثكنة ، الحامية من الجنود .  
 پادَره : القطيع من البقر والحمير .  
 پار : الماضى ، العام الماضى .  
 پارا بَلُوم : المسدس .  
 پارَاتيون : مبيد للحشرات .  
 پارازيت : (فرنسية) الطفيلي ومثلها «انگل» .  
 پاراشوت (فرنسية) : مظلة النجاة فى الطائرة . ومثلها «چتر نجات» .  
 پارتنى : الفرقة . الجمعية ، الواسطة ، الحفلة .  
 پارتنى بازى : أعمال المحسوبة .  
 پارچه : القماش ، النسيج ، القطعة الصغيرة من الشئ ، قطعة الارض .  
 پارچه باف : النسيج ، الحائك .  
 پارچه فروش : بائع النسيج ، البزاز .  
 پارْدَم : حزام من الجلد يشد به سرج الدابة من الخلف .  
 پارَس (فارس) : محافظة من محافظات إيران ، بلاد إيران ، الإيرانيون .  
 پارس (پارس كردن) : عواء الكلب ، النبح .  
 پارسا : الزاهد ، العابد ، التقى ، الطاهر ، العفيف .  
 پارسائى (پارسائى) : الزهد ، التقوى ، العبادة ، القناعة .  
 پارسال : السنة الماضية .  
 پارسه : الاستجداء ، مثلها الآن : گدائى .  
 پارسى : الفارسى ، الإيرانى .  
 پارَك : البستان الكبير ، الحديقة العامة .  
 پارَكابى : مساعد السائق .  
 پارَك سوار : موقف لوسائل النقل فى مكان معين .  
 پارَكومتر : آلة تحديد مدة وقوف السيارات على جانب الطريق .  
 پارَگى : المزق ، الشق ، القطع ، الفصل .  
 پارَگين : البالوعة ، المستنقع ، الغدير ، ماء الصهريج ، مجمع المياه القدرة .  
 پاور : المجدف ، المجرفة .  
 پاور كردن : جرف الثلوج بالمجرفة الخشبية .  
 پاره : القطعة ، الجزء ، المقطوع ، المحروق .  
 پاره خط : الخط المحدد بين نقطتين .  
 پاره دوز : الرقاع ، الخصاص ، من يصلح الأحذية .  
 پاره كردن : التمزيق ، التقطيع .  
 پارينه سنگى : العصر الحجري القديم .  
 پاس : الحراسة ، المحافظة ، الادب ، الاحترام ، جزء من الليل .  
 پاساژ : سوق صغير ذو بابين للدخول والخروج ، ممر تجارى .  
 پاسبان : الحارس ، الشرطى .  
 پاسبانى كردن : الحراسة ، المحافظة .  
 پاسبَك : خفيف الرجل ، سريع الحركة ، الميمون القدم .  
 پاسخ : الجواب ، الرد .

پاك تَن : النظيف البدن ، العفيف ، المهذب .

پاك دامن : الطاهر الذيل ، العفيف .

پاك دامنى : العفة ، الطهر .

پاك دست : النظيف اليد ، الأمين ، الصحيح العمل .

پاك دل : الطيب القلب ، المخلص ، من لا يضمر حقداً أو غلا .

پاكردن : لبس الحذاء أو الجورب ، الجعل فى الرجل .

پاك رو : النظيف الوجه ، الجميل .

پاك زاد : الطيب الاصل .

پاك سازى : التطهير .

پاك شده : المطهر ، المنظف ، المعقم ، المحو .

پاك كُن : المحاة .

پاك كُننده : المنظف ، المطهر .

پاخنويس : المبيضة ، ما تعاد كتابته بعد تصحيحه .

پاكوب : الراقص .

پاكى (پاكيزگى) : الطهارة ، النظافة ، النقاوة ، الصفاء ،

النزاهة ، الإخلاص ، التهذيب ، الورع .

پاكيزه : النظيف ، الطاهر ، العفيف ، المهذب ، النزيه .

پاكيزه شدن : حصول التنظيف .

پاكيزه كردن : التنظيف ، التطهير .

پاگشا (پاگشا كردن) : إقامة الاحتفال للمعرومين من قبل

أقربائهما بعد العرس .

پاگئون النوط العسكرية ، الشارة العسكرية .

پالايشى (پالايدن) : التصفية ، التكرير .

پالايشگاه (پالاشگاه) : محل معامل تكرير البترول .

پالتو : المعطف .

پانس : (انجليزية) النبض ، النبضة .

پالودن : التصفية ، الغربلة بالغربال ، النخل بالمنخل ، ومثلها

پالودگى وپاليدن .

پالوده : الفالودج ، المصفى .

پاليز : البستان ، الحديقة ، الروضة ، مزارع البقول .

پامال : الموطأ تحت الاقدام ، المنهدم ، المضمحل ، المقضى

عليه ، ومثلها : پامال شدن .

پاسخ خواستن : طلب الجواب أو الرد .

پاسخ دادن : الإجابة ، الرد ، إعطاء الجواب .

پاسدار : الحارس ، المراقب .

پاسدارى : الحراسة .

پاسگان : حذر ، حماية ، وضع دفاعى .

پاسگاه : المخفر .

پا سوار : السريع المشى أو العدو .

پاسيار : العقيد فى الشرطة .

پاسيدن : الحراسة .

پاشدن : القيام ، النهوض ، الانتقال من دار إلى أخرى .

پاشنده : النائر ، المشتت .

پاشنه (پاشنا) : عقب القدم .

پاشيدگى : التشتت ، التفرق .

پاشيدن : الرّش ، النثر ، التشتيت .

پاشيده (پاشيده شده) : المنثور ، المشتت ، المتفرق .

پاغر (پاغره) : داء الفيل ، وهو ورم وانتفاخ يصيب الرجل .

پافشارى : الثبات ، المقاومة ، الإصرار على أمر ، المشاورة ،

ومثلها : پافشارى كردن وپافشردن .

پاك : الطاهر ، النقى ، النظيف ، التقى ، الطيب ، العفيف ،

المنزه ، المتقى ، المهذب ، الخالص ، غير المغشوش .

پاكار : الخادم ، الكناس ، نائب محصل الضرائب .

پاك اصل : الطيب الاصل ، الكريم العنصر ، الطاهر العرق ،

ومثلها : پاك سرشت ، وپاك طينت وپاك نژاد وپاك طبع وپاك

فطرت .

پاك انديشه : الحسن النية ، الطيب الطوية ، النقى الضمير

والنفس ، ومثلها : پاك اندرون وپاك روان .

پاك باخته : الذى خسر كل أمواله .

پاك باز : النظيف اللعب ، من لا يغش فى اللعب ، من خسر

فى القمار وخسر كل ماله .

پاك بين : الورع ، من لا ينظر إلى المرأة الأجنبية بعين الريبة .

پاگت : الغلاف أو الظرف من الورق توضع فيه الرسائل أو

أى شىء آخر .



پامال کردن : الهدم ، القضاء على شيء ، الوطء بالأقدام ،  
التخريب ومثلها : پامال کردن .

پا منبری : تلميذ الخطيب الجالس بجوار المنبر .

پانزده : خمسة عشر .

پانزدهم : الخامس عشر .

پانسُمان : (فرنسية) تضميد الجروح ونحوها .

پانصد : خمسمائة .

پانل : لوح ، لوحة .

پانهادن : الشروع في شيء ، الإقدام على شيء .

پاورقی : التعليق والخواشي التي تكتب في أسفل صفحات  
الكتاب .

پاویون : الخيمة ، السرادق ، جناح لمعرض أو مبنى ،  
المقصورة .

پایا : الثابت ، الخالد .

پایاب : قعر الماء ، الطريق الموصل للماء ، الدرج الموصل إلى ماء  
البر أو الصهيرج .

پایاپای : المقايضة .

پایان : الآخر ، العاقبة ، النهاية ، الخاتمة ، الانتهاء .

پایان نامه : الرسالة التي يؤلفها طالب الدراسات العليا أو  
الدكتوراه .

پای باز : الرقاص .

پای برجا : الثابت ، الراسخ ، الصامد في مكانه ، المحكم .

پایتخت : العاصمة ، الحاضرة .

پایدار : الثابت ، الخالد .

پایداری (پایداری کردن) : الثبات ، المقاومة .

پایستن : البقاء في حالة ثبات .

پایسته : الثابت .

پایستگی : الدوام ، البقاء .

پایگاه : العتبة ، الأساس ، الرتبة ، القاعدة العسكرية ،  
الركيزة .

پایمال کردن : السحق ، الدوس بالقدم ، الامتهان .

پایمرد : الواسطة ، المساعد ، الشفيع .

پایندان : الكفيل ، الضامن .

پایندگی : البقاء ، الدوام ، الخلود .

پاینده : الثابت ، الدائم ، الباقي ، الخالد ، الأزلي .

پاینده باد : ليبق خالدا ، ليدم ، ليعيش .

پایور : الضابط في الشرطة وفي الكشافة .

پایه : الدرجة في السلم ونحوه ، المرقاة ، القائمة ، الأساس ،

الرتبة ، الرتبة في الوظائف الإدارية .

پایه پایه : درجة فدرجة ، بالتدرج ، خطوة فخطوة .

پایه دار (پایه ور) : ذو درجة ، ذو رتبة ، ذو مقام رفيع ، ذو  
قوائم .

پایین : أسفل .

پایین رو : الهابط ، النازل .

پایینی : الأدنى ، السفلى .

پتک : مطرقة الحداد .

پتک زن (پتک کوب) : من يطرق الحديد بالمطرقة ، الحداد .

پتو : غطاء يصنع من الصوف أو الوبر (البطانية) .

پتی : الخالي ، بلا إدام ، الخبز الخالي .

پتیاره : البلاء ، الآفة ، المصيبة ، القبيح ، الخلاف ، اللجاج ،  
الخدیعة ، العداء .

پنج کردن : الهمس في الآذان ، النجوى بين اثنين .

پختگی : النضج ، الحزم ، التجربة ، الرزانة .

پختن : الطبخ ، الطهو .

پختنی : ما يُطبخ ، ما هو قابل للطبخ .

پخته (پخته شده) : المطبوخ ، الناضج .

پخش : التوزيع ، التقسيم ، المسطح ، المنبسط .

پخش شده : المذاع ، المنثور ، الموزع .

پخش کردن : پخش کردن : النشر ، الإذاعة ، النشر ، التقسيم ،

تسطيح الارض وبسطها ، التقطيع إلى قطع صغيرة .

پخشودن (پخشیدن) : التوزيع ، النشر ، التقسيم ،

الانبساط بعد الطرق .

پخشوده (پخشیده) : المطروق ، المنبسط ، المنتشر .

پَخمگی : الغبابة ، البلادة ، الكسل .

پَخمه : الغبی ، البلید ، الکسلان .

پَد : الشجرة التي لا ثمر .

پَد آفند : الدفاع .

پَد آفندی : الدفاعی .

پَد آگوزی : علم او فن تعلیم و تربیة الاطفال .

پَدَر : الاب ، الوالد ، كبير العائلة والقبيلة ، تستعمل علامة

احترام لكل كبير في السن .

پَدَرَام : الجمیل ، التَّضیر ، المتناسق ، الفرخ ، الدائم ، الخالد .

پَدَرَان : الآباء والاجداد ، الاسلاف .

پَدَر آندر : زوج الام .

پَدَر آندر پَدَر : ابا عن جد .

پَدَر آنه : بَابُوة ، كَالَاب في الحنان .

پَدَر بزرگ : الجَدّ .

پَدَر دَار : ذَوَاب ، اَصِيل ، نَجِيب ، عَرِيق النسب .

پَدَر زَن : والد الزوجة .

پَدَر شوهر : ابو الزوج .

پَدَر مُرده : میت الاب ، یتیم الاب .

پَدَری کردن : القيام بدور الاب في الحنان .

پَدید (پدیدار) : الظاهر ، البین ، الواضح ، الجلی ، المشهور .

پَدیدار شدن : الظهور ، الوضوح .

پَدیدار کردن : الإظهار ، التوضیح ، التصريح ، الإبراز ،

الكشف .

پَدیده : الظاهرة .

پَذیرا : القابل ، المطیع ، الممثل ، المستقبل .

پَذیرائی (پَذیرائی کردن) : الاستقبال للضيف أو الزائر ،

الحفاوة ، الضيافة .

پَذیرش : القبول ، الموافقة ، الإطاعة .

پَذیرفتن : القبول ، الإجابة ، الإقبال .

پَذیرفتنی : من هو جدير بالقبول أو الاستقبال .

پَذیرفته شده : المقبول ، المستقبل من الضيوف .

پَذیرنده : القابل ، المجيب ، المستقبل .

پَذیره : الاستقبال ، الإطاعة ، الموافقة .

پَر : الريش .

پُر : المملوء .

پَر آکندگی (پَر آگندگی) : التشتت ، التفرق ، القلق ،

اضطراب الفكر ، التشتيت ، التفريق .

پَر آکندن : التمزيق ، النشر ، النشر ، ومثلها : پَر آگندن

و پَر آکنده کردن .

پَر آکنده : المشتت ، المفرق ، الممزق ، المنتشر ، المنشر ،

المتلاشي ، ومثلها : پَر آگنده و پَر آکنده شده .

پَر آکنده دل : المضطرب القلب ، القلق ، المشتت الفكر .

پَر آکنده : المشتت ، المفرق ، الممزق ، الناصر ، النائر ، ومثلها :

پَر آگنده .

پَر آندن : قذف الشيء في الهواء ، التطيير .

پَر آب : مملوء ماء ، طازج .

پَر آشوب : مضطرب .

پَر آفت : فاسد .

پَر آدعا : مدع ، مختال ، أناني .

پَر آشتها : الكثير الاكل ، النهم .

پَر آفکندن : سقوط الريش ، العجز .

پَر باد : منتفخ ، مملوء هواء ، متورم ، مختال ، مرح .

پَر بَار : المثمر ، المنتج .

پَر بَرگ : كثير الورق .

پَر بُو (پَر بوی) : ذو رائحة قوية ، المعطر .

پَر بَها : ثمين ، غال ، قيم .

پَر بَهره : الكبيرة الفائدة ، الكثير الربح ، الكثير الإنتاج .

پَر پَشت : كثيف ، مرصوص ، داكن اللون ، خصب .

پَر پَهنّا : الواسع ، العريض ، الكثير العرض .

پَر ت : بعيد ، محرف عن الصواب ، هذيان ، خارج عن

ال عمران .



- پُر تَاب : كثير الالتواء ، شديد الفتل .  
 پُر تَاب : الرمي ، الإلقاء بعيداً .  
 (پُر تَاب كردن) : الرمي من مكان مرتفع ، القذف .  
 پُر تَاب شدن : السقوط من مكان مرتفع .  
 پُر تَابِه : القذيفة .  
 پُر ت شدن : السقوط في هوة من مكان مرتفع .  
 پُر ت كردن : الرمي بعيداً ، القذف ، الإلقاء من مكان مرتفع ، تشويش الفكر .  
 پُر تگاه : الهوة ، حافة البئر أو الوادي .  
 پُر ت گفتن : الهذيان ، الكلام الذي لا طائل تحته .  
 پُر تُو : الشعاع ، الضوء .  
 پُر تُو افكن : المنير ، المضيء .  
 پُر تُو افكندن : الإضاءة ، الإشراق ، تسليط النور بشدة .  
 پُر ت وپلا : الهذيان ، مثل پُر ت وپلا گفتن وپُر ت گفتن .  
 پُر ت وپلا شدن : التشتت ، التلاشي .  
 پُر تُو شناس : الإخصائي في المعالجة بالأشعة .  
 پُر تُو قع : اناني ، من يطلب أكثر مما يستحق .  
 پُر تُو نگاری : تصوير الأعضاء الداخلية بالأشعة .  
 پُر تُو ت : العظیم الثروة ، الكثير الإنتاج .  
 پُر تُمَر : الكثير الثمر ، العظیم الربح والفائدة .  
 پُر جُرأت : الجسور ، الشجاع ، الكثير الجرأة .  
 پُر جمعیّت : الكثير النفوس والعدد .  
 پُر جنب وجوش : العظیم الحركة ، كثير النشاط .  
 پُر چانه : الكثير التحدث فيما لا يعنيه .  
 پُر چم : العلم ، الراية ، اللواء .  
 پُر چین : الكثير التجمع .  
 پُر حاصل : الكثير الربح ، العظیم الإنتاج .  
 پُر حرف : الثرثار ، الكثير الكلام .  
 پُر حوصله : الصبور ، واسع الصدر ، الحليم .  
 پُر خار : الكثير الاشواك .  
 پُر خاش : الخصومة ، العراك ، السب والشتم ، البذاءة ، ومثلها : پُر خاش كردن وپُر خاش جُستن .  
 پُر خاشجو : البذیء اللسان ، الكثير الخصومة ، المثير للفتن ، الشجاع .  
 پُر خاشجونی : التنازع ، التشاجر .  
 پُر خاصیت : الكثير النفع ، الكبير الفائدة .  
 پُر خُرج : المسرف ، الكثير الإنفاق ، ذات تكاليف عالية .  
 پُر خطر : الكبير الخطر .  
 پُر خواب : الكثير النوم ، النوام .  
 پُر خور : الاكول ، النهم .  
 پُر خوری : الإفراط في الاكل ، النهم .  
 پُر خون : مُحَضَّب بالدم ، مملوء دما ، الكثير الحزن والغم .  
 پُر داخت : الصقل ، الجلاء ، التسديد .  
 پُر داخت كردن : القيام بصقل الشيء ، الاداء والتسديد .  
 پُر داختن : التسديد ، الدفع ، التادية ، الشروع في عمل ، القيام بامر والفراغ منه .  
 پُر داختنی : ما هو قابل للدفع أو الوصول .  
 پُر داخته (پُر داخته شده) : المصقول ، المؤدى ، المسدّد .  
 پُر داز : ذوريش ، ذو جناح .  
 پُر دازنده : المسدّد ، المؤدى من يشرع في عمل أو يقوم بامر .  
 پُر دَرآمد : كثير الدخل ، كبير الغلّة ، كثير الربح .  
 پُر دَرآورد : نبت له ريش ، صارت له أجنحة ، تقوى بعد ضعف .  
 پُر درخت : كثير الشجر .  
 پُر درْد : كبير الحزن ، عظیم الألم .  
 پُر دگمی : المستور ، المحجوب .  
 پُر دِل : القوى القلب ، الشجاع .  
 پُر دوام : الكثير الدوام ، المتين .  
 پُر دِه : الحجاب ، النقاب ، الستارة ، الحياء .  
 پُر دِه انداختن : إلقاء الحجاب ، إسدال الستار ، التكلم بصراحة دون مجاملة .  
 پُر دِه پرداری : رفع الستار ، أو إزاحته .  
 پُر دِه پُوش : كاتم السر .

پُرش : الطیران ، الوثوب ، الطفرة ، القفزة ، حركة مفاجئة غیر ارادية .  
 پُرشتاب : العجول ، المضطرب ، المتسرع فی أعماله .  
 پُرشدن : الامتلاء ، الشحن .  
 پرشور : الهائج ، النائر .  
 پُرصدا : ذو صوت مرتفع ، كثير الصُخب .  
 پُرطاق : الصبور ، الكثير الاحتمال .  
 پرطراوت : الطازج ، الكثير الطراوة .  
 پُرطمع : الطماع ، الكثير الطمع .  
 پُرعطر : الكثير العطر والطيب .  
 پُرعصه : الحزين ، الكئيب ، الكثير الغم .  
 پرفايدة : الكثير النفع ، الكبير الربح .  
 پُركار : الكثير العمل ، الكبير النشاط .  
 پرکاری : الفعالية ، النشاط .  
 پرکاوش : تنسيق الشجر .  
 پُركبر : المختال ، الكثير التكبر .  
 پُركردن : الملء ، الشحن ، حشو السن الفاسد ، حشو الاسلحة بالذخيرة ، الانعام .  
 پُركينه : الحقود .  
 پُركار : الفرجار .  
 پُركفتن : كثرة الكلام ، الهذر .  
 پُركناه : الكثير الذنب ، الكبير الإثم .  
 پُركو : الثرثار ، الكثير الكلام .  
 پُركوشت : السمين ، الكثير اللحم .  
 پُركياه : الكثير العشب .  
 پُرمایه : كثير الحميرة ، ذو فضل ، ذو علم وخبرة واسعة .  
 پُرمُدعا : كثير الادعاء والمزاعم ، أناني ، مغرور ، مُدع .  
 پُرمشقت : كثير المشقة ، صعب ، متعب .  
 پُرمعنى : كثير المعنى .  
 پُرمغز : كثير اللب ، كثير المعنى ، كثير العلم والفضل .  
 پُرمناعت : عزيز النفس ، كبير الهمة .

پُرده پوشی کردن : إخفاء السر ، الكتمان .  
 پُرده دار : الحاجب .  
 پُرده درى : خرق الستار ، هتك السر ، الوقاحة ومثلها : پرده دریدن و پرده درى کردن .  
 پرده نشین : المستور ، من كان خلف الستار ، المخدرة ، من اختار العزلة ، الخجول .  
 پُرننگ : الشديد اللون كالاسود القاتم أو الاحمر القانى .  
 پُرزو : الوقح ، العديم الحياء ، الكثير المزاح .  
 پُرز : الوبر .  
 پُرزحمت : المتعب ، الكثير المشقة .  
 پُرزدن : الطیران ، خفق الأجنحة .  
 پُرزور : العظیم القوة ، المحکم ، الثابت .  
 پُرس : السؤال ، الفحص والبحث ، ومثلها : پرسش و پرسیدن .  
 پُرسان : سائل ، باحث ، فاحصا .  
 پُرس : العابد ، تخفيف پرستنده .  
 پُرسار : الممرض ، الممرضة ، الخادم ، الحاضنة .  
 پرستاری (پرستاری کردن) : التمريض ، الحضانة ، الخدمة .  
 پرستش (پرستش کردن) : العبادة ، الطاعة ، التمريض .  
 پرستنده : العابد ، العبد ، الجارية ، الخادم .  
 پُرسو : الخطاف .  
 پُرسیدن : العبادة ، إظهار الطاعة ، الانقياد ، العبودية .  
 پُرس و صدا : الكثير الصُخب ، الكثير الغوغاء .  
 پُرسش : السؤال ، البحث ، الاستفسار .  
 پُرسشنامه : الاستمارة .  
 پرسناژ : شخصية بارزة ، أو روائية ، مسرحية ، تاريخية .  
 پرسنده : السائل ، المستفسر ، الباحث .  
 پرسنل : (انجليزية) موظف بمصلحة .  
 پرسنلى : المهني ، شئون الموظفين .  
 پرسیدن : السؤال ، الاستفسار .  
 پرسیده (پرسیده شده) : المسؤول .



- پُروسه : (انجليزية) العملية ، التقدم .  
 پُرونده : الملف ، الإضبار ، الدوسيه .  
 پرونده سازی کردن : التليف .  
 پرويز : المظفر ، المنصور .  
 پروفرما : الفاتورة .  
 پروين : الثريا .  
 پُرهمت : عظيم الهمة .  
 پُرهتر : ذو فضل كبير ، ماهر في فنون كثيرة .  
 پُرهوس (بوالهوس) : من يتغلب عليه هواه . كثير التمنى .  
 پُرهياهو : كثير الصباح ، كثير الجلبة والغوغاء .  
 پُرهيز : الاجتناب ، الاحتراز ، العفاف ، الكف ، الزهد ،  
 الحمية ، الإمساك عن الشيء .  
 پرهيز کردن : الاحتمال ، التقوى ، الورع ، الحمية ،  
 اجتناب القبيح وكل ما يضر .  
 پُرى : الامتلاء ، الكثرة ، التراكم .  
 پرى پيكر : كالملاك في جسمها ، في غاية الحسن والجمال .  
 پرى چهره : ذات وجه كوجه الملاك في الحسن والجمال .  
 پريدگى (پريدن) : الطيران ، التحليق ، الوثوب .  
 پريده : الطائر ، الوائب ، المتبحر من الماء أو الغاز .  
 پرى رخ (پرى رخسار) : حسناء الوجه كالملاك .  
 پريروز : أول أمس ، أمس الاول .  
 پريشان : المضطرب ، المشوش ، المشتت الفكر ، المذعور ،  
 الحيران ، غير المنظم .  
 پريشان حال : المضطرب الحال ، المعسر ، البائس ، من انتابه  
 الفقر والاحتياج .  
 پريشان حواس : القلق ، المضطرب ، الخائف ، المشتت الفكر ،  
 ومثلها : پريشان خاطر وپريشان خيال وپريشان دل .  
 پريشان کردن : التشيت ، التفريق ، النشر ، إثارة الخوف  
 والاضطراب ، ومثلها قديما : پريشيدن .  
 پريشان روزگار : السبي الحال ، المعسر ، من لم يساعده  
 الدهر .
- پُرمَنفعت : كثير الربح ، كبير النفع .  
 پُرمو : كثير الشعر .  
 پُرميوه : كثير الفاكهة .  
 پُرناز : كثير الدلال .  
 پُرنخوت : مختال ، مغرور ، كثير الكبر .  
 پُرنده : الحرير .  
 پُرنده : الطير ، الطائر .  
 پرنسيب : المبدأ ، المنهج ، الأسس الاخلاقية .  
 پُرنمك : كثير الملح ، المالح ، المليح ، ذو ملاحظة كثيرة .  
 پُرنيان (پُرنون) : الحرير ، الموشى .  
 پُروا : الخوف ، الحذر ، الرعب .  
 پُروار : الحيوان السمين .  
 پُرواربندى : تسمين الحيوانات .  
 پرواز (پرواز کردن) : الطيران .  
 پُروانه : الفراشة ، الجواز ، الإجازة .  
 پروانه هواپيما : مروحة الطائرة .  
 پُروبال : الريش والجناح ، القوة والقدرة .  
 پُروپاگاندا : (انجليزية) الدعاية ، الدعاة .  
 پُروراندن (پرورانيدن) : التربية ، التعليم ، التهذيب .  
 پروراننده : المربي .  
 پروراننده (پروراننده شده) : المربي .  
 پُروردگار : الرب ، الخالق ، المربي .  
 پُروردن : التربية والتعليم ، العبادة ، حفظ الفواكه ، ومثلها :  
 پروريدن وپروورش دادن .  
 پُرورده : المربي .  
 پُرورش : التربية .  
 پُرورشگاه : روضة الأطفال ، دار الحضانة ، دار الايتام .  
 پرورش يافته : متعلم ، مهذب ، ذو تربية صحيحة .  
 پُروژ : السجاف ، ما نسج من لونين ، الاصل والنسب .  
 پُروژه : الخطة ، المشروع .  
 پُروفا : كثير الوفاء .

- پريشانى : الاضطراب ، الذعر ، القلق ، التشويش ، التفرق والتشتت .
- پريشب : ليلة اول امس .
- پز : الزى ، الشكل ، الهيئة .
- پز دادن : التبخر ، الاختيال ، بالملابس ، الكبر والخيلاء .
- پزشك : الطبيب .
- پزشكى : الطب ، المعالجة ، الطبابة .
- پزشكيار : مساعد الطبيب ، المضمّد .
- پزنده : الطباخ ، الطاهى ، الدواء الذى يستعمل لتليين الاورام وإخراج قيحها .
- پز : الارض غير المستوية ، رأس الجبل ، المكان الذى ينعطف فيه الجبل ، القيع .
- پزاوند : خشبة توضع خلف الباب لإحكام قفله .
- پزمان : المهموم ، النادم ، المحزون .
- پز مردگى (پز مردن) : الذبول ، ذهاب النضارة ، الحزن ، الهم ، الاصفرار .
- پزمرده : الذابل ، المهموم ، المحزون ، الجاف .
- پزمرده شدن : الذبول ، حصول الحزن ، الجفاف بعد الطراوة .
- پزوليدن : الذبول ، الجفاف ، الاضطراب والقلق .
- پزوھش : الفحص ، التحقيق ، البحث ، استئناف الدعوى فى القضاء .
- پزوھش خواسته (پزوھش خواه) : المستأنف ، طالب استئناف الدعوى .
- پزوھش خوانده : المستأنف عليه .
- پزوھش خواه : المستأنف ، طالب الاستئناف ، المناشد .
- پزوھشكده (پزوھشگاه) : معهد البحوث .
- پزوھيدن (پزوھيدگى) : التحقيق ، البحث ، التفتيش ، الفحص .
- پس : بعد ، خلف ، المؤخر ، بناء على هذا ، آخر الامر .
- پس آوردن : إرجاع الشيء ورده .
- پساب : النفاية .
- پس از : بعد ذلك .
- پس آفت (پس افتاده) : المتأخر دفعه من أقساط ، الدين عن الموعد المعين .
- پس افتادن : التأخر ، التقهقر .
- پس افكندن (پس انداز كردن) : الادخار ، التوفير ، ما يجتمع من المال فى صندوق التوفير .
- پس انداختن : التأخير ، التأجيل .
- پس انداز : التوفير ، الذخيرة .
- پس پرده : خلف الستار ، دار الحرم .
- پس پروز : قبل اول امس .
- پس پريشب : ليلة قبل اول امس .
- پس پسكى : إلى الوراء .
- پست : السافل ، النذل ، الذليل ، الردىء ، المنخفض .
- پست : البريد .
- پستان : الثدي ، الضرع .
- پستان بند : ما يُشدّ به الثدي .
- پستان دادن : الإرضاع ، إعطاء الثدي .
- پستاندار : الحيوان ذو الثدي .
- پستان درد : ألم الثدي .
- پستانك : وعاء يوضع فيه اللبن كالثدى لإرضاع الطفل ، المرشعة المسكنة للطفل ، المصاصة .
- پست فطرت : اللثيم ، الردىء الاصل ، النذل .
- پسته : الفستق .
- پسته زمينى : الفول السودانى .
- پسته بى (پسته اى) : الفستقى ، اللون الفستقى .
- پس خور : فضلة الطعام ، السؤر ومثلها : پس خورد و پس خورده .
- پس دادن : الإعادة ، الرد ، الإرجاع .
- پسر : الابن ، الولد ، الغلام .
- پسر اندر : الربيب .
- پسربچه : الطفل ، الولد الصغير .



- پسرخاله : ابن الخالة .  
 پسر خوانده : الولد المتبنى .  
 پس رفتن : التأخر ، التقهقر ، الانسحاب ، الانحطاط .  
 پس زدن : الإلقاء بعيد ، التقدم على الغير ، دفع الغير إلى الوراء .  
 پسرك : الولد الصغير .  
 پس فردا : بعد غد .  
 پس فرستادن : الإرجاع ، الإعادة مثل : پس دادن .  
 پس قد : القصير .  
 پس گردن : القفا ، مؤخر العنق .  
 پس گردنی : الصفع ، الضرب على القفا .  
 پس گرفتن : الاسترجاع ، سحب الكلام .  
 پس لرزه : توابع الزلزال .  
 پس مانده : الفضلة من الطعام أو الشراب ، المتأخر .  
 پسند : المستحسن ، المرضي ، المعجب به .  
 پسند آمدن : الاستحسان ، الإعجاب .  
 پسند كرد (پسندیدن) : استحسان الشيء وتفضيله على ما سواه .  
 پسند كنده : المستحسن ، المعجب بشيء .  
 پسندیده : المستحسن ، المعجب به .  
 پس نشستن : الانسحاب ، التقهقر .  
 پسین : المتأخر ، الآخر ، وقت العصر ، قرب غروب الشمس .  
 پسینیان : الأعقاب ، المتأخرون ، الأسلاف .  
 پشت : الظهر ، الخلف ، الظاهر من كل شيء ، غلاف الكتاب ونحوه .  
 پشت بام (پشت بان) : السطح .  
 پشت پا : ظهر القدم .  
 پشت پا زدن : الضرب بظهر القدم ، الإعراض والانصراف عن شيء ، التهاون في إنجاز أمر ، خلف الوعد والقول .  
 پشت پرده : خلف الستار ، ما يجري في الخفاء .  
 پشت خم (پشت خمیده) : منحني الظهر ، من أصابه إعياء شديد أو مصيبة عظيمة .  
 پشت دادن : الاتكاء ، الفرار من القتال ، الانسحاب ، التقهقر .  
 پشت دست : ظهر اليد .  
 پشت سر : خلف الرأس ، القفا ، خلف كل شيء ، التصرف في غيبة شخص بقول أو فعل .  
 پشت سرهم : بالتوالي ، بالتتابع ، بالتعاقب واحد تلو الآخر .  
 پشتك : الشقبة .  
 پشتكار : المثابرة ، الثبات في عمل حتى نهايته .  
 پشت کردن : الاتكاء ، الإعراض ، الفرار ، تجليد الكتاب ، مثل : پشت دادن .  
 پشت گرم : المطمئن والمعتمد على قوة من يسانده .  
 پشت گوش انداختن : الإلقاء خلف الأذن ، الإهمال ، الإعراض .  
 پشت یزیمی : التوقيع على ظهر الشيك .  
 پشتواره : الحمل الذي يحمل على الظهر .  
 پشتوان : المناصر ، المدافع عن الشخص في حضوره أو غيابه ، ومثلا : پشتیبان و پشتیبوان .  
 پشتوانه : الرصيد .  
 پشت وپناه : الملجأ الذي يعتمد عليه للحماية والمؤازرة .  
 پشته : الربوة ، التل .  
 پشت هم انداز : المختال ، المخادع في كلامه .  
 پشتی : المتكأ ، الوسادة ، المخدة ، ما يجعل خلف الظهر للاتكاء عليه ، المساندة ، ومثلها : پشتی کردن .  
 پشتیبان : المساند ، المؤازر ، المناصر ، المحامي .  
 پشتیبانی : المؤازرة ، المساندة ، المناصرة ، الدعم ، التأييد .  
 پشتقاب : الطبق ، الصحن .  
 پشتقاب پرنده : الطبق الطائر .  
 پشتگل : بعر المواشي ، نوع من الاقتراع .  
 پشتم : الصوف ، الوبر .  
 پشمالو : كثير الصوف ، كثير الشعر ومثلها : پشتم آلود و پشتم آلوده .

پلکان (بلکان) : الدرج ، السلم ، المرقاة .  
 پلکیدن : الحركة الهادئة ، الفتور والضعف فى المشى ، الحياة  
 من غير هدف ، الحياة غير المرضية .  
 پلیگان : البجع .  
 پلمب کردن : الختم بالرصاص .  
 پلنگ : النمر .  
 پلنگ افکن : صارع النمر ، الشجاع ، القوى .  
 پلنگی (پلنگین و پلیگنه) : ما يتخذ من جلد النمر من  
 الملابس ونحوها ، ما يشبه لونه ونقشه جلد النمر .  
 پلو (پلاو) : الطبخ من الارز .  
 پلوپزی : طبخ الطبخ من الارز .  
 پلوخوری : اكل الطبخ ، الاكل فى الوليمة .  
 پله : الدرجة من الدرج أو السلم .  
 پله پله : درجة فدرجة ، شيئاً فشيئاً ، الترقى تدريجياً ،  
 الصعود تدريجياً .  
 پلید : النجس ، الرجس ، القذر ، غير الطاهر ، الملوث ،  
 الروث والغائط .  
 پلیدی : النجاسة ، القذارة ، القبح ، عدم الطهارة ، التلويث .  
 پلیس : الشرطة ، البوليس .  
 پلیس مخفی : الشرطة السرية .  
 پمب : المضخة .  
 پمباز : سحب أو صب السوائل بالمضخة .  
 پمب گردن : (فرنسية) : الضخ .  
 پمب بنزین : محطة البنزين .  
 پناه : الملجأ ، الملاذ ، الحامى ، الحارس ، الظل .  
 پناه آورده : اللجوء ، من يلوذ بأحد ويطلب الحماية ، من  
 يلتمجئ إلى شخص أو مكان ليأمن فيه على نفسه اللاجئ  
 السياسى وغيره ، ومثله پناه برده ، ویناهنده ، ویناه جو .  
 پناه بردن : الالتجاء ، الاعتصام بحصن ونحوه ، الاحتباء ،  
 الاستعاذة ، طلب الحماية من أحد ، ومثلها : پناه بردن  
 ویناهیدن .

پشم چین : المقص الذى يقص به صوف الحيوانات .  
 پشمی : ما يحاك من الصوف من الثياب ، ومثلها : پشمین  
 وپشمینه .  
 پشه : البعوض ، البق .  
 پشه بنده : الناموسية ، الكلة .  
 پشه کش : ما يقتل البعوض ويطرده .  
 پشیمان : النادم ، الآسف .  
 پشیمان شدن (پشیمان خوردن) : حصول الندم ، إظهار  
 التأسف .  
 پشیمانی : الندم ، التأسف .  
 پف (پف کردن) : النفخ ، الورم ، الانتفاخ .  
 پف آلود (پف کرده) : المنتفخ المتورم .  
 پف نم : رشة ، بخة .  
 پفیوز : الاحمق ، العبوس ، العديم الشرف ، الكسول .  
 پک : النفخة ، النفس .  
 پکر : الواجم ، الحزين ، المتحير .  
 پکیدن : صدا الاشياء الصلبة بمرور الزمان .  
 پگاه : الفجر ، الغدوة ، البكور .  
 پگاه خاستن : القيام مبكراً .  
 پل : القنطرة ، الجسر ، الكوبرى .  
 پلاژ : ساحل البحر ، الشواطىء ، البلاج .  
 پلاس : البساط ، ثوب من الصوف يلبسه الدارويش .  
 پلاسیدن : الذبول ، ذهاب الطراوة من الفواكه والورود .  
 پلاسیده : الذابل ، ما ذهب طراوته .  
 پلاك : قطعة من المعدن تثبت على باب الدار ويكتب عليها  
 اسم صاحب الدار أو رقم الدار أو الشقة .  
 پل بستن (پل ساختن) : إقامة الجسر أو القنطرة .  
 پلشت : الملوث ، الغير الطاهر ، القذر ، السافل ، القبح  
 ونحوه .  
 پلشت بر : المطهر ، المعقم ، مانع للمعونة والفساد .  
 پلك : الجفن ، الرمش .



- پناه دادن : إعطاء الحماية لشخص ، قبول التجاء اللاجئين السياسى ونحوه .
- پناه دهنده : من يتعهد بحماية لاجئ ، من يقبل التجاء اللاجئين .
- پناهگاه (پناگاه) : الملجأ ، الحصن ، المخبأ ، المكان أو الشخص الذى يلوذ به الإنسان ويلتجئ إليه ، المكان الذى يلجأ إليه الناس فى وقت الحرب عند قصف العدو .
- پنبه : القطن .
- پنبه اى : القطنى ، النسيج القطنى .
- پنبه پاك كن : آلة حلج القطن وتنقيته من البذور .
- پنبه تخم : بذر القطن ، ويقال له أيضاً پنبه دانه وتخم پنبه .
- پنبه درگوش كردن : جعل القطن فى الاذن ، الغفلة والإهمال ، عدم الاستماع للنصح ، ومثلها : پنبه درگوش نهادن .
- پنبه دانه : بذره القطن .
- پنبه ريس : غازل القطن .
- پنبه زدن : ندف القطن .
- پنبه زن : النداف ، ومثلها پنبه بز و پنبه وز .
- پنبه زنى : حرقه الندف .
- پنبه كارى : زراعة القطن .
- پنج : خمسة أو خمس .
- پنجاه : خمسون .
- پنج بر : الخماسى الشكل .
- پنج بهلو : ذو خمسة اضلاع .
- پنجره : النافذة ، الشباك .
- پنجشنبه : يوم الخميس .
- پنجول : المخالب فى القط ونحوه .
- پنجول زدن : الخمش أو الخدش بالمخالب .
- پنجه : الأصابع الخمسة ، الكف ، المخالب ، البرائن .
- پنجه افكندن (پنجه انداختن) : النضال ، الصراع ، النزاع ، التشابك .
- پنجه دار : ذو مخالب .
- پنج رو : ذوات الاربع .
- پنج زدن : الضرب بالمخالب ، النزاع ، الجدال الشديد .
- پنجه نرم كردن : الصراع ، النزاع ، التحدى بالنضال والتصارع .
- پنج يك : الخمس .
- پنجر شدن : حدوث ثقب فى مطاط عجلة السيارة ونحوها .
- پند : الوعظ ، النصيحة ، العبرة .
- پندار : الخيال ، التصور ، العجب ، الغرور .
- پندارى : تصور ، كانه .
- پنداشتن : التخيل ، التصور .
- پنكان : القطعة ، الفنجان .
- پنگه : مروحة كهربائية .
- پنگان : الساعة المائية أو الرملية .
- پنگوئن : طائر البطريق .
- پنهان : المستور ، المخفى ، المغطى ، المختفى .
- پنهان شدن : الاختفاء .
- پنهان كردن : الإخفاء ، التغطية ، الكتمان .
- پنهان ماندن : البقاء فى الخفاء .
- پنهانى : فى حالة خفاء ، خلف الستار ، سرّاً .
- پنير : الجبن .
- پنير فروش : بائع الجبن .
- پنير ماهه : خميرة الجبن .
- پوپ : الريش الذى ينبت على رأس وعنق الطائر .
- پوپك : الهدم .
- پوتين : الحذاء العسكرى ما يعرف بالبيادة .
- پوچ : بلا معنى ، بلا جدوى ، بلا روية .
- پود : اللحمة ، الخيوط العرضية فى النسيج .
- پودانه : النعناع .
- پور : ابن ، ولد ، بنت .
- پوز (پوزه) : فم الحيوان ، أنف الحيوان . منقار الطير .

- پوزش : العذر ، المعذرة .  
 پوزش آوردن (پوزش کردن) : الاعتذار ، إبداء العذر .  
 پوزش پذير : من يقبل العذر .  
 پوزش پذيرفتن : قبول الاعتذار .  
 پوزش نامه : اعتذار كتابى .  
 پوزش خواستن (پوزش طلبیدن) : طلب العفو والصفح ، الاعتذار .  
 پوزش نامه : اعتذار كتابى .  
 پوشاندن (پوشانیدن) : إفساد الشيء ، إبلاء الثوب .  
 پوست : الجلد ، القشر .  
 پوست آكن : من حرفته التحنيط .  
 پوست آكنى : التحنيط .  
 پوست انداختن : إلقاء الجلد أو القشر .  
 پوست برآوردن : التقشير ، السلخ ، الكشط ، ومثلها :  
 پوست بيرون آوردن وپوست كندن .  
 پوست پيرا : الدباغ .  
 پوست پيرای : الدباغ .  
 پوست كندن : السلخ .  
 پوست فروش : بائع الجلد .  
 پوست كلفت : سميك الجلد .  
 پوست كن : السلأخ .  
 پوستر : اللافتة ، الإعلان الملصق .  
 پوست كنده : المقشر ، المسلوخ ، الكلام الصريح ، لب الكلام .  
 پوسته : القشر الرقيق ، القشور البيضاء التى تتساقط عنده تمشيط الشعر .  
 پوستين : الفراء .  
 پوستين دوز : صانع الفراء ، الفراء .  
 پوستين فروش : بائع الفراء .  
 پوشيدگى : الفساد والتشويش فى العود أو الاسنان ، تأكل الاسنان .  
 پوشیدن : فساد الشيء ، النخر والسوس .  
 پوشيدنى : القابل للفساد والتسوس .  
 پوشيده : البالى ، المتآكل ، المنخور ، الفاسد .  
 پوش : الثوب ، الخيمة ، الستارة .  
 پوشاك : الثياب ، الملابس .  
 پوشال : الشيء الخفيف المخوف ، تراب النجارة والسيقان اليابسة من القمح والارز والشعير ، القش ، التبن .  
 پوشاندن (پوشانیدن) : إخفاء الشيء وستره ، الإلباس ، تسقيف البيت .  
 پوشش : الثوب ، الساتر ، الغطاء ، سقف البيت ونحوه ، إخفاء العتاد الحربى .  
 پوشنده : اللابس ، المرتدى ، من يستر الشيء ويخفيه .  
 پوشیدن : الارتداء ، الاكتساء .  
 پوشيده (پوشيده شده) : المخفى ، الملبوس ، الغامض ، المستور ، الغير الواضح .  
 پوشينه : الغلاف ، الغطاء ، الستارة .  
 پوك : المخوف .  
 پوكى : التجويف ، الفراغ ، عدم الجدوى .  
 پول : العملة ، النقود .  
 پولاد : الفولاذ ، الصلب .  
 پولادگر (پولاد ساز) : الحداد الذى يشتغل بالفولاذ .  
 پولادى (پولادين) : ما يصنع من الفولاذ .  
 پول پرست : المفرم بجمع المال ، من يعبد النقود .  
 پولدار : المثرى ، ذو المال .  
 پول دوست : المحب للنقود .  
 پول ساز : المريح ، جامع المال .  
 پولكى : المحب للنقود ، الحريص على الحصول على المال ، المرتشى .  
 پولى : المالى ، النقدى .  
 پونز : مسمار صغير ذورأس عريضة تثبت به الاوراق ونحوها .



- بُویا : الفَعَّال ، المملوء بالحيوية والنشاط المستمر .
- بویانما : صانع الرسوم المتحركة .
- بویانمائی : الرسوم المتحركة .
- بُویائی : الحيوية ، الفاعلية ، النشاط .
- بُویش : البحث ، التفتيش .
- بُوینده : المفتش ، الباحث .
- بُویه : السلوك ، التحرك .
- بُوییدن : البحث التفتيش .
- بَهْلُو : الجانب ، الجنب ، الضلع ، المحاصرة ، قرب ، فى محازاة .
- بَهْلُوَان : البطل .
- بَهْلُوَان افكن : صارع الابطال .
- بَهْلُوَان پَنَبَه : بطل من القطن ظاهره بوحى بالبطولة وحقيقته عكس ظاهره .
- بَهْلُوْتَهی كردن : التنعى عن أمر ، العزلة والاجتناب .
- بَهْلُوْدَار : كثير الإحسان ، من يُحن إلى خَدَمه واتباعه ، من يساعد أقاربه وأصحابه .
- بَهْلُوْگَاه : الموقف ، المحطة .
- بَهْلُوْ گِرَفْتَن : رُسُو السفينة ونحوها على المرسى .
- بَهْلُوْبی : الجانبى .
- بَهْن (بَهْن) : العريض ، الواسع ، المنبسط .
- بَهْن (بَهْن) : روث الدواب .
- بَهْنَا : العرض .
- بَهْنَاور : العريض كثيراً ، الواسع ، الرُحْب .
- بَهْن بِنی : الأفطس .
- بَهْن كردن : التعريض ، فرش البساط ، مدّ السماط .
- بَهْنَه : الساحة ، الفسحة ، المتسعة .
- بَهی : الرَّجُل ، العصب ، الأساس ، الجذر ، بعد ، وراء ، على أثر .
- بَهْیَی (بَهی دربی) : متواليا ، متعاقبا ، بلا توان ولا انقطاع .
- بَهْیاده : الرَّاجِل .
- بَیاده آمدن : المجيء مشيا على الأقدام .
- بَیاده رفتن : الذهاب مشيا على الأقدام .
- بَیاده رَو : الرصيف على طرفى الشارع .
- بَیاده شد : النزول من السيارة أو من فوق الدابة .
- بَیاده كردن : إنزال الراكب ، تفكيك أجزاء جهاز لتصليحه .
- تنفيذ مشروع بعد تصوره أو رسمه على الورق .
- بَیاده نظام : المشاة من الجنود .
- بَیاز : البَصَل .
- بَیازچه : البصل الأخضر .
- بَیاز فروش : بائع البصل .
- بَیاله : القدح ، آنية معدة لشرب الخمر .
- بَیاله پَیما : ساقى الكأس ، شارب الخمر .
- بَیاله فروش : المكان الذى يباع فيه الخمر .
- بَیام : الرسالة ، التوصية ، البلاغ .
- بَیام آور (پیغام آور) : حامل الرسالة ، الرسول ، الساعى ، الحمامة التى تحمل الرسالة .
- بَیامبر (پیغامبر) : الرسول ، النبى ، حامل الرسالة .
- بَیان : الحاصل ، النتيجة ، الناتج .
- بَیام رسانی : توصيل الرسائل ، معلومات مبلغة ، تبادل الافكار والآراء ، توصيل الرسائل عبر الأجهزة اللاسلكية والمطبوعات .
- بَیامگیر : آلة تسجيل المحادثات التليفونية .
- بَیام دادن : إرسال الرسالة ، الإبلاغ ومثلها : پیام فرستادن وپیغام دادن ، وپیغام فرستادن .
- بَی بُردن : الاطلاع ، الوقوف على شىء ، إدراك الشىء . ومعرفته .
- بَیوت : الصفيحة ، علبة كبيرة من الصفيح أو الحديد .
- بَیچامه : البيجامة .
- بَی جَوئی : البحث ، التحقيق ، التفتيش ، المتابعة ، الاستعلام ، التقصى .
- بَیچ : المفتول ، الملتوى ، المسمار اللولبى ، الحلقة ، المعوج ، منعطف الشارع .

- پیچاپیچ : كثير الالتواء ، كثير الاعوجاج ، معقد ، كثير المنعطفات .
- پیچاندن : القتل ، اللئى ، اللئى ، البرم ومثلها : پیچانیدن وپیچ دادن .
- پیچ خوردن : الالتواء ، الانحناء ، الانفتال ، الانعطاف .
- پیچك : اللبلاب ، المكوك ، المفك .
- پیچه : النقاب .
- پیچش : التعقيد ، الالتفاف ، الانحناء ، الانعطاف .
- پیچش معده : المغص الذى يصيب المعدة .
- پیچ و تاب خوردن : الانفتال والالتواء ، تلوى الإنسان من شدة الألم .
- پیچیدگی : الالتفاف ، التعقيد ، الالتواء ، الانحناء ، الإبهام ، الغموض .
- پیچیدن : القتل ، اللف ، اللئى ، الطى ، الانحناء ، الانعطاف ، المخالفة ، التمرد .
- پیچیده : الملتوى ، الملتف ، المنحنى ، المطوى ، المبروم ، المعقد من الكلام .
- پیخ : الرمض ، الماء أو القبح الذى يخرج من العين .
- پیدا : ظاهر ، واضح ، بین ، معلوم .
- پیدا شدن : الظهور ، ظهور الشئ بعد ضياعه .
- پیدا کردن : العثور على شئ بعد البحث عنه ، الالتقاط .
- پیدا پش : الظهور ، الوجود ، الخلق ، التكوين .
- پی در پی : متواصل ، مستمر .
- پیر : الشيخ ، العجوز ، الهرم .
- پیرابند : الإطار .
- پیراسال : قبل سنتين .
- پیراستن : التهذيب ، التهذب ، التنظيف .
- پیراسته : المذهب ، المنظف .
- پیرامن (پیرامون) : حول ، أطراف ، حوالی .
- پیراهن : القميص ، ومثلها : پیرهن ، وپیراهان وپیرهند .
- پیراهن پوشیدن : ارتداء القميص .
- پیراهن چاك دادن : شق القميص عند شدة الغضب أو الحزن ، ومثلها : پیراهن دریدن .
- پیراهن خواب : قميص النوم .
- پیراهن دوز : من يحبك القميص .
- پیراهن دوزی : حرفة خياطة الأقمصة ، المحل الذى تحاك فيه الأقمصة .
- پیرایش : التزيين ، التنسيق ، التهذيب ، التنظيف .
- پیرایه : الزينة ، الحلية ، التنسيق ، التنظيف .
- پیرایه بستن : التزيين بالحلية ووسائل الزينة ، لبس الحلية تشويه الشئ بإضافة أشياء إليه تخرجه عن حقيقته ، اتهام الشخص وتشويه سمعته .
- پیرزاده : ولد الشيخ ، ابن المرشد عند الصوفية .
- پیرسأ الخورده : الهرم ، الطاعن فى السن .
- پیرشدن (پیری) : الهرم ، الشيخوخة .
- پیر کردن : ما يُسبب الهرم ، ما يوجب الشيخوخة .
- پیرو : التابع ، المنقاد ، المُقتدى .
- پیروز : المنتصر ، الفائز ، الظافر ، الفاتح ، الغالب .
- پیروز شدن (پیروز گردیدن) : الغلبة ، الفتح ، النجاح ، الظفر ، الفوز ، ومثلها : پیروزی .
- پیروى (پیروى کردن) : الاتباع ، الاقتداء ، التأسى .
- پی ریزی : أساس البناء ، قاعدة المبنى .
- پی ریزی کردن : وضع الأساس ، إقامة قاعدة المبنى .
- پیژر : البردى ، الحلفاء .
- پیس : مرض البرص أو البهق وأيضاً يطلق على المصاب بهما .
- پیست : مسرح الرقص .
- پیستن : المكبس ، الكبس .
- پیشتوله : آلة الصباغة .
- پیش : عند ، أمام ، قدام ، إلى ، تجاه ، السابق ، جانب .
- پیش آزمون : الامتحان الأولى ، اختبار تحديد صلاحية .
- پیشی آگهی : التبليغ الذى يرسل إلى المدين لإعلامه بحلول موعد الدين أو لمطالبته بدفع ما عليه من الضرائب ، الإنذار الأول ، التكهّن .



- پیش آمد : الحادثة ، المقدّر ، النائية ، الواقعة .
- پیش آمدگی : النتوء فى الجبل أو الجدار ، الورم .
- پیش آمدن : التقدم ، التقرب .
- پیش آوردن : التقديم ، التقريب .
- پیشاهنگ : مُقدم الركب والقافلة .
- پیشاهنگی : الكشافة ، طليعة الحرب .
- پیشاب : البول .
- پیشابدان : المبول .
- پیش افتادن : التفوق ، الترقى ، التقدم على الغير .
- پیش اندیش : المحتاط ، الحازم ، من يفكر فى عواقب الامر قبل الإقدام عليه .
- پیشانی : الجبهة ، الناصية ، الجبين .
- پیشانی بلند : مرتفع الجبين ، ذو حظ سعيد .
- پیشانی گشاده : واسع الجبين ، بشوش .
- پیشباز آمدن : الخروج للاستقبال ، ومثلها : پیشباز رفتن .
- پیشباز کردن .
- پیش بردن : النجاح ، التقدم ، الفوز ، الحصول على الهدف .
- پیش پند : الفوطة التى يتزر بها الخادم أو الطباخ أو الممرض والمرضة .
- پیش بها : العربون .
- پیش بین : البعيد النظر ، من ينظر إلى العواقب .
- پیش بینی (پیش بینی کردن) : التنبؤ بالغيب أو المستقبل ، التكهن ، النظر إلى عواقب الامور .
- پیش پا افتاده : الساقط أمام القدم ، التافه ، ما لا يؤبه به من الأشخاص أو الأشياء ، الواضح .
- پیش پرداخت (پیش قسط) : المبلغ الذى يدفعه المشتري نقداً من ثمن البضاعة التى اشتراها بالاقساط ، مقدار من أجر العامل أو الموظف يدفع قبل الموعد كسلفه .
- پیش پرده : مسرحية صغيرة .
- پیشتاز : رائد ، صاحب نزعة ، فى الطليعة ، المقدم .
- پیشتر : الأسبق ، الاقدم .
- پیشترین : أسبق من الجميع ، أقدم من الجميع .
- پیشخدمت : الخادم .
- پیش خوان : المنضدة الطويلة التى تستخدم فى الحفلات والمطاعم .
- پیش خواندن (پیش خود خواندن) : دعوة شخص للحضور عند الداعى .
- پیش خود : من تلقاء نفسه ، فى نفسه .
- پیش خور : استهلاك الراتب .
- پیش درآمد : المقدمة ، الاستهلاك ، التمهيد ، قطعة موسيقية تعزف فى مستهل الحفل .
- پیشدستی (پیشدستی کردن) : السبق إلى شىء ، التقدم على الغير ، الغلبة فى شىء .
- پیشترس : من يصل قبل غيره ، الفاكهة أو الزرع الناضج قبل الاوان .
- پیش رفت : التقدم ، الترقى ، الناجح .
- پیشرفته : المتقدم ، المترقى ، الناجح .
- پیشرو : القائد ، الدليل ، الطليعة ، الإمام ، الرائد ، من يُقتدى به ، من يسير امام الجميع .
- پیشروی (پیشروی کردن) : التقدم ، الترقى ، الغلبة ، السير إلى الامام .
- پیش شماره : رقم مفتاح الاتصالات الهاتفية .
- پیش غذا : المقبلات والمشهيات قبل تناول وجبة .
- پیش فاکتور : الفاتورة الأولية .
- پیش فروختن (پیش فروش کردن) : البيع سلفاً ، بيع الشىء قبل الحصول عليه .
- پیشقدم : من يسبق غيره فى تقديم الإحسان أو فى إظهار الصداقة أو العدا .
- پیش قسط : العربون .
- پیشکار : المساعد ، الخادم ، الوكيل ، الناظر .
- پیشکاری : القيام بالمساعدة أو الخدمة ، النظارة .
- پیشکرایه : ما يدفع مقدماً من الاجرة .

- پیشکش : الهدیۃ ، الہبۃ .
- پیشگاہ : صدر المکان ، صدر المجلس ، حضرة صاحب  
الصدارة ، الرئيس ، جلالة ، ذو المقام الرفیع ، ساحة البيت ،  
الساحة امام البيت .
- پیشگو (پیشگوی) : من يتنبأ بالمستقبل .
- پیشگوئی (پیشگوئی کردن) : التنبؤ بالمستقبل ، الإخبار  
بالغیب .
- پیشگیری (پیشگیری کردن) : الحصانة ضد الامراض  
المعدية ، الوقاية .
- پیش مرگ شدن : التضحية في سبيل الغير .
- پیش مُزد : ما يُدفع مقدما من الاجرة .
- پیش نشین : من يجلس في صدر المجلس ، القابلة ، من  
يجلس امام غيره .
- پیش نماز : إمام الجماعة في الصلاة .
- پیش نمازی : الإمامة .
- پیش نویس : المسودة .
- پیش نهاد : الاقتراح ، ومثلها : پیش نهاد دادن و پیش نهاد  
کردن .
- پیشوا : الزعيم ، القائد ، الإمام ، الهادي .
- پیشوا آمدن : الخروج للاستقبال ، مثلها : پیشوا ز رفتن  
و پیشوا ز کردن .
- پیشوایی (پیشوایی کردن) : الإمامة ، الرعامة ، القيادة .
- پیش و پس : قدام وخلف .
- پیشہ : الحرفة ، الصنعة ، المهنة .
- پیشہ آموختن : تعلم الحرفة والصنعة .
- پیشہ گرفتن : اتخاذ مهنة من المهن ، الاحتراف ، اختيار  
صنعة أو حرفة ومثلها : پیشہ ساختن و پیشہ کردن .
- پیشہ ور : صاحب المهنة .
- پیشین : القديم ، السابق ، السالف ، الأقدم .
- پیشینگان : الأسلاف ، السابقون ، المتقدمون .
- پیشینہ : القديم ، السالف .
- پیغام (پیام) : الرسالة الشفوية أو المكتوبة .
- پیغام آوردن : إبلاغ الرسالة وإيصالها .
- پیغامبر : الرسول ، النبی ، حامل الرسالة ومبلغها ، ومثلها :  
پیامبر و پیغمبر و پیمبر .
- پیغام دادن : إرسال رسالة ، إبلاغ أمر بواسطة رسول .
- پیغام رسان : من يبلغ الرسالة ويوصلها .
- پیغمبر زاده : من ذرية النبی ، ولد النبی .
- پیغوله (پیغله) : الزاوية ، ركن الدار ، الطريق غير المألوف ،  
الركن الحرب .
- پیغوله نشین : المعتكف ، من يعتكف في زاوية .
- پیگ : الرسول الذي يحمل رسالة ، الساعي بين البلاد لحمل  
الرسائل .
- پیگار : الحرب ، القتال ، النضال .
- پیگان : الحرية ، النصل ، السهم .
- پیگن : الصورة ، التمثال ، الجسد ، البدن ، الجثة .
- پیگربندی : الهيكلية ، النظام .
- پیگرتراش : النحات ، المثال .
- پیگرتراشی : فن النحت أو صنع التماثيل .
- پی کردن : المشاورة ، المداومة .
- پیگرنگار : المصور ، الرسام ، النقاش .
- پیگره : التمثال ، النصب .
- پی گرد : التحقيق ، البحث عن شيء ، تتبع أمر .
- پیگیر : المتابع ، المعقب ، مقتفى الأثر .
- پیگیر : المتابعة ، التعقيب .
- پیل : الفيل .
- پیل افکن : صارع الفيل ، الشجاع ، الشدید .
- پیلبان (فیلبان) : حارس الفيل ، سائق الفيل .
- پیل زور : في قوة الفيل .
- پیلوت : البدروم ، الشمعة .
- پیلہ : الشرنقة ، الحقد ، العداء ، القبيح السائل من الجرح ،  
الفيلجة .



پيوسنگي : الاتحاد ، الاتصال ، الانتساب ، انضمام شيء إلى آخر .

پيوسن : الالتحاق ، الارتباط ، المصاهرة ، حصول الاتصال ، انضمام شيء إلى آخر .

پيوسته : متصل ، متحد ، دائم .

پيوسته آبرو : مقرون الحاجبين ، متصل الحاجبين .

پيوسته شدن : الانضمام ، حصول الاتصال بين شيئين ، الدوام .

پيوسته كردن : ضم شيء إلى آخر ، الإلحاق ، الإلصاق ، النسبة ، الإيصال بين شيئين .

پيوند : انضمام شيء إلى آخر ، الاتصال ، القرابة ، المصاهرة ، الرابطة ، النسبة ، العقد ، التطعيم ، ترقيع الأعضاء أو العروق ، إبدال العضو الثالف بعضو سالم ، زرع عضو في مكان عضو آخر ، الرابطة .

پيوند زدن : التطعيم ، الترقيع .

پيوند كردن : الوصل بين شيئين ، التوفيق والإصلاح بين شخصين ، ترقيع الثياب ، لحم الأواني .

پيوند گرفته : ما تم تطعيمه أو ترقيعه أو لحمه وتم التثامه .

پيوند گستن (پيوند گسيختن) : قطع الرابطة ، فصل ما هو متصل ، إيجاد الفرق بين المتحددين .

پيوندی : القرابة ، الاتحاد ، الشجرة المطعمة أو فاكهتها .

پيه (په) : الشحم ، السمن .

پيه دار : ذو شحم ، السمين .

پيه سوز : السراج .

پيه فروش : بائع الشحم .

پيله خيم : القبح الذي يسيل من العين .

پيله ور : القزاز ، بائع السلع المختلفة الصغيرة .

پيمان : الميثاق ، العهد ، الحلف ، الاتفاقية .

پيمان بستن : التعاهد ، عقد الميثاق ، الاتفاقية ، المعاهدة .

پيمان شکستن : نقض العهد ، فسخ العقد أو الحلف أو الميثاق .

پيمان شکن : ناقض العهد وناكثه .

پيمانكار : المقاول ، الملتزم .

پيمانه : المكيال ، الكأس من الخمر .

پيمانه آشامیدن : شرب الخمر ، ومثلها : پيمانه خوردن وپيمانه زدن وپيمانه نوشیدن .

پيمانه اوپرشد : امتلات كاسه كناية عن انتهاء العمر عندما تبدو ملامح الغرور والعدوان من الإنسان .

پيمانی : موظف بعقد غير حكومي .

پيماینده : الكيال ، المساح ، من يقطع مسافة ، شارب الخمر .

پيمودن : طي الطريق وقطعها ، المشي ، مسح الأرض ، تعيين كمية شيء بالمكيال .

پينه : تقلص الجلد ، الرقعة ، القطعة .

پينه دوز : الرقاع ، من يصلح خرق الحذاء أو الثوب .

پينه زدن : ترقيع الثوب أو الحذاء .

پسوره : من أمراض اللثة الخطيرة التي تحدث نتيجة لتآكل الأسنان ويتقيح أطرافها ما يسبب نزيفاً في اللثة ورائحة منتنة .

پیوست : المرفق ، الملحق ، الضميمة .



# حرفی النساء

مرکز تحقیقات کامپیوتری علوم اسلامی

## (ت)





- تا : إلى، حتى، كى، لام التعليل، إذا.
- تاب : الصبر، القدرة، الاحتمال، المقاومة، قتل الشعر، الشعاع، التقطيب فى الجبين أو الوجه، النور، الحرارة.
- تاب آوردن : الطاقة، الصبر، القدرة على تحمل أمر شاق.
- تابان تاباندن : المتلألئ، المشرق، الإنارة، الإشراق.
- (تابانیدن) : القتل والضفر.
- تاب بازی : اللعب بالأرجوحة.
- تابتا : غير متجانس، غير مزدوج، شيثان.
- تاب خوردن : المجعد، المضفور، المفتول.
- تاب دادن : القتل، الضفر، البرم، القلى على النار.
- تاب داده : المضفور، المفتول.
- تابدار : ذو لمعان وتلالؤ، ذو انحناء، مفتول، النسبج الذى أبرمت خيوطه.
- تابستان : الصيف.
- تابستانی : الصيفى، كل ما ينسب إلى الصيف.
- تابش : الشعاع، الضياء، النور، اللمعان، الحرارة.
- تابشگر : المشع.
- تابع : المواطن، المرافق، المريد.
- تابعیت : المواطنة، الجنسية.
- تابلو : اللوحة التى ترسم عليها الصور والنقوش، اللافتة.
- تابلوساز : من يصنع اللوحات أو اللافتات.
- تابلوسیاه : السبورة، مثل : تختة سیاه.
- تابلونویس : كاتب اللوحة أو اللافتة.
- تابناك (تابنده) : المنير، اللامع، المتلألئ، المشتعل، الوهاج.
- تابو : المحظور، المحرم.
- تابه (تاوه) : المقلاة.
- تابیدن : الإشراق، اللمعان، التلالؤ، الإنارة، الإشعال، الصهر، الغزل، البرم، القتل.
- تاب : الأفضل، عالى، ممتاز.
- تاباله : الروث، الزبل، فضلات الماشية.
- تاہو : وعاء من الطين يخزن فيه القمح والشعير والدقيق.
- تأثر : المسرح.
- تاتو : جواد مسن.
- تاج خروس : عُرْف الديك، نبات زهره أحمر كعُرف الديك.
- تاج گزاری : تتويج الملك.
- تاج گل : إكليل من الورد.
- تاج و تخت : التاج والعرش.
- تاخت (تاز) : الهجوم، الإغارة، العدو السريع.
- تاختن : الإغارة، الهجوم، الغارة، الحملة، العدو السريع.
- تار : الخيط الدقيق الطويل، آلة موسيقية ذات أوتار تشبه الطنبور، السدى وهى الخيوط الطولية فى الثوب.
- تاراج : النهب، الغارة، ما أخذ بالقهر والغلبة.
- تارانیدن (تارانیدن) : التشيت، الطرد، الإرهاب والتخويف.
- تار تار : المقطع إلى قطع صغيرة، الممزق إلى ذرات دقيقة.
- تارتن : العنكبوت، دودة العنكبوت، ودودة القز، ومثلها تارتنك وتارتنده وتارتندو وتارتندو.
- تارزدن : العزف على الآلة الموسيقية.
- تارزن : العازف، الموسيقى المتجول.
- تار ساز : صانع الآلات الموسيقية.
- تار شدن : الظلام، الاغبرار، حصول الكدورة فى الشئ أو فى الهواء.
- تار عنكبوت : بيت العنكبوت ونسجه.
- تارک : مفرق الرأس، القمة، أعلى الرأس الخوذة.
- تار کردن : التكدير، الإظلام، إيجاد الكدورة فى شئ.
- تارم (طارم) : السور الحديدى أو الخشبي، العريش الذى يقام للكرم، بيت من خشب.
- تار مار (تارو مار) : المتلاشى المتشتت، المقضى عليه، المضمحل.
- تارمو : الشعرة، الطاقة من الشعر.
- تاری : الظلام، الاككن، الاغبر، المبهم، الغموض، الكدر.
- تاریخچه : لغة تاريخية، المختصر من التاريخ.
- تاریخدان : عالم التاريخ.



- تاریخ نگار: المؤرخ .
- تاریخ نگاری: التأریخ .
- تاریک: المظلم، الادكن، ما التبس من الامور .
- تاریك شدن: الإظلام، الالتباس .
- تاریكى: الظلام، السواد، الجهل، الكدورة .
- تاز: المعشوق، الامرد، السافل .
- تازاندن (تازانیدن): الحمل على العدو، جعل الدابة تجرى .
- تازگى: حديثا، الجدة، الطراوة .
- تازه: الطازج، الحديث، الجديد، الطرى .
- تازه بدوران رسیده: غنى الحرب، الحديث النعمة، مَنْ غنى بعد فقر فاغتر .
- تازه رس: الطرى من الفواكه ونحوها، ما نضج حديثا .
- تازه رو: الطلق الوجه، البشوش .
- تازه ساز: حديث البناء .
- تازه كار: الغير المدرب جيدا كمن يمارس صنعة تعلمها حديثا .
- تازه نفس: غير المتعب، الجديد النفس .
- تازه وارد: الداخل حديثا .
- تازى: العربى، اللغة العربية، الحصان العربى، كلب الصيد .
- تازیانه: السوط، المقرعة .
- تاس: الاضطراب، القلق، الحزن، الوحَم .
- تاشدن: الانحناء، الانشاء، الطى .
- تاشو: القابل للانشاء والانحناء، اللين .
- تافتن: القتل، البرم، الإشعال، الإنارة .
- تافته: المبروم، المفتول، المضىء، المشتعل، المتقدم، المجعد .
- تاق: الفرد، الفذ، الواحد، السقف، السطح .
- تاقچه: الرف .
- تاك: الكرم، شجرة العنب .
- تاكسى: السيارة الاجرة .
- تاكسى بار: شاحنة صغيرة لنقل البضائع .
- تاكسى سروس: سيارة اجرة تعمل فى خط معين .
- تأكنون: ما زال، حتى الآن .
- تالاب: الصهريج، الغدير، البركة .
- تالار: القاعة، الردهة، البهو .
- تالار درس: قاعة الدراسة .
- تالار سخنرانى: قاعة المحاضرات .
- تالان: النهب، الإغارة .
- تآنك: الدبابة .
- تآنكر: الصهريج .
- تاوان: الغرامة، الخسارة .
- تاوّل: الفقايع، القرع، البثور التى تظهر على الجلد .
- تاوّل زدن: الإصابة بالبقع والفقايع .
- تآتر: المسرح .
- تآثر آور: المحزن .
- تآثير كردن: التأثير، الأثر .
- تآخير كردن: التأخير، الإبطاء، الإيقاف .
- تأسف خوردن: التأسف .
- تأسف انگیز: ما يوجب التأسف، المؤسف .
- تأسف بار: المؤسف .
- تأسيس كردن: الإنشاء، التأسيس .
- تأسيسات: المنشآت المدنية أو العسكرية، التجهيزات .
- تأمين: الاطمئنان، التأمين، الضمان .
- تأمينى: الأمن .
- تاييد: التأييد، الموافقة .
- تاييد نامه: شهادة موثقة .
- تب: الحمى، الحرارة .
- تبار: الفصيلة، الأصل، النسب .
- تبانى (تبانى كردن): التواطؤ، التآمر .
- تباه: التالف، الفاسد، الهالك، الضائع .
- تباه ساختن (تباه كردن): الإتلاف، الإفساد، الإضاعة .
- تباه شدن: الضياع، التلف .
- تباه گار: المفسد، الفاجر، المسيئ .

تبہش قلب : خفقان القلب .	تباهی : الهلاك، التلف، الاضمحلال .
تبُّق : الهفوة، زلة اللسان .	تبَحَال : البثور التي تظهر حول الشفة من اثر الحمى .
تبُّل : السمين .	تب داشتن (تب كردن) : الإصابة بالحمى
تبندہ : النابض، المرتجف، الخافق .	تبر : البلطة، الفاس، القدوم .
تبہ : الهضبة، التل .	تبرخون : العناب .
تبہ مہور : أرض ذات منحنيات .	تبرزد : سكر النبات، الملح الشفاف .
تبیدن : الخفقان، النبض، القلق، الاضطراب، الارتعاش .	تبری کردن : التبرؤ، قطع العلاقة بالشئ أو الشخص، إبراء
تُبُّق : السرادق، الخيمة الكبيرة، الستارة الكبيرة .	الذمة ومثلها تبرى جُستَن .
تُبُّق زدن : نصب الخيمة الكبيرة أو الستارة الكبيرة .	تبريك گفتن : التهنية، التبريك .
تتمہ : المتبقى، الباقي .	تبسم کردن : التبسم، الابتسام .
تتميم : الاختتام .	تبسم کنان : مبتسما، ضاحكا .
تبہ پتہ : لكمة اللسان .	تبصرہ : ملحوظة، ملاحظة .
تجادُل کردن : التجادل، الجدال .	تبَّع : الاثر .
تجارت کردن : الاتجار، التجارة .	تبَّعہ : المواطن، من يتجنس بجنسية دولة .
تجاوز کردن : الاعتداء، التجاوز .	تبعيد کردن : النفي، التبعيد .
تجاوز کار : المعتدى .	تبعيد گاہ : المنفى .
تجاوز کارانہ : في حالة اعتداء، في صورة المعتدى .	تبعض : التفرقة، عدم المساواة بين الافراد .
تجاهل کردن : التجاهل .	تبعض نژادی : التمييز العنصرى .
تجدُّد خواہ (تجدد طلب) : المتجدد، من يطلب الحرية	تب لُرُز : الملاريا، مثل : تب لرزه وتب نوبہ .
والتجدد، المبدع .	تبليغات : الدعاية .
تجرده کردن : التجربة، الخبرة .	تبليغ کردن : الدعاية، نشر الافكار والمعلومات .
تجرُّد : العزوبة، الفردية، الوجدانية .	تبليغی : الدعائي .
تجزیه کردن : التحليل، الاختبار، الفحص .	تبہ : الفاسد .
تجزیه طلب : الانفصالي .	تبهکار : المجرم، الجاني، المعتدى .
تجسس کردن : التجسس .	تبهکارانہ : الجنائي، الإجرامى .
تجلیل : التكرم .	تبهکاری : الجريمة، الجناية .
تجنب کردن : الاجتناب، التجنب .	تبیرہ (تبیر) : الطبل، النقارة .
تحمشی کردن : الابتعاد، الاجتناب .	تہانچہ (طہانچہ) : الطبنجة، البندقية الصغيرة، اللطمة،
تحت نظر گرفتن : جعل الشخص أو الشئ تحت المراقبة .	الصفع على الوجه .
تحريك کردن : الإثارة، الإغواء، الإغراء، الحث على عمل .	تہاندن (تہانیدن) : إدخال شئ بالعنف .
تحريك آميز : المثير، المهيج .	تبش : الاضطراب، القلق، الضجر، التبرم .



تخریم : الحظر، المقاطعة .	تخته کردن : تعريض الشيء، غلق الحانوت ومنع صاحبه عن العمل فيه .
تحسين آميز : المستحسن .	تُخَس : اللعوب، العاصي، الشرير .
تحسين کردن : التحسين، الإعجاب، الثنويه .	تخصص داشتن : التخصص في علم أو عمل أو فن .
تحصيلات : التعلم، الدراسات .	تخطئه کردن : الحكم على الغير بالخطأ، التخطئة .
تحصيل دار : محصل الضرائب ونحوها .	تخفيف دادن : التخفيف، تخفيض شيء من السعر، الخصم .
تحصيل کرده : المثقف، العالم .	تخلّف کردن : التمرد، خلف الوعد، عدم الإطاعة .
تحصيلی : الدراسي .	تخليه کردن : إخلاء المكان، تفرغ السفن .
تحفه : الهدايا .	تُخَم : البذر، الحب، الأصل، الجذر، البيض .
تحفه : الهبة، الهدية .	تُخَم افشاندن : نشر البذور في الارض للزرع، ومثلها : تخم افكندن وتخم انداختن وتخم پاشیدن .
تحقق یافتن : التحقق، الحصول .	تخماق : مطرقة من الخشب .
تحقير کردن : التحقير، الازدراء .	تخمپوش : غطاء الحب الخارجي .
تحقير آميز : بصورة مُحَقَّرَة .	تُخَم حرام : ابن الزنا .
تحقيق : البحث، التحري، التقصى .	تُخمدان : المشتل، المبيض .
تحمل کردن : التحمل، الاحتمال .	تُخَم دو زرده : البيضة ذات الصفارين .
تحميل : فرض، إلزام .	تُخَم ريزى : وضع البيض في الاسماك والحشرات .
تحويل دادن : الدفع، الإيداع .	تخم زا : المبيض .
تحويل دار : الصراف، الخازن، من يُحوّل عليه، أمين الصندوق .	تخمك : البويضة .
تخیر آور : المخير .	تُخَم كَار : الزارع الذي ينثر البذور .
تخالف : التنافر، عدم الملائمة .	تُخَم کردن : بيض الطائر، حصول البذور في النبات .
تخت : السرير .	تخم گذار : المبيض .
تخت خواب : سرير النوم .	تخم گذارى : التبويض .
تخت روان : الهودج .	تخم مرغ : بيض الدجاج .
تخت سلطنت : العرش الملكي .	تخمه : الحب، اللب .
تخت کردن : التسوية .	تخمى : ذو بذور، ساذج، سخيف، مضحك، مخالف للعقل .
تخت گاه : البلاط الملكي .	تخمين زدن ( تخمين کردن ) : الحدس، التخمين .
تخته : اللوحة من الخشب أو غيره، أريكه من الخشب .	تدارك : التوفير، الاستعداد، التجهيز، التزويد .
تخته پاك كن : المسحاة التي تستعمل لهُو الكتابة من فوق السبورة .	تدارك پذير : ما هو قابل للتدارك والجبر .
تخته سنگ : الصخرة .	تداعى : المصادقة، المرافقة، المزاملة .
تخته سياه : السبورة .	تدبير کردن : التدبير، حسن القيام بامر .

- تدفین: الدفن .  
تَذَرُو : التَّدْرِجُ، الديك البري .  
تذكار: التذکر، التنبيه .  
تذكاریه: المفكرة، المذكرة الرسمية .  
تَر : الرُّطب، المبلل، الطرى، الجديد .  
ترابری: النقل، الانتقال .  
تَراخُم : رمد يصيب العين .  
تَراز : التجميل، الزينة، التطريز، آلة لقياس الارتفاع والانخفاض في الأرض .  
ترازنامه: قائمة الحساب في آخر السنة في المصارف والشركات، الميزانية .  
تَرازو : الميزان .  
تراس: المصطبة، الدكة .  
تراش : النَّحت، الحَرْط، البري .  
تراشکار : النَّحات، الحَرَّاط .  
تراشیدن : النَّحت، الحلاقة، الإزالة، القَطْع، البري .  
تَرافیک : حركة المرور .  
تَراکتور : الجرار .  
تَراکتورچی : سائق الجرار .  
تَراکتور سازی : مصنع إنتاج الجرارات، ورشة تصليح الجرارات .  
تراکم: التراکم، التكدیس .  
تَرائه : اللحن، النغمة، الغناء، النشيد، الجميل، الشاب .  
تَرائه خوان : المغنى .  
تَرائه ساز : مؤلف الاغانى .  
تَرائه سرا : شاعر الاغانى .  
تراوا: المنفذ .  
تراوانی: التفاد، الاختراق، التخلل .  
تَراوش (تراویدن) : الرَّشَح .  
تُرَب : الفجل .  
تُرَبچه : الفجل الاحمر .  
ترتيب دادن : الترتيب، التنظيم .  
تُرَد : الهَش، ما يتفتت بسهولة .  
تَرْداهن : الفاسق، السيء السمعة .  
تَرْدَست : الماهر، الحاذق، غير متوان في عمله، المشعوذ، خفيف اليد .  
تَرزبان : اللين اللسان، الحسن النطق، الفصيح .  
تَرَس : الخوف، الرعب، الفزع، الخشية .  
تَرسا : الراهب، المسيحي .  
ترساندن (ترسانیدن) : التخويف، الإرعاب .  
ترسناك : الخيف، المرعب، الخطير .  
ترسیده : الخائف، المرعوب .  
ترسیم : النقش، الرسم، التخطيط .  
تُرش : المالح، الحامض .  
تَرشح کردن : الترشح .  
تُرش رُو (ترش روی) : العبوس، المقطب الجبين، السيء الخلق .  
تُرش رویی : التقطيب، سوء الخلق .  
تُرش مزه : حامض الطعم .  
تُرشی : المُخَلَّل، الطرشي .  
ترشی انداختن : صناعة المخلل .  
تُرشیدن : فساد الشيء بسبب حموضته .  
تُرشیده : ما فسد لحموضته، ما صار حامضاً .  
تُرشی فروش : بائع الطرشي .  
ترقی کردن : الترقى، التقدم .  
ترقی خواه : من يناضل من أجل حرية بلاده وتقدمها .  
تَرَك : الصدع في أى شيء .  
تَرَك کردن (ترك گفتن) : الترك، الابتعاد، الهجرة، رفع اليد عن شيء .  
تَرَكاندن (ترکانیدن) : القيام بكسر شيء . انفجار ما هو قابل للانفجار .  
ترم: الفصل الدراسي .



تسلیحات : عده حربية، أسلحة، ذخيرة .	تُرْمَزُ : الفرملة، الضابطة .
تَسْلَى دادن : تسلیه من آسیب بمصیبه .	تُرْمَز بریدن : امتناع الفرملة عن العمل فی السیارة .
تسليم شدن : الاستسلام، الخضوع .	تُرْمَز کردن : إيقاف السیارة بالضغط على الفرملة .
تسليم کردن : التسليم، الدفع .	ترميم کردن : ترميم البناء أو شیء آخر، تعديل الوزارة .
تشابه داشتن : وجود التشابه بين شيئين .	تُرْن : القطار .
تشجيع : التشجيع، التحريض، الحث .	تُرْنَج : الاترج، التُرْنَج .
تشخيص دادن : معرفة الشيء وتشخيصه .	تُر و تازِه : الطازج، الطرى .
تَشْرُف یافتن : التشرّف .	تُرور ( ترور کردن ) : الاغتيال، الإرهاب .
تشریح : التقويم، التفسير الوصف، التشریح،	تُرورِست : الإرهابی، من يقوم بالاغتيال .
تشریفات : المراسم التي تجرى للاستقبال .	تُرویج : البث، الانتشار، النشر .
تشریف آوردن : المجيء، الوصول .	تُرّه : الكرّات .
تشریف بردن : الخروج، الذهاب .	تُرّه بار : الخضروات والبقول .
تَشْفَى یافتن : التشفی .	تُرّه فروش : بائع الخضروات .
تشکر کردن : الشكر .	تُرّی : البلل، الرطوبة .
تشکيلات : الدوائر، والأنظمة، التنظيمات فی الحكومة أو المؤسسة .	تُرْیاك : الأفيون .
تشکیل دادن : التشکیل، الإنشاء، التصویر، العقد .	تُرْیاکی : المعتاد على تعاطی الأفيون .
تشنج : التوتر، الاضطراب والقلق .	تُرینون : المنصة، المنبر .
تشنج آفرین : مثير للقلق .	تُر : الرسالة التي تقدم للحصول على درجة جامعية رفيعة، الصُعُوة .
تشنگی : العطش .	تزریق کردن : الحقن فی العضلة أو الوريد، الإقناع بفكرة .
تشنه : العطشان .	تزلزل داشتن : حصول القلق والتردد وعدم الثبات على رأى ومثلها : تزلزل یافتن .
تشویش خوردن : التشویش، الاضطراب والقلق .	تزوير کردن : التزوير، الاحتيال والمكر .
تشویق : التشجيع، الحث .	تسامح کردن : التسامح، التهاون وعدم الاهتمام بامر .
تشویقنامه : خطاب تقدير .	تسبیح کردن : التسبیح .
تصاحب : التملّك .	تسخیر کردن : التسخیر، الغزو، السيطرة .
تصادفًا : صدفة .	تسکین دادن : التسکین، إزالة القلق والاضطراب، تسلیة الشخص عما أصابه .
تصادف کردن : الاصطدام .	تسلط داشتن : حصول التسلط والقدرة .
تصدق دادن ( تصدق کردن ) : التصدّق .	تَسْلِيَت دادن ( تسلیت گفتن ) : تعزية المصاب .
تصدیع دادن : المضايقة، المزاحمة، التكلیف بعمل شاق .	تسلى بخش : المعزى، المسلى .
تصرف کردن : التصرف، الاستيلاء على شيء .	
تصفیه کردن : التنقية، التنظيف، التصفية، إنهاء الحساب فی المعاملات .	

تعطیل زمستانی : العطلة الشتوية .	تصفیه خانه : معمل التكرير، المصفاة .
تعظیم کردن : التعظيم، إجراء مراسم التمجيد لشخصية كبيرة .	تصميم کردن : التصميم، العزم .
تعقيب : المتابعة، المطاردة .	تصور کردن : التخيل، الظن، التصور .
تعلق داشتن (تعلق گرفتن) : التعلق، الارتباط، الانتساب، التملك .	تصویب کردن : المصادقة على مشروع أو رأى من قبل المجلس النيابى أو الوزارة .
تعلل کردن : التذرع بالحجج الواهية، التساهل والتهاون فى إنجاز عمل .	تصویب نامه : القرارات التى تصدق عليها الوزارة .
تعلیم دادن : التعليم، التدريس .	تصویر کشیدن : رسم صورة الشيء .
تعمق کردن : التعمق، التحقيق، التأمل الدقيق .	تضمين : الضمان، الالتزام بشيء، الكفالة .
تعمیر کار : المصلح، المرمم .	تضییع شدن : فساد الشيء أو تلفه .
تعمیر کردن : التعمير، الترميم .	تضییع کردن : إفساد الشيء أو إتلافه .
تعمیر گاه : ورشة التصليح .	تطمیع کرد : التطميع .
تعویض کردن : التبديل مثل : عوض کردن .	تظاهر کردن : التظاهر، حب الظهور، المظاهرة .
تعویق : التأجيل، التأخير .	تظاهرات : المظاهرات .
تعهد گرفتن : التعهد، الالتزام .	تعارف کردن : الدعوة إلى البيت للأكل أو الشرب أو الزيارة، عرض شيء وتقديمه على سبيل الهدية من باب المجاملة لا الحقيقة .
تعهد نامه : الضمانة، الكفالة .	تعارفاتى : أهل المجاملة .
تعین داشتن : حصول الواجهة لشخص .	تعجب آور : ما يوجب التعجب والدهشة .
تعین کردن : التعيين، إسناد منصب إلى شخص .	تعجب کردن : الدهشة، التعجب .
تغافل کردن : التغافل، الإغضاء، التظاهر بالغفلة، الغفلة .	تعدى کردن : التعدى، الاعتداء .
تغذیه کردن : التغذية، إعطاء الغذاء .	تعرض کردن : التعرض، الإيذاء، المنع، الاعتداء .
تغزل کردن : التغزل، مداعبة النساء وإظهار العشق لهن، إنشاد شعر الغزل .	تعریف کردن : المدح، الشاء .
تغلب یافتن : الغلبة، الانتصار .	تعزیت کردن (تعزیت گفتن) : التعزية .
تغوط کردن : التغوط .	تعزیت خوان : من يقوم بقراءة العزاء أو إقامته .
تغیّر کردن : إظهار الغضب، الحدة .	تعزیت خواندن (تعزیت خوانی) : إقامة العزاء بمناسبة ذكرى استشهاد الحسين وتمثيل وقائع كربلاء .
تغییر دادن : التغيير، التحويل، التبديل .	تعصب داشتن : التعصب، الغيرة، الحمية، العصبية .
تُف : البصاق .	تعزیه گردان : مدير مراسم التعزية .
تُف انداختن : إلقاء البصاق .	تعطیل کردن : العطلة، رفع اليد عن العمل .
تُفاله : ما يبقى من الفاكهة بعد عصرها .	تعطیل بهاری : العطلة الربيعية .
تفاوت داشتن : حصول الاختلاف والفرق بين شخصين .	تعطیل تابستانی : العطلة الصيفية .



- تَفَت : الحرارة، الغضب، السرعة.
- تَفَت دادن : القلى قليلاً على النار بدون سمن.
- تَفَتَن : التسخين بالنار أو الشمس، ومثلها : تافتن وتفتیدن.
- تفتیش کردن : التفتيش، التحقيق الإدارى، التفحص مثل : بازرس کردن.
- تفتین کردن : إثارة الفتنة والبغضاء، الوشاية، النيمة.
- تفرُّج کردن : التنزه، التجول.
- تفرجگاه : المتنزه، مكان النزهة.
- تفرقه افتادن : وقوع الاختلاف والتشتت.
- تفرقه انداختن : إلقاء الاختلاف والتفرقة بين شخصين أو أكثر.
- تفريط کردن : التقصير، العجز عن القيام بعمل، التجاوز عن حد الاعتداء.
- تفصيل دادن : التوضيح، البيان بصورة مفصلة.
- تفضل کردن : الإحسان، الإتصال.
- تفضيل دادن : التفضيل، إعطاء الأفضلية لشخص أو لشيء.
- تفقد کردن : العناية بشخص، تطييب خاطر شخص أو أسرة، استفسار الكبير عن حال من هو دونه.
- تفكر کردن : التفكير.
- تفكيك کردن : التفكيك، التمزيق.
- تُفَنگ : البندقية.
- تفنگ انداختن (تفنگ زدن) : الرمي بالبندقية.
- تُفَنگچی (تُفَنگدار) : من يحمل البندقية.
- تفنگ خوردن : الإصابة برصاصة بندقية.
- تفنگ ساز : صانع البنادق.
- تفنگ سازى : صناعة البنادق، المصنع الذى تصنع فيه البنادق.
- تفنگ شكارى : بندقية الصيد.
- تُفَر : البصاق على شيء أو أحد، سُحَقًا وَتَبًا.
- تفوق جستن : حصول التفوق والتقدم، حصول الأفضلية والأرجحية لشيء أو لشخص، ومثلها : تفوق داشتن وتفوق یافتن.
- تفويض کردن : التفويض.
- تقاضا : الطلب، الرجاء، الالتماس.
- تقاضانامه : الورقة التى يكتب فيها الطلب أو الالتماس.
- تقاطع کردن : المقاطعة بين شخصين أو أكثر، تقاطع الخطوط أو الطرق أو السكك الحديدية.
- تقبل کردن : التقبل، الالتزام بعمل.
- تقبیح کردن : التقبیح، الندم والانتقاد.
- تقدير کردن : التقدير وإظهار الإعجاب والاستحسان.
- تقدير نامه : الخطاب الذى يعبر عن الإعجاب والاستحسان.
- تقرب جستن : حصول التقرب.
- تقسیم کردن : التقسيم، التوزيع، القسمة.
- تقصير کار : المقصر، المذنب، المجرم.
- تَقْلًا کردن : شدة السعى للحصول على الشيء، محاولة التخلص من شيء، التقلب فى الفراش من جنب إلى جنب.
- تَقَلَّب کردن : الغش.
- تَقَلَّبى : المغشوش.
- تقليد کردن : التقليد، العمل بفتوى أحد العلماء.
- تقليل دادن : التقليل، الإقلال.
- تقنين : التشريع، وضع القوانين.
- تق دلق : البضاعة الكاسدة، المُتَضَعِّع.
- تقويت کردن : التقوية، الحماية، التعزيز، الدعم.
- تَك : المنفرد، القليل، قعر البئر أو الحوض، الجرى.
- تُك : المنقار، رأس الإبرة والحرية والسكين واللسان ونحوها.
- تَكَاب : الأرض الخضراء الندية، الأرض الرخوة، الوادى بين جبلين.
- تَكاہو : كثرة البحث عن شيء، الإسراع فى الذهاب والإياب للعثور على شيء، ومثلها : تَكاہوى وتَكاہو کردن.
- تَكان خوردن : الاهتزاز، التزلزل.
- تَكان دادن : التخميك، الهز، ومثلها : تَكاندن وتَكانیدن.
- تَکاہل : التهاون، التكاسل، التسامح.
- تَکبُر کردن : التكبر، التبختر.

تکدر داشتن: التکدر.	تلخ شدن: التحول إلى المرارة.
تکدی کردن: الاستجداء، مثل: گدائی کردن.	تلخ عیش: مُنْقَصُ الحیاة.
تکذیب کردن: التکذیب.	تلخکام: من أصیب بالیأس والحیبة.
تکرار کردن: التکرار، الإعادة.	تلخ کردن: جعل الشيء مرا.
تکفل کردن: التكفل بنفقة شخص أو أكثر، الكفالة، الضمان.	تلخ کردن اوقات الإزعاج، تقدير حياة شخص وجعلها مرة.
تکلف کردن: التكلف، القيام بأمر شاق.	تلخناک: كثير المرارة.
تکلم کردن: التکلم، المکالمة.	تلخی: المرارة.
تکلیف شدن: البلوغ عند الفتیان والفتیات، ومثلها: بتکلیف رسیدن.	تلخیص کردن: الاختصار، الخلاصة، الإيجاز في الكلام أو الكتابة.
تکلیف کردن: التكليف، إحالة أمر شاق إلى أحد.	تلفات: الخسائر.
تُکمه (دگمه): الزرّ.	تلف شدن: التلف، الهلاك.
تُکمه انداختن: التزوير، خياطة الأزارار.	تلفظ کردن: التلفظ، التکلم.
تکمه برق: زر الکهرباء.	تلف کردن: الإتلاف، الإهلاك.
تکمیل کردن: إكمال الشيء وإتمامه.	تلفونچی: موظف التليفون.
تکّه: القطعة من كل شيء، الكسرة من الخبز.	تلفونخانه: دائرة الهاتف، كابينة الهاتف، الهاتف العام.
تکّه تکّه: التقطيع، التمزيق.	تلقى کردن: التعلّم، التناول، الاعتبار.
تُکيه: المكان الذي يجتمع فيه المتصوفة للذكر والعبادة.	تلقيح کردن: التلقيح.
تُکيه کردن: الاتكاء، الاعتماد على ثروة أو على شخصية ذات نفوذ.	تلقيّن کردن: التلقين، ومثلها: تلقيّن دادن.
تُکيه گاه: المتکاء، العماد، العمود، من يُعتمد عليه في المشاكل.	تَلکّه: مال يؤخذ عن طريق الاستجداء أو الملق والارتشاء.
تُگري: البرد.	تلگراف (تلگرام): البرقية.
تُگري آمدن (تُگري باریدن): نزول البرد.	تلگراف زدن: إرسال البرقية.
تلاش کردن: السعي، المحاولة للحصول على شيء.	تلگرافخانه: دائرة البرق.
تلافی کردن (تلافی نمودن): المكافاة، جزاء الإحسان، دفع التعويض.	تلمبار: المتراکم، المكدّس.
تلايه (طلايه): طليعة الجيش.	تُلّمبه: المضخّة.
تَلخ: المر، السبيء الطبع.	تَلنگر: النقر.
تَلخاب: الماء المر أو المالح.	تَلوأسه (تلوسه): الاضطراب، الغم.
تَلخ زبان: البذيء اللسان.	تَلو تَلو خوردن: الترنح، التمايل في المشي كما يحدث في حالة السكر.
	تَله: الفخ، الشُرک.
	تله کابین: التلفريك.
	تَمَاخِرُهُ: الهزل، المزاح.



- تماس داشتن: حصول الاتصال بين شخصين، ومثلها: تماس پیدا کردن و تماس گرفتن.
- تماشا (تماشا کردن): التفرُّج، المشاهدة.
- تماشاچی: المتفرِّج، ومثلها: تماشاکن و تماشاگر.
- تماشاخانه: المسرح، الملهى.
- تماشاگاه: المنتزه، محل التفرج، الحديقة الاهلية.
- تمامشگر: المشاهد.
- تماشائی (تماشایی): الجدير بالتفرُّج.
- تمام شدن: الانتهاء، الوصول إلى درجة الكمال.
- تمام کردن: الإتمام، الإنهاء، إنهاء العمر.
- تمایل داشتن: التمايل، الانحياز، الحب.
- تمبر: الطابع البريدى.
- تمتع بُردن (تمتع کردن): التلذُّذ، الاستفادة من شىء.
- تمجيد کردن: التمجيد، الثناء، المدح.
- تמיד کردن: التأجيل فى المدة، إطالة المدة المحددة.
- تمرد: التمرد، العصيان.
- تمسخر: الاستهزاء، السخرية.
- تمسك کردن: التمسك، التثبيت.
- تمشيت: التدبير، الإدارة.
- تمغا: الوسم بالنار، ختم كان يوضع على البضائع للدلالة على دفع الضريبة عنها، الدمغة.
- تمکُن یافتن: التمكن، حصول القدرة.
- تملق کردن (تملق گفتن): التملق.
- تمنأ کردن: التمنى، الرجاء، الالتماس.
- تمول یافتن: الحصول على الشراء.
- تميز: نظيف، نقى.
- تميز دادن (تميز دادن): تفضيل شىء على آخر، الفصل بين أمرين.
- تميز کردن: التنظيف، التنقية.
- تمیزی: النظافة.
- تن: البدن، الجسد، القد.
- تن آسا: الكسول، المحب للراحة.
- تن آسائی: الكسل، حب الراحة.
- تنافى داشتن: المنافاة، حصول الاختلاف بين شيئين.
- تناوب گر: مولد الكهرباء.
- تناور: الجسم، الضخم، البدين.
- تناورى: السمنة، البدانة.
- تناول کردن: التناول، الأكل.
- تنبان: السراويل.
- تنبك (دُمبَك): الطبل.
- تنبيل: الكسول، البليد.
- تنبلى: الكسل.
- تنبوشه: الأنبوبة، الماسورة.
- تنبيه کردن: التأديب، العقاب على عمل سيء.
- تن پرست (تن پرور): المهتم ببدنه وبطنه، الكسول.
- تن پوش: ما يستر البدن كالثياب.
- تنخواه: رأس المال، الشراء. النقود، البضاعة، تحويل النقود لصرف مرتبات الموظفين.
- تنند: السريع، الحاد، القاسى، الخشن، اللاذع، شدة اللون.
- تن دادن: الخضوع، الرضوخ، ومثلها: تن در دادن.
- تنند آمدن: السرعة فى الحىء والإياب.
- تندباد: العاصفة، الإعصار، الزوبعة.
- تندخو: الحاد الطبع، الفظ، السريع الغضب.
- تندر: الرعد.
- تندرست: الصحيح الجسم، السالم.
- تندرستى: صحة البدن، السلامة، العصبى المزاج، العجول فى أعماله وتصرفاته.
- تندرفتار: العصبى المزاج، العجول فى أعماله وتصرفاته.
- تندرفتن: السرعة فى الذهاب، الإسراع فى الحركة.
- تندرو (تندرونده): السريع الحركة، العداء، المتهور.
- تندروى (تندروى): العبوس، المتجهم.
- تندرؤی کردن: العجلة فى الإقدام على أمر، المتهور.

تَنگْدَل : الضيق القلب، المهموم، المغموم.	تُنْدُ گُذَر : السريع المرور، السريع الذهاب والزوال.
تَنگ روزی : القليل الرزق، السيء الحظ.	تُنْد مزاج : العصبي، الحاد الطبع، السريع الغضب.
تَنگ سالی : القحط، الجُذْب.	تُنْد نويس : السريع في الكتابة، المختزل.
تَنگ شدن : حصول الضيق في شيء.	تُنْد نويسي : حرفة السرعة في الكتابة، الاختزال.
تَنگ کردن : إيجاد التضيق في شيء.	تُنْدی : السرعة، العجلة، الجدة، الغضب، التجهُّم.
تَنگ گرفتن : التشديد، التضيق.	تُنْدی کردن : التكلم بغضب وعصبية، العجلة، الإسراع.
تَنگنا (تنگای) : الضيق، المكان الضيق، الموقف المخرج، الطريق الواقع بين جبلين.	تُنْزِيب : القميص الرقيق الذي يلبس تحت الثوب، القماش الابيض الرقيق الذي يضمّد به الجرح.
تَنگ نظر : الضعيف الهمة، الرُّذَل.	تُنْزِيل : الربح الذي يؤخذ على القرض، الربا.
تَنگ نفس : الضيق الصدر، من يتنفس بصعوبة.	تُنْزِيل دادن : دفع الربح على القرض.
تَنگه : المضيق.	تُنْزِيل خور : آكل الربا.
تَنگي کشیدن : معاناة الضيق والفقر في العيش.	تُنْظِيم کردن : التنظيم، التنسيق.
تَنور : الثُّور، الفرن.	تُنْفَر کردن : الكراهة، التنفر.
تَنوره : المدخنة.	تُنْفَس کردن : التنفس.
تَنومند : السمين، الثري، القوي.	تُنْفَس دادن : الراحة التي تعطى بين ساعات العمل.
تَنه : البدن، الجثة، جذع الشجرة.	تُنْفَس مصنوعی : التنفس الصناعي.
تَنها : وحيداً، منفرداً، فقط، وحده.	تُنْقِيد کردن : الانتقاد.
تَنهايي : الوحدة، العزلة، الانفراد.	تُنْقِيه کردن : استعمال الحقنة لتنظيف البطن.
تَنه زدن : الضرب بالجسد أو ببعضه أو الصدم به.	تُنْک : الرقيق، اللطيف، القليل، العريض.
تَنی چند : قليل من الناس، بضعة أفراد.	تُنْک دل : الرقيق القلب.
تَنیدن : النسيج، الغزل.	تُنْکه : السراويل القصيرة التي لا تستر الركبة.
تَنيس : لعبة التنس.	تَنگ : الضيق، الحزام من الجلد يُشد على ظهر الدابة.
تُو : أنت وأنت.	تُنْگ : القارورة، الدورق.
تُو (توی) : داخل، في.	تَنگنا تنگ : الضيق جداً، المتلاصق.
توابع : الضواحي.	تَنگ آمدن : السام، حصول الضجر.
تواتر : التواتر، التردد.	تَنگ آوردن : التضيق، التشديد، الحمل على الضجر والسام.
تواضع کردن : التواضع.	تَنگ چشم : الضيق العين، الحسود.
توافق پیدا کردن : حصول الموافقة.	تَنگ حوصله : الضيق الصدر، من يشور لاتفه الاسباب، الضجر.
توافقنامه : الاتفاقية.	تَنگدست : الفقير، الضيق العيش.
توان : القدرة، الطاقة، القوة.	تَنگدستی : الفقر، ضيق العيش.
توانا : القادر، القوي.	



- توانایی : القدرة، الطاقة، القوة .  
توانبخشی : استعادة القوة والقدرة .  
توانستن : الاستطاع، التمكن، القدرة، الاقتدار .  
توانگر : الغنى، القوى، المقتدر .  
توانگری : الغنى، الثراء، الاقتدار، القوة، النفوذ .  
تَوْبَرَة : كيس بوضع فيه العليق، العليقة، كيس توضع فيه الأشياء .  
تُوب : الكرة، المدفع، الطابة .  
توب انداختن : القذف بالمدفع .  
توب انداز : الرامى بالمدفع .  
توبهچى : المدفعى .  
توبخانه : مكان المدفعية فى الجيش .  
توب و تشرزدن : التكلم بشدة، التهديد .  
تُوبى : الصرة .  
توپیدن : الإرعاب .  
توتستان : البستان الذى يضم أشجار التوت .  
توتك : القصبة التى يغنى بها الرعاة .  
توجه كردن : التوجه، العناية، الالتفات .  
توجيه كردن : بيان أمر بصورة موجهة .  
تُوخالى : الفارغ، الخوف .  
تودد كردن : إظهار المودة والمحبة .  
تودرتو : المعتمد، المتانة .  
توده : العامة من الناس، الأشياء المتراكمة .  
توده شناسى : العلم الذى يدرس الشعوب وعاداتها واساطيرها .  
تودهنى : اللطمة على الفم، المخالفة .  
تور : شبكة صياد السمك، النسيج المُشَبَّك، فتيل المصباح .  
تورفتگی : التقعر، الفجوة .  
تورم پولی : التضخم المالى .  
توزیع كردن : التوزيع، التقسيم، النشر .  
توسرى : اللطمة على الرأس، الاضطهاد .  
توسط كردن : التوسط للإصلاح بين شخصين، الوساطة، الشفاعة .  
توسعه : التنمية .  
توسعه دادن : توسيع الشيء .  
توسل حستن : التوسل، اتخاذ الوسيلة، التشبث .  
توسن : متوحش، غير مستأنس، الفرس الجموح .  
توش : الزاد، ما يسد الرمق، الطاقة، القدرة، البدن .  
توشك (دوشك) : المرتبة، الحشية، فراش النوم .  
توشه : زاد المسافر، ما يسد الرمق، المتاع القليل .  
توضیح دادن : التوضيح، البيان .  
توطنه : المؤامرة .  
توفان (طوفان) : العاصفة الشديدة، هيجان البحر وتلاطم أمواجه .  
توفیدن : الفوغاء، الضجيج، الصياح، الحركة، النهوض .  
توفیق یافتن : الحصول على التوفيق .  
توقع داشتن : التوقع .  
توقف كردن : التوقف، الإحجام، البقاء .  
توقفگاه : المحطة، الموقف .  
توقيف كردن : الإعتقال المؤقت، التوقيف .  
توقيفگاه : المعتقل، السجن المؤقت .  
توكل كردن : التوكل على الله .  
تولب : الواجم، اليأس .  
تولد : الولادة .  
تولك : تساقط ريش الطائر .  
توله : الجرؤ، الشبل .  
تولیت دادن : التولية، إعطاء الولاية على أحد أو أمر .  
توليدات : المنتجات .  
تولید كردن : الإنتاج .  
تولید مثل : التناسل، التكاثر .  
تومور : الورم، الورم الخبيث .  
تُونل : الممر الذى يحفر فى الجبل أو تحت الأرض لعبور القطارات أو السيارات .

- توهم کردن : التوهم، الظن، الخيال، الخوف .  
 توهين کردن : الإهانة، الاستخفاف .  
 تَه : العقر، الأصل، الانتهاء، تحت .  
 تَه رَنگ : أثر اللون .  
 تَه ريش : شعر اللحية المنبت بعد الحلاقة .  
 تهجى کردن : الهجاء، التهجى .  
 ته دل : صميم القلب .  
 تِه کار : آخر العمل، ما يتم به العمل .  
 ته كيسيه : المتبقى من النقود بعد الإنفاق .  
 تَه مانده : فضلات الطعام .  
 تهمت زدن : الاتهام، سوء الظن، البهتان .  
 تَهْمَتَن : الشجاع، القوى .  
 ته نشسته (ته نشتن) : الجالس فى آخر المجلس، المترسب فى قعر الآنية .  
 تَهْوَع : الغشيان، الاشتمزاز .  
 تهوع أوز : مغث، مشمئز .  
 تُهى : الخالى، الفارغ .  
 تُهى دَسْت : الخالى اليد، الفقير .  
 تُهى دسْتى : الفقر، خلو اليد .  
 تُهى گاه : الحاصرة، الجنب .  
 تُهى مغز : الغبى، الضعيف الراى .  
 تَهْيَه کردن : الإعداد، التهيئة .  
 تهيج کردن : الإثارة، التهيج، التحريك .  
 تياتر : المسرح .  
 تيان : القدر الكبير .  
 تىپ : الصنف، النوع، النموذج، الفرقة من الجيش .  
 تير : السهم، الرصاصة، العمود من الخشب، المظلم .  
 تيراز : مقدار الاعداد التى تُطبع وتوزع من الصحف أو المجلات أو الكتب .  
 تير انداختن : إطلاق السهام أو الرصاص أو القنابل، الرمى .  
 تير انداز : الرامى .  
 تير اندازى : إطلاق النار أو الرصاص .  
 تيربار : رشاشة ثقيلة .  
 تيرباران کردن : إطلاق وابل من الرصاص أو القنابل، الإعدام رميا بالرصاص .  
 تير خورْدن : الإصابة بالسهم أو الرصاص .  
 تير به سنگ خوردن : إصابة السهم للحجر، عدم إصابة الهدف المقصود، خيبة المسمى .  
 تيرْدان : الكنانة .  
 تير رس : المدى الذى يصل إليه السهم أو الرصاصة .  
 تير کشيدن : إخراج السهم أو الرصاصة من البدن، الألم الشديد فى العضو وكأنه وخز الإبر .  
 تير کمان : السهم والقوس، السهم .  
 تير گى : الكُدرة، الظلام، حدوث تكدر بين شخصين .  
 تيره : الاسود، المظلم، الكدرة، الماء الكدر، الطائفة .  
 تيره بخت (تيره روز) : السىء الحظ .  
 تيره بختى (تيره روزى) : سوء الحظ .  
 تيره پشت : فقرات الظهر .  
 تيره دل : الاسود القلب، القاسى .  
 تيره رَنگ : الاسود اللون، الادكن .  
 تيره روز : المنحوس، المشثوم .  
 تيز روزى : الشثوم، النحس .  
 تيز : الحاد، لاذع المذاق كالفلفل، كل ذى شفرة حادة، السريع .  
 تيز دادن : الضراط .  
 تيز بال : سريع الطيران .  
 تيز بين : من ينظر إلى العواقب، الدقيق فى الأمور، ثاقب النظر،  
 تيز بها : السريع العدو .  
 تيز بهر : سريع الطيران .  
 تيز چشم : الحاد النظر .  
 تيز چنگ : الحاد المقلب .



تيز گردن: الشَّحْد.	تيماج: جلد الماعز المدبوع.
تيزوبز: فوراً، على وجه السرعة.	تيمار: رعاية المريض، التمريض، المواساة.
تيز هوش: النابغ.	تيمار دار: الممرض، الخادم.
تيزى: الحدة، السرعة.	تيمارستان: دار المجانين، مستشفى المجاذيب.
تيشه: القدوم، الفأس، البلطة.	تيمارگاه: المستوصف العام، دائرة الصحة فى البلدية ورجال الإسعاف.
تيشه به ريشه زدن: الضرب على أصل شىء وجذوره، القضاء على شىء واقتلاعه من جذوره.	تيماس: الغابة.
تيغ: السيف، الشفرة، الموسى، الشوك، الضوء، الشعاع، النور.	تيمچه: المحل التجارى، الخان الصغير.
تيغ آب دادن: شحذ السيف أو الموسى.	تيمسار: العطوف، لقب لكبار الضباط ابتداء من رتبة العميد.
تيغ داشتن: وجود الشوك فى الشىء.	تيموك: العَبُوس، المقطب الجبين.
تيغ زدن: الضرب بالسيف أو الموسى ونحوهما.	تيوا (تيواى): التهور، الاندفاع، عدم الخوف.
تيغ زن: الضارب بالسيف ونحوه.	تيول: الإقطاع من الارض الممنوح من الحاكم لبعض الاشخاص مكافأة لهم على عمل.
تيغه: كل آلة من الحديد ذات شفرة حادة، قمة الجبل، الجدار الرقيق للستر بين مكانين.	تيولدار: الإقطاعى.
تيغه كشیدن: إقامة الجدار الرقيق.	تيه: الضياع، دوران الرأس، العُجْب والغرور.
تيم: الفريق فى الألعاب الرياضية، القافلة.	تيهو: طائر يشبه الدراج لحمه لذيذ الطعم.



# حرفے الماساء



(ث)





ث : الشاء الحرف الخامس من حروف الهجاء الفارسية ويدل وجوده في كلمة على أنها عربية الأصل ويُنطق كالسين.	ثُبُوتِي : إيجابي، مثل : مُثَبَّتٌ.
ثابت : الثابت، المحكم الأساس، المستقر.	ثُرُوت : الغنى، الثروة، القدرة.
ثابت رأي : الثابت في الرأي والعقيدة.	ثُرُوتَمَنْد : الغنى، المقتدر.
ثابت ساختن : الإثبات، ومثلها ثابت كردن.	ثَقُل : كل ما فيه ثقل، السوء الهضم.
ثابت شده : ما ثَبَّتَ بالدليل.	ثَقِل سَامعه : صعوبة السمع.
ثابت قدم : الثابت في مكانه، الثابت في عزمه وإرادته.	ثَمَر : الثمر، النتيجة.
ثار گرفتن : الأخذ بالثار.	ثَمَر بَخش : المثمر.
ثانيه شمار : عداد الثوان	ثَمره : الثمر، النتيجة
ثانيه شماري : عد الثوانى.	ثَنَا خواندن : الأخذ في الثناء والمدح، ومثلها : ثناخوانى، وثناکردن.
ثبات : الثبات، الرسوخ، المقاومة، الصبر.	ثَنَاگو : المادح، المُثْنى، الشاكر.
ثَبَّت : الثقة، ثابت الرأي والعزم، التوقيع، التسجيل.	ثَوَاب : الاجر الإلهي، الثواب.
ثَبَّت أحوال : إدارة تسجيل أحوال الأفراد وأعمالهم (الأحوال الشخصية).	ثَوَابكار : المحسن، البار.
ثَبَّت اسناد : إدارة تسجيل الوثائق، الشهر العقارى.	ثَوَابكارى : البر، الإحسان.
ثبت كردن : كتابة أمر وتسجيله.	ثوران : الهيجان، قام الفتنة، ارتفاع الغبار.
ثَبَّت نام : تسجيل الاسم.	ثَيِّب : المرأة المطلقة أو التى مات زوجها، الرجل المطلق أو التى ماتت زوجته.
ثُبُوت : الاستقرار، الثبات، الوقوف في المكان.	ثَيِّبوت : المرأة التى زالت بكارتها.







# عَرَفَةُ الْحُرُوفِ

مرکز تحقیقات کامپیوتر علوم اسلامی

## (ج)





- جا (جای) : المكان، الموضع، المحل، المأوى، البدل.
- جا آمدن : تمسُّن الحال، الإفاقة من مرض طارئ.
- جا افتادن : رجوع المفصل المنخلع إلى مكانه.
- جا افتاده : المجرَّب، المجرَّبة، الكبيرة السن.
- جا انداختن : جعل الشيء في محله.
- جابهجا کردن : نقل الشيء من مكان إلى آخر.
- جابهجائی : التنقل.
- جابرانه : بإكراه، بظلم.
- جابلوسی (جابلوسی) : التملق.
- جاها : موطئ القدم، أثر القدم.
- جاجیم : ملحفة، بساط خفيف يُصنع من الصوف الملون.
- جاجراغی : الكوة التي يجعل فيها السراج.
- جاخالی کردن : إخلاء المكان.
- جا خوردن : التعجب والدهشة لمشاهدة أمر غير متوقع.
- جا دادن : إفساح مجال لشيء أو شخص، إخلاء المكان لشيء أو لشخص.
- جادار : فيه مُتسع، ما يسع شيئاً كثيراً.
- جادو : السحر، الشعوذة، الكهانة، الساحر، المشعوذ.
- جادو کردن : الاشتغال بالسحر أو بالكهانة والشعوذة.
- جادوگر : الساحر، المشعوذ، الكاهن.
- جادوگری : عمل السحر.
- جاده : الجادة، الشارع.
- جاده آسفالته : طريق معبَّد.
- جاده ترانزیت : طريق سريع خاص لمرور الشاحنات.
- جاده خاکی : طريق ترابي غير معبَّد.
- جاده خاکی : الطريق الترابي، الغير معبَّد.
- جاده سازی : إنشاء الطريق المعبَّد بين مكانين.
- جاده شنی : طريق رملي.
- جاده شوسه : طريق معبَّد.
- جاذبه (جاذبيت) : الجاذبية، قوة الجذب.
- جارچی : المنادی بين الناس ليلفت نظرهم إلى أمر مهم.
- جارختی : علاقة الملابس، المشجَّب.
- جارو (جاروب) : المكنسة.
- جارو برقی : المكنسة الكهربائية.
- جارو جنجال کردن : الصياح والصُخب، الجَلَبَة والشُعْب.
- جاروزدن : الكنس، ومثلها : جاروب زدن و جارو کردن.
- جارو کش : الكنَّاس.
- جازدن : إبدال شيء جيد بشيء رديء أو إظهار النفس بصورة أكبر من حقيقتها.
- جا سازی : إخفاء شيء مهرب أو ممنوع داخل شيء آخر.
- جا سنگین : المتين، الموقر.
- جاسویچی : علاقة المفاتيح.
- جاسیگاری : الطفاية.
- جاشو : الملاح، العامل في السفينة.
- جاعل : المزور.
- جا کتابی : مكان وضع الكتب، المكتبة.
- جا کردن : محاولة جعل مكان لشيء أو لشخص بين الأشياء أو الأشخاص.
- جاکش : القوَّاد.
- جاکشی : حرفة القوادة.
- جا کلیدی : محفظة المفاتيح.
- جا کن : المقتلع أو المخلوع من مكانه.
- جاگیر : ذو حجم كبير، الضخم.
- جالیز : الأرض التي تزرع فيها المزروعات الصيفية.
- جالیزبان : الحارث على الأرض أو مالکها.
- جالیزکاری : زرع الخضروات الصيفية.
- جام : الكاس، الزجاج.
- جا ماندن (بجای ماندن) : نسيان شيء في مكان.
- جام جهانی : الكاس الذهبية أو الفضية التي تعطى لمن أحرز السبق في المباراة الدولية.
- جامخانه : غرفة تصنع جدرانها من الزجاج.
- جامدادی : محفظة الأقلام.



- جامعه: المجتمع.
- جامعه ستييز: المنشق أو المخالف للمجتمع.
- جامعه شناس: المتخصص في علم الاجتماع.
- جامعه شناسي: علم الاجتماع.
- جامعييت: الشمول.
- جامه: الثوب، النسيج.
- جامه بافي: صناعة نسج الثياب.
- جامه پوشيدن: لبس الثوب أو القميص.
- جامه دار: من يتولى حراسة ملابس المستحمين.
- جامه دان (چمدان): الحقيبة.
- جامه دريدن: شق القميص وتمزيقه عند شدة الجزع والانزعاج.
- جامه فروش: بائع الثياب والملابس.
- جامه كن: المكان المَعَد لخلع الملابس عند دخول الحمام.
- جان: الروح، النفس، العزيز.
- جانان (جانانه): المحبوب، المعشوق، العزيز، الجميل.
- جان آزار: ما يؤذي الروح الظالم.
- جان افزا: المُفْرِج، ما يبعث السرور والابتهاج.
- جانباز: الفدائي، المستميت في سبيل هدف أو شخص، من لا يبالي بالموت.
- جانبازي: عدم الاكتراث بالموت، الاستماتة.
- جايندار: المؤيد، الحليف.
- جاينداري: التحيز، الدفاع، التحمس.
- جانجاني: الحميم.
- جان دادن (جان كندن): الاحتضار، خروج الروح من الجسم حين حضور الموت.
- جاندار: ذو الروح، كل كائن حي، المقتدر.
- جان سپردن: إسلام الروح، الموت.
- جان سخت: من تُنتزع روحه بصعوبة ويطول احتضاره من يطيق احتمال الشد يد من المصاعب، العنيد، المتحمل الصعاب.
- جان سختي: العناد، المقاومة عند الاحتضار.
- جان شناس: الإخصائي في معرفة الروح.
- جانشين: الخليفة، النائب، الولي.
- جانشيني: الخلافة، الوصاية، النيابة.
- جانفارسا: المستميت، المزعج.
- جانفزا: المفرح، المبهج.
- جانفشان: الفدائي، من يبذل روحه في سبيل الغير.
- جانفشاني: الإيثار.
- جان گداز: المفجع، المؤلم.
- جان گرفتن: استرجاع القوة والانتعاش بعد المرض وشدة الضعف.
- جان نثار: الباذل لروحه، المخلص.
- جانماز: السجادة الصغيرة الخاصة بالصلاة.
- جان نثار: المخلص، المقدي بروحه.
- جانور: ذو الحياة، كل كائن حي.
- جانوران درنده: الحيوانات المفترسة، السباع.
- جانور شناس: الإخصائي في علم الحيوان، وذو الروح.
- جانور شناسي: العلم الذي يبحث في كل ذي روح، والحيوان.
- جاني: روعي، الجاني، المجرم.
- جاودان (جاويدان): الخالد، طويل العمر.
- جاويد: الخالد، الباقي حيا دوما، الدائم.
- جاه طلب: من يسعى للحصول على مقام أعلى مما هو فيه.
- جاه طلبی: حب الرئاسة، حب الجاه.
- جاي: المكان، الموضع، المنزلة.
- جاينگاه: المنصة، المقام، المكانة.
- جاينگزین: البديل.
- جاينگزینی: الاستبدال.
- جبران كردن: تدارك الامر وجبره، التلافي.
- جبراني: المعوض.
- جبلت: الجبل، الطبيعة.
- جت: الطائفة النفاثة.

- جدا : المنفصل .  
 جدا افتادن : حدوث الانفصال بين شخصين أو شيئين .  
 جدا جدا : واحد بعد واحد .  
 جدا سازی : إيجاد الانفصال بين شخصين أو شيئين، الانتقاء .  
 جدا شدن : الفراق، الانفصال .  
 جدالي خواهي : الانفصالية .  
 جدا کردن : إيجاد الانفصال بين شخصين أو شيئين، الانتقاء .  
 جدا گانه : مستقلا، على انفراد .  
 جدانشدنی : ما لا يقبل الانفصال .  
 جدایی (جدائی) : الانفصال، الفراق، البعد، الطلاق .  
 جدل کردن : الجدال، النزاع، العراك، التباحث .  
 جدول بندی (جدول کشی) : إيجاد الساقية، رسم الجدول، برمجة المشاريع .  
 جذب کردن : الجذب، الاقتطاف . جلب انتباه الحاضرين .  
 جراحت بند : الشريط الى يلف على الجرح .  
 جرثقیل : رافعة الأثقال .  
 جر خوردن : حصول الخرق والشق في الثوب ونحوه .  
 جردادن : خرق الثوب وشقه .  
 جرعه : الشرارة .  
 جرم : الجريمة .  
 جرم سنگین : جريمة شنعاء، بشعة .  
 جرم شناس : خبير في شئون الجرائم .  
 جرم شاسی : علم الجرائم .  
 جر واجر : الممزق .  
 جر وبحث : المجادلة، المباحثة .  
 جرى : الجري، الجسور، الشجاع .  
 جریان : الجريان، في مرحلة الإنجاز .  
 جریب : الجريب وتبلغ مساحته ۱۰,۰۰۰ متر مربع .  
 جریحه دار : المجروح .  
 جرمه : الغرامة .  
 جرمه کردن : التغريم، العقوبة المالية، اخذ الغرامة .  
 جز (بجز) : غير، سوى، إلا .  
 جزغاله (جزغاله) : الشحم المقلی بعد تقطيعه .  
 جزو : الجزء، التابع، بعض .  
 جزوه : الكراسة .  
 جسات کردن : الجرأة، الوقاحة .  
 جست : الوثب، القفز .  
 جستار : المقالة العلمية .  
 جستجو کردن (جستجوی کردن) : البحث، الفحص .  
 السؤال عن شخص أو شيء .  
 جستن : القفز، الوثوب، التخلص من شر، النجاة من بلاء .  
 جستن : العثور على شيء، البحث .  
 جستنه : الناجي، الفار، المتخلص من شر .  
 جستنه (جسته شده) : ما عُثر عليه بعد فقده، ما وُجد بعد البحث عنه .  
 جستورانه : بجرأة، بشجاعة .  
 جشن (جشن گرفتن) : الاحتفال، إقامة مهرجان .  
 جشنواره : المهرجان .  
 جغال : كذاب يختلق الأخبار .  
 جعبه : الوعاء الصغير، الحقنة، الصندوق الصغير .  
 جعبه آینه : الصندوق الذي تعرض فيه البضاعة بالمحلات، أو الذي يعرض فيه البائع المتجول .  
 جعبه ابزار : صندوق العدد والآلات .  
 جعبه تقسیم : صندوق توصيلات الأسلاك الكهربائية .  
 جعبه سازی : صناعة الأوعية الصغيرة .  
 جعبه کبریت : علبة الكبريت .  
 جعل : التزييف، التزوير .  
 جعلی : المخلوق، المزيف، المزور .  
 جفجه : لعبة الجلاجل التي تهز للأطفال .  
 جغرافیدان : عالم الجغرافيا .  
 جفا کردن : الظلم، الغدر، الاعتداء، الإيذاء، عدم الوفاء، ترك الرحمة .



- جفا پیشہ (جفا کار) : الغادر، الظالم، الجائر، المعتدى .
- جفاکش : المظلوم .
- جُفَّت : الزوج، ضد الفرد، الزوجان الذكر والأنثى الشيطان المتطابقان فى الشكل والجنس، مُرَّة الطفل .
- جُفَّت شدن : حصول التطابق فى الشكل بين شىء وآخر، التناكح .
- جُفَّتَكَ : رفس الدابة، ضرب الدابة الأرض برجليها، وثوب الدابة عند جريها، صياح الجاهل وعدم إصغائه للحقيقة، ومثلها : جُفَّتَكَ زدن، وجفته، وجفته زدن، وجفتك انداختن وجفته انداختن .
- جُفَّت گيرى (جُفَّت گيرى کردن) : تزويج الذكر والأنثى .
- جُفَّت فى الحيوان، الاتصال الجنسي .
- جُفَّت وجُور : المائل والملائم ببعضهما البعض .
- جُفَّتى : الزوجى، المزدوج .
- جُفَّتْكَ گفَّت : الهذيان، مثل : ياوه گفَّت .
- جُفَّت : الناج .
- جُفَّت : آلة تتخذ لرفع الأثقال كرفع السيارة .
- جُفَّت : الكبد، العزيز الغالى .
- جُفَّتْ بهاره : فص الكبد .
- جُفَّت تشنه : ذو الكبد العطشان، ذو الشوى الشديد والعشق الحار .
- جُفَّت خراش : ما يجرح الكبد ويؤلمه، ما يزعج الإنسان من المآسى .
- جُفَّت خوار (خار) : أكل الكبد، الظالم، المتوحش .
- جُفَّت دَار : ذو الكبد، الشجاع، المتهور .
- جُفَّت سوز : ما يحرق القلب، ما يؤلم الإنسان من الفواجع .
- جُفَّت فروش : بائع كبد الغنم والبقر .
- جُفَّت كى : بائع قطع الكبد المشوية .
- جُفَّت كوشه : فلذة الكبد، الولد العزيز .
- جُفَّتى : اللون الأحمر القانى .
- جُفَّت دادن : الجلاء، الصقل للسيف والأوانى، التلميع .
- جُفَّت : المحتال، الخادع، المرائى، المرأة الفاسقة غير العفيفة .
- جُفَّتكَ : الطحلب البحرى .
- جُفَّتكَ شناسى : علم الطحالب .
- جُفَّت کردن : إحضار الشىء وجلبه، استدعاء المتهم، جذب انتباه المستمع إلى أمر هام .
- جُفَّت : السريع فى إنجاز العمل الحاذق، البطل، الجلد .
- جُفَّت : الجلد، الجزء من الكتاب .
- جُفَّت : السفبه، الأحقق .
- جُفَّت زدن : الاستمناء .
- جُفَّت : السهل من الأرض .
- جُفَّت : جلو : أمام، قدام .
- جُفَّت خان : الفناء، الساحة أمام الدار .
- جُفَّت دار : الخادم، الذى يمشى أمام الراكب ممسكا بزمام الدابة ويقودها .
- جُفَّت گرفتن : الصد، المنع، الحيلولة دون حدوث أمر، وضع العراقيل دون إتمام عمل، ومثلها : جلو گيرى وجلو گيرى کردن .
- جُفَّت گير : المانع، الحائل .
- جُفَّت : ما يعجب الناظرين، ما يروق ظاهره، ما يستلفت حسنه الأنظار، الدلال .
- جُفَّت گر : على نحو رائع، الظاهر، البين .
- جُفَّت گرى : الإظهار، العرض، البيان .
- جُفَّت : عدسة العين .
- جُفَّت : الصخرة .
- جُفَّت : المنزه، الطاهر، الملك الكبير .
- جُفَّت : الحشرة .
- جُفَّت آورى : الجمع، الإدخار .
- جُفَّت کردن : جمع الافراد والاشياء المتفرقة، الاجتماع .

جَمْعُ بَسْتَن (جمع زدن) : الجمع الذى يستعمل فى الحساب .	جَنَگ افروزى : إشعال الحرب والقتال .
جمع بندى : الخلاصة، الاستنتاج .	جَنَگ آفرار : آلات الحرب .
جمع دارى : المحاسبة والمراقبة على أموال الشركات .	جَنَگاور : المستعد للقتال .
جَمْعِيَّت : الجمعية، الفرقة، الجماعة .	جَنَگجو : المحارب المقاتل .
جُمْلَگى (جمله) : الجميع، بآسره .	جَنَگجوى : القتال، العراك، الحرب .
جُمْلَه بندى : تركيب الجُمْل والكلام .	جَنَگ بين المللى : الحرب العالمية .
جُمْلَه پَرْدازى : تزيين الكلام بالعبارات .	جَنَگ چريکها : حرب المعصابات .
جُمهورى (جمهوريت) : الجمهورية، النظام الجمهورى .	جَنَگ خانگى : الحرب الاهلية .
جمهورىخواه : طالب الجمهورية، الذى يعمل على قيام النظام الجمهورى .	جَنَگديده : المحنك فى الحرب والقتال .
جِنَازَه : الجنائزة، الميت الذى يوضع فى التابوت ويُعدّ للتشييع والدفن .	جَن گرفته : المصاب بالصرع .
جِنَازَه كَش : حامل التابوت الذى به الميت .	جَن گزده : مصاب الحرب .
جِنَايَت : الجريمة .	جَنك فرسايشى : حرب الإبادة .
جِنَايَتْ كار : الجانى، المذنب .	جَنگل : الغابة .
جُنَآنَدَن (جنبانیدن) : الهز، التحريك .	جَنگلبن : حارس الغابة .
جُنَآنَدَه (جنبانیده) : المحرك .	جَنگل كارى : إحداث الغابة عن طريق زرعها .
جَنَبَش : الحركة، الثورة، النهضة، الاهتزاز .	جَنگلى : ساكن الغابة، المتوحش .
جُنَبَنَدَه : المتحرك، الدابة، كل أنواع الحيوان .	جَنگنده : المقاتل، المحارب .
جَنبِيدَن : التحرك، الاضطراب، الاهتزاز .	جَنگ وگريز : الكر والفر .
جَنبِيدَه : المتحرك، المتزلزل .	جَنگیدن : التحارب، القتال .
جَنجَال : الضجيج، الجلبة، الصياح .	جَن گير : من يدعى القدرة على تسخير الجن والارواح الخبيثة، الكاهن .
جُنَعَه : الجرم، الذنب .	جَنون آور : ما يجلب الجنون، ما يثير الإنسان ويوجب شدة انزعاجه .
جِنَدَه : البغى، العاهرة .	جُو : الشعير .
جِنَدَه باز : الداعر .	جُو (جوى) : الساقية، الجدول .
جِنَدَه خانَه : بيت الدعارة .	جواب دادن (جواب گفتن) : الجواب، الإجابة، الرد على خطاب .
جنس : الجنس، النوع .	جوابگو : المجيب .
جُنَگ : الموسوعة .	جواز إقامت : جواز الإقامة للأجانب .
جَنَگ (جنگ کردن) : القتال، الحرب، العراك، النزاع .	جواز سفر : جواز السفر .
جَنَگ آزموده : المحنك فى القتال .	جوان : الشاب، الشابة، الفتى، الفتاة .
جَنَگ افروز : من يشعل نار الحرب والقتال .	جَوَانَك : الناشئ .



- جوانمرد: ذو المروءة، السخى.
- جوانمردی: الشهامة، المروءة، السخى، السخاء.
- جوان مرگ: من يموت شاباً.
- جوانه: البرعم.
- جوانه زدن: خروج البرعم فى غصن الشجرة.
- جوانى: الشباب.
- جوجه: فرخ الطير من الدجاج وغيره.
- جوجه كشى: استخراج الافراخ من بيض الدجاج بصورة طبيعية أو بواسطة الجهاز المعد لذلك.
- جوخه: الجماعة، فئة من الناس، ثلة من الجنود ومثلها: جوخ وجوقة وجوق.
- جور: النوع، الشكل.
- جوسنگ: خفيف، وزن الشعيرة.
- جوش: الغليان، البثور التى تظهر على جلد الإنسان.
- جوشاندن: جعل القدر تغلى، ومثلها جوشانیدن وجوش آوردن.
- جوشانده (جوشانیده): ما تم غليه فى الماء.
- جوشاننده: ما يسبب الغليان.
- جوش آمدن: الغليان، التثام الجرح.
- جوش خوردن: الالتحام، الالتئام، الانزعاج.
- جوش دادن: إلصاق شىء بشىء عن طريق لحمها بالنار.
- جوش زدن: الانزعاج.
- جوش شیرین: بيكربونات الصوديوم.
- جوشكار: من حرفته اللحام.
- جوشكارى: حرفة لحم المعادن.
- جوشن: الدرع.
- جوشنده: المغلى.
- جوشى: الغاضب.
- جوشیدن: الفوران، الغليان.
- جوشیده: المغلى.
- جوك: النكتة، الدعابة، المزح.
- جوكندمى: ما امتزج من الشعر الابيض بالشعر الاسود.
- جولان (جولان كردن): الطواف، التجول، العدو راكبا.
- جولانگاه: الحلبة.
- جون (جفن): الجهاز الذى يوضع على رقبتى ثورين لدرس الحبوب وفصلها عن التبن.
- جونده: من يمتنع الطعام، الحيوانات ذات الاسنان الحادة القارضة.
- جويان (جويان): الباحث عن شىء، المستفسر عن حال أحد.
- جويان شدن: الاستفسار. السؤال عن أحد أو شىء.
- جويبار: ضفاف الساقية، المكان الذى فيه كثير من السواقي، الساقية الكبيرة التى تتكون من بضع سواقي صغيرة.
- جويدن: المضغ.
- جويده (جويده شده): المضغ من الطعام وغيره.
- جوينده: الباحث، المستفسر، السائل عن شىء، الطالب، الدارس بجهد واجتهاد.
- جهالت: الجهل.
- جهان: العالم، الدنيا.
- جهان آفرين (جهان آفريننده): الخالق للعالم.
- جهانبان: حامى العالم.
- جهان بين: المنك.
- جهان ديده: السائح، المحرّب.
- جهان گرد: السائح، من يطوف العالم.
- جهانگردى: السياحة.
- جهانگشا: فاتح العالم.
- جهان نما: الخريطة أو الكرة التى رسمت عليها جميع اقطار العالم وبلادها.
- جهانى: الدنيوى، العالمى، الدولى.
- جهانيان: شعوب العالم.
- جهت گیرى: التحيز، الاتجاه نحو جهة معينة.
- جهت نما: ما يشير إلى الجهة.
- جهت يابی: تعيين الجهة.

جيره: جرایة الجندي، الحصّة، المؤن.

جيره خوار: من يأخذ المقرر اليومي أو الشهري من الامتعة.

جيرينگ: صوت الكسر، صوت اصطدام العملات المعدنية.

جيغ: الصباح، الصراخ.

جيغ زدن (جيغ كشیدن): رفع الصوت بالصياح والصراخ للاستغاثة أو التالم.

جيغ و داد: الصباح والصراخ.

جيك جيك: صوت الطير الصغير، الكلام الغير المفهوم.

جيم شدن: الغيبة الفجائية، الاختفاء دون إخبار.

جيوه: الزئبق.

جَهْدُ كَرْدَن: الاجتهاد، السعى.

جَهَش: النهضة، الوثوب، القفز، الطفرة.

جَهَنْدَه: القافر، الوائب.

جُهُود: اليهود، الإسرائيلى.

جُهُودَانِه: من يشبه اليهود فى خسة الطبع والدناءة.

جَهِيدَن: الوثوب، القفز، الطيران.

جهيزيه: جهاز العروس.

جِيْبُ بُر (جيب بُرنده): النشال قاطع الجيب.

جيب بُرى: حرفة نشل الجيوب.

جير جيرك: الصرصور.

جيرُو: التوقيع على ظهر الشبك.







عَرَفَاتُ الْجَمْعِ  
الْمَكْنُونَةِ

(ج)





مرکز تحقیقات کامپیوتر و علوم اسلامی

- چا (چائی وچای وچایی) : الشای .  
چائیدن (چاییدن) : الإصابة بالبرد .  
چابک : الخفيف الحركة، الحازم .  
چابک دست : خفيف اليد، سريع فى إنجاز العمل، ماهر فى العمل اليدوى .  
چابک سوار : ماهر فى الفروسية .  
چابکی : الخفة السرعة، الحزم فى العمل، الإسراع فى القيام بعمل .  
چاپ : الطبع بمختلف أنواعه .  
چاپار : الرسول الذى يحمل الرسائل والبريد .  
چاپارخانه : مكان الرسول أو البريد .  
چاپچی : عامل الطباعة، من يتولى الطبع فى المطبعة، الطابع للكتاب ونحوه .  
چاپخانه : المطبعة ومكائنها .  
چاپ زدن (چاپ کردن) : الطبع .  
چاپگر : آلة الطباعة .  
چاپلوس : المتعلق .  
چاپلوسی : التعلق .  
چاپی : المطبوع .  
چاپیدن : النهب، السلب، الاستيلاء على مال الغير بالقوة .  
چاپیده (چاپیده شده) : المنهوب، المسلوب .  
چاتمه : وضع البندقيتين على الأرض بحيث يتكئ رأس كل منهما على الآخر .  
چاج : التعلق .  
چاچول : الخدعة، الاحتيال .  
چاچول باز : المخادع، المحتال .  
چاخان : المبالغ فى أقواله، من ينمق الكلام لإقناع الغير بشىء لا أساس له من الصحة، المحتال، المخادع .  
چاخچوار (چاقچور) : لباس كانت النساء يلبسنه فوق ملبسهن ليتعجبن به .  
چادر : الخيمة، الملاءة، كساء كالعباءة تلبسه النساء للتحجب .
- چادر به سر افکندن : لبس الملاءة والتستر بها، ومثلها : چادر بسر کردن وچادر پوشیدن .  
چادر زدن : نصب الخيمة .  
چادر نشین : أهل البوادی ورعاة الغنم الذين يعيشون فى الخيام .  
چادر نماز : كساء خفيف تتستر به النساء عند الصلاة .  
چار : العدد أربعة، تخفيف چهار .  
چارابرو : الفتى .  
چارباغ : شارع عريض تحيطه الأشجار .  
چارپا (چهارپا) : ذو الأربعة أرجل من الحيوان، المشية، الدابة .  
چارچوب (چهارچوب) : إطار مربع مصنوع من الخشب كالذى يصنع للباب ونحوه .  
چارحد (چهارحد) : الحدود الأربعة، المشرق والمغرب والشمال والجنوب .  
چارده (چهارده) : العدد أربع عشرة .  
چاردهمی (چهاردهمی وچاردهمین) : الرابع عشر فى الترتيب .  
چار دیواری : الأرض أقيمت حولها أربعة جدران فقط ولم يبق أى بناء عليها .  
چارراه : مفرق أربعة طرق .  
چارزانو : الجلوس فى حالة ترنح .  
چارسو (چهارسوق) : المكان الذى تتفرع منه أربع أسواق .  
چارشاخ : المشجر .  
چارشانه : بدين، كبير، عريض المنكبين .  
چارطاق : الشاهد الذى يبنى أعلى القبور .  
چارقد : القناع الذى تستر به المرأة رأسها ورقبتها .  
چارک : الرنح من المن .  
چارمیخ : الصليب، التسمير من أربع جهات .  
چارمیخ کشیدن : الصلب، التعذيب، الاضطهاد .  
چارمیخه : شىء مثبت ومُحكم .



- چار وادار: المکاری .
- چار واداری: حرفة المکاریة .
- چاره: الحيلة، الوسيلة، الدواء .
- چاره اندیشی: تدبیر الامر .
- چاره پذیر: قابل للعلاج . سهل العلاج .
- چاره جستن: البحث عن الخلاص أو مخرج من حيلة أو شدة .
- چاره جو: الباحث عن الحيلة أو الخلاص أو العلاج .
- چاره جوئی: البحث عن الحيلة أو العلاج أو الخلاص .
- چاره ساز: الشافی .
- چاره سازی: الشفاء، إستطاعة إيجاد العلاج أو الحل .
- چاره ناهذیر: مستعصى، عضال، غیر قابل للحل .
- چاشت: الغدوة، الفطور، الضحی، قرب الظهر، الغداء .
- چاشنی: الصلصة، حرق التوابل، ما يوضع على الطعام من الليمون ونحوه ليتحسن طعمه ومذاقه، وما يزيد على الكلام ليزيده حسناً من شعر ولطائف، المادة المتفجرة في القنبلة .
- چاق: السمين، ذو الصحة الجيدة، السالم .
- چاق شدن: حصول السمن، الشفاء من الجرح، اندمال الجرح ونحوه .
- چاق کردن: التسمين، مداواة الجرح ونحوه، إعداد الشيثة للتدخين .
- چاق و جلّه: السمين والسليم .
- چاقو: السكين، المديّة .
- چاقو تیز کن: ما تُشحَذ به السكين .
- چاقو ساز: صانع السكاكين .
- چاقو کش: الشرير الذي يحمل دائماً سكيناً حادة للتهديد بها .
- چاقی: السمعة والبدانة .
- چاک: الشق في الثوب وغيره، الصدع، النافذة .
- چاک پیراهن: غطاء الرأس الذي يصنع في العباءة أو الثوب .
- چاک چاک: ممزق إرباً إرباً، ذو شقوق كثيرة، المشقوق .
- چاک دادن: خرق الثوب وشقه .
- چاکر: الخادم، الغلام المملوك .
- چاگری: حرفة الخدمة .
- چاکنای: المزمّار .
- چاکوچ: المطرقة .
- چال: الحفرة، اللحية التي امتزج فيها الشعر الاسود بالابيض .
- چالاک: السريع في الجري أو الوثوب، الحازم، النشيط .
- چالش کردن: الجدال، النزاع، محاولة إثبات فكرة أو رأي .
- چالشگر: المتكبر، المغرور، المحارب .
- چال کردن (چاله کردن): دفن شيء تحت الأرض، إيجاد الحفرة وتعميقها في الأرض .
- چاله: الحفرة .
- چامیدن: الإدراج، البول، ومثلها الآن: إدراج کردن وشاش کردن .
- چانه: الذقن .
- چانه زدن: كثرة المساومة في البيع والشراء، كثرة الكلام، الذي لا طائل تحته، الثثرة، التشدق .
- چانه زنی: المساومة .
- چاوش: الرجل الذي يمشي أمام الزوار لإستقبالهم أو توديعهم، حادى القافلة الذي يغنى في مدح الأئمة لتشويقهم للزيارة .
- چاوشی: منظومة تغنى في التشويق لزيارة قبور أئمة الشيعة .
- چاه: البئر .
- چاه خو: الذي يحفر البئر وينقيها من الرواسب .
- چاه زنج: طابع الحسّن .
- چاه ساز: أرض كثيرة الآبار .
- چاهک: البئر الصغيرة، الحفرة .
- چاه کن: حافر البئر .
- چای: الشاي .
- چایخانه: المقهى .
- چای خشک کنی: ورشة تجفيف الشاي .
- چایخوری: شرب الشاي .
- چای صاف کن: المصفاة التي يصفى بها الشاي عند صبه .

چای کار: العامل في مزرعة أشجار الشاي.

چای کاری: مزرعة أشجار الشاي.

چایمان: وعكة الإصابة بالبرد.

چاییدن (چاییدن): الإصابة بالبرد.

چَب: اليسار ضد اليمين، الشمال، عدم الصدق، عدم الأمانة.

چَب افتادن: سوء المعاملة.

چپاندن (چپانیدن): إدخال شيء في شيء آخر بالقوة، حمل إنسان على شراء سلعة بأكثر من ثمنها الحقيقي بالحيل والخداع.

چَباول: الغارة، النهب، القرصنة.

چپاولگر: الناهب، السالب.

چپاولگری: النهب، السلب، القرصنة.

چَب چَب نگاه کردن: النظر بغضب وغيظ.

چپ چشم: الأحوال.

چپ دست: الأشول.

چپر: الحصير.

چَب رُو: المعتنق للمبادئ اليسارية.

چَب رُو: الحركة اليسارية.

چَبق: بيب التدخين، الغليون.

چپکی: المقلوب، من اليسار.

چَبگرا: اليساري، الجناح المتطرف من الحزب.

چَبگرایی: اليسارية، التطرف.

چَب نمائی: تأييد المبادئ اليسارية.

چَبو: السلب والنهب.

چَبه: المقلوب.

چَبی: الموالى للفكر اليساري.

چَبیدن: دخول شيء في شيء بالضغط والشدة.

چَبیه عقال: الكوفية، العقال.

چَتایی: الجرت.

چَتَر: المظلة، الشمسية.

چَتَر باز: المظلي الذي ينزل بالمظلة من الطائرة إلى الأرض.

چَتَرک: الخيمة، نبات برى يشبه المظلة.

چَتَرنجات: مظلة النجاة.

چَنگ گردن: زجر الكلب.

چَنخماخ (چَنخماق): الزناد الذي يقدح به لإخراج النار.

چَنخماق تَفَنگ: زناد البندقية.

چَرَا: الرعى للماشية.

چَرَا: لماذا، لم (أداة للاستفهام).

چَرَاخور: مرعى الماشية، المرتع.

چَرَاغ: المصباح، السراج بجميع أنواعه.

چَرَاغان (چَرَاغانی): إقامة الزينات بالمصابيح.

چَرَاغ برق: المصباح الكهربائي.

چَرَاغ چَشْمک زن: مصباح متحرك الضوء.

چَرَاغ خطر: الضوء الأحمر.

چَرَاغ دنده عَقَب: مصباح السير للخلف.

چَرَاغ دیواری: السراج الذي يعلّق على الجدار.

چَرَاغ زنبوری: المصباح الذي يوقد بالنفط.

چَرَاغ راهنمایی: إشارة المرور.

چَرَاغ ساز: صانع أو مصلح المصابيح.

چَرَاغ سازی: ورشة تصليح السيارات أو صنعها.

چَرَاغ فتيله ای: المصباح الزيتي أو النفثي.

چَرَاغك: الشمعة الخاصة للمواقف الزيتية.

چَرَاغ کم نور: النور الخافت.

چَرَاغ مه شکن: مصباح ضد الضباب.

چَرَا کردن: رعى الماشية.

چَرَاگاه (چَرَامین): المرعى الذي ترعى فيه الماشية.

چَرَاندن و (چَانیدن): رعى الماشية في الكلا.

چَرَاننده: الراعى للماشية ونحوها.

چَرَب: الشحم، السمن، الدسم، الزيت، الطعام الدسم، ما

فيه نعومة أو بلل، ما كثر وزنه ورجح.

چَرَبْدست: الخفيف اليد، الخفيف الحركة، المحتال، الماهر،

الظريف، الحازم.



چرخش : الدوران، الدورة .	چرب زبان : اللبق، الظريف، المتملق، ومثلها : چرب سخن، وچرب گفتار.
چرخشت : عصارة العنب .	چرب زبانی : المداينة، التملق .
چرخش سنج : جهاز قياس سرعة التردد أو الدوران .	چرب وچیلی : الملوث بالزيت، الزيتي .
چرخش نما : البوصلة .	چرب و نرم : صفة بمعنى الحلو، اللذيذ، المتملق .
چرخش فلک : الدوامة، السماء .	چرب ساختن (چرب کردن) : إكثار السمن أو الزيت في الطعام وغيره .
چرخ شیر : الجهاز الذي يُستخرج بواسطته الزبد من اللبن .	چربه : القشدة .
چرخ کردن : فرم اللحم بالمفرمة .	چربی : الدهن، السمن، الشحم .
چرخه : المغزل .	چربیدن : رجحان الشيء بالنسبة إلى غيره من حيث الوزن .
چرخک : كرسى المعاقين .	چرت : الكلام الهراء .
چرخه کار : النسيج .	چرت : النوم، الخفيف، النعاس .
چرخک رانی : سياقة كراسى المعاقين .	چرت زدن : اهتزاز الرأس بسبب النعاس .
چرده : قمحی اللون .	چرت و پرت : الكلام التافه لا طائل تحته .
چرس : بذرة الحشيش والبانجو .	چر چر : الطعام، النقل .
چرسی : متعاطى الحشيش .	چرخ : الفلك، الدائرة، العجلة، المحرك، الجهاز الذي يتخذ لبعض الاعمال .
چرغند : السجق (أمعاء الخراف) .	چرخاندن : إدارة العجلة . تشغيل الجهاز الذي يحتوى على العجلة، ومثلها : چرخانیدن وچرخ دادن .
چرخى : ما يشبه العجلة فى شكله .	چرخنده (چرخنده) : من يدير العجلة .
چرخیدن : الدوران حول شيء، دوران الشيء حول نفسه .	چرخبال : الطائرة الهليكوبتر .
چرك : الوسخ، القبيح .	چرخ بستنى : الجهاز الذى يصنع فيه الحليب المجمد (الجيلاتى) .
چرك آلود : الملوث بالوسخ أو القبيح أو البقع ومثلها : چرك آلوده وچركين .	چرخ چاه : العجلة التى تُركب على البئر لإخراج الماء، أو لحفر البئر وإخراج التراب .
چرگاب : الماء أو القبيح الذى يخرج من الجرح .	چرخ خوردن : دوران العجلة، من يدور حول نفسه .
چرکزنا : مصدر القذارة أو الوسخ .	چرخ دادن : إدارة الشيء حول نفسه .
چرکنویس : المسودة .	چرخ دوزی : الخياطة بمكيئة الخياطة .
چركى : المتعفن، العفن .	چرخ ریسندگی : المغزل .
چرم : الجلد المدبوغ المعد للصناعة .	چرخ زَنان : فى حالة دوران .
چرم سازی : صناعة الجلود .	چرخ سوار : راكب الدراجة .
چرمى : الجلدى، مصنوع من الجلد .	
چرمين : مصنوع من الجلد .	
چرند : الهذيان، الكلام الذى لا معنى له .	
چرند بافتن (چرند گفتن) : التكلم بكلام لا معنى له	
الاشتغال بالهذيان .	

- چرندگو: الهادی، المتکلم بکلام لا یعقل.
- چرنده: الحيوانات التي ترعى كالإبل والبقر والغنم ونحوها.
- چرنده وپرنده: جميع المواشي.
- چرؤك: التجعد في النسيج وغيره كتجاعيد الوجه.
- چرؤك شدن: التجعد.
- چريدن (چراکردن): الرعى.
- چريك: الإرهابى الذى يقاتل وراء الجبهة بدون خطة، الفدائى، الثائر.
- چزانندن: الإزعاج، الأذى.
- چس: ربح البطن، الفسوة.
- چسان: كيف، فهى أداة استفهام مثل چگونه.
- چسب: الصمغ، مادة للإصاق شىء بشىء.
- چسبان: اللاصق.
- چسانندن (چسانيدن): إصاق شىء بشىء آخر.
- چسانندنى: قابل للصق.
- چسب زان: الكولاجين.
- چسبناك: اللزج.
- چسبندگى: اللزوجة.
- چسبنده: ما يلصق، اللاصق.
- چسبيدن: الالتصاق.
- چسبيده: الملتصق.
- چست: السريع، الخفيف الحركة، المحكم، الرشيق.
- چستى: الرشاقة، خفة الحركة، السرعة.
- چس خور: الخسيس، الدنى.
- چس خورى: الخسة، الدنائة.
- چس فيك: الذرة الشامية المشوية.
- چش: ما يقال للحمار من أجل التوقف.
- چشانندن (چشانيدن): الإذاقة.
- چشاننده: من يذيق الشىء لغيره.
- چشائى: التذوق، حاسة التذوق.
- چشم: العين، تستعمل للدلالة على الموافقة.
- چشم آب دادن: سيلان الدموع بسبب مرض العين.
- چشم انداز: المنظر، المشهد، التطلع.
- چشم انتظار: المنتظر، المترقب، المتوقع.
- چشم باز: المفتوح العين، المراقب اليقظ.
- چشم براه: القلق، المنتظر، المترقب.
- چشم بدنبال: النظر إلى شىء رغبة فيه.
- چشم بستن: غلق العين وغضها، الإغماض.
- چشم بستنه: معصوب العينين.
- چشم بند: عصابة العينين، المشعوذ، الساحر.
- چشم بندى: المشعوذة، أن يرى بالعين ما لا يصدق العقل.
- چشم هالك: مطهر العين، من ينظر إلى الاشياء نظرة حسنة.
- چشم پزشك: الطبيب الإخصائى فى أمراض العين.
- چشم پزشكى: طب العيون.
- چشم پوشيدن: الإغماض عن شىء، الإغضاء، الإعراض.
- چشم تنگ: الضيق العين، اللثيم، البخيل، الحسود.
- چشم تنگى: اللثامة، الحسد، البخل.
- چشم چپ: الاحول.
- چشم چران: نظرة غرامية، نظرة شهوانية.
- چشم خانه: حذقة العين.
- چكشم خورذن: إصابة العين لمن تنظر إليه بالسوء، الحسد.
- چشم داشتن: التأمل، الترقب، التوقع، الانتظار.
- چشم درد: ألم العين ومرضها.
- چشم دريده: الوقح، الصفيق.
- چشم دوختن: الطمع فى شىء.
- چشم رمى: مرمى البصر، مدى الفهم أو الإدراك.
- چشم روشنى: الهدية التى تقدم للعروس أو للمقادم من الحج أو من سفر، الهبة.
- چشم زاغ داشتن: ذو العين الزرقاء، الوقاحة، قلة الحياء.
- چشم زخم: الحسود.
- چشم زدن: الإصابة بالعين، تحريك أجفان العين للإشارة، طرفة العين، اللحظة.



- چشم سفید : الوقح، الصفيق، المتجاسر.  
 چشم سیاه : الفتان، الجميل.  
 چشم شور : عين الحاسد.  
 چشم شوی : الغسول الذي تُغسل به العين، حمام العين،  
 القدح الصغير المعد لغسل العين.  
 چشم غره : نظرة غاضبة.  
 چشم فرو بستن : غلق العين وغمضها، حصول الموت.  
 چشمك : طرفه أو غمرة العين.  
 چشم گذاشتن : لعبة الاستغماية، إغماض العين.  
 چشم گیر : اللفت للنظر، الجذاب.  
 چشم و چار : البصر، العين.  
 چشم و چراغ : قرّة العين.  
 چشم و گوش بسته : الغرّ، قليل التجربة.  
 چشم و هم چشمی : المنافسة.  
 چشمك زدن : الإيماء بطرف العين.  
 چشمه : العين التي ينبع منها الماء، النبع.  
 چشمه دوزی : خياطة الشبكة.  
 چشمه سار : مكان تكثر به الينابيع.  
 چشمه سوزن : ثقب الإبرة، سم الخياط.  
 چشمه نور : الشمس.  
 چشمه : المتذوق للطعام.  
 چشمیدن : تذوق الطعام.  
 چطور : كيف، أداة استفهام.  
 چغاله بادام : اللوز الغير الناضج.  
 چغل : الواشى، النعّام.  
 چغلی : الوشاية، السعاية.  
 چغندر : البنجر، السلق، وهو يسلق ويؤكل ويصنع منه السكر.  
 چغیدان : الشكوى، الذم.  
 چکاپ : المقابلة، المراجعة، الفحص.  
 چکاچاك : صوت ارتطام الآلات المعدنية كالسيوف وغيرها.
- چكاد : قمة الرأس، القمة.  
 چفت : سلسلة حديدية تُجعل أمام الباب أو خلفه لغلقة  
 بإحكام.  
 چفت كردن : غلق الباب غلقاً محكماً.  
 چفته بینی : المنحنى الأنف.  
 چفته پشتی : المنحنى الظهر، ذو الحدبة.  
 چك : الصك، التحويل، الشيك على المصرف.  
 چك : الطرف الأسفل من الفك، الصفحة على الوجه.  
 چك : الصفحة على الوجه.  
 چكامه : القصيدة من الشعر، ومثلها : چگامه.  
 چكامه گو : من يقرأ القصيدة.  
 چكان : ما يقطر منه الماء أو أى سائل آخر، القطارة.  
 چكاندن (چكانیدن) : تقطير السائل من شيء.  
 چكاننده : المقطر.  
 چكاوك : القُبيرة (طائر صغير حسن الصوت).  
 چك چك : صوت صب قطرات الماء.  
 چك زدن : الصفع على وجه.  
 چكش : المطرقة.  
 چكس خوار (خار) : قابل للطرق.  
 چكشی : بسرعة.  
 چكمه : الخف، الحذاء.  
 چكمه دوز : صانع الحذاء، حائك الخف.  
 چك و چانه زدن : شدة المساومة من الطرفين فى المعاملة.  
 چكه : القطرة.  
 چكه چكه : قطرة قطرة.  
 چكى : بالجملة.  
 چكیدن : تقطير الماء ونحوه من السوائل.  
 چكیده : المقطر، الخلاصة.  
 چگال : الكثيف، المزدحم.  
 چگالش : التكثيف.  
 چگالنده : المكثف.  
 چگالی : الكثافة.

- چگونگی : کیفیة، الحالة .  
 چگونہ : کیف .  
 چل : اختصار رقم أربعين، أبله، ضعيف الإدراك .  
 چلاق : الأعرج .  
 چلاقى : العرج .  
 چلانندن : العصر، الكبس .  
 چلباسه : السحلية .  
 چلتوك : أرز ذو قشرة .  
 چلچراغ : الثريا، القنديل، النجفة .  
 چلچله : الخطاف .  
 چلغوز : الصنوبر .  
 چلمن : الأبله، الاحمق .  
 چلنگر : الحداد .  
 چلنگرى : حرفة الحدادة .  
 چلو : الأرز المطبوخ ومثلها : چلو وچلاو .  
 چلو پزى : محل طبخ الأرز وبيعه .  
 چلو خورش : الأرز المطبوخ مع المرق .  
 چلو صاف كن (چلو صافى) : المصفاة التى بها الأرز عند طبخه .  
 چلو كباب : طعام يتكون من الأرز المطبوخ مع اللحم المشوى .  
 چلو كبابى : المطعم الذى يقدم الكباب على الأرز .  
 چلو مرغ : الأرز المطبوخ مع الدجاج .  
 چلووى : بائع الأرز المطبوخ .  
 چله : خيط، وتر القوس .  
 چله : الأربعون لتأبين الميت، أو نفاس المرأة .  
 چله كشى : ربط خيوط السجادة على المغزل .  
 چله خانه : مكان يقيم فيه الدراويش لممارسة الرياضات والمجاهدات .  
 چله نشين : الدراويش فى رياضته .  
 چلبيا : الصليب .  
 چليك : البرميل، مثل : بشكه .  
 چم : الدلال، المشى بدلال وتبختر، الذخيرة وجمعها المعنى، روح الكلام، القوس، الانحناء .  
 چماق (چوماق) : العصا، العكاز، مضرب الكرة .  
 چماقدار : حامل العصا أو العكاز .  
 چماله كردن : عصر الثياب ونحوها وتقليصها .  
 چمانه : كأس الخمر .  
 چمانى : ساقى الخمر .  
 چمباتمه : الجلوس القرفصاء، ومثلها : چمباتمه زدن وچمباتمه نشستن .  
 چمچه : المغرفة، المعلقة الكبيرة المصنوعة من الخشب .  
 چمچه زدن : مزج الطعام بالمغرفة .  
 چم داشتن : ذو معنى، ذو رونق وطلاوة .  
 چمدان : الحقيبة .  
 چمشاك : الحذاء .  
 چمن : المرج، الطريق بين الرياض والرياحين .  
 چمن زار : المرج الخصب .  
 چمشاگر : صانع الأحذية .  
 چمند : السريع .  
 چمن زن : من يعمل بقص العشب فى المرج .  
 چمن كارى : زراعة المرج .  
 چمنى : نسبة إلى العشب، العشبي .  
 چم وخم : التفاصيل، الجزئيات .  
 چم وخم داشتن : التدلل .  
 چموش : الجموح، صعب القيادة .  
 چميدن : المشى بدلال وتبختر .  
 چمين : الغائط، البراز .  
 چنار : شجر الدلب .  
 چنان : مثل ذلك .  
 چناچه : إذا، إن .  
 چنانكه : مثلما، كما .  
 چنبر : الحلقة، الدائرة المحوفة، دائرة العجلة، دائرة الفلك، الترقوة، الإطار .



چَنبَك زَدَن : التحلیق .	چَنگ انداختن : التناول .
چَنته : کیس من الجلد لحمل الاشياء ، الحقیبة .	چَنگ به دل زدن : إثارة الإعجاب .
چَنَد : کم الاستفهامیة .	چَنگ زدن : الخدش ، النقر ، العزف .
چَنَدان : قدر قليل ، مبلغ غير معلوم .	چَنگال : الشوكة التي تستعمل فی الاكل ، المخلب ، الظفر ،
چَنَد برآبر : اضعاف كثيرة .	الصنارة ، الکلاب ، الشص ، الاصابع الخمسة فی اليد ،
چَنَد پا : متعدد الارجل .	البرثن .
چَنَد پهلو ( جانبہ ) : متعدد الجوانب .	چَنگال تیز کردن : شحذ المخلب ، إعداد النفس للاستيلاء
چَنَد درصد ؟ : کم فی المائة ؟	على شيء .
چَنَد دَستگي : التفرقة .	چَنگال دار : ذوات البرائن .
چَنَد رنگ : متعدد الالوان .	چَنگ : الکلاب الحديدی .
چَنَد ریختی : تعدد الاشكال .	چَنگل ( چَنگل ) : مخلب السبع ، مخلب الحيوان الجارح ،
چَنَد زبانی : متعدد اللغات .	الإصبع ، الشص ، كف الأسد .
چَنَد سَاله : المعمر .	چَنده : الجاني للثمار ، المنظم ، المرتب ، المنسق .
چَنَد سطحی : تعدد المستويات .	چَنو : مثله ، شبهه .
چَنَدش : الرعشة ، الرجفة .	چَنور : القوة .
چَنَدش آور : ما يسبب الرعشة ، المروع .	چَنین : هكذا .
چَنَد صدا : متعدد الاصوات ، النغمات .	چَو : الإشاعة .
چَنَد صدایی : تعدد الاصوات ، النغمات .	چَو : مثل ، شبه ، حينما ، عندما ، إذا ، إن .
چَنَدك : القرفصاء .	چَو : الكذب .
چَنَد کاره : متعدد العمل ، كثير العمل .	چَو انداختن : إذاعة الاخبار الكاذبة .
چَنَد گانگی : التنوع .	چوب انداز : البيع بالمراد .
چَنَد گانه : المتنوع ، متعدد الاشكال .	چوب : الخشب ، اللوح ، العود ، الخطب ، الجذع .
چَنَد وجهی : متعدد المستويات .	چوبان ( چوبان ) : الراعي .
چَنَد وچون : الكم والكيف .	چوب بر : قاطع الخشب وناشره .
چَنَد همسری : تعدد الزوجات .	چوب بری : ورشة قطع الاخشاب .
چَنَدی : قدر مبهم ، مدة قليلة من الزمن .	چوب بست : الألواح الخشبية التي يقف عليها البناؤون حول
چَنَدین : مرات كثيرة ، کم الخبریة ، كل هذا القدر ، للدلالة	المبنى لاستكمال بنائه .
على الكثرة ، مدة طويلة .	چوب بَغل : العكاز .
چَنگ : آلة موسیقیة وتریة ، الاصابع الخمسة ، اليد ، القبضة ،	چوب پَنپه : الفلين ، سدادة القارورة .
المنقار ، المخلب .	چوب پرچم : سارية العلم .
چَنگ آمدن : الوقوع بقبضة اليد ، الاستيلاء على شيء .	چوب تر : جذع الشجرة الاخضر .

- چوبدار: بائع الغنم والماشية .  
 چوب دستی: العكاز .  
 چوب رختی: شماعة الملابس .  
 چوب سیگار: فم السجارة، المبسم .  
 چوب تراش: الخراط، النحات للخشب .  
 چوب فروش: بائع الخشب .  
 چوب فروشی: محل بيع الخشب وحرفته .  
 چوبکاری (چوبکاری کردن): الضرب بالعصا .  
 چوب کبریت: عود الکبریت .  
 چوب لباسی: شماعة الملابس .  
 چوبه: عود مخروط أملس من الخشب يرقق به العجین قبل خبزه .  
 چوبه دار: العود الذي يتخذ للشنق .  
 چوبی (چوبین): الخشبی، ما يصنع من الخشب .  
 چوبان: الراعی .  
 چوبانی: رعاية الغنم .  
 چوچوله: البظر .  
 چوخوا: ثوب من الصوف .  
 چوخیدن: الترحلق .  
 چوروك: الثقلص والانكماش في القماش بعد الغسل أو في بشرة الوجه لكبر السن .  
 چومگان: الصولجان، المضرب، البولو .  
 چوگانبازی: لعبة الصولجان (البولو) .  
 چون: مثل، لان، كيف، إذا، عندما .  
 چونكه: إذاً .  
 چون وچرا: الاستدلال، المباحثة .  
 چونین: مثل هذا، على نحو ذلك .  
 چه: ما، لِمَ، أى للاستفهام، اسم موصول، لان .  
 چهار: العدد أربعة .  
 چهار ابرو: ذو حواجب كثيفة عريضة .  
 چهارپا: ذوات الأربع .  
 چهار پایه: الكرسي ذو الأربع قوائم بدون ظهر .  
 چهار پهلوی: ذو أربعة أضلاع، المربع .  
 چهار چرخه: كل ذي أربع عجلات .  
 چهارچوب: الإطار، عضادة الباب أو النافذة .  
 چهارخانه: ذو مربعات .  
 چهار دست وپارفتن: المشي على اليدين والرجلين .  
 چهارده: العدد أربعة عشر .  
 چهار راه: مفترق الطرق، مفترق الشارع .  
 چهار زانو زدن (چهارزانو نشستن): الجلوس في حالة ترنح .  
 چهار ستون بدن: الذراعان والرجلان .  
 چهار سو: الجهات الأربع، مفترق الطرق الصغيرة .  
 چهار شانه: عريض المنكبين .  
 چهار شنبه: يوم الأربعاء .  
 چهار شنبه سوری: آخر أربعاء في السنة الإيرانية .  
 چهار صد: العدد أربع مائة .  
 چهار طاق خوابیدن: النوم على الظهر مع مد اليدين والرجلين .  
 چهار عمل اصلی: العمليات الحسابية الأربعة: الجمع والطرح والضرب والقسمة .  
 چهار عنصر: العناصر الأربعة: الماء والهواء والتراب والنار .  
 چهار فصل: الفصول الأربعة .  
 چهار گانه: الرباعي .  
 چهار گوشه: ذو أربع زوايا، المربع .  
 چهارم: الرابع .  
 چهار یک: الربع .  
 چهارچهره (چهره زدن): صوت البلبل وتغريده، تغريد بعض أنواع العصافير .  
 چهر (چهره): الوجه، الطلعة .  
 چهره پرداز: الرسام، الماشطة، الماكيبير .  
 چهره خانه: غرفة المكياج .  
 چهره درهم گشیدن: العبوس، تقطيب الوجه .



- چهره کردن: المواجهة.
- چهره گشا (چهره گشای): طلق الوجه، البشوش، المرأة المساندة.
- چیت: نسج من القطن ذو ألوان زاهية.
- چیت سازی: المصنع الذى يصنع النسيج الزاهى الألوان.
- چیدن: القطف، الجنى، الترتيب، التنظيم، لقط السنايل من الأرض، لقط الطير للحب، تقليم الأظفار، قص أطراف الورق أو النبات أو النسيج.
- چیده (چیده شده): المرتب من الأثاث والأواني، المتناسق، المنظم من الكتب، المجنى من الفواكه.
- چیر (چیره): المنتصر، الظافر، الغالب، المقدر.
- چیر دست (چیره دست): الماهر فى صنعته، الحاذق، خفيف اليد فى العمل.
- چیر گى: التسلط، الظفر، الغلبة، الاستيلاء.
- چیره دستی: المهارة، الحذق.
- چیره دل: الشجاع، القوى القلب، الجرىء.
- چیره شدن: الظفر والاستيلاء على العدو، حصول الغلبة.
- چیز: الشيء.
- چیز بخشیدن (چیز دادن): إعطاء المال وهبته.
- چیز خور کردن: التسميم.
- چیز دار: الملىء، الثرى، الغنى.
- چیز فهم: العاقل، الفاهم.
- چیزك (چیزكى): الشيء الصغير، الشافه، ما لا قيمة له.
- چیزه: القنفذ.
- چيستان: اللغز.
- چيستى: الماهية.
- چين: التجميد فى البشرة، الانكماش والتقلص فى النسيج.
- چين: الصين.
- چين از ابرو آمدن: الفرح، الابتهاج.
- چين به ابرو آمدن: الاستياء، الحزن.
- چين خوردن (چين خورد گى): حصول التقلص والانكماش فى البشرة أو فى الجلد أو فى النسيج.
- چين خورده: غير مستو، كثير الثنايا.
- چينه: حب يلقي للدواجن.
- چينه اى: طينى أى نسبة إلى الطين.
- چينه بندی: المطابقة، ذو طبقات فوق بعضها البعض.
- چينه بندی: المطابقة، ذو طبقات فوق بعضها البعض.
- چينه دان: حوصلة الطائر.
- چينه شناسى: علم دراسة الطبقات الجيولوجية.
- چينى: الآنية الصينية.
- چينى بندزن: من يلحم الأواني الصينية عند انكسارها.
- چينى سازی: صناعة الأواني الصينية.



# عَرَفَةُ الحُفَا

مرکز تحقیقات کامپیوتر علوم اسلامی

## (ح)





مرکز تحقیقات کامپیوتر و علوم اسلامی

- ح : الحرف الثامن من حروف الهجاء فى اللغة الفارسية وهو يوجد فى الكلمات العربية التى نقلت إلى الفارسية، فوجوده فى كلمة دليل على أنها من أصل عربى .
- حائر ( حابر ) : الحائر .
- حائز ( حايئز ) : الحائز .
- حابس : الحابس .
- حاجت : الحاجة، الاحتياج .
- حاجت گاه : المرحاض، ومثلها الآن : مستراح .
- حاجتمند : ذو الحاجة، الفقير .
- حاجى : الحاج، الشيخ، وتقال الكلمة على سبيل الاحترام أو الزجر أو التوهين .
- ( حاجى ) آقا : السيد الحاج، لقب يخاطب به كبير العائلة أو رجل الدين الكبير علامة على الاحترام .
- حاج خانم : السيدة الحاجية، لقب يفيد الاحترام للمرأة التى أدت مناسك الحج، أو للسيدة المسلمة العجوز .
- حادث : الحادث، العارض .
- حادث شدن : الحدوث، الوجود بعد العدم .
- حادثه : الحادثة، المصيبة، النائية، الملعة .
- حادثه جو : المغامر، المشاغب .
- حادثه دلخراش : الفاجعة، المفجعة التى تجرح القلب لهولها، النازلة .
- حاشا كردن : الإنكار .
- حاشيه : الجانب، الهامش، الطرف من كل شىء، أهل الإنسان وخاصته .
- حاشيه بندى : تحديد الحقيقة وفصلها عن الساحة .
- حاشيه دوزى : التطريز .
- حاشيه رفتن : التكلم خارج الموضوع .
- حاشيه نشين : من يقطن فى أطراف المدينة أو البلدة، من يرفض المشاركة فى النشاطات العلمية .
- حاصل : الغلة، ما تدره الأرض من الأرباح من الربيع والغلة، الفائدة، النتيجة .
- حاصلخير : الخصب، الثمر، القابل للنمو والتطور .
- حاضر جوابى : الإجابة بسرعة .
- حاضر در صحنه : صاحب الرغبة فى المشاركة فى الأنشطة السياسية الحاضر فى المحفل أو المشهد .
- حاضر غايب : قراءة أسماء الطلاب فى الطابور لمعرفة الحاضر والغائب .
- حاضر كردنى : جدير بالإعداد أو التجهيز أو الحفظ .
- حاصل شدن : الحصول، الحدوث .
- حاضر : الحاضر، المخاطب، المستعد .
- حاضر جواب : من يجيب سريعاً جواباً منطقياً .
- حافظ : الحافظ، الحارس .
- حافظه : الحافظة، قوة الذاكرة .
- حاکم : الحاكم، من يتولى إدارة القضاء أو المحافظة .
- حاکم شرع : صاحب الفتوى من رجال الدين .
- حاکمیت : السيادة، السلطة، السيطرة .
- حال : الحال، الكيفية، الحالة .
- حال آمدن : الإفاقة من الإغماء، الانتعاش، التخلص من الإغماء .
- حال آوردن : ما يسبب الانتعاش، ما يوجب الإفاقة .
- حال آمدن : الانتعاش، الإفاقة من الإغماء، التخلص من الضعف .
- حالا : الآن، حالاً .
- حال بهال شدن : التغير، الانتقال من حال إلى حال أخرى .
- حالات : الأوضاع .
- حالت : الحالة، الوضع، الموقف، الكيفية .
- حالت آماده : حالة الطوارئ، وضع الاستعداد .
- حال داشتن : صفاء الذهن، السرور .
- حال كردن : التمتع .
- حامل : من يحمل الشىء .
- حاملگی : الحمل للإنثى، مثل « آبستنى » .
- حامله : الحامل الانثى، مثل آبستن .



حامى : الحامى، الراعى، من يتعهد بحماية شيء أو شخص.

حال نَدَار : الضعيف المريض.

حال نَدَاشَتَن : إعتلال الصحة.

حال وَحْوَصِلِه : الرغبة، الاشتياق.

حال وَرُوز : الأوضاع، الظروف.

حال وَهْوَ : الحالة النفسية، المزاج، الوضع، الحالة.

حاوى : المحتوى، المشتمل.

حالى : الزمان.

حالى شُدَن : الفهم، المعرفة.

حالى گَرَدَن : الإفهام، الإحاطة علماً.

حُب : المحبة، المودة.

حُب : البذور.

حُبَاب : فقايق الماء.

حِبَالِه : طرق الزواج.

حَبْس : السجن.

حَبْس أَبَد : السجن مدى الحياة.

حَبْس باعمال شاقة : عقوبة الأشغال الشاقة.

حَبْس تَادِيبِي : السجن المؤقت.

حَبْس نظر : مراقبة شخص حتى لا يخرج من داره ولا يتصل

بأحد.

حَبْس مجرّد : السجن الانفرادى.

حَبِيب : المحبوب، المعشوق، الصديق.

حَتْمًا : بصورة حتمية، من غير تردد.

حَتْمِي : قطعاً، بلا شك، مؤكداً.

حتى : إلى، إلى حد، حتى.

حتى الإمكان : إلى حد ما، إلى أن.

حتى المقدور : على قدر المستطاع، مهما أمكن.

حُجُب : شدة الحياء.

حُجَّت : الدليل، البرهان، الحجة، الوثيقة، الصك، السند.

حَجَر : الحجر، المنع.

حُجْرَه : الغرفة، الحجرة.

حِجْلِه : غرفة العروسين ليلة الزفاف.

حَدَّث : الحدة، الغضب، الغيظ.

حدس : الحدث، التخمين، الظن، التوهم.

حَدَسَا : على سبيل التخمين.

حَدَس زَدَن : الحدس، التخمين، التوهم.

حَدَّ وَسط داشتَن : الاعتدال.

حَدَّ وَمَرَز : الحد والنهاية.

حَرَارَتِي : الحرارى.

حَذَر داشتَن (حذر كردن) : التحذير من عمل أو شخص،

التجنب.

حذف كردن : الحذف، المحو، الإزالة، الإسقاط.

حَرَاَج كردن : الحراج، المزايدة، البيع بالمزاد.

حَرَارَات سَنَج : ميزان الحرارة، الترمومتر.

حِرَاسَت كردن : الحراسة، المحافظة على شيء.

حَرَأَف : الثرثار، المهذار.

حَرَأَفِي : الثرثرة.

حَرَام خَوَار (خار) : من يأكل حراماً.

حَرَام خُورَدَن : أكل الحرام، أكل مال الغير والتصرف فيه بدون

إذنه.

حَرَامزَاد گَمِي : اللاشرعية.

حَرَامزَادِه : ابن الزنا، ابن غير شرعى.

حَرَام مَكْشُوت : اللحم المحرم أكله.

حَرَامِي : الحرمة، من يفعل أعمال الحرام.

حَرَبِه بدست آوردن : العثور على التهمة.

حَرَض : الجشع، الطمع، الغضب.

حَرَض خُورَدَن : الغضب.

حَرَض وَجُوش : الغضب، الهيجان، الإستفزاز.

حَرَف : الحرف، الكلام.

حرف پهلودار : حديث عميق المعنى.

حَرَفَت : الحرفة، الصنعة.

حرف حسابى : بيان صحيح، كلام منطقي.

حزب محافظه کار: حزب محافظین.	حرف داشتن: الاعتراض.
حزن آلود: الحزين، الكئيب.	حرف زدن: التكلم.
حُزن انگیز (حزن آور): ما يوجب الحزن، المَحزن.	حرف زن: المتكلم.
حس کردن: الإحساس بالشئ، الشعور بالشئ وإدراكه.	حرف شنو: من يسمع الكلام ويعمل به، من يطيع أمر من هو أكبر منه.
حس باصره: حاسة البصر.	حرف شنوی: الطاعة، الامتثال، الإذعان.
حس دایقه: حاسة الذوق.	حرف مُفت: الهراء.
حس شامه: حاسة الشم.	حرفه آي: الحرفي، المهني.
حس لامس: حاسة اللمس.	حرف يکی بُودن: الاستبداد بالرأى، مضاد العزم.
حساب: المحاسبة، الحساب، العد، المعاملة، علم الحساب.	حَرَكْتُ: الحركة، العمل، النشاط، الاتجاه.
حسابان: علم حساب التفاضل والتكامل.	حرکت انتقالی: دوران الأرض حول الشمس في العام.
حسابدار: المحاسب.	حرکت دادن: التحريك، إدارة بعض المحركات لتشغيلها.
حسابدارس: المحاسبة، علم تدوين الحسابات، إدارة المحاسبة.	حرکت کردن: التحرك، المعنى، الذهاب، السفر.
حساب بُردن: الخوف من أحد.	حرکت وصفی: دوران الأرض حول نفسها في يوم وليلة.
حسابرس: المحاسب القانوني، مراجع الحسابات.	حرکتی: نسبة إلى الحركة، المتحرك.
حسابرسی: مراجعة الحسابات.	حَرَم سرا (حرم خانه): دار الحرم، القسم الداخلي من المنزل.
حسابسازی: تزييف الحسابات.	المخصص للزوجات.
حساب بستن: قفل الحساب الجاري في البنوك.	حُرُوف چين: جامع الحروف في المطبعة.
حساب پس انداز: التوفير في المصرف أو في إحدى الدوائر التي بها صندوق توفير.	حروف چینی: صب الحروف.
حسابگر: الآلة الحاسبة، المُثَمِّن.	حروف ریزی: سبك الحروف.
حسابگری: التثمين، التقييم، الاستنتاج.	حریر باقی: نَسَج الحرير.
حسابی: منسوب للحساب، الكامل، العاقل، الماهر، الصحيح.	حریر فروش: بائع الحرير أو الإبريسم.
حسادت: الحسد، ومثلها: حسد بردن وحسد کردن وحسد ورزیدن.	حَرِيف: الزميل في الحرفة، القِرْن، الصديق، المناضل.
حَسَاسِيَّت: شدة التأثر من شئ.	حَرِيف باز: المرأة التي تتخذ عشيقا غير زوجها.
حسب حال: بمقتضى الأمر.	حَرِيف بُردن: الإيعاز بفعل السوء.
حسب معمول: كالمعتاد.	حَرِيف بُودن: المهارة في العمل والمقدرة عليه.
حسد ورزی: أعمال الحسد.	حَریم: المجال، النطاق، ما يمنع انتهاكه، ما يجب حمايته.
حَسَرَت خوردن (حسرت کشیدن): الحسرة، الحزن، الندم، التأسف على ما فات.	حزاري: التخمين، الحدس.
	حزب دَست چینی: الحزب اليساري.
	حزن کارگر: حزب العمال.
	حزب کُمونیست: الحزب الشيوعي.



- حس مشترك : مركز الإحساس فى المخ .  
 حُسن : الحسن ، الجمال ، الجودة .  
 حسى : محسوس .  
 حشر : الحشر ، الاجتماع ، يوم الحشر .  
 حشر دأشن : تطلب السعى ، تطلب الجد والكد .  
 حشر ونشر : الذهاب والإياب ، المعاملة .  
 حشره خوار : أكل الحشرات .  
 حشره شناس : العالم فى علم الحشرات .  
 حشره شناسى : علم الحشرات .  
 حشره كُش : قاتل الحشرات ومبيدها .  
 حشمت : العظمة ، الهيبة .  
 حصار : السور ، القلعة ، الحصن .  
 حصن : الحصين ، المنيع .  
 حصير باف : صانع الحصير .  
 حضار : الحاضرون ، جمهور المشاهدين أو المستمعين .  
 حضور دأشن ( حضور يافتن ) : الحضور .  
 حظ بردن ( حظ كردن ) : الالتذاذ بشىء ، الطرب .  
 حفارى : حفر الأرض والتنقيب عما فى طبائنها من الآثار .  
 حفاظ : السياج ، الساتر ، الدرابزين .  
 حفاظت : الرعاية ، الوقاية ، الحماية .  
 حفره زدن ( حفره كردن ) : إيجاد الحفرة فى الأرض .  
 حفظ كردن : استذكار الدرس وحفظه ، المحافظة على شىء .  
 حق : الحق ضد الباطل ، الله .  
 حق آب : حق الماء أى نصيب صاحب الأرض أو المزرعة أو الدار من ماء النهر أو العين .  
 حق اختراع : براءة الاختراع .  
 حق اختيار سر نوشت : حق تقرير المصير .  
 حقارت : الحقارة ، التحقير .  
 حق ارتفاع : الحق فى عقار الغير ، حق المرور .  
 حق اشتراك : ما يدفع رسم الاشتراك فى الصحف والمجلات وغيرها .  
 حق الأرض : نصيب صاحب الأرض من ريعها .  
 حق زحمه : أجره العامل نظير عمله .  
 حق سكوت : الرشوة .  
 حق علاج : أجره الطبيب نظير المعالجة .  
 حق العمل : نسبة العمولة ، الأجور .  
 حق العمل كار : الوكيل بالعمولة .  
 حق العمل كارى : العمولة ، مهنة الوسيط ، الوكالة .  
 حق وكاله : أجره الوكيل ، أجره المحامى .  
 حق امتياز : الجعل ، ما يُدفع للمؤلف والمخترع عند بيع عمله .  
 حق بجانب : من يتظاهر فى صورة المظلوم الذى الحق معه .  
 حق بهر بردارى : حق الاستغلال أو الاستخدام ، أو الانتفاع .  
 حق بيمه : المبلغ الذى يسدد لشركات التأمين من أجل التأمين .  
 حق بناهندگى : حق اللجوء .  
 حق تدریس : أجره التعليم .  
 حق تقدّم : حق الأسبقية أو الأفضلية .  
 حق تمبر : رسم الدمغة .  
 حق تولیت : ما يعطى لمشولى إدارة مسجد أو ما شابهه أو الوقف .  
 حق ثبت : أجره التسجيل .  
 حق چاپ : حق النشر .  
 حق حاکمیت : حق السيادة .  
 حق دار : صاحب الحق .  
 حق رای : حق التصويت .  
 حق رد : حق النقض أو الرفض ، الفيتو .  
 حق زحمه : العمولة .  
 حق سرویس : الخدمة .  
 حق سکنى : منحة السكن .  
 حق سكوت : الرشوة .  
 حق شرب : حق الرى ، حق السقاية .  
 حق شكن : الجحود ، من لا يخضع للحق ، من ينكر الحق ويسعى لإبطاله .

- حق شناس : من يعترف بالحق لصاحب الحق، من يستسلم لقول الحق، من يرد الجميل.
- حق شناسی : رد الجميل، الاعتراف بالحق لصاحب الحق.
- حق عبور : حق المرور.
- حق علاج : اجرة المعالجة عند الطبيب.
- حق مسكن : بدل السكن.
- حق ناشناس : المنكر للحق ومن يسعى إلى من أحسن إليه.
- حق وتو : حق الفيتو.
- حق وحقوق : الراتب والعلاوات.
- حق وكالت : اجرة الوكيل كالمحامى وغيره.
- حق ويزيت : اجرة العلاج.
- حق همسايگى : حق الجوار، المجاورة.
- حقوق : الحقوق، المرتب الشهري.
- حقوق دان : العالم فى القانون، المحامى القانوني.
- حقوقى : نسبة إلى الحقوق، القانوني.
- حقه : الحق، الحقيقي.
- حقه (حقه باز) : المحتال، المكار، المشعوذ.
- حقه بازى : الخديعة، الشعوذة، الاحتيال، المكر.
- حقيقت : الحقيقة، فى الحقيقة.
- حقيقت بين : البصير بحقائق الأمور.
- حقيقت جو : الباحث عن الحقيقة.
- حكايت كردن : الرواية، القصة، الحديث، النقل.
- حك : الحك، النقش، الحفر.
- حكاك : من حرفته النقش على الخشب أو المعادن.
- حكاكى : فن النقش على الخشب والمعادن، الحك.
- حك كردن (حك وإصلاح كردن) : الحذف، محو بعض الحروف أو الكلمات، النقش.
- حكم : الحكم، القرار.
- حكميران : الحاكم، من يتولى الإدارة.
- حكميرانى : تولى الحكم، الحكومة.
- حكم روا : قائد الحكم، المسموع الكلمة، المرهوب الجانب.
- حكم فرما : الحاكم، المسيطر.
- حكم فرمائى : الحكومة، السيادة، السيطرة.
- حكم قرار دادن : تعيين حكم بين المتخاصمين.
- حكم كردن : إصدار الحكم فى أمر، القضاء فى أمر، الحكم والإدارة.
- حكميت : التحكيم، إرجاع الفصل فى أمر إلى الحكم.
- حکومت استبدادى : نظام الحكم الاستبدادى، المطلق.
- حکومت اشرافى : الحكومة الارستقراطية.
- حکومت خود مختار : الحكم الذاتى، الدولة ذات السيادة الداخلية.
- حکومت دموکراسى : الحكومة الديمقراطية.
- حکومت سرنيزه : حكومة الحديد والنار.
- حکومت فدرال : الحكومة الفيدرالية.
- حکومت قانونى : الحكومة التى يصدق عليها المجلس النيابي.
- حکومت لائىك : الحكومة العلمانية.
- حکومت متجاوز : الحكومة المعتدية.
- حکومت نظامى : الحكم العسكري، الاحكام العرفية.
- حکومتى : نسبة إلى الحكومة، الحكومى.
- حلأجى كردن : حلج القطن وندفه، البحث والتحقيق فى أمر غامض.
- حلل زاده : ابن الحلال، النجيب، العفيف، الحسن السيرة، الطيب الخلق.
- حلل وارى : المشروع، المحلل.
- حلليت خواستن : طلب العفو من الغير.
- حلب : الصفيحة.
- حلبى : الصفيح.
- حلبى آهباد : المجموعة السكنية التى تصنع من الصفيح لإيواء الفقراء والمساكين.
- حلبى ساز : من يصنع من الصفيح العلب والاباريق ونحوها.
- حلزون : القوقعة، الحيوان الرخوى الذى يعيش داخل القوقعة، الحلزون.



حلزونی : الحلزونى، اللولبى .	حواله كردن : الإحالة .
حلّ شدن : حصول الحل صعب أو مسألة غامضة .	حواس داشتن : الحفظ، الوعى، الإقبال على استماع كلام المتكلم .
حلق آویزان كردن : الشنق .	حور بهشتى : حوراء الجنة .
حلقه بگوش : الحلقة بالأذن، الإطاعة التامة، المطيع، المنقاد، الغلام المملوك، العبد .	حور پيكر : جسمها جميل كجسم الحوراء .
حلقه زدن : التحلق والالتفاف .	حوزه : الناحية، المكان المعين للانتخابات أو الامتحانات، الجمعية .
حلوا موسى : سمك موسى .	حوصله داشتن : الاحتمال، الصبر، الثبات .
حلوانى : الحلوانى، بائع الحلوى .	حوض : الحوض، البركة .
حلوا پز : صانع الحلوى وطاھيها .	حوّله : المنديل، المنشقة، البشكير .
حمايت كردن : الحماية، الرعاية، المحافظة .	حومه : الضاحية، أطراف المدينة .
حمايت كودكان : رعاية الاطفال .	حياتبخش : الحيوى، يفيض بالحيوية .
حمل كردن : الحمل، الاحتمال والظن، الإسناد فى الجملة .	حياتى : الحيوى .
حمل ونقل : النقل، حركة النقل الجوى .	حياط : ساحة الدار، الفناء .
حمله : المرض المفاجىء، الذبحة الصدرية، الحملة، الهجوم .	حياط خلوت : الفناء الخلفى .
حمله دار : رئيس قافلة الحج .	حيثيت : الجاه، المكانة، الوجاهة، الصيت .
حملة كردن : الهجوم على شخص .	حيرت آور : كما يوجب الحيرة أو الدهشة .
حملة مسلحانه : الهجوم المسلح .	حيرت زده : المنحير .
حملة ناگهانى : الهجوم المفاجئ .	حيز (هيز) : الحبث، الفاجر .
حملة هوائى : الغارة الجوية .	حيطه : الميدان، الساحة .
حملة ور : المهاجم .	حيف : الظلم، الاعتداء .
حميت : الحمية، النخوة، التعصب، المروءة .	حيله گر : المحتال، المكار، المخادع .
حنا : الحناء .	حيوان : الحيوان، القليل العقل .
حنا بستن : الخضاب بالحناء .	حيوانيت : الحيوانية .
حواس پرت : مشتت الفكر .	
حواس پرتى : تشتت الفكر، الذهول، الغفلة .	



# عَرَفَةُ الْحُسَّاءِ

مرکز تحقیقات کامپیوتری علوم اسلامی

## (خ)





- خَاتَم : الخاتم، التطعيم .  
 خاتم كارى : تطعيم الخشب بالعاج أو المعادن .  
 خَاجُ : الصليب .  
 خَاجُ بَرَسْت : المسيحي .  
 خَاجِي : على هيئة الصليب .  
 خار : الشوك، الخطب .  
 خارا (خاريسْت كوردن) : الحجر، الصُّلد، الجرائيت، إحاطة الأرض أو المزرعة بالشوك أو الأسلاك الشائكة .  
 خارپشت : القنفذ .  
 خارج از حد : الخروج عن حد الاعتدال .  
 خارج رفتن : الذهاب إلى الخارج، السفر إلى خارج البلاد .  
 خارجه : الخارجية، خارج البلد، بلد أجنبي .  
 خارجى : الأجنبي، الخارج على الحكم .  
 خاردار : ذو الشوك، الشائك، دود يصيب شجر القطن فيتلفها .  
 خارستان : المكان الذى يكثُر فيه الشوك .  
 خارش : الحك .  
 خارشك : مرض الجرب .  
 خارکش (خاركن) : الخطأب .  
 خار ماهى : العظام التى توجد فى السمك كالشوك، نوع من السمك .  
 خار مُفيلان : الحسك .  
 خارنده : الحاك .  
 خاریدن : الحك .  
 خاس : شجيرة دائمة الخضرة .  
 خاست : القيام . مثل برخاستن .  
 خاستگاه : المنشأ، المصدر، المنبع .  
 خاشاك : السيقان الدقيقة لبعض النباتات .  
 خاص : الخاص، خصوصا، بخاصة، لا سيما .  
 خاص و عام : الخاصة والعامة .  
 خاصه : الخاصة، المقرَّبون، ندماء الحاكم، خصوصا، بخاصة، لا سيما .  
 خاصيت دار : ذو فائدة، نافع .  
 خاطر : خاطر، البال، الفكر، الذهن .  
 خاطرات : الذكريات، الانطباعات .  
 خاطر جمع : المطئن، المتيقن .  
 خاطر جمع شدن : حصول الاطمئنان .  
 خاطر خواه : العاشق، المحب، المتعلق بشخص أو بشيء .  
 خاطر خواه شدن : حصول الحب والعشق .  
 خاطر نشان ساختن : الإشارة إلى أمر هام، استرعاء انتباه السامعين حول موضوع، إظهار أهمية نبأ، ومثلها : خاطر نشان كردن .  
 خاطره : ما يبقى فى ذاكرة الإنسان من الحوادث .  
 خاطي : الخطأىء، المذنب، المخطئ .  
 خاقان : لقب لبعض ملوك الترك والصين فيه معنى العظمة والقدرة .  
 خاك : التراب بجميع أنواعه، سطح الأرض، الطين الجاف .  
 خاك آلود (خاك آلوده) : المعفَّر بالتراب، ما علاه الغبار والتراب .  
 خاك آلود شد : عَفَّر بالتراب، تعفَّر بالتراب .  
 خاك آلود كردن : التعفير بالتراب .  
 خاك انداز : المجرَّة .  
 خاك بردارى : حفر الأرض .  
 خاك برسر (خاك برسر) : التراب على الرأس، من أصابه الذل والشقاء والتعاسة .  
 خاك برسر شدن : صيرورة الإنسان شقيا أو مسكينا أو ذليلا .  
 خاكبوسى : تقبيل الأرض .  
 خاك پاشیدن : نثر التراب .  
 خاكدان : المكان الذى يجمع فيه التراب، المزيل .  
 خاكروبه : القمامة، الزبال .  
 خاكروبه دان : الوعاء الذى تجمع فيه القمامة، المزيل .  
 خاكروبه كش : الزبال .



خاموش کردن: الإسکات، الإطفاء، ومثلها: خاموش ساختن.

خاموش ماندن: البقاء فى حالة صمت.

خامه: القشطة، القلم، القشرة، الحرير الخام.

خامه دوزی: تطريز القماش بالحرير.

خامه گیرى: فصل القشطة عن اللبن.

خامیازه (خامیازه کشیدن): التثاؤب.

خان: السيد، الرئيس.

خانباچى: الأخت الكبيرة.

خاندان: الأسرة، العائلة، القبيلة.

خانقاه: مكان يجتمع فيه الصوفية للذكر والعبادة، التكية.

خانگی: العائلى، المنزلى.

خانم: السيدة، الأنسة.

خانمان: البيت، البيت وما فيه من الاثاث أو من أفراد الأسرة.

خانمان برانداز: ما يقضى على بيت الإنسان وعائلته كالظلم والاعتداء، الهدم.

خانمانسوز: ما يحرق البيت والأسرة من الاعمال السيئة.

خانم باز: الداعر.

خانم بازى: الدعارة، الفجور، الزنا.

خانوادگی: العائلى، الوراثى.

خانواده: الأسرة، العائلة، الاهل والعيال، مثل خانه واده.

خانوار: الأسرة، أفراد عائلة واحدة مثل: خانه وار.

خانه: المنزل، البيت، الدار.

خانه بخت: بيت الزوجية.

خانه بدوش: الحامل للدار على كتفه، الشريد، اللاجىء.

خانه تگانی: نظافة اثاث المنزل.

خانه تيمى: مقر لجماعة سياسية أو إرهابية.

خانه خانه: ذو مربعات.

خانه خدا: بيت الله، الكعبة، المسجد.

خانه خراب: ذو البيت الحرق، التمس.

خاکریز: السد الترابى.

خاکریزى: ردم الحفرة بالتراب.

خاک زى: الحيوان الذى يعيش تحت الأرض.

خاکسارى: التواضع.

خاک سپارى: الدفن.

خاکستر: الرماد.

خاکستری: الرمادى اللون.

خاک سیاه نشاندن: الإجلال على التراب. الدفع إلى التعاسة والشفاء.

خاک شناسى: علم التربة.

خاک قند: مسحوق السكر الأبيض.

خاک کردن: الدفن فى التراب، الدفن تحت الأرض.

خاک کندن: حفر الأرض وإخراج التراب منها.

خاک گور: تراب القبر.

خاک مالی کردن: التلوين بالتراب، الطلى بالطين.

خاکه: تراب الفحم.

خاکى: ترابى، منسوب إلى التراب.

خاگ: المبيض.

خاگ جامه: كيس المبيض.

خالصه: الاملاك الحكومية.

خالصانه: بإخلاص.

خال كوب: الواشم.

خال کوبى: الوشم.

خالو: الخال، أخو الام.

خالى بندى: التبجح، التفاخر.

خال کوبى: الوشم.

خالى شدن: الخلو، الفراغ.

خالى کردن: الإخلاء، الإفراغ.

خام: الغير الناضج من أى شىء.

خاموش: الصامت، الساكت.

خاموش شدن: الصمت، السكوت، الانطفاء.

- خانه دار: ربه المنزل، من تحسن تدبیر منزلها.
- خانه داری: تدبیر مشون البيت.
- خانه روبی کردن (خانه رفتن): تنظیف المنزل.
- خانه زاد: العبد المولود بين الأسرة، الخادم.
- خانه زنی: اقتحام المنازل لسرقتها، اللصوصية.
- خانه ساختن: بناء المنزل.
- خانه سازمانی: دار مخصص لإقامة أعضاء شركة أو مؤسسة.
- خانه نشین: الملازم للدار، المنزوی، الذی لا یخالط الناس.
- خانه نشین کردن: فصل الموظف وحمله على ملازمة بيته.
- خانه ییلاقی: بیت ریفی.
- خاور: المشرق، الشمس.
- خاوران: الاراضی الواقعة فی الشرق.
- خاور دور: الشرق الاقصى.
- خاور زمین: المشرق.
- خاور شناس: المستشرق، المتخصص فی دراسة الشرق وشعوبه.
- ولغاته.
- خاور میانه: الشرق الاوسط.
- خاور نزدیک: الشرق الأدنى.
- خاوری: الشرقي.
- خاویار: الکافیار.
- خایه: الحصیة.
- خایه کشیدن: نزع البیضتین من الإنسان أو الحيوان لیصبح خصیا.
- خایه کشیده: الحصی، ومثلها: خایه کنده.
- خایه مال: المتعلق.
- خاییدن: المضغ.
- خبر چین: النعم.
- خبر خوان: مذيع نشرة الأخبار.
- خبر دادن (خبر کردن): الاخبار، الإعلام، الإنباء.
- خبر گئی: الخبرة.
- خبر رساندن (خبر رسانیدن): إبلاغ الخبر وإیصاله.
- خبر شنیدن: سماع الخبر.
- خبر گزار (خبر نگار): المراسل فی الصحف.
- خبر گزاری (خبر نگاری): وكالة الأنباء.
- خطب کردن: الإخطاء فی العمل أو الكلام.
- خیل: الشخص السمين القصير.
- ختم گذاشتن (ختم گرفتن): تشکیل مجلس لتلاوة القرآن للمیت.
- ختنه (ختنه کردن): الختان.
- ختنه سوران: احتفال الختان.
- خجالت (خجلت): الخجل، الحياء.
- خجالت آور: مخجل، ما یوجب الخجل.
- خجالت دادن: التخجيل، جعل الشخص یخجل من عمل أو قول.
- خجالت زده: المخجل.
- خجالت کیشدن: حصول الخجل والحياء من عمل.
- خجستگی: التبرک.
- خجسته: الميمون، المبارك.
- خدا (خداوند): الله، الخالق، الباری، الرئيس.
- خدائی: الالهية، الربوبية، الملوکية، الإلهی، الربانی، الامر الحادث قضاء وقدر.
- خدا بیامرزد: المرحوم، المغفور له.
- خدا پرست (خدا شناس): العابد لله، المؤمن، الموحد، المتدين.
- خدا پسندان: العمل الجمیل المستحسن عند الله والناس.
- خدا جو: الباحث عن الله، المتدين، الموحد.
- خدا حافظ: الله الحافظ، تحية الوداع ومثلها: خدا نگاهدار.
- خدا حافظی کردن: التوديع عند ترك المكان.
- خدا داده (خدا دادی): الشئ الفطري الموهوب للإنسان من ذكاء أو جمال.
- خدا کند: دعاء معناه یا ليت الله یفعل کذا.
- خدا ناشناس (خدا شناس): الظالم، المعتدی، القاسی القلب.



خُرَج : الإنفاق، الاستهلاك .  
 خُرَج تراشی کردن : إيجاد ما يوجب الإنفاق على شيء أكثر من اللازم .  
 خُرَجِي : النفقة، المصروفات اللازمة للإنسان أو العائلة .  
 خُرَجَنگ : السرطان وهو يعيش داخل الماء وخارجه .  
 خُر حَمَالِي کردن : القيام بأعمال شاقة .  
 خُر خُر کردن : الحرير، الغطيط في النوم، الشخير .  
 خُر خُرَه : الحلق، الحلقوم، القصبة الهوائية .  
 خُرْد : الصغير من كل شيء، التافه .  
 خُرْد : العقل، الذكاء .  
 خُر دَاد : الشهر الثالث في السنة الفارسية الهجرية الشمسية .  
 خُرْد پَسَنَد : ما يستحسنه العقل، ما يعجب العقلاء من الأعمال .  
 خُرْد پيشه (خُر دَمَنَد) : الحازم، العاقل، من يحكم العقل في أعماله .  
 خُرْد گِرَانِي : العقلانية .  
 خُرْد تَر : الأدق، الأصغر .  
 خُرْد جُثَه (خُرْد جِسَم) : القصير، الصغير الجثة، الدقيق .  
 خُرْد سَال (خُرْد سَالَه) : الطفل، الصغير السن .  
 خُرْد شَدَه : الفتات، المسحوق، المقطع من كل شيء .  
 خُرْد گِي : التفتت، النخر .  
 خُرْد و خُمير کردن : التفتت، الدق، العجن .  
 خُرْد و ريز : النثریات، الأشياء التافهة .  
 خُرْدِه : الفتات من كل شيء . القطع الصغيرة من كل شيء .  
 خُرْدِه بِيَن : الدقيق النظر، الحاذق، الذكي .  
 خُرْدِه قُرْمَايش : أمر في غير موده .  
 خُرْدِه فَرُوش : البائع الجزئي في مقابل البائع بالجملة .  
 خُرْدِه فَرُوشِي : البيع بالتجزئة .  
 خُرْدِه كَارِي : الترميمات وأعمال البناء الجزئية التي يحتاج إليها المبنى لصيانتها .  
 خُرْدِه گِير : المنتقد الذي يعيب على غيره الأمور الجزئية .

خدا نکرده (خدا نکند) : لا قدر الله .  
 خُدا نَگَهْدَار : في أمان الله .  
 خُدا و نَد (خداوندگار) : الله، الرب، الخالق، المالك، الملك، الصاحب، رئيس العائلة، رب الدار .  
 خُدْعَه گَر : الخداع، المحتال .  
 خُدَمَات : النشاط، المعالجة .  
 خُد مَت رَسِيدَن : زيارة أحد، الحضور إلى أحد، تقال احتراماً .  
 خُد مَت کَار : من يقوم بخدمة أحد، الخادم، الغلام المملوك، الممرضة .  
 خُد مَت گِرَاز : الخادم، المخلص .  
 خُد نَگ : المتين .  
 خُر : الحمار، الأحمق، البليد .  
 خُرَاب : الخراب، الفاسد، الخراب .  
 خُرَاب کَار : الخرب، المشاغب .  
 خُرَاب کَارِي : الإفساد، التخريب .  
 خُرَابِي بَار آوَرْدَن (خُرَابِي بَالَا آوَرْدَن) : القيام بعمل سيء .  
 الخواقب، القيام بما يذهب بالشرف، التلويت .  
 خُرَاز (خُرَازِي فَرُوش) : بائع أدوات الزينة والخياطة ونحوها .  
 خُرَاش : الخدش، الجرح الخفيف .  
 خُرَاشِيدَن : إيجاد خدش في شيء .  
 خُرَافَاتِي : من يعتقد في الخرافات، من يلتزم بأمور تنافي العقل والدين .  
 خُرَامَان (خُرَامَنَدَه) : من يمشي باختيال ودلال .  
 خُرَامِيدَن : المشي بدلال وتبختر وخيلاء وتغطرس .  
 خُرَبَزَه : البطيخ الأصفر .  
 خُرَبَزَه أَبُو جَهْل : الحنظل، مثل هندوانه، أبو جهل .  
 خُر پُشْتَه : قمة الجبل أو التل، حجرة فوق السطح .  
 خُر پُول : حمار يحمل نقوداً، من عنده ثروة كبيرة ولكنه شحيح لا ينفق منها على نفسه ولا على غيره .  
 خُر ت و پُرت : الأثاث التافه الضئيل .  
 خُر ت و خُر : الاجتماع الغير المنظم، مجلس اختل نظامه فجأة، الدوائر الغير المنظمة التي لا تحكمها قواعد معينة .

خُرْمَس : الدَّب .

خُرْمَس سَفِيد : الدب الأبيض .

خُرْمَسَك : الدب الصغير، نوع من السجاد الرديء الخشن الملمس .

خُرْمَسَنَد : السرور، الفرح، الراضى بما قسم الله له .

خُرْمَسَنَد شَدَن ( خُرْمَسَنَد گَشْتَن ) : حصول السرور والفرح، حصول الرضا وانسراح الصدر .

خُرْمَسَنَد كَرْدَن : إدخال الفرح والسرور على قلب إنسان .

خُرْمَسَنَدِي : الفرح، السرور .

خُرْمَسَوَارِي : ركوب الحمار، تسخير السُّدُج والبسطاء من الناس .

خُرْف شَدَن : صيرورة الشخص خرفاً فاسد العقل لكبر سنه .

خُرْفَه : نبات الرجلة .

خُرْفَهْم : الفهم بصعوبة، الغباء .

خُرْقُ إِجْمَاع كَرْدَن : الخروج على ما أجمع عليه العلماء .

خُرْقِ عَادَت : الخروج على العادة المألوفة .

خُرْك : الحاجز الخشبي الذي يقفز من فوقه في حلبة السباق،

نوع من التمر قليل الحلاوة، حمار صغير الجنة .

خُرْگَاه : الخيمة الكبيرة المنصوبة، المَخِيْم، المحل الواسع .

خُرْگَاه زَدَن : نصب الخيمة .

خُرْمُگُور : حمار الوحش .

خُرْمُگُوش : الأرنب .

خُرْم : السعيد، المَبْتَهَج، السرور، المتهلل الأسارير، الناضر،

الناعم .

خُرْمَا : التمر .

خُرْمَالُو : فاكهة كالطماطم في شكلها ولونها وهي حلوة

كالتمر، الكاكي .

خُرْمَگَس : نوع من الذباب كبير الحجم يوجد بين الأشجار

وعلى بعض الحيوانات .

خُرْمَن : البيدر، الجُرْن .

خُرْمَن مَوْخَتَه : الخاسر .

خُرْمَن كُوب : النورج .

خُرْمَن كُوفْتَن : درس الحصيد بعد تكديسه في البيدر .

خُرْمَهْرَه : الخُرْزَة الكبيرة .

خُرْمِي : السرور، الفرح، الانبساط، الطراوة .

خُرْمَامَس : الغطيط والنخير اللذان يصدران من النائم .

خُرْمَنَد : ممر المشاة، الرصيف .

خُرْمَوَار : حمل الحمار .

خُرْمُوف كَرْدَن : غطيط النائم .

خُرْمُوس : الديك .

خُرْمُوسِ جَنْگِي : الديك المحارب المدرب على قتال الديكة .

خُرْمُوسَك : الديك الصغير، التهاب الحنجرة .

خُرْمُوش : الصياح، الضجيج، الصُراخ، الصُخْب، الأنين مع

البكاء .

خُرْمُوشَان : صارخا، صاخبا .

خُرْمُوشِيدَن : الصياح، الصراخ، الضجيج، الصخب، صهيل

الحيل أو خوار الثور أو صياح الفيلة .

خُرْمِيْت : الشَّبه بالحمار، الحمافة، السفاهة، ضعف العقل .

خُرْمِيد : اشترى، الشراء .

خُرْمِيدَار : المشتري، الطالب، المخلص، المشتاق .

خُرْمِيدَارِي كَرْدَن ( خُرْمِيدَن ) : الشراء .

خُرْمِيدَنِي : ما يستحق الشراء، مُعد للشراء .

خُرْمِيد وَفَرُوش كَرْدَن : البيع والشراء، التجارة، الكَسْب،

المعاملة .

خُرْمِيدَه ( خُرْمِيدَه شَدَه ) : المباع، المبيع، ما وقع عليه البيع

والشراء .

خُرْمَان : الخريف .

خُرْمَانَه حَمَام : حوض مملوء بالماء الساخن يوجد في الحمام

العام ليغتسل فيه الناس .

خُرْمَانَه دَار : الخازن، الموظف المسؤول عن الخزينة، رئيس

الخزينة .

خُرْمَان : عود الخيزران .



- خَزَنَدَ گَان : الزواحف .  
 خَزَوَك : الخنفساء .  
 خَزِه : الطحلب .  
 خَزِه شناسی : علم الطحالب .  
 خَزِيدَن : الزحف .  
 خَزِيدِه : قابع فی ركن .  
 خَزِينِه : الكنز، مجمع الاشياء الثمينة .  
 خَسُ : القشة ( عود القش ) .  
 خَسُ پوش کردن : عمل السوء، القيام بعمل سيئ .  
 خَسَاسَت ( خَسْت ) : الخسة، الدناءة، البخل والشح، الرذالة .  
 خَسْبِيدَن : النوم .  
 خَسْبِيدِه : النائم .  
 خَسْتِگِي : التعب، الإعياء، الجرح القرح .  
 خَسْتِگِي ناپذیر : من لا يصاب بالتعب والإعياء في عمله، من  
 يثابر على عمله دون كلل .  
 خَسْتَن : الحك، الجرح .  
 خَسْتِه : المتالم، المجروح، المريض، المحزون، المتعب، من أصيب  
 بالغم .  
 خَسْتِه بند : قطعة قماش يُشد بها الجرح أو الكسر .  
 خَسْتِه تن : المتعب الجسم .  
 خَسْتِه خاطر ( خَسْتِه دل ) : المحزون، الضيق الصدر، من  
 استولى عليه الحزن .  
 خَسْتِه و مُرَدِه : كناية عن التعب الشديد .  
 خَسِرَان دِيدِه : من أصيب بضرر وخسارة في ماله .  
 خَسَك : الحسك، نبات شوکی .  
 خَش : الحك على سطح مصقول، اختلال الصوت .  
 خَشْت : اللبن الذي يصنع من الطين .  
 خَشْت پَزِي : صناعة الطوب اللبن أو القرميد .  
 خَشْت زَدَن ( خَشْت قالب زدن ) : صناعة اللبن .  
 خَشْت زَن : صانع الطوب اللبن .  
 خَشْتَك : مقعدة البنتلون، الطرف الداخلي للسرّوال .  
 خَشْتَك دَرِيدَن : الفضح .  
 خَشْتِي : المبنى من اللبن .  
 خَشْ خَشْ : الصوت الخافت .  
 خَشَك ( خشكیده ) : الجاف، اليابس .  
 خَشْكَانَدَن ( خشكانيدن ) : التجفيف، التيبس .  
 خَشْكَانْدِه ( خشكانيده ) : المجفف، الميبس .  
 خَشْكَانْدِه : المجفف، الميبس .  
 خَشْكَبَار : الفواكه الجافة كالفتسق واللوز والجوز والبندق  
 ونحوها .  
 خَشْكَبَار فروش : بائع الفواكه المجففة .  
 خَشَك دَسْت : بخيل .  
 خَشَك دَمَآغ : سريع الغضب .  
 خَشَك رُوی : الذي ينمو في المناطق الجافة .  
 خَشْكَزَار ( خشكسار ) : الأرض التي لا يصيبها ماء فتظل  
 جافة لا زرع فيها .  
 خَشَك زَدَن : التعجب .  
 خَشْكَسَال : السنة التي ينقطع فيها المطر وتصاب الأرض فيها  
 بالقحط .  
 خَشْكَسَالِي : الجذب، القحط، المجاعة التي تحدث نتيجة  
 لانقطاع المطر وجفاف الأرض .  
 خَشَك شَدَن : حصول الجفاف .  
 خَشَك شَوئِي : الغسيل الجاف .  
 خَشَك كَرْدَن : التجفيف، التيبس .  
 خَشَك كَن : المجففة، النشافة .  
 خَشَك لَب : اليابس الشفة، الشديد العطش .  
 خَشْكَنَاي : الحلقوم، الحنجرة .  
 خَشَك وَتَر سوختن : إحراق الأخضر واليابس، عموم البلاء .  
 خَشَك وَخَالِي : بلازينة، بلا شيء .  
 خَشْكَه پَز : من يخبز الخبز اليابس .  
 خَشْكَه دَادَن : دفع بدل طعام للعامل أو الخادم .  
 خَشْكَي : الجفاف، اليبوسة .

خُشْكِيدَن : الجفاف، اليبوسة .	خطا رفتن : السلوك الخاطيء، الخطأ في الطريق، الخطأ في إصابة المرمى .
خُشْكِيدَه : اليابس، الجاف .	خطا كار : المذنب، المجرم .
خَشْكِ وَتَرِي : البر والبحر .	خطا گفتن : قول شيء خاطيء .
خَشَم : الغضب، الحدة، الغيظ .	خط ابرو : خط الحاجبين .
خَشَم آلود : بغضب، على نحو غاضب .	خط آهن : خبطة السكة الحديد .
خَشَم خورْدَن ( خَشَم فرو خورْدَن ) : كظم الغيظ، الصُفح .	خَطَرَنَاك : ذو خطر، ما يخشى منه الهلاك .
خَشَم كَرْدَن ( خَشَم گَرَفْتَن ) : الاحتداد، استيلاء الغضب على إنسان .	خط شناسی : علم الخط .
خَشْمَكِين : الغضبان، الغضوب، الحائق، المغتاز، من استولت الحدة عليه .	خط فرقان : وثيقة الحكم .
خَشْمَنَاك : غاضب، مثير للغضب .	خط كَش : المسطرة .
خَشَن : الخشن، السيئ الخلق .	خط كَشِي : التسطير بالمسطرة، خطوط المسطرة .
خَشَنُود : السرور، المبتهج، الفرح .	خط نشان كَشِيدَن : التهديد، الوعيد .
خَشَنُود شَدَن : حصول السرور والفرح .	خط نويس : الخطاط، البارع في الخط .
خَشَنُودِي : السرور، الفرح، الابتهاج .	خَطُور : ما يخطر على القلب والفكر أو الذهن .
خَشوع كَرْدَن : الخشوع، كثرة التواضع، الاستكانة .	خط و نشان : الكتابة والعلامة .
خُشُونَت : الخشونة، الحدة، سوء الخلق، الغضب .	خطی : المكتوب باليد .
خَصَم افكَن : صارع العدو، الشجاع .	خَفْت : الذلة، الاستخفاف، الاستهانة .
خَصَم كُشَن : قاتل العدو، القوى، الشجاع .	خفت : المضيف .
خَصُوص : خصوصا، مخصصا، بخصوص .	خَفْتَان : الدرع، لباس الحرب .
خَصُوصا : خاصة، لا سيما .	خَفْتَكِي ( خَفْتَن ) : النوم، عدم النشاط .
خَصُوصِي : الخاص، الشخصي .	خَفْتُو : الكابوس .
خَصُوصِيَت : الصداقة، المودة القوية، الوحدة، المواصفة، الميزة، علاقة خاصة .	خَفْت و خَوَارِي : الذلة، الاستخفاف، الاستهانة .
خَصُوصِي سَازِي : تحويل الملكية الحكومية إلى ملكية خاصة .	خَفْتَه : النائم، الكسلان .
خَصُومَت كَرْدَن : الخصومة، العداوة، المنازعة .	خَفَقَان : ما يُضَيَّق الصدر، ما يوجب الاختناق وضيق التنفس .
خَصِي شَدَن : صيرورة الإنسان أو الحيوان خَصِيًّا .	خَفَكِي ( خَفَه شَدَن ) : الاختناق، ظهور ما يمنع التنفس أو يضيق الصدر .
خَصِيصَه : الخاص بأحد دون غيره من العادات والمزايا، السجية .	خَفَه : الاختناق .
خَضَاب : تلوين اليد أو الرجل أو الشعر أو الذقن بالحناء .	خَفَه خُون : السكوت الإجباري .
خَط : الخط، الكتابة، السطر، الشارب في أول ظهوره .	خَفَه نَوِيَس : كاتب الشفرة .
	خَفَه كَرْدَن : الحثق بقطع النفس .



خَفَى: الخفى، المستور، السرى.	ومثلها: خلف قول كردن وخلف وعده كردن.
خَفِيف وخَار: جاهل وحقير.	خَلْفَى: الوراثة.
خُل: الضعيف العقل، الاحمق، البليد، الخبول.	خُلُقَان: البالى.
خَلَاب: الوحل. الموحل.	خَلَق كردن: الخلق، الإيجاد.
خِلَاص دادن: التخليص، منح النجاة لشخص، ومثلها:	خَلَق پَسَنَد: ما يعجب الناس.
بخشیدن و خلاص كردن.	خُلُق تَنَكِّى: ضيق الصدر، سرعة الغضب والحدة.
خِلَاص يافتن: التخلص من البلاء، النجاة.	خُلُوت كردن: الاختلاء بالنفس، اعتزال الناس، الجلوس على
خِلَاصى: الفرح، الارتياح، الإعتاق، الإطلاق.	انفراد.
خِلَاف: الخلاف، المخالفة، المخالف.	خُلُوتگاه: المكان المعد للخلو والاعتزال.
خِلَافِ حَق: المخالف للحق والحقيقة.	خُلُوت نشين: الذى يعيش فى عزله.
خِلَافِ رَويِهِ: مخالف للقواعد والأصول، غير منظم.	خُل وَجِل: الأبله، الاحمق.
خِلَافِ كَار: المذنب، الكثير الخطأ، العاصى، من يخالف ما	خَلِيدَن: إدخال الإبرة أو الشوكة فى الجسم، اللدغ ونحوه،
يقال له.	الوخز.
خِلَافِ كَارى: ارتكاب الجريمة.	خَم (خم شدن): الانحناء.
خِلَافِ گَفْتَن: القول على خلاف الحقيقة، التناقض فى القول	خُم: دن كبير من الخزف يوضع فيه الخل أو تخزن فيه الحبوب
وأداء الشهادة.	أو الملح.
خِلَافى: الجريمة.	خُمَار: الصداع الذى يصيب الرأس بتأثير الخمر أو المرض،
خِلَاقِيَّت: الإبداع، الابتكار.	ومثلها: خمار آلود وخمارى.
خُل بازى (خُل بازى در آوردن): العمل الصادر عن عته أو	خَمَانْدَن (خمانیدن): تقليد الناس فى أعمالهم للاستهزاء،
غير تعقل.	ثنى الشيء.
خَلْبَان: الطيار.	خُمپَارِه: قذيفة، مدفع هاون.
خَلْبَانى: قيادة الطائرة.	خُمپَارِه آنداز: مدفع الهاون.
خُلْد آشیان: ساكن الجنان، مكانه فى الجنة.	خُمپَذِير: قابل للتقوس والانحناء.
خُلْد بَرین: الفردوس الأعلى.	خُمَرِه: الدن الصغير، الحميرة.
خَلع اسلحه (خلع سلاح): نزع السلاح.	خُمَتَان: الحانة.
خلع شدن: الانخلاع، انفصال الشخص عن مقامه ورتبته،	خَمُود گى: الاكتئاب.
انخلاع الكتف أو غيره من الأعضاء عن مركزه.	خَمُودِه: الكتيب، المغنم.
خلع كردن: الخلع، النزع، إزالة عزل القائد أو الحاكم.	خَمُوش: الصامت، الساكت، تخفيف خاموش.
خَلع يد كردن: انتزاع شىء بالقوة والغلبة.	خَمُوشى: السكوت، تخفيف، خاموشى.
خَلَف: النائب، البدى، العوضى.	خَمپَازِه (خمياز): التثاؤب.
خُلْف عهد كردن: عدم الوفاء بالعهد أو بالوعد أو القبول،	خمیدن (خمیدگی): الانحناء.

- خمیده: المنحنى، المتقوس .  
 خمیر: العجين من الدقيق .  
 خمیر قرش: العجين المخمر .  
 خمیر دندان: معجون الأسنان .  
 خمیر ریش: معجون الحلاقة .  
 خمیر گیر: ماکینة العجن، المعجن .  
 خمیر مایه: الخميرة .  
 خميرة: الخميرة .  
 خنثی کردن: الإحباط، القمع .  
 خنثی سازی: الإحباط، الإبطال .  
 خندان: الضاحك، ضاحكا، تفتح الزهرة والفسق .  
 خنده: الضحكة، الابتسامة .  
 خنده آور: المضحك .  
 خندار: المضحك، الهزلي .  
 خنده رو: الضاحك الوجه، البشوش .  
 خندیدن: الضحك .  
 خنك: البارد، الثلج، المدلل .  
 خنگ: الفرس الأبيض، الغبی، الاحمق .  
 خنیا: الغناء، النشيد .  
 خنیاگر: المغنى .  
 خنیدن: الشهرة، الصيت، الصدى .  
 خنیده: المشهور، الذائع الصيت، موضع إعجاب الناس، ذو إلمام بالموسيقى والغناء .  
 خو (خوى): الطبع، السجية، العادة .  
 خواب: النوم، الحلم .  
 خواب آلود: من استولى عليه النوم .  
 خواب آور: المنوم .  
 خواب ابدی أو جاویدی: النوم الأبدی، الموت .  
 خوابا نیدن: التنويم بأية وسيلة .  
 خواب پریشان: النوم المضطرب .  
 خواب دیدن: الرؤيا فى المنام، الحلم، الاحتلام .
- خواب رفتن (بخواب رفتن): ذهاب الإنسان فى النوم، عروض الخدر لبعض الأعضاء .  
 خواب زدا: مزيل النوم .  
 خواب سبك: النوم الخفيف .  
 خواب سنگین: النوم الثقيل أو العميق .  
 خواب غفلت: نوم الغفلة، عدم التنبيه لعواقب الأمور نتيجة للغفلة والبلاهة .  
 خوابگاه: محل النوم، غرفة النوم، القبر .  
 خوابگزار: مفسر الأحلام .  
 خواب گرد: السائر أثناء النوم .  
 خواب گفتاری: التكلم أثناء النوم .  
 خوابنامه: كتاب تفسير الأحلام .  
 خواب نما: الشخص الذى يحلم بواقعة .  
 خوابیدن: النوم .  
 خوابیده: النائم .  
 خوابجگى دخواستگى: السيادة، استئصال الخصيتين .  
 خوابجه: الأستاذ، العالم، المدرس، السيد، الحاكم، التاجر، ذو الأملاك، الرئيس .  
 خوابجه سرا: الخادم الخصى الذى يخدم فى داخل البيت وخارجه، ومثلها: نوكر محرم .  
 خوابار: الحقيق، الذليل .  
 خواب کردن: الإذلال، عدم العناية .  
 خوابروبار: المؤونة، المواد الغذائية، التموين .  
 خوابروبار فروش: بائع المواد الغذائية .  
 خوابرى: الذلة، الحقارة، الفقر .  
 خواست: أراد، طلب، الإرادة، المشيئة .  
 خواستار: الطالب، المدعى .  
 خواستگار: الخاطب، الخطيب . من يطلب الزواج من امرأة .  
 خواستگارى (خواستگارى کردن): الخطبة، طلب الزواج من امرأة .  
 خواستن: الطلب، الرغبة، الإرادة، الرجاء .



خواستنی: ما یطلب، ما یُرجب ویراد.	خوب کردار: الحسن العمل.
خواستہ: الثروة، الذهب، النقود، الملك، المبلغ موضوع الدعوى فى المحكمة.	خوب (خوبی کردن): الإحسان، العمل الطيب، فعل الخير.
خوان: المائدة، الخوان، المنضدة.	خود (خُد): ضمير مشترك.
خوان يغما: مادبة طعام عامة.	خود: الخوذة التى يلبسها المحارب، النفس.
خوان: القارئ، الداعى.	خود آرا: المختال.
خوانا: الخط الواضح المقروء.	خود آرائی (خود ثنائى): الاختيال، التهمتر.
خوانچه: الصينية الصغيرة، المائدة.	خود آزمائى: تجربة الذات.
خواندگى: القراءة، الدعوة.	خود آگاهی: معرفة الذات، الثقة بالنفس.
خواندن: القراءة، الدعوة، الإحضار، التلاوة.	خود آموزى: التعلم الذاتى.
خواندنى: سهل القراءة، جدير بالقراءة.	خود اتكائى: الاكتفاء الذاتى.
خوانندگى: الغناء.	خود القائى: الحث الذاتى.
خواننده: القارئ، المغنى.	خود انگيختن: الإثارة الذاتية.
خوانندگى (خوانندگى): الغناء.	خود باختگى: نكران الذات، اضطراب النفس.
خواه: الطالب، المرید.	خود بارورى: التلقيح الذاتى.
خواهان: الطالب لشيء برغبة ولهفة، الراجى لشيء، المدعى فى المحكمة.	خود باورى: الاعتماد على النفس.
خواهر: الأخت.	خود بخود: بنفسه أى صار بنفسه من غير واسطة.
خواهر پدرى: الأخت من الأب.	خود بزرگ بینی: الغرور، التكبر.
خواهر خوانده: الأخت الغير الحقيقية عن طريق التأخى.	خود بسندگى: الاكتفاء الذاتى.
خواهر زاده: ابن الأخت.	خود بينى: الإعجاب بالنفس، الغرور، الأنانية، التكبر، حب الذات.
خواهر زن: أخت المرأة.	خود پايى: الدفاع عن النفس.
خواهر شوهر: أخت الزوج.	خود پرست: الأنانى.
خواهش (خواهش کردن): الرجا، الطلب، الالتماس.	خود پرستى: الأنانية.
خواهشمند: الراجى، الملتمس.	خود پروهشى: دراسة الذات.
خواه ناخواه: أردت أو لم تُرد.	خود پسند: المغرور.
خوب: الحسن، الجيد، الجميل، الطيب.	خود پسندى: الغرور.
خوبتر: الأحسن، الأجود.	خود تراش: ماكينة الحلاقة.
خوبتر: الحسن الوجه، الجميل الوجه، ومثلها: خوب رخسار و خوب صورت.	خود تخريبي: إيذاء النفس.
خوب فرجام: الحسن العاقبة.	خود تنبيهى: تهذيب النفس.
	خود جوش: ذاتى المنشأ.
	خود خواه: المغرور، الأنانى.

- خود خواهی : الغرور، الأنانية .  
 خود خورْدَن : كتمان الحزن والكمَد .  
 خود خُوري : القلق .  
 خود داری : ضبط النفس .  
 خود رَای : الاستبداد بالرأى .  
 خود رُو : ذاتی النمر، الوحشی .  
 خود سَاخته : العصامي .  
 خود سَازی : تربية النفس .  
 خود ستائی : الإعجاب بالنفس، مدح الإنسان نفسه .  
 خود سَرُ : المتهور، من لا يستشير في أموره، من لا يتقيد  
 بدين ولا قانون .  
 خود سَرى : العناد، التهور، الجموح .  
 خود سَرانه : القيام بعمل من غير أن يراد من الشخص،  
 متعمداً .  
 خود شناسی : معرفة الذات .  
 خود شیرینی : التملق، المداينة .  
 خود شيفتگی : الزهو بالنفس .  
 خود شيفته : المزهو بنفسه .  
 خود فرمان : الاتوماتيكي، الآلي .  
 خود فروش : المومس، المتاجر بشرفه .  
 خود فروشی : البغاء، المتاجرة بالشرف .  
 خود کار : من يقوم بالعمل من تلقاء نفسه من غير تشجيع،  
 المحرك الذي يدور من غير أن يشغله عامل، القلم الذي يكتب  
 بحبر جاف، الآلي .  
 خود کافت : المحلل الذاتي .  
 خود کافتی : الانحلال الذاتي .  
 خود کامگی : المصلحة الشخصية .  
 خود کامه : الاناني .  
 خود کاوی : بحث الذات .  
 خود کُشی : الانتحار .  
 خود کفا : المستقل بذاته .  
 خود کفایی : الاكتفاء الذاتي .  
 خود گمانی : الإخصاب الذاتي .  
 خود گردان : المستقل بالحكم الذاتي .  
 خود گردانی : الحكم الذاتي .  
 خود گرفتَن : الغرور .  
 خود گزینی : الاختيار الذاتي .  
 خود قانی : مالف، بلا تكلف، الحميم، غير رسمي .  
 خود محوری : توكيد الذات .  
 خود مختاری : الاستقلال الداخلي .  
 خود میرا : ذاتی الإنطفاء .  
 خود نویس : القلم الحبر .  
 خودی : معلوم، مالف، نقبض الغريب .  
 خود یابی : كشف الذات .  
 خود یاری : دعم النفس .  
 خُور (خُر) : ملتقى النهر أو البحر .  
 خُور : مختصر خورشيد .  
 خود نما : المرائي، المعجب بنفسه، من يحب الظهور .  
 خوراك : الطعام، ما يؤكل من أنواع المأكولات .  
 خوراك پز : الطبّاخ، طاهي الطعام مثل : آشپز .  
 خوراندن : الإطعام، الحمل على الأكل .  
 خوراندنی : صالح للطعام .  
 خورچين (خورجين) : الخرج الذي يوضع على الدابة ويضع  
 فيه المسافر زاده ولوازمه .  
 خوردگی : التآكل .  
 خوردن : الأكل، الشراب .  
 خوردنی : الصالح للأكل، ما يمكن أكله .  
 خورده شده : المتآكل .  
 خورش : المرق، الإدام، الطبخ .  
 خورشيد : الشمس .  
 خورشيد پرست : عابد الشمس .  
 خُورَه : القرحة، الجذام .



- خُوز: تصب السكر.
- خوش: الحسن، الجيد، العذب.
- خوش دَسْتُ: حسن المقبض.
- خوش آب وهوا: طيب الماء والهواء.
- خوش دل: الطيب القلب، الراضى بالقسمة والنصيب، السرور.
- خوش آمد گفتن: الترحيب بالقادم، أهلاً وسهلاً.
- خوش رفتار (خوش سلوك): الحسن السيرة، الحميد السلوك.
- خوش آواز: الحسن الصوت والنعمة، الجيد الغناء.
- خوش رو: الجميل الوجه، الحسن الشكل.
- خوشا: ما أحسن، طوبى.
- خوش ریخت: الجذاب، الفاتن، حسن المظهر.
- خوش طوار: الحسن الحركات، من يقوم بأعمال لطيفة مضحكة.
- خوش زبان: الفصيح، الطيب القول.
- خوش سابقه: الحسن السابقة، النقى العرض، من لم يصدر منه سلوك مشين.
- خوش صحبت: حسن الكلام.
- خوش ظاهر: الحسن الظاهر.
- خوش باطن: حسن الطوية لا يضم سوءاً لأحد، حسن السيرة.
- خوش قدم: المبارك القدم، الميمون الطلعة.
- خوش قلب: الطيب القلب.
- خوش قواره: حسن المظهر.
- خوش قول: وفى العهد، المنضبط فى المواعيد.
- خوش كردار: الحسن العمل.
- خوش گذران: المترف، الساعى وراء الملذات.
- خوش گفتمان: الطيب القلب، الفصيح اللسان، الحسن الكلام.
- خوش گل: الجميل، الحسن الوجه.
- خوش گوار: السائغ.
- خوش مزه: اللذيذ الطعم.
- خوش مشرب: حسن المعاشرة، الانيس.
- خوش شگل: الجميل، الحسن الوجه.
- خوش معامله: الحسن التعامل، الأمين فى حسابه.
- خوش نام: الطيب الذكر، من يذكره الناس بالخير والجميل، حسن السمعة.
- خوش نشین: من يطيب له الإقامة فى أى مكان.
- خوش نما: الحسن الظاهر، من يظهر أمام الناس بمظهر جميل.
- خوش نوا: الجميل النغمة، الحسن اللحن.
- خوش یب: حسن الشكل، مشوق القامة.
- خوش جنس: حسن الجودة.
- خوش حال: السرور، الحسن الحال.
- خوش حالى: السرور.
- خوش حساب: الأمين فى معاملاته، الصادق فى حسابه.
- خوش خبر: المبشر.
- خوش خدمتی: التذلل بوضاعة.
- خوش خط وخال: الزركش، الجميل الرسوم، الحسن النقوش، البراق المظهر وقد يكذب سبب الخبر.
- خوش خلق: الحسن الخلق، الجميل السجايا والصفات.
- خوش خیال: المتفائل.

- خوش نواز: المضیاف .  
 خوش نیت: الحسن النية، من لا یُضرر سوءاً فی قلبه .  
 خوشنویس: الخطاط .  
 خوشنویسی: فن الكتابة بخط جمیل .  
 خوش ویش: المحادثة الودية، السؤال عن الاحوال .  
 خوشوقت: السرور، الفرح، المبتهج .  
 خوشه: العنقود، السنبلة .  
 خوشه چین: من یقطف عناقید العنب، من یلتقط الحب الساقط من السنابل عند الحصاد .  
 خوشی: السرور، الفرح، الابتهاج .  
 خوش یمن: المبارك، المیمون .  
 خوفناک: الخیف، ما یخاف منه .  
 خوک: الخنزیر .  
 خوکدانی: حظيرة الخنازیر .  
 خوک دریایی: خنزیر البحر .  
 خوکردن: التمرد .  
 خورگرفته: المعتاد علی شیء، المتطیع بطبع .  
 خون: الدم .  
 خونابه: مصل الدم، المصل .  
 خون آشام: السفاح، السفاک، المتعطش للدماء .  
 خون آلود: الملطخ بالدماء .  
 خون بار: مقطر الدم، الدمع الدامی .  
 خون بند: ما یمنع الدم من الخروج والنزيف .  
 خون بها: ثمن الدم، الدية .  
 خونخوار: السفاک للدماء، الظالم، المولع بسفک الدماء .  
 خونخواری: سفک الدماء .  
 خونخواه: المطالب بالثار .  
 خوانخواهی: طلب الثار من القاتل .  
 خون خوردن: الحزن .  
 خون دماغ: نزيف الانف .  
 خون رز: الخمر، الصهباء .  
 خون ریز: السفاک، السفاح .  
 خونریزی: نزيف الدم، سفک الدماء .  
 خونری: الطفیل الذی یعیش فی الدم .  
 خونسازی: تكون الدم .  
 خونسرد: بارد الدم، هادیء الاعصاب، لا یحتد بسرعة، لین العریكة .  
 خون شناسی: العلم الذی یختص فی دراسة مكونات الدم .  
 خون گرفتن: الفصد، الحجم .  
 خون گرم: حار العاطفة، ساخن الدم، صادق فی حبه وشفقته، وفی، سریع فی تقديم ما توجهه الصداقة والمحبة .  
 خون مردگی: کدمة الدم تحت الجلد .  
 خون هراسی: الخوف من رؤية الدم .  
 خونى: الدموی، القاتل، السفاک، الملوث بدم غیره .  
 خونین: الدامی، الدموی .  
 خویش: النفس، القریب .  
 خویشان: الأقارب، الارحام، المنسوبون للإنسان .  
 خویشانند: القرابة، المنسوب لاسرة .  
 خویشانندی: القرابة، النسب لاسرة .  
 خویشتن: النفس، الذات، مثل: خود .  
 خویشتن بینی: الانانية .  
 خویشتن دار: من یراعی نفسه، من یحافظ علی راحته دون غیره، من یستطیع المقاومة والصمود امام الحوادث .  
 خویشتن داری: ضبط النفس .  
 خویش قرما: الذی یعمل لنفسه ویبیع نتاج عمله .  
 خویشی: القرابة، النسبة .  
 خیابان: الشارع .  
 خیابان بندی: تخطيط الشوارع .  
 خیابان کشی: إنشاء الشوارع .  
 خیابان مگردی: التجول أو التسکع فی الشوارع .  
 خیارشور: الخیار المالح .  
 خیاطی: الخیاطة، حانوت الخیاط .



- خيال : الخيال، الوهم، الفكر، التصوُّر .  
 خيالاتي : الوهمي، كثير الرؤى .  
 خيال انگيز : منير للفكر أو الأوهام .  
 خيال باف ( خيال پرداز ) : من يقضى وقته في الخيالات، من يرتب أموره على أساس الوهم والخيال بعيداً عن الحقيقة والواقع .  
 خيالي : من تتغلب عليه الخيالات الواهية والأوهام .  
 خيانت : الخيانة، الغدر، نقض العهد .  
 خيانت آميز : المنطوي على الخيانة .  
 خيانت پيشه : الخائن .  
 خيانت گار : الخائن .  
 خيانت كردن : الخيانة، الغدر، نقض العهد .  
 خيانتگر : الخائن، الغادر .  
 خيتي : الفشل، التخيُّط .  
 خير : الخير .  
 خير : لا لنفى الجواب، كلا .  
 خيرات : الصدقات، الأعمال الحسنة .  
 خير انديش : الكريم، الخير .  
 خير خواه : المحب والطالب في الخير .  
 خير خواهي : الرغبة في العمل الصالح، إرادة الخير للآخرين .  
 خير گي : الوقاحة، الصفاقة .  
 خير مقدم : مرحباً، الترحيب بالقدوم .  
 خيسره ( خيسره چشم ) : الحيران، اللجوج، الوقح، المحدث العينين، القليل الحياء، من يحدق ببصره في شيء .  
 خيسره سر : الاحمق، الظالم، الوقح، المستبد برأيه، من لا ينتصح بقول أحد، العاصي المستبد برأيه .  
 خيسره شد : المحدث العينين .  
 خيسره کُننده : الباهر .  
 خيسره نگاه كردن : النظر بغضب .  
 خيري : العمل الحسن الذي يتقرب به إلى الله .  
 خيريه : المؤسسة الخيرية .  
 خيز : القائم، الناهض، المستيقظ .  
 خيز آب : الموج .  
 خيس : المبتل، الرطب، الندى .  
 خيساندن : التنقيع في الماء وغيره، التندية .  
 خيسيدن : صبرورة الشيء ندياً وفاسداً .  
 خيسي : الرطوبة .  
 خيش : الخشبة التي توضع على رقبتى الثورين عند الحرث، المحراث .  
 خيك : القرية .  
 خيلي : كثيراً مثل زياد وبسيار .  
 خيم : السجية، العادة، العاقبة، الخرج .  
 خيمه افراشتن ( خيمه زدن ) : نصب الخيمة .  
 خيمه شب بازي : نوع من الألعاب تعرض في خيمة وهي عبارة عن عرائس تحرك بالخيوط أو الأسلاك، خيال الظل، مسرح العرائس .  
 خيمه گاه : مكان نصب الخيمة .  
 خيوه : البصاق، ماء الفم .



# عَرَفَةُ الدَّرَجَاتِ

مرکز تحقیقات کامپیوتر علوم اسلامی

(د)





دَادُ سِتَان: النائب العام، ممثل الحكومة في المحكمة الذي يطالب بالقصاص من المذنب.

دَادُ سِتَان اِدَارِي: النيابة الإدارية.

دَادُ سِتَان كُل: المدعى العام.

دَادُ سِتَان نِظَامِي: النيابة العسكرية.

دَادُ سِتَانِي: النيابة العامة.

دَادُ سِرَا: من يتولى النيابة في دائرة القضاء.

دَادُ سَگاه: المحكمة.

دَادُ سَگاهي: المحكوم عليه.

دَادُ سَگَر: العادل، ومثلها: داد گستر و دادور و داد گسترنده.

دَادُ سَگَرِي: العدالة، ومثلها داد گسترِي.

دَادُ سَگَسْتَرِي: الوزارة أو الإدارة التي تشرف على العدالة بين الناس، العدلية، (وزارت داد گسترِي وزارة العدل).

دَادُن: الإعطاء، المنع، إيداع شيء في يد شخص آخر.

دَادَنَامه: قرار حكم المحكمة.

دَادَانِي: جدير بالعطاء، واجب الدفع.

دَادُ و بِيْدَاد: الغوغاء، الجلبة، الضجيج.

دَادُ و سِتَد: المعاملة.

دَادِه: البيانات، المعطيات، الحقائق.

دَادَه پَرْدَازِي الكِترونيكي (Electronic data processing): المعالجة الإلكترونية للبيانات.

دَادِهَای قیاسی (analog data): البيانات التناظرية.

دَادِيَار: وكيل النائب العام.

دَار: الشجرة المستقيمة المرتفعة، الخشب، خشبة مرتفعة تنصب على الأرض وتوضع فوقها حلقة وحبل ويعلق فيها المحكوم عليهم بالإعدام، المشنقة.

دَار: المنزل، القصر، الدار، المدينة، القبيلة، (داران و دارين: الدنيا والآخرة).

دَارَا: غنى، ذو أملاك، ذو ثراء ومثلها، دارنده.

د: الحرف العاشر من حروف الهجاء الفارسية.

داء: المرض، الداء.

دائر: مدور، مستقر، عامر.

دائم: الدائم، الخالد، الباقي، المستقر.

دائن: الدائن، المقرض.

دائي: الحال، أخو الأم.

دَابَه: كل حيوان يدب على الأرض.

دَاهِرَزَه: العصفور.

داج: الحمال، الخادم، الليل المظلم.

داخل: الداخل، القادم.

دَاخِلِي: الداخلي، الأهلي، الباطني.

داخم: الرزق، الأجر اليومي.

دَاخِيدَن: فصل شيء عن شيء، إلقاء نظرة على شيء، تحير العين، ومثلها: واخیدن.

دَادُ: العدل، الإنصاف، العطاء، الهبة، الاستغاثة، الصباح، الصراخ.

الصراخ.

دَادَار: العادل، المعطي، الواهب.

دَادَاش: الأخ، الأخ الأكبر.

دَادُ آفرين: المنصف، اسم أحد الألحان الموسيقية الفارسية.

دَادُ باخته: المحكوم عليه، من صدر ضده حكم قضائي.

دَادُ بَخْش: العادل، المنصف.

دَادُ بُرده: من صدر حكم قضائي لصالحه.

دَادُ خواست: الطلب الذي يقدم إلى المحكمة للتظلم، الاستدعاء.

الاستدعاء.

دَادُ خواه: الشخص الذي يقدم طلبا إلى المحكمة يطلب فيه العدالة، المتظلم، المدعى.

العدالة، المتظلم، المدعى.

دَادُ خواهي: التظلم، تقديم الاستدعاء، إقامة الدعوى.

دَادَر: الأخ.

دَادَرَس: القاضى، الشخص الذي ينصف المظلوم ويعطيه حقه.

حقه.

دَادُ رَسِي: القضاء، إرساء الحق، إصدار الحكم.



دارائی : ما يمتلكه الإنسان من المال والمتاع، رأس المال، الثروة، نوع من القماش الحريري المسموح، الوزارة أو الإدارة التي تشرف على إيرادات الدولة ونفقاتها وتنظم خزانة الدولة (وزارت دارائی : وزارة المالية أو الخزانة).

داراشکنه : نوع من السم.

دار افرین : الخبأ، الدهليز، الذي يكون أمام الغرفة أو الإيوان.

دار الأمان : المكان الآمن الذي تتوفر فيه الطمانينة.

دار الإنشاء : الإدارة التي تحرر فيها الخطابات.

دار الوكاله : مكتب المحامي.

دار الأيتام : المكان الذي يربى فيه الأيتام ويجسدون فيه الرعاية.

دار البوار : جهنم ومثلها : دوزخ.

دار الحرب : بلاد الأعداء.

دار السلام : الجنة، ومثلها : بهشت.

دار الشورى : المجلس النيابي.

دار الضرب : المكان الذي تضرب فيه النقود، ومثلها : درٔسرا وضربخانه.

دار القرار : الدار الآخرة، الجنة.

دار المجانين : المكان الذي يقيم فيه من ذهب عقولهم، ومثلها : ديوانه خانه وتيچارستان.

دار باز : اللاعب بالحبيل.

دار بست : سقالة البناء.

دار بوى : العود، البخور، دواء طيب الرائحة يوضع على النار، ومثلها رادبوى.

دارت : لعبة السهام.

دار چسب : النباتات المتصلة.

دارچين : شجرة القرفة.

دار چيني : اللون البني الفاتح.

دار دوست : اللبلاب، كل نبات ينمو ملتقاً على غيره من النباتات.

دار زدن : الشنق، الصلب.

دار كُوب : طائر النقار.

دارندگى : الوفرة، الثروة، الغنى.

دارو : الدواء، التوابل التي توضع في الطعام.

دارو پزىشكى : طب الأدوية.

داروخانه : الصيدلية، مكان بيع الدواء.

دارو درمانى : العلاج بالدواء.

داروساز : الصيدلي، بائع الدواء.

دارو سازى : صناعة الدواء، تحضير العقاقير الطبية.

دارو شناسى : علم العقاقير، خصائص الأدوية وتأثيرها.

دارو غه : رئيس الجماعة، عمدة القرية، رئيس الحرس.

دارو فروش : الصيدلاني.

دارو ندار : الممتلكات، كل ما يملك الإنسان.

دارويى : الطبى، الدوائى.

داره : الوظيفة، الأجر الشهري.

داره : ماهر، سريع.

دازه : المكان الذي توجد فيه أعشاش الطيور.

داس : المنجل الذي تحصد به المزروعات ويسمى أيضاً داسه.

داسار (داستار) : الدلال، السمسار.

داستان : القصة، الرواية، الحكاية، الخرافة.

داستان پرداز : القصص، الروائي.

داستان پردازى : كتابة القصة أو الرواية.

داستان سرا : راوى القصة، الشاعر، القصص.

داستان سرايى : كتابة القصة أو الرواية.

داستانى : الروائي، القصصى.

داسكاله : المنجل الصغير، العصا المنحنية الرأس.

داسه : أشواك سنبله القمح أو الشعير.

دأش : الأخ، الصديق (مخفف داداش).

دأش : التنور الذي يطبخ فيه الآجر والفخار، لآجر الناضج.

دأشاب (دأشاد) : المنحة، الهبة، العطاء.

دأشبرد : لوحة أجهزة القياس.

داشت : الثروة، الشيء المملوك.

- داشتن: الملكية، الممتلكات .  
 داشتہ: الباقي، المتبقى .  
 داشخار: الحديد الذي علاه الصدا، مخلفات الشيء، قدر، ومثلها: داشخال .  
 داعی: من يوجه الدعوة، من يقرأ الدعاء، من يدعو إلى دين أو مبدأ، الباعث، المحرك .  
 داعیه: شهره، علة، سبب، نداء، الرغبة في الشهرة أو الادعاء .  
 داغ: العلامة، الكى، التمغه، الاحتراق، الحرارة .  
 داغ: ساخن، مُحرق .  
 داغان: منتشر، متفرق، مضطرب .  
 داغ بودن: أن يكون الشيء ساخناً .  
 داغ به دل گذاشتن: الحرمان من تحقيق شيء أو الوصول إلى هدف .  
 داغ چیزی به دل ماندن: اليأس من الوصول إلى شيء .  
 داغ دار: من فيه علامة أو كى .  
 داغ دیدن: المكلوم بموت عزيز .  
 داغ دیدہ: الشخص الذي ابتلى بموت الاحباب .  
 داغ سر: الأصلع .  
 داغ کَرْدَن: الكى، الإحماء . أن يُسَخَّن، أن يُحْرَق، أن يَسِم، أن يقوم بالكى .  
 داغ گاه: المكان الذي يَسْمُون فيه الحيوانات ويكرونها .  
 داغول: العيار، اللص، الخبيث، ابن الحرام .  
 داغی: أثر الكى في الحيوانات .  
 داغی گذاشتن: الكى بالسيخ على الجسم .  
 داغینه: جزاء الذنب، عقاب الجرم .  
 دافع: الدافع، الحافر، المبعد للشيء جانباً .  
 دافعه: قوة الدفع .  
 دافق: المتدفق، المنصب .  
 دال: ذو الدلالة، المعبر، المرشد .  
 دالان: العابر المعصوب العينين، الدهليز، المر، الردهة .  
 دلاندار: الحارس، البواب .  
 دالتونیسیم: عمى الألوان .  
 دَام: الشباك، اذجدة .  
 داماد: العريس، الصهر، زوج البنت أو الأخت، المواشى .  
 دَامان (دامن): ذيل الثوب، الحاشية، جانب الشيء .  
 دَامپر: آلة نقل مواد البناء .  
 دَام پرور: من يربى الحيوانات المستأنسة بجميع أنواعها .  
 دام پروری: تربية الحيوانات .  
 دام پزشکی: بيطار، طبيب يعالج الحيوانات .  
 دامپزشکی: الطب البيطري .  
 دامدار: تاجر الحيوانات المستأنسة كالبقرة والغنم والخيول والإبل، وتطلق الكلمة أيضاً على الشخص الذي يصطاد الحيوانات بالشبكة .  
 دامداری: رعاية الحيوانات وتربية المواشى المستأنسة كالبقرة والغنم والخيول والإبل .  
 دَامغول: الغدة، الغدة التي تظهر تحت الجلد، وتستعمل أيضاً بمعنى غول .  
 دَامگاه: المكان الذي ينصبون فيه المصيدة لصيد الحيوانات، مكان الصيد .  
 دَامَن: ذيل الثوب، الجونلة، الحظن، الإثارة، سفح الجبل .  
 دَامَن آلوده: ملوث السمعة، الفاسق .  
 دامن زدن: الإثارة .  
 دَامَنگير: ما يعوق الإنسان عن الحركة .  
 دَامَنه: مثل الذيل، حافة، حافة الشيء وذيله، سفح الجبل، النطاق، الحاشية .  
 دَامَنه دار: واسع النطاق، واسع المدى .  
 دَاموز: السلة، السبت، وعاء كبير من القش .  
 دَامی: المواشى .  
 دَامیار: الصياد، الشخص الذي يمسك الحيوانات بالشباك .  
 دان: حبة، بذرة، حبة القمح أو الشعير .  
 دَان: لاحقة تلحق بالكلمة فتفيد المكان .



- دانا : عالم، عارف، خبير.
- دانايي : العلم، المعرفة، الخبرة.
- دانجه : عدس، حبة العدس، وترد أيضاً دانجه ودانزه.
- دانس : (فرنسية) الرقص، موسيقى الرقص.
- دانستن : العلم، المعرفة، الإدراك، الخبرة، الإحاطة بشيء.
- دانش : العلم، الفضل.
- دانش آموز : طالب العلم، الشخص الذي يتعلم العلم، تلميذ المدرسة الثانوية.
- دانش پژوه : طالب العلم، الراغب في العلم.
- دانشجو : طالب العلم في الجامعة.
- دانشجویی : طلب العلم.
- دانشسرا : دار المعلمين.
- دانشسرای مقدماتی : دار المعلمين الابتدائية.
- دانشکده : كلية جامعية، معهد عال.
- دانشگاه : جامعة تدرس فيها مختلف العلوم وتضم عدداً من الكليات.
- دانشگاهی : الجامعي.
- دانشگر : عالم، أهل علم ومعرفة.
- دانشگستر : مروج للعلم.
- دانشمند (دانشورمند) : عالم، ذو علم وفضل ومعرفة، حكيم.
- دانشنامه : الشهادة الجامعية، الشهادة التي تعطىها الجامعة لطلاب بعد إنهاء مرحلة من مراحل الدراسة في كلية.
- دانشور : عالم، صاحب علم ومعرفة، ذو درجة علمية.
- دانشورمند : عالم، ذو علم ومعرفة، حكيم.
- دانشیار : الأستاذ المساعد.
- دائق : دائق، سدس الدرهم.
- دانك : حبة، كل حبة من العدس والشعير والقمح.
- دانك : حساء يصنع من القمح والشعير والعدس. ويسمى أيضاً دانكو.
- دانگ : حصاة، جزء، قسم، نصيب، جزء من شيء، السدس من أي شيء، سدس الملك.
- دانگانه (دانگی) : نصيب الفرد في تكاليف سفر تقوم به جماعة أو في تكاليف إعداد طعام لمجموعة.
- دانه : الحبة، البذرة، بذرة النبات، حوصلة الطائر، حبة القمح أو الشعير أو اللوبيا، القطعة.
- دانه ای : بالقطعة.
- دانه بندی : ترتيب القطع من الأصغر إلى الأكبر.
- دانه خوار (خار) : الطير اللاقط للحب.
- دانه دار : النبات ذو البذر.
- دانه دانه : قطعة قطعة.
- دانی : قريب، ضيق، حقير، أو لاحقة بمعنى العلم.
- داو : النوبة، المرة، الدور في اللعب أو في القمار، الإدعاء، دعوى في المحكمة.
- داو دادن : إعطاء الدور في اللعب، تقديم المنافس في اللعب وإعطاؤه الدور.
- داو دار (داو کار) : المدعى، صاحب الادعاء.
- داور : الحاكم، الشخص الذي يفصل بين متخاصمين، الشخص الذي يختار للتحكيم في أمر بين طرفين، الشخص الذي يحكم بين الحسن والسبي.
- داوری : التحكيم، القضاء.
- داو طلب : المتطوع، المتبرع، الراغب.
- داو طلبانه : طوعاً، متبرعاً، متطوعاً، عن طيب خاطر.
- داه : جارية، ممرض، ممرضة، وتطلق الكلمة أيضاً على العدد عشرة.
- داهل (داهول) : ما يعمده الصياد من أعواد الخشب ونحوها لاصطياد الحيوان، ويسمى أيضاً داحول وداخول.
- داهي : ذكي، داهية، عالم، حاد الذكاء، سريع الفهم.
- داهية : سريع الفهم، عظيم التدبير، ذكي جداً، عالم مدبر.
- والكلمة تطلق على الرجل والمرأة كما تطلق أيضاً على الأمر العظيم والمصيبة والحادثة والعمل الصعب الشاق.

- داهيم : انظر ديهيم .  
 داي : الحائط الطينية .  
 دَايرِ كُتُورِي (dircotry) (فهرست ، راهنما) : عرض  
 الفهرست ( عرض الملفات الموجودة في قرص التخزين  
 بالكمبيوتر ) .  
 دَايناسُور : حيوان الديناصور .  
 دايه : المرضعة ، المربية ، المرضعة التي ترعى الأطفال ، القابلة ،  
 الداية .  
 دايي : الخال .  
 دايي زاده : ابن الخال .  
 دَاب (داب) : العادة ، الطبع .  
 دَبَاغ : الدباغ ، الشخص الذي حرفته تنظيف جلود الحيوانات  
 وديغها .  
 دباغت : الدباغة ، تنظيف جلود الحيوانات وديغها .  
 دَبْه : وعاء من الجلد أو المعدن يوضع فيه الزيت أو أي شيء  
 آخر .  
 دَبْدَاب : طبل .  
 دَبْدَبِه : صوت وقع أقدام الحيوانات على الأرض ، صوت  
 الطبل ، الجلبة التي تلازم موكب العظماء .  
 دَبْر : عقب ، دبر ، ظهر ، خلف ، مؤخرة الشيء وعقبة . وتطلق  
 الكلمة أيضاً على المقعد .  
 دَبْس : عصارة العنب أو التوت أو التمر بعد غليها على النار  
 لتصير عسلاً .  
 دَبْسْتَان : المدرسة الابتدائية .  
 دَبْسْتَانِي : الابتدائي .  
 دَبْش : اللادغ المذاق ، الحريف .  
 دَبْنِگ : أحرق ، مغفل ويسمى أيضاً گردنگ وگردنگل .  
 دَبُور : ريح تهب من ناحية المغرب مقابل الصبا .  
 دَبُوس : الدبوس ، العصا الغليظة ذات الرأس الضخمة .  
 دَبْه : الزجاجاة ، القارورة .  
 دَبِيب : الهوام الصغيرة التي تطير فوق الماء ، الشيء المطحون .  
 دَبِير : كاتب ، محرر ، مدرس في مدرسة ثانوية .  
 دَبِير خَانِه : قسم من الإدارة تحرر فيه الرسائل والخطابات  
 المتداولة ، السكرتارية ، الأمانة العامة .  
 دَبِير مَسْتَان : المدرسة الثانوية .  
 دَبِير مَسْتَانِي : الثانوي ، تلميذ يدرس بالثانوي .  
 دَبِير كُل : السكرتير العام .  
 دَبِيرِي : صنعة الكتابة .  
 دَبَار نَمَان (فرنسية) : إبالة ، محافظة ، قسم .  
 دَبُو (فرنسية) : المستودع ، المخزن .  
 دَجِي : ظلمة ، دجى .  
 دَجَال : كذاب ، دجال ، كثير الخداع والكذب ، الدجال الذي  
 سيظهر في آخر الزمان .  
 دَجَالِه : جماعة كثيرة العدد من الناس .  
 دُجَار (دوجار) : مبتلى ، مصاب ، أسير ، الاضطراب .  
 دُخ : انظردوخ .  
 دُخ : دخان .  
 دُخَان : الدخان .  
 دَخَانِيَات : أنواع الطبايق التي يدخنها الناس .  
 دُخْت : الابنة ، البنت .  
 دُخْتِر : البنت ، الأنسة .  
 دُخْتِر اندر (دختندر) : البنت التي تكون من زوجة أخرى أو  
 من زوج آخر (الريبة) .  
 دُخْتِرَانِه : البناتى .  
 دُخْتِر پُجَه : الفتاة الصغيرة .  
 دُخْتِر خَوَانْدِه : الابنة بالتبني .  
 دُخْتِرِي : البكارة .  
 دَخْش : ابتداء ، أول ، بداية ، بداية العمل أو المعاملة ،  
 وتستعمل أيضاً بمعنى مظلم وداكن .  
 دَخْشِه (charcter) : الرمز في جهاز الكمبيوتر .  
 دَخْشِه در ثانيه : الرمز في الثانية .



- دخشه غير مجاز (illegal charcter) : الرمز غير المقبول لعدم وجوده فى مجموعة الرموز المصطلح استخدامها.
- دَرْگاه موازى (parallel port) : وصلة الحاسب الآلى التى تسمح بتدفق البيانات باستخدام أكثر من سلك.
- دَرْگيرى (رقابت) (contention) : ازدحام.
- دَرْوازه (گُذَرْگاه) (gateway) : وصلة هوائية تستخدم بين شبكات نقل البيانات.
- دَخْل : الدخل، الربح، الإيراد.
- دَخْم (دَخْمِه) : السرداب، القبر.
- دَخْمِسِه : الخداع، الخدعة، التضليل.
- دَخُو : رئيس القرية، العمدة، وتستعمل أيضاً بمعنى ساذج وأحمق.
- دُخُول : الدخول فى مكان أو على شخص، الورود.
- دَخِيل : الغريب الذى يدخل فى وسط قوم وينتسب إليهم، الدخيل، اللاجئ، الشخص الذى يتدخل فى أعمال الآخرين.
- دَد (دده) (تركية) : حيوان مفترس (السبع)، الجدة، العامل المسن.
- دَدَت : مبيد للحشرات.
- دَدَر : خارج البيت، التنزه.
- دَدَرى : المتنزه.
- دَدَمَنَش : الوحشى، ذو طبيعة شريرة.
- دَدِه : الجد، مربية الاطفال.
- دَر : فى، داخل. وأحياناً تاتى سابقة قبل بعض المصادر فتغير معناها قليلاً.
- دَر : باب، مزلاج، قفل.
- دُر : الدر، اللؤلؤ الكبير الحجم.
- درا (درای) : الجرس، الجرس الذى يعلق فى رقبة الحيوان.
- دَر ادوزا : الشخص الذى يحسن التفصيل والحياكة، الشخص الذى يصلح الخطأ بسرعة إذا صدر عنه.
- دِرَاز : الطويل، الممتد.
- دِرَازا : الطويل، الامتداد، المسافة.
- دِرَاز خوان : مائدة طويلة، المائدة الممتدة التى تبسط فى الولايم والحفلات.
- دِرَاز دست : طويل اليد، الشخص الذى له يدان طويلتان، منتصر، غالب، مسيطر.
- دِرَاز دستى : الشعدى، التطاول، الاعتداء على المال أو على القانون والناموس.
- دِرَاز كَرْدَن : الإطالة.
- دِرَاز گِش : مستلقياً على ظهره.
- دِرَاز گشیدن : النوم وتمديد الرجلين.
- دِرَاز گوش : طويل الأذن، الحمار.
- دِرَاز گویى : إطالة الحديث أو الكلام.
- دِرَازنا (دِرَازناى) : طويل، ممتد، طول، امتداد.
- دِرَازنويسى : الإسهاب، الإطناب.
- دِرَازى : الطول، الامتداد.
- دِرَاست : الدراسة، التعلم، العلم.
- دِرَاعِه : الجبة، الثوب الطويل الذى يلبسه المشايخ والزهاد.
- دِرَاك : حسن الإدراك والفهم، كثير الإدراك.
- دِرَافْتادَن : التشاجر، التقاتل، التنازع.
- دِرَافْتاندَن : نشر الدُرّ.
- دِرَام : الدراما.
- دِرَامَاتِيك : المسرحى، المثير.
- دِرَامَد (دِرَامَد) : الدخل، الربح، الإيراد من التجارة أو الزراعة أو العقار.
- دِرَامَدَن : الدخول، الورود، الخروج.
- دِرَانِدَن (دِرَانِيدَن) : التمزيق، التقطيع، الافتراس.
- دِرَانِدِه : المقطع، الممزق.
- دِر آوردَن : الإخراج، الإبعاد، الطرد.
- دِر آويختَن : التعلق، التشبث، الإمساك بشيء.
- دِرَایت : الدراية، الخبرة، انعلم، الإدراك.

- درايدين : التحدث ، التكلم ، الصياح .  
 دراينده : متحدث ، متكلم ، صائح .  
 درَب : باب ، باب كبير ، درب .  
 دربا : الحاجة ، ما يحتاج إليه الإنسان ، ما ينبغي .  
 دربار : قصر السلطنة ، بلاط الملك أو الرئيس .  
 دربان : الحارس ، حارس باب القصر ، الحاجب .  
 دربارِه : فيما يتعلق ، بشأن .  
 دربارزکن : الفتاحة .  
 درباي : حاجة ، ضرورة ، ما يحتاج إليه الإنسان ، ما ينبغي .  
 دربايست : ما ينبغي ، حاجة ، ضرورة ، موضع الاحتياج .  
 دريدر : الشريد ، اللاجئ ، لا وطن له ولا منزل ، الشخص الذي أخرج من وطنه ومنزله وأصبح هائماً على وجهه بلا ماوى .  
 دريدري : التشرد .  
 دريراير : تجاه ، إزاء .  
 در برداشتن : أن يتضمن ، أن يحتوى ، أن يشمل .  
 در بُردن : الإنقاذ ، النجاة ، الفرار .  
 دربر کشيدن : المعانقة .  
 در بر گيرفتن : الاحتضان .  
 در بست : كامل ، تام ، على نحو كامل ، إيجار جماعى .  
 در بستن : إغلاق الباب .  
 در بسته : المغلق .  
 در بستى : كاملاً ، على وجه اكمل .  
 در بند : زقاق مغلق ، طريق ضيق وسط الجبل ، مضبة ، وتستعمل أيضاً بمعنى قلعة .  
 در بند كردن : التقيد ، الحبس .  
 در بيه ( دريى ) : قطعة ، حافة ، قطعة من القماش تخاط فوق الثوب حلية كالتطريز ، وترد أيضاً دريى ودرية ودرين .  
 در پايان : عند النهاية ، فى الختام .  
 در پوش : غطاء الزجاجاة .  
 درج : إدخال شيء فى شيء آخر ، كتابة شيء ودرجه فى كتاب أو جريدة .  
 درج : صندوق صغير ، جمعة صغيرة توضع فيها الجواهر وأدوات الزينة .  
 درجاً : وضع الثبوت فى المكان .  
 درجا کردن : عدم التقدم .  
 درجه : درجة ، رتبة ، مرتبة ، كل جزء من أجزاء الدائرة أو جهاز قياس الحرارة ونحوه .  
 درجه بندی : التدرج .  
 درجه دار : المدرج ، المصنّف ، المبوب .  
 درجه : انظر دريجه .  
 درخت : شجرة ، كل نبات كبير له جذر وجذع وفروع .  
 درختچه : الشجيرة .  
 درخت دار : الكثيف الأشجار .  
 درخت کار : زراع الأشجار .  
 درختکاری : التشجير .  
 درخش (أو بفتح الراء) : ضوء النور ، الشعاع ، البرق ، وترد أيضاً درخش .  
 درخشان : المضيء ، المنير ، المتلألئ ، الوضاء ، وترد أيضاً رخشان ودرفشان .  
 درخشانی : الإضاءة ، التلألؤ .  
 درخشيدن : أن يضيء ، الإنارة ، الإضاءة ، التلألؤ ، وترد أيضاً درفشيدن .  
 درخشيش : الضوء ، الإشعاع ، النور .  
 درخشندگى : التلألؤ ، البريق ، الإشراف .  
 درخشنده : مضيء ، منير ، مشع .  
 درخف : النحلة السوداء ، الزنبور الأسود .  
 درخواست : الالتماس ، الرغبة فى الطلب ، وترد أيضاً درخواه .  
 درخور (در خورد) : اللائق ، المناسب ، الجدير .  
 درد : الألم ، التعب ، المرض .  
 درد : آخر الشراب الباقي فى القاع ، ويسمى أيضاً درده وردى .



- دردا: آه، أسفا، واحسرتاه.
- درداء: مؤنث أدرد أى المرأة التى لا أسنان لها بسبب سقوط أسنانها.
- دردار: ذو باب أو غطاء.
- درد آشنا: العالم أو الشاعر بالالم.
- درد آلود: الالم، المصحوب بالالم.
- دردانه: الابن أو الابنة الوحيدة.
- درد آور: المؤلم، المرجع.
- درد داشتن: تحمل الالم.
- دردچين: (دردستان): من يعالج المرض، من يواسى المريض ويحمل همه، الشخص الذى يتمنى من فرط حبه وعشقه أن ينتقل مرض المحبوب إليه ويموت قبله وترد أيضاً درستان.
- درد دل كردن: بث الشكوى، الإفصاح عن الهموم والمصاعب.
- درد دل نگاه داشتن: كتمان الالم، تجرع المصائب.
- دردسر: الصداق، المتاعب.
- درد كش: مزيل للالم.
- دردمند: المريض، المتالم، ذو مرض والهم، المحزون، وترد أيضاً دردمن.
- درد مندى: المصيبة، الحزن، التالم.
- دردناك: ذو الهم، أن يكون عضو مريضاً مرضاً يحدث المأ.
- درد رفتگی: نزع أو خلع الشيء.
- درد رفتن: الفرار، الهروب، الانفلات والخروج من الباب.
- درد رفتنه: الهارب، الفار.
- درد رو: المخرج، المنفذ.
- دردز: الشق، التمزيق، الشق دقيق، شق الثوب بعد حياكته، الفتق. ويسمى أيضاً درزه.
- دردزدن: طرق الباب.
- دردز گیری: سد الشقوق.
- دردزن: إبره.
- دردزی: الخياط، الشخص الذى يحيك الملابس للناس.
- درس: الدرس الذى يتعلمه التلميذ بواسطة كتاب، الجزء من الكتاب الذى يدرس للتلميذ فى كل مرة.
- درساختن: التوافق، صناعة الابواب.
- درسار: البلاط، الحجاب، الستار الذى يوضع على باب المنزل، ويسمى أيضاً درساره.
- درس افزار: وسائل التعليم كالكتاب أو سبورة أو الخريطة.
- درست: صحيح، سالم، كامل، أمين، مستقيم، بلا عيب، الذهب والفضة إذا كان عيارهما كاملاً.
- درست آيين: المؤمن الصادق.
- درستكار: أمين، الشخص الذى يكون عمله صحيحاً على أسس سليمة، ويسمى أيضاً درست كردار.
- درست كارانه: بامانة، بصدق، صحة العمل.
- درسته: رحمة، مغفرة، وترد أيضاً درسه ودرشته.
- درستى: الصدق، الامانة، الاستقامة.
- درشت: الخشن، غير المستوى، البارز، الغليظ، الشيء الذى يكون حجمه اكبر من حجم الاشياء التى من نوعه.
- درشت خو: سئ الخلق، حاد المعاملة.
- درشت گويى: الإغلاظ فى القول، الفحش فى القول.
- درشت نمائى: شكل الشيء وهو مكبر فى الحجم.
- درشت نى: عظمة الساق الكبرى.
- درشت هيكل: ضخمة الجثة، العملاق.
- درشتى: الضخامة فى الحجم، البروز، عدم الاستواء، حدة الطبع.
- درشكه (روسية): عربة ذات أربع عجلات تجرها الخيول.
- درفش: سيخ مدبب من الحديد فى أسفله يد خشبية يستعمل لثقب الجلد لإدخال الإبرة حين حياكة الاحذية.
- درفش: علم، بيرق، علامة.
- درفشان: مضىء، متلألئ، مهتز ومرتعش، فى حالة اهتزاز وارتعاش.
- درفشان: ناثر للدر.

درمانگاه: المستوصف، العيادة الصحية.

درمانگر: المعالج.

درمانی: العلاجي.

درم خریده: الغلام أو الجارية التي تشتري بالمال.

درمسرا: مكان سك النقود.

درمسنک: الشيء الذي يكون في وزن الدرهم.

درم گزین: صراف، الشخص الذي يميز النقود الصحيحة من

النقود المزيفة.

درمیان: ما بين، في أثناء، بين.

درنا: طائر الكركي.

در نتیجه: في النهاية، الخلاصة، العاقبة.

درندشت: ذو فسحة كبيرة.

درندگی: الافتراس، البطش، الشراسة.

درنده: المفترس، الوحشي.

درنده خو: الضاري، المفترس، الشرس.

درنده خویی: الشراسة، الوحشية.

درنگ: صوت الجرس، صوت احتكاك قطعتين من الفلز أو

البلور أو الصيني. وتأتي أيضاً بمعنى تأخير وإبطاء وهدوء

وثبات ضد العجلة.

درنگ کردن: التوقف.

درنگی: توقف، تأخير.

درنگیدن: التوقف، التأخير.

درنوردیدن: طي الطريق، المسافة، الانتهاء، طي الأشياء

بعضها في داخل بعض.

درنوشتن: انظر درنوردیدن.

درو: الحصاد، قطع النباتات من فوق الأرض بالمنجل.

دروا: منقلب، مقلوب، مضطرب، وتأتي أيضاً بمعنى الشيء

الضروري الذي يحتاج إليه، وترد أيضاً دروار، ودرواز،

ودرواه، ودروای واندروا.

درواخ: صحيح الجسم، سالم، صحيح البنية، بدون عيب،

محكم، متين، شجاع، حصول حالة الصحة بعد المرض، وتأتي

دُرْفَش: منسوب إلى العلم والبيرق، مشهور، معروف بالخير

أو بالشر.

دُرْفَشِيدَن: التلالؤ، الإضاءة، الإشراق، الاهتزاز، الارتعاش،

التحرك.

دُرْفَشَنده: مضى، متلألئ.

دُرْقَه: درع.

دُرْك: الإدراك، الفهم، الوصول إلى شيء، الوعي.

دُرْك: أسفل الشيء، القاع والقعر.

دُرْكُردَن: الخروج.

دُرْكشِيدَن: الشرب، التمرد، الابتعاد والانسحاب عن أمر.

دُرْگاه (دُرْگه): بلاط، حضرة، الفناء الذي يكون أمام المنزل.

دُرْگَشت: موت، وفاة.

دُرْگَشته: في الماضي، الميت، المتوفى.

دُرْگَشتَن: الذهاب، المضى، الموت، العفو عن الذنب

والتجاوز عنه.

دُرْگَر: النجار.

دُرْگَرَفَتَن: الاشتعال، الاحتراق، التأثير، إمساك النار بالشيء.

دُرْگُوشی: الهمس.

دُرْگه: انظر درگاه.

دُرْگیر: المتصارع، المتنازع.

دُرْگیر شَدَن: بداية القتال والاشتباك، اشتعال نار الحرب.

دُرْگیری: القتال، النزاع، الصراع، العراك.

دُرْم: انظر درهم.

دُرْمَا: الأرناب.

دُرْمَان: العلاج، الدواء.

دُرْمَان بَخْش: الشافي، العلاجي.

دُرْمَان پَذِير: المستجيب للعلاج.

دُرْمَانْدِگِی: الإفلاس، المعجز، الاستئصال، المسكنة،

الاضطرار.

درماندن: المعجز، التخلف، الضعف وعدم القدرة.

درمانده: العاجز، الضعيف، المسكين، غير القادر، المضطر.



- بمعنى الشخص الذى شفى من المرض وأصبح صحيح البدن  
وترد أيضاً دُرّواخ.
- دُرّوآزه: البوابة، الباب الكبير، باب القلعة.
- دُرّوآزه بان: حارس البوابة، حارس المرمى.
- دُرّوانه: الفتحة التى يجعلونها فى سقف المنزل ويصعدون  
منها بواسطة السلم إلى السقف.
- دُرّوپيكر: الباب والجدار.
- دُرّود: التحية، السلام.
- دُرّودگر: النجار، الشخص الذى يصنع الأشياء الخشبية.
- دُرّودگرى: حرفة النجارة.
- دُرّودن: الحصاد، قطع النباتات من فوق الأرض.
- دُرّوش: الآلة التى بثقب بها الجلد أثناء صنع الأحذية.
- دُرّوغ: كذب، الشئ الذى لا يتفق مع الحقيقة.
- دُرّوغ پراكنى: إشاعة الكذب.
- دُرّوغ پرداز: الشخص الذى يقول أو يكتب كلاماً كاذباً.
- دُرّوغ زن: كذاب، الشخص الذى ينسب كلاماً كاذباً إلى  
غيره.
- دُرّوغ سنج: جهاز كشف الكذب.
- دُرّوغ شاخدار: كذب فاضح.
- دُرّوغكى: الكذب، الزائف.
- دُرّوغگو: الكاذب.
- دُرّوغگوی: الكذب.
- دُرّوغياب: كاشف الكذب.
- دُرّوغین: الكاذب، الزائف.
- دُرّومگر: الحصاد، المنجل.
- دُرّومگرى: الحصد، الحصاد.
- دُرّون: الداخل، فى، ضمن، الجوف، الباطن.
- دُرّون بر: غلافة الثمرة الداخلى.
- دُرّون پرده: المشيمة.
- دُرّون پوش: البطانة.
- دُرّون تراو: الاصم.
- دُرّون ریز: الإفراز الداخلى، الاصم.
- دُرّون ریز شناسى: علم الغدد الصماء.
- دُرّون سوز: الاحتراق الداخلى.
- دُرّون شامه: بطانة القلب.
- دُرّوننگانى: تلقيح الزهر من واحدة إلى أخرى.
- دُرّون گرا: الانطوائى، المنطوى.
- دُرّون گرائى: الانطواء.
- دُرّون لَنف: السائل المائى فى الاذن الداخلية.
- دُرّونه: مقوس، منحني، شكله كالقوس، وتأتى أيضاً بمعنى  
قوس قزح.
- دُرّونى: الداخلى، الباطنى.
- دُرّويدن: الحصد، قطع النباتات من الأرض بالمنجل.
- دُرّويده: محصود، مقطوع.
- دُرّويزه: انظر دريوزه.
- دُرّويش: فقير، درويش، معدوم، محتاج، خالى اليد، وترد  
أيضاً دريوش.
- دُرّه: الهضبة، الطريق بين جبلين، الأرض الفسيحة الطويلة بين  
سلسلتين من الجبال وغالباً ما يكون فيها مجرى نهر.
- دُرّه ر حال: على أى حال، كيفما كان.
- دُرّهشته: الكرم، الجود، العطاء.
- دُرّهّم: المخلوط، المزوج، المضطرب، المختلط.
- دُرّهّم شدن: حصول الاضطراب والاختلاط والارتباك.
- دُرّهّم كردن: إحداث الاضطراب والاختلاط والامتزاج.
- دُرّهّم: الدرهم وهو عملة قديمة معروفة وترد أيضاً درهام.
- دُرّى: منسوب إلى در بمعنى البلاط أو المدينة.
- دُرّى: اللغة الفارسية التى استعملت بعد اللغة البهلوية والتى  
ظهرت منها اللغة الفارسية الحديثة التى استعملت بعد  
الإسلام بعد دخول تغييرات قليلة عليها.
- دُرّى: متلالى، وضاء، منير.
- دُرّيا: بحر، ويسمى أيضاً درياب.
- دُرّيابار: ساحل البحر، البحر.

- دَرِيَا بَان : أمير البحر، ضابط كبير في البحرية.
- دَرِيَا جِه (دَرِيَا زِه) : البحيرة.
- دَرِيَا دَار : ضابط كبير في البحرية، أمير البحر.
- دَرِيَا دَل : كناية عن الرجل الكثير العطاء والعفو والشجاعة.
- دَرِيَا زِدْگِي : دوار البحر.
- دَرِيَا زِدِه : المصاب بدوار البحر.
- دَرِيَا زَن : القرصان.
- دَرِيَا زَنِي : القرصنة.
- دَرِيَا سَالَار : ضابط كبير في القوات البحرية، أمير البحر.
- دَرِيَا فِت : الأخذ، أخذ مال من شخص، الفهم، الإدراك، استيعاب أمر بدقة ووعي.
- دَرِيَا فِتَن : الإيجاد، الوصول إلى شيء، إدراك أمر، الفهم.
- دَرِيَا فِتَنِي : قابل للفهم.
- دَرِيَا فِتِه : المدرك.
- دَرِيَا كَنَار : الساحل، ساحل البحر.
- دَرِيَا نَوَرْد : الشخص الذي يجول في البحار على ظهر سفينة، الملاح، الربان.
- دَرِيَا نَوَرْدِي : الملاح.
- دَرِيَا نِي : البحري.
- دَرِيَا جِه : الباب الصغيرة، نافذة المنزل، النافذة الصغيرة وتسمى أيضاً دريجه ودرجه.
- دَرِيْدَن : التمزيق، التقطيع.
- دَرِنْدِه : ممزق، الحيوان المفترس الذي يمزق فريسته بمخالبه وأنيابه.
- دَرِيْدِه : ممزق، مقطّع.
- دَرِيْدْگِي : الشق، التمزيق، القطع، الصفاقة، عدم الحياء.
- دَرِيَغ (أو بكسر الدال) : الحسرة، الحزن، الأسف، الغم.
- دَرِيَغَا : واحسرتاه، وا أسفاه.
- دَرِيَغ خَوَرْدَن : أن يحزن، التحسر، الاغتمام، الحزن.
- دَرِيَغ دَاشْتَن : التضايق من إعطاء شيء لشخص، الامتناع عن تقديم مساعدة لشخص.
- دَرِيَوَاس : الأركان الأربعة في المنزل، الإطار الذي يركب فيه الباب.
- دَرِيَوَزِه : الاستجداء من المنازل، التسول أمام البيوت، وترد أيضاً دريوز ودريوزه ودريوش.
- دَرِيَوَزْگِي : التسول، الاستجداء.
- دَرِيَوُش : انظر درويش.
- دَز : انظر دژ.
- دُز (فرنسية) : مقدار معين من شيء، مقدار معين من الدواء يستعمل في جرعة واحدة.
- دُزْد : اللص، من يسلب مال الآخرين خفية.
- دُزْدَانِه (دزدگي) : في صورة لص، بتلصص.
- دُزْدَافْشَار : الشخص الذي يشارك اللص ويساعده، الشخص الذي يأخذ نصيباً من المال المسروق ويسمى أيضاً دزدافشره.
- دُزْدَگَاه : مكان اللصوص، المكان الذي يقل فيه المرور والعبور ويستطيع اللصوص أن يسرقوا فيه بسهولة.
- دُزْدَگِير : القابض على اللص.
- دُزْدِي : السرقة، القرصنة.
- دُزْدِيدَن : السرقة، سلب مال شخص خفية وبدون علم.
- دُزْدِيدِه : مسروق، مسلوب.
- دُزْكَ : قلعة صغيرة.
- دُزْكَ (درك) : العمامة، شال العمامة.
- دُژ : قلعة، حصن.
- دُژ : سييء، قبيح، ضد، وتستعمل أيضاً بمعنى غضب وقهر وسوء الطبع. وترد سابقة في أول الكلمات، وترد أيضاً دُژ.
- دُژآباد : سييء الطبع، غاضب، محتد، ممتلئ غضباً.
- دُژآگاه : سييء التفكير، سييء النية، سييء القلب والطوية، حاد الطبع، منفعل شائب.
- دُژآگاه : حارس القلعة.
- دُژآلود : غاضب، ممتلئ غضباً، محتد.
- دُژآهَنگ : سييء الفعل، سييء القصد والنية، حاد الطبع، سييء التدبير والتفكير. سييء الرغبة.



دستبازي : حارس القلعة، ويسمى أيضاً دژدار.  
 دژبانى : إدارة فى الجيش لمنع الاعمال الضارة بمصلحة الضباط والجنود.  
 دژبراز : قبيح المنظر، سبىء الطبع، حاد الطبع، ويسمى أيضاً دژبراز.  
 دژبرو : غاضب، كالح الوجه، عبوس.  
 دژپسند : محب للشئ الصعب المشكل، محب للشئ السبىء، الشخص الذى يحب الامر الصعب المعقد، وتأتى أيضاً بمعنى زاهد ومتدين وتقى.  
 دژپيه : غدة، غدة كبيرة تظهر تحت الجلد، وتسمى أيضاً دژيه ودژپيه ودژپيل ودژپيل.  
 دژخيم : سبىء الطبع، سبىء الفطرة، جلاد، ويسمى أيضاً دژخى ودژخيم.  
 دژدار : حارس القلعة.  
 دژك : غدة صغيرة، جدرى، غدة، عقدة.  
 دژكالك : انظر كركس.  
 دژكام (دژكامه) : حزين، مهموم، سبىء الحظ، وتأتى أيضاً بمعنى زاهد ومتدين تقى وبمعنى حاجب القصر ورثيه.  
 دژم (أو بكسر الدال) : حزين، مهموم، غاضب، مضطرب، متالم، مريض.  
 دژمان : انظر دژوان.  
 دژن : سبىء الطعم، حريف وترد أيضاً دژند.  
 دژواخ : انظر درواخ.  
 دژوان (أو بكسر الدال) : حسرة، أسف، لوعة.  
 دژه (أو بكسر الدال) : غاضب، مهموم.  
 دژهخت : انظر دژهوخت گنگ.  
 دژهرج : انظر دژهوخت گنگ.  
 دژهوخت گنگ (أو بكسر الدال) : الاسم القديم لبیت المقدس، وتستعمل بمعنى معبد الاصنام.  
 ديس : انظر ديس.  
 دسامبر (فرنسية) : الشهر الثانى عشر فى السنة الميلادية.

دستبازي (انجليزية) : الحكم المطلق، حكومة استبدادية.  
 دست : اليد، وتأتى بمعنى مسند وقاعدة وأسلوب وسلوك وقانون وبمعنى الشئ الكامل التام.  
 دستادست : الربح والمعاملة النقدية الفورية.  
 دستار (دستا) : شال العمامة، المنديل.  
 دستاران : الاجر الذى يدفع مقدماً قبل البدء فى العمل، المنحة التى تعطى للعامل.  
 دستارچه : العمامة الصغيرة، المنديل.  
 دستارخوان : المائدة، المائدة الكبيرة، المفروش الذى يوضع فوق المائدة، قدر من الطعام، وترد أيضاً دست خوان.  
 دست از كار تشيدن : أضرب عن العمل، عطل العمل.  
 دستاس : الرحى الصغيرة، الطاحونة اليدوية.  
 دستاسنگ : انظر فلاخن.  
 دست افزار (دست ابزار) : الآلة التى تمسك باليد وتستعمل بواسطتها.  
 دست افشار : ما يعصر باليد كالليمون ونحوه.  
 دست افشانندن : نفخ اليد وصرف النظر عن شئ، وتستعمل أيضاً بمعنى الرقص.  
 دست افشان : فى حالة رقص وتستعمل أيضاً بمعنى البذور التى تذر باليد.  
 دستان : السجن والقيود، المسجون المكبل بالقيود والسلاسل.  
 دستان : أيدى جمع دست وهى أيضاً بمعنى مكر وحيلة وتزوير وغناء ونغمة وقصة وأسطورة واسم والد البطل الإيرانى المعروف رستم.  
 دست انداختن : كناية عن التمسخر والسخرية.  
 دست انداز : كل شئ توضع اليد عليه، ما تستولى عليه اليد، وتستعمل أيضاً بمعنى البروز وعدم الاستواء فى الطريق.  
 دست اندازى : التناول والاعتداء على مال شخص وروحه.  
 دست اندركار : المشترك فى عمل ما.  
 دست اول : الحديث، الجديد.  
 دست آموز : الأليف.



دَسْتْ أَوَرْد : المعطیات، الإنجازات .

دستاویز : الوسيلة، الحيلة، الحجة، الاعتذار، العذر .

دَسْتْ باز : سخی، کریم، مبسوط اليد، كثير الكرم والعطاء، مبسوط اليد والقلب .

دست باف : القماش الذى ينسج باليد، النسيج الذى ينسج بيده .

دَسْتْ بَدَسْتْ دَادَنْ : الاتحاد، التكافؤ، بدأ بيد .

دَسْتْ بَدَسْتْ كَرْدَنْ : التلكؤ، الماطلة .

دَسْتْبُرد : السرقة، الاغتصاب، الإغارة، الغلبة، التسلط، وتأتى بمعنى التفوق والسبق .

دَسْتْ بردار : المعرض عن امر .

دَسْتْ برداشتن : الإعراض أو الإحجام عن امر .

دَسْتْ بَسْتَنْ : التكبيل .

دَسْتْ بَسْتَنْ : مغول اليد، المكبل .

دَسْتْبند : السوار الذى تلبسه المرأة للزينة، القيد الذى تقيد به

يدا المحرم، نوع من الرقص يؤديه عدد من الأشخاص وقد أمسك كل واحد منهم بيد الآخر .

دست بوسی : تقبيل يد شخص أكبر سناً أو مقاماً من قبيل الاحترام أو التملق .

دست بوس : من يقوم بتقبيل يد من هو أكبر منه سناً أو مقاماً .

دَسْتْ به آب : المرحاض .

دَسْتْپاچگی : العجلة، الإسراع فى القيام بأمر، الارتباك .

دَسْتْپاچه : المستعجل .

دَسْتْپاچه شْدَنْ : الارتباك .

دَسْتْ پاك : نظيف اليد .

دست پرورده : الشخص الذى قام بتربيته شخص آخر فهو تربية يده .

دست تنگ : فقير، معدم، عنده ضيق ذات اليد .

دَسْتْ تَنگی : الفقر، الفاقة، ضيق اليد .

دَسْتْ تَنها : الوحيد .

دَسْتْ چپ : اليد اليسرى .

دست چین : الفاكهة ونحوها التى تقطف بواسطة اليد .

دَسْتْ خالى : صفر اليدين .

دَسْتْ حظ : الحظ، المحظوظة .

دست خوان : انظر دستار خوان .

دَسْتْ خورده : المستعمل، المستخدم، المنتهك .

دستخوش : الشخص الذى يكون موضع سخريه شخص آخر، حقير، ذليل، تابع .

دستخوش : كلمة تقال فى أثناء لعب القمار للشخص الذى يلعب جيداً من قبيل الاستحسان والثناء، المنحة التى يمنحها الرابع فى القماش لشخص آخر .

دست دادن : المصافحة، المبايعة، الظفر بشيء، حصول الشيء وتيسره، مراسم بدء الاتصال، ومقابل handshake فى مصطلحات الكمبيوتر .

دست درازى : التعدى، الاعتداء على المال والعرض، التطاول .

دَسْتْ دُور : البدوى .

دست دوم : الشيء المستعمل الذى يباع للمرة الثانية .

دَسْتْرس : الشيء الذى تصل إليه اليد ويكون فى متناولها بسهولة .

دسترسى : قدرة، استطاعة، الحصول على شيء، السيطرة على شيء .

دَسْتْ رنج : الاجر على عمل، ما يظفر به الإنسان نظير تعبته فى عمل .

دَسْتْره : منشار يدوى ويسمى أيضاً دستر .

دَسْتْ روى دَسْتْ گُذاشتن : الوقوف مكتوف الايدي .

دَسْتْ زَدَنْ : التصفيق .

دَسْتْ سَاز : اليدوى .

دَسْتْ شُما دره نَكُند : الدعاء لمن يحسن العمل، تسلم يدكم .

دستشویی : الحوض الذى يغسل الإنسان فيه وجهه ويديه .



دستگاه خوانندهء کد میله ای (bar coder reader):  
أداة قراءة الشفرة.

دستگاه ذخیره سازی (storage device): أداة أو وحدة التخزين.

دستگاه فرمان (joy stick): عصا اللعب، ذراع التحكم اليدوي.

دستگاه نمایش (Display device): أداة العرض.

دستگاه ورودی (input device): أداة الإدخال.

دست گردان: عمل يتم أدائه باليد ويتداول الأيدي له، أخذ شيء عارية ثم رده.

دستگیر: معین، الشخص الذي يمسك بيد شخص آخر ويساعده، وتستعمل أيضاً بمعنى أسير ومقبوض عليه ومسجون.

دستگیره (handle, ni kenam): المقبض، وتقابل مصطلح الكمبيوتر بمعنى الكنية أو الاسم الحركي.

دستگیری: مساعدة، معاونة، مدد، الأخذ بيد شخص ومعاونته، أسر شخص وسجنه.

دستمال: المنديل، الفوطة، قطعة من القماش تستعمل للتنظيف أو لوضع شيء فيها وربطه.

دستمالی: مسح اليد بشيء، اللمس.

دست مایه: رأس مال قليل.

دستمزد: أجر العمل، الأجرة، النقود التي تعطى لشخص نظير أدائه عملاً.

دستنبور: فاكهة الشمام.

دست نشانده: عميل، الشخص الذي يعين بواسطة شخص آخر في عمل من الأعمال ويكون تابعاً مطيعاً له، وترد أيضاً دست نشان ودست نشین.

دست نماز: الوضوء، غسل الوجه واليدين بالترتيب المطلوب في الوضوء للصلاة.

دست نوشتہ: الخطاب المكتوب باليد.

دستفال: أول ربح يحققه العامل وصاحب الحرفة في الصباح المبكر، النقود التي يحصل عليها الشخص في بداية العمل أو في بداية البيع والتعامل، وتسمى أيضاً: دستلاف ودخش.

دستفروش: البائع المتجول الذي يحمل البضائع التي يبيعها أو يدفعها أمامه ويمر بها في الشوارع والأزقة.

دستفروشی: بيع البضاعة في الطريق.

دست کج: أعوج اليد، غير أمين.

دستک: مثل اليد، يد صغيرة، شيء شبيه باليد. وتطلق الكلمة على الكتاب الذي يمسك به الطالب أو السجل الصغير الذي تسجل فيه الحسابات اليومية.

دستک زدن: ضرب كف على كف، التصفيق.

دستک زدن: المطرب، الرقاص.

دستکار: عمل يدوي، كل عمل يعمل باليد، وتستعمل بمعنى رقيق ومعاون.

دستکاری: العمل باليد في شيء، تغيير شيء وترميمه وإصلاحه.

دستکش: الأعمى الذي يتحسس الحائط بيده ويسير في الطريق، الشخص الذي يأخذ بيد الأعمى ليجعله يسير معه في الطريق، الشيء الذي يسحبونه باليد، وتستعمل الكلمة أيضاً بمعنى أجرة اليد وبمعنى محكم ومضبوط وبمعنى السائل الذي يبسط يده أمام الناس للاستجداء وبمعنى نوع من أنواع الخبز، القفاز.

دست کشیدن: المسح باليد، اللمس، سحب اليد من أمر والانسحاب من عمل.

دست کم: الحد الأدنى، على الأقل.

دستگاه: جهاز، أدوات وأسباب، رأس مال، الآلات والأدوات التي تجهز في مكان لإنجاز عمل من الأعمال، القدرة، الثروة، الاستطاعة، النفوذ، لحن موسيقى تام، وترد أيضاً دستگاه.

دستگاه إشارة گر (Pointing device): أداة الإشارة مثل المؤشر التليسكريبي، مصباح الليزر.

دستگاه جانبی (peri pheral): الوحدة الطرفية أي الوحدة المساعدة مثل لوحة المفاتيح أو الفارة.



دُسْكُوه: قرية، صومعة، القرية الكبيرة، المدينة، الأرض المستوية المعبدة، المنازل التي تتوفر فيها أسباب العيش والمتعة والطرب.

دَسَم: الدسم، الدهن.

دَسَم: الشيء الذي فيه دهن ودسم.

دَسِيحَه: المكيدة الحيلة خفية، العمل الذي يتم في الخفاء بمكر وخديعة، المؤامرة.

دَسِيحِه جِينِي: التأمر، تدبير المكيدة.

دَسِيَمَال: الكسر العشري.

دَشْت: الهضبة، الصحراء، الأرض الغسيحة المستوية، السهل.

دَشْتَبَان: حارس الهضبة، حارس المرعى.

دَشْت كَرْدَن: الاستفتاح في البيع.

دَشْتِي: صحراوي، اسم لحن من ألحان الموسيقى الفارسية.

دُشْخَوَار: انظر دشوار.

دُشْمَن: العدو.

دُشْمَنَانِه: العدواني، بعداوة.

دُشْمَن تَرَاشِي: إثارة العدو.

دُشْمَن شَاد: مطابق وموافق لسرور العدو.

دُشْمَن شِكَن: مُحِبُّ العدو.

دُشْمَن كَام: سبب الحظ، مطابق وموافق لرغبة العدو.

دُشْمَنِي: العداوة، الخصومة.

دُشْنَام: السب والقذف، قول كلام قبيح فاحش، الشتم.

دُشْنَام آمِيز: مقرون أو مصحوب بالسب.

دِشْنِه: الحنجر، السكين الحادة التي تستعمل في الذبح أو إحداث جرح عميق، المديّة.

دُشْوَار: الصعب، المشكل، العسير، المعقد.

دشوارى: الصعوبة، العسر.

دَعْوَا: العراك، التشاجر.

دعوت (دعوه): دعاء، طلب، رغبة، دعوة شخص لوليمة أو لعمل.

دَسْتَوَار: مثل اليد، الشيء الذي يكون شبيهاً باليد أو في حجم اليد، العصا التي تمسك باليد، القيد الذي يوضع في المعصم. وترد أيضاً دستواره.

دَسْتَوَار گِي: رغبة استخدام إحدى اليدين أكثر من الأخرى.

دستوانه: القيد الذي يوضع في اليد، وتستعمل أيضاً بمعنى المسند وصدر المجلس.

دَسْت وِهَا گِير: ما يعوق الحركة، المزاحم.

دَسْت وِدَل بَاز: الشديد الكرم، السخي.

دَسْت وِدَل پَاك: الطاهر.

دستور: القانون، القاعدة، الدستور، الأسلوب، المذهب، الأمر، الإجازة، المرسوم، الوزير، صاحب المنصب.

دَسْت وِرَز: الشخص الذي يقوم بأعمال يدوية بدون مساعدة الآلة.

دسته: مجموعة من الأشخاص يعملون أو يلعبون معاً، ما يكون شبيهاً باليد كمنقبض السيف أو القوس.

دَسْتِه جَمْعِي: الجماعي.

دَسْتِه چَك: دفتر الشيكات.

دَسْتِه گُل: باقة الورد.

دَسْتِي: اليدوي، النقدي.

دَسْتِيَابِي: ما تظفر به اليد، ما يحصله الإنسان بجده وسعيه، وتأتي أيضاً بمعنى من يظفر بشيء وتصل يده إليه، أي الحصول، الإدراك.

دَسْتِيَابِي (دسترسى) (access): عملية الوصول إلى مكان تخزين البيانات.

دستيار: المساعد، المعين، من يقدم العون والمدد.

دَسْت يَازِي: التطاول، الاعتداء.

دست يافتن: الظفر والغلبة، السيطرة والتسلط على شخص أو شيء، النيل، الحصول.

دستينه: جماعة، قيد، معاون، وتأتي أيضاً بمعنى إمضاء وتوقيع.

دَسَر (فرنسية): الفاكهة أو الحلوى التي تؤكل بعد الطعام.



- دَعْوَى : ادعاء، نزاع، خلاف، شقاق.
- دَغْ : الأرض اليابسة الوعرة، الأرض التى لا ينبت فيها زرع.
- دَغَا : مزيف، غير صحيح، مغشوش، الذهب والفضة المغشوشان.
- دَغْدَغَه : الخوف والقلق والاضطراب وتشويش الخاطر.
- دَغْسَر (داغسر) : الشخص الذى لا شعر فى رأسه.
- دَغْل (دغل باز أو دغل كار) : المزيف، غير الصحيح، المكار، المحتال، المخادع، غشاش، وتستعمل أيضاً بمعنى دغل وفساد ومكان مخيف وشجر كثيف متشابك.
- دَغْلَى : الخداع، الزيف، الغش، الاحتيال.
- دَغْمَسِه : الوضع الصعب.
- دُفْ : إحدى الآلات الموسيقية، الدف.
- دفاع : الدفاع، الحماية، الصيانة.
- دفتر : الدفتر وهو مجموعة من الأوراق معدة فى صورة كتاب تكتب فيها الرسائل أو الحسابات.
- دَفْتَرِ اسْتَادِ رَسْمِى : مكتب تسجيل العقود والوثائق الرسمية أى مكتب الشهر العقارى.
- دفتر چه : الدفتر الصغير، المفكرة.
- دفتر خانه : المكان الذى تسجل فيه مستندات المعاملات أو الزواج أو الطلاق فى دفتر رسمى، دفتر المستندات الرسمية، المحضر.
- دفتر دار : الشخص الذى عمله كتابة الحسابات أو الرسائل فى الدفتر المخصص لها.
- دفتر دَارِى : عملية تحرير دفاتر الحسابات وفقاً للقواعد المتبعة وحفظها، إدارة المكتب.
- دفتر نماينده : الدفتر الذى تسجل فيه خلاصة الرسائل الواردة أو الرسالة إلى إدارة أو مؤسسة.
- دَفْتَرِى : المكتبى، الإدارى.
- دَفْتِه : آلة من المعدن لها يد وهى تشبه المشط يمسك بها النساج عند نسج القماش لتثبيت ما ينسجه وإحكامه.
- دَفْرَك : ضخ، سمين، منتفخ، كل شىء ضخم ومحكم.
- دَفْع : الإبعاد، الصدد إلى الوراء، الطرد، المكافحة.
- دَفْعَه : مرة واحدة، دفعة، صد الشىء مرة واحدة.
- دَفْن : جعل الشىء تحت التراب مواراة الميت التراب.
- دَفْنُوك : الغاشية، غطاء شرج الحصان، أطراف السرج، وترد أيضاً جமாக.
- دَفِيلَه (فرنسية) : استعراض وحدات الجيش المختلفة أمام الحاكم أو أمام أحد أمراء الجيش.
- دَفِين : مدفون تحت التراب، موجود تحت التراب.
- دَفِينَه : كنز، مال أو أى شىء آخر مدفون تحت التراب.
- دَقْ : الدق، الكسر، التكسير.
- دِقْ : الدقيق، النحيل، الحزن الشديد، ومنهائِبْ دِقْ أى مرض السل.
- دِقْ مَرَمَك : الموت حزناً وكمداً.
- دِقَاق : دقيق، نحيل، أجزاء الشىء المكسر إلى قطع صغيرة.
- دِقْتُ : الدقة، الرؤية الدقيقة الفاحصة، النعومة.
- دقيق : دقيق، نحيل، ناعم، أمر غامض.
- دَقِيقًا : على وجه التحديد، بالضبط.
- دقيقه : مؤنث دقيق، نكتة غامضة، دقيقة من الزمن.
- دقيقة شُمار : عقرب الدقائق.
- دقيقة شمارى : عد أو إحصاء الدقائق.
- دَكْ : تحطيم، دك شىء قائم كالحائط أو المنزل وتسويته بالتراب، الصدد والدفع وتستعمل أيضاً بمعنى الأرض المعبدة المستوية.
- دُكَان : الدكان، المكان الذى تباع فيه البضائع.
- دكتور (فرنسية) : العالم، الحكيم، الشخص الذى حصل على أرفع الدرجات العلمية فى تخصص من التخصصات.
- دكتورا (فرنسية) : درجة الدكتوراه وهى أعلى درجة علمية فى الدراسة التخصصية.
- دكتورين (فرنسية) : نظرية، فكرة، فكر، شعار، رسالة.
- دَكَل (دَگَل) : العمود المرتفع المقام على الأرض، العمود الموجود فى السفينة التى تربط فيها الأشرعة.



- دَلْأَزَار: الشخص أو الشيء الذي يسبب تكدر الخاطر وتعب القلب المؤذى للقلب، مُكْدِر الخاطر.
- دَلْأَك: الشخص الذي يدلّك الناس في الحمام.
- دَلْأَل: الشخص الوسيط بين البائع والمشتري.
- دَلْأَلْت: الإرشاد، بيان الطريق المستقيم والإرشاد إليه، البرهان، الدليل الذي يورد لإثبات أمر والتدليل على صحته.
- دَلْأَلِي: السمسرة، الوساطة، العمولة.
- دَلْأَفْرُوز: من يهيج القلب، الشخص أو الشيء الذي يسر القلب ويسعده.
- دَلْأَفْسُودَة: حزين، مهموم، منقبض الصدر، ضيق الصدر، كسير القلب.
- دَلْأَفْكَار: مجروح القلب، حزين، مهموم، مفتّم، حزين، وترد أيضاً دل فكار ودلفكار.
- دَلْأَم: الحرية القصيرة، وتستعمل أيضاً بمعنى المكر والحيلة.
- دَلْأَنْكِير: منشط للقلب، الشيء أو الشخص الذي يدخل السرور والبهجة والإثارة على الإنسان.
- دَلْأَوْر: شجاع، مقاتل، محارب قوى، بطل، قوى القلب.
- دَلْأَوْرِي: الشجاعة، البطولة، البسالة.
- دَلْأَوِيْز: الشيء الذي يتعلق القلب به، مستحب، ما يميل إليه القلب.
- دَلْأَخْتَن: الافتتان، العشق، حصول العشق لشخص أو شيء، استلام القلب للمحبوب.
- دَلْأَخْتِغِي: العشق، الغرام.
- دَلْأَخْتِه: العاشق، المولّه، المفتون، المخدوع، المولع.
- دَلْأَبَاز: المرح، البهيج.
- دَلْأَبْخَوَاه (بَخَاه): الاختياري، غير إجباري.
- دَلْأَبْدَل رَاه دَارْد: من القلب إلى القلب، التهتة القلبية.
- دَلْأَبْر: من يسلب القلب ويستولي عليه، المحبوب، المعشوق، الشخص الذي يستولي على القلب بجماله وفتنته ودلاله.
- دَلْأَبْرِي: الدلال، الفتنة.
- دَلْأَبْسْتِغِي: المودة، تعلق القلب بإنسان أو شيء ما.
- دُكْمِه: (انظر) نكمه.
- دُوكْمِه بَرَق: مفتاح الإنارة.
- دُكُور (فرنسية): الزينة، الحلية، النظرة، الزينة التي تعد في المسارح، تزيين المنازل ونحوها.
- دُكُورَاه (فرنسية): اليائس، القنوط، الفاقد للأمل.
- دُكُورَاسِيُون (فرنسية): الزخرفة.
- دُكّه: الدكان الصغير، المصطبة، مكان للجلوس كالعرش الخشبي.
- دُكّر: انظر دِهْكَر.
- دُكّرَ أَنْدِيْش: متغير الفكر.
- دُكّرَ بَافْتَن: النسج بشكل آخر.
- دُكّرَ دِيْس: المتغير.
- دُكّرَ دِيْسِي: المسخ، انسلاخ الحشرات لجلودها، تغير المظهر تغيراً واضحاً.
- دُكّرَ كُتُون: تغير الحال.
- دُكّرَ كُتُونِه: المتغير، المتفاوت.
- دُكّرَ كُتُونِي: التغير، التحول، التفاوت.
- دُكْمَاتِيْسَم (فرنسية): الاعتقاد وإظهار العقيدة الراسخة، الفلسفة والنظرية المذهبية التي يعتقد أنصارها أنهم يستطيعون إدراك الأمور المتعلقة بما وراء الطبيعة وبيان حقائقها وتوضيحها بالأسلوب العلمي.
- دِل: القلب، الخاطر، الضمير، وتستعمل الكلمة أيضاً بمعنى الباطن وبمعنى وسط الشيء.
- دُولَار: العملة النقدية الدولار.
- دِلْ أَزْرَدِغِي: الإس، الإزعاج.
- دِلْ أَزْرَدِه: المكدر، المنزعج.
- دِلْ أَشُوب: ما يشمئز القلب، ما يسبب الغثيان.
- دِلْ أَكْغَاه: البصير، الخبير.
- دِلَارَا: المحبوب، المعشوق، المحبوب، الجميل، الشيء أو الشخص الذي يسبب سعادة القلب وبهجته.
- دِلَارَام: الشخص الذي يسبب راحة القلب والخاطر، المعشوق، المحبوب.



دل بستن: التعلق بشيء، حب شخص أو شيء. ارتباط القلب بمحسوب.

دل بستنه: العاشق، المولع بشخص أو شيء.

دل بند: المرتبط بالقلب، الشخص الذي يحبه الإنسان من أعماق قلبه كالولد، عزيز، محبوب، معشوق.

دل بهذير: المستحب، المستحسن ما يحبه الإنسان ويتعلق قلبه به.

دل پیچه (دل پیچا): مرض الإسهال، الإحساس بالآلم والمغص والتقلصات في المصارين.

دلثا (فرنسية): قطعة أرض ذات ثلاث زوايا كالجزيرة تتكون في مصب النهر من المواد المترسبة وتشعب مجرى النهر إلى فرعين.

دلتننگ: ضيق القلب، الحزين، المهموم، ضيق الصدر.

دلتنگی: ضيق القلب، انقباض الصدر، الحزن، الهم، الملل والسآمة.

دلجو: محبوب، مستحسن، مستحب، مدلل.

دلجویی: الحب، التسلی، التدليل.

دل چرکین: غير مرض، غير سار، غير نقي السريرة.

دلچسب: المحبوب، الملتصق بالقلب، الشيء الذي يحبه الإنسان ويستحسنه ويتعلق به، المبهج، الشهى، اللذيذ.

دلخراش: الفاجع.

دلخسته: المحزون، المكدر، المهموم.

دلخواه: مرغوب القلب، محبوب، الشيء الذي يتفق مع مراد القلب ورغبته.

دل خور (خور): الزعلان، المتضايق.

دلخوش: سعيد، مسرور، مبهج القلب.

دلخوشی: البهجة، السعادة، السرور.

دلخون: دامی القلب، مجروح القلب، الحزين، المهموم.

دل دادن: الافتتان بشيء، حصول العشق، التعلق بشيء، وتأتى أيضاً بمعنى الجسارة والتجرؤ وإظهار الشجاعة، وتقوية

شخص وجعله شجاعاً، كما تأتى بمعنى الالتفات والتوجه لشيء والتدقيق فى شيء.

دلدادہ: عاشق، مفتون، متعلق بشيء أو شخص، موله، مبال لشخص أو شيء وشديد الرغبة فيه.

دلدار: الشجاع، الجرىء، البطل، وتأتى أيضاً بمعنى المعشوق والمحبوب.

دلدارى: الشجاعة البطولة، الحب، العشق، المواساة.

دل درد: وجع أو مغص البطن.

دل دل: القنفذ الكبير، وتأتى أيضاً بمعنى الأمر العظيم.

دلدوز: مؤثر، ما يؤثر فى القلب ويجرحه ويؤذيه.

دلرہا: سالب القلب، الشخص أو الشيء الذى يسلب قلب الإنسان بجماله المفرط.

دل رحم: الرؤوف، الرحيم، رقيق القلب.

دلریش: مجروح القلب، به أذى فى قلبه فى الهم والحزن، القانط.

دلزدگی: النفور، الاشتزاز.

دلزده: المشمئز، المتبرم.

دل زندہ: سعيد القلب، الذكى، الخبير، يقظ القلب، الفطن.

دلستان: معشوق، الشخص الذى يسلب القلب ويستولى عليه، جذاب.

دل سخت: غليظ القلب، القاسى.

دل سرد: بارد القلب، اليائس، فاقد الأمل، الشخص الذى لا شوق ولا رغبة عنده فى أداء عمل، الخامل، الذابل، الفاتر.

دل سردى: الفتور، اليأس، الخمول.

دل سوخته: مظلوم، محترق القلب، حزين، مجروح القلب، مصاب بكارثة.

دل سوز: من ينفع قلبه بما يصيب الآخرين وهواسيهم ويأسى لحالهم ويعطف عليهم، من يظهر العطف والشفقة، أى الحنون، الرحيم.

دل سوزانہ: بشفقة، برحمة.

دل سوزى: المحبة، الشفقة، العطف، المودة.

دل سپاه: أسود القلب، حقود، سئ السريرة.



دَلْمَه : اللبن الذى توضع فيه خميرة الجبن فيتجبن ثم يوضع  
فى شال ليُصفى ماءه، وأيضاً بمعنى الجلطة .  
دَل نَازُكُ : مُرْهَف القلب، مُرْهَف الحس .  
دَلنشين : ما يستقر فى القلب لحسنه، محبوب، مرغوب،  
لذيذ، مستحب، مستحسن، مبارك .  
دَلنِگ : معلق، التمر المعلق فى النخلة وتستعمل أيضاً بمعنى  
السد الذى يصنع من أغصان الشجر ليحجز الماء وترد أيضاً  
دشك .  
دَلنِگان : المعلق، فى حالة تعليق .  
دَل نِگَران : مشغول البال، القلق .  
دَلنَوَاز : ما يدلل القلب، ما يُبهج القلب، المستحسن،  
المستحب .  
دَلو : الوعاء الذى يسحب به الماء من البئر، اسم برج، ويرد فى  
الفارسية بلفظ دول أيضاً .  
دَلوَاهِس : المضطرب، القلق، الحيران، الواهم والخائف .  
دَلوَاهِسِي : القلق، الاضطراب، التشويش، الوهم .  
دَلوَار : يشكل أو فى هيئة القلب .  
دَلَه : الدلق وهو حيوان يشبه السمور يستفاد من جلده فى  
صنع الملابس .  
دَلَه : الحيران، الهائم على وجهه، الزائغ البصر، المضطرب .  
دَلَه دُزْد : اللص الذى يسرق بمقادير صغيرة .  
دَلْهَرَه : الخشية، القلق، الخوف من شر مرتقب، التلهف أو  
اللهفة الشديدة .  
دَلْهَرَه آور : المقلق، المتلهف، المثير للقلق .  
دَلِجَان : العربى التى تجرها الخيول وتستخدم للنقل وتعرف  
بالكارثة .  
دَلير : شجاع، بطل، قوى القلب، غير هباب .  
دَليرى : الشجاعة، البطولة، البسالة .  
دَم : النفس، البخار، الهواء، ويستعمل بمعنى تاوه وخرافة  
وخداع ومكر، وبمعنى لحظة ووقت وزمن، وبمعنى حافة  
الشيء وشفته، وبمعنى حافة السكين أو السيف الحادة والجهاز  
الذى ينفخ به الحداد لإشعال النار .

دَلْشَاد : مسرور، سعيد، مبتهج .  
دَلْشُدَه : مفتون، موله، مسلوب القلب .  
دَل شِكْسْتَن : الإيذاء، إفقاد الأمل وكسر القلب وجلب  
اليأس .  
دَلْشِكْسْتَه : يائس، مكسور القلب .  
دَلْفریب : ما يفتن القلب، ما يستولى على القلب ويأسره،  
حسن المظهر، جميل بهى الطلعة .  
دَلْق : الثوب والخرقه التى يلبسها الدرويش .  
دَلْق : القط الصحراوى .  
دَلْقَك : ذو سخرية، باعث على الضحك، الشخص الذى يأتى  
بأعمال تبعث على الضحك فيُضحك الناس (المهرج) .  
دَلْكَ : التدليك باليد، الدلك .  
دَلْكَش : سالب القلب، ما يفتن القلب، الجذاب .  
دَلْكَشِي : الفتنة، السحر، الجذب .  
دَلْ كَنْدَن : الإقلاع عن شيء .  
دَلْكَو : دينمو السيارة موزع الكهرباء .  
دَلْگِداز : ما يسبب جذع القلب، الموضع .  
دَلْ جَرَفْتَن : كتمان ضيق الصدر وعدم الإفصاح به .  
دَلْگَرَم : المستريح، المطمئن، ذو أمل .  
دَلْگَرْمِي : الاطمئنان، الثقة، الطمأنينة، السكينة .  
دَلْگِشا : ما يبعث السرور والانبساط والسعادة فى الإنسان .  
دَلْگِي : الدناءة .  
دَلْگير : الحزين، ضيق القلب، المهوم .  
دَلْگيرى : الضيق، انقباض القلب، الاستياء، الحزن .  
دَلْمُرْدَه : ميت القلب، المكتتب .  
دَلْمُرْدِگِي : الكآبة، اليأس .  
دَلْ مَشْغُولِي : انشغال البال .  
دَلْمَل : الغلة غير الناضجة، الحبة قبل أن تيبس وتستكمل  
نضجها .  
دُلَه : نوع من الطعام يعد من الأرز واللحم والخضرة وبعض  
التوابل وتلف جميعها بأوراق العنب أو تحشى بها بعض  
الخضراوات كالباذنجان والقرع أو نحوها (المحشى) .



- دُم: الذئب، الذيل، ذيل الحيوان، الجزء من النبات الذى يربط الفاكهة أو الحبة بالشجرة أو النبات ومثله دَنِيب.
- دَمَا: الحرارة.
- دَمَائِي: الترموستات.
- دَمَادَم (دمبدم): لحظة بلحظة، دائماً، كل لحظة، المتتابع، المتوالى
- دَمَار: الحراب، الدمار، الهلاك، وأيضاً العروق والقطع الصلبة التى يفصلونها عن اللحم عند الفرم.
- دَمَاسَنَج: ميزان الحرارة، الترمومتر.
- دِمَاغ: المخ، الدماغ، الأنف.
- دِمَاغِه: الجزء البارز من شىء، الذى يبدو فى شكل الأنف مثل قلة الجبل أو الارض البارزة فى وسط البحر.
- دِمَاگُوژِي (فرنسية): خداع العوام.
- دَمَان: المزمجر، الغاضب، فى حالة إسراع، الهائج.
- دَمَبَدَم: لحظة بلحظة، بالتوالى، بالتتابع.
- دَم بَر آوَرْدَن: إخراج الهواء من الرئة، الزفير.
- دُم بُرِيدِه: مبتور الذيل، أبتور وكناية عن الشخص الماهر المكارم المحتال.
- دَمَبَك: الدف.
- دَمَبِل: أداة من الأدوات الرياضية تستخدم لكمال الاجسام.
- دَمِبَائِي: الشيشب، الخُف.
- دَم پُخْتَك: الارز الذى يطبخ ولا يصفى ماؤه بالمصفاة.
- دُمِير: الريش الذى ينبت فى ذيل الطيور.
- دَمِپِينگ: كسر وتحطيم الاسعار.
- دُم جَنَبَانَك: طائر أبو فصادة، الذيل الصغير فى الطائر.
- دَم خُور (خُر): الأنيس.
- دَم دَر كَشِيدَن: السكوت، الصمت، التوقف عن الكلام.
- دُمْدَار: ذو ذيل، كل حيوان له ذيل.
- دُمْدَار: البئر أو الممر أو الثقب الذى يكون هواؤه ملوثاً ثقيلًا يختنق فيه الإنسان.
- دَمْدَمِه: خرافة، حيلة، مكر، خداع، كلام الناس، الطبل، صوت الطبل، الدمدمة، التحدث بغضب.
- دَمْدَمِي: المذبذب، من يخفى نواياه.
- دَمْدَمِه (فرنسية): شىء خارج عن ذوق العصر الحاضر. شىء غير مطابق للذوق المألوف.
- دَمَر: مقلوب على وجهه، الشخص الذى ينام على صدره وبطنه.
- دَم زَدَن: التنفيس، التحدث، التكلم، تحريك الشفتين بالكلام.
- دَمَسَاز: الرقيق، الموافق، الصديق، الجليس، المؤتمن على السر، المنسجم، المتناسق.
- دَم سَنَج: مقياس التنفس، جهاز قياس سعة الهواء الذى يدخل الرئة.
- دَم سَنَجِي: قياس التنفس.
- دَم سِيَاه: نوع من الارز الإيرانى.
- دَمغَازِه: اصل الذئب، العظمة التى فى وسط ذيل الحيوان. وتسمى أيضاً دمغزه ودنب ودنبالجه.
- دَم قُرُو بُرْدَن: إدخال الهواء إلى الرئة، الشهيق.
- دَم قُرُو بَسْتَن: الصمت، السكوت.
- دَم قِيچِي: القصاصة.
- دُمكِرَاتِيك: الديمقراطية.
- دُمكِرَاسِي: الديمقراطية.
- دَم كَرْدَن: وضع الشاي فى إبريق وصب الماء المغلى عليه، وضع الارز بعد سلقه فى قدر فوق نار غير حامية حتى يتم طهيه، التهدير.
- دَم كَرْدِه: المهذر.
- دَم كَلْفَت: ذو ذيل كثيف، وكناية عن الشخص صاحب القوة والقدرة.
- دَمگَار: المكان الذى توضع فيه المدخنة، مدخنة الحمام، وترد أيضاً دمگه.
- دُمگَاه: الجزء الخلفى من جسم الطيور.
- دُم گَاو: ذيل الثور وهو سوط من الجلد يضرب به الطبل. وتستعمل أيضاً بمعنى نفير أو بوق.



دَمْ جَرَفْتَن : تردید اشعار النواح فی العزاء بواسطة المجموعة،  
وتستعمل أيضاً بمعنى السكوت والتخلي عن العمل  
والاستراحة.

دَمْ گَر گ : كناية عن الصبح الكاذب.

دُمْل : الدم المملوء بالدم والقيح.

دَمْ لابه : هز ذيل الكلب إظهار للنفاق والتعلق.

دَمَنه : آثار منزل الناس وحياتهم على ظهر الأرض، وتستعمل  
أيضاً بمعنى المزيلة ومكان وضع القاذورات، وبمعنى الثعلب  
وابن آوى والشخص المكار.

دَمَنه : اسم الثلب المكار الذي كان رفيقاً لكليلة في كتاب  
كليلة ودمنة.

دُمُور : حدوث الضعف، هلاك، الدمار.

دُمُور : الصوت الناعم الرقيق البطيء.

دِمُوكِرَات (فرنسية) : مؤيد للديمقراطية، مؤيد للحكومة  
الوطنية، الديمقراطية، الحكومة.

دِمُوكِرَاتِيك : الديمقراطي، الجماهيري.

دِمُوكِرَاسِي (فرنسية) : الديمقراطية، الحكومة الوطنية،  
حكومة الشعب على الشعب، الحكم الذي يكون في أيدي  
ممثل الشعب.

دِمُوگِرَافِي (انجليزية) : الدراسة الإحصائية للسكان.

دِمُونِسْتَرَايُون (فرنسية) : الإثبات، الاستدلال، الإظهار،  
مسيرة الأحزاب والهيئات في الشوارع لإظهار رأيهم في أمر.  
دَمُوى : منسوب إلى الدم، مملوء بالدم.

دَمَه : الريح الشديدة المصحوبة بالبرد، وتستعمل أيضاً بمعنى  
بخار وبمعنى آلة النفخ.

دَمِيدَن : النفخ، هبوب الريح، النمو، ظهور النبات من  
الأرض، الطلوع، شروق الشمس، الظهور.

دَمَنده : نافخ الهواء في شيء.

دَميده : مزروع ظاهر من فوق الأرض، منقوخ.

دَنَائِت : الدناءة، الرضاعة، الخسة، سوء الفطرة، الحقارة،  
انعدام المروءة.

دَنَان : في حالة انتعاش وانتشاء في حالة فرح ونشاط.

دَنَائِت : الدناءة.

دَنَب : انظر دم.

دَنَبَال : ذنب، ذيل، خلف، عقب، ظهر الشيء أو الشخص  
وعقبه وخلفه.

دَنَبَاله : القصعص، مثل الذيل، كل شيء يشبه الذيل يوجد  
في خلف الشيء، وتستعمل بمعنى خلف وإثر وتابع.

دَنَبَاله دار : ذو ذيل، الممتد.

دَنَبَاله روى : المتابعة.

دَنَبِلَان : خصية الحروف التي تشوى في النار أو تقلى في  
الزيت.

دَنَبه : ذيل الغنم المملوء شحماً (الآلية).

دَنَج : المحل غير المزدحم، المكان المحجوب عن الأنظار.

دَنَد : أبله، أحمق، حقير، وضع.

دَنَدَان : السن، كل سن من الأسنان.

دَنَدَان أَفَرِيز : الحلال التي تنظف بها الأسنان، وتسمى أيضاً  
دندان اهریز ودندان افريش ودندان پریز ودندان پریش ودندان

پاک کن.

دَنَدَان پَر کَرْدَن : حشو الأسنان.

دَنَدَان پَر شُك : طبيب الأسنان، الشخص الذي يعالج أمراض  
الأسنان.

دَنَدَان تیز : حاد الأسنان.

دَنَدَان دَرْد : ألم الأسنان.

دَنَدَان سَاز : صانع الأسنان، الشخص الذي يصنع الأسنان  
الصناعية.

دَنَدَان سَازِي : صناعة أو مهنة الأسنان الصناعية.

دَنَدَان شو : المسواك، كل ما تنظف به الأسنان.

دَنَدَان شیری : الأسنان اللبنية.

دَنَدَان قُروجه : صرير الأسنان.

دَنَدَان کشیدن : خلع الأسنان.

دَنَدَان گذاشتن : استبدال الأسنان الطبيعية بأسنان صناعية.

دَنَدَان گَرْد : كناية عن الشخص الحريص الطماع والشخص  
الشديد في المعاملة.



- دَندَانِ جُرفَتَن : العض .  
 دَندَانِ مُزد : أجر الأسنان، النقود التي تعطى للضيف الفقير بعد إطعامه .  
 دَندَانِ نِهَادَن : الطمع، الحرص .  
 دَندَانِه : كل شيء شبيه بالأسنان مثل أسنان المنشار، الحافة البارزة التي تكون في أعلى الحائط .  
 دَندَانِه دار : المسنن .  
 دَندَنه : صوت الذباب أو النحل أو البعوض، الكلام بصوت منخفض لا يفهم .  
 دَندَه : الضلع، الترس .  
 دَندَه اى : المسنن، ذو ترس .  
 دَنس : القذارة، الصديد، الدنس، القيح .  
 دَنسى : قدر، قبيح، دنس، ملوث، سيئ الطبع .  
 دَنگ : الصوت الناتج من ارتطام قطعتين من الفلزات، وترد أيضاً دنگ دنگ .  
 دَنگ : الأبله، الاحمق، الوضيع، الحقير، وأيضاً المدقة .  
 دُنو : القرب، الاقتراب، الدنو .  
 دَنه : الصوت، لحن الطرب والسرور، الزمزمة .  
 دَنى : خسيس، دنىء، وضيع، عديم المروءة، ضعيف .  
 دَندِيدَن : الكلام بهيئ وبصوت منخفض تحت الشفة بصورة غير مفهومة، تحدث الإنسان مع نفسه من شدة الغضب .  
 دنيا هَرست : عابد الدنيا، من يهتم بأمور دنياه .  
 دنيا دَار : من يحاول جمع المال .  
 دنيا دُوست : المحب للدنيا .  
 دنيا ديدِه : الخبير، المهلك .  
 دنياوى : منسوب إلى الدنيا، دنيوى، متعلق بالحياة الدنيا .  
 دُنيدَن : التبختر، الاختيال، المشى بتبختر وعجب .  
 دَنيوى (دَنِى) : انظر دنياوى .  
 دُو : العدد اثنان .  
 دُو : السير بسرعة، الجرى .  
 دوات : الدواة التي يوضع فيها الحبر .  
 دواتگر : صانع الدواة .  
 دَوآتَشه : الشيء الذي يوضع على النار مرتين .  
 دَواج : اللحاف، ما يلبس فوق سائر الملابس .  
 دواخانِه : الصيدلية .  
 دَوَار : الدوار، الصداع .  
 دَوَار : كثير الدوران .  
 دَوَارِه : الفرجار .  
 دَوَازْدَه : العدد اثناعشر .  
 دَوَازْدَهَم : العدد الترتيبي الثاني عشر .  
 دَوَاسَاز : الصيدلانى .  
 دَوَاسَازى : صناعة الأدوية، الصيدلية .  
 دَوَاشِنَاسى : الاختصاصى فى علم العقاقير .  
 دَوَا فَروشى : بائع الأدوية، الصيدلانى .  
 دَوَال : السوط الذى يصنع من الجلد ويضرب به الطبل، حزام الوسط، حزم السرج .  
 دَوَال هِسا : الشخص الذى تكون رجله طويلة ونحيلة كالسوط .  
 دَوَالِه : السوط الصغير .  
 دَوَالِيسَم (دولك) : مذهب الثنائية القائل بالهين أحدهما للخير والآخر للشر أو القائل بمبدأين الروح والمادة، الدولتان المستقلتان اللتان تشكلان حكومة واحدة .  
 دوام : دوام، ثبات، بقاء، الوجود بصفة دائمة .  
 دَوَان : فى حالة جرى .  
 دواندن (دوانيدن) : جعل الإنسان أو الحيوان يجرى، إجبار الإنسان أو الحيوان على الجرى .  
 دواننده : من يجعل غيره يجرى، من يركب دابة ويجعلها تجرى .  
 دُوئِل : المقاتلة بين شخصين دفاعاً عن الشرف .  
 دُوئِيت : الخلاف، التفرقة .  
 دوبار کلیک کرڈن (دوتلنگر زدن) (double click) : ضغط مزدوجة .

- دوباره: مرتان، مكرر، العمل الذى يتم للمرة الثانية.
- دو بالان: الحشرات ذو الجناحين.
- دو باله: مزدوج الجناح.
- دوبر: ذو واجهتين.
- دو بعدى: ذو بعدين.
- دوبل: ذكر الخنزير، الحمار الصغير الجسم.
- دوبل (فرنسية): المضاعف، مضاعفة الشيء، وضع البطانة للقمماش.
- دوبلر: الشخص العديم الوفاء، الإنسان المتقلب المتلون، ويسمى أيضاً دوربل.
- دوبله: الثنائى، ترجمة لغة الفيلم السينمائى إلى لغة أخرى.
- دوبهم زدن: الوشاية.
- دوبيتى: فن من فنون الشعر يسمى بالعربية أيضاً الدوبيت وهو عبارة عن بيتين من الشعر كالرابعى الشطرة الاولى والثانية والرابعة على قافية واحدة ولكن وزنه يختلف عن وزن الرابعى لانه ليس على وزن «لا حول ولا قوة إلا بالله».
- دوبين: الاحوال الذى يرى الشيء شيئين.
- دوبينى: الحول.
- دوپايه: ذو نصلين أو طرفين.
- دوپشته: فى صفين أو طاهورين.
- دو پهللو: التورية.
- دو پيس (فرنسية): ثوب يتكون من قطعتين.
- دو پينگ: استخدام المقويات لمن يمارسون الألعاب الرياضية.
- دوتا: منحني، معوج، مقوس، ذو بطانتين. وترد أيضاً دوتو ودوته ودوتاه.
- دو تار: ذو وترين.
- دو تايى: الإنحناء، الازدواج، الاعوجاج.
- دو تركه: ركوب شخصين على دراجة.
- دوتريم: الهيدرودوجين الثقيل.
- دو جانبه: الثنائى، ذو جانبين.
- دو جملة: ذو حددين.
- دو جنسى: الخنثى.
- دوجين: مجموعة أشياء يبلغ عددها اثنى عشر.
- دو چرخه: الدراجة ذات العجلتين وهى إحدى وسائل المواصلات، عربة النقل ذات العجلتين.
- دو چرخه ساز: صانع الدراجات، عامل تصليح الدراجات.
- دو چرخه سازى: مصنع الدراجات، ورشة تصليح الدراجات.
- دو چرخه سوار: راكب الدراجة.
- دو چرخه سوارى: ركوب الدراجة.
- دو چشمى: منظار ذو عينين، الشخص الذى ينظر بكلتا عينيه.
- دو چندان: المضاعف.
- دو حه: الشجيرة المضخمة، الشجرة الكثيرة الاغصان والظلال.
- دو خاله: ذو حانتين أو حفرتين.
- دوختن: حياكة القماش بالإبرة والخيط بوصل قطعتين منهت إحداهما بالآخرى، وصل شيشين بسهم أو بحربة، وتستعمل أيضاً بمعنى حلب اللبن.
- دوخت و دوز: عملية حياكة الملابس أو أى شيء آخر، الخياطة.
- دوخته: ما حيك بالإبرة والخيط، مخيط، وتستعمل بمعنى محلوب والشيء الذى يحلب.
- دوخته فروش: بائع الملابس الجاهزة.
- دود: الدخان.
- دود: الدود جمع دودة.
- دود آلود: مصحوب بالدخان، كثيف الدخان.
- دود آهنگ: المدخنة، المكان الذى تشعل فيه النار فى المطبخ أو الحمام، الأنبوبة التى يخرج منها الدخان، وترد أيضاً دود آهنگ ودود هنگ ودود هنج.
- دود آنگيز (دزا): الداخن الذى ينبعث منه الدخان.
- دودره: ذو بابين.



- دُور زَدَه: المفعم والمسود بسبب الدخان، المدخن.  
 دُور زَنده: الخياط الذى يحيك الملابس.  
 دُور دَسْتِگى: الخلاف، التفرقة.  
 دُور دَكِش: المدخنة، الفتحة أو الأنبوبة التى يخرج منها الدخان.  
 دُور دِل (دودله): متردد، الشخص الذى لا يستطيع أن يتخذ قراراً فى أمر يريده بل يفرق فى التفكير.  
 دُور دَم: ذو الشفرتين.  
 دُور دَمَان: أسرة، عائلة، أصل، قبيلة، أهل، وترد أيضاً دوده.  
 دُور دَم: الشاى والنارجيلة.  
 دُور دُور زَه: المنافق، المغرى.  
 دُور دِه: رماد الدخان.  
 دُور دى: بلون الدخان.  
 دُور: البعيد، ليس فى متناول اليد، الطريق الذى يحتاج قطعه إلى وقت طويل لبعده المسافة.  
 دُور دُور: من بعيد.  
 دُور اُفتاده: بعيد عن.  
 دُور آگاهى: التخاطر، توارد الخواطر.  
 دُور آن: الدوران حول شىء.  
 دُور آن: العهد، الزمان، العصر، المرحلة.  
 دُور اندیش: محتاط، بعيد التفكير، الشخص الذى يفكر فى عاقبة الأمور.  
 دور اندیشى: الحيلة، بعد أو عمق التفكير.  
 دُور آهى: مفترق أو ملتقى طريقين.  
 دُور باش: الأمر بالابتعاد، ما ينبغى أن يكون بعيداً، الحرية ذات الشعبيتين التى كانت تحمل أمام موكب الملك ليراهما الناس فيبتعدون عن طريقه. وتأتى أيضاً بمعنى شرطى وفراش، وبمعنى الآهة التى تخرج من أعماق القلب.  
 دُور بُرد: بعيد المدى.  
 دُور بُرگَر دَان: طريق منحدر للوصول إلى الطريق الرئيسى.  
 دور بل: انظر دويل.  
 دُور بِن: الشخص الذى ينظر من بعيد خيراً مما ينظر من قريب، وتستعمل أيضاً بمعنى بعيد النظر والحكيم والعاقل، التلسكوب، المنظار، الكاميرا، ماكينة تصوير.  
 دُور بِنى: مرمى البصر.  
 دُور پَرُواز: بعيد الطيران أو المدى.  
 دُور خِيز: الوثب لبعيد.  
 دُور دَسْت: المكان البعيد، الشىء البعيد الذى ليس فى متناول اليد.  
 دُور زَن: بعيد أو صعب الإصابة.  
 دُور سَنج: مقياس البعد.  
 دُور سَبَخى: القياس عن بعد.  
 دُور فَرَمَان: التحكم عن بُعد.  
 دُور كَرْدَن: الإبعاد، التجاهل.  
 دُور گَه: الإنسان أو الحيوان يكون أبوه وأمه من جنسين مختلفين ويسمى أيضاً اكدرش (المهجن).  
 دُور نَشِينى: الإقامة فى الأماكن النائية.  
 دورنگ: ذكولونين، كل شىء يكون له لونان، الإنسان الكذاب والمنافق والمزور.  
 دُور نِگار: جهاز الفاكس.  
 دُور نِگارى: الإرسال عبر الفاكس.  
 دُور نِگرى: النظر عن بعد، الحدس، التخمين.  
 دُور رَنگى: ذو لونين، النفاق.  
 دُور نَمَا: الصورة أو اللوحة التى تظهر منظرًا بعيداً، وتستعمل أيضاً بمعنى ما يقع عليه البصر والمنظر الجميل فى الصحراء أو فى المنطقة الجبلية.  
 دُور نويس: جهاز الفاكس.  
 دورو: ذو وجهين، القماش أو الشىء الذى يختلف لون وجهه عن لون ظهره، الشخص الذى يختلف قوله عن عمله، المنافق، المزور.  
 دُور وِهر: فى الاطراف.  
 دُور وِيه: ذو وجهين.

دوره: المدة، الدورة، الفترة، المرحلة، العهد.

دوره ای: الدورى.

دوره گرد: المتجول.

دوری: الصحن الكبير، إناء الاكل الواسع.

دوری: البعد، الفاصلة، النفور، المسافة.

دو ریخت: مزدوج الشكل والهيئة.

دو ریختی: ازدواج الشكل والهيئة.

دوزخ: جهنم، المكان الذى يدخله المذنبون يوم القيامة، مكان

سوى محرق.

دوزخی: من أهل النار.

دوز کامی: انظر دوست کامی.

دوزندگی: الخياطة، مهنة الخياطة.

دوزنده: الخياط، التزى.

دوزنه: الرجل الذى له زوجتان.

دوزنه: الإبرة التى يحاك بها، الإبرة، الإبرة التى تلدغ بها

البعوضة والنحلة وسائر الحشرات اللادعة، وترد أيضاً دوزينه.

دوز وکلك: الخداع، المكر.

دوزیست: الحيوان البرمائى.

دوزیستی: البرمائية.

دوس: التحقير، الحقارة والذلة، وتستعمل أيضاً بمعنى جلاء

السيف وصقله.

دوسالانه: كل عامين.

دو سانیدن: الإلصاق، إلصاق شىء بشىء آخر، أن يلصق

الإنسان نفسه بشخص آخر، وترد أيضاً دفسانیدن.

دوست: صديق، حبيب، رفيق.

دوستانه: بصداقة، بحب، بمودة.

دوستدار: الصديق المحب العطوف، من يتخذ الصديق.

دوست داشتن: الحب، الصداقة.

دوست داشتنى: جدير بالحب أو الصداقة.

دوستکام: وفقاً لمراد الصديق، الصديق المحب العطوف،

المعشوق، وتأتى بمعنى شرب الخمر مع الاصدقاء، وتأتى أيضاً

دوستگان.

دوستکامی: شرب الخمر واللهو والمرح مع الاصدقاء، الخمر

التي تشرب مع صديق محب أو على ذكرى الاصدقاء، كأس

الشراب الذى يقدم لشخص ليشربه على سعادة وسلامة

صديق، إناء عميق من النحاس يوضع فيه الماء أو الشراب فى

المجالس العمومية حتى يشرب منه من يريد، وترد أيضاً

دوستگانی ودوز کومى.

دوستى: الصداقة، المودة، المحبة، الحب.

دوسره: ذو اتجاهين، وجهتين.

دوسنده: اللاصق، الأرض الزلقة.

دوسیدن: اللصق، لصق شىء بشىء آخر، أن يربط الإنسان

نفسه بشخص آخر، التشبث بالثدى للرضاعة أو لحلب اللبن.

دوسيده: المصوق، المُلصَق.

دوسيه: الملف.

دوش: الكتف، الجزء العلوى من الظهر، الصلب.

دوش: الليلة الماضية، وتسمى أيضاً دوشين ودوشينه.

دوش: جهاز فى الحمام ينثر الماء للاستحمام تحته أو بواسطته.

دوشا: قابل للحلب، من يقوم بحلب اللبن، البقرة أو النعجة

التي يحلب منها اللبن.

دوشاب: العصير، عصير العنب أو التمر.

دوشاخه: القابس، أداة للتوصيل الكهربائى وفى مصطلحات

الكومبيوتر Bifurcation أى نظام يمكن معه الحصول على

نتيجتين فقط ومرادفها أيضاً (دو حالته).

دوشا دوش: سوياً، مع البعض البعض.

دوشك: انظر توشك.

دوشکلى: ثنائى الشكل أو الهيئة.

دوشنبه: يوم الإثنين.

دوشنده: الشخص الذى يقوم بعملية حلب اللبن، الحالب.

دوشه: الإناء الذى يحلبون فيه اللبن، ويرد أيضاً دوشنه

وگاودوش وگاودوشه وگاويش.

دوشیدن: الحلب، سحب اللبن من الثدى، ومثلها دوختن.



- دُوشيدِه : المحلوب .  
دُوشيزِگى : العذرية، البكارة، غشاء البكارة .  
دُوشيزِه : الفتاة، الأنسة، البنت الشابة لم تتزوج، البكر .  
دُوشين ( دوشينه ) : الليلة الماضية .  
دُو طرفه : ذو وجهتين .  
دُوقَلو : التوأم، المزدوج .  
دُوغ : اللبن الحامض الذى يعد للشرب .  
دُوغاب : كل ما يخلط بالماء ويصير أبيض اللون كاللبن الحامض .  
دُوغبا : نوع من الحساء يوضع عليه اللبن المخمر .  
دُوغَلو : الطفلان اللذان يولدان فى وقت واحد .  
دُوغو : البقية التى تترسب فى قاع الوعاء الذى به زيت أو زبد بعد صب ما فى الوعاء .  
دُوك : المغزل، آلة خشبية لغزل الخيوط، آلة خشبية أو معدنية فى ماكينة الغزل تلتف حولها الخيوط .  
دُوك ( فرنسية ) : الدوق، الأمير .  
دُوكارد : المقص الكبير الذى يقص به الصوف .  
دُوكدان : المكان الذى توضع فيه المغازل .  
دُوك ريسه : الآلة التى تغزل بها الخيوط، المغزل .  
دُوكفه اى : ذو صدفتين، ذو خيشومين .  
دُوكوهانه : ذو سنمين، الجمل الذى له سنان .  
دُوكانگى : التضاد، الثنائى .  
دُوكانه : كل شىء مركب من جزئين أو مكون من عنصرين وتستعمل أيضاً بمعنى الصلاة التى تكون ركعتين .  
دُول : الدلو، الإناء الذى يسحبون بواسطته الماء من البئر .  
دولا : المنحنى، المقوس، الشىء المكون من عنصرين، الثنائى .  
دولاب : دلو الماء، عجلة البئر التى تستعمل لإخراج الماء، خزانة الملابس، وترد أيضاً دولابه، وتستعمل أيضاً كناية عن السماء والفلك .  
دُولته اى : ذو فلقَتين .  
دُولت : الثروة، المال، الحظ الحسن، عصر السلطنة والحكومة فى دولة من الدول، هيئة الحكومة، رئيس الوزراء والوزراء .  
دُولت خواهى ( خاهى ) : الحماية من الحكومة، طلب السعادة والثناء .  
دُولت سرا : القصر الكبير لأحد الحكام .  
دُولت مرُد : الشخص الذى يعمل فى الحكومة .  
دُولت منزل : بيت أحد الوجهاء .  
دُولتمند : غنى، ثرى، ذو مال .  
دولتى : الحكومى .  
دُولجه : الدلو الصغيرة، الكبشة .  
دُوله : تل، ما ارتفع من الأرض، وتستعمل أيضاً بمعنى العاصفة، والأنين والنواح ونباح الكلب وصياح الثعلب .  
دُوم : العدد الترتيبى الثانى وتأتى أيضاً ( دُومى ) .  
دُومو ( دومويه ) : الشخص الذى يختلط البياض بالسواد فى شعر وجهه ولحيته .  
دُوميدانى : أنواع اللعب فى ميدان السباق من جرى ووثب ورمى للجلّة والسهام ونحوها .  
دُومين : الصف الثانى، الثانى .  
دُون : أسفل، تحت، وضع، حقير، سافل، خسيس، غير، سوى .  
دُونبش : ذو واجهتين .  
دُونپايه : السافل، الوضع .  
دُوندِگى : الركض، العدو، التعقب .  
دُونده : الشخص الذى يجرى ويسرع .  
دُويدن : الجرى، السير بسرعة وعجلة، الإسراع فى السير .  
دُويره : الطبل، العجلة، السوط الذى يضرب به الطبل، وترد أيضاً دويره .  
دُويست : العدد مائتان .  
ده : قرية، منطقة صغيرة معمورة خارج المدينة بها بيوت الفلاحين، وترد أيضاً ديه .  
ده : العدد عشرة .  
دها : حدة الذكاء، جودة الراى، الذكاء والفطنة، الخبرة بالعمل .

- دهار: غار، ثقب فى الجبل، هضبة، وترد أيضاً داهار وداها.
- دهاز: صياح، نمرة، صراخ، صوت مرتفع، ومثلها دهاز.
- دهاق: ممتلىء، مفعم، مملوء للحافة.
- دهان: فم الإنسان أو الحيوان. وترد أيضاً دهن.
- دهان بند: ما يُربط أمام الفم، كناية عن الشيء الذى يعطى للإنسان حتى يسكت فلا يتحدث فى أمر معين، الكمامة، الرشوة.
- دهان بين: الشخص الذى يوافق على كلام غيره دون تعقل.
- دهان پركن: حشو الفم كناية عن التجميل.
- دهان دره: الثاؤب.
- دهان دريده: المشقوق الفم كناية عن الشخص السفيف، عديم الحياء.
- دهان سوز: محرق الفم أى الشيء الحار جداً.
- دهان كجى: الماكسة، المشاكسة، الاستهزاء.
- دهان گشاد: واسع الفم.
- دهانه: مثل الفم، الفوهة، كل فتحة تشبه الفم كفتحة الغار ونحوها ومثلها دهنه. وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى الصدا المعدنى.
- دهباشى: رئيس مجموعة من الجنود عددها عشرة جنود (العريف).
- ده برابر: عشرة أضعاف.
- ده پنجى: الفضة أو الذهب الذى يكون نصف كل منهما من معدن آخر، الذهب الذى نصفه ذهب خالص.
- دهخدا: رئيس القرية، صاحب القرية، مالك، مالك القرية، كبير القرية.
- دهدار: صاحب القرية، مالك القرية، المشرف على أهل القرية.
- ده دهى: عشرة عشرة، الأرقام العشرية، وتستعمل أيضاً بمعنى الذهب الخالص.
- دهر: عصر، زمان، دهر.
- ده رگه: ذو عشرة عروق كناية عن الرجل الشجاع البطل الغيور.
- دهره: نوع من الحراب يشبه الساطور، منجل، سيف.
- دهرى: ملحد، دهرى، من ينكر وجود الله ويقول إن الدنيا ازلية أبدية لا خالق لها.
- دهستان: عدد من القرى المتقاربة من توابع مدينة، منطقة ريفية.
- دهش: العطاء، المنحة، الهبة، وترد أيضاً دهشت وداشات وداشاد وداشن.
- دهشت: الدهشة، الحيرة، دوران الرأس.
- دهشت انگيز: مثير للدهشة.
- دهقان: الدهقان، رئيس القرية، صاحب القرية.
- دهقنت: رئاسة القرية، الزراعة.
- دهكده: القرية، القرية الصغيرة.
- دهكيا: رئيس القرية، صاحب القرية، كبير القرية.
- دهل: الطبل، الطبل الكبير.
- دهليز: الطريق الضيق الطويل، الدهليز، الممر الضيق. أيضاً دهليزه.
- دهم: العدد الترتيبى العاشر.
- دهمست: الغار.
- دهمين (دهمى): العاشر، الدرجة العاشرة.
- دهن: انظر دهان.
- دهن: الدهن، الزيت، السمن.
- دهناء: الصحراء، الغلاة.
- دهنج: الصدا المعدنى.
- دهنده: المعطى.
- دهن بين: الشخص الذى يهتم بحديث غيره.
- دهن گتى: الشخص الذى لا يكتفى السر.
- دهنه: الفوهة، اللجام، البوابة أو المدخل.
- دهنى: ميكروفون الهاتف، آلة العزف الهرمونيكا.
- ده وگير: الاشتباك والقتال.
- دهه: عشرة، ما يقسم عشرة عشرة.
- ده يك: العشر.



- دهيو : قرية، ناحية، إقليم.
- دهيويد (دهيويت) : رئيس الدولة، الملك.
- دى : الشهر العاشر من السنة الهجرية الشمسية، أول شهر فى فصل الشتاء، البارحة.
- ديابت (فرنسية) : مرض السكر.
- دياتومه : الدياتوم طحلب نهري أو بحري.
- ديار : جمع دار بمعنى منزل ومسكن ومحل.
- ديار : صاحب الدير، ساكن الدير، شخص مقيم به.
- دياستاز : خميرة تحول النشا إلى سكر.
- ديافراكم (فرنسية) : غشاء الأنف، الفتحة الامامية فى آلة التصوير.
- دياگرام (انجليزية) : الرسم البياني.
- دياگنوستيك (انجليزية) : علم تشخيص الامراض.
- دياكتيك : علم المنطق، علم الجدل والمحاورة.
- ديالگ (ديالوگ) (فرنسية) : المحادثة، المباحثة، حديث بين شخصين، مكالمة.
- دى الكتریک (انجليزية) : عازل الكهرباء.
- ديان : القاضى، الحاكم، المحاسب، المجازى، المثير.
- ديانت : الدين، الديانة، عبادة الله، كل دين يعبد الإنسان به الله على أساسه.
- ديبا : حرير، ديباج، القماش الحريري الملون ومثله ديباه وديبه.
- ديباج : معرب ديبا بمعنى الحرير.
- ديساجه : المقدمة، مايكتب فى أول الكتاب للتعريف بموضوعه، وتأتى أيضاً بمعنى وجه ووجهة.
- ديپ سويچ (Dip swich) : مجموعة المفاتيح الداخلية بجهاز الكمبيوتر.
- ديپلم (فرنسية) : شهادة علمية، الدبلوم.
- ديپلمات (فرنسية) : رجل سياسى، شخص بصير مجرب خبير بالامور السياسية، الدبلوماسى.
- ديپلماتيك (فرنسية) : السياسى، الرجل الماهر ذو عمل سياسى، الدبلوماسى.
- ديپلماسى (فرنسية) : السياسة، علم السياسة، فن الاتصال بالدول الاخرى.
- ديپلمه (فرنسية) : من يحمل شهادة الدبلوم.
- ديه (ديت) : الدية، ثمن دم القتل.
- ديجور : الظلام، ظلمة الليل، الليل الطويل الخالك الظلمة.
- ديجيتائزر (digitizer) : المرقم وهو جهاز يحول الإشارات القياسية إلى إشارات رقمية.
- ديد : النظر، الرؤية، قوة البصر، المشهد.
- ديدار : الرؤية، المشاهدة، الزيارة وتأتى أيضاً بمعنى الوجه والوجهة وبمعنى العين وقوة البصر.
- ديدان : انظر ديدن.
- ديدبان (ديده بان) : الحارس، الجندي الذى يقف فى مكان مرتفع ويبلغ كل ما يراه من بعيد، ويسمى أيضاً ديدوان.
- ديد زدن : جمع حاصل الزراعة أو أى شىء آخر.
- ديدسنج : جهاز قياس مدى البصر.
- ديدسنجى : قياس مدى البصر.
- ديدگانى : البصرى، العينى.
- ديدگاه : المكان الذى يجلس فيه الحارس، المكان المرتفع الذى يستطيع أن يرى منه من بعيد، المنظرة، مرمى البصر. وترد أيضاً ديده گاه وديده گه وديد گه.
- ديدن : الرؤية، المشاهدة.
- ديدننى : جدير بالرؤية أو المشاهدة.
- ديد وبازديد : تبادل الزيارات.
- ديده : المشاهد، المرئى.
- ديده : العين، إنسان العين.
- ديده بان : الحارس، الخفير، المشاهد.
- ديده ور : الناظر، الحارس، المبصر.
- دير : البعيد، المتأخر، البطيء، زمان بعيد.
- دير : الدير، الصومعة، المكان الذى يعيش الرهبان ويتعبدون فيه.
- ديرانى : من يسكن الدير، صاحب الدير.



- دیر باز: زمان بعید وطویل، الزمان السابق السالف، من زمن بعید ویسمى أيضاً دیر باز.
- دیر پا: الخالد، الدائم، ما يدوم طویلاً، الثابت.
- دیر پای: البقاء، الدوام، الخلود، الثبوت.
- دیر رس: متاخر الوصول، بطئ النضج، المتخلف عن.
- دیر فرست: البرقية غیر المستعجلة.
- دیرک: العمود، الدعامة، السارية.
- دیر کتور (فرنسية): المدير، المرشد.
- دیر کزدن: التأخير، التاجيل.
- دیر کسیون (فرنسية): جهة، ناحية، خط سير.
- دیر گاه: زمان قدیم، زمان متاخر، منذ وقت طویل، حتی ساعة متاخرة، زمان غیر معلوم لقدمه، ومثلها دیر گاهان.
- دیر گذار: صعب الذوبان، مقاوم للحرارة.
- دیر گوار: عسر أو بطئ الهضم.
- دیرند: دهر، عصر، زمن بعید، دائم، خالد، طویل البقاء، کثیر الدوام.
- دیروز: أمس، اليوم السابق.
- دیروزی: القدیم، ما يتعلق بالأمس.
- دیری: التأخير، التاجيل.
- دیریاب: النادر.
- دیر یاز: انظر دیر باز.
- دیرین (دیرینه): القدیم، منذ وقت قدیم، ومثلها أيضاً دیرانه.
- دیرین شناس: العلم بآثار وبقايا الحيوانات، معرفة آثار وبقايا الحيوانات والأشجار الباقية فی طبقات الأرض منذ الأزمنة القديمة (عالم البلیونتولوجی).
- دیرین شناسی: علم البحث فی الآثار وبقايا الكائنات وطبقات الأرض (علم البلیونتولوجیا) البلیونتولوجی.
- دیرینگی: القدم.
- دیرین نگاری: البلیوخرافیا، علم دراسة الكتابة والنقوش القديمة.
- دیرینه: ما يختص بالأزمنة السحيقة.
- دیرینه سنگی: العصر الحجري القدیم.
- دیز: اللون، لون الحصان، لون الرمان، ونأتی أيضاً بمعنى ديس اى شبيه ومثل وبمعنى دز اى قلعة وحصن.
- دیزه: لون، لون الرماد، ومثلها دیزج التی تاتی بمعنى قلعة وحصن.
- دیزی: قدر من الفخار يعطى فيها اللحم.
- دیس: شبيه، مثل، نظير.
- دیس (فرنسية): الصحن الكبير الطویل.
- دیسانتري (فرنسية): مرض الإسهال الدموي الشدید.
- دیسک: القرص، الأسطوانة، شئ مستدير رقيق، وفى جهاز الكمبيوتر هى شريحة مستديرة مغطاة بمادة مغناطيسية لتخزين البيانات.
- دیسک باجگالی مضاعف (double density disk): قرص مزدوج الكثافة.
- دیسک بصری یا تصویری (optical video disk): قرص فيديو ضوئى أو مرئى.
- دیسک دو طرفه (double sided disk): قرص ثنائى الوجه.
- دیسک فلابى بافرم (floppy disk): قرص مرن.
- دیسک یک طرفه (single sided disk): قرص ذو وجه واحد.
- دیسپلین (فرنسية): النظام، الانتظام، الترتيب، الانضباط.
- دیسکیت (diskette): قرص صغير مرن.
- دیش: العطاء، الهبة، الامر بالعطاء.
- دیشب: الليلة الماضية.
- دیشلمه: الشاى المر.
- دیکتاتور (فرنسية): مستبد، دکتاتور، صاحب سلطة، مستبد برأيه.
- دیکتور: جهاز للكشف عن الموجات الكهربائية.
- دیکته (فرنسية): الإملاء، ما يملیه شخص على شخص آخر



- ليكتبه .  
 ديكسيونر (فرنسية) : المعجم اللغوي .  
 ديك : القدر التى يطبخ فيها الطعام .  
 ديك افزار : التوابل التى توضع فى الطعام .  
 ديكبايه : الموقد ، حامل الموقد الذى توضع عليه القدر .  
 ديكجوش : الطعام الذى يوضع على القدر ليطبخ فيها .  
 ديكجه : القدر الصغيرة .  
 ديكندان : المكان الذى توضع فيه القدر ، حامل الموقد الذى توضع عليه القدر .  
 ديگر : آخر ، غير ، غريب . وتأتى أيضاً بمعنى ثانية ومجدداً وسوى وترد أيضاً دگر .  
 ديگرگون : ذو صورة أخرى ، ذو لون آخر ، متغير ، وتأتى أيضاً بمعنى مقلوب ومنقلب ، وترد أيضاً دگرگون وديگرگونه ودگرگونه .  
 ديگرى : الغير ، الآخر .  
 ديلاق : طويل ونحيف أو هزيل .  
 ديلاقى : الهزال ، عدم التناسق فى نمو أطراف الجسم .  
 ديلىم : العتلة .  
 ديلىماج : المترجم ، من ينقل كلاماً من لغة إلى لغة أخرى .  
 ديم (ديمر) : الوجه ، الوجنة ، الطلعة .  
 ديماه : شهر دى .  
 ديمه : المطر بلا رعد ولا برق يستمر وقتاً طويلاً ، المطر المتواصل ، الزراعة التى تعتمد على ماء المطر ولا تروى بالماء .  
 دين : الدين ، القرض المحدد بمدة معينة .  
 دينام : مولد الكهرباء .  
 دينامو (فرنسية) : جهاز مولد للكهرباء .  
 ديناميت (فرنسية) : مادة قابلة للانفجار ، ديناميت .  
 ديناميك (فرنسية) : متصل بالقوة ، علم حركة الاجسام بالقوة الكهربائية ، مبحث حركة الاجسام .  
 دين باور : المتدين .  
 دين پرور : الداعية ، المتدين .  
 دين پناه : الحامى للدين .  
 دين دار : التقى ، الورع .  
 دينگو : كلب استرالى شرس .  
 دينه : الامس ، اليوم السابق .  
 ديو : الشيطان .  
 ديوار : حائط ، وترد أيضاً ديوال .  
 ديوار آهني : الستار الحديدى .  
 ديوار كوب : ما يعلق على الجدران للزينة .  
 ديوار نگاره : اللوحة الزيتية المرسومة على الحائط .  
 ديواره : مثل الحائط ، كل شئ يشبه الحائط ويمثله .  
 ديوارى : الحائطى .  
 ديوان : الديوان ، مكان السجلات ، دفتر الحساب ، ديوان الشعر .  
 ديوانسالارى : البيروقراطية .  
 ديوان كشور : المحكمة العليا ، مجلس الدولة أعلى هيئة قضائية .  
 ديوانگى : الجنون ، الخبل .  
 ديوانه : المجنون ، عديم العقل ، فاقد الإدراك والتمييز ، الشخص الذى ذهب عقله .  
 ديوانه خانه : دار المجانين .  
 ديوانه وار : كالمجنون ، بجنون ، بخبل ، بحماقة .  
 ديوانى : الحكومى .  
 ديوباد : العاصفة ، الزوبعة .  
 ديوبها : العنكبوت .  
 ديوبتر : وحدة قياس العدسة .  
 ديوث : عديم الغيرة ، الديوث ، عديم الشرف والنخوة .  
 ديوجان : سىء الفطرة ، الخسيس النفس ، وتستعمل أيضاً بمعنى الطاعن فى السن والشيخ الهرم المتهالك .  
 ديوجه : دودة القطن ، الدودة التى تعيش فى الماء .  
 ديوخار : نبات كثير الاغصان والاشواك .  
 ديوخو : ذو السريرة الشريرة الشيطانية .

- ديود: الصمام الثنائي .
- ديودار: نوع من شجر الصفصاف مرتفع وضخم جداً، يستعمل خشبه في صناعة السفن .
- ديودل: أسود القلب، قاسى القلب، سيىء الطوية، وتستعمل أيضاً بمعنى شجاع جسور .
- ديوزاد: ابن الشيطان كناية عن الحصان القوى الجسم .
- ديوسار: مثل الشيطان، قبيح، سيىء الطبع .
- ديوسرشت: ذو فطرة شريرة .
- ديوسيجا: ذو وجه قبيح .
- ديوك: دودة القطن، الدودة .
- ديوكسيد: ثانى أكسيد الكربون .
- ديوكلوچ: الصبى المصاب بالصرع، الصبى الذى به مس من الشيطان .
- ديوره: دودة القز .
- ديوزيون (فرنسية): تقسيم، قسم، فرقة من الجيش .
- ديه: قرية .
- ديهيم: تاج الملك، القلنسوة، الملك، وتستعمل فى الارصاد الجوية بمعنى حلقات من البخار تظهر حول القمر أو الشمس وترد أيضاً داهيم وداهم .







# عَرَفَاتُ النَّزَارِ

مرکز تحقیقات کامپیوتری علوم اسلامی

## (ذ)





- ذ: الحرف الحادى عشر من حروف الهجاء الفارسية ويدل وجوده فى كلمة على أنها عربية الاصل .
- ذائقه : حاسة الذوق وهى إحدى الحواس الخمس عند الإنسان وبها يدرك طعم الاشياء، وأداتها اللسان .
- ذات : مؤنث ذو بمعنى صاحب وتستعمل أيضاً بمعنى نفس وعين وجوهر وحقيقة الشيء .
- ذات البين : حقيقة العلاقة بين شخصين أو طائفتين، ما يكون بين فريقين من الخير والشر .
- ذات الجنب : ورم يصيب داخل الكتف والجنب ويؤدى إلى ألم فى الجنب وضيق نفس وسعال .
- ذات الريه : ألم وورم يصيب الرئة نتيجة للإصابة بالبرد .
- ذاكر : متذكر، ذاكر لله، ذاكر فى مجلس للذكر .
- ذاكره : مؤنث ذاكر، قوة الذاكرة التى تحفظ المعلومات فى الذهن .
- ذبابه : صورة فلكية صغيرة فى السماء .
- ذبح : الذبح، قطعة الرقبة .
- ذبح : مذبح، مقطوع الرقبة .
- ذبل : العظمة التى توجد فوق ظهر السلحفاة .
- ذبيح : مذبح، مقطوع الرقبة، الحيوان المناسب للتضحية والفداء .
- ذبيحه : الحيوان المعد للذبح .
- ذخر : مُدَّخِر، محفوظ لوقت الحاجة .
- ذخيرته : مُدَّخِر، محفوظ لوقت الاحتياج، احتياطى .
- ذَرَّ: النمل الصغير، الأجسام الصغيرة الدقيقة التى ترى فى أشعة الشمس وواحد ذرة .
- ذُرَّت : الذرة وهى نوع من الغلال يؤخذ من دقيقها الحبز، وتؤكل مشوية أو مسلوقة .
- ذَرَّة: الذرة، النحلة الدقيقة، كل جسم دقيق يظهر فى أشعة الشمس .
- ذره بين : العدسة صغيرة ترى الأجسام الدقيقة تحتها كجيرة، المجهر .
- ذره بينى : دقيق، صغير جداً .
- ذُرْخَش : الضوء، النور، البرق فى السماء .
- ذُرْع : قياس : حاش أو أى شىء آخر بالذراع .
- ذُرُوه (أو بكسر الذال) : أعلى الشىء مثل قمة الجبل، ارتفاع، علو .
- ذُرُوبه : الولد، النسل، الذرية .
- ذريعه : وسيلة، سبب يتعلل به .
- ذُكاء : حدة الفهم، المهارة .
- ذُكاء : الشمس .
- ذُكاوت : حدة الفهم، المهارة، العقل الراجح .
- ذِكْر : الذكر، الدعاء، الصلاة، الورد .
- ذَكْر : رجل، ذكر عكس الأنثى .
- ذكى : حاد الفهم، ماهر، راجع العقل .
- ذُل : انقياد، ذل، حقارة، تواضع، نعومة ولين .
- ذُل : رفق، نعومة .
- ذَلَّاقَت : فصاحة، ذلاقة اللسان .
- ذَلَّالَت : ذل، حقارة، ضعة، وضاعة .
- ذَلَّت : ذلة، ضعة، حقارة، وضاعة .
- ذلول : مطيع، هادىء، ذلول .
- ذَلَّه : المضطر، المسكين .
- ذليق : فصيح، حاد اللسان .
- ذليل : حقير، ذليل، وضعيف .
- ذَم : قدح، شتم، ذم، سب .
- ذِمَّة : أمان، ذمة، عهد، ضمان .
- ذِمى : ما يكون فى عهد وضمنان شخص، الشخص الذى أعطى له العهد والامان .
- ذَمِيم : قبيح، ذميم، غير مستحب .
- ذَمِيمه : مذمومة، قبيحة .
- ذَنب : ذنب، جرم، جُنَاح .
- ذَنَب : ذيل، ذنب .
- ذو : صاحب، مالك .



- ذو الجلال : صاحب الجاه والجلال .  
 ذو الفقار : اسم سيف الإمام على ابن أبى طالب .  
 ذو القدر : صاحب قدر ووقار .  
 ذو المنن : صاحب من وإحسان .  
 ذوب : الذوبان، انصهار الشيء بفعل الحرارة وتحوله إلى سائل .  
 ذوبان : تحول الجامد إلى سائل، ذوبان الجامد في سائل .  
 ذو حياتين : الحيوان الذى يعيش فى الماء وعلى اليابس، البرمائى .  
 ذو فنون : صاحب فنون، من يتقن عدداً من الفنون .  
 ذوق : التذوق، الذوق، الطبع، السليقة، ويستعمل أيضاً بمعنى السعادة والسرور .  
 ذوق زده : من غلبه الفرح والسرور لسماعه خبر سار .  
 ذوى القرب : الأقارب، الأهل .  
 ذهاب : الذهاب، المضى .  
 ذهن : القوة الباطنية التى تجعل الإنسان يحتفظ بالمعلومات .  
 ذهني : الذهني، العقلي، الفكرى .  
 ذهنيّت : التصور الذهني .  
 ذهول : غفلة، ذهول، نسيان .  
 ذى : صاحب وتأتى فى أول الكلمة .  
 ذي حساب : المحاسب فى إحدى دوائر الحكومية .  
 ذي حسابى : إدارة الحسابات فى إحدى المؤسسات الحكومية يعمل فى مجال التكاليف والمدفوعات .  
 ذي صلاحيت : ذو الصلاحية أو الكفاءة، ذو الاختصاص، اللائق .  
 ذيل : ذيل، ذنب، طرف، آخر، أسفل .  
 ذيل : ما يلى، ما يأتى .



# عَرَفُ السَّارِ



مرکز تحقیقات کامپیوتر علوم اسلامی

(۲)









- رازيه : طريق الزينة، السلم، الدرج، الطريق المؤدى إلى الحجرة أو السقف وبه عدد من الدرجات .
- رَأَى (راش) : القبة، الكوفة، بيدر الغلال، مخزن الغلال .
- راسب : ما يترسب فى قاع الإناء .
- رَأَسَتْ : الصحيح، الصادق، المستقيم، ما يكون من الجهة اليمنى .
- رَأَسَتْ : المستقيم، الامتداد .
- راستاد (رستاد) : الوظيفة، الاجر الثابت، الشئ المستقر المستمر .
- رَأَسَتْ بَنَجَاة : من النعمات الإيرانية .
- رَأَسَتْ رُودَه : المستقيم من الامعاء .
- رَأَسْتِغَى : الحقيقى، الواقعى .
- رَأَسْتِغَر : المقوم للتيار الكهربى .
- رَأَسْتِغُو : الصادق .
- رَأَسْتِغُوشَه : الزاوية القائمة .
- رَأَسْتَه : المستقيم، الطريق المستقيم، كل شئ مستقيم .
- راستى : الصدق، الاستقامة، حقاً فى الحقيقة .
- راستين : الحقيقى، الواقعى، فيه صدق واستقامة .
- راسخ : ثابت، مستقر، قوى، راسخ .
- راشد : الشخص الذى يسير فى الطريق المستقيم، من يجد الطريق الصحيح .
- راشى : من يقدم الرشوة .
- رَأَشَى تيسيم : لين العظام .
- راضى : السعيد، المسرور، القانع، الراض .
- راعى : من يرعى الناس، راعى الغنم .
- راغ : مرعى، صحراء، السفح الأخضر للجبل الموصل إلى الصحراء .
- راغب : الميال، الراغب .
- رافض : تارك للشئ وغير قابل له، رافض .
- رافع : الحامل، الرافع .
- راقم : الكاتب، المحرر .
- راقى : الصاعد، المتقدم فى العلم والمعرفة، الراقى، من يقوم برقية الناس ضد الحسد أو الأذى .
- راك : الكبش، وتأتى بمعنى الآنية الخشبية وبمعنى الحيط أيضاً .
- رَأَكَرَه : الامراة سيئة السلوك، الزانية، القحبة .
- راكب : من يركب الإبل أو الخيل .
- رَأَكْت (فرنسية) : مضرب كرة التنس .
- راكتور : المفاعل النووى .
- رَأَكْد : الهادئ، المستقر، الثابت، الراكد، الباقي فى مكانه .
- راكم : الراكع، من يحنى رأسه، المتواضع، الخاضع .
- رَأَلَى : سباق السيارات .
- رَأَلِيسْت (إنجليزية) : الواقعى .
- رَأَلِيسْم (إنجليزية) : الواقعية .
- رام : الهادئ، المستانس، المطيع، المتطبع .
- رامح : ذو رمح، ذو حربة .
- رَأَمِش : راحة، الفراغ، السكون، وتطلق أيضاً على لحن السرور والطرب .
- رَأَمِشْگاه (رامشگاه) : مكان اللهو والسرور والطرب .
- رَأَمِشْگَر (رامشى) : المطرب، من يقوم بالعناء والعزف .
- رَأَمِشْگَرى : الغناء، العزف .
- رامى : من يقوم برمى السهم أو الحجر .
- رَأَن : الفخذ، الكفل، وترد أيضاً آلت الست وآلر وآگَر .
- رَأَنْد : مرحلة ما من سباق .
- رَأَنْدَمَان : النتيجة، المحصلة .
- رَأَنْدَن : أن يسوق، أن يبعد الإنسان شخصاً من أمامه، الإخراج، الطرد، الدفع على السير والتحرك .
- رَأَنْدَه : المطرود، المبعد، المساق .
- رَأَنِش : الطرد، الحركة، الدفع .
- رَأَنْدِگى : القيادة .
- رَأَنْدَه : سائق العربة أو السيارة أو الطائرة .
- رَأَنكى : سير الجلد الذى يلف حول فخذى اللبالة .

- راني: السروال الذي يغطي الفخذين، نوع من الدروع يغطي الفخذين كان يستعمل قديماً أثناء الحرب .
- راوچه (روچه): نوع من العنب .
- راود: المرعى، الأرض المليئة بالنبات والماء .
- راوك: الصاف، النظيف، بدون غش، المضيء .
- رواند: انظر ريوند .
- راووق: الإناء الذي يصفون فيه الشراب لتنقيته من الشوائب .
- راوى: ناقل الكلام أو الخبر عن شخص، الراوى .
- راويه: ناقل الكلام أو الحديث، الراوى، وتستعمل الكلمة أيضاً بمعنى القرية أو الدلو الكبير وبمعنى الحيوان الذي يسحب الماء بواسطته .
- راه: الطريق، المر، الجادة . وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى القانون والرسم والقاعدة والأسلوب والمرتبة .
- راه انجام: لوازم السفر، الزاد والراحلة، وتأتى أيضاً بمعنى القاصد والرسول .
- راه انداختن: الإنطلاق .
- راه انداز: المحرك .
- راه آورد: الهدية، الشيء الذي يحضره الإنسان لأصدقائه بعد عودته من سفره، ومثلها راه آور وره آورد وراهواره .
- راه آهن: السكة الحديدية .
- راهب: عابد، زاهد، الراهب، النصراني ساكن الدير .
- راهبان: حارس الطريق .
- راهبر (رهبر): المرشد، الشخص الذي يقود الإنسان إلى مقصده، القائد، الزعيم .
- راهبرد: الاستراتيجية، علم وضع الخطط .
- راهبند: متراس الطريق، موانع الطريق .
- راهبندی: غلق أو سد الطريق .
- راه پله: الدرج، السلم .
- راه پيما: سريع السير، الدابة التى تقطع الطريق بسرعة .
- راه پيمائى: المسيرة، قطع الطريق سيرا على الأقدام، التنزه مشياً .
- راهذار: الشرطى، حارس الطريق، الشخص الذى يحصل ضريبة المرور فى طريق .
- راهذارخانه: مقر حارس الطريق، مركز صيانة الطريق .
- راهدارى: صيانة الطريق .
- راه - راه: المخطط بخطوط متوازية .
- راهرو (رهرو): الدهليز، المر، المدخل، البيت .
- راهزن: قاطع الطريق، اللص ومثله رهزن وراهگیر .
- راهزنى: قطع الطريق، النهب والإغارة .
- راهسازى: تعبید الطريق .
- راه شوسه: الطريق المعبد .
- راهك: ممر قصير ومسقوف .
- راهگان: انظر رايگان .
- راهگذر: عابر الطريق، المسافر، وتأتى أيضاً بمعنى الطريق والمر ومثلها وهگذر .
- راه گزینی داده هاراه يابی داده ها: دليل البيانات data switch .
- راه گستر: سريع السير، الدابة السريعة السير .
- راهن: الشخص الذى يودع رهناً، وتأتى أيضاً بمعنى دائم وثابت ومتن .
- راهنامه: خريطة الطريق، كتاب فيه وصف للطريق ورسم له .
- راهنشين: الغريب الذى لا مأوى له، المتسول على قارعة الطريق، الجالس على جانب الطريق، ومثلها رهنشين .
- راهنما: المرشد، الزعيم، القائد، الدليل، من يرشد الناس إلى الطريق الصواب وفى مصطلحات الكمبيوتر بمعنى الملوّح (semaphore) .
- راهنمائی: الإرشاد، الدلالة .
- راهنورد: المسافر على قدميه، الرسول، القاصد، الدابة السريعة السير، من يسلك الطريق على قدميه .
- راهوار: الدابة السريعة السير، ومثلها رهوار ورهور .
- راهواره: انظر راه آورد .



- رَاهِي (رهي) : السائر، الذهاب، السالك للطريق، وتأتي أيضاً بمعنى العبد والغلام، وبمعنى الجالس على قارعة الطريق.
- راه يابى : الهداية، بلوغ الهدف.
- رَاه يَافِتِه : المهتدى إلى الصواب.
- راى : الرأى، التدبير، الفكر، العقيدة.
- راى : لقب كان قديماً يعطى لملوك الهند وحكامها وأمرائها.
- رَايَانِه : الكومبيوتر.
- رَايَتٌ : الراية، العلم، البيرق، العلامة، علم الجيش.
- رَايَزَن : المستشار، من يؤخذ رايه فى الأمور.
- رَايَزْنى : الاستشارة، المشاورة.
- رَايْكََا : الأبن الجميل، المحبوب، المعشوق، ومثله ريكا.
- رَايْكَان : الشيء الذى يحصل الإنسان عليه مجاناً دون مقابل، الشيء الذى يجده الإنسان فى الطريق، ومثله راهگان.
- رَايْكَانى : مجاناً.
- رَاكْسِيُون (فرنسية) : عكس العمل، رد الفعل، مقاومة التجديد والتطور، الرجعية والميل إلى الأوضاع القديمة.
- رِئَالِيسْم (فرنسية) : البحث عن الحقيقة، رؤية الحقيقة والواقع، عرض الحقائق الطبيعية دون تغيير لها أى كما هى فى الواقع بحسنها وقبحها.
- رأس : الرأس، رئيس القوم وعظيهم، أول الشيء، أعلى الشيء.
- رأساً : بطريقة شخصية.
- رأس المال : أصل المال، الثروة.
- رأفت : رافة، شفقة، رحمة ومحبة.
- رئوف (رؤوف) : محب، مشفق، رؤوف، عطوف، شفق.
- رَأى : الفكر، التدبير، الرأى، العقيدة، الاعتقاد، نظرة القلب.
- رأى اعتماد جرفتن : طلب الثقة.
- رأى العين : المشاهدة، الرؤية المؤكدة بالعين.
- رأى دَاذن : التصويت.
- رأى دِهْنْدِه : الناخب.
- رأى گيرى : عملية الاقتراع، التصويت.
- رُؤْيَا : الحلم، الرؤيا، ما يراه الإنسان مناما.
- رُؤْيَت : الرؤية، النظر، المشاهدة.
- رئيس : رئيس الجماعة، القائد، كبير القوم، رئيس الدولة، المدير.
- رَبّ : الرب، الرئيس، المالك.
- رُبّ : الخفق، العصير الغليظ القوام.
- رَبَا : الربا، الفائدة التى يأخذها الدائن من المدين.
- رَبَاب : آلة موسيقية، الربابة.
- رَبَاب : السحاب، السحاب الأبيض.
- رَبَات : الإنسان أو الجهاز الآلى.
- رَبَاتِيك : علم صناعة الأجهزة الآلية.
- رَبَاخُور : المرابى، آكل الربا.
- رِبَاط : الحبل وكل شىء يربط بين شيئين، العضلات التى تربط عظام الجسم بعضها ببعض، المكان الذى تستريح فيه القوافل وسط الطريق أثناء السفر، المكان الذى يعد للفقراء.
- رُبَاعى : مكون من أربعة أشياء، فن من فنون الشعر عبارة عن أربع شطرات من الشعر الشطرات الأولى والثانية والرابعة منها على قافية واحدة، والشطرات كلها على وزن لا حول ولا قوة إلا بالله.
- رُبَّانى : رجل عابد، عارف بالله، نسبه إلى رب.
- رُبَايش : الاختطاف، الخطف، الجذب.
- رُبَايْنْدِه : المختطف.
- رَبْط : الوصل والربط، الاستمرار التقيد.
- رَبْع : منزل، محلة.
- ربع مسكون : الجزء اليابس من الكرة الأرضية، الربع المسكون.
- رَبْقَه (أو بفتح الراء) : الحلقة التى تكون فى الحبل، عقدة الحبل، الحبل الذى به عقد.
- رُبُوبِيَت (رُبوبيت) : الألوهية.
- رُبُوبى : نسبة إلى رب، عابد، مطيع لله.
- رَبُوخه : لذة، سعادة، متعة ومثلها زبوخه.

- رَبُّودُن : السرقة، السلب، جذب الشيء بمهارة.  
 رَبُّودُهُ : مسلوب، مسروق، مأخوذ ومسحوب من مكانه.  
 رَبُّون : مقدم الأجر الذي يعطى نظير عمل شيء وهذا المقدم يخصم من الحساب عند إنجاز العمل وإتمام المحاسبة، ويسمى أيضاً أربون وعربون وأرمون.  
 رَبَّيْبُهُ : القابلة، ممرضة الطفل، بنت المرأة من زوج غير زوجها الحالي المرأة التي يكون لزوجها ابن من زوجة أخرى.  
 رِبْتَسِيون (فرنسية) : مراجعة، تكرار، مرور، التجارب التمهيدية.  
 رِبْرَتَوَار (فرنسية) : فهرست، جدول، دفتر بترتيب حروف الهجاء لقيد الأسماء أو الحسابات أو المسائل المختلفة في شركة أو فروعها.  
 رِبُورْتَاژ (فرنسية) : جمع الأخبار ونشرها بواسطة مراسل جريدة أو أحد محرريها.  
 رُبْتُ (أو بفتح الراء) : عربان، خال، فارغ، عارٍ، مكشوف.  
 رُتْبُهُ : درجة، منزلة، مقام، رتبة.  
 رُتُق : قفل، خياطة، سد شق أو ثغرة.  
 رُتُقُ وَفُتُق : تدبير الأمور.  
 رُتُوشْكَار : المنقح، المنمق.  
 رُثْ : قديم، بال، متهالك.  
 رُثَاء : بكاء الميت، ذكر محاسنه، البكاء على الميت بواسطة الشعر.  
 رَجْ : صف، انظر رده.  
 رَجْ : التحريك، الرج.  
 رجاء : الرجاء، الأمل.  
 رَجَّالُهُ : المشاة، الذين يسرون على الأقدام، الطبقات الدنيا من الناس.  
 رُجْجَان : زيادة، رجحان، أفضلية، تفوق.  
 رَجَزْ : بحر من بحور الشعر.  
 رَجْس : ذنب، عمل سيء، رجس، قذارة.  
 رَجْع : رجوع، عودة.  
 رَجَعْتُ : الرجوع، العودة.  
 رَجْم : القذف بالحجارة، الرجم، القذف، السب، الشتم، الطرد، اللعن، وتأتى أيضاً بمعنى قول كلام من غير علم رجماً بالغيب.  
 رَجُولُهُ (رجوليته) : الرجولة، إظهار الشهامة والمروءة.  
 رَجَه : صف، استعراض، حبل، الحبل الذي يستعمل أثناء البناء لنقل الأشياء.  
 رَجِيم : لعين، ملعون، مرجوم.  
 رَجَلْكَ : الهواء ذو الصوت الذي يخرج من الحلق. ويسمى أيضاً رجلك ورجفك.  
 رَحَبُهُ : الأرض الواسعة المملوءة بالنبات.  
 رَحَلْ : الأشياء التي تحمل أثناء السفر، المنزل، الماوى، الرحل.  
 رَحَلْتُ : السفر، الرحيل، الذهاب من مكان إلى مكان آخر، الموت.  
 رَحْم : الشفقة، العطف، المحبة، العفو، رقة القلب.  
 رَحِم : الرحم، المكان الذي يوجد فيه الطفل فى بطن المرأة، القربى.  
 رَحِمْتُ : الرحمة، العطف، الشفقة، الإحسان.  
 رَحِيق : الشراب الصافى النقى، الخالص، غير المغشوش.  
 رَحِيل : السفر، الرحيل، الانتقال من مكان إلى مكان.  
 رَحِيم : عطوف، رحيم، شفوق.  
 رُخ : وجه، وجنة، وتطلق أيضاً على عنان الفرس.  
 رُخ : ثقب، فتحة، شق.  
 رَخَاء : سعة العيش، الرخاء. كثرة الرزق، الحياة المريحة.  
 رُخَام : حجر المرمر.  
 رَخَاوَتْ : ضعف، نعومة، يسر، سهولة.  
 رَخْبِين : انظر كشك.  
 رَخْت : لباس، متاع، أدوات المنزل، أسباب السفر، سرج الحصان.  
 رَخْتُ آوِيْز : المشبك، الشماعة.  
 رَخْتُ بَرَبَشْتَن : الارتمال.



رَخت بستن: حزم لوازم السفر، رَحَل وَمَنَاقِر.	رَذَل: وضع، حقير، رذل، سافل.
رَخت پُوشیدن: ارتداء الملابس.	رَذِيل: عديم المروءة، الوضيع، سيئ، قبيح الفعال.
رَخت خواب: الفراش، السرير.	رَذِيله: الرذيلة، الوضاعة، انعدام المروءة والفضيلة.
رَختدَار: حارس الملابس.	رَز: العنب، شجرة العنب، الكرم.
رَختدَار خانِه: مكان حفظ الملابس، الدولاب.	رَزاز: بائع الأرز.
رَختشو: غسالة الملابس.	رَزاق: الواهب الرزق، الرزاق.
رَختشو خانِه: محل غسل الملابس.	رَزانه: وقار، رزانة، حكمة، صبر.
رَختشویی: غسل الملابس.	رَزبان: حارس الكروم.
رَخت کندن: خلع الملابس.	رِزرو (فرنسية): المدخر، الاحتياطي.
رُخداد: الواقعة، الحادثة.	رِزق: الرزق، الطعام اليومي.
رُخسار (رُخساره): وجه، ملعة.	رِزم: الحرب، القتال.
رُخش: اسم حصان رسنم البطل الفارسي المشهور الذي يشبه به كل حصان سريع العدو، وتستعمل الكلمة أيضاً بمعنى امتزاج اللونين الأحمر والأبيض وبمعنى قوس قزح وبمعنى صورة وشعاع.	رِزم آزموده (رِزم بيده): المُنك في القتال.
رُخشان: متلألئ، مضيء، منير ومثلها أيضاً رخشا.	رِزم آور (رِزم جو): المحارب، المقاتل.
رُخمه: طائر الكركس، الطائر الآكل للجيفة.	رِزم توز: محارب، مقاتل، وترد أيضاً رِزم يوزورزمبوش.
رُخنه: الشقب، الشق، التمزيق، الشق النافذ في الحائط، الشفرة.	رِزمگاه: ميدان القتال، مكان الحرب، وترد أيضاً رِزمگه.
رُخنه: الورق.	رِزمناو: سفينة حربية سريعة الحركة تهاجم سفن العدو.
رُخوت: ضعف، نعومة، رخاوة، يسر.	رِزمیدن: القتال، الحرب.
رُخیدن: التنفس بسرعة من سرعة الجري أو حمل شيء ثقيل.	رِزم يوش: انظر رِزم توز.
رُد: الأثر الذي يتركه شيء على شيء آخر، الرفض، الأثر، الإرجاع، التحويل.	رِزناس: التشديد.
رُدائت: الرداءة، الفساد، سوء الشيء وحقارته.	رِزيشه (رِزیه): مصيبة عظيمة، نكبة وبلاء.
رُدّه: الارتداد عن الدين، التحول عن الدين، الردة.	رِزیدن: الصبغ، صبغ الملابس.
رُدّه: الصف، السطر.	رِزستانس (فرنسية): مقاومة، صلابة، تحمل، صبر واحتمال.
رُدّه بندي: التصنيف.	رِز: أحمر الشفاه.
رُدیف: الشخص الراكب خلف شخص آخر، الرديف.	رِزد: أكل، نهم، حريفي ومثلها ژرد وزرد.
رَدِيم: الراديو.	رِزه: استعراض الجيش ومرور جنوده أمام رئيس الدولة أو أحد أمراء الجيش، الصف.
رذاله: القبح، الوضاعة، الرذالة عدم المروءة.	رِزيسور: المخرج المسرحي.
	رِژيم (فرنسية): نظام الحكم، نوع الحكومة، أسلوب السياسة، طريقة المعيشة والاكل والحمية التي يعينها الطبيب للمريض، نمط، أسلوب، قاعدة، قياس.

- رُسْ: الصلصال، الطفلة، نوع من الشراب لصناعة الآجر وللبناء.
- رُسْ: أكل، نهم، شره فى الأكل، كثير الأكل، كثير الأكل، حريص فى الأكل.
- رَسَا: الواصل، البالغ، المرتفع، الكثير، اللائق، الحاد الفهم.
- رِسَالَتْ: حمل رسالة، نبوة، رسالة.
- رِسَالَه: كتاب، خطاب، رسالة.
- رِسَانَا: الموصل.
- رَسَام: نقاش، رسام، مثال، مصور.
- رِسَانِدَن (رسانیدن): إِبْصَال شىء وإبداعه لدى شخص، تقريب شىء من شىء ووصله به، وتستعمل أيضاً بمعنى التربية والإنضاج.
- رساننده: الشخص الذى يوصل شيئاً إلى شخص أو يوصله بشىء آخر، المبلّغ.
- رِسَانَه: أداة، وسيلة.
- رِسَانِيدَن: الإبلاغ، التوصيل.
- رَسَايى: البلوغ، الكمال، الرشاقة، الكفاءة.
- رُسْت: لاصق، قوى، محكم.
- رُسْتَاخِيْز: البيقظة، التحرك، الثورة، الحركة الثورية، الثورة العامة، يوم القيامة، يوم الحشر، وترد أيضاً رستخيز.
- رُسْتَار: انظر رستگار.
- رُسْتَاق: انظر رستاق.
- رُسْتَاك (رشتاك): الغصن الذى ظهر حديثاً فى الشجرة، الغصن المستقيم الطويل.
- رُسْتَخِيْز: انظر رستخيز.
- رُسْتِگَار: حر، طليق، مستريح ناج.
- رُسْتَن: التحرر، النجاة، الخلاص.
- رُسْتَن: النمو، الاخضرار، ظهور النبات فوق سطح التربة.
- رُسْتَه: المزروع، والمُنْبَت.
- رُسْتوران (فرنسية): المطعم، مكان بيع الاطعمة للناس.
- رُسْتَنِى: النبات، العشب.
- رُسْتَه: الصنف، الصف، الجماعة، الطليق، الناجى.
- رُسْتَم: رستم البطل الفارسى المشهور.
- رُسْدَاق: قرية وتسمى أيضاً رستاق ورزداق.
- رُسَم: الأثر، العلاقة، الرسم، الرسم المرسوم على ورقة، صورة الشىء، وتستعمل بمعنى مذهب ودين وأسلوب وعادة.
- رُسْمَا: بصورة رسمية.
- رُسْمِيَّت: الرسمية، القانونية.
- رُسْن: حبل، طناب، لجام.
- رُسْوَا: عديم الحياء، سىء السمعة، الشخص الذى يفتضح عمله القبيح أمام الناس فيصبح خجلاً.
- رُسْوَانِي: الفضيحة، المهانة، الخزي.
- رُسُوب: ترسب شىء فى القاع، أن يغوص شىء فى الماء، الرسوب.
- رُسُوخ: الثبات، الرسوخ، الاستقرار والخلود.
- رُسِيدَن: الوصول إلى شىء، بلوغ شىء، اقتراب شىء من شىء.
- رُسِنْدَه: الواصل، الشخص الذى يتفقد شيئاً.
- رُسِيدِگى: حالة نضوج الفاكهة، التحقيق والبحث بدقة فى أمر.
- رُسِيدَه: موضوعة فى اليد، فاكهة ناضجة صالحة للأكل.
- رُسِيْل: شريك فى اللحن والغناء، الشخص الذى يغنى مع شخص آخر نفس اللحن والاغنية، الحصان الذى يجرى فى السباق ملازماً لحصان آخر.
- رَش: قياس يبلغ نصف متر تقريباً.
- رَشْ: الرذاذ، المطر القليل الذى ينزل قطرة قطرة.
- رَشَاء: حبل، رش، الحبل الذى يربط فى الدلو.
- رَشَاد: السير فى الطريق المستقيم، البعد عن الضلال، أن يكون الإنسان على صراط مستقيم.
- رَشَادَت: بطولة، قوة، قدرة.
- رَشَاقَت: جمال القد والقامة، الرشاقة، حسن القوام.



رَصَدَ : تثبیت النظر على شيء، الجلوس في مكان ووضع شيء تحت النظر والمراقبة، وتأتى أيضاً بمعنى طريق وجادة ومراقب وحارس.

رَصِيد : الشخص الذى يرصد شيئاً، مراقب، حارس.  
رضا : الراضى، السعيد، الرضا.

رضاء (رضايته) : السعادة، الرضا.

رضايته آميز : ما يجلب الرضا.

رضايته بخش : المرضى، على نحو مرض.

رضاعه (رضاعته) : أن يشرب الطفل اللبن من ثدى أمه، ومثلها رضاع.

رضي : الرجل السعيد الراضى.

رُطِب : الطازج، الغض.

رُطِب : التمر الطازج الحديث النضج.

رُطُوب : الرطوبة، الطراوة، الابتلال، أن يصير الشيء ندياً.

رُطُوب سنجى : جهاز قياس رطوبة الجو.

رُعَاع : الرعاع، الأوباش من الناس، الجاهلون الأخساء، عديمو المروءة والإنسانية.

رُعَاف : الدم الذى ينزل من الأنف، الرعاف.

رُعَايَة : الحراسة، الرعاية، الملاحظة، المراقبة، المساندة، تفقد أمور شخص وتدليله والعطف عليه.

رُعِب : الخوف، الفزع، الرعب.

رُعِب آور : المرعب.

رُعِب أنكبر : المرغب، المخيف.

رُعْشَة : الارتعاش، الرعشة، الاهتزاز، الرجفة.

رُعْشَة دار : المرتعد، المرتعش.

رُعْنَاء : امرأة حسنة القوام جميلة جذابة، امرأة معجبة بنفسها تعرض جمالها، حمقاء غير متينة الخلق.

رُعُونَة : الجهل، الرعونة، الحمق، الطيش، قلة العقل، ضعف الخلق.

رُعِيَتْ : الرعية، عامة الناس، الجماعة التى لها راع وقائد، الناس المطيعون للحاكم، عامة الشعب، جماعة من الزراع فى قرية يخضعون لمالك هذه القرية.

رُشْت : الغبار، التراب، الشيء المتساقط نتيجة لقدمه وتهالكه وتآكله وضعفه.

رُشْتَاك : انظر رشتاك.

رُشْتَن : الغزل، غزل القطن أو الصوف بواسطة المغزل وتحويله إلى خيوط.

رُشْتَه : المغزول، المقتول.

رُشْتَه : الخيط، الحبل، ما يصنع من عجينة دقيق القمح فى صورة خيوط وأشرطة دقيقة ثم يستعمل فى صنع طعام آخر أو بعض الحلوى.

رُشْتَه تنظيم set up string : إعداد برنامج.

رُشْتَه فَرَنْكِي : المكرونة.

رُشَح : العرق، عرق الجسم، ترشح الماء من شيء.

رُشَحَه : قطرة، الماء الذى يترشح من شيء آخر.

رُشْد : البعد عن الضلال والسير فى الطريق المستقيم، وتأتى أيضاً بمعنى النمو والترقى والفخر، التنمية.

رُشَف : مص الماء أو أى سائل آخر، الرشف.

رُشَف : الماء القليل الموجود فى قاع الحوض.

رُشْك : الغيرة، الحسد.

رُشْكِين : الغيور، الحسود، ومثله رشكن.

رُشْمَه : الحبل الرفيع.

رُشْمِيز : انظر موربانه.

رُشْوَه : الرشوة، ما يعطى لشخص نظير عمل يقوم به مخالفاً للقانون ومثلها بلكفت وبلكفد.

رُشْك : بيضة القمل.

رُشْوَه خوار : المرتشى.

رُشْوَه دَادَن : الرشوة.

رُشْوَه دِهْنْدَه : المرتشى.

رُشْوَه گِير : الراشى.

رُشِيد : من وجد الطريق المستقيم ذو رشد، ناجح مظفر، شجاع.

رُشِيْق : جميل، ظريف، رشيق، حسن القوام، جميل القد والقامة.

رَفَع: الرفع، الحمل.

رَفَعَتْ: الرفع، علو القدر، السمو وعلو الشأن.

رَفِيق: لين، نعومة، لطف، محبة ومودة.

رَفِقاء: أصدقاء، زملاء، مرافقون.

رَفِيقه (أو بكسر الراء): أصدقاء، رفقاء، زملاء فى السفر.

رَقُو (رَقُو): سد الثقب الموجود فى القماش بصورة تجعله غير

واضح.

رَقُوْگَر: الرفاء، الشخص الذى يقوم بمعالجة ما فى القماش

والسجاد من ثقب وتمزق.

رَفُوْگَرى: مهنة الرفو.

رَفُوْزَه (فرنسية): الرسوب فى الامتحان، الرفض، عدم

القبول.

رَفُوْشَه: السخرية، اللهو، المزاح، العصيان، الذنب.

رَفِيْدَه: اللوح الذى يبسطون عليه المعجين ثم يخبزونه فى

التنور.

رَفِيْع: مرتفع، على الدرجة والرتبة، رفيع.

رَفِيْق: صديق، زميل، رفيق.

رَق: عبودية، رق، كل شىء رقيق ودقيق، الجلد الرقيق الذى

يكتبون عليه شيئاً.

رَقَابَت: المنافسة، الحراسة، الترقب، المراقبة.

رَقَاع: الخطابات، الاوراق التى تكتب عليها الاشياء المطلوبة،

قطع القماش التى يرقعون بها الثياب.

رَقاق: الخبز غير السميك، رقيق.

رَقَتْ: الرقة، اللطف، النعومة المحبة، الحنان.

رَقَتْ آوَر: مثير للإحساس أو الشفقة.

رَقْعَه: الخطاب، والرقعة المكتوب عليها شىء، الكتاب.

رَقْم: الخط، الرقم، العدد، العلامة.

رَقُوم: الموصفات.

رَقِيْب: حارس، رقيب، منتظر، منافس، مواظب.

رَقِيَه: رقية، تعويذة، دعاء، خرافة.

رَقِيْق: لطيف، رقيق، ناعم.

رَغَبَتْ: الرغبة، الميل، الإرادة، حب الشىء وطلبه، الهوى.

رَغَم: الكراهة وعدم الاستحسان، المسح فى التراب، التلوث

بالتراب، العمل بعكس المطلوب، التصرف ضد رغبة شخص.

رَغِيْبَه: كل شىء مرغوب ومستحب.

رَف: قطعة خشبية تثبت فى الحائط لوضع الاشياء عليها.

رِفَاء: اتصال، اتفاق.

رِفَادَه: قطعة القماش التى تربط على الجرح، المرهم.

رِفَاقَتْ: الصداقة، الزمالة، المرافقة، التصديق.

رِفَان: الشفيع، من يقوم بالشفاعة.

رِفَاه: سعة العيش، راحة الجسم، السعادة، الرفاهية.

رِفَاهَه: الراحة، السعادة، راحة الجسم، الرفاهية.

رِفَاهِيَه: سعة العيش، الراحة والسعادة.

رَفْتَار: الأسلوب، الذهاب، أسلوب العمل، نوع الحركة،

السلوك.

رَفْتَاگَر: الكناس، عامل البلدية الذى يقوم بتنظيف الشوارع.

رَفْتَاگَرى: الكنس.

رَفْتَن: الذهاب، الرحيل، العبور.

رَفْت وآمَد: الذهاب والجمى، التردد على مكان.

رَفْتَه رَفْتَه: بتدريج وتأن، ببطء.

رَفْتَن: الكنس، التنظيف، الإزالة.

رَفْت وَرُوب: تنظيف مكان من التراب والغبار، الكنس

والتنظيف.

رَفْرَانْدُوم (فرنسية): الاستفتاء، الرجوع إلى رأى الشعب

لمعرفة رأى أكثر أفراد الشعب فى أمر من الأمور الهامة.

رَفْرَف: الملابس والبُسُط اللطيفة أطراف الخيمة، كل ما يفرش

على الأرض.

رَفْرَم (فرنسية): إصلاح، تغيير، تهذيب، تغيير وضع

الشىء، تغيير أوضاع مؤسسة لإصلاحها.

رَفْرِى (فرنسية): الحكم الذى يحكم مباراة فى لعبة من

الالعاب الرياضية التى تخضع لقوانين معينة ككرة القدم.

رَفْض: الترك، الرفض، الإبعاد، الإنكار.



- رقيم : خطاب، مكتوب، شيء مدون .  
 رُك : الكلام غير مفهوم يقال في وقت الغضب والشدة .  
 رُك : الكلام الصحيح والصريح .  
 ركاب : قطعة من المعدن تعلق في سرج الحصان لتوضع فيها القدم عند الركوب .  
 ركابدار : الخادم الذي يمسك بركاب الحصان حتى يركب سيده .  
 ركاكه : الضعف، الركاقة، ضعف الرأي وقلة العقل .  
 ركان : انظر ركيدن .  
 ركعت : كل ركعة من ركعات الصلاة .  
 ركلام (فرنسية) : إعلان .  
 ركن : الجزء الأكبر والأقوى من كل شيء، أساس وعمود، عظيم القوم ورئيسهم .  
 ركود : التوقف، الركود، توقف الماء أو الهواء عن الحركة، البقاء في مكان واحد، الكساد .  
 ركورد (فرنسية) : التفوق في سباق رياضي، الانتصار الواضح الجدير بالملاحظة، الظفر في مسابقة، الرقم القياسي .  
 ركورد باطول متغير variable length field : مجال طويل متغير .  
 ركورد داده اي data record : سجل البيانات .  
 ركورد راه اندازي boot record : التحميل .  
 ركورد سرآيند header record : مقدمة مجموعة بيانات على قرص ممغنط .  
 ركيب : الراكب، الشخص الذي يركب مع شخص آخر على دابة واحدة .  
 ركيدن : أن يتحدث الإنسان مع نفسه من شدة الغضب أو قسوة الظروف المحيطة به، الكلام غير الواضح الذي يتحدث به الإنسان في ساعة الغضب أو الشدة، ومثلها زكيدن وژكيدن، وركان الشخص الذي يكلم نفسه من شدة الغضب .  
 ركيك : الضعيف، قليل العقل، ضعيف الهمة، ضعيف الرأي، الكلام السخيف، القبيح .  
 ركين : الثابت، المستقر، المحكم، ذو وقار، الركين .  
 رگ : العرق الذي يجري فيه الدم .  
 رگبار : المطر الشديد ذو القطرات الكبيرة، وابل من الطلقات دفعة واحدة بواسطة مسدس، التراشق .  
 رگبند : الحبل المطاطي الذي يستخدم لسد الوريد .  
 رگزن (رگشناس) : الفصّاد الذي يفصد عرق شخص آخر كنوع من العلاج .  
 رگئل : الحيض .  
 رگلاتور (فرنسية) : المنظم، الآلة التي تنظم حركات الماكينة .  
 رگلاژ (فرنسية) : تنظيم حركات الماكينة .  
 رگه : الشيء الشبيه بالعرق .  
 رُل (فرنسية) : الانبوبة، الطومار، الفهرست، الدفتر، الوظيفة، العمل، الدور الذي يؤديه إنسان في عمل أو في مسرحية، الآلة التي يجلس السائق خلفها ويوجه بها السيارة إلى الاتجاهات المختلفة .  
 رم : النفور، الهروب، الجفول .  
 رماتيسم (فرنسية) : ألم المفاصل، مرض يصيب المفاصل ويجعل المريض متألماً عاجزاً عن الحركة .  
 رماد : ما يتخلف بعد احتراق شيء، الرماد .  
 رمارم : مقابل، مواجه، جماعة، متلاحق .  
 رماس : انظر مصطكى .  
 رمال : بائع الرمل، الشخص الذي يلقي الرمال، العراف .  
 رمان (فرنسية) : القصة، الأسطورة .  
 رماندن : إخافة الحيوانات .  
 رمان نويس : الكاتب القصصي .  
 رمانيسم (فرنسية) : الأسلوب الجديد في كتابة القصة، الطريقة الجديدة الحديثة لكتابة القصة .  
 رمایت : الرماية، رمي السهام .  
 رمپ : الطريق المنحد، سلم الطائرة .  
 رمد : الرمد، مرض يصيب العين ويسبب لها الألم .



- رَمَز : الإشارة، الرمز، الإيماء، السر الخفى، علامة خاصة يعرف بها المطلوب، الشفرة.
- رَمَزَك : الذنب، الإثم، الإنزلاق، وترد أيضاً رنّك.
- رَمَس : القبر، تراب القبر.
- رَمَضان : الشهر التاسع فى السنة الهجرية، شهر الصوم.
- رَمَق : بقية من الحياة، القدرة، الاستطاعة، وتأتى أيضاً بمعنى الماشية معرب رمة الفارسية.
- رَمَك : انظر رمة.
- رَمَكَان (أو بضم الراء) : شعر العانة الذى ينبت حول أعضاء التناسل.
- رَمَ كَرْدَن : أن ينفر، أن يهرب من شخص خوفاً.
- رَمَل : المطر القليل، الزيادة فى شىء، خطوط أرجل البقر الوحشى المخالفة للون بدنه، اسم بحر من بحور الشعر.
- رَمُوك : الحيوان الذى ينفر بسرعة ويجفل ويهرب.
- رَمَه : الماشية، القطيع من البقر أو الغنم، ومثلها رم ورمك وتستعمل أيضاً بمعنى جيش.
- رَمَى : الإلقاء، الرمى، رمى السهام أو الحجارة.
- رَمِيَار (راميار) : الراعى، الشخص الذى يرعى قطع الغنم أو البقر.
- رَمِيدَن : الجفول، النفور، الهروب، الخوف.
- رَمِنْدَه : الجافل، النافر، الهارب.
- رَمِيدَه : النفور، الجفول.
- رَمِيم : البالى، القديم، المتهاك، المتآكل، الرميم.
- رَنَب (رنبه) : شعر العانة، انظر رمكان.
- رَنَج : التعب، الاذى، الألم، المحنة.
- رَنجاندَن (رنجانيدن) : أن يؤذى، أن يتعب، أن يسبب الضرر لشخص.
- رَنجاندَه : المتعب، المؤذ.
- رَنجِير : الكادح، العامل، من يكدح لياكل.
- رَنجُور : المريض، المتالم، ذو ألم وتعب.
- رَنَجِه : المتعب، ضيق القلب، المصاب بضرر ومشقة، المنزعج.
- رَنجِيدَن : التعب، ضيق القلب، التضرر، المتضايق.
- رَنجِيدَه : المتضرر، ضيق القلب، المتضايق.
- رَنَد : الغتال، الماهر، غير هياب، المستهتر، الذكى.
- رَنَدَانِه : بمهارة، بذكاء، باحتيال.
- رَنَد : قطع الخشب الصغيرة التى تنتج من نشره، نشارة الخشب.
- رَنَدِه : المنشار، الآلة التى يقطع النجار بها الخشب الآلة التى يقطع بها البصل والبطاطس، ونحوها، المقشرة.
- رَنْدَى : الاحتيال، المكر.
- رَنْدِيدَن : النشر، نشر الخشب أو أى شىء آخر، التقطيع.
- رَنْدِيدَه : المقطع، المنشور.
- رَنَك : اللون وتأتى أيضاً بمعنى المكر والحيلة والربح والفائدة وبمعنى الماعز الجبلى، والإبل التى يحتفظون بها للإفجاب.
- رَنِك : اللحن الذى يبعث على الطرب، الموسيقى، اللحن الخاص بالرقص.
- رَنگَارَنگ : الملون ذو ألوان متعددة، متعدد الألوان.
- رَنگ آميزى : الصباغة، التلوين.
- رَنگ باختگى : زاول اللون.
- رَنگ باختِه : شاحب اللون، باهت اللون.
- رَنگ برى : إزالة أو محو اللون.
- رَنگ پريدگى : شحوب الوجه، بهتان اللون.
- رَنگ پريدِه : شاحب الوجه، باهت اللون.
- رَنگدَانِه : الخضاب.
- رَنگَرَز (رنگار) : الصبّاغ، الشخص الذى يصبغ الملابس والقماش ويلونه بالألوان مختلفة.
- رَنگَرِزى : الصبغ، التلوين.
- رَنگ زدا : مزيل اللون.
- رَنگ زدائى : إزالة اللون.
- رَنگ سازى : صناعة الصباغة.
- رَنگ شناسى : علم معرفة التلوين.
- رَنگ نگارى : تحليل الألوان.



- رَنگ وَرُو : اللون الظاهري .  
 رَنگ وَرُو رَفْتِه : الباهت اللون ، البالى .  
 رَنگ وَاَرَنگ : ذو ألوان متعددة .  
 رَنگي : الملون .  
 رَنگين : ملون ، متعدد الألوان ، ذو لون ظاهر .  
 رَنگين کُمان : قوس قزح .  
 رَنيم : معدن الرانيوم .  
 رُو ( روى ) : الوجه ، العارض ، الوجنة ، الطلعة ، الصورة ، اللون ، وتأتى أيضاً بمعنى وجه الشيء ضد الظهر وبمعنى السطح .  
 رَوا : الجائز ، السائح ، اللائق ، الجارى ، الجدير ، المستساغ .  
 رِواء : الحبل الذى يربط به الحمل فوق ظهر الدابة .  
 رِواء : الجمال ، الرواء ، حُسن المنظر .  
 روابط : الصلات ، العلاقات ، الروابط .  
 رَواج : كثرة تداول البضاعة فى البيع والشراء ، الرواج ، التداول ، جريان وتحرك ، فى حالة تحرك وتداول .  
 رِواح : رواح ، وقت الرواح فى بداية الليل .  
 رَوايد : التأشيرة التى تعطى على جواز السفر لإباحة الخروج أو الدخول .  
 رَوار ( رواز ) : الخادم ، الممرض ، انظر زوار .  
 رَوارو : كثرة تردد الناس على مكان معين .  
 رِواق : الرواق ، الإيوان .  
 رِوال : اللعاب ، لعاب فم الدابة .  
 رِوان : الروح ، الجارى ، الحابر ، فى حالة جريان وتحرك .  
 رِوال سَاخَتگي dummy routine : مجموعة من العليمات ليست مبرمجة .  
 رَوانبَرَق : الديناميكية الكهربائية .  
 رَوانبَرَشى : ممرض النفس .  
 رَوانبَرَشك : طبيب الامراض النفسية .  
 رَوانبَرَشكى : الطب النفسى .  
 رِوان بَخش : انظر رواح القدس .  
 رِوانخِواه : المتسول الذى يطوف فى الشوارع .  
 رَوان تَنسى : أحد فروع علم النفس يدرس تأثير العمليات البدنية على العمليات العقلية .  
 رَوان دَرَمانى : العلاج النفسى .  
 رَوانسَاز : مادة شحمية تستخدم لعلاج الاحتكاك بين الاجزاء المتحركة للأجهزة الميكانيكية .  
 رَوان سَبخى : قياس سرعة العمليات العقلية ودقتها .  
 رَوان شَاد : طبيب النفس ، المغفور له .  
 رِوان شناس : عالم النفس ، خبير بحالات النفس والروح .  
 رِوانشناسى : علم النفس ، علم الروح ، معرفة النفس .  
 رَوانكَاو : المحلل النفسى .  
 رَوانكَاوى : التحليل النفسى .  
 رَوانگَر دان : ما يغير النفس .  
 رَوان نَرُند : المصاب بمرض نفسى .  
 رَوان نَرُندى : المرض النفسى .  
 رَوان نَوىس : قلم يسهل الكتابة به .  
 رَوانه : سائر ، ذاهب .  
 رِوانه كَرَدن : الإرسال ، الحركة .  
 رَوانى : السلاسة ، الطلاقة ، السيولة ، الروحى ، النفسى .  
 رِوايَت : نقل خبر أو حديث عن شخص ، الحديث ، القصة .  
 رِوانداز : غطاء النوم كاللحاف وغيره .  
 رِوباروى : المواجه ، المقابل .  
 رُوبَاز : غير مستتر ، غير مسقف ، غير مُغطى .  
 رُوبان ( فرنسية ) : الشريط ، الحبل ، القيد .  
 رُوباه : الثعلب ، ومثلها روبه .  
 رُوبراه : المهيا ، المَعَد ، الجاهز للسير أو العمل ، الجاهز .  
 رُوبراه شَدن : الاستعداد ، التهيؤ .  
 رُوبند ( روبنده ) : البرقع ، ما تغطى المرأة به وجهها ، ومثلها روى بند .  
 رُوبوسى : التقبيل .  
 رُوبيان : حيوان بحرى شبيه بالجراد فى حجم الجراد أو اكبر منه يؤكل لحمه مشويا أو مسلوقا ، الجمبرى .

- رُودِگَر: الشخص الذى يصلح أوتار القوس والعود .  
 رُودِل: امتلاء المعدة .  
 رُودِلَاخ: المكان الذى تكثر فيه الأنهار .  
 رُودِن: انظر رُوناس .  
 رُودِنِگ: انظر رُوناس .  
 رُودِه: المصارين، أمعاء الإنسان أو الحيوان .  
 رُودِه: الطائر المذبوح بعد نشف ريشه، الحيوان الذى ينتف  
 صوفه أو شعر من جلده، الشجرة التى سقطت أوراقها .  
 رُودِه بَنَد: الأغشية التى تغلف الأمعاء .  
 رُودِه دِرَاز: كناية عن الثرائر، المهذار .  
 رُورَاسَت: الصادق، الصريح .  
 رُوز (رُوج): اليوم، النهار .  
 رُوز آَمَد: العصرى، حتى الوقت الحاضر .  
 رُوز افزُون: الشيء الذى يتزايد يوماً بعد يوم .  
 رُوزَانِه (روزِيَانِه): اليومى، ما يحدث كل يوم .  
 رُوزَمَان: الحارس، الشرطى، الحارس على باب الملك أو  
 الحاكم .  
 رُوز بَخِير: صباح الخير .  
 رُوز بُرُوز: يوماً بعد يوم .  
 رُوزِيَه: حسن الحظ، سعيد، أوقاته طيبة .  
 رُوزِيَهِي: السعادة، حسن الحظ .  
 رُوز شَمَار: التقويم، المفكرة .  
 رُوز گَار: دنيا، عصر، زمان، وقت، موسم، فصل .  
 رُوز گَرْد: من يقوم بالحراسة طوال النهار، ذو نشاط يومى .  
 رُوز مُرَه: ما يحدث كل يوم، العمل المتكرر كل يوم .  
 رُوز مَه: حساب اليوم والشهر، التاريخ .  
 رُوزَن: الثقب، الكوة، المنفذ .  
 رُوزَنَامِه: انظر رُوزَنَامَه .  
 رُوزَنَامَه: الجريدة، النشرة التى تصدر كل يوم وتنشر فيها  
 الوقائع والأخبار، الدفتر الذى يسجل التاجر فيه معاملاته  
 اليومية .  
 رُوبِيدَن: الكنس، تنظيف الشارع أو المنزل بالمكنسة .  
 رُوبِنْدِه: الكناس .  
 رُوبِيدِه: المكنوس، المنظف .  
 رُوبُوس: التقبيل .  
 رُوبَاك: المنديل، كل ما يجفف به الوجه .  
 رُوبُوسَت: البشرة .  
 رُوبُوش: الملاءة، ما يغطى به الوجه، ما يلبس فوق سائر  
 الملابس الأخرى .  
 رُوبُوشِه: الملاءة، غطاء الرأس، غطاء الوجه، ما يلبس فوق  
 الملابس الأخرى، وترد أيضاً ربوشه وربوسه .  
 رُوتَاسِيُون (فرنسية): الدوران، تغيير دورة الزراعة وزرع  
 شيء يختلف عن المزروع فى العام السابق .  
 رُوتَخَتِي: مفرش السرير .  
 رُوح: راحة، صفاء، نسيم، رائحة طيبة، الفرح، السرور،  
 الرحمة .  
 رُوح: الروح، الحياة، الوحي، الأمر الإلهى .  
 رُوح الأَمِين: جبرئيل .  
 رُوح القدس: جبرئيل، وفى النصرانية بمعنى الاقنوم الثالث .  
 رُوحَانِي: العالم دبنى، العابد، الزاهد .  
 رُوحَانِيَت: رجال الدين وعلماءه .  
 رُوخ چَكَاد: الأصلع، الشخص الذى سقط شعر مقدمة رأسه .  
 رُود: العود، الوتر المشدود على العود، وتر قوس الحلاج الذى  
 ينظف به القطن، وتأتى أيضاً بمعنى مصران وأمعاء وبمعنى  
 ولد .  
 رُود: النهر الكبير جداً يصب فى البحر بعد جريانه على  
 الأرض .  
 رُودبَار: مجرى النهر، المكان الذى يجرى فيه أكثر من نهر .  
 رُودخانِه: مجرى النهر، النهر الكبير .  
 رُودرَبَايَسْتِي: الإحراج .  
 رُودرُو: وجهاً لوجه .  
 رُود شِكَن: موضع تغيير انحدار مجرى النهر .  
 رُودك: انظر رِيدَك .



- رُوزَنَامَه خَوَان : قارئُ الجريدة .  
 رُوزَنَامَه فُروش : بائعُ الجرائد .  
 رُوزَنَامَه فُروشى : بيعُ الجرائد ، محلُ بيعِ الجرائد .  
 رُوزَنَامَه نِگار : الصحفى .  
 رُوزَنَامَه نِگارِى : الصحافة .  
 رُوزَن دَار : الحيوان البحرى الذى يعيش فى القواقع .  
 رُوزَنَه : الثقب ، المنفذ .  
 رُوزَه : الصوم من طلوع الصبح حتى غروب الشمس .  
 رُوزَه خَوَار : من لا يصوم رمضان .  
 رُوزَه دار : الصائم .  
 رُوزَه دارى : الصيام .  
 رُوزَه كُشائى : الإفطار .  
 رُوزِى : الرزق ، الأجر اليومى ، الطعام الذى يكفى طول اليوم ومثلها روزينه .  
 رُوزِى رَسَان : الرازق .  
 رُوزْ (فرنسية) : الاحمر ، الحمرة .  
 رُوسِى : القحية ، الامراة سيئة السلوك ، الزانية ، الفاجرة .  
 رُوسِى خانَه : بيت الدعارة أو البغاء .  
 رُوسِى گرى : البغاء ، الدعارة .  
 روستا : قرية ، رستاق ، ومثلها رزداق ورسداق ورستاك .  
 روستايى : ساكن القرية ، الفلاح ، المزارع ، الدهقان .  
 رُوسرى : الحجاب ، الشال .  
 رُوسفيد : البرئ ، المرفوع الرأس .  
 رُوسفيدى : البراءة ، الطهارة ، رفعة الرأس .  
 رُوسياه (روسية) : أسود الوجه ، كناية عن العاصى والمذنب .  
 روسيىء الفعال .  
 رُوش : السلوك ، الأسلوب .  
 رُوش : حاد الطبع ، سبىء الخلق ، ومثلها زوش ، سبىء الطبع .  
 رُوشَن : المضىء ، المنير ، المتلألئ الواضح ، الظاهر ، المكان الذى يتلألأ فيه الضوء ، ومثلها روشان .  
 رُوشَنَا : الشعاع ، الضوء .  
 رُوشنائى (روشنایی) : الضوء ، النور .  
 رُوشَناس (روى شناس) : المعروف ، المشهور ، بارز .  
 رُوشَنان : المضىء ، المتلألئ .  
 رُوشَنان فلک : النجوم .  
 رُوشَن بين : البصير ، العالم ، الذكى .  
 رُوشَنَدَان : المكان الذى يوضع فيه المصباح ، النافذة التى يدخل منها النور .  
 رُوشَنَدِل : العالم ، الخبير ، مشرق القلب والضمير .  
 رُوشَنروان : الخبير ، مشرق القلب ، العالم ، الذكى ، مشرق الروح .  
 رُوشَنفِكر : المثقف ، المُفكر ، المستنير الفكر .  
 رُوشَنِى : النور ، الضوء ، الشعاع .  
 رُوشونى : المغسلة .  
 رُوضه : حديقة ، روض ، مرعى ، روضة ، الأشعار التى تقرأ من فوق المنبر فى عاشوراء رثاء للحسين بن على .  
 رُوع : الخوف ، الفزع ، التعجب ، الروع .  
 رُوعَن : الزيت الذى يؤخذ من الزيتون أو بذور القطن ، الدهن الذى يؤخذ من الحيوانات .  
 رُوعَنَدَان : وعاء الزيت .  
 رُوعَن سوزى : إحتراق الزيت .  
 رُوعَن فُروش : بائع الزيت .  
 رُوعَن كارى : التشحيم .  
 رُوعَن كُشِى : استخلاص الزيتون .  
 رُوعَنگَر : الشخص الذى يقوم بعصر الزيت من بذور النباتات .  
 رُوعَن ماهى : زيت السمك ، الزيت الذى يؤخذ من بعض الاسماك ويفيد فى علاج بعض الامراض .  
 رُوعَنِى : الدهنى .  
 رُوعَنِىَه : الزيتى ، الدهنى .  
 رُوقَتَن : الكنس ، التنظيف .  
 رُوكَار : واجهة البناء ، مظهر البناء ، السطح الخارجى .

رُوكْش : المفرش الذى يفرش على شىء، الغطاء.

رُوكْذَر : الجسر، المعبر.

رُوكْغَرْدَانْدَن : الإعراض عن شخص وتجنبه.

رُوكْغَرْدَان : المعرض عن شخص.

رُوكْغَرْدَانِي : الإعراض، التجنب.

رُوكْ : اللغة المستديرة لورق أو غيره.

رُوكْ : الكعكة الملفوفة.

رُوكْ : المسدس.

رُوكْشَن (رُوكْشَن) : النمو، ظهور النبات فوق سطح الأرض.

رُوكْشَن : كل ما ينبت من الأرض ويخضر.

رُوكْشَن : نبات ظهر من الأرض واخضر.

رُوكْشَن (رُوكْشَن) : النبات، العشب، كل ما ينبت من الأرض.

رُوكْشَن (رُوكْشَن) : النحاس، كل ما يصنع من النحاس، كناية

عن الشىء المتين المحكم الصلب ومثلها رُوكْشَن.

رُوكْشَن : القوى، عظيم القوة، الشخص الذى لا ينفذ السهم

فى جسمه.

رُوكْشَن (رُوكْشَن) : الطبل، الطبل الكبير.

رُوكْشَن (رُوكْشَن) : شعر العانة.

رُوكْشَن : المنديل، القماش الذى يجفف به الوجه واليدان، ما

يجفف به الوجه واليدان.

رُوكْشَن : الروماتيزم.

رُوكْشَن : مفرش المائدة، وفى مصطلحات الكمبيوتر بمعنى

المكتبى desktop.

رُوكْشَن : التجربة، المحاولة.

رُوكْشَن : العلة، الباعث، السبب، الدافع.

رُوكْشَن : القوة.

رُوكْشَن : الأسلوب، السلوك، الإجراء.

رُوكْشَن : الكامل، الصحيح.

رُوكْشَن : العابر، المسافر، الراحل، الذهاب.

رُوكْشَن : جمال، بهاء، تلالؤ، ضوء.

رُوكْشَن : الهدية التى تقدم من النقود أو غيرها عند رؤية وجه

العروس أو الطفل الحديث الولادة.

رُوكْشَن : الصورة التى تنسخ من شىء مكتوب.

رُوكْشَن : النسخ، الاستنساخ، التقليد.

رُوكْشَن : الفولاذ، الحديد المطعم بالجواهر، السيف المطعم

بالجواهر، ويرد أيضاً رُوكْشَن ورُوكْشَن.

رُوكْشَن : السحاب المحمل بالمطر، الماء الوفير، الساقى، الشخص

العاقل الصحيح الجسم، الحرف الاصلى فى القافية الذى عليه

مدار القافية.

رُوكْشَن : الوجه، الزنك.

رُوكْشَن : وجهاً لوجه، المقابل.

رُوكْشَن : المواجهة، المقابلة.

رُوكْشَن (رُوكْشَن) : تعهد البذرة وجعلها تنمو وتثمر،

الإثماء.

رُوكْشَن : الأخصائى فى علم الأجنة.

رُوكْشَن : علم الأجنة.

رُوكْشَن : الشخص الذى يتعهد البذور حتى تنمو وتثمر

رُوكْشَن : الخيالى.

رُوكْشَن : النمو.

رُوكْشَن : الرؤية.

رُوكْشَن : الواقعة، الحادثة، ما يجرى ويحدث.

رُوكْشَن : النمو، النبت.

رُوكْشَن : التوجه، الانتباه.

رُوكْشَن : النحاس الذى يقوم بتبييض النحاس.

رُوكْشَن : المعرض، المنصرف عن أمر.

رُوكْشَن : الإشاحة بالوجه الإعراض.

رُوكْشَن : المنهج، الطريقة.

رُوكْشَن : المجموع.

رُوكْشَن : النمو، النبت.

رُوكْشَن : الضخم الجسم.

رُوكْشَن : الوجه، الجزء الظاهر من الشىء، الطلعة.

رُه : الطريق، مرة، المرتبة، الدفعة، الكبرة، القاعدة، الرسم،

الأسلوب، اللحن.



- رَها: الحر، الطليق، غير المقيد .
- رَها شَدَن: التحرر، النجاة، التخلص من القيود .
- رَها كَرَدَن: التحرير، التخليص من القيود، الإنقاذ .
- رِهان: الرهان، التقييد بشرط معين كدفع مبلغ من المال نظير حدوث شيء معين .
- رَهانَدَن (رَهانيدَن): التخليص، الإنقاذ، التحرير، إطلاق السراح .
- رَهانَدَه: المحرر، المنقذ، المخلص .
- رَهِ أورد: هدية السفر، التذكار .
- رَهايى: التخلص، الحرية .
- رَهايى بخش: المحرر، المخلص، المنقذ .
- رَهِير: انظر راهبر .
- رَهِوشَه: زاد المسافر .
- رَهِرو: الذهاب، المسافر، السالك، الزاهد، المريد، من يسلك طريقاً .
- رَهِزَن: قاطع الطريق .
- رَهِسَيار: الراحل، ابن السبيل .
- رَهِگَذر: ممر، مكان العبور .
- رَهِگوى: المطرب، المغنى، العازف .
- رَهِ نَشين: انظر راهنشين .
- رَهِنما: انظر راهنما .
- رَهِنمون: المرشد، من يدل على الطريق الصحيح .
- رَهِ نورَد: انظر راهنورد .
- رَهِو: الأسلوب، النمط، الطريقة، القاعدة، العلامة والأثر، المكان المرتفع، الجبل .
- رَهِوار: انظر راهوار .
- رَهِى: الذهب، المسافر، الغلام، العبد .
- رَهِيافت: السير نحو الهدف .
- رَهِيدَن: التحرر، الخلاص، النجاة، التخلص من القيود .
- رَهِيدَه: المحرر، مطلق السراح .
- رَهِيق: الشراب، الخمر .
- رَهِين: المرهون، الموضوع رهناً .
- رَهِينه: شيء موضوع رهناً .
- رياء (رِئاء): التظاهر بشيء خلاف الحقيقة، الرياء .
- رياست: الرئاسة، علو القدر .
- رياضت: الرياضة البدنية أو الروحية، الخلوة للعبادة والتفكير .
- رياضت پيشه: الرياضى .
- رياضت كش: من يتحمل التعب أو الألم .
- رياضى: علم الرياضيات .
- رياضيدان: الشخص الرياضى .
- ريال: عملة إيرانية .
- ريآن: المرتوى، النضير، الشبع .
- رِيب: الشك، الظن، التهمة، الحاجة .
- ريب المنون: حوادث الدهر .
- ريتمك: المتزن، المتناغم، المتواتر .
- ريچار: الربى، الطعام الى يصنع من بضعة أشياء، وتأتى أيضاً بمعنى الكلام الهراء الذى لا طائل تحته، وترد ايضاً ريجال وريجاله .
- ريخ: ريح، نسيم، رائحة .
- ريخ: الغائط الذى يخرج من الإنسان أو الحيوان .
- ريخت: المظهر، الشكل الهيئته .
- ريخت شناسى: علم التشكل (المورفولوجيا) .
- ريختن: صب الماء أو أى سائل آخر على الأرض أو من إناء لإناء آخر .
- ريختنى: السائل القابل للصب من وعاء لوعاء آخر، ما يمكن صبه فى قالب .
- ريخت وپاش: السكب والرش .
- ريخته: المصبوب، السائل الذى يصب من إناء لإناء آخر .
- ريخته گرى: الشخص الذى يصهر المعادن ويصبها فى قوالب .
- ريخته گرى: صهر المعادن .
- ريخن: الملوث بالغائط، الإنسان أو الحيوان المصاب بالإسهال .

- ريدك : الولد، الصبي، الشاب الصغير، الغلام الصغير، وترد أيضاً زيدك ورنذك ورودك .
- ريز (ريزه) : كل شيء صغير ودقيق جداً .
- ريزبار : السحاب ذات المطر الخفيف، الريح الشديدة ذات الغبار الدقيق .
- ريزبافت : النسيج الناعم أو الرقيق .
- ريزبر : رقيق القطع .
- ريزبين : الجهاز الذي ترى تحته الأشياء الدقيقة، الميكروسكوب .
- ريزدستور العمل : أمر دقيق micro intruction .
- ريزسنج : المصغر .
- ريزسنجى : التصغير .
- ريزش : صب الماء، الانصباب، الهطول، الانهيار، التساقط، وتستعمل كناية عن الإنعام والهبة والعطاء .
- ريزنده : الشخص الذى يصب الماء على الأرض أو من إناء السخريه بشخص .
- ريزنه آخر .
- ريزنقش : ضئيل أو صغير الجسم .
- ريزه : ذو جسم ضئيل، التافه، القليل .
- ريزه ريزه شدن : التفتيت، التمزيق، التشيت .
- ريزه كارى : عمل أشكال ونقوش صغيرة ودقيقة فى الرسم .
- ريزه كوى : نوع من السمك يوجد فى بحر الخزر .
- ريزه نان : كسرة من الخبز .
- ريز : الأرض ذات التلال، وتأتى أيضاً بمعنى الرغبة والمراد والهوى والميل، ومثلها ريسك .
- ريز خوى : كثير الرغبة، شديد الهوى والميل .
- ريس : الخيط، الخيط المفتول .
- ريسك (فرنسية) : الخطر، احتمال الخطر والضرر، المخاطر والمجازفة، الإقدام على عمل ليست نتيجهته معروفة واحتمال الخطر كامن فيه .
- ريسمان : الحبل، الطناب المجدول من الشعر أو القطن .
- ريسندگى : الغزل، الفتل .
- ريسنده : الغزال، الشخص الذى يصنع الخيوط أو الحبال .
- ريسيدن : الغزل، الفتل .
- ريسيده : المفتول، المغزول .
- ريسه : الشريط، السلسلة .
- ريسيده : المغزول، المفتول، المجدول .
- ريش : الجرح، الجراحة، وتستعمل الكلمة أيضاً بمعنى المجروح وبمعنى اللحية والذقن وبمعنى ريش الطائر .
- ريش أنبوه : اللحية الكثيفة .
- ريش بابا : نوع من العنب الجيد .
- ريش بز : لحية التيس .
- ريشتر : مقياس ريختر للزلازل .
- ريش تراش : الحلاقة .
- ريشخند : الضحك على الذقن كناية عن إظهار التملق والنفاق لخداع شخص وإيقاعه فى الشر أو كناية عن السخريه بشخص .
- ريش - ريش : المزق، المفتت .
- ريش كاو : الأحق، الأيل، المغفل، عديم الفهم .
- ريشو : شخص طويل اللحية ومثلها ريشور .
- ريشه : الجذر، الأساس، اللعب، المصدر .
- ريشه اى : الجذرى، الأساسى .
- ريشه شناسى : علم الاشتقاق فى اللغة .
- ريشه كنى : القلع، الاستئصال، الإبادة، المحو، الاجتثاث .
- ريشيدن : الإصابة بجرح، التجريح .
- ريشيده : مصاب بجرح، مجرح، ممتنع اللون .
- ريغ : النمو، زيادة الشيء ونماؤه، ازدياد الشيء وكثرته .
- ريغان : أول الشيء وأفضل ما فيه، أفضل وقت وموسم للشيء .
- ريغ : سفح الجبل، وتأتى أيضاً بمعنى الحقد والعداوة والنفور ومثلها آريغ وآزيغ وزريغ .
- ريغال : انظر زيغال .



- رِيف : الأرض المملوءة بالنبات والماء، الأرض الكثيرة الزراعة  
والنعمة.
- رِيفْگ : الحصى، الرمل.
- رِيفْگ روان : الحصى الذى تحمله الريح فى الصحراء من مكان  
إلى آخر حتى يتكون منه تل.
- رِيفْگزار : الأرض المملوءة بالحصى.
- رِيل : القضبان الحديدية.
- رِيل گُذارى : مد أو نصب القضبان الحديدية.
- رِيم : القذارة، الوساخة التى توجد فى الجسم أو الثوب،  
الصدید الذى يخرج من الجرح.
- رِيمناك : ملوث، قذر.
- رِيم آهن : بقايا الحديد بعد صهره أو بعد دقه وتقطيعه.
- رِيم آهنگ : المطهر، المنظف، الدواء الذى يظهر الجرح وينظفها  
من الصدید، ومثله رِيم آهنگ.
- رِيمین : القذر، الملوث بالقذارة أو الصدید، الجرح الذى يخرج  
منه صدید.
- رِيمین : الماكر المحتال، الغدار.
- رِينگ : الحلقة، الطوق، حلبة الملاكمة والمصارعة.
- رِيو : المكر، الحيلة، الخداع، السحر، ومثلها رِيوه.
- رِيونجو : انظر موربانه.
- رِيوى : الرئوى.
- رِيه : الرئة.



# عَرَفُ النِّزَازِ

مرکز تحقیقات کامپیوتری علوم اسلامی

## (ز)





- ز: الحرف الثالث عشر من حروف الهجاء الفارسية .
- زَا: لاحقة بمعنى المولود .
- زَائِد: كثير، فائض، زائد .
- زَائِل: منعدم، زائل، مبتعد غير ظاهر، مخيف .
- زَائِر: المرأة النفساء .
- زَائِيْدَن (زَائِيْدَن): الولادة، خروج الطفل من البطن وترد أيضاً زادن .
- زَائِيْش: الولادة .
- زَائِيْنْدَه: الوالدة، الانثى التى تلد سواء أكانت أنثى إنسان أو حيوان .
- زَائِيْدَه: المولود، الولد .
- زَاب: عين الماء، العين، الثقب الذى يخرج منه الماء من بين الصخور، ممر الماء، وتستعمل أيضاً بمعنى صفة وخاصة .
- زَابَاس: الاحتياطى، الإضافى .
- زَاج: المرأة التى وضعت مولوداً منذ أيام قليلة، المرأة التى وضعت لأول مرة، وتسمى أيضاً زاج وزاجه وزاجه، وزجه وزائو .
- زَاجِر: المانع، طارد للغبر، الصائح بصوت مرتفع .
- زَاد: مولود، ولد، وتأتى أيضاً بمعنى سن وسنة .
- زَادْ بَزَاد: ظهراً عن ظهر، أبا عن أب، أبا عن جد .
- زَاد: الزاد، الطعام، الذى يحمله المسافر معه .
- زَاد كَبُود: انظر كات كبود .
- زَادْ بَوْم: الوطن، المكان الذى ولد فيه الإنسان، مسقط الرأس .
- زَادْخُو: انظر زادخور .
- زَادْخُور: الشيخ طاعن فى السن والضعيف، النحيف والعاجز، ومثلها زادخو وزاد خوست .
- زَادْروُز: يوم الولادة، المولد .
- زَادْگَاه: مسقط الرأس، محل الميلاد .
- زَادْ مَرْد: الكريم، الشهم، ذو مروءة .
- زَادَن: الولادة، الوضع .
- زَادْ وَوْلَد: التناسل، التكاثر .
- زَادَه (زاد): مولود، ابن، موجود ولد .
- زَار: لاحقة تلحق بآخر الكلمة فتفيد معنى الكثرة ووفرة الشئ فى المكان .
- زَار: البكاء، غير القادر، العاجز، الضعيف، النحيف، المتعب، المتالم، الحقيق .
- زَارِج: انظر زرشك .
- زَارْ خَوِيْرش: الشخص القليل الاكل الذى صار نحيلاً ضعيفاً من قلة الاكل .
- زَار وَنْزَار: المسكين، العاجز .
- زَارِه: بكاء، نواح .
- زَارِي: البكاء، الانين، الحقارة، التضرع، ومثلها أيضاً زاره .
- زَارِيَانَه: ببكاء وانين .
- زَارِيْدَن: التضرع، الانين .
- زَاغ: أزرق اللون، الغراب .
- زَاغْ چِشَم: أزرق العين، الشخص الذى لون عينيه أزرق .
- زَاغْئُول: آلة حديدية مقوسة الرأس ذات يد تحفر بها الأرض وتستعمل فى الحرب أيضاً .
- زَاغُوك: انظر غالوك .
- زَاغِه (زاغد): كهف فى الجبل أو الصحراء يعد للبقر والغنم لتأوى إليه، العش الغار .
- زَافَه: القنفذ، النبات الصحراوى الشوكى .
- زَاكُون (روسية): القانون، القاعدة .
- زَال: الشيخ الضعيف، الشيخ ذو الشعر الأبيض، اسم والد البطل الفارسى رستم الذى ولد أبيض الشعر .
- زَالْأَلْكَ: شجرة النبق .
- زَالو: دودة كبيرة سوداء اللون تعيش فى الماء، العلقه .
- زَالُوك: انظر غالوك .
- زَامِهَرَان: دواء طارد للسم .
- زَانُو: الركبة، ثنية الانبوبة .
- زَانُونْد: العقال .



زَايِيْدَه : المولود .

زِبَال (أو بضم الزاي) : شيء ضئيل، ما تحمله النملة في فمها .

زُبَالَه : الماء القليل، الشيء القليل، الأشياء التي لا لزوم لها، الزبالة، النفاية .

زُبَالَه دَاه : سلة القمامة .

زُبَالَه دَانِي : مكان النفايات أو القمامة .

زُبَالَه سُوز : فرن إحراق النفايات .

زَبَان : اللغة، اللهجة، ومثلها زفان .

زَبَان آمُوز : الشخص الذي يتعلم لغة أجنبية .

زَبَان آوَر : حسن البيان، حسن الحديث، فصيح شاعر، ومثلها زبانور .

زَبَان بَار : منافق، متملق، الشخص الذي يستطيع بالكلام الناعم خداع الآخرين وغشهم .

زَبَان بَالَا مَرْتَبَه (زَبَان مَرْتَبَه بَالَا) : لغة مبرمجة رفيعة المستوى High Programming Language .

زَبَان بَرْنَامَه نُويْسِي سَطَح پَانِين : لغة منخفضة الاداء low level programming language .

زَبَان بُرِيْدَه : مقطوع اللسان، معقود اللسان، صامت، الشخص الذي لا يتكلم ويظل صامتاً دائماً .

زَبَان بَسْتَن : انعقاد اللسان، الصمت، السكوت .

زَبَان بَسْتَه : الآخرس، عديم اللسان، العاجز عن الإبانة .

زَبَان پَرِيْشِي : اللكنة، عدم القدرة على الكلام .

زَبَان حَال : لسان الحال، وضع الإنسان وحالته التي تفصح عن مكنون نفسه وتكشف ما في باطنه .

زَبَان دَادَن : إعطاء كلمة كناية عن إعطاء وعد وعقد عهد وميثاق .

زَبَانْدَار : اللبُّق .

زَبَان دَان : عالم بلغة، الشخص الذي يعرف لغة أخرى غير لغة الأم .

زَانُو زَدَن : الجلوس على الركبة، الركوع .

زَانِي : الزاني، الرجل الذي يرتكب الزنا مع امرأة .

زَانِيَه : الزانية، المرأة التي ترتكب جريمة الزنا مع رجل .

زَايِنَج : الوطن، الموطن .

زَاو (زو) : الثقب، الفتحة، الشق وتأتي أيضاً بمعنى قوى وقادروماهر .

زَاوَر : القدرة، الاستطاعة، وتأتي أيضاً بمعنى ممرض وخادم ومثلها زوار وزاوره .

زَاوُش : كوكب المشتري .

زَاوَلَانَه : القيد الحديدي الذي يقيد به المسجون وتأتي بمعنى الشعر المجدد ومثلها زولانه .

زَاوِيل : البناء، الشخص الذي يبنى بالطين والآجر .

زَاوِيَه : الزاوية، الساحل، الخانقاه .

زَاوِيَه سَنَج : مقياس الزاوية .

زَاوِيَه نَشِين : المعتزل .

زَاهِد : المتقي، الزاهد، العابد، المتفرغ للعبادة .

زَاهِرِي : الرائحة الطيبة، النبات الطيب اللون والرائحة .

زَاهِق : الذاهب، الفاني، الباطل، الزاهق، المنعدم، الهراء لا طائل تحته .

زَاهُو : المرأة النفساء .

زَايَا : القابلة، المولدة .

زَايَا نَدَن : التوليد .

زَايِيْجَه : شهادة الميلاد، قياس طالع الطفل الحديث الولادة .

زَايِيْدَه : الإضافي، النتوء .

زَايِر سَرَا : قصر الضيافة .

زَايِش : انظر زائیدن .

زَايِشْگَاه : مكان الولادة، مستشفى الولادة .

زَايِمَان : الولادة، وضع الطفل .

زَايِنْدَه : الولود، المثمر .

زُولُوْزِي (فرنسية) : علم الحيوان .

زَايِيْدَن : الولادة، التوليد، الإنتاج .

- زَبَانُ دِرَاز: طويل اللسان، كثير الكلام، ثرثار، جرىء الشخص الذى يتجرأ فى أثناء الحديث مع شخص آخر.
- زَبَانُ دِرَازِي: الوقاحة، سلاطة اللسان.
- زَبَانُ دُرُقَقَا: العائق.
- زَبَانُ زَد: الحديث الذى يدور على السنة الناس، موضوع الساعة الذى يتحدث فيه الناس فى كل مكان.
- زَبَانُ شَنَاس: عالم اللغة.
- زَبَانُ شَنَاسِي: علم اللغة.
- زَبَانُك: زائدة اللسان، اللسان الصغير.
- زَبَانُ كِرْفَتِكِي: لكنة اللسان.
- زَبَانُ كَز: لاسع اللسان، كل شيء مذاقه يؤثر فى اللسان سواء كان حريفاً أو شديد الحلاوة.
- زَبَانُ كُنْجَشَك: لسان العصفور.
- زَبَانُ نَفَهَم: من لا يفهم حديث الآخرين، الاحمق.
- زَبَانِي: اللفظي، الشفهي، اللغوي.
- زَبَانِيَار: أخصائي تعليم التخاطب السليم.
- زَبَانَه: مثل اللسان، شعلة النار طرف الشيء، إبرة الميزان، وترد أيضاً زوانه.
- زَبَانَه زَدَن: اشتعال النار، ارتفاع السنة النار.
- زَبَد: ما يطفو فوق الماء، القشدة التى تطفو فوق اللبن بعد غليانه، الكف.
- زَبَدُ الْبَحْرِ: انظر كف دريا.
- زَبْدَه: الزبد الذى يؤخذ من اللبن بعد رجه، القشدة التى تؤخذ من اللبن بعد غليه، خلاصة الشيء وما يستحسن ويختار منه.
- زَبَر: الخشن، غير المعبد، غير المستو.
- زَبَر: فوق، أعلى، حركة الفتحة التى توضع فوق الحرف.
- زَبَر: پوش: الجبة، القباء، ما يلبس فوق الملابس الأخرى.
- زَبَر تَنَك: الحزام الذى يشد به سرج الحصان.
- زَبَر دَسْت: القوى اقادر، المستطيع، وتأتى أيضاً بمعنى رئيس المجلس.
- زَبَر مَرَد: الرجل القوى المعروف والمشهور والمختار.
- زَبَرِي: الخشونة.
- زَبَرِين: العلوى عكس السفلى.
- زَبِيل: الزكى، المحتال، الخداع.
- زَبُودَه: الفجل، نوع من الخضروات، وتأتى أيضاً بمعنى فجأة.
- زَبُور: المكتوب، الكتاب، كتاب النبی داود عليه السلام، مزامير داود.
- زَبُون: الحقيقير، الخسيس، المسكين، الذليل، العاجز، غير القادر، التابع، الخاضع.
- زَبُونِي: الحقارة، الذلة، العجز.
- زَبِيل: الوعاء من القش توضع فيه الأشياء، الزنبيل، الزبل.
- زَبَرْتِي: الضعيف الزائل.
- زَج: الحديد المذهب الذى يثبت فى أسفل السهم، السهم، الحربة، السهم القصير، ويسمى أيضاً زَج.
- زُجَاجَتِه: السائل الزجاجى فى العين.
- زَجَر: الصباح، الزجر، الطرد، الإبعاد.
- زَجَرِ آوَر: المزجر، المعذب.
- زَجَرِ دِيدِه: المزجر، المعذب.
- زَجَرِ كُش: القتل بواسطة التعذيب.
- زِحَام: التكاثر فى مكان، كثرة العدد، الزحام، ويقال يوم الزحام أى يوم القيامة.
- زَحَمَت: الازدحام، التزاحم، التعب والمشقة، الحرج، الإزعاج.
- زَحَمَت كَش: الكادح.
- زَحِير: الانين، التأوه، إظهار التألم، وتأتى أيضاً بمعنى الإسهال وتقلصات البطن.
- زَخ (زُخ): الانين، الصباح، الصوت.
- زَخَار: مملوء لآخره، بحر زاخر بالماء والأمواج.
- زَخَارِه: فرع الشجرة.
- زَخْم: الجرح، شق فى الجلد يخرج منه الدم أو الصديد.
- زَخْم بَنْدِي: تضميد الجراح.



- زَخْمُ جَحْشَم : إصابة العين .  
 زَخْمُ خُورِدِه : المجروح، المصاب .  
 زَخْمُ زَبَان : لدغ اللسان، كناية عن الكلام القبيح الجارح المؤذي .  
 زَخْمُ مَعْدِه : قرحة المعدة .  
 زَخْمُ وَزِيلِي : المجروح، الجريح .  
 زَخْمِه ( زخ ) : آلة صغيرة من المعدن يضرب بها الطبيب، المضرب .  
 زَخْمِي : الجريح .  
 زَدُ : الضرب .  
 زُدَار : لاحق بمعنى المزيل، المطهر، المنظف .  
 زُدَائِيدَن ( زُدَائِيدَن ) : التنظيف، جلاء شيء من الصدأ والقذر، تنقية القلب من الهموم وترد أيضاً بزدائیدن .  
 زُدَايِنْدِه : المنظف، ما تجلى به الأشياء، المزيل، المطهر .  
 زَدِگِي : الإصابة .  
 زَدَن : الضرب، الإيذاء .  
 زَد مَبْنَد : التآمر، التواطؤ .  
 زَد وَخُورِد : التضارب، الشجار، الاشتباك .  
 زُدُودَن : التنظيف، التنقية من الشوائب، جلاء الصدأ من فوق مرآة أو أى شيء آخر، تنقية القلب من الهموم وترد أيضاً بزودودن .  
 زُدُودِه : المنظف، المنقى، المصقل .  
 زَر : الذهب .  
 زَر : الشيخ، الرجل أو المرأة إذا كان كل منهما عجوزاً أبيض الشعر أحمر الوجه، الشيخ الضعيف الجسم .  
 زَرَاَج : انظر زَرَشَك .  
 زَرَاد : صانع الأسلحة .  
 زَرَاد خَانِه : مصنع الأسلحة .  
 زَرَاعَت : الزراعة، حرفة الزارع، الزرع .  
 زَرَاغَنگ : الأرض الوعرة، الأرض المليئة بالحصى ومثلها أيضاً زراغن وزراغش وزاراغنگ وزاراغنگ .  
 زَرَأَفْشَان : الشيء المذهب، الشيء الذى ينشر عليه تراب الذهب .  
 زَرَأَق : منافق، مُراءٍ، محتال .  
 زَرَأَنْدُود : الشيء الذى يطلى بماء الذهب .  
 زَرَاوْشَان : انظر شب بو .  
 زَرَاه : البحر .  
 زَرِبَاَفَت : المنسوج بخيوط الذهب ومثلها زرتار .  
 زَرِبَفَت : انظر : زربافت .  
 زُرَّت : الذرة .  
 زَرَجُوبِه ( زردچوبه ) : نوع من النبات يكثرفى الهند تؤخذ منه قطع خشبية صغيرة صفراء تعد نوعاً من التوابل التى تعطى الطعام لونا وطعماً لذيذاً، الكركم .  
 زَر خَرِيد : الجارية أو الغلام الذى يشتري بالمال .  
 زَر خِيز : المكان الذى يوجد فيه الذهب، الأرض الخصبة .  
 زَرَد : اللون الأصفر .  
 زَرْدَاب ( زردآب ) : عصارة المعدة، الماء الأصفر الذى يخرج من الجرح، الصفراء .  
 زَرْدَالُو ( زردآلو ) : نوع من الفاكهة يسمى المشمش أصفر اللون .  
 زَرْدِهوسَت : الجنس الأصفر .  
 زَرْدِجِي : الرباط، العروق، والأوتار التى تربط العظام بعضها ببعض .  
 زَرْد جِهَرِه : أصفر الوجه .  
 زَرْد رَنگ : أصفر اللون .  
 زَرْد زَخْم : مرض جلدى تظهر بسببه حبات صغيرة صفراء بها ماء ثم تجف هذه الحبات وتصير قشور يسمى الخفيف .  
 زَرْدُشْتِي ( زَرْتَشْتِي ) : أحد أتباع زردشت نبي الفرس القدماء ويسمى أيضاً زردهشتى .  
 زَرْدَقَام : أزرق اللون، كل شيء لونه أزرق .  
 زَرْدَك : الجزر .

- زردوز: الشخص الذى يحبك الملابس المنسوجة بخيوط ذهبية، وتأتى أيضاً بمعنى القماش المنسوج بخيوط ذهبية.
- زردوزى: التطريز.
- زردّه: صفار البيض.
- زردّه: الحصان الأصفر اللون.
- زرزور: الرزور، العصفور، ويسمى أيضاً سارى وسارك.
- زرساوه (زرساو): الذهب الخالص، التبر، قطع الذهب الصغيرة.
- زرشكى: اللون الأحمر الداكن.
- زرشناس: خبير الذهب.
- زرع: الزرع، الزراعة، الشئ المزروع.
- زرفان: الشيخ الطاعن فى السن، الشيخ الضعيف، وترد أيضاً زربان وزرمان.
- زرفين: الحلقة الصغيرة التى يدق بها الباب وتعلق فى سلسلة.
- زرق: الحقن بدواء بواسطة حقنة، وتستعمل أيضاً بمعنى التزوير والغش والرياء والتلون.
- زرقاء: مؤنث أزرق بمعنى زرقاء اللون، سماوية اللون، المرأة ذات العينين الزرقاوين، وتأتى بمعنى السماء وبمعنى الشراب أيضاً.
- زرق وبرق: الزخارف.
- زرّك: الورق الذهبى، الورق الأصفر اللون الذى يستعمل لتزيين الأشياء.
- زرّكش: الشخص الذى يوشى الملابس، والقماش بخيوط ذهبية، القماش الذى يستعمل الخيوط الذهبية فى نسجه.
- زرّكوب: الصائغ الذى يصوغ الذهب فى أشكال مختلفة، كل شئ مذهب، المذهب.
- زرّگر: الشخص الذى حرفته تصنيع الذهب وصنع أدوات الزينة منه، الصائغ.
- زرّگرى: الصياغة.
- زرّگون: ذهبى اللون، مثل الذهب، ومثلها زربون.
- زرنّگ: الذكى، الماهر، خفيف الحركة.
- زرنّگار: الشخص الذى يكتب بماء الذهب، الشئ المنقوش بماء الذهب.
- زرنّگى: الذكاء، المكر.
- زورق: الورق المطلق بالذهب، الورق الأصفر الرقيق الذى يشبه ورق الذهب ويستعمل فى تزيين بعض الأشياء أو فى تذهيب غلاف الكتاب، ويسمى أيضاً زرّك.
- زره: الدرع الذى يلبس فى أثناء الحرب.
- زره پوش: المدرع، السيارة أو السفينة المدرعة المغطاة بطبقة محكمة من الفولاذ بحيث لا يؤثر فيها الرصاص.
- زرى: القماش المنسوج بخيوط الذهب، القماش الموشى بخيوط ذهبية.
- زرىن (زرينه): الذهبى، ما يكون مثل الذهب، ما يصنع من الذهب.
- زريون: انظر زرگون.
- زش: منه، له، إليه وتأتى بمعنى ماذا أو ماذا عنه.
- زشت: القبيح، غير المستحب، قبيح الشكل والمنظر.
- زشت وزيبا: اصطلاح فى البديع يدل على أن أحد شطرى بيت الشعر مدح والشرط الثانى ذم.
- زشتى: القبح.
- زشت خو: سئ الطبع أو السيرة.
- زشت رو: دميم الوجه.
- زشت ياد: الكلام القبيح الذى يقال فى حق إنسان، الغيبة، قول السوء.
- زعارت: سوء الطبع.
- زُعاف: المهلك، القاتل.
- زُعامت: الرئاسة، الزعامة، الشرف والعظمة، الإمامة.
- زَعَم: التعهد بأمر، الظن، الزعم، التخمين، قول شئ عن طريق الظن والخيال.
- زَعيم: الرئيس، الزعيم، الإمام، كبير القوم، الكفيل، الضامن.



- زِغار: بقعة سوداء تظهر على سطح الأرض نتيجة للرطوبة أو اللزوجة، البقعة التي تظهر على شيء نتيجة للصدا أو لمادة دهنية. وتأتى أيضاً بمعنى شدة وتعب ومشقة وصياح ونواح.
- زغارو (زغارو): مكان الفاحشة والدعارة، البيت الذى تعيش فيه النساء المنحرفات.
- زغارِه: الخبز المصنوع من دقيق بعض الحبوب التى تشبه الشعير.
- زَغَاك: الغصن الدقيق.
- زُغال: الفحم الذى يتخلف من إحراق الخشب، ويرد أيضاً زغال وژكال وانگشت وآلاس.
- زُغال چوپ: فحكم الكوك.
- زُغال سنگ: الفحم الحجرى وهو يتكون من بقايا الاشجار التى ظلت قرونا عديدة فى أعماق الأرض.
- زَغَرَه: الشريط الدقيق الذى يوجد داخل القلنسوة، حافة بطانة الملابس.
- زَغَرِيماش: بقايا الجلد، قطع الجلد الصغيرة التى تبقى من تقطيع الجلد لحياكته، وتسمى أيضاً زاغراش وزغراش.
- زُغُول: الطفل، الرجل الخفيف الحركة.
- زَغْن: الحداة.
- زَغْنَد: انظر زغند.
- زَغْنِگ: انظر سكسكه.
- زَغوتِه: الخيط أو الحبل الذى يلف حول المغزل.
- زَقَاف: إرسال العروس إلى بيت زوجها، ليلة العرس، الزفاف، وتأتى أيضاً بمعنى لمعان البرق.
- زُفان: انظر زبان.
- زَفَت: الغليظ، السميك، السمين، الخشن.
- زُفَت: البخيل، الخسيس، اللقيم، متجهم الوجه.
- زِفَت: المادة السوداء التى تستخرج من النفط أو من شجرة الصنوبر، القار.
- زَفَر: الفم، تجويف الفم، الفك ومثلها زفو.
- زَفِير: خروج الهواء من الرئة، إخراج الهواء.
- زَكَاه (زكوه): خلاصة الشيء، الزكاة المفروضة على المال.
- زَكَارَه: المضطرب، اللجوج، دائر الرأس، الظالم.
- زُكُند: الآنية الفخارية، وتسمى أيضاً زكنج.
- زَكى: الطاهر، النظيف، الطيب، الصالح، الحسن.
- زَكِيدَن: انظر ركيدن.
- زُگال: انظر زغال.
- زُگالاب: انظر زكاب.
- زَلّ: انزلاق القدم، الانزلاق.
- زُل: مكان الانزلاق، مكان زلق.
- زُلال: الماء العذب الصافى، الشفاف.
- زُل زَدَن: أن يحدق النظر.
- زَلزِلَه: الهزة الأرضية، الزلزال.
- زَلزَلَة خبز: عرضة للزلزال.
- زَلزِلَه نِگار: مقياس قوة الزلزال.
- زَلزِلَه نِگارِى: تسجيل حدوث الزلزال ومدته.
- زُلف: الضفيرة، الطرة.
- زُلفين: الحلقة الصغيرة التى تدق على الباب ليعلق بها السلسلة الخاصة لقفل الباب.
- زَلَة (زلست): الانزلاق، الخطأ، الخطيئة وتأتى أيضاً بمعنى الوليمة والضيافة وحفل العرس.
- زُليف: انظر زليفن.
- زَم: برد، برودة الريح الباردة، وتأتى بمعنى اللحم الذى يوجد فى داخل الفم.
- زَماروغ: انظر قارج.
- زِمَام: الزمام، عنان الفرس، مقوود الجمل.
- زَمَان: الوقت، الزمان، العصر، الآوان.
- زَمَانَمَنَد: الموقوت.
- زَمَانَمَنَدِى: التوقيت.
- زَمَانَه: الدهر والعصر.
- زُمخت (زمخك): كل شيء له طعم كطعم الفاكهة غير الناضجة، وتأتى أيضاً بمعنى الخشن وغير المستو والبخيل.

- زُمُخْتَى : الخشونة، القسوة .  
 زُمْرَة : الجماعة، مجموعة من الناس .  
 زمر دگیا : انظر شاهدانه .  
 زُمزم : بشر زمزم، وتأتى أيضاً بمعنى الزمزمة والكلام البطيء  
 غير المفهوم .  
 زُمزمه : الترم، الدعاء ببطء، الكلام البطيء المذغوم، صوت  
 الرعد .  
 زُمِسْتَان : الشتاء وهو فصل البرد والتجمد وقصر النهار .  
 زُمِسْتَانِي : الشتوى .  
 زَمَن : وقت، زمن، عصر .  
 زُمُو : الطين اللين أو اليابس، السقف المصنوع من الخشب  
 والطين .  
 زُمهرير : البرد الشديد، الزمهرير، شدة البرد، المكان الشديد  
 البرودة .  
 زَمِين : الأرض، سطح الأرض، الكرة الأرضية التى نعيش فوقها .  
 زَمِين بَازَى : ساحة اللعب .  
 زَمِين پَيَمَا : السائح الشخص الذى يتحرك من مكان إلى آخر،  
 المساح .  
 زَمِين خُورْدَن : هبوط الأرض .  
 زَمِين دَار : حارس الحدود، مالك لأراضى زراعية  
 زَمِين دِيخْت شِنَاسِى : علم دراسة شكل سطح الأرض  
 وتضاريسها ( الجيومورفولوجيا ) .  
 زَمِين سَنَجِى : أحد فروع الرياضيات الخاص بدراسة قياس  
 سطح الأرض .  
 زَمِين شِنَاس : العالم المختص بدراسة طبقات الأرض  
 ( الجيولوجى ) .  
 زَمِين شِنَاسِى : علم طبقات الأرض ( الجيولوجيا ) .  
 زَمِين شِيمِى : علم الدراسة الكيميائية للقشرة الأرضية،  
 ( الجيو كيمياء ) .  
 زَمِين فِيزِيك : علم طبيعة الأرض ( الجيوفيزياء ) .  
 زَمِين جِغَرَايى : الجاذبية الأرضية .  
 زَمِين گِير : القعيد، ملازم للأرض، الشخص الذى لا يستطيع  
 القيام من مكانه لمرضه أو لشيخوخته .  
 زَمِين لُرُزِه : الهزة الأرضية، الزلزال .  
 زَمِينِه : سطح الأرض ووجهها، الخطه، المجال .  
 زَمِينِه چِين : إعداد مقدمات العمل، التصميم .  
 زَمِينِى : البرى، الأرض .  
 زَن : امرأة، زوجة .  
 زَنَا : الزنا، الفاحشة .  
 زَنَاج : انظر زونج .  
 زُنَار : الشريط الذى يشده القسيس إلى وسطه، الشريط الذى  
 يعلق النصرى به الصليب فى رقابهم .  
 زَنَا زَادِه : الابن غير الشرعى .  
 زَنَاشُونِى : الزواج، اقتران رجل وامرأة .  
 زَنَا كَار : الزانى، الزانية .  
 زَنَا كَارِى : الزنا .  
 زَنَانْگِى : الأنوثة .  
 زَنَانِه : النسائى .  
 زَنَانِه دُوز : الحياط الذى يحيك للنساء فقط .  
 زَن بَابَا : زوجة الأب .  
 زَنبَارْگِى : الفسق .  
 زَنبَارِه : محب للمرأة، الرجل الذى يحب النساء كثيراً،  
 الفاسق .  
 زَن بَرْدَار : زوجة الاخ .  
 زَنْبَق ( زَنِه ) : زهرة السوسن الزنبق .  
 زَنْبُور ( أو بفتح الزاى ) : الزنبور، النحلة .  
 زَنْبُور خُوار ( خَار ) : اكل النمل .  
 زَنْبُور دَارِى : تربية النحل .  
 زَنْبُور عَسَل : النحلة .  
 زَنْبِه : الحماله .  
 زَنْبِيل : السلة، الزنبيل .  
 زَنْبِيل بَاف : صانع السلات .



- زَن پَدَر: زوجة الاب.  
 زَنج: الصمغ، المادة اللاصقة.  
 زَنج: انظر زنگی.  
 زَنجار: انظر زنگار.  
 زَنجرف: انظر شنگرف.  
 زَنجفر: انظر شنگرف.  
 زَنجه: النواح، الأنين، البكاء بحرقة.  
 زَنجیر: سلسلة ذات حلقات من المعدن، القيد، الزنجير.  
 زَنجیر زَنی: أحد مراسم التعزية لدى الشيعة.  
 زَنجیرِه: مثل السلسلة، المسلسل، النقش الذى يكون على اطراف السكة والعملة النقدية.  
 زَنخ: الذقن، الفك.  
 زَنخدان: الفك، أسفل الفك، طابع الحسن.  
 زَنَد: كتاب زردشت، شرح الافستا، تفسير الافستا، كتاب زردشت المقدس.  
 زَنَد: حك جسمين لتوليد الشرر منهما.  
 زَنَد: الزند، عظم الساعد.  
 زَن دَار: المتزوج.  
 زَنَدان: السجن، الحبس، المكان الذى يحجز فيه المذنبون.  
 زَنَدانبان: السجنان، حارس السجن المكلف بمراقبة المسجونين.  
 زَنَدانى: المسجون، السجين، المحبوس.  
 زَن دَايى: زوجة الحال.  
 زَنَدَبَار: الحيوان المستأنس لا ضرر منه كالبقر والغنم.  
 زَنَدخوان: تابع للدين الزردشتى وقارئ للزند كتاب زردشت، وتأتى أيضاً بمعنى بلبل.  
 زَنَدقه: الزندقة، إضمار الكفر وإظهار الإيمان، عدم التدين.  
 زَنَدگانى (زندگى): الحياة، العمر، العيش فى الدنيا.  
 زَنَدگى بَخش: المحبى، واهب الحياة.  
 زَنَدگينامه: السيرة الذاتية.  
 زَنَدواف: البلبل، العندليب.  
 زَندوان: انظر زَنواف.  
 زَنَدِه: الحى، ذوروح، المرح وتأتى أيضاً بمعنى العظيم والكبير.  
 زَنَدِه بَگُور: من يدفن حياً.  
 زَنَدِه دِل: مشرق القلب، نير الضمير، السرور، السعيد.  
 زَنَدِه زَا: الولود.  
 زَنَدِه كَرْدَن: الإحياء.  
 زَنَدِيق: الزنديق، الكافر، غير المتدين، الملحد، المرتد، المذنب، الاتيم، ومثلها زنديك.  
 زَن رومپى: العاهرة، المومس.  
 زَنَقَه: زقاق ضيق.  
 زَنگ: الصدا، ما يعلو الحديد بسبب الهواء والرطوبة، وتأتى أيضاً بمعنى شعاع القمر أو الشمس وبمعنى الجرس الذى يعلق فى عنق الدواب، أو الجرس المستعمل فى البيوت والاماكن المختلفة.  
 زَنگاب: أثر الرطوبة على الشىء.  
 زَنگار: أكسيد النحاس، صدأ الحديد والفولاذ الأخرى.  
 زَنگار معدنى: الصدأ المعدنى الأخضر اللون.  
 زَنگارى: فى لون الصدأ الأخضر، كل شىء لونه صدأ النحاس.  
 زَنگدَار: الرنان.  
 زَنگوله (زنگله): الجرس الصغير الذى يعلق فى رقبة الدابة أو رجل الطفل، ويسمى أيضاً زنگل وزنگله.  
 زَنگى: نسبة إلى زنجبار إحدى الدول الإفريقية وأهلها سود، الزنج، الزنجى.  
 زَن مُرَدِه: الأرملة.  
 زَن نَمَا: الأنثوى، المخنث.  
 زَن وِپَچَه دَاو: المعيل.  
 زَنوَيَه: النواح، الأنين، نباح الكلب.  
 زَنهار (زينهار): عهد، أمان، ميثاق، ملجأ، احترس، احذر.  
 زَنهارى: الشخص الذى يعقد عهداً وميثاقاً.  
 زَنهار خوار: ناقض العهد والميثاق.

- زِنهار داری: رعاية العهد والميثاق.
- زُو (زُو): بحر.
- زُوار: الخادم، الممرض، الشخص الذي يخدم المريض أو المسجونين، وتأتى بمعنى المرأة العجوز، ومثلها روار ورواز.
- زُوار: كثير الزيارة، الشخص الذي يزور الأضرحة والمشاهد.
- زُوال: الفناء، الزوال، الابتعاد، تمايل الشمس نحو المغرب.
- زُواله: قطعة من المعجين فى حجم الرغيف.
- زُواه: الطعام الذى يعد للمسجونين.
- زُوبين: الحرية الصغيرة، السهم القصير، وترد أيضاً زوبين وزوبين.
- زُود: السريع، بسرعة، المبكر.
- زُود آشنا: سريع التعرف، الشخص الذى يصادق الناس بسرعة.
- زُود أفت: سريع الزوال، مبكر السقوط.
- زُود انداز: البديهي، الشعر والكلام الذى يقال على البديهة.
- زُود باور: سريع التصديق، الساذج.
- زود باورى: السذاجة.
- زُود بزود: فى فترات قصيرة، تكراراً.
- زُود جوش: سريع الغليان أو الانصهار.
- زُود خشم: سريع الغضب.
- زُودرس: المبتسر، النضج، المبكر.
- زُود رنج: سريع التعب، الشخص الذى يتعب ويتألم بسرعة.
- زُور: القوة، القدرة، الاستطاعة، الضغط.
- زُود گذر: سريع المضى، ما يمر بسرعة، ما لا ثبات له.
- زُود گوار: سريع الهضم.
- زُود گير: سريع الاشتعال.
- زُودى: بسرعة، مبكراً.
- زُود ياب: سريع الحصول أو الإدراك.
- زُور: الكذب، البهتان، الزور، الباطل، الشرك بالله، وتأتى أيضاً بمعنى عقل وقوة ولذة الطعام وبمعنى الإمام والقائد والرئيس.
- زُور آزمایی (زور ورزى): تجربة القوة، إظهار القوة والبأس، أن يجرب كل واحد قوته أمام الآخر (التصارع).
- زُوراء: البئر العميقة، وتأتى بمعنى القوس والقدح ودهنية ومدينة بغداد.
- زُور آزمائی: المنافسة، التصارع.
- زُور آور: كثير القوة، الشخص الذى يتعامل مع غيره بالقوة والقهر، شديد الضغط.
- زُور افزایی: زيادة القوة.
- زُور چپان: إدخال شىء فى شىء بالقوة أو الضغط.
- زُور کى: بالقهرة، بالإكراه، بالقوة.
- زُور گُو: المتحكم، المستبد، الظالم.
- زُور گُوئى: الاستبداد، التحكم.
- زُور مند: كثير القوة، البطل، القوى، ذو قوة وسطوة.
- زُور مندى: القوة، القدرة.
- زُور نیم: قطعة من القماش يخطونها خلف ياقة الثوب.
- زُورى: بالقوة، بالضغط، بالإكراه.
- زُوزِه: صياح، نباح الكلب.
- زُوش: حاد الطبع، مقط الوجه، القوى.
- زُوش: الحقير، الخسيس، عديم المروءة، غلام مشترى بالمال.
- زُوغ: النهر، مجرى النهر،
- زُوم: كاميرا الزوم السينمائية.
- زُون: النصيب، الحصاة، السهم، القسمة.
- زُونج: انظر رونج.
- زُو همند: الشجرة الضخمة، الزراعة القوية الياقة.
- زِه: كلمة استحسان بمعنى حسنا أو أحسنت.
- زِه: الوتر الذى يشد على القوس.
- زِهَاب: الشق أو الثقب بين الصخور يخرج منه الماء.
- زِهَار: شعر العانة، أسفل البطن.
- زِهتاب: الشخص الذى يشد الوتر على القوس ويصلح الأوتار.
- زُهد: الزهد، التقوى، الإعراض عن الدنيا، التفرغ للعبادة.



زَهْم: الرائحة الكريهة، الرائحة النتنة، وتأتى أيضاً بمعنى الدهن والرائحة الطيبة التى تؤخذ من نوع من القطط اسمه زياد.

زِيَادِه روى: الإكثار من الشيء أو العمل، الإسراف، الإفراط.

زِيَادِي: الكثرة، الإضافى.

زَهْنَجِه: الشدة، التعب، المشقة، الرياضة.

زَهْو: الفخر، الزهو، الكبر، الإعجاب بالنفس، الباطل، الكذب، وتأتى أيضاً بمعنى العشب الندى، وبمعنى النظارة والرونق.

زَهْوَار: مثل الوتر، الشريط، القيد، كل شيء مثل الوتر، الهامش.

زِه وَزَاد: المرأة والولد، العيال والأولاد، النسل.

زَهْوَق: الفناء، الهلاك، الخروج، الذهاب.

زَهْوَق: الباطل، الذهاب، الهالك، الغانى، وتأتى أيضاً بمعنى البشر العميقة.

زِهِي: حسناً، ما أحسن، الوترى.

زَهِيدَن: الولادة، الوضع، الترشع.

زِي: الطرف، الناحية، الجانب، القريب، وتأتى بمعنى الحد والقياس.

زِي: الهيئة، الشكل، شكل اللباس.

زِيَاد: الكثير، الوفير.

زِيَادِه (زيادت): الكثرة، الوفرة، الزيادة.

زِيَادِه روى: الإكثار من الشيء أو العمل، الإسراف، الإفراط.

زِيَادِي: الكثرة، الإضافى.

زِيَارَت: زيارة، رؤية شيء أو مكان وتفقدته، زيارة شخص عظيم.

زِيَارَتِگَاه: المزار، الضريح.

زِيَان: الضرر، الأذى، الخسارة.

زِيَان بَخْش: المضرر.

زِيَانَكَار (زِيَانَكِر): الخاسر، الشخص الذى يخسر نتيجة عمله.

زَهْدَان: الرحم الذى يوجد فيه الطفل فى بطن المرأة أو أنثى الحيوان.

زَهْر: السم، الدواء القاتل المهلك.

زَهْر: الزهر، الزهور.

زَهْرَاء: متلألئة، متلألئة الوجه، بيضاء الوجه، لقب السيدة فاطمة بنت الرسول ﷺ.

زَهْرَاب: الماء الملوث المسموم، البول.

زَهْرَابِه: الماء الملوث، الماء المسموم، السم الذى يأتى مع الجراثيم.

زَهْر آگِين: المسموم، ممتزج بالسم.

زَهْر آلود: ملوث بالسم.

زَهْر چَشْم: سم العين، النظرة المسمومة.

زَهْر خَنْد: الضحكة المنبعثة عن غضب وغيظ وسخرية.

زَهْر دَارُو: دواء السم، الترياق المبطل لمفعول السم.

زَهْر شِنَاس: الخبير فى أنواع السموم.

زَهْر شِنَاسِي: علم السموم.

زَهْر گِيَا: العشب السام، العشب الملوث بالسم، سم النبات.

زَهْر مِينَا: كناية عن الشراب والخمر.

زُهْرِه: كوكب الزهرة.

زَهْرَه: زهرة، برعمة.

زَهْرِه: المرارة التى توجد فى الكيس، كيس الصفراء، وتأتى أيضاً بمعنى الشجاعة والجرأة.

زَهْرَاد: الولد، النسل.

زِه زِه (زهازه): حسناً، ما أحسن.

زَهْش: الولادة، الترشع، وتأتى أيضاً بمعنى الثقب والشق بين الصخور ينزل منه الماء.

زَهْشَت: النفس، اللحظة.

زَهْكِشِي: القناة التى تحفر لرى الأرضى الزراعية.

زَهْگِير: غطاء للإصبع من الجلد أو العظم كان يستعمل قديماً حين رمى السهام.

- زيب : الزينة، الزخرفة .
- زيبا : الجميل، الحسن جميل الوجه، وترد أيضاً زيبان .
- زيبارو : الحسن الوجه، الوسيم .
- زيباسازى : التجميل .
- زيباشناسى : علم فلسفة الجمال .
- زيبائى : الحسن، الجمال .
- زيبق : انظر جيوه .
- زيبيدن : اللياقة، الجدارة، الحسن، الزينة .
- زيبنده : اللائق، الجدير، الجميل، حسن الصورة .
- زيبندگى : الجمال، اللياقة، الجدارة .
- زيبنده : اللائق، الجدير، جذاب .
- زيب : السحاب .
- زيتون : شجرة الزيتون، قطعة من الطين بقدر قالب ومثلها كروهه .
- زيج : الزيج، حساب النجوم، الجدول الذى تعرف منه حركات النجوم والكواكب السيارة، ويرد أيضاً زيغ وزيج .
- زيد : زيادة، وفرة، كثرة، اسم شخص .
- زيديه : الزيدية اسم فرقة تنسب إلى زيد بن الحسين بن على وتعتقد فى إمامته .
- زير : تحت، أسفل، الصوت الرقيق المنخفض .
- زيرا : كلمة للتعليل بمعنى لأن، بسبب وترد أيضاً ايرا .
- زيراب : البالوعة، الطريق أو المعمر الذى يخرج منه الماء من أسفل الحوض، المنفذ .
- زيرافگن : الفراش الذى ينام عليه الإنسان، اسم لحن موسيقى قديم .
- زيرانداز : الفراش الذى ينام عليه الإنسان .
- زير بگل : تحت الإبط .
- زير بنا : البنية التحتية .
- زير پاى : مسند القدمين .
- زيرپوش : ما يلبس تحت القميص، الملابس الداخلية .
- زير جامه : السروال، ما يلبس تحت الثوب .
- زير چشمى : نظرة خاطفة مختلصة .
- زير دریائى : الغواصة، السفينة التى تتحرك تحت الماء وتهانجم سفن الأعداء .
- زير دست : الحقير، الذليل، التابع .
- زير زمین : السرداب .
- زير زیركى : فى الخفاء .
- زير سازى : التأسيس، بناء القاعدة .
- زيرك : الذكى، الماهر، العالم، العاقل .
- زير كانه : بمهارة، بحذق .
- زير كى : الذكاء، المهارة، البراعة .
- زيرگاه : الكرسي، المنصة التى يجلس الناس عليها .
- زير گذر : النفق .
- زير گوشى : الهمة .
- زير لب : تحت الشفة كناية عن الكلام البطئ الذى يتحدثه الإنسان مع نفسه أو مع شخص آخر .
- زيرنگين : تحت الخاتم كناية عن الشيء الذى يكون تحت تصرف الإنسان ويقال هذا غالباً فى حق الملك والدولة .
- زير نویس : الهامش، الحاشية، ترجمة الافلام الاجنبية على هامش الشاشة .
- زير ورو : ظهراً على عقب، قلب الأشياء والامور .
- زير و زیر : اختلاط تحت بفوق كناية عن الاختلال والاضطراب والخراب والارتباك .
- زيره : نبات الكمون .
- زيرى : التحتى .
- زيرين : السفلى ضد العلوى .
- زيست : الحياة .
- زيست سنجى : حساب العمر الافتراضى لحياة الإنسان .
- زيست شناس : البيولوجى، المتخصص فى علم الاحياء .
- زيست شناسى : معرفة الحياة، علم الحياة، علم الاحياء .
- زيست شيمى : الكيمياء الحيوية .
- زيستمند : الكائن الحي .



- زَيْسْتَن : الحياة، أن يعيش .  
 زَيْن : سرج الحصان .  
 زَيْنْدَه : حى، ممارس للحياة .  
 زَيْغ : الحصير، نوع من الفراش يصنع من نبات به عيدان دقيقة ينسج منها هذا الفراش تأتى أيضاً بمعنى حقد ونفور .  
 زَيْغْغَر : صانع الحصير، الشخص الذى يقوم بصنع الحصير .  
 زَيْغ : الزيج، الضلال، الرجوع عن الحق، الانحراف عن الطريق المستقيم، الانحراف عن الحق إلى الباطل، الشك والريب .  
 زَيْغَال : كأس، قدح للشراب، كشكول ومثله ريغال .  
 زَيْف : الذهب والفضة المغشوشان، كل شىء مزيف مغشوش، وتأتى بمعنى زفت وقار وذنوب وذنوب وعدم مروءة .  
 زَيْگ : انظر زيج .  
 زَيْگْزَاگ (فرنسية) : المنكسر، الحافة، ذو حافة، ذو أسنان، المنعرج .  
 زَيْلُو : انظر زَيْغ بمعنى حصير .  
 زَيْن : سرج الحصان .  
 زَيْن : الحسن، الجمال .  
 زَيْنْت : الزينة، الزخرفة، كل شىء يستعمل فى التزين .  
 زَيْنْت بَخْش : المزين .  
 زَيْنْتِي : الزخرفى .  
 زَيْن كُوْه : أعلى السرج، الجزء المرتفع فى مقدمة السرج ومؤته وترد أيضاً زَيْن كوه وزَيْن كوده .  
 زَيْنَه : الدرج، درجة السلم .  
 زَيْتَهَار : انظر زِنْهَار .  
 زِيور : الزينة، الحلية .  
 زِيور آلات : أدوات الزينة .



# عَرَفُ الرِّزَالِ

الحمد لله

مرکز تحقیقات کامپیوتری علوم اسلامی

(ث)





مرکز تحقیقات کتاب و اسناد و اطلاع‌رسانی

- ز: الحرف الرابع عشر من حروف الهجاء الفارسية ولا نظير له في اللغة العربية.
- زَاو: نبات شوكة صحراوي وتأتي بمعنى الكلام الهراء الذي لا طائل تحته، ومثلها زازه.
- زَاوْخَانِي: الهراء من القول، الهذيان.
- زَاكِيَت: الجاكيت.
- زَالِه: الندى، قطرة الندى، وتأتي بمعنى البرد والمطر الشديد وبمعنى قطع الخشب التي يصلونها ببعضها البعض ويعبرون عليها النهر وترد أيضاً جاله.
- زَامْبُون: لحم الفخذ من الطيور والحيوانات.
- زَانْدَارْم (فرنسية): الجنود الذين يحرسون الحدود والطرق التي خارج المدن.
- زَانْدَار مَرِي (فرنسية): إدارة الأمن، قسم الشرطة.
- زَانُوِيه (فرنسية): الشهر الأول من السنة الميلادية، (يناير).
- زَار: الخالص، خلاصة الشيء.
- زُتُولُوْزِي (فرنسية): معرفة الأرض، العلم الذي تعرف به طبقات الأرض.
- زُتُون: الفيشة.
- زُخ: الانين، الصوت الحزين، الصوت، الآهة الحزينة وترد أيضاً زخ.
- زُخَار: انظر زغار.
- زُزْبِه: نوع من القماش الرقيق المنسوج من الخيط.
- زُرْف: عميق، وتأتي أيضاً بمعنى بعيد وطويل وبمعنى تعمق.
- زُرْفَ أَنْدِيَش: عميق التفكير.
- زُرْفَ أَنْدِيَشِي: التفكير العميق.
- زُرْفَا: العمق، عمق البشر أو الحوض أو البحر.
- زُرْفَا: عمق التفكير، العمق.
- زُرْفَا سَنَج: جهاز قياس العمق.
- زُرْفَا سَنَجِي: قياس العمق.
- زُرْفَ بَيْن: المدقق في الأمور، دقيق النظر.
- زُرْفَ بَيْنِي: التدقيق.
- زُرْفَ زِي: الكائن الذي يعيش في أعماق البحار.
- زُرْفَ زِيَوِي: العيش أعماق البحار.
- زُرْفَ سَنَگ: كتلة صخرية ضخمة.
- زُرْفَنَّا: العمق.
- زُرْفَ نِگَرِي: الدقة.
- زُرْفَانِيْم: عنصرى فلزي.
- زُرْسْت (فرنسية): طريقة سلوك الشخص وحركاته، هيئة صورته وحركات جسمه خصوصاً حركة اليد والذراع، (الحركة التمثيلية).
- زُغَار: النعرة، الصوت المرتفع، الصراخ، ومثلها زغاره وزخار.
- زُغْنَد: الصوت المرعب، زئير الحيوان المفترس، ومثلها زغند.
- زُفَك: الصيد، الصيد الذي يخرج من العين ويسمى أيضاً زفك آب.
- زُك: الكلام المدغوم غير المفهوم الذي يقال في وقت الغضب.
- زُكَارِه: اللجوج، الحقود، الظالم.
- زُكَان: انظر زكيدن.
- زُكَفَر: صبور، كثير التحمل.
- زُكَفَرِي: الصبر، كثرة التحمل.
- زُكِيدَن: الكلام المدغوم الذي يقال ساعة الغضب والضيق، التحدث مع النفس من شدة الغضب ومثلها زكيدن ورکیدن.
- زُكَان: من يتحدث مع نفسه من شدة الغضب والضيق.
- زُكَوْر: البخيل، الخسيس، السافل، عديم المروءة، اللص، وترد أيضاً زكور وزكور.
- زُل: المادة الهلامية.
- زُلِه: الهلامي، الجَل.
- زُنْدِه: القديم، البالي، الممزق، ممزق قطعاً قطعاً.
- زُنْدِه پُوش: الشخص الذي يلبس ملابس بالية ممزقة.
- زُمُول: البرعم المكتمل.
- زُن: الجين، عنصر الوراثة.
- زُيْتِيك: علم الوراثة.



- رُنْتِيكِي : الأصلِي، الوراثِي، التطوُّري، ما يختص بعلم الوراثة.
- رُنْ دَرْمَانِي : علاج الجينات.
- رُنْزَال : اللواء.
- رُنْزَال أْجُودَان : ضابط معين من القائد الأعلى.
- رُنْزَالِيْسِيْمُو : القائد الأعلى.
- رُنْزِيْك : الشامل.
- رُنْزِيْكِيْسِيْم (فرنسية) : القيادة العامة للجيش.
- رُنْگ (رُنْگِه) : التحالف من القمع، وتأتى أيضاً بمعنى تشققات الجلد وتجاعيده ومثلها آرنْگ.
- رُنْگْدَان : الجرس الصغير، الجلاجل.
- رُنْگِلِه : الجرس الصغير، وتأتى أيضاً بمعنى الحافر المشقوق كحافر الغزال.
- رُنْه : الإبرة، إبرة الحشرات اللاذعة مثل البعوض والنحل ونحوها ومثلها زنه.
- رُنْي (فرنسية) : القريحة، الذوق، النبوغ، الاستعداد، الفراسة، النابغة، الداهية.
- رُنْي : الجيني، الوراثي.
- رُون (فرنسية) : الشهر السادس من السنة الميلادية (يونيو).
- رُونِيِه (فرنسية) : الشهر السابع من السنة الميلادية (يوليو).
- رُويْتر : كوكب المشتري، كبير الآلهة عند اليونان والرومان القدماء.
- رُور (فرنسية) : اليوم، المشكاة، الفتحة، النافذة الصغيرة، الشبكة.
- رُور دُوزِي : خياطة شبكة فى القماش بواسطة اليد أو بالماكينة.
- رُورنال (فرنسية) : الجريدة، الصحيفة، المجلة.
- رُورنالِيْسْت (فرنسية) : الصحفي، كاتب فى جريدة، مراسل جريدة.
- رُورى (فرنسية) : هيئة التحكيم، هيئة المحكمة.
- رُورْه (رُورْ) : القنفذ.
- رُول : التجميد والتشقق فى الجلد، الألم، المشقة، عدم الاستواء، وتأتى أيضاً بمعنى مضطرب وغير مرتب.
- رُولى (فرنسية) : الجميل، الجذاب الفاتن.
- رُولِيْدِن : الاضطراب، الاختلال، عدم الانتظام، التحير.
- رُولِيْدِگِي : التشعث.
- رُولِيْدِه : المختل، المصاب بالارتباك والاضطراب، غير المنظم، الأشعث.
- رُولِيْدِه مُو : أشعث.
- رُون : الصنم، التمثال.
- رُوى : الحوض، المكان الذى يتجمع فيه الماء، ومثلها رُير.
- رُيَان : المفترس، الغاضب، الهائج.
- رُير (انظر رُوى).
- رُيرِه : انظر رُيرِه.
- رُيْك : القطرة، قطرة المطر، ومثلها رُفك.
- رُيْگ لور : أنبوبة لضخ البنزين لتوصيلة للكهربائير.
- رُيلْت (فرنسية) : ما يلبس فوق الصدر، الصديرى، بدون إكمام (صديرى).
- رُيْمْنَاسْت : أخصائى رياضة الجمباز.
- رُيْمْنَاسِيْك (فرنسية) : رياضة بدنية خاصة بتقوية عضلات الجسم.
- رُيْوه : الزئبق، انظر جيوِه.



# عَرَفُ السَّيِّئِ

مرکز تحقیقات کامپیوتر علوم اسلامی

(س)





ساجمه: رصاصة صغيرة من الرصاص تستعمل فى بنادق الصيد.

ساحت: الساحة، الناحية، فناء المنزل، ميدان، فناء وأرض لا سقف لها.

ساجر: الساحر، المشعوذ.

ساحل: الساحل، الطرف، ساحل البحر.

ساحليان: حارس أو مراقب الحدود.

ساحليانى: حراسة أو مراقبة الحدود.

ساحل نشين: ساكن الشواطئ.

ساخت: البناء، المصنوع، الإنتاج، السرج وأسباب السفر، وتأتى بمعنى سلاح الحرب أو العتاد.

ساختار (Structure): الهيكل، كيفية التركيب.

ساختار بلوكى (بلوك) [Block Structre]: وحدة مركبة، مهيكلية.

ساختار هايگاه داده ها [Database Structure]: قاعدة البيانات.

ساختار كنترول Control Structure: نظام التحكم.

ساختار گيرائى: مدرسة الانثروبولوجيا.

ساختارى: الهيكل، الهيكلية.

ساختمان: البناء، العمارة، المبنى، التركيب.

ساختن: البناء، الإنشاء، الصنع، إعداد شئ وتجهيزه وإظهاره، التوافق والتلاؤم مع شخص، وترد أيضاً سازيدان.

ساخت سيستم (تهييه سيستم) [System Development]: نظام تطوير.

ساختگى: المصطنع، المخلوق، المفتعل، المزور، الملفق.

ساخت وپاقت: التأمر، التواطؤ.

ساخت وساز: البناء، الهيكل.

ساخته: المصنوع، المعد، المهيأ، المنجز، الجاهز، المزور.

ساخته وپرداخته: المجهز، المعد، المخلوق، المصطنع.

ساختيان: جلد الماعز المدبوغ.

س: الحرف الخامس عشر من حروف الهجاء الفارسية، وتسمى السين المهملة أو غير المنقوطة.

سا: انظر ساو.

سائر (ساير): السائر، الذهاب، الجارى، وتأتى أيضاً بمعنى بقية الشئ، وبمعنى آخر وبمعنى كل وجميع.

سائس: مؤدب، مهدي، مدبر لأمور قوم عن طريق العقل والحكمة والتدبير.

سائق: من يسوق الشئ، السائق.

سائل: السائل، المستفسر، المستجدى.

سائيدين (سايدن): طحن الشئ وجعله ناعماً، حك شيئين أحدهما بالآخر.

ساينده: الشخص الذى يقوم بطحن شئ أو بدقه وجعله ناعماً.

سايبده: مطحون، مدقوق.

سأباط: ممر مسقوف ما فوقه، دهليز، سقف يوجد تحته طريق الدخول إلى المنزل.

سأبايركتورى (زيرفهرست) [Subdirectory]: الدليل الفرعى.

سابع: السابح فى الماء، العائم، الذهاب بسرعة.

سابق: متقدم، سابق، من له سبق.

سابقه: السابقة، ماضى الإنسان.

سابقه دار: ذو سابقة، ذو تجربة.

سأبوتاژ (فرنسية): إفساد العمل، التمرد والتخريب المتعمد فى المصانع، تخريب العمل أو آلات العمل عمداً.

سابود: الهالة، هالة القمر، وترد أيضاً شابود وشابورد.

سابوره: انظر سبوره.

ساتر: ما يستر الشئ، ما يخفى الشئ ويغطيه.

ساتراپ: منصب الحاكم فى إيران قبل الإسلام.

ساتكين (ساتگين): قدح، كأس كبيرة.

ساج: لوح رقيق عريض من الحديد يخبز فوقه الخبز.

ساجور: قطعة من الخشب تربط مع الزمام فى رقبة الكلب، ما يوضع حول الرقبة.



ساروان : انظر ساريان .

ساروج : خليط من الجير والرماد تدهن به الحوائط لحمايتها من الرطوبة .

ساروك : انظر ساري .

ساره : الملاة التي تلبسها المرأة في الهند وتشد طرفا منها إلى وسطها وتضع الطرف الآخر على رأسها وتسمى أيضاً شاره وتستعمل الكلمة أيضاً بمعنى مفرق الرأس وبمعنى قلة الجبل وبمعنى سقف .

ساري : الزرور وهو طائر صغير حسن الصوت .

ساري : الشيء الذي يسرى في جميع أجزاء الشيء ، الشخص الذي يسير أثناء الليل ، الجاري ، المعدى .

ساز : كل آلة من الآلات الموسيقية ، اللحن ، لاحقة بمعنى الصانع .

ساز دهنی : الآلة الموسيقية ( الهرمونيك ) : الشفوية .

ساز زن : العازف ، المغنى .

سازش : التوافق ، الانسجام ، الموائمة ، المسالمة ، المصالحة .

سازشكار : المتصالح ، الصالح .

سازشنامه : كتاب شروط فض المنازعات

ساز كردن : التجهيز ، التهيئة .

سازگار : الموافق ، المتلائم ويسمى أيضاً سازوار وسازگر .

سازمان : الهيئة ، المؤسسة ، المصلحة ، الجهاز .

سازمانبندی : التنظيم ، التنسيق .

سازماندهی : التنظيم ، التأسيس ، التعضيد .

سازمند : المهيب والمرتب ، المستعد ، المنظم والمرتب ، مثلها سازور .

سازنده : الصانع ، البناء .

ساز نواختن : العزف .

ساز نوروز : ما يعد للاحتفال بعيد النوروز من الطعام واللباس ونحوهما .

سازو : الحبل المصنوع من ليف النخل ، وتأتى أيضاً بمعنى اللاعب على الحبل ومثلها سازوباز .

ساخلو : عدد من الجنود يختارون في مكان للحراسة ( الحامية ) .

ساخن : حار ، ساخن .

ساد : الخنزير الوحشى ، وتأتى أيضاً بمعنى الصحراء والهضبة ، وبمعنى أستاذ وبمعنى سادة .

سادات : العظماء ، أولاد نبي الإسلام .

سادن : الحاجب ، البواب ، خادم الكعبة .

سادگی : السذاجة ، البساطة ، السهولة .

ساده : بدون زينة ، بدون نقش وزخرفة ، بدون غش ، بدون شائبة ، مستور ، فى حالة واحدة متشابهة ، الولد الذى لم تنبت لحيته .

ساده دل : الشخص المستقيم الصادق عديم الرياء .

ساده لوح : الساذج ، قليل العقل .

ساده نویسی : سلاسة الكتابة .

سادیست : المبتلى بحب التعذيب ، السادى .

ساديسم (فرنسية) : تحكيم الهوى بدون رحمة ، جنون إيذاء الناس ، السادية .

سار : لاحقة تاتى فى آخر الكلمة فتعطى معنى مثل وشبيه ، ومعنى المكان الذى يكثرفيه الشيء بوفرة ، ومعنى الرأس .

سارا : خالص ، بدون غش ، زبدة الشيء .

ساريان ( ساردان ) : الجمال ، حارس الجمل وراعيه .

سارخك : البعوضة ، إبرة البعوضة .

ساردين ( سردين ) : سمك السردين ، ويسمى أيضاً سماريس .

سارش : انظر سارخك .

سارغ : المنديل الكبير الذى تلف فيه الأشياء .

سارق : اللص ، السارق ، من يقوم بسرقة شيء من أى نوع كان .

سارك : انظر ساري .

سارنگ : انظر ساري .

- سازوار: انظر ساز كار .
- ساز وآواز: العزف والغناء .
- ساز و بَرنگ: ما يعطى للجنود من آلات الحرب وأدواتها .
- سازور: المهيا والمرتب، المجهز والمنظم، وتستعمل بمعنى صاحب آلة موسيقية .
- ساز و كار: كيفية إنجاز العمل، الآلية .
- سازه: المصنوع .
- سازیدن: انظر ساختن .
- ساس: حشرة البق التي تعيش في المنازل .
- ساسا ليوس: انظر سيسا ليوس، نوع من العود تصنع منه الاقلام .
- ساسى: المتسول، من يستجدى الناس، ويسمى أيضاً سباسى .
- ساطع: المضى، المشرق، متلألئ، واضح، المرتفع، الظاهر، الطالع .
- ساطور: الآلة التي يستعملها القصاب في تقطيع العظام .
- ساعت: الوقت، الزمن، الساعة من الزمن تساوى ستين دقيقة .
- ساعت ساز: من يصلح الساعات .
- ساعت سازى: ورشة تصليح أو صناعة الساعات .
- ساعت شمار: عقرب الساعة .
- ساعت شمارى: الانتظار المقلق .
- ساعه: الآن، الوقت الحاضر .
- ساعده: الساعد ما بين اليد والكوع .
- ساعى: المجتهد، العامل، المجد، الوالى، وتأتى أيضاً بمعنى النعام .
- ساغر: قدح الشراب، الكاس .
- ساغرى: جلد الحصان أو البغل بعد دباغته .
- سافل: المنخفض، السافل، الوضع، الحقير .
- ساق: الساق بين الركبة والقدم، ساق الشجرة .
- ساقه: الموكب، مؤخرة الجيش، ساق النبات .
- ساقط: ساقط، وضع، عديم المروءة .
- ساقطه: مؤنث ساقط، وضعية قليلة العقل، الساقطة، الفاكهة التي تسقط من الشجرة قبل نضجها .
- ساقى: من يقوم بتقديم الماء أو الشراب للناس .
- ساقى گرى: مهنة السقاية .
- ساقيه: مؤنث ساق وبمعنى الساقية التي يؤخذ منها الماء كالبر .
- ساك (فرنسية): الكيس، الحقيبة .
- ساكت: الصامت، الساكت، الهادئ، خالٍ من الضوضاء .
- ساكن: عديم الحركة، الهادئ، الساكن في منزل أو مكان .
- سال: السنة، العام .
- سالاد: السلطة .
- سالاد خورى: الوعاء الخاص بالسلطة .
- سالار: القائد، الرئيس، كبير القوم، مقدم القافلة .
- سالارى: السيادة .
- سالامبور: الجلد غير المدبوغ .
- سالانه: السنوى .
- سالب: السالب، السارق، من يعرى شيئاً أو يسلخ جلد شىء .
- سال بسال: السنوات المتتالية .
- سالخورده (سالخورده): شيخ طاعن فى السن، القديم، البالى .
- سالخورده گى: كبر السن، الشيخوخة .
- سالروز: الذكرى السنوية .
- سالشمارى: المفكرة، الأجندة .
- سالف: متقدم، ماضٍ، سابق .
- سالك: القرع الذى يظهر على جلد الإنسان وخصوصاً على أنفه ووجنتيه ويبقى وقتاً طويلاً يصل أحياناً إلى عام ويترك أثراً .
- سالك: المذهب، المريد، التابع، سالك طريق الله، الزاهد، الصوفى، العارف، العابد .



- سائكره: يوم بداية عام جديد من عمر الإنسان، ذكرى سنوية.
- سالم: الصحيح، السالم، صحيح الجسم، عديم العيب.
- سالم سآزى: مكافحة عدوى المرض.
- سالمند: المعمّر، العجوز.
- سالمند شناسى: العلم الخاص بالشيخوخة.
- سالمه: حساب السنة والشهر، التاريخ.
- سألن (فرنسية): الحجرة الكبيرة، القاعة، قاعة كبيرة للاستقبال أو لعرض شىء.
- سألنامه: التقويم السنوى، ذكر خلاصة أخبار العام فى كتاب.
- سألنما: التقويم السنوى.
- سألوس: المحتال، الخداع، المناف، الخادع.
- سألوسى: النفاق، الاحتيال.
- سالى: كل عام.
- ساليانه: سنوياً.
- سام: الورم، انتفاخ تحت الجلد، وتأتى بمعنى نار.
- ساماكجه: رباط الشدين. ما تربط النساء به صدورهن.
- سامان: أدوات المنزل، المتاع، الاثاث، متاع السفر، لوازم الحياة، آلة العمل، القياس والعلامة، التنسيق والتنظيم.
- ساماندهى: تصنيف الاشياء، ترتيب الامور.
- سامانه: المنظوم، الشبكة.
- سامر: السامر الذى يحكى قصة مجلس السمار.
- سامعه: الأذن، أداة السمع، حاسة السمع، صدى الصوت والسمع.
- سامندر: انظر سمندر.
- سامه: القسم، العهد، الميثاق، الاحتماء.
- سامى: منسوب إلى سام بن نوح، مرتفع، عال.
- سان: العادة، الرسم، الأسلوب الطرز، وتأتى أيضاً بمعنى النظير والمثيل والشبيه، وبمعنى عرض الجيش وتفقد الجند.
- سان: الحجر الذى يسنون ويصقلون عليه السيف أو السكين، ويسمى أيضاً افسان وساووفسان.
- ساناتوريم: المصححة.
- سانيزاليسم: المركزية.
- سانترال (فرنسية): المركزى، الاصلى، السنترال.
- سانتى (فرنسية): جزء على مائة.
- ساندويچ: السندويتش.
- سانتى گراد: ذات مائة درجة، ذات مائة قسم، مائة مائة، المئوى.
- سانتى گرم (فرنسية): جزء على مائة من الجرام.
- سانتيم (فرنسية): جزء على مائة، جزء على مائة من الفرنك.
- سانتى متر (فرنسية): جزء على مائة من المتر.
- سانح: الإنسان أو الحيوان القادم من الجهة اليمنى لشخص ويتخذ هذا الامر دليلاً على الفال الحسن، وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى كل واقعة وأمر يحدثان للإنسان من خير وشر.
- سانحه: الحادثة، الواقعة، السانحة، الفاجعة.
- سانس: دورة عرض فيلم سينمائى.
- سانسور (فرنسية): الرقابة على الصحف والمطبوعات، الانتقاد، الرقابة.
- ساو (سا): الخراج، ما يفرضه الحكام الاقوياء على الضعفاء أو المهزومين.
- ساو: الحجر الذى يسن عليه السيف أو السكين.
- ساويس: القطن المنفوش الذى تبطن به الملابس، الشوب المبطن بالقطن، وتستعمل أيضاً بمعنى الشىء النفيس الغالى الثمن.
- ساوين: الرعاء الذى يوضع فيه القطن المنفوش المعد للغزل.
- ساهى: الغافل، الساهى، كثير النسيان.
- سايا: الساحق، الكاشط، مادة كاشطة.
- سايبان: المظلة، الخيمة، الستارة كل شىء له ظل يقى من الشمس.
- سايش: السحق، الكشط.
- ساینده: الساحق، الكاشط، الطحان.
- سايه: الظل.

سايه پرور: الشخص الذى رُبى فى ظل شخص آخر، الشخص أو الشيء المربى فى الظل، الفاكهة الناضجة فى الظل أو المجففة فى الظل، والشخص المرفه المستريح الذى لم يصادف مشقة الشخص الذى يعيش دائماً فى نعمة وعز.

سايه سار: مكان مظلل.

سايه گستر: الشيء الذى يلقى ظلاً، الشجرة الكثيرة الظل، الشخص العطوف المحب المدلل للناس.

سايه نشين: الشخص الذى يجلس فى الظل، كناية عن الشخص العاقل المستهتر الذى تعود على البطالة وحياة الدعة.

سايه ور: ذو ظل.

ساييدگى: السحق، الكشط، الصقل.

ساييدن: السحق، الكشط، الصقل.

ساييده: المسحوق.

سآمت: الملل، السآم، الضيق، التضايق، ضيق الصدر.

سنانس (فرنسية): الجلسة، الدورة.

سُور: بقية، ما يتبقى من الطعام، ما يتبقى من الماء فى الوعاء، سور.

سب: القذف، اللعن، القذح، السب.

سبآبه: السبابة، إصبع التشهد.

سبآح: السباح، الكثير السباحة، السريع الجرى.

سباحت: السباحة، العوم.

سباع: الحيوانات المفترسة.

سباعى: ما يتكون من سبعة أجزاء، ذو سبعة أركان، كلمة مكونة من سبعة حروف.

سباق: السباق.

سبآك: الشخص الذى يصهر المعادن ويصبها فى قوالب، الصائغ.

سبب: العلة، الوسيلة، الطريق، السبب، صلة قرابة.

سبب سازى: إيجاد المبرر أو السبب.

سبب شناسى: التعرف على السبب.

سبج: حجر أسود براق.

سبحان: تنزيه الله، قول سبحان الله، ذكر الله بالتنزيه والتقدیس.

سبحانى: إلهى، ربانى.

سُبحه: الدعاء والذكر، السبحة التى يمسكها الذاكر بيده أثناء التسبيح.

سبد: الوعاء المصنوع من أغصان الشجر الدقيقة لتوضع فيه الفواكه أو الخضروات أو أى شيء آخر، الله.

سبد بافى: نسج السلال.

سبد چين: الفاكهة التى تقطف من الشجرة وتوضع فى الوعاء الخاص بها، الفاكهة التى تبقى فوق الشجرة وتجمع فى آخر الموسم، وتسمى أيضاً پسا چين.

سبز: كل نبات أخضر.

سبز شدن: اخضرار النبات، نمو النبات، ظهور الأوراق فى الشجرة، وخط سبز بمعنى ظهور الشارب على شفة شاب.

سبز آخور: مكان العلف الذى به علف أخضر، وتستعمل كناية عن السماء.

سبز بهار: انظر سبزه بهار.

سبزها: الشخص السيئ القدم، المشؤم، ومثلها سبز پى.

سبز پرى: فصل الربيع.

سبز خوان: المائدة الخضراء كناية عن السماء ومثلها سبز كوشك.

سبزه: النبات الأخضر النضير.

سبزه بهار: نباتات فصل الربيع الخضراء، الأرض الخضراء النضيرة فى فصل الربيع.

سبزه رو: الأسمر الوجه، القمحي الوجه.

سبزه زار: الأرض التى تكثر بها النباتات، الأرض الخضرة النضيرة.

سبزی: النباتات التى تؤكل خضراء أو مطبوخة.

سبزی آرائى: فن تجميل الطعام بالخضروات.



سَبْكَسَر: السفیه، المستبد برأیه، المستهتر، فارغ الرأس، عديم العقل، الحقير، الوضع، المتهور.

سَبْكَ سرى: التهور، الاستهتار.

سَبْكَ سَنَك: خفيف الحمل، قليل القيمة، تافه، حقير، وضع.

سَبْكَ مَغَز: المغفل، الابله، المعتوه، العبيط.

سَبْكَ وزن: خفيف الوزن.

سَبْكى: الخفة.

سَبَل: المطر الذى لم يصل إلى الأرض بعد، وتأتى أيضاً بمعنى السنبلة، وبمعنى مرض من أمراض العين حين يظهر شيء كالحجاب فوق العين.

سَبَلْت: الشارب، التجويف الذى يكون وسط الشفة العليا، وترد سَبَلْت وسَبَلْت.

سَبُو: قدح من الفخار، قدح الماء الذى له يد.

سَبُوْجِه: القدح الصغير.

سَبُوْرَه: الفاسد، الخنث، ويسمى أيضاً سابوره.

سَبُوس: انظر سبوس.

سَبِيس: انظر اسبرس.

سَبِيكه: قطعة من الفضة أو الذهب أو أى معدن آخر تصهر ثم تصب بعد صهرها فى قالب.

سَبِيل: الشارب، الشعر الذى ينبت فوق شفة الرجل العليا.

سَبِيل: الطريق، السبيل، الطريق الواضح، وابن السبيل أى المسافر.

سَبِيل الله: كل أمر خير أمر الله به كالحج والجهاد.

سُپار: آلة يعصر فيها العنب لاستخراج عصيره، المحراث، أدوات المنزل.

سُپاردن: انظر سپردن.

سُپارش: انظر سپردن.

سُپاروك: الحمامة.

سُپارى: ساق القمح أو الشعير، السنبلة ومثلها سبارى وسفارى.

سَبْزى صحرايى: نباتات الصحراء التى تنمو من تلقاء نفسها.

سَبْزى كارى: زرع الخضروات.

سبزينه: خضرة الورق، اخضر اللون، الكلورفيل.

سَبْط: حفيد، ابن الولد، ويطلق غالباً على الاحفاد جهة البنات، وتستعمل أيضاً بمعنى قبيلة.

سَبْع المثنى: سورة الفاتحة، السور السبع الاولى من القرآن، ويأتى اصطلاح يوم السبع بمعنى يوم القيامة.

سَبْع: الحيوان المفترس، الاسد، السبع.

سَبْغانه: مقدم الاجر الذى يعطى للعامل قبل أن يبدأ عملاً.

سَبَق: السبق، الرهان والشرط اللذان يقرران فى المسابقة، وتأتى أيضاً بمعنى الدرس.

سَبَقْت (أو بكسر السين): التقدم، ما يشترط فى المسابقة.

سَبْكَ: الخفيف، قليل الوزن، السريع، الماهر، خفيف الحركة.

سَبْكَ: صب المعدن المذاب فى قالب، صياغة الكلمات فى صورة جميلة منمقة، الاسلوب، النوع، الخطة.

سَبْكَاد: قمة الجبل، قلة الجبل، مفرق الرأس، مقدمة الرأس.

سَبْكَبار: خفيف الحمل، الحيوان الذى يحمل حملاً خفيفاً، الشخص الفارغ البال المستريح الخيال.

سَبْكبال (سبكبر): الطائر السريع الطيران.

سَبْكِيا: سريع الجرى، الماهر، خفيف الحركة.

سَبْكَ خيز: نشيط، سريع الجرى، ماهر، خفيف الحركة.

سَبْكَدست: الشخص الذى ينجز عملاً بسرعة، الشخص الطويل اليد الذى يصفغ غيره بدون سبب.

سَبْكَدِل: مسرور، سعيد، الشخص الذى لا يحمل همًا.

سَبْكَرو: الماهر، النشيط، الحاذق.

سَبْكَ رُوح: خفيف الروح، متفتح غير متكبر، خفيف الظل غير متكلف.

سَبْكَسار: خفيف الرأس، وضع، حقير، عديم الوقار.

سَبْكَ سايه: سريع الظل كناية عن الشيء العابر الذى لا استقرار له.



- سپاس: الحمد والثناء والشكر، اللطف، المنة.
- سپاسگزار (سپاسدار): الشاكر، الشخص الذى يقوم بشكر غيره.
- سپاسه: الشكر، الحمد، اللطف، المنة.
- سپاسى: السائل، الشخص الذى يستجدى الناس.
- سپاناخ: انظر اسفناج.
- سپاه: الجيش، حشد من الجند، جزء من الجيش يتكون من عدد من الفرق، وترد أيضاً سپاه واسپه وسپه.
- سپاهى: الجندى، فرد من أفراد الجيش.
- سپتامبر (فرنسية): الشهر التاسع فى السنة الميلادية.
- سپتيمى: تعفن الدم.
- سپر: الدرع الواقى.
- سپر انداختن (سپر افكندن): إلقاء الدرع كناية عن الانهزام والتسليم للعدو.
- سپر آتشين: الدرع النارى كناية عن الشمس.
- سپردن: التسليم، إيداع شىء عند شخص للمحافظة عليه وحفظه، التوصية بشىء، قطع الطريق، المسح، ومثلها سپردن وسپريدن وسپاردن، وتأتى منها سپارس بمعنى أمر وتوصية وسپارنده بمعنى الشخص الذى يودع شيئاً عند شخص آخر.
- سپرده: الشىء المتروك أمانة فى مكان الودیعة.
- سپرنده: الذهاب، الماسح.
- سپرز: الطحال، الغدة التى تهبىء كرات الدم الحمراء.
- سپرغم: انظر اسپرغم.
- سپرلوس: اسپرلوس.
- سپرم: انظر اسپرغم.
- سپرهم: انظر اسپرغم.
- سپرى: المملوء، المنجز، المسوح، واصل إلى النهاية، الانقضاء، الانتهاء، ومثلها اسپرى.
- سپريدن: الإيداع، الإتمام، الإيصال إلى النهاية.
- سپرى شدن: الانتهاء، الوصول إلى الآخر أو النهاية.
- سپريس: انظر اسپريس.
- سپريغ (أو بضم السين): عنقود العنب قبل أن تكبر حباته وتنضج ومثلها سريغ.
- سپس: بعد، فى إثر، من بعد، بعد ذلك.
- سپست: انظر اسپرس.
- سپنج: العارية، الضريح، مكان العاري، البيت الذى يبنى من أغصان الأشجار بجوار المرعى، وتأتى أيضاً بمعنى الضيف.
- سپنده: انظر اسپند.
- سپنده آسا: السريع، الماهر، خفيف الحركة.
- سپندان: انظر خردل.
- سپندين: انظر خردل.
- سپوختن: الإدخال، إدخال شىء فى شىء آخر بالقوة والضغط، وترد أيضاً اسپوختن وسپوزيدن.
- سپور: الكناس، الزبال.
- سپوزنده: الشخص الذى يدخل شيئاً فى شىء.
- سپوخته (سپوزيده): الشىء المدخل فى شىء آخر بالقوة.
- سپور: الكناس، الشخص المكلف بتنظيف الشوارع.
- سپوزگار: المتأخر، المتباطىء فى عمله، الشخص الذى يتباطأ ويتأخر فى العمل، ويسمى أيضاً سپوزگار.
- سپوزيدن: انظر سپوختن.
- سپوس (سپوس): أو بضم السين، النخالة، قشر القمح أو الشعير، الجزء غير المطحون من القمح أو الشعير.
- سپوسه: انظر سپوس، وتأتى أيضاً بمعنى القشر الذى يظهر فى رأس الإنسان وبمعنى النشارة التى تتخلف عن الإنسان.
- سپه: انظر سپاه.
- سپهبد: قائد الجيش، القائد، صاحب منصب كبير فى الجيش أعلى من اللواء، الفريق الأول.
- سپهدار: القائد، قائد الجيش.
- سپهر: السماء، الفلك، وتأتى أيضاً بمعنى الطبيعة.
- سپهرار: أوج السماء.
- سپهسالار: القائد، قائد الجيش.
- سپيتاك: انظر سفيد اب.



- سید: انظر سفید .
- سیداب: انظر سفید اب .
- سیدار: انظر سفیدار .
- سیدبا: الحساء، نوع من الحساء المخلوط باللبن المخمر ويسمى أيضاً سیدوا وسفیدباج .
- سیدپا: أبيض القدم كناية عن الشخص المبارك القدم .
- سیدنامه: أبيض الكتاب كناية عن الشخص المؤمن المتقى المستقيم .
- سیده: بياض البيضة، تبشير الصباح .
- سیده دم: وقت السحر، الصبح الصادق، وقت تنفس الصباح، الصباح الباكر ويسمى أيضاً سیده دمان .
- ستائیدن: المدح، الثناء .
- ستاخ: انظر ستاك .
- ستاد: الوقوف، مركز القيادة في الجيش الذي يدرس خطط الحرب ويعدّها ويصدر الأمر النهائي فيها .
- ستادن: انظر ايستادن .
- ستار: كثير الستر .
- ستاره: كل نجم مضى في السماء ومثله اختر واستاره وستار .
- ستاره بازان: مملوء بالنجوم .
- ستاره دریائی: نجم البحر .
- ستاره شمر: الذي يحسب النجوم، المنجم، الخبير في النجوم .
- ستاره شمردن: عد النجوم، قيام الليل حتى الصبح .
- ستاره شناس: المنجم الشخص الذي يحسب النجوم، الشخص الذي يعرف ما يتعلق بالنجوم .
- ستاره شناسی: التنجيم، علم الأفلاك .
- ستاك: الغصن الحديث النمو، غصن الشجرة المستقيم، ويسمى أيضاً استاك وشتاك واستاخ وستاخ .
- ستام: اللجام، سرج الحصان وما يتعلق به .
- ستان: لاحقة تلحق بآخر الكلمة فتفيد معنى المكان الذي يكثر فيه الشيء أو الموطن بالنسبة للقوم أو الوقت بالنسبة للحر أو البرد، وأيضاً لاحقة بمعنى الآخذ، القابض .
- ستان: النائم على ظهره، الشخص الذي ينام على ظهره ويمد رجله على الأرض .
- ستاندن: الآخذ، استرداد شيء من شخص، ومثلها استاندن وستدن واستندن .
- ستاننده: الآخذ، من يسترد شيئاً من شخص آخر .
- ستانه: انظر آستانه .
- ستاوند: الرواق، الإيوان، الصفة، أعلى المنزل، ويسمى أيضاً ستاویز وستافند .
- ستاوه: المكر، الحيلة، الخدعة، السحر، الغش .
- ستايش: المدح، الثناء .
- ستايش آمیز: المصحوب بالمدح .
- ستايش انگیز: جدير بالمدح .
- ستايشگاه: مكان المديح، الجزء من القصيدة أو الغزل الذي ينتقل الشاعر فيه إلى المدح .
- ستايشگر: المادح، الشخص الذي يمدح غيره .
- ستبر: الضخم، السميك، السمين، المنتفخ، ومثلها استبر .
- ستبری: الغلظة، الضخامة .
- ستخر: انظر استخر .
- ستخوان: انظر استخوان .
- ستدن: انظر ستاندن .
- ستر: انظر استر .
- ستر: ستار، حجاب، ستر .
- ستردن: التنظيف، النحت، المحو، الإزالة، وترد أيضاً استردن وبستردن .
- سترنده: المنظف، الناحت، المزيل .
- سترده (استرده): المزال، المحو، المنظف، المنحوت .
- سُترگ: ضخم الجسم، قوى الهيكل، القوى، الضخم، وتأتي أيضاً بمعنى سريع والجوج وظالم .

سَترنك : انظر استرنك .

سَترُون (استردن) : العقيم، المرأة التى لا تلد، غير ولود، غير المثمر، المجدب .

سَترَه : سترة الرجل .

سَتم : الظلم، الجور، الاذى ويسمى أيضاً استم .

سَتمديده : المظلوم، الشخص الذى وقع عليه ظلم وجور، ويسمى أيضاً ستم رسيده وستم زده .

سَتمكار : الظالم، الجائر، عديم المروءة، ويسمى أيضاً ستمكاره .

سَتمكش : المظلوم، الشخص الذى وقع عليه ظلم وغبن .

سَتمگر : الظالم، الجائر .

سَتمگرانه : ظلماً، المصحوب بالظلم .

سَتمگرى : الظلم، الجور، التجاوز .

سَتنَبه : القوى، الضخم، السميك، القبيح، الغليظ، الشيطان، ويسمى أيضاً استنبه وستمبه وستمهمه .

سَتنج : الذخيرة، العتاد، المؤونة .

سَتوار : المستقيم، المستوى، الثابت، الراسخ .

سَنوان : الثابت، الراسخ، الخالد، المحكم، ملازم فى الجيش .

سَئودان : مقبرة، حفرة، وتسمى أيضاً استودان .

سَئودن : المدح، الثناء، ذكر محاسن الشخص ومزاياه، ومثلها ستاييدن ويأتى منها ستايش أى المدح والثناء وستاينده أى المادح، المثنى .

سَئوده : المدوح، المثنى عليه .

سَئور (استور) : حيوان من ذوات الأربع، الحيوان الذى يُركب ويحمل الاثقال مثل الحصان والبغل ونحوهما .

سَئوق : العملة المزيفة، العملة النحاسية المطلية بماء الذهب أو الفضة .

سَئون : عمود ضخيم وطويل من الخشب أو الحجر يرفع عليه البناء أو السقف، ويسمى أيضاً استون واستن، جماعة من الجند يسيرون فى طابور أو فى خط واحد .

سَئون برق : عمود الكهرباء .

سَئون بندى : ترتيب الاعمدة فى المباني والصحف .

سَئون موازى [ Parallel Port ] : وصلة حاسب آلى تسمح بتدفق البيانات باستخدام أكثر من سلك .

ستون فقرات : العمود الفقري الذى فى ظهر الإنسان، ويسمى أيضاً ستون مهره ها وتيرهء پشت .

ستونه : الحركة أو الحملة أو الهروب فى خط مستقيم كالطابور .

سَئونى : العمودى .

سَئون ياد بُود : النصب التذكارى .

سَئوه : المتعب، العاجز، المتضايق، المريض، المتألم، ويقال بستوه آمدن بمعنى المتضايق، العجز، الضعف وانعدام الحيلة، ومثلها ستوهيدن .

سَئو : انظر ستوه .

سَئو (شته) : الفاكهة التى مضت عليها ليلة دون أن تؤكل أو الطعام الباقي من الليلة السابقة .

سَئو : الظلم، اللجاجة .

سَئيدن : انظر ستيهيدن .

سَئى : الفولاذ، الحديد، رأس الحربة، وتأتى أيضاً بمعنى المرأة الخجول ذات الحياء .

سَئىخ : انظر ستىخ .

سَئير : المستور، المغطى، العفيف، طاهر الذيل .

سَئيز (ستيزه) : اللجاجة، القتال والعراك، عدم الانسجام، والتوافق ومثلها استيز واستيزه .

سَئيزنكار (ستيزه كار) : اللجوج، غير المنسجم، غير المتفق .

سَئيزگر (ستيزه گر) : المتمرد، اللجوج، العنيد .

سَئيزه جو : المقاتل، المتمرد، المشاكس .

سَئيزيدن : القتال، العراك، إظهار العداءة، إظهار اللجاجة وعدم الاتفاق، ومثلها ستيهيدن ستيزيدن .

سَئيزنده : مقاتل، لجوج، غير متفق .

سَئىخ : مستقيم ومرتفع كالعمود، ارتفاع الجبل، وترد أيضاً استىخ واستىخ وستىخ .



- سِتِيم: القبيح والصديد اللذان يتجمعان في الجرح، الجرح المتورم نتيجة لتجمع الصديد فيه، ويسمى أيضاً آستيم واستيم وأوستيم.
- سِتِيهيدَن (سِتِيهيدَن): إظهار التمرد واللجاجة والعناد، الظلم، ممارسة الظلم، عدم الطاعة ومثلها استيهيدَن.
- سِتِيهش: الظلم، التمرد.
- سِتِيهنده: الظالم، المتمرد، اللجوج، غير المطيع للأوامر.
- سَج: وجه، طلعة.
- سَجَاد: كثير السجود والتعبد.
- سَجَادَه: سجادة الصلاة، كل ما يصلى عليه من فراش.
- سَجَاف: السجاف، قطعة طويلة غير عريضة من القماش تخاط في حاشية الثوب، وتسمى أيضاً فراويز وفرويز.
- سَجْد: انظر سجد.
- سَجْدَه: السجدة، وضع الرأس على الأرض أثناء السجود للعبادة وإظهار الخضوع لله.
- سَجْع: السجع وهو فن بديعي.
- سَجَل: السجل الذي يكتب القاضى فيه صور الدعاوى والمستندات والأحكام، حكم القاضى وفتواه، كما تستعمل في الفارسية بمعنى البطاقة التى يقيد فيها اسم الشخص وعنوانه وهويته.
- سَجَن: انظر سجد.
- سَجَن: السجن، الحبس.
- سَجُود: السجود للعبادة وإظهار الخضوع لله.
- سَجِيَه: الطبع، الخلق، الطبيعة السجية، الفطرة.
- سَجِين: الدائم، الثابت، الشديد، اسم مكان في جهنم.
- سَجَلَك: انظر سكسكه.
- سَحَار: ساحر، محتال، مخادع، سحار.
- سِحَر: السحر، الخداع، الشيء أو العمل الذى فيه خداع.
- سَحَر: وقت السحر، الفجر، تنفس الصبح، ومثله أيضاً سحرگاه وسحرگه.
- سَحَر آسَا: الساحر، الفتان.
- سَحَر أَمِيز (سَحَر أَنْگِيز): الأخاذ، الجذاب.
- سَحَر خِيز: قيام الفجر.
- سَحَر گَاه: وقت الفجر.
- سَحَرِي: طعام السحور الذى يأكله الصائمون في وقت السحر.
- سَحَق: السحق، الدق، الطحن.
- سُخ: الحسن، الجميل، المبارك الميمون.
- سُخ: القَدَر، القبح، الصديد.
- سُخَاء: الكرم، السخاء، المنحة، الهبة.
- سُخَافَت: قلة العقل، الخفة، والطيش، خفة العقل، السخافة.
- سُخَاله: قطع المعدن الصغيرة التى تتخلف من تقطيعه، البرادة، وتسمى أيضاً توبال وسونش وسهاله.
- سُخَاله: الشيء الرديء الذى يبعدونه عن الشيء الجيد، البضاعة الرديئة التى يفضلونها عن البضاعة الجيدة.
- سُخَاوَت: السخاء، الجود، الكرم، العطاء، الهبة، المروءة.
- سَخَتْ: الشديد، الصعب، الصلب، الحشن، النحيل، الخسيس.
- سَخَتْ أَفْزَار: الخردوات، القطع أو الأدوات الإلكترونية فى الحاسب الآلى.
- سَخْتَانَه: الكلام الشديد، الكلام الحشن الذى يقال لشخص.
- سَخَتْ بَازُو: قوى الساعد، القادر، القوى.
- سَخَتْ پَا: مقاوم العوامل الخارجية.
- سَخَتْ پُوسْت: القشرى.
- سَخَتْ پُوسْتَان: القشريات من الحيوانات المائية.
- سَخَتْ جَان: العنيد.
- سَخَتْ دَل: الغليظ القلب، القاسى.
- سَخَتْ شَامِه: الغشاء المغلف لقشرة المخ، كناية عن الام الجافية.
- سَخَتْ كُوش: الكادح.
- سَخَتْ كَرَفْتَن: التشدد، العرقلة.

- سُخْتٌ كَبِيرٌ : المتشدد، الصارم .  
سُخْتٌ كَبِيرَانِهِ : بشدة، بصرامة .  
سُخْتٌ : الوزن، التقدير، تقويم الشيء وتقديره .  
سُخْتُهُ : الموزون، المقدّر .  
سُخْتُو : قطع من أمعاء الغنم تحشى بالأرز واللحم ثم تطهى .  
سُخْتِي : الشدة، الصعوبة، الصرامة، الصلابة، المشقة .  
سُخْتِيَان : انظر ساختيان .  
سُخْتِي كَش : الكادح، المتحمل الصعاب .  
سُخْتِي كَشِيدَن : تحمل الصعاب أو المشقات أو الآلام .  
سُخْتٌ كَشِيدُهُ : الشخص الذى يقع تحت وطأة الظلم أو الاعتداء، المعانى .  
سُخْرُهُ : الشخص الذى يستهزئ به الناس، الشخص الذى يلزمه الناس على أداء عمل بدون أجر .  
سُخْرِيَّة : الاستهزاء، السخرية .  
سُخِيْش : انظر سُخْش .  
سُخْط (أو بفتح السين والحاء) : السخط، الغضب، القهر .  
سُخْلَات : الياسمين، زهر الياسمين .  
سُخْنٌ : كلام، قول، حديث ومثلها سخون .  
سُخْنٌ آرا : الشخص الذى يكتب كلاماً جميلاً أو يقول كلاماً منمقا .  
سُخْنٌ بِرَاكْنِي : إذاعة الصوت من المذياع .  
سُخْنٌ بِرْدَاذ : الفصيح، البليغ .  
سُخْنٌ جَيْن : المنام، الواشى، الشخص الذى ينقل كلام شخص إلى شخص آخر ويوقع بينهما .  
سُخْنٌ دَان : الأديب، الشاعر، الشخص الذى يقول كلاماً فصيحاً ويكتب كلاماً صحيحاً .  
سُخْتَرَان : الخطيب، المحاضر طلق اللسان، المتحدث اللبق .  
سُخْتَرَانِي : المحاضرة، الخطاب .  
سُخْنٌ سَرَاي : الشاعر .  
سُخْنٌ سَرَايِي : إنشاد الشعر .  
سُخْنٌ سَنَج : ناقد بارع للكلام، الشخص الذى يحسن فهم الكلام وبيان حسنه وقبحه، الأديب .  
سُخْنٌ سَنَجِي : النقد .  
سُخْنٌ سَنَاس : الناقد بارع الكلام .  
سُخْنٌ سَنُو : المطيع .  
سُخْنُكُو : المتحدث، الناطق .  
سُخْنُور : الشاعر، الأديب، المتحدث، الفصيح، قادر على البيان، ذو بيان .  
سُخْنُورِي : إنشاد الشعر، الفصاحة .  
سُخْوَان : العظام .  
سُخْوَنَت : الحرارة، السخونة .  
سُخْي : كريم، جواد، كثير الهبات .  
سُخْيِف : ضعيف، ناقص، خفيف الوزن، خفيف العقل، خفيف .  
سُد : انظر صد .  
سُد : السد، الحائل، المانع، الحائط الذى يبنى ليحجز الماء .  
سَدَاد : الاستقامة، الصحة، سداد فى القول والفعل، الصدق .  
سَدَانُهُ : خدمة الكعبة .  
سَدَهَا : انظر هزارها .  
سُدْر : شجر النبق .  
سَدُ كَيْس : قوس قزح .  
سَدُ كَاه : انظر درگاه .  
سَدَه : قرن، عصر يستغرق مائة عام .  
سَدَه : السدة، البلاط، الحضرة، الكرسي، المنبر .  
سَدِيد : المحكم، الراسخ، المستقر، السديد، الصحيح والمستقيم .  
سُدِيم : الصوديوم .  
سُر : الرأس، أول الشيء، أعلى الشيء وقمته، العظيم، القائد، الرئيس .  
سُر : نوع من الأحذية يحاك أعلاه بالخيط، وتأتى بمعنى شراب



- يصنع من الارز .  
 سُر: السر، الامر الخفى .  
 سُرَا ( سراى ) : المنزل، القصر، المنزل الكبير .  
 سُرَاء : السرور، المسرة، البهجة، السعادة، تحقيق، تحقيق  
 الرغبات .  
 سُرَائِدَن ( سراييدن ) : الغناء، إنشاد الاغانى، قول الشعر .  
 سُرَايِنْدَه : المغنى، الشاعر، المتحدث .  
 سُرَايَان : فى حالة غناء وإنشاد .  
 سُرَاب : قريب من الماء، الحديقة أو الارض القريبة من نهر،  
 السراب الذى يحسبه الظمآن ما هو بماء، ويسمى أيضاً كثير .  
 سُرَايَا : تمام، جميع، كل من الرأس إلى القدم، القد والقوام .  
 سُرَايِرْدَه : الخيمة الكبيرة، الستارة الكبيرة التى يجعلونها  
 حول الخيمة، الحضرة .  
 سُرَاج : مصباح، سراج .  
 سُرَاج : صانع السرج، بائع السروج .  
 سُرَاچَه ( سرايچه ) : قصر صغير، منزل صغير .  
 سُرَا دَار ( سرايدار ) : حارس القصر، بواب القصر .  
 سُرَادِق : السرادق، الخيمة الكبيرة، الستارة الكبيرة التى  
 يجعلونها فوق صحن المنزل، الدخان أو الغبار الذى يثور حول  
 اطراف شىء .  
 سُرَازِير : المقلوب المضطرب، غير الطبيعى، المنحدر .  
 سُرَازِير شُدَن : أن يصير الشىء مقلوباً .  
 سُرَاسِر : كل، جميع .  
 سُرَاسْتِين : أسورة كم القميص أو الجلباب .  
 سُرَاسِيمَه : كل إنسان مضطرب حيران، مضطرب الحواس،  
 بعجلة .  
 سُرَاشِيْب : المقلوب، المنحدر، اتجاه الوجه إلى أسفل،  
 المنحدر .  
 سُرَاشِيْبِي : الانحدار .  
 سُرَاغ : الأثر، العلامة، السؤال عن مكان شخص ومحل  
 سكنه، وسراغ گرفتت البحث عن شخص، والسؤال عن  
 مكانه، وسراغ دادن إرشاد شخص إلى مكان أو شىء .
- سُرَاغَاز : المقدمة، الديباجة، كل شىء يبدأ به .  
 سُرَاغِج : انظر سراگوش .  
 سُرَاغُوش : انظر سراگوش .  
 سُرَاغِرَاز : المفتخر، مرفوع الرأس ويسمى أيضاً سرفراز .  
 سُرَاغِرَازِي : الفخر، الشموخ .  
 سُرَاغِشَان : السكران، المغرور، الثمل، من يحرك رأسه وبهزها  
 سكرًا أو غرورًا .  
 سُرَاغِشَنْدِگِي : الخجل .  
 سُرَاغِشَنْدَه : مطاطىء الرأس، خجول، ويسمى أيضاً  
 سرفنکنده .  
 سُرَاكُوفَت : انظر سرکوفت .  
 سُرَاگُوش : الغطاء الذى تغطى المرأة به رأسها .  
 سُرَاكُون : انظر سرنگون .  
 سُرَاآمَد : المقدم، المختار، الأعلى، أرفع درجة من الآخرين .  
 سُرَاآمَدَن : الانتهاء، التمام، الوصول إلى النهاية، ومثلها بسر  
 آمَدَن و بسر رسیدن .  
 سُرَاانجَام : النهاية، العاقبة، الخاتمة، آخر العمل .  
 سُرَاانْدَاز : الغطاء الذى تغطى المرأة به رأسها، السجادة التى  
 تعلق فوق سائر السجاد على الحائط، قطعة الخشب السميكه  
 التى تثبت فى أعلى الحائط وتثبت فيها قطع الخشب الاخرى  
 الموجودة فى السقف .  
 سُرَاانْدَاز : الماهر، خفيف الحركة عديم الحياء، غير هيب،  
 متهور، مغامر .  
 سُرَاانْدَن : الانزلاق، التزحلق .  
 سُرَاانْدَه : المنزلق، المتزحلق .  
 سُرَاانگِشْتِي : ما يغطى به الإصبع أو أعلى الإصبع لوقايتة  
 عند الخياطة، نوع من الحساء توضع فيه قطع من عجین دقيق  
 القمح .  
 سُرَاانِه : الضربة التى تدفع على كل رأس، ما يؤخذ زيادة عن  
 الضربة المقررة، الإضافى .

- سر آوردن: إيصال شيء أو عمل إلى نهايته، الإتمام، ويسمى أيضاً بسر آوردن.
- سر آهنگ: مقدم الجند، مقدم القافلة، مقدم القوم.
- سر آيند (سر آمد - هدر) [Header]: المقدمة.
- سر آيت: السير ليلاً، السير والتجول ليلاً، تأثير وسريان شيء في سائر أجزاء شيء آخر، العدوى، انتقال مرض من شخص إلى شخص آخر.
- سر آيت كُنْده: ناقل العدوى، المعدى.
- سر آيدار: الحارس، البواب.
- سر آيدارى: الحراسة.
- سرُب: معدن الرصاص.
- سرَبار: الحمل الذى يوضع على ظهر الحيوان الذى يحمل الأثقال، كناية عن الشخص الذى يلقي بتكاليف حياته على كاهل غيره أو يكلف غيره بعمله هو، بدون مصروفات.
- سرَبار [Over Head]: الإضافى.
- سرَباز: الجندى، الشخص الذى يكون مستعداً برأسه وروحه، مكشوف الرأس.
- سرَباز خانِه: ثكنة الجيش.
- سرَباز زَدَن: التمرد، إظهار عدم الطاعة، وترد أيضاً سرتافتن وسربرتافتن.
- سرَباز گيرى: التجنيد.
- سرَبازى: الجندية.
- سرَبال: القميص، الرداء.
- سرَبالا (سر ابالا): رافع الوجه إلى أعلى، مرفوع الرأس، منتصب القامة؛ الصاعد.
- سرَبيتو: مطاطىء الرأس، غارق فى الفكر، ناظر إلى أسفل، وتأتى بمعنى مكار، ذو حيلة.
- سرَبخش: الحصّة، النصيب، السهم، القسم، الجزء.
- سرَبراه: الهادى، المطيع.
- سرَبرتافتن: العناد، العصيان، التمرد.
- سرَبرداشتن: الثورة، القيام ضد شخص، إظهار العصيان والتمرد.
- سرَبراه: المطيع، القائم بواجبه.
- سرَبرگ: الشعار أو الأوراق الخاصة بمؤسسة أو شركة.
- سرَبريدَن: الذبح.
- سرَبزير: المنقاد، الخاضع، المتواضع.
- سرَبسته: المقفول، المغلق، المغطى، الختفى، الكلام الملعوز، المختصر. ويسمى أيضاً سربست.
- سرَبسر: الجميع، الكل، المساوى.
- سرَبلند: مرفوع الرأس، عالى الهامة، الشامخ.
- سرَبلندى: الرفعة، الشموخ.
- سرَبمهر: المختوم، السرى.
- سرَبند: عصابة الرأس.
- سرَبهر: ضابط شرطة ذو رتبة تقابل رتبة النقيب.
- سرَبهوا: اللامبالى، الهوائى، اللعوب.
- سرَبى: اللون الرصاصى، نسبة إلى الرصاص.
- سرَبائى: الشخص الذى يؤدى عمله واقفاً مثل الخادم والعامل فى إدارة.
- سرَبائى (دم پائى): الحذاء الخفيف الذى يلبس فى المنزل.
- سرَبائى: المرأة السيئة السلوك، المرأة البغى، وتأتى أيضاً بمعنى الجماع والزنا.
- سرَباس: ضابط كبير الرتبة فى الشرطة تساوى رتبته رتبة عميد فى الجيش.
- سرَباس: درع، القبعة الحديدية، العمود الحديدى، الدبوس، ويسمى أيضاً سرباش.
- سرَباسان: جندى شرطة برتبة رقيب.
- سرَبايان: العمامة، الشال، المنديل، القلنسوة القطنية التى تلبس تحت القبعة الحديدية، وتأتى أيضاً بمعنى القبعة الحديدية أيضاً.
- سرَبايى: الخُفّ، مريض غير ملازم للفراش.



- سَرَّايِين: المنحدر.
- سَرَّايِينِي: الانحدار.
- سَرَّيْتِي: مكشوف الرأس، غير المستور.
- سَرَّيْر: البندقية.
- سَرَّيْرَسْتَار: كبير المرضى.
- سَرَّيْرَسْتِي: الإشراف، المراقبة، الكفالة.
- سَرَّيْنَاه: الملجأ، المامن.
- سَرَّيْرَسْت: المريض، الحارس، كبير الأسرة، الشخص الذي يشرف على العمل في مؤسسة أو إدارة ويحل محل الرئيس.
- سَرَّيْنَجَه: أعلى الإصبع، قبضة اليد، أعلى الأصابع، كناية عن القوة والقدرة.
- سَرَّيْنَجِي: القوة، الشجاعة.
- سَرَّيْوش: غطاء الرأس، ما تغطي المرأة به رأسها، ما يغطي به الشيء، ويسمى أيضاً سريوشه وسريوشنه.
- سَرَّيْوش: حافظ السر، كاتم السر، من يحفظ أسرار الآخرين ولا يقولها للآخرين.
- سَرَّيْوشِيْدَه: مغطى الرأس، المرأة التي تغطي رأسها بجملاء، المنزل المسقوف، المرء أو المكان الذي يعلوه سقف.
- سَرَّيْهِن: عريض الرأس.
- سَرَّيْج: العمامة، الشال الذي يلف حول الرأس، دواية اللبة.
- سَرَّيْج خِيَابَان: ناصية الشارع.
- سَرَّيْجِي: التمرد، العصيان، عدم الانقياد.
- سَرَّيْجِيْدَن: التمرد، العصيان، عدم إطاعة الأمر، ويسمى أيضاً سرتافتن.
- سَرَّيْهِن: انظر سرايا.
- سَرَّيْهِن: كل، جميع.
- سَرَّيْهِن: العام، العمومي.
- سَرَّيْهِن: التمرد، العصيان، عدم إطاعة الأمر.
- سَرَّيْهِن: المصنّف.
- سَرَّيْهِن: الحلاق، الشخص الذي يحلق رؤوس الآخرين.
- سَرَّيْهِن: اللجوج.
- سَرَّيْهِن: رتبة عميد في الجيش.
- سَرَّيْهِن: ذو طرف حاد كالسكين.
- سَرَّيْهِن: رئيس الجماعة، الرجل القوي ذو النفوذ.
- سَرَّيْهِن: هز الرأس للاستحسان.
- سَرَّيْهِن: رئيس عدد من الجند وهو يسمى عريف.
- سَرَّيْهِن: الجزء الطيب من الغذاء الذي يؤخذ من القدر حين غليان الطعام، خلاصة الشيء وزبدته، الشيء الطيب الخالص.
- سَرَّيْهِن: الينبوع، عين الماء.
- سَرَّيْهِن: مقدم الرأس، أعلى الجزء الأمامي من الرأس.
- سَرَّيْهِن: الصفة، أعلى الأصابع، الضربة بالكف.
- سَرَّيْهِن: الفاكهة المختارة، الشيء المفضل، كل شيء مفضل مختار، الفاكهة الجيدة التي توضع فوق غيرها في الوعاء، الفاكهة التي يختارها الإنسان ويقطفها بيده.
- سَرَّيْهِن: الفرخان، المنشرح الصدر.
- سَرَّيْهِن: حد الشيء، حافة الشيء، العلامة أو الخط التي تحدد قطعة الأرض وتفصلها عن قطعة أخرى، الحدود، الثغور.
- سَرَّيْهِن: التخوم، الحدود.
- سَرَّيْهِن: ساكن الحدود.
- سَرَّيْهِن: أحمر اللون، كل شيء أحمر في لون الدم، وردى اللون.
- سَرَّيْهِن: المادة الحمراء التي تحمر النساء بها خدودهن، ما يكون لونه وردياً، نوع من الطيور المائية كالبط.
- سَرَّيْهِن: المشط الذي يصفف به الشعر.
- سَرَّيْهِن: الهرش، حك الرأس بالأصابع.
- سَرَّيْهِن: الشخص الذي يتردد على منزل أو يقسم مع صاحبه.
- سَرَّيْهِن: مرض جلدي.
- سَرَّيْهِن: الهنود الحمر.
- سَرَّيْهِن (سَرَّخَجَه): انظر الحصبة.

- سُرْخ چَشْم: العين الحمراء وكناية عن الغضب والفتك.
- سُرْخْدَار: شجرة الطقسوس أو خشبها.
- سُرْخَر: رأس الحمار وهو كناية على الشخص المتطفل.
- سُرْخ رَمَك: عروق الجسم التي تنقل الدم من القلب إلى أعضاء الجسم الأخرى، الشرايين.
- سُرْخ قَام: أحمر اللون، قرمزي اللون.
- سُرْخَك: مرض الحصبة الذي يصيب الأطفال ويملا أجسامهم بالبقع الحمراء.
- سُرْخ كَرْدِه: المحمص، المقلّى.
- سُرْخ نَای: المرء.
- سُرْخَوَان: كبير المرتلين بالكنيسة.
- سُرْخُود: العنيد، من يعمل دون استشارة أحد.
- سُرْخُور: أرمل، أرملة.
- سُرْخُورْدَن: الانزاق، التعثر والسقوط على الأرض، الانزلاق من منحدر لزج، ومثلها سریدن.
- سُرْخُورْدِگِی: اليأس، الكبت.
- سُرْخُورْدِه: اليأس، المكبوت.
- سُرْخُوش: المسرور، السعيد، النشوان، الثمل.
- سُرْخُوش: السرور، الفرح.
- سُرْخِه: نوع من الحمام له أجنحة حمراء اللون.
- سُرْخِيل: رئيس جماعة، قائد مجموعة.
- سُرْد: البارد، الفاتر.
- سُرْدَاب (سُرْدَابِه): السرداب، الحفرة التي يحفرونها تحت الأرض لدفن الأموات.
- سُرْدَار: قائد الجيش، القائد، رئيس الطائفة وكبيرها.
- سُرْدَارِی: القيادة، الريادة.
- سُرْدَبِير: رئيس التحرير، الشخص الذي يشرف على المقالات والأخبار التي تنشر في جريدة وتكون سلطته فيها تالية لسلطة صاحب امتياز الجريدة.
- سُرْدَر: الواجبة.
- سُرْدَرِخْتِی: ثمر الشجرة، كل ما يؤخذ من الشجرة من ثمار.
- سُرْدَرْد: الصداع.
- سُرْدَسِيرِی: البرودة، نسبة إلى المناطق الباردة.
- سُرْدَرْمُگَم (سُرْمُگَم): الشخص الذي ضل الطريق وأصبح هائما على وجهه مضطربا.
- سُرْدَسْتِه: كبير الجماعة والمشرف على أمورها.
- سُرْدَسْتِی: الشيء يكون في متناول اليد أو قريب المنال، العمل الذي يتم بسرعة دون تدبر أو تأمل، وتأتي الكلمة أيضا بمعنى سهل أو مجانا.
- سُرْدَسِير: المكان البارد، الإقليم الذي يكون هواؤه بارداً.
- سُرْدَفْتَر: المسئول عن الدفتر الذي تسجل فيه المستندات الرسمية وتوقع.
- سُرْدُكُن: المبرد.
- سُرْدَم: الخانقاه، المكان الذي يجتمع فيه الدراويش والمتصوفة، المقهى.
- سُرْدَمَاغ: المنشرح الصدر.
- سُرْدَمْدَار: صاحب الخانقاه.
- سُرْد مزاج: البارد جنسياً.
- سُرْدَوَانْدَن: الماطلة.
- سُرْدُوشِی: الإشارة التي يضعها الضابط على كتفه لمعرفة رتبته.
- سُرْدِیس: تمثال لرأس إنسان أو حيوان.
- سُرْدِین: انظر ساردین.
- سُرْزَاست: المستقيم، طريق مستقيم، بدون كسر، بدون انحناءات وتعريجات.
- سُرْزَاهِی: النقود التي يقدمها المسافر حين سفره صدقة لشخص محتاج أو اللقيط.
- سُرْزَسِید: يوم حلول دفع الدين.
- سُرْزَسِید نَامِه: المذكرة.
- سُرْزِشْتِه: رأس الخيط، المهارة أو الخبرة في عمل، وتأتي أيضا بمعنى دفتر الحساب.



- سرشته دار: المحاسب، الشخص الذى ينجز العمل، الشخص الذى فى يده مفتاح العمل.
- سرزفتن: الانتهاء، انقضاء المدة المحددة، انسكاب السائل فى حالة غليانه لتجاوزه حافة الوعاء.
- سرزدن: الظهور، ظهور النبات فوق سطح الأرض ونموه، ظهور الورق والزهر فى الشجرة، شروق الشمس وطلوعها وتأتى أيضاً بمعنى اللدغ وبمعنى التفتيش وبمعنى زيارة شخص أو مكان.
- سرزده: فجائى ودون علم، الشخص الذى يصل فجأة ودون إخبار بمجيئه.
- سرزمين: قطعة الأرض، الأرض الواسعة التى يسكن فيها قوم أو طائفة، الإقليم، حدود دولة.
- سرزندگى: الاشتهار، الشهرة، الذبوع.
- سرزنده: المشهور، المعروف، رئيس جماعة، كبير الطائفة أو نقابة، مقدم السائرين.
- سرزنش: توبيخ، تقرير، طعنة.
- سرزيز: الفيضان، الفائض.
- سرزه: السرج.
- سرسام: السرسام وهو مرض يجعل المصاب به فى حالة اضطراب تشبه الجنون، ورم الرأس أو الدماغ.
- سرسام آور: المزعج، المذهل، الباهظ.
- سرسبد: الاميز، الافضل.
- سرسبز: ذونضارة، الطازج والنضير، كناية عن الإنسان السعيد والشاب الموفق.
- سرسبزی: النضارة، الطراوة، الازدهار.
- سر سپردن: إيداع الرأس وتسليمه كناية عن الاستسلام والطاعة والانقياد.
- سر سپرده: العميل، التابع.
- سر سخت: صلب الرأس كناية عن الشخص القوى العظيم الطاقة أو الشخص اللجوج.
- سر سخته: عنداً، عنوة.
- سر سختى: العناد، الجموح.
- سر سرا: البهو، القاعة، الصالة، الفناء المسقوف.
- سر سره: المكان الزلق المنحدر، مكان الترحلق، الرحليقة.
- سر سرى: الخاطف، السريع، السطحى.
- سر سلامتى: التعزية، المواساة.
- سر سلسله: المؤسس، المنشئ.
- سر سنگين: غير المهتم، المتحفظ.
- سر سيلندر: وجه السلندر.
- سر شاخ: الغصن النحيل فى الشجرة، ومثله سر شاخه، وفى اصطلاحات المصارعة عبارة عن تصارع شخصين دون أن يكون فى قصد أحدهما أن يلقي الآخر على الأرض.
- سر شار: المملوء، الممتلىء إلى الحافة، الفائض.
- سر شانه: كتف الثوب.
- سر شت: الطيع، الفطرة، الاصل، الطينة.
- سر شتن: التخمير، الخلط، التركيب، المزج، الإيجاد.
- سر شته: المخمر، المخلوط، المجهول.
- سر شك: قطرة من ماء العين تسقط وقت البكاء، الدمع، ويسمى أيضاً زرشك.
- سر شگستگى: تحطيم الرأس، الخزى، العار، الخنوع.
- سر شگسته: الخجول، مطأطئ الرأس.
- سر شگن: محطم الرأس. وتأتى أيضاً بمعنى التوزيع والتقسيم، أى تقسيم نقود أو بضاعة بين جماعة بحيث يأخذ كل واحد منها نصيباً، أخذ نقود أو بضاعة من عدد من الأشخاص وتجميعها.
- سر شكوان (سر شكون): الستارة التى يعلقونها امام العروس ليلة الزفاف.
- سر شماری: التعداد، إحصاء عدد النفوس فى مدينة أو إقليم.
- سر شناس: معروف، مشهور، الشخص الذى يعرفه أكثر الناس.



- سَرشوی: الشيء الذي يغسل الرأس، نوع من الطين الأبيض يغسل به الجسم والرأس ويسمى أيضاً گل سرشویی.
- سَرشیر: القشدة التي تطفو فوق سطح اللبن بعد غليه وتسمى أيضاً جرابه.
- سَرَصَفحه: مقدمة أو عنوان الصفحة.
- سَرَطان: مرض السرطان، برج السرطان.
- سَرَطان زَا: المسرطن.
- سَرَطان زَايی: التسرطن.
- سَرُعَت: السرعة، العجلة.
- سرعت مَنج: عداد السرعة.
- سَرغین (سَرغينه): الناي، البوق.
- سُرَف: انظر سرفه.
- سَرَقراز: المفتخر، الفخور.
- سَرَقرازی: الافتخار، الرفعة، المجد.
- سَرَفصل: بداية الفصل.
- سُرْفه: السعال، الكحة، الصوت الذي يخرج من الصدر نتيجة للإصابة بالبرد أو الربو.
- سِرْقَت: السرقة، سلب شيء.
- سَرَققلی: خلو الرجل، النقود التي تعطى لشخص حتى يترك المنزل أو الدكان الذي يؤجره لشخص آخر.
- سَرَك: إضافة الحمل، حمل الرأس، زيادة وزن شيء أو قيمة بالنسبة لشيء آخر.
- سرکا: انظر سرکه.
- سَرکار: رئيس العمل، من يقوم بالإشراف على العمل وتوجيه سيره، المقدم في العمل، وتستعمل الكلمة لإظهار الاحترام فتذكر قبل اسم الشخص حين توجيه الحديث إليه كما تذكر مع أسماء الأشخاص تعظيماً لقدرهم.
- سَرکارمگر: رئيس العمال.
- سَرگردگی: السيطرة، القيادة، السلطة.
- سَرگردہ: قائد، رئيس جماعة.
- سَرگیش: المتمرد، المتطاول، غير مطيع للأمر.
- سَرگیشی: عدم الإطاعة، التطاول وتأتي بمعنى التفقد والتفتيش.
- سرکلانتر: رئيس قسم الشرطة.
- سرکلانتری: إدارة الشرطة، قسم من أقسام المحافظة لحفظ الأمن في منطقة، قسم الشرطة.
- سَرگنده: المقطوع أو المفصول الرأس.
- سَرگنجین: نوع من الشراب يصنع من الحل والسكر، ويسمى أيضاً سکنجین وسکنجین.
- سَرگوب: مكان مرتفع مثل البرج أو التل أو الجبل يمكن منه أثناء الحرب دحر العدو، المدحور، المنكسر.
- سَرگوبی: ضرب العدو ودحره وإذلاله، السحق.
- سَرگوبه: الرمح، الدبوس.
- سَرگوفت: الطعنة، التوبيخ، الملامة، وترد أيضاً سراكوفت وسركوب وسراكوب.
- سَرگوفته: المنكسر، المدحور.
- سَرگه: الحل ويسمى أيضاً سرکا.
- سَرگه با: السكباج، الحساء الذي فيه خل، ويسمى أيضاً سکیا وسکوا.
- سَرکیسه کَرْدَن: الاستيلاء على مال الغير بالخداع.
- سَرگذاشت: ما حدث لشخص، الحادثة التي حدثت لشخص، قصة حياة شخص.
- سَرگجران: ثقیل الرأس، غير المسرور، الغاضب، المغرور، السكران.
- سَرگجرای: المتمرد، العنيد، غير المطيع، غير المستقر، غير المستريح.
- سرگرایي: العصيان، التمرد، العناد.
- سَرگگرد: ضابط في الجيش برتبة رائد.
- سَرگگردان: الحيران، المضطرب، الهائم على وجهه.
- سَرگجرانی: السكر، الغرور، التحير.
- سَرگگرم: المشغول، الشغوف، المنهك، المتهم بشيء.
- سَرگگرمی: الانشغال، الشغف، الاهتمام، الانهماك.



- سرگروه: رئیس طائفة، كبير القوم ورئيسهم.
- سرگزیت: الخراج، الجزية، وتسمى أيضاً سرگزید.
- سرگشاده: المكشوف الرأس، المكشوف الوجه، الشيء الذى لا غطاء عليه كالزجاجة والوعاء.
- سرگشتگی: الحيرة، التشتت، التشرذم.
- سرگشته: اللاجئ، الهائم على وجهه، الحيران، المضطرب.
- سرگم: انظر سردرگم.
- سرگیجه: الشخص الذى به دوار فى رأسه، الحيران، المضطرب ويسمى أيضاً سرگیجش، الدوخة.
- سرگیس: قوس قزح.
- سرگین گردان: انظر جعل.
- سرلاب: انظر اسطرلاب.
- سرلار: أعلى الحائط.
- سرلشکر: اللواء، قائد الجيش.
- سرلوجه: الكتابة المنقوشة على نصب تذكارى شعار الكتاب أو الجريدة.
- سرُم (فرنسية): المصل الواقى من المرض.
- سرُم: شريط، قطعة من الجلد، سوط.
- سرُم دَسْت: الشخص الذى ظهرت فى يده عقد جلدية من كثرة العمل.
- سرُمَا: برودة الجو، الهواء البارد.
- سرُمَاخوردگی: الإصابة بالبرد وتسمى أيضاً چایش.
- سرُمَاخورده: المصاب بنزلة برد.
- سرُمَا درُمَانی: المعالجة بالتبريد.
- سرُمَازا: جهاز التبريد.
- سرُمَازایی: التبريد.
- سرُمَازدگی: الآفة التى تصيب النباتات والأشجار والفواكه نتيجة لبرودة الجو الشديدة، المرض الذى يصيب بعض أعضاء الجسم بسبب البرد الشديد.
- سرُمَازده: الفاكهة الثالفة بسبب الصقيع والبرودة.
- سرُمَا ساز: السلاجة المبردة.
- سرُمَايش: التبريد، البرودة.
- سرُمَايه: رأس المال من النقود أو البضائع التى يتاجر الإنسان بها ويكسب.
- سرُمَايه دار: الغنى، ذو مال، صاحب رأس مال، الرأسمالى.
- سرُمَايه دارى: الرأسمالية.
- سرُمَايه گذار: الممول، المستثمر.
- سرُمَايه گذارى: التمويل، الاستثمار.
- سرُمَد: الدائم، المستمر، المتصل، الخالد.
- سرُمَدی: الشيء الذى لا بداية له ولا نهاية، الأبدية، الخلود.
- سرُم درُمَانی: العلاج بالمصل.
- سرُمَسْت: السكران، الثمل، المغرور، النشوان.
- سرُمَسْتی: السكر، الغرور.
- سرُم شناس: إخصائى الامصال.
- سرُم شناسی: علم الامصال.
- سرُم شق: النموذج، دستور العمل، الخط الذى يكتبه معلم الخط حتى يكتب التلميذ مثله، تدريب، تمرين.
- سرُم شق: انظر سلمه.
- سرُم مقالہ: المقال الرئيسى أو الافتتاحى.
- سرُم مک: انظر سلمه.
- سرُم منزل: المقصد، الهدف.
- سرُمه: الكحل الذى تكحل به العيون.
- سرُمه ای: اللون الرمادى أو الرصاصى.
- سرُمه دان: الوعاء الذى فيه الكحل (المكحلة).
- سرُمه کش: الشخص الذى يكحل عينيه بالكحل، المروء الذى يستعمل فى تكحيل العينين.
- سرُمَا: الناي الطويل الكبير، البوق، النفير.
- سرُم ناچى: الشخص الذى ينفخ فى البوق أو يعزف بالناي.
- سرُم ناوی: رئيس عدد من الجند فى القوات البحرية.
- سرُم نام [Acronym]: مختصر الحروف الاول.
- سرُم نخ: الاثر.
- سرُم ند: غربال من السلك ينخل فيه التراب والرمل.

- سَرْنَشِين: المسافر فى سيارة أو طائرة، الشخص الذى يركب فى وسط القافلة.
- سَرْنِك (فرنسية): الحقنة التى يحقن بها الدواء فى الجسم.
- سَرْنِگون: المقلوب، الشيء الذى تكون رأسه إلى أسفل، ويسمى أيضاً واژگون ووارون وسراگون.
- سَرْنِگونى: الإطاحة، الإباداة.
- سَرْنُوشْت: الطالع، الحظ، البخت، ما يقدر على الإنسان منذ اليوم الأول من ولادته، ويسمى أيضاً سرنبشت، المصير.
- سَرْنِيزه: قطعة من الحديد حادة الطرف تثبت فوق الحربة، السيف الحاد الطرف الذى يثبتته الجنود فوق البندقية.
- سَرُ: شجر الصفصاف، شجر السرو.
- سُرُ: قرن البقر أو الغنم، ويسمى أيضاً سروي وسرون.
- سِرُ: الخدمة.
- سُرُا: الحديث، الكلام، القصة، الشعر.
- سرواد: الشعر، الغناء، اللحن، الكلام المنظوم، ويسمى أيضاً سرواده.
- سِرُوال (شلوار): السروال، ما يلبس تحت الثوب، ويسمى أيضاً سرواله وسرويل.
- سَرُوان: رئيس الطائفة، الزعيم، ضابط فى الجيش برتبة نقيب.
- سَرُويند: العهد، الزمان، الوقت، حين.
- سَرُوينز: الثوب والزينة.
- سَرُوتَه: المقلوب، الامام والخلف، البداية والنهاية.
- سُرُود: النغمة، اللحن، الغناء، لحن يبعث على الطرب أو لإثارة يغنيه عدد من الأشخاص معا.
- سُرُودَن: الغناء، إنشاد الشعر، قراءة الشعر، وترد أيضاً سريدن.
- سُرُوده: المنظوم شعراً.
- سَرُور: الرئيس، القائد، الزعيم، الإمام، كبير الجماعة والمشرف على أمورها.
- سُرُور: السرور، الفرح.
- سُرُوز آميز: منعم بالسرور.
- سُرُور أنگيز: باعث للسرور.
- سَرُورى: الرئاسة، الزعامة، العظمة.
- سرو سامان: لوازم المنزل، لوازم الحياة، التنسيق والجمال فى المنزل أو الحياة أو العمل، الانتظام، الاستقرار.
- سَرُوستان (سروستاه): المكان الذى يكثرفيه شجر الصفصاف.
- سَرُوسَر: علاقة غير شرعية، مسألة تثير القلق.
- سَرُوسهى: شجرة الصفصاف التى تكون أغصانها مستقيمة.
- سُرُوش (سُرُوشه): الملاك، الوحي، جبرئيل، الإلهام.
- سَرُوصدا: الجلبة، الضوضاء، الضجة.
- سُرُوتكار: العلاقات التجارية والمهنية، المعاملة، التصرف.
- سُرُوتگاه: مكان القرن فى رأس الحيوان.
- سَرُوتگله زدن: المناقشة والجدال.
- سَرُومر: الصحيح، السليم.
- سَرُون: انظر سرو.
- سَرُون: الكفل.
- سَرُوتاز: شجرة الصفصاف، شجرة الصفصاف الحديثة النمو الجميلة المنظر.
- سَرُووضع: الظاهر.
- سَرُوهَمسر: الأقرباء والزملاء.
- سِرُويس (فرنسية): الخدمة، المؤسسة، الجهاز، آنية من أواني الأكل، العبودية، غمى وتشحيم السيارة، طقم أدوات.
- سِرُويس اطلاعاتى مباشر [Online information service]: خدمات الاتصال المباشر بالكمبيوتر.
- سِرُويس دهنده ارتباطى [Communication Server]: خدمات الاتصال.
- سِرُويس كار: عامل الإصلاح.



سَرین: العلوی، الرأسی، جهة الرأس.	سَرُویس گیرنده (مقاضی) [Client]: العميل أحد عناصر شبكات الكمبيوتر.
سَری کار: من يعمل أو ينتج بشكل متتال.	سرویسه: انظر قوس قزح.
سَرینگاه: مكان الجلوس، العرش، المنصة.	سَره: الحسن، الجمیل، الطیب، المستحسن، بدون عيب، بدون غش، الخالص، وعكسها ناسره أى المعيب، المغشوش، الذهب المزيف.
سَرینگاه: مكان وضع الرأس للنوم.	سَرهال: الحیران، المضطرب، المرتبك.
سَزَا: الاجر، المكافاة، الجزاء، الجزاء الحسن أو السيئ جزاء الخير أو الشر.	سَرهم بندي: غير المتقن.
سَزارين: الولادة القيصرية.	سَره مرد: الرجل المختار، الشهم، ذو المروءة.
سَزَاوار: اللائق، الجدير، المستحق للجزاء والمكافاة، وتأتى أيضاً سَزَاور.	سَرهنگ: ضابط فى الجيش بدرجة مقدم.
سَزَاوارى: الجدارة، اللياقة، الاستحقاق، الاهلية.	سَرى: رأس، وتأتى أيضاً بمعنى عظمة.
سَزیدن: اللياقة، الجدارة، الاستحقاق، الجواز.	سَرى (فرنسية): السلسلة، الصف، الطابور، القسم، الجماعة، المجموعة.
سَزیده: اللائق، الجدير.	سَریال (فرنسية): المسلسل، جزءاً جزءاً، المتتابع، القصة التى تنشر جزءاً جزءاً فى حلقات.
سُس: نبات طفيلی متسلق.	سَریان: الذهاب ليلاً، الذهاب أثناء الليل، تأشير شىء وسريانه فى أجزاء شىء آخر.
سُس: الصُوص.	سَریانی: اللغة السريانية إحدى اللغات السامية.
سُسْت: الضعيف، العاجز، غير القادر، غير المتين، الرقيق، الرخو.	سَریدن: التزحلق، الإنزلاق.
سُسْت بُنياد: ضعيف الاساس، ضعيف البنيان.	سَرير: السرير، عرش، سرير الملك، وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى قوس قزح.
سُسْت پیمان: ناكث العهد.	سَريره: السر، ما يخفى، وتأتى أيضاً بمعنى خصلة ونية.
سُسْت عنصر: ضعيف الإرادة.	سَریشم (اسريشم): الغراء الذى يستعمل فى لصق قطع الخشب.
سُسْت مايه: قليل الاطلاع، ذو رأسمال ضئيل.	سَرير: السرير، عرش، سرير الملك، وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى قوس قزح.
سُسْتى: الضعف، العجز، التكاسل، البطء، اللين.	سَريره: السر، ما يخفى، وتأتى أيضاً بمعنى خصلة ونية.
سَطاره: المسطرة.	سَریشم (اسريشم): الغراء الذى يستعمل فى لصق قطع الخشب.
سَطَح: السقف، السطح، أعلى الشىء ووجهه، المستوى.	سَرير: السرير، عرش، سرير الملك، وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى قوس قزح.
سَطَحى: السطحى، الظاهرى، الضحل.	سَريره: السر، ما يخفى، وتأتى أيضاً بمعنى خصلة ونية.
سَطَر: السطر، الخط.	سَریشم (اسريشم): الغراء الذى يستعمل فى لصق قطع الخشب.
سَطَل: الدلو، وعاء من المعدن ذو يد يستعمل لشرب الماء.	سَرير: السرير، عرش، سرير الملك، وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى قوس قزح.
سَطَوَت: السطوة، الغلبة، القهر والغلبة، الابهة، الوقار.	سَريره: السر، ما يخفى، وتأتى أيضاً بمعنى خصلة ونية.
سَعادت: حسن الحظ، السعادة، طيب الحياة.	سَرير: السرير، عرش، سرير الملك، وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى قوس قزح.
سَعاد تمند: السعيد، المبتهج.	سَريره: السر، ما يخفى، وتأتى أيضاً بمعنى خصلة ونية.
سَعایت: النعيمة، الوشاية، قول السوء.	سَرير: السرير، عرش، سرير الملك، وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى قوس قزح.

- سَعَة: اليسر، بسطة العيش، الاتساع، السعة، الغنى، القدرة والاستطاعة.
- سَعَتَر: نبات الصعتر.
- سَعَتَرَى: الرجل الشجاع غير الهباب.
- سَعْد: حسن الحظ، اليمن، مبارك، ميمون.
- سَعَف: جهاز العروس، أدوات المنزل، أغصان النخلة.
- سُعُود: حصول اليمن، تحقيق السعد والبركة.
- سَعَى: الاجتهاد، العمل، الجد.
- سَعِيد: حسن الحظ، السعيد.
- سَعِير: النار المشتعلة، السنة اللهب.
- سَع: السقف، ما يغطي المنزل، السقف المبنى من الآجر.
- سَعَانَه: الحجرة التي تحت الارض.
- سُفَر (سفرنه): انظر سيخول.
- سُقْرَاق (سقراق): القدح الفخارى، قدح الشراب.
- سَفَاح: كثير الإراقة للدماء، كثير الانصباب، كثير العطاء، فصيح، أديب.
- سِفَار: السفر، الرحيل.
- سِفَارَت: التوسط لإصلاح الأمور، واسطة الصلح، التمثيل الدبلوماسى.
- سِفَارِثْخَانَه: مبنى السفارة.
- سِفَارِش: التوصية، الطلب.
- سِفَارِش دِهْنَدَه: الطالب لأمر أو لشيء، الموصى بأمر أو بشئ.
- سِفَارِشْ كِيرِنْدَه: المستلم للطلب أو المسئول عنه.
- سِفَارِشَى: المسجل، الموصى به.
- سِفَارَى: انظر سبارى.
- سَفَاك: كثير الإراقة للدماء، سفاح.
- سُقَال: الوعاء الطينى الذى يطهى فى الكورة، قشر الفستق والبندق والجوز.
- سُقَال سَازَى: صناعة الفخار، مصنع الفخار.
- سُقَال: الحقارة، الوضاعة.
- سَفَالَت: السفالة، عدم المروءة، الوضاعة.
- سُقَالْكَر: الشخص الذى يصنع الاوانى الفخارية، صانع الاقداح.
- سُقَالِين: الفخارى، الآنية الفخارية.
- سُقَالَه: قاع الشئ وأسفله.
- سَفَاهَت: الجهل، قلة العقل، السفاهة.
- سَفَت: الشديد، الصلب، السميك، المحكم.
- سَفَت: الكتف، كتف الإنسان أو الحيوان، وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى ثقب وشق وثقب الإبرة.
- سَفَت كَارَى: مرحلة بناء أساسات البناء.
- سَفَتْكَر: الشخص الذى يثقب اللؤلؤ والمرجان ونحوهما.
- سَفَتْن: الثقب، إيجاد ثقب، الطحن.
- سَفْتَه: المشقوب، المطحون، وتأتى أيضاً بمعنى سهم وحرية، ورأس الحرية والهدية.
- سَفْتَه: الشئ المعار أو الماخوذ قرضاً، الكمبيالة.
- سَفْتَه بَازَى: شراء ربيع الاوراق المالية فى الاسواق التجارية.
- سَفْتَه كُوش: الشخص المشقوب الاذن، كناية عن العبد أو الغلام المشتري بالمال الذى يثقبون أذنه ويضعون فيه حلقة.
- سَفَتَى: الاستحكام، الشدة، الصلابة.
- سَفَج (سَفَجَه): الشهامة والفاكهة غير الناضجة.
- سَفَر: الرحيل من مدينة إلى مدينة أخرى، قطع المسافة، السفر.
- سَفَر: الكتاب، الكتاب الكبير، جزء من أجزاء التوراة.
- سَفَرْنَامَه: كتاب الرحلات تسجل فيه تفصيل الرحلات.
- سُفْرَه: الخوان، المائدة التى يوضع عليها الطعام، قطعة القماش التى توضع على منضدة أو تفرش على الارض لتوضع عليها اوانى الطعام وأطباقه، الطعام والزاد والوعاء الذى يحمل زاد المسافر.
- سُفْرَه آرَائَى: إعداد المائدة.
- سُفْرَه خَانَه: حجرة الطعام.
- سُفْرَه مَا هِيَ: نوع من السمك يسمى سمك موسى.



سَقًا : الساقى، السقاء، الشخص الذى يحمل الماء إلى المنازل .  
سَقَاخَانِه : مكان مخصص لسقاية الناس كان الناس يقدسونه  
ويشعلون الشموع فيه .

سِقَايِه (سِقَايَت) : مكان تقديم الماء، الوعاء الذى يقدمون فيه  
الماء، قدح الماء، كأس الشراب، حرفة السقاء الذى يقدم للناس  
الماء .

سَقَر : جهنم، سقر .  
سَقِر : صمغ الشجرة، مادة صمغية لاصقة تؤخذ من جذع  
بعض الأشجار .

سَقَط : كل شئ تافه لا قيمة له ولا فائدة، وتأتى أيضاً بمعنى  
الفضيحة وبمعنى السبب فى القول أو الخطأ فى الكتابة .

سِقَط : الإجهاض، الجنين المولود ميتاً .  
سِقَط شَدَن : موت الحيوان وتلفه .  
سِقَط فُرُوش : بائع الحُرْدَة .

سِقَط كَفَقَن : قول السوء، الشتم والسب .  
سِقَط كَرْدَن : إسقاط الجنين قبل موعد ولادته، الإجهاض .  
سَقَطَه : الخطأ، الانزلاق، السقطة .

سَقَف : السقف، كل ما يغطى الشئ .  
سَقَف كَرْدَن : التظليل .

سُقَم (أو بفتح السين والقاف) : المرض، السقم، الداء .  
سُقُوط : الوقوع، السقوط على الأرض، الانحطاط .  
سُقِيم : المريض، السقيم، ذو علة .

سُك : التحريك، الهزة، السيخ .  
سُك زَدَن : وضع اللحم فى السيخ، التحريك .  
سِكَار : الفحم المشتعل، النار .

سِكَارُو (سِكَالُو) : الخبز أو اللحم الذى يوضع على النار  
لقلبه .

سُكاسِه : انظر سيخول .  
سَكَّاف : الشخص الذى حرفته خياطة الحذاء .  
سُكافره (سكافه) : الآلة التى يضرب بها الطبل .

سَفَرَنگ : الشرح، التفسير، البيان، التعبير .  
سَفَرِي : من على سفر أو فى حالة سفر .  
سَفْسَار : الدلال، السمسار .

سَفْسَطَه : الاستدلال والقياس بطريقة مضللة باطلة لإظهار  
الحقائق فى صورة مغايرة، إنكار الحسيات والبديهيات،  
السفسطة .

سَفَك : الإراقة، إراقة الدماء، سفك الدماء، إراقة الماء .

سَفَل (أو بضم السين) : الحقارة، الوضاعة .  
سَفَلگى : الدناءة، الحقارة، الوضاعة، الخسة .  
سَفَلَه : الحقير، الوضع، عديم المروءة .  
سَفَلَى : الوضع، السافل، السفلى .

سَفَلِيس : مرض الزهري أحد الامراض التناسلية .  
سَفَه : قلة العقل، سوء الطبع، التهور والجرأة والطيش، العناد .  
سَفِيد : أبيض اللون، وترد أيضاً اسفيد واسپيد وسپيد .

سَفِيد آب : غبار أبيض يستعمله النقاشون، يسمى السبيداج،  
المسحوق الأبيض الذى تستعمله النساء فى الزينة .  
سَفِيد امضا : التوقيع على بياض .

سَفِيد پُوست : الجنس الأبيض .  
سَفِيد چشم : كناية من الشخص عديم الحياء، الوقح،  
الصفيق .

سَفِيد كَارِى : تبييض الجدران .  
سَفِيد بَخْت : حسن الحظ، حسن الطالع .  
سَفِيد گَر : مبيض النحاس .

سَفِيدِه : بياض البيض الذى يوجد حول الصفار، وتأتى أيضاً  
بمعنى بياض الصبح ونوره ومثلها سپيده .  
سَفِيدِى : البياض .

سَفِير : الرسول والوسيط الشخص الذى يمثل دولته فى دولة  
أخرى .

سَفِيل : الحقير، الوضع، السافل، المنخفض، سيئ الحظ .  
سَفِيه : الخامل، عديم العقل، عديم الحلم، الأبله .  
سَق : سقف الفم .



- سَكَاك: الحداد الذى يضرب السُّكَّة، الشخص الذى يسك النقود.
- سَكَام: أحد أنظمة العرض بالتليفزيون (سيكام).
- سُكَّان: ذيل السفينة، سكان السفينة، الدفة.
- سُكَّانْدَار: الرجل يحرك دفة السفينة لتوجيهها.
- سِكْتِه: مرض السكتة الذى يصيب الإنسان فجأة فيؤدى إلى الوفاة، التوقف قليلاً حين قراءة الشعر لوجود كلمة ثقيلة.
- سَكَج: العنب الأسود اليابس، ويسمى أيضاً سيج.
- سُكْر: السكر، الغياب عن الوعي.
- سُكْرَآوَر: المُسْكِر.
- سُكْرِه: سكرة الموت، الغياب عن الوعي قبيل الوفاة.
- سِكْرَت (فرنسية): الخفى، السرى.
- سِكْرِتِر (فرنسية): كاتب، موظف فى إدارة أو مؤسسة.
- سُكْرِه: الآنية، الآنية الفخارية، طبق يوضع فيه الطعام.
- سِكْزى: شخص من أهل سجستان.
- سِكْس: الغريزة الجنسية.
- سِكْسى: الجنس، التناسلى.
- سُكْسُك: الأرض غير المستوية، الحصان السيء الجرى الذى يهز راكبه.
- سِكْسِكِه: الفواق، ما ينتج من سوء الهضم واضطراب المعدة ويسبب خروج أصوات متتابة من الحلق، القهقهة.
- سِكْسِيُون (فرنسية): فصل، شعبة، قسم، مقطع، جزء.
- سُكْنَا (سُكْنى): الإقامة فى مكان، محل الإقامة، محل السكن.
- سَكْنَات: الحركات، المواقف، التردد.
- سَكْنِه: الوضع والحالة، الوضع والحالة التى يكون الإنسان عليها، مكان اتصال الرأس بالرقبة.
- سُكْنَج: نتن الفم، الشخص الذى يكون فمه سيئ الرائحة.
- سِكْتَجِيدَن: النحت، الهرش، العض.
- سِكْتَجِيدِه: المهروش، العضوض.
- سَكْنَدَرى: السقوط على الرأس، السقوط على الأرض نتيجة لتقييد الرجا، العثرة، الرِّلَّة.
- سَكْنَدَرى خورْدَن: السقوط على الرأس نتيجة لتقييد الرجل.
- سَكُو: المنصة، المصطبة، الدكة.
- سِكُوت: الصمت، السكوت، الهدوء.
- سَكُون: الاستقرار، الراحة، عدم التحرك، السكون، الهدوء.
- سُكُونَت: اتخاذ منزل، السكن فى منزل، الإقامة.
- سِكْه: العملة المعدنية المسكوكة، الآلة التى يضربون بها العملة النقدية، وتأتى أيضاً بمعنى الطريق المستقيم المعبد وأيضاً بمعنى المحراث.
- سِكْه اى: نسبة إلى الآلة أو الجهاز الذى يعمل بوضع العملة.
- سِكْيزِه (سِكْيزُو): عدو الحيوانات، الرمل، قفز الحيوانات فى أثناء الجرى.
- سِكْيزِيدَن (أو بفتح السين): القفز فى أثناء الجرى.
- سِكْيزِنْدِه: الحيوان الذى يجرى بسرعة ويقفز فى أثناء جريه.
- سِكِيلِه: انظر سكسكه.
- سَكِينِه: هدوء، طمأنينة، وقار، مهابة، سكينه.
- سَك: الكلب.
- سِكَال: فكر، فكرة، تفكير.
- سِكَالَش: انظر سگالیدن.
- سِكَالِه: القدر، فضلات الكلب.
- سِكَالِيدَن: التفكير، إعمال الفكر فى أمر، وتأتى أيضاً بمعنى المشورة والإدلاء بالرأى فى أمر، وسگالَش بمعنى التفكير والمشورة والإدلاء بالرأى، وسِكَالِشْگِرِى أيضاً بمعنى المشورة وإبداء الرأى، وسِكَالِشْگِرِى بمعنى المفكر والمدير والمستشار والباحث عن مخرج ووسيلة.
- سِكَالِيدِه: أمر مفكر فيه، أمر مدبر.
- سَك تُولِه: الكلب الصغير.
- سَكْدِل: المفترس، المؤذى، القاسى القلب، الحقود.



- سگدو: جرى الكلب وهي كناية عن الشخص الذى يجرى ويتعب عبثاً دون أن يحقق شيئاً.
- سگدوى: الجرى والتعب بدون فائدة.
- سگرمه: تقطيب الجبين.
- سگرنه: انظر سيخول.
- سگروى: الاجنبى الغريب المؤذى، الشخص الذى يؤذى الناس.
- سگ زيان: نبات عشبي يسمى لسان الكلب يستخدم فى العلاج.
- سگزن: نوع من السهام قصير حاد الطرف.
- سگزى: انظر سكرى.
- سگسار: الطماع، الحريص، مثل الكلب، شبيه بالكلب.
- سگك: الكلب الصغير، الحلقة التى تخاط فى الثوب للحزام.
- سگلانس: انشى الكلب.
- سگ ماهى: سمكة الكافيار وهي سمكة بحرية كبيرة يتراوح طولها بين ثلاثة وخمسة امتار وهي تضع بيضها فى مجارى الأنهار، وبيضها يسمى الكافيار.
- سگ منگس: نوع من الذباب يلتصق بجسم الحصان والكلب وبعض الحيوانات الأخرى ويمتص دماءها.
- سگى: كالكلب، السيئ جداً.
- سل: المعبر الخشبي الذى ينصب على الماء للمعبور فوقه، ويستعمل أيضاً بمعنى قارب.
- سل: مرض السل.
- سل (فرنسية): وحيد، منحصر فى فرد.
- سلاّب: الثوب الاسود، ثوب الماتم.
- سُلاب: انظر اسطرلاب.
- سلاح: آلة الحرب، كل آلة تستعمل فى الحرب.
- سلاحدار: المسلح، ذو سلاح.
- سلاح سنگين: الاسلحة الثقيلة.
- سلاح شيميائى: الاسلحة الكيماوية.
- سلاح كلاسيك: الاسلحة التقليدية.
- سلاح مرگبار: الاسلحة الفتاكة.
- سلاح هسته اى: الاسلحة النووية.
- سلاخ: الشخص الذى يسليخ الجلد، الرجل الذى يسليخ جلود الحيوانات فى المذبح.
- سلاخ خانه: السلخانة.
- سلاخى: مهنة الجزارة.
- سلاست: اليسر، النعومة، السهولة، السلاسة، لين الطبع، سلامة الكلمات فى الكتابة بحيث لا يكون فيها لفظ ثقيل صعب.
- سُلاله: ما يستخرج من شىء، النسل، الولد، الخلاصة.
- سلام: الطهارة والبعد عن العيب والنقص، السلام، التحية، النجاة، الصحة.
- سلامت: الصحة، السلامة، صحة البدن، الطهارة والبعد عن العيب والنقص.
- سلام رساندن: إبلاغ السلام.
- سلام گفتن: إلقاء السلام أو التحية.
- سلاقه سلاقه: يتمهل، بهدوء، بتأن، بروية.
- سلب: السرقة، السلب، انتزاع شىء من شىء آخر.
- سلب: المسلوب، المسروق، المنزوع بالقوة، ليف النخلة الذى يقتل منه الحبل.
- سلب: جمع سلاب الملابس السوداء التى تلبس فى الماتم.
- سلخشور: الرجل المسلح المحارب.
- سلحفات: السلحفاة.
- سلخ: نزع الجلد، سلخ جلد الحيوان.
- سلخ: آخر يوم فى الشهر القمري.
- سلس (سليس): الناعم، السهل، اليسير، الجارى، السلس.
- سلسال: الماء الجارى العذب، الخمر الحسنة المذاق.
- سلس البول (چكميزك): الشخص الذى لا يستطيع أن يحبس بوله، اسم مرض يتسبب فى خروج البول قطرة قطرة.
- سلسبیل: الماء العذب، الناعم، الجارى، الخمر الحسنة المذاق، اسم عين فى الجنة.



- سَلْسَل : الماء الجارى العذب، الشراب الطيب المذاق .
- سَلْسِلَه : السلسلة، النسب .
- سَلْسِلَه مَرَاتِب : التسلسل الهرمى .
- سُلْطَان : السلطان، الحاكم، الوالى، الحجة، البرهان، القدرة، السيطرة، الحكم .
- سُلْطَنَت : السلطنة، الملك، الحُكم، القهر والغلبة، الملكية .
- سُلْطَنَتِي : الملكى .
- سُلْطَه : القدرة، الاستطاعة، الغلبة، حكم وسلطان .
- سُلْطَه غَر : المسيطر، المهيمن .
- سَلَف سِرْوِيس : اخدم نفسك بنفسك .
- سَلَف : القرض الذى يرد بدون ربح، الماضى، السابقون من الآباء والاجداد .
- سَلَف : المعدل، إذا تزوج رجلان أختين فكل منهما يسمى سلفاً بالنسبة للآخر .
- سَلَق : البنجر .
- سَلَك : السلك، الحبل، الخيط، الحبل الى يجرون به شيئاً .
- سَلَك : الانبوبة، ممر الماء .
- سَلَكْتُور (إنجليزية) : المنتقى، المختار، المنتخب .
- سَلَكَك : الانبوبة الصغيرة .
- سَلَم : الصلح، الوفاق، السلم .
- سَلَم : التسليم، الوقوع فى الاسر، الوقوع تحت سيطرة شخص آخر، وتأتى أيضاً بمعنى أسير وبمعنى البيع والشراء بالنسبة للغلال أو لآى شىء آخر لم ينضج بعد ولم يحصل .
- سَلَم : السلم، الدَرَج .
- سَلْمَانِي : الحلاق، الشخص الذى يحلق شعر الإنسان ولحيته .
- سَلْنِج : ذو ثلاث شفاه، الرجل الذى يوجد شق بإحدى شفتيه .
- سَلُو (فرنسية) : الشخص الذى يغنى أو يعزف لحنا موسيقيا وحده .
- سَلْوِي (سلوا) : السلوى، الشىء الذى يسبب التسلى للإنسان، وتأتى أيضاً بمعنى العسل وتأتى أيضاً بمعنى العسل وبمعنى طائر صغير يعيش فى المزارع، السمان .
- سَلَوْت : السرور، السعادة، التوفيق .
- سُلُوك : الدخول فى مكان، اتخاذ طريق، السلوك .
- سَلُول (فرنسية) : خلية النحل، فتحة الخلية، وتأتى أيضاً بمعنى الكوخ الصغير، الزنزانة، الخلية فى الجسم .
- سَلَه : السلة، السيد، الرنبيل، الوعاء الذى يصنع من أغصان الشجر الدقيقة .
- سَلَه : طبقة رقيقة من الطين تترسب فوق سطح الأرض بعد سقيها بالماء .
- سَلِيح : آلة الحرب، أداة الحرب .
- سَلِيس : السلس، الفصيح .
- سَلِيسَت : من يعمل عملاً منفرداً .
- سَلِيط : طويل اللسان، رجل سبى القول .
- سَلِيطَه : المرأة البذيئة اللسان .
- سَلِيقَه : الطبيعة، الفطرة، السليقة، الأصل، الرسم، الذوق .
- سَلِيل : الشراب الصافى، المصفى، النخاع، الوالد، الابن .
- سَلِيلَه : البنت .
- سَلِيم : الصحيح، السالم، بدون عيب، منزّه عن العيوب، ذو صحة سليمة .
- سَم : حافر الدابة، وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى ثقب وبمعنى التجويف فى الجبل أو تحت الأرض لسكنى الغنم ومثله سَنَب .
- سَمَاء : السماء، سقف المنزل، سقف أى شىء .
- سَمَاجَت : القبح، عدم الحياء، السماجة، الإلحاح .
- سَمَاحَت : المروءة، السماحة، العطاء، الهبة .
- سَمَاخ (صِماخ) : فتحة الاذن، داخل الاذن، صماخ الاذن .
- سَمَارُوْغ : انظر فارغ .
- سَمَارُوك : انظر سباروك .
- سُمَارِي : السفينة، الجهاز .
- سَمَارِيس : انظر ساردين .
- سَمَاط : السماط، المائدة، البساط، السفرة، ما يفرش على الأرض ليوضع الطعام فوقه، وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى صف أو رديف .



سَمَج (سميج) : القبيح، السمج، غير المستحسن، عديم الحياء، اللحوح.  
سَم دَار: ذوات الخوافر.

سَمَر: الليل، ظلمة الليل، قول القصص أثناء الليل، السمر أثناء الليل، السمر، وتأتي الكلمة أيضاً بمعنى الدهر والعصر.  
سَمَرَاد: الوهم، الخيال، الفكر، وترد أيضاً اسم سَمَرَد.  
سَمَسَار: الدلال، الوسيط في البيع والشراء.

سَمَسَارِي: السمسرة.  
سَمْع: السمع، حاسة السمع.  
سَمْعَك: السماعة.

سَمَقُونِي: تألف الأصوات أو الالحان.  
سَمَقُونِيك (فرنسية): المتناغم.  
سَمَن: انظر ياسمن.  
سَمَنَت: انظر سمان.

سَمَنَد: الحصان الأصفر اللون، وتأتي أيضاً بمعنى السهم الحاد الطرف.

سَمَنُو: نوع من الطعام يشبه الحلوى يصنع في عيد النوروز.  
سَمُو: الرفعة، العلو، الارتفاع، السمو.  
سَمُوت: انظر فتراك.

سَمُوم: الريح الحارة، الهواء المحمل بالسموم.  
سُمَى: السام، العالى، المرتفع، له نفس الاسم.  
سَمِين: ذو شحم، ضخم، مملوء شحماً.  
سَمِينَار: المؤثر، الندوة، الجلسة العلمية لبحث موضوع.  
سَمِن: حشرة صغيرة قارضة تتلف نبات القمح والشعير.  
سَمِن: إحدى الأسنان، مقدار العمر.

سَمَا: الضوء النور، الضياء، الرفعة، العظمة.  
سَمَا (فرنسية): مجلس الشيوخ أو الأعيان.  
سَمَاتُور (فرنسية): عضو بمجلس الأعيان.

سناتوريوم (فرنسية): مصحة، مكان للراحة والاستجمام يعالج فيه المرضى بعامة والمسلولون بخاصة.

سَمَاع: السماع، السمع، الغناء، اللحن، السرور والنشاط.  
سَمَاعِي: الكلمات التي سمعت من الفصحاء واستعملت في شعرهم ونشرهم ولكنها ليست قياسية فلا يجوز القياس عليها.

سَمَاك: اسم نجمين لامعين في السماء، السماكان.  
سَمَاكَار (سماكاره): الخادم، حامل الأقداح في الحانة.  
سَمَان: الأسمنت.

سَمَانَه: السمان، السلوى.  
سَمَاوَر: وعاء معدني في وسطه مكان لإشعال النار يستعمل لغلي الماء وصنع الشاي.

سَمْبَادَه (سُنباده): ذرات معدنية تستعمل في جلاء المعادن، وترد أيضاً سباده وسمبارده ويسمى بالعربية السنباذج.  
سَمْبَل: الاهتمام بظاهر العمل دون الكيف.

سَمَت: أثر الكي، الطريق، الأسلوب، الجانب، السلوك، السمة.

سَمَت كِيرِي: تحديد الجهة.  
سَمْبَل: القدوة، الرمز.  
سَمْبُولِيست (فرنسية): من يستخدم الرمز.

سَمْبُولِيسم (فرنسية): الرمزية، الرمز أو العلامة تتذكر حادثة.

سَمْبُولِيك: الرمزي، نسبة إلى الرمز.  
سَمْبِه: الخرافة، قضيب تنظيف البندقية.  
سَمَبَات (فرنسية): المتعاطف.

سَمَبَاتِيك (فرنسية): التعاطف.  
سَمَبَاش: رشاشة المبيدات.  
سَمَبَاشِي: رش المبيدات.

سَمَبُوزِيوم (إنجليزية): الندوة، الاجتماع.  
سَمَت: الجهة، الناحية.

سَمَج: السرداب، طريق تحت الأرض، سجن تحت الأرض، المكان المخوف في الجبل أو تحت الأرض الذي تسكن فيه الغنم ويسمى أيضاً سمج وسمجه وسمجه.

- سِنَاد**: كل عيب فى القافية قبل الروى، وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى الناقصة القوية الضخمة الجسم.
- سِنَار** (أو بفتح السين): مكان فى البحر قليل العمق يغوص قاع السفينة فيه فى الطين فلا تستطيع السفينة الحركة، وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى ميناء.
- سِنَارِيست**: الروائى.
- سِنَارِيو**: رواية الفيلم.
- سِنَان**: السنان، رأس الحرية، قطعة الحديد المدببة الرأس التى تثبت فى أعلى العصا أو السهم.
- سُنْب**: انظر سم.
- سُنْبَات** (أو بفتح السين): منظر، أى شئ يبدو للنظر، كل شئ ظاهره خداع ويسمى أيضاً سنوت.
- سُنْبَانِيدن**: انظر سنبیدن.
- سُنْبُك**: حافة حافر الدابة، أول الشئ، الأرض الوعرة القليلة الفائدة، وتستعمل أيضاً بمعنى السفينة الصغيرة وتسمى بالعربية السنبوق.
- سُنْبُل**: سنابل القمح أو الشعير، نوع من الورد يزرع فى الأصص والأوعية، كناية عن طرة المعشوق.
- سُنْبُل**: العمل غير المتقن الذى يعمل على عجل ودون روية.
- سُنْبُل كَرْدن**: أداء عمل بعجلة ودون إتقان.
- سُنْبُل (سَنْبُول)**: كلمة مأخوذة عن الفرنسية معناها العلامة والإشارة والنموذج والرمز والشعار، العلامة والإشارة التى يعرف بهما الشئ.
- سُنْبُوت**: انظر سنبات.
- سُنْبُوسه**: منديل ذو ثلاث زوايا تغطى به المرأة رأسها، كل شئ ذو ثلاث زوايا.
- سُنْبِه (سُمْبِه)**: تجويف فى البندقية لحشوها بالرصاص أو لتنظيفها، الخرامة.
- سُنْبِيدن**: إحداث ثقب، الثقب، الحفر، وترد أيضاً سنبانیدن.
- سُنْبَانَنده**: الشخص الذى يثقب أو يحفر.
- سِنَاتِيك** (فرنسية): متعاطف، محب، متعلق الخاطر، الميل الطبيعى.
- سُنَّت**: الطريقة، الأسلوب، الشريعة، الطبيعة، الفطرة، السنة.
- سُنْتز گُفتار (تركيب گُفتار) [Speech Synthesis]**: تركيب الكلام.
- سُنْت گُرا**: المتمسك بالتقاليد.
- سُنْت گُرانى**: التقليدى.
- سُنْتور**: الآلة الموسيقية (القانون).
- سُنْتى**: التقليدى، على نحو تقليدى.
- سُنَه**: بداية النوم، الغفوة.
- سُنَه**: عام، اثنا عشر شهراً.
- سَنَج**: آلة موسيقية عبارة عن قرصين من المعدن يضرب أحدهما بالآخر بواسطة اليد.
- سَنَجاق (سنجق)**: الدبوس المذهب.
- سَنَجق**: العلم، الراية، اللواء.
- سَنَجش**: الوزن، القياس.
- سَنَجشگَر**: المقياس، المقدر.
- سَنَجيد گى**: الوقار، الرزانة.
- سَنَجِيدن**: الوزن، تقدير وزن شئ، مقارنة شئ بشئ آخر، أخذ القياس، وسنجش: المقارنة، القياس، وسنجنده بمعنى المقارن والشخص الذى يقيس الشئ.
- سَنَجيده**: المقارن، المقاس، المقدر، المدروس.
- سَنَخ**: الجذر، الأصل، المادة، الأساس، النوع.
- سَنَخِيَت**: التجانس، التلاؤم.
- سَنَد**: ابن حرام، الطفل الذى يلتقطونه من الشارع، لقيط، ويسمى أيضاً سنداره وسندره.
- سَنَد**: الشئ الذى يعتمد عليه، الورقة المكتوبة التى تبين قيمة الدين، الورقة التى سجل فيها امر مهم معين، المستند، الوثيقة.



سَنَگ آتش زنہ : نوع من الحجر إذا اصطك بالحديد أدى الاصطكاك إلى توليد شرارة، وكانت النار تشعل بهذه الطريقة قبل اختراع الكبريت.

سَنَگ بُری : قطع الأحجار.

سَنَگ پسا : نوع من الحجر المملوء بالشقوب صلب جداً يستعمل في صقل حجر المرمر وجعله ناعماً.

سَنَگ پرائی : قذف الأحجار.

سَنَگ پُشت : انظر (لاك پشت) السلحفاة.

سَنَگ تراش : الشخص الذي ينحت الأحجار ويسويها لاستعمالها في البناء، الشخص الذي يصنع أشياء من الحجر.

سَنَگ تراشی : نحت الأحجار.

سَنَگ چاپ : حجر الطباعة، نوع من الحجر الجيري مكون من حبات صغيرة صفراء اللون رمادية يستعمل أو في المطابع الحجرية لطباعة الأوراق.

سَنَگ چہ : انظر تگرگ.

سَنَگ چین : الحائط التي تقام من صف الأحجار بعضها فوق بعض.

سَنَگ خارا : الحجر الصلب.

سَنَگ دَان : معدة الطيور التي تطحن فيها الحبوب والرمال التي تبتلعها.

سَنَگ دِل : قاسي القلب، الظالم، غير الرحيم، ذو قلب صخري.

سَنَگ دلی : قسوة أو غلظة القلب.

سَنَگ دُوزی : فن خياطة الأحجار والزخرفة على الثياب.

سَنَگ دولہ : انظر گردہادہ.

سَنَگَر : ملجأ، مكان يهتمي فيه الجنود وقت الحرب للنجاة بارواحهم، حائط أو سور مرتفع أو مخبأ تحت الأرض يعده الجنود في وقت الحرب من الشراب والحجر وأغصان الشجر ليحتموا به.

سَنَگَر : الخندق، الحصن.

سَنَگَر بَنَدی : اتخاذ المواقع الدفاعية، حفر الخندق.

سِنْدَان : الآلة التي يضع الحدادون عليها الحديد ويطرقونه، السندان، وتأتي أيضاً بمعنى الرجل القوي الضخم الجسم.

سَنَدَر (سَنَدروس) : صمغ أصفر اللون يؤخذ من شجر الكافور.

سَنَدَرہ : انظر سند.

سَنَد سَازی : تزوير المستندات.

سَنَدُسی : الديباج، قماش حريري مذهب، حرير موشى بخيوط ذهبية.

سَنَدَل : شجرة الصندل، وهي شجرة تنبت في الهند خشبها طيب الرائحة، وتسمى أيضاً چندل وچندن.

سَنَدَل : نوع من الأحذية، الحذاء الخشبي، ويسمى أيضاً ساندلك وسندله.

سَنَدلی (سَنَدلی) : الكرسي.

سَنَدیان : شجرة البلوط.

سَنَدیّت : الشرعية، الحجة، البرهان.

سَنَدیکا (فرنسية) : الشركة، الجهة التي تتولى عرض بضاعة وتسويقها، نوع من البضاعة، النقابة.

سَنَد کاليسيم : النقابية، مذهب اقتصادي.

سَنَد کايی : النقابي.

سَنَر : انظر شونيز.

سَنَسَان : انظر سنسن.

سَنَسکريت : اللغة السنسكريتية، لغة العلم والكتاب المقدس في الهند.

سَنَسَن : طرف عظام القفص الصدري، أسنان عجلة الماكينة، وتأتي أيضاً بمعنى الكلام غير الفصيح.

سَنَقَر : الصقر، السنقر، الطائر الذي يصطاد.

سَنَكَب (فرنسية) : السكتة القلبية، توقف ضربات القلب والتنفس، الغيبوبة.

سَنَگ : حجر، وتستعمل الكلمة أيضاً بمعنى الوزن والقدر والوقار.

سَنَگ آندازی : قذف الحجارة، الرجم.

سنگین دل : انظر سنگ دل .

سنگینی : الثقل، الغنى، الرزانة، الغلاء .

سَنُور : القط .

سِن و سَال : العمر، طول العمر .

سُنَى : الشخص الذى يكون من أهل السنة .

سُنَى : الرفيع، الطويل، العالى، رفيع القدر، عظيم المقام .

سُنيز : انظر شونيز .

سُو : الطرف، الجانب، النحر، عند، وتأتى أيضاً بمعنى النور

وبمعنى الريح والفائدة .

سُوا : المنفصل، المستقل .

سَوَاء : وسط، عدل، مساواة، تعادل، وتأتى أيضاً بمعنى إلا

وغير وما عدا .

سَوَادُ : السواد، الشبح، سواد الناس، سواد المدينة، القدرة

على القراءة والكتابة، المعرفة .

سَوَادُ أَعْظَم : السواد الأعظم، المدينة الكبيرة .

سَوَادُ أَمُوز : الذى يتعلم القراءة والكتابة .

سَوَادُ أَمُوزَى : تعليم القراءة والكتابة .

سَوَادُ مَكْتُوب : نسخة من الخطاب المكتوب .

سُور : السوار الذى تلبسه المرأة فى يدها .

سَوَار : الشخص الذى يركب حصاناً أو آية دابة أخرى ويذهب

من مدينة إلى أخرى راكباً ويسمى أيضاً أسوار وسواره .

سواران آب : انظر آب سوار .

سَوَارُ كَار : ماهر فى ركوب الخيل، الشخص الذى يجيد

ركوب الخيل .

سَوَارِهِ : راكباً .

سَوَارِهِ (فرنسية) : سهرة ليلة، ضيافة أثناء الليل، من حلول

الليل إلى وقت النوم .

سَوَارِهِ رُو : قسم من الشارع لسير السيارات .

سَوَارِهِ نِظَام : فرسان الجيش .

سَوَارِي : الفروسية، امتطاء الخيل .

سَوَارِي جَرَفَتَن : استغلال شخص لإنجاز عمل .

سَنگروی : النبات الذى ينمو على الصخر الرطب .

سَنگريزه : الحصى، قطع الحجارة الصغيرة .

سَنگ زَنِى : صقلب الآلات الحديدية أو المعدنية .

سَنگسَار : الرجم بالحجارة وكان المحكوم عليه بالإعدام

بالحجارة يدفن فى الأرض حتى وسطه ثم يرجم بالحجارة

حتى الموت .

سَنگسَر : نوع من الأسماك يعيش فى الخليج الفارسى .

سَنگ سَمَاق : حجر صلب يستعمل لجلاء الأشياء ويستعمل

أيضاً فى إقامة الأعمدة الحجرية وفى صنع التماثيل والأشياء

الأخرى .

سَنگ شَكَن : كسارة الحجر .

سَنگ شِنَاسَى : علم الصخور .

سَنگ فَرش : الرصيف المرصوف بالحجارة، الأرض المفروشة

بالحجارة .

سَنگ قَلَاب : المقلاع .

سَنگك : قطعة الحجر الصغيرة، ونوع من الخبز الرقيق يخبز فى

التنور فوق قطع الحجارة الصغيرة، وتستعمل أيضاً بمعنى

البرد .

سَنگ كَار : عامل البناء .

سَنگ كَارِي : نحت الاحجار، مبنى حجرى .

سَنگ كُره : القشرة الحجرية للكرة الأرضية .

سَنگ نِگَارِي : النقش على الحجر .

سَنگ نُورْدِي : الصعود من الحجر .

سَنگِلَاخ (سَنگستان) : الأرض المملوءة بالاحجار، الأرض

التي تكثر بها قطع الاحجار الصغيرة .

سَنگ نِوَشْتِه : الكتابة على الحجر .

سَنگور : سلة يباع فيها الخزف والزجاج، عجلة المغزل .

سَنگ وَاَرِه : شئ متحجر .

سَنگِي : حجرى .

سنگین : الحجرى، الثقيل، وتستعمل أيضاً مجازاً بمعنى الغنى

والرزين .



- سؤال : السؤال، الاستجداء .
- سؤال بهيج : فى معرض الاسئلة المتتالية .
- سوء استفادة : سوء الاستخدام .
- سوء تعبير : سوء الفهم، سوء التفسير .
- سوء قصد : سوء النية .
- سوء قصد بجان : إضرار السوء، محاولة الاغتيال .
- سوثيت : الجناح بالفندق، الشقة الصغيرة .
- سوء : الشر، السوء، المصيبة .
- سوبسيد : إعانة مالية .
- سوب : الماء .
- سوپ : الحساء .
- سوپاپ : الصوبات، الصمام، البلف .
- سوپ خورى : سلطانية الشورية .
- سوپر : البقالة .
- سوپر سونيك : ما فوق الصوت، أسرع من الصوت، ما يتعلق بالموجات الصوتية العالية التردد .
- سوپر نوا : النجمة الكبيرة الحديثة .
- سوت (سافوت) : الصغير، الصغارة .
- سوت خطر : صغارة الإنذار .
- سوت زدن : التصغير، أن يصغر .
- سوج (سوجش) : انظر سوز .
- سوخ : البصل .
- سوخارى : البقسماط .
- سوخت : الوقود، مادة قابلة لإشعال النار فيها، كل ما يشعل الناس النار فيه كالحطب والفحم والنفط ونحوها .
- سوخت آما : آلة فى السيارة تخلط مادة الاحتراق فى السيارة بالهواء وتعددها للاشتعال وتسمى (الكاربوراتور) .
- سوخت هاش : أنبوبة معدنية فى جهاز الكاربوراتور يمر منها البنزين لدفع البنزين .
- سوخنگى : الاحتراق، الحرق فى الجسم .
- سوخت گيرى : التزويد بالوقود .
- سوختن : الاحتراق، اشتعال النار فى شىء، إصابة الجسم بحروق بسبب النار أو الماء المغلى أو أى شىء ساخن، إشعال النار فى شىء، إلقاء شىء فى النار، ويشترك منها سوخته بمعنى المحروق، شىء اشتعلت النار فيه وسوزش بمعنى تالم عضو من أعضاء الجسم نتيجة لاحتراقه بالنار ومثلها سوجش وسوزنده بمعنى الشخص الذى يشعل النار، وسوزان بمعنى فى حالة اشتعال واحتراق .
- سوختنى : قابل للاشتعال .
- سوخت وساز : الخسارة : ضياع المال .
- سوخته : المحترق، الملتاع .
- سوخته شدن : الاحتراق، التلف، الخسارة .
- سود : الربح، الفائدة، النفع، النصيب .
- سود (سودان) : السود جمع اسود .
- سودا : البيع والشراء، العطاء والاخذ، المعاملة، الوسوسة .
- سوداء : مؤنث اسود، مرض يسبب الاضطراب .
- سودا زده : مضطرب، مشتت الفكر .
- سوداگر : التاجر، الشىء الذى يعود على صاحبه بفائدة .
- سوداگر : التاجر، الشخص الذى يكتسب من عمله، الربح من تجارته .
- سوداگرى : التجارة، المعاملة، البيع والشراء .
- سود آور : المربح، الربح .
- سود آورى : الربح، المنفعة .
- سود بخش : الربح، النافع، المثمر .
- سود جو : الوصول، الانتهازى .
- سود مند : المفيد، المربح، الشىء الذى فيه نفع وفائدة لشخص أو لعمل .
- سود مندى : الفائدة، الربح، النفع .
- سودن : أن يطحن شيئاً حتى يصير ناعماً .
- سوده : المطحون، المدقوق، المسحوق .
- سور : حفل العرس، الحفل، الضيافة، الاحتفال البهيج، المادية، الوليمة .



- سُور: السور الذى يحيط بالمدينة أو بجزء منها، وتأتى أيضاً بمعنى الجمل الأصيل الجيد.
- سُور (فرنسية): متشدد، جدى، موقر.
- سُور (سول): الحصان أو البغل الذى يوجد خط أسود يمتد من كتفه إلى ذيله، الإنسان أو الحيوان النفور الذى يبتعد عن غيره وينفر منه، اللون الأحمر واللون الرمادى.
- سُورَاخ: الثقب، الفتحة، المشكاة، ومثلها سُولِه وسُوجِه.
- سُوپرِيز: عمل مفاجئ، المباغتة.
- سُورْت: الحدة، الشدة، العنف، السطوة، الهيبة، السورة.
- سُورْتِمِه: وسيلة من وسائل النقل بدون عربة كالنقل بواسطة الحصان أو الكلب أو البقر، الزحافة.
- سُورْجِرَان (سورى): الشخص الذى يذهب إلى الولائم والحفلات دون أن يدعى ويأكل فى أكثر الاوقات على موائد الآخرين، المتطفل.
- سُورْجِرَانِي: الاشتراك فى وليمة.
- سُورْجِي: السائق، سائق العربة.
- سُورِنَا: انظر سِرْنَا.
- سُورِنَالِيْسِم: السريانية..
- سُورْشَارْز: التكاليف الإضافية.
- سُورْمِه اى: اللون الرمادى، أو الرصاصى.
- سُورْتَجَان: نبات عشبي له فوائد طبية ويشبه الثوم.
- سُورُوسَات: المؤن، الوسائل.
- سُورِي: اللون الأحمر، الشيء الذى لونه أحمر كالورد والشراب فيقال گل سورى أى الورد الأحمر ومى سورى أى الخمر الحمراء.
- سُوزَاك (سوزنك): مرض من الامراض التناسلية يسمى السيلان وضرره فى الرجال أكثر من ضرره فى النساء.
- سُوزَان: الملتهب، المشتعل، المحترق، القارس.
- سوزاندن (سوزانیدن): إشعال النار فى شيء، إلقاء شيء فى النار وإحراقه.
- سُوز: الالتهاب، الحرارة الشديدة، الألم الحسى أو المعنوى.
- سُوزَانْدَنِي: قابل للاحتراق.
- سُوزَانْنِدِه: المحرق، الشخص الذى يشعل النار فى شيء ويحرقه، كل ما يحرق.
- سُوزَايْنْدَن: الإحراق.
- سُوزْآور: المادة الكاوية، الكاوى، اللاذع، المسبب للالتهاب.
- سُوزِش: انظر الحرق، الاحتراق، الاشتعال.
- سُوزَن: إبرة الخياطة، الدبوس، أمبول الحقنة، وتسمى أيضاً سوزى زن ودَرزن ودُوزنه ودُوزينه.
- سُوزَنَاك: المحرق، التأوه الذى يؤثر فى القلب ويكويه، المحزن.
- سُوزَنْبَان: الشخص الذى يقف عند ملتقى خطين من خطوط السكك الحديدية أو ملتقى طريقين ومحطتين لتحويل الطريق قبل مجئ القطار، المحول.
- سُوزَن نَخ: الإبرة والخيط.
- سُوزَن دَان: المثبر،
- سُوزَن دُوزِي: التطريز، شغل الإبرة.
- سُوزَنْدِه: الملتهب، المحترق، المحرق.
- سُوزَنَك: انظر سوزاك.
- سُوزَنكَارِي: التطريز، شغل الإبرة.
- سُوزَن مَاهِي: السمك ذو الشوك.
- سُوزَنِي: قماش حريرى كانوا قديماً يفرشونه تحت السماور أو تحت الملابس فى الحمام، المطرز، شغل التطريز بالإبرة.
- سُوزَنِي بُرْمُگ: نبات ذو أوراق إبرية أو شوكية.
- سُوزُوتَاز: الصبر والتحمل أمام الأحداث والمصائب.
- سُوز وگُداز: الحرق، عدم التحمل والاضطراب أمام الأحداث والمصائب.
- سُوزِيَان: النفع والضرر، المال والبضاعة ورأس المال، وثائق أيضاً بمعنى السروما فى الضمير.
- سُوزِه (سُوزِه): قطعة من القماش تخاط فى وسط السروال أو فى داخل القميص كبطانة.
- سُوزِه (فرنسية): الموضوع، المضمون، المبحث، أساس البحث، ما يجرى البحث أو التجربة على أساسه.



- سُوس: جمع سوسة وهى حشرة تقرض الأقمشة الصوفية وتلتفها.
- سُوسك: حشرة الصور صاز.
- سُوسك: انظر تيهو.
- سُوسمار: الحرباء، التمساح.
- سُوسن: السوش وهى نبات من طائفة الزنبق وزهره جميل طيب الرائحة.
- سوسنبر: انظر سيسنبر.
- سُوسيه: الخداع، المؤامرة، الدسيسة.
- سُوسيا ليست (فرنسية): الاشتراكي، من أنصار مذهب الاشتراكية.
- سُوسيا ليستى: الاشتراكية.
- سُوسيا ليسم (فرنسية): مذهب الاشتراكية الذى ينادى بتقسيم الثروة وعدم تجميعها فى أيدي عدد قليل من أفراد الشعب.
- سُوسيته (فرنسية): الجماعة، الجمعية، مجموعة من الناس فى ناد.
- سُوسيس: السويسز (اللحم البقرى المفروم والمخلوط بالتوابل).
- سُوش (فرنسية): جذر شىء وأصله، الأورمة.
- سُوغات (سوقات): الهدية، الشىء الذى يشتريه المسافر لأصدقائه.
- سُوغان (أو بسكون الواو): جرى الحصان أو الجمل لتمرينه على الاشتراك فى مسابقة للجري، تدريب الحصان على الاشتراك فى سباق.
- سُوغه: ما كان الجنند يتركونه لرجال الديوان من مئونتهم أو مرتباتهم أو غنائمهم فى العصور السابقة.
- سُوفار: الثقب، ثقب الإبرة، ويسمى أيضاً سُوفال، وتأتى أيضاً الكلمة بمعنى الآنية وبمعنى القدح الفخارى.
- سُوفال (سُفال): كل وعاء مصنوع من الطين الذى يطهى فى النار ليصير فخاراً.
- سُوفجه: قطع الشىء الصغيرة الدقيقة، ذرات الذهب أو الفضة.
- سُوفلر (فرنسية): النافخ فى الصفارة، الذى يحدث أصواتاً كالصفير، الملحن الذى يقف فى مكان معين على المسرح ليلقن الممثلين ما يقولونه.
- سُوق: السوق، الطرد، سوق الإبل، رواية الحديث وشرحه.
- سُوق: السوق، مكان البيع والشراء.
- سُوك: الشوك الموجود فى سنبل القمح أو الشعير.
- سُوك ريش: الشخص الذى تنبت شعيرات فى أسفل ذقنه ولا يوجد شعر فى خديه.
- سُوكمسيون: اللجنة الفرعية، اللجنة التابعة.
- سُوك: ماتم، مصيبة، عزاء، حزن، غم، ويسمى أيضاً سوك.
- سُوكدار: انظر سوگوار.
- سُوكلى: المحبوب، المختار، المستحسن، موضع اهتمام خاص، المرأة المختارة، العزيزة.
- سُوكند: القسم، العهد، اليمين.
- سُوكندنامه: الورقة التى يسجل فيها القسم أو اليمين.
- سُوكند خوار: الشخص الذى يقسم.
- سُوكوار: الشخص الذى عنده ماتم، الشخص الذى يتقبل العزاء، ويسمى أيضاً سوگ زده وسوگى وسوگدار.
- سُوكوارى: الماتم، العزاء، التأبين.
- سول: انظر سور.
- سُولفور: الكبريت.
- سُولفوريك اسيد: حمض الكبريت.
- سُولفيد: كبريتية.
- سُوله (سوگه): الثقب، الفتحة.
- سُوم (سومين): الثالث، الشخص أو الشىء الثالث فى الترتيب.
- سُوماترا: جزيرة سومطرة.
- سُومال: الصومال.
- سومي (سومين): الثالث.

- سون : انظر سو .  
 سونداژ : أخذ عينة عن طريق الحفر .  
 سونش : القطع الصغيرة من المعادن التى تتساقط أثناء تقطيعها، البرادة، وتسمى أيضاً براده وتوبال وسخاله .  
 سونوگرافى : الموجات فوق الصوتية .  
 سونولترىست : الطبيب إخصائى الموجات فوق الصوتية .  
 سوهان : آلة حديدية لتقطيع المعادن .  
 سوهان كار (سوانگر) : نوع من الحلوى الإيرانية، الشخص الذى عمله تقطيع المعادن .  
 سوهانكارى : برد المعادن .  
 سوى : المستوى، المتشابه، المتساوى، الوسط .  
 سوى : الجهة، الطرف، الجانب .  
 سويبا : قول الصويا .  
 سويباى : تحديد الجهة .  
 سويج : المفتاح الكهربائى، مفتاح التحويل .  
 سويچينگ : جهاز التحويل .  
 سويداء : الحبة السوداء، سويداء القلب، صميم القلب .  
 سويس : سويسرا .  
 سويس (سويست) : الغفلة، الجهل .  
 سويسه : انظر قوس قزح .  
 سويق : الدقيق الناعم، دقيق القمح أو الشعير، وتستعمل الكلمة أيضاً بمعنى الشراب .  
 سويه : مؤنث سوى، وتأتى أيضاً بمعنى الاستقامة، عدم التفرقة والمساواة ويقال أيضاً بالسوية أى بالتساوى .  
 سه : عدد ثلاثة .  
 سها : نجم فى الدب الأصغر .  
 سهام : الهم .  
 سهامى : المساهمة، الشركة المساهمة .  
 سه بر : ذو ثلاث جهات .  
 سه براهر : ثلاث أضعاف .  
 سه بعدى : ذو أبعاد ثلاثة .  
 سه بايه : حاصل له ثلاث أرجل يمكن وضع شئ فوقها .  
 سه پشته : فى ثلاثة صفوف .  
 سه پلشت : الوضع السيئ .  
 سه پهلو : المثلث، ذو أضلاع ثلاثة .  
 سه تار : آلة موسيقية ذات ثلاث أوتار .  
 سه تو (سه توى) : النقود المزيفة التى تصنع من النحاس ثم تطلّى بماء الذهب أو الفضة، وتسمى أيضاً ستو ودخلت العربية ستوق .  
 سه چرخه : الدراجة ذات ثلاث عجلات .  
 سه خوان : النصرانى المؤمن بالآقائيم الثلاثة الاب والابن والروح القدس .  
 سههر : اليقظة أثناء الليل، السهر، اليقظة .  
 سه راه : مفترق ثلاثة طرق .  
 سهره (سيره) : طائر صغير حسن الصوت يشبه العصفور .  
 سهستن : الظهور، الخوف، النفور، الجفول .  
 سه گاه : أحد الألحان الموسيقية .  
 سه گل : انظر تمشك .  
 سه گو شه : المثلث، كل شئ له ثلاث زوايا، سهل : اليسير، السهل، الناعم، الأرض المستوية .  
 سهل إنگار : المهمل، اللامبالى .  
 سهل إنكارى : المماثلة، التلكؤ .  
 سه لب : انظر سلنج .  
 سهل محتنع : الشعر السهل المحتنع الذى يسهل سماعه ولا يسهل صنعه .  
 سههم : الخوف، الرعب، الرهبة .  
 سههم : السهم الذى يلقى بالقوس، النصيب، الحظ .  
 سهمگين (سهمگن) : خائف، وجل .  
 سهميه : الحصاة، النصيب .  
 سهو : الغفلة، النسيان، السهر .



- سَهْوًا: عن غفلة.
- سُهُولَت: اليسر، السهولة، النعومة.
- سَهْوَى: سهوًا.
- سَهَى: المستقيم، معتدل القامة، منتصب القوام.
- سَهِيل: النجم الذى يظهر فى ليالى الصيف الاخيرة.
- سَهِيم: المشارك، المساهم، الشخص الذى يأخذ سهما ونصيبا من شىء يشترك فيه مع شخص آخر.
- سى: العدد ثلاثون.
- سى ام (سى امين): الشخص أو الشىء الذى ترتيبه الثلاثون.
- سياتيك (فرنسية): مرض عرق النسا.
- سَيَّاح: كثير السياحة والتجوال فى المدن والصحارى.
- سَيَادَت: السيادة، العظمة، الرفعة، المجد والشرف.
- سَيَّار: الجوال، المتجول.
- سيار: طعام يصنع من الكشك المدقوق.
- سَيَّار: كثير السير والتجوال، الشخص الكثير التجول والسير.
- سيارات: الكواكب السيارة.
- سَيَّارَه: القافلة، كل نجم وكوكب يدور حول الشمس.
- سَيَّاس: السياسى، رجل سياسة، الشخص الذى يحسن السياسة، الشخص الذى يحسن الحكم على الاشياء.
- سَيَّاسَت: رعاية أمور الرعية، إدارة أمور الدولة، السياسة.
- سياست حسابدارى (روش حسابدارى) [Account Policy]: الطريقة الحسابية.
- سياستگزارى: وضع الخطط، تخطيط السياسة، خطة استراتيجية.
- سياستگر: رجل السياسة.
- سياستمدار: الرجل الخبير بأمور السياسة، الشخص العالم بالخبير بأمور الدولة والرعية.
- سياسى: الرجل الخبير بالسياسة.
- سَيَّاف: الرجل الذى يجيد الضرب بالسيف، الرجل الذى يحارب بالسيف.
- سِيَّاق: سوق الماشية، السياق، سياق كلام بمعنى أسلوب الكلام وطريقة صياغة الجمل.
- سِيَّاقَت: سوق الماشية، القراءة وتفسير الحديث.
- سَيَّال: كثير السيولة، الماء الجارى، جارٍ.
- سَيَّالَخ: الاشواك المعدنية ذات الثلاث شعب التى تقذف على العدو أثناء الحرب.
- سَيَّانُور: نوع من السم.
- سَيَّانُوز (فرنسية): اليرقان الازرق، زرقة الجلد نتيجة لنقص الاكسجين.
- سَيَّانُوزَن: غاز السيانوجين السام السريع الاشتعال.
- سياوشان: انظر پرسياوش.
- سِيَاه (سيه): الاسود، المظلم، قاتم اللون.
- سِيَاه بَخْت: سيىء الحظ، البائس.
- سِيَاه بَخْتى: سوء الحظ.
- سِيَاه بهار: الربيع المتأخر.
- سِيَاه پستان: سوداء الثدى، كناية عن المرأة التى يموت كل طفل ترضعه، وتسمى أيضاً سيه پستان.
- سِيَاه پُوست: اسود الجلد، الشخص الذى لونه جلده اسود.
- سِيَاه پُوش: اسود الثوب، الشخص الذى يلبس ثوبا اسود اللون، الشخص الذى عنده ماتم وعزاء، وتأتى أيضاً بمعنى العسس والحارس الذى يتجول أثناء الليل.
- سِيَاه چادر: الخيام التى ينصبها البدو فى الصحراء ليقيموا فيها.
- سِيَاه چال: المكان العميق الضيق المظلم، السجن المظلم، ويسمى أيضاً سيه چاله.
- سِيَاه چرده: ذو وجه اسود.
- سِيَاه دانه: انظر شونيز.
- سِيَاه دِرَخْت: الشجرة المثمرة، الشجرة ذات الثمر، الشجرة التى تعطى ثمرًا.
- سِيَاه دِل: اسود القلب، سيىء القلب، سيىء الظن.

سِبیل (فرنسية): الهدف، قطعة من الورق أو الخشب تعمل هدفاً أثناء رمى السهام.

سِي تاره: ثلاثون جزءاً كل جزء على حدة، والمقصود أجزاء القرآن الكريم الثلاثين كل جزء في غلاف مستقل.

سِيترون (فرنسية): الليمون الحامض.

سِيخ: الشيخ، القائم.

سِيخك: المهماز، المنخس.

سِيح: الاستعدادات، اللوازم والادوات، أدوات المنزل، النظام والترتيب.

سِيچیدن (سِيچیدن): تهيفة اللوازم، التنظيم والترتيب، الإعداد والتجهيز.

سِيچيده: المهيا والمنظم، المعد والمرتب.

سِيخول (سِيخور): القنفذ، الدلال.

سَيّد: العظيم، الرئيس، السيد، كبير القوم.

سِير: الثوم، الشبعان، الفائض، غير المحتاج وأيضاً مقياس وزن ٧٥ جراماً ويسمى ستير.

سِيراب: الغض، اليانع، الريان، ممتلئ الماء.

سِيراب گردن: السقي، الإرواء.

سِيرابی: طعام يعد من معدة الغنم (الكرشة).

سِير خورْدَن: الأكل حتى الشبع.

سِير شَدَن: الإحساس بالشبع بعد الأكل، الملل من كثرة استعمال شيء، الاستغناء عن شيء.

سِيرَك: السيرك الذي يعرض فيه الألعاب.

سِير كَرْدَن: الإشباع.

سِيرْم: الشريط، الجلد الذي تصنع منه قلادة السيف.

سِيرْمَان: الياقوت الأحمر، الحرير المنقوش.

سِيرِن: الصفارة، صفارة الإنذار.

سِيرَنگ: الطائر الخرافي الموهوم، العنقاء.

سیره: الطريقة، السيرة، المذهب.

سیری ناهذیر: النهم، عدم الشبع.

سِياهرگ: العروق الزرقاء، العروس التي يأتي الدم فيها من الشعيرات ويرجع إلى القلب، بخلاف العروق الحمراء التي يأتي الدم فيها من القلب فتوصله إلى سائر أعضاء الجسم.

سِياه رُوز: البائس، الشقي، التعيس.

سِياه رُوزی: الشقاء، البؤس، التعاسة.

سِياه زخم: الجمرة الخبيثة، مرض مهلك يصيب الحيوان والإنسان.

سِياه سر: أسود الرأس، كناية عن القلم الذي غمست رأسه في الحبر، سوداء الرأس كناية عن المرأة المسكينة، وتأتي أيضاً الكلمة بمعنى تمساح وترد أيضاً سیه سر وسیه مروسه سار.

سِياه سُرْفه: مرض السعال الديكي، الشهقة.

سِياه سُوخته: حرقه أشعة الشمس.

سِياه قلم: رسم اللوحة بالقلم الرصاص.

سِياهك: آفة تصيب الغلات فتحول حبوبها إلى رماد أسود.

سِياه كار: المؤذى، الشرير.

سِياه گاری: الأذى، الشر.

سِياه كامه: الخسيس، البخيل.

سِياه كلیم: سئ الحظ، المنحوس.

سِياه گُوش: القط الوحشي.

سِياه مُست: الفارق في الشكر.

سِياه مُشَق: مسودة الكتابة.

سِياه نَامه: العاصي، المذنب، السيئ الفعال، الأثيم.

سِياهه: القائمة الفائرة، كشف الحساب.

سِياهی: الظلمة، السواد.

سِياهی لَشَكْر: الحشد، الجماهير، العامة، العدد الغفير.

سِي ام: العدد الترتيبي (الثلاثون).

سِيب: التفاح.

سِيب زمینی: البطاطس، البطاطة.

سِيبرنتیک [Cybrentics]: علم التحكم الذاتي

(السبيرناطيقا).



- سيز : السريع الحاد، القوى، ذو مضاء، ويسمى أيضاً سيسيزان .
- سيزده : عدد ثلاثة عشر .
- سيسبان : شجرة السيسبان .
- سيسيم : النظام، الجهاز .
- سيسماتيك : النظامى .
- سيستم ارتباطى [ Communication System ] : نظام الاتصال .
- سيستم اطلاعات مديريت [ Mangement Information System ] : نظام معلومات الإدارة .
- سيستم بلاد رنك [ Real Time System ] : نظام الوقت الحقيقى .
- سيستم تأليف [ Authoring System ] : نظام التأليف .
- سيستم تطابق (پانتون) [ Pantone Matching System ] : نظام المضاهاة اللونية (پانتون) .
- سيستم چندكاربر [ Multiuser System ] : نظام الاستخدام المتعدد .
- سيستم خبره (سيستم هوشمند) expert system : نظام الخبرة المتخصصة .
- سيستم عامل operating system : نظام التشغيل .
- سيستم فايلى يكى flaf file system : نظام الملف .
- سيستن : القفز، الوثب، الجرى قفزا .
- سيسنول : الانقباض، انقباض القلب .
- سيسرو : دودة توجد بكثرة فى مخزن القمح وتسبب فى تلف القمح، السوسة، وتسمى أيضاً سيسك وسيسرك وسوسه .
- سيسمو متر (فرنسية) : جهاز لقياس الزلازل .
- سيسمونى : لوازم المولود .
- سيسنبر : نبات يشبه النعناع له أوراق طيبة الرائحة وزهر أبيض مائل للحمرة وبذوره شبيهة ببذور الريحان الدقيقة، كان قديماً يستعمل فى علاج لدغ العقرب .
- سى - سى : السنتيمتر المكعب .
- سى - سى - يو : قسم المراقبة الخاصة فى المستشفى .
- سيزده : العدد (ثلاثمائة) .
- سيزدم : العدد الثلاثمائة .
- سيزدمين : العدد الترتيبى الثلاثمائة .
- سيزره : الغلبة، التغلب، السيطرة، التسلط، الانتصار والظفر .
- سيغ : الطيب، الحسن، اللطيف، الجميل، المستحسن .
- سيغ : نوع من السمك له فم شبيه بالسيف وهو يعيش فى البحار .
- سيغ : ساحل البحر .
- سيفليتيك (فرنسية) : الشخص المصاب بمرض الزهري وهو من الأمراض التناسلية .
- سيفليس (فرنسية) : مرض الزهري وهو مرض من الأمراض التناسلية المعدية، وتأتى من معاشرة ومباشرة المصابين بهذا المرض وقد يكون وراثيا ينتقل من الوالد إلى الولد ويظهر فى صورة جروح وبقع بيضاء فى أعضاء التناسل وقد يصيب الفم والرقبة فتظهر فيهما نفس الأعراض .
- سيفن : صندوق الطرد، السيفون، السحارة .
- سيفور : القماش الحريرى اللطيف مثل الديباج والاطلس .
- سيفون (فرنسية) : أنبوبة فى شكل الركبة تستعمل لنقل السوائل من وعاء إلى وعاء آخر،
- سيكل (فرنسية) : مدة سير الأجرام الفلكية، دوران، دورة الفلك، الحركة الكاملة للموجة الكهربائية وتقاس أمواج الإذاعة بهذه الحركة فى الثانية الواحدة، الدورة .
- سيكلامن : نبات عشبى ذو زهر جميل .
- سيكى : الثلث، الشراب الغليظ الذى يتبقى ثلثه فى الوعاء .
- سيگار (فرنسية) : نوع من الطباق الملفوف فى ورق معين للتدخين .
- سيگارى : بائع السيجار .
- سيگاريت (فرنسية) : ورقة ملفوف فيها طباق للتدخين .



- سِيْغْنَال : إشارة، لافتة تحذير.
- سِيْغْنَال دَاوْدَة اى [ Data Signal ] : إشارة البيانات.
- سِيْغْنَال سِيْسْتَم [ Signal System ] : نظام إشارى، جهاز إشارى.
- سِيْغْنَال وِيْدْيُو بِي (تصويرى) [ Video Signal ] : إشارة صورة مرئية.
- سِيل : الماء الوفير الذى يجرى نتيجة للأمطار الشديد أو لتحطم السدود، السيل، ويسمى أيضاً تَنَدَاب وسيلاب.
- سِيلَاب : ماء السيل.
- سِيلَابِكَنْد : الأشياء التى يقتلعها السيل فى جريانه وتظهر آثارها فى مجراه.
- سِيلَان : جريان الماء وفيضانه، السوائل، السيولة.
- سِيل بَنْد دَگِير : السد الذى يقام لصد جريان السيل.
- سِي لَحْن بَارِيد : الثلاثون لحناً موسيقياً التى عزفها باريد للملك الساسانى خسرو پرويز.
- سِيل : خيز : المكان المعرض للسيل.
- سِيل زَدَه : المتضرر أو المصاب من السيل.
- سِيلِك (إنجليزية) : الحرير.
- سِيلَنْدَر (فرنسية) : أسطوانة، كل شىء اسطوانى الشكل، أسطوانة فى ماكينة السيارة يتم بواسطتها احتراق البنزين.
- سِيلُو (فرنسية) : الخلية، مخزن خاص لحفظ القمح يبنى على هيئة برج أو فى صورة تجويف كبير مجهز بآلات لتنظيف القمح، الصومعة.
- سِيلِه : الماشية، القطيع من الماشية.
- سِيلِي : الضربة، الصفعة التى تضرب باليد على وجه شخص، لكمة.
- سِيلِيْس (فرنسية) : جسم صلب يظهر فى صورة العقيق أو الأحجار القادحة للشرر.
- سِيلْسِيْم : عنصر كيميائى لافلزى.
- سِيلِيْكِن : السليكون.
- سِيم (نُقْرَه) : الفضة، وتأتى أيضاً بمعنى السلك.
- سِيْمَا : الوجه، الطلعة، الهيئة، العلامة.
- سِيْمَا : كلمة تستعمل لترجيح الاسم التى بعدها على الاسم الذى قبلها، وتأتى بمعنى خصوص وبخاصة وعلى وجه الخصوص.
- سِيْمَاب : الزئبق.
- سِيْمَان (فرنسية) : السمنت، الأسمنت وهو مادة تستعمل فى البناء بعد عجنه بالماء.
- سِيْمَانْكَار : عامل البناء، صانع الأسمنت.
- سِيْمَانْكَارى : البناء بالأسمنت.
- سِيم بُر : أداة لقطع السلك، المقراض.
- سِيْمْبَان : الشخص المكلف بحراسة أسلاك الكهرباء والبرق والهاتف.
- سِيْمْبِر (سِيْمْتِن) : الشخص الذى يكون لون جسمه أبيض يشبه لون الفضة، فضى الجسم.
- سِيْم بِيْج : الملف.
- سِيْم بِيْن : مقراض السلك.
- سِيْمْنُغ : الطائر الخرافى الموهوم، العنقاء.
- سِيْم فَام : الفضى، بلون الفضة.
- سِيْمْكَش : الشخص الذى يقوم بمد أسلاك الكهرباء والبرق والهاتف من مكان إلى مكان آخر وترتيبها وتنسيقها.
- سِيْم كَشِيدَن : مد الأسلاك أو توصيلها.
- سِيْم كُون : ذو لون فضى، نوع من الخيل أبيض اللون.
- سِيْمِيَا : علم السحر والطلسم وتجسيم الأشياء الموهومة، السحر، الشعوذة.
- سِيْمِين (سِيْمِينَه) : الفضى، مصنوع من الفضة، أبيض فى لون الفضة.
- سِيْنَجَر : قيس من النار، الشرارة، العنصر.
- سِيْنَمَا (فرنسية) : السينما، دار الخيالة، عرض حركات الممثلين على شاشة بواسطة جهاز خاص.
- سِيْنِمَاتِيْكَ (فرنسية) : علم الحركات، العلم الذى يبحث فى الحركات، علم معرفة الحركات.



- سِينَمَارو : من يرتاد السينما .
- سِينَمَا سَكُوپ (فرنسية) : السينما التي تكون شاشتها أكبر من الشاشة العادية ويكون الفيلم ملونا ويصل الصوت عاليا من جميع الزوايا (بانوراما) .
- سِينُوزِيَت (فرنسية) : مرض يصيب تجويف عظام الجبهة والخدّين ويحدث ورما وصديدا .
- سِينُوس : التجويف ، الفجوة .
- سِينَه : الصدر ، وتستعمل الكلمة أيضا بمعنى الثدي .
- سِينَه بَنْد : رباط الصدر القماش الذي يربط به الصدر ، قطعة من ملابس النساء يشد بها الصدر والثديان .
- سِينَه حَالَك : مشقوق الصدر كناية عن الشخص المصاب بالمتاعب والمشقات ، شخص في مأتم ، عاشق ولهان محترق القلب .
- سِينَه خِيَر : الزحف .
- سِينَه دَرْد : ألم الصدر .
- سِينَه زَن : الذي يلطم على صدره أثناء العزاء .
- سِينَه زَنِي : اللطم على الصدر .
- سِينِي : وعاء مسطح مستدير غالبا يصنع من النحاس أو الفضة أو أحد المعادن الأخرى ، الصينية .
- سِيُورَسَات : مواد التموين من طعام ونحوه التي تجهز بها الجيش ، الإمدادات .
- سِيُويِل (فرنسية) : غير الرسمي ، منسوب إلى المدينة أو الإقليم .
- سِيُويليزه (فرنسية) : المتحدن ، المثقف ، المتحضر ، الشخص الذي أحسنت تربيته وتشقيقه وتهذيبه .
- سِيَه : الأسود ، انظر سياه .
- سِيَهْكَ (أراقو) : حبة صغيرة سوداء تنبت وسط القمح ووسط العدس .
- سِيَهْكَ : الريح الشديدة القوية ، الغبار الذي تنثره الريح الشديدة في الجو .



# عَرَفُ السَّيِّئِينَ



## (ث)





ش: الحرف السادس عشر من حروف الهجاء الفارسية.

شائبه: قذارة، شبهة، شك وظن وريب، عيب.

شائق: راغب، مبال، محب.

شَابَاش: كلمة استحسان وتهنئة وهي مخففة من «شادباش»

أي «كن مسرورا»، وهي تقال في مجالس الفرح والسرور،

النقود التي تعطى للمغنى أو الراقصة أو التي تنثر على رأس

العروس والعريس أثناء الزفاف.

شَاهَر: آلة كالمبرد تستخدم لصقل الفلز.

شَابَك: الرقم الدولي للكتاب.

شَابَلُن: آلة ذات ثقب بشكل الحروف والاعداد تستخدم

لكتابتها أو لتصميم الملابس.

شَاهُو (فرنسية): قبعة، قبعة ذات حافة.

شَاتِر: الغطاء المتحرك لفتحة جهاز أو أداة.

شَاخَاه: الخليج، النهر الرافد من نهر كبير.

شَاخ: الغصن، القرن الذي يوجد على رؤوس بعض الحيوانات

كالثور والتمسك والجدى ونحوها.

شَاخ آهَو: كناية عن الفتن.

شَاخ بَرَأَوَرْدَن: نمو القرن على رأس الحيوان، أن يجلب

الحجل.

شَاخْدَار: الحيوان ذو القرن، الفضة الخالصة الخالية من الغش.

شَاخْسَار: الجزء الأعلى من الشجرة المملوء بالفروع، الشجرة

الكثيرة الأغصان.

شَاخ شَانِه: عظم الكتف، قرن الثور أو الكبش.

شَاخ شَانِه كَشِيدَن: الوقوف أمام شخص مع رفع الرأس

ونصب القامة لتهديده.

شَاخِص: مفتوح العين، الشخص المميز المعروف بين الناس،

الدليل، المؤشر.

شَاخَك: القرن الصغير، قرن الاستشعار، الغصن الصغير.

شَاخِه: غصن الشجرة، الشعبة.

شَاخِه اِي: المتشعب الأغصان.

شَاخِه شَاخِه: ذو فروع أو أغصان.

شَاخِي: نسبة إلى القرن.

شَاذ: السعيد، السرور، الفرح.

شَاذَاب: النضر، المرتوى، اليانع، الغض، النضر.

شَاذَابِي: الطراوة، النضارة.

شَاذَان: السرور، مبتهج القلب، في حالة فرح وسرور.

شَاذَبَاش: انظر شَابَاش.

شَاذْخَوَار (شَاذْخَوَارِه): السرور، السعيد، عابث، لاه، محب

للشراب.

شَاذَرْوَان: المرحوم، كلمة احترام للميت، المغفور له.

شَاذَرْوَان (بضم الدال أو فتحها): الخيمة الكبيرة التي كانت

تنصب قديماً أمام حضرة الملك، السجاد والابسطة القيمة

الشمينة.

شَاذْكَام: السرور، الموفق، محقق الرغبة.

شَاذْكَار: السعيد، الفرح، السرور.

شَاذْكَوَنِه: متكأ، مسند، غصن، وسادة، جبة، عباءة، راقصة،

مطربة.

شَاذْكَامَان: السرور، السعيد، المبتهج، الفرح، ومثلها شَاذْكَامَنْد.

شَاذْكَامَانِه: في حالة فرح وسرور وابتهاج.

شَاذْكَامَانِي: الفرح، السرور، الارتياح.

شَاذْكَامَنْد: انظر شَادَمَان.

شَاذْكَه: حجر في حجم العدس باللون مختلفة أحمر وأصفر

وأزرق ورمادي يوجد في الهند وفي بعض جبال إيران كان

يستخدم في الطب القديم لعلاج ألم العين، وكان يسمى

أيضاً شَادَانْج وشَادَنْج وسادنه ويسمونه في العربية: حجر الدم

وحجر الطور.

شَاذْ وَرْد: الهالة، هالة القمر، عرش السلطنة.

شَادِي: الفرح، السرور، السعادة.

شَادِي آوَر: المفريح: المجلب للسعادة.

شَادِي بَخْش: المفريح، ما يبعث السرور والفرح.

شَاذ: النادر، قليل الوجود.



- شار: المدينة، البناء المرتفع، المملكة، الطريق الرئيس، لقب ملك الحبشة والجورج، وأيضاً بمعنى التدفق.
- شارب: الشخص الشارب، شارب الرجل.
- شاربين: الجدري، مرض يصيب أكثر الحيوانات كالغنم والبقر والخيول وقد يصيب الإنسان وهو مرض معد خطير قد يؤدي إلى تلف من يصاب به، الجمرة.
- شارح: المفسر، الشارح، المبين.
- شارژ (فرنسية): التحميل، الحمل، العبء، الحمل الثقيل، الضرائب، المنصب، الشحنة الكهربائية.
- شارژ دافر (فرنسية): موظف سياسى، نائب الوزير المفوض، قائم بالأعمال.
- شارسان: انظر شهرستان.
- شارستان: انظر شهرستان.
- شارع: صاحب الشريعة، المشرع، المرشد، الطريق الرئيس.
- شارع مقدس: رسول الإسلام (ﷺ).
- شارع عام: طريق عام لعبور الجميع.
- شارق: المضىء، المتلألئ، الشمس.
- شارلاتان: الدجال، المشعوذ.
- شارمار: الثعبان الكبير.
- شارمند: المواطن.
- شاره: العمامة الكبيرة التى يضعها رجال الهندود على رؤوسهم أو الملاة التى تضعها نساء الهندود على رؤوسهن أو يلففنها حول أجسامهن، وتسمى أيضاً «ساره».
- شاريدن: تساقط الماء أو أى سائل من أعلى إلى أسفل، ومثلها: شريدن.
- شاسى: الهيكل المعدنى.
- شاش: البول، الماء الملوث، ومثلها: شاشه.
- شاش بند: مرض يؤدي إلى احتباس البول ويحول دون خروجه.
- شاش دان: المثانة، المبوله.
- شاشو: المتبول بدون إرادة.
- شاشيدن: أن يتبول، التبول ومثلها شاشيدن.
- شاطر: الماهر، الذكى، الشجاع، غير هيباب، الشخص الذى يرمى الخبز فى التنور.
- شاغل: العمل الذى يشغل الإنسان.
- شاغول: اسطوانة معدنية تدلى بخيط ليضبط البناء بها استقامة الحائط المبنية.
- شاف: الفتيلة.
- شافت: العمود، سارية العلم.
- شاكار: العمل الذى يجبر الإنسان على فعله بدون أجر.
- شاگرد: التلميذ الذى يتعلم فى مدرسة أو يتعلم حرفة.
- شاگردانه (شاگردانگى): النقود التى يدفعها المشتري هبة لصبي الدكان، وتسمى أيضاً فغياز وفغيار، وأيضاً النفقة.
- شاگردى: التتلمذ.
- شال: الشال الذى يصنع من الصوف أو الوبر يضعه الفلاحون فوق اكتافهم أو يلفونه حول وسطهم.
- شالده: انظر شالوده.
- شالنگ: فراش يفرش تحت السجاد.
- شالوده: الأساس، حجر الأساس، القاعدة، الصيغة.
- شالهنك: الرهان.
- شالى: الارز قبل ضربه ونزع قشره.
- شالى زار: حقل الارز، الارض التى يزرع فيها الارز.
- شاليكار: زارع الارز.
- شاليكوبى: ورشة أو عملية نزع الارز من قشره.
- شام: أول الليل، العشاء.
- شامبانزه: نوع من القروود.
- شامپانى: الشامبانيا.
- شامپيون (فرنسية): البطل، الشجاع، المبارز، المدافع.
- شامگاه: وقت الليل، أول الليل.
- شامگاهان: ليلاً، فى الليل.
- شاماك: ما تشد به النساء صدورهن، الثوب الذى يلبس أثناء العمل، ويسمى أيضاً شاماكجه وشاماخجه.

- شامه : الأنف، حاسة الشم .  
 شامخ : مرتفع، عال، شامخ .  
 شامه : غطاء الرأس للنساء، المنديل، الغشاء، الساتر .  
 شان : هم، هن، مخفف ايشان .  
 شان : خلية النحل، الثوب الأبيض .  
 شانثار (فرنسية) : الحيلة، المكر، السحر .  
 شانزده : رقم ستة عشر .  
 شانزدهم : العدد الوصفى السادس عشر .  
 شانس (فرنسية) : الحظ، الطالع، الإقبال .  
 شانسي : الصدفة .  
 شانكر : الجروح الصغيرة، التشققات التي تظهر على أطراف الشفة .  
 شانه : الكتف، عظم الكتف، مكان اتصال الذراع بالجسم .  
 شانه بسر : الهدد .  
 شانه زدن : التمشيط .  
 شاه : الملك، السلطان، صاحب العرش والتاج . من يحكم دولة، العظيم في كل شيء .  
 شاه اسپرم : الريحان .  
 شاه افسر : التاج، إكليل الملك .  
 شاهانه : الملكي .  
 شاهباز : الصقر، الطائر الذي يربونه ويدربونه على صيد الطيور .  
 شاه بالا : شاب في طول العريس وفي نفس سنه يتحرك ليلة الزفاف جنباً إلى جنب العريس، ويسمى أيضاً ساق دوش .  
 شاه بندر : انظر شه بندر .  
 شاهبو : العنبر، المسك، رائحة المسك .  
 شاه بوف : البومة ذات الحجم الكبير .  
 شاه بيت : مطلع القصيدة .  
 شاهپر : أكبر جناح في أجنحة الطير، ويسمى أيضاً شاهبال وشهپر .  
 شاه پرست : المناصر للحكم الملكي .  
 شاه پسند : نبات زهره متعدد الألوان .  
 شاهپور : ابن الملك، الأمير، ويسمى أيضاً شهپور وشاهپور .  
 شاه تير : دفة السفينة .  
 شاهد : الحاجز، الناظر، الشاهد، المحبوب، المعشوق .  
 شاه دارو : أفضل دواء، الشراب .  
 شاه داماد : العريس المتزوج حديثاً .  
 شاهدانه : عقار مخدر مستخرج من القنب الهندي .  
 شاهدخت : الأميرة، بنت الملك .  
 شاهراه : الطريق الواسع، الشارع الرئيس .  
 شاهرنگ : الوريد، عرق الرقبة، حبل الوريد .  
 شاهرود : نوع من الأوتار، الأمعاء، السلك الكبير، ومثلها شهرود، وتأتي بمعنى مجرى النهر الكبير .  
 شاهزاده : ابن الملك، الأمير، ومثلها، شهزاده .  
 شاه سپرم : انظر شاه اسپرم .  
 شاهق : المرتفع، العالي، الشاهق .  
 شاهكار : عمل عظيم بارز، عمل تتجلى فيه أنواع الإتقان، التحفة، الرائعة، ويسمى أيضاً شهكار .  
 شاه ماهي : نوع من السمك .  
 شاه مقصود : نوع من الحجر يصنع منه المسبحة .  
 شاه ميوه : الكمثرى .  
 شاهنامه : كتاب سير الملوك الذي نظمته الفردوس لتسجيل تاريخ الفرس القدماء .  
 شاهناي : انظر شهناء .  
 شاهنده : طيب، صالح، تقى، مستقيم، مبارك ومثلها شاهيده .  
 شاهنشاه : ملك الملوك، إمبراطور، الملك العظيم، ومثله : شاهنشاه وشهنشه .  
 شاهنشاهي : الملكية، الإمبراطورية .  
 شاه نشين : مكان جلوس الشاه في الحجرة، جزء من الحجرة شبيه بالإيوان لا باب له على الفناء، غرفة داخل غرفة، المنصة .  
 شاهوار : كل شيء جميل وقيم، الممتاز، الشيء الذي يليق بالملك، ويقال له أيضاً «شهور» .



شجرة ويظل طول الليل يصدر أصواتا ويسمى أيضاً: طائر الحق.

شَبَاهَت: الشبه، التشابه، المشابهة.

شَبَاهَنَگ: نجمة الصبح، الشعري، العندليب.

شَبَاهَنَگام: وقت الليل.

شَبْ بَارَه: صديقة الليل، المرأة السيئة السلوك.

شَبْ بَارَه: الخفاش، ما يطير في الليل، ويسمى أيضاً شَبْ يازه.

شَبْ بخير: مساء الخير.

شَبْ بُو: وردة طيبة الرائحة لونها أصفر ويميل أحياناً إلى الحمرة يصل طولها إلى نصف متر وهي تزهر في الربيع ويكون عطرها في الليل أكثر منه في النهار، وتسمى أيضاً خيرو وخيري وهيري وزراوشان.

شَبْ پرواز: التحليق ليلاً.

شَبْ پَرَه: الخفاش.

شَبْت: الدهليز، الممر الضيق.

شَبْ تاب: كل شيء له تلالؤ في أثناء الليل، مصباح الليل، دودة صغيرة تتلألا كالغوسفور أثناء الليل.

شَبْ تابي: التلالؤ ليلاً.

شَبْجَرَاغ: انظر شب تاب.

شَبْجَرَه: النقل والفاكهة وما يأكله الناس أثناء جلوسهم في سهرة، اجتراح الغنم أثناء الليل.

شَبْج: الشبح، الوهم، الكابوس، شكل أو رسم تجريدي.

شَبْ خُوش: طاب ليلك.

شَبْخيز: من يستيقظ من نومه ويقوم الليل.

شَبْدَر: البرسيم، العلف.

شَبْديز: قاتم اللون، أسود اللون كالليل، اسم حصان خسرو پرويز الذي كان أسود اللون، اسم لحن من ألحان موسيقى باربد الثلاثين.

شَبَر: عطية، منحة، حسنة.

شَبَرَم: اسم عشب صحراوي.

شَاهِي: عملة إيرانية صغيرة.

شَاهِي: نوع من الخضروات التي تؤكل، الملك، السلطنة.

شَاهِين: طائر من طيور الصيد الشبيهة بالعقاب، الشاهين.

شَاهِين: الجزء من الميزان الذي تعلق به الكفتان.

شَايَان: اللائق، المناسب، الجدير.

شَايَد: ربما، يجوز، من المحتمل.

شَايَد وبَايَد: الجدير واللازم.

شَايَسْتَن: أن يكون لائقاً، أن يناسب، أن يكون جديراً، ومثله شايیدن.

شَايَسْتَنگي: الجدارة، اللياقة، الصلاحية، الاستحقاق.

شَايَسْتَه: اللائق، الجدير، المناسب.

شَايَع: الظاهر، الشائع، المتفرق.

شَايَعه: الشائعة.

شَايَگَان: المناسب، اللائق، كل شيء جميل وثمين، يليق بالملك، عمل بلا أجر.

شَايُورَد: الهالة، هالة القمر ومثلها: شَاذُورَد وشَاهُورَد وشَابُورَد وشَابُود وسَابُود.

شَامَت (شَامَت): الشؤم، سوء الطالع، النكبة، عدم التوفيق.

شَان: الأمر، الشأن، العمل، الحال، أمر عظيم مهم، الموقف. شَب: الليل.

شَبَابَه: المزمار، الناي.

شَبَاط: شهر فبراير.

شَبَان: راعي الغنم ومثلها: جوبان وشَبَانَه.

شَبَانَگاه: وقت الليل، ليلاً، ومثلها: شَبَانَگَه.

شَبَانَه: ليلي، وقت الليل، مسائي.

شَبَانَه رُوز: ليلاً ونهاراً، طوال ٢٤ ساعة، ومثلها: شَبَانِروز وشَبَارُوز.

شَبَانَه رُوزي: طوال الأربع والعشرين ساعة.

شَبَانِي: تربية الأغنام.

شَبَاويز: طائر الليل وهو طائر شبيه بالهومة يتعلق بغصن

- شَبْرَنگ : أسود الليل كالليل .
- شَبْرُو : الشخص الذى يسير ليلاً ، اللص ، قاطع الطريق .
- شَبْرُ زَنْدِه دار : من يسهر الليل للعبادة أو العمل .
- شَبْرُ زَنْدِه دارى : السهر ليلاً ، السهرة .
- شَبْسَتْ : القبيح ، كل شئ يبدو قبيحاً فى نظر الشخص ، ويسمى أيضاً شَبْسَتْ .
- شَبْسَتان : المخدع ، مكان النوم ، مكان الحریم ، الجزء المسقوف من المساجد الكبيرة .
- شَبْغَارِه : مكان فى الجبل أو الصحراء يجعلون الغنم تنام فيه أثناء الليل ، ويسمى أيضاً شوغاره وشوغاء وشوغا وشبغازه .
- شَبْ قَرَخ : لحن موسيقى من ألحان باربد الثلاثين .
- شَبْ شِكَار : من يصطاد ليلاً ، البومة .
- شَبْ كَار : العامل أثناء الليل .
- شَبْ كَارِى : العمل ليلاً .
- شَبْ كُلاه : طاقية تلبس أثناء النوم .
- شَبْ كُور : من لا يبصر أثناء الليل .
- شَبْ كُورِى : مرض يجعل المصاب به لا يبصر أثناء الليل .
- شَبْ كُوك : الدرويش ، الفقير ، السائل الذى يسأل الناس أن يتصدقوا عليه أثناء الليل .
- شَبْ كِه : الشبكة .
- شَبْ كِه حلقه اى (ring network) : شبكة حلقية .
- شَبْ كِيَه : شبكية العين .
- شَبْ كَاه : وقت الليل .
- شَبْ كَرْد : الشخص الذى يتجول أثناء الليل ، الحارس ، الشرطى ، الخفير .
- شَبْ كَرْدِى : الحراسة ليلاً ، وقت السحر .
- شَبْ كَز : الحشرة التى تلدغ الإنسان ليلاً .
- شَبْ كُون : أسود كالليل ، قاتم .
- شَبْ كِير : وقت السحر ، السير بعد منتصف الليل .
- شَبْل : ولد الأسد .
- شَبْ فَاَنْدِه : الطعام الذى يبقى من الليل لليوم التالى ، ويسمى أيضاً شَبِينِه .
- شَبْ فَاْمِه : الم شور المناهض الذى ، ينشر وبوزع ليلاً .
- شَبْ نَشِينِى : السهرة ، جلوس الأصدقاء معا أثناء الليل للحديث والسمر .
- شَبْنَم : الندى ، الضباب ، ويسمى أيضاً بشم وبزم وبشك وإيشك وافشك وافشنك .
- شَبْ نَمَا : الأحجار والمعادن التى تتلأأ ليلاً ، الفسفور .
- شَبُور : البوق ، النفير .
- شَبِه : الكهرمان الأسود .
- شَبِه : الشبيه ، المثل ، المثل .
- شَبْ يازِه : انظر خفاش .
- شَبِيخُون : حملة فجائية على العدو أثناء الليل وتسمى أيضاً شَبِيخُون ، الغارة .
- شَبْ يَلْدَا : أطول ليلة فى الشتاء .
- شَبِينِه : ليلى ، الطعام الباقى من الليل .
- شَبِيَه : الشبيه ، المثل ، النظير .
- شَبِيَه خَوَانِى (خانى) : إقامة مراسم العزاء الخاصة بالإمام الحسين عليه السلام من خلال عرض مسرحى شعرى .
- شَبِيَه سَازِى (simulation) : بمعنى المحاكاة فى مصطلحات الكمبيوتر ، كما تطلق على تمثيل الحرب التى دارت بين الإمام الحسين عليه السلام وأعدائه فى موقعة كربلاء .
- شَبِش : القمل ، حشرة صغيرة توجد فى جسم الإنسان أو فى ملابسه ، وتسبب أحياناً فى نقل مرض التيفوس وتسمى أيضاً اشبش .
- شَبِشَك : نوع من القمل صغير الحجم ، أصفر اللون .
- شَبِشُو : المصاب بالقمل فى شعره .
- شَبِشِه : حشرة السوس ، وتسمى أيضاً اشبشه ومولنجه .
- شَبِيلِيدَن (شپيلیدن) : الضغط ، التصغير ، الهياج ، الانزعاج .
- شَبِيلِنْدِه : الضاغطة ، الصافر .
- شَبْت : كلمة تعظيم واحترام مثل حضرة .



- شتا : جائع، الشخص الذى لم يتناول طعاما فى الصباح أو الظهر.
- شتاب : العجلة، السرعة، الاندفاع فى العمل أو السير، الذهاب بسرعة وتسمى أيضا اشتاب واشتاو.
- شتابان : الشخص الذى يذهب مسرعا.
- شتابدآر : المستعجل، ذو عجلة.
- شتاب دهنده : المسرع.
- شتاب زدگى : العجلة، السرعة، التسرع.
- شتاب زده : المسرع، المستعجل.
- شتاب سنج : جهاز لقياس السرعة.
- شتابگر : المسرع.
- شتات : التفرق، التجزؤ.
- شتافتن : الإسراع، التعجل.
- شتر : الجمل، ويسمى أيضا اشتر.
- شتر : انقلاب جفن العين، انقطاع، عيب ونقص.
- شتربان : الجمال، راعى الجمال.
- شتر بچه : صغير الجمل، القاعود.
- شترچران : راعى الجمال.
- شترخان : حظيرة الجمال.
- شترذل : حاقد، سبىء القلب، سبىء الطوية، جبان، وترد أيضا اشتر دل.
- شترسوار : الشخص الذى يمتطى الجمل.
- شترسواری : امتطاء الجمل.
- شترقربانى : مراسم ذبح الجمل فى عيد الاضحى.
- شترگاوهلنگ : الزرافة، وتسمى أيضا شترگاوه.
- شترگره : كناية عن شيئين غير متناسبين وترجمتها الحرفية «جمل وقطة».
- شترگلو : مجرى للماء تحت الأرض يصنع بواسطة الانابيب تحت النهر أو الأماكن العميقة لنقل الماء من مكان منخفض إلى مكان مرتفع فى الطرف الآخر، أيضا السيفون ويسمى «منگل» أيضا.
- شترمرغ : النعامة.
- شترنج : الشطرنج.
- شترى : اللون الجملى، نسبة إلى الجمل.
- شتيت : المتفرق، المبعثر.
- شجام : البرد، البرد الشديد الذى يجعل الأشجار تيبس.
- شجانیدن : الإصابة بالبرد.
- شجانیده : مصاب بالبرد.
- شجرنامه : بيان بنسب العائلة.
- شجليز (شخليز) : البرد الشديد.
- شجيع : الشجاع.
- شعنه : الحارس، حاكم المدينة.
- شعيم : السمين، كثير الشحم.
- شخ : حافة الجبل، رأس الجبل، الأرض الوعرة.
- شخار : رماد النباتات الصحراوية، يستخدم فى صناعة الصابون.
- شخايدن (شخايدن) : الهرش، الحك حتى تحدث جروح، وترد أيضا شخايدن وشخايدن.
- شخايدنه : المهروش، المجروح.
- شخسار (مخفف شاخسار) : الأرض الوعرة وتسمى أيضا سنگلاخ.
- شخش : القديم، البالى، ثوب خلق وترد أيضا سخش.
- شخشیدن : تدحرج، انزلاق، أن ينزلق، وترد أيضا شخشیدن ولخشیدن.
- شخشیده : منزلق، متدحرج.
- شخص : الشخص، خيال إنسان من بعيد، جسم إنسان، البدن، الإنسان، المرء، الفرد.
- شخصاً : شخصياً، بنفسه.
- شخصى : الخصوصى.
- شخصیت : الهوية الشخصية، الوجود الشخصى.
- شخصیت پردازی : التعريف بالخصائص الشخصية المميزة.
- شخكاسه : البرد.

شُخْم : الحرث، شق الأرض بالمحراث.	شَرَابُ خَوَار (خَار) : السكر، المحتسى الخمر.
شُخْم كَرْدَن : حرث الأرض وشقها بالمحراث لتهيئتها للزراعة، وترد أيضاً شخم زدن.	شَرَابُ قُرُوش : بائع الخمر.
شُخُون : الهرش، الحك بالظفر، العض بالأسنان.	شَرَابِه : كأس الشراب.
شُخُونِه : المهروش.	شَرَابِي : أحمر قاتم بلون الشراب.
شُخُول : الصغير، الانين.	شَرَارَت : فعل السوء، إثارة الفتنة، الشرارة، الكارثة.
شُخُولِيدَن (شُخِيلِيدَن) : الصياح، النداء، الصغير، الذبول.	شَرَارَت آمِيز : المصحوب بالشرارة، المزعج.
شُخُولِيدِه : ذابل، ضامر.	شَرَارِه : الشرارة من النار، القبس، اللهب، الومضة.
شُخِيدَن : التدحرج، الذبول، الانزلاق مثل شخشيدين.	شَرَامَت : سوء الطبع، الشراسة، سوء الخلق، شدة الخلاف والنزاع.
شُخِيدِه : المنزلق، الذابل.	شَرَاع : شرع السفينة، كل ما يرفع كالخيمة ونحوها.
شُخِيش : طائر صغير حسن الصوت.	شَرَاهَت : الشرف، العظمة، علو القدر، الكرامة.
شُخِيس : الرجل ضخم الجثة، القوى، الجسيم، العظيم، الكريم.	شَرَاقْمَنَد : الشريف، العريق النسب، ذو الشرف.
شَدَ : أن يقوى، أن يحكم، أن يرتفع النهار.	شَرَاقْمَنَدَانِه : باحترام، بإجلال.
شِدَت : الشدة، الضيق، قسوة الحياة.	شَرَاقْتِي : شرفاً.
شِدْكَار : الأرض المحروثة المبدور الحب فيها، وترد أيضاً شتكار وشتبار وشدبار.	شَرَايِط : الظروف، الشروط.
شِدْ كِيس : قوس قرح.	شَرَايِن : العروق النابضة، الشرايين، العروق الحمراء.
شُدَن : الصيرورة، الانتهاء، الذهاب، المضي.	شُرْب : الشرب.
شُدْنِي : الممكن وجوده، ما لا يمنع حدوثه.	شُرْب : نوع من الكتان الناعم كانت تصنع منه الملابس قديماً.
شُدِه : المنتهى، الذهاب، الماضى.	شُرْبِت : الجرعة من الشراب، الشراب الحلو.
شُدِه : قتل خيوط مع بعضها، الخيط الذى تنظم فيه حبات الباقوت أو اللؤلؤ.	شُرْبِين : بفتح الشين أو ضمها، نوع من الشجر من فصيلة الصنوبر والصفصاف عريض الاوراق يؤخذ منه القطران.
شُدِه بَنَد : مراسل الجريدة، مؤرخ، وترد أيضاً شده وند وشده نكار.	شُرْجِي : شديد الحرارة والرطوبة.
شُدِه يار : انظر شده كار.	شُرْخ : الشرح، البيان، التوضيح، الفتح، التوسيع.
شَدِيد : القوى، الشديد، السريع.	شُرْجِه : قطعة اللحم.
شَدِيداً : جداً.	شُرْجِه شُرْجِه : قطعة قطعة.
شَر : الفساد، الشر، السوء.	شُرْخَر : فاعل الخير، المانع للشر.
شِرَاء : الشراء، البيع والشاء.	شِرْذِمِه : جماعة قليلة من الناس، مقدار قليل من الشيء.
شَرَاب : الخمر، المسكر.	شُرَر : ما يتطاير من النار، قيس من النار.
	شُرَر بَار : المتسبب فى تطاير الشرر.
	شُر رَسَانْدَن : إيقاع الاذى بالغير.
	شُرْزِه : القوى، الغضبان، الشرس المندفع، الحاد.



شُرْكُتْ نَامِه : بيان المشاركة بين المساهمين فى شركة او مؤسسة .

شُرْم : الحياء ، الخجل ، العرف .

شُرْم آلود : المخجل ، مشوب بالخجل .

شُرْم آور : المخجل ، القبيح ، العجيب .

شُرْم زده : الخجل ، الخجل ، المصاب بالخجل ، النادم .

شُرْمَسَار : الخجل ، الحياء .

شُرْمَسَارى : الخجل ، الحياء .

شُرْمِگَاه : آلة التناسل بالنسبة للرجل والمرأة ( العورة ) وترد أيضاً شُرْمِجَاى .

شُرْمِگِین : الخجل ، ذو حياء ، وترد أيضاً شُرْمِگِین وشُرْمِین .

شُرْمِنَاك : الخجل ، ذو خجل ، ذو حياء .

شُرْمِنْدِگِى : الخجل ، الحياء ، احمرار الوجه خجلاً أو ارتباكاً .

شُرْمِنْدِه : ذو حياء ، ذو خجل ، خجل .

شُرْمَنگ : السم ، ذو شىء مر ، الحنظل .

شُرْمُوشُور : المغامر ، الجسور .

شُرْمُوع : البدء ، الابتداء .

شُرْمُوق : ظهور الشمس .

شُرْمِه : الحرص ، الميل دائماً إلى الامتلاك ، الطمع فى الاشياء .

شُرْمِه : الحرص ، الميل إلى الامتلاك ، الطماع .

شُرْمِيَان : العرق النابض ، العرق الاحمر .

شُرْمِيَح : فرج المرأة ، اسم شخص .

شُرْمِيْدَن : استمرار تساقط الماء من اعلى إلى اسفل .

شُرْمِيَر : محب للشر والإيذاء .

شُرْمِيْطِه : الشرط ، العهد ، الميثاق .

شُرْمِيْعَت ( شُرْمِيْعِه ) : الطريقة ، المذهب ، الشريعة ، الدين ، مكان حمل الماء من النهر .

شُرْمِيْف : ذو شرف ، العظيم ، على القدر .

شُرْمِيْفِه : مؤنث شريف .

شُرْمِيْك : الشريك ، المشارك .

شُسْتُ ( شُسْتُ ) : العدد ستون .

شُرْشُرْ : صوت انصباب الماء من أعلى إلى أسفل .

شُرْشُرِه : الشلال الصناعى الصغير .

شُرْط : الإلزام ، وتعليق شىء بشىء آخر ، الشرط ، الحالة ،

الوضع الاجتماعى .

شُرْط بَنْدِى : الرهان .

شُرْطِى : المشروط ، المرهون .

شُرْطِه ( شُرْطِى ) : شرط وعهد ، حارس وشرطى ، أعوان

الشخص وأنصاره ، ويقال باد شرطه أى ربح موافقة وملائمة .

شُرْع : الدين والمذهب ، الطريقة والاسلوب ، الشريعة التى يشرعها الله لعباده .

شُرْعَا : حسب الشرع .

شُرْعِيَات : الاحكام الشرعية .

شُرْف : الشرف ، العظمة ، الرفعة ، علو القدر والحسب ، الحرمة .

شُرْف : النوق المعجوز ، السهام البالية ، المرتفعات ، الاشخاص

الذين اقتربوا من الرفعة والعظمة ، على وشك .

شُرْفَاك : صوت وقع الرجل ، كل صوت منخفض وترد أيضاً

شُرْفَنگ وشُرْفَانك وشُرْفَالنك وشُرْفِه وشُرْفِوى .

شُرْفِيَايى : التشرف .

شُرْفِه : الشرفة ، الإيوان ، حافة القصر .

شُرْق : جهة شروق الشمس ، الشرق .

شُرْقَا : من جهة الشرق ، من الشرق .

شُرْقِ شِنَاس : المستشرق .

شُرْقِ شِنَاسِى : الاستشراق .

شُرْقِى : أهل الشرق ، الشرقي .

شُرْك : الشرك ، الكفر ، اتخاذ شريك لله فى العبادة .

شُرْكُت : الشركة ، المشاركة فى عمل ، الاتحاد فى أداء عمل ، المؤسسة .

شُرْكُت كُرْدَن : الاشتراك .

شُرْكُت كُنْدِه : المشترك .

- شَسْت : الإبهام، الإصبع الأكبر من أصابع اليد أو الرجل،  
الشعر الذي يصطاد به السمك .
- شُسْت : الغسل .
- شُسْتَوِي : الغسل .
- شُسْتَن : الغسل، التنظف بالماء، الاغتسال .
- شُسْتَنِي : قابل للغسل، جدي بالغسل .
- شُسْتَه : المغسول، التنظيف .
- شُسْتَه وَرُقْتَه : المطهر، المنظف .
- شُسْتِي : الزر .
- شُسْ : العدد ٦ .
- شُسْ : الرئة .
- شُسْ پَر : عصا غليظة قد ثبتت في أعلاها مسامير سمبكية .
- شُسْ پستان : المرأة التي ثدياها كبيران ناعمان .
- شيش صد : العدد ستمائة .
- شِسْصَدُم : العدد الوصفى أو الترتيبى الستمائة .
- شِسْلُول : سدس ذو ست طلاقات .
- شِسْلُول بَنَد : حامل السدس .
- شِسْم : العدد الوصفى (السادس) .
- شِسْمِين : العدد الترتيبى (السادس) .
- شِصْت : العدد الستون .
- شِصْتَم : العدد الوصفى الستون .
- شِصْتَمِي : العدد الترتيبى الستون .
- شَط : نهر كبير يصب في بحر .
- شَطَاح : الجسور، الجرىء، عديم الحياء، وفي اصطلاح الصوفية  
الشخص الذي يقول كلاما مخالفا للشرع .
- شَطَر : الجزء، القطعة، نصف الشيء .
- شَطَرَنَج : لعبة الشطرنج .
- شَطَرَنَج بَاز : لاعب الشطرنج .
- شَطَرَنَجِي : رسم ذو مربعات .
- شعائر : جمع شعيرة، المناسك، العلامات .
- شِعَار : العلامة، الرسم، الهتاف، العلامة المميزة لجماعة من  
الناس، القباء، الملابس الداخلية .
- شِعَاع : نور الشمس، شعاع من النور، الأشعة، نصف القطر .
- شِعَاعِي : ذو شعاع أو أشعة .
- شِعَاعِيَان : نوع من الحيوانات البحرية مشعة الأطراف .
- شِعَب : ناحية، قبيلة، هضبة .
- شِعَب : القبيلة الكبيرة .
- شِعْبَان : الشهر الثامن من السنة الهجرية القمرية .
- شِعْبَدَه : الشعوذة، السحر، خفة اليد .
- شِعْبَدَه بَاز : المشعوذ .
- شِعْبَدَه بَازِي : ممارسة الشعوذة .
- شِعْبَه : الشعبة، الفرع، غصن الشجرة، فرع ينفصل من النهر  
الكبير، الفرقة، الجماعة .
- شِعْر : الكلام المنظوم المقفى .
- شِعْر : شعر الإنسان أو الحيوان .
- شِعْر بَاف : النساج .
- شِعْرِي : اسم نجمين أحدهما شامى والآخر يمانى والنجم  
اليماني يظهر في ليالى الصيف .
- شِعْشِع : المتلألئ، الممتد، المتناثر، اللطيف، ذو ظل .
- شِعْشِعَان (شِعْشِعَانِي) : المضيء، اللطيف، حسن الحلقة .
- شِعْشِعَه : خلط اللبن أو الشراب بالماء، تناثر الضوء أو أشعة  
الشمس .
- شِعْف : السرور، السعادة، الوجد .
- شِعْلَه : لسان اللهب أو النار .
- شِعْلَه وَر : المشتعل .
- شِعْوبِي : الشخص الذي يتعصب لجنس ضد جنس آخر .
- شِعْور : الإحساس، الإدراك، الفهم .
- شِعْ : الغض، قرن الحيوان .
- شِعَا : المكان الذي توضع فيه السهام .
- شَغَال : الشعلب، ابن آوى، ويسمى أيضا شگال، وتوره  
واهر .



- شُغَالُ دَسْت : محور العجلة في السيارة .
- شَغَب : الضوضاء، الاضطراب، إثارة الفتنة .
- شَغَر : الجلد السميك الخشن الذي يظهر في اليد من كثرة العمل .
- شُغْل : العمل، الحرفة .
- شُغْلَى : الوظيفة .
- شَفَاء : زهاب المرض والعلة، الدواء، العلاج .
- شَفَا بَخَش : الشافي .
- شَفَاعَت : الشفاعة، التشفع، طلب العفو والمغفرة، طلب المساعدة لشخص من شخص آخر قادر .
- شَفَاف : كل شيء يكشف ما وراءه كالزجاج أو البلور، الشفاف، الواضح، الجلي، الصريح .
- شَفَاهَا : لفظياً، حرفياً، شفويًا .
- شَفَاهَى : الكلام الذي يقال مشافهة في المواجهة، اللفظي، الحرفي .
- شَفَت : السميك، غير المنتظم، غير المستوي .
- شَفْتَالُو : فاكهة تشبه الخوخ في الطعم والشكل .
- شَفْتَه : خلطة للبناء مكونة من الجير والرمل والاسمنت .
- شَفْرَه : السكين الكبيرة المعريضة، آلة حديدية ينظفون بها الجلد ليصير ناعماً .
- شَفَش : القوس الذي يضرب الحلاج به القطن لتنظيفه، فرع الشجرة .
- شَفْشَاهِنَج : قوس الحلاج أو قطعة من الصلب بها ثقب تستعمل لصنع أسلاك من الذهب أو الفضة .
- شَفْشِه : غصن الشجرة، أعلى الشجرة، ذؤابة الذهب أو الفضة .
- شَفَع : الزوج، العدد الزوجي .
- شَفْعَه : حق الجار في أن يشتري ما يبيعه جاره ويتقدم على غيره .
- شَفَق : بقية نور الشمس وحمرتها في أول الغروب .
- شَفَقَت : الشفقة، المحبة، العطف .
- شَفَك : الأبله، الخسيس، عديم الشرف، الحلف .
- شَفِيع : متشفع، من يتوسط لشخص لتحقيق خير أو مصلحة له .
- شَفِيق : العطوف، الحنون .
- شَق : الجزء، الشق، نصف الشيء .
- شَق : الناحية، الطرف .
- شَقَاء : شدة، بؤس، سوء حظ .
- شَقَاق : الخلاف، العداوة، الخصومة، الانفصال .
- شَقَاقُل : نبات ذو زهرة بنفسجية، ساق ذو عقد كثيرة .
- شَقَاقُلُوس : الغرغرينا .
- شَقَاوَت : الشقاء، البؤس، ضد السعادة .
- شَقَاوَت آمِيز : بقسوة، بشقاء .
- شَقَائِق : شقائق النعمان .
- شَقْه : نصف الشيء بتقسيمه طولياً .
- شَقْشَقْه : الصوت الذي يحدثه الجمل حين يكون هائجاً .
- شَقَى : عكس سعيد، سيء الحظ .
- شَقِيق : أخ شقيق، نصف الشيء المطابق تماماً لنصفه الآخر .
- شَقِيقَه : الصدع .
- شَك : عكس اليقين، الشك، الظن .
- شَكَار : الصيد .
- شَكَارْجِي : الصياد المحترف للصيد .
- شَكَارْگَاه : مكان الصيد، ويسمى أيضاً شكارستان ونخجيرگاه .
- شَكَارْگَر : الصياد .
- شَكَارْگَرِي : حرفة الصيد .
- شَكَارِي : نسبة إلى الصيد .
- شِكَاف : الفتحة، الثقب، التمزيق، الشرخ، الفتق، وترد أيضاً اشكاف وكاف، كما ترد بمعنى ما يطرز به الحرير .
- شِكَا فِتْنَى : الشق، الصدع، الانشقاق .
- شِكَا فِتْن : الشق، التمزيق، الافتراس .
- شِكَا فِتْنَى : قابل للكسر أو الشق .

- شِكَاْفَتِه : الممزق، المشقوق، المنكسر.
- شِكَاْفَنْدِه : الممزق، ما يشق.
- شِكَاْفِه : الشق، الجرح، المضراب.
- شِكَاْك : كثير الشك.
- شِكَال : القيد الذي يقيد به الفرس أو البعير.
- شِكَالَك : حوصلة الطائر.
- شِكَاوَنِه (شِكَاوَنْدِه) : النبأش، من يشقب القبر ويقال له بالفارسية غور شكاونه أى يفتح القبر ليسرق الكفن.
- شِكَايَت : شكوى إنسان من إنسان آخر، التظلم.
- شِكَايَت آمِيز : مصحوب بالشكوى، مفعم بالشكوى.
- شِكَايَت نَامِه : العريضة، مذكرة الدعوى.
- شِكُر : السكر، العصير الحلو الذى يؤخذ من قصب السكر أو البنجر.
- شُكْر : الشكر، الثناء على شخص لإحسانه.
- شِكْرَاب : الماء الذى يذاب فيه السكر، كناية عن سوء تفاهم بسيط بين شخصين.
- شُكْرَان : ضد الكفران، إظهار الشكر والحمد.
- شُكْرَانِه : اعترافاً بالفضل.
- شِكْر بُورِه : نوع من الحلوى يصنع من السكر واللوز والدقيق.
- شِكْر پَارِه : قطعة سكر.
- شِكْر پَنِير : نوع من الحلوى يصنع من السكر ودقيق الارز.
- شِكْر خُنْد : ابتسامة حلوة.
- شِكْر خَوَاب : نوم لذيذ.
- شِكْر دَن : الاصطياد، التغلب على العدو، وترد أيضاً شِكْر دَن، وشِكْرِيدَن وشِكَارِيدَن.
- شِكْر دَان : السكرية.
- شِكْر دِه : المغلوب، المقهور.
- شُكْر شِكْن : كناية عن الكلام العذب.
- شِكْر فِيدَن : المتزحلق، الانزلاق، السقوط على الرأس وترد أيضاً شِكُو خِيدَن.
- شِكْر فَنْدِه : المتزحلق، الساقط على رأسه.
- شِكْر ك : بلورات السكر.
- شُكْر كُزَار : الشاكر للنعمة.
- شُكْر كُزَارِي : الشكر على النعمة.
- شِكْر لَب : عذب الشفة، عذب الكلام.
- شِكْرِه : صيد، صياد.
- شِكْرِيدَن : انظر شِكْر دَن.
- شِكْرِين (شِكْرِينِه) : الحلو، منسوب إلى السكر، فيه سكر.
- شِكْسَت : الهزيمة، الاندحار.
- شِكْسَت خُورْدَن : الانهزام، الفرار من أمام العدو، الانقهار.
- شِكْسَت خُورْدِه : المنهزم، المغلوب، المدحور، الفاشل.
- شِكْسَت گِي : الكسر، الاندحار.
- شِكْسَتَن : التفسير، التقطيع.
- شِكْسَتَنِي : قابل للكسر.
- شِكْسَتِه : المحطم، المكسر، غير الصحيح.
- شِكْسَتِه بَسْتِه : غير صحيح، غير مكتمل.
- شِكْسَتِه بَنْد : المجبر، من يعالج العظام المكسورة ويسمى أيضاً آرو بَنْد.
- شِكْسَتِه بَنْدِي : تجبير العظام.
- شِكْفَتَن (شِكْفَتَن) : تفتح البرعمة، التفتح، انفتاح الشفتين وقت التبسم.
- شِكْفَتِه : المفتحة، البرعمة الحديثة التفتح.
- شَكْل : المثل، النظير، الشبيه، صورة الشيء.
- شَكَلَات : الشيكولاتة.
- شَكَلَاتِي : اللون البنى الداكن.
- شَكْل پَذِير : خامات المعائن التى تقبل التشكيل.
- شَكْلَك : الاستهزاء بأحد أو السخرية منه عند حضوره عن طريق فعل حركة أو تصرف.
- شَكْل گِيرِي : اتخاذ الهيئة أو الصورة.
- شَكْل و شَمَائِل : الهيئة وحالة الوجه.



- شِكْلِه : قطعة من القماش تمزقت بفعل مسمار أو أى شىء حاد، قطعة من البطيخ أو نحوه قطعت بسكين.
- شِكْم : البطن، ويسمى أيضاً اشكم.
- شِكْم هَارِه : النهم، الاكل، الشره.
- شِكْم بَنْد : رباط أو حزام البطن.
- شِكْم بَنْدِه : اكل، عابد للبطن.
- شِكْمِه : معدة الحيوان المجتر، وتسمى أيضاً اشكمبه واشكنبه وشكنبه.
- شِكْم پَرَسْت : الشخص الذى يعبد بطنه ويحب الطعام الجيد.
- شِكْم پَرَكْن : ما يملا البطن أو يسد الرمق دون فائدة.
- شِكْم پَرُور : الشره، النهم، الاكل.
- شِكْم چِرَان : النهم، الاكل، الشره.
- شِكْم چِرَانِي : التلذذ من الاكل والشرب.
- شِكْم خَوَار (شِكْم خَوَارِه) : الجائع، الاكل، عابد للبطن.
- شِكْم دَرْد : ألم البطن، المغص.
- شِكْم رُوش : مرض الإسهال.
- شِكْم گَنْدِه : الذى له كرش، البطن.
- شِكْمُو : الاكل، عابد للبطن.
- شِكْمِي : البطن، كناية عن الشخص الذى يصدر منه فعل دون تعقل.
- شِكْن : ثنية القماش، ثنية الطرة.
- شِكْن : التجعد وايضاً لاحقة بمعنى الكاسر، الهازم أو المحطم.
- شِكْن دَر شِكْن : عقد فى عقد، ثنيات متداخلة.
- شِكْنَج : الثنية، العقد، ثنية الطرة، القوس، الالتواء.
- شِكْنَجِه : التعب، الاذى، العذاب، الإيذاء، التعذيب.
- شِكْنَجِه گَر : المؤذى، الذى يقوم بتعذيب غيره.
- شِكْنَد : دودة طويلة حمراء تظهر فى الارض الرطبة.
- شِكْنَد گِي : قابلية الكسر.
- شِكْنَدِه : سهل الكسر، الهش.
- شِكْنِه : الفنج، الدلال.
- شِكْوَائِيَه : مذكرة الشكوى.
- شِكْوِي (شِكْوَا) : الشكوى، العتاب، التأوه.
- شِكْوَب : المنديل، العمامة، وترد أيضاً شوب.
- شِكْوُخ : الانزلاق، التزحلق.
- شِكْوُخِيدَن : الانزلاق، السقوط على الرأس.
- شِكْوُخْنَدِه : المنزلق، ساقط على رأسه.
- شِكُور : كثير الشكر، أو إحدى صفات الله تعالى.
- شِكُوفَا : المزدهر، المتفتح.
- شِكُوفَايِي : الازدهار، الانفتاح.
- شِكُوفِه : البرعمة.
- شِكُوفْتَن : انظر شكوفيدن.
- شِكُوفِه : البرعمة، الزهرة التى تتفتح من الشجر المشرق قبل الاوراق.
- شِكُوفِيدَن : الفتح، الشق، التفتح، كسر العدو ودحره.
- شِكُوفْنَدِه : متفتح، فاتح، ثاقب للشىء.
- شِكُولِيدَن : أن يفرق، التمزيق.
- شِكُوه : العظمة، الجلال، الجاه، القدرة، الحرمة.
- شِكُوه : الشكوى، الشكاية.
- شِكُوهْمَنْد : الرائع، الهائل، الفخم.
- شِكُوهْمَنْدِه : المتعظم، الرائع، الهائل.
- شِكُوهِيدَن : إظهار العظمة والجاه والجلال.
- شِكِه : انظر شكوه.
- شِكِيَب : الصبر، الهدوء.
- شِكِيَبَا : الصابر، الصبور.
- شِكِيَبَالِي : الصبر، الاحتمال.
- شِكِيَبَنْدِه : الصابر، الصبور.
- شِكِيَبِيدَن : إظهار الصبر والتحمل والجلد، وترد أيضاً شكيفتن.
- شِكِيَش : الجوال.
- شِكِيَفْتَن : الصبر، التجلد.
- شِكِيل : الجميل، حسن القوام، جميل التقاطيع، ومعناها فى العربية علامة كاليد الملوثة بالدماء تبدو على وجه الحصان.



شَلْتُوق: الشال، الارز قبل ضربه وإخراجه من القشر، ويسمى أيضاً جلتوك .  
 شَلْتُوك: الارز غير المقشور .  
 شَلْجَم: نبات اللفت .  
 شَلْخَتْجِي: الإهمال، اللامبالاة .  
 شُلْ كُن: كناية عن العمل المتناقض .  
 شَلْم شُورْيا: الخليط، المزيج، التحريف، التزييف، التشويه .  
 شَلْخَتِه: المرأة الفاسدة العاطل، المرأة التى تكون أعمالها مختلة، وترد أيضاً شلخت، ومن معانيها الركلة أو ما يسمى بالعامية الشلوت .  
 شَلْم: انظر شلجم ويسمى أيضاً شملغ وشملخ وشلم .  
 شَلْف: المرأة السيئة السلوك .  
 شَلْفِينِه: فرج المرأة .  
 شَلْفِيَه: فرج المرأة، المرأة السيئة السلوك .  
 شَلْكَ: الطين الاسود اللاصق الذى يمسك بالرجل .  
 شَلْكَك: الميزاب، الثقب الذى يوجد فى أسفل الحائط لينزل منه الماء .  
 شَلْمَك: انظر شيلم .  
 شَلْنَك: السير بخطى واسعة وسريعة، المسافة بين القدمين، الانبوب المطاطى .  
 شَلْنَك تَخْتِه: القفز والرقص اثناء المشى .  
 شَلْوَار: السروال، البنطلون .  
 شَلْوَار جُورْابى: البنطلون المتصل بالجورب .  
 شَلْوَارْكَ: البنطلو القصير .  
 شَلْوُغ: الازدحام، جمع من الناس، الفوضى .  
 شَلْوُغ بَلْوُغ: الازدحام، الفوضى، المبعثر .  
 شَلْوُغ كَارِى: إحداث الفوضى، القيام بالتشويش .  
 شَلْوُغ كَرْدَن: التجمع والازدحام، إحداث جلبة وضوضاء .  
 شَلْوُغى: الازدحام، الفوضى، الاضطراب .  
 شَلْوُك: نوع من الدهدان الماصة للدماء، انظر زالو .  
 شُلْ وِول: الضعيف، البارد، غير المتحكم فى نفسه، المذعور .

شَكِينِه: الوعاء الكبير الذى يضعون فيه الغلال .  
 شَكَا: الوعاء الذى توضع فيه السهام .  
 شَكَال: الثعلب .  
 شَكَال: الفحم .  
 شَكِرْد: الأسلوب، الطريقة، المنهج، أسلوب العمل وفنه .  
 شَكِرْف: العجيب، الظريف، الهائل، النادر، بلا مثيل فى الحسن والجمال، وترد اشكرف أيضاً .  
 شَكِغْت: التعجب، التحير، العجيب، مثير للعجب والحيرة .  
 شَكِغْت آوَر: العجيب، المدهش، الرائع .  
 شَكِغْت آنْگِيز: المثير للدهشة، المذهل .  
 شَكِغْت زَدِگِى: التعجب، الاندهاش، التحير .  
 شَكِغْت زَدِه: المندهش، المتحير، المتعجب .  
 شَكِغْتى: التعجب، الحيرة، الدهشة .  
 شَكِغْتِيدَن: أن يتعجب، أن يتحير .  
 شَكُون: الفال الحسن، التفاؤل بالخير، وترد أيضاً شُگن .  
 شُلْ: الضعيف، العاجز، الرخو، اللين، المهلهل الثياب .  
 شُلْ: المشلول الذى أصيب بالشلل .  
 شَلَاغِه: الزانية، الفاجرة، امرأة لا حياء عندها ولا خجل .  
 شَلَاق: السوط، الكيس الذى يحمله المشلول، الخريطة الصغيرة .  
 شَلَاق زَدَن: الجلد، أن يجلد بالسوط .  
 شَلَاق كَش: فوراً، عاجلاً .  
 شِلَال: الإطار الذى يحاك باليد حول قطعة من القماش .  
 شِلَال: قوم متفرقون، الجماعة التى تسوق الإبل .  
 شِلَال كَرْدَن: الحياطة العريضة للجرح الغائر من أجل الشفاه .  
 شُلْ بَافْت: النسيج المهلهل .  
 شَلْپ: صوت وقوع شئ فى الماء .  
 شَلْهَوِى: صوت الرجل، الصوت الخفيض، وترد أيضاً شكبوى .  
 شَلْثاق: النزاع ورفع الصوت، الهمة والضوضاء، الشرثرة، الإجحاف والتعدي .



- شُلّه : الحساء .
- شُلّه : نوع من القماش الناعم المصنوع من الخيوط الحمراء .
- شُلّه : مكان إلقاء الفضلات .
- شُلّى : التساهل ، التسامح ، عدم التحكم ، الضعف ، العجز .
- شُلّيك : صوت إطلاق الرصاص من المدفع أو البندقية ، القذف .
- شُلّيك كَرْدَن : إطلاق الرصاص من المدفع أو البندقية .
- شُم : الخف .
- شُم : اسم مصدر من شُميدن بمعنى الجفوف أو الاضطراب أو الخدعة والخداع .
- شُم : الظفر ، الذيل .
- شُم : حاسة الشم .
- شُمَا : ضمير جمع المخاطب « أنتم » .
- شُمائل : الطبايع ، الشمائل ، المحاسن .
- شُمَائَت : الشماتة ، الفرح بإصابة الآخرين بسوء ، التوبيخ .
- شُمَار ( شماره ) : العدد ، الحساب ، الحد والمقاس ، النمرة ، العد .
- شُمَارش : العد ، الإحصاء ، الفرز .
- شُمَارشگر ( counter ) : الآلة الحاسبة ، العداد .
- شُمَارَك : المعدّل ، المتوسط .
- شُمَارنده : المحصى ، المحاسب ، العداد .
- شُمَارِه زَن : أداة الطبع بالضغط عليها .
- شُمَارِه گُذَارِى : تحديد الرقم لشيء ، الإحصاء .
- شُمَارِى عمليات غودار گردش flow chart : مخطط مسار البرنامج .
- شُمَاس : الخادم ، خادم الكنيسة .
- شُمَاطه : جرس الساعة .
- شُمَاطه دَار : المنبه .
- شُمَاع : الذى يبيع الشمع ، الذى يصب الشمع المذاب .
- شُمَاغنده : انظر شمعند .
- شِمَال : جهة الشمال ، ريع الشمال .
- شَمَالاً : من جهة الشمال .
- شَمَاله : الشمع ، نوع من الأرز .
- شَمَامه : نوع من الفاكهة اسمه الشمام ، وماء العطر .
- شَمَان : انظر شُميدن .
- شَمَانِيدَن : التخويف ، إحداث الاضطراب والارتباك .
- شَمَائِل : التصوير ، التمثال .
- شَمَائِل پَرَسْتِى : عبادة التماثيل .
- شَمَائِل مَازِى : صنع الايقونات .
- شَمپَانزِه : نوع من القرود يقلد الإنسان فى كثير من أعماله يوجد فى الغابات الإفريقية .
- شَمَخَال : نوع من الحراب ذات الرؤوس كانت مستعملة قديماً .
- شَمَد : الملاءة البيضاء الناعمة الخفيفة التى يغطي الإنسان بها فى الصيف ، الحيز الأبيض .
- شَمَر : حوض ، بركة .
- شَمَرْدَن : عد الشيء ، حساب الشيء ، وترد أيضاً شماردن وشماريدن ومنها شمارنده : الشخص الذى يعد ويحسب .
- شَمردنى : قابل للعد ، جدير بالعد .
- شَمَرْدِه : المعدود ، المحسوب ، المعتبر ومثلها شمارده وشماريده .
- شَمس : الشمس .
- شَمَسَا : النور ، الضياء ، شعاع القمر أو الشمس أو النار .
- شَمْسِه : النقش الذى يوضع على الملابس ويكون شبيهاً بالشمس .
- شَمَشَاد : نوع من الأشجار يوجد فى الغابات فى شمالى إيران يعرف باسم البقس .
- شَمَشَار : أغصان شجرة الشمشاد .
- شَمَشِه : آلة خشبية تستعمل فى البناء لتسوية الآجر .
- شَمشير : السيف .
- شَمشير بازى : اللعب بالسيف وهو نوع من أنواع الرياضة يكون بين اثنين ( المبارزة ) .

شَمِيم: الرائحة الطيبة، مرتفع، عالٍ.

شِنْ: الرمل، الحصى الدقيق.

شِنَا: العوم، وترد أيضاً: آشناب واشناب وشناب وشناو وشناه، وشنار.

شِنَاخْت: المعرفة، الفهم، الإدراك.

شِنَاخْتَنْ: حصول المعرفة، العلم.

شِنَاخْتَنْي: جدير بالتعرف.

شَنَار: العار، القبح.

شَنَار: الشؤم، النحس.

شِنَاخْتَه: المعروف، المشهور.

شِنَاسَاغَر: المعروف، الدليل، المادة التي تستخدم لتغيير لون محلول.

شِنَاسَاي: المعرفة، العلم.

شِنَاسَا (شناس): عالم، في حالة علم ومعرفة.

شِنَاسَاَنْدَنْ: التعريف، التقديم، الاطلاع، الإعلام.

شِنَاسَاَنْدَنْي: جدير بالتعريف أو التقديم

شِنَاسَايِي: الاطلاع، المعرفة، التعرف، الاعتراف.

شِنَاسَنَاه: ورقة إثبات الهوية، بطاقة تحقيق الشخصية.

شِنَاسَنَدَه: العالم، العارف، المطلع على الأمور.

شِنَاسِي: لاحقة تفيد المعرفة.

شِنَاعَت: الشناعة، حصول القبح والسوء.

شِنَاگَاه: مكان السباحة على شاطئ البحر.

شِنَاگَر: السباح، وترد أيضاً آشناگَر.

شَنَان: انظر اشنان.

شِنَاوَر: السباح، الشيء الذي يطفو أو يسبح على الماء.

شِنَاوَرِي: الطفو على سطح الماء.

شُنَب: وترد بفتح الشين ومعناها قبة.

شَنَبِيلِه: نبات الحلبة.

شُنَبِه: يوم السبت.

شَنْج: رأس الجبل، قمة الجبل، الأرض الصلبة غير المعبدة، الكفل.

شَمَشِيرُ زَنْ: المبارز.

شَمَشِيرُ ماهِي: نوع من الأسماك ضخمة طويل المنقار يعيش في المحيط.

شَمَشِيرِي: بائع السيوف أو صانعها، في هيئة السيف.

شَمَشِيرِيَان: نوع من النباتات البرية تنبت في الغابات ذات فلتتين.

شَمَع: الشمع.

شَمَعْدَان: الإناء الذي تثبت فيه الشموع ثم تشعل.

شَمَعْدَانِي: نوع من الورد الأبيض أو الأحمر يزرع في حديقة المنزل أو في آنية.

شَمَع سَازِي: صناعة الشمع.

شَمَعَك: شعلة الموقد.

شَمَعِي: المغطى بطبقة شمعية.

شَمَعَنْد: كل شيء عفن سيء الرائحة، المرأة التي تفوح من بدنهار رائحة كريهة وتسمى أيضاً شَمَعَنْدَه وشَمَاغَنْدَه وشَمَعَنْدَان.

شَمَل: خف من الجلد الرقيق.

شَمَلَه: الشال، القباء، العباءة، الملاة.

شَمَلِغ، شَمَلِخ: انظر شَلِغَم.

شَمَلِيد، شَمَلِيز: انظر شَنَبَلِيد.

شَمَنْ: عابد الصنم.

شَمُوس: الجموح، الجامح، المتحرد.

شُمُول: الإحاطة، الشمول.

شِمَعَه: القشدة التي تؤخذ من اللبن، أول لبن ينزل من النعجة أو البقرة بعد ولادتها ويسمى أيضاً آغوز، أو جزء قليل من شيء.

شَمِيدَنْ: الخوف، الاضطراب، الجفول، ومنها شَمَنْدَه: جافل، خائف، شاعر برائحة، وشماف: في حالة خوف واضطراب، في حالة جفول.

شَمِيدَه: المضطرب، الجافل، المغشى عليه.

شَمِيرَه: قميص، لباس.



- شَنجَرَف : انظر شَنجَرَف .  
 شَنَد : منقار الطائر، العُبل .  
 شَنَدَر غَاَز : كناية عن المبلغ الزهيد .  
 شَن رِيَزِي : تغطية الطرق والمسطحات البنائية بالرمل .  
 شَن زَار : الرملى، الصحراء الرملية .  
 شَنَعَت : القبح، السوء .  
 شَنَفَتْن : السمع، الإنصات .  
 شَن كَش : أداة لتقليب التربة أو تسويتها .  
 شَنَگ : الظريف، اللطيف، الجميل، متناسق الاعضاء، ومثلها شَنگول .  
 شَنَگ : نبات صحراوى، لحية التيس .  
 شَنگَرَف : اللون الاحمر الفاقع، دودة القمح .  
 شَنگَلَه : طرف العمامة أو الثوب، سنبله القمح .  
 شَنگَلِيل : انظر زَنجَبِيل .  
 شَنگُول : صاحب المزاج، المرح، الظريف .  
 شَنگُول وَمَنگُول : اسماء لجدين فى رواية إيرانية للأطفال .  
 شَنگُوِير : انظر زَنجَبِيل .  
 شَنِل : ثوب واسع يشبه العباءة، بلا أكمام يوضع على الكتفين .  
 شَنَوَا : السمع، السامع .  
 شَنَوَانِيدَن : الإسماع، الإبلاغ، نهضة شخص لسماع شئ .  
 شَنَوَايِي : حاسة السمع .  
 شَنَوَايِي سَنَج : جهاز قياس قوة السمع .  
 شَنَوَايِي سَنجِي : قياس قوة السمع .  
 شَنَوَد : السمع .  
 شَنَوَنَدَه : السامع، المستمع .  
 شَنَه : صوت، نداء، صهيل الحصان .  
 شَنِي : الرملى، سلسلة الجرافة .  
 شَنِيدَارِي : نسبة إلى السمع، السمعى .  
 شَنِيدَن : الاستماع، إدراك صوت بحاسة السمع، الإحساس برائحة شئ، ومنها شَنُوا بمعنى السامع أو السميع، وشَنَوَنَدَه بمعنى السامع .  
 شَنِيدَنِي : المسموع، يستحق الاستماع إليه .  
 شَنِيدَه : المسموع .  
 شَنِيَع : القبيح .  
 شَنِيگَنَه : العصا التى يهش الراعى بها الغنم، أو يُضرب بها الثوب وقت الغسل .  
 شُو : الاستعراض المسرحى، البرنامج الإذاعى أو التليفزيونى .  
 شُو : مختصر « شُوهر » بمعنى الزوج .  
 شُوَال : شهر شوال العربى .  
 شُوَالِيَه : نجيب، أصيل، فارس .  
 شُوَب : الخلط، المزج .  
 شُوَت : الركل أو الضرب باليد، الركلة فى كرة القدم، الأبله، الجاهل .  
 شُوَخ : الجراحة، الحيوية والظفر، الفكاهة، الجمال، الوقح، عديم الحياء، وترد أيضاً شوغ .  
 شُوَخ چَشَم : لا حياء عنده، جرىء النظرة .  
 شُوَخ طَبَع : مرح الطبع، مزاح الطبع .  
 شُوَخگَن (شُوَخگِين) : الملوث .  
 شُوَخِي : الوقاحة، الجراءة، المزاح .  
 شُوَذَر : اللحاف، الغطاء، الخيمة .  
 شُوَر : المالح، كثير الملح، المملح، الاضطراب، الغوغاء، الصياح، الفتنة، الهيجان، اسم لحن من ألحان الموسيقى الإيرانية .  
 شُوَرَا : المشورة، بحث وتبادل لوجهات النظر، الاستشارة، الشورى، ومنها مجلس شوارى ملى أى مجلس النواب الذى يتشاور فيه نواب الشعب فى أمور بلادهم .  
 شُوَرَاب : الماء المالح .  
 شُوَرَانِدَن (شُوَرَانِيدَن) : إحداث اضطراب أو فوضى، الإثارة .  
 شُوَرَانَدَنِي : جدير بالفتنة أو الإثارة أو الاضطراب .  
 شُوَارَنگِيَز : مثير للفتنة والاضطراب .  
 شُوَرَانَدَه : من يثير الناس ويحرضهم على التمرد، من يثير شخصا .

- شوربا : الحساء الذى يعد من الخضر والارز والدهن، ويسمى  
أيضاً شوروا وشورباچ .
- شوربخت : سبىء الحظ .
- شورت : البنطلون القصير .
- شوربوم : انظر شوره زار .
- شور چشم : سبىء العين والنظرة، من تسبب نظرتة السوء .
- شورش : الثورة، الاضطراب، الفتنة، الفوضى، التمرد .
- شورشى : الثائر، الثورى، المتعرد، الفوضى .
- شورمور : النمل الصغير، الاضطراب والغوغاء والفتنة .
- شورو : الماعز، جلد الماعز .
- شوروى : الاتحاد السوفيتى سابقاً .
- شوره : نترات البوتاسيوم .
- شوره زار : الارض الملحة التى لا ينبت فيها عشب، وتسمى  
شورستان، وشوربوم .
- شوره سرى : مرض جلدى « القراع » .
- شورى : الملوحة .
- شوريدن : حصول الاضطراب والهيجان والفتنة .
- شوریده : المضطرب، المنقلب، الثائر، المشوش .
- شوریده بخت : تعيس الحظ .
- شوریده حال : المضطرب، المذعور، الولهان .
- شوریده سر : المجدوب، أشعث الرأس .
- شوسه : الطريق المرصوف .
- شوشكه : الخنجر .
- شوشه : المنشور .
- شوغ : انظر شغفر .
- شوغاك : غار أو المكان الذى تبست فيه الحيوانات وتقضى  
الليل .
- شوقاز : الوقود، مادة التسخين، التسخين .
- شوفر : سائق السيارة .
- شوق : الميل، الرغبة، الانجذاب .
- شوك : الضربة، الهزة شديدة، الحالة التى يواجهها الإنسان  
فجأة فتؤثر فى قواه مثل السكتة، الصدمة .
- شوكت : القوة، القدرة، العظمة، الجاه والسلطان .
- شوكران : نبات يستخرج من ثمره شراب سام .
- شوكولات : الشيكولاتة .
- شوكه : آنية صغيرة يصب فيها الذهب المذاب أو الفضة  
المذابة .
- شولا : خرقه الصوفى .
- شولك : الحصان السريع الجرى .
- شوله : مكان إلقاء الفضلات .
- شولیدن : التحير والاضطراب والعجز، الارتباك، الاختلاف .
- شولیده : المضطرب، المرتبك .
- شوم (شوم) : النحس، الشؤم .
- شومز (شوميز) : الأرض المحروثة المعدة للزراعة .
- شومن : المخرج المسرحى .
- شومى : التشاؤم، النحس .
- شوندا : السامع، السميع .
- شونده : حادث، صائر، من يصل إلى النهاية .
- شونست : الحيلة، الوسيلة، العلاج، السحر، الخرافة .
- شوهر : الزوج، الرجل المتزوج، الرجل الذى يتزوج امرأة  
فيسمى زوجها .
- شوهر خواهر : زوج الأخت .
- شوهر دادن : التزويج .
- شوهر دار : المتزوجة .
- شوهر دارى : هيمنة الزوج .
- شوهر كردن : الزواج .
- شوهر مادر : زوج الأم .
- شوهر يابى : البحث عن الزوج المناسب .
- شوى : انظر شوهر .
- شويد : نوع من الخضروات يسمى « الشبت » .
- شويست : تشتت، اضطراب .
- شوينده : الغاسل، المنظف .
- شه : انظر شاه .



- شَهَاب: الشعلة، شعلة نار، النجم المضيء، شعلة كالسهم ترى في السماء في بعض الليالي وتنتقل سريعاً من جهة إلى جهة أخرى.
- شَهَاب سَنَك: الجرم السماوي.
- شَهَادَت: الشهادة، الاستشهاد في سبيل الله.
- شَهَادَتگاه: موقع الاستشهاد.
- شَهَامَت: الشهامة، الشجاعة، القدرة، المهارة.
- شَهَبَاز: صقر ملكي، فتي أصيل، جندي أصيل، جندي شجاع، شراب معتق، تصد: الروح، وانظر شاهباز أيضاً.
- شَهَبَاك: أكبر ريشة في جناح الطائر.
- شَهَبَانُو: الملكة، زوجة الملك.
- شَه بَنَدَر: كبير التجار، رئيس الميناء، الميناء الحرة.
- شَهَبَر: أكبر ريشة في جناح الطائر، جزء من جناح الطائرة يتم بواسطته تغيير اتجاه سيرها، الجزء المتحرك من جناح الطائرة.
- شَهْد: غسل.
- شَهْر: مدينة.
- شهر: الشهر، الهلال، القمر، الشهر القمري.
- شَهْر آشوب: مثير الفتنة في المدينة، الشخص الذي يفتن بجماله أهل المدينة كلهم، اسم لحن في الموسيقى الإيرانية.
- شَهْر بَانِي: مديرية الشرطة، إدارة الأمن العام التابعة لوزارة الداخلية.
- شَهْر بَنَد: قلعة المدينة، السجن، المسجون، المحاصر.
- شَهْرَت: الشهرة، الظهور، الصيت، السمعة، إنشاء أمر، الرضوح والظهور.
- شَهْرَت پَرَسْت: عاشق الشهرة.
- شَهْر دَار: رئيس البلدية.
- شَهْر دَارِي: إدارة البلدية التي تختص بتنظيف الشوارع وتحديد أسعار الأشياء.
- شَهْر سَازِي: تخطيط أو إنشاء المدن.
- شَهْر سَتَان: المدينة الكبيرة وما يلحق بها من القرى والنواحي، المحافظة، وتسمى شارستان، وشارسان أيضاً.
- شَهْر صَنَعَتِي: المدينة أو المنطقة الصناعية.
- شَهْر فَرَنَك: ما يطلق عليه صندوق الدنيا.
- شَهْر ك: المدينة الصغيرة، المحلة.
- شَهْر نَشِين: ساكن أو قاطن المدينة.
- شَهْر نَشِينِي: الإقامة بالمدينة.
- شَهْر وَنَد: المواطن.
- شَهْرَه: المشهور، المعروف.
- شَهْرِي: المدني أو الحضري الذي يعيش في المدينة.
- شَهْرَه: المشهور، المعروف، ذائع الصيت.
- شَهْر يَار: حاكم المدينة، الملك.
- شَهْر يَارِي: الملكي.
- شَهْر يَور: الشهر السادس من السنة الهجرية الشمسية الإيرانية، آخر شهر من شهور الصيف، اسم اليوم الرابع من كل شهر في السنة الإيرانية الشمسية، ويسمى أيضاً شهرير.
- شَهْرِيَه: الراتب الشهري، الأجر، الرسوم.
- شَهْ سَوَار: الفارس، الماهر، الشجاع.
- شَهْ كَار: انظر شاهكار.
- شَهْلَا: صفة خاصة بالعين بمعنى العين الواسعة جميلة النظرة.
- شَهْلَه: شحم اللحم، وفي العربية المرأة العجوز.
- شَهْلِيدَه: المتفسخ.
- شَهَا (شهنای): النفير، البوق، الناي الكبير.
- شَهَنَاز: أحد الألحان في الموسيقى الإيرانية.
- شَهْنِشَاه: انظر شاهنشاه.
- شَهْد گَانَه: الندي، البرد.
- شَهْوَار: انظر شاهوار.
- شَهْوَانِي: ذو شهوة، شديد الرغبة في شيء، الرغبة الجنسية.
- شَهْوَت: الشهوة، الرغبة في شيء، الميل إلى الظفر بلذة، الغريزة الجنسية.
- شَهْوَت آنگیز: مثير للشهوة أو الرغبة أو الغريزة.
- شَهْوَت پَرَسْت (شَهْوَت رَان): الشهواني.
- شَهْوَت رَانِي: الإفراط الجنسي.



شُهُود : الشهود، الحضور، رؤية شيء، العلم بشيء.

شُهُودِي : ما يُرى بالعين.

شَهِيد : الشاهد، عالم بشيء، شهيد في سبيل الله.

شَهِير : المعروف، المشهور، ذائع الاسم والصيت.

شَهِين : الملكى، الحمى والرعدة، الصمغ الشجرة.

شَيَاد : المحتال، المكار، المزور، المرائى، ومعناها في العربية الرجل الذى يطللى الحائط بالخص أو الطين.

شِيَار (track) : الشق، الشق الذى يحدثه المحراث فى الأرض، الخدش، الأخدود وأيضاً بمعنى المسار أو المسلك.

شِيَاع : الاتباع، المتابعة.

شِيَاف : دواء العين.

شِيَان : جزاء، مكافاة.

شِيِب : المنخفض، المفتون، المضطرب، المنحدر.

شِيِب : بياض الشعر، الشيخوخة.

شِيِب وَتِيِب : المضطرب، الحائر.

شِيِبَا : مفتون مضطرب، مجنون، أفعى.

شِيِبَان : فى حالة اضطراب.

شِيِبْ پَالَا : وعاء من النحاس فى أسفل ثقوب لتصفية الشراب أو المأكولات.

شِيِبَانِيدَن : التخميمير، إثارة الاضطراب، إحداث الارتباك والفتنة.

شِيِبِيدَن : الاضطراب، الارتعاش، الخفقان، الافتتان، الارتباك، الاختلاط.

شِيِبِنْدَه : المضطرب، المرتعش، المرتعد.

الشِيِبُور : النفير، البوق، مفتوح الفم أو الفوهة.

شِيِبُورِجِي : النافخ فى البوق.

شَيْخ : المسن، المرشد، رجل عظيم، رجل الدين، كبير القوم.

شَيْخُوخَت (شيخوخه) : حصول الشيخوخة وكبر السن.

شَيْخ نَشِين : ساكن وقاطن إمارات الخليج العربى.

شَيْخِيَه : إحدى فرق الشيعة المتطرفة تقطن إقليم كرمان.

شِيد : النور، الضوء، الشمس، وترد أيضاً شِيدَه.

شِيد : المكر، الحيلة، الرياء، التزوير، وفى العربية طلاء الحائط.

شِيدَا : العاشق، المفتون، المضطرب، الولهان.

شِيدَايِي : العشق، الافتتان، الوله، الاضطراب.

شِيدَا سِيَهِيد : روح القدس.

شِيدَان : انظر شِيلَان.

شِيدَ أَهْرَمَن : الخيالات الشيطانية، الوسوسة الشيطانية.

شِيدَه : انظر شِيد.

شِيدَر : أحد أسماء الله بمعنى الواحد.

شِير : الأسد، الحنفية، اللبن.

شِيرَابِه : العصارة التى من غصن الشجرة فى هيئة اللبن.

شِيرَازَه : خلاصة الشيء.

شِير آلَات : الحنفيات، الأنابيب.

شِير أَفْگَن : صارع الأسد.

شِير أَنْدَام : ضخم القوام كالأسد.

شِير أَوژَن : صارع الأسد، الشجاع، القوى جداً.

شِير بَا : طعام يصنع من اللبن والأرز.

شِير بَان : حارس الأسد.

شِير بَچَه : الشبل.

شِير بَرَنج : انظر شِير بَا.

شِير بَهَا : المهر الذى يدفع لوالدى العروس.

شِير پَاك خُورْدَه : كناية عن الشخص النجيب.

شِير پَنِير : نبات برى ينبت من نفسه دون زراعة فى جوانب الطرق والغابات، تخلط عصارتة باللبن وتستخدم كعلاج طبي.

شِير تُو شِير : المبعثر، غير المرتب، المضطرب.

شِير جَه : فن القفز فى الماء من مكان مرتفع بحيث تكون

الرأس واليدين إلى أسفل صوب الأرض، الغطس.

شِير خَشْت : المادة الصمغية التى تتكون حول جذع الشجرة.

شِير خَوَار : الرضيع، الطفل الرضيع.

شِير خَوَار گَاه : مكان رعاية الاطفال الرضع.

شِير خَوَار گِي : الرضاعة.

شِير خَوَارِه : الطفل الرضيع.



- شیر خوری: الملین.
- شیر دار: أحد أنواع الأشجار التي تنمو في الغابات.
- شیر دریایی: الفظ، حيوان ثديي بحري.
- شیر دان: معدة الحيوان المجتر، المنفحة.
- شیر دل: الشجاع، الجسور.
- شیر دوش: ماكينة الحلب، المستحلب، الحالب.
- شیر ده: أنثى الإنسان المرضعة أو الحيوان الحلوب.
- شیر ریز: الإناء الخاص لحلب اللبن.
- شیر زج: اللبن الذي يخرج من ثدي الحفاش.
- شیر زن: المرأة الشجاعة الجسورة.
- شیر سگ: الكلب الماهر القوي.
- شیر شدن: كناية عن تحقق الجراءة والشجاعة.
- شیر شکار: صائد الأسد، الرجل الجسور القوي.
- شیر فروش: بائع اللبن.
- شیر فش: شبيه بالأسد.
- شیر فهم: الفهم الجيد، تفهيم شخص قليل الفهم.
- شیر ک: مصغر الأسد، الجسور، القوي.
- شیر کاکائو: مشروب اللبن بالكاكاو.
- شیر کپی: القرد الكبير، الغوريلا.
- شیر کچی: صاحب الحانة.
- شیر کخانه: الحانة، الخمار.
- شیر گبی: الشخص المدمن للافيون.
- شیر گیر: القابض على الأسد، الشجاع، الجسور، القوي.
- شیر مال: نوع من الخبز تعجن خميرته باللبن.
- شیر ماهی: نوع من الأسماك.
- شیر مرد: الشجاع، الجسور، القوي.
- شیر مست: ولد الغنم أو الماعز أو الغزال الذي رضع لبنا كثيراً.
- فصار سمينا.
- شیر وانی: سطح الصفيح المجلفن.
- شیر و خورشید: شعار هيئة الصليب الأحمر.
- شیر ویه: اسم ابن خسرو پرويز بمعنى الشجاع الجسور.
- وصاحب الشأن.
- شیره: عصير الفاكهة، الذي يغلى ليصير غليظاً، العصارة.
- شیره ای: الشخص المدمن للافيون.
- شیره کیش خانہ: الخمار.
- شیریں: مشتقات اللبن، بلون اللبن.
- شیرین: الحلو، العذب، له طعم السكر.
- شیرین بیان: حسن التعبير.
- شیرین پلو: طعام إيراني وهو أرز مطبوخ حلو المذاق.
- شیرین زبان: حلو الحديث، عذب الكلام، المتعلق.
- شیرن زبانى: حلاوة الحديث، عذوبة الكلام.
- شیرین سخن: عذب الكلام أو الحديث.
- شیرین کار: حسن الفعال.
- شیرین کاری: العمل المثير، الأعمال والأفعال الجريئة كالعباب السرك.
- شیرینی: الحلوى، الحلوة.
- شیرینی پز: الحلواني.
- شیرینی پزی: محل الحلوى.
- شیرین خوران: حفل تقام قبل عقد القران ويرسل فيها العريس الحلوى إلى بيت العروس.
- شیرینی جات: الحلوى.
- شیرینی فروش: بيع الحلوى، محل الحلوى.
- شیز: الأبنوس.
- شیز و فرنی: الانفصام، انفصام الشخصية.
- شیز و گامی: التوالد بالانقسام.
- شیز و گونی: التوالد بالانقسام.
- شیمت: صخر بلوري سهل الانكسار.
- شیشک: الحروف الذي عمره عام وبرد أيضاً شيشاك.
- شیشکی: صوت أو إيماءة تدل على الامتناع أو الكراهية.
- شیشلیک: نوع من الكباب المشوى.
- شیشه: الزجاج، البلور.
- شیشه آلات: الأواني الزجاجية.
- شیشه بر: مقطع أو مركب الزجاج.

شيل : الحائل الذى يوضع لمنع جريان الماء فى النهر بغية صيد السمك .

شيلات : انكسارات وفتحات من البحر فى اليابس تتخذ مناطق لصيد الاسماك .

شيلان : مائدة الطعام، المائدة الكبيرة التى وضعت عليها اصناف مختلفة من الطعام، وتسمى أيضاً شيلانه وشيدان .

شيلنگ : خرطوم المياه .

شيله پيله : الخداع، المكر، الاحتيال .

شيم : الأخلاق، الطباع، العادات، وأيضاً اسم نوع من الاسماك .

شيمه : الخلق، الطبع، الطبيعة، العادة .

شيمى : علم الكيمياء .

شيميائى : الكيمائى، مادة كيميائية .

شيميدان : عالم الكيمياء .

شيمى درمانى : العلاج الكيميائى .

شيميست : عالم بالكيمياء .

شين : العيب، العار، القبح .

شيو : انظر شيب .

شيوا : الفصيح، البليغ، الفاتن .

شيوايى : الفتنة، الفصاحة، البلاغة .

شيوع : الظهور، الانتشار، الإشاعة .

شيون : الأنين والنواح فى وقت وقوع المصيبة، الصراخ، العويل .

شيوه : الأسلوب، القاعدة، الطريقة، العادة، المنهج، الأسلوب .

شيهه : صوت الحصان، سهيل الحصان، ويسمى أيضاً شنه .

شيشه بُرى : المحل الذى يقطع أو يركب فيه الزجاج .

شيشه خُرْدَه : كسر الزجاج وهو عبارة عن القطع الصغيرة المتبقية من الألواح الكبيرة .

شيشه خُور ( خُر ) : النوافذ الزجاجية .

شيشه ساز : صانع الزجاج .

شيشه سازى : صناعة الزجاج، مصنع الزجاج .

شيشه شوى : منظف الزجاج .

شيشه فُروش : بائع الزجاج .

شيشه گر : الزجاج، مركب الزجاج، ويسمى أيضاً شيشه كار .

شيشه گرى : تركيب الزجاج أو تصنيعه .

شيطان : إبليس، الشيطان، المتمرد، غير مطيع .

شيطنت : التمرد، العصيان، الفسوق .

شيطنت آميز : باحتيال وخدعة .

شيع : فرق .

شيعه : الاتباع، الأصحاب، شيعة على .

شيعى : أحد أفراد الشيعة .

شيفت : دوريات العمل .

شيفتن : حصول الاضطراب، حصول الفتنة والتمرد، حصول التوله والعشق .

شيفتگى : الوله، الاضطراب، العشق، الحيرة، الإعجاب، الوجد .

شيفته : المضطرب، الموله، العاشق، المتحير .

شيفر : الرقم، العدد، الهيكل، الصورة، العلامة .

شيك : الجميل، الظريف، اللطيف، الأنيق .

شيك هوش : أنيق الملبس .

شيكى : الأناقة .







# عَرَفُ الصَّادِ



مرکز تحقیقات کامپیوتر علوم اسلامی

(ص)





- ص: الحرف السابع عشر من حروف الهجاء الفارسية وهو عربى الأصل ووجوده فى كلمة مستعملة فى الفارسية يدل على أن الكلمة عربية الأصل.
- صائب: الصحيح، الحق، الصائب.
- صائم: الممتنع عن الطعام والشراب وسائر المفطرات.
- صابر: الصابر، المحتمل، ذو الجلد.
- صابون: الصابون.
- صابون دَمَشَوْنِي: صابون التواليت (الحمام).
- صابون پَز: صانع الصابون.
- صابون پَزْخَانِه: مصنع الصابون.
- صابون زَدَن: الاغتسال بالصابون.
- صابُونِي: بائع الصابون، وأيضاً اسم نبات يشبه زهرة القرنفل، كانت رغبة جذوره تستخدم قديماً كصابون.
- صابى: المرتد عن دينه، واحد من فرقة الصابئين.
- صاحب: الملازم، المعاشر، الصديق، صاحب، المالك.
- صاحب الزمان: لقب إمام العصر المنتظر عند الشيعة.
- صاحب امتياز: الذى لديه تصريح من الحكومة بتأسيس معهد أو مؤسسة أو مجلة أو صحيفة.
- صاحب جمال: الجميل، ذو الحسن والجمال.
- صاحب جمع: الشخص الذى يتولى منصب المدير المالى فى هيئة أو مؤسسة أو شركة.
- صاحب خانة: مالك البيت.
- صاحب دل: العارف، عارف بالله، الشجاع، الجرى.
- صاحب ديوان: صاحب الديوان وهو الذى كان يتولى الإشراف على خزانة الدولة.
- صاحب رأى: ذو فكر، الناخب.
- صاحب سخن: الخطيب، المتحدث، الواعظ.
- صاحب شريعت: المشرع.
- صاحبقران: حسن الطالع، ذو فال حسن.
- صاحب قلم: الكاتب.
- صاحب كار: صاحب العمل.
- صاحب كرامت: ذو مكرمة، صاحب فضيلة.
- صاحب مرده: لعن بالتمنى بالموت.
- صاحب منصب: ذو منصب رفيع، ذو رتبة عسكرية.
- صاحب نظر: ذو رأى الصائب، العارف.
- صاحبه: مؤنث «صاحب».
- صاحبى: نوع من الأقمشة الحريرية، نوع من العنب حباته كبيرة حمراء.
- صادر: ما يصدر، ضد الوارد، الصادر.
- صادرات: البضائع المصدرة للخارج، التصدير.
- صادراتى: ما يصلح للتصدير.
- صادر شدن: صدور الامر، أو الخبر إلخ.
- صادر كردن: الإصدار، التصدير.
- صادره: المصدر.
- صادق: الصادق، الواضح، الصحيح، الأمين.
- صادقانه: بصدق، دون تزييف، عن إخلاص، صادقاً.
- صارم: الرجل الشجاع، السيف البتار.
- صاع: مكيال يبلغ وزن ما فيه ثلاثة كيلو جرامات تقريباً.
- صاعد: الصاعد، الذهاب إلى أعلى.
- صاعقه: الصاعقة، وتسمى بالفارسية ارتجك، وأذرخش.
- صاف: الصافى، النقى، الصادق، الصريح، الناعم الملمس.
- صافات: الملائكة.
- صافكار: المصفى، المسوى، المصقل.
- صافكارى: التصفية، التسوية، الصقل.
- صاف كردن: أن يصفى، ينقى.
- صاف وساده: البسيط، الساذج، السهل، غير المزخرف، الخالص، الصادق.
- صاف وصوف: المستوى، الناعم.
- صافى: النظيف، الصافى، الخالص، الزلال، غير المغشوش، المصفاة، المرشح، الفلتر، ومثله فى النطق الفارسى صاف.
- صالح: الطيب، الصالح، اللائق، حسن الفعال.
- صالحه: مؤنث صالح، المرأة التقية، العمل الطيب، الحسنة.



- صامت : الساكت، الصامت .  
صانع : الخالق، الصانع، فاعل للشيء .  
صبا : ربيع الصبا، التسييم العليل .  
صباء : الطفولة .  
صباح : الصباح، أول اليوم .  
على الصباح : فى الصباح المبكر، وقت تنفس الصبح .  
صباحت : جمال الوجه، حُسن الطلعة، الحسن والجمال .  
صباغ : الذى يصيغ الأشياء .  
صباغت : الصباغة، عمل الصباغ .  
صباوت : الطفولة، الصبا، الحداثة .  
صبح : الصبح، أول النهار .  
صبحانه : وجبة الإفطار .  
صبح بخير : صباح الخير .  
صبحدم : الصباح المبكر .  
صبح سحر : وقت الفجر .  
صبح شذن : حلول الصباح .  
صبحگاه (صبحگاهى) : صباحاً، فى الصباح .  
صبر : الصبر، التحمل، الجلد .  
صبر : مادة طعمها مر .  
صبغ : التلوين، الصبغ .  
صبغ : لون، صبغة .  
صبغه : لون، دين، مذهب .  
صبغة الله : دين الله، الإسلام .  
صبروح : كل ما يؤكل أو يشرب فى الصباح .  
صبروحى : الشراب الذى يشرب فى الصباح الباكر .  
صبور : الصبور، كثير التحمل والتجلىد .  
صبورى : الصبر، الاحتمال، القدرة على التحمل والصبر .  
صبى : صبى، طفل .  
صبیه : مؤنث صبى .  
صبيح : جميل الوجه، ذو جمال، متناسق الأعضاء .  
صحابه : المصاحبة، المعاشر، الموافقة .  
صحابه : الأصحاب، الملازمون، جمع صاحب .  
صحاح : الصحيح، المستقيم، بلا عيب، سليم الجسم، الطريق الصعب الوعر .  
صحاح : جمع صحيح .  
صحارى : جمع صحراء .  
صحاف : من يجلد الكتب .  
صحافى : حرفة التجليد .  
صحبت : الصداقة، الزمالة، الملازمة، الحديث .  
صححت : الصحة، سلامة البدن، الصدق، سلامة الشيء .  
صحرا : الصحراء، الواحة .  
صحرائشين : ساكن الصحراء .  
صحف : جمع صحيفة .  
صحن : فناء الدار، وسط الدار، إناء .  
صحنه : أرض مستوية، مكان واسع، مكان العرض فى المسرح، الساحة .  
صحنه آرا : مُعد المسرح .  
صحنه آرائى : إعداد أو تهيئة المسرح .  
صحنه سازى : افتعال الموقف أو تصنعه .  
صحنه گردان : المخرج .  
صحرو : الصحرو، التنبيه ضد السكر، صفاء السماء .  
صححه : التصديق، التوقيع .  
صحیح : الصحيح، السالم، بدون عيب .  
صحيفه : خطاب، كتاب، جريدة .  
صخرة : الصخرة، الحجر الكبير الصلب .  
صد : العدد ١٠٠ .  
صدأ : الصوت، رجع الصوت .  
صدأ برذارى : تسجيل الصوت .  
صدأ خفه كن : خافض أو كاتم للصوت .  
صدأ داذن : صدور الصوت، التصويت .  
صدادار : ذو الصوت العالى الجمهورى .  
صدارت : الصدارة، التقدم، منصب رئيس الوزراء، الرئاسة .

- صدّارَس: مدى أو بُعد الصوت.
- صدّ زَدَن: أن ينادى أو يصيح.
- صدّا شِناس: الفونولوجى، الخبير أو عالم فى الاصوات.
- صدّا شِناسى: علم الفونولوجيا، علم الاصوات.
- صدّاع: ألم الرأس، الصداع.
- صدّاق: الصداق، المهر.
- صداقت: الصداقة الصادقة، الأمانة.
- صدّا كَرْدَن: أن ينادى، أن يدلى بصوته أو يحدث صوتاً.
- صدّا كَلَفَت: صاحب صوت غليظ أو جهورى.
- صدّا كُذّارى: تسجيل الصوت على أحداث الفيلم.
- صدّا كِرْفَتَن: غلظة أو بحة الصوت.
- صدّا كِير: عازل أو كاتم للصوت.
- صدايى: الصوتى.
- صدّد: الميل، القصد، الناحية.
- صدّر: الصدارة، أول الشىء، الزعيم، المقدم، الموضع الرئيس،
- الصدارة، البداية، المقدمة.
- صدّر أعظم: الصدر الأعظم، رئيس الوزراء.
- صدّر نَشِين: الشخص الذى له الصدارة فى المجلس، ذو منصب رفيع كالحاكم والوزير... إلخ.
- صدّره: ما يلبس على الصدر بدون اكمام (الصديرى).
- صدّغ: الصدغ بين العين والاذن.
- صدّف: الصدف، حيوان صغير يعيش فى الماء.
- صدّفى: على هيئة الصدفة، ما ينسب إلى الصدف.
- صدّق: الصدق ضد الكذب.
- صدّقه: الصدقة، الهبة، فى سبيل الله.
- صدّقه دادَن: التصدق.
- صدّمگان: المئات المقابلة للآحاد والعشرات.
- صدّم: المتوى.
- صدّمه: الصدمة، البلاء، المصيبة، الضرر.
- صدّمه خُورْدَن: أن يصاب بالآلم أو الأذى.
- صدّمه زَدَن: الإيذاء، الإيلام، الإضرار.
- صدّمه كَشِيدَن: تحمل الصدمة أو الأذى أو الآلم.
- صدّمى (صدّمين): المتوى.
- صدّور: جمع صدر، الحدوث، الصدر، الإصدار.
- صدّوق: كثير الصدق، الشخص الذى لا يقول إلا صدقا.
- صدّيق: الصديق، الرفيق، المحب.
- صدّيق: كثير الصدق، لقب الخليفة أبى بكر رضى الله عنه وأرضاه.
- صدّيقه: مؤنث صديق، المرأة المحبة.
- صدّيقه: كثيرة الصدق.
- صدّراح: التحدث بصراحة ووضوح.
- صدّراح: بدون غش، الخالص.
- صدّراحت: الصراحة، الوضوح.
- صدّراحي: انظر صدراحيه.
- صدّراحيه: الكأس الخاصة بالخمير، الزجاجاة.
- صدّرار الليل: الصرصار.
- صدّراف: الصاف، من يتاجر فى العملات.
- صدّرافت: حرفة الصراف.
- صدّرامت: الصرامة، الشجاعة.
- صدّصر: الريح الشديدة الباردة.
- صدّصرع: مرض الصرع، نوع أو لون.
- صدّصف: الخالص، المحض، بدون غش.
- صدّصف: الإنفاق، التحويل، التناول، علم الصرف.
- صدّصفاً: فقط، لا غير، فحسب.
- صدّصف نظر: غش النظر.
- صدّصفه: الزيادة، الفائدة، الربح.
- صدّصفه جو: الموفر، المقتصد، المتكشف.
- صدّصفه جوئى: التوفير، الاقتصاد، المتكشف.
- صدّصفى: من يتقن علم الصرف.
- صدّصره: الصرة، كيس النقود والجمع صرر.
- صدّصريح: الصريح، الخالص، واضح، نظيف.
- صدّصريحاً: صراحة، بصراحة.
- صدّصير: صوت القلم وقت الكتابة، حدوث صوت.



- صريمه (صريميت) : العزم على شىء، التصميم، جزء من الليل.
- صعب : الصعب، المشكل، العمل العسير.
- صغولك : الفقير، الضعيف، الدرويش، والجمع صعاليك.
- صعوبت : صعوبة، مشقة.
- صعود : الصعود، التحرك إلى أعلى.
- صعودى : ذو الزاوية القائمة، الرأسى.
- صغارت : الصغر، الضآلة، الطفولة.
- صغرى : الصغرى، المقدمة، مقدمة البحث.
- صفا : الصفاء، الطهارة، الرونق.
- صفار : من يشتغل بالنحاس.
- صف آرا : المنظم للصفوف.
- صف آرائى : عرض الصفوف، التأهب للمواجهة.
- صف بندى : التكتل، التصنيف.
- صف در صف : صفوف متراسة فى إثر بعضها.
- صفت : صفة، كيفية.
- صفحه : الصفحة، الورق، الشاشة، الاسطوانة.
- صفحه آرائى : تنسيق وترتيب الصفحات.
- صفحه آغازگر (Startup Screen) : جدول الانطلاق.
- صفحه اى : ذو صفحات، المسطح، المستوى، مثل الصفحة.
- صفحه بندى : ترقيم الصفحات.
- صفحه كليلد : لوحة المفاتيح.
- صفحه گسترده (Spread Sheet) : جدول إلكترونى أو حسابى.
- صفحه گسترده به بعدى : شاشة ثلاثية الأبعاد (مجسمة).
- صفحه نمايش تقسيم شده (Split Screen) : تقسيم أو شطر الشاشة.
- صفحه نمايش حساس لمس (Touch Sensitive Screen) : شاشة حساسة للمس.
- صفر : الشهر الثانى الهجرى.
- صفر : الصفر، الفارغ.
- صفوه : الخالص المنتقى.
- صفه : الإيوان، مكان جلوس الحاكم، المصطبة، مكان سقف أو مظلل.
- صفى : الصديق المخلص الوفى.
- صقع : ناحية، ركن من الأرض.
- صقل : الصقل، التنظيف.
- صلايت : الصلابة، الشدة، الثبات على المبدأ.
- صلابه : المشنقة.
- صلات (صلاة) : الصلاة، الدعاء.
- صلاح : الصلاح، فعل الطيبات، حسن العاقبة.
- صلاح آنديشى : المشاورة، الاستشارة.
- صلاحيت : الصلاحية، اللياقة، الجدارة، الاهلية، الكفاءة.
- صلايه : الحجر الذى يطحن عليه الدواء أو الأشياء.
- صلب : القوى، الصلب، الشديد، المحكم، المتصلب، عظام الظهر.
- صلبه : الغشاء الزجاجى للعين.
- صلح : الصلح، الوفاق.
- صلح جو : الساعى إلى السلام، المسالم.
- صلح طلب : السلمى، المسالم.
- صلحاء : الطيبون، الصالحون.
- صلع : الصلع، سقوط شعر الرأس.
- صليه : العطية، الإحسان، الجائزة.
- صمات : السكوت، الصمت.
- صماخ : داخل الأذن، فتحة الأذن.
- صمت : سكوت.
- صمد : إحدى صفات الله تعالى وبمعنى من يحتاج إليه الجميع دائماً.
- صمصام (صمصامه) : السيف البتار.
- صميم : الخالص، المحض.
- صميمانه : بإخلاص، مخلصاً، محضاً.

صَمِيمِي : الحميم .	صَوَاف : بائع الصوف .
صَمِيمِيَّت : الإخلاص، الحميمية .	صَوَّب : الجهة، الطرف، الناحية، المستقيم .
صَنَار : عملة قديمة تعرف بالفلس .	صُوبِه : الجماعة، المملكة، القطر .
صَنَاعَت : الصناعة، الحرفة، الفن .	صُوبِه دَار : حاكم .
صَنَائِع : جمع : صنعت أى الصناعات .	صَوْتُ : الصوت .
صَنْدَل : شجرة الصندل، خشب الصندل .	صَوْتُ شِنَاس : عالم بالاصوات .
صَنْدَلِي : الكرسي، المقعد .	صَوْتُ شِنَاسِي : علم الاصوات .
صَنْدُوق : الصندوق، العلبة .	صَوْتِي : الصوتى نسبة إلى الصوت .
صَنْدُوقِجِه : الصندوق الصغير .	صُور : البوق، النفير .
صَنْدُوقْخَانِه : الخزانة، الدولاب، حجرة الملابس التى توجد	صُورَت : الشكل، الصفة، النوع، النقش، الوجه .
داخل غرفة النوم الرئيسة، مكان للدخولة .	صُورَت أَمْوَال : قائمة كشف جرد اموال .
صَنْدُوقْدَار : أمين الصندوق، صراف البنك .	صُورَت بُرْدَاشْتَن : التصوير .
صَنْدُوقْدَارِي : أمانة الصندوق .	صُورَ بُرْدَارِي : الجرد .
صَنْدِيد : رجل عظيم شجاع، ربح شديدة، برد شديد .	صُورَت بُرْكَشِيدَن : الرسم، التصوير .
صُنْع : الصنع، الخلق، الإحسان، الرزق، العمل، الفعل .	صُورَت بَسْتَن : التصوير، الرسم، النقش .
صَنَعَت : الصناعة .	صُورَت بَنْد : المصور، الرسام، النقاش .
صَنَعَت كَار : الفنى، الحرفى، الصانع الحاذق .	صُورَت بَنْدِي : التصوير، الرسم، النقش .
صَنَعَتْكَر : الصانع، المُنتج .	صُورَت تَرْكِه : جرد الشركة .
صَنَعَتِي : الصناعى .	صُورَت جَلْسِه : المحضر، المصطبة .
صَنَعَتِي كَرْدَن : التصنيع .	صُورَت حَسَاب : كشف الحساب، الفاتورة .
صَنَف : أهل حرفة أو مهنة، جماعة، طائفة، نقابة .	صُورَت سَازِي : تزوير الأوراق المالية .
صَنَفِي : المنسوب إلى طائفة أو جماعة أو نقابة .	صُورَتْلَك : القناع، النقاب .
صَنَم : الصنم، التمثال .	صُورَتْكَر : النقاش، صانع التماثيل، الرسام .
صَنُوبَر : الصنوبر .	صُورَت كِرْفَتَن : الإتمام، الإنجاز، الإجراء .
صَوَاب جُسْتَن : عالٍ تحرى، الإجادة والأتقان .	صُورَتْكَرِي : فن التصوير أو النقش أو الرسم .
صَنُوبَرِي : شبيه بشجرة الصنوبر .	صُورَت مَجْلِس : محضر المحكمة أو الشرطة .
صَنِيْع : مصنوع، عميل .	صُورَت وَضْعِيَّت : التقرير الذى يقدم عن كيفية الاداء أو
صَنِيْعِه : الإحسان، العمل الحسن، الفن .	العمل .
صَوَاب : الصواب، الحق، اللائق، الجدير، ضد خطأ .	صُورَتِي : اللون الأحمر الوردى .
صَوَاب جُسْتَن : التحرى، الإجادة والإتقان .	صُورِي : الشكلى، الصورى، الظاهرى .
صَوَابْدِيدَن : التصديق على، الاستحسان، التقييم .	صُوفِي : الصوفى الذى ينتمى إلى فرقة صوفية .



صِرْف (صِرْفِي) : الصراف .

صِيصِه : قرن البقرة أو الغزال، الشوكة التي توجد في ظهر ساق الديك .

صِيغِه : الشكل، النوع، زواج المتعة، العقد .

صِيغِه جَارِي كَرْدَن (صِيغِه خَوَانْدَن) : تحرير العقد .

صِيغِه كِرْفَتَن : زواج المتعة، أي عقد قران لزواج متعة .

صِيْفِي : الزراعة التي تزرع في أواخر الربيع وأوائل الصيف وتجنّى ثمارها في الصيف .

صِيْفِي جَات : الخضروات الصيفية .

صِيْفِي كَارِي : مزرعة للخضروات الصيفية، زرع الخضروات الصيفية .

صِقِل (صَقِيل غَر) : من يحلو السيف، صانع السيف .

صُوفِيَانِه : على طريق أو سلوك المتصوفة .

صُوفِي خَانِه : الخانقاه، الرباط .

صُوفِي كَرِي : التصوف، الطريقة الصوفية .

صُوفِيَه : أهل التصوف، المتصوفة .

صَوَلَت : الصولة، القدرة، السطوة، الهيبة .

صَوَلْجَان : عصا الملك، العصا، المضرب .

صُومِعِه : الصومعة، الدير، الخانقاه .

صُومِعِه نَشِين (صُومِعِكِي) : الصوفي، ساكن الصومعة .

صِيَاغَت : حرفة الصايغ .

صِيَانَت : الصيانة، الحفظ، الحفاظة .

صِيَانَت كَرْدَن : أن يحفظ، أن يصون .

صِيَت : الشهرة، الصيت، السمعة .

صِيَحِه كَرْدَن : أن يصيح، أن يصرخ .



# عَرَفُ الضَّادِ



(ض)





- ض: الحرف الثامن عشر من حروف الهجاء الفرسية وهو عربى الأصل ووجوده فى كلمة مستعملة فى الفارسية يدل على أنها عربية الأصل.
- ضابط: الحافظ، الحامى، القوى، الحاكم، القائد، الضابط، المعيار.
- ضابطه: القاعدة، القانون، حكم كلى ينطبق على الجزئيات.
- ضاجر: المضجر، المضطرب، المتضايق.
- ضاجع: المضجع، الرائد.
- ضار: الضار، المؤذى.
- ضال: ضال، مشرد.
- ضامر: نحيف القوام، نحيف الخصر، الرقيق، اللطيف.
- ضامره: مؤنث ضامر.
- ضامن: الضامن، الكفيل، الملتزم، المتعهد.
- ضامن دأذن: أن يضمن أو يتكفل.
- ضامن دار: الضامن، الكفيل، الضمان الامنى للجهاز أو السلاح.
- ضامن گرفتن: التعهد بالضمان أو الكفالة.
- ضامنه: مؤنث ضامن.
- ضايغ: الضائع، المهمل، عديم الفائدة، الفاسد.
- ضايغات: الحسائر، الأضرار، المضاعفات.
- ضايغ شدن: المهمل، الضائع، المفقود.
- ضايغ كزدن: الإهمال، الفقد، الضياع، الإفساد.
- ضيعه: الخسارة، المصيبة، الأذى، الضرر.
- ضب: التمساح.
- ضباط: الحاكم، الوالى، القوى، الأمين، المميز، مفتش الحسابات، أمين الأرشيف، المسئول عن السجلات والمحفوظات.
- ضبط: الضبط، الحفظ، الأحكام، الحجز، المصادرة، التسجيل، الكبح.
- ضبط بيگى: المسئول الذى مهنته التحقق على الاموال واثاث المفلسين.
- ضبط روابط: الترتيب، التنظيم.
- ضبط شده: المسجل، المقيد، المحجوز عليه، المصادر، المكبح.
- ضبط كزدن: التحفظ، المصادرة.
- ضجاج: مادة الصمغ السائلة من الاشجار.
- ضجه: الضجة، الصياح والاضطراب.
- ضجر: الضجر، عدم استقرار.
- ضجر: المتضايق، الضجر.
- ضجوه: الضيق، الملل.
- ضجيع: المضاجع، النائم فى نفس الفراش.
- ضحاك: كثير الضحك.
- ضحام: الضخم، الكبير.
- ضحامت: الضخامة، كثرة السمعة، كبر الحجم، السمك.
- ضحم: الضخم، السمين.
- ضحيم: السميك، ضخم البنان.
- ضد (ضديت): الضد، العدو، المخالف.
- ضدى: المخالفة، العداوة، المعادة.
- ضديد: الضد، العدو، المثل.
- ضراء: الضراء، الضرر، الشدة، القحط، ضيق ذات اليد.
- ضراب: كثير الضرب، من يضرب النقود.
- ضرابخانه: مصلحة سك النقود.
- ضرار: إيصال الضرر والأذى.
- ضراره: العمى، النقص فى الاموال والأنفس.
- ضراعت: الضراعة، التضرع، التواضع والطلب فى تذلل.
- ضرب: الضرب، الشكل، المثل، اصطلاح حسابى، سك العملة، الدق على الطبل.
- ضربان: دقات القلب، الضرب.
- ضربت: الضرب، الضربة الموجهة.
- ضربتى: المواجهة فجأة وبسرعة.
- ضربذر: علامة الضرب.
- ضربذرى: المتقاطع، بصورة متقطعة.
- ضرب ديد: المصاب بسبب الضرب.
- ضرب غير: ممتص الصدمات، متلقى الضربات.



ضربه : الضربة، الصدمة، الإصابة، الجلدة.

ضربه غير : ممتص للصدمات

ضربه كَرْدَن : الفوز باللكمات فى المصارعة.

ضربى : المنسوب إلى الضرب، المسقف المقوس.

ضرب غام : الأسد الهصور، الرجل الشجاع القوى.

ضُرُور : الواجب، اللازم.

ضرورت : الضرورة، الحاجة.

ضُرُورى : اللازم، الضرورى، الوجوبى.

ضُرُوريات : اللوازم، الاحتياجات.

ضريب : الشبيه، المثل، الشكل، النوع، الظاهر، الدليل.

ضريبه : السجية، الطبع، الجزية.

ضريح : القبر، ما حول القبر.

ضريير : الأعمى، النحيل، به ضرر.

ضعف : الضعف، العجز، عدم القدرة.

ضعف رَفَّتَن : الإغماء.

ضعيفه : المرأة الضعيفة، المطلقة.

ضعيفى : الضعف، العجز.

ضغث : المضطرب، المختلط.

ضَغْطه : الشدة، التعب، المشقة.

ضَلَّالت : الضلالة، الانحراف، الهلاك.

ضَمَان : الضمان، التعهد، القبول، الموافقة.

ضَمَّانت : الكفالة، التعهد، الضمان، الإصابة بمرض دائم.

ضَمَّانت نَامِه : شهادة الضمان.

ضَمِن : فى خلال، ضمن.

ضَمْنًا : علاوة، فى غضون.

ضَمْنى : المفهوم ضمناً.

ضَمِيم : الصاحب، الرقيق.

ضَمِيمه : الملحق، المرفق.

ضَمِين : الضامن، الكفيل.

ضَوَّاحك : الأسنان الامامية التى تظهر فى وقت الضحك.

ضَوْضَاء : الضوضاء، الغوغاء.

ضَيَّافت : الضيافة، المأدبة.

ضَيِّق : الضيق، البخل، القلة.

ضَيِّغَم : الأسد الهصور.

ضَيِّمَران : الريحان، وترد أيضاً ضومران.

ضيوف : جمع ضيف ومعناها كالعربية.



# عَرَفُ الطَّاءِ



(ط)





- ط: الحرف التاسع عشر من حروف الهجاء الفارسية وهو حرف عربى الاصل ووجوده فى كلمة مستعملة فى الفارسية دليل على انها من اصل عربى.
- طَائِر: الطائر، كل ما يطير.
- طَائِف: من يطوف، من يسير بالليل.
- طَائِفَه: مؤنث طائف، جماعة من الناس، قطعة من شىء.
- طَائِل (طائله): القدرة، الاستطاعة، المنفعة، وإذا ذكرت قبلها لا النافية لا طائل فمعناه: عبث، بلا فائدة، بدون منفعة.
- طَاب: التنظيف، الطاهر، الحلال، الطيب.
- طَابِع: العلامة التى توضع على الشىء لتمييزه، من يقوم بالطبع.
- طاحنه: مؤنث طاحن، إحدى أسنان الرحا.
- طَاحُونَه: الطاحونة، الرحى.
- طَارِق: ما يجىء فى الليل الثانية، ما يظهر فى الليل، نجم له.
- طَاحُونَه: الطاحونة، الرحى.
- طَارِق: ما يجىء فى الليل الثانية، ما يظهر فى الليل، نجم له.
- طَامَات: جمع طامة بمعنى الداهية، البلاء الشديد، الحادثة العظيمة، يوم القيامة.
- طَامِح: المرأة التى تذهب إلى بيت أهلها بدون إذن من زوجها، المرأة التى تتطلع إلى الرجال، الجزء المرتفع من أى شىء.
- طَامِع: الطامع، الحريص، الطماع.
- طَاوُوس: طائر الطاووس.
- طَاوُوسِي: اللون الأزرق المائل للخضرة.
- طَايِفَه: الفصيلة، الطائفة، الفئة.
- طَبَابَت: الطب، مزاول مهنة الطب.
- طِبَاعَه: الطباعة، حرفة الطباع، وإذا قيل دار الطباعة فمعناها المطبعة.
- طَبَاق: المطابق، المساوى، المعادل واسم فن بديعى.
- طَبِيع: الطبع، الطباعة.
- طَبِيع: السجية، الخلق، الطبع.
- طَبِيعًا: بالطبع، على نحو طبيعى، تلقائياً.
- طَبِيق: المطابق، المساوى، على ضوء، وفقاً.
- طَبِقات: الطوابق.
- طَارِى (طارىء): ما يحدث فجأة، ما يطرأ ويظهر فجأة.
- طاس (تاس): آنية نحاسية، الطاسة.
- طاس: رأس لا شعر فيها نتيجة لإصابتها بمرض، الأصلع.
- طَاعَت: الطاعة، العبادة، العبودية.
- طاعن: من يطمع بحربة أو رمح، لائم.
- طَاعُون: مرض الطاعون.
- طَاغُوت: كل شىء باطل، كل معبود غير الله، صنم، المعتدى.
- طَاغِي: الظالم، السفاح، الجسور.
- طَاق: الطاق، الوحيد، الفردى، السقف.
- طَاق بَاز: المستلقى على ظهره.
- طَاقَت: القدرة، القوة، التحمل، المثابرة.
- طَاقَتُ فَرَسًا: لا يُطاق، لا يُتحمل.
- طَاقِجَه: المشكاة فى الحائط توضع فيها الاوانى والاشياء.



- طبقاتى : ذو طوابق .  
 طبقدار : البائع الجائل .  
 طبقه : المرتبة، الدرجة، الصنف من الناس، والجمع طبقات .  
 طبقه بَنَدَى : التصنيف، التبويب .  
 طَبْل زَدَن : الدق على الطبول .  
 طَبْلَه : الانتفاخ، النتوء .  
 طَبِيعَت : الطبيعة، الأصل، السجية .  
 طَبِيعَى : المنسوب إلى الطبيعة، الفطرى، من يلم بعلم الطبيعة .  
 الطبيعة، من ينسب كل شىء إلى الطبيعة .  
 طبيعيات : العلوم الطبيعية .  
 طبيعيدان : عالم الطبيعة .  
 طَبَانِجِه : البندقية .  
 طَبِش : نبضة القلب، خفقان القلب .  
 طَحَال : الطحال .  
 طَحَان : الطحان، بائع الدقيق .  
 طَحْن : دقيق .  
 طَر : الطرف، الجانب، كل .  
 طرائق : جمع طريقة، أساليب .  
 طَرَّاح : المخطط، النقاش، المصمم .  
 طراحي : التصميم، الابتكار، التخطيط .  
 طراد : كثير السير، سفينة حربية سريعة، المكان الواسع، اليوم الطويل .  
 طَرَّار : اللص، قاطع الطريق، النشال .  
 طراز : زينة ووشى الثوب، الطريقة، الأسلوب، النمط، الطبقة، المستوى .  
 طَرَاوَت ( طراءات ) : الطراوة، النضارة، الحيوية، الرونق .  
 طَرَب : الطرب، السرور، البهجة .  
 طرب انگيز : ما يوجب السرور .  
 طربال : مناره، بناء شاهق، حجر كبير يبدو فى أعلى الجبل، صومعة .  
 طَرَح : الخطة، المشروع، الطرح، الإلقاء، التخطيط، الاقتراح .  
 طَرَح رَهْزَى : التخطيط، التصميم، البرمجة .  
 طرخان ( بفتح الطاء وضمها ) : الرئيس، القائد، ويرد أيضاً ترخان .  
 طَرْد : الطرد، الإبعاد .  
 طرز : هيئة الشىء أو شكله وصورته، طريقة، أسلوب، قاعدة .  
 طَرَف : ناحية، جانب، حافة الشىء ونهايته .  
 طَرَف : عين، نظرة من طرف العين، حافة الشىء .  
 طَرَفْدَار : المؤيد، النصير، الموالي .  
 طَرَفْدَارَى : الانحياز، التأييد، الدعم .  
 طَرَفَه : شىء جديد بديع، شىء يدعو إلى التعجب، جميل، والجمع طرف .  
 طَرَفَه : تحريك عين واحدة، تحريك جفن العين .  
 طَرَفَة العين : النظر بعين واحدة، تحريك عين واحدة .  
 طَرَفِيَّت : العدا، الانحياز ضد أحد .  
 طَرَفَيْن : الجانبان، الطرفان .  
 طَرُوه : جبهة، ناصية، ذؤابة، خصلة الشعر، ذؤابة العمامة .  
 طريد : مطرود، فار .  
 طريقه : كلام جميل عذب، جميلة وجديدة .  
 طَرِقه : طائر صغير كالعصفور يحكى ما يسمع كالبيغاء .  
 طريقه : السيرة والحالة، المذهب، الأسلوب، النهج .  
 طَشَّت : الطشت .  
 طَشْتَنگ : ما يسد فم الزجاجاة، طشت صغير .  
 طعام : طعام، أكل، كل ما يؤكل .  
 طَعْم : طعم، مذاق .  
 طَعْمه : طعام، كل ما يؤكل، رزق .  
 طَعْن : الطعن بالحربة، ذكر العيوب، التوبيخ .  
 طَعْنه : الطعن بحربة مرة واحدة، أثر الطعنة فى البدن، التوبيخ، اللوم .  
 طَغْرَا : خط فارسى .  
 طُغَيَان : تجاوز الحد، الطغيان، الظلم، التناول، فيضان الماء فى البحر أو النهر .

- طَفْ : جانب، حافة، طرف، ناحية، شاطئ البحر، ما ارتفع من البحر، الأرض المرتفعة.
- طَفْرَه : الطفرة، القفز، الطيران إلى أعلى.
- طَفْرِه رَفْتَن : التقصير والتأخير في العمل.
- طَفْرِه زَدَن : التهاون، التأخير في العمل.
- طُفَل : الطفل الوليد، الطفل الصغير.
- طُفُولِيَت : الطفولة.
- طُفُولِيَت (طفولة) : الطفولة، الصغر.
- طُفِيل : الطفيلي الذي يذهب إلى حفل دون أن يدعى.
- طَلَا : الذهب.
- طِلَاء : الطلاء، الزيت الذي تدهن به الأشياء، القطران، الشراب.
- طَلَا آلَات : التزيينات الذهبية.
- طَلَا جَات : الحلى المصنوعة من الذهب.
- طَلَا سَاز : الصانع الذي يقوم على صياغة الذهب، الصائغ.
- طَلَا سَازِي : ورشة صياغة الذهب.
- طَلَا فَرُوش : الصائغ، بائع الحلى الذهبية.
- طَلَا فَرُوشِي : دكان بيع الحلى الذهبية.
- طَلَا ق : الطلاق، انفصال المرأة عن الرجل.
- طَلَا قَت : البشاشة، فصاحة اللسان.
- طَلَا قَنَامَه : وثيقة الطلاق، سجل التسريح.
- طَلَا كَار : المذهب، الصائغ.
- طَلَا كَارِي : التذهيب.
- طَلَا كُوب : المذهب، العامل الذي يصنع الورق من الذهب.
- طَلَا كُوبِي : التذهيب.
- طَلَا يَه : مقدمة الجيش، طليعة الجيش.
- طَلَا يِي : اللون الذهبى.
- طَلَب : الطلب، البحث.
- طَلَبَكَار : الدائن.
- طَلِبَه : الباحث، الطالب الذى يدرس العلوم الدينية.
- طَلَبِيدَن : الطلب، البحث.
- طَلَبِيدَنِي : جدير بالطلب أو الاستدعاء.
- طَلَبِيدَه : مطلوب، مرغوب.
- طَلَسَم : الطلسم، السحر.
- طَلَعَت : طلعة، رؤية.
- طَلَق : جائز، سائق، حلال، ملك خالص لا شركة فيه.
- طَلَق : حر، غير مقيد، فصيح، طلق الوجه.
- طَلَّل : هيكل أى شىء، مكان مرتفع، آثار المنزل المحرب.
- طَلُوع : طلوع، ظهور الشمس أو القمر.
- طَلِيَعَه : مقدمة الجيش، الحارس.
- طَلِيَق : حر، غير مقيد، طلق الوجه.
- طَمَاع : طماع، حريص، شره.
- طَمَانِينَه : طمانينة، استقرار، راحة، هدوء.
- طَمَث : اللمس، الطمث، أن تحيض المرأة، فساد الدم وتلوثه.
- طَمَطَرَاق : العظمة، والابهة، الشان، التباهى والتظاهر.
- طَمَع : الأمل والرغبة، الحرص والطمع.
- طَمَعَكَار : الطماع، الحريص.
- طَمَع وَرَزِي : الطمع، تملك الطمع من النفس.
- طَنَاب : الحبل السميك.
- طَنَاب بَازِي : ألعاب الحبل فى السيرك.
- طَنَاز : كثير المرح والدلال، متأوه، ساخر.
- طَنَز : التهكم، السخرية، التدلل.
- طَنَز آلُود (آمیز) : الهجائى.
- طَنَز گُو : الهجاء، الساخر.
- طَنَز نَوِيس : الكاتب الساخر.
- طَنَعَنَه : صوت الجرس، صوت الطبل، العظمة والابهة.
- طَنِين : صوت الناقوس، صوت الذباب والناموس وأمثالها.
- طَنِين اَنْدَاز : مُحَدَث الطنين.
- طَنِين دَار : جرسى، رنينى، ذو طنين.
- طَنِين سَاز : جهاز له صوت جرسى.
- طَوَاحِن : أسنان الرحى.
- طَوَاف : الطواف، الدوران.



- طَوَاف : كثير الطواف .  
 طوبى : والخير والسعادة والطيبة اسم شجرة فى الجنة، أكثر طيبة .  
 طور : حالة، هيئة، نوع، صنف، جد .  
 طُوسى : اللون الرمادى .  
 طُوطى : الببغاء .  
 طُوطى وآر : مثل الببغاء كناية عن التحدث بلا فهم ولا دقة .  
 طُوع : الطاعة، الانقياد .  
 طُوف : الطواف، الدوران .  
 طُوفان : الطوفان وهو سيل الماء الذى يغرق مساحة من الأرض، كل شئ شديد كالريح أو النار أو الماء .  
 طُوق : الطوق، ما يحيط بالرقبة، ما يحيط بشئ من جميع أطرافه .  
 طُوق دَار : المطوق .  
 طُوقَه : الإطار الفلزى من عجلة الدراجة، الحافة المستديرة التى تطوق جهاز أو أداة .  
 طول : ضد العرض، وضد القصر .  
 طُولانى : المطوّل .  
 طُولاً (طولى) : طولاً، بالطول .  
 طومار : الخطاب الطويل، وترد أيضاً تومار .  
 طَوَيْت : نية، ضمير، خاطر، باطن الشخص .  
 طَوِيله : الحبل الطويل الذى تربط به الماشية، الاصطبل .  
 طَهَّارت : الطهارة، الطهر، النظافة، الثقى .  
 طهر : الطهارة، طهر المرأة من الحيض .  
 طهور : طهور، طاهر، مطهر، ما ينظف الشئ .  
 طى : الطى، طى الشئ، قطع المسافة، خلال .  
 طياره : مؤنث طيار، طائرة .  
 طِيَّاش : طائش، أهوج .  
 طيان : من يطلى الحائط بالطين .  
 طيب : الطيب، الحلال، السائغ، حسن الطبع .  
 طَيِّب : حلال، طيب، حسن .  
 طَيِّبت : حلال، سائغ، خالص، صاف، السعادة، حسن الطبع .  
 طَيْرَه : خفة، خفة العقل، الغضب .  
 طَيْرَه : التشاؤم، ما يؤخذ منه فال سيئ .  
 طَيْش : الطيش، خفة العقل، الغضب، عدم التعقل .  
 طَيِّف : مجىء الخيال فى النوم، غلبة الخيال، ظهور خيال الأشياء، الغضب، الجنون .  
 طَيِّف بينى : التحليل الطيفى .  
 طَيِّف سَنَج : منظار أو مقياس التحليل الطيفى .  
 طَيِّف نِگار : مرسمة الطيف .  
 طَيِّف نَما : جهاز الاسبكثروفوتومتر الذى يستخدم لقياس نسبة الضوء بين مختلف أجزاء الطيف .  
 طيفور : طائر يقفز مثل الجراد أو الطير .  
 طيلسان : رداء، لباس واسع طويل .  
 طين : طين، تراب .  
 طِينت : خَلْفَة، جبلة، طبيعة، فطرة، طبع .  
 طيور : جمع طائر .



# عَرَفَةُ الْاَظْشَاءِ

مرکز تحقیقات کامپیوتری علوم اسلامی

## (ظ)





- ظ: الحرف العشرون من حروف الهجاء الفارسية وهو عربى  
الاصل ووجوده فى كلمة مستعملة فى الفارسية يدل على  
انها عربية الاصل.
- ظالم: ظالم، قاسى القلب، مؤذ.
- ظالماته: بقسوة، بظلم.
- ظاهر: واضح، ظاهر، بين.
- ظاهراً: بوضوح.
- ظاهر بين: من ينظر إلى الامور بسطحية دون عمق.
- ظاهر پرست: الشخص الذى يهوى الظهور أو المظاهر.
- ظاهر پسند: الشخص المقتون بالمظاهر.
- ظاهر ساز: المتظاهر.
- ظاهر سازى: التظاهر.
- ظاهر فريب: حفظن المظهر، المخادع.
- ظاهر متن: مراجعة النص.
- ظاهرى: الظاهرى، المرئى.
- ظئر: المرأة التى ترضع طفل امرأة أخرى، الداية.
- ظبى: غزال.
- ظرافت: حسن الطبع، الحسن، الجمال، خفة الدم، المهارة.
- ظرف: إناء، وعاء.
- ظرفشوى: مغسلة الاوانى.
- ظرفيت: القابلية، السعة، الحمولة، الاستيعاب، طاقة الإنتاج
- القصى، الاهلية.
- ظريف: حسن الطبع، ظريف، جميل، خفيف الظل.
- ظفر: الظفر، الفوز.
- ظفر اقرين: مُحَدِث الظفر والفوز.
- ظفر مند: المنتصر، الفائز.
- ظفر نمون: مرشد، دليل للظفر.
- ظل: الظل، الملجأ، سواد الليل، الراحة، النعمة.
- ظلم: الظلم، الجور.
- ظلم: جمع ظلمة.
- ظلمانى: المظلم.
- ظلمت: ظلام، سواد.
- ظلم ستيلى: مكافحة ومقاومة الظلم.
- ظلمه: جمع ظالم.
- ظلوم: كثير الظلم، محب للظلم.
- ظليل: كثير الظل، ذو ظل دائم.
- ظن: الشك، الريب.
- ظنه: تهمة، القليل من الشىء.
- ظنون: كثير الظن، كثير الشك والريبة، رجل ضعيف لا
- يعتمد عليه.
- ظنين: متهم، الشخص الذى يسىء الظن به، الشخص الذى
- يسىء الظن بالناس.
- ظواهر: المظاهر.
- ظهار: الجانب الاقصر، جناح الطائر، ريشة الجناح التى تطل.
- ظهارة: ظهر الثوب وهو يقابل البطانة.
- ظهر: الظهر، وسط النهار، نصف النهار.
- ظهر: الظهر وهو يقابل الوجه أو يقابل البطن.
- ظهر نويى: الذى يوقع على ظهر الشيك أو الكمبيالة.
- ظهر نويى: التوقيع على ظهر الشيك أو الكمبيالة.
- ظهور: الظهور، الوضوح، الانكشاف.
- ظهير: الصديق، النصير، الظهير، المعين، المساند، المؤازر.







مرکز تحقیقات کامپیوتر در علوم اسلامی

# حَرْفُ الْعَيْنِ

مرکز تحقیقات کامپیوتری علوم اسلامی

## (ع)





مرکز تحقیقات کامپیوتر در علوم اسلامی

- ع: الحرف الحادى والعشرون من حروف الهجاء الفارسية وهو حرف عربى الاصل ووجوده فى كلمة مستعملة فى الفارسية دليل على أنها من أصل عربى .
- عائلة: الاسرة، المرأة والولد وأهل بيت الرجل .
- عابد: العابد، من يعبد الله .
- عابدانه: كالعباد .
- عابر: من يعبر، عابر الطريق .
- عابر بانك: آلة اتوماتيكية تابعة للبنوك توضع بالخارج ويستطاع بواسطتها السحب والإيداع .
- عاتكه: المرأة الطيبة الرائحة .
- عاج: سن الفيل .
- عاجز: العاجز، الضعيف، المتعب، غير قادر .
- عاجز وأر: كالعاجز .
- عاجزى: الضعف، عدم القدرة، التعب، المرض .
- عاجل: العاجل، المسرع، السريع .
- عاجلانه: بالعجل، فوراً .
- عادت: الطبع، السجية، العمل الذى تعود الإنسان عليه .
- عادتاً: على العادة .
- عادت برذاشتن: ترك العادة .
- عادت پذير: من يقبل عادة أحد أو شيء، من يقبل سجية أو رذيلة الآخرين .
- عادت پذيرى: التعود على العادة .
- عادت داشتن: الاعتياد .
- عادل: العادل، المنصف .
- عارض شدن: الوقوع، الحدوث، التظلم .
- عادى: العدو، المتعدى، المتجاوز .
- عادى: الأمر العادى الذى تعود الإنسان على حدوثه .
- عار: عار، عيب .
- عارض: الظاهر، المظهر، العارض، الوجه، الخد، اللون .
- عارض شدن: الوقوع، الحدوث، التظلم .
- عارضه: مؤنث عارض، حادث، ما يعرض للإنسان، الحاجة، الناحية، الحافة، الساحل .
- عارضى: المثل للجوهرى، الميراث الثابت .
- عارف: عابد الله .
- عارى: العريان، غير المغطى .
- عارى بودن: العارى، الخالى .
- عارى كردن: التعرى .
- عاريت دادن: إعطاء الشيء للغير على أن يعيده .
- عاريتى: ما يؤخذ عارية، الأمانى المؤقتة، الصناعى .
- عاريه: مؤنث عار، الشيء الذى يستعيره الإنسان وقتاً ثم يرده لصاحبه .
- عازم: من يعزم على أمر .
- عازم شدن: القصد، الانطلاق إلى مقصد .
- عاشق: المحب لشيء حبا جما .
- عاشقانه: عن حب .
- عاشق پيشه: من يتبع العشق دوماً .
- عاشق شدن: العشق، إفراط الحب والولوع بأحد أو بشيء .
- عاشق كُش: قاتل العاشق، المعشوق الذى لا يلتفت إلى عاشقه، من يجور فى حق عاشقه، من يؤذى عاشقه .
- عاشورى (عاشوراء): اليوم العاشر من شهر المحرم .
- عاصف: الشديد، السريع، المائل، المنحنى .
- عاصفه: مؤنث عاصف، الريح الشديدة .
- عاصم: الحافظ، العاصم، المانع .
- عاصمه: مركز الدولة، العاصمة .
- عاصى: العاصى، غير المطيع، المذنب .
- عاطر: الشيء الذى تفوح منه رائحة العطر، من يحب العطر، ذو رائحة طيبة .
- عاطف: المنعطف، المائل، المحب، العطوف .
- عاطفه: مؤنث عاطف، المحبة، العاطفة، الشفقة .
- عاطل: بلا عمل، بلا شيء، بلا زينة، المهمل، عديم الفائدة .



عَالِي قَدْر: رفيع الدرجة، من القاب الاحترام فى المكاتبات والمراسلات.

عَالِي مَقَام: رفيع المقام.

عَالِي هِمَّت: رفيع الهمة، الشريف، الفتى.

عامل (fFactor): العامل.

عامل بَلُوكْ بَنْدِي (Blocking Factor): عامل إغلاق.

عَام: عام، سنة.

عَام: الشامل، العمومى، عكس الخاص، جميع الناس.

عَامَه: عكس خاصة، الجميع.

عَامِد: القاصد، العازم.

عَامِر: العامر، الساكن.

عَامِر: مؤنث عامر، معمور، مكان مسكون ومستقر.

عَامِل: الوالى، العامل، الحاكم.

عَامِي: الجاهل، غير المبصر، لا يعرف الطريق الذى يسلكه.

عَامِيَانِه: ما يرتبط أو يتعلق بالعموم، ما ليس له أهمية علمية، كالعموم.

عَائِد: الظالم، المعاند، المنحرف.

عَائِه: العانة، الشعر النابت فى أسفل البطن.

عَاهِه: الآفة، العاهة.

عَايِد: من يعود المريض، العائد، الراجع.

عَايِدِه: مؤنث عائد، الدخل، الربح، الفائدة.

عَايِق: العائق، المانع، العازل، الحائل.

عَايِقْكَارِي: إيجاد المانع.

عَبَاء: العباءة.

عِبَاد: جمع عبد.

عِبَاد: العابدون، المتعبدون.

عِبَادَت: العبادة، العبودية لله.

عِبَادَتْ خَانِه: مكان العبادة، المعبد.

عِبَارَت: البيان، التفسير للكلام أو للحلم، تركيب اللفاظ، الكلمات التى تدل على معنى.

عبارت انتسابى (عبارت گمارش) (Assignment)

(Statement): الحالة المعينة.

عافى: الغفور، غافر للذنوب، الضيف، طالب للفضل، طالب للرزق.

عافيت: العافية، الصحة، الصحة الشامة، النجاة، السلامة.

عاق: من يغضب والديه، من يؤذى والديه، العاق.

عاق والدين: الشخص الذى يغضب عليه كل من والديه.

عاقبت: نهاية، آخر الامر، عاقبة.

عَاقِبَتْ أَنْدِيش: من يفكر فى آخر الامور.

عَاقِبَتْ بخير: من انتهت حياته لو أنهى أمره بسلامة.

عَاقِبَتْ بَيْن: من ينظر إلى نتيجة الامور: انظر أيضا: عاقبت نگر.

عاقبة الأمر: آخر الامر ونهايته.

عَاقِلَانِه: بتعقل، مطابق للعقل السليم.

عَاقِد: من يعقد العقدة، من يحكم العهد والميثاق.

عَاقِر: المرأة العاقر، الرجل العاقر.

عَاقِل: العاقل، الحكيم.

عَاقِلِه: مؤنث عاقل، القوة المدركة.

عَاكِف: المقيم، المعتكف فى المسجد للعبادة.

عَالِم: العالم، ذو علم.

عَالِم: العالم، الدنيا، الدهر، الخلق.

عَالِم گَرْد: السائح والجوال.

عَالِم گُشَايِي: فتح العالم، فتح البلدان.

عَالِم گِير: العالمى، فاتح العالم.

عَالَمِي: منسوب إلى العالم.

عَالَمِي: الخبرة، التجربة.

عَالِي: العالى، الرفيع، المرتفع، العظيم.

عَالِي قَبَار: من له نسب شريف، عالى النسب.

عَالِي جَنَاب: لقب يقال للكبار من الوزراء والروحانيين أو السادة، القبة الرفيعة.

عَالِي رُتَبِه: من له درجة رفيعة.

عَالِي شَأْن: ذو درجة عليا.

عبّوس بُودَن : تقطیب الوجه .	عبارت پرداز : من یهتم بتجملیل الکلام .
عبوسی : انظر : عبوس بودن .	عبارت پردازی : تجملیل الکلام .
عَبْهر : النرجس ، الیاسمین .	عبارت ثابت ( Constant Expression ) : مصطلحات ثابتة .
عَبیر : دواء حسن الرائحة ، العبیر .	عبارت حسابی ( Arithmetic Expression ) : التعبير الحسابی .
عتاب : العتاب ، الملام ، اللوم .	عبارت غیر اجرایی ( Nonexecutable Statment ) : عبارة غیر منفذة .
عُتاق : عتق الرقبة ، تحرر العبد .	عبارت وضعیتی ( Cose Statement ) : حالة الجملة .
عُتبات ( عالیات ) : مرآة الاثمة من أهل البيت .	عَبّاس : ذو وجه عبوس ، اسم من أسماء الأسد .
عُتبه : العتبه ، الحضرة .	عَبَث : العبث ، غیر مفید ، عديم الجدوى .
عُتْرَت : الاولاد والاحفاد ، ذرية ، أسرة ، عشيرة .	عَبْد : العبد ، المملوك .
عُتق : عتق الرقبة ، تحرر العبد ، الشرف ، العظمة ، النجاة .	عَبْد وعَبِيد : يُستعمل عند التذلل بمعنى صغير عبیدك .
عُتید : الجاهز ، المهيأ ، الحاضر ، القوى .	عَبْدَه : جمع عبد .
عُتیق : القديم ، البالى ، الحر ، المختار .	عبرانى : اليهودی ، العبری ، لغة اليهود .
عُتیقه : القديمة ، البالية .	عبرانیه : لغة اليهود ، يهودية .
عُتیقه جات : الأشياء الاثرية .	عِبْرَت : العبرة ، حكمة تؤخذ من النظر فى أحوال الآخرين والجمع عِبَر .
عُتیقه شناس : الإخصائى فى معرفة الأشياء الاثرية .	عبرت آموز : الموجب للعبرة .
عُتیقه قُرُوش : بائع الأشياء الاثرية .	عبرت أنگیز : انظر : عبرت آموز .
عُتیقه قُرُوشى : المكان الذى تباع فيه الأشياء الاثرية .	عِبْرَت بین : من له قدرة الاتعاظ من الامور .
عُشار : التعثر ، السقوط ، الانزلاق ، السقوط على الرأس .	عِبْرِى : لغة اليهود ، عبرانى ، يهودی .
عُثرت : انزلاق ، خطأ ، عشرة حرب .	عَبْقَره : لمعان الشئ مثل لمعان السراب .
عُجالتا : فعلاً ، الآن .	عَبْقَرى : العظيم ، الرئيس ، كل شئ جميل ونفیس ، الشخص أو الشئ الذى تدعو عظمته وكماله إلى التعجب والإعجاب .
عُجاله : ما يتم بتعجل وتسرع .	عُبُوده ( عبودیه ) : العبودية ، العبادة ، الإطاعة .
عُجب : غرور ، التكبر والتغطرس ، الإعجاب بالنفس .	عُبُور : العبور ، المرور من مكان أو طريق .
عُجب : التعجب ، جميل ، رائع .	عُبُور ومرور : الإياب والذهاب .
عُجْز : الضعف ، التخلف ، التعب .	عُبُورى : فى حالة المرور .
عُجْز : عجز كل شئ الردف ، المصراع الثانى من بيت الشعر .	عُبُوس : العبوس ، تقطیب الجبین .
عُجْزه : الضعفاء ، من لديهم نقص فى الجسم ( كالأعمى والمشلول والطاعنين فى السن ) .	عُبُوس : مقطب الجبین ، عابس الوجه .
عُجله : السرعة ، التسرع .	
عُجَم : غیر العرب من الفرس والترك والغریبین ، بلاد ایران .	
عُجمه : الإبهام ، لكنة فى اللسان ، قصر اللسان عن البیان .	
عُجُول : المسرع ، المتعجل ، المتسرع .	
عُجُولانه : باستعجال .	



- عَجِيبُ : العَجِيبُ ، يدعو إلى العَجَبِ .  
عَجِيبُ الْخَلْقَةِ : مع البنية والأعضاء غير المعتادة .  
عَجِينُ : العَجِينُ ، المتخمَّر .  
عَجِينُ شُدْنُ : اختلاط الشيئين بصورة لا يمكن معها تمييز أحدهما من الآخر .  
عَدَادُ : النظير ، العدد .  
عَدَالَتُ : العدالة ، الإنصاف .  
عَدَالَتُخَانَهُ : وزارة العدل ، المحكمة .  
عَدَالَتُخَوَاهُ : المطالب ومحِبُّ العدالة .  
عَدَاوَتُ : العداوة ، الخصومة .  
عَدْسُهُ ( عَدْسِيهِ ) : قطعة من البلور تستعمل في النظارات أو آلات التصوير .  
عَدْلُ : العدل ، العادل ، النظير ، العديل للشيء .  
عَدْلُ : مثل ، نظير ، مساوٍ في الوزن والقيمة .  
عَدْلُ بَنْدِي : تقسيم البضاعة إلى حصص ولغها بالورق أو القماش .  
عَدْلَيْنُ : الرجلان الجديران بأن يشهدا ويفصلا في أمر .  
عَدْلِيهِ : وزارة العدل أو دائرة العدل وانظر داد گستری .  
عَدَمُ : فناء ، عدم ، انعدام .  
عَدْنُ : الإقامة الدائمة في مكان مثل الإقامة في جنة عدن .  
عَدُوُ : العدو ، الخصم ، المخالف .  
عُدْوَانُ : التعدي ، الظلم ، العداوة .  
عُدُولُ : العدول ، الرجوع ، العودة .  
عُدُولُ : جمع عادل .  
عُدْدُ : العدد ، المعدود .  
عِدَّةُ : الجماعة ، العدد ، الأيام التي تقضيها المرأة أثناء الحيض أو بعد الطلاق .  
عُدَّةُ : لوازم الحياة ، لوازم الحرب .  
عَدِيدُ : كثير العدد ، المعدود ، النظير ، النصيب ، الجزء ، القسم .  
عَدِيلُ : النظير ، المثل ، المساوئ .  
عَدِيمُ : المعدوم ، غير موجود .
- عَذَارُ : الطرة ، الذؤابة ، الوجه ، اللون .  
عَذَبُ : العذب ، السائغ ، التنظيف ، حسن الطعم والمذاق .  
عُذْرُ : العذر ، الوسيلة ، الذريعة ، العلة ، الحجة .  
عُذْرُ خَوَاهِي ( خَاهِي ) أو عذر خواستن ( خاستن ) : الاعتذار .  
عُذْرَاءُ : البكر ، العذراء ، الأنسة ، جوهرة غير مثقوبة .  
عُذْرَةٌ : البكارة ، خصلة من الشعر .  
عُذُوبَتُ : العذوبة ، الحلاوة .  
عَرَزْدَنُ : البكاء بصوت عال .  
عَرَّادُهُ : آلة من آلات الحرب القديمة تشبه المنجنيق كانت تستعمل لقذف الأحجار .  
عَرَّافُ : العراف ، المنجم ، الكاهن ، من يقيس الطالع ، الطبيب .  
عِرَاقُ : آخر حدود الماء ، كل جوانب النهر أو البحر ، اسم قطر عرَبِي .  
عِرَافِيْسُ : جمع عروس .  
عَرَبْدُهُ : سوء الطبع ، السكر الشديد ، الصباح .  
عَرُوشُ : العرش ، السرير ، السقف ، القصر ، ركن الشيء .  
عَرُوشُهُ : سطح السفينة .  
عَرُصُهُ : فناء المنزل ، الميدان .  
عَرَضُ : البيان ، الإظهار ، التوضيح .  
عَرَضُ : المتاعة ، البضاعة ، مرض طارئ ، ما يقوم بغيره .  
عَرُضُهُ : العرض والإظهار للبيع .  
عَرُضُهُ : همة ، قدرة ، طاقة .  
عَرُغَرُ : صوت البغل ، شجر شبيه بالصفصاف .  
عُرْفُ : العادة ، الطبع ، أمر متعارف عليه بين الناس .  
عُرَفَاءُ : العارفون ، العلماء .  
عُرْفَانُ : العرفان ، معرفة الله تعالى .  
عُرْقُ : المائع الذي يترشح من جلد الثدييات ، الحمر ، البخار .  
عُرْقُ : عرق ، أصل ، أصل الشيء ، الوريد .  
عُرْقُ كَرْدَنُ : التعريق .  
عُرْقُ كَرْدَنُ شَيْشُهُ : البخار الحاصل من الزجاج .



- عَرَقُ خُورْدَن: شرب الخمر.
- عَرَقُ خُورِي: انظر: عرق خور دن.
- عَرَقُ قُرُوش: بائع الخمر.
- عَرَقُ قُرُوشِي: مكان بيع الخمر، بيع الخمر.
- عَرَقُ خُور (خُر): شارب الخمر.
- عَرَقُ سَكِي: الخمر الحاد كثير الكحول.
- عَرَقُ كَجِير: الشعار، ثوب خفيف يلبس تحت الثياب.
- عُرْقُوب: عرق، عصب أعلى القدم، طريق ملتوى في الجبل أو في أطراف نهر، حيلة، سحر، اسم عربي مشهور بالكذب وعدم الوفاء بالوعد.
- عُرْقِيَّات: مياه الزهور والنباتات المختلفة.
- عُرم: سد، مطر شديد، اسم سيل شديد حدث في القرن الثاني قبل الميلاد بالقرب من سبا وحطم السد المعروف بسد مارب وأدى إلى انقراض دولة سبا.
- عُرُوج: الصعود، الانتقال إلى أعلى.
- عُرُوس: الرجل أو المرأة إذا كان أحدهما حديث الزواج.
- عُرُوسَك: الدمية، الصبية والمرأة الجميلة الظريفة.
- عُرُوسَك بَازِي: اللعب بالدمية.
- عروسه: المرأة الحديثة الزواج.
- عُرُوض: ميزان الشعر، ناحية، حد، مضمون الكلام. العلم الذي يعرف به وزن الشعر.
- عُرُوق: عروق، أصول.
- عُرُوة: جماعة، خلقة، سوار.
- عُرِيضَه: الرسالة التي يكتبها شخص إلى آخر أعلى منه منزلة.
- عُرِيضَه لَوِيْس: من يكتب عرضاً حالٍ مقابل أخذ المال.
- عُرِيْف: عالم، خبير بالأشياء، نقيب.
- عُرِيْكَه: الطبيعة، الفطرة، الطبع، ومنها لين العريكة بمعنى حسن الطبع.
- عُرَيْن: الغابة، الأجمة، بيت الأسد ونحوه من الحيوانات المفترسة القوية.
- عُرْ: العز، الجاه، العظمة.
- عُزَاء: ماتم، صبر وتجلد، الصبر في الماتم والحزن والمصيبة.
- عُزَاخَانِه: مكان إقامة التعزية، مكان يسبب الحزن والغم.
- عُزَادَار: المحزون، المغموم.
- عُزَادَارِي: إقامة مجلس التابين والتعزية.
- عُزَادَارِي كُردن: انظر: عزاداري.
- عُزَائِم: جمع عزيمة، الادعية والتعاويذ التي تقرأ على المرضى.
- عُزَاوِيل: اسم الشيطان.
- عُزْب: الرجل الوحيد أو المرأة الوحيدة التي لا أهل لها، الرجل الذي لا امرأة له.
- عُزْبِي: غير المتزوج رجلاً أو امرأة.
- عُزْرَالِيل: ملك الموت، قابض الأرواح.
- عُزْل: العزل، الفصل، المنع من العمل.
- عُزَلَّت: العزلة، البعد عن الناس.
- عُزْم: عزم، إرادة، قصد.
- عُزْم جُزْم: الثبات والشدة في أخذ القرار.
- عُزُوبَت: الحياة بدون امرأة.
- عُزِيْز: عزيز، شريف، عظيم.
- عُزِيْز مُرْدِه: من مات عزيزاً من أقربائه.
- عُزِيْمَت: العزم على فعل شيء، الإرادة، التصميم المؤكد، الورد الذي يقرأه الساحر.
- عُسْجَد: المسجد، الذهب، الجوهر مثل الياقوت واللؤلؤ.
- عُسر: العسر، الضيق، الشدة، الفقر، ضيق ذات اليد.
- عُسر وُحْرَج: حالة مستأجر يتخلى عن بيته ولا يستطيع أن يهد مكاناً آخر.
- عُسْرَت: العسرة، الشدة، ضيق ذات اليد، الفقر المدقع.
- عُسْلِي: في لون العسل، شبيه بالعسل، منضدة صغيرة.
- عُسِير: شاق، عسير، صعب.
- عُشَار: أول الليل، بدء الظلمة من المغرب إلى منتصف الليل، صلاة العشاء.
- عُشَاء: طعام العشاء.
- عُشَاوَة: ضعف الإبصار، عدم الرؤية أثناء الليل.



- عُشر: العُشر، جزء من عشرة أجزاء.  
عُشريه: انظر: عُشر.
- عُشرت: الصداقة، المعاشرة، الاختلاط، الانس والطرب، قضاء وقت في بهجة ومرح.
- عُشق: الحب المفرط، الميل الشديد.
- عُشقبازى: سلوك يريه عاشق لإظهار حبه، العلاقة الجنسية.
- عُشق ورزى: انظر: عشقبازى.
- عُشقه: فصيلة من النباتات تتسلق الاشجار أو غيرها أثناء نموها الصاعد.
- عُشوه: الأمر الغامض، الدلال.
- عُشيره: قبيلة، طائفة، أسرة.
- عُصابه: جماعة من الرجال أو الخيول، العمامة، رباط اليد.
- عُصار: من يعصر الزيت.
- عُصاره: عصارة أى شيء.
- عُصام: ربطة، قيد، يد القدح أو الدلو.
- عُصب (ج. أعصاب): مصدر هداية أو قوة.
- عُصب بُويائى: عصب الشم.
- عُصب بينائى: عصب الرؤية.
- عُصبانى: عصبى، الغضبان، المغتاض.
- عُصبانى مزاج: من يغضب فوراً.
- عُصبانييت: الغضب، الغيظ، الحدة.
- عُصب شئاسى: علم الأعصاب واختلالاتها.
- عُصبيت: التعصب، الشدة والغيرة فى الدفاع عن شيء.
- عُصر: جزء من اليوم، من بعد الظهر إلى إحمزار الشمس، مرحلة.
- عُصر أتم: عصر الذرة.
- عُصر حَجَر: العصر الحجري.
- عُصرانه: ما يؤكل عند العصر.
- عُصمت: عصمة، منع، حفظ النفس عن المعاصى.
- عُصيان: ترك الطاعة، عدم الانقياد، العصيان.
- عُصيب: نوع من الطعام يصنع بحشو المصارين.
- عُصيده: نوع من الحلوى يصنع من الدقيق والزيت والسكر.
- عُضد: الذراع، النصير، المعين.
- عُضو: عضو وفرد فى جماعة، عضو من أعضاء الجسم، موظف فى إدارة.
- عُطا: العطاء، الإنعام.
- عُطالت: البطالة، انعدام العمل.
- عُطر: رائحة طيبة، مادة طيبة الرائحة.
- عُطر آگين: العُطر، المتطيب بالعطر.
- عُطر أفشان: ما ينشر رائحة طيبة.
- عُطرياش: إناء من الزجاج عادةً لصب العطر، بخاخ العطور.
- عُطر مایه: الإنسان، أصل العطر.
- عُطرى: المعطر.
- عُطريات: المواد العطرية.
- عُطف: الميل إلى شيء، عطف كلمة على كلمة سابقة لها بواو العطف.
- عُطله: البطالة، التوقف عن العمل، عدم تزيين المرأة.
- عُطوفت: المحبة.
- عُظام: العظيم، الكبير.
- عُظام: جمع عظيم، جمع عظم.
- عُظم: علو القدر، العظمة.
- عُظمت: عظمة، رفيع الأصل، كريم المعتقد.
- عُفاف: التقوى، الطهارة، العفاف.
- عُفت: العفة، التقوى، الطهارة.
- عُفريت: الحبيث، العفريت، منكر.
- عُفريته: مؤنث الغول، المرأة الدميعة سيئة الخلق، امرأة كريهة المنظر.
- عُفص: حاد المذاق، مر الطعم.
- عُفوننت: التعفن، فساد الشيء وظهور رائحة عفنة منه، جرح ملوث بالقبيح.
- عُفيف: عفيف، طاهر، تقى.
- عُقار: متاع، ملك، ممتلكات.

- عُقَار: المال المنتقى، العشب، اليابس، الشراب، الخمر.
- عُقَار: الدواء، النباتات الدوائية.
- عُقَب: العقب، ابن الولد، الحفيد.
- عُقْبَه: الطريق الوعر في أعلى الجبل.
- عُقْبَى: الجزاء، الآخرة، اليوم الآخر.
- عُقْد: الربط، العقد، توثيق العهد، إبرام اتفاق للتعامل.
- عُقْد: العقد، القلادة، ما يعلق في الرقبة.
- عُقْد جَائِز: معاهدة يجوز فيها الفسخ.
- عُقْد دَائِم: معاهدة لا تنتهى بمدة.
- عُقْد لَازِم: معاهدة تلزم فيها موافقة الطرفين للفسخ.
- عُقْد مُنْقَطِع: معاهدة تعين فيها المدة.
- عُقْد نَامِه: الوثيقة التى يكتب فيها اسم الزوجين وشرائط الزواج والتاريخ.
- عُقْدِه اِى: من لديه عقدة نفسية تسبب اضطرابا وتصرفات شاذة مستغربة.
- عُقْدِه حِقَارَت: العقدة النفسية.
- عُقْرَب: العقرب، اسم برج.
- عُقْرَبِه: ما يشير إلى الوقت فى الساعة.
- عُقْرَبِه ٢ ثانیه شُمار: ما يشير إلى الثوانى.
- عُقْرَبِه ٢ دَقِيقَه شُمار: ما يشير إلى الدقائق.
- عُقْرَبِه ٢ سَاعَت شُمار: ما يشير إلى الساعات.
- عُقْعُق: اسم طائر شبيه بالغراب.
- عُقُق: خرز أحمر.
- عُقُقِه: شعر الطفل الحديث الولادة، الحروف الذى يذبح فى اليوم السابع من ولادة الطفل.
- عُقُقِل: معقول، عاقل.
- عُقُقِلِه: المرأة العظيمة المحترمة، الكريمة، المخدرة، كل شىء عزيز، عظيم القبيلة.
- عُقُقِم: المرأة التى لا تلد.
- عُقُقِم سَازِى: التعقيم، الممانعة من تكاثر حيوان أو تأثير نشاطه.
- عُكَّاس: المصور.
- عُكَّاسِى الكُتْرُونِىكِى (الكُتْرِيكِى) (Electronic)
- عُكَّاسِى (Photography Electro): الصورة الإلكترونية.
- عُكَّس: قلب الشىء، العكس، الصورة.
- عُكَّسُ الْعَمَل: ردُّ الفعل.
- عُكَّس بُرْمُكْرَدَان: صور لاصقة.
- عُلا: الرفعة، الشرف، العظمة، رفعة الشأن.
- عُلاء: الشرف، الرفعة، علو القدر، العظمة.
- عُلاَج: العلاج، الدواء، الوسيلة.
- عُلاَف: بائع العلف.
- عُلاقَه: العلاقة، الارتباط، الصداقة.
- عُلاقَه بَند: بائع الخيوط الحريرية ونحوها.
- عُلاقَه مَند: متعلق بشىء، راغب.
- عُلاَلَا: ضوضاء، غوغاء.
- عُلاَم (علامه): العالم، كشي العلم.
- عُلاَمَت: العلامة، ما يوضع للإرشاد إلى الطريق أو الاتجاه.
- عُلاَمَت اِنْتِهَا (End mark): العلامة النهائية.
- عُلاَمَت خَطَر (Alarm): التنبيه.
- عُلاَمَت سَؤَال (Question mark): علامة الاستفهام.
- عُلاَمَت هِشْدَارَانِه (Alert): المنبه.
- عُلاَنِيَه: بوضوح، الظاهر.
- عُلاَوَه: الزيادة، الإضافة.
- عُلت: المرض، التعب، العلة، السبب.
- عُلَف (جمعه علوفه): العشب، فصيلة كبيرة من النباتات تنمو ثم تزهر وتموت فى عام واحد، طعام الدواب والمواشى، النبات.
- عُلَف خِرْس: مثل يقال لكل شىء لا قدر له أو يحصل بسرعة، أو يقال لمن ينتظر كثيراً.
- عُلَف خَوَار (خار): حيوان يعلف بالعشب.
- عُلَف خَوَارَان (خواران): فصيلة ثديية ترضع صغارها لبناً، ولها زوج، وتتغذى من النباتات والاعشاب، ولدى أكثرها



- اضراس قوية .  
 عَلَفْ خُوْدُو (خُدُو) : النباتات الوحشية .  
 عَلَفْ جِين : آلة تقص بها الاعشاب .  
 عَلَفْ كُش : المواد الكيماوية التى تقضى على الاعشاب الوحشية المضرة .  
 عَلَق : الدم ، الدم المتجمد ، مقدار من الطين يعلق باليد ، كل شىء عالق ، دود .  
 عَلَقَم : حنظل ، كل شىء مر .  
 عَلَقْمَه : المرارة ، كل شىء مر .  
 عَلَقَه : التعلق ، العشق ، المحبة .  
 عَلَك : الصمغ ، لبان ممضغ .  
 عَلَم : العلم ، المعرفة ، اليقين .  
 عَلَم : العلم ، الراية ، العلامة ، الاسم الذى يعرف الإنسان به ، عظيم القوم .  
 عَلَم كَرْدَن : النشر للعلم ، بمعنى تضخيم الشىء .  
 عَلَمْدَار : من بيده الراية .  
 علمدار حسيني : لقب العباس بن على بن ابي طالب ، عظيم القوم .  
 عَلَمْدَار كَرَبَلَا : انظر : علمدار حسيني .  
 عَلَم شَنَكِه (الم شَنَكِه) : الفوغاء .  
 عَلَنَا : ظاهراً .  
 عَلَنَى : العلانية ، الظهور .  
 عَلُو : الرفعة ، العظمة .  
 علوم نايه : العلوم الاساسية (الفيزياء - الكيمياء - الرياضيات) .  
 علوم تجرُي : العلوم التجريبية .  
 عَلَوَى : منسوب إلى العلو .  
 عَلَوَى : منسوب إلى على بن ابي طالب .  
 عَلِي : العظيم ، الشريف ، الرفيع القدر والمنزلة .  
 علياء : كل مكان مرتفع ، السماء ، قمة الجبل .  
 عليها حَضَرَتْ : لقب للملكة او زوجة الملك ، صاحبة الجلالة .  
 على الاتصال : دوماً ، متوالياً .  
 على الاحتياط : احتياطاً .  
 على الاصول : أصولاً .  
 على الاطلاق : مطلقاً .  
 على اى حال : فى كل حال .  
 على البديل : النائب ، قائم مقام .  
 على التحقيق : تحقيقاً .  
 على الخصوص : بخاصة ، خصوصاً .  
 على الدوام : بلا انقطاع .  
 على الرسم : طبق الرسوم ، المرسوم .  
 على السويه : المساوى ، المعادل .  
 على الصباح : عند الفجر .  
 على الطلوع : عند طلوع الشمس .  
 على الظاهر : بحسب الظاهر .  
 على العمى (على العمياء) : بعمى ، دون وعى وتبصر .  
 على الفور : فوراً ، سريعاً .  
 عليحده (علاجيده) : المنفصل .  
 عَلِيْق : طعام الحيوانات .  
 عليل : المريض ، المتالم .  
 عليله : المرأة المريضة .  
 عليهذا : لذلك .  
 عَلَيْهِ : من اهل الرفعة والشرف ، رفيع المنزلة .  
 عليهذا : لذلك .  
 عَم (عمو) : اخو الوالد ، العم .  
 عماد : العماد ، المسند ، من يعتمد عليه .  
 عَمَّار : مؤمن ثابت صبور .  
 عمارت : العمران ، العمارة .  
 عَمَارِي : الهودج ، الصندوق الذى يوضع فيه الميت .  
 عَمْد : القصد ، التوجه .  
 عُمْدَه : العمدة فى الامر ، الشىء الكلى والكثير .  
 عُمْدَه قُرُوش : من يبيع البضائع بكميات كبيرة .  
 عُمْدَه قُرُوشى : بيع البضائع بكميات كبيرة .

- عُمْدُهُ مَالِكُ : المَلَّكُ، من لديه عقارات وأراضى كثيرة واسعة.
- عُمُرُ : العمر، العيش، الحياة، طول الحياة، مدة دوام الشيء.
- عُمُرُ نوح : كناية عن الحياة الطويلة.
- عُمُرُ كَرْدَن : العيش والحياة.
- عُمُرًا : أبدأ، طوال العمر.
- عُمُرَان : العمران.
- عُمُقُ : العمق، البعد عن قعر البحر والوادي ونحوهما.
- عُمُقِي مِيدَان : البعد عن وضوح الرؤية لآلة التصوير.
- عُمُقُزِي : بنت العم.
- عَمَلُ : العمل، كل فعل يكون بقصد وفكر.
- عَمَلًا : في الواقع.
- عَمَلِي جِرَاحِي : العملية الجراحية.
- عَمَلِي جِنْسِي : اللقاح.
- عَمَلِي خَيْر : عمل جميل.
- عَمَلِ آمَدَن : الإنتاج.
- عَمَلِكِر (Operator) : العامل.
- عَمَلِكِرِ التَّسَاهِي (عملِكِرِ گُمَارِش) (Assignment)
- Operator) : العامل المختص.
- عَمَلِكِي : البناء.
- عَمَلُونَد Operand : معمل.
- عَمَلِيه : العَمَال، العامل في البناء.
- عَمَلِي : قابل للإجراء، ما يمكن وبسهل عمله.
- عَمُو : العم، أخ الأب.
- عَمُود : الخط القائم على خط أفقى والمحدث معه عن جانبيه زاويتين متساويتين.
- عَمُود مُنْصَف : الخط القائم على خط بحيث ينصفه.
- عَمُودِي : ذو حالة عمودية.
- عَمُو زَادِه : ابن أو بنت العم.
- عَمُوم : العموم.
- عَمُومِيَّت دَادَن : التعميم.
- عَمُومِيَّت دَاشْتَن : كون الشيء للجميع.
- عُمُومِيَّت يَافْتَن : انظر : عموميت دادن.
- عَمَّة : العمة، أخت الأب.
- عَمِيد : العظيم، كبير القوم، الرئيس، الشخص المتيم الكبير بسبب العشق.
- عَمِيق : العميق، ذو العمق.
- عَمِيقًا : كثيرًا دقيقًا.
- عَمِيم : الشامل، التام، الكامل.
- عَنَاد : العناد، الانحراف، الظلم، التطاول، الضلال.
- عَنَان : العنان، اللجام.
- عَنَانِيَت (ج : عَنَانِيَات) : التوجه، الدقة، العناية، الاهتمام بأمر مع الحب.
- عَنْبَر : العنبر؛ مادة صلبة تنبعث منها رائحة طيبة زكية إذا أحرقت.
- عَنْبَرِيَن : عنبري الرائحة.
- عَنْبِيَّة : جزء من العين الذي تنظم مقدار دخول الضوء في العين.
- عَنْتَر : قرد، الزباج، إنسان كرهه المنظر جدًا.
- عَنْدَلِيِب : العندليب، البلبل، طائر مفرد يشتهر بصوت عذب شجي.
- عُنْصَر : الأصل، الحسب، المادة، جسم بسيط.
- عُنْصَرِ أَوَّلِيَه (عنْصَرِ أَصْلِي) (Primitive) : العنصر الأساسي.
- عُنْصَل : بصل صحراوي يسمى بصل الفار.
- عُنْصَه : تكرار كلمة عن فلان في الرواية.
- عُنْف : العنف، خشونة، قسوة.
- عُنْفَوَان : أول الشباب، بداية كل شيء.
- عُنْفَا : طائر كبير خرافي.
- عُنْفَرِيِب : بسرعة، عن قريب، فوراً.
- عُنْوَان : ديباجة الكتاب، العنوان.
- عُنُود : العنود، ظالم للفعال، المنحرف عن الطريق.
- عُنِيد : العنيد، المخالف للحق.



- عَنِيفٌ : العنيف، المتشدد، الخشن .  
 عَيْنِي : الرجل العاجز عن الجماع .  
 عَوَار (بفتح العين أو ضمها أو كسرهما) : العيب، الشق في الثوب .  
 عَوَارِض : الضرائب، ما تأخذ الدوائر الحكومية من المال مقابل خدماتها .  
 عَوَارِضُ كُفْرِي : الرسوم الجمركية .  
 عَوَارِضُ نَوْسَازِي : رسوم البناء .  
 عَوَارِضِي : مكان أخذ الضرائب .  
 عَوَام : العامة من الناس، من يفتقر إلى العلم والمعرفة الاجتماعية .  
 عَوَامَانِه : سلوك العامة، كالعامة .  
 عَوَامِل : العمال، البقر العاملة في الحقل .  
 عَوَان : منتصف عمر الشيء، الحارس، من بيده تنفيذ عمل .  
 عَوَج : الاعوجاج، الانحناء، التواء .  
 عَوْد : الرجوع، العودة .  
 عَوْدَت : الرجوع، العودة .  
 عَوْرَت : العودة، كل ما يجب على الإنسان ستره وإخفاؤه .  
 عَوْض : كل شيء يعطى بدل شيء الآخر، البدل، الخلف .  
 عَوْضُ شُدْن : التبديل .  
 عَوْضُ بَدَل : المعاوضة .  
 عَوْضُ كَرْدَن : التبديل .  
 عَوْضِي : المشتبه بشيء .  
 عَوْضِي كِرْفَتَن : الاشتباه في اتخاذ شيء أو أحد .  
 عَوْل : العويل، ارتفاع الصوت بالبكاء، ما يعيش به الأولاد والعيال .  
 عَوْن : المساعدة، المعونة، المساعد، المعين، الظهير، الخادم .  
 عَوِيل : انظر عول .  
 عَهْد : الضمان، الأمان، العهد، المودة، القسم، الميثاق، الزمان، العصر .  
 عَهْدُ بَسْتَن : المعاهدة، الميثاق .  
 عَهْدُ شَكْن : ناقض العهد .  
 عَهْدُ شَكْنِي : نقض العهد .  
 عَهْدُ نَامِه : الاتفاقية، كتاب عهد بين دولتين أو عدة دول، ميثاق دولي .  
 عَهْدِه : الكفالة، التعهد، الذمة، المسؤولية .  
 عَهْدِه دَار : المسئول، المتعهد، الكفيل .  
 عَهِيد : المعاهد، المتحالف، القديم، العتيق .  
 عِيَادَت : زيارة المريض والسؤال عن حاله .  
 عِيَاذ : الالتجاء، الاحتماء، الحسى، الملجأ .  
 عِيَار : قياس شيء بشيء آخر لتبين الفرق بينهما، ميزان مما يوزن به الذهب والفضة .  
 عِيَاش : من يقضى أوقاته في متعة ولذة وشراب .  
 عِيَاشِي : الإسراف في اللهو مع عدم مراعاة القيم الاجتماعية والأخلاقية .  
 عِيَال : المرأة والأولاد وكل ما يعوله الرجل .  
 عِيَان : المرئي بالعين، الظاهر، الواضح .  
 عِيَانُ شُدْن : الظهور .  
 عَيْب : العيب، السوء، النقص .  
 عَيْبَه : المكان الذي توضع فيه الملابس .  
 عِيد : العيد، الحفل، كل يوم يحمل ذكرى طيبة للناس .  
 عَيْش : الحياة، الطعام، الأكل، البهجة والسعادة .  
 عَيْن : العين، عين الماء، الذات، النفس، كل شيء حاضر، كبير، كبير القوم والجماعة، المشهور .  
 عَيْنَا : كالأصل .  
 عَيْنُكَ : النظارة .  
 عَيْنُكَ أَفْتَابِي : النظارة الشمسية .  
 عَيْنُكَ سَاز : صانع النظارات .  
 عَيْنُكَ طَبِي : النظارة الطبية .  
 عَيْنُكَ : من يضع على عينيه النظارة .  
 عِيُوق : اسم نجم .



# عَرَفَاتُ الْغَنِ



مرکز تحقیقات کتاب و اسناد و اطلاع‌رسانی

## (غ)





غَازِيَا قِي: نوع من العشب يشبه رجل الطير يسمى في العربية، رجل الطير أو رجل الغراب.

غَاوِي: وردى اللون، اللون الأحمر الذى تلون المرأة به خدها.

غَازِي: المحارب، المجاهد، الغازى فى سبيل الله.

غَاسِقِي: مظلم، أسود، الليل المظلم، الثعبان الأسود.

غَاسُول: كل ما تغسل به الملابس أو الجسم، الصابون.

غَاش: من يحسب غيره حبا مفرطاً يفوق كل حد، مغفل، متبلد.

غَاشِيه: اللباس، الغطاء، الغاشية، الغطاء الذى فوق سرج الحصان، الحجاب، حجاب القلب.

غَاشِيه كَش: الخادم، العبد، المطيع.

غَاصِب: المغتصب، من يستولى على مال الغير دون رضاه.

غَاصِبَانِه: إنجاز فعل كالغاصبين، غصباً.

غَاطِي: المغطى، المملوء، المزدحم، المختلط، الكثير.

غَافِل: الغافل، الناسى، الجاهل، المغفل.

غَافِلَانِه: عن غفلة.

غَافِلِكِير: من يهجم غفلة، من يغافل الآخرين.

غَافِلِكِيرَانِه: انظر: غافلانه.

غَافِلِكِيرِي: كيفية مواجهة الحوادث الطارئة الفجائية، مواجهة امر غير قابل للتنبؤ.

غَال: الغار، شق فى جبل.

غَالِب: المنتصر، الغالب، المظفر، الكثير.

غَالِبَا: أكثر، غالباً.

غَالِب آمَدَن (شُدَن): الفوز، التسلط.

غَالِي: الغالى، الثمين، المتجاوز للحد.

غَالِيه: دواء طيب الرائحة كان يصنع من العنبر والمسك واللبان.

غَالِيدَن: التدحرج، الترحلق، المسح، الإثارة.

غَامِر: الأرض الجور، الأرض المغمورة بالماء التى لم تزرع، الأرض غير الصالحة للزراعة.

غ: الحرف الثانى والعشرون من حروف الهجاء الفارسية.

غَائِب: غير ظاهر، غير حاضر، غير موجود.

غَائِبَانِه: فى الخفاء، بعيد عن العيون.

غَائِط (غايط): الأرض المنخفضة، مكان قضاء الحاجة، فضلات الحيوان، فضلات الإنسان.

غَائِلِه: شدة، أذى، ضرر، فساد، شر، فتنة، اضطراب.

غَائِي: نهائى.

غَاب: جمع غابة.

غَاب: اللحم الفاسد، الغذاء التالف، الكلام الفارغ.

غَابِه: غابة، أجمة، جماعة من الناس، حرية طويلة.

غَابِن: خادع فى البيع والشراء، غشاش، متهاون فى العمل.

غَارِب: غارب، بعيد، كثف الإنسان، أعلى الكتف، أعلى أى شىء.

غَارَت: غارة، نهب وسلب، هجوم غادر.

غَارَتِغَر: مغير، مهاجم.

غَارَتِغَرِي: نهب الاموال.

غَارَتِي: المنهوب.

غَارَشِنَاسِي: علم معرفة المغارات من حيث التضاريس والمواصفات الأرضية.

غَارَشِين: من يعيش فى المغارة.

غَارَوغور: الفوضى، الانقلاب، الفتنة، الاصوات التى تسمع من البطن.

غارج (بفتح الراء وكسرهما): الشراب، الخمر، الصبوح. وترد أيضاً غارجى وغازج وغاره.

غاز: الإوز، وهو أكبر من البط وأطول رقبة ويسمى أيضاً خر بط.

غاز: وصلة، قطعة، شق، عملة صغيرة.

غَازِجِرَانَدَن: تعليق البط، يقال لمن يصرف عمره فى بطالة وعيث.

غَازِغَاز: مشقوقاً، شقاشقا.

غَازِ كَرْدَن: سحب الصوف أو القطن باليد لتمديده.



- غامض : غامض، غير مفهوم، الكلام غير المفهوم، الأرض المنخفضة.
- غامى : ضعيف، نحيف.
- غانى : الغنى، القادر، غير محتاج.
- غانيه : مؤنث غانى، المرأة غير المحتاجة للزينة لفرط جمالها، المرأة العفيفة المتزوجة.
- غاو : البقرة، الغار، المكان الذى يوضع فيه العلف.
- غاوش (بفتح الواو وضمها) : الخيار الكبير الذى تؤخذ منه البذر، ويسمى أيضاً غاوشو.
- غاوشنگ : قطعة من الخشب يثبت فى طرفها مسمسار تغمر به الدابة لتسرع فى السير.
- غأيت : نهاية، آخر، غاية، حد الشئ، مقصود.
- غايله : الفوضى، الفتنة.
- غبار : الغبار، تراب ناعم.
- غبار ألود : ملطخ بالغبار، مغبر.
- غبار روى : التنظيف من الغبار.
- غذا چيدَن : ترتيب وتنظيم الطعام على المائدة.
- غذا كشيَدَن : صب الغذاء فى الصحون.
- غذا يافتن : البحث عن الطعام.
- غذايى : متعلق بالطعام والغذاء.
- غذا خورى (خوى) : صالة أو غرفة الطعام.
- غبازه (بكسر الغين وفتحها) : الخشبة التى يسوقون بها البقرة وتسمى أيضاً غباز وغبازه وگوازه.
- غباوت : الغباوة، التغفل، الجهل، قلة العقل، الغفلة.
- غبيب : قطعة اللحم التى تتدلى تحت عنق الديك، الغبيب.
- غبراء : الغبراء، الأرض، فى لون التراب، مغبر بالتراب.
- غبطة : سرور، سعادة، غبطة، تمنى سعادة الآخرين.
- غبغب : انظر غبيب.
- غبين : غش أحد فى البيع والشراء، الخداع فى المعاملة والتجارة.
- غبى : الجاهل، الغبى، المغفل، قليل الإدراك.
- غبين : المغبون، المخدوع فى التعامل التجارى.
- غت : الجاهل، المغفل.
- غتفر : الأحمق، الأبله، سبىء الفعال.
- غت : النحيل، قليل اللحم، الكلام النافه غير الصحيح.
- غشيان : اضطراب القلب وخفقانه، التقيؤ.
- غدأثر : جدائل الشعر، الغدائر.
- غدأر : كثير الغدر، قليل الوفاء، محتال.
- غداره : السهم الكبير العريض، نوع من الحراب شبيهة بالسيف، ويسمى أيضاً قدأره وغدأره وكتاره.
- غذر : نقض العهد، الغدر، انعدام الوفاء، المكر والحيلة.
- غدغن : التاكيد والسرعة، الأمر، النهى، وترد أيضاً قدغن.
- غدنگ : الأبله، الجاهل، المغفل، سبىء الهيئة، قبيح الشكل.
- غدوة : الفجر، الصباح المبكر.
- غدير : مكان تجمع مياه المطر، الحوض، النهر.
- غديره : جديلة شعر، الذؤابة.
- غذا : الطعام، أى شئ يؤكل.
- غذا دأَدَن : الإطعام.
- غذا كشيَدَن : صب الغذاء فى الصحون.
- غذا يافتن : البحث عن الطعام.
- غذايى : متعلق بالطعام والغذاء.
- غر : الرجل المصاب بمرض الفتق، الرجل المصاب بورم فى الخصية.
- غر : شاب قليل التجربة، حركة الوسط.
- غراء : جميلة، حسنة الفعال، عظمى.
- غرايت : البعد، الغربة، الغموض، عدم الالفة، التواء الكلام وغموضه.
- غرايه : الزجاجاة الكبيرة الضيقة الفوهة الضخمة الوسط.
- غراره : الغفلة، عدم تجربة، الشباب.
- غراره : الجوال.
- غراشيدَن (غراشيدَن) : الغضب، الزمجرة، وترد أيضاً خراشيدَن.



- غَرَّاشِيْدَه (غَرَّشِيْدَه) : غاضب، مزمجر.
- غَرَّام : عشق، وله، حب شديد يتعمب القلب، عذاب.
- غَرَّامَت : الضريبة، الغرامة، الجزية، الخسارة، الضرر، المشقة.
- غَرَّامَت خَوَّاسَتَن (خَاسَتَن) : طلب الغرامة.
- غَرَّان : الزائر، الصائح بصوت عال.
- غَرَب : الغرب، إحدى الجهات الرئيسية الأربعة، الجهة التي تغرب إليها الشمس، البلاد التي تقع إلى الغرب بالنسبة لغيرها، غرب إيران (محافظات كردستان و همدان و كرمانشاهان).
- غَرَبًا : من جهة الغرب.
- غَرَب زَدَغِي : الافتتان بالغرب.
- غَرَب زَدَه : المحب للغرب المقلد لعادات أهله.
- غَرَب سَتِيْز : المعارض المناضل ضد التسلط الغربي.
- غَرَب سَتِيْز : المعارضة والنضال ضد التسلط الغربي.
- غَرَب گِرا : الميال الموالي للغرب المتبع لقيمه.
- غَرَب گِرايِي : الميل للغرب، الموالاة للغرب.
- غَرَبَال : الغربال، ويسمى بالفارسية غربال و غَرِيْزَن.
- غَرَبَال شَدَن : فصل الأشياء الكبيرة عن الصغيرة بواسطة الغربال.
- غَرَبَال كَرْدَن : القيام بفصل العناصر الكبيرة عن الصغيرة، فصل الأعضاء غير المناسبين من جماعة، غربلة.
- غُرَبَت : البعد عن أهل والوطن، الغربة.
- غُرَبَلَه : أن يغربل بالغربال، أن يغربل القمح وينظفه.
- غُرَه : الشابة غير الماهرة، عدم التجربة، الغفلة.
- غُرَه : بياض جبهة الحصان، أول كل شيء، أول الشهر، المختار والمستحب من كل شيء، كبير القوم وعظيمهم.
- غُرْجَه : المغفل، الوضع، الفاسد، الخنث.
- غُرْد : المنزل الصيفي، المنزل المبنى من اللبن.
- غُرْزَن : المرأة الفاسدة، الرجل الذي زوجته فاسدة.
- غُرْس : زراعة الشجرة، غرس النبات.
- غَرش (بِسْكَوْن الرءاء وفتحها) : الغضب، الحدة، حدة، الطبع، وترد أيضاً غراش و غرش.
- غُرْشَت : الغضب، الصرخة الخفيفة.
- غُرْض : القصد، الحاجة، الهدف، هدف السهم.
- غُرْض آلُود : مع الغرض، مملوء بالغرض.
- غُرْض آمِيْز : انظر : غرض آلود.
- غُرْض دَاشَتَن : اشتياق إلى شيء، البحث عن الربح الشخصي وخسارة الآخرين.
- غُرْض وِرْزِي : البعد عن الإنصاف والحيادة.
- غُرْغَر : الكلام المدغوم الذي يقال في ساعة الغضب.
- غُرْغَرَه : المضمضة.
- غُرْغَرَه : طائر صحراوي يشبه الطاووس ولكنه قصير الذيل.
- غُرْغَرَه : عجلة يلف عليها الحبل، خشبة تلف عليها الخيوط الدقيقة للخياطة، وترد أيضاً غرغر.
- غُرْغَشَه : الضوضاء، الغوغاء، وترد أيضاً خرخشه.
- غُرْفَه : أعلى المنزل، الحجرة التي تبني فوق حجرة أخرى، وتسمى بالفارسية پروار و پرواره و برواره.
- غُرْفَج : نبات صحراوي يسمى بالعربية عرفج.
- غُرْفَنج : الرجل المصاب بمرض الفتق.
- غُرْقَاب : الماء العميق الذي يفرق فيه الإنسان أو السفينة.
- غُرْقَه : الغريق.
- غُرْقَه بِخُون : الملطخ بالدم.
- غُرْم : الماعز أو النعجة الصحراوية.
- غُرْماء : المدينون، الدائنون.
- غُرْمَاسَنگ : الخبز الرقيق، ويسمى أيضاً غريامنگ.
- غُرْمَان : الغضبان، ويسمى أيضاً غرمان.
- غُرْمِيْدَن : أن يغضب، أن يشور وترد أيضاً غرمنده بمعنى غضبان وترد أيضاً غرمنده.
- غُرْن : صوت البكاء والنواح، النواح، البكاء.
- غُرْن : ببوسة المعجين.
- غُرْن : الضعيف، الهزيل.



الذى يحدث صوتاً مدوياً كصوت الرعد . وجران : فى حالة صياح وزئير .

غُرْبَة : الطبيعة، القريحة، الفطرة .

غُرْبَة : الطين اللزج الذى يتجمع فى قاع الحوض أو النهر، ويسمى أيضاً غُرْبَة وغُرْبَة وغُرْبَة .

غُرْبَة : مغطى بالماء، الغاطس فى الماء، المستقر تحت الماء .

غُرْم : المدين، المدين غير القادر على أداء دينه، وترد أيضاً بمعنى الدائن .

غُرْم : الصياح، الصراخ، الصوت المدوى الذى يصدر عن الغضب .

غُرْم : إحداث صوت، الزمجرة ومنها غُرْم ينده بمعنى صائح بشدة، زمجر، وغُرْم : فى حال صياح وزمجرة .

غُرْم (غُرْم) : الحرب، القتال فى سبيل الدين، القتال ضد أعداء الدين .

غُرْم : الكثرة، الزيادة، كثرة الماء أو شئ آخر، كثرة لبن الناقة .

غُرْم : كثير الغزل، الغزال، بائع الغزل .

غُرْم : الغزل، قتل الشعر أو الصوف .

غُرْم : الغزل، الكلام الذى يقال فى وصف النساء والتغزل بهن، فن ونوع من الشعر يستعمل فى التغزل لا تقل أبياته عن سبعة أبيات ولا تزيد على أحد عشر بيتاً .

غُرْم : حاد حافطى خَوَانْدَن (خاندن) : كناية عن الموت .

غُرْم : صاحب الغزل، الغزل .

غُرْم : التغزل .

غُرْم : انظر : غُرْم .

غُرْم : منسوب إلى غُرْم (مدينة فى أفغانستان) .

غُرْم : الغزو، القصد، القتال من أجل الدين .

غُرْم : حبة العنب الساقطة من العنقود، الغضب، القهر، الحملة .

غُرْم (غُرْم) : الزحف على الأرض .

غُرْم : ممدد، القعود متقوقعا .

غُرْم : صوت له دوى كصوت إطلاق المدفع، ويرد أيضاً غُرْم .

غُرْم : الدوى، الصوت العالى، الصياح، الضوضاء، كلام خشن .

غُرْم : إحداث صوت له دوى، إحداث جلبة وضوضاء، الصوت الخشن المرتفع .

غُرْم : البرد الشديد، الشتاء القارس، ويسمى أيضاً غُرْم وغُرْم .

غُرْم : الناي، العود .

غُرْم (غُرْم) : بضم الغين وفتحها، الفرشاة التى تطفى بالاشياء وتسمى أيضاً غُرْم .

غُرْم : الابتعاد، اختفاء الشمس أو النجم .

غُرْم : الخداع، الأمل فى شئ لا فائدة منه، الطمع فى شئ باطل لا طائل تحته، الكبر، العجب، الغرور .

غُرْم : مفعم بالفخر .

غُرْم : الافتخار بالإنجازات الوطنية .

غُرْم (غُرْم) : كلمات غير مفهومة تحكى عن عدم الرضا .

غُرْم : الغربال، ويسمى أيضاً غُرْم .

غُرْم : المحتسى، المؤمل أو المغرور بشئ، المفتون .

غُرْم : الغرور .

غُرْم : التغرير .

غُرْم : الجميل، الحسن، البناء الجميل المنظر .

غُرْم : الغريب، الأجنبى، البعيد عن الوطن، العجيب، غير المألوف، الكلام الغامض غير المفهوم .

غُرْم : الغربة، البعد عن الوطن .

غُرْم : الوحشة، خوف الطفل من الغرباء .

غُرْم : البنت التى يعرف ليلة الزفاف أنها ليست بكرًا وتسمى أيضاً غُرْم وغُرْم وغُرْم .

غُرْم : إحداث صوت مخيف، الصياح، الزمجرة ومنها غُرْم، الصوت الخفيف، الزئير، وغُرْم : الإنسان أو الحيوان

- غَسَا (غسَاه) : التمرة غير الناضجة .  
 غَسَّال : كثير الغسل، الغسال، من يغسل الموتى .  
 غَسَّالِحَانِه : المكان الذى يغسل فيه الاموات .  
 غَسَّالِه : الماء الذى يغسل به الشئ، الماء الذى يتخلف عن غسل الاشياء .  
 غُسِّلَ : الغسل طبقا للشرع .  
 غُسِّلَ : ما يغسل به كالماء والصابون .  
 غُسِّلَ تَعْمِيد : التعميد ( عند المسيحيين ) .  
 غُسِّلَ دَاوَنَ : عملية التسجيل .  
 غُسِّلَ كَرَدَنَ : الغسل .  
 غُسَّيل : مغسول، منظف .  
 غِش : خيانة، حقد، الغش، التلوث .  
 غِشَاء : غشاء، غطاء، حجاب، القشر الرقيق .  
 غِشَاك : الرائحة الكريهة، الرائحة النتنة التى تفوح من فم الإنسان .  
 غِشَاوَه : الغشاوة، التغطية، الحجاب، الستار .  
 غِشْمَشْم : مستبد برايه، مغرور، شجاع، جسور .  
 غِشْوَه (بضم الغين أو فتحها) : حجاب، ستار .  
 غِشَى : الإغماء، فقدان الوعي، المصاب بالصرع .  
 غِشِيَه : الإغماء، فقدان الوعي .  
 غَضَب : الاغتصاب، الاستيلاء على مال الغير بدون رضاه .  
 غَضَبِي : الشئ المأخوذ قهراً وقسراً .  
 غَضَه : الغصة، الحزن، الهم .  
 غَضَه خُورَدَن (خُردن) : انغمام، انهمام .  
 غَضَه دَاوَنَ : تغميم .  
 غَضَه دَار : المغموم، المحزون .  
 غَضَه نَدَاشْتَن : ارتياح البال .  
 غَضَارَه : النعمة، نضارة الحياة، بهجة العيش ونعيمه، التميمة من الخرز الأخضر لدفع العين .  
 غَضَب : الغضب، إظهار الغضب .  
 غَضَبُ الْوَد : المغتضب .  
 غَضَبُ كَرَدَن : الاغتصاب، الاحتداد .  
 غَضَبَان : غضبان، منجنيق، الحجر الذى يقذف بالمنجنيق .  
 غَضَبْنَاك : المغتاض .  
 غَضَنَفَر : الاسد الهصور، الرجل القوي البنيان الحاد الطبع .  
 غَضُوب : كثير الغضب، غضبان .  
 غِطَاء : حجاب، ستار، غطاء .  
 غَفَج (غفج) : منخفض به ماء، الحوض، البركة، وترد أيضاً بمعنى سيف .  
 غُفْرَان : العفو، المغفرة، الغفران، العفو عن الذنب .  
 غَفَلَت : الغفلة، الجهل، الإهمال، النسيان .  
 غَفَلَتَا : عن غفلة، فجأة، على حين غرة .  
 غُفُودَه : الاسبع، أيام الاسبوع، وترد أيضاً شفوده .  
 غُفُور : صفة من صفات الله، كثير المغفرة .  
 غُفِير : شعر الرقبة، شعر الوجه، كثير، حاشد ومنها جم غفير أى جمع كثير من مختلف الأوساط .  
 غُفِيلَه : صلاة مندوبة بعد صلاة المغرب .  
 غُك (بضم الغين أو فتحها) : القصير، السمين، شخص قصير القامة سمين قبيح القوام .  
 غُل : الحقد، الغش، التلوث وعدم النقاء .  
 غُل : الطوق، القلادة، العقد، القيد الحديدى الذى يوضع فى ايدى المسجونين أو أقدامهم .  
 غَلَاء : ارتفاع اسعار الاشياء .  
 غَلَاب : كثير الغلبة، كثير الانتصار .  
 غَلَا ف : غطاء، غلاف الكتاب، غمد السيف .  
 غَلَام : الولد، الابن، صبي لم يبلغ الحلم، العبد، الاسير .  
 غَلَام خَانِه زَاد : العبد أو الخادم الذى ولد وكبر فى بيت سيده .  
 غَلَام زَادِه : عم : ولدي .  
 غَلَامَانِه : بقشيش .  
 غَلَامِي : الرق، العبودية .  
 غَلَبَاء : حديقة كثيرة الاشجار .



غَلَبَكَ : الحك بأصابع اليد فى جنب إنسان لجعله يضحك، ومثلها غلج .

غَلَجِج ( غَلَجِجَه ) : انظر غلغلك .

غَلَفُونَه : أحمر اللون .

غُلْفَلَه : الازدحام يصحبه أصوات كثيرة غير مفهومة، الغوغاء .

غَلَفَتِي : جلد الحروف أو أى حيوان آخر حينما يسليخ دفعة واحدة كالكيس .

غَلَق : القفل، ما يقفل به الباب .

غَلِق : الملق، المقفول، كلام غامض يصعب فهمه، الشخص السيئ الطبع الغضوب .

غُلْك : الإناء الصغير الذى توضع فيه النقود ويسمى أيضاً غولك وغوله .

غُلْبَه : كل شئ خشن غير مستو ومعبد .

غُلُو : تجاوز الحد، الإفراط فى الأمر، المبالغة فى الوصف .

غَلَه : اسم عام للحبوب ( القمح والشعير والارز والذرة ) .

غَلَه فُرُوش : بائع الحبوب .

غَلِيَان : النارجيلة، الغليون، انظر أيضاً : قليان .

غُلُول : الخيانة، التشويه .

غَلِيظ : الغليظ، السميك، الصلب .

غَم : حزن، غصة، انظر أيضاً : اندوه .

غَم آلُود : المحزون .

غَم أَفْرَأ : ما يوجب ازدياد الحزن والغم .

غَم أنْكِيز : انظر : غم آلود .

غَمَاز : من يغمز بعينه وحاجبه، نمام .

غَمَان : حزين، مهموم .

غَمْخَوَار ( غَمْ خَار ) : المغموم، المحزون، من يشترك مع الآخرين فى حزنهم .

غَمْخَوَارِي ( غم خارى ) : مشاركة الآخرين فى همومهم، انظر أيضاً : همدردى .

غَمْدِيدَه : حزين، مكلوم .

غَلَبه : الانتصار، الغلبة، التغلب .

غَلَبَكَن : الباب المصنوع من قطع الخشب أو العود بحيث لا يمنع رؤية ما بداخل البيت، الثوب الذى قطع جزء منه .

غَلَّت : التدحرج على الأرض من ناحية إلى ناحية .

غَلَتْ خُورْدَن ( خُورْدَن ) : التلطح .

غَلَتْ زَدَن : التدحرج .

غَلَتَان : المتدحرج، فى حال التدحرج .

غَلَتَانْدَن : أن يجعل الشئ يتدحرج من ناحية إلى ناحية أخرى .

غَلَتَانْدَه : مُدحرج .

غَلَتَبَان : حجر أسطوانى الشكل يدحرجونه فوق السقف، الرجل الذى لا غيره عنده ولا شهامة .

غَلَتَك : حجر أسطوانى الشكل يدحرجونه فوق السطح، الجهاز الذى يستعمل فى تسوية الشوارع، ويسمى أيضاً غلتنك .

غَلَتِيدَن : التدحرج، الانزلاق، وترد أيضاً غلطيدين ومنها غلتنده متدحرج وغلتنان فى حالة تدحرج .

غلج ( غلج ) ( بكسر الفين وفتحها ) : العقدة، العقدة المحكمة، العقدة التى لا تحل بسهولة .

غَلَط : الخطأ، السهو، عدم معرفة الصواب فى أمر، الخطأ فى أمر .

غَلَطُ غُلُوط : مملوء خطأ .

غَلَطُ جِيرِي : تعيين الأخطاء .

غَلَطْنَامَه : ثبت الأخطاء الذى يأتى فى آخر الكتب عادة .

غَلَطَتْ : الغلظة، الشدة، السُمك، حدة الطبع .

غَلَطَتْ سَنَج : آلة تعيين مقدار المذاب فى المذيب .

غَلِغ : طبع، طبيعة .

غُلْفَل ( غلغل ) : الصياح والغوغاء، الطيور، الجدال والغوغاء، صوت غليان الماء أو السوائل الأخرى، الصوت الذى يصدر من فوهة الإبريق أثناء صب السائل الذى فيه .

- غَمَزْ : الإشارة بالعين والحاجب، النيمة، القذف بالكلام.
- غَمَزَه : الإشارة بالعين والحاجب، الدلال.
- غَمَزْدَا : ما يجلو الغم والحزن.
- غَمَضْ : الإخفاء، التغاضى، التهاون.
- غَمَضْ عَيْنْ : التغاضى، التغاضى عن أخطاء شخص.
- غَمْ فَرَا : ما يزيد الغم والحزن.
- غَمَكْدَه : مكان الحزن والماتم، ويسمى أيضاً غمستان.
- غَمَكَش : الحزين، المهموم.
- غَمَكْسَار : من يحمل هم الصديق ويشاركه الغم، ما يجلو الغم ويطرده.
- غَمْ كُشَا : انظر : غمخوار.
- غَمَكِين : المغموم، الحزين، المهموم، وترد أيضاً غمكين وغمين.
- غَمْنَاك : الحزين، المغموم.
- غَمْنَدَه : المغموم، الحزين.
- غَمِي : حزين، مغموم.
- غَمِين : انظر : غمكين.
- غَمْنُ : حجر العصاره، الحجر الذى تكون تحته الحبة لشعير ويستخرج زيتها ويسمى أيضاً غنگ.
- غَمْنَاء : الغنى، القدرة، عدم الاحتياج، ضد الفقر، فائدة، ربح.
- غَمْنَا : الغناء، التشيد، اللحن الجميل، صوت يجلب الطرب.
- غَمْنِيَه : صوت صادر عن غضب.
- غَمْنَج : جوال، خرج.
- غَمْنَج : الدلال، الغنج.
- غَمْنَجَار ( غَمْنَجَارَه ) : احمر اللون، وترد أيضاً غنجر.
- غَمْنَجَال : الفاكهة غير الناضجة.
- غَمْنِجَه : البرعمة، وردة لم تفتح بعد.
- غَمْنِجَه دَادَنْ ( كَرْدَنْ ) : التبرعم.
- غَمْنِجَه دَهَان : مَنْ فاه صغير جميل كالبرعم.
- غَمْنِجَه لَبْ : مَنْ شفتاه كالبرعم اى صغيرة.
- غَمْد ( غَمْدَه ) : كل شىء معقد، القطن أو الصوف إذا تشابكت خيوطه، ويسمى أيضاً غمدش.
- غَمُودَنْ : النوم، النعاس، الاستقرار، وترد أيضاً غنويدن.
- غَمُودَه ( غَمُودَه ) : النائم، المستقر. وغنودگى استقرار.
- غَمْنِي : الثرى، ذو مال، الغنى.
- غَمْنِيم : الغنيمة، الفائدة، الربح.
- غَمْنِيَمَت : الغنيمة فى الحرب، كل ربح بدون تعب، الربح، الفائدة.
- غَمْنِيَه : عش الزنبور، خلية النحل.
- غَمُو ( غَمُو ) : الصباح، الصوت المرتفع.
- غَمُوَأَص : كثير الغوص، غواص.
- غَمُوَأَصِي : الغوص فى الماء.
- غَمُوث : إعانة، مساعدة، معين، مستجيب للاستغاثة.
- غَمُور : القعر، القاع، أرض منخفضة فيها غور، التفكير والتمعن فى أمر.
- غَمُور بَاغَه ( قُور بَاغَه ) : الضفدعة، وتسمى أيضاً غوك ووزغ وجغر وجغر.
- غَمُورَه : العنب المر غير الناضج.
- غَمُورَه بَا : حساء من العنب المر.
- غَمُورِي : إبريق الشاي.
- غَمُوز : الارتفاع فى الصدر أو الظهر، ويسمى أيضاً كوز وگوز وكوز.
- غَمُوزَه : غلاف زهرة القطن قبل تفتحها.
- غَمُوزِي ( كَمُوز ) : الشخص الذى به تقوس بظهره، الشخص الذى انحنى ظهره بفعل الشيخوخة.
- غَمُوش : خشب صلب تصنع منه السهام، ومعنى أذن أيضاً.
- غَمُوشَا : السنبلة اليابسة من الشعير أو القمح.
- غَمُوشَت : عارٍ كما ولدته أمه.
- غَمُوص : الغوص تحت الماء أثناء السباحة.
- غَمُوطَه : الذهاب تحت الماء.
- غَمُوطِه وَرْ : المغطس فى الماء.



- غَوْغَاء: الأصوات المتداخلة، الجمع الكثير، العامة والغوغاء.
- غَوْغَا سَالَارِي: سلطة التافهين والمحتالين، إثارة الفتنة للإطاحة بالحكومة الشرعية أو إجبارها على الموافقة على أمر ما.
- غُول: الشيطان، موجود خرافي قبيح الشكل أو الجسم الضخم.
- غُول: الغار، مكان الغنم والبقر في الصحراء.
- غُول آسَا: كالغول، ذو أبعاد كبيرة.
- غُول پِيَكَر: شيء ضخم على نحو استثنائي، جثة ضخمة.
- غُول پِيَكَرِي: العملاقية.
- غُولِه: المغفل، بدون عقل، قبيح الشكل.
- غِي: انحراف، ضلال، يأس.
- غِيَاب: الاختفاء، بعد عن النظر.
- غِيَابًا: ما يقال أو يفعل في حالة عدم حضور أحد.
- غِيَابِي: انظر: غِيَابَا.
- غِيَاث: الإغاثة، المساعدة.
- غِيَب: الخفي، غير ظاهر.
- غِيَبْت: الاختفاء، الاحتجاب عن النظر.
- غِيَبْت: الغيبة، اغتياب، ذكر سوءات شخص في غيابه.
- غِيَبْت دَاشْتَن: الغياب.
- غِيَبْت كَرْدَن: الاغتياب، الغياب.
- غِيَبْگُو: المدعى معرفة الأشياء الغيبية، الغوآل.
- غِيَبْگُوِي: الإخبار عن الأسرار.
- غِيَبِه: كيس توضع فيه السهام يصنع من الجلد.
- غِيَث: المطر، سحب ممطر.
- غِيَر: سوى، غير، ما عدا، في صورة مختلفة، الغريب.
- غِيَر مَتَرَقِبِه: بعيد عن الانظار، فجاءة.
- غِيَر مُنْتَظَرِه: بعيداً عن التنبؤ.
- غِيَرْت: الغيرة، حمية، حسد، التمسك بالعرف.
- غِيَرْت كَسِي بِجَوْش آمَدَن: تحريك غيره أحد.
- غِيَر تَمَنَد: ذو غيرة.
- غِيَر تِي: انظر: غِيَر تَمَنَد.
- غِيَر رَسَانَا (غِيَر هَادِي) (Nonconductor): غير موصل.
- غِيَر فَعَال (Disable): غير مرئي.
- غِيَر مُجَاز (Illegal): غير قانوني.
- غِيَرِه: سوى، إلا.
- غِيْظ: غضب، غيظ.
- غِيْظ آلُود: المَغْضَب.
- غِيْم: الغيم، السحاب.
- غِيُور: ذو غيرة، ذو حمية، كثير الغيرة، متمسك بالعرف والتقاليد والقوانين.
- غِيُورَانِه: كشخص غيور.
- غِيَّه: الصياح، صوت نداء.



# عَرَفُ الْفَاءِ



مرکز تحقیقات کتاب و اسناد و اسرار

## (ف)





مرکز تحقیقات کامپیوتر و علوم اسلامی

- ف : الحرف الثالث والعشرون من حروف الهجاء الفارسية .  
 فَائِدَه : ربح، فائدة، مكس .  
 فَائِز : منتصر، مظفر، ناجح، فائز .  
 فَائِق : منتصر، غالب، مسيطر، الحسن المنتقى من كل شيء .  
 فَاہِرِیک : مصنع .  
 فَاہِرِیکِی : المصنوع فى المصنع .  
 فَاہِل : رواية اخلاقية قصيرة ابطالها الحيوانات والنباتات .  
 فَاثَالِیسْت : المؤمن بالقضاء والقدر - قدرى - خرافى - جبرى .  
 فَاثَالِیسْم : الإيمان بالقضاء والقدر .  
 فَاثَاح : منتصر، فاتح .  
 فَاثَاحَانِه : الفائز، الفاتح .  
 فَاثَاحِه : اول الشيء، بداية العمل .  
 فَاثَمَہ خَوَانِی (خانى) : ياتى عادة مع كلمة مراسم فيقال :  
 مراسم فاثمه خوانى، بمعنى مجلس عزاء للميت او قراءة الفاتحة للميت .  
 فَاثَمَہ الْکِتَاب : اول الكتاب، اول سورة فى القرآن الكريم .  
 فَاثَر : ضعيف، فاتر، نصف ساخن .  
 فَاثِن : جميل، يوقع فى الفتنة، مضلل .  
 فَاثَوْرِہَدَن (فاتوليدن) : الابتعاد، الانعزال، الاعتكاف، الانزواء، الحذر .  
 فَاجَر : فاجر، مذنب، ضال، زان .  
 فَاجِرہ : مؤنث فاجر، امرأة فاسدة .  
 فَاجِجہ : مصيبة، رزية، حادثة مؤلمة .  
 فَاجِجہ آمِيز : المفجع .  
 فَاجِش : قبيح، واضح، متجاوز للحد .  
 فَاجِشْگِی : الزنا .  
 فَاجِشِہ : امر قبيح جداً، ذنب فظيع، امرأة فاسدة .  
 فَاجِشِہ خَانِه : بيت الدعارة .  
 فَاخْتہ : طائر رمادى اللون يشبه الحمامة ولكنه اصفر حجما حول رقبته طوق اسود، الفاخنة .  
 فَاخِر : قيم، ثمين، فاخر . متميز على الاشياء التى من جنسه .  
 فَا : المصباح الذى ينصب على الساحل لإرشاد السفن .  
 فَاَر : الفار .  
 فَاَرَاد : وحدة السعة الكهربائية .  
 فَاَرِس : فارس، شجاع، محارب .  
 فَاَرِسِی دَرِی : اللغة الفارسية الرائجة فى القرون من الثالث إلى السادس الهجرى فى إيران، اللغة الفارسية الرائجة اليوم فى أفغانستان .  
 فَاَرِسِی مِیَانِه : اللغة الفارسية فى العهد بين الاشكالى والساسانى .  
 فَاَرِسِی بُرِی : القطع بصورة غير عمودية وعادة بزاوية ٤٥ بالنسبة إلى خط العمود .  
 فَاَرِغ : بدون عمل، هادى، مطمئن، عاطل .  
 فَاَرِغ شُدَن : الخلاص من حالة صعبة، الوضع والولادة .  
 فَاَرِغُ التَّحْصِيل : الخريج .  
 فَاَرِغُ التَّحْصِيلِی : إتمام الدراسة .  
 فَاَرِغُ بَال : فارغ البال، المطمئن .  
 فَاَرِقى : ما يفرق بين الحق والباطل، الفرق بين امرين .  
 فَاَرَمَا کُوه : مجموعة أو كتاب فى تركيب الادوية وتأثيرها .  
 فَاَرَمَا کُولُزِی (کُلُزِی) : علم العقاقير، خصائص الادوية وتأثيرها .  
 فَاَرِنَهَائِت : وحدة تعيين درجات الحرارة .  
 فَاَرُوس : الفانوس البحرى .  
 فَاَز (فَاز Phase) : طور .  
 فَاَز قفل شده (فَاز Phase - Locked) : الطور المغلق .  
 فَاَرُوق : من يفرق بين الحق والباطل .  
 فَاَسْتُونِی : قماش لخياطة ملابس الرجال .  
 فَاَسَد : متعفن، فاسد ضايع .  
 فَاَسَد کَرْدَن : الإفساد .  
 فَاَسِقى : فاجر، مذنب، خارج عن جادة الحق والصلاح، فاسق .  
 فَاَسِقه : مؤنث فاسق، امرأة فاسدة .



- فَاشُ : ظاهر، واضح، مذاق، منتشر.
- فَاشُ شُدُنْ : الظهور، الاتضاح.
- فَاشُ كَرْدَنْ : الإيضاح، الإظهار، التصريح.
- فَاشِي : يتبع النظام الفاشي الاستبدادي.
- فَاشِيست : الفاشي أو الفاشيستي.
- فَاشِيسم : النظام الفاشي الاستبدادي الدكتاتوري.
- فَاصِل : حد بين أرضين، فاصل يفصل بين شيئين.
- فَاصِلِه : مسافة تفصل بين شيئين.
- فَاصِله بلوكي (إنج Block) : الفجوة المعلقة.
- فَاصِله بين قطاعي، فاصِله بين ركوردي (إنج Inter-re Cord) : فجوة داخلية مسجلة.
- فَاصِله ثابت (إنج Fixed Space) : فراغ ثابت.
- فَاصِله خاموش أفقي (إنج Horizontal Blanking Inter-val) : الفاصلة الأفقية الصامتة.
- فَاصِله دار (إنج Expanded) : متمدّد.
- فَاصِله دَاشْتَن : حفظ المسافة الفاصلة.
- فَاصِله جَرَفْتَن : الابتعاد.
- فَاصِله نازگ (إنج Thin Space) : الفراغ الرفيع.
- فَاضِل : ذو فضيلة، فاضل، عالم، زائد.
- فَاضِلاب : الزائد من الماء في الأنهار، البالوعة، الماء الحاصل من غسل البدن والثياب.
- فَاضِلانِه : ما فيه علامة الفضل.
- فَاطِر : من يشق الأرض، خالق، البادئ، في عمل.
- فَاطِمِه : المرأة التي تعظم ابنها، اسم بنت الرسول ﷺ.
- فَاعِل : فاعل، منجز، للعمل، محضر.
- فَاعِلِي : منسوب إلى الفاعل.
- فَافَا : جميل، بديع، رائع، كل شيء جميل.
- فَاق : الشق أو القطع في نهاية شيء، طول السرّوال من الخصر إلى بعد البطن.
- فَاقِد : فاقِد، مضَيِّع، المرأة التي فقدت زوجها أو ولدها.
- فَاكْتُور : صورة الحساب، الفاتورة.
- فَاكْتُور جَرَفْتَن : الخلاصة، أخذ الفاتورة.
- فَاكْتُورِيل (إنج factorial) : عاملي.
- فَاكْس، فَاكْس (إنج fax) : فاكس.
- فَاكْسِيمايلي : الفاكس.
- فَاكْتوله : كلية.
- فَال (فَال) : الفال، كل شيء يتفاد به.
- فَال بِن (فَالگير) : من يعرف المستقبل عن طريق قراءة الطالع.
- فَال بِنِي (فَالگيري) : قراءة الطالع.
- فَالگوش : التنبؤ بالمستقبل عن طريق الاستماع إلى أقوال العابرين في الشوارع.
- فَالگوش اِستادن : استراق السمع للنميمة.
- فَالنامِه : كتاب أو رسالة تكتب فيها أصول التفاوض وأدعيته.
- فَالانَر : عضو في حزب فاشيستي، أوباش.
- فَالج : الفالج، مرض الشلل.
- فَالق : من يشق الأرض أو الجبل، الخالق.
- فَالكَباز : من يقيس الطالع.
- فَالگير : من يقيس الطالع للآخرين للتفاوض.
- فَالودِه (فَالودج) : الفالودج.
- فَام : لون، وتأتي أيضاً بمعنى قرض.
- فَامِيل : أسرة، عائلة.
- فَانْتَرِي : التفنن، التجميل، الذوق، الهوس.
- فَانوس شيطان : ضوء منعكس على المياه الراكدة في الليل.
- فَانِي : فان، زائل.
- فَاوَا : خجول، بائس.
- فَاووس : القرعة، مرض جلدي معدٍ يسبب تساقط الشعر.
- فَاويسم : مرض قلة الدم بسبب أكل الفول الطازج.
- فَايبر گلاس : الصوف الزجاجي الحاصل من عملية تبلّمر كيميائية، الزجاج المغزول، زجاج ليفي الشكل.
- فَايَض : فائض، زائد.
- فَايِق : الفائق، الغالب.



- فأيقه : الفائقة، أعلى .
- فأيل : الملف، مجموعة من المعطيات تسجل باسم خاص .
- فأيل برناميه كـاربردى (Application File) : ملف التطبيقات .
- فأيل ثبت خطأ (Error File) : ملف الاخطاء .
- فأيل جزئيات (Details File) : ملف التفاصيل .
- فأيل دأده اى (Data File) : ملف البيانات .
- فأيل دسسته اى (Batch File) : ملف المجموعات .
- فأيل رشتته اى (oriented File) : الملف الفرعى .
- فأيل فزده شده (متراكم شده) (Copressed File) : الملف المضغوط .
- فأيل كابينت : الصندوق الخاص لحفظ الملفات .
- فأيل متنى (Text File) : ملف النص .
- فأيل منبع (Resource File) : الملف المصدر .
- فأيل مؤقتى (Temporarg File) : الملف المؤقت .
- فأيل يگ سطحى (Flat File) : ملف مسطح .
- فؤاد : قلب، عقل .
- فؤودال : اقطاعى، رجل عنده املاك كثيرة ويتسلط على كثيرين خاضعين له .
- فؤودالى : مرتبط أو منسوب إلى «فؤودال» .
- فؤوداليسم : النظام الإقطاعي، الإقطاعية .
- فتى (فتا) : شاب، ذو مروءة، سخي .
- فتاء : شباب، مروءة .
- فتاه : مؤنث فتى، امرأة شابة .
- فتاح : كثير الفتح، حلال للأمور، ناصر .
- فتال : التواء، تعقّد، وترد أيضاً بمعنى منفصل متفرق .
- فتاليدن : النشر والتفريق، الشق، التداخل، ومنها فتالنده : مبعثر، مفرق .
- فتاليده : مفرق، مبعثر .
- فتان : مشير للفتنة، لص، قاطع طريق، فاتن للقلب .
- فتانه : مؤنث فتان، فاتنة للقلب .
- فتح : الفتح، النصر، حركة الفتح .
- فتح باب : فتح الباب، الابتداء .
- فتح كردن : الغلبة، التسخير .
- فتحه : علامة حركة الفتح فى اللغة .
- فتق بند : حزام يشد على منطقة الفتق .
- فتر : فتور، ضعف .
- فتراك : بكسر الفاء وفتحها قطعة من الجلد خلف السرج تعلق فيها الاشياء .
- فترت : الضعف، البطء، التخلف، الفترة التى تكون بين نبين، الفترة التى تكون بين نوبتين من الحمى، المدة بين دورتين من دورات مجلس الشعب .
- فتردن (فتریدن) : التمزيق، الشق، التفريق والبعثرة .
- فتق : الفتح، الشق، الحل، الانفتاح، المكان المفتوح، مرض الفتق .
- فتنه : فتنة، بلاء، شر، اضطراب، شدة، ضلال .
- فتنه انگيز (فتنه جو / فتنه گر) : فتان، من يثير الفتنة .
- فتو (فت) : من يأخذ الصورة، معمل التصوير .
- فتو الكتريك : الكهرباء الناتجة عن الضوء .
- فتويرويسم : الانتحاء الضوئى، نمو النبات بالضوء وميله عنه أو إليه .
- فتوسل : نوع من البطاريات تبدل الضوء إلى طاقة كهربائية، البطارية الضوئية، الخلية الكهربائية الضوئية .
- فتوسنتز : التخليق أو التركيب الضوئى .
- فتوشيمى : الكيمياء الضوئية، فرع من الكيمياء يبحث فى اثر الطاقة المشعة فى إحداث التغيرات الكيميائية .
- فت و فراوان : كثير قابل للحصول .
- فتوكهى : نسخة فوتوغرافية، آلة لآخذ النسخ الفوتوغرافية، عملية آخذ نسخة فوتوغرافية .
- فتوكرم : ذات ألوان مختلفة أمام إشعاع الضوء .
- فتوگرافى : التصوير الضوئى، مكان التصوير .
- فتوگرامترى : التصوير المساحى الضوئى .



- فُتُولِيز: التحليل الضوئى، تفكك كيميائى بتأثير الطاقة المشعة.
- فُتُومِتر: المضاء، أداة لقياس الشدة الضوئية.
- فُتُوت: سخاء، كرم، مروءة.
- فُتُوح: انتصارات، فتوح.
- فُتُور: ضعف، هدوء، بطاء.
- فُتُون: الفوتون، وحدة الكم الضوئى.
- فُتَه: وثيقة، قطعة من الورق المكتوب عليه.
- فُتَه طَلَب: مستند الدين.
- فُتِيت: مفتت، فتات.
- فُتِيلَه: الفتيلة، خرقة المصباح التى تشعل.
- فُتِيلَه اى: ذو فتيلة.
- فُج (بضم الفاء وكسر ها): الشخص الذى تتدلى شفته السفلى.
- فُج: الطريق بين جبلين.
- فُجَاءة: الهجوم فجأة، القبض على شخص فجأة.
- فُجُور: الانحراف عن الحق، فعل الذنب، الفجور، الكذب، الزنا.
- فُجِيع: مفجع، مؤلم.
- فُجِيعَه: مصيبة، رزية، حادثة مؤلمة.
- فُجَاش: كثير الفحش والسباب، سبىء الطبع.
- فُجَش: القول أو العمل القبيح، الفحش، السب والقذف.
- فُجَش آب نكشيدِه: شتم غير طاهرة.
- فُجَش چاروادارى: شتم وسب قبيح جداً.
- فُجَش كَارِى: السب والشتم.
- فُجَاشِى: انظر. فحش كارى.
- فُجَشَاء: الذنب الكبير، الزنا.
- فُجَحَص: البحث والتنقيب، الفحص.
- فُجَل: الذكر من كل حيوان، الكبير، العظيم، المفضل.
- فُجُوى (فجواء): معنى، مضمون، مفهوم الكلام.
- فُجُول: جمع فجول، عظماء كل طائفة.
- فُج: الشخير أثناء النوم.
- فُخَّار: الفخر، التباهى.
- فُخَّارى: من يبيع الخزف، من يصنع الأوانى الخزفية.
- فُخَّامَت: العظمة، الفخامة، الضخامة.
- فُخَر: المباهاة، التباهى، الغرور.
- فُخَر فُروختن: التكبر.
- فُخَر كَرْدَن: الافتخار، المفاخرة.
- فُخَم: عظيم القدر، عظيم، عزيز، كلام جزل فصيح.
- فُخَم: الملاة التى يفرشونها تحت الشجرة عند هزها لإسقاط الثمر حتى تقع الثمار عليها، الملاة التى يبسطونها حتى يقع عليها ما ينثر فوق رأس العروس فى حفلات العرس.
- فُخَمِيدَن: تنقية القطن من البذور، ويسمى هذا العمل - ايضاً - فرخمیدن وفلخمیدن وفلخودن وواخیدن.
- فُخَمِيدَه فُخَن (بسكون الخاء وفتحها): فناء الحديقة، صحن البستان.
- فُخِيم: كبير، عظيم، عظيم القدر.
- فُخِيمَه: مؤنث فخيم.
- فُدَاء: فدية، فداء، ما يدفعه الاسير لينجو من الاسر.
- فُدَاكَار: المفدى، من يعطى ماله أو يبذل نفسه فى سبيل غيره.
- فُدَاكَارَانِه: فدائية.
- فُدَاكَارى: بذل النفس أو المال فى سبيل الآخرين.
- فُدَرَأسيون: اتحاد عدد من الدول فى دولة واحدة، اتحاد عدد من الولايات، اتحاد بعض الجماعات.
- فُدَرَأتيو: الفدرالى، الاتحادى.
- فُدَرَال: اتحادى، متصل باتحاد الولايات، متصل بالدول المتحدة.
- فُدَرالى: الفدرالية، الحكم الاتحادى أو الفدرالى.
- فُدَرَاليسم: النظام السياسى الذى ينبغى بمقتضاه أن تشكل دولة من الاتحاد ولايات مستقلة.
- فُدَرَنجك: كابوس.
- فُدْرِهِ: حصير.



- فَدُونْد: الخشبة التي توضع خلف الباب حتى يقفل وتسمى أيضاً فراوند وفدرنگ.
- فَدِيَه: فدية، فداء، ما يدفعه الأسير لإطلاق سراحه.
- فَر: عظمة، جمال، لياقة قدرة، رفعة، رونق، شوكة، شعاع.
- فِر: حديد، جهاز كالتنور في داخله موقد يطبخ فيه الطعام، آلة يجمع بها شعر الرأس.
- فَر: الهروب، الهرب، الفرار.
- فَرَا: سابقة تأتي قبل بعض الكلمات وتفيد معنى نحو وصوب ولدى وقبل وعند وفوق، الأعلى، الأبعد.
- فَرَاهُوش: فاقد الوعي، ثمل، ويسمى أيضاً فرايوش.
- فَرَاتَر: أكثر قرباً، أعلى، أطول، أكثر.
- فَرَا حَسِي: خارج عن حوزة الإحساس.
- فَرَاخُونْدَن (خاندن): دعوة أو طلب أحد إلى مكان أو لغرض.
- فَرَاخَوَانِي تَابِع (إنج. Function): وظيفة الاستدعاء.
- فَرَاخَوَانِي نَاهَمْگَام رُوِيَه (إنج. Synchronous Procedure):
- Call): عملية الاستدعاء المتزامن.
- فَرَادَادَن: التوجه.
- فَرَادَسْت: الأعلى، الأفضل.
- فَرَارِسِيدَن: الوصول.
- فَرَا زَمِينِي: من وراء الأرض.
- فَرَا سَو: في وراء.
- فَرَا گَرْد: عملية.
- فَرَا گَشْت: التحول.
- فَرَا گِير: المتعلم، الشامل، الجامع.
- فَرَا گِيرِي: التعلم، الشمول.
- فَرَاهَم: المهيب، المجتمع في مكان واحد.
- فَرَاتَه: نوع من الحلوى يصنع من عصير العنب والدقيق أو النشا مع الجوز أو اللوز.
- فَرَاخ: وسيع، مفتوح، واسع.
- فَرَاخ آندِشِي: التفكير بدون تعصب أو ضعف همة.
- فَرَاخِي (فَرَاخَا): وسعة، اتساع، انفتاح.
- فَرَاخْنَا: الساحة، الفسحة المتسعة.
- فَرَاخُور: جدير، لائق، مناسب.
- فَرَاخِيدَن: تسوية الشعر، الانفصال، الانفتاح.
- فَرَار: الهرب، الفرار.
- فَرَار: كثير الفرار، سريع الهروب، سريع التبخر.
- فَرَار دَادَن: المساعدة في الفرار، التسبب في الفرار.
- فَرَارُو: في مقابل، أمام.
- فَرَارُون: العالي، المرتفع، الطويل، المستقيم، الملكوتي، التقى، طاهر الذيل، وتستعمل أيضاً بمعنى الأوج والحضيض، ومثلها فرهرون وكانوا قديماً يستعملون فرارون وفهرون بمعنى كواكب السعد والنحس.
- فَرَارَاز: مرتفع، ارتفاع، مكرر، مفتوح.
- فَرَارَاز (فرنسية الأصل): جملة، عبارة، كلام، جزء من الجملة يكمل الجملة الأصلية.
- فَرَا سْت: فِرَاسَة، فهم، إدراك، باطن الشيء بالنظر في ظاهره، ذكاء، فطنة.
- فَرَا ش: فراش النوم، ملابس النوم، كل شيء مفروش.
- فَرَا ش: الشخص الذي يفرش، الفراش، الساعي الذي يحمل البريد.
- فَرَا شَا: الرعشة، القشعريرة، ما يظهر على المريض قبل ظهور الحمى عليه.
- فَرَا شِيدَن: الارتعاش، حالة القشعريرة والارتعاش التي تنتاب المريض قبل ظهور الحمى وارتفاع درجة الحرارة.
- فَرَا غ: الراحة، الفراغ من العمل بعد أدائه، الاطمئنان.
- فَرَا غ: الوعاء الكبير، القدح الكبير، الحوض، النسيم العليل.
- فَرَا غ بَال: اطمئنان النفس.
- فَرَا غ خَا طَر: انظر. فراغ بال.
- فَرَا غْت يَافْتَن: الانتهاء، الإتمام.
- فَرَا غْت: الراحة، الاستراحة من العمل بعد أدائه.
- فَرَا ق: الانفصال، الفراق، البعد.



- فراك : السترة الطويلة السوداء التي يلبسها الرجال في المراسم الرسمية .
- فراكسيون : الكسر، القطعة، الجزء، القسم، الفصل، الجماعة ذات عقيدة واحدة، جماعة من أعضاء حزب واحد .
- فراگرفت : التصرف، الإحاطة، التذكر، العلم بشيء، الاخذ .
- فراماسونري : الماسونية، جمعية سرية مشبوهة منتشرة في أنحاء مختلفة من العالم، نشأت جمعية البنائين في القرن الثامن ووضحت أدوارها الهدامة منذ القرن الثامن عشر .
- فَراموش (فَرامش) : منسى، بعيد عن الذاكرة .
- فَراموش نَشْدَنى : ما لا ينسى .
- فَراموشكار : الشخص السريع النسيان للشئ، ويسمى أيضاً فراموشگار وفرامشكار وفراموشگار .
- فَراموشى : النسيان .
- فَرامين (ج . فرمان) : أوامر .
- فرانسوى : فرنسى، منسوب إلى فرنسا .
- فرانشير : النسبة المئوية المعفية في مخارج التداوى والمعالجة للأشخاص من المشمولين بالتأمين الاجتماعى .
- فرانك : الفرنك، وحدة النقد في فرنسا وبلجيكا وسويسرا .
- فَراوان : كثير، وفير .
- فَراوانى : الكثرة، الوفرة .
- فَراوانى مُطلق : وفور مطلق .
- فَراوانى نسبى : وفور نسبى .
- فَراورده : الناتج، المحصول، المنتج .
- فَراوردهٗ صنعتى : المنتج الصناعى .
- فَراوردهٗ كشاورزى : منتج زراعى .
- فراوريز : حاشية، سجاف، سجاف الملابس، ويسمى فرويز أيضاً .
- فَراهم : المهيا، الجاهز، المعد، المدخر، المجموع في مكان واحد .
- فرايند : سير، عملية، تقدم .
- فرايسند رُشد : عملية النمو، سلسلة من العمليات المتعاقبة التي تنتهى إلى نتيجة معينة .
- فَرتون : اسم يطلق على عدة غازات تستعمل في المبردات .
- فَربهى : سمينة، سمين، بدانة .
- فَربود : المستقيم .
- فَربود دين : صحيح العقيدة .
- فَربودى (فرهودى) : صحة العقيدة .
- فَربه (فربى) : سمين، كثير اللحم .
- فَربهى : سمينة، سمين، بدانة .
- فَرت : سدى مقابل اللحم، وتر .
- فَرتاش : وجود، كينونة .
- فرتون (إنج Fortran) : الفورتران (من لغات البرمجة) .
- فرتوت (فرتود) : شيخ، طاعن في السن متهالك .
- فرتوتى : شيخوخة، هرم، عجز .
- فَرتور : صورة، صورة الشخص أو الشئ وهى منعكسة في المرآة أو الماء .
- فَرج : الفرج، الانفتاح، اليسر .
- فَرج : ثقب، شق، عورة المرأة، مكان الشق، قُبُل الإنسان أو دبيرة .
- فَرجاد : فاضل، عالم .
- فَرجام : عاقبة، نهاية الامر .
- فَرجام خَواستن (فَرجام دَادَن) : بمعنى استئناف الدعوى، طلب إعادة النظر بعد صدور الحكم الابتدائى فى القضية .
- فرجام شناسى : معرفة الغايات .
- فرجام يافتن : الوصول إلى النهاية والغاية .
- فَرجه : شق، فتحة فى شئ، انفتاح .
- فَرجه : فرشاة .
- فَرج : فرح، سرور، سعادة .
- افرج افزا : مفرح .
- فرح انگيز : انظر : فرح افزا .
- فَرجندگى : ميمنة، تبرك .
- فَرجت : فرحة، مسرة، سعادة بشارة .
- فَرج : مبارك، ميمون، جميل الطلعة .

- فرخج: قبيح، قذر، وترد أيضاً برخج وورخج.  
 فرخجسته: مبارك، ميمون.  
 فرخسته (فرخشته): متعب، منهك، منهوك القوى.  
 فرخشه: نوع من الحلوى يسمى القطائف.  
 فرخنج: نصيب، حصه، قسم، ربح، طرب، سرور، سعادة، بهجة.  
 فرخنده: مبارك، ميمون، حسن الطلعة.  
 فرخو (پرخو): قطع الحشائش الزائدة والأغصان الزائدة من الحقل والشجرة.  
 فرخويدن (پرخويدن): تهذيب الشجرة بقطع الأغصان الزائدة.  
 فرخی: انظر: فرخندگی.  
 فرد: واحد، فرد، لا نظير له، بل مثيل.  
 فرد اعلا: بلا نظير، ممتاز.  
 فرد گرا: الملتزم باحترام الفرد وخصوصيته.  
 فرد گرایي: احترام الفرد وخصوصيته.  
 فردا: الغد، اليوم التالي.  
 فردوس: الحديقة، البستان، الجنة، الفردوس.  
 فردی: المنسوب للفرد، المتفرد.  
 فرز: سريع، خفيف الحركة، ماهر، جلد.  
 فرزام: لائق، و جدير.  
 فرزان: علم، حكمة.  
 فرزاني: بحكمة.  
 فرزانه: حكيم، عالم، عاقل، ماهر، شريف، طذب الاصل.  
 فرزدن: رغيف الخبز الذي يسقط في التنور، قطعة من الخميرة.  
 فرزند: الولد ذكرًا كان أم أنثى.  
 فرزند خواندگی (خاندگی): تبني، اتخاذ الولد بالتبني.  
 فرزند خوانده (خانده): المتبني.  
 فرزندی: البنوة.  
 فرزین: إحدى قطع الشطرنج في منزلة الوزير.  
 فرش: إيران، إيراني، فارسي.  
 فرسا: مستهلك، مهلك.  
 فرسايیدن: انظر فرسودن.  
 فرسب (فرسپ): قطعة ضخمة من الخشب تستعمل في سقف المنزل وتسمى أيضاً افرسب.  
 فرستادن: أن يرسل، أن يبعث.  
 فرسانيده: انظر. فرسا.  
 فرسایش: استهلاك، احتكاك.  
 فرسایشی: منزف، استنزافي.  
 فرساييده: انظر: فرسایشی.  
 فرستادگی: قابل للإرسال، مناسب للإرسال.  
 فرستاده (فرسته): مرسل، مبعوث، رسول.  
 فرستنده: المرسل، آلة ترسل التيارات.  
 فرستنده تلویزیونی: محطة إرسال، جهاز إرسال، التيارات التليفزيونية.  
 فرستنده رادیویی: محطة إرسال، جهاز إرسال تيارات الراديو.  
 فرستنده گیرنده (إنج Transceiver): المرسل المستقبل.  
 فرش ماژور (فرنسية): قوة قهرية، قوة جبرية، قوة وضغط.  
 فرسنگ: فرسخ، ست كيلو مترات.  
 فرسنگسار: العلامة التي توضع في الطريق عند نهاية كل فرسخ.  
 فرسودگی: استهلاك.  
 فرسودن (فرسايیدن): الطحن، الاستهلاك، مطحونا، أي يصبح الشخص شيخاً منهوك القوى، أن يصير الشيء بالياً، عدم القدرة، حصول الضرر والتكرار، ويقال فرساينده بمعنى منهك ومتعب ومهلك، مستهلك.  
 فرسوده: المستهلك، المتهلك، البالي، العاجز، غير القادر، المتداعي.  
 فرش: ما يفرش، سجادة، بساط، كل ما يفرش.  
 فرش انداختن: الكساء بالسجاد.



- فرش باف : نساج السجاد .
- فرش بافی : مكان أو مهنة نسج السجاد .
- فرش فروشی : مكان بيع السجاد، بائع السجاد، بيع السجاد .
- فرش کردن : تغطية .
- فرش ماشینی : سجادة صناعية .
- فرشته : الملك .
- فرشیم (ورشیم) : جزء، قسم، فصل .
- فرصاد : التوت، بذرة العنب .
- فرصت : الوقت المناسب، الفرصة .
- فرصت پیدا کردن : ظهور الفرصة .
- فرصت دادن : إعطاء الفرصة .
- فرصت راغنیمت شمردن : اغتنام الفرصة .
- فرصت سر خواراندن نداشتن : عدم وجود الفرصة لحك الراس، كذ : العمل الكثير والاشتغال .
- فرصت شغلی : مجال عمل، فرصة عمل .
- فرصت طلب : انتهازی، منتہز الفرص بصورة غير اخلاقية .
- فرصت طلبی : انتهازیة، انتهاز الفرص بصورة غير اخلاقية .
- فرصت کردن : حصول الفرصة .
- فرض : أمر واجب ولازم، فرض، ما فرضه الله على العبد، ظن وافتراض .
- فرضی : المقبول على افتراض .
- فرضیہ : القضية التي لم تثبت، وصحتها تحتاج إلى دليل .
- فرط : إفراط، مبالغة، تجاوز عن الحد، كثرة ووفرة .
- فرع : ما ينفصل عن الأصل، غصن، كل ما يخرج من جذع الشجرة أو ينفصل عنها، ربح المال .
- فرعی : المنسوب إلى الفرع، غير الأصلي، تابع، جزء من شيء غير أساسي .
- فرعون : ظالم، متمرد، متكبر، فرعون، لقب ملوك مصر القدماء .
- فرغ : فرخ الطير .
- فرغار : مبتل، ملوث، به طين .
- فرغاریدن (فرگردن) : التلويث، أن يبلل بالماء .
- فرغانج : أنثى البقر أو البغل .
- فرغور : مجرى النهر، المكان الذي يعبر منه الماء ولا يبقى فيه إلا ماء قليل، مكان نهر جاف .
- فرگردن : انظر فرغاریدن .
- فرگردہ : مبتل، ملوث .
- فرغند (فرغندہ) : النبات المتسلق وتأتي أيضاً بمعنى الشيء النتن القبيح الرائحة ومثلها فرغند ..
- فرغول : التأخير في العمل، تأخير، إبطاء، إهمال، غفلة، وترد أيضاً فرغل وفرغوك .
- فرغون : عربة تتحرك باليد لجر مواد البناء .
- فرغیش : بال، الثوب الخلق، متآكل .
- فرفر : القراءة بسرعة أو الكتابة بسرعة، العمل الذي يعمل بهجلة وتسرع .
- فرفر نوشتن : الكتابة بسرعة وعجلة .
- فرفرہ : كل شيء خفيف وذو أطراف يدور حول نفسه بقوة الريح ويسمى أيضاً فرفروك وبادفر، لعبة أطفال .
- فرفری : مجعد الشعر .
- فرفور : فرخ البط أو الطير ورفور في العربية بمعنى ولد الغنم أو الماعز أو البقر .
- فرق : التفريق، الانفصال، التفاوت، الفرق الذي يكون وسط الشعر في الرأس .
- فرق باز کردن : فرق الشعر .
- فرق داشتن : اختلاف، تفاوت .
- فرق سر : مفرق الرأس .
- فرق کردن : التمييز، التفريق .
- فرق گذاشتن : التفريق، عدم المساواة .
- فرقان : ما يفرق بين الحق والباطل، القرآن .
- فرقت : الفرقة، الافتراق، الانفصال .
- فرقه : فرقة، جماعة من الناس .



فرقه گرایبی: التفرق، تاسیس فرقه جدیدة بالانفصال فرقه جدیدة بالانفصال عن فرقه سابقة.	فرمانبرداری: إطاعة الاوامر.
فرکانس (Frequency): تردد، ذبذبة.	فرمان بردن: امثال الامر.
فرکانس پایین (Low Frequency): تردد منخفض.	فرمان خارجی (External Command): امر خارجی.
فرکانس رادیویی (Radio Frequency): تردد الراديو.	فرمان دادن: إعطاء الامر، الامر.
فرکانس حامل، فرکانس کاربر (Carrier Frequency): التردد الحامل.	فرماندار: حاکم، حاکم المدينة، من يصرف امور مدينة ويكون تابعاً للمحافظ.
فرکانس سنج، فرکانس متر (Frequency Counter): تردد العداد.	فرماندار کُل: القائمقام الاعلى.
فرکانس صفحه نمایش (Screen Frequency): تردد الشاشة.	فرماندار نظامی: قائد عسکری.
فرکن: الأرض التي حفرها السيل، مجرى النهر، القناة، النقب، ويسمى أيضاً فرکند وفراکين وفراغن.	فرمانداری: القيادة.
فره کندن: الاقتلاع، جعل الشيء باليا ممزقا، ومثلها فرکندیدن.	فرمان درونی (Embedded Command): امر داخلی.
فرکنده: ممزق، بال، مُقتلَع، حضرة، حضور. قبله.	فرمانده: من يصدر الامر، ضابط الجيش الذي يصدر امرا لعدد من الجنود.
فرم: حزن، ضيق، غم.	فرمانده کُل: القائد الاعلى.
فرم (فرنسية): شكل، وضع، هيئة.	فرمانده کُل قوا: القيادة العليا للقوات المسلحة.
فرم پُر کردن: إملاء وثيقة مطبوعة بالمعلومات المطلوبة، إملاء استمارة.	فرماندهی: القيادة، مكتب القيادة.
فرم دادن: إعطاء الصورة.	فرمانروایی: الحكومة.
فرم گرفتن: اتخاذ شكل أو حالة خاصة.	فرما نفرما: من يصدر الامر، الحاکم، الامر، المحافظ.
فرما: مختصر فرمانیده: الامر.	فرمایش: الامر.
فرمالیته (فرنسية): الشروط اللازمة في الإجراءات الإدارية لياخذ الامر شكله القانوني.	فرمایشی: مامور به، امر شکلی (انتخابات فرمایشی: انتخابات شكلية).
فرمالین: الفورمالين، محلول مائي.	فرمت کردن (Formatting): تشکيل.
فرمان: امر، حکم، الحکم الذي يصدر من شخص عظيم، فرمان، ويسمى أيضاً هرمان.	فرمُست: من ياكل قليلاً ويصير بسبب قلة الاكل ضعيفاً نحيفاً.
فرمانتیر: مطيع، منفذ الامر، مبلغ الامر للغير.	فرمگن (فرمگين): حزين، ضيق الصدر، مهموم، متخلف، ومثلها فرمناک.
فرمانبُود (فرمانبردار): مطيع، الشخص الذي يطيع امر من هو اكبر منه.	فرمند: ذو عظمة، حسن الحظ، نوارنى، مجلل.
	فرمودن: الامر، إصدار الامر، القول، ومثلها فرمودن.
	فرموده: مقال، مامور، كلام الشخص العظيم بعد قوله.
	فرمول (فرنسية): أسلوب، قاعدة، امر نموذج، رمز.
	فرمول گسترده: الصيغة البنائية.



فُرْمُول بُنْدِي: تنظيم المراحل والاصول فى عملية معينة للوصول إلى النتيجة المطلوبة.	فرو رفتگی: حفرة، هبوط، ثقب، منخفض.
فُرْمُولر (فرنسية): مجموعة قواعد تركيب بها الادوية.	فرو رفتن: الهبوط، الغوص، الابتلاع، الانهماك، التحدى.
فُرْمِيك اسيد: حمض الفورميك، حامض التمليك.	فرو ريختن: التقليل، التمزيق، الصب، الانصباب، الانهيار.
فُرْمِيكا: الفورميكا، مادة لدائنية مضادة للحرارة تجعل صفائح لدهان الاخشاب فى صناعة الاثاث.	فرو شدن: الاغتراب، المحو.
فِرْناد: النهاية، حد الماء.	فرو كردن: الإقحام، الإيلاج، الإلقاء، الإطفاء.
فِرْناس: غافل، جاهل، من يخالطه النوم.	فرو كش: مقيم، ساكن، مستقر.
فِرْناس: كبير المزارعين، الاسد القوى الهصور.	فرو گذاشتن: المضايقة، الإهمال، صرف النظر، العفو.
فُرْنَج: الفهد، الشفة، داخل الفم.	فرو گذاردن: عدم الإتمام، الامتناع عن الإتمام.
فِرْنَد: حرير، السيف المطعم بالجواهر، نوع من القماش الحريرى المموج.	فرو گذارى: التغافل، الإهمال.
فِرْنُگ: بلاد الفرنجة، أوربا، وخصوصاً فرنسا، افرنجى.	فرو ماندن: عدم الاستطاعة، العجز.
فرنڱى: الإفرنجى، المنسوب إلى الإفرنج.	فرو نشستن: الصمت، الاستراحة، الترسيب، النزول، الهدوء، السكون، الجلوس فى مكان منخفض.
فرنڱى ساز: النجار المختص بالاثاث.	فُرْوار: المنزل الصيفى، أعلى المنزل ويسمى أيضاً: فرواره وبروار وبرواره وبرباله وبرباره وبربال وبرباله وفروال.
فرنڱى مآب: متفرنج.	فروارد: لاعب هجوم.
فِرْنود: دليل، برهان، حجة.	فُرْوتر: أكثر انخفاضا، أكثر وضاعة.
فِرْنى: طعام يصنع من اللبن والسكر ودقيق الارز وهو نوع من الحلوى.	فُرْوتن: متواضع، بدون تكبر.
فُرْو: سابقة تاتى قبل الكلمات وتفيد معنى تحت وداخل ومنخفض.	فُرْوتنى: التواضع.
فُرْو: جلد، لباس يصنع من جلود بعض الحيوانات والجمع فراء.	فُرْوخت: البيع.
فرو افتادن: السقوط، الهبوط.	فُرْوختار: البائع.
فرو افكندن: الإسقاط، الإهباط.	فُرْوختن: البيع، أن يبيع ومثلها فروشیدن.
فرو بردن: الابتلاع، الغطس.	فُرْوزان: مضى، لامع، مشتمل.
فرو بستن: السد، الربط.	فُرْوخته: مباع.
فرو پاش (إفج Crash): منشور.	فُرْوش: البيع.
فرو پاشى: الانهدام، الانفكاك.	فُرْوشنده: البائع.
فرو پاشیدن: انظ. فروپاشى.	فرو شگاه: متجر شامل.
فرو خوردن: التحمل، الكظم.	فرو شندگى: البيع، مهنة البيع.
	فرو شنده: بائع.
	فروشى: مباع، ما يعرض للبيع (اتومبيل فروشى: سيارة للبيع).

- فرهنگ آموزی: التبادل الثقافی، عملية تعلیم لاكتساب الثقافة.
- فرهنگ پذیری: انظ.: فرهنگ آموزی.
- فرهنگ داده ها (انج. data dictionary): قاموس البيانات.
- فرهنگ زدایی: انهدام القيم الثقافية.
- فرهنگ ستیزی: مقاومة معطيات ثقافية ما.
- فرهنگ مردم: ثقافة الناس، فرع من العلوم الإنسانية يقوم بدراسة فنون وآداب وشئون طائفة ما.
- فرهنگ نویس: مؤلف المعجم.
- فرهنگ نویسی: تألیف المعاجم.
- فُرود: تحت، أسفل.
- فُرود آمدن: النزول.
- فُرود آوردن: الإنزال.
- فُرودداشت: التحقیر، الوضع فی مكان منخفض، آخر الأمر أو العمل.
- فُرودست: تابع، عبد، عاجز، حقیر، السافل.
- فُرودگاه: المطار.
- فُرودین: سفلی.
- فُرودین: انظر فروردين.
- فُروردگان: موسم الربيع والعید الذي كان الإيرانيون القدماء يحتفلون به فی الايام الاولى من السنة الشمسية.
- فُروردین: الشهر الاول من السنة الإيرانية الشمسية وهو اول الربيع.
- فروز: ضوء، شعاع، نور.
- فروزان: مضی، متلألئ.
- فروزش: النور، الضیاء.
- فروزنده: مضی، منور.
- فروزیدن: الإضاءة، الإنارة.
- فروزینه: ما يشعلون به النار ویسمى أيضاً آفرورینه و آفروزه و آفروزه.
- فُرُوشك (فروشه): القمح النصف المضروب الذي مازال التبن یعلق به.
- فُرُوغ: ضوء. نور، شعاع الش. شعاع النار، وبه حی أيضاً: افروغ.
- فُرُوگذار: التغاضي، الغفلة، الإهمال، الضعف، عدم الاكتراث.
- فُرُوماندن: التخلف، التعب، عدم القدرة.
- فُرُومانده: عاجز، متخلف، مسكين، بلا حيلة، غیر قادر، متعب.
- فُرُومایه: حقیر، ضعیف، خسیس، جاهل، ذلیل، مفلس، عديم الفضل، عديم الاصل.
- فُرُوت (فرنسية): جبهة، وجه، مقدمة، مقدمة الجيش.
- فُرُوند: قطعة من الخشب توضع خلف الباب لإغلاقه، سكان السفينة، إحدى قطع الاسطول البحري أو الجوي.
- فُرُونشانندن (فرونشانییدن): إخماد النار، تقليل حدة الحرارة أو السرعة، التسكين، الدفع إلى أسفل.
- فُرُونشستن: التخلف، الجلوس فی مكان منخفض، أن تقل حدة الشيء أو سرعته.
- فُرُوه: مَلَك، جَوهَر مقابل العرض.
- فُرُوهشتن: الترك على الأرض، الترك فی مكان منخفض، وترد أيضاً فروهلیدن.
- فُرُوهشته: ضعيف، معلق.
- فُرُوهنده: حسن الوجه، حسن السيرة، مَلَك.
- فُرُوهیده (بفتح الفاء وضمها): عالم، عاقل، ذو عظمة وأبهة.
- فُرُویش: تأخير، إبطاء، غفلة، قصور، إهمال فی العمل، وترد أيضاً فروهنج.
- فُرُهنگستان: المجمع اللغوي، مجمع يضم كبار المتخصصين فی العلوم والفنون، مجمع يضم كبار الادباء والعلماء، أكاديمية.
- فرهنگسرا: مرکز ثقافي، مؤسسة ثقافية.



- فرہنگامہ: دائرۃ معارف، قاموس یشتعل علی المفردات والأعلام.
- فرہنگی: ثقافی، معلم، استاذ، مدرس، مثقف.
- فُرہود: الشبل، الحمل، ولد الماعز الجبلی، الولد السمین الجمیل.
- فَرہومند: الرجل النورانی، حسن الحظ، سعید.
- فَرہی: عظمت، جلال، شوکة.
- فرہیختگی: تعلم، تادب.
- فرہیختہ: مؤدب، اديب، عالم.
- فری (بفتح الفاء وكسرهما): حسن، جميل، محبوب، مستحب، مستحسن. وتستعمل أيضاً بمعنى ما أحسن أو ما أجمل.
- فَریاد: الصوت المرتفع، الصياح، النداء.
- فَریادرس: الشخص الذي ينصف المظلومين، المغيث.
- فَریب (بفتح الفاء وكسرهما): الحيلة، المكر، الخدعة، السحر.
- فَریب خوردن: الانخداع.
- فَریب دادن: الثمويه.
- فَریبا (بفتح الفاء وكسرهما): وتستعمل بمعنى مخدوع ومفتون.
- فَریبکار: ماکر، غادر، محتال.
- فَریبکاری: المكر، الغدر، الاحتيال.
- فَریبندگی: مکر، خداع، احتیال، تزویر، خیانة، غدر.
- فَریبندہ: محتال، غادر، مغبون.
- فَریہرز: حسن القوام، طويل القامة، اسم شخص.
- فَرید: وحيد، بلا نظير، بلا مثيل، الجوهر الفريد الثمين.
- فَریدہ: مؤنث فريد، الجوهر الثمين.
- فَریز: نبات ينبت تلقائياً في وسط الحقول أو على شواطئ الأنهار، ويسمى أيضاً پریز، و فَریز و فَریج و فَریس و فرز و فرزه و فرزد.
- فَریس: مقتول، حلقة صغيرة تربط في أعلى الجبل لربط المتاع.
- فَریسہ: مؤنث فريس، مقتولة ممزقة، ما تفترسه الحيوانات المفترسة.
- فَریش: كلمة استحسان بمعنى حسنا، ما أجمل، وتأتي أيضاً بمعنى ممزق، مبعثر، متناثر، النبات المبعثر فوق الأرض، الأنثى الحديثة الولادة.
- فَریضہ: أمر واجب على الإنسان، فريضة.
- فَریفتار: خداع، مکار، محتال.
- فَریفتن: الخداع، التضليل، وترد أيضاً فَریبیدن.
- فَریفتہ: مخدوع، مضلل.
- فَریق: جماعة، طائفة، فريق.
- فریم (Frame): إطار.
- فَریور: صحيح، مستقيم، متدين، مؤمن.
- فَریہ: لعنة.
- فَریہ: كذبة، اكذوبة.
- فزار: آلة أداة.
- فزانیدہ: مزید، مضيف.
- فَزَع: خوف، رعب، فزع، هلع، نواح.
- فُزون: كثير، عديد، زائد، اكثر.
- فزون خواہی (خاهی): طلب الزيادة.
- فزونى: الكثرة، الزيادة.
- فَز: صديد، قبح.
- فَز: شرر رقة الحصان.
- فَزَاك: انظر فزاکن.
- فَزَاگن (فَزَاگن): صديدی، مملوء بالقیح: قذر، وترد أيضاً فَزَكن و فَزَاگن و فَزَاگند و فَزَغند و فَزَغندہ و فَزِه.
- فِس فِس: التباطؤ في العمل، التساهل.
- فَسَاد: فساد، لہو، عبث، لعب.
- فَسار: انظر افساز.
- فُسا فِس: الناموسه.

- فَسَان : الحجر الذى تجلى به السكين أو السيف .  
 فسانه : انظر افسانه .  
 فَسَانِيدَن : المسح، الطحن، وترد أيضاً افسانیدن .  
 فَسَايِيدَن : السحر، التهذؤة، التنويم، التسكين، وترد أيضاً افسايیدن .  
 فَسَايِنْدَه : ساحر .  
 فَسِيْتَوَال (فرنسية) : احتفال عظيم، المهرجان .  
 فُسَحْت : اتساع، فسحة، ميدان .  
 فُسُخ : اتساع، فسحة، ميدان .  
 فُسُخ : نقض العهد، نقض العقد، إبطال التعامل .  
 فِسْرُدَن : انظر افسردن .  
 فِسْرَدَه : محزون، مغموم .  
 فُسْطَاط : خيمة، سررادق .  
 فسفر (إنج Phosphor) : ففسور .  
 فسق وفجور : الاعمال الحرام .  
 فسقلی : صغير جداً .  
 فسُق : الخروج عن طريق الحق، الفسق، ارتكاب المعاصى .  
 فِسْكِل : الحصان الذى يتخلف فى الميدان عن سائر الأحصنة، الرجل الوضع الحقيق المتخلف .  
 فُسُوس : السخرية، الاستهزاء، ونجىء أيضاً بمعنى وأسفاه .  
 فُسُوق : الخروج عن سبيل الله، الفسوق، ارتكاب المعاصى .  
 فُسُون : انظر افسون .  
 فُسَيْل : متحجرات، بقايا حيوان أو نبات من عصر جيولوجى قديم .  
 فُسَيْلَه : غصن، غصن النخلة، الغصن الذى يقطعونه من الشجرة ويزرعونه فى الأرض .  
 فُسَيْلَه : القطيع من الغنم أو الخيل، وتسمى أيضاً سيله ونسيله .  
 فُش : لاحقة تلحق بآخر الكلمة وتفيد معنى مثل وشبيه .  
 فِش : فرران الماء أو البخار .  
 فِشَارَه : الضغط بقوة وشدة على شىء .  
 فشارِجَو : ضغط جوى .  
 فشارِخُون : ضغط الدم .  
 فشارِروانى : الاضطراب الروحى .  
 فشارِسنج : آلة قياس ضغط الدم، آلة لقياس ضغط السوائل أو الغازات أو المتفجرات، مقياس الضغط .  
 فشارِنگار : آلة تقدير الضغط ورسمه، بارغراف .  
 فشارِى : مضغوط .  
 فِشاندَن : انظر افشاندن .  
 فشردگى : مكثف .  
 فِشْرُدَن : انظر افشردن .  
 فشرده : كثيف، غير مسهب، خلاصة .  
 فِشْفِشِه : كل آلة جهاز فيه مواد محترقة تصعد فى الهواء بعد احتراقها .  
 فشنگ : رصاصة .  
 فشنگى : شبيه بالرصاصة .  
 فصاحت : الطلاقة فى الكلام، الفصاحة، طلاقة اللسان، خير الكلام من ضعف التاليف والتنافر والتعقيد اللفظى .  
 فُصَاد : الفساد الذى يفصد عرق شخص لينزل الدم وهو نوع من العلاج .  
 فصد : الفصد، شق الوريد لخروج الدم .  
 فصال : إبعاد الطفل عن الرضاعة، الغطام .  
 فُصَد : فصد العرق ليخرج الدم وهو نوع من العلاج .  
 فصل : الإبعاد، التفريق، القطع، المانع والحاجز بين شيئين، جزء من الكتاب، فصل من فصول السنة .  
 فصل الخطاب : ما يفصل بين الحق والباطل، كلمة أما بعد التى يقولها الخطيب بعد المقدمة .  
 فصل مشترك : الفصل المشترك، الحد المشترك بين شيئين .  
 فصل نامه : مجلة فصلية، مجلة تصدر كل ثلاثة أشهر .  
 فصلی : منسوب إلى الفصل (بيكارى فصلی : البطالة الفصلية) .  
 فصیح : عذب بكلام، فصيل اللسان، واضح البيان .



- فضار: ساحة، أرض واسعة، صحن المنزل والقصر، الفضاء الجوى.
- فضا بهما: سفينة فضائية.
- فضا نورد: رائد الفضاء.
- فضا نوردي: غزو الفضاء، السير في الفضاء.
- فضاحت: فضيحة، عيب.
- فضايي: منسوب إلى الفضاء، ذو ثلاثة أبعاد.
- فضل: إحسان، فضل، هبة وعطاء.
- فضل فروشي: التفاخر، الثثرة والادعاء العلم في المجالس، التظاهر بما ليس في المرء من فضل.
- فضله: بقية الشيء، فضله، الباقي، الغائط، والجمع فضلات.
- فضوح: عيب، فضيحة.
- فضول: زيادة، الفائض عن الحاج، ما يخرج من البدن، جمع فضل.
- فضولي: من يفعل شيئاً بلا مبرر ولا فائدة، من يتدخل في أمور الآخرين بلا مبرر، ومثلها فضول.
- فضيحت: فضيحة، عيب، سوء الذكر.
- فضيلت: فضيلة، مزية، سمو، زيادة في العلم والفضل والمعرفة.
- فطام: منع الطفل من الرضاعة، الفطام.
- فطانت: فطنة، ذكاء، خبرة، ومعرفة بالأمور.
- فطر: كسر الصوم بالاكل أو الشرب.
- فطرت: فطرة، طبيعة، الصفة الطبيعية للإنسان، والجمع فطر.
- فطري: فطري، غير اكتسابي.
- فطن: ذكي، فطن، ماهر، عالم.
- فطنت: فطنة، ذكاء، علم، والجمع فطن.
- فطر: الشيء الذي يدرك بسرعة، ما يجيء في اليد بسرعة، الشيء الذي لم يتخمر.
- فطريه: زكاة الفطر.
- فطير: خبز لم يتخمر عجينه.
- فطيع: عمل قبيح جداً، الأمر الذي تجاوز قبحه كل حد، وتأتي أيضاً بمعنى الماء الزلال.
- فعل: كثير العمل، كثير التأثير، مؤثر.
- فعل كردن (فعال سازی): قادر.
- فعالانه: بنشاط، بفعالية.
- فعاليت: نشاط.
- فعل: عمل، فعل.
- فعل واجب: عمل أوجبه الشرع.
- فعلاً: إلى الآن، بعد، حالاً، الآن، مؤقتاً.
- فعل وانفعال: الفعل ورد الفعل، النقل والحركة.
- فع (بضم الفاء وفتحها): صنم، تمثال، المعشوق الجميل.
- فغاك (بفتح الفاء وضمها): جاهل، أبله، أحمق. وترد أيضاً نغاك.
- فغان: تآوه، آه، أنين.
- فغانستان (بفتح الفاء وضمها): معبد الأصنام، قصر.
- فغفور: ابن الصنم، لقب ملوك الصين القدماء كما ساهم الإيرانيون، ومثله فغفور وبغفور.
- فغند: العجلة والسرعة.
- فغواره (بفتح الفاء وضمها): مثل الصنم، مثل التمثال لا روح فيه، الشخص الذي يصمت من شدة الحزن فيصبح كالصنم لا يتحرك ولا ينطق.
- فغياز: العطاء، الهبة، المنحة، الإنعام، وترد أيضاً بغياز وبغيازه، وفغيا وفغياز وبرفغاز وبرفغازه.
- فُقّاح: الزهر.
- فُقّار: فقرات الظهر، فقرات العمود الفقري.
- فُقّاع: شراب من الشعير أو القمح، ماء الشعير، الفقاع.
- فقاعي: بائع ماء الشعير، بائع الفقاع.
- فُقّاهت: الفقه بأمر أو بعلم، أن يصير عالماً، العلم بأحكام الشريعة.
- فُقّد: الفقد، التضييع.
- فقدان (بكسر الفاء وضمها): ضياع، فقدان، التضييع..



فَقْر: الفقر، خلو اليد، الضيق.

فقر الدم: قلة الدم.

فقر زدايي: مكافحة الفقر.

فَقْرَه: فقرة من فقرات العمود الفقري، وحدة من عملية أو حادثة، وحدة عد المستندات والرسائل.

فَقَط: فقط، لا غير، وحيد، واحد، منحصر بفرد.

فَقْه: العلم بشيء، العلم بأحكام الشريعة.

فَقِيد: مفقود، مُضَيِّع، فان، ذاهب.

فَقِير: صوفى، فقير، لا شيء عنده، محتاج.

فَقِيه: عالم، فقيه، عالم بأحكام الشريعة.

فَكّ: الفتح، فصل شيئين أحدهما عن الآخر، تخليص الأسير من الأسر، الفك من القيد.

فَكّ: الفك العلوى أو السفلى.

فُكّ: الفقمة، حيوان بحرى من اللبونات بكثرة فى البحار الشمالية.

فك رهن: التخليص من الرهن.

فكاهة: حسن الطبع، حالة الضحك والمرح والفكاهة والمزاح، حسن الطبع.

فكر: الفكر، أعمال العقل، نشاط الذهن، العقيدة، المرام.

فكر خود را بكار انداختن: أعمال العقل فى أمر لعله أو إدراكه.

فكر كسى را خواندن (خواندن): إدراك قصد أو نية أحد، قراءة فكر أو نية أحد.

فِكْرَت: فكرة.

فِكْرِى: منسوب إلى فكر، مضطرب، فى حال التفكير.

فَكْز: المدخ، المدخنة.

فَكْلَى: القبة المنفصلة، الأربة، ربطة العنق.

فَكّ وفاميلى: الأقرباء.

فَكَنْدَن: انظر افكندن.

فَكُور: كثير الفكر، ذو فكر.

فَكَار: مجروح، متعب، متالم، جريح، متضرر وترد أيضاً افكار وفگال.

فَلَات: صحراء، فلاة.

فَلّاح: نهما، ظفر، صلاح الحال.

فَلَاَحَت: زراعة، فلاحه.

فَلَاَحَن: حبل من الخيط أو الحرير يلقى به الحجر من مكان إلى مكان، آلة يلقى بها الحجر، وتسمى أيضاً فلاخان. وفلخمان وبلخمان وفلماخن وبلخم، ودستاسنك وقلاب سنك وقلاب سنك وقلبا سمنك وقلما سنك وفلا سنك وفلماسنك وكلاسنك وكلماسنك.

فَلَاد (فَلَادَه): عبث، عديم الفائدة، بدون جدوى.

فَلَاَسْك: الترمس، يستعمل لحفظ السوائل الباردة والساخنة.

فَلَاش بَك: الارتجاع الفنى، قطع التسلسل التاريخى فى عمل مسرحى أو سينمائى بإيراد أحداث أو مشاهد وقعت فى زمن سابق.

فَلَاش تَانَك: مخزن المياه فى المرافق الصحية.

فَلَاَكْت: سوء الحظ، البؤس، الذل.

فَلَاَكْت باز، فلاكت زده، فلاكتى: مبتلى، سىء الحظ، مرزوء.

فَلَاگ (Flag): علم.

فَلَامِينگو: النحام، الشروس: طائر مائى طويل العنق والرجلين.

فُلَان (فلانى): إشارة إلى شخص غير معلوم.

فِلَانَر، فِلَنج: السُفّة، الشفير، حافة بارزة لتشبيت شيء فى مكانه أو لوصله بشيء آخر.

فَلَانِل: فائلة.

فَلَاوه: حيران، هائم على وجهه.

فَلِيپ فلاپ (Flip-Flop): تَرَجُّج، ثَقَلُثَل، تَغْيِير مفاجئ فى الاتجاه أو وجهة النظر.

فَلَج: مغلق، مرهوط، مقيد وترد - أيضاً - فلجم.

فَلَج: مرض يصيب القدمين أو الاسنان فيحدث تباعدا بينها، مرض يصيب الإنسان بالشلل فى الارض ويعجزه عن العمل ويشل اليد أو الرجل.

فلج أطفال: شلل الاطفال.



- فلج تشنجى: الشلل الرعاشى، الشلل الهاز.
- فلجم: انظر فلج.
- فلُخ: ابتداء، أول الامر، بداية العمل.
- فلُخ: شق الشيء، توضيح الأمر.
- فلخوذ: بذرة القطن.
- فلخيدن: نزع بذرة القطن من القطن، حليج القطن، ويسمى أيضاً فلخودن وفلخميدن وفخميدن.
- فلخيده: القطن المحلوج، منقى من البذر ومثله أيضاً فلخوده.
- فلز: معدن مثل الحديد والذهب والفضة.
- فلز جوش: جزء من المعدن الذى يذاب عند اللحام.
- فلز خاكى: العنصر القلوى الترابى، كل عنصر من عناصر المجموعة الثالثة من الجدول التناوبى.
- فلز خاكى كمياب: المعدن الترابى النادر، كل عنصر من عناصر المجموعة من الجدول التناوبى بعدد ذرى.
- فلز سبك: المعدن الخفيف.
- فلز قلياى: فلز قلوى كالليثيوم والصوديوم.
- فلز قلياى خاكى: فلز قلوى ترابى كالمغنيسيوم والكالسيوم.
- فلز كارى: صنع الأدوات المعدنية.
- فلز كمياب: المعدن النادر.
- فلز كبرى: علم المعادن، علم يبحث فى استخراج المعادن وخليطها وطبيعتها الكيميائية.
- فلز نجيب: المعدن النجيب، كالذهب والبلاتين.
- فلز نزم: المعدن اللين.
- فلز نسوز: معدن لا يحترق حيث نقطة الذوبان فيه مرتفعة.
- فلز نكارى: المعدن جرافيا، دراسة المعادن وبخاصة على نحو مجهرى.
- فلزى: منسوب إلى فلز، معدنى، من المعدن أو بصورة المعدن.
- فلس ماهى: قشر السمك.
- فلسفه: حكمة، التفكير والتعمق والتفتن فى المسائل العلمية، الفلسفة، العلم، الذى يبحث فى مبادئ الاشياء وحقائقها وعلل وجودها.
- فلسفه بافى: التفلسف.
- فلسفى: فلسفى، متفلسف.
- فيلش: إشارة شبيهة بالسهم.
- فلشك: قدح فخارى، قدح فخارى منقوش يصنع للأطفال.
- فلغند: الشوك الذى يوضع حول المزرعة ليمنع العبور.
- فلفل آبى: الفلفل المائى الذى يستعمل دواء.
- فلفل درختى: الفلفل الشجرى (شجرة دائمة الخضرة).
- فلفل سبز: الفلفل الاخضر.
- فلفل قرمز: الفلفل الاحمر.
- فلفل نمكى: أرقط، رمادى داكن، ذو سواد وبياض مختلطين فكأنه مزيج من الملح والفلفل.
- فللق: شق، فتحة.
- فللق: الممر الذى فى الجبل، الأرض التى تقع بين مرتفعين، الصبح، الخلق، جميع أهل العالم.
- فللقه: نصف الشيء، نصف الشيء، إذا انفصل عن شيء آخر.
- فللك: قطعة الخشب التى يربط فى وسطها حبل لتقييد رجلى المحرم وضربه بالسياط، الفلق.
- فللك: السفينة، الفلك.
- فللك: الفلك، الكوكب، مدار النجوم.
- فللك الأفلاك: الفلك الذى يعلو جميع الأفلاك، العرش.
- فللك زده: بائس، مسكين.
- فللك نور (فلوكلور): علم الماثور الشعبى.
- فللكه: قطعة الأرض المستديرة، الميدان الساحة، مقبض الحنفية المستديرة، الممر الذى يحيط بالبناء كالدائرة، العجلة وكل شيء شبيه بها.
- فللكه: قطعة ما ينسب إلى الفلك، عالم بعلم الفلك، خبير بالنجوم.
- فلنك: حذاء.
- فلنك را بستن: كذ، الفرار.
- فلوئور: الفلورين، غاز سام.
- فلورن: وحدة النقد الهولندى.



- فَلَه (بفتح الفاء وضمها) : أول لبن ينزل من أنثى البقر أو الغنم بعد ولادتها.
- فَلَه : غير مغلف ( كندم فَلَه : حنطة غير مغلفة ).
- فَلَه بَر : البضائع غير المغلفة ( كشتي فَلَه بَر : سفينة تحمل بضائع غير مغلفة ).
- فَن : فن، صناعة، حال، نوع.
- فَن : مذراة، مروحة.
- فَن آورى، فَنآورى : تكنولوجيا.
- فَن سالار : فنى : خبير بالتكنولوجيا، تقنى.
- فَنّا : فناء، عدم، عكس البقاء.
- فن سالارى : حكومة أو سيادة الفنيين، وبخاصة إدارة المجتمع من قبل الإخصائيين الفنيين.
- فن كُوئل، فن كُويل : جهاز لتبريد الهواء أو تسخينه.
- فنا پذير : فان، قابل للفناء.
- فنا ناهذير : خالد، دائم.
- فُنْداسيون : أساس، قاعدة، مواد البناء التى تستعمل للتأسيس.
- فندق : البندق.
- فندق شِكى : كسّارة البندق.
- فَنْدَك : قداحة، ولاعة.
- فَنَاتيسم (فرنسية) : تعصب، المخالفة الشديدة مع الغير خصوصاً فى الأمور المذهبية.
- فَنَاتيك (فرنسية) : متعصب.
- فَنج (بفتح الفاء وضمها) : من خصيته كجبرة، الرجل المصاب بمرض الفتق، قبيح.
- فَنجّا : الحمى والرعشة، الحالة التى تبدو على الإنسان قبل ارتفاع درجة الحرارة بسمى الحمى، البرد.
- فَنجيدن : التراخى، الإغفاء، تراخى أعضاء الجسم قبل ظهور الحمى.
- فَنْد : خداع، كذب، غش سحر وترد أيضاً ترفند.
- فَنْد : العجز، الضعف، عدم القدرة، عدم الشكر.
- فَنَر : آلة فلزية كالشريط أو كالسلك المشنى إلى حلقات من آلات السيارة أو الساعة على حسب حجمها ونوعها.
- فَنَرى : على هيئة الرفاص، ذات رفاص، ذات خاصية رفاصية هزازة.
- فَنَگ : تخفيف « تفنگ » : بندقية.
- فَنَل : الفينول، حامض الكربوليك.
- فَنودن : الانخداع، الاغترار وتستعمل أيضاً بمعنى الاستقرار والتوقف عن الحركة.
- فَنوده : مخدوع، مغرور وترد أيضاً فنود وفند.
- فَنومَنولُرى : الفينومينولوجيا، علم الظواهرات، فرع العلم يبحث فى وصف الظواهر وتصنيفها.
- فَنومين (فرنسية) : ظاهره، أثر طبيعى، موضوع قابل للملاحظة.
- فَنى : متعلق بالفن، العلم بالفن، ذو طبيعة فنية.
- فَنيل : الفينيل.
- فَوَات : الموت، العدم، الفناء فوات الوقت.
- فَوَارِه : مؤنث فوار، كثيرة الفوران، عين الماء التى يغور الماء منها، النافورة.
- فَوَاق : حالة خروج الغازات من الفم محدثة صوتاً إثر اضطراب المعدة.
- فُوت : النفخ من الفم لإشعال النار أو لإخمادها.
- فُوت : الموت، الفناء، الانعدام.
- فوت (انجليزية) : القدم.
- فُوتبال : كرة القدم.
- فُوت وفَن : دقائق الصنعة.
- فُوتباليست : لاعب كرة القدم.
- فُوتو گراف (فرنسية) : مصوّر.
- فوتوگرافى (فرنسية) : تصوير، ورقة الصورة.
- فوتوگرام (فرنسية) : صورة، ورقة التصوير، ورقة الصورة.
- فُوته (فوطه) : فوطه، ما يجففه فى الحمام، عمامه.
- فوج : جماعة، كتيبة، فوج.



- فور: سرعة، عدم التأخير.
- على الفور (في الفور): فوراً، سريعاً.
- فوراً: على الفور.
- فوران: غليان، فوران، خروج الماء بشدة من الأنبوبة أو عين الماء، خروج الدمك بشدة مع العرق.
- فوراني: فوار (جاء فوراني: بثر فوار).
- فوري: ما يقع بسرعة، متطلب عملاً عاجلاً.
- فوريه (فرنسية): الشهر الثاني من السنة الميلادية.
- فوز: ظفر، نصر، غلبة، فوز، تحرر، تخلص.
- فوز: ما حول الغم.
- فوزان: صرخة، صياح، الصوت المرتفع، ومثلها نوزان.
- فوق: أعلى، فوق، عكس تحت.
- فوقاني: علوى (طبقه\* فوقاني: الطابق العلوى).
- فوق الذكر: سابق الذكر، المذكور أعلاه.
- فوق رسانه (إنج Hypermedia): أعلى الوسط.
- فوق متن (إنج Hypertext): أعلى النص (إنج Superscalar).
- مفرط الوزن.
- فوغان: انظر فقاع.
- فول: باقلاء، فول.
- فولاد: صلب، فولاذ، حديد يخالطه شيء من الكربون شديد الصلابة يستعمل في الصناعات الثقيلة.
- فولادريختگی: حديد الزهر، حديد مسبوك، حديد مصبوب في قالب.
- فولادين: صلب، حديدى، مُحكَم، شديد.
- فولكلور (فرنسية): العادات والرسوم والقصص والاغاني الشعبية، العلم بآداب وعادات عامة الشعب، دراسة الفنون الشعبية.
- فولكلوريك: شعبى، مرتبط بالثقافة العامة.
- فوم: الثوم: وتستعمل أيضاً بمعنى القمح والفاصولياء والباقلاء والخير.
- فونت (إنج Font): طقم كامل من الحروف المطبعية.
- فوندمانت (فرنسية): أساس، قاعدة، أصل.
- فونوغراف (فرنسية): جهاز لتسجيل الصوت، ثم إذاعته.
- فه (بفتح الفاء وكسرهما): آلة كالمنجل مركبة في يد خشبية لتسوية الأرض وتقسيمها للزراعة.
- فه: رجل عاجز عن التكلم.
- فهامت: الفهم، الإدراك.
- فهامه: كثير الفهم والعلم.
- فهرست: الفهرست الفهرس.
- فهرست گزينيش (إنج Menu): قائمة.
- فهرست گزينيش سلسله مراتبى (إنج Hierarchical Menu): القائمة المسلسلة.
- فهرست نویسى: كتابة الفهرس.
- فهرست وار: على هيئة فهرس، بصورة أبجدية.
- فهل: متسع، واسع.
- فهم: الإدراك، الفهم.
- فهماندن (فهمانیدن): الإفهام، التوضيح.
- فهمیدن: الفهم، الإدراك.
- فهمیدن: قابل للفهم، مفهوم.
- فهميده: عالم، ذو فهم.
- فهم: ذو فهم، عالم.
- في زدن: تقويم السعر، تحديد الثمن.
- فهار (بكسر الفاء وفتحها): عمل، حرفة شغل. وترد أيضاً فياواروفياور.
- فياض: النهر والعين والمملوءان بالماء، كثير الكرم.
- فيال: أول، بداية وإذا جاءت صفة للأرض أفادت أنها تزرع لأول مرة.
- في البديهية: بدون تفكر وتامل، بداهة.
- في الجملة: صفة القول، مجمل الكلام.
- في الحال: في نفس اللحظة، حالا.
- في الفور: فوراً، بدون إبطاء.
- في المثل: على سبيل المثال.



في المجلس: في نفس المكان، في المكان.

**في الواقع: في الحقيقة والواقع.**

فِيبِر (فرنسية): وتر، حبل، نسج، نوع مقوى سميك يشبه لوحة خشبية رقيقة.

فیبر شیشه: لیمف الزجاج، الزجاج المغزول: زجاج ليفی الشكل.

فibre نوري (Optical Fiber) : الياف ضوئية، الياف خاصة لنقل التيارات الضوئية تستخدم فى الاتصالات .

فيروز: صورة الأنسجة الليفية في أحد الأعضاء البشرية.

**فيزيك أتمى: فرع من الفيزياء يدرس الذرة.**

فيزيك هسته اي: فيزياء نوويه.

**فیزیکدان: عالم بالفیزاء، عالم فیزیائی.**

فيزيوتراپی : المداوة الطبیعیة ، معالجة المرض بالوسائل البدنیة والمیکانیکی کالتدلیک والتمارین الریاضیة .

**فيربوتراهميست : معالج المرض بالمداواة الطبيعية .**

فيزيوكرات : الفيزيوقراطي ؛ أحد أتباع المذهب الفيزيوقراطي  
في الاقتصاد السياسي وهو مذهب نشأ في فرنسا في القرن

١٨ وقال أصحابه بحرية الصناعة والتجارة وأن الأرض مصدر الثروة كلها.

فیدل (فرنسیه): وفی، مخلفه

ثابت، محافظ على العهد.

فهير : وا أسفاه، سخريه، تمسخر.

فیروز: منتصر، مظفر، موفق۔

**فہرہ: الفیروز، معدن نفیس.**

فهریدن: المشى بتبختر وتكبر، التباهى، التعالي

فہرستہ : متکبر، متبخر، معتدل .  
 فیزیسن (فرنسیہ) : عالم فی علم الطبیعة .

فيزيك (فرنسية): مادی، طبیعی، العلم الذي يبحث في

الاقسام الطبيعية .

**فیزیولوژیکی: فسیولوجی.**

**فيزيولوژيک: مربوط بوظائف الاعضاء.**

فيس: غرور، تكبر، دلال، إفادة، وترد أيضاً فيسا.

فېش (فرنسية) : ورقة، شاخص، قطعة من الورق المقوى، يكتب عليها شيء.

**فیش برداری: انتقال المعلومات على اوراق.**

**فيل ماهى : نوع من السمك .**

**فيشير (فرنسية) : الوعاء الذي توضع فيه الأوراق .**

**فِيصَل :** حاكم، قاض، الحكم الذى يفصل بين الحق والباطل،  
ما يفصل بين شيئين، السيف الباتر.

فیض: ماء کثیر، شیء وفیر، عطاء کثیر۔

**فيضان:** الفيضان، الامتلاء، كثرة الماء وفيضانه من النهر أو الإناء.

فيكس (فرنسية): ثابت، مستقر، غير متحرك، غير متغير، محكم.

**فیل (پیل) : الفیل .**

الفيل هو أكردن : الإتيان بالاعاجيب، عمل المستحيل ( حر  
تطبير أو طيران الفيل ) .

**فیل و فنجان: شخصان غیر متوافقین، شیطان غیر متناسبین.**

فيلامان: خيط أو سلك في المصباح يجرى فيه التيار الكهربى  
مثل سلك التنكستين.

**فيلبان : حارس الفيل .**

**فيلتر (فرنسية):** آلة لتصفية الماء وغيره من السوائل.

**فیلد داده ای (Fixed-Length):** مجال البيانات .

فيلد مارشال: قائد الجيش، أعلى رتبة عسكرية في إنجلترا وألمانيا وبعض الدول الأخرى.

فيلسوف : حكيم، فيلسوف، عالم، عاقل، محب للحكمة،  
مشتغل بالفلسفة، صبور.

**فيلسوفانه : فلسفی ( افکار فیلسوفانه : افکار فلسفیه ) .**

فَيْلَكَ : سيف له قرنان، ويسمى أيضاً بيلك وهيله .

**فیلم : فیلم .**



- فیلم آموزشی : فیلم تعلیمی .
- فیلم برداری (إنج. Film Recorder) : مُسجِّل الفیلم .
- فیلم خانه : مخزن الأفلام .
- فیلم رنگی : فیلم ملون .
- فیلم کردن : التمثیل ، التشخیص .
- فیلمبردار : مصوِّر سینمائی .
- فیلمبرداری : تصویری الفیلم بواسطة الكامیرا .
- فیلمساز : انظ . : فیلمبردار .
- فیلمنامه : الروایة السینمائیة ، السیناریو السینمائی .
- فیله : قطعة بدون عظم من اللحوم أو الأسماك ، لحم فیلیه .
- فیلی : ذو لون فیلی ای ؛ لون رمادی مائل إلى الأزرق .
- فینال (فرنسیة) : نهاية ، خاتمة ، نهاية المسابقة .
- فینالیست : المشترك فی المباراة النهائية .
- فینه : قبة بیضاء أو حمراء .
- فیوز (إنج. Fuse) : الصمام الکهربی ؛ وهو سلك صغير یذوب ویقطع التيار الکهربی إذا شکلت قوة التيار خطراً على السلامة .
- فیوز پریدن : انقطاع التيار الکهربی .



# عَرَفُ الْفَنِّ



مرکز تحقیقات کتاب و اسناد و اطلاع‌رسانی

## (ق)





- ق: الحرف الرابع والعشرون من حروف الهجاء الفارسية وهو ليس فارسي الأصل وإنما يوجد في الكلمات المأخوذة عن العربية أو التركية.
- قائد: القائد، الزعيم، القائد، المرشد.
- قائم: واقف، ثابت، قائم، مستقر، خالد.
- قائمه: مؤنث قائم، كل رجل من أرجل الحيوان، وتستعمل أيضاً بمعنى قبضة وقبضة السيف.
- قائم مقام: خليفة، الشخص الذي يجلس في مكان شخص آخر ويؤدي أعماله.
- قاب: صحن، طبق كبير، مقدار، مقاس، إطار.
- قاب دستمال: فوطه مطبخ.
- قاب داده ها (إنج. data Frame): إطار البيانات.
- قاب صفحه (إنج. Page Frame): إطار الصفحة.
- قابلدار: لائق، مناسب، جدير.
- قاب قوسين: قريب، وشيك.
- قابض: ممسك، قابض، مضيق، الدواء الذي يسبب الإمساك.
- قابض الأرواح: ملك الموت، عزرائيل.
- قابل: من يقبل، لائق، جدير، مستعد لقبول أمر.
- قابل برنامة ريزي (إنج. Programmable): قابل للبرمجة.
- قابل حمل، قابل انتقال (إنج. Portable): قابل للحمل.
- قابلمة: وعاء معدني كبير يصب فيه الطعام أو يطبخ فيه.
- قابله: مؤنث قابل، القابلة التي تنلقى الطفل عند ولادته.
- قابليت: استعداد، لياقة، استعداد لتقبل أمر أو شيء.
- قابليت استفاده (إنج. Usability): قابل للاستخدام.
- قابليت انتقال (إنج. Portability): قابل للنقل.
- قابليگی: قابلية، توليد.
- قابوس: الرجل الجميل الوجه أو اللون.
- قاب (قاب): كعب، عظام صغيرة تستخدم في لعب القمار.
- قاب بازی (قاب بازی): اللعب بالزهر، لعب القمار باكتشاف الخراف وما إليها.
- قاهو (تركية): الباب الكبير.
- قاهوچی (تركية): البواب، حارس الباب.
- قاهوق (تركية): دار، مكان الإعدام.
- قاتق: إدام، الشيء الذي يؤكل بالخبز.
- قاهيدن: الخطف، الاختطاف، الانتزاع.
- قاهيدنی: قابل للاختطاف، قابل للانتزاع.
- قاهيده: مختطف.
- قائمه (تركية): حبل، حبل صوفى كبير.
- قائى (قاطر): مخلوط، ممزوج.
- قائى پاتى (عم): مختلط حابل بناهله، في حالة فوضى.
- قاج: شريحة من فاكهة خاصة البطيخ والشمام، شفقة، شق.
- قاج خورون: الانقسام إلى شرائح، الانشقاق.
- قاج زين: القسم المرتفع الأمامي من السرج.
- قاج كردن: التقسيم إلى شرائح.
- قاجاق (تركية): تهريب، الشيء الذي يتم في الخفاء عن طريق التهريب، التعامل في الأشياء التي منعت الدولة التعامل فيها.
- قاجاق بودن: الممنوعة، عدم السماح.
- قاجاق شدن: التعرض للتهريب.
- قاجاق فروش: بائع البضائع المهربة.
- قاجاق كردن: القيام بالتهريب.
- قاجاقچی (تركية): المهرب، الذي يتعامل في أشياء ممنوعة.
- قاجاقی: مُهرب.
- قادح: الشخص الذي يقدح ويذم، المؤنب.
- قادر: قوى، قادر، مستطيع.
- قاذورات (ج قاذوره): الوسخ، الفضلات.
- قاذوره: العمل القبيح، القذارة، الزنا، الذنب الفظيع، الميتة، وتطلق أيضاً على الشخص الذي لا يختلط به أحد لسوء طبعه.
- قاروقور: قرقرة البطن، همهمة بصوت مرتفع.



- قاراشمیش : مختلط، مبشر، فى حالة فوضى، غير منظم .
- قارچ : فطر، عيش الغراب ( نبات ) .
- قارچ شناسى : علم الفطريات .
- قارچ ( خوراکی ) : الفطر الصالح للاكل .
- قارقارک : لعبة اطفال يخرج منها صوت مثل نعيق الغراب، يقال للآلة القديمة المعطلة كالراديو والتلفاز .
- قاروره : زجاجة، وعاء زجاجى .
- قارى ( قارىء ) : قارئ الكتاب، قارئ القرآن .
- قازغان ( قزغان ) : القدر الكبيرة .
- قاسط : ظالم، حائد عن الحق .
- قاسم : مقسم، مانع .
- قاسى : ظالم، قاس، متحجر القلب .
- قاش ( تركية ) : الجزء المرتفع فى مقدمة سرج الحصان، قطعة .
- قاش قاش : قطعة قطعة .
- قاشق : ملعقة، وهى مأخوذة من قاشيق التركية .
- قاشق زنى : الضرب بالملعقة، تقليد خاص بليلة الاربعاء
- الاخيرة من السنة الإيرانية .
- قاشقك : آلة موسيقية مشهورة فى جنوب إيران .
- قاصد : قاصد، مبعوث، رسول، متوجه .
- قاصدك : نبات علفى، من الاسد، طرقيشون، علث .
- قاصر : مقصر، قصير .
- قاصره : مؤنث قاصر، المرأة التى لا تتعلق بغير زوجها .
- قاصى : بعيد، مبتعد، ناء .
- قاصيه : مؤنث قاص، ناحية .
- قاضى : من يصدر الحكم، من يقضى الحاجة، من يحكم بالشرع .
- قاضى القضاة : رئيس القضاة .
- قاضى تحقيق : قاضى التحقيق، محقق، مستنطق .
- قاضى شرع : قاضٍ يحكم حسب الشرع .
- قاضى عسكر : قاضى الجيش .
- قاطبه : جميع، كل، تمام، قاطبة .
- قاطر : البغل .
- قاطر : السائل الذى يقطر قطرة قطرة .
- قاطع : من يقطع، قاطع .
- قاطع الطريق : اللص .
- قاع : الارض المنخفضة المستوية، صحراء .
- قاعة : ساحة المنزل .
- قاعد : جالس، المرأة التى لم تتزوج ولم تنجب، العانس .
- قاعده : مؤنث قاعد، أساس، بنيان، أصل، قانون .
- قاف : اسم جبل يذكر فى الاساطير .
- قافله سالار : رئيس القافلة .
- قافيه : آخر كلمة فى بيت الشعر .
- قافيه اش تنگ شدن : مصد. مر. عم. كند المعى، ضيق المجال امامه .
- قافيه را باختن : مصد. مر. عم. كند. : التلاعب بالالفاظ، الخداع .
- قاق : الرجل الطويل النحيل، الخبز اليابس .
- قاقا : الحلوى فى لغة الاطفال .
- قاقالى لى : انظ. قاقا .
- قاقا چاق كردن : الغوغاء .
- قال : الكلام، الحديث، الغوغاء، نوع من الاحزان .
- قال را خواباندن : إسكات الاصوات .
- قال گذاشتن : ان يُخلف موعداً .
- قال مقال : مناقشة، منازعة .
- قال وقيل : كلام الناس، الكلام المتداخل .
- قالب : الجسم، البدن، القالب التى تتشكل فيه الاشياء، وهو بالفارسية كالب وكالبد .
- قالب بودن : التساوى، التناسب .
- قالب تبادل داده ها ( إنج. Data Interchange Formate ) :
- قالب تبادل البيانات .
- قالب تهی کردن : ان يموت، يُسلم الروح .
- قالب داده ها ( إنج. Data Format ) : قالب البيانات .

قالب دودویی (إنج. binary format) : قالب الثنائي .

قالب ریزی : صب المعدن المذاب في قالب .

قالب زدن : غش، تدليس، استغفال، طبع الرسوم على

النسيج، بيع بضاعة باغلى من سعرها .

قالب كردن : انظ. : قالب زدن .

قالب گیرى : التقولب، اخذ المقاس .

قالبی : كل ما يتخذ شكل القالب او المكعب .

قالپاق : صينية إطار السيارة .

قالتاق : شخص ماکر، محتال .

قالی (ترکیه) : سجادة كبيرة .

قالی فروشى (فرش فروشى) : مكان بيع السجاد .

قالی ماشینی (فرش ماشینی) : السجادة تنسج بالميكنة .

قالیپاف : ناسج السجاد .

قالیپافی : نسج السجاد، ورشة ينسج فيها السجاد .

قالیچه : سجادة صغيرة .

قالیشولی : غسل السجاد، مكان غسل السجاد .

قامت : القد، القوام، القامة .

قامت بستن : كناية عن الدخول في الصلاة .

قاموس : بحر، وسط البحر، البحر العظيم، المعجم اللغوى .

قاموس : بحر، وسط البحر، البحر العظيم، المعجم اللغوى .

قانت : مطيع، خاشع لله .

قانیط : يائس، فاقد الأمل .

قانع : من يقنع بنصيبه، راض .

قانع شدن : ان يقنع، يقنع .

قانون : القانون، اسم آلة موسيقية، اسم كتاب في الطب لابن

سینا .

قانون اساسی : الدستور، اللائحة الأساسية .

قانون عمل وعكس العمل : قانون الفعل ورد الفعل .

قانوناً : طبقاً للقانون .

قانون شکنی : نقض القانون .

قانونگذار : مُشرّع، مُقنّن، واضع القوانين .

قانونگذاری : تشريع، تقنين، سنّ القوانين .

قانونمند : حسب القوانين، قانونی .

قانونمندی : قانونياً .

قانونی : مطابق للقانون، قانونی، شرعی .

قاهر : غالب، منتصر، مسيطر، شامخ .

قاه قاه : الضحك بصوت مرتفع، صوت الضحك المرتفع .

قایق (ترکیه) : القارب البخارى، السفينة الصغيرة .

قایق بادبانی : زورق شراعى .

قایق پارویی : زورق مجدافی .

قایق موتوری : زورق ذو محرك .

قایق نجات : زورق النجاة .

قایقران : نوتی، مراكبى، سائق الزورق .

قایقرانی : تجديف، قيادة زورق، ركوب الزوارق .

قایم : خفی، مختبئ، (عم) : محكم، ثابت .

قایم شدن : اختفاء، ثبات، رسوخ .

قایم كردن : ان يُخفي، يُخبئ، يُحكم، يُثبت .

قائم مقام : نائب .

قایم موشك : لعبة الاستخفاء .

قبا : عباءة .

قباحت : القبح، القبح في القول أو الفعل .

قِبال : مقابل، مساور .

قباله : سند العقد في التجارة أو الزواج .

قبركن : حفار القبور .

قبرستان : مقابر، مدافن، جبانة .

قَبْض : الاخذ، القبض، الإمساك، ضد البسط، السند الذى

يؤخذ مقابل إعطاء شيء .

قبض انبار : اىصال تسليم البضاعة إلى المخزن .

قبض رسید : إيصال، صك .

قبضه : القبضه من أى شيء، قبضة السيف، ماخوذ باليد .

قبضه كردن : استيلاء، تملك، سيطرة .

قُبَاب : حذاء خشبي، رجل ثرثار لا جدوى من كلامه .



- قَبْلُ : طرف، عند، جانب، طاقة، قدرة.  
 قبلاً : سابقاً، مسبقاً، من قبل.  
 قبيله : جهة، قبيلة، الجهة التي يتجهون إليها في الصلاة،  
 الكعبة، المقصد والهدف.  
 قبله نَما : بُوصله، أداة لتعيين القبلة.  
 قبلى : سابق، مُسبق.  
 قبول : اخذ شيء، وقبوله، تصديق كلام شخص وقبوله،  
 الموافقة.  
 قبولاندن : الحث على القبول، التسبب في القبول.  
 قبولاندنى : لائق بالإقبال، محتمل القبول.  
 قبولى : نجاح، قبول، مقبول.  
 قُبُه : قبة، بناء سقفه مستدير مقوس مقعر.  
 قبيح : قبيح، مسبب للاستياء، سيئ.  
 قبيحه : قبيح، عمل قبيح.  
 قبيل : جماعة، طائفة، ضامن، كفيل.  
 قبان : ميزان كبير لوزن الأشياء الثقيلة.  
 قُبُه (قبه) : علامة لرتبة العقيد العسكرية وهي شكل نجمة  
 مثنى توضع على الكتف.  
 قبه سرهنكى : رتبة عميد.  
 قتال : قتال، قتل، حرب.  
 قتال : مهلك، قاتل.  
 قتل وقتله وقتيل : معناها كالعربية.  
 قتل عام : قتل جماعى، دمار شامل.  
 قتل عمد : القتل العمد.  
 قتل غير عمد : القتل الخطأ.  
 قحبه : المرأة الفاسدة، الفاجرة.  
 قحط : القحط، انعدام المطر، انعدام الطعام.  
 قحطى : مجاعة.  
 قَدْ : قطع، شطر الشيء إلى نصفين طولاً، الطول، القامة.  
 قُد : غليظ، خشن، عنيف.  
 قد دادن : المناسبة، الإدراك.  
 قد علم كردن : أن يستعد للعمل، يتطوع، تذكير، تنبيه.  
 قد كشیدن : السمو، النهوض، الظهور.  
 قدّارة : مدية، خنجر، سكين، غدارة.  
 قداره بند : بلطجى.  
 قداسه : طهارة، نقاء، قداسة.  
 قُدّام : أمام، زعيم، إمام، متقدم عن الآخرين شرفاً ومنزلة.  
 قُدّامى : الامامى.  
 قدح : ذم، قدح، مسب، البحث عن العيوب.  
 قدح : كأس، قدح، إناء للشرب.  
 قدر : قدر، درجة، مساو، طاقة، قوة، الحرمة والوقار.  
 قَدْر : الامر الإلهى، القوة، الطاقة، المقدّر على الإنسان.  
 قَدْر دانستن : تقدير، تكريم، احترام.  
 قدر دانى : عرفان، تقدير، العلم بالقدر، أصل.  
 قَدْر مُسلم : القدر المعلوم المعين.  
 قدر مشترك : الكمية المشتركة بين شيئين أو أكثر.  
 قدر مطلق (إنج. Absolute Value) : قيمة مطلقة.  
 قُدْرَت : القدرة، الاستطاعة، القوة، القدرة على إنجاز شيء.  
 قدرت نَمايى : استعراض القوة.  
 قدس (بسكون الدال أو ضمها) : التنزيه، القداسة، وروح  
 القدس تعنى جبريل.  
 قدسيان : الملائكة.  
 قَدَغَن : غدغن : حظر، منع، ممنوع، نهى، تعجيل، سرعة.  
 قُدْقُد : صوت الدحاجة خاصة عند وضع البيت.  
 قَدَك : لباس مصبوغ باللون الأزرق.  
 قَدَم : سابقة، قَدَم.  
 قَدَم از قدم برنداشتن : عدم التحرك، عدم القيام بعمل.  
 قَدَم بقدم : خطوة بخطوة.  
 قدم رو : اصطلاح عسكرى يعنى المشى على صورة مرتبة  
 منظمة.  
 قدم زدن : أن يخطو، يسير على مهل، (عم) : يتمشى،  
 يتنزه.

- قدم گاه : مکان الوصول، آثار اقدام الاولياء والتى تبقى مكانها.
- قَدَمًا : الاسلاف، متصل بالقديم.
- قَدَمَت : جراءة، شجاعة، سابقة فى الامر.
- قَدَمَت : قَدَم، تقادم.
- قُدوه : قدوة، زعيم، إمام.
- قُدوس : منزّه من كل عيب، اسم من أسماء الله الحسنى.
- قُدوم : انجىء من سفر، القدوم.
- قُدومه : خبازى، سوسن برى، الشمر، من النباتات المعمرة نواته تستعمل دواء منذ القدم.
- قُدَى : كبرياء، غرور.
- قُدَى : خشونة، غلظة.
- قديد : لحم مجفف عليه ملح.
- قديرو : ذو قدرة وقوة، اسم من أسماء الله الحسنى.
- قديس : طاهر منزّه، كثير التقوى والإيمان.
- قديم : الزمان الماضى البعيد.
- قديمى : متصل بالقديم، اثرى.
- قَدَر : قذارة، غائط.
- قِر : قرد، التاوّد فى الرقص، تشنى عند الرقص أو إبداء الدلال، هز الوسط.
- قِر : مفتوق، (عم) : ساقط.
- قِرزذن : أن يتمم بالشكوى، الغمغمة بغضب، إخراج إنسان مختلف بالوعد والوعيد.
- قراءة (قراءات) : القراءة.
- قراءت خانة : مكتبة عامة.
- قِرَاب : غمد السيف أو الخنجر.
- قِرابت : القرابة، القرب.
- قِرَابَه : زجاجة خمر، كأس خمر، قارورة، إناء زجاجى كبير كروى فى الاغلب مع فوهة ضيقة.
- قِرَاجور (قِرَاجورى) : السيف الطويل، وترد أيمضاً اجولى وفلاچورى وهى تركيبة الاصل.
- قُرَاح : خالص، الماء النقى، الارض التى لا ماء ولا شجر فيها.
- قُرار : الاستقرار فى مكان، الرأى، الحكم، العهد والميثاق.
- قُرار داد : اتفاقية، عهد، ضمان.
- قُرار داد بستن : تعاهد، توقيع العقد.
- قُرار دادى : تعاقدى، مؤقت.
- قُرار گاه : مركز، مقر، مستودع، ركن، قعر.
- قُرار ومدار : عهد ومواضعة، مؤامرة، مخطط.
- قُرَاضه : بُرادة، فتات، خرّدة.
- قُران : الاقتران، اقتراب شيعين أحدهما من الآخر.
- قُرَاول (تركية) : الحارس.
- قُرء : وقت، قافية.
- قُرَبى (قربا) : القرابة، القرب.
- قُرَبان : ما يضحى به فى سبيل الله، ما ينفق فى سبيل مرضاة الله، ومنها عيد قربان أى عيد الاضحى.
- قُرَبانگاه : مذبّح، مذبّح الاضاحى، مذبّح الكنيسة.
- قُرَبت : القرب، ما يتقرب به إلى الله من أنواع الطاعة والعبادة.
- قُرَبوس (بفتح الراء وسكونها) : الجزء المرتفع فى اول السرج وآخره، قلة الجبل.
- قُرّة : ظهور علامات السرور فى العين.
- قُرَتى : غريب الاطوار.
- قُرَتى بازى : سخافة، ميوعة، الرضا عن النفس والتفاخر بلا أساس.
- قُرَح أو قُرَحَه (بفتح القاف وضمها) : جرح، دمل به قيح، جرح، جراحة، دمل.
- قُرِشمال : عجرية، عاهرة، عجرى.
- قُرص : القرص، رغيف الخبز، قرص الشمس، قرص الدواء، قرص الحلوى.
- قُرص وقايم : محكم، شديد، صلب، بشدة، بصلابة.
- قُرَض : القرض، القطع، قرض الشعر.
- قُرَضُ الحسنه : القرض الحسن، القرية قرية إلى الله.



- قرض دادن : الإقراض .  
 قرض گرفتن : الاقتراض .  
 قرض و قوله : القرض .  
 قرضه : الاقتراض .  
 قرضه ملی : الدين القومى .  
 قرط : نوع من الفجل والخضروات .  
 قرط : القرط ، شعلة النار ، الثدى .  
 قرع : الدق ، الضرب ، نوع من الخضروات .  
 قرعه : دقة واحدة ، ضربة واحدة .  
 قرعه : سهم ، نصيب ، شىء يحددون به السهم أو النصيب .  
 قرعه كشیدن ( قرعه كشی ) : سحب ، سحب القرعة .  
 قرق ( تركية ) : منع الدخول إلى مكان معين خاص بجماعة بعينها .  
 قرقاول : طائر الحجل ، تدرج « طائر » ، ديك جبلى ، ديك صحراوى .  
 قرقره : عجلة يعلق عليها المذنبون ، بكرة .  
 قرقف : شراب ، ماء بارد ، خمر .  
 قرقى : الكركى « طائر » ، حدأة ، الباشق .  
 قرقيز : قومية تركية تسكن اسيا الوسطى .  
 قرمزى : أحمر .  
 قرمساق : ديوث ، قوآد ، عاهرة .  
 قرمه ( تركية ) : اللحم المقطع إلى قطع صغيرة ، وترد أيضاً : قاؤرمه .  
 قرمه سبزی : طعام شائع فى إيران مكون من اللحم المفروم يطبخ فى مجموعة خضراوات منها اللفت والبقدونس .  
 قرن : نظير ، شبيه ، مثيل .  
 قرنتین : الحجر الصحى .  
 قرنینه : انظر . : قرنتین .  
 قرنطین : انظر . : قرنتین .  
 قرنطونه : انظر . : قرنتین .  
 قرنیز : قرنصة « فى البناء » .  
 قرنيه : القرنية .  
 قروغمزه : التثنى ، الدلال ، المشى بدلال ، الإغواء .  
 قره ( تركية ) : اسود .  
 قره نى : ارغون ، فلوت ( آلة موسيقية ) ، مزمار معدنى أو خشبى اسود اللون .  
 قریحه : طبع ، ذوق ، سليقة .  
 قریض : شعر ، مقروض .  
 قریع : منافس ، منازل ، بطل ، سيد معظم ، الجمل .  
 قرین : قريب ، زوج ، صديق ، مصاحب .  
 قرینه : مؤنث قرین ، علامة ، شىء يتخذ دليلاً .  
 قزاز : بائع القز ، من يربى دودة القز .  
 قزاق : أهل قزاقستان ، لغة قزاقستان ، جندى ، عسكرى ، فرقة من الجنود الروس عملت فى إيران كانت تسكن شمال القوقاز ، فرق مسلحة بأسلحة خفيفة ، قاطع طريق .  
 قزح : بول الكلب .  
 قزغان : قزان : قدر نحاسى كبير جداً .  
 قزل : أحمر ، ذهبى ، ذهبى اللون .  
 قزل آلا : نوع من السمك لذيذ الطعم يعيش فى المياه الباردة ، السلمون المرقط ، سمك الترونة .  
 قز میت : وضع ، حقير ، لئین ، رخو .  
 قسام : كثير التقسيم ، كثير العطاء .  
 قساوت : القسوة ، قساوة القلب ، التشدد .  
 قسب : صلب ، شديد ، تمر ، يابس .  
 قسر : إرغام على فعل شىء بالقوة .  
 قسرى : إجبارى ، قهرى .  
 قسط : عدل ، إنصاف ، مقدار ، قسط ، نصيب .  
 قسط بندی : تقسيط .  
 قسطاس : ميزان .  
 قسطى : بالتقسيط ، مقسط ، تدرجى .  
 قسم : نصيب ، سهم ، جزء ، قسم .  
 قسمنامه : ورقة يكتب فيها القسم ، شعر يتكرر فيه القسم .

- قسم وآيه : يمين، قَسَمَ (للتأكيد) .
- قسمت : نصيب، جزء، قسمة .
- قسمت كردن : التقسيم .
- قسى : قاس القلب، شديد .
- قسيس : رجل الدين فى النصرانية .
- قسيم : نصيب، جزء، قسم من أى شىء مقسّم، مقسّم، مانح، جميل، جميل الوجه .
- قشر : قشر، غلاف الشىء، جلد .
- قشعريره : ارتعاش البدن من شدة البرد أو المرض، رعشة شديدة .
- قشقرق : انظر : قشقره .
- قشقره : ضجة، صخب، مشاجرة، شجار، صياح، خناقة .
- قشلاق ( تركية ) : المناطق الدافئة التى يقيم فيها البدو فى فصل الشتاء .
- قشلاقى : مناسب للإقامة الشتوية .
- قشم : طريق الماء، جسم، حال، هيئة، أصل، طبيعة، اللحم الناضج المحمر .
- قشنك : جميل، وسيم، حسن الصورة .
- قشور ( تركية ) : الفرشاة التى تنظف بها اجسام الحيوانات .
- قشون ( تركية ) : جيش .
- قشون كشى : إرسال الجيش للقتال .
- قص : صدر، عظم الصدر، الترقوة .
- قصاب : جزار، بائع اللحوم .
- قصار : غسال الملابس .
- قصاره : غسل الملابس، حرفة غسل الملابس .
- قصاص : جزاء، مجازاة القاتل ونحوه بعمله، العقاب .
- قصاص كردن : القصاص .
- قصب : القصب، العمود، عظام الذراع أو الرجل، اللؤلؤ اللامع، نوع من القماش .
- قصبه : مكان معمور يتكون من عدة قرى، مجموعة سكنية أصغر من المدينة .
- قصبه الرّيه : القصبه الهوائية .
- قصد : العزم، التوجه، السير، التوسط، النية .
- قصر : التقصير، المنع، تقصير الصلاة فى حالة السفر .
- قصر نشين ( كاخ نشين ) : ساكن القصر، كند : مرفه، عظيم الثراء .
- قصعه : الإناء الكبير الذى يوضع فيه الطعام والثريد .
- قصور : جمع قصر، التقصير، العجز عن إتمام عمل .
- قصه : القصة، الرواية .
- قصه پرداز : مؤلف الرواية .
- قصه پردازى : تأليف الرواية .
- قصه خوان : راوية .
- قصه خوانى : راوية القصص .
- قصه گور : انظر : قصه خوان .
- قصه نويس : كاتب القصة .
- قصه نويسى : كتابة القصة .
- قصي : بعيد، ناء .
- قصيل : ما يقطع من النبات وهو أخضر .
- قضاء : المحكم، القضاء، الأداء، التقدير الإلهى، الموت، قضاء الصوم أو الصلاة بعد الوقت المعين .
- قضائيه : القضائية .
- قطار كردن : أن يرمى، يصف .
- قطاع بوت، قطاع راه اندازى ( إنج . Boot Dector ) : تحميل القطاع .
- قطاع خراب ( إنج . Bad Sector ) : القطاع السيئ .
- قضاوت : الحكم، الفصل بين شخصين أو أكثر .
- قضيب : غصن الشجرة، الغصن المقطوع، آلة التناسل عند الرجل .
- قضيه : الحكم، الخبر، الكلام الذى يتم به المعنى، الكلام الذى يحتمل الصدق والكذب، الحادثة .
- قط : قطع .
- قطاب : مزاج، اختلاط، خناق .



- قُطَابِه : قطعة من اللحم، نوع من الحلوى.
- قُطَار : رديف، عدد من الحيوانات التى تسير صفا حاملة الأثقال، قطار السكة الحديدية.
- قُطَب نَمَاي : مغناطيسى : جهاز كشف المجال المغناطيسى.
- قُطْبِي : منسوب إلى القطب، القطبى.
- قُطْبِيَّت (إنج. Polarity) : قطبية.
- قُطَاف : وقت جنى الفواكه وطف الثمار.
- قُطْب : مدار الشئ، الشيخ، عظيم القوم، الشخص الذى يتوقف الامور على رأيه، كل طرف من طرفى محور الكرة الأرضية.
- قُطَب نَمَا : البوصلة، الآلة التى تبين الجهات والقبلة وتسمى أيضاً قبلة نما.
- قُطْر : إقليم، ناحية، جانب، حد، سمك الشئ.
- قُطْر : نحاس، نحاس مذاب.
- قُطْرَان : سقوط الماء قطرة قطرة.
- قُطْرَان : القطران، وترد الكلمة فى الفارسية كتران وكثيران أيضاً.
- قُطْرَه جَكَان : قطارة.
- قُطْرَى : ملابس كانت تصنع فى قطر.
- قُطْع : القطع، الفصل، الجزم، اليقين.
- قُطْع ارتباط (إنج. Sign Off) : الانفصال.
- قُطْع اميد : الياس.
- قُطْع برق (إنج. Power Failure) : قطع الكهرباء.
- قُطْع تَمَاس : قطع الاتصال.
- قُطْع صفحہ (إنج. Page Break) : قطع الصفحة.
- قُطْع كُردن : القطع، الفصل.
- قُطْع كُننِده مدار (إنج. Circuit Breaker) : قاطع التيار.
- قُطْعَات (ج) : قطع، قصاصات، أجزاء، بقايا، قصائد.
- قُطْعَنَامِه : قرار، توصيات، نتائج اجتماعات، الخطاب الختامى، التقرير الختامى.
- قُطْعِه دَادِه هَا (إنج. Data Segment) : قطعة البيانات.
- قُطْعِه كُد (إنج. Code Segment) : قطعة الكود.
- قُطْعِه نيمه هَادِي (إنج. Solid - State Devirce) : جهاز صلب.
- قُطْعِيَّت : يقين، حتمية.
- قُطْف : قطع الشئ، قطف الثمار.
- قُطْمِير : الغلاف الذى يحيط ببذرة التمرة، كناية عن ضالة الشئ وقدره.
- قُطُور : السحاب المحمل بالمطر، ضخم، سميك.
- قُطِيع : عدد من البقر أو الغنم، الجزء الاول من الليل، ما يقطع من الشجرة، نظير، مثيل.
- قُطِيعِه : انفصال، قطيعة، وظيفة، قطعة أرض أو منزل يخصص ريعه لشخص.
- قُعْر : قاع الشئ.
- قُفَايِي : لون البنفسج الفاتح.
- قُفْر : صحراء بلا ماء ولا نبات.
- قُفْس : القفص.
- قُفْسِه : كالقفص، شبيه بالقفص.
- قُفْسِه بِنْدِي : الترتيب على الرفوف.
- قُفْسِه كَارْتِهَا (إنج. Card cage) : خزانة البطاقات.
- قُفْل : قفل، كالون.
- قُفْل كُردن : أن يُوصد، يُقفل بقفل.
- قُفْل كُردن رِكُورْد (إنج. Record Locking) : منع التسجيل.
- قُفْنُس، قُفْنُوس : الرُخ (طائر خرافى)، العنقاء، الفونيكس.
- قُل خُورْدن : أن يتدحرج، يدور حول نفسه.
- قُل خُورْدن : غليان، ازدهاد، تكاثر.
- قُلَاب : شص، خُطَاف، سنارة، كُلابَة، قوس، طريقة فى شد القوس، منجل، ثلاثة أو أربع نغمات فى الموسيقى قبل النغمة الاصلية.
- قُلَاب كُردن : أن يمسك أو يثبت بالكُلاب.
- قُلَاب كُرفْتن : أن يساعد على تسلق جدار.
- قُلابد وزى : زركشة، تطريز.

- قُلَامُ بَسَنگ : مقلع .  
 قُلَامِي : مزور، زائف، غير أصلي، برأني .  
 قُلَاج ( تركية ) : شد السهم بقوة، طول كل من اليدين .  
 قُلَاش : صغير، حقير .  
 قُلَاش : صغير، حقير .  
 قُلَاش : عاطل، هائم على وجهه مفلس، محتال .  
 اقلاوز ( تركية ) : مرشد، دليل، مقدم الجيش .  
 قُلَب : قلب الشيء على وجهه الآخر، الفضة أو الذهب إذا كانا غير خالصين .  
 قُلَب : القلب، وسط الشيء .  
 قُلَبِي : متغير، متبدل .  
 قُلَّت : القلة، ضد الكثرة .  
 قُلَّة : أعلى نقطة في الشيء، قمة الجبل .  
 قُلْجُمَاق ( تركية ) : الرجل القوي .  
 قُلْدُر ( قلدور ) : الرجل القوي العنيد وهي تركية الاصل .  
 قُلَزَم : البحر الاحمر، اسم مدينة .  
 قُلَع : الاقتلاع من الجذر .  
 قلع ومنع : الإبادة، المحو، النكاية .  
 قلعه : قلعة، حصن، قرية .  
 قُلُق : قلق، اضطراب، خوف .  
 قُلُق : الرشوة وهي تركية الاصل .  
 قُلُقُلُك ( غُلُقُلُك ) : دغدغة، إبهاج، مداعبة .  
 قُلُقُلُكِي : متقلقل، حساس، سريع التأثير بالدغدغة .  
 قُلُقُلِي : مستدير، كروي .  
 قُلُك : حصالة .  
 قلم : قلم، إزميل، شريحة، نوع، قسم، إدارة .  
 قلم پا : ساق .  
 قلم خودنويس : قلم حبر .  
 قلم زدن : شطب، إلغاء، إبطال، تقليص، تشذيب، رسم، نقش، كتابة .  
 قلم شدن : أن يُقطع، يُصاب، يبتتر .  
 قلم شكستن : المنع من الكتابة .  
 قلم كشیدن : شطب، إلغاء، إبطال .  
 قلم مو : فرشاة الرسم أو الدهان .  
 قلم ني : بوصة الكتابة .  
 قلماش ( تركية ) : كذاب، من قوله هراء .  
 قُلُمبِه : ناتئ ومستدير، شخص بدين وقصير، منتفخ، متضخم، متورم .  
 قلمبه حرف زدن : التفوه بكلمات صعبة خشنة غير مفهومة .  
 قلمبه شدن : الانتفاخ، التضخم، التورم .  
 قلمبه سُلُمبِه : غليظ خشن .  
 قلمتراش : مبراة .  
 قلمداد : عرض، إظهار، مظهر، مظهر خادع .  
 قلمداد شدن : التضخم، الاشتغال .  
 قلمدان : مقلمة .  
 قلم ذرات : محبرة مقلمة، القلم والدواة .  
 قلم دوش : الشخص الراكب على اكتاف آخر .  
 قلم دوش كردن : الركوب على الكتف، حمل الطفل على الكتفين .  
 قَلَمَرَو : منطقة النفوذ .  
 قَلَمَزَن : كاتب .  
 قلمزني : الحفر على المعادن .  
 قَلَمِستان : مشتل .  
 قَلَمكار : القماش المخطط، المشتل الزراعي .  
 قَلَمه : مثلل القلم، الغصن الذي يقطع في صورة القلم، ويغرس في الأرض .  
 قلمه زدن : غرس الشتلة، الشتل .  
 قَلَمِي : مكتوب، تحريري، نحيف، رفيع ( للإنسان وغير الإنسان ) .  
 قَلندر : درويش، رجل أعزب غير مقيد بأمور الدنيا . ويسمى أيضاً قَرندل وکلندر .  
 قَلندري : كسول، حياة دراويش .



قَمِيشْ آمَدَن : القيام بحركات دلال وتشن سخيصة مجموجة جداً .

قَنَاء : الشخص الذى يحفر القناة .

قَنَات : قناة، مجرى للماء تحت الارض .

قَنَاد : بائع الحلوى .

قَنَادَى : محل الحلوانى، صنع الحلوى، صنع السكر .

قَنَارَه : مكان تعليق اللحم فى دكان القصاب .

قَنَارَى : عصفور الكناريا .

قِنَاس : معوج، غير مستقيم، ناقص، متعدد الزوايا، غير متناسق .

قِنَاسَى : اعوجاج، عدم تناسب .

قِنَاص : صياد، كثير القنص .

قِنَاع : غطاء الرأس للمرأة .

قِنَاعَت : الرضا بالقليل، القناعة .

قَنَبَرَك : الإقعاء، جلوس القرفصاء .

قُنْبُل : الرجل القوى الشديد .

قُنْبُل : جماعة من الناس، قطع من الماشية .

قُنْد : سكر وترد أيضاً كند .

قُنْدَشَكَن : كسارة سكر قوالب .

قُنْدَاق : كعب البندقية، عربة للمدفع، قِمَاط، لَفَّة الطفل .

قُنْدَاق كَرْدَن : تقميط (الطفل) .

قُنْدَان : سَكْرِيَّة .

قُنْدَغِير : ملقاط السكر .

قُنْسُل، قُنْسُول، كُنْسُول : قنصل .

قُنْسُولْخَانَه : قنصلية .

قُؤَا : ج قوة، سلطات عسكرية .

قَوَاى اَمْدَادَى : قوات الدعم والإسناد .

قَوَاى اِنْتَظَامَى : قوات الشرطة .

قَوَاى تَأْمِينَى : قوات الامن .

قُنْطَار : قنطار، مال كثير .

قُنُق (قونوق) : الضيف القادم من السفر .

قُلُو : التوام .

قُلُوَه : كُلية، إحدى الكليتين .

قُلُوَه سَنَگ : حصوة الكلى، حجر مذهب .

قُلَه : قمة، اكمة، ذروة .

قُلِيَا : بوتاس، زاج اسود، قلوى .

قُلِيَان : غليون، نارجيله .

قُلِيَانْ حَاق كَرْدَن : تحمية النار فى النارجيلة، تجهيز النارجيلة للتدخين .

قُلِيَان كَشِيدَن : تدخين الغليون أو النارجيلة .

قُلِيَانَى : قلوى .

قُلِيَج (تركية) : سيف .

قُلِيَه : نوع من الطعام من اللحم المفروم والحبوب وبعض انواع الخضراوات .

قَمَار بَاز : مقامر .

قَمَار خَانَه : نادى قمار، وكر قمار .

قُمُيز : التكبر، العجب، الاستكثار بالعشيرة والاهل، غرور، تباه .

قُمُجَى (تركية) : سوط .

قَمَرَاء : بيضاء، ضوء القمر .

قَمُصُور : منهار تماماً .

قَمَطَرِير : شديد، صعب .

قَمَع : القمع، الإذلال .

قَمَقَام (بفتح القاف وضمها) : البحر، العمل المهم، الشخص العظيم السخى .

قُمُقْمَه : زمزية، جرة .

قَمَه : حربة أقصر من السيف، طرفها حادان .

قَمَه زَدَن : ضرب النفس بالقمة خاصة على الرأس فى مواكب التعزية .

قَمَه زَنِى : مراسم تعزية يضرب فيها الشيعة رؤوسهم بالقمة .

قَمِيش : دلال، حركات دلال سخيصة مجموجة، ترك.. : بوس، اجمة بوس .

- قُتُوت : التواضع والخضوع لله، القيام للصلاة، الدعاء برفع اليد في الصلاة.
- قنوط : اليأس، القنوط.
- قنوع : قانع، قنوع، راض بما قسم له.
- قَوَاد : من يدل على عمل غير شريف.
- قَوَارِه : قَوَام، قَدَ، شكل، قَوَام، تركيب، مقطع، طاقم من الملابس.
- قَوَال : كثير الكلام، حسن الحديث.
- قَوَام : اعتدال، استقامة، ثبات، مادة الحياة.
- قَوَام : ما يقوم به الأمر أو الشيء، الشخص الذي به الأمر، النظام، القاعدة، الأساس.
- قوت : طعام، ما يؤكل، رزق.
- قوه (قوت) : القوة، القدرة.
- قُوتْ كُوفْتَن، «يافتن» : القوة.
- قُوج : كبش.
- قور (تركية) : سلاح.
- قورخانه (تركية) : مصنع الأسلحة.
- قورچی (تركية) : صانع الأسلحة، مدير مصنع الأسلحة.
- قُورِي : براد الشاي، إبريق.
- قوريلتاي (تركية) : مجلس الشعب.
- قُوز : انحناء، احديداب، حَدَب، سَنَم، قَب.
- قوز درآوردن : انحناء الظهر، التحدب.
- قوز كردن : الجلوس في حالة انحناء الظهر.
- قوزك : بروز، نتوء، عرقوب.
- قوزي : أحدب، محدب.
- قوش : صقر الصيد، الشاهين.
- قوطي (تركية) : جعبة صغيرة.
- قو قولی قُوقُو : صوت الديك.
- قول دادن : الوعد، القول ب... .
- قول گرفتن : اخذ وعد من أحد.
- قول مردانه : التعهد الجدي.
- قولنامه : اتفاقية، معاهدة، تعهد، عقد ابتدائي بالبيع.
- قولنامه ای : البيع أو الشراء بالعقد الابتدائي.
- قولنامه نوشتن : كتابة العقد الابتدائي.
- قُولنج : مرض يصيب القولون.
- قوم : القوم، الجماعة، الأقارب.
- قوم پرستی : القومية، الوعي القومي.
- قوم و خویش (خيشت) : قريب، اقارب.
- قوم و خویش بازی : إنابة الأقارب في العمل.
- قومیت : قومية، الأهل، العشيرة.
- قوة : طاقة، قوة، سلطة.
- قُوی پنجه : قوى القبض.
- قويد ست : قوى اليد.
- قويدل : شجاع، متهور، بطل.
- قوی هيكل : سمين، ضخيم الجثة.
- قويم : معتدل، مستقيم، ثابت.
- قَهَار : غالب، كثير الغلبة، اسم من أسماء الله الحسنى.
- قهر : غضب، انتصار، غلبة، فراق.
- قَهْرًا : لا بد، بالقوة.
- قهر آلود : قهري.
- قهر بودن : انقطاع العلاقات الودية.
- قهر كردن : خصام، إغضاب، قهر، ظلم.
- قهرمان : بطل، شجاع، قوى.
- قهرمان پرستی : حب البطولة.
- قهرمان پروری : تربية الأبطال.
- قهرمانی : بطولة، حراسة، محافظة.
- قهری : اضطراري، قهري، جبري، تعسفي، حتمي، إلزامي، إجباري، لا إرادي.
- قهقري : الرجوع إلى الوراء.
- قهقهه : ضحك بصوت مرتفع.
- قهوه : بن، قهوة.
- قهوه ای : بُنِي (لون).



- قهوه جوش : كُنْكَة، غلاية القهوة، إناء لإعداد القهوة .
- قهوه جى : قهوجى، ساقى المقهى .
- قهوه خانه : مقهى .
- قهوه خورى ( خُرَى ) : فنجان لشرب القهوة .
- قَى : القىء .
- قيادت : القيادة، الزعامة، الإمامة .
- قياس : قياس، مقياس .
- قيافه : معرفة الأثر، الوجه، الشكل، القوام .
- قيافه شناسى : علم القيافة، علم الغراسة .
- قيافه گرفتن : التظاهر بالاهمية والجدية .
- قيام : حركة، نهضة، ثورة، انتفاضة .
- قيامت : القيامة بعد الموت .
- قيجى ( تركية ) : مقراض، مقص .
- قيجى آهن برى : مقص خاص بقص الحديد .
- قيجى باغبانى : مقص البستانى .
- قيجى جراحى : مقص جراحى .
- قيجى چمن زنى : مقص للأعشاب .
- قيجى خياطى : مقص الخياطة .
- قيجى كردن : القص .
- قيد وبند : مانع من القيام بعمل أو سبب فى المحدودية أو الاستثناء .
- قير : قار، زفت .
- قيروان : قافلة، اسم مدينة .
- قيصريه : نوع من الأسواق .
- قيطان : حبل رفيع من الحرير .
- قيطانى : دقيق كالشريط .
- قيف : قِمَع .
- قيفى : على شكل القمع .
- قيل : قول، حديث .
- قيلوله : النوم والاستراحة فى وسط النهار أو قبل الظهر .
- قيم : من يتولى أمر الوقف، من يرعى أمور الطفل اليتيم .
- قيماق ( تركية ) : القشدة التى تتكون بعد غليان اللبن، وترد فى الفارسية كيماك أيضاً .
- قيمت : قيمة، ثمن، سعر .
- قيمت اسمى : القيمة الاسمية .
- قيمت پايه : السعر الأساسى .
- قيمت تمام شده : سعر المنتج بعد إضافة التكاليف .
- قيمت خريد : السعر المقترح من المشتري .
- قيمت روز : سعر اليوم .
- قيمت عادله : السعر الواقعى .
- قيمت فروش : السعر بحسب البائع .
- قيمت دادن : اقتراح السعر .
- قيمت زدن : كتابة السعر على السلعة .
- قيمت شكستن : بيع السلعة بأقل من سعر اليوم .
- قيمت كردن : تثمين، تقدير الثمن، تحديد السعر .
- قيمت گذاشتن : تحديد السعر .
- قيمت شكنى : عرض السلعة بسعر رخيص أو مقادير كبيرة .
- قيمتى : قيم، نفيس، ثمين .
- قيمومت : وجود، خلود، أبدية، قيامة، قوام .
- قيمه : قطع اللحم الصغيرة، اللحم المفروم، الطعام الذى يطبخ باللحم المفروم، وهى مأخوذة من التركية .
- قيوم : قائم بذاته، خالد، اسم من أسماء الله الحسنى .



# عَرَفُ الْكَاوِ



## (ك)





- دك: الحرف الخامس والعشرون من حروف الهجاء الفارسية.
- كائن: موجود، له وجود.
- كائنات: موجودات جمع كائنة.
- كائوجو: الصمغ.
- كائولن: طمى صينى يستعمل فى صناعة البورسلين والخزف والاطباق.
- كاهاره (فرنسية): حانة، مكان يباع فيه الخمر وتقدم للشراب.
- كاهل (فرنسية): طناب، طناب السفينة، طناب ضخمة مفتول من حبال فلزية يستعمل لاسلاك البرق والهاتف.
- كاهل كشي: مد الاسلاك.
- كاهل نورى: حزمة من الالياف الضوئية مغزول بعضها ببعض ضمن غلاف واق.
- كاهلج (كاهليج): الخنصر، الإصبع الصغير فى اليد أو القدم ويسمى أيضاً كالوج وكليك.
- كابه (بكسرت الباء أو مكوونها): العين، البصر، وتسمى أيضاً كابه وكابيه.
- كاهوس: الكابوس، حالة الاختناق التى تعرض أثناء النوم.
- كاهوك: عش الطير، ما يعلق فى السقف ليسكنه الحمام، ويسمى أيضاً كابل وكاوك وكاواك وكاووك.
- كاهوى: راعى البقر الأمريكى.
- كاهوى: منسوب إلى كاهوى (كلاه كاهوى: قبعة خاصة لرعاة الأبقار الأمريكين).
- كاهيدن: انظر كاويدن.
- كاهيله: الهاون.
- كابين: المهر، الصداق الذى يقدمه الرجل عند الزواج ويسمى أيضاً كاوين.
- كابين (فرنسية): الحجرة الصغيرة فى السفينة.
- كابينت: خزانة معدنية تنصب فى المطابخ خاصة للصحن.
- كابينه (فرنسية): حجرة للمخلوة، حجرة صغيرة، الإدارة، هيئة الوزارة.
- كاف: كاس.
- كافشن: معطف قصير ذو قبعة للرأس أو بدونه.
- كاهوت (فرنسية): غطاء محرك السيارة وهو معدنى.
- كاهيتال (فرنسية): رأس المال، الثروة.
- كاهيتاليست (فرنسية): رأسمالى، صاحب رأس المال المتحكم، مناصر للنظام الرأسمالى.
- كاهيتاليسيم (فرنسية): الرأسمالية، النظام الرأسمالى.
- كاهيتان: ربان، قبطان، ملاح، رئيس الفريق.
- كاهيتان كشتى: ربان السفينة.
- كاهيتولاسيون (فرنسية): حق التقاضى القنصلى لدولة فى دولة أخرى، معاهدة تعقد مع العدو لترك الخصومة أو التسليم.
- كاتالوگ (فرنسية): فهرست، ثبت بالأسماء أو بثمان الأشياء.
- كائد: السالب فى الكهرباء.
- كاتر: أداة أو آلة قاطعة.
- كاتوره: حيران، هائم على وجهه، فى رأسه دوار.
- كاتوزى: عابد، خاشع لله، متدين، وترد أيضاً آموزى وآتورى.
- كاتوليك (فرنسية): كاثوليكي، أحد أتباع المذهب الكاثوليكي المطيع للبابا.
- كاج: شجرة الصنوبر.
- كاج: أحول، ويسمى أيضاً لوج وكاج وكازوكلاز وكوج.
- كاجار (كاجال): آلات، أدوات، أسباب المنزل، المتاع.
- كاجك: الفرق الذى فى وسط الرأس، مفرق.
- كاجول: هز الازداف فى أثناء الرقص، ويسمى أيضاً كجول.
- كاجه: الذقن، الفك، ويسمى أيضاً كجه، وترد الكلمة بمعنى سرور وسعادة.
- كاجى: نوع من الطعام يصنع من الدقيق والدهن والسكر.
- كاخ: قصر، بناء مرتفع يشتمل على عدة حجرات.
- كاخ نشين: ساكن القصر، كناية عن الثروة والرفاه.



كار بجاي باريك كشيدن : كناية عن خطورة الاوضاع (زن وشوهر كارشان بجاي باريك كشيد : وصلت العلاقة بين الزوجين إلى مرحلة خطيرة).

كاربه كار كسى نداشتن : عدم التدخل فى شئون الآخرين (نمى داتم فريدون راجرا گرفتند او كه كاربه كار كسى نداشت : لا ادري لماذا اعتقل فريدون وهو الذى لا يتدخل فى شئون احد).

كار بر : نشط، كفء، جاد.

كار برد : استخدام، استعمال.

كاربرى : كيفية الاستعمال.

كاربرى : الجدية فى العمل البت فى الامور، الفصل فى الامور، الحسم فى الامور، فعالية.

كاربيخ پيدا كردن : كناية عن تدهور الاوضاع.

كاربر داز : انظر كارپردازى.

كاربر دازى : إدارة تجهيز لوازم العمل وأدواته.

كاربيج : لفافة، قطعة القماش التى يلف بها الشئ.

كار پرداز : مدبر الامور، القائم بالعمل، عامل، قنصل، صاحب البت فى قضايا الاجانب، رئيس إدارة المشتريات، احد أعضاء الامانة العامة لمجلس الشورى.

كار پردازى : إدارة تنفيذ الاعمال الإدارية، إدارة المشتريات فى مصلحة حكومية، امانة مجلس الشورى.

كارپوشه : ملف توضع فيه الوثائق الجارى العمل فيها.

كارپيدا كردن : البحث عن عمل، إيجاد عمل.

كار تراشيدن : اختلاق العمل.

كارجو : باحث عن عمل، مراسل.

كارچاق كن : دلال، واسطة، وسيط، سمسار.

كارخانجات (ج) : مصانع، ورش.

كارخانه : مصنع، ورشة، حانوت، عدة الصنع، عدة

الكيمياء، ترسانة، أى مكان يتم فيه عمل جماعى، أى عمل عظيم.

كارخانه بدن : محرك البدن.

كاخر (كاخه) : مرض البرقان، صفرة القمح.

كادر (فرنسية) : إطار، إطار الصورة، حدود، السور الذى يحيط بالمنزل، جماعة يعملون فى عمل واحد.

كادر آموزشى : الهيئة التعليمية.

كادر ادارى : الهيئة الإدارية، كادر الوظيفة الإدارية.

كادو (فرنسية) : هدية، تحفة.

كار : عمل، حرفة، شغل، زراعة، غرس.

كار آزمود (آزودگى) : تجربة، كفاءة، مهارة.

كار آزموده : المحرب، محنك، ذو تجربة.

كار آگاه (كار آگه) : موظف فى إدارة المباحث أو المخابرات وتسمى أيضاً إدارة الاستخبارات وكانت الكلمة تستعمل قديماً بمعنى مخبر ومنجم وبمعنى الشخص الذى يكون مطلعاً على حقيقة الامر.

كار آگاه خصوصى : مخبر خاص، بوليس سري خاص، شرطى مباحث خاص.

كار آگاهى : المباحث.

كار آمد : خبير بالعمل، لائق.

كار آموز : الذى يعلم العمل، الشخص الذى يتعلم العمل حتى يحدد له الاجر.

كار آموزى : تعليم العمل، تعلم العمل، التدريب على العمل قبل تحديد الاجر.

كار آزار (كار آزار) : آلة تستعمل فى نشاط حرفى.

كار ازپيش بردن : مص. مر. عم. كند: التقدم فى العمل.

كار از كار گذشتن : عدم قبول امر ما للعلاج، سبق السيف العزل.

كارانه (كارمزد) : مال يدفع مقابل عمل خاص أو ساعات معينة من العمل.

كارايى : كفاءة، قدرة.

كاربالا گرفتن : التشديد (كار دعوأ بالا گرفت : شدد النزاع).



- كارخانه دار: مشغول، عامل بسك النقود، قائم بالعمل، وزير، قائم بالأعمال فى سفارة.
- كارخانه ساعى: محرك الساعة.
- كار خوابيدن: تعطيل العمل.
- كارت (فرنسية): ورقة من أوراق اللعب صورة الحساب، خارطة جغرافية.
- كارتل: دعوة للحرب، اتفاق مؤقت بين خصمين، اتفاق لتبادل الاسرى اتحاد بين عدد من الشركات أو المؤسسات لتثبيت أسعار البضائع.
- كارتن (فرنسية): ورق مقوى، ملف للأوراق، صندوق كرتون.
- تكارى ويزيت (فرنسية): ورقة مقواة صغيرة يكتب عليها الاسم لتبادل للتعارف.
- كارى: سكين كبيرة ذات يد.
- كار دادن: إعطاء فرصة العمل.
- كاردار: قائم بالعمل بدل السفير أو الوزير المفوض، فى السفارة أثناء غيابه، نائب، وزير مفوض، وهى تستعمل الآن بدل (شارژ دافر) الفرنسية.
- كاردان: الخبير بالعمل، المحرب، الاختصاصى، رجل أعمال جاد، الذكى، العاقل، العالم.
- كاردانى: فهم، خبرة، فراسة، تخصص، مؤهل دراسى يُمنح بعد المرحلة الثانوية بسنتين.
- كار دست كسى دادن: تسبب التعب والمشقة.
- كار دستى: بضاعة صنعت باليد أو بالآلات البدوية البسيطة، صناعة يدوية.
- كار دستى: عمل يدوى، صناعة يدوية.
- كار دكس: بطاقة يسجل فيها خروج ودخول البضائع إلى المخزن.
- كاردينال (فرنسية): قسيس كبير، اسقف.
- كارديو جراف (فرنسية): جهاز لقياس ضربات القلب وحركاته.
- كارزار: الحرب، القتال، الصراع، ساحة القتال.
- كار ساز: من يدبر العمل ويحل مشاكله، حلال المشاكل، ميسر الأمور.
- كار سازى: صنعة، عدة الصنعة، فن، ظرف، لياقة، تدبير، إدارة، صرف، دفع الحساب، سداد.
- كارستان: مكان العمل، المصنع، سجل أعمال العظماء وقصصهم.
- كار شيكى: تدمير العمل، خلق المشاكل، إيجاد الموانع فى طريق العمل.
- كار شناس: متخصص، ذو مهارة وبصيرة فى العمل.
- كار شناس ارشد: الماجستير.
- كار شناسى: خبرة، حنكة، الدراسة المؤهلة للبكالوريوس.
- كار شناسى ارشد: الدراسة المؤهلة للماجستير.
- كار فرما: صاحب العمل، مدير المصنع، الشخص الذى يأمر بالعمل.
- كار نكرد: العمل الذى أنجز، الإنتاج، الحصول، أجره العمل.
- كار نكرده: المحرب، خبير بالعمل، قديم بال، استعمل.
- كار كشتگى: تجربة.
- كار كشته: مجرب.
- كار كن: العامل، الفعال، محب للعمل، دواء مسهل.
- كار كنان: المستخدمون فى دائرة أو مؤسسة، مجموعة من العمال والموظفين.
- كار نكيا: صاحب العمل، خبير بالعمل، الوزير، الحاكم.
- كار نگاه (كارگه): المكان الذى يعمل فيه العمال، مصنع.
- كار نگر: عامل، أجير، ويسمى أيضاً كار نگر.
- كار نگردان: مدير العمل، الشخص الذى يشرف على العمل ويهيئ أسبابه.
- كار نگردانى: إخراج (سينمائى أو مسرحى).
- كار نگرى: عمل، تأثير.
- كار نگرار: ممثل الشركة أو المؤسسة فى مدينة غير التى توجد بها المؤسسة، وسيط.



كاره: حزمة من العلف أو الحطب .

كارى: عامل، محب للعمل، جاد ومنتج فى عمل، وتستعمل أيضاً بمعنى محارب .

كارير: دائرة لتوصيل الاتصالات الهاتفية للمسافات البعيدة .  
كاريز: قناة، مجرى ماء تحت الأرض وترد أيضاً كهريز .

كاريكاتور (فرنسية): صورة مضحكة، شكل مضحك، صورة مضحكة برغم مشابهتها لشكل صاحبها .

كاريكاتوريس (فرنسية): المصور الذى يرسم صوراً مضحكة .

كاريكلماتور: استخدام أو تفسير اللفاظ على سبيل الاستهزاء .

كاز: مغارة، المكان الذى يعد فى الصحراء أو تحت الأرض لتبيت فيه الغنم، ويسمى أيضاً كازه وگازه .

كازينو (فرنسية): مقهى، مكان للعب القمار، مكان للتنزه والطرب .

كازيه: وراقة .

كاس: طيلة، خنزير .

كأس: قدح، كأس يوضع فيه الشراب، ومثله فى الفارسية كأس وكاسه .

كاسب: رابح، كاسب، ظافر .

كاسبرگ: كأس الزهرة .

كاسبى: تجارة، العمل بالتجارة، كسب، عمل، حرفة .

كاست: قلة، نقصان .

كاستن: التقليل، الإنقاص .

كاسته: مقل، منقص .

كاستى: نقصان، ضرر، خسارة، انحراف .

كاسد: كاسد، لا رونق له .

كاسكيت (فرنسية): قبعة ذات حافة كالتى يلبسها الجنود .

كاسنى: هندباء برية، سرس، شكورية .

كاسه: وعاء عميق من الخزف أو الصينى يوضع فيه الطعام .

كارگزاري: وكالة، تمثيل، إدارة، إشراف .

كارگزينى: إدارة شئون العاملين، وكانت تسمى دايره استخدام أو پرسنل .

كارگشا: دلال، وسيط، الشخص الذى ييسر للآخرين إيجاد العمل .

كارمايه: طاقة .

كارمزد: أجره العمل الذى تم .

كارمند: موظف، عضو فى إدارة .

كارمندى: توظف (حقوق كارمندى: راتب الموظفين) .

كارنامه: الورقة أو السجل الذى تسجل فيه أعمال العامل وكل ما يتعلق به، السجل الذى تسجل فيه أحوال الطالب فى المدرسة، تاريخ وشرح حال العظماء .

كاراكتير (إنج. Character): شخصية .

كارنما: فهرس، بيان مصور .

كارواش: ورشة تُغسل فيها السيارات .

كاروبار: شئون الحياة، أعمال، شئون، كسب، حرفة، دخل .

كارناوال (فرنسية): أيام العيد عند النصارى بمناسبة مولد المسيح، قافلة السرور، جماعة من الناس يلبسون ثياباً مضحكة ويدورون فى الشوارع، تمثال يصنع بشكل عجيب مضحك لجلب السرور .

كارنگ: مطرب، صاحب طرب، طلق اللسان، متحدث .

كاروان: قافلة، عدد من الأشخاص يسافرون معا .

كاروان سالار: زعيم القافلة .

كاروانسرا: بيت كبير داخل المدينة أو فى وسط الطريق تنزل فيه القافلة، الفندق .

كارورز: من يتدرب على أداء عمل، الطالب الذى يتدرب فى مؤسسة ليتقن تخصصه .

كارورزى: تدريب، تمرين .

كارياب: سمسار، مخدم، وسيط .

كاريايى: سمرة، مؤسسة، مهمتها البحث عن العمل للعاطلين .

- كاسه پشت : السلحفاة .  
كاسه ترمز ( كاسه چرخ ) : عجلة الفرملة .  
كاسه تواليت : مقعد المراحيض .  
كاسه زانو : بروز الركبة ، الرضفة .  
كاسه سياه : بخيل ، خسيس .  
كاسه گر : صانع الاواني الفضية أو الخزفية .  
كاسه گردان : السائل الذي يطوف ليستجدي الناس .  
كاسه ليس : السائل الجائع ، الاكل الحريص ، الشخص الحفير الخسيس .  
كاسه ليسی : تملق ، مدهانة .  
كاسه نمد : أداة لمنع تسرب الزيت أو الغاز في الأجهزة الميكانيكية تصنع من المطاط .  
كاش ( كاشكى ) : ليت ، كلمة لطلب شيء عن طريق الترجي .  
كاشانه : منزل ، بيت صغير ، منزل شتوي ، عش .  
كاشتن : غرس الأشجار ، وضع البذور تحت التربة لتبيت ومثلها كشتن و كاريدين وتاتي ايضاً بمعنى الرجوع والإرجاع وتكون كاشتن .  
كاشته : مزروع ، و كارنده زارع .  
كاشف : مظهر ، مبين ، كاشف .  
كاشه : الثلج ، قطع الثلج الرقيقة التي تطفو فوق الماء في الشتاء .  
كاشي : القرميد ، الآجر المصقول بدون نقوش أو المنقوش ، ويسمى ايضاً كاجي .  
كاشي پز ( كاشي ساز ) : صانع القيشاني .  
كاشي پزی ( كاشي سازي ) : ورشة لصنع القيشاني .  
كاشيكار : عامل الفسيفساء .  
كاشيگر : بائع الفسيفساء .  
كاشي معرق : فسيفساء .  
كاظم : صامت ، ساكت ، كاظم للغيظ .  
كاغ : ميجتر ، صوت اجترار الحيوان ، صوت ، صياح ، انين .  
كاغذ : ورقة رقيقة كبيرة .  
كاغذ الوان : ورق ملون .  
كاغذ سازي : بيروقراطية ، المبالغة في الإجراءات الإدارية ، شكاوى كيدية .  
كاغذ باطله : أوراق مهمة أو تالفة ، نفاية الورق .  
كاغذ بر : قطاعة الورق .  
كاغذ بري : قطع الورق .  
كاغذ پاره : كلام فارغ ، هراء .  
كاغذ پراي : إرسال شكاوى كيدية أو خطابات تهديد غفلاً من الإمضاء ، إيقاع الفرقة ، فتنة ، كيد .  
كاغذ پوستي : ورق من الجلد ، ورق خاص بالرسم .  
كاغذ چسباندن : إلصاق الورق .  
كاغذ حساس : ورقة حساسة تستخدم في طبع الصور الفوتوغرافية .  
كاغذ خريد : فاتورة .  
كاغذ ديوارى : ورق الحائط .  
كاغذ سازي : صناعة الورق .  
كاغذ سفيد : ورق أبيض .  
كاغذ سُمباده : ورق الصنفرة .  
كاغذ سيگار : ورق رقيق جداً لللف السجائر .  
كاغذ شطرنجی : ورق خاص بالرسوم البيانية .  
كاغذ عكاسي : ورق حساس للتصوير .  
كاغذ كادو : ورق خاص بلف الهدايا .  
كاغذ كاربن : ورق كربوني .  
كاغذ كالك : ورق خاص بالرسم والخرائط .  
كاغذ كاهي : ورق قش ، ورق أسود .  
كاغذ گير : ثقالة للورق ، وراقة ، مانع من الورق على النافذة .  
كاغذ نامه : ورق بريدی .  
كاغذی : ورقی ، صانع الورق ، جعبة الورق .  
كاغلك : سرور ، فرح ، طرب .  
كاف : شق ، تمزق ، ثقب .



- كافتن : الشق، التمزيق، التفجير.
- كافته : مشقوق، ممزق.
- كافنده : ممزق.
- كافر : غير مؤمن بالدين، من يخفى الشيء، غير شاعر
- للنعمة.
- كافري : كفر، فجور.
- كافل : ضامن، كفيل، متعهد.
- كافور : كافور، طلع النخل، طلع الكرم، أى شيء أبيض.
- كأفه : مؤنث كاف أى مانعة وحائلة وبمعنى جميع وكل.
- كافه (فرنسية) : مقهى.
- كافه هجى : صاحب أو مدير المقهى.
- كافهه نشين : الشخص المعتاد الجلوس فى المقاهى.
- كافى : الكافى، ذو الكفاية، اللائق.
- كافئين : مادة الكافيين.
- كاك : رجل، إنسان العين، الخبز.
- كاكا : أخ، الأخ الأكبر، الغلام.
- كاكا سياه : زنجى، عبد أسود، خادم أسود (عنصرية).
- كاكاتو : كاكاو، شراب الكاكاو.
- كاكاتويى : كاكاوى (يستنى كاكاتوى : البوظة والكاكاو).
- كاكتوس : صبار، صبير، الرقع، التين المصرى.
- كاكل : شعر الرأس، خصلة من الشعر وسط الرأس ترفع أعلى
- من غيرها من الشعر.
- كاكل زوى : أشقر، أصغر ابن، ولد جميل صحيح.
- كاكو (كاكويه) : أخو الأم، الخال.
- كاگل : نوع من الغاب ينبت وسط الماء، القلم.
- كال : المستنقع الذى يكون ماؤه أسناً فاسداً، ويسمى أيضاً
- كج وخميده.
- كال : الشعرة غير الناضجة التى لا تؤكل، وتسمى أيضاً
- كالك.
- كالا : متاع، أسباب المنزل، مال التجارة، ويسمى أيضاً كاله.
- كالا برگ : قسيمة، كوبون.
- كالا نما : بيان مصور.
- كالاي مصرفى : بضائع استهلاكية.
- كالب : قالب، هيكل.
- كالبد (بفتح الباء أو ضمها) : قالب، بدن، جسم.
- كالبد شكافى : تشريح الجسم.
- كالبد شناسى : علم التشريح.
- كالج (فرنسية) : مدرسة عالية، مدرسة ثانوية، معهد،
- كلية.
- كالرى : سحر حرارى، وحدة قياس حرارية.
- كالريمتر : الكالوريمتر، جهاز قياس الحرارة الناتجة عن
- الاحتكاك أو الانفجار إلخ.
- كالسكه (روسية) : العربدة التى يجرها حصانان ويكون لها
- سقف وتستعمل وسيلة من وسائل نقل الإنسان.
- كالسكه بهجه : عربة الأطفال.
- كالسكه ران : سائق العربدة.
- كالفته : مضطرب، مشوش وترد أيضاً كالفه.
- كالك : الطيخ غير الناضج.
- كالم : الأرملة، المرأة التى مات زوجها أو طلقت منه.
- كالوج (كالوج) : الحمامة، الأصبع، الصغير.
- كالوسك : الباقلاء.
- كالوش (كالوشه) : القدر، اسم نوع من الحساء.
- كاله : آنية خشبية، قدح للشراب، فاكهة فجة، قطعة أرض
- فيها زراعة.
- كالير (فرنسية) : قالب، قطر الأنبوبة أو فوهة المدفع.
- كاليدن (غاليدن) : الاضطراب، الارتباك، الاختلاط.
- كاليده : مضطرب، مختلط، مرتبك.
- كاليس (فرنسية) : قدح، وعاء للورد.
- كاليو (كاليوه) : مضطرب، حيران، أبله، أحمق جاهل.
- ويسمى أيضاً كالبو وكالهو وكالوس.
- كام : فم، سقف الفم، سقف الفم، الرغبة، المراد، المقصود
- ومثلها كامه.

- كامبش : ممتع، وفق الهوى، وفق المراد .
- كامبيوتر : الحاسب الإلكتروني، الحاسوب .
- كامبيوتر خانگی : حاسوب منزلي .
- كامبيوتر دستی : حاسوب محمول .
- كامبيوتر شخصي : حاسوب شخصي .
- كامبيوتر قابل حمل ونقل : حاسوب قابل للحمل .
- كامبيوتر نسل أول : حاسوب الجيل الاول .
- كامبيوتر نسل چهارم : حاسوب الجيل الرابع .
- كامبيوتر نسل پنجم : حاسوب الجيل الخامس .
- كامجو : باحث عن المتعة والسرور .
- كامران : موفق، محفوظ، مرفه، حسن الحظ .
- كامراني : حسن الحظ، حسن العيش .
- كامروا : حسن الحظ، الشخص الذي وصل إلى هدفه ومراده، الشخص الذي يعيش وفقا لهوى القلب .
- كامكار ( كامگار ) : موفق، حسن الحظ، محقق الرغبات .
- كامل : تام، بدون نقص أو عيب، كامل .
- كاملاً : تماماً، بالكامل .
- كامبل عيار : كامل، تام، غير منقوص، خالص، متاهل .
- « شاب » .
- كامليا : زهرة الكاميليا وشجرتها .
- كاموا : شلة خيط .
- كاموا بافی : محبكة الصوف .
- كاموايي : ملابس التريكو .
- كامه : رغبة، مقصود، مراد، مرجان .
- كامياب : حسن الحظ، محقق الرغبة، محفوظ .
- كاميون : شاحنة، عربة نقل .
- كاميون كمپرسی : شاحنة تفرغ حمولتها بانقلاب عربتها .
- كاميونت : شاحنة تحمل من الاثقال من ٢ إلى ٥ اطنان، سيارة نصف نقل .
- كان : منجم، معدن .
- كانا : احمق، جاهل، مغفل .
- كانابه : كنبه، صفة .
- كانال (فرنسية) : ترعة، قناة، مجرى واسع يربط بين بحرين .
- كانال كشي : حفر قناة أو ترعة مجرى للمياه، الريارد أو ما شابه .
- كانتيز : صهريج، عربة لنقل الضائع تجرها سيارة كبيرة .
- كانديدا (فرنسية) : مرشح لشغل منصب، طالب لشغل أو منسصب، مرشح لعضوية المجلس النيابي .
- كانسار : منطقة غنية بالمعادن .
- كان شناس : متخصص في علم المعادن .
- كان شناسی : التعدين أو علم المعادن .
- كان کن : عامل في التعدين، حفار في المناجم، لقب لفرهاد منافس خسرو في حب شیرين .
- كانگورو (فرنسية) : حيوان الكنغر .
- كانوا (فرنسية) : نوع من الخيوط من الصوف أو الوبر .
- كانون : مكان توقد فيه النار، مركز، قاعدة، قانون .
- كانه : معدني، مشبع بالمواد المعدنية، سعر الطعام، رياء، تزوير، جلوس في أدنى مكان، خشبة تحرك بها الدفة .
- كاو : شجاع، حسن القامة، حفار، لاحد : منقب، باحث (روانكاو : محلل نفسي، زمين كاو : باحث في الارض بالحفر) .
- كاواك : فارغ، هراء، بلا لب، وترد ايضاً كاوك .
- كاواليه (فرنسية) : راكب، فارس، الرجل الذي ترافقه في الطريق امرأة .
- كاوشگر : باحث .
- كاوئجك : الخيار الاخضر الكبير ويسمى ايضاً كارئجك .
- كاويدن : شق الارض وحفرها بحثاً عن شيء لإخراجه وترد ايضاً كابیدن وكافیدن .
- كاوش : البحث، التنقيب .
- كاوندہ (كاو) : الباحث، المنقب .
- كاو كاو : البحث، التنقيب، التفحص، التجسس .
- كاويش : وعاء يوضع فيه اللبن أو يحلب فيه .



- كاه: التبن، العلف المكون من التبن المدقوق .  
 كاهدان: المكان الذى يوضع فيه العلف .  
 كاهش: انظر كاهيدن .  
 كاهش دادن: تخفيض .  
 كاهگل (كهگل): الطين المخلوط بالتبن لطلاء السقف والحائط .  
 كاهل: شيخ، مسن، عجوز، ضعيف، كسول، عاجز، القفا، من أعلى الكتف إلى أسفل الرقبة، ما بين الكتفين .  
 كاهلى: كسل، وهن، ضعف، عجز، غفلة، وعكة .  
 كاهن: كاهن، رجل دين عند المصريين القدماء واليهود والنصارى .  
 كاهو: الخص وهو نبات ذو ورق كبير عريض وساق سميك يؤكل طازجا غير مطهى ويسمى ايضا كوك .  
 كاهى: أى شىء بلون القش، نوع من الاطباق .  
 كاهيدن: النقصان، النحالة .  
 كاهش: النقصان، الضمور .  
 كاهيده: ناقص، ضامر، نحيل .  
 كب (كپ): الفم، داخل الفم، ويسمى ايضا آكب ولپ .  
 كباب: اللحم المشوى، قطعة لحم توضع فى السيخ وتشوى على النار .  
 كبابى: شواء الكباب، محل الكباب .  
 كوشت كبابى: لحم مناسب للكباب .  
 سيب زمينس كبابى: البطاطا المشوية .  
 كُبار: كبير .  
 كُبار: الضخم، الكبير، كبير جداً .  
 كُباره: كبر، ضخامة .  
 كُبال: حبل منسوج من ليف النخل ويسمى ايضا كباك وكبار .  
 كُبت: النحل، الدبور .  
 كُنج (كُنجِه): الحمار المقطوع الذيل وكل حيوان يوجد ورم تحت فمه، ويسمى ايضا كُنجِه وكنجِه .  
 كَبْد: كثير اللحم، كل شىء يغلى معه فلزان، ويسمى ايضا كبيد .  
 كَبْد: الكبد .  
 كَبْر: العظمة، الكبر، الشيخوخة، ضد صغر .  
 كَبْر: الكبر، الغطرسة، النخوة، الغرور، التظاهر .  
 كَبْرِه: الجلد السميك الذى يظهر فى اليد من كثرة العمل، الجلد الرقيق الذى يوجد فوق الجرح .  
 كَبْرِياء: العظمة، الكبرياء .  
 كَبْرِيَت زَدَن (كَبْرَايت كشيدن): إشعال الثقاب .  
 كَبْسَت: الحنظل، السم، كل شىء مرويسمى ايضا كبسته وكبستو، وكبست وزهر گياه .  
 كَبْش: الكبش، كبير القوم وعظيمهم .  
 كَبْكَ: طائر فى حجم الحمام رمادى اللون فى جناحيه بقع حمراء وسوداء يوجد فى أطراف الجبال والوديان لحمه لذيد .  
 كَبْكَ (بفتح الباء وسكونها): وكف اليد .  
 كَبْكَبِه: جماعة من الناس، جماعة من الفرسان، كناية عن العظمة والشوكة والجاه والجلال .  
 كَبوتر: حمامة .  
 كَبوتر باز: لاعب بالحمام، متسابق فى ألعاب الحمام، لاه، تافه، عواطلي .  
 كَبود: أزرق اللون .  
 كَبوس: غير مستقيم، منحني، مقوس .  
 كَبى (كَبى): فرد ويسمى ايضا كَبى .  
 كَبِيك: آلة لمن حجر الرحى .  
 كَبيره: مؤنث كبير، الكبيرة، الذنب الفظيع .  
 كَبيسه: السنة الكبيسة التى تزيد يوما .  
 كَب: وعاء زجاجى كبير ضيق الفم يوضع فيه الخل .  
 كَبْكَ زَدِگى: التعفن الفطرى .  
 كَبَل: بدين وقصير .  
 كَهَنَك: لباس طويل بلا أكمام يصنع من اللباد يلبسه سكان المناطق الجبلية .

- كُتِبَ (عم) : زحام، كوم.
- كُتِبَ : وعاء خشبي يستعمل أثناء البناء بوضع فيه التراب أو الطين.
- كُتِبِي (فر. Copie) : صورة، نسخة، فرد.
- كُتِبِي كُتِبِي : تصوير.
- كُتِبِدَن : النوم، النعاس، ويستعمل أيضاً بمعنى السلب.
- كُت (إنج. Coat) : سُرَّة، جاكيت، ثقب.
- كُت : الكتف، السرير، العرش، الملك، القناة، ممر مائي.
- كُتْ وَكُتِفَت (عم) : ضخمة وغير متناسق.
- كُتْ وَكُتِفَت (عم) : غليظ وضخم وغير متناسق.
- كُتَابَت : الكتابة.
- كُتَابَهَجَه : تصدق : كتيب، مفكرة، مذكرة لتسجيل النفقات.
- كُتَابَهَانَه : مكتبة.
- كُتَابُ خَوَان (خان) : قارئ الكتب، قارئ محترف لكفيف أو لعظيم).
- كُتَابِدَار : أمين مكتبة.
- كُتَابِدَارِي : علم المكتبات، أمانة مكتبة.
- كُتَابُ شِنَاس : متخصص في علم المكتبات.
- كُتَابُ شِنَاسِي : علم المكتبات، علم المصادر، بيبليوغرافيا، دليل بالكتب الصادرة عن دور النشر.
- كُتَابَفُرُوش : وِرَاق، بائع الكتب.
- كُتَابَفُرُوشِي : مكتبة لبيع الكتب.
- كُتَام : منزل صغير صيفي ينشأ من أغصان الأشجار وسط الصحراء.
- كُتَان : نوع من الثياب يصنع من الكتان (رنگ كتان : لون سكري).
- كُتَابًا : كتابة، كتابيًا، في صورة مكتوبة.
- كُتِبِي : كتابة (في مقابل شفاهة).
- كُتِرَه : عشوائي، هراء، فارغ، بلا أساس، ممزق إربًا.
- كُتِرَه اِي : عشوائي، بدون قصد، باطل، كاذب.
- كُتِرِي : وعاء نحاسي شبيه بإبريق الشاي، غلاية.
- كُتِك (كُوتِك) : العصا الخشبية التي يمسكها الدراويش، اللطم.
- كُتِك : الحروف الذي تكون أرجله قصيرة.
- كُتِك خُورْدَن : التعرض للضرب.
- كُتِك كَارِي : ضَرْب، عِرَاك، شجار، خناق.
- كُتِك زَدَن : الضرب بالعصا أو بالسوط.
- كُتِكَار (كُتْغَار) : النجار.
- كُتِكَن : حافر البئر أو القناة.
- كُتِل : البتل، مكان مرتفع، السارية التي تحمل في مقدمة الجنازة.
- كُتَم : الإخفاء، الستر، الكتم.
- كُتَم : وسعة.
- كُتَمَان : الإخفاء، الكتمان.
- كُتَبِر (كُتَبِل) : أكل، كسول.
- كُتُو : غلاف القطن.
- كُتَه : الارز المطبوع بدون زيد.
- كُتِيَه : جماعة من الجيش مكتوب، الكتابة أو النقش التي على لوحة حجرية فوق باب أو حائط أو عملة أو ميدالية.
- كُتِير : الأرض الملحة، الأرض البور وتسمى أيضاً كُتِير.
- كُتَافَت : القذارة، الوساخة، الروث، الازدحام، الاختلاط، السُك.
- كُتَافَت كَارِي (عم) : قدر، دنس، فعل الشيء بطريقة سيئة.
- كُتَرَت : الكثرة، الزيادة، التعدد، الوفرة.
- كُتَرَت كُتَرِي : التعددية.
- كُتِيرُ الْوُجُوهِ : متعدد السطوح، كثير السطوح.
- كُثِيف : القدر، الغليظ، السميك، النجس.
- كُثِيفِي : تلويث، نجاسة، عدم طهارة، قذارة.
- كُجْ أَفْتَادَن : أن يُعَادِي، يُبَادِر بالعداء.
- كُجْدَارُ وَرَمِيرِز : تسويق، اعتذار، تغاضي، تعلل، مكر، حيلة، مداراة، رفق.
- كُجَرُو : منحرف السلوك، سيئ السير والسلوك.



كدامين؟ أيهم؟ أيها؟ أيهما؟

كذبانو: سيدة المنزل، سيدة لها منزل وأسرة، مديرة المنزل.

كذخدا (كشخدا): كبير القرية أو المحلة، صاحب المنزل، الرجل المتزوج.

كذخدا منشي: حكمة، حياد، تدبير، سلم، صلح، مسالمة، طيبة.

كذخدايي: الإنفاق على المنزل وإدارته «من ناحية الرجل»، زواج، عرس، رئاسة القرية أو الطائفة أو الحي.

كدر: أسود، قاتم، ذو لون قاتم، التفتيح في العيش.

كدره: القتامة، السواد.

كدري: باهت، مظلم.

كدري: قماش قطني.

كدو تنبل: قرع عسلي (نبات).

كدو: القرع.

كدائي: الفلاني، «كذا».

كدواذه: أساس الحائط، ويسمى أيضاً كدواد وكرداد وكرداده وكدلاده.

كدوخ: حمام، مكان التسخين.

كدورت: الضيق، الكدورة، سواد.

كدو نيمه: قدح الشراب.

كدّه: لاحقة تلحق بالكلمة فتفيد المكان.

كدّه: اللسان الصغير الذي يوجد في الحلق أو القفل، أسنان المفتاح، القفل.

كدّيه: التسول، الاستجداء، قسوة الدهر.

كدّين (كدينه): قطعة الخشب التي يضرب الصباغ بها اللباس، وتسمى أيضاً كوبين وكدنك وكدنك وشنكينه.

كديور: زارع، دهقان، كبير القرية.

كدوب: كثير الكذب.

كز: الأصم.

كز: كأس كبير، وعاء كبير للماء.

كز: قوة، استطاعة، قدرة، مراد، مقصود.

كج سليقه: فاسد الذوق، منحرف الذوق.

كج وكنوله: معوج.

كجاوه: الهودج، المحمل.

كج (كز): المعوج، المنحني، غير المستقيم، المائل.

كج (كز): الحرير الخام غير المنسوج.

كجا؟: أين؟

كج بيل: جاروف تستخرج به الأشياء في مكان عميق أو يوضع به الوقود في التنور.

كجك: عمود حديدي يسوقون به الغيل، كل شيء اعلاه معوج.

كجي: عوج، اغوجاج، انحراف، انحناء.

كجواج: المعوج وغير المستقيم.

كججل: اقرع سقط شعر راسه لإصابته بمرض القراع، الاصلع.

كججلي: قراع، صلح.

كجه: خاتم بدون فص، بدون خرزه. ويستعمل بمعنى ذقن وفك مثل كاجه.

كججير: الوزير، الإمام القائد، الزعيم، ومثله كججير وكججيره.

كججال: من يكحل العيون، طبيب العيون.

كجخ: الدودة، الحشرة، صورة قبيحة يخوف بها الاطفال.

كجخ: المر، سىء الطعام، صوت تنفير للاطفال.

كجخ كجخ: حالة السعال أو التنهد الشديد بعد الجري.

كد: المنزل، القرية، المحلة، الشفرة، نظام الشفرة وتسمى أيضاً كت.

كد: تعب، نصب، جهد، مشقة في العمل.

كد اقتصادي: رقم الملف الخاص بشخص في وزارة المالية أو الاقتصاد.

كد دهي كردن: يُشفر.

كد كذارى: صياغة الرموز الشفرية.

كد ملى: رقم خاص يشير إلى هوية شخص ما.

كدام؟: أيهم؟ أيها؟ أيهما؟

- کُر: الهجوم، حملة على العدو في الحرب.  
 کُر و کُر کردن: التلکؤ، التباطؤ، التقاعس.  
 کِرَاء (کرایه): اجرة.  
 کِراجیدن: صياح الدجاج اثناء وضع البيض. وضع البيض، ومثلها کِراجیدن وکِراخیدن.  
 کُرَاد (کراده): ثوب خلق ويسمى ايضاً کراره وکزاد.  
 کُرَار: كثير الكر، كثير الهجوم على العدو اثناء الحرب.  
 کُرَاز: ضيق، قدح الماء.  
 کُرَاز: الحمى التي تصيب المرأة في وقت الرضع.  
 کُرَاشیدن: الاضطراب، فساد العمل.  
 کُرَاشيده: المضطرب، المبعثر، المتحير.  
 کُرَاکِر: غراب.  
 کِرَاکِنِيک: تجزئة، تقسيم الجزئيات الكبيرة إلى جزئيات صغيرة.  
 کرامت: کرامة، عظمة، عفو، امر خارق للعادة يظهر من إنسان.  
 کِرَان (کرانه): الشاطئ، الخافة، الضفة.  
 کِرَاوَات: رباط العنق.  
 کِرَاه: شاطئ، نهاية، آخر، حد.  
 کِرَاهِت: کراهة، عدم رضا، عدم استحسان، کره.  
 کِرَاهِت داشتن: الکراهية.  
 کِرَايه: تاجير، إيجار.  
 کِرَايه ای: للإيجار.  
 کِرَايه خانه: قيمة إيجار المنزل.  
 کِرَايه دادن: أن يؤجر.  
 کِرَايه کردن: أن يؤجر.  
 کِرَايه گیرفتن: أن يستاجر.  
 کِرَايه نشین: مُستاجر، ساکن.  
 کُرَب: الغم، الحزن، الكرب، المشقة، الغصة.  
 کُرَمَاس: نوع من القماش منسوج باليد من خيوط القطن.  
 کُرَمِت: حزن، مشقة، كرب.  
 کُرَبَز (کُربزه): الخيار الطويل.  
 کُرَبَن: کربون، غاز الفحم.  
 کُرَبَنَات ها: مواد کربونية.  
 کُرَب: كرب «نوع من القماش»، قُمَاش کُرِبَشَة.  
 کُرَبِي: الجسر الذي يصل الخليج بالبحر.  
 کُرَت: جملة، دفعة، مرة، کرّة.  
 کُرَه: الكرة، كل جسم مستدير مثل الكرة الأرضية.  
 کُرَتِه: قطعة صغيرة من الأرض يزرع فيها شيء، وتسمى ايضاً کاله وکرت وکُرزه.  
 کُرَتِه: قميص، ثوب قصير.  
 کُرَجِي (کُرجی): السفينة الصغيرة، الزورق، الزورق البخاري.  
 کُرُج: حالة الدجاجة وهي راقدة على البيض.  
 کُرُج شُدَن مُرَغ: رقاد الدجاجة على البيض.  
 کُرُجَک: خُرُوع (رُوعَن کُرُجَک: زيت الخروع يستعمل مسهلاً).  
 کُرُجِه: منزل صغير من أغصان الأشجار يقيمها الفلاحون بجوار الحقل.  
 کُرُخ (کُرخت): عديم الشعور، عديم الإحساس، عضو الجسم الضعيف، عديم الحس.  
 کُرُخَتِي: خدر، تيبس، تجمد، خشونة، صلابة.  
 کُرُود: الکرد، الاکرد.  
 کُرُدَار: العمل، الشغل، الطرز، الأسلوب، القاعدة.  
 کُرُدَار شِنَاسِي: علم معرفة سلوك الإنسان أو الحيوان.  
 کُرُودَر: مضبة، أرض كلها تلال وتسمى ايضاً گُردَر.  
 کُرُدِگَار (کُردِگَر): فعال، اسم من أسماء الله الحسنى، وترد وترد ايضاً بمعنى عالم.  
 کُرُودَن: الفعل، العمل، الصنع، الإنجاز.  
 کُرُودَنِي: مصد. لب. : ممكن، جدير بالفعل.  
 کُرُودِه: المفعول، المصنوع، المنجز.



کردنگ: الأبله، الأحمق، المغفل، ومثلها گردنگ وکردنگل و دنگل، ودنگ.	کُرم: الدودة.
کُرده تار: المحرب، المحنك، الحبير.	کُرم اهریشم: دودة القز.
کُردی: اللغة الكردية، منسوب إلى الاكراد (لباس کُردی: ثياب كردية).	کُرم خاکي: دودة الأرض.
کُردیت (فرنسية): اعتماد مالی.	کُرم خورده: مُتاکِل، مُسوس.
کرزمان (گرزمان): السماء، الفلك، العرش.	کُرم خوگ: دودة صغيرة رفيعة تعيش في أمعاء الإنسان وبعض الحيوانات.
کُرس: قذر، اتساخ الجسم أو الملابس، ومثلها کورس وکرسه.	کُرم داشتَن (عم): إيداء بدون سبب.
کُرسِت (فرنسية): حزام البطن، حزام الصدر للسيدات.	کُرم سنجاقی: الدودة الدبوسية، دودة خيطية صغيرة.
کُرسی: كرسي، سرير، عرش، كرسي بلا ظهر وأذرع.	کُرم شبتاب: حشرة صغيرة كالذبابة تلالا كالغوسفور ليلا، حباحب، أم حباحب.
کُرش (بفتح الراء وسكونها): الخدعة، التملق، الخداع، تواضع، ومثلها کرشه.	کُرم قلابدار: دودة الانسيلوستوما.
کُرشمه: الدلال، غمزة بالعين أو الحاجب، ومثلها کُرشم التملق، التواضع، الخداع، ومثلها کُرسیدن وکُرسیدن.	کُرم کدو: الدودة الشريطية.
کُرفت: القذر، الملوث، الكثيف.	کُرم مک: دودة صغيرة.
کُرفه: عمل حسن، ثواب، ومثله گُرفه.	کُرم مند: قوى سريع، مسرع.
کُرك: صُوف، وُبر، زَعَب، شعروصوف ناعم يستخرج بالمشط من شعر الماعز وتصنع منه شيلان فاخرة.	کُرنا (بفتح الراء وسكونها): البوق الكبير، ناي الحرب، ويسمى أيضاً کُرنای وکُرنای.
کُركَدَن: انظر: کُركَدَن.	کُرنج: حنظل.
کُركَران: الغضروف، المعظم، الدقيق، ومثلها کُركرك وکُركری.	کُرنجو: كابوس.
کُركَره: ضحك مستمر عمص.	کُرنفد: الحصان الأصفر الغامق في لون الحناء، ميدان السباق، حلقة من الناس المجتمعين.
کُركره، قول: ستارة خشبية من ألواح رقيقة توضع على الأبواب والنوافذ لمنع أشعة الشمس.	کُرنش (تركية): التواضع، الخضوع، الانحناء أمام شخص عظيم، التقدير، التبعية.
کُركُری خواندن: إعطاء إجابات متملصة، الانتصاف بأنه بلا وازع ولا قيد.	کُرو (کروه): السن التالفة التي بها تسويس.
کُركن: الغلال كالقمح والفاصولياء والباقلاء.	کُرو (گرو): القارب، الزورق، السفينة الصغيرة.
کُركَدَن: کُركَدَن، وحيد القرن، خرتيت.	کُروات: الكروات، أهل كرواتيا السلافيون.
کُرم: الكرم، الشهامة، العظمة، الجواد، العطاء.	کُورت: سمين عكس نحيف.
کُرم: لون أبيض مائل للصفرة، لون الفاصولياء، الكريم.	کُورور: العدد ٥٠٠٠٠٠ خمسمائة ألف.
	کُروش: فرنس: علامتان معقوفتان على هيئة [ ]
	کُروک: غطاء العربة أو السيارة.
	کُروکر (گروگر): الفعال، اسم من أسماء الله تعالى.
	کُروکُودي (فرنسية): التمساح.

- كُرُوكِي : رَسْمٌ تَقْرِيْبِي .  
 كُرُومَاتُوْغْرَافِي : التَّحْلِيْلُ الْكُرُومَاتُوْغْرَافِي .  
 كُرُومُوْزُوْم : كُلُّ وَاحِدَةٍ مِنَ الْفُرُوعِ الدَّاخِلِيَةِ لَوْجُوْدِ الْخَلِيَةِ .  
 كُرُومُوْسْفَر : طَبَقَةٌ قَرْمَزِيَّةٌ مِنَ الْغَازِ تَكْتَنِفُ الشَّمْسَ ، طَبَقَةٌ مِمَّاثِلَةٌ تَكْتَنِفُ نَجْمًا .  
 كُرُومِيْت : الْكُرُومِيْت ، مَعْدَنٌ مُؤَلَّفٌ مِنْ أَكْسِيْدِ الْحَدِيْدِ وَالْكُرُومِ .  
 كُرُون : الْكُرُون وَاحِدَةٌ نَقْدِيَّةٌ لِلْسُوَيْدِ وَالنُّرُوْبِجِ وَالدَّنِمَارِكِ وَجُمْهُورِيَّتِي الشَّيْكِ وَسَلُوْفَاكِيَا .  
 كُرُونُوْمِتَر : الْكُرُونُوْمِتَرُ أَدَاةٌ لِقِيَاسِ الزَّمَنِ بِدَقَّةٍ بَالِغَةٍ .  
 كُرُونْدَه : شَجَرَةٌ شَبِيْهَةٌ بِشَجَرَةِ الْلِيْمُوْنِ .  
 كُرُوْه : ثَلَاثُ الْفَرَسَخِ ، كِيْلُوْمِتْرَانِ .  
 كُرُوِي : مَنَسُوْبٌ إِلَى الْكُرَةِ ، كُلُّ جِسْمٍ مِثْلِ الْكُرَةِ .  
 كُرِه : الزَّبَدُ .  
 كُرُهْ : مُهْرٌ ، جَحْشٌ ، فَصِيْلٌ ، سَوَاطٍ .  
 كُرِهْ ءَ آسْمَان : الْقَبَّةُ السَّمَاوِيَّةُ ، نَصْفُ كُرَةٍ مَتَوَهِّمَةٌ مَرَكَزُهَا الشَّخْصُ النَّاضِرُ إِلَى السَّمَاءِ وَشَعَاعُهَا مَدَى رُؤْيَتِهِ فِي الْفَضَاءِ .  
 كُرِهْ اِي : كُورِي ، يَنْتَمِي إِلَى كُورِيَا ، اللُّغَةُ الْكُورِيَّةُ .  
 كُرِهْ ءَ جُغْرَافِيَاثِي : نَمُوْذَجٌ يُمَثِّلُ الْكُرَةَ الْأَرْضِيَّةَ بِمَا فِيهَا مِنْ بَحَارٍ وَأَرَاضٍ .  
 كُرِهْ ءَ چَشْم : كُرَةُ الْعَيْنِ ( تُخَمُّ چَشْم : بَيْضَةُ الْعَيْنِ ) .  
 كُرِهْ ءَ نَجُوْمِي ( كُرِهْ ءَ فَلَكِي ) : الْكُرَةُ السَّمَاوِيَّةُ ، كُرَةٌ تُمَثِّلُ الْأَجْرَامَ السَّمَاوِيَّةَ .  
 كُرِهْ مَصْنُوْعِي ( كُرِهْ نَبَاتِي ) : الْمُرْكَارِيْنُ ، سَمْنٌ صِنَاعِي نَبَاتِي .  
 كُرِهْ : وَلَدُ الْحَصَانِ .  
 كُرِهْ : الْكُرَةُ .  
 كُرِي : صَمَمٌ .  
 كُرِيَاْس : بَهْوٌ ، مَمَرٌ ، مَمْشِيٌّ ، بَلَاطٌ ، بَاحَةٌ ، حُجْرَةٌ الْاِسْتِقْبَالِ ، صَالُوْنٌ .  
 كُرِيَاْن : قَرِيْبَانِ ، هَدِيَّةٌ ، ضَحِيَّةٌ .  
 كُرِيْدُوْر : مَمْشِيٌّ ، مَمَرٌ ، دِهْلِيْزٌ .  
 كُرِيْز : الْمَنْزَلُ الصَّغِيْرُ رَكْنُ الْمَنْزَلِ ، وَتَسْتَعْمَلُ بِمَعْنَى أَنْ تَسْقُطَ الطَّيْرُورُ رِيْشَهَا .  
 كُرِيْزِي : الشَّيْخُ ، الْعَجُوْزُ ، الضَّعِيْفُ ، مَنَحْنَى الْقَامَةِ ، الطَّائِرُ الَّذِي أَسْقَطَ رِيْشَهُ .  
 كُرِيْسْتَال ( فَرَنْسِيَّة ) : بِلُوْرٌ ، الْأَشْيَاءُ اللَّوْرِيَّةُ .  
 كُرِيْسْتَالُوْثِيْد : بَلُوْرِيٌّ ، شَبِيْهُ بِالْبَلُوْرِ .  
 كُرِيْسْتَالُوْغْرَافِي : عِلْمُ الْبَلُوْرِيَّاتِ .  
 كُرِيْسْمَس ( فَرَنْسِيَّة ) : عِيْدُ مَوْلِدِ الْمَسِيْحِ .  
 كُرِيْشَك : فَرَخُ الطَّائِرِ ، وَتَسْتَعْمَلُ أَيْضًا بِمَعْنَى الرَّجُلِ الْمُحَارِبِ .  
 كُرِيْشَه : قِمَاشٌ خَفِيْفٌ قَطْنِيٌّ .  
 كُرِيْكِت : لَعِبَةُ الْكُرِيْكِتِ مِنَ الْعَابِ الْكُرَةِ وَالْمَضْرَبِ .  
 كُرِيْم : السَّخِيٌّ ، الْكَرِيْمُ ، الْمَانِعُ .  
 كُرِيَه : الْقَبِيْحُ ، غَيْرُ الْمَحْبُوْبِ ، الْكَرِيْهِ .  
 كُرِيْز : عَمٌ . : ضَبَقَ النَّفْسَ ، قَابَعَ ، ضَبَقَ عَمُوْمًا .  
 كُرِيْوُد : رَئِيْسُ الطَّائِفَةِ .  
 كُرِيْزْدَن : لَهْدٌ . طَهٌ . : يَنْكَمْشُ ، يَكْشُ ، يَنْكُومُ ، يَنْقَبِعُ حَزِيْنًا .  
 كُرَاْز : تَيْتَانُوْسٌ ( مَرَضٌ ) .  
 كُرْم : الْخَضِرَةُ الَّتِي تَنْبِتُ بِجَوَارِ النَّهْرِ أَوْ الْحَوْضِ .  
 كُرْ : أَنْظَرُ كَجِ .  
 كُرَار : حَوْصَلَةُ الطَّائِرِ ، وَتَرْدُ أَيْضًا كُرَارٌ وَزَاعِرٌ وَجَاعِزٌ .  
 كُرْدُم : عَقْرَبٌ .  
 كُرْدُمَك : الْجَرْحُ الْوَارِمُ الَّذِي فِي مَنْبِتِ الظَّفَرِ .  
 كُرْمُرْ : مَنَحْنَى مَنَحْنَى الْقَامَةِ ، مَعُوْجٌ ، غَيْرُ مُسْتَقِيْمٍ .  
 كُرِيْ ( كَجِي ) : الْاِعْوَجَاْجُ ، الْاِنْحِنَاءُ .  
 كُس : شَخْصٌ ، إِنْسَانٌ ، ذَاتٌ ، آدَمِيٌّ .  
 كَسَاء : لِبَاسٌ ، عِبَاءَةٌ .  
 كَسَاد : عَدَمُ رَوَاجِ الشَّيْءِ لِعَدَمِ وُجُوْدِ مَنْ يَشْتَرِيهِ .  
 كَسَالَتْ : الْمَرَضُ ، الضَّعْفُ ، الْكَسَلُ .  
 كَسَالَتْ آوَر : مُتْعَبٌ ، مُرْهِقٌ ، مُسَبِّبٌ لِلْإِجْهَادِ .



- كُتِبَ : الحصول على شيء، الكسب .  
 كُتِبَ و كَار : المهنة .  
 كُتِلَ : الجعل .  
 كُتِبَ ( كويسته ) : الغلة بعد دقها قبل أن تنفصل عن التبن .  
 كُتِبَ ( كُتِبَ ) : حزام الوسط، زنار .  
 اكْتِبَ : الشوك الذي يأكله الجمل بشهية .  
 كُتِرَ : الكسر، حركة من حركات الحروف، عدد اقل من واحد .  
 كُتِرَ أَعْشَارِي : كُتِرَ عَشْرِي .  
 كُتِرَ بُودْجَه : عجز في الميزانية .  
 كُتِرِي : كُتِرَ، باقٍ، عدد كُتِرِي .  
 كُتِرِي ( كُتِرَا ) : ملك، لقب ملوك الساسانيين .  
 كُتِرَ : الكسرة التي توضع تحت الحرف .  
 كُتِرَ : قطعة من شيء مكسور .  
 كُتِلَ : المريض، الضعيف غير القادر، المريض .  
 كُتِمَ : الذؤابة، خصلة الشعر، طرة .  
 كُتِنَدَر ( بفتح الداب وضمها ) : الخسيس الحقير .  
 كُتِسَ ( كُتِسَ ) : لباس، حلة . واصطلاح بيش كُتِسَ في الرياضة والمصارعة معناه التقدم والفائز .  
 كُتِسَ ( كُتِسَ ) : السهولة، اليسر .  
 كُتِسَ به كُتِسَ نَبُودَن : عدم التنظيم والترتيب .  
 كُتِسَ : الإبط، الصدر، وتستعمل بمعنى حسن وطيب .  
 كُتِسَ : اسحب، اصطلاح في لعبة الشطرنج .  
 كُتِسَ بَاب : صانع الترهكو .  
 كُتِسَ و وَاكُتِسَ : شجار، جدال، صراع .  
 كُتِسَ : حُسن، طيبة .  
 كُتِسَ : كثير الكشف، موضع .  
 كُتِسَ كُتِسَ : السحب إلى كل طرف، كثرة نقل الشيء من جانب إلى جانب، كناية عن الغم والالم والابتلاء بمحادثات الدهر، النزاع، الصراع، الكفاح .  
 كُتِبَالَه : امتداد الشيء وطوله، الكفاح، النزاع، الصراع، الزاوية .  
 كُتِبَالَه رَانَ : مكان اتصال الفخذ بالبطن، منحني الفخذ .  
 كُتِبَان : الخيمة التي تقام على عمود واحد .  
 كُتِبَان كُتِبَان ( كُتِبَان بَر كُتِبَان ) : جَارٍ، جاذب، حامل، خاطف، مفتصب .  
 كُتِبَانَدَن ( كُتِبَانِيدَن ) : سحب شيء أو شخص إلى ناحية .  
 كُتِبَانَدَه : صاحب، من يسحب شيئاً أو شخصاً من طرف إلى طرف .  
 كُتِبَاوَرَزِي : زراعة، فلاح .  
 كُتِبَاوَرَز ( كُتِبَاوَرَز ) : زارع، فلاح، دهقان .  
 كُتِبَت : قتل، ربح، ظهر، بطن، وسط، كتف .  
 كُتِبَتَارِ جَمْعِي : قتل جماعي ( سلاح كُتِبَتَارِ جَمْعِي : اسلحة الدمار الشامل ) .  
 كُتِبَت : الزراعة، الزرع، المحصول .  
 كُتِبَتَار : القتل، كثرة القتل .  
 كُتِبَتَارِ كُتِبَتَار : مكان ذبح الحيوانات، المسلخ .  
 كُتِبَتَان : الزارع .  
 كُتِبَتَار : المزرعة .  
 كُتِبَتَارِي : الزراعة .  
 كُتِبَت كُتِبَت : الزرع .  
 كُتِبَت كُتِبَت : التحول من زراعة محصول إلى زراعة محصول آخر .  
 كُتِبَتَمَنَد : الأرض التي يزرع فيها شيء، وتسمى أيضاً كُتِبَتَمَان وكُتِبَتَمَان .  
 كُتِبَتَن : الزرع، البذر .  
 كُتِبَتَن : القتل، الإخماد .  
 كُتِبَتَه : المقتول، القتل، المذبوح .  
 كُتِبَتَه : القاتل .  
 كُتِبَتَه : الفاكهة المجففة .  
 كُتِبَتَه شُدْنَ : التعرض للقتل، الاستشهاد .

- كُشْتِي : المصارعة .  
 كَشَكْكَ : العظم المتحرك في رأس الركبة .  
 كُشْتِي : السفينة، الباخرة، المركب .  
 كُشْتِي أَتْمِي : سفينة نووية .  
 كُشْتِي أَقْيَانُوسَ هِيَمَا : سفينة عابرة للمحيطات .  
 كُشْتِي بَادَبَانِي : سفينة شراعية، مركب شراعى .  
 كُشْتِيَان : ملاح، قبطان .  
 كُشْتِي بُخَار : قارب بخارى .  
 كُشْتِي بِهْ آبْ أُنْدَاخْتَن : تدشين السفينة .  
 كُشْتِي بِهْلُو جَرِفَت : رُسُو السفينة .  
 كُشْتِي جَنْغِي : سفينة حربية .  
 كُشْتِي جَنْب : دودة السفن، حيوان رخو يؤذى السفن الخشبية .  
 كُشْتِيرَانِي : ملاح، إبحار .  
 كُشْتِي غَرَقْ شُدِه : سفينة غارقة .  
 كُشْتِي فَضَائِي : سفينة فضائية، سفينة الفضاء .  
 كُشْتِي گَرَفْتَن : أَنْ بُصَارَع، يَلْعَب المصارعة .  
 كُشْتِي گِير : مُصَارَع .  
 كُشْتِي لَای رُوسِي : كَرَاكَة .  
 كُشْتِي مَاهِيگِيرِي : سفينة صيد .  
 كُشْتِي مِين جَمْع كُن : كاسحة الغام .  
 كُشْتِي هَوَاهِيْمَاهِر : حاملة طائرات .  
 كُشَخ : الحبل الذي تعلق عليه عناقيد العنب لتجفف .  
 كُشَخَان : رجل عديم الغيرة، الدهوث، ويسمى أيضاً كُشِيخَان .  
 كُشَش : انظر كُشِيدَن .  
 كُشِيَش سَطَحِي : جَر سَطَحِي، التصاق، التحام .  
 كُشَف : التوضيح، الإظهار، التعرية، الضبط .  
 كُشَف رَمَز : تحويل العلامات والرموز إلى الحروف الالهجدية .  
 كُشَفْتَن : الشق، الفتح، البعثرة، الذبول .  
 كُشَفْتِه : مشقوق، ذابل .  
 كُشْفِي : مكشوف (أُتُومِبِيل كُشْفِي : سيارة مكشوفة) .  
 كُشِيدَن : السحب، الجذب، الحمل، الوزن، الجلب ومنها كُشَش الجذب .  
 كُشِيدَه : طویل، مرتفع، موزون .  
 كُشِيدَنِي : مصد. له. : قابل للجذب أو الشد أو التحمل .  
 كُشِيد : الصفعة، اللكمة .  
 كُشِيَش : القسيس .  
 كُشِيَشِي : القيام بأعمال القسيس .  
 كُشِيَك : النوبة، الحراسة، المراقبة .



- كشيكچی: الحارس، المراقب .  
كشيك كشيدين: مُراقبة، حراسة .  
كظم: الامتناع عن الغضب .  
كعب: كعب الرجل، مفصل العظم .  
كعبه: مكان ذو أربع زوايا، الغرفة، الكعبة، بيت الله الحرام .  
كف: كف اليد، باطن القدم، سطح الشيء، القاع، الزبد .  
كف: التوقف، المنع، الانصراف .  
كف بين: قارئ الكف .  
كف بيني: قراءة الكف .  
كفوش: ما يغطي أرض الغرفة من المربعات المطاطية .  
كف دستش را بو كردن: مص. مر. عم. كند. : التنبؤ، التوقع، شم كف اليد .  
كفا: الشدة، التعب، المحنة .  
كفاء: المثل، النظير، التشابه، إعطاء الجزاء .  
كفاره: ضريبة التخلف عن أداء الأوامر الشرعية .  
كفاره دادن: دفع المال للمستحق كفارة عن الذنب .  
كفاره داشتن: عمل يوجب الكفارة .  
كفاش: حذاء، إسكاف، بائع الأحذية، صانع الأحذية .  
كفاشی: محل الإسكاف، صناعة الأحذية، ورشة صنع الأحذية .  
كفاف: ما يكون بقدر الحاجة بدون زيادة أو نقصان .  
كفالت: التعهد بأمر، الكفالة، أن يصير كفيلاً لشخص .  
كفانه: الطفل الذي يولد ميتاً قبل الولادة، السقط .  
كفانیدن: التفجير، الشق .  
كفايت: الكفاية، أن يصير الشيء كافياً .  
كفايت كردن: سد الحاجة، الاكتفاء .  
كفت: الكتف .  
كفتن: الشق، التفجير، وترد أيضاً كفتیدن وكفيدن .  
كفته: المشقوق، المتفجر .  
كفته: المشقوق، المتفجر .  
كفج: الطرة، الزلغة .  
كف دريا: زبد البحر .
- كفر: الكفر، عدم الشكر، عدم الإيمان .  
كفر آميز: مختلط بالكفر .  
كفر ستيز: المنافع عن الكفر .  
كفر کسی را در آوردن: إثارة أحد وإفقاده أعصابه .  
كفر گفتن: التلفظ بالكفر .  
كفران: عدم الإيمان، الكفر، عدم الشكر .  
كفري: ملحد، فاسق، كاذب، كافر، عم. : عصبي، غاضب .  
كفسابی: صقل أرض الغرفة ونحوها .  
كفساز: مُزید، مُرغ .  
كفش: الحذاء .  
كفشدار: حارس الأحذية في المساجد وغيرها .  
كفش كن: مشاية الباب، مكان خلع النعال .  
كفشگر: صانع الأحذية .  
كفشور: بالوعة، ثقب في المطابخ ونحوها يؤدي إلى قناة للمياه .  
كفك: رغبة الماء أو الصابون، الصدا، الذي يعملو بعض الأشياء، ومثلها كبك .  
كفگیرك: ورم، دمل، ورم أحمر به صديد .  
كفل: الكفل، الفخم، العجز، مؤخرة الدابة .  
كفن: الإلباس، إلباس الميت الكفن .  
كفن: ما يلبسونه للميت ثم يدفنونه به .  
كفن پوشیدن: التهيؤ للموت .  
كفو: مثل، نظير، شبيه، مثيل .  
كفه ترازو: كفة الميزان .  
كفيدن: الشق، التفجير .  
كفیده: مشقوق، متفجر .  
كفيز: القفير، وترد أيضاً كویز وكویژ .  
كفیل: الضامن، المتكفل .  
كك: بُرغوث .  
كك: دجاجة انقطعت عن البيض، فرنس. : فحم الكوك .  
ككچه: لوزة القطن .

- كَلْكَ مَلْكَ : البقع السوداء التى تظهر على وجه الإنسان وجسمه، الكلف، لطفة.
- كَلْ (مخفف كهل) : الذكر من الحيوان.
- كُلْ (كله وكوله) : الموعج، والمنحنى، المقوس، المعقد.
- كُلْ : جميع، سائر، كل.
- كُلْ : ثقل، شدة، مصيبة، عيال.
- كَلْهَشْت (كَلْهَشْتِه) : اللباس القصير الخشن المصنوع من صوف الغنم.
- كَلْهَيْسِه : اضطراب العين وتغير حالها من شدة الغضب أو من كثرة اللذة.
- اَكَلَات : القلعة، قرية أو قلعة مقامة فوق الجبل.
- كَلَاتِه : القلعة الصغيرة، القرية الصغيرة، المزرعة الصغيرة.
- كَلْجُو (كَلْجوى) : القدح، الكوب الذى فيه الشاى أو القهوة.
- كَلْز : أحول، ويسمى أيضاً كلاج وكلازه وكاز.
- كَلْج (Clutch) : دبرياج السيارة، قبضة، خطاف.
- كَلَارِنَيْت : فرنس : آلة موسيقية من آلات النفخ.
- كَلْز : أحول، ويسمى أيضاً كلاج وكلازه وكاز.
- كَلْاس (فرنسية) : طبقة، درجة، مرتبة، الصنف، الرديف، حجرة الدراسة.
- كَلْاسِ آمادِغى : الصف التمهيدى.
- كَلْاس كُنْكُور : صف الإعداد لدخول امتحان القبول بالجامعة.
- كَلْاسمان (فرنسية) : التصنيف إلى درجات وأصناف.
- كَلْاسُور (فرنسية) : مكان توضع فيه الأوراق الخاصة بموضوع أو بشخص.
- كَلْاسِه : الترتيب، الترقيم، التصنيف، رقم الملف.
- كَلْاسِه بَنْدى : الترتيب، التنسيق، التصنيف، التبويب.
- كَلْاسِه شُدِه : مرتب، منظم، مصنف، مبوب ..
- كَلْاسى : صفى.
- كَلْاسيسم : الكلاسيكية.
- كَلْاسِيك (فرنسية) : أول أسلوب أدبى راج فى أوربا وكان تقليداً لاسلوب الآداب اليونانية والرومانية، الممتاز، من الطراز الأول، التقليدى.
- كَلْاش : محتال، ماكر، متسكع.
- كَلْاشى (م. ي) : تسكع، تطفل.
- كَلْاغ (كراكر) : الغراب.
- كَلْاغ پَر : طيران الغراب، نوع من تزيين السقوف على هيئة جناح الغراب.
- كَلْاغ زاغى (كَشْكُرْكَ) : عَفَقَق، غراب أبقع طويل الذيل.
- كَلْاغى : نوع من السيوف، سيف محدودب.
- كَلْاف (كَلْافِه) : الخيط أو الحرير الملفوف على بكرة، العجلة الصغيرة التى يلف عليها الخيط، وتسمى أيضاً كلابه وكلاوه.
- كَلْاك : مفرق الرأس، وسط الرأس، وترد أيضاً بمعنى هضبة وصحراء.
- كَلْاك (كولاك) : الفارغ، الخاوى، وتستعمل أيضاً بمعنى الموج الهائل.
- كَلْال : مفرق الرزس، وسط الرزس، أعلى الجبهة، ومثلها أيضاً كلاك وكاچك وهباك.
- كَلْال : صانع الأقداح الخزفية.
- كَلْالِه : حصول الضعف أو التخلف، أن يصبح الإنسان بلا أب أو ولد.
- كَلْالِه : الشعر المجذ، خصلة الشعر.
- كَلْام : قول، حديث، عبارة، جملة لها معنى.
- كَلْام الله : القرآن الكريم.
- كَلْاموش : الفار الصحراوى.
- كَلْان : الضخم، المنتفخ، البدين.
- كَلْانتر : الأكبر، رئيس قسم الشرطة.
- كَلْانترى : قسم الشرطة.
- كَلْانسال : عجوز، معمر.
- كَلْانسالى : تقدّم فى السن.



- كَلَاه (كَلِه) : القُبعة، القَلنسوه .  
 كَلَانشَهَر : مدينة كبيرة .  
 كِلَاوِسَن (كِلَاوِسَن) : فرنس . : هابسكورد آلة موسيقية شبيهة بالبيانو .  
 كَلَاه آهَنِي : خوذة .  
 كَلَاه اش هَشَم نَدَارْد : عم . كند . : لاهيبة له ، لانفع منه ، حر . : قلنسوته لا وبر فيها .  
 كَلَاهِبَر دَارِي : أخذ شيء من شخص بالغش والخداع والحيلة .  
 كَلَاهخُود : قبعة حديدية تلبس في وقت الحرب ، وتسمى ايضاً خوذة .  
 كَلَاه دُوز : صانع القلانس .  
 كَلَاه فَرَنگِي : كشك (وسط الحديقة او القصر) .  
 كَلَاه كَمِي بِر دَاشْتَن : خداع احد .  
 كَلَاه گِيس : باروكة شعر مستعار .  
 كَلَاهَك : القبعة الصغيرة ، الشيء الشبيه بالقبعة .  
 كَلَب : الفم ، تهويف الفم ، منقار الطير ، ويسمى ايضاً كَلَب وكَلَف وكَلَفْت .  
 كَلَب : الكلب .  
 كَلَهْتَن : عد . : ملقاط ، كَلابة ، كماشة .  
 كَلَبِه : دكان ، منزل صغير ، منزل قروي .  
 كَلَهْتَرِه : كلام لا معنى له ، هراء ، لا طائل تحته .  
 كَلْت : المسدس .  
 كَلَهْتِه : الحيوان المسن الذي يعجز عن العمل ، الحيوان المقطوع الذيل ، الشخص الذي لا يستطيع ان ينطق بالحروف ويخرجها بوضوح .  
 كَلَجَان : المزبلة ، مكان إلقاء الزباله .  
 كَلَخِج : القذر ، وساخة الجسم ، الصديد .  
 كَلَدَه : الأرض الوعرة .  
 كَلَرَات : الكلورات ، ملح الحمض الكلوري .  
 كَلُروآمُونِيَم : كلوريد الامونيوم ، النشادر .  
 كَلُروَر : التركيب الثنائي من الكلور والمعدن ، ملح الحمض الكلوري .  
 كَلُروَر سُدِيم : الصوديوم كلوريد ، ملح الطعام .  
 كَلُرو فُرم : الكلوروفوم .  
 كَلُرو فِيل : الكلوروفيل ، المادة الخضراء الملونة في النبات ، اليخضور .  
 كَلُريدريك أَسِيد : الحمض الكلوري .  
 كَلُسْتِرُول : الكولستيرول .  
 كَلَسِيَت : الكالسيت ، كربونات الكالسيوم المتبلرة .  
 كَلَسِيَم : الكالسيوم .  
 كَلَش : الجذامة ، ما يبقى من الزرع بعد الحصاد .  
 كَلَف : اختلاط اللون الاسود باللون الاحمر ، البقع التي تظهر في الشمس او القمر ، البقع التي تظهر على وجه الإنسان او جسمه .  
 كَلَفْت : السميكة ، الخشن .  
 كَلَفْت : الخادمة .  
 كَلَفْت : مشقة ، شدة ، تعب .  
 كَلَفْتِي : غلظة .  
 كَلَك : القلم ، الناي .  
 كَلَك : الآلة التي يفصد بها العرق ، وتستعمل ايضاً بمعنى منقل والوعاء الى توضع فيه النار ، وبمعنى حيلة وخدعة .  
 كَلَك خُورْدَن : الانخداع .  
 كَلَكْتُور : الجامع ، الجماع ، المجمع ، آلة لتجميع التيار .  
 كَلَك زَدَن : تدبير حيلة او خدعة ، ان يخدع او يحتال .  
 كَلَك : الشوم ، النحس ، البومة .  
 كَلَك : شيء شبيه بالزرق يعبرون به من فوق الماء . ويرد بالفارسية فيعبر عنه بكلمتي زاله وجاله .  
 كَلَكسيون (فرنسية) : المجموعة ، الجماعة .  
 كَل كل : كثرة الثروة ، الكلام الهراء .  
 كَل كَل كَرْدَن : الإكثار من الكلام بحيث يصدع المتحدثون رأس بعضهم البعض .

- كَلْكَم : المنجنيق، وتستعمل الكلمة أيضاً بمعنى قوس قزح ومثلها كركم.
- كَلَم : كَرْنَب، قَرْتَبِيط.
- كَلَم بِيح : الكرنب الملفوف.
- كَلَم قَمَرى : لَفَت، سَلَجَم.
- كَلَم كَل (كَلِ كَلَم) : قَنْبِيط، قَرْتَبِيط.
- كَلِمَه : الكلام، لفظ له معنى، ما يورده الإنسان على لسانه ليعبر به عما يريد.
- كَلْن : القطن المفتوح المهيا للجنى.
- كَلْنَبِه : كل شيء غليظ غير منظم، انتفاخ أى شيء.
- كَلَنْدَر : رجل قوى البنية، قوى، خشن المظهر، غليظ التقاطيع، هائم متسول، قطعة الخشب الغليظة غير المستوية.
- كَلَنْدِيدَنْ : شق الأرض، حفر الأرض.
- كَلَنْگ (كلند) : آلة حديدية طرفها حاد لها يد خشبية تحفر بها الأرض، المعول.
- كَلَنْل (فرنسية) : رتبة فى الجيش تساوى رتبة عقيد.
- كَلَنْسِي (فرنسية) : المستعمرة، أرض يقيم فيها المهاجرون، الأرض التى يهاجروا إليها جمع من الناس تاركين وطنهم الاصلى.
- كَلُوب (فرنسية) : ناد يجتمع فيه الناس للرياضة أو الثقافة.
- كَلُوتَه : قبة لها حافة.
- كَلُوجَه (كليجه) : نوع من الحلوى يصنع من دقيق القمح والزبد والسكر.
- كَلُوخ : قالب من الآجر، قالب من الطين اليابس.
- كَلُوخ انداز : الشخص الذى يلقي قالباً من الآجر على آخر، الثقب الذى يكون فى القلعة ليلقى به الطوب والحجر على العدو، مجلس الطرب والسرور الذى يعقد فى آخر شعبان قبل الصوم.
- كَلُوخِه : مثل القالب، كل شيء يشبه القالب فى شكله مثل قطعة السكر.
- كَلُوك : الصبى، الطفل، الولد، الصغير.
- كَلُوك : قليل الادب، عديم الحياء.
- كَلُون : قفل خشبى كانوا قديماً يصفونه خلف باب المنزل.
- كَلُويِد : إناء للطبخ.
- كَلَه : الرأس، رأس الإنسان أو الحيوان، الذرة، القمة.
- كَلَه پا (عم) : مُضطرب، مُشوش.
- كَلَه پا شَدَنْ : عم. كند. : المرض والموت فجأة.
- كَلَه پاچه : سقط الذبيحة (كوارع ورأس وغيره).
- كَلَه پَز : أكارعى.
- كَلَه پَز خافه : مَسْمَط.
- كَلَه پوك (عم) : تافه، مُتَبَلَد.
- كَلَه دار : مُدَبِّر، حَكِيم، عاقل، واع.
- كَلَه سحر : مُطْلِع الشَّمْس.
- كَلَه سر : مُفَرِّق الشَّعْر.
- كَلَه شق : عاصِر، عنيد.
- كَلَه قَنْد : قَمَعَ سَكَّر.
- كَلَه كَرْدَنْ (عم) : إمالة، كند. : إخراج أحد من مكان ما بالحيلة.
- كَلَه گَنْدَه (عم) : ثَرَى، مُقْتَدِر، ذو حيشة ونفوذ.
- كَلَى : مرض الجدام، مزرعة.
- كَلَى (فرنسية) : الربطة، العدل، الصندوق.
- كَلَى هُستال : الطرد البريدى.
- كَلَيْس : مَشْبَك (للاوراق).
- كَلِيَه : كلية من الكليتين، وتسمى بالفارسية قلوه وگَرده أيضاً.
- كَلِيد : المفتاح.
- كَلِيدَان : جعبة المفتاح، القفل، قفل الباب، ويسمى أيضاً كَلِيدَانِه.
- كَلِيدى : رئيسى، أساسى.
- كَلِيَز : الدبور، النحلة.
- كُلَيْس (كُولَيْس وِرْنِيه) : المسماك؛ أداة لقياس سمك المواد وثخانتها.



كَمْ ظَرْف: قليل التعمق والفهم، سطحي، أبله، جاهل،  
خسيس، ذليل، قليل الصبر، ضعيف الاحتمال، لا يقوى  
على حفظ سر.

كَمْ عُمُر: انظر: كم سال.

كَمْ عُمُق: ضحل، سطحي.

كَمْ فُرُوش: مطفّف، منقص الوزن.

كَمْ فُرُوشِي: التطفيف، بيع الاشياء ناقصة الوزن، قلة  
التوزيع، كساد البضاعة.

كَمْ كَرْدَن: خَفَض، تقليل.

كَمْ كَم: شيئاً فشيئاً، رويداً رويداً.

كَمْ لُطْف: قليل الاهتمام، قليل الرعاية.

كَمَا بَيْش: قليل أو كثير، بدرجة أو باخرى، إلى حد ما،  
كيفية.

كُتْلِيَه (فرنسية): القلادة، الطوق، العقد، وايضاً الكلية.

كَمْ: قليل، ضئيل، وتستعمل ايضاً بمعنى الترك وبمعنى  
مقدار، مقياس.

كَمَا جَدَان (كماچدان): إناء نحاسي ذو غطاء محكم يوضع  
فيه الفطير ويترك على النار حتى ينضج.

كَمَاس (كماسه): قدح فخاري مفتوح الفم، وعاء خشبي،  
كشكول، وترد ايضاً كماش.

كَمَال: التمام، الكمال، زينة الصفات.

كَمَالِ مَطْلُوب: الأمنية، الهدف، الموافق للمرام، المثل  
الاعلى.

كَمَالَات (ج كَمَال): الكياسة، الاستعدادات المعنوية  
والروحية، البراعة.

كَمَان (خمان): القوس، كل شيء منحني.

كَمَان أَهْرُو: ذو حاجب مقوّس.

كَمَا نُجُولِه: المجبة التي يصنعون فيها القوس، وتستعمل  
ايضاً بمعنى قربان.

كَمَانِجِه (معر): كمان، فيولين.

كَمَانِجِه كَش: عازف الكمان.

كُمَانْد (فرنسية): الطلب، الأمر.

كليسا (كليسيا): الكنيسة.

كَلِيشَه (فرنسية): كتابة أو صورة ترسم على قطعة من  
الخشب أو المعدن لاستعمالها في الطباعة.

كَلِيك: الاحول، من ينحرف بصره عند النظر.

كَلِيم: من يشترك في حديث مع إنسان.

كَلِيم اللّٰه: موسى عليه السلام.

كَلِيمِي: يهودي من أتباع موسى.

كَلِينِيك (فرنسية): العيادة، المستشفى، المستشفى التي  
يتعلم فيها الطلاب الطب بصورة عملية.

كُلْيُون (كليون): اللباس أو القماش ذو السبعة ألوان.

كُلْيُوِي: كُلوِي.

كَمْ جُرَّات: جبان، رعديد.

كَمْ جَمْعِيَّت: قليل السكان.

كَمْ حَافِظَه: كثير النسيان، مهمل.

كَمْ حَرَف: قليل الكلام.

كَمْ حَرَفِي: السكوت، الصمت.

كَمْ حَوْصَلْگِي (م. ي. عم): تعجّل، قلة الصبر.

كَمْ حَوْصَلَه (عم): مُتَعَجِّل، قليل الصبر.

كَمْ خَرَج: مقتر، بخيل.

كَمْ خِرْد: قليل العقل، جاهل.

كَمْ خَوَاب: أرق، قليل النوم.

كَمْ خَوَابِي: قلة النوم، أرق، سهر.

كَمْ خُون: مصاب بفقر الدم.

كَمْ خُونِي: فقر الدم، أنيميا.

كَمْ خَيْر: قليل الإحسان.

كَمْ رَنگ: شاحب، باهت اللون.

كَمْ رُو (عم): خَجُول، خبي.

كَمْرُوِي: الخجل، الحياء.

كَمْ سَال: يافع، صغير السن.

كَمْ شُدَن: نَقَص، تَلَف.



- كَمَانْدَار: ذو قوس، الماهر فى الرمى فى القوس، المحسك بالقوس، ويسمى أيضاً كمان غير.
- كَمَانْدَان (فرنسية): القائد، رئيس فرقة، رائد.
- كَمَانْدُو: فرد فى كتيبة الكوماندوز، المغوار، المغاور: فرقة من الفدائيين مهمتها القيام بغارات منظمة على العدو.
- كَمَانِه: مثل القوس، كل شىء مقوس شبيه بالقوس.
- كَمَانِه كَرْدَن: أن يطيش، لا يُصيب الهدف، يرتد، يُغَيَّر مساره.
- كَمَانِي: مَقُوس، مَعْقُود، نصف دائرى.
- كُمبَايِن: آلة كبيرة ذات محرك تحصد الزرع، حصّادة.
- كُمبِزِه: لهب. طهب. ند: فاكهة (خاصة فى شتلة) فجّة وملتصقة بالأرض، البطيخ غير الناضج.
- كَمْبُود: النقص الذى يظهر فى الوزن أو العدد.
- كُمبِيزِه (كنبيزه): الخيار الكبير الأصفر، الشمام غير الناضج، ويسمى أيضاً كميزه.
- كُمبَانِي (فرنسية): الشركة، جماعة، مجمع.
- كُمبِرِس (فرنسية): رفاة، منديل مغموس فى الماء الساخن ليوضع فوق الجسم، الضغط، التركيز.
- كُمبِرِسُور (إنج): آلة ضغط (سوياب كمبِرِسُور: صمام الامان).
- كُمبِرِسى (فرنسى): سيارة بقلاب.
- كُمبِلِت (فرنسية): الكامل، التام، المكمل.
- كُمبُوت (فرنسية): الفاكهة المطهية فى ماء وسكر.
- كُمبُوزِسيون (فرنسى): التركيب، المركب، مادة مركبة.
- كُمبُوسْت: مزيج من الروث وأوراق الشجر لتسميد الأرض، السماد النباتى.
- كُمبِير: طاعن فى السن، عجوز، متهالك، شيخ ضعيف.
- كُمثرى (كمثرا): فاكهة الكمثرى.
- كُمجِه: مُسَطَّرِين، مُسَطَار.
- كُمُد (فرنسي-Commode): دولاب، صوان الملابس، كومودينو.
- كُم دَل: جبان، رعديد.
- كُمْدِي (فرنسية): عرض مضحك، كتابة تثير الضحك.
- كُمْدِين: فرنسي: ممثل كوميدى.
- كَمَر: الوسط، حول البطن والظهر، وسط الجبل، الممر الضيق وسط الجبل ويسمى أيضاً كمره.
- كَمَرَا: بناء ذو أربع حيطان، مكان نوم الحيوانات، طاق، قبة، الحائط المرتفعة وتسمى أيضاً كمرًا.
- كَمَرِيسْتَن: شد الوسط، ربط الوسط بحزام، كناية عن الاستعداد للعمل وإظهار الهمة فى إنجازهِ.
- كَمَرِيسْتِه: مربوط الوسط كناية عن الخادم المستعد للخدمة.
- كَمَرِيسْتَنَد: شريط أو حزام لشد الوسط.
- كَمَرِيسْتِنْدِي: الاستعداد للحرب بلبس السلاح وغيره.
- كَمَرِچِين: لباس ذو تجاعيد فى وسطه كانوا يلبسونه قديماً.
- كَمَرِ دُرد: تعب الخاصرة، لُمباجو.
- كَمَرِشِكَن: الحمل الثقيل، الشىء الذى يقصم الظهر، كناية عن الأمر الصعب أو العمل الشاق الذى لا يستطيع الإنسان تحمله.
- كَمَرِ كَارِي رَا شِكْسْتَن: مصد. مر. كند. عم.: الانتهاء من الجزء الأكبر من عمل ما.
- كَمَرِ كَش: أعلى الجبل، وسط الجبل، الرجل الشجاع البطل.
- كَم رُو: الخجول، ذو حياء.
- كَمَزَن: متهاون، قليل الحظ، الشخص الذى يخسر دائماً فى لعب القمار، ويسمى أيضاً كمزده.
- كُمَك (كُومَك): مساعدة، معاونة.
- كُمَك رِسانِي: إغاثة، غوث، نجدة، توصيل الإمدادات.
- كُم كُم: صوت ضربات ناحت الجبل وهو يضرب بالفأس، صوت تساقط الحصى، الكركم.
- كُمكهاى أوليه: إسعافات أولية.
- كُمكِي: مساعد، مدد، معاوى.
- كَمَنَد: الحبل السميك الطويل الذى يقيد به الإنسان أو الحيوان أو يستعمل فى الصمود على حائط، ويسمى أيضاً خمند.



كَمِينْفَرْم: هيئة اختصاصها توثيق الارتباط بين الأحزاب الشيوعية في العالم وقد حلت محل الكمينتيرن بعد الحرب العالمية الثانية.

كَمِينْغَاه: مَكْمَن، كَمِين، فُخ، شَرَك.

كِن: الثنية أو الحافة التي يجعلونها في الثوب أو شيء آخر.

كِنَار (أو بضم الكاف): الأرض، الحد، الحافة.

كِنَار (كِنَاغ): طرف، جانب، طرف الشيء.

كِنَارِ أَب: تر. اض. عم. : مرحاض.

كِنَارِ أَفْتَادِه: متروك، غير مستعمل.

كِنَارِ دَرِيَا: شاطئ البحر.

كِنَارِ كُذَر: ممر على جانب الممر الرئيسي.

كِنَارَنُگ (أو بضم الكاف): الحاكم، الوالي، حارس الحدود،

وترد أيضاً كنارند.

كِنَارِه: طرف، طرف الشيء، ساحل.

كِنَارِه گِيرِي (م. ي): تَخْلُ، اغتزال، عُرْلَة، انزواء، وَحْدَة.

كُنَاغ: خيوط الحرير، نسج العنكبوت، دودة القز.

كُنَاك: ألم البطن، تقلصات البطن.

كُنَام: مرعى الحيوانات المجترة والمفترة، عش.

كُنَانِه: قديم، بال.

كُنَايِه: كلمة تستعمل في غير معناها الحقيقي للدلالة على

مفهوم آخر.

كُنَايِه آمِيَز: ساخر، متهكم.

كُنْبُورِه (كنبور): المكر، الخداع، الحيلة، القصة.

كُنْتَاك (فرنسية): المجاورة، الاتصال، التماس، الاحتكاك.

كُنْتَر (فرنسية): العداد، جهاز يعد استهلاك الماء أو

الكهرباء.

كُنْتَرَات: عقد، اتفاق مبرم لأعمال البناء أو أي عمل آخر.

كُنْتَرَانْجِي: متعهد، متعاقد.

كُنْتَرَاَسْت: فرنس. : خلاف، اختلاف، تصادم.

كُنْتَرالتو (إنج. Contralto): الرنّان: أخفض صوت نسوي

في الغناء.

كَمَنْدُ أَفْكَنْ «انداز»: مستخدم النشاب أو الوهق.

كَمَنْدُ أَفْكَنْدَن «انداختن»: الرمي بالنشاب أو الوهق.

كَمَنْدُ أَفْكَنِي «آندازی»: استخدام الوهق.

كُمُوتَاتُور: فرنس. : محول الكهرباء.

كُمُون: الاختفاء، التواري، السكون.

كُمُونِيَسْت: شيوعي.

كُمُونِيَسْم: الشيوعية.

كُمِي: قلة، صغر، نقصان، قصور، خسران، مكمين، كتاب

الطالع، مبطلون، هَرِه.

كَمِيَاب: كل شيء قليل الوجود لا يتييسر الحصول عليه

بسهولة.

كَمِيَابِي: ندرة.

كُمِيَت: الحصان، الحصان الذي لونه بين السواد والحمرة،

الخمير.

كُمُت: المقدار، الكمية.

كُمِيَتِه (فرنسية): لجنة، عدد مختار من أعضاء حزب أو

جماعة لدراسة الأمور الهامة.

كَمِيَجِه: الدودة التي تضيء أثناء الليل، الكمان.

كُمِيَز (گَمِيَز): البول، الإدراج.

كَمِيَسَارِيَا: قسم الشرطة.

كُمِيَسِر: مسول قسم الشرطة.

كُمِيَسِيُون (فرنسية): لجنة من لجان مجلس الشعب، شراء

وبيع الأشياء حسب تقدير المثلثين. التثمين.

كُمِيَسِيُونَر (فرنسية): الدلال، الوسيط في البيع والشراء.

كُمِيَك (فرنسية): المضحك، التمثيلية المضحكة، الهزلي.

كَمِين: الشخص الذي يكمن في مكان لاصطياد العدو أو

الصيد ويرد في الفارسية كَمِي أيضاً.

كَمِين (كَمِينِه): أقل، قليل القيمة، وضع.

كَمِين كَرْدَن: أن يرقب، يترصد، يتعقب سراً.

كَمِينَتَرَن: جهاز الدعاية ومركز مختص بتوثيق الاتصالات

بين الأحزاب الشيوعية في العالم مقره موسكو.

كُنْدُر: صمغ طيب الرائحة، اللبان، البخور، كندر، ويسمى أيضاً بالفارسية بستج وبستخ بضم الباء وفتح التاء.  
كُنْدَر: المدينة.

كُنْدُرُو: بطيء السير.

كُنْدَز: قلعة قديمة، ومثلها قهندز وقندز.

كُنْدُس (كندسه): نبات كالعشب جذره يحتوى على مادة سامة.

كُنْدُش: القطن المنفوش المعد للغزل، ومثلها: غنده وبندش وبندك وبندجك.

كُنْدَك: فتات الخبز.

كُنْدَلَان: الخيمة الكبيرة، الخيمة التى تضرب أمام حضرة الحاكم.

كُنْدَمَنْد: خرب، مضطرب، بيت متداع خرب.

كُنْدَن: فصل شئ عن شئ آخر ملتصق به، الاقتلاع، الحفر. كُنْدَه: خندق.

كُنْدَه كَارِي (كندِه گرى): النقش والحفر والرسم فوق الحجر أو الخشب أو المعدن.

كُنْدَه: المنزوع، المفصول.

كُنْدُو: خلية النحل، وعاء من الطين تحفظ فيه الغلال، ويسمى أيضاً كندوك وكندوج وكندوله وشان.

كُنْدُو خانِه: إناء لخنز اللبن، خلية نحل.

كُنْدُو دارِي: تربية النحل.

كُنْدُو كاو (كُوْ، عم): سعى، تفحص، تفتيش.

كُنْدُواله: شاب قوى، متين البنيان، رجل قوى الجسم، وترد أيضاً كنداواله.

كُنْدُوْرِه (كندورى): المائدة، مفرش المائدة.

كُنْدَه: قطعة خشب سميكة، جذع الشجرة المقطوع.

كُنْدِي (م. ي): بَطء، تباطؤ، حمق، خدر، وهن، ثلعة، شجاعة.

كُنْز: انظر كاناز.

كَيْس (عم): تخيل، شحيع.

كُنْتُرَل (فرنسية): التفتيش، الفحص.

كُنْتُرَل قِمامِيَت: التحكم الكامل.

كُنْتُرِلِر (فرنسية): المفتش، الفاحص، الشخص الذى يفحص التذاكر فى القطار أو السينما.

كُنْتُور: فرنس.: عداد الكهرباء.

كُنْتُورِ سَاعَتِي: عداد يسجل استهلاك كل من الليل والنهار على حدة.

كُنْتُور نَوِيْس: الموظف المختص بقراءة عداد الكهرباء أو غيره.

كُنْتِينُو: متصل، متلاحق.

كُنْج: الزاوية، الركن، ملتقى شايمين.

كُنْجَار (كنجال، كنجاله): تفل أبة بذور معصورة، تُفل، نُخالة، حُثالة، بقايا.

كُنْجِد: ميميم.

كُنْجَك: الجديد، البديع، الطريف.

كُنْجِكاو: الباحث، المتفحص، المنقب.

كُنْجاوِي: التفحص، التنقيب، الفضول، حب الاستطلاع.

كُنْجَل (كُنْجَلَك): المتداخل، المكور، معوج ومختلط بعضه ببعض.

كُنْجِه: نوع من الكباب يطهى بواسطة بخار الماء.

كُنْجِه (فرنسية): الإجازة، العطلة.

كُنْجُخت: الجواهر، جوهر السيف.

كُنْد: البطيء، المتسهل، غير الحاد.

كُنْد: قطعة من الخشب تعلق فى رجل المسجون.

كُنْد: شجاع، جسرور.

كُنْد: سُكْر.

كُنْدَا (أو بفتح الكاف): العالم، الفيلسوف، الحكيم،

الساحر، المنجم، وناتى أيضاً بمعنى شجاعة وبطولة.

كُنْدَاگَر: الحكيم، العالم، الشجاع، البطل.

كُنْدَاْمُوِه: الشر الذى يولد به الطفل.

كُنْدَا آوَر (گندآور): الشجاع، البطل، القائد.



- كُنُسُوت (فرنسية): اتحاد، العزف، والغناء الجماعي، قطعة موسيقية تعزفها المجموعة.
- كُنُسِر سِيوم (فرنسية): اتحاد، شركة كبيرة مكونة من عدة شركات.
- كُنُسِرُو (فرنسية): المربي، الطعام الجاهز المحفوظة في علبة مقفولة.
- كُنُسِرُوا تَور: فرنس.: محافظ.
- كُنُسِك (كنك): البخيل، الخسيس، المسك.
- كُنُسُول (فرنسية): قنصل، ممثل دولة في إحدى مدن دولة أخرى لأعمال الجوازات.
- كُنُسُولَتَا سِيُون: المشورة، المشورة، التشاور.
- كُنُسُولُ لَگَرِي: قنصلية، مكان عمل القنصل.
- كُنُسِي: إمساك، بخل.
- كُنُش: الفعل أو العمل الحسن أو السيء ومثلها كنشت وكنشن وكنيش.
- كُنُشت: معبد للنار، دير، معبد للنصارى، معبد لليهود، كنيسة، وترد أيضاً بكسر الكاف كما ترد كنش وكنشت.
- كُنُشتو (كنشتوك): خشبة تستعمل في غسل الملابس، ومثلها أيضاً كنستو.
- كُنُغَالِه: محب للفلمان.
- كُنُف: جانب، ظل، ساحل، طرف، جناح الطائر.
- كُنُف (عم): خجل ومبهوت، مُغضن وقذر، سائل اللعاب.
- كُنُفت (كرفلت): الملوث، الضائع، الخجول.
- كُنُفرانس (فرنسية): المحاضرة، الوعظ، الخطابة، المؤتمر.
- كُنُك (أو بكسر النون): البخيل، الخسيس، المسك.
- كُنُك: جناح الطائر، غصن الشجرة.
- كُنُك: أمرد، قوى الجسم، عديم الحياة.
- كُنُكاش (كنكاج): المشورة. المشاورة، التباحث.
- كُنُكاشستان: مجلس الشورى، مكان التشاور والتداول.
- كُنُكُور (فرنسية): ازدحام واجتماع مجموعة من الناس يقصدون مكاناً واحداً، الاتحاد، التعاون، مسابقة، منافسة،
- امتحان للالتحاق بعمل.
- كُنُكر: السائل السمع، الشخص المتسول بوقاحة وبلا حياء، وترد أيضاً بمعنى البومة.
- كُنُكره: الحافة البارزة في أعلى الحائط.
- كُنُكره (فرنسية): المجلس النيابي في الولايات المتحدة الأمريكية، هيئة مكونة من مندوبين عدد من الدول لبحث وحل المسائل السياسية أو الاجتماعية، مجمع العلماء والمتخصصين لبحث المسائل العلمية والفنية، المؤتمر.
- كُنُند: نوع من الفئوس مقوس الرأس لاقتلاع الاشواك.
- كُنُنده: حقار.
- كُنُنده: فاعل، عامل، وال، صانع.
- كُنُوانسيون: اتفاقية، معاهدة، ميثاق، دعوة إلى الانعقاد، مؤتمر، اجتماع.
- كُنُور: مكان حفظ الغلال في المنزل، وعاء توضع فيه الغلال، ويسمى أيضاً كانور وكنون.
- كُنُور: الرعد، زئير السحاب.
- كُنُور: عامل، فاعل.
- كُنُورِتور (إنج: Convertor): المحوّل، جهاز لتغيير شكل التيار الكهربائي، جهاز إضافي لتمكين جهاز تليفزيوني من النقاط برامج مُرسلة على قنوات لم يُعدّ لاستقبالها أصلاً.
- كُنُون: الآن انظر اكنون.
- كُنُونِي: صف. منسد.: فوري، حالي، حاضر.
- كُنُه: حشرة القراد التي تؤذي الحيوانات.
- كُنُه: السقف، الغطاء، الكنة، كما تستعمل في الفارسية بمعنى الفثيل.
- كُنُه: الاصل، الكنه، الحقيقة، آخر الشيء ونهايته.
- كُنِيَاك (فرنسية): نوع من المشروبات الكحولية.
- كُنُيز: جارية، خادمة، أمة.
- كُنُيه (كنيت): الكنية، اسم غير الاسم الاصلى يأتي في أوله لفظ أب أو ابن أو أم أو بنت.
- كُنُيز: الجارية، الخادمة، ومثلها كنيزك.



- كنيسه : معبد اليهود، معبد النصرى، الكنيسة.
- كُو (گو) : الماهر، الذكى، العاقل، الشجاع، البطل.
- كو؟ : أين؟
- كُوَار (كوار) : الوعاء الكبير من القش الذى توضع فيه الفاكهة وترد ايضا كباره.
- كُوَارْتز (فرنسية) : حجر شبيه بالبللور.
- كُوَاژ (كواژه) : الطعنة، المزاح، التناول وترد ايضا كواژ.
- كُوَاش (كواشه) : الصفة، النوع، الطراز، الاسلوب، وترد ايضا كواش وكواشه وكواس وكواسه.
- كُوَلِيدَن : انظر كواليدن.
- كُوب : المصيبة، الصدمة، الكارثة، الضرر الناتج عن الضرب بالحجر او الخشب.
- كُوبَانِيدَن : مصد. متعد. الامر بدق أو ضرب.
- كُوبَنْدِه : اسم. فاعل. داق، قارع.
- كُوبَل (كوبل) : البرعمة.
- كُوبِه : آلة الدق، الشاكوش.
- كُوبِيدَن : الدق بحجر او بآلة اخرى، دق المسمار.
- كُوبِيدِه : المدقوق، المطحون، المصاب باذى.
- كُوبِيسَم : (فرنسية) : نوع من النقوش ذو خطوط هندسية.
- كُوبِين : وعاء من سعف النخيل توضع فيه الحببات المدقوقة لاستخراج الزيت منها فى معامل استخراج الزيت.
- كُوبَارِه : انظر كواره.
- كُوبَال : الرمح، العمود، الكتف والرقبة والذراعان.
- كُوبَلِه : القبة، الحُباب، البرعمة.
- كُوبُن (فرنسية) : السهم، الجزء الذى يصرف به ربح الاسهم ذات القيمة أو السهم، الكوبون، بطاقة التموين.
- كُوبُن جِهَرِه بِنْدِي : بطاقة التموين.
- كُوبِه (فرنسية) : مقصورة القطار، سيارة مقفلة ذات بابين.
- كوت : الكومة من القمح أو الحجر أو أى شىء آخر.
- كُوتَار : الزقاق الضيق.
- كُوتاه (كوته) : القصير.
- كُوتاه آمَدَن : التقصير، عم. : صرف النظر عن شىء ما.
- كُوتاه بِيَن : قصير النظر، غافل، ضعيف البصر، غير مقدر للمواقب.
- كُوتاه دَسْت : عاجز، غافل، واهن، عفيف، نزيه.
- كُوتاه شَدَن : القصر، القلة.
- كُوتاه قُد : قصير القامة.
- كُوتاه كَرَدَن : التقصير، التقليل، الاختصار، القطع.
- كُوتاهى (م. ي) : قصر، إنخفاض.
- كُوتَوَال : حارس القلعة.
- كُوتُولِه : قصير القوام، القزم.
- كُوتِه اَمَل : قصير الامل.
- كُوتُر : كل شىء وفير متراكم، الشخص العظيم الخير المانع، اسم نهر فى الجنة.
- كُوج : البومة.
- كُوج : انظر كاج.
- كُوج : الهجرة، الرحيل، النزوح.
- كُوج دَاذَن : الترحيل، الخدمة.
- كُوج كَرَدَن : الرحيل، التنقل، الهروب.
- كُوج نَشِين : مهاجر، مُستوطن، مستعمرة.
- كُوج نَشِينِي (م. ي) : استيطان.
- كُوجَانَدَن : تهجير قوم من مكان إلى مكان آخر.
- كُوجَنَك : الصغير، صغير الحجم.
- كُوجَنَك اَهْدَال : فى اصطلاح المتصوفة المريد الذى يكون أصغر سنا من غيره من المريدين.
- كُوجَكِي : صفر، لون أرجوانى.
- كُوجُولُو : كل شىء صغير جداً، الطفل الصغير، حديث السن، ذات ابعاد صغيرة.
- كُوجِه : المحلة الصغيرة، الطريق الضيق فى وسط المدينة أو القرية، الزقاق.
- كُوجِه باغِي : اغنية شعبية تغنى فى الازقة والبساتين.



- كوچه گرڈ: شريد، متسكع، بائع جوال، بائع لمشاعه فى الشارع.
- كوچه گرڈى: تسكع، طواف، تشرد.
- كوچيدن: الهجرة، رحيل جماعة من الناس من مكان إلى مكان آخر للإقامة فيه.
- كوخ: الكوخ، منزل بدون شباهيك، المنزل الذى يقيمه الفلاحون وسط المزارع.
- كوخ نشينان (ج): سُكَّان العيش.
- كوڈ: السماد الطبيعى الماخوذ من روث البهائم والمواد الأخرى لتقوية الأرض، الحمل، وترد أيضاً كوت.
- كوڈ حيوانى: سماد عضوى.
- كوڈ شيميائى (مصنوعى): سماد كيميائى.
- كوڈتا (فرنسية): ثورة عسكرية لقلب نظام الحكم، الانقلاب.
- كوڈتاچى: انقلابى، ثورى.
- كوڈك: طفل صغير ذكر أو أنثى.
- كوڈكانه: طُفولى، للأطفال، بطفولة.
- كوڈكستان: روضة الأطفال، دار الحضانه.
- كوڈكى: طفولة.
- كوڈن: الاحمق، قليل العقل والإدراك، الحصان البطىء السير أو الفيل.
- كوڈ: الأعمى، شخص فى عينيه عيب فلا يبصر شيئاً.
- كور دِل: أعمى القلب، بطىء الفهم.
- كور سو (عم): ضوء خافت.
- كور كورانِه: خبط عشواء، بلا روية.
- كور مال: تحسُّس.
- كوراب (گوراب): السراب، الأرض الملحية.
- كوران (فرنسية): الجارى، الرائج، التبار، الهواء أو الكهرباء.
- كور ديپلماتيك (فرنسية): الهيئة السياسية التى تمثل دولة فى دولة أخرى.
- كورتاژ كردن: إجهاض.
- كورددين: الثوب الصوفى السميك السجادة الصوفية الخشنة (الكليم)، وترد أيضاً كوردى وگورددين.
- كورس: الشعر المجعد، وساخة الجسم أو الثوب وتسمى أيضاً كرسه وكرسه.
- كورس (فرنسية): الجرى، المسابقة، سباق الخيل أو السيارات، المسافة المطلوبة.
- كورسى: كرسى.
- كورك: الحبات الخشنة الحمراء التى تشبه الدم وتظهر فوق الجلد، الدم، الخراج.
- كورمار: نوع من الثعابين غير السامة ياكل الحشرات.
- كورِه: الموقد، مكان إشعال النار، المكان الذى يطهى فيه الطوب والآجر والجص ويسمى أيضاً هزاه وداش.
- كورِه: الحصنة، النصيب، جزء من الدولة، ويسمى أيضاً خره وخوره، والكورة فى العربية بمعنى الاقليم أو المحافظة.
- كورِه هز خانه: قمينة.
- كورِه ده: القرية الصغيرة القليلة العمران.
- كورِه راه: الطريق الضيق الكثير التعاريج.
- كورِه سواد: قليل التعليم.
- كورى: عمى.
- كورِه دُور (فرنسية): المر، الدهليز، مدخل البيت.
- كوريزا (فرنسية): الزكام، الإصابة بالبرد.
- كوز (كوز) مقوس، منحن.
- كوزر: سنبله القمح أو الشعير التى لا تتناثر حين دق المحصول، ويسمى أيضاً كوزاره.
- كوزه: قدح من الفخار للماء أو لى شىء آخر وترد أيضاً كواز وكراز.
- كوزه گر: فخارى، خزاف.
- كوزه گرى (م.ى): صناعة الفخار.
- كوز: المحدث، المعقوف، المنحنى.



- كُوزِشْت: مقوس الظهر، منحني الظهر بسبب كبر السن أو بسبب عيب ومرض في فقرات الظهر.
- كُوزِه: الحمار الأبيض اللون.
- كُوزِي: تَحْدُب، سِنَام.
- كُوس: الطبل وترد أيضاً كوست.
- كوس (كوست): المصيبة، الصدمة، اللطمة، الكارثة.
- كوسك: الباقلاء وترد أيضاً كالوسك.
- كُوسَن: وسادة صغيرة.
- كُوسِه: الرجل الذي ينبت الشعر في أسفل ذقنه فقط ولا يوجد شعر في خديه.
- كُوشا: مجاهد، مجتهد، مكافح، غازي.
- كُوشِش: انظر كوشیدن.
- كُوشَك: القصر، عمارة عالية في خارج المدينة تحيط بها الحدائق.
- كُوشِيدَن: الجِد والاجتهاد وكثرة السعي، ومنها كوشا وكوشان بمعنى الذي يبذل جهداً في العمل وكوشنده بمعنى جاد في عمله وسعيه وكوش يعني السعي والجهد إلى جانب كونها فعل أمر.
- كُوف: اليوم.
- كُوفَت: المصيبة، الأذى، الضرر، الصدمة، الضرر الذي يصيب البدن من الضرب بحجر أو خشب أو لكمة، مرض الزهري.
- كُوفَتِگي (م. ي): سَحَق، هَرَس، دَق، طَرَق، إِرْهَاق، إِنْهَاق.
- كُوفَتَن: الدق على شيء بحجر أو بآلة حتى يتكسر، إيصال الأي إلى شخص، الإيذاء.
- كُوفَتِه: المدقوق، المطحون، المصاب بأذى أو ضرر، منهك.
- كُوفَتِه: نوع من الطعام يصنع من اللحم والأرز أو الفاصولياء.
- كُوفَتِه رِيزِه: طعام إيراني من اللحم المفروم وبعض المواد الأخرى.
- كُوفِجَان: القفص، المكان الضيق.
- كُوفِشَانِه: ناسج، غازل.
- كُوفِيَه: عمامة يلبسها العرب ويضعون فوقها العقال.
- كُوك: الحياكة البارزة التي تحاك باليد فوق الثوب لضبطه قبل حياكته بالماكينة، ضبط الساعة.
- كُوك زَدَن: حياكة الثوب باليد بالإبرة والخيط.
- كُوك شَدَن: أن يصير غاضباً، حصول الغضب.
- كُوك: كَرْدَن: ترتيب الآلات الموسيقية وتنظيمها، ملء الساعة لتعمل.
- كُوكائِن: كُوكايِن.
- كُوكب: نجم، نوع من الورد الكبير المملوء بالأوراق يزرع للزينة.
- كُوكبِه: النجم، الورد، جماعة من الناس، عدد من الفرسان.
- كُوكْتِيل (فرنسية): خليط من الأشربة الكحولية المختلفة.
- كُوكَلِه: الهدهد.
- كُوكَنَار: الخشخاش.
- كُوكُوكو: اليمامة، صيوت اليمامة.
- كُوكُوكو: نوع من الطعام يصنع من الخضر أو البطاطس بعد خلطها بالبيض وقليلها.
- كُوكُوكُوز: نوع من القماش كان يستعمل قديماً.
- كُوكُل: الكتف.
- كُوكُل: لباس شتوي يصنع من صوف الغنم.
- كُوكُل: الاحول، حصان بطيء السير، البومة.
- كُولَاب (كول): حوض، مكان يتجمع فيه الماء.
- كُولَاك: موج البحر، الطوفان.
- كُولَاك زَدَن «كردن»: تلاطم الأمواج.
- كُولِج (گولج): المنقل، الآنية التي توقد فيها النار.
- كُولِر (إنج. Cooler): مُبَرِّد، جهاز تكييف هواء.
- كُولِر آبِي: مُكَيِّف مائِي.
- كُولِر گَازِي: مُكَيِّف غَازِي.
- كُولِك: وعاء صغير من القش تضع فيه الفلاحات القطن.
- كولنج: انظر قولنج.
- كولنگ: أمرد، فاجر، مخنث، فاسد.



كُونه: التل، الجزء المرتفع، الجزء المرتفع أمام السرج وخلفه، الحملة.

كُوى: المحلة، الضاحية، الطريق الرئيسى، الطريق الواسع.  
كُوير: السراب، الارض الملحة، وتطلق الكلمة أيضاً على الاسد الهصور.

كُويرز: الركن، الزاوية، ركن البيت.  
كُويستَن (بضم الكاف وفتحها): الدق، دق الغلال ونحوها، ويسمى أيضاً كوستن وكويستيدن.  
كُويستِه: المدقوق، المطحون.  
كُويش (كويشه): آنية يوضع فيها اللبن، وتسمى أيضاً كاويش.

كُوه: الصغير، الضئيل، أداة المستفهم بمعنى من؟  
كُوه: مخفف «كوه»: جبل.  
كُوها: الحجول.

كُهانَت: الكهانة، التنجيم.  
كُهبُه: الناسك الذى يتعبد فى الجبل.  
كُهبَد (كُهبَد): الصراف، موظف الخزنة.  
كُهيل (كُهيله): بضم الكاف وفتح الباء أو بفتح الكاف وضم الباء (الجاهل، الأبله، الأحمق وترد أيضاً كُهيله ولهيله.  
كُهتر: اصغر.

كُهر: حصان لونه احمر مائل إلى السواد.  
كُهربايى: كهرمانى، اصفر يميل إلى الكدورة.  
كُهره: الماعز الصغيرة الرضيعة.  
كُهف: الغار، الكهف، الخبا.

كُهكشَان (كاهكشان): الخط الابيض الذى يشبه السحاب الذى ينتج من وجود نجوم كثيرة فى السماء، المجرة.

كُهن: القديم، المسن، المعمر.  
كُهنسال: طاعن فى السن.  
كُهنكى: عجز، شيخوخة، قدم، اهتراء.  
كُهنه: القديم، العتيق.

كُونه: الحمل الذى يحمل على الكتف.

كُونه (كل وكله): المقوس المنحنى.

كُونه پيشتى: خُرْج، جعبة.

كُولى: غجر، حمق، جنون، خشونة، بغي، ممتطى ظهر، سايطة.

كوليدن: الحفر، شق الأرض، التعميق، الحفر للزراعة.

كُوليس: مسماك؛ أداة لقياس السمك أو الثخونة.

كوليجرى (م.ى): تَبَجُّج، وقاحة، بذاءة.

كُوم: الخضرة التى تنبت حول الحوض.

كُومش: حافر البشر، الباحث عن البشر.

كُومه: المنزل الصغير الذى يقيم فيه الصياد فى الصحراء من الاغصان، مجموعة من التراب أو الحصى.

كُون: المقعد.

كُون: الوجود، الكون، الظهور.

كُون ومكان: العالم، الخليقة.

كُوندَه: الزنبيل، وعاء من الجبال لحمل التبن ونحوه.

كُوه: الجبل.

كُوه آتش خيز «فشان»: بركان.

كُوهان: سنام الجمل، الجزء المرتفع فوق كتف البقرة.

كُوهبايه: سفح الجبل، الارض الواقعة أسفل جبل.

كُوه پيكر: ضخيم الجسم.

كُوه پيما: سائح فى الجبل، متسلق الجبال.

كُوهسار (كُوهسار): مكان تكثر فيه الجبال.

كُوهستان (كُوهستان): مكان تكثر فيه الجبال ويسمى أيضاً قهستان.

كُوهستانى: جبلى، من بلاد الجبل.

كُوهكان (كُوهكن): الشخص الذى عمله نحت الجبل.

كُوه نورد: الشخص الذى يستطيع تسلق الجبل الوعر والوصول إلى قمته.

كُوه نورى (م.ى): تسلق الجبال.

اَكِيد : المكر، الحيلة، الكيد .  
 كِيَز : اللباد، فراش مصنوع من الصوف أو الوبر .  
 كَيْس : الثنايا التي توجد في اللباس أو السجاد، الثقلص، الانكماش .  
 كَيْس : الكيس، الجوال، الحافظة .  
 كَيْسَان : الغدر، عدم الوفاء، اسم الشخص .  
 كَيْسَنَه : الخيوط والغزل الذي يلف على المغزل ويسمى أيضاً جفرسه وجفرسته .  
 كَيْسَه : الحافظة من القماش، الجيب .  
 كَيْسَه بُر : النشال، اللص .  
 كَيْسَه بُكْس : قفاز الملاكمة .  
 كَيْسَه صَفْرَا : المرارة، الحوصلة المرارية .  
 كَيْسَه كَش : دَلَاك، مُزَيْن .  
 كَيْش : الدين، المذهب، الرسوم .  
 كَيْش (خَيْش) : نوع من القماش يصنع من الكتان .  
 كَيْش : الرعاء الذي توضع فيه السهام .  
 كَيْخ (كَيْخ) : الصديد الذي يخرج من طرف العين . ويسمى أيضاً بِيخ وخيم وژفك .  
 كَيْف : حقيبة من الجلد توضع فيها النقود أو الأوراق .  
 كَيْف : السعادة واللذة وبفتح الفاء أداة استفهام كالعربية عن الكيفية .  
 كَيْف زَن : لص .  
 كَيْفَر : الجزاء، المكافاة، العقاب، العقوبة .  
 كَيْفَرِي : جزائي، منسوب إلى العقوبة، مذنب .  
 كَيْفِيَّت : الكيفية، صفة الشيء وحالته .  
 كَيْك : حشرة، البق .  
 كَيْك : إنسان العين، ويسمى أيضاً كَاك .  
 كَيْك (فرنسية) : الكعكة .  
 كَيْل : مقوس، منحني، معوج، وتأتي أيضاً بمعنى راغب، محتاج .  
 كَيْل (كَيْلَه) : الكيل .

كُهْنَه پَرَسْت : تقليدي، سَلَفِي، مُحَافِظ .  
 كُهْنَه فُرُوش : بائع العتيق، بائع الروباييكيا .  
 كُهْنَه كَمَار : مجرب، قديم في الصنعة، مُحَنِّك، خبير، مُتَمَرِّس .  
 كَهُولت : الكهولة . كبر السن، الشيخوخة .  
 كَهِين (كُهِينَه) : صغير، ضئيل جداً .  
 كَي : أداة استفهام عن الزمان، متى .  
 كَي : أداة استفهام عن الشخص، من .  
 كَي : الملك العظيم .  
 كَي : الكي، كي الجلد بسيخ محمي في النار .  
 كَيَا : الحاكم، صاحب، السيد، الرب، البطل وتأتي أيضاً بمعنى طبيعة وكل عنصر من العناصر وأصل كل شيء وترد أيضاً كيان وكيانا .  
 كَيَا جُور : العالم، العاقل، الفاضل .  
 كَيَا خَن : بطة، نعومة، راحة .  
 كَيَا دَه : عديم الحياء، مفضوح، سبىء السمعة .  
 كَيَارَا : الملل، الحزن، الاختناق .  
 كَيَارَنُگ : أبيض، نظيف ولطيف، صافي اللون .  
 كَيَا زَنَد : ملك كبير عظيم الشأن .  
 كَيَا سَت : كياسة، فطنة، ذكاء .  
 كَيَا گَن : الحشن، المخالف، غير مستور .  
 كَيَال : الشخص الذي يكيل الغلال .  
 كَيَان : ملوك، اسم سلسلة من ملوك إيران القدماء بعد الپيشدايين حسب رواية الشاهنامه .  
 كُيَان (أو بَكْسَر الكاف) : الخيمة، الخيمة التي يقيمها ساكنو الصحراء، النجمة، مركز الدائرة وترد أيضاً كويان .  
 كَيِيدَن : الانحراف عن الطريق والعدول عنه والرجوع .  
 كَيِيدَنَدَه : ناكص عن الطريق .  
 كَيِپ : المملوء، المفعم .  
 كَيِچ : المضطرب، المشتت، القليل، الضئيل، البطيء .  
 كَيِچ كَيِچ : قليلاً قليلاً، ضئيلاً ضئيلاً، بطيئاً بطيئاً .



- كيلو بايت (إنج. Kilobyte) : كيلو بايت .
- كيلو سيكل (إنج. Kilocycle) : كيلو سيكل .
- كيلو گرم (فرنسية) : ألف جرام .
- كيلو متر (فرنسية) : ألف متر .
- كيلو متر شُمار : عَدَاد المسافات بالسيارة .
- كيلو هرتز (إنج. Kilohertz) : كيلو هرتز .
- كِيَمَاك : القشدة .
- كِيَمُخْت : جلد الحيوان الذي يدبغ .
- كِيَمُوس : كيموس ، رشح ، أخلطة المعدة ، مادة تنتجها العصارة المعدية لهضم الطعام .
- كِيَمُونُو : الكيمون ؛ ثوب فضفاض واسع الردين يرتديه اليابانيون ، ثوب نسائي فضفاض .
- كِيَمِيَا : الكيمياء وتستعمل في الفارسية بمعنى المكر والحيلة .
- كِيَمِيَاگَر : خيميائي ، مشغل بالكيمياء القديمة ، مشغل بالإكسير .
- كِيَمِيَاگَرِي : الخيمياء ( علم وهمي يسمى لتحويل المعادن إلى ذهب ) ، صنع الإكسير .
- كِين ( كينه ) : العداوة ، البغض ، الحقد .
- كِين خَوَاهِي ( م . ي ) : مُنتَقِم ، ثائر .
- كِينِه : حقد ، بَغْضَاء ، عداوة .
- كِينِه تُوَز ( كين تُوَز ) : مَوْتُور ، منتقم .
- كِينِه تُوَزِي : انتقام ، عداوة ، حقد .
- كِينِه جُو «خواه» : مُنتَقِم ، يسعى لأخذ الثار .
- كِينِه جُوئِي «خواهِي» : انتقام ، ثار .
- كِيَوَان : زُحَل ، القَلَك ، قوس ، اسم السماء السابعة .
- كِيُوسَك (فرنسية) : الدكان الصغير الذي يقام على جانب الشارع لبيع الصحف وخلافها .
- كِيَهَان ( كيهان ) : الدنيا ، العصر .
- كِيَهَان شِنَاسِي : الكوزموغرافيا ، وصف عام للعالم أو للكون ، علم يبحث في مظهر الكون وتركيبه العام ، ويشمل علوم الفلك والجغرافيا والجيولوجيا . .
- كِيَهَان نَوَرْد : مسافر عبر الأكوان .
- كِيَهَان نَوَرْدِي : السفر عبر الأكوان .
- كِيَهَانِي : كَوْنِي ، واسع إلى أبعد حد .



# عَرَفُ الْكُتُبِ



مرکز تحقیقات کتاب و اسناد و اسنادی

( گ )





- گگ : الحرف السادس والعشرون من حروف الهجاء الفارسية ولا يوجد هذا الحرف في العربية.
- گاباردین (فرنسية) : نوع من القماش السميک تصنع منه الملابس.
- گارباره : وعاء كبير من القش توضع فيه الفاكهة، الغار، الشق العميق في الجبل.
- گار : لاحقة تعطى الاسم الذى تلحق به صفة الفاعلية.
- گار (فرنسية) : محطة السكك الحديدية.
- گاراز (فرنسية) : المكان الذى توضع فيه السيارات.
- گاراز دار : متعهد عربات، سائس عربات.
- گاراز دارى : حراسة العربات، القيام بنقل الركاب.
- گارت حافظه (PC Memory Card) : كارت ذاكرة الكمبيوتر.
- گارانتى : ضمان، كفالة، ضمان.
- گارد (فرنسية) : حراس، حراسة.
- گارد احترام : حرس الشرف.
- گارد گرفتن : التيقظ لكل هجوم.
- گاردن پارتى (فرنسية) : حفلة فى حديقة، إقامة وسائل اللهى فى حديقة عامة.
- گارسن : فرنس. : نادل.
- گارش (فرنسية) : الولد، الشاب، التلميذ، خادم فى فندق.
- گارى : عربة بعجلتين أو بربع عجلات تجر بالحصان أو البغل.
- گارى دستى : عربة يد.
- گارىچى : حوذي، عربجي.
- گاز : سن، كل واحدة من أسنان الإنسان.
- گاز گرفتن : خلع السن، غرس السن فى شىء.
- گاز : آلة يخلع بها المسمار.
- گاز : قماش رقيق (فرنسية).
- گاز (فرنسية) : الغاز، البخار.
- گازاشك آور : غاز مسيل للدموع.
- گازانبر : زرادية، كماشة، قصافة.
- گاز انبرى : الوضع فى كماشة، الحصار بشكل الكماشة.
- گازبى اثر : غاز خامل.
- گازخان : فوهة البركان.
- گاز خردل : غاز الخردل.
- گاز خنده آور : غاز اعصاب.
- گاز دار (جوشان) : فوار، غازي.
- گاز روشنايى : غاز للوقود.
- گاز سمى : غازات سامة.
- گاز سنج : عداد الوقود.
- گاز عصبى : غاز مخدر.
- گاز كمياب : غاز نادر، غاز خامل.
- گاز مايع : غاز سائل.
- گاز گرفتگى : التسميم بالغاز.
- گازر : الغسال الذى عمله غسل الملابس بالاجر.
- گازرگاه : مكان غسل الملابس.
- گازرى : غسل، قصارة.
- گازويل : فرنس. انج. : زيت السولار، جازولين.
- گازويللى : ملوث بالجازولين، محرك يعمل بالمازوت.
- گازولين : إحدى المواد المحترقة التى تستخرج من النفط.
- گازى : غازي، زهرة بيضاء اللون طيبة الرائحة، الغل الهندي.
- گاستريت : التهاب المعدة وبخاصة التهاب غشاء المعدة المخاطي.
- گاسترين : المديدن، هرمون مساعد على إفراز العصارة المعدية.
- گاشتن (گاشتن) : التحويل، الإرجاع.
- گاف كردن : غلطة، زلة.
- گال : الحيلة، الخداع، المكر.
- گال (فرنسية) : مرض جلدي، جرب، حكة.
- گالرى (فرنسية) : صالة عرض للآثار الفنية، استوديو التصوير، الدهليز.
- گالش : راعى بقر.



- گالش : حذاء، حذاء مطاطى .  
 گالوانيزه : فرنسہ : مكلفن « مجلفن »، صفيح المعدن المغطى بالزنك أو الخارصين .  
 گالن (فرنسية) : مكيال للسوائل .  
 گالوانو (فرنسية) : جهاز لقياس سريان الكهرباء .  
 گالش : حذاء، حذاء مطاطى .  
 گاله : جوال، غرارة القطن .  
 كاليدن : انظر كاليدن .  
 گالينگور : نوع من الورق السميك المختلف الالوان تغلف به الكتب .  
 گام : الخطوة، القدم، المسافة بين الرجلين فى أثناء السير، الخطوة، السلم الموسيقى .  
 گام برداشتن : أن يخطو، الخطو، المشي، السير .  
 گام به گام : تدريجى، خطوة بعد خطوة .  
 گام زدن : السير، الخطو .  
 گامبو (گامب) : إنسان ضخيم سمين .  
 گامزن : السائر، القاصد، الحصان السريع .  
 گان : لاحقة وهى علامة للنسبة .  
 گانگستر : قاطع طريق، عضو فى عصابة تقوم باعمال إجرامية .  
 گاؤ : البقرة وتسمى أيضاً غاو وسهر، وتستعمل كلمة گاؤ أيضاً بمعنى الرجل الشجاع القوى .  
 گاواهن : آلة تشق بها الأرض .  
 گاؤ باز : مصارع ثيران، غجرى، متشرد وغريب الأطوار .  
 گاؤ بندى : تواطؤ، عقد صفقة سرية .  
 گاؤ بى شاخ و دوم : بقرة بلا قرن وذنب، كند : جاهل، جلف، فظ، عظيم الجرم .  
 گاؤ پيشانى سفيد : تر. اض. عم. كند : مشهور جداً، « أشهر من نار على علم »، حر : كالبقرة بيضاء الجبهة .  
 گاؤ چران : راعى بقر .  
 گاؤ چشم : واسع العين، نوع من الورد يسمى عين البقر .  
 گاؤ دارى : رعى البقر .  
 گاؤ دریائی : البقر البحرى، جاموس البحر .  
 گاؤ دم : نغیر، بوق طويل يشبه ذيل البقر .  
 گاؤ دوش (گاؤ دوشه) : الوعاء الذى يحلب فيه لبن البقرة، ويسمى أيضاً كاوش وكویش وكویشه ودوشه .  
 گاؤ سر : رمح رأسه تشبه رأس البقرة، ويسمى أيضاً گاؤ سارو .  
 گاؤ جهر و گاؤ رنگ و کاؤ بیگر .  
 گاؤ شنک (غاوشنگ) : العصا التى يسوقون بها البقر .  
 گاؤ میش (گامیش) : الجاموس .  
 گاه : لاحقة تفيد الزمان أو المكان .  
 گاه : الوقت، الزمن، الحين .  
 گاه : المكان، عرش الملك البوتقة التى يذاب فيها الذهب والفضة .  
 گاه شماری : معرفة المواقيت .  
 گاه کاه : أحياناً .  
 گاهگیرد (گهگیر) : الحصان الذى ينفر بين الحين والحين، الحيوان الجافل .  
 گاهنامه : التقويم، المفكرة .  
 گاهنبار (گاهنبارها) : اسم الأعياد الستة التى كانوا يحتفلون بها قديماً، اسم الأيام الستة التى خلق الله فيها العالم .  
 گاهواره (گهواره) : السرير الذى ينام فيه الطفل ويكون متحرکاً لملاطفته، المهد .  
 گاهى : أحياناً .  
 گائیدن : الجماع .  
 گبر : زردشتى، أحد أتباع الدين الزردشتى .  
 گبر : نوع من الاحجار تصنع منه القدر .  
 گبرک : زردشتى أحد أتباع الدين الزردشتى .  
 گبرکى : منسوب إلى الزرادشتية .  
 گبز : السميك، القوى، المنتفخ، وترد أيضاً کبز .  
 گپ : الكلمة، الكلام، الشرثرة .  
 گبه زدن : التكلم، التحدث .

- گہر : انظر كبر .  
 گہی : انظر كبی .  
 گت : كبر، ضخیم، وترد ایضاً گتہ .  
 گتہ پی : بیع بغير المیزان وبقیمہ نہائیة، عم . : تخمیناً، بلا حساب دقیق، عمص . : بالشروہ، بالكوم .  
 گتو ( گت ) : منطقة خاصة لسكن اليهود فی بلاد الغرب .  
 گج : الجص، الطباشیر .  
 گج پری : التجصيص، النقوش التي ترسم بالجص على الحائط أو السقف .  
 گج کار : مبيض بالجص، مبيض عمومًا .  
 گجک : انظر غزك .  
 گجہ : المتلثم، لا يستطيع الكلام بفصاحة .  
 گجی : مصنوع من الجص، مدهون بالجص، عم . : خائب، فاشل .  
 گدا : المتسول، من يستجدي الناس طعامه .  
 گدا خانہ : ملجأ، دار المساكين .  
 گدا صفت : حقیر، وضعیف، ذنی، خسیس، شحیح، بخیل .  
 گدا طبع : ذو طبع كالشحاذ .  
 گدا منش : انظر . : گدا طبع .  
 گداختگی : ذوبان، صهر .  
 گداختن : الصهر، إذابة المعادن بالحرارة، وترد ایضاً گدازیدن .  
 گداخته : المذاب، المنصهر، ویشق منها ایضاً .  
 گدار : موضع العبور، معبر فی الصحراء أو الجبل .  
 گدازنده : مذیب الاجسام بالحرارة .  
 گداز : الإذابة، الإنصهار .  
 گدازان : فی حالة ذوبان، محترق، محرق .  
 گدازه : حمم البركان .  
 گدایی : تسول، شحاذة .  
 گدوك : قلة الجبل، المكان الذي تتجمع فيه الثلوج فتمنع العبور منه .  
 گدار : عبور، معبر، لاحد . : عابر، نافذ، عبور، واضح، مؤسس .  
 گذاردن ( گذاشتن ) : وضع شيء فی مكان، إقرار شيء فی موضع معين، الإجازة .  
 گذارنده : واضح الشيء فی مكان معين، ویشق منها ایضاً .  
 گذارده ( گذاشته ) : موضوع فی مكان .  
 گذر : العبور، المرور من مكان محل العبور .  
 گذر كردن : العبور، المرور، قضاء الوقت .  
 گذرا : عابر، مؤقت، خدمة، شغل، عمل للتكسب .  
 گذران : العابر، الزائل، الفانی .  
 گذاراندن ( گذارانیدن ) : جعل شيء أو شخص يمر من مكان، إنجاز عمل، اجتياز امتحان .  
 گذاراننده : الشخص الذي يجعل شخصاً أو شيئاً يمر من مكان .  
 گذر كردن : العبور، المرور، قضاء الوقت .  
 گذرگاه : المر، محل العبور والمرور وترد ایضاً گذر .  
 گذرگاه داده ها ( لنج : Data Bus )  
 گذرنامه : جواز السفر، التذكرة .  
 گذشت : المرور، العبور .  
 گذشتن : العبور، المرور، قضاء الوقت، العفو، السماح .  
 ومنها گذرنده ( گذرا أونذران ) : العابر .  
 گذشته : الماضي، الذهاب، النائب، المنتهى .  
 گذشتگان : السالفون، الذهابون .  
 گذشتنی : مصد . لم . : جدير بالصفح، قابل للغناء، صالح للعبور .  
 گر : ( مخفف اكر ) إذا، لو، إن .  
 گر : لاحقة إذا لحقت بآخر اسم أعطته صفة الفاعلية .  
 گر : الحرب، مرض جلدي .  
 گر : الشعلة، شعلة النار .  
 گرزدن : ارتفاع شعلة النار .  
 گر گرفتن : مصد . مر . عم . : الاشتعال، التعرض للحرارة الشديدة .



- گرا: لاجس: مبال إلى (چپ گرا: مبال إلى اليسار)، يسارى.
- گرا: العبد، الغلام، وتستعمل أيضاً بمعنى الحجام والدلاك.
- گرائیدن (گراییدن): الميل، الرغبة في الإنجذاب، التطاول، وترد أيضاً گرایندن وکرایستن.
- گراد: قوب قدیم، فرنس. قوس يعادل واحد على أربعمائة حول الدائرة، جزء من مائة من الدقيقة.
- گراדיان: نسبة الزيادة أو النقص من كمية أو المنحنى الذى يمثلها.
- گرایش: قصد، ميل، رغبة.
- گراینده: القاصد، الراغب، الميال.
- گراز: الخنزير الوحشى ويسمى أيضاً ورازوساو.
- گراز: الفاس العريضة التى تستعمل فى حرث الارض وتسويتها.
- گراز: القدح، وتستعمل أيضاً بمعنى العصا الغليظة.
- گرازیدن: التبخر، السير بدلال وتكبر.
- گراس: القطعة، القمة، بقية الطعام.
- اگراف (إنج Graph): رسم بيانى.
- گرافيت (فرنسية): الرصاص الاسود. نوع من الفحم الحجرى تصنع منه الاقلام.
- گرافيست: المشتغل بالفنون التخطيطية كالتصوير والزخرفة والكتابة والطباعة.
- گرافيك (فرنسية): الرسم، الشكل، عرض شيء بواسطة الرسم أو الخط.
- گرافيك کامپيوتى (إنج Computer Graphics): جرافيك الكمبيوتر.
- گرامافون (فرنسية): جهاز لإظهار أمواج الصوت التى تسجل على أسطوانات.
- گرامر (فرنسية): قواعد اللغة، النحو والصرف.
- گرامى: عزيز، محترم.
- گرامى داشتن: إعزاز، تبجيل، حرارة اللقاء.
- گرامى شمردن: انظ. گرامى داشتن.
- گران: الثقيل، الثمين، الغالى، الثمين.
- گران: حزمة مدروسة من القمح.
- گرانبار: إنسان أو حيوان يحمل على ظهره حملاً ثقيلاً، شجرة مثقلة بالفاكهة، شخص صبور.
- گرانبها: كل شيء كبير القيمة نادر، وترد أيضاً بها غير وبهاور.
- گرانجان: مس جداً، المريض الذى سئم من حياته.
- گرانند (فرنسية): عظيم، كبير.
- گرانسايه: عالى القدر، رفيع المقام.
- گرانسر: متكبر، عنيد.
- گران سرشت: متكبر، وقور.
- گران سنگ: صبور، ثقل.
- گران شدن: ارتفاع السعر.
- گران کردن: مص. مر. : الإثقال، الصعوبة، التصعيب، وضع الإشكالات، التكاسل.
- گران کردن عنان: مص. مر. : الاخذ بعنان الجواد.
- گران کردن: نرخ: مص. مر. رفع السعر.
- گرانمايه: ثمين، نفيس.
- گرانيت (فرنسية): نوع من الحجر، جرانيت.
- گراننگاه: مركز الجاذبية.
- گراور: صورة بارزة ترسم على معدن مخصوص بجهاز خاص يشبه آلة التصوير ثم تطبع بعد ذلك على الورق.
- گراه: انظر گرائیدن.
- گرایستن: انظر گرائیدن.
- گرایش: انظر گرائیدن.
- گرهال: انظر غرهال.
- گربه: ماهر، ذكى، شجاع، مكار، نشال، وترد أيضاً جريز.
- گربه: قطه.
- گربه رقصانى (عم): تعلل، تعويق، تعقيد الامور لآخر «تدويع».

گردش: انظر گردیدن.

گردش کردن: تنزه.

گردشگاه: منتزه، مكان التنزه، مكان التفرج والسرور.

گردك: الخيمة الصغيرة، هودج العروس.

گردكان: انظر گردو.

گردمشت: قبضة اليد، قبضة القوس.

گردن: الرقبة.

گردنا: كل شيء يدور حول نفسه.

گردناك: مملوء بالتراب والغبار، ملوث بالتراب.

گردن بند: قلادة، عقد، زينة تلبسها المرأة في رقبتها.

گردن فراز: مرفوع الرأس.

گردنكش: متمرّد، مخالف، متطاول.

گردنگ: انظر كردنگ.

گردن نهادن: الخضوع والاستسلام.

گردنه: قلة الجبل، الطريق الوعر المملوء بالالتواءات.

گردنه گیر (ا. فا. عم): قاطع طريق، تاجر جشع.

گردنی (م. ی): استدارة.

گردو: الجوز.

گردون: الفلك، كل شيء يدور حول نفسه أو حول محور،

السماء.

گردونه: الفلك، العربة، كل شيء حول نفسه.

گرده: كلية.

گرده: كل شيء مستدير مثل رغيف الخبز.

گرده: النقش أو التصوير الذي تؤخذ منه صورة أخرى.

گرده: كالجوز.

گرده فشانی: تلقیح.

گرده ماهی (عم): مُحذَّب، مُقوَّس.

گرده نان: رغيف خبز.

گردیدن: الدوران، التغيير، التحويل، التوجه والسير.

گردش: السير للتنزه، الدوران.

گردان: في حالة دوران.

گربه زین کردن (عم): توريط، تدبیس.

گربه صفت (عم): جاحِد، ناکر للجميل (مثل القطط).

گربه عابد (عم): متظاهر بالتدين، مراء.

گربه کوره (عم): جاحِد، ناکر للجميل.

گربه مرتضی علی (عم): ناصح، واع، لا ینخدع، مُتمرس.

گربه وحشی: قط بري.

گربه یراق کردن (عم): توريط، تدبیس.

گرپی (عم): دُب، دبیب.

گرج: الکُرج (أهالی جورجیا).

گرجستان: جورجیا (عاصمتها تفلیس).

گرجی: کُرجی (من أهالی جورجیا).

گرچه: وإن، ولو أن، ولو كان، مهما (اختصار اگرچه).

گرختن: انظر گریختن.

گرد: التراب الناعم.

گرد: مستدير، حول، كل شيء شكله دائري أو اسطواني.

گرد کردن: الجمع، التجميع، التخزين.

گرد آمدن: التجمع، الاجتماع.

گرد: شجاع، بطل.

گردا: التحول، الصيرورة.

گرداب: الدوامة، المكان الذي يدور الماء فيه حول نفسه في

البحر ويغوص أسفل، ويغوص أسفل، وتسمى أيضاً گردابه

وآبگرد.

گرداس: ظالم، مستبد، ويسمى أيضاً کرداش.

گردا گرد: اطراف، جوانب، اطراف الشيء.

گردان: گردیدن.

گرداندن (گردانیدن): التدوير، التغيير، التحريك.

گرداننده: محرك، مدور.

گردباد: عاصفة، زوبعة، وتسمى أيضاً گردباده وديوباد

وسنگدوله.

گردبهر: الآلة التي يشقب النجار بها الخشب.

گردران: مستدير الفخذ، الفخذ المملوء لحما.



یتجمد، یتکیف، یتطلع، یتحدث، يُخطط، يتناول، يكسف  
ويخسف، يحزن.

گرفتہ: ممسوك، مقيد، مأخوذ، مقبوض عليه، مظلم، حزين،  
ضيق القلب، خسيس.

گیرنده: قابض، ممسك بالشئ.

گیرنده (گیرا): جذاب، سالب للفؤاد، فاتن.

گُرگ: ذنب.

گُرگاو: نوع من الاحذية، خف.

گُرگینه: ك مصنوع من الجلد أو الفراء.

گرم: ساخن، حار.

گرم (گرم): حزن، غم، انقباض القلب، جرح.

گرم: اجزاء من الجسم بين الرقبة والصدر.

گرم (فرنسية): جرام، خمس مثقال.

گرم چیزی بودن (عم): مُنْشَغِل، مُسْتَفْرِق، مُنْهَمِك.

گرم خانه: صوبة.

گرم دل (عم): مطمئن، هادئ.

گرم صحبت شدن (عم): الانهماك فى الحديث، إصغاء.

گرم کار: منهك فى الحمل، مُنْشَغِل.

گرم کردن: إضفاء رونق، تنشيط، تسخين، تشويق.

گرم گرفتن: صدقة، إخلاص، وفاء، إظهار الود.

گرم نمودن: تدفئة.

گرم و سرد جهان دیده (عم): مُجَرَّب، مَنْ عرِكَ الحياة.

گرما: حرارة.

گرما چما شدن (عم): أن يَعرَق ويصاب بالبرد.

گرما خیز (ا. فا): فصل الصيف.

گرما به: حمام، ويسمى أيضاً گرماوه و گرماهان و گرماوان.

گرما سنج: ميزان الحرارة، ترمومتر.

گرمخانه (گرمخان): مكان دافئ، منزل دافئ.

گرمسیر: مكان دافئ تنتقل إليه القبائل الرحل فى فصل

الشتاء.

گرمگان: وقت الظهر، وسط النهار حينما يكون الجو حار.

گُرز: آلة من آلات الحرب قديماً، الدبوس، العمود، ويسمى  
أيضاً كوبال و گرزہ.

گُرز خُشخاش: تر. اض. : طرف ثمرة الخشخاش حيث  
تستخرج الحبوب.

گُرز عصبی: تر. اض. كند. : قضيب الحيوان.

گُرزش: تظلم، استغائة من شدة الظلم.

گُرز مان: ترش الله، عليون، السماء العليا، الفلك الاعلى،  
فلك الافلاك.

گُرزن: تاج، تاج مرصع يوضع على العرش فوق رأس الملوك.

گُرزه: الدبوس، العمود، الثعبان الضخم.

گُرزیدن: انظر گزويدن.

گُرست: ثمل، سكران جداً، وترد أيضاً گلست و خرست.

گُرستن: انظر گريستن.

گُر سَنگى: حام. جوع.

گُر سَنگى گشيدن: مص. مر. : تحمل الجوع.

گُر سَنه: جائع، جوعان، وترد أيضاً گرس و گسنه.

گُر سَنه چشَم: صد. مر. : صف. مر. : حريص، بخيل، طماع،

ممسك، فقير.

گُر سَنه چشَمى: حام. مر. : طمع، حرص، بخل، إمساك.

گُر سَنه دل: صف. مر. : مشتاق، حريص، حسود، حقود،

أكل الفتان.

گُرش: نظرة بحب.

گرفت: مؤاخذه، توبيخ، طعنة.

گرفتار: انظر گرفتن.

گرفتار: الأخذ، الإمساك باليد أو بالخالص، الاختلاط

والاضطراب.

گرفتار: أسير، ممسوك، مقبوض عليه، مقيد.

گرفتارى: أسر، تعب، مشقة، عمل كثير يقيد صاحبه.

گرفتگى (م. ي): ضيق، شدة، انشغال، خسوف، كسوف،

انسداد.

گرفتار (گیر): أن يأخذ، يُنال، يحمل، يُخلق، يختار، بأسر،





- گرینده: پاک، ذارف للدموع.
- گریسنگ (گریشنگ): حفرة عميقة، مستنقع.
- گریغ: انظر گریز.
- گرم (فرنسیه): تغییر شکل الوجه قبل التمثیل علی المسرح.
- او فی السینما.
- گریوه (ریوه): تل، رأس الجبل، مکان مرتفع.
- گریه: البكاء، سقوط الدمع من العين من شدة الحزن والتأثر.
- گریه اش گرفتن (عم): تأثر، بکاء، ملل، عجز.
- گریه افتادن (عم): تأثر، بکاء، ملل، عجز.
- گریه در آستین داشتن (عم): أن يتظاهر بالبكاء، دموع التماسيح.
- گریه در گلو گرفتن (عم): البكاء بحرقة.
- گریه دزدیدن: البكاء بشكل غیر ظاهر.
- گریه زاری کردن: الاندفاع فی البكاء والنواح.
- گریه زدن: البكاء.
- گریه زده: بالك.
- گریه زنان: اس. حد. باکیا.
- گریه فرو خوردن: کتم البكاء.
- گریه کردن: البكاء.
- گرییدن: انظر گریستن.
- گز: مقياس طول يساوي ١٦ عقدة ذراع.
- گَز: نوع من الحلوى.
- گزا: انظر گزیدن.
- گزار: مشروط من يقوم بالحجامة والفصادة، خطة، مشروع مرسوم بالقلم على الورق تمهيداً لتلويحه.
- گزارا: مؤد، مقيم، منفذ.
- گزاردن: الاداء، الإحضار وضع الشيء في مكان، ومثلها گزاریدن.
- گزاردن حق: أداء الحق.
- گزاردن شغل: إنجاز العمل.
- گزاردن: أداء الدين.
- گزاردن نماز: إقام الصلاة.
- گزارش: تقرير عن امر أو عمل أو خبر لذكره بالتفصيل، ومثلها گزارش وگزاره.
- گزارش خواب: تفسير الحلم.
- گزارش ساليانه: التقرير السنوي.
- گزارش محرمانه: التقرير السري.
- گزارنده: مؤد، واضع للشيء في مكان.
- گزارش: انظر گزاردن.
- گزارشگر: من يعطى التقرير، مفسر الاحلام.
- گزاره: انظر گزاردن.
- گزاره خواب: تفسير الحلم.
- گزارف (گزارفه): كثير بدون حد، عبث، هراء، كلام فارغ.
- گزارفكار: مفرط، مسرف.
- گزارف كاري: إفراط، مبالغة، إسراف.
- گزارف کردن: إفراط، إسراف.
- گزارف گفتن: هزل، تخريف.
- گزارف گلو: اس. فا. مر. هازل، مخرف، مبالغ.
- گزارفگویی: كلام فارغ لا طائل تحته، الشرثرة.
- گزارفه: لغو، مكلف، مبالغة، مبالغ فيه، أبهة.
- گزارفی (م. ی): إفراط، مبالغة.
- گزان: قارص، لادغ.
- گزانگبین: المن، سائل شجرة الطرفاء.
- گزايیدن: انظر گزیدن.
- گزر: الجزر.
- گزر: انظر گزير.
- گزریدن (گزردن): إيجاد وسيلة، البحث عن وسيلة، تدبير الأمر، وترد أيضاً گزريدن وگزيریدن.
- گزرش: تدبير الوسيلة.
- گزك: الطعم، الشيء الذي يتغير به طعم الشيء أو مذاقه، وتدل أيضاً على معنى الفرصة والوقت المناسب للعمل وعلى معنى البرد والمصاب بالبرد.

- گزك بدست افتادن (عم) : آن يتذرع، يتعلل، بختلق  
الاعذار.
- گزك دست كسى دادن (عم) : آن يُعطى الذريعة، يلتمس  
الاعذار.
- گزلك (معر. عم) : گزلك، سكين قصيرة.
- گزليك (گزلك) : السكين الصغيرة ذات اليد.
- گزمه : السائر فى الليل، الشرطى، العسس.
- گزن : آلة حديدية حادة الطرف ينظفون ويقطعون بها الجلد  
ونحوه، وتسمى أيضاً نشگرد وشفره.
- گزند : آفة، ضرر، اذى، تعب.
- گزند رساندن : إضرار، إتلاف، جرح، اذى.
- گزند رسانی : إبداء، إضرار.
- گزند رسیدن : التعرض لضرر أو بلاء أو اذى.
- گزنده : اس. فا. : لادغ، واخر.
- گزنه (گزنا) : نبات ذو شوك هنبت كثيراً على شواطئ،  
الانهار، ويسمى أيضاً گزنك وانجر.
- گزنى : طين.
- گزيت : الجزية، الضريبة، المال الذى كان المسلمون يقررونه  
على اهل الكتاب.
- گزید : جزية.
- گزید : صقر، اختیار.
- گزیدگر : ذمی.
- گزیدگی : لسع، لدغ، عض.
- گزیدن (گزاییدن) : العض بالاسنان.
- گزیدن بر : الترجيح على.
- گزیدن چشم : الحسد.
- گزیدن چیزی بر چیزی : تمییز شيء على شيء.
- گزیدن وقت : اختیار الوقت المناسب.
- گزنده : الحیوان أو الحشرة التى تعض الإنسان أو تلدغه، و  
الحشرة السامة.
- گزیده : ملدوغ، معضوض.
- گزان : لادغ، عاض.
- گزیدن : استحسان واختیار شخص أو شيء من بین غیره من  
الاشخاص أو الأشياء.
- گزیده : مختار مستحسن.
- گزیر : مفر، علاج، حيلة، سبيل.
- گزین : اختر، مختار.
- گزین کردن : الاختيار، الانتخاب.
- گزینش : اختیار، انتخاب.
- گزیننده : منتخب، مختار، الشخص الذى يستحسن الشيء  
وبختاره.
- گزینه : خزينة، مخزن.
- گزیز (گزر) : حيلة، وسيلة علاج، وترد أيضاً گزیره.
- گزیز : عسس، بطل، من يتقدم الصف، الخادم.
- گزینه : مختار، منتخب، مستحسن وترد أيضاً بمعنى مخزن  
ومكان لحفظ الأشياء.
- گس : طعم الفاكهة غير الناضجة.
- گسار : آكل، شارب (مى گسار : شارب الخمر - انده  
مركز تحقیقات کامپیوتر علوم اسلامی)
- گسار : متجرع الفصص، حزين، مغتم).
- گساردن (كساردن) : يتجرع الحزن أو الخمر.
- گسارنده (گسار) : متجرع، شارب.
- گست : قبيح، دمیم.
- گستاخ (استاخ) : جسور، شجاع، غير هيباب، بلا حياء، بلا  
ادب، وترد أيضاً بستاخ وبستاخ.
- گستاخی (م. ی) : وقاحة، جراءة، سوء الخلق.
- گسترانیدن : البسط، الفرش، مد الفراش على الارض.
- گستراننده : الشخص الذى يبسط الفراش.
- گستردن : بسط الشجاد أو الفراش على الارض.
- گسترده (ا. مف) : مُمتد.
- گسترش : الفرش، البسط، كل ما يفرش أو يبسط على  
الارض.



- گسترنده: الشخص الذى يبسط السجاد أو الفراش على الأرض.
- گستریده: مبسوط، مفروش.
- گسستگی (م. ی): تمزيق، قطع، فصل، كسر.
- گسستن: القطع، التقطيع، فسخ أجزاء الشئ بعضها عن بعض ومثلها گسیختن وگسلیدن.
- گسته: مقطع، مقطوع.
- گسته دل: حزين القلب.
- گسته دم: لاهت، مقطوع النفس.
- گسته روده: مصاب بالإسهال.
- گسته گردیدن: الانفصال، التفسخ، الانقطاع، التبعثر، الانعدام، المعجز، التفتح.
- گسل: لاحق. قاطع، عادم (جان گسل: قاض على الروح، غم گسل: مبدأ الحزن).
- گسلش: فسخ، قطع، فصل.
- گسله: قطعة، مزقة، طبقة من طبقات الأرض.
- گسلیدن: الفصل، القطع، التقطيع، الانفصال.
- گسلیدن پیمان: نقض العهد.
- گسلیدن راه: طى الطريق.
- گسلاندن: القطع، تقطيع الجذر أو الأصل.
- گسلاننده: مقطع.
- گسلیده: مقطوع، مقطع.
- گس: جوع.
- گسنده: رغبة، شهوة، لب شجرة.
- گسنگی: جوع.
- گسنه: جائع.
- گسی: إجازة، إذن، وداع، أمر بالسفر، إرسال.
- گسیختن: انظر گسستن.
- گسیخته: مقطوع، مقطع.
- گسیل: مبعوث، مُرسل، وتستعمل بمعنى وداع وتوديع.
- گسیل داشتن أو کردن: الإرسال.
- گشادن: أن يفتح، أن يحرر.
- گش زرد: الصفراء.
- گش سفید: البلغم.
- گش سُرخ: الدم.
- گش سیاه: السوداء.
- گشاینده: فاتح محرر.
- گشاده: مفتوح، متسع.
- گشادنامه: حکم، امر، منشور، فرمان، عنوان کتاب أو خطاب.
- گشایش: تحریر، انطلاق، فسحة، اتساع.
- گشایش: انظر گشادن.
- گشت: طواف، دوران، التحول.
- گشتا: الجنة.
- گشتا گشت: دائراً، طوافاً.
- گشتاور: عزم.
- گشتن: الطواف، السير، الدوران، التوجه.
- گشته: ملتزم، معقد، حادث.
- گشتیا: عسس.
- گشتی: الحارس، الشرطى الذى يقف فى مكان معين للحراسة.
- گشن (كشن): بفتح الشين وتسكينها بمعنى كثير، وفير جيش كثير العدد أو قافلة كثيرة الأفراد.
- گشن: فحل، ذكر، خاص بالرجل، النخل الذكر.
- گشنی: التلقيح، زواج الذكر والأنثى فى الحيوان أو النبات.
- گشنی داده: اس. مفع. ملقح، حامل، مثمر.
- گشنیدن: التلاقح.
- گشنیر: سعيد، مسرور، سعادة، سرور.
- گشنیز: خلجان، كُزْبَرَة، جلجلان.
- گشودن: الفتح التحرير.
- گشوده: مفتوح، محرر.
- گشی کردن: التبخر، الاختيال.

- گفتار: مقال، القول، الحديث الممارسة، التحدث .  
 گفتار درهم: كلام مختلط وغير مرتبط ببعضه .  
 گفتار ديد: تأمل، تفكر .  
 گفتگو: المحادثة، التحدث، تحدث الناس مع بعضهم البعض .  
 گفتار كردن: الحديث، القول .  
 گفتن: القول، الحديث، الكلام ومنها كونيده بمعنى القائل أو المتحدث .  
 گُل: الورد، الزهرة المتفتحة .  
 گل: الطين .  
 گلاب: ماء الورد .  
 گلابپاش: الجهاز الذي يقطرون به ماء الورد .  
 گلابتون: الورد البارزة التي يرسمونها بالفضة أو الذهب على القماش .  
 گلابگیر (گلابگر): الشخص الذي يستخرج ماء الورد .  
 گلابی: الكمثرى .  
 گل آتشی: الورد الحمراء .  
 گل استکانی: نوع من الورد على شكل القدح أو الجرس الصغير .  
 گل افشان: من ينثر الورد، وتطلق على مرض الحصبة أيضاً .  
 گل اندام (گلندام): ناعم الجسم، بدنه ناعم ولطيف كورق الورد .  
 گلاندن (گلانیدن): النثر، نثر الورد أو الشيء، هز الشجرة ليسقط ثمرها، التدحرج .  
 گلاندن: جعله يتدحرج .  
 گلاویز: معلق، في حالة تعلق .  
 گلاویز شدن: التشابك في حالة العراك .  
 گلبانگ (گلبام): الصوت المرتفع .  
 گلبرگ: ورق الورد الملون .  
 گلبن: شجرة الورد، أصيص الورد .  
 گل پیرا: البستاني، زارع الورد .  
 گلچهره: جميل، حسن الوجه، وردى الوجه، وترد أيضاً گلچهر .  
 گلچین: قاطف الورد، كل شيء مستحسن ومختار .  
 گلخانه: مكان للمحافظة على الورد في فصل الشتاء .  
 گلخن: مكان إيقاد النار في الحمام، الفرد، مان النار وترد أيضاً گولخان وگلخان وگولخن وگولخ .  
 گلدان: الاصيص الذي يزرع فيه الورد أو يوضع فيه .  
 گلدسته: باقة الورد، المئذنة العالية التي توجد في المساجد والمعابد الكبيرة .  
 گلرُخ (گلعدار): جميل، حسن الوجه، وسيم، الشخص الذي يكون أحمر كالورد .  
 گلرنگ: وردى اللون، لونه أحمر كلون الورد .  
 گل ریزان: عادة نثر الورد على رأس العروسين في ليلة الزفاف أو على رأس البطل في المصارعة .  
 گلزار: البستان الذي يكثر فيه الورد .  
 گلستان: المكان الذي يكثر فيه شجر الورد .  
 گلستان: الورد الجميل المختار الذي يوضع فوق الورد، الورد الجميل المستحسن، كناية عن الشخص العزيز المختار .  
 گل سوری: الورد الأحمر .  
 گلشکر (گلشنند): معجون من ورق الورد وماء الورد والسكر .  
 گلشن: الروض الذي يكثر فيه الورد .  
 گل غنده: القطن بعد تنقيته من البذور ولفه في صورة أسطوانات صغيرة .  
 گلف (فرنسية): الجولف نوع من الرياضة بالكرة والمضرب في ميدان واسع .  
 گلفام: وردى اللون .  
 گلکار: البستاني زارع الورد وترد بمعنى الصباغ .  
 گلپکار (گلی گر): البناء .  
 گلکوبی: السير فوق الورد، التنزه في الروضة .  
 گلگون: وردى اللون، في لون الورد الأحمر، ومثلها گلگونه .



- گُلگیر : آلة مثل المقص يقصون بها رأس الشمعة .  
 گُلگیر : غطاء فوق عجلة السيارة أو العربة .  
 گُلَمَر : اسم وردة، اسم نوع من السهام .  
 گل مریم : اسم نوع من الورد الأبيض الحسن الرائحة .  
 گُل مُرّه : الحبوب الحمراء التي تظهر في الجفن بجوار الرموش .  
 گُل مُهره : نوع من الخرز الصغير يصنع من الطين .  
 گل میمون : نوع من الورد الأحمر يشبه شكله شكل الفرد ورقة حاد .  
 گل مینا : نوع من الورد وسطه أصفر اللون وأوراقه بيضاء أو زرقاء فاتحة الزرقة .  
 گُلنار : زهر الرمان .  
 گُلُو : حلق .  
 گُلوبند : العقد، ما تزين به المرأة رقبتها .  
 گُلوبنده : أكل، نهم في الأكل .  
 گُلُو سوز : كل شيء حلو جداً، ما يحرق الحلق .  
 گُلُو گیر : ما يسد الحلق، اللقمة الكبيرة التي لا تمر من الحلق .  
 گُلُوله : كل شيء مدور أسطوانى الرصاصة .  
 گُلوند ( گُلونده ) : الهدية أو التحفة التي ترسل إلى شخص، المأكولات التي تنظم في خيط كالتين مثلاً .  
 گُلّه : شكوى، عتاب .  
 گُلّه بان : الراعى الذى يرعى الماشية .  
 گُلّه مند : الشاكى، العاتب .  
 گُلیز : اللعاب، البصق .  
 گُلیزه ( گُلیزه ) : القدح، الإبريق .  
 گُلیگر : انظر گُلگار .  
 گُلیم : نوع من السجاد يصنع من خيوط القطن أو الصوف .  
 گُلین : مصنوع من الطين .  
 گُلین : العروس .  
 گُم : ضائع، مفقود، غير مرئى .  
 گُم شدن : ضیاع، فقدان، اختفاء .  
 گُم شوا : أغرب عنى !  
 گُم کردن : تضییع، فقد، إبادة، إخفاء .  
 گُم لاستیک : مطاط، كاوتشوك .  
 گُم و گور ( عم ) : خاف، ضائع، مفقود، غير ظاهر .  
 گُم و گور شدن ( عم ) : أن يضيع، يختفى .  
 گُماردن ( گُماریدن ) : انظر گاشتن .  
 گُماشتن : انتخاب، اختيار شخص لرئاسة عمل .  
 گُمارنده : المنتخب، الشخص الذى يختار .  
 گُماشته : منتخب، مختار .  
 گُمّان : ظن، خيال، حدس، فرض، وترد أيضاً كمانه .  
 گُمّان بد داشتن : أن يسيء الظن .  
 گُمّانه : الحدس، الظن، وتأتى أيضاً بمعنى البتر أو الحفر فى المكان الذى يظن أنه يؤدى إلى الماء .  
 گُمّانه زدن : تجريب، اختبار .  
 گُمّانیدن : التخمين، التخيل، الظن .  
 گُمّراه ( گُمّره ) : الضال، المنحرف عن الطريق المستقيم .  
 گُمّرك : الجمرک، الضرائب التي تفرض على الصادرات والواردات .  
 گُمّر کچی : مأمور جمارك .  
 گُمّر کخانه : الجمارك .  
 گُمیزدان : مثانة .  
 گُمّست ( گُمّست ) : نوع من البللور الملون، نوع من الجواهر الرخيصة .  
 گُمّنام : غير معروف، مجهول، غير مشهور .  
 گُمیز ( بضم الكاف وكسر ها ) : البول، ويسمى أيضاً كمیز وكمیج .  
 گُمیزیدن ( گُمیختن ) : التبرل .  
 گناه : ذنب، معصية، عمل قبيح ومثلها گنه .  
 گناه کردن : أن يرتكب إثماً، يرتكب معصية .  
 گناهکار : مذنب، عاص، من يرتكب عملاً قبيحاً، ومثلها گنهکار .

گنبد : قبة، السقف البيضاءى الشكل .

گنبد دار : قبابى، مُقَبِّى .

گنبد سازى : تشييد القباب .

گنبد سنگ : قبة الصخرة .

گنبد كبود ( گنبد لاجوردى ) : كناية عن السماء .

گنبدى : قبة، خيمة صغيرة وترد أيضاً گنبده .

گنج ( گنجا ) : سعة، قدرة، استعداد حمولة .

گنجار ( گنجاره ) : اللون، ومثلها غنجار و غنجاره و گنجر و گنجره .

گنجاندن ( گنجانیدن ) : إدخال شىء فى مكان أو إدخاله فى وسط اشياء أخرى .

گنجایش : سعة، حمولة .

گنجاننده : من يدخل شيئاً فى مكان أو وسط اشياء أخرى .

گنجانیده : موضوع فى مكان، مدخل وسط اشياء .

گنج باد آورد : الكنز الذى يأتى فى متناول اليد بلا تعب .

گنجشك : طائر صغير وردى اللون، عصفور .

گنجفه ( گنجیفه ) : ورق اللعب .

گنجور ( وتأتى بفتح الواو أيضاً ) : صاحب كنز، صاحب خزانة .

گنجه : خزانة ملابس صغيرة .

گنجیدن : استقرار شىء داخل مكان أو فى وسط شىء آخر .

گنجیده : مستقر فى مكان أو وسط شىء آخر .

گنجينه : خزانة . مكان حفظ الاشياء الثمينة .

گند : الرائحة الكريهة .

گند : خصية، وتطلق على البومة أيضاً .

گند آب ( گندابه ) : الماء النتن الكريه الرائحة . المكان الذى تتجمع فيه المياه القذرة الكريهة الرائحة .

گندزاد : مزيل النتن، دواء يذهب الرائحة ويقتل الجراثيم .

گندزدایی : إزالة الرائحة الكريهة وقتل الجراثيم بدواء مخصوص .

گندك : البارود .

گندمگون : قمحى اللون .

گندیا : الفجل، نوع من الخضراوات التى تؤكل .

گنده : ضخيم، كبير، ممتلىء، وتستعمل بمعنى اللغافة من القطن أو العجين أو اللحم، الكفته .

گنده : كريه الرائحة، كل شىء تصدر منه رائحة كريهة، ومثلاً گندهده و كندا و كندای .

گنده پير : المرأة العجوز .

گنديدن : التعفن، الفساد .

گنديده : فاسد، متعفن .

گنگ : آخرس، لا يستطيع التكلم .

گنگ : انبوبة توضع تحت الارض لمرور الماء منها .

گنگار : الشعبان الذى غير جلده حديثاً .

گنگل : المزاح، الهزل، السخرية .

گنگل زدن : استهزاء، سخرية .

گنگلاج : الالكن، الشخص الذى يتعثر لسانه أثناء التكلم .

گنگی : صمم، خرس، لكنة .

گنوار : لص، سارق، نهاب .

گنوره : صانع، فاعل .

گنوستيك : فرنس . ذو معرفة، مدعى معرفة عميقة، غنوصى .

گنه : انظ . : گناه .

گنيز : شره، اكول .

گو : شجاع، بطل، كبير، وترد أيضاً كو .

گو ( گوى ) : كل شىء مدور مثل الرصاصة والكرة .

گو : انظر گرد .

گوا : انظر كواه .

گوارا : لذیذ، حسن الطعم، الطعام الذى يهضم بسرعة ويسمى أيضاً گواران .

گواردن ( گواریدن ) : هضم الطعام فى المعدة .

گوارش ( گوارشت ) : عملية هضم الطعام وامتصاصه داخل الجسم .



- گواز (گوازه): قطع من الخشب يساق بها البقر وتسمى ايضاً غباز وغبازه.
- گواز (گوازه): طعنة، توبيخ، لهو، مزاج، سخريه.
- گواشمه: برقع، نقاب، سهولة، سهل.
- گوال: انظر جوال.
- گوالان: جامعاً، مدخراً.
- گوالانیدن: مص. متعد: الاستنبات، الإظهار، الزراعة، الحث على الادخار، الجمع.
- گوالش: مص. ش. نمو، ظهور، ارتفاع النبات.
- گوالنده: اس. فا. : مُسْتَنْبِت، زارع.
- گوالیدن الزهو، النضج، الرشد، الجمع، ومثلها كوالیدن.
- گواليدگى: نشأة، نمو، نماء، ترقى، ارتفاع.
- گواليده: نام، ناضج، منفوخ.
- گوان: مقاتلون.
- گوانجى: بطل، شجاع، قائد.
- گوانگله (گوى انگله): الزرار الذى يثبت فى الملابس ويسمى ايضاً گوى انگل.
- گواه: شاهد، خبير، عارف ومثله گوا.
- گواه دروع: شاهد زور.
- گواه آوردن: الاستشهاد، الاستدلال، الاحتجاج.
- گواه خواستن: الاستشهاد.
- گواه داشتن: امتلاك البينة أو الدليل.
- گواه كردن: الإشهاد، الاستشهاد.
- گواه گرفتن: الاستشهاد بـ...، تقديم البرهان والبينة.
- گواهى پايان خدمت وظيفة: شهادة إنهاء الخدمة العسكرية.
- گواهى پايان معافى دائم خدمت وظيفة: شهادة إعفاء دائم من الخدمة العسكرية.
- گواهى دادن: أن يشهد.
- گواهى شنیدن: سماع الشهود.
- گواهى نامه: شهادة تدل على انتهاء مرحلة الدراسة.
- گوجه: فاكهة صغيرة الحجم حمراء اللون أو خضراء بذرتها صلبة، تسمى البرقوق.
- گوجه فرنگى: الطماطم.
- گودا (گو): عميق، كل إناء قاعه عميق.
- گودال: المكان العميق.
- گودرن (فرنسية): قار، قطران.
- گور: قبر.
- گور (گورخر): حمار الوحش.
- گوارب: انظر جوارب.
- گورستان: مقبرة، المكان الذى يدفن فيه الموتى، المان الذى تكثر فيه حمر الوحش ويسمى ايضاً قبرستان ومستودان ووادى خاموشان.
- گورشكادنه: الذى يحفر القبر، الشخص الذى يحفر القبور اثناء الليل ليسرق اكفان الموتى.
- گوركن: اللحد، الشخص الذى يحفر القبور ويدفن الموتى، حيوان اصفر من الدب يحفر مسكنه تحت الارض ليختفى فيه نهائياً ويخرج للصيد ليلاً.
- گوريل (فرنسية): نوع من القرود، غوريللا.
- گور: جوز.
- گوراسب: حمار الوحش.
- گور بگور شده: اس. مفع. عم. : مدحور.
- گور پدرا: إلى الجحيم!
- گور خانه: مدافن، جبانة.
- گور خر: حمار وحشى، حمار مُخطط.
- گورستان: جبانة، مدافن.
- گوركن: اس. فا. : تُربي، حَفَّار القبور.
- گوراب: مدفن، حجرة الدفن.
- گورب: معر. : جُورب.
- گوز گانى: جلد الجدى بعد دباغته.
- گوزن: البقرة الوحشية.
- گوز: انظر كوز.

- گوساله : ولد البقر .
- گوسفند ( گوسپند ) : الغنم .
- گوسفند چران : راعى الضان .
- گوسفند دار : مالك الضان .
- گوسفند میری : وباء الضان .
- گوش : الاذن من أعضاء البدن .
- گوش : انظر كوشه .
- گوش : اسم مصدر من كفتن بمعنى القول ، المقال .
- گوشاسب : النوم ، الرؤيا ، الحلم الجميل ، وترد أيضاً بوشاسب وبوشباس وگوشاسب .
- گوشاله : انظر گوش .
- گوش بُر : المحتال . الشخص الذى ياخذ شيئاً من شخص آخر بالحيلة والمكر .
- گوشت : اللحم ، لحم الإنسان أو الحيوان .
- گوشتخوار : حيوان مفترس يعيش على اكل لحوم الحيوانات الأخرى .
- گوشت رُبا : انظر زغن .
- گوشت كوب : قطعة من الخشب المنحوت ذات يد قصيرة تدق بها اللحوم المطهية .
- گوش خزك : انظر هزاريا .
- گوش داشتن : الاستماع ، الإنصات ، السمع ، وباتى أيضاً بمعنى الحفظ والرعاية .
- گوشزد : التذكير ، قول كلام لشخص لتذكيره .
- گوشمالی ( گوشمال ) : عرك اذن شخص كناية عن تاديبه وتانيبه .
- گوش ماهی : الصدف ، غلاف الصدف .
- گوشوار : مثل الاذن ، مثل الحافة ، حافة الإيوان ، ركن الحجره ، وتأتى أيضاً بمعنى الحلق الذى تعلقه المرأة فى اذنها للزينة .
- گوشه : زاوية ، ركن ، حافة ومثلها گوشانه .
- گوشه دار : الشيء الذى له حافة أو زاوية ، كناية عن الكلام المزوج بالطعن .
- گوشه زدن : عم . : تلميح ، التحدث بالكناية .
- گوشه گیر : معتكف ، منزو ، الشخص الذى يعتكف فى منزله ويبتعد عن الناس .
- گوشه نشین : منزو ، مُعزل .
- گوشی : سماعة ، ساذج .
- گوگار ( گوگال ) : الجمل ويسمى أيضاً گرگردانگ .
- گوگرد : كبريت .
- گوگُل : قطع كبير من الثيران ، حظيرة .
- گوگُل بان : راعٍ لقطع كبير من الثيران .
- گول : أحمق ، أبله ، جاهل وتستعمل أيضاً بمعنى مكر وخداع وغش .
- گول خور : اس. فا. : ساذج ، أبله .
- گول زدن : ان يخدع .
- گول زن : مخادع .
- گول شمردن : الاستعباط ، الاستغناء .
- گول گرفتن : الظن بأحد الحمق والبله .
- گولیدن : التباح .
- گومبل : سمين ، لحيم ، ضخيم .
- گون : لاحقة تعطى معنى شبيه بلون .
- گوناب : طلاء أحمر للنسوة .
- گوناهون : متعدد الألوان ، مختلف الاشكال
- گوناهون : شُدن : التنوع ، الاختلاف ، التعدد .
- گوناهون کردن : التنويع .
- گونوكوك ( فرنسية ) : ميكروب السيلان .
- گونه : وجنة ، وجه ، عارض ، أحد طرفى الوجه وتأتى أيضاً بمعنى لون ونوع وطراز .
- گونه دادن : الصبغ .
- گونه سازى : رسم الوجوه .
- گونه شُدن روى : تغير لون الوجه .
- گونه گردانیدن : تغير الوجه خوفاً وغضباً .



- گونی: القماش السميك الذى ينسج من الالیاف وتصنع منه الاكياس الكبيرة.
- گونيا: إحدى الآلات الهندسية، الزاوية الخشبية ذات الزوايا الثلاث.
- گونيا كردن: قياس، توحيد الزوايا.
- گونيا گرفتن: انظر: گونيا كردن.
- گوه: قطعة خشبية سميكة توضع تحت الأشياء التى يراد قطعها بالمنشار.
- گوهر: أصل، نسل، جوهر وتانى أيضاً گهر.
- گوهر نشان: مُرْصَع بالآلئ.
- گوهر نهاد: شريف الاصل والمختد.
- گوهری: بائع الجواهر.
- گوهری شدن: الثراء، العمل جوهرياً، التميز بالاصالة وطهارة النسب.
- گوهرین: جوهری، ذو جوهر، مزدان بالجواهر، مرصع بالدر.
- گوهرین: صف، منسب: خندق، مرحاض، مجاری.
- گوی: انظر گو.
- گویا: متحدث، متكلم، مذيع.
- گویایی: القول، الحديث وتانى أيضاً بمعنى الظن والخیال.
- گه: انظر گاه.
- گهر: انظر گوهر.
- گهگیر: انظر گاهگیر.
- گهنبار: انظر گاهنبار.
- گهواره: انظر گاهواره.
- گیا: انظر گیاه.
- گیاه: كل عشب ينبت من الارض، العلف، النبات.
- گیاه خوار: نباتی، آكلات للعشب.
- گیاه خود رو: كلا، عشب ربانی.
- گیاه شناس: اس. فا.: عالم نبات.
- گیاه شناسی: علم النبات، العلم الذى تعرف به النباتات وانواعها.
- گیاه کُش: اس. فا.: مُبید الاعشاب الطفيلية.
- گیاهان داروئی: عقاقیر، اعشاب طبية.
- گیاهی: نباتی، عشبی.
- گیبا (کدک): نوع من الطعام يصنع من اللحم والارز واللوبياء وتلف جميعها بقطع من معدة الغنم.
- گیتار (فرنسیه): آلة موسيقية تسمى بالعربية القيثارة.
- گیتی: الدنيا، العصر، الزمان.
- گیتی نورد: سائح.
- گیج: مضطرب، حیران، قليل الإدراك.
- گیج خوردن: حيرة، إحساس بدوار.
- گیج رفتن سر: انظر: گیج خوردن.
- گیج شدن: أن يتحیر، يُصاب بدوار.
- گیج کردن: أن يُحیر، يُصيب بدوار.
- گیج گیجه: عم.: حائر، تائه.
- گیج گیجی: انظر: گیج گیجه.
- گیجگاه: صدغ، شقیقة.
- گیر: سد، مانع، عقبة، اخاذ، قوة، قدرة، عقد، م. ا. من المصدر: گرفتن.
- گیر آمدن: أن يجد، ينال، يحصل على.
- گیر آوردن: انظر: گیر آمدن.
- گیر خورده: عم.: مُعتَقَل مُحْتَجَز.
- گیر دادن: أن یَشغل، یُلهى، یُقید، یُعْتَقِل، یَحْتَجِر.
- گیر دار: اس. فا.: مُشغَل، مشغول، مرتبط.
- گیر کردن: أن یَشغل، یقع فی مشکلة، یتورط، یتوقف حاله.
- گیر گیر...: قُرب، عند، فی وقت...
- گیر گیرای غروب: قُرب، عند الغروب.
- گیرا: جذاب، آسر للقلب.
- گیرو دار: فتنة اضطراب، قتال، محنة.
- گیره: آلة تمسك بالشئ وتحتفظ به.

- گیس (گیسو) : الذؤابة، خصلة الشعر الطویل وبخاصة شعر النساء الذى يصل إلى وسط الظهر.
- گیس عاریتی «ساختگی، مصنوعی» : شعر مستعار.
- گیس گنڈن : قطع الجداول «حداداً وحزنًا».
- گیسوان دیدہ : تر. اض. کند: اهداب العين.
- گیسو ہوش : غطاء للجداول.
- گیسو تابیدن : جدل الشعر.
- گیشہ (فرنسیہ) : نافذة صغيرة للبريد أو للخزانة.
- گیگر : جرجير.
- گیل : اسم طائفة تسكن جیلان.
- گیلی : نسبة إلى طائفة کیلی أو إلى جیلان.
- گیلاس : اسم فاكهة، الكرز.
- گیلاش : دقیق، طحين.
- گیلك : فى اصطلاح أهل جیلان الشخص القروى من أفراد الشعب.
- گیلكی : اللهجة التى يتكلم بها أهل جیلان.
- گیلی گیلی : أى شىء مستدير.
- گیمہ (فرنسیہ) : علاقة بهذا الشكل «توضع فى طرفی الكلمة».
- گین : لاحقة تفيد معنى ممزوج ومثلها گن.
- گیوتن (فرنسیہ) : مفصلة لقطع الرأس وهى آلة من آلات الإعدام مستعملة فى فرنسا.
- گیوہ : نوع من الاحذية ينسج وجهه من الخيط أو الحرير.
- اگیوہ آجده «آجیده» : نوع من الاخفاف نعله من الجلد واعلاه من الخيط المجدول.
- گیوہ بافتن : صناعة الاخفاف.
- گیوہ پا : عم. : شخص فقير، من الطبقات الدنيا.
- گیوہ تو آب زدن : عم. : أن يُشمر عن ساعده، يستعد.
- گیوہ گش : اس. فا. : حامل الاخفاف، حارس الاخفاف فى المساجد والمزارات، إسكاف.
- گیوہ گشاد : عم. کند. : كسول، عاطل.
- گیوہ ور کشیدن : عم. انظ. : گیوہ تو آب زدن.
- گیہان : الدنيا، العالم.
- گیہان خدیو : مالک العالم.
- گیہان منش : عالمی الطبع، عالمی العقل والمعرفة.







مرکز تحقیقات کامپیوتری علوم اسلامی

# عَرَفُ اللّٰهِ



مرکز تحقیقات کتاب و اسناد و اطلاع رسانی

## (ل)





لاتيني: اللاتينية، لغة أهل لاتينوم إحدى مقاطعات إيطاليا.  
 لاج: عربان ويسمى أيضاً لج ولوت وتأتي الكلمة أيضاً بمعنى  
 أنثى الكلب.  
 لاجرعه: شرب الماء أو المشروب لكأس دفعة واحدة، «ليوان  
 آب» را لاجرعه سر كشيد «أى شرب ماء الكأس دفعة واحدة.  
 لاجرم: لابد، لاجرم، اضطراراً.  
 لاجورد (لازورد): معدن نفيس سماوى اللون، لاجورد.  
 لاجوردى: اللازوردى الأزرق السماوى، ذو لون أزرق. أزرق  
 سماوى «آسمان لاجوردى» أى السماء الصافية  
 لاج: خداع، سحر، حيلة.  
 لاحق: واصل، لاحق، متصل، متصل بشخص أو شيء.  
 لاخ: لاحقة تفيد المكان والمحل ومكان توفر الشيء.  
 لاخ: عدد من شيء نحيل طويل كالشعر أو الغصن.  
 لاخه: قطعة من الجلد تستعمل للرتق.  
 لاخه دوز (لخت دوز): الراق.  
 لاد: الحرير، القماش اللطيف وتستعمل أيضاً بمعنى الحائط  
 وزاوية الحائط.  
 لادن: نوع من الورد الأصفر اللون الجميل الرائحة.  
 لاده: أحقق، عديم العقل.  
 لارو: برقانة - برقة - سرء - الدودة الصغيرة - بيض السمك  
 أو الجراد أو نحوهما.  
 لاروب: أداة لرفع الوحل أو الرمل، إلخ، من قاع النهر -  
 الكراكة.  
 لاروبى: رفع الوحل من قاع النهر.  
 لازم: واجب، ثابت، لازم، متصل.  
 لاس: نوع من الحرير الرخيص، وتستعمل بمعنى الأنثى وبمعنى  
 المرأة أو أنثى الحيوان.  
 لاس زدن: المسح على خد امرأة.  
 لاستيك: المطاط (جرخ لاستيكى «الدولاب المطاطى»..  
 لاش (لاشه): جثة الحيوان الميت، الميت، وتستعمل أيضاً  
 بمعنى حقير ووضيع كما تستعمل بمعنى غارة.

ل: الحرف السابع والعشرون من حروف الهجاء الفارسية.  
 لا: داخل الشيء ووسطه.  
 لا بلا (لا برلا): متداخل، مطبق، ويطلق أيضاً على نوع من  
 الحلوى.  
 لا: حرف نفى.  
 لا أبالى: مستهتر، عديم الحياء، غير هياب.  
 لائح: ظاهر، واضح.  
 لائح (لايحه): لائحة، مشروع القانون الذى تقدمه  
 الحكومة للمجلس النيابى.  
 لائم: لائم، من يقوم بالذم والتوبيخ.  
 لائمه: ذم، توبيخ.  
 لايبدين (لايبدن): النباح، الكلام الفارغ، الهراء ومنها لا  
 ينده بمعنى نابح أو متحدث بكلام هراء.  
 لا بد: حتى، لابد، اضطراراً.  
 لا براتوار (فرنسية): معمل لإجراء التجارب العلمية.  
 لابه (لاوه): المعجز، الضعف، الاحتياج، الضراعة والطلب.  
 لايبدين: إظهار المعجز، إظهار الضعف، التضرع، الطلب،  
 إظهار التواضع والضراعة.  
 لا بيرنت: المتاهة، مكان كثير المرات والازقة غير النافذة.  
 لا هوشانى: السعى فى تعطية وإخفاء أمر غير حسن.  
 لات: الرجل الفقير المعدم.  
 لاتارى: يانصيب.  
 لات بازى: سلوك غير اجتماعى، التشرد.  
 لاتن (فرنسية): الأقوام التى اشتقت لغاتها من اللغة  
 اللاتينية كالإيطاليين والرومانيين والأسبان، والبرتغاليين  
 والفرنسيين، والبلجيكيين.  
 لاتو: سلم، درج، حافة.  
 لات ولوت: التائهون من الناس، وأيضاً يقال «لات ويات».  
 لاتى: المنسوب إلى التشرد وفتار لاتى «أى سلوك  
 المتشردين.  
 لاتين: اللاتين.



- لاش كردن : الإغارة على شيء يؤكل كالطعام أو الفاكهة  
الموضوعة فوق المائدة ..
- لاشخوار : أكل الجيفة، الحيوان الذى يأكل جثث الحيوانات.
- لا طائل : عبث، عديم الفائدة عديم الجدوى، وطائل وطائله  
تستعملان أيضاً بمعنى قدرة وفضل واستطاعة.
- لا علاج : لا مفر، لا مهرب، اضطراراً.
- لا عن : لاعن، قاذف، شتام.
- لاغ : سخرية، لعب، تمسخر ومثلها لاج.
- لاغر : الحيوان أو الإنسان النحل القليل اللحم.
- لاغر اندام : هزيل الجسم - رفيع الهندام، واسب لأغر فرس  
هزيل.
- لاغرى : الرقة، النحل، الضعف.
- لاغيه : كلام هراء وباطل.
- لاف : كلام لا طائل تحته وجزاف، التطاول أكثر من الحد،  
الغرور ومدح النفس.
- لاف زدن : التحدث عن النفس، إظهار الغرور والتباهى.
- لاخيدن : التظاهر بدون أساس، إظهار الغرور والتباهى،  
التحدث عن النفس ومدحها.
- لا قيد : غير مقبض، بدون حياء ولا خجل.
- لاك : صمغ أحمر اللون يستخرج من بعض الأشجار فى  
الهند.
- لاك : وعاء خشبى، انظر لاوك.
- لاك پشت : سلحفاة وتسمى أيضاً سنگ پشت وكشف.
- لاكتاز : اللكتاز، انزيم فى اللبن تحول اللكتوز (سكر اللبن)  
إلى غلوكوز ..
- لاكتوز : اللاكتوز، سكر اللبن.
- لاك داران : السلاحف.
- لا كردار : ذو سلوك غير حسن.
- لاكن : لكن.
- لاك والكل : ألك، ورنيش الك، مادة تصبغ بها الجلود  
والأخشاب ونحوهما.
- لاك ومهر : الختم، شمع يختم به.
- لاكى : اللون القرمزى القاتم، ذو لون قرمزي قاتم.
- لال : أخرس، شخص فيه لكنة فى لسانه فلا يستطيع التكلم  
كلاماً صحيحاً.
- لال : اللعل، اللون الاحمر.
- لألاء (لالا) : السرور التام، ضوء المصباح.
- لؤلؤ لالا : اللؤلؤ البراق.
- لالك : حذاء، ما يلبس فى القدم وتأتى أيضاً بمعنى عرف  
الديك وبمعنى التاج.
- لالكا : حذاء.
- لالنگ : ما يأخذ السائل من الطعام، الطعام الذى يجمعه  
الفقراء من بقايا الولائم.
- لاله : نوع من المصابيح البللورية لها قاعدة يشبتون فيها  
الشمع.
- لاله : نوع من العشب الصغير ينبت فى المناطق الرطبة وفى  
الجبال وعلى شواطئ الأنهار.
- لاله زار : الروض، المكان الذى ينبت فيه الورد كثيراً.
- لاله عباسى : نوع من الورد الصغير الذى يشبه البوق فى  
شكله ويكون لونه أحمر أو أصفر.
- لاله گوش : الصوان، الجزء الخارج الغضروفى من الأذن،  
شحمة الأذن ..
- لاله وش : زنبقانى، شبيه بالزنبق، شبه الزنبقى، حيوان بحرى  
من أشباه الزنابق.
- لالى : البكم، الصمت، الخرس.
- لام (فرنسية) : حافة، كل آلة طويلة نحيلة مدببة ..
- لام : البخور الذى يحرق لدفع عين السوء عن الأطفال ويسمى  
أيضاً لامچه.
- لاما (فرنسية) : بقرة جبلية تعيش فى أمريكا ارتفاعها متر.
- لاما (فرنسية) : كاهن بوذى، رجل الدين فى البوذية.
- لاما ئيسم (فرنسية) : مذهب من مذاهب الديانة البوذية.

- لامانى : التملق والمداهنة، الكلام الهراء، عدم الإيمان، الكلام  
الجزاف، الكذب، وتستعمل أيضاً بمعنى منافق.
- لامپ (فرنسية) : مصباح، مصباح كهربائى.
- لامپ إلكترونى (Electron Tube) : أنبوبة إلكترونية.
- لامپ خلاء (Vocuum Tube) : امبوبة الفراغ
- لامپ غايشگر ويدئوشوى (انج. Vocuum Tube) : امبوبة  
عرض الفيديو
- لامپا (فرنسية) : مصباح يشتعل بالزيت.
- لامچه : انظر لام.
- لامحاله : اضطراراً، لا محالة.
- لامذهب : كافر، بلا دين، غير مؤمن.
- لامسه : حاسة اللمس ووسيلتها، الجلد.
- لامع : براق، لامع، متلألئ.
- لامك : انظر لامه.
- لامه : الشال الذى يلف على العمامة.
- لامى : نوع من الصمغ أصفر اللون طيب الرائحة يؤخذ من  
نوع من الشجر ينبت فى الهند.
- لان : مستنقع، حفرة عميقة وتستعمل أيضاً بمعنى عدم  
الوفاء.
- لانتانم : اللثانوم، عنصر فلزى.
- لانجين : وعاء كبير فخارى.
- لاندين (لانيدين) : أن ينثر، أن يهز، أن يحرك.
- لانه (آلانه) : منزل، عش، منزل الحيوانات، حظيرة، خلية.
- لانه : عاطل، كسول، بلا قيد، مستهتر.
- لانه زنبورى : قفيري الشكل.
- لانه سازى : بناء العش، التعشيش.
- لانه گزينى : اتخاذ العش.
- لاواند (فرنسية) : نوع من الشجر ذو ورد بنفسجى فى  
شكل السنابل يستخرج منه العطر.
- لاورنسيم : اللورنسيوم، عنصر إشعاعى النشاط.
- لاوك : وعاء كبير يخمرون فيه اللبن.
- لاوه : انظر لابه.
- لاهورت : إلهى، ومنها علم لاهوت أى العلم الذى يبحث فى  
العقائد والالهوية ومعرفة الله.
- لاهورتى : عالم فى العلم الإلهى.
- لاهوره : قطعة من البطيخ أو الشمام.
- لاهيه : لاهى « داذگاه لاهيه » المحكمة الدولية فى لاهى.
- لاهيجهى : منسوب إلى لاهيجان.
- لاى : ورد ينبت فى قاع النهر أو الحوض، قاع الشراب،  
الشماعة.
- لايتجزئى : غير قابل للتقسيم والتجزئة.
- لايتغير : غير قابل للتغيير.
- لايتناهى : بلا نهاية، بلا انتهاء.
- لايحصى : عديد، لا عدد له.
- لايدرك : غير مدرك، غير قابل للإدراك.
- لايزال : أبدى، غير قابل للزوال.
- لايشعر : بدون شعور، غير حساس.
- لايعد : كثير، لا عدد له.
- لايعقل : بدون عقل، بدون إدراك.
- لايعلم : جاهل ..
- لايق : جدير، لائق، مناسب.
- لايقراً : غير مقروء، غير قابل للقراءة.
- لايموت : باق من صفات الله تعالى، غير قابل للفناء.
- لاينحل : غير قابل للحل.
- لاينفك : لاصق، غير قابل للانفصال والبعد.
- لاينقطع : متصل، متلاحق.
- لايوصف : غير قابل للوصف.
- لايه (انج Layer) : ما يوضع تحت الشئ، البطانة، طبقة.
- لايى : الحشوة.
- لاييك : العلمانى.
- لائالى (لآلى) : اللآلى، الجواهر.
- لثامت (لامه) : البخل، الوضاعة، الحسة.



- لؤم: الحفارة، الحسة.
- لثيم: بخيل، حقير، ضيع.
- لب: حافة الشيء، الشفة ومثلها لو ولفج ولفجه.
- لُبّ: العقل، الخالي من الشوائب، أفضل ما فى الشيء، وسط الشيء، اللب.
- لَبِ أَبُ بُرْدَنَ وَتَشَنَّهُ بِرْغَرْدَانْدَنَ: الذهاب باحد إلى حافة النهر والمجئ به عطشاً، كناية عن الذكاوة والسياسة والاحتيال، لب ازل لب باز نكردن «عدم فتح الشفة من الشفة، كناية عن عدم التحدث وحفظ الأسرار»، لب باز كردن «فتح الشفة، بمعنى الاخذ بالتكلم» لب بستن «بمعنى الصمت» لب دادن «دفع الشفة، بمعنى إعطاء القبلة» لب گزیدن «أى عض الشفة، تعنى الندامة والحياء» لب نردن «أى عدم الاكل.
- لبا: اول لبن ينزل من الثدي بعد الولادة.
- لُبَاب: لب الشيء والجزء المختار منه.
- لُبَاد (لباده): الخشبة التى توضع على عنق البقرة.
- لُبَادَه (لباد): الثوب المفتوح الطويل الذى يلبس فوق القباء.
- لباس: ثوب، ما يلبس فوق الجسم.
- لِبَاس به تن كسى گريه كردن: بكاء الثوب على جسم احد، كناية عن عدم تناسقه معه.
- لبا سشووى: الغسالة، آلة تغسل الثياب وأيضاً يقال «ماشين لباسشووى» أى الغسالة الكهربائية - محل يقبل الملابس للغسل والكى ويسلها إلى اصحابها قبل اخذ المال.
- لباس فُرُوش: بياع الالبسة.
- لبالب: مملوء، مفعم.
- لَب تَخْت: طبق وسطه غير عميق.
- لَبَخ: شجرة اللبخ وهى تنبت فى مصر.
- لبخند (لبخنده): التسم.
- لَبْرِيز: مملوء، الإناء المملوء بالسائل إلى درجة انه يفيض من جوانبه.
- لَبْرِيزْدَن: الملى (انج overrun)
- لب سوز: مُحرق الشفة، الحار من الأشربة والاطعمة.
- لَبِه دار: شىء ذو حافة.
- لب شكرى: مشقوق الشفة.
- لبلاب: نبات اللبلاب.
- لبن: لبن المرأة أو أنثى الحيوان.
- لبنگ: انظر موربانه.
- لَبُر: البنجر المطبوخ، ويسمى أيضاً لبلبور.
- لبه: (انج edge) مثل الشفة، حافة الشيء.
- لبيب: عاقل، لبيب.
- لبیدن: قول كلام هراء لا طائل تحته.
- لبیش: قطعة من الخشب يربط فيها حبل وتستعمل فى تقييد الحصان والجامة.
- لُب: داخل الغم، طرفا الغم تحت الوجنتين.
- لَبِه: البسلة، نبات له حبوب كالحمص، حمص مقشر، الفلقة، «دولبه اى» ذو فلقتين.
- لَت: صفة، لطمة، القطعة من الشيء، الورق.
- لَت لَت: قطعة قطعة.
- لِنَارْزِى (فرنسية): انعدام الإحساس، حالة شبيهة بالموت، نوع من التنويم المغناطيسى.
- لَت انبار (لتنبار): أكل، نهم، ومثلها لتنبان ولتنبر.
- لَتَرَه: قديم، بال، ممزق.
- لَتَه: قطعة من القماش البالى.
- لته چين: الشخص الذى يجمع قطع القماش البالى.
- لثام: اللثام.
- لثه: اللثة.
- لج: ركلة.
- لَجاج: الظلم، اللجاج.
- لَجاجت: الظلم، اللجاجة.
- لجام: اللجام.
- لِجَامٌ غَسِيخِيه: منزع اللجام بمعنى غير مقيد، مطلق العنان، المتمرد.

لُحْن: غناء، نغم جميل، لحن، وتأتى أيضاً بمعننى مضمون الكلام.

لُحْيَة: اللحية.

لُحِيم: مملوء لحمًا، سمين وتستعمل أيضاً بمعننى قتيل أو بمعننى اللحم الذى يربط بين قطعتين من المعدن.

لُحِيم كَار: اللُّحَام أو «جوشكار».

لُخ: انظر لُوح.

لُخَا: حذاء.

لُخْت: عريان.

لُخْت: جزء، قطعة من الشئ، حصّة، وتأتى أيضاً بمعننى الرمح والعمود.

لُخْت كَرْدَن: إخراج الثوب من البدن، أخذ النقود وأموال الناس بالجبر، «دُزدان در جاده مردم را لُخت مى کردند» أى اللصوص كانوا يأخذون أموال الناس فى الطريق بالإجبار..

لُخْتِكِي: الرخوة، الاسترخاء، الجلطة، «لُختگى خون» الجلطة الدموية.

لُخْت لُخْت: قطعة قطعة.

لُخْتَة: قطعة من الشئ، الجلطة.

لُخْتِي: الجلطة، اللخطة «لُختى درنگ كن» أى انتظر لحظة.

لُخْتِي: العرى، التجرد من الثياب.

لُخْج (لُخْج): الفراء الأسود.

لُخْجَة (لُخْشَة): شعلة النار، العنصر.

لُخْشَان: انظر لُخْشِيدَن.

لُخْشَك: نوع من الحساء، وتأتى أيضاً بمعننى المكان الزلق ومثلها لاخشته ولاخشه ولخشه والاخشه ولاكشته ولاكشه.

لُخْشِيدَن: الانزلاق من شئ زلق، التحدّج من شئ، السقوط.

لُخْشَان: منزلقاً، فى حالة انزلاق.

الْخُلْخ: ضعيف نحيل، ضامر.

لُخْلُخَة: عطر مركب من المسك والعنبر والكافور.

لُخْم: اللحم الذى لا دهن فيه ولا عظم.

لُجستیک: مؤخّرة القوات المسلحة وهى تتألف من مجموعة من المؤسسات والقطاعات والوحدات الإدارية التى تقوم بأعمال التأمين الإدارى والاقتصادى ونقل الوسائط المادية، والتأمين الفنى والتأمين الهندسى، المطارى والتأمين المطارى، الفنى ومهمتها الرئيسية أن توفر للقوات المسلحة البرية والبحرية والجوية الاحتياجات المحددة من الاسلحة والاعتدة والذخائر والوقود والاغذية والالبسة وغيرها من الوسائط المادية الضرورية، وكذلك تأمين وصيانة وسائط المواصلات وتأمين كافة أنواع نقل القوات وإصلاح الاعتدة القتالية والتجهيزات وأيضاً معالجة المرضى والجرحى والقيام بالتدابير الصحية، الوقائية والأعمال المضادة لانتشار الأوبئة إضافة إلى إصلاح وبناء وصيانة المطارات والموانئ وإجراء كافة التدابير التى تحقق كافة أنواع تأمين الأعمال القتالية والتأمين المادى للتدريب القتال للقوى البرية والبحرية والجوية.

لُجْه: وسط البحر، اللجة، الجماعة الكثيرة العدد.

لُجَن: الطين الأسود الذى يتجمع فى أسفل الحوض أو النهر وترد أيضاً لزن ولژم ولجم ولوش.

لُجَن زَار: المستنقع، السبخة.

لُجَن مَالِي: تلطبخ الرُدغة، كناية عن فضح ورفع الستار عن الأعمال الدنية لشخص، الردغى.

لُجْنَة: اللجنة، جماعة من الناس يجتمعون لأداء عمل.

لُجُوج: لجوج، ظالم.

لُج (بفتح اللام وضمها): الوجه وتأتى أيضاً بمعننى عريان.

لُجَر: الشخص الوضع الحقيقى، قدر، ملوث.

لُجَك: منديل ذو ثلاث زوايا تربطه المرأة على رأسها.

لُحَاظ: طرف العين، النظر بطرف العين.

لُحَاف (دُواج): اللحاف، الغطاء..

لُحَاف دُودِي: خياطة اللحاف.

لُحَد: القبر، اللحد..

لُحْظَة: النظر مرة واحدة بطرف العين لحظة.

لُحْم: اللحم، لحم الإنسان أو الحيوان.



- لُذُنْ : عند ومنها علم لدنى أى العلم الذاتى الذى تعلمه الإنسان بدون أستاذ .
- لدى : عند .
- لدى الاقتضاء : فى الوقت المناسب، عند الضرورة .
- لَذْتُ : اللذة، المتعة، الإحساس بالسعادة .
- لَذْتُبَخْشُ : المُلَذِّ، المُفْرِج، المُرضى، مصدر سرور وابتهاج .
- لذت جوىي : استلذاذ، طلب اللذة، البحث عن اللذة
- لَذْتُ كُرايى : التلذذية، الاعتقاد بأن الهدف فى الحياة هو الاستلذاذ والتجنب عن الآلام، أصالة اللذة .
- لذيذ : حسن الطعم، لذيذ .
- لُرْ : رغبة، مراد، مطلب وتطلق الكلمة أيضاً على الحمل وهى أيضاً اسم إحدى الطوائف الكبيرة فى إيران تسكن لرستان .
- لِرْتُ : الرُسوب، ما يرسب فى الإناء أو الكائن .
- لُرد : ممر، جدول ماء، وتأتى أيضاً بمعنى الإبط وبمعنى تحت الإبط وبمعنى ضعيف ونحيل .
- لُرد : ميدان، صحراء، ميدان سباق الخيل .
- لُرد : لقب يمنح فى إنجلترا لأصحاب المقام الرفيع .
- لُرُز (لُرزه) : رعشة، اهتزاز، ارتعاش يأتى للإنسان من بعض الأمراض .
- لُرزان : المرتجف، المرتعش، الضعيف، قليل الدوام، ما لا دوام له، المتزلزل، الهزاز .
- لُرزانِدين (لُرزانيدن) : جعله يهتز ويرتعش .
- لُرزانده : الشخص الذى يهز ويحرك بشدة .
- لُرزانك : نوع من الحلوى يصنع من الفاكهة والسكر .
- لُرزاننده : الرُّجاجة، أداة للرُّج أو المزج، الهزاز .
- لُرزش : انظر لُرزيدن .
- لُرزه : التزلزل، « زمين لرزه » الزلزال « پَس لرزه » ارتجاجات الأرض بعد الزلزال .
- لُرزه اى : متعلق أو مرتبط إلى التزلزل .
- لُرزه سنج : المرجفة، مرسمة الزلزال، مقياس الزلزال .
- لُرزه شناسى : علم الزلزال .
- لُرزه گير : عائق أو عازل الزلزال .
- لُرزه نگار : مرسمة الزلزال .
- لُرزه نگارى : الرسم البيانى من الزلزال .
- لُرزيدن : اهتزاز، أن يحرك ومنها لرزش بمعنى حركة وهزة ورعشة . ولرز كئنده بمعنى مرتعش ومهتز أو الشخص أو الشيء الذى يهتز ولرزان فى حالة ارتعاش واهتزاز .
- لُرَج : لاصق، لزوجة .
- لُروجه : التصاق، لزوجة .
- لُرُوم : وجوب، لزوم .
- لُرير : ذكى، عالم، ماهر، ذو تقوى ودين .
- لُر (فرنسية) : مكان مخصوص فى المسرح أو السينما يجلس فيه عدد محدود من الناس .
- لُرُن : انظر لُجن .
- لُرِيون : وحدة عسكرية، عاملة، الكتيبة .
- لُسْ : ضعيف، ضامر، ذابل، عديم الشعور .
- لُسْتُ : قوى، ضخيم .
- لُسك : انظر لُشك .
- لُش : جيفة، كسول، ضعيف، عاطل، مدهول .
- لُش بازى : المزاج المستهجن .
- لُشك : قطرات من الندى تشبه البرد تلون وجه الأرض . .
- باللون الأبيض وتسمى أيضاً لُشك وپشك ولسك ولشك ولشكه بمعنى قطعة أيضاً .
- لُشك لُشك : قطعة قطعة .
- لُشكر (لُشلگر) : عسكري، جند، جزء من الجيش يبلغ عدده اثنى عشر ألف جندى .
- لُشكر كُشيدن : إرسال الجيش، حملة عسكرية .
- لُشكر شكن : الفرقة المدمرة، الجيش المدمر .
- لُشكر شكوف : بطل، شجاع، محطم الجند وهازمهم .
- لُشكر گاه : معسكر، مكان الجند فى ميدان القتال، ميدان القتال .
- لُشْن : ناعم، مستو، لزج، ليس على رسوم أو نقوش .

لُطَافَت : لطافة، جمال، حسن، نعومة، كلام لين جميل.

لُطِيف : حُسن، لطف، محبة.

لَطْم : لَكُم، صفع، لطم.

لَطْمه : لطمة، صفعة، صدمة.

لَطِيف : لطيف، ناعم، جميل، حسن الطبع.

لَطِيفه : لطيفة، نكتة جميلة، كلام طيب مستحسن يؤدي إلى السرور والانشراح.

لُعَاب : اللعاب، كل ماء غليظ نوعاً ما ولاصق.

لُعَاب النحل : عسل النحل.

لُعَاب دَادَن : الطلّي بالمينا.

لُعَابِدَار : سائل غليظ، ولزج، ذو اللعاب.

لُعَان : أن يسب الواحد الآخر، أن يتهم الواحد الآخر أمام القاضي.

لُعَب : مزاح، لعب، سخرية.

لُعِبَت : لعبة، وسيلة اللعب، وتأتى أيضاً بمعنى المعشوق الجميل.

لُعَل : اللعل، حجر ثمين أحمر اللون.

لُعَل مَذَاب : الشراب الأحمر اللون.

لَعَلَّ : لعل، ربما، يجوز.

لَعَن : لعن، سب، قذف، شتم.

لَعَنَت : اللعنة، اللعن، العذاب، الشتم والقذف.

لَعِين : ملعون، مطرود.

لَعُ : رأس بلا شعر، صحراء جرداء بلا نبات.

لَع : كل شيء غير ثابت أو محكم.

لَغَام : انظر لگام.

لَغَت : كلمة.

لَغَت شَنَاسِي : علم المفردات، فرع من فقه اللغة.

لَغْتَنَامه : القاموس، كتاب يحتوى على المفردات.

لَغَز : كل كلام صعب غير مفهوم، وفي الادب اللغز ذكر اوصاف الموصوف دون ذكر الموصوف نفسه.

لَغَزَانِدَن (لغزانيدين) : أن يجعل غيره ينزلق أو يتزحلق.

لَغَزَش : انظر لغزیدن.

لَغَزَان : متزحلق، فى حالة تزحلق

لَغَزِنْدَه : منزلق، متزحلق وتأتى أيضاً بمعنى المكان الزلق.

لَغَزِيدَن : الانزلاق، التزحلق، السقوط، الزحف على الأرض،

ومنها لغزش يعنى السقوط والانزلاق وتأتى أيضاً بمعنى الخطأ وسقطة اللسان.

لَغَزَش پَذِير : ما يمكن أن ينزلق، جازي الخطأ.

لَغَسَر (دغسر) : الشخص الذى لا شعر فى رأسه، أقرع.

لَغَو : كلام فارغ لا طائل تحته، لغو، كل شيء لا فائدة فيه.

لغو کردن (الغج Override) : الإلغاء، الإبطال « لغو نظام برده

فروشى » إلغاء تجارة الرق، « لغو قرارداد » إبطال العقد أو الاتفاقية.

لَغُونَه : زينة، حليلة، تلوين.

لَغَوِي : عالم باللغة، منسوب إلى اللغة.

لَغَف : اللف، طى الشيء بفضه على بعض.

لغافى : كثير الكلام، إطالة الكلام، الإطناب.

لَغَاف : الغلاف، الغطاء الخارجى، ما يُلف فيه شيء أيضاً يقال

له لفافة وه دَر لَغَافَة گفتن « القول فى السفافة، أى عدم الصراحة فى الكلام.

لغافه : ما يربط على الرأس، الامر المعقد ..

لَغَت : اللفت، نصف الشيء وتأتى أيضاً بمعنى البقرة.

لَغَت وَلُعَاب : التشريفات الزائدة والمملة.

لَغَت وَلِيس : الحياة الطفيلية، الحضور فى مجالس الأثرياء من

غير دعوة وكسب الرزق بالتعلق.

لَغْتَرَه : حقير، ضيع، سافل.

لَفَج (لفج) : لب، قلب الشيء، ووسطه، وترد أيضاً لفجه

ولنج.

لَفَجَن (لفجن) : الرجل الذى له قلب قوى، ومثلها لفجان.

لَفَجَه : انظر لفج.

لَفْظ : كلمة، لفظ.



- لف ونشر : الطى والنشر، ومعناها فى الأدب أن يأتى الشاعر فى مصراع باسماء ويأتى فى المصراع الثانى بصفات لهذه الاسماء .
- لفيف : مختلط وممتزج، الاشجار الكثيفة المتشابكة، جماعة من الناس احتشدوا فى مكان واحد .
- لَقُ : غير مربوط بأحكام، غير ثابت، متقلقل، « دَنَدَانِ لَقُ » سن متقلقل « دَهْنُ لَقُ » الفالت .
- لقاء : لقاء، رؤية، وتأتى أيضاً بمعنى طلعة ووجه .
- لقاح : تلقيح، حمل، دخول نطفة الذكر فى رحم الأنثى، تلقيح الشجرة .
- لَقَب : الاسم الذى يشتهر به الشخص غير اسمه الحقيقى .
- لُقْلُق : الصوت والصياح، اللقلق .
- لقلقه : صياح مصحوب بحركة واضطراب، وتأتى أيضاً بمعنى الكلام الهراء الذى لا فائدة منه .
- لقمه : اللقمة من الخبز أو الطعام .
- لُقْمِهِ اى، شبيه باللُقْمَةِ « كتاب لُقْمِهِ اى » أى كباب يطبخ بصورة مقطعة بحيث كل قطعة منه تؤكل فى لقمة .
- لُقْمُهُ جُحْ كَرْدَن : الاكل بالسرعة والسهولة، التغلب بسهولة .
- لُقْمُهُ را از دست كسى قاپيدن : خطف اللقمة من يد شخص كناية عن خطف وإخراج كسب مريح من يد أحد .
- لُقْمُهُ را دُور سرگر داندن (أو) چرخاندن : تدوير اللقمة على الرأس بمعنى ما يقال فى العربية الاكل من القفا، اى القيام بعمل من طريق غير صحيح .
- لُقُوهُ : مرض يصيب وجه الإنسان ويؤدى إلى اعوجاج فمه وشفته وفكه .
- لُقُوهُ اى : المصاب بالرعشة .
- لَقَى : عدم الإحكام، التقلقل .
- لَقِيدَن : الرخوة، التدلى .
- لُك : كلام فارغ هراء .
- لُك : أحمق، خسيس، أبله وترد أيضاً لوك .
- لُك (هندية) : مائة ألف .
- لُك (عربية) : عشرة ملايين .
- لُك : نوع من الصمغ أو المادة اللاصقة، ويستعمل هذا الصمغ فى لصق أشياء مثل فص الخاتم .
- لُك (لكه) : البقعة التى تحدث نتيجة الدهن أو القذارة أو بعض الألوان على جسم .
- لُك (لكه) : متضخم، متورم، كل شىء متورم وترد أيضاً لك وبك .
- لك افتادن : التَّبَقُّع، التلطيخ، التلوث .
- لك لك : اللقلق، اللقلاق، طائر بحجم الإوز طويل الساقين والعنق والمنقار وهو يأكل الحيات .
- لك لَكِيَان : اللقاقة، فصيلة من الطيور تشتمل على اللقلق والبلشون وبعض آخر تسكن على أعلى الأشجار وتتغذى على الحيوانات الصغيرة كالأسماك والفيضان .
- لُكا : حذاء، ما يستعمل فى القدم، وتأتى أيضاً بمعنى اللون الأحمر الذى تلون به الأشياء .
- لُكات (لكاته) : المرأة السيئة السلوك .
- لُكام : عديم الاديب، عديم الحياء، غير خجول، الأمرد القوى .
- لُكانه : قطعة من أمعاء البقر أو الغنم تملأ باللحم المحمر .
- وتسمى أيضاً زونج وزونج ورونج، وتطلق أيضاً على عضو التناسل عند الرجل، ومثلها لكانه ولكامه .
- لُكك : الخوخ الحامض .
- لُكل : الكمثرى .
- لُكَلُك (لكلكه) : الكلام الفارغ الهراء الذى لا فائدة منه .
- لُكِك : قطعة الخشب المتصلة بقطب الرحى تتحرك أثناء تحريك الرمى فيصيب القمح أو الحب فى حلق الرحى بهذه الوسيلة .
- لُكَلُك : طائر اللقلق أو اللقلاق .
- لُكَلُك : قصير، الجمل القصير السمين، نوع من سير الجمل أو الحصان يهز الراكب فوقهما .
- لُكُنْتُ : اللكنة، تعثر اللسان أثناء الكلام .

- لَكَ وَهَكَ : أدوات المنزل من الأواني والفراش وغيرها وتأتي أيضاً بمعنى السعى والتردد على العمل .
- لُكَ وَهَكَ : منتفخ، سميك، غير مستو، غير معبد .
- لكوموتيو (فرنسية) : القاطرة التى تجر عربات السكك الحديدية .
- لُكُومُوتُورَان : سائق القاطرة .
- لَكُهُ : النمش، البُقعة، التلوث، سوء السمعة « لَكُهُ ننگ » لطخة العار، « دامن خود را لكه دار كرد » لطخ شرفه أو دنس عرضه .
- أَكُهُ دار : المبقع، الملطخ، الملوث .
- لَكُهُ گيرى : إزالة التلوث، إزالة النمش .
- لُكَيْن : اللباد، لباد من صوف الغنم .
- لَكَ : تعب، مشقة، محنة، قيد .
- لُگارِيتَم : اللوغارتم .
- لُگام (الغام) : اللجام الذى يلجم به الحصان .
- لُگَد : ركلة، ضربة بالقدم أو باى شىء آخر .
- لُگَد پُرانى : الرُفْسة، التمرد .
- لُگَد كُوب : الوَطء، الدوس، السحق بالقدم وأيضاً يقال « لُگَد مال » بهذا المعنى .
- لُگَن : وعاء كبير من المعدن له أطراف، الطشت الذى يغسل فيه الإنسان وجهه ويديه أو ملابسه .
- لُگَن بيمار : مقلاة المريض .
- لُگَنجِه : الطشت الصغير .
- لُگَن شُور : الذى مهنته غسل مقال المرضى، آلة لإزالة الأوساخ وغسل المراحيض .
- لُگَنِى : شبيهة بالطست، « كُلاه لُگَنِى » قبعة طستية .
- لُگَنِى : الرعاية، المراقبة .
- لَلَّهُ : مربى الطفل، المعرض .
- لَم : الاسترخاء، إسناد الظهر إلى وسادة ومد الأطراف للاستراحة .
- لَم دادن : الانكاء ومثلها أيضاً لمیدن ولم زدن .
- لَم : حيلة وفن، المهارة فى عمل .
- لَمَّا : عنب الثعلب .
- لَمَاز : النعام، الشخص الذى يغتاب الناس ويسعى بينهم بالنميمة .
- لَمَّا لَم : مملوء، مفعم .
- لَمَبَانَدَن : الأكل والبللغ باشتهاء كامل .
- لَمَبَر : التموج، الرُجف .
- لَمَبَر : الكفل، الرُدْف، رد فان .
- لَمَبَر : سمين، ممتلى، لحما، كسول، منتفخ، غير مستو .
- لَمَح : النظر بسرعة نحو شىء .
- لَمَح : ضوء البرق أو النجم، النظر مرة واحدة، النظر بسرعة إلى شىء .
- لَمَز : قذف شخص بالعيب، الإشارة بطرف العين وقول شىء .
- لَمَس : لمس الشىء باليد، المسح باليد .
- لَمَس : ناعم، ضعيف، مغمى عليه، متهالك .
- لَمَعان : تلالؤ، لمعان .
- لَمَعه : ضوء، شعاع .
- لَمَعه : حزمة من العشب اليابس، جماعة من الناس، بقعة من الشعر الأبيض وسط الشعر الأسود .
- لَمِيدَن : انظر لم دادن .
- لَم يُزوع : غير قابل للزراعة، أرض جرداء لا تصلح للزراعة .
- لُنبان : امرأة سيئة السلوك، عجوز تقود النساء للفاحشة .
- لَنَبَر (بفتح اللام وضمها) : سمين قوى الجسم والبنية وتستعمل أيضاً بمعنى الكفل والعجز .
- لُنْبِه : أو لُمْبِه : السمين .
- لِنَت : الشريط، الشريط اللاصق الذى يستعمل فى ربط الأسلاك الكهربائية .
- لِنَت تَرْمَز : حذاء الفرملة، حذاء المكبح .
- لِنَتَرَن (فرنسية) : فانوس، مصباح يضاء بالنفط .
- لُنَج : شفة، طرف، شفتان .
- لِنَج : عنقود العنب الذى أخذت حياته .



لنج: دلال، تبختر.

لُنَجَه: الدلال، التبختر، المشى بدلال وتبختر..

لُنَجَه: الشفة، الحافة.

لُنَجَه كردن: المساومة بعد بيع شيء أو شرائه.

النَجيدن: الإخراج، إخراج شيء من مكان.

لُنَد: ولد ذكر، وتطلق أيضاً على عضو التذكير عند الرجل.

لُنَد: الكلام المتداخل الذي يقال في ساعة الغضب.

لُنَد لند: الكلام المتداخل عند الغضب.

لند لند كردن: التكلم بكلام متداخل عند الغضب.

لندوك: الطويل النحيف.

لُنَد هور: شخص طويل القامة قوى البنيان.

لنديدن: التكلم بكلام متداخل ساعة الغضب، أن يتحدث

الإنسان مع نفسه ساعة الغضب.

لُنَز: العدس، عدسية، عدسة العين.

لُنَف: اللنف، سائل عديم اللون تقريباً تشتمل عليه الأوعية

اللفافية ويتألف من بلازما الدم وكريات دم بيضاء..

لُنَفاوى: اللنفوى.

لُنَفوسيت: الكريفاوة، الكرية اللنفافية.

لُنكن: انظر لكهن.

لُنك: أعرج، ضعيف، عاجز.

لُنك (لنگه): رجل الإنسان من أعلى الفخذ إلى الأصابع،

نصف الحمل، فردة من الحذاء.

لُنك: القماش الذى يلف حول الوسط فى الحمام.

لُنكاك: الكلام القبيح.

لُنكر: الخطاف والسلسلة الحديدية الثقيلة اللذان تقيد بهما

السفينة عن الحركة، الآلة التى تتدلى من ساعة الحائط وتحرك

فتحرك الساعة، البندول.

لُنكر انداختن: رسو السفينة فى الميناء.

لُنكر (لنگرى): المكان الواسع الذى يقدم فيه الطعام للناس،

الصينية الكبيرة التى تصف عليها أطباق الطعام لتقدم

للناس، وتأتى أيضاً بمعنى الخانقاه.

لُنكرگاه: مكان رسو السفن.

لُنكه: فرد ضد زوج، نصف الحمل، فردة من الحذاء.

لُنكيدن: السير ببطء كما يسير الأعرج، سير الأعرج.

لينيئسم: اللينينية، مذهب لينين فى الشيوعية.

لو: نوع من الحلوى، تل، جزء مرتفع من الأرض، شفة.

لو: حرف شرط لو، إذا.

لواء: علم، لواء.

لَواش (لباش): نوع من الخبز رقيق جداً.

لواشه: انظر لبیشه.

لِواط: اللواط، و يأتى الذكر ذكراً مثله.

لَواَف: صانع السجاد الرخيص، ناسج الكلیم.

لَواَلو (لوا لوا) رمل. تافه. عديم الوقار. رذل. سافل.

لَواَم (لوامه): كثير اللوم والتوبيخ.

لَوبيا: اللوبياء.

لَوبيا پَلُو: الارز والفاصوليا..

لوت: طعام، كل ما يؤكل، اللقمة الكبيرة.

لوت وپوت: انواع المأكولات.

لُوترا: اللغة التى يتفق عليها جماعة ليتفاهموا بها، وتسمى

أيضاً لوتره ولوتر.

لُوث: التلوث، القذر.

لُوث شُدَن: إزالة الماهية بسبب الامتزاج مع شيء آخر،

«خُونش لُوث شُد» أى هدر دمه.

لُوج: أحول، عينه تنظر بانحراف نحو اليسار.

لُوح (انج. Tablet): قطعة متسعة من الحجر أو الخشب أو

المعدن، قطعة يكتب عليها.

لُوحه يادبود: اللوح التذكارى؛ لوح فى إحياء ذكرى حادثة

أو مناسبة تاريخية.

لُوحش الله: عبارة للتعظيم أو الاستعجاب أصلها لا أوحشه

الله.

لُوخ: نوع من العيدان ينبت فى الماء تصنع منه الستائر

الحصيرية ويسمى أيضاً لُخ ودوخ ودخ وروخ.

- لوخن : قمر .  
لُودِر : المجرفة؛ آلة يجرف بها الطين أو غيره .  
لُودِه : وعاء من القش توضع فيه الفاكهة وغيرها من الأشياء، سبد .  
لُودَه : رجل مرح حسن الطبع .  
لودگي : المرح، التمسخر، السخرية .  
لودى : غيور، ذو مروءة وتستعمل أيضاً بمعنى محتال ونصاب .  
لورا (لورا) : الجبن الطازج، اللبن بعد تصفية مائه .  
لُورانك : وعاء الزيت ويسمى أيضاً لولانك ولوراور ولولادر .  
لُورْدِرَابه : الستار العمودى .  
لُورْدَه : شىء مضغوط ومكسور .  
لُورك : القوس الذى يستعمل لتنظيف القطن أو الصوف .  
لوركند : الأرض التى حفرها السيل وجعلها عميقة وتسمى أيضاً لوره ولو شاره .  
لورى : الشاب الوسيم المرح المتمايل، المغنى والمطرب وتسمى أيضاً بمعنى جذام .  
لورا : اللوز .  
لوز المعدة : غدة كبيرة سنبلية الشكل تحت المعدة تفرز أقوى عصارات الهضم .  
لوزتين (لوزتان) : اللوزتان .  
لوزى : شكل كشكل اللوز، أحد الاشكال الهندسية يسمى المعين .  
لوزينه (لوزنج) : أحد أنواع الحلوى .  
لوز (فرنسية) : جهاز للترحلق فوق الثلوج فى مناطق الترحلق .  
لوس : منافق، متملق، مدهن، الشخص الذى يقترب إلى الغير بدون مناسبة، وتستعمل أيضاً بمعنى التملق، المداينة، والتواضع والخضوع .  
لُوس بَازى : الدلال السخيف .  
لوسانه : التملق، المداينة، التواضع والخضوع .
- لوستر (فرنسية) : الحبل الذى يعلق منه المصباح فى السقف .  
لوسيدن : حصول النفاق، إظهار التملق والمداينة .  
لوسيون (فرنسية) : ذلك الجسم بدواء محلول، الغسيل، دواء للتدليك .  
لوش (لوشن) : الطين الذى يتجمع فى قاع الحوض أو خزان المياه .  
لوشاره : انظر لور كند .  
لوطى : انظر لودى .  
لوغ : الشراب .  
لوغيدن : أن يشرب، أن يحلب .  
لوف : نبات اللوف .  
لوك : الجمل القوى البنيان وتستعمل أيضاً بمعنى كل شىء حقير وخسيس وبمعنى الشخص الذى يمشى على ركبتيه ويديه .  
لوكس (فرنسية) : مجلل، مزين، كل شىء جميل .  
لوكه : دقيق القمح أو الشعير الدقيق المحمر، القطن بعد نزع بذوره .  
لو كيدن : السير على اليدين والرجلين كالطفل، سوء سير الحصان أو الجمل بحيث يهتز الراكب عليه .  
لوگو : لوجو (انج Logo)  
لُول : مرح، عديم الحياء، غير خجول .  
لولا : آلة يثبت بها الباب فى الحائط ويمكن فتحه وغلقه .  
لُولَاگر : الشخص الذى يصنع مفاصل الابواب .  
لُولين (لوليين) : الإبريق .  
لولو : شكل مخيف أو مهيب .  
لوله : كل شىء طويل أسطوانى الشكل فارغ الوسط .  
لُولَه آب : خرطوم المياه، أنبوب الماء .  
لُولَه آتش نشانى : خرطوم الماء لإطفاء الحريق، «لُولَه إگزوز» أنبوب العادم (فى السيارة) أو «لُولَه دُود» أنبوب الدخان .  
لُولِه اِدْرَار : المبولة .



- لُولِه بُر : مقطعة الانابيب .  
لُولِه پاك كن : أداة لتنظيف باطن الانابيب أو ساق البية .  
لُولِه خُرطومى : الانبوب الخرطومى .  
لُولِه كِش : ممدد أو مصلح الانابيب .  
لُولِه كِشى ( انج pipelining ) : وصلة الانابيب، تمديد أو إصلاح الانابيب ..  
لُولِه اِى : الانبوى، « لأمپ لُولِه اِى » مصباح انبوى .  
لُولِه بازكن : مفتاح الانابيب، آلة لفتح الانابيب .  
لُولِه خَم كن : محدب الانابيب، آلة لانحناء الانابيب المعدنية .  
لُولِه ساز : مصنع الانابيب .  
لُولِه سازى : معمل تصنع فيه الانابيب .  
لُولِه سَانَان : السلكيات أو الخيطيات وهى طائفة من الديدان الاسطوانية المتطاولة التى تتطفل على الحيوانات والنباتات أو تحيا فى التربة أو المياه، وأيضاً يقال لها « لُولِه شِكْلان » ..  
لُولِه هِنَك : انظر لولئين .  
لُولِى : انظر لورى .  
لُولِيدَن : الحركة الدودية، التلوى، التمعج، « در رختخواب مى لوليد » أى كان يتلوى فى الفراش .  
لوم : ملامة، ذم، لوم .  
لون : لون، نوع، كيفية .  
لوند : امرأة سيئة السلوك .  
لُوور (فرنسية) : اسم متحف فى باريس .  
لُويد : القدر الكبيرة .  
لوير : الارض المرتفعة، التل .  
لويش (لويشه) : انظر لبيش .  
له : مطحون وناعم .  
له : شراب العنب، اسم شجرة الصنوبر .  
له : من أجله، لمصلحته .  
لَهْجِه : اللهجة، لغة الإنسان التى خلق وفطر عليها .  
لهاشم : حقير، قبيح، وضع .  
لَهَب : شعلة النار .  
لَهَبَان : ارتفاع شعلة النار، شدة الحرارة، شدة العطش .  
لَهَبْلَه : جاهل، أحمق، أبله ومثلها كهبله وكهسله .  
لَهجِه : لغة، لهجة، طريقة الكلام والتلفظ .  
لَهَر : الحانة، بيت للفاحشة .  
لَهِسْتَان : بولنده ..  
لَهِسْتَانِى : بولندى .  
لَهْف : حزن، أسف، لوعة .  
لَهْف : تجرع الحزن، حصول الهم .  
لَهْنَج : الحجر الذى يغسل الغسال عليه الملابس . ويسمى أيضاً فسان وسنگ ساو .  
لَهْنَه : أحمق، أبله، عديم الادب وتأتى أيضاً بمعنى حجر .  
لهو : اللعب، اللهو، كل ما يستلئ به .  
لَهْى : رخصة، إجازة، ترخيص .  
لَهيب : شعلة النار، حرارة النار .  
لَهيدَن : ضياع الفاكهة، طحن الشئ ودقه حتى يصير ناعماً .  
لَهيدَه : مطحون، مدقوق .  
لَهيف : حزين، محروق القلب .  
لياقت : لياقة، جدارة .  
الليان : متلألئ، مضئ، منير، نعومة اليش .  
ليبرال (فرنسية) : متحرر .  
ليبراليسم (فرنسية) : التحرر، الحزب المطالب بالتحرر .  
لِيبيد : اللبيدات، مركبات عضوية تشمل ضرورياً على الدهن والشمع .  
ليت : ليت، أداة للتمنى .  
ليتر : اللترو هو مكيال .  
ليتك : مفلس، بدون نظام، وتطلق أيضاً على العبد والجارية .  
لِيتوگرافى : عملية اعداد الصفحات الحساسة للطبع، معمل تعد فيه هذه الصفحات .  
ليته : الباذنجان بعد سلقه ووضعه فى الخل .  
ليتييم : الليثيوم، عنصر فلزى فضى البياض .  
ليث : أسد، نوع من العناكب .

- ليج : مصفى من الماء، مبتل .  
ليج شدن : الابتلال بالماء .  
ليجار : المربي، اطعام الذى يعد من عدة أشياء، الكلام الفارغ المضطرب ويسمى أيضاً ريجار وريجال وليجال ..  
ليدر (فرنسية) : زعيم، رئيس جماعة، زعيم حزب .  
ليره : إنجليس : جنه انجليزى .  
ليز : الارض الزلقة، كل شىء رطب زلق .  
ليز خورون : الانزلاق، السقوط .  
ليزر : الليزر (انج Laser)  
ليزم : انظر لزوم .  
ليزى : الزلاقة .  
ليزيدن : الانزلاق، السقوط ..  
ليس : اللعق، اللّحس، ويتصرف بتصرف «زدن» ويقال كاسه رابا زبات ليس زد «أى لعق الإناء بلسانه .  
ليس زدن : اللعقة، اللّحسة .  
ليسانس (فرنسية) : إجازة، رخصة، درجة علمية قبل الدكتوراه .  
ليسانسيه (فرنسية) : حاصل على درجة الليسانس .  
ليست (فرنسية) : فهرست، قائمة بأشياء أو بحساب أو بأسماء .  
ليست اسمبلى Assembly Lisling : القائمة الرمزية .  
ليست بيوندى : القائمة (دانج Linked List)  
ليست خطى : القائمة الخطية (انج Linear List)  
ليسيدن (لشثن) : اللّحس باللسان، تنظيف شىء بواسطة اللسان .
- ليسنده : لاحس .  
ليف : كيس يوضع فيه الصابون ويستعمل فى الحمام لذلك الجسم وتنظيفه .  
ليف : الألياف التى توجد فى النخيل .  
ليفه (نيفه) : المكان الذى يمر منه الحزام لشد الوسط .  
ليقه : اللّيقة، صوفة الدواة ..  
ليكور (فرنسية) : شراب، شراء كحولى، خمر .  
ليله : ليل، ليلة واحدة .  
ليمو : ليمون .  
اليمون (فرنسية) : ليمون .  
ليموترش : الليمون الحامض .  
ليموشيرين : الليمون الحلو .  
ليمو عمانى : الليمون الحامض الجاف .  
ليموناد (فرنسية) : شراب يصنع من الماء، والسكر والليمون .  
لين : ناعم، ملائم، لين .  
لين العريكة : حسن الخلق، دمث، لطيف .  
لينت : نعومة .  
ليون : كاس، قدح، كاس بللورى للشرب .  
ليوانى : الكاسى فى الكاس، «يستنى ليوانى» البهوضة الكاسية .  
ليوك : ولد كبير، أمرد، كبير الجسم .  
ليوه : خادع، منافق، أحق، جاهل، كلامه هراء .







مرکز تحقیقات کامپیوتر در علوم اسلامی

# عَرَفَاتُ الْمَح



(م)





- م: الحرف الثامن والعشرون من حروف الهجاء الفارسية.
- ما: نحن، ضمير الجمع المتكلمين.
- ما: أداة استفهام بمعنى ما أو ماذا، وأداة موصول بمعنى الذى.
- ماء الشعير: البيرة.
- مائده: مائدة، خوان، طعام، كل ما يؤكل.
- مابون: مخنث، مأبون، متهم.
- مابه الاحتياج: ما يحتاج إليه.
- ماين: وسط، ما يكون فى الوسط.
- مات: حيران، مضطرب، مبهوت، وفى لعب الشطرنج دلالة على موت الملك.
- مات (فرنسية): مظلم، بدون كهرباء، كدر.
- مات كردن: إمالة الشاة.
- مات ماندن: التحير.
- ماتادر (فرنسية): الشخص الذى يقتل الثور فى اثناء مصارعته، الشخص المهم المعتبر.
- ماترك: الاموال الباقية عن الميت، الميراث.
- ماترياليست (فرنسية): مادى، دهرى، متبع لمذهب المادية.
- ماترياليسم (فرنسية): المادية، مذهب المادية الذى يؤمن بوجود المادة فقط.
- ماترياليسم دىالكتيك: المادية الديالكتيكية - المادية الجدلية، نظرية تُعتبر الاساس الفلسفى للماركسية وهى تقول بان المجتمع البشرى يتطور بسلسلة من التناقضات، فالمجتمع الرأسمالى مثلاً يحدث نقيضته البروليتاريا فتقضى هذه بدورها إلى تقويضه.
- ماترياليسم تاريخى: المادية التاريخية؛ نظرية ماركس فى التاريخ والمجتمع القائل بان المفكرات، والمؤسسات الاجتماعية، لا تعدو أن يكون «بنية فوقية» قائمة على اساس اقتصادى مادى، وبان الصراع بين الطبقات يتحكم فى سير التاريخ.
- ماتريس انج (Matrix): المصفوفة؛ جدول مقسم إلى خلايا أو خانات.
- ماتم: عزاء، ماتم، نواح.
- ماتم زده: صاحب العزاء، صاحب الماتم، حزين نائح.
- ما تمكده: مكان الماتم، البيت الملىء بالحزن والغم.
- ماتم گرفتن: سيطرة الغم والحزن.
- ماتيك (فرنسية): اللون الاحمر الذى تطلقى المرأة به شفيتها.
- ماج: انظر ماه.
- ماجد: عظيم، ماجد، عزيز. عطوف، حسن الطبع، ذو مروءة.
- ماجده: مؤنث ماجد، امرأة عظيمة.
- ماجرى: الحادث، حادثة، شرح حال، ما يقع من الاحداث.
- ما جراجو: الباحث عن الفتنة، المحب للاضطراب.
- ماج: قبله.
- ماچ كردن (ماچیدن): التقبيل.
- ماچوچه: وعاء صغير اسطوانى يسقى به الطفل الدواء.
- ماچه: أنثى الكلب أو الحمار الحاصل، الحادث، الخلاصة.
- ما حضر: الموجود والحاضر من الطعام.
- ماحى: من يمحو ويزيل الشيء.
- ماخ: الفضة والذهب المزيفان، غير مستو، وضع، خسيس.
- ماخچى: الحصان المولد من أصل عربى وأصل غير عربى.
- ماخور: حانة، مكان للعب القمار.
- ماخوليا: انظر مالىخوليا.
- مادام: إلى الزمن الموجود.
- مادام (فرنسية): سيدة متزوجة.
- ماده: أصل الشيء، مادة الشيء، ما يقوم الشيء به.
- مادح: مادح، من يقوم بالثناء والمدح.
- مادر: الأم وتسمى أيضاً مام وماما ومار.
- مادر اندر: زوجة الاب، الام غير الحقيقية، وتسمى أيضاً مادندر، وما رندر وما نيدر.



- مادرانه: الأمومي، الحنون - العطف، «محبت مادرانه» المحبة الأمومية - كالأمهات «اورامادرانه در آغوش گرفت» أي احتضنته كالأمهات.
- مادر بزرگ: الجدة.
- مادر بخطا: ولد الزنا.
- مادر تباری: الأخوالی؛ متعلق بناحية الام، ومبنى عليها أو مرجع النسب من خلالها.
- مادر جد: أم الجد.
- مادر چاه: البشر الرئيسي.
- مادر خرج: الذي يتحمل مسؤولية المصارف ومستهلكات جماعة في حفلة أو رحلة.
- مادر خوانده (خانده): زوجة الأب، التي تتبنى ولداً.
- مادر دار: الذي لديه الام - الأصل.
- مادر زاد: الخلقى - الفطرى - بالفطرة - موجود منذ الولادة «كودى مادر زاد» العمى الخلقى.
- مادر زادى: منذ الولادة.
- مادر زن: أم الزوجة - الحماة.
- مادر سالار: الام الرئيسية، امرأة تحكم أسرة أو جماعة أو دولة وبخاصة أم ترئس (وتحكم) أسرته وذريتها.
- مادر سالارى: النظام الأمومي؛ نظام اجتماعى يرجع فيه إلى الام من النسب والوراثة - سيادة الام.
- مادر سرايى: نظام اجتماعى يلتحق فيه الزوج إلى الأسرة أو طائفة الزوجة.
- مادر شوهر: أم الزوج.
- مادر شهر: المدينة الرئيسية فى بلد أو مقاطعة - أم القرى.
- مادر كليد: المفتاح الرئيسى الذى يفتح به جميع الأبواب فى فندق أو مجتمع سكنى - وايضاً يقال «شاه كليد».
- مادر مرده: فاقد أمه - يتيم الام - المسكين - العاجز.
- مادر وار: الأمومي - مع الرافة.
- مادرى: الأمومة - عناية الام بأولادها - المنسوب إلى الام، «سرزمينى مادرى» الوطن الأم، أى وطن اسلاف المرء «عشق مادرى» حب الأمومة.
- مادر بزرگ: الجدة.
- مادر دخت: نوع من الأعشاب الصحراوية.
- مادرزا (مادرزاد): كما ولدته أمه من حيث الطبع والخلق وشكل الاعضاء.
- مادموازل (فرنسية): فتاة، آنسة لم تتزوج.
- مادون: أسفل، أدنى درجة، ما يوجد وسط شىء آخر.
- ماده: انشى الإنسان أو الحيوان.
- مادهء أولية: المواد الأساسية للإنتاج، «مادهء اوليه پارچه نخ است» أى المادة الأساسية لإنتاج القماش هى الخيط.
- مادهء خاكسترى: المادة الرمادية، المخ.
- مادهء خام: مادة أولية، مادة خام.
- مادهء مخدر: المخدر، الأفيون.
- مادهء واحد: قانون يشتمل على مادة واحدة.
- مادهء تاريخ: الشعر أو العبارة التى تعين تاريخ حادثة مهمة فى حساب الجمل.
- مادهء شناس: علم المعادن، الميتالورجيا - علم يبحث فى استخراج المعادن وتاثيرها (خلطها) وطبيعتها الكيميائية.
- مادهء گرايى: المادية، المذهب المادى.
- مادى: مادی، منسوب إلى المادة، مؤمن بالمادة ومنكر لوجود الله تعالى.
- ماديان: انشى الحصان.
- ماديگرى: المادية، المذهب المادى.
- مادينہ: كالانثى، منسوب إلى الانثى.
- مار: ثعبان.
- مار اسپند: اسم اليوم التاسع والعشرين من كل شهر فى السنة الشمسية، اسم ملك ويرد أيضاً ماراسفند ومهراسفند.
- مارافسا (مارافسای): الشخص الذى يمسك الشعبان، الشخص الذى يعالج من لدغة الثعبان.
- مارپیچ: ما يلتف حول الشىء كالشعبان، خط متعرج يشبه شكل الشعبان حين سيره.

- مارچوبه (مارگياه) : نوع من العشب يقال إنه يفسد سم الثعالب وسائر الحشرات اللاذعة .
- ماردرختى : الحية الشجرية ، من الحيات السامة .
- ماردرىايى : الحية البحرية .
- مارد : متمرد ، مرتفع ، متغطرس .
- ماردى : أحمر اللون ، وردى .
- مارزنكى : الحية ذات الجرس وهى يعيش فى أمريكا الشمالية .
- مارس (فرنسية) : الشهر الثالث فى السنة الاfrنجية .
- مارس (فرنسية) : انظر مريخ .
- مارستان : مستشفى .
- مارش (فرنسية) : سير ، خطوة ، سير ، الجنود بنظام ، نشيد الطريق ، النشيد الذى يعزف وقت سير الجنود .
- مارشال (فرنسية) : قائد الجيش .
- مارك (فرنسية) : عملة نقدية مستعملة فى بعض الدول الاوربية .
- مارك (فرنسية) : علامة ، أثر ، كى ، العلامة الخاصة التى يضعها المصنع فوق مصنوعاته .
- ماركسيزم (فرنسية) : تعاليم كارل ماركس فى السياسة والاقتصاد التى اعتمدت عليها الشيوعية .
- ماركى (فرنسية) : لقب موروث فى بعض الدول الاوربية للأشراف بين دوق وكنت .
- ماركيز (فرنسية) : ماركيزا وهى زوجة الماركى .
- مارگارين : المرغرين ؛ سمن صناعى نباتى .
- مارگريت (فرنسية) : الزهرة الزرقاد .
- مارگزيدگى : لدغة الحية وبخاصة لدغة الحية السامة .
- مارگزيده : ملدوغ الحية .
- مارگياه : انظر مارچوبه .
- مارگير : الشخص الذى يمسك الثعابين الحية .
- مارمالاد (فرنسية) : المربى .
- مارماهى : ثعبان السمك .
- مارمولك : الضب .
- ماره : انظر مهره .
- مارى : مقتول ، هالك .
- ماز (مار) : مجعد ، مشرق ، شق .
- مازاد : زياد ، ما يزيد على الحاجة .
- مازن : انظر مازه .
- مازوت (فرنسية) : النفط الاسود .
- مازوخيست : الماسوشى ، المصاب بمرض الماسوشية .
- مازوخيسم : الماسوشية ؛ انحراف جنسى يتلذذ فيه المرء بالتعذيب ينزله به رفيقه وتوسعا ، تلذذ المرء بالاضطهاد إلخ ، ينزل به .
- مازه : سلسلة فقرات الظهر . سلسلة حبات الجواهر . وترد ايضا مازن ومازون ومازو .
- ماژ : السرور ، البهجة ، السعادة .
- ماژر (فرنسية) : رتبة عسكرية تساوى رتبة الرائد .
- ماژيك : اسم تجارى يختص بقلم خاص يعرض للبيع فى ألوان مختلفة .
- ماساژ (فرنسية) : تدليك .
- ماساژور : الدلاك .
- ما سبق : السابق ، السالف ، الغابر .
- ماست : طعام يصنع من اللبن بعد تخميره .
- ماست بند : الشخص الذى يضع الخميرة فى اللبن ليصنع الطعام المذكور .
- ماسْت چكيده : عصارة اللبنة .
- ماسْت مالى : التغاضى عن شىء ، المرور بشىء مرأ خاطفاً أو سطحياً ، خطأهايش راماستمالى كرد : تغاضى عن أخطائه .
- ماست هارا كيسه كردن : تكيس اللبنة ، كناية عن الخوف وعدم متابعة عمل .
- ماستى : المزوج باللبنة من يبيع اللبنة ، العامل فى اللبنة .
- ماستيك : المصطفى ، المصطكاء : شجر يستخرج منه صمغ يُعلك ، صمغ هذا الشجر المصطكاوى ؛ معجون يستعمل كطلاء واق أو كمادة لحشو الثقوب فى الجدران المخصصة .



ماشين آلات : الاجهزة .  
 ماشين اهزار : الآلة الماكينة ، ماكينة ضخمة تدار لقطع المعادن  
 أو ثقبها ، مايكنة لصنع الآلات كالمخرطة .  
 ماشين ها : حارس السيارات فى الموقف .  
 ماشين تحرير : الآلة الكاتبة .  
 ماشينجى : العامل الميكانيكى ، الذى يعمل مع جهاز  
 ميكانيكى ، مشغل الماكينة ، عامل يصنع أو يجمع أو يصلح  
 الآلات .  
 ماشين خانه : ورشة الإنشاءات الميكانيكية .  
 ماشين جوجه كشى : جهاز التفريخ .  
 ماشين رو : المناسب لمرو أو عبور السيارات ، « در ماشين رو :  
 باب تعبر منه السيارة » ، « جاده ماشين رو » أى طريق تمر فيه  
 السيارات .  
 ماشين سازى : صناعة الماكينات .  
 ماشين شو : الذى يغسل السيارات .  
 ماشين شويى : غسل السيارات .  
 ماشين نويس : الكاتب والطابع على الآلة الكاتبة .  
 ماشين نويسى : الطبع على الآلة الكاتبة .  
 ماشينى : الماكينى المرتبط أو المنسوب إلى الماكينة ، المصنوع  
 بالماكينة ، كالماكينة ، الميكانيكى ، الآلى .  
 ماشينيسست (فرنسية) : الشخص الذى يعمل بواسطة  
 الماكينة ، الشخص الذى يصلح الماكينة .  
 ماشينيسم : طريقة العمل بالماكينة الميكنة .  
 ماضى : الزمن السابق ، الماضى .  
 ماعون : إحسان ، الخير والبر ، المطر ، كل شىء يستفاد منه ،  
 أدوات المنزل ، وتأتى أيضاً بمعنى التواضع والإطاعة .  
 ماغ : نوع من البط أجنحته سوداء وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى  
 قمر وبخار وغبار .  
 مافات : ماضى ، مات وهلك .  
 ما فوق : كل مرتفع ، ما فوق اليد .  
 ما قُوت : طعام رقيق من النشا والسكر .

ماسك (فرنسية) : النقاب ، كل ما يغطى الوجه .  
 ماسك زدن : التقنّع ، « ماسك جوشكاري » : قناع القطع  
 واللحم بالحرارة .  
 ماسكه : حافظة ، القوى الحافظة من الخطأ والذنب .  
 ماسوره : العود النحيل ، أنبوبة نحيلة قصيرة ، آلة فى ماكينة  
 الخياطة يلف عليها الخيط ، آلة فى المدفع والبندقية وتسمى  
 أيضاً ماشوره .  
 ماسه : الحصى الصغير ، الرمال الناعمة .  
 ماسه سنگ : الحجر الرملى .  
 ماسيدن : التجمد ، التحجر ، تجمد الدهن فوق شىء .  
 ماسيده : متجمد ، متحجر .  
 ماش : حبة صغيرة مدورة شبيهة بالعدس تطبخ ويؤكل  
 طعامها .  
 ما شاء الله : عبارة ثقالة فى وقت الاستحسان .  
 ماشطه : الماشطة ، المرأة التى تزين النساد .  
 ماشو : غربال من السلك فيه ثقب صغيرة ، ويسمى أيضاً  
 موبيز و ماشوب و ماشوه و ماشيوه .  
 ماشور (ماسور) : كل شىء تلتف أجزاؤه بعضها على بعض  
 ويختلط بعضها فى بعض .  
 ماشوره : انظر ماسورة .  
 ماشه : آلة فى البندقية تشعل البارود .  
 ماشى : ذاهب ، سائر ، ماش ، وتطلق على من يمتلك قطعاً من  
 الغنم والبقر .  
 ماشيه : مؤنث ماش ، وتطلق على الماشية وهى قطع الغنم  
 والبقر .  
 ماشين (فرنسية) : كل آلة وجهاز فيه ماكينة تتحرك وتؤدى  
 عملاً .  
 ماشين : الجهاز الميكانيكى أو الكهربائى ، السيارة ، العربة ،  
 الآلات المصنوعة بيد الإنسان ، آلة قص الشعر « ماشين گشت »  
 الدورية ، « ماشين كرايه » أو « تاكسى » سيارة أجرة ، « ماشين  
 لباس شويى » الغسالة « ماشين تحرير » الآلة الكاتبة . « ماشين  
 حساب » آلة حاسبة ، « ماشين چاپ » آلة طباعة .



- ماكارونى (فرنسية) : المكرونة، حبال كالانابيب الدقيقة تصنع من دقيق القمح أو البطاطس .
- ماكت (فرنسية) : نموذج صغير للبيت أو العمارة يعد من الخشب أو الورق المقوى قبل البناء .
- ماكرويو : الموجه الكبرى .
- ماكر : ماكر، خادع، محتال .
- ماكزيم : الحد الأعلى، الحد الأقصى، النهاية الكبرى، أعلى، أقصى، عليا، قصوى .
- ماكسى : القميص أو التنورة النسوية الطويلة .
- ماكزيموم (فرنسية) : الحد الأقصى من الشيء آلة فى ماكينة الخياطة .
- ماكو : آلة تستعمل فى النسيج .
- ماكول (مالول) : أكل، نهم، شره .
- ماكيان : الدواجن، الطيور المنزلية التى تربي فى المنزل للاستفادة من لحمها وبيضها وفراخها .
- ماكيا وليزم (فرنسية) : السياسة التى لا تعتمد على مبادئ أخلاقية وتبيع كل عمل يؤدى إلى الغرض المطلوب فالغاية تبرر الوسيلة عندها .
- ماغنوليا = المغنولية : نبات من الفصيلة المغنولية جميل الورق والزهر .
- ماغنولياها : الفصيلة المغنولية .
- مال : مال، ثروة، كل ما يملكه الشخص .
- مالاريا (فرنسية) : مرض الملاريا .
- مالا كلام : بدون نقاش ومجادلة، ما لا يجدى فيه كلام .
- مال الاجاره : قيمة الإيجار، المال الذى يؤدى المستاجر للمالك .
- مال التجاره : أمتعة التجارة .
- مال اندوز : جامع المال، عابد المال .
- مالا مال : مملوء، مفعم، كثير، وفير .
- مالا تك : اسم فاكهة انظر شليل .
- مالباخته : الذى ضُيع ماله (فى سرقة أو صفقة) : الخاسر .
- مالبند : قضيب معدنى يتصل العريش وما شابه إلى العربة .
- مالت : برعم الحبوب خاصة برعم الشعير .
- مالتوز : الملتوز، سكر الملت أو الشعير .
- مالتوسيانيسم : المالتوسية ؛ نظرية مالتوس القائلة بأن عدد السكان يتزايد بنسبة تفوق ازدياد الموارد الغذائية وبأن النسل يجب أن يحدد أو يُضبط .
- مالح : كثير الملح .
- مالش : انظر مالبدين .
- مالك : صاحب، مالك الشيء .
- مالكيت : التملك، الخاص، حق التملك على الاموال للشخص أو الأشخاص وبيعها وشرائها .
- مالكيت خصوصى : التملك الخاص - حق التملك على الاموال للشخص أو الأشخاص وبيعها وشرائها .
- مالكيت دولتى : نظام تمتلك الدولة آلات الإنتاج .
- مالكيت عمومى : حق العامة فى استغلال الإمكانات والخدمات العامة .
- ماله : الآلة التى يسوون بها الطين أو الجص .
- ماليات : خراج، ضرائب .
- ماليات بستن : تعيين الضريبة، فرض الضرائب .
- ماليات غير مستقيم : الضريبة غير المباشرة .
- ماليات مستقيم : الضريبة المباشرة .
- مالياتى : المرتبط أو المنسوب إلى الضريبة، «بخشودگى مالياتى» المعفى من الضريبة، الإعفاء من الضريبة .
- ماليه : نسبة إلى المال، ثروة .
- ماليوخوليا (مالنخوليا) : اسم مرض يصيب الإنسان بالوهم والخيالات والتشاؤم .
- ماليدين : المسح على الشيء، طلاء الشيء بالزيت أو بلون .
- مالش : منديل، ما يمسح به .
- مالنده : ماسح، من يمسح شيئاً فى شيء .
- مام : انظر مادر .
- ماما : قابلة، أم .



- ماماچه : قابلة .
- مامان : أم ، وتطلق أيضاً على الشيء الجميل .
- ما مضى : الماضي ، الغابر .
- مامك : مصغر مام ، أم .
- ماموت (فرنسية) : حيوان ضخمة الجثة يشبه الفيل كان يعيش قديماً ثم انقرض .
- مان : بيت ، قصر ، أسباب المنزل وأدواته ، وترد أيضاً خان ومان بمعنى مثل وشبيه .
- مانا : مثل ، مثل ، نظير ، وتأتى أيضاً بمعنى وهكذا وبخيل إليك .
- مانتوسرا : محل يباع فيه « مانتو » .
- مانتو (فرنسية) : ما يلبس فوق الثوب .
- ما نحن فيه : موضوع البحث ، مجال الكلام ، ما نحن فيه .
- مانداب : المستنقع ، ماء راكد وعفن .
- ماندأرن : اللغة الصينية الشمالية التي كانت لغة البلاط والطبقات الرسمية في عهد الامبراطورية ، اللغة الصينية الرئيسية استعملت ونطق بها في حوالي أربعة أخماس الصين .
- ماندگار : خالد ، باق .
- ماندگى : التبقى ، عدم الحركة والنشاط بواسطة التعب .
- ماندن : البقاء ، التوقف الإيداع ، ومثلها مانیدن .
- مانده : الباقي ، البقية ، متعب .
- ماندولين (فرنسية) : آلة موسيقية .
- مانده : منهوك القوى ، متعب التعب .
- مانثر : تربية الحصان ، مكان لتربية الحصان وتدريبه ، مكان للتفرج على ركوب الحصان .
- مانسق : التشابه ، أن يصير شبيهاً للشيء .
- مانع : عائق ، مانع ، حاجز .
- مانكن (فرنسية) : تمثال في صورة الإنسان يعرض الملابس بواسطة في المحلات التجارية ، عارضة الأزياء .
- مانگ : القمر ، قمر السماء .
- مانند : مثل ، شبيه .
- مانور : حركة ، عرض الجيش ، تحرك فرق من الجيش لتنفيذ خطة عسكرية .
- مانوردادن : المناورة .
- مانورك (مانوك) : طائر ، قبرة .
- مانوى : منسوب إلى الديانة لمانوية .
- مانويه : اتباع مانى .
- مانيا : المس ، ضرب من الجنون يتميز بالانفعال الشديد .
- مانياك : الممسوس ، المجنون ، المسى ، الجنونى .
- مانیدن : حصول التشابه بين شيئين ، أن يصير شبيهاً ، البقاء ، الترك ، إطلاق سراح .
- مانيد : ترك ، بقى ، وتأتى أيضاً بمعنى جرم وذنوب .
- مانيفست : بيان (باسماء ركاب السفينة أو الطائرة أو حملتها) ، بيان اسمى بالاهداف أو الدوافع أو وجهات النظر .
- مانيكور : التدرج ، تسوية الاظافر وصيغها بعد القص .
- مانيكوريست : المدرم ، مدرم الاظافر .
- ما وراء : خلف الظهر ، ما وراء ، ما يوضع خلف الشيء .
- ما وقع : الحادث ، ما وقع .
- ماه : القمر ، الشهر .
- ماه آب : شهر آبان في السنة الإيرانية الشمسية .
- ما هار : قطعة من الخشب فيها حبل يلجم بها الجمل .
- ماهانه (ماهيه) : شهرى ، شهر بشهر ، الأجر الشهري ، وتأتى أيضاً ماهوار و ماهواره و ماهينه و ماهگانه و ماهكانى .
- ماهپاره : قطعة من القمر ، جميل مثل القمر حسناً وجمالاً وترد أيضاً مهپاره و ماهيار .
- ماهتاب : نور القمر ، ضوء القمر ، تلالو القمر أثناء الليل ، وترد أيضاً مهتاب و ماه شيد و مهشيد .
- ماهچه : ما يوضع فوق العلم في شكل الهلال المصنوع من الذهب أو الفضة .
- ماهر : ماهر ، أستاذ .
- ماهرخ (ماهر) : جميل ، فاتن ، مثل القمر ، ومثله ماه سيما .

- ماه روزه : شهر الصوم .  
 ماه روزه ( ماه روزه ) : حساب اليوم والشهر، التاريخ .  
 ماه سيام : انظر ماه نخشب .  
 ماه سيما : شبيه بالقمر .  
 ماه گرفتگی : الخسوف، بقعة حمراء في الوجه .  
 ماه منظر : وجه كالقمر .  
 ماهنامه : جريدة أو مجلة تنشر شهرياً .  
 ماه نخشت : القمر المزور الذي أظهره المقنع الذي ادعى  
 الألوهية في زمن المهدي العباسي في مدينة نخشب بين  
 جحون وسمرقند، ويسمى أيضاً ماه سيام و ماه كش و ماه جاه  
 كش و ماه كاشمر و ماه مقنع و ماه مزور .  
 ماه نوه : الهلال، القمر في الليلة الاولى لظهوره .  
 ماهو : ذراع، عصا خشبية، وترد أيضاً بمعنى زينة .  
 ماهوار : مثل القمر، جميل، حسن الوجه، وتأتي أيضاً بمعنى  
 شهرى ومثلها ماهواره .  
 ماهوت : نوع من الأقمشة السميكة كالفرء .  
 ماهوت پاگ کُن : الفرشاة، فرشاة الملابس .  
 ماهور : منخفضات الأرض ومرتفعاتها، الأرض غير المستوية .  
 ماهوى : المنسوب إلى الماهية .  
 ماهه : آلة تنقب بها الأشياء .  
 ماهى : السمك .  
 مهيايه : انظر مهياوه .  
 ماهى آزاد : نوع من السمك يبلغ طول بدنه متراً يعيش في  
 البحر ولحمه أحمر دسم .  
 ماهى بالدار : السمك الطيار أو ماهى پرند .  
 ماهى دودی : سمك رنجة، مملح ومدخن .  
 ماهيانه : انظر ماهانه .  
 ماهيت : حقيقة، طبيعة الشيء .  
 ماهى تابه : وعاء معدنى عريض يقلب فيه السمك وغيره من  
 الأشياء .  
 ماهى خاويار : سمك بحرى كبير يبلغ طوله أربعة أمتار فمه  
 كبير وتضع انثاه بيضاً كثيراً يصل إلى ثلاثة ملايين، وبيضه  
 مغد جداً يؤخذ منه الكافيار .
- ماهيخوار : أكل الأسماك وهو طائر له منقار عريض وذيل  
 قصير يعيش على شواطئ الأنهار ويصطاد الأسماك ويسمى  
 أيضاً ماهيخورك .  
 ماهى سفيد : نوع من السمك لحمه أبيض .  
 ماهى طلايى : السمك الذهبى .  
 ماهى قزل آلا : نوع من السمك يعيش في المياه العذبة لونه  
 زيتونى فيه نقط حمراء اللون طول السمك ثلاثين سنتيمتر  
 ولحمه لذيذ .  
 ماهيان أستخوانى : الأسماك العظيمة، كاملة العظام، طائفة  
 من الأسماك تشمل معظم الأسماك المعروفة .  
 ماهيگیر : صياد السمك .  
 ماى : الحيوان الزاحف مثل الثعبان .  
 ما يتحلل : كل ما يتحلل في البدن .  
 ما يحتاج : كل ما يكون موضع الاحتياج .  
 مايع : كل سائل .  
 ما يعرف : كل متاع بقى لشخص .  
 مايل (مائل) : مائل، منحني، راغب، ميل ومنجذب إلى  
 شيء .  
 ما يملك : ما يكون تحت تصرف شخص، ثروة شخص .  
 مايور : العقيد .  
 مايونز : الميونز؛ صلصة كثيفة من صفار البيض المخفوق والخل  
 والزيت إلخ .  
 ماهيه : مقدار، حد، جهاز، أساس، وفي الاصطلاح الطبى  
 الدواء الذى يحقق بالبدن للوقاية من الأمراض .  
 ماهيه دار : الغنى، سائل كثيف، العالم .  
 ماهيه كارى : بيع السلع بقيمة الشراء .  
 ماهيه كوى : إدخال مادة في الجسم للوقاية من المرض .  
 مآب : مرجع، مأب .  
 مآثر : الأعمال الحسنة المستحبة .  
 مأخذ : مناهج، مسالك، المصادر التى أخذت منها الأشياء .



- مؤاخذه: ملامة، ذكر العيب أو النقص، الاستدعاء للمحاسبة.
- مآدب: حاجات، رغبات.
- مآكل: الأشياء التي تؤكل.
- مؤالفت: الائتناس والائتلاف مع شخص، الصداقة والتفاهم.
- مؤبد: أبدى، دائم، مستمر.
- مؤتمر: محل اجتماع، مؤتمر.
- مؤتمن: شخص أمين وموضع اطمئنان.
- مؤثر: ذو تأثير، ذو أثر. حديث، الحديث الذي انتقل منذ القدم من راية إلى آخر.
- مأجور: من أخذ أجره، من أعطى أجره.
- مأخذ: منهج، مسلك، مصدر.
- مؤدب: ذو أدب وتربية.
- مأدبه: وليمة، مائدة الطعام التي تبسط في الحفلات.
- مئذنه (مأذنه): المئذنة، المنارة.
- مؤكد: محكم، مؤكد، راسخ.
- ماكول: ما أكل، ما يؤكل.
- مألوف: مانوس، مالوف.
- مأمول: مرغوب، موضع الأمل.
- مأمون: ذو أمان، بلا خوف.
- مؤونه (مؤونت): قوت، طعام، غذاء.
- مؤيد: مساند، مقو، مؤيد.
- مأهوس: صار يائسا، بلا أمل.
- مباح: حلال، جائز، سائغ.
- مباحث: البحوث، التحقيقات.
- مباحثه: التباحث، المباحثة.
- مبادا: أداة لتأكيد النهي بمعنى لا يكون، أو أبدا، «مبادا أنجا بروى» إياك أن تذهب إلى هناك، «مبادا أو بياهد» إياه أن يأتى.
- مبادره: الإقدام على فعل أمر، التقدم لعمل.
- مبادل: المبادلة، أخذ شيء مكان شيء.
- مبادئ: المبادئ.
- مبادئ آداب: ذو سلوك حسن واجتماعية.
- مبار: مصارين الغنم بعد حشوها بالأرز واللحم، الأمعاء المحشوة بالأرز واللحم.
- مبارات: التبرؤ كان يتبرأ الواحد، من الآخر.
- مبارز: مبارز، محارب.
- مبارزه: القتال المهارية، المبارزة.
- مبارك: ذو بركة، ذو يمن، مبارك.
- مباشر: مدير وعامل فعال، من يقوم بالعمل ويؤديه.
- مباشرت: أن يزاول الإنسان العمل بنفسه، الإقدام على أداء العمل، الجماع.
- مبال: المكان المخصص للتبول.
- مبالات: إظهار الاهتمام بعمل التفكير والتدبر في أمر.
- مبالغه: الغلو في أمر، الاجتهاد في عمل.
- مبانى: الأسس، جمع مبنا.
- مباهات: الفخر، الزهو، التباهى.
- مبايعة: عملية الشراء والبيع، المبايعة.
- مبايعة نامه: كتاب يوقع عليه البائع والشارى وفيه مواصفات السلعة واسم البائع واسم الشارى وموعد تحويل السلعة وما شابه ذلك.
- مباين: المتضاد، المخالف.
- مباينه: الافتراق عن بعضهم البعض، البعد، مخاصمة البعض البعض الآخر.
- مبتداء: ما يبدأ به، ما يقع فى الاول والبداية، بدء الشيء.
- مبتدى: مبتدىء فى العمل أو الدراسة، تلميذ جديد، عديم التجربة والخبرة.
- مبتذل: الشيء الذى رآه الناس جميعاً، الحقير، غير المستحسن، مطروح تحت الأقدام.
- مبتكر: مخترع شيء جديد، مبتكر.
- مبتلى (مبتلا): مبتلى، مصاب بالهن، أسير البلاء.
- مبتنى: مربوط ومتحد مع شيء.

- مبتهج : مسرور، سعيد، مبتهج.
- مبحث : بحث، موضوع بحث وتحقيق..
- مبدأ : أصل، سبب، مبدأ.
- مبدع : متكشف، مبدع، مبتكر، مخترع.
- مبدل : ما أبدل بشيء، مبدل.
- مبذر : مسرف، مبذر، منفق، للعمال عبثا.
- مبذول : ممنوح، مبذول..
- مبذول كردن : البذل، العطاء.
- مبړى : مبرا، منزه.
- مبرات : خيرات، حسنات، منح، هبات.
- مبرد : مبرد، ما يقوم بالتبريد.
- مبرز : مكان قضاء الحاجة والتبول.
- مبړم : محكم، ثابت، مبرم، راسخ.
- مبرور : مبرور، من اصابه بر وإحسان، من تقبل طاعته.
- مبړهن : واضح، مدلل عليه، ثابت بالدليل والبرهان.
- مبسوط : مفتوح، مبسوط، مشروح.
- مبشر : من يعطى البشارة.
- مبصر : حافظ، حارس، مبصر.
- مبصر : مبين وموضح ومنبه إلى الشيء، ذو بصيرة.
- مبطل : من يبطل الشيء.
- مبعث : مكان البعث أو زمانه، يوم بعثه رسول الإسلام.
- مبعوث : مبعوث، رسول.
- مبغوض : مكروه، مغض.
- مبل (فرنسية) : أثاث المنزل.
- مبل سازى : صنع الموبيليا والمفروشات الخشبية.
- مبلغ : مقدار من المال، مبلغ، الوصول إلى حد.
- مبلغ : موصل، مبلغ، من يقوم بالتبليغ.
- مبلعان : موبيليا، أثاث فاخر.
- مبله : المجهز بالأثاث.
- مبله كردن : التجهيز بالأثاث.
- مبنى : محل البناء، أساس الشيء، وأصل، الأساس والبنیان.
- مبنى : ما تم بناؤه.
- مبهم : غامض، مبهم، معقد، خفى، غير معلوم.
- مبهوت : متحير، مضطرب، مخبول.
- مبيت : مسكن، مخدع، مكان النوم.
- مبيع : الشيء المباع، الشيء الذى يباع ويشترى.
- مبين : موضح، مبين، مظهر.
- مبين : موضح، مظهر، مبين.
- متاب : العودة نحو الحق، التوبة والإقلاع عن الذنوب.
- متابع : متابع، مسافر، مقتد.
- متابعات : الاتباع، الاقتداء المتابعة والمسايرة.
- متابوليسم : الأيض؛ مجموع العمليات المتصلة ببناء البروتوبلازما ودورها، وبخاصة التغيرات الكيميائية (فى الخلايا الحية) التى تؤمن الطاقة الضرورية للعمليات والنشاطات الحيوية والتى بها تمثل المواد الجديدة للتعريض من المندثر منها.
- متاركة : الترك، الابتعاد.
- متاع : متاع، بضاعة ما فيه ربح غير الذهب والفضة.
- متاعب : ما يسبب التعب للإنسان، المتاعب.
- ميتا فيزيك (فرنسية) : ما بعد الطبيعة، حكمة ما وراء الطبيعة.
- متال (فرنسية) : كل نوع من الفلزات كالذهب والفضة والنحاس والحديد والبلاطين وغيرها.
- متالورژى : الميتالورجيا، علم المعادن، علم يبحث فى استخراج المعادن وتاثيرها (خلطها) وطبيعتها الكيميائية.
- متالوگرافى : المعدنغرافيا؛ دراسة المعادن وبخاصة مجهرها.
- ميتان (فرنسية) : غاز أخف من الهواء لا لون ولا طعم ولا رائحة له يحترق فى الهواء وشعلته زرقاء.
- متانت : الإحكام، المتانة، القوة، الوقار والحكمة.
- متائل : الميثانون؛ سائل كحولى ملتهب سام، يؤخذ من الخشب.
- معاثر : من اصابه اثر الشيء، حزين.



- متأخر : متأخر، متخلف .  
متأدب : من درس الأدب .  
متأذى : من أصابه أذى .  
متأسف : من تجرع الأسف والحزن .  
متأسفانه : مع الأسف، اعتذاراً، للأسف الشديد .  
متأسى : متبع، من يتأسى بغيره .  
متألم : ذو ألم، متالم، مصاب بعادة .  
متأله : من يشتغل بعلم الإلهيات .  
متأمل : من يفكر ويتأمل فى شيء .  
متاهل : متزوج، من عنده زوجة وأولاد .  
متبادر : الشيء الذى يرد على خاطر فجأة، ما يتبادر إلى الذهن .  
متباين : منافق، مخالف الشيء الذى يختلف تماماً عن شيء آخر .  
متبحر : عالم جداً، ذو اطلاع واسع فى العلوم .  
متبرك : ذو خير وبركة .  
متبسم : ضاحك، باسم الوجه .  
متبلر : الشيء الذى يصير شبيهاً بالبللور، متبلور .  
متبوع : مقندى، متبوع .  
متتبع : محقق، متتبع .  
متجاسر : مظهر للجسارة والشجاعة .  
متجانس : متفق، من نفس الجنس، متجانس .  
متجاوز : من يتجاوز حده وقدره، معتد .  
متجاهل : من يتهم نفسه بالجهل بشيء، من يتجاهل الشيء .  
متجسس : من يبحث عن شيء، مفتش عن شيء .  
متجسسانه : بدقة .  
متجلى : ظاهر، واضح، من يصير جلياً واضحاً .  
متحارب : من يشعل نار الحرب، من يثير الحرب، محارب .  
متحجر : ما يصير كالحجر، أن يصير الشيء كالحجر .  
متحد : أن يصير متحداً مع شخص، مرتبط .  
متحد المال : منشور .  
متحد المركز : متحد المركز، المتراکز .  
متحدة : المتح، المشترك .  
متحرك : ذو حركة، متحرك .  
متحسر : ذو حسرة، ذو حزن .  
متحصن : مقيم فى حصن، متحصن، ملتجئ إلى مكان أو إلى شخص .  
متحلى : مزين، ذو زينة .  
متحمل : متحمل، صبور .  
متحير : حيران، مضطرب، مخبول .  
متخاصم : من يعادى شخصاً ويحاربه .  
متخذ : مأخوذ .  
متخصص : ذو تخصص وبصيرة فى أمر .  
متخلخل : الجسم الذى لا تتصل أجزاؤه بعضها ببعض .  
متخلص : الشيء الذى لا تكون أعضاؤه ملتبقة تماماً، الشيء الذى يختار كلمة أو صفة عرف بها تخلصاً شعرياً له .  
متخلف : مخالف، باحث عن المشاكل .  
متخلق : من يغير خلقه ويتفق مع شخص آخر ويتخلق باخلاقه .  
متد (فرنسية) : منهج، أسلوب، قاعدة، طريقة .  
متداخل : المتداخل، الداخلى بعضه فى بعض .  
متداعى : متخاصم مع غيره .  
متداعيين : طرفاً الخصومة، مطلوبون، مدعوون .  
متداول : رائج مستعمل، ما تداوله الأيدى وتناقله .  
متدرج : ما يحدث بتدرج درجة درجة .  
متدلوژى (فرنسية) : أسلوب ومنهج التحقيق فى العلوم، المنطق العملى .  
متديست : الميثودى، المنهجى، أحد أتباع الحركة الدينية الإصلاحية التى قادها فى أكسفورد (عام ١٧٢٩) تشارلز وجون ديزلى محاولين إحياء كنيسة انكلتره .  
متدين : ذو دين، ذو إيمان، متدين .  
متذكر : من يتذكر الأشياء ويوردها على خاطره، متذكر .

- متذلك : حقير يتذلل وينافق .  
 متر (فرنسية) : متر (مقياس) .  
 مترادف : الشيء الذى يقع رديفاً بشيء آخر، مترادف .  
 متراژ (فرنسية) : القياس بالمتر .  
 متراليز (فرنسية) : مدفع مسلسل الطلقات .  
 متربص : من ينتظر ويترصد، متربص .  
 مترتب : الشيء الصحيح الذى يستقر فى مكانه وترتيبه .  
 مترجم : من ينقل كلاماً من لغة إلى لغة أخرى .  
 مُترجمى : الترجمة، مهنة المترجم .  
 متردد : الشخص المبلى بالشك والتردد فى الأمر، متردد .  
 مَترس : الشيء الذى ينصب فى الحقل من الحجر أو الخشب فى هيكل الإنسان لتخويف الحيوانات الأخرى حتى لا تعتدى على الزراعة ويسمى أيضاً هراسه وداهل وافجه .  
 مِترس (فرنسية) : امرأة غير شرعية، معشوقة، زوجة غير رسمية .  
 مِترسل : الشخص الذى يكتب رسالة الكاتب .  
 مِترس : الماء الذى يترشح من بين الأحجار أو من شيء آخر، آخر .  
 مترشح : مترشح .  
 مترصد : منتظر عينه على الطريق، مترصد .  
 مترقب : منتظر، مترقب .  
 مترقى : الشخص الذى يترقى ويتقدم، كل شيء يرتفع ويعلو، متحرر، يريد الرقى والتقدم .  
 مُترنم : الشخص الذى يترنم بالآغانى، المغنى، مترنم .  
 مترو (فرنسية) : قطار يسير بالكهرباء .  
 متروك : مودع فى مكان، متروك .  
 مِترون : من يتولى أمور المرضات فى المستشفى .  
 متروم : المُسرّع، بندول الإيقاع، آلة لقياس الزمان بالضربات المتوالية .  
 مِترى : مِترى؛ مبنى على المتر كوحدة قياس، كل متر، مِترى  
 صد تومان : أى كل متر مائة تومان، لاحقة بمعنى ذو بعد،  
 « كوجه شش مِترى » أى زقاق عرضه ستة أمتار، « تير ١٠  
 مِترى : أى عمود طوله عشرة أمتار .  
 مِترىك (فرنسية) : مِترى .  
 متزلزل : مضطرب، متزلزل، مرتعش .  
 متزهّد : محب للزهد، عازف عن متاع الدنيا، عابد .  
 متساوى : متساو، مساو، متعادل .  
 متسع : ذو اتساع، واسع، فسيح .  
 متشابه : شيء يشبه شيئاً آخر، متشابه .  
 متشبت : متعلق، متشبت من يتشبت بشيء ويتعلق به .  
 متشتت : مبثر، مفرق، متشتت، مضطرب .  
 متشخص : ذو شخصية، رجل عظيم ممتاز .  
 متشرع : متبع للشرع، الشخص الذى يعتقد فى الشريعة .  
 مُشرّعه : مذهب فى الفقه الجعفرى فى عهد القاجار نهض تابعوه إلى مخالفة الشيعة .  
 متشكر : شاكر، حامد .  
 مُتشكّل : من يتخذ شكلاً خاصاً .  
 متشنج : من أصابه تشنج، مرتعش من البرد أو أى مرض آخر .  
 متشيع : متبع للمذهب الشيعى، من يظهر التشيع .  
 متصادف : من يصادف شخصاً أو شيئاً ويصبح وجهاً لوجه معه .  
 متصادم : من يصطدم بشخص أو شيء .  
 مُتصاعِد : متجه نحو الصعود والارتفاع .  
 متصالح : الشخص الذى يصطالح مع شخص آخر، الشخص الذى يصالح شخصاً آخر ويتفقان على مال أو عقار .  
 متصدى : من يتصدى لعمل من الأعمال .  
 متصرف : من يتصرف فى مال أو عقار، الشخص الذى يقدم على إنجاز عمل .  
 مُتصرفات : الأراضى المحتلة، الأراضى المملوكة بواسطة دولة أخرى .  
 مُتصرفّة : المسخرة، المسؤولة عليها .  
 متصف : من يتصف بصفة من الصفات .



متصل : مرتبط، متصل .	متعرض : من يتعرض لشخص ويتناول عليه .
متصور : من يتمثل صورة شيء .	متعسر : صعب، مشكل، متعسر .
متصوف : من يظهر التصوف والزهد .	متعشق : الشخص الذي يعشق شخصاً آخر .
متضاد : أن يكون هناك شيان أحدهما ضد الآخر ومخالف له، وهو اسم فن أدبي تستعمل فيه كلمات متضادة في المعنى مثل أسود وأبيض وحلو ومر وهكذا .	متعصب : من يتعصب لعمل أو لشيء وينافع عنه .
متضرر : من أصابه أذى وضرر .	متعظ : من يقبل النصيحة والموعظة .
متضرع : من يدعو الله بضراعة وخشوع .	متعفن : سيئ الرائحة، نتن، متعفن .
متضعف : من يصير ضعيفاً، من أصابه ضعف ووهن .	متعلق : مرتبط، متعلق، مربوط .
متضمن : من يتظاهر بشيء، من يظهر شيئاً، من يتخذ شخصاً ظهيراً له .	متعلقه : الزوجة والعيال والمال والثروة .
متظلم : من أصابه ظلم، من يتظلم من تعدى شخص عليه .	متعلم : من تعلم علماً وفضلاً من شخص آخر .
متعادل : مساو، متعادل في الوزن مع آخر .	متعمد : من يفعل شيئاً عن عمد وقصد .
امتعاض : مخالف، متعارض، اختلاف شيء أو شخص مع آخر وتعارضه منه في الصفات .	متعمق : من يفكر في شيء بعمق وروية .
متعارف : من يتعارف مع شخص، متداول، معروف .	متعند : لجوج، متجبر، من يعاند ويكابر .
متعاقب : من يأتي في إثر شخص آخر .	متعهد : من يبرم عهداً وميثاقاً، من يتعهد بامر أو عمل .
متعال : صفة من صفات الله تعالى، كثير العلو والرفعة .	متعهد له : من يبرم عهد لصالحه .
متعالى : رفيع القدر، متعال .	متعين : ظاهر، واضح، شخص عظيم غنى .
متعامل : من يتعامل مع غيره في البيع والشراء .	متغاير : الشخص الذي يكون مغايراً لشخص آخر أو الشيء الذي يغاير غيره .
متعاهد : من يعقد عهداً وميثاقاً مع شخص آخر .	متغلب : غالب، منتصر، مسيطر .
متعبد : كثير التعبد، عابد .	متفاوت : الشخص أو الشيء الذي يتفاوت مع غيره، منفصل، متفاوت .
متعته : ما يتمتع به أنواع المتعة، المرأة التي يتزوج بها لمدة محدودة .	متفحص : باحث بتفحص، منقب .
متعته زن : الأشياء التي تعطى للمرأة بعد طلاقها من الملابس وأسباب الزينة .	متفرع : الشيء الذي ينفصل عن غيره ويتشعب، النبات الذي كل غصن بعيداً عن الآخر .
متعجب : من يظهر التعجب .	متفرعن : متكبر، مغرور، متجبر .
متعدد : كثير، بدون عدد، الشيء الوفير .	متفرق : متفرق، متشتت .
متعدي : ظالم، معتد، متجاوز، الفعل الذي يتجاوز الفاعل إلى المفعول فيكون له مفعول .	متفق : متحد، متفق، متعاهد .
متعذر : صعب، متعذر، من يورد عذراً وعلة .	متفكر : كثير التفكير في الأمور، من يفكر في كل أمر بروية .
	متفكرانه : متفكراً، متاملاً، بتفكير .
	متفئن : العالم بعلوم وفنون مختلفة، من يتسم سلوكه وعمله بالتفنن فقبل أن ينجز عملاً يشرع في عمل آخر .
	متقابل : مواجه الواحد منهم للآخر، متعادل، مساو .



متلاطم: ذو تلاطم كامواج البحر، مصطدم، متشاجر.	مُتْقَابِلًا: في المقابل، على العكس.
متلاقى: شيطان يتلاقيان في نقطة، الشخص الذي يلاقى الآخر وجهاً لوجه.	متقارب: أن يكون الشخص أو الشيء قريباً للآخر، اسم بحر من بحور الشعر.
متلألاً: شفاف، مضيء، لامع.	متقارن: متصل ومتحد الواحد مع الآخر.
متلبس: من عليه ملابس.	متقاضى: من يطلب شيئاً من آخر ويقاضيه على.
متلذذ: ذو لذة، حسن الطعم، الشخص الذي يتلذذ من شيء.	متقاطر: الشيء الذي يسقط قطرة قطرة.
متلّك: مزاح، سخرية، كناية عن الكلام الذي يقال من قبيل المزاح والسخرية والنقد.	متقاطع: الخط الذي يلتقى بخط آخر ويقطعه.
امتلك باركسى كردن: تحميل الطعن على أحد، كناية عن إيذاءه بكلمات سخرية ومهينة.	متقاعد: الشخص الذي يقعد في مكانه ويقنع بما هو فيه، من يتقاعد عن العمل، المحال إلى التقاعد.
متلك هراندن: الطعن، سخرية الآخرين.	متقال: قماش أبيض منسوج من الخيط شكله لطيف.
متلون: كثير اللون، المشغير الذي يغير فكره وعقيدته كل ساعة.	متقبل: من يتقبل الشيء ويرضى به.
متلهف: مهموم، حزين، محزون.	متقدم: متقدم، سابق، له سبق وتقدم.
متم: مكمل، ما يؤدي إلى تكميل شيء آخر.	متقلب: غشاش، متقلب، متغير.
متماثل: متشابه، شيء مماثل ومشابه لشيء آخر.	متقن: محكم، صلب، ثابت.
متعادى: دائم، مستغرق مدة طويلة، طويل، مديد.	متقى: ذو تقوى وورع.
متعارض: من يدعى المرض دون مرض.	متكاثف: متجمع بعضه فوق بعض، سميك.
متمايز: الشيء الذي يتميز بصفة لا توجد في غيره.	متكا (متكا): ما يتكا عليه، وسادة.
متمتع: من يتمتع بنصيب من الأشياء.	متكبر: متكبر، مغرور بنفسه.
مُتمثل: مقلد، شبيه ومثيل.	متكدي: سائل، متسول.
متمدن: ذو تمدن، مقيم في المدنية.	متكفل: ضامن لشيء أو أمر متعهد.
متمرد: متمرد، غير مطيع، متطاوّل.	متكلم: متحدث، متكلم.
متمسك: متشبث، متمسك، حافظ وراع للشيء.	متكوّن: حادث، موجود، ثرى.
متمكن: مستقر، متمكن، ذو قدرة وتمكن وجاء وثراء.	متكى (متكىء): مستند إلى شيء، معتمد على شخص آخر.
متعلق: منافع، مDAHن.	متل: رواية منظومة دارجة للأطفال.
متمم: مكمل، متمم، الشيء الذي يؤدي إلى إكمال شيء آخر.	متل: فندق على شاطئ البحر أو الطريق العام يبيت فيه المسافرين ليلتهم ويوقفون في ساحته سياراتهم.
متمنى: الشخص ذو الأمل والأمنية.	متلاشى: متفرق، مجزا، مضمحل.
متموج: كثير الامواج.	متلاشى شُدن: التمزق، الحل، التفرق، التناثر، هواهما متلاشى شد «تخطمت الطائرة»، «سُرش متلاشى شد» تهشم رأسه.



- متمول : ذو مال، ثرى، غنى .
- متن : ظهر، متن، داخل الشيء ووسط، الأرض المرتفعة، المكتوب فى صفحة الكتاب وتحت الحواشى .
- متنازع : الشخص الذى يخالف شخصاً آخر ويتنازع معه .
- متنازع فيه : الشيء موضع النزاع .
- متناسب : الشخص أو الشيء الذى يكون مناسباً ومشابهاً لشخص أو شيء آخر .
- متناقض : الشيء الذى يكون بينه وبين آخر تناقض .
- متناوب : ما يجىء فى نوبات الواحدة فى إثر الأخرى .
- متناوباً : بالتناوب، بالتعاقب، مراوحة .
- متناهى : ما وصل إلى الآخر والنهاية .
- متنبه : يقظ، مستيقظ، ذكى، فطن، عالم بالأمور .
- متنبى : الشخص الذى يدعى النبوة .
- متنعم : صاحب نعمة، غنى، الشخص الذى ينعم فى العز والدلال .
- متنفذ : ذو نفوذ، الشخص الذى له نفوذ وسيطرة على الآخرين .
- متنفر : نافر، جافل، هارب، من ينفر من الآخرين .
- متنفس : حى، متنفس، ذو نفس .
- متنكر : غير معروف، متنكر، من يظهر نفسه فى صورة لا يعرف بها .
- متنور : فاهم، متعلم، من وجد النور .
- متنوع : مختلف الأنواع، ما يكون ذا أنواع وأصناف مختلفة .
- متواتر : متتال، متواتر، وارد الواحد فى إثر الآخر .
- متوارد : متصل ومتلاحق، الفكرة التى ترد على شخصين فى وقت واحد .
- متوارى : متخف، فار، هارب .
- متوازن : ما يتفق وزنه مع وزن شيء آخر، متساو .
- متواضع : غير متكبر، متواضع، مظهر للتواضع .
- متوالى : متتابع، متلاحق .
- متوالياً : على التعاقب، على التتابع، على التتالى .
- متوجه : متجه إلى شيء ومنتبه .
- متوجه بودن : الرؤية، الفهم، النظر، المراقبة، القصد، اتخاذ الجهة .
- متوحد : فرد، واحد، بلا مثيل، بلا نظير .
- متوحش : خائف، شخص له وحشة من شيء .
- متورع : عابد، ذو ورع، تقى .
- متورم : شخص به ورم، متورم .
- متوسط : وسط، من يلزم الحد الوسط، وسط فى الحسن والسوء .
- متوصل : باحث عن وسيلة، يلوذ بشخص .
- متوضاً : مكان الضوء وقضاء الحاجة .
- متوطن : من يختار السكنى فى بلد ويتخذها وطناً له .
- متوفى : ميت، متوفى .
- متوقع : من يتوقع شيئاً من شخص، ملتبس أمراً .
- متوقف : واقف، الشخص أو الشيء الذى يتوقف عند حالة واحدة .
- متوكل : ذو توكل، متوكل على الله .
- متولد : مولود .
- متولى : مشرف على أمر، من يتولى أمراً من الأمور ويشرف عليه .
- متوهم : ذو وهم، متخيل، مبتلى بالوهم والخيال .
- متّه : الآلة التى يثقب النجار بها الخشب .
- متّه : الدريل، المثقاب، البريمة .
- متّه برقى : المثقاب الكهربائى .
- متّه دستى : المثقاب اليدوى .
- متّه به خشخاش گذاشتن : وضع المثقاب على الخشخاش، كناية عن المجادلة فى أمور تافهة .
- متهاجم : من يهجم ويحمل على عدو .
- متهاون : من يتهاون فى أداء الأمور ويهملها .
- متهجد : من يقوم الليل متعبداً .
- متهم : من يتهم بفعل شيء قبيح، من توجه إليه تهمة .

- متهور: غير هباب، متهور، شجاع، قوى القلب.
- متيقن: ذو يقين، غير متشكك فى الأمور، من يكون على علم بامر.
- متيل: غطاء القماش الذي يجعلونه فوق الوسادة أو اللحاف.
- مُتِمِّن: متبرك، ذو بركة، الشخص الذى يبحث عن البركة والتمين.
- متين: محكم، ثابت، راسخ، متين، قائم بثبات فى مكانه.
- متينگ (ميتينگ): اجتماع الناس للبحث والتناقش فى امر من الأمور (ماخوذة من الإنجليزية).
- مُثَاب: حاصل على الثواب والجزاء على فعل، مثاب.
- مُثَابِه: منزلة، درجة، حد، مكان، مكان لاجتماع الناس.
- مثال: امر، حكم، مثال، مثيل، شبيه.
- مثالب: عيوب نواقص.
- مُثَانِه: مكان تجمع البول، المثانة.
- مُثَانِي: آيات القرآن، سورة الفاتحة.
- مُثَبَّت: الإيجابى، شىء إيجابى، كمية إيجابية «باسخ مثبت»
- أى جواباً إيجابى، غير سلبى.
- مُثَقَال: آلة وزن.
- مُثَقَب: آلة لثقب الأشياء.
- مُثَل: نظير، شبيه.
- مُثْلَه: أذى، ضرر، آفة، قطع أذن أو أنف أو شفة إنسان.
- مُثَلَّث: ذو ثلاث زوايا، مقسم إلى ثلاثة أقسام، حرف ذو ثلاث نقاط أو ثلاث حركات، شكل هندسى مكون من ثلاثة أضلاع وثلاث زوايا.
- مُثْمَر: ذو ثمر، ذو عائد.
- مُثْمَن: ذو ثمانى زوايا، مقسم إلى ثمانية أقسام، مقدر ثمنه.
- مُثْنَوِي: الشعر الذى يقفى فيه مصراعاً كل بيت، المزدوج.
- مُثْوِي: منزل، مكان، مستقر.
- مُثْوِيَة: ثواب، جزاء عمل الخير.
- مُجَاب: المقتنع.
- مُجَاب شَدَن: القناعة، الرضاية.
- مُجَادَلِه: مجادلة، مخاصمة، نزاع.
- مُجَارِي: ج مجرا، منسوب أو متعلق هنغاريا.
- مُجَاز: ذو إجازة، جائز، مستساغ، كلمة مستعملة فى غير معناها الحقيقى.
- مُجَازَا: على نحو المجاز، على نحو غير حقيقى.
- مُجَازِي: غير حقيقى.
- مُجَازَات: إعطاء الجزاء على العمل.
- مُجَال: مكان الجولان.
- مُجَالِسِه: الجلوس سوياً، الجلوس مع شخص.
- مُجَامِع: ج. مجمع، الاجتماعات.
- مُجَامِعَت: الاجتماع سوياً، الجماع.
- مُجَامِلِه: إظهار المودة لشخص.
- مُجَان (مجانى): بدون ثمن.
- مُجَانِس: من نفس الجنس.
- مُجَانِسِه: أن يصير من نفس الجنس.
- مُجَاوِر: جار، من نفس الجوار.
- مُجَاوَرَت: الجوار، مجاورة شخص.
- مُجَاهِد: مبارز، مقاتل.
- مُجَاهِدَة: القيام بالجهاد.
- مُجَاهِرَة: مصارحة، إظهار شىء وإعلانه.
- مُجَاهِز: من يجهز لوازم شىء.
- مُجَبور: مضطر، مرغم على أداء عمل.
- مُجْتَبِي (مجتبى): مختار، مصطفى.
- مُجْتَث: مقطوع، مبتور، مخلوع، اسم بحر من بحور الشعر.
- مُجْتَمِع: من يجتمع بآخرين ويفتح الميم مكان الاجتماع.
- مُجْتَنِب: مبتعد، مؤثر البعد.
- مُجْتَهِد: ذو اجتهاد، عالم فى الأمور الشرعية يستنبطها من القرآن والحديث.
- مُجْد: عظمة، مجد، رفعة.
- مُجْد: مجتهد فى ما يفعله من أمور.



- مُجْدَانُهُ : بالجدة، بالكد، بجهد، بقوة، بجد .  
 مُجْدَدٌ : ما يصير جديداً مرة أخرى .  
 مُجْدَدًا : ثانية، من جديد، مرة أخرى .  
 مُجْدَرٌ : مصاب بمرض الجدري .  
 مَجْدُودٌ : محظوظ، ذو حظ موات، موفق .  
 مَجْدُورٌ : جدبر، لائق، وتأتى أيضاً بمعنى مصاب بالجدري فى وجهه .  
 مَجْدُوبٌ : عاشق مفتون، مَجْدُوبٌ أصابه جذب .  
 مَجْدُورٌ : مربع العدد، الحاصل من ضرب العدد فى نفسه فالتسعة مَجْدُورٌ حاصل من ضرب ثلاثة أو ثلاثة .  
 مَجْدُومٌ : مصاب بمرض الجذام .  
 مَجْرَى (مَجْرَا) : محل جريان الماء، مكان العبور .  
 مَجْرَى (مَجْرَا) : مسير، مُنَجَز .  
 مُجْرَبٌ : مجرب، مختبر، ممتحن .  
 مَجْرَه : انظر كهكشان .  
 مَجْرَدٌ : عار، عريان، وحيد، أعزب، بدون زوجة، وفى اصطلاح الحكماء الشئ المنزه عن المادة كالعقل والروح .  
 مَجْرَمٌ (مَجْرَمٌ) : عاطل، بدون عمل، عمل بدون أجر .  
 مَجْرَمٌ : مرتكب جرماً، مجرم، مذنب .  
 مَجْرَى : صندوق صغير من الخشب أو المعدن .  
 مَجْرَى : منفذ، الشخص الذى يجرى أمراً .  
 مُجْرِيَهُ : التنفيذى، الإجرائى، «قوة» مُجْرِيَهُ : السلطة التنفيذية .  
 مُجَزَى : مقطع إلى أجزاء .  
 مَجْس (مَجْسَه) : محل اللمس، محل النبض، محل التدليك باليد .  
 مَجَسْطَى : رسالة فى علم النجوم ألفها بطليموس .  
 مُجَسِّمٌ : شئ بارز يظهر فى صورة جسم واضح .  
 مَجْسَمُهُ : تمثال فى صورة إنسان أو حيوان .  
 مُجَسِّمُهُ سَاز : المثال، النحات .  
 مَجْعَدٌ : ذو شعر مجعد .  
 مَجْعُونٌ : مصنوع، مختلف .  
 مَجَلَاتٌ : ج . مجله .  
 مَجْلَدٌ : ذو غلاف، مجلد .  
 مَجْلِسٌ : مكان الجلوس، مكان اجتماع الناس .  
 مَجْلِسٌ آرا : من بسبب الفرح والبهجة فى المجلس .  
 مَجْلِسٌ آرايى : انبعاث روح الفرح والسرور فى المجالس .  
 مَجْلِسَى : المناسب واللائق للمجالس، «لباس» مجلسى « ثياب يرتدى فى المجالس يرتدى إلى المجلس .  
 مَجْلَلٌ : عظيم، ذو جاه وجلال .  
 مَجْمَر (مَجْمَرَةٌ) : وعاء يحرق فيه العود والبخور .  
 مَجْمَعٌ : محل اجتماع الناس، جمعية، ناد .  
 مَجْمَعٌ عُمُومى : المجمع العام، مجمع قد دعى إليه جميع أعضاء شركة أو مؤسسة .  
 مَجْمَعُ الْجَزَائِر : مجموعة جزر؛ الأرخيبيل .  
 مَجْمَعُهُ (مَجْمُوعُهُ) : مكان اجتماع الناس، أرض يجتمع فيها الناس، صحراء بلا ماء ولا زرع وتطلق أيضاً على الصينية الكبيرة التى توضع عليها أطباق الطعام .  
 مُجَمِّلٌ : مختصر، موجز، قصير، كلام يحتاج إلى تفصيل .  
 مَجْمُوعٌ : جمع من الناس، الجمع .  
 مَجْمُوعًا : تمامًا، بالكلية .  
 مَجْمُوعُهُ : الأشياء المجموعة فى مكان واحد .  
 مَجْنَى : الشخص الذى نسبت إليه جنابة .  
 مُجَوِّزٌ : مجيز للشئ، من يعطى الإذن والإجازة .  
 مَجْجُوسٌ : المحوس عبدة النار .  
 مَجْوُوفٌ : فارغ الوسط، مجوف .  
 مَجْهُزٌ : مجهز، مهيا، معد .  
 مَجْهُودٌ : طاقة، جهد، مجهود، استطاعة .  
 مَجْهُولٌ : غير معروف، مجهول، الفعل الذى لا يعلم فاعله .  
 مَجْهُولُ الْهَوِيَّة : الشخص الذى لا اسم له ولا عنوان .  
 مَجِيبٌ : من يجيب السؤال أو الدعاء .

- مجيد : عظيم، عزيز، شريف .
- مُجبر : من يجيب الاستغاثة، من يعطى الحماية والامان .
- مُج : المفصل الذى يربط بين الاعضاء .
- مُج بند : عصابة المعصم، مطوق المعصم، شئ على شكل عصابة تطوق المعصم .
- مُج هوش : سوار القميص، طرف رُذن القميص أو كفه المطوق للمعصم .
- مُج جيرى : اخذ المعصم استكشاف وافضاح أحد حينما هو مشغول بعمل سرى أو التواطؤ .
- مُج چنگ (بفتح الميم وضمها) : شئ شبيه بعضو التذكير يصنع من الجلد ويسمى أيضاً جرمينه زنان وجير چنگ وجير چنگ وجير چنگ .
- مُجاله : الشئ الذى ضغطته اليدان فصار مخلخلاً .
- مُجك : العدس .
- مُجول : صغير، ظريف، جميل، فاتن .
- مُجى : المعصمى، « ساغت مُجى » ساعة المعصم أو ساعة اليد .
- مُجيدن : التبخر، المشى بتبخر ودلال، الرؤية .
- مُجابه (مُجابه) : مساندة شخص والوقوف إلى جانبه خلافاً للعدل والأنصاف .
- مُجابه : التخاصم وإظهار الحجج والأدلة من جانب المتخاصمين .
- مُجاذاه : الشقارب والوقوف الواحد بجانب الآخر أو فى مواجهته .
- مُجاذى : مقابل، مواجه .
- مُجارب : مقاتل، محارب .
- مُجابه : الحزب، المقاتلة .
- مُحاسبات : الحسبان، الحسابات .
- مُحاسبه : الحساب، المحاسبة مع شخص .
- مُحاسن : المحاسن، أعضاء البدن الحسنة كاللحية .
- مُحاصره : إحاطة بشخص وسد المنافذ فى وجهة، محاصرة .
- مُحاضره : محاضرة، الإجابة على الأسئلة حضورها .
- محاط : محصور، محاط به .
- محافظه : الحفظ، الرعاية .
- محافظه كار : شخص حذر، شخص محافظ فى عاداته ومسالكه، مقاوم للتعبير، ذو علاقة بحزب سياسى محافظ، الحذر، المعتدل .
- مُحافل : ج محفل . الأوساط « مُحافل سياسى » الأوساط السياسية .
- محاق : آخر الشهر القمري الأيام الثلاثة الأخيرة من الشهر القمري التى لا يرى القمر فيها .
- مُحاكاة : مشابهة شخص لشخص، قص حكاية .
- مُحاكمه : الذهاب م شخص إلى المحكمة لمقاضاته .
- محال : ما لا يمكن حدوثه، محول .
- مُحاماة : مدافعة، الدفاع عن شخص، تأييد شخص .
- مُحامى : المحامى، المدافع عن شخص فى المحكمة .
- مُحاوره : تحدث الناس مع بعضهم البعض، مناقشة .
- مُحاولة : إيجاد وسيلة للظفر بشئ، النظر إلى شئ .
- مُحب : عاشق، محب، صديق .
- مُحبت : الميل إلى شئ، الحب .
- مُحبت آميز : الودى، على نحو ودى . « مُحبت داشتن » الحب، « مُحبت كردن » إظهار المحبة عملياً .
- مُحبس : سجن، مكان الحبس .
- مُحبِل : زمان الحمل، مدة حمل المرأة، وبكسر الباء الرحم .
- مُحتاط : من يقدم على الأمر بحيلة وحكمة .
- مُحتاطانه : بتعقل، بتدبر، بحصانة، باقتصاد، بحذر .
- مُحتال : ذو احتيال، لص .
- مُحترز : متعفف، ذو احتراز .
- مُحترف : ذو حرفة .
- مُحترم : ذو حرمة، عزيز، جدير بالاحترام .
- مُحترمانه : باحترام، باعزاز، احتراماً .
- مُحترماً : التمسك بالاحترام، تحية وإجلالاً .



- محتسب : المحتسب الذى وظيفته الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر.
- محتشم : ذو حياء، ذو حشمة، غاضب.
- محتضر : مشرف على الموت فى حالة احتضار وبكسر الضاد ساكن فى المدينة.
- محتكر : من يختزن البضائع ثم يحتكر بيعها.
- محتلم : من يرى حلما، من يحتلم فى أثناء النوم.
- محتمل : أمر وقوعه ليس مؤكداً، محتمل.
- مُحتَملاً : ربما، لعل.
- محتوم : واجب، ثابت، محكم.
- مُحتوى : متضمن، مشتمل.
- مُحتَجِّبه : ذات حجاب.
- مُحتَجِّر : أطراف القرية.
- مُحتَجَّر : الشيء الذى تحجر وصار صلباً كالحجر.
- مُحتَجِّن : العصا المقوسة الرزس، المضرب.
- مُحتَجُّوب : الخجول، الحشى، المحجوب.
- مُحتَجُّور : من يكون تحت ولاية أحد آخر بحكم من المحكمة بسبب عدم بلوغه الفكرى.
- مُحتَدَّب : مقوس الظهر.
- مُحتَدَّث : الشيء الذى ظهر حديثاً الشيء الذى لم يرد فى الكتاب والسنة.
- مُحتَدَّث : الشخص الذى يروى الحديث، الشخص الذى يروى حديث رسول الله ﷺ.
- مُحتَدود : الشيء الذى له حد ونهاية، الشيء الذى له حدود تحده، محروم.
- مُحتَدوده : الإطار، الحد، الحدود، «مُحتَدوده شهرى» الأراضى المحددة ضمن حدود المدينة «در مُحتَدوده» فى نطاق، فى إطار.
- مُحتَدودِيَّت : الحد، الحصر، القيد.
- مُحتَذور : متجنب، محذور، ما يحذره الناس.
- مُحتَذوف : ملقى، متروك، محذوف.
- مُحراب : صدر المجلس، أعلى المنزل.
- مُحراب المسجد : المحراب، المكان الذى يقف فيه الإمام، طاق بالمسجد فى اتجاه القبلة.
- مُحرَّور : كاتب، محر من العبودية.
- مُحرَّز : مدرك، مأخوذ، فى متناول اليد.
- مُحرَّف : مغير، الشخص الذى يحرف الكلام ويغيره.
- مُحرَف : مغير، مبدل.
- مُحرَفة : الحمى الشديدة.
- مُحرَك : المحرك، مثير.
- مُحرَم : محرم، قريب وثيق الصلة عضو الأسرة الذى تكون الزوجة محرمة عليه.
- مُحرَم : الشخص الذى يحرم بالحج.
- مُحرَمات : جميع ما حرم فى الشرع ولا يحل انتهاكه.
- مُحرمانه : السرى، الخصوصى، «بصورتِ محرمانه» سراً.
- مُحرَمِيَّت : المحرمة، صداقة حميمة.
- مُحرُوم : بائس، محروم.
- مُحرُوميَّت : الحرمان، الفقر، «مُحرُوميَّت از فعاليت هاى سياسى» الحرمان من النشاط السياسى.
- مُحرُوميَّت زُدائى : الكفاح من الحرمان واعداد الأسباب الموجودة للفقر فى المجتمع، مكافحة الحرمان.
- مُحرُون : حزين، مهموم.
- مُحسن : متصدق، محسن.
- مُحسِّنات : المكارم، الحسنات، الفضائل، المناقب.
- مُحسوب : معدود، محسوب.
- مُحسود : شخص فى موضع الحسد.
- مُحسوس : الشيء الذى له وجود محسوس.
- مُحشَّى : الكتاب الذى كتبت عليه حاشية.
- مُحشَّر : المكان الذى يجتمع فيه الناس، يوم القيامة.
- مُحشُور : ممتلىء بالناس المجتمعين حول بعضهم، صاحب رفيق طريق، جليس.
- مُحَصِّل : تلميذ، محصل.

- مَحْصَنٌ : رجل متزوج .  
 مُحْصَنَةٌ : امرأة متزوجة .  
 مُحْصُورٌ : مكان محصور ، أرض يحيط بها سور .  
 مُحْصُولٌ : حاصل الزراعة ، محصول ، دخل أى شىء .  
 مُحْضٌ : خالص ، كل شىء خالص غير مختلط بشىء آخر .  
 مُحَضَّرٌ : مكان الحضور ، حضرة ، دفتر لإثبات المستندات .  
 مُحْطٌ ( مُحْطَةٌ ) : مكان النزول ، المحطة ، المنزل .  
 مُحْطٌ رِجَالٌ : المكان الذى تنزل فيه القافلة .  
 مُحْظُوظٌ : ذو حظ ، محظوظ ، غنى .  
 مُحْفَةٌ : المحفة التى يحتمل عليها المريض .  
 مُحْفَظَةٌ : ما تحفظ فيه الأشياء ، حقيبة يدوية .  
 مُحْفَلٌ : مجلس ، جمعية ، ناد .  
 مُحْفُوظٌ : محفور ، مصان .  
 مُحْفُوفٌ : ملفوف ، ما أحيط بأطرافه .  
 مُحَقٌّ : صاحب حق ، ذو حق ، على حق .  
 مُحَقَّرٌ : صغير ، ضئيل ، وضع محقر .  
 مُحَقِّقٌ : اهل تحقيق ، محقق .  
 مُحَقِّقَانِهِ : بطريقة علمية ، بطريقة تقيمية ، ذات صفة علمية .  
 مُحَقِّقًا : بالتأكيد ، حتمًا ، بكل تأكيد .  
 مُحَكٌّ : المحك الذى يسمح به الذهب والفضة لبيان عيار كل منهما .  
 مُحَكَّمٌ : ثابت ، محكم ، صلب .  
 مُحَكَّمٌ كَارِىٌ : عمل يسبب الاطمئنان ، عمل ينشأ عن الحذر والتدبير ، ما يزيد احتمال النجاح .  
 مُحَكَّمَةٌ هَسَنَةٌ : ما تحسنه المحكمة ، المعقول ، دليل محكمة .  
 هَسَنَةٌ هَسَنَةٌ : وثيقة أو مستند تقبله المحكمة ، دفاع محكمة .  
 هَسَنَةٌ هَسَنَةٌ : دفاع تمحسسه المحكمة .  
 مُحَكَّوكٌ : منحوت ، محكوك .  
 مُحَكَّومٌ : من صدر ضده حكم .  
 مُحَكَّومٌ بِهِ : ما صدر به الحكم .  
 مُحَكَّومٌ لَهُ : من حُكِمَ لصالحه وكسب القضية .  
 مُحَكَّومِيَّتٌ : المداينة ، المحكومية ؛ كون المرء مدانًا أو محكومًا عليه .  
 مُحَلٌ : مكان ، مكان النزول .  
 مُحَلَّاتٌ : ج مُحَلٌّ : المناطق .  
 مُحَلَّىٌ : مزين ، مزخرف .  
 مُحَلَّبٌ : مكان حلب اللبن ، اسم شجرة .  
 مُحَلَّةٌ : جزء من المدينة ، قرية ، مكان النزول .  
 مُحَلِّلٌ : الذى يحلل الأشياء ، الزوج المؤقت للمرأة التى طلقت ثلاث مرات .  
 مُحَلَّوَجٌ : ما تم حلجه ، القطن المحلوج .  
 مُحَلُولٌ : الشىء الذى يذاب فى سائل المحلول .  
 مُحَلُولٌ اشْبَاعٌ شَدِيدٌ : سائل ذابت فيه أكثر ما يمكن من مادة صلبة بحيث لم ترسب فيه ، المحلول المشبع أو الشبعان .  
 مُحَمَّدٌ : محمود السيرة ، حسن الطبع ، جميل الصفات ، اسم نبي الإسلام ﷺ .  
 مُحَمَّدهٌ : خصلة حسنة ، ما يستوجب مدح شخص .  
 مُحَمَّلٌ : هودج ، ما يحمل فيه الشخص أو الشىء .  
 مُحَمَّودٌ : ممدوح ، محمود ، مذكور بالخير .  
 مُحَمْمُولٌ : كل ما يحمل ، الحمل الذى وضع فوق الظهر .  
 مُحَمْمُولَاتٌ : ج مُحَمْمُولَةٌ .  
 مُحَمْمُولَةٌ : البضاعة المحتملة ، المحمولة ، ما تحملها السفينة أو الطائرة أو العربة من البضائع ، الشحنة .  
 مُحَمْنَتٌ : بلاء ، محنة ، ضرر ، أذى ، تجربة .  
 مُحَمْنَتٌ بَارٌ : المَعَذُّبُ ، المحزن ، المؤسى ، المؤلم ، رُوْغَارٌ مُحَمْنَتٌ بَارٌ : أى الايام المؤلمة .  
 مُحَمْنَتٌ كِشٌ : المَعَذُّبُ ، المحزون ، المؤلم .  
 مُحَمْنَتٌ كَدَةٌ : بيت الاحزان ، بيت الحزن .  
 مُحَوٌّ : الإزالة ، المحو .  
 مُحَوَّرٌ : محور أى شىء ، المحور الذى تدور الأوض حوله .  
 مُحَوَّطَةٌ : الأرض التى حولها سور .



- مُحوّل : مغير، مبدل، محول .
- مُفحوّل : محول من حال إلى حال، مغير، مبدل .
- مُحير : باعث على الحيرة، مشير للحيرة .
- مُحيط : ما يحيط بشيء من جميع أطرافه، محيط، الوسط الذى يعيش فيه الإنسان .
- مُحيط بآن : الحارس من البيئة .
- مُحيط شناس : العالم بعلم التبو، الخبير البيئى .
- مُحيط شناسى : علم البيئة؛ فرع من علم الاحياء يدرس العلاقات بين الكائنات الحية وبيئتها .
- مُحيط گرايى : مذهب يعتقد أن البيئة أكثر تأثيراً على الفرد من الموصفات الذاتية والفطرية التى تنتقل من الوالدين إلى الوالدين إلى الولد، أصالة البيئة .
- مُحيطى : منسوب إلى البيئة « شرايط محيطى » الاوضاع البيئية .
- مُحيل : من يحيل الأمور، من يبحث عن حيلة ووسيلة .
- مُحيلانه : بالخداع، خادعاً، مكرراً .
- مُخ : الرأس، المخ، لب العظمة .
- مُخ (بفتح الميم وضمها) : اللجام الذى يوضع على رأس الحصان أو البغل الجموح، وتستعمل الكلمة أيضاً بمعنى النار والنحلة والنحلة .
- مُخابره : إبلاغ الخبر، الاتصال بواسطة البرق أو الهاتف .
- مُخادعه : الخداع، المخادعة، أن يخدع الواحد الآخر .
- مُخارج : المصروفات، المخارج .
- مُخاصم : محارب، مخاصم .
- مُخاصمه : إظهار العداوة، النزاع مع شخص .
- مُخاض : ألم الوضع والولادة .
- مُخاط : الماء الذى ينزل من الأنف .
- مُخاطبه : التخاطب، التحدث، المخاطبة .
- مُخاطره : إلقاء النفس فى الخطر .
- مُخاطره آميز : محفوف بالمخاطر .
- مُخاطرِه جو : المغامر، الجسور، المجازف « فى الحرب أو التجارة » .
- مُخافت : خوف، مخافة .
- مُخالصه : إخلاص الود مع شخص .
- مُخالطه : الاختلاط مع شخص ومصادقته .
- مُخالف : مضاد، ضد، عدو، مخالف .
- مُخالفت : إظهار الخلاف والعداوة، إظهار الشر والعناد .
- مُخالف خوانى (خانى) : الكتابة وإلقاء كلمات تحكى عن المخالفة .
- مُخاوف : الأشياء التى تبعث على الخوف .
- مُخبّط : الشخص المريض برأسه الشخص الذى عقله ليس سليماً .
- مُخت : أمل، رجاء .
- مُختار : ذو اختيار، مختار، منتخب .
- مُخترع : متكشف، مخترع، مبتكر .
- مُختص : ذو اختصاص، مخصص .
- مُختصراً : بالاختصار، بمقدار قليل .
- مُختفى : خفى، مغطى، غامض، سارق الكفن .
- مُختل : به خلل، مضطرب، مرتبك .
- مُختلس : سارق، لص، مختلس .
- مُختلط : متداخل، مختلط، مضطرب .
- مُختلف : متغير الألوان، غير موافق، غير مرتب .
- مُختنق : من أصابه اختناق، مختنق .
- مُختوم : الشيء الذى أوصل إلى النهاية، عليه ختم من تم ختمه، مختون .
- مُجهجه : المخيخ .
- مُخده : وسادة .
- مُخدّر : ما يخدّر الأعصاب، إحدى المواد المخدرة والجمع مخدرات .
- مُخدّرات : النساء المهجبات والمفرد مخدرة .
- مُخدوش : ذو خدش وعيب، منحوت، مهروش، مخدوش .

مُخْلَفٌ : متروك، الباقي المتروك، متخلف فى مكانه .

مَخْلُوطٌ : مختلط، مضطرب، مخلوط .

مَخْلُوطٌ كُنْ : المازج، الخالط، الخلاطة .

مَخْلُوعٌ : معزول من وظيفته، منزوع، مخلوع .

مَخْلُوقٌ : مخلوق، موجود .

مُخْمَرٌ : ما يتم تخميره، مخمر .

مُخْمَرٌ آهَجُوْ : خميرة الجعة، خميرة البيرة .

مُخْمَسٌ : ذو خمس زوايا، الشعر، الذى يتكون كل بند منه

من خمسة مصاريع .

مَخْمَصَةٌ : ابتلاء، كرب، شدة، مجاعة شديدة، مخمصة .

مَخْمَلٌ : قماش لطيف من الخيط أو الحرير وترد أيضاً بضم

الميم الاولى .

مَخْمَلَكٌ : الحمى القرمزية .

مَخْمُورٌ : سكران، ثمل، مخمور .

مَخْمُورِيٌّ : السكر .

مُخْمَثٌ : شبيه بالمرأة، رجل تبدو عليه صفات واخلاق النساء

فى تصرفاته .

مَخْوَفٌ : خائف، وجل، يعتري الخوف والوجل .

مَخْيِدُن (هرمخيدن) : الزحف، التحرك، الالتصاق .

مَخْنَدَةٌ : الزاحف، المتحرك، الملتصق .

مَخْيِدَةٌ : محرك، ملصوق .

مُخْيِرٌ : صاحب إرادة واختيار، مخير .

مُخْيِزٌ : مهماز .

مُخْيِلَةٌ : قوة التخيل والتصور .

مُخْيِمٌ : المكان الذى تنصب فيه الخيمة، المخيم .

مَدٌّ : التمدد، الاسترخاء، البسط، السيل، ارتفاع الماء فى

البحر ضد الجزر .

مَدَّة (مده) : العلامة التى توضع على الالف الممدودة آة .

مُدٌّ : مكيال فى العراق يعادل ١٨ لتراً .

مُد (فرنسية) : أسلوب، طريقة، سليقة، رسم، موافق

للسليقة، أحدث صورة للشئ (الموضة) .

مخدوم : من عنده خادم، مخدوم .

مَخْدُولٌ : محروم من مساعدة الآخرين، مخدول .

مَخْرَاقٌ : رجل حسن الهيئة سخي كريم، وتطلق الكلمة أيضاً

على شئ يشبه السوط يربطه الاطفال بقطعة من القماش

ويضربون به بعضهم بعضاً اثناء اللعب .

مُخْرَبٌ : مدمر، مخرب، مفسد .

مَخْرَجٌ : مكان الخروج، مخرج .

مَخْرُوبٌ : المخروب، الخرب، المتهدم .

مَخْرُوطٌ : منحوت، شكل هندسى، قطعة السكر المخروطية

الشكل .

مَخْرُوطِيَانٌ : الصنوبات، فصيلة من الاشجار تشبه المخروط .

مَخْزَنٌ : مكان التخزين، مخزن، مكان حفظ المال .

مَخْصُوصٌ : خاص، مخصص .

مَخْصُوصاً : بخاصة، خاصة، خصوصاً .

مُخَطَّطٌ : ذو خطوط، مدروس ومرتب .

مَخْفَفٌ : مبسط، ميسر، مجفف .

مَخْفِيٌّ : خفى، مغطى، غير ظاهر .

مَخْفِيَّانُهُ : سراً، فى السر .

مَخْفِيْگَاهُ : الخبا .

مُخْلَى : المكان الخالى، ما اخلى وسطه، نوع من الطعام يصنع

من الباذنجان بعد إخلاء وسطه .

مِخْلَبٌ : مخلب الطائر الذى يصطاد ويفترس، المنجل

والشوكة .

مُخْلَدٌ : خالد، باق .

مُخْلَصٌ : خالص الود، من عمله خال من الرياء والنفاق .

مَخْلَصٌ : مكان النجاة والخلص، طريق النجاة .

مُخْلَصَانُهُ : باخلاص، بصدق .

مُخْلَعٌ : الرجل الضعيف المتهالك، غير قادر، ممنوح خلعة .

مُخْلِفٌ : الشخص الذى يخلف شخصاً فى عمل، رفاء

الملابس، العشب الذى يورق مرتين، وتطلق على الحمامة التى

فى رجليها ريش، كما تطلق على الولد الجميل القوام .



- مَدَّ نَظَرَ دَاشْتَن : الاعتناء، التوجه، الدقة .
- مَدَّاح : كثير المديح، مدَّاح، من يقوم بالثناء والمديح .
- مُدَاخَلَه : التدخل فى شئون شخص أو فى أمر .
- مَدَاد : الحبر، القلم الرصاص .
- مَدَادِهَاكُ كُنْ : الماحى، الممحاة .
- مَدَادَتِرَاش : مبراة القلم، المبراة .
- مَدَادَى : المكتوب أو المرسم بالقلم الرصاص، ذو لون رمادى قائم يميل إلى الاسود .
- مَدَار : مكان الدوران، ما يدور حوله الشئ، الخط الذى تدور فيه الكواكب السيارة حول الشمس .
- مَدَارَاه : النعومة وإظهار الملاطفة، التصرف مع شخص بلطف وحسن خلق .
- وترد أيضاً مداراً .
- مَدَارِك : أسانيد، مستندات .
- مَدَارِگَان : المنطقة الحارة .
- مَدَاعِبَة : المزاح، المداعبة، الملاعبة، المفاكهة .
- مُدَافِع : المدافع، من يقوم برد شئ ودفعه .
- مُدَافَعَه : دفع الغير ورده، الدفاع، الحماية لشخص .
- مُدَاقَه : التدقيق والبحث بدقة فى أمر .
- مِدَال (فرنسية) : الوسام، علامة التكريم، علامة معدنية تعطى للشخص تقديراً لخدماته .
- مَدَالِسَه : الخداع، التدليس، الظلم .
- مُدَام : -نمر، الشراب، المطر الذى يسقط باستمرار، دائماً .
- مَدَاوَاه (مداوا) : التطبيب، المعالجة، المداواة .
- مُدَاوِم : مواظب، ثابت القدم، مداوم على أمر .
- مَدَاوَمَت : الاستمرار فى شئ المداومة .
- مَدَاهِنَه : الخداع، إظهار التزلف والنفاق، المداينة .
- مُدَبِّر : سىء الخط، مقلوب الخط، مولى الظهر، الحلقة، البشر المحنية .
- مُدَبِّر : من يولى ظهره ويدبر، متراجع إلى الوراء .
- مُدَبِّر : ذو تدبير، مدبر .
- مُدَبِّرَانِه : بتعقل، بتدبر، بحذر .
- أَمَدَت : مدة من الزمن قليلة أو كثيرة .
- مُدَّت دَار : ذو مدة، ما يستحق أدائه أو دفعه بعد مدة .
- مَدَحَت : ثناء، ما يمدح به الإنسان .
- مُدْخَل : مكان الدخول، طريق الدخول .
- مَدْخُول : المكان أو الشئ الذى يدخل فيه شئ آخر، مدخول، وتأتى أيضاً بمعنى نحيل أو بمعنى الشخص الذى تطرق الفساد إلى عقله أو جسمه .
- مَدَّد : مساعدة، معاونة، إغاثة، صديق، معاون .
- مَدَّ دَجُو : من يطلب المساعدة .
- مَدَّد كَار : المساعد، المعين «مدد كار اجتماعى» العامل الاجتماعى .
- مَدَّد كَارَى : المساعدة، اسداء العون، العون، «مدد كارى اجتماعى، العمل الاجتماعى؛ نشاط منظم يراد به دراسة أحوال المعوزين (وضحايا التمييز الاجتماعى) وإسداء العون إليهم .
- مَدَّدِيَار : من يساعد العامل الاجتماعى .
- مَدَّدِيَارَى : مهنة مساعد العامل الاجتماعى، فرع من العلوم الجامعى فى تربية مساعد العامل الاجتماعى .
- مَدَّر : قالب من الطوب وتستعمل أيضاً بمعنى قرية .
- مَدَّرَى : قروى .
- مُدَّر : كل ما يدر البول .
- مُدَّرَب : مجرب، مدرب، مبتلى، كل من تعود على شئ وصار مدرباً عليه .
- مَدْرَج : مكان العبور والمرور، الطريق والأسلوب .
- مَدْرَج : ذو درجات، مدرج درجة درجة .
- مَدْرَجَه : كل طريقة ووسيلة تستعمل للارتقاء إلى مقام أفضل ودرجة أعلى .
- مُدْرَس : الكتاب الذى يدرسون منه، مكان الدرس والتدريس .
- مُدْرَس : معلم، من يعطى الدرس .



- مدرسه : مكان التدريس، المعهد، المدرسة .
- مَدْرَك : المأخذ، الدليل، السند .
- مُدْرَك : فاهم، مدرك الشخص الذى يدرك الاشياء .
- مَدْرَكْ كَرَايىسى : الوثائقية، الرغبة والنزعة إلى الوثائق أو الشهادات العلمية دون الاعتناء إلى التعلم والفنون .
- مُدْرَكْه : الشخص الذى يدرك الاشياء جيداً فيقال رجل مدركة أى جيد الإدراك، وقوة مدركة بمعنى القوة التى يتم بواسطتها الإدراك .
- مُدْرَنْ (فرنسية) : جديد، حديث، لائق للوقت الحاضر، ما يكون لائقاً ومناسباً للوقت الحاضر .
- مُدْرَنْيزه : التعصير؛ جعل الشئ عصرياً، التجديد، التعصير، كون الشئ عصرياً، شئ مُعَصَّر .
- مُدْرَنْيست : شخص من أهل العصر الحديث، شخص ذو آراء عصرية .
- مُدْرَنْيسم : العصرانية؛ الصفة العصرية، النخعات العصرية، حب الجديد أو العصري، الحركة العصرانية، حركة فى الفكر الكاثوليكي سعت إلى تاويل تعاليم الكنيسة على ضوء المفاهيم الفلسفية والعلمية السائدة فى أواخر القرن ١٩ وأوائل القرن العشرين، نزعة فى الفن الحديث تهدف إلى قطع الصلات بالماضى والبحث عن أشكال من التعبير الجديدة .
- مُدْرُوس : بال قديم، الثوب الخلق .
- مُدْعَى (مدعى) : مطلوب، مدعى .
- مُدْعُو : مطلوب، مدعو، منادى .
- مُدْعَى : طالب، مدعى، من له دعوى على شخص آخر .
- مدعى العموم : المدعى العام .
- مُدْغَم : مدغوم، الحرف الذى يدغم فى حرف آخر .
- مَدْقَع : مكان تجمع الماء، مجرى الماء .
- مَدْقَع : آلة الدفع، آلة الدفاع مثل المدفع والبندقية ونحوهما .
- مَدْفَن : مكان الدفن، المدفن .
- مدفوع : مطرد، مردود، مدفوع، مخرج من جسم الإنسان .
- مدفون : كل شئ يدفن تحت التراب، مدفون .
- مدقق : كل من يدقق ويتمعن النظر فى الاشياء .
- مدقوق : مطحون، مدقوق، نحيل .
- مُدَلْ : مرشد، مبين، من له اعتماد واطمئنان إلى نفسه .
- مُدَلْ (فرنسية) : نموذج يقاس عليه .
- مُدَلْس : خادع، مضلل، مدلس .
- مُدَلْ : مذكور بالدليل والبرهان، مبرهن .
- مدلول : من يرشد إلى الطريق، مدلول، مفاد، معنى .
- مُدْمَغ : المعجب بنفسه، المجنون .
- مُدْمُوغ : من أجريت له جراحة فى رأسه، من أصابه مرض فى مخه، أحرق، أهله ومثلها مدمغ .
- مُدْنُوك : مفتاح، الخشبة التى توضع خلف الباب، حافة القفل .
- مَدْنَى : المدنى، المتعدن، متعلق أو منسوب بالمدنية، متعلق بحقوق المواطنين وواجباتهم .
- مَدْنِيَّت : التمدن، الحضارة .
- مُدُون : مستدير، يشبه الدائرة، مدور .
- مُدُون : مكتوب، مجموع، ومسجل .
- مُدْهَش : باعث على الدهشة، باعث على الحيرة، مذهش .
- مُدْهُوش : حيران، مضطرب، مذهش، فاقد للوعى .
- مُدْهُوشى : عدم الوعى، الإغماء .
- مُدْهُون : مطلى، الجلد المدهوغ . ما يعلوه الدن، مصبوغ .
- مُدِيح : المديح، التابين، الشناء .
- مُدِيحه سرا : المادح، المؤن .
- مُدِيحه سرايى : المدحى، التابينى .
- مُدِيد : طويل، ذو امتداد، اسم بحر من بحور الشعر .
- مُدِير : من عمله إدارة شئ، مدير .
- مُدِيرِيَّت : الإدارة، الرئاسة، القيام بتدبير أمور مؤسسة ما، هيئة الإدارة، جماعة من المدراء يديرون أمور شركة، «مديرية كارخانه» أى هيئة الإدارة فى المصنع، «مديرية صنعتى» الإدارة الصناعية، فرع فى التعليم الجامعى يسعى إلى تربية المدير للمصانع .



- مُديست (فرنسية) : صانع النموذج الذى يقاس عليه .  
 مديون : مدين، من عليه دين وقرض .  
 مُذاب : ما أذيب فى الماء وصار سائلاً .  
 مَذَاق : طعم، ذوق، نكهة، مكان حاسة الذوق .  
 مُذاكرات : ج مُذاكره، المحادثات، المفاوضات .  
 مذاكره : مباحثة، التباحث مع شخص فى أمر .  
 مَذْبَح : مكان الذبح، مذبح، مكان تقديم القرбан .  
 مُذبذب : متردد، نمام، منافق .  
 مذبوح : مقتول، مذبوح الرقبة .  
 مذبوحانه : بلا جدوى، غير ذى جدوى، البائس، « تلاش  
 مذبوحانه » سعى ناشئ عن اليأس .  
 مُذعن : مطيع، منقاد، مذعن .  
 مُذكر : المذكر، الذكر من الحيوان .  
 مذكور : منوه به، مذكور .  
 مُذل : من يذل الآخرين ويحقّرهم .  
 مُذلت : المذلة، الحقارة، الضعف .  
 مُذمت : المذمة، الذم والسب .  
 مذموم : ملعون، مذموم، مذكور بالسوء .  
 مُذنب : مذنب، مجرم، آثم .  
 مُذنب : ذو ذنب، ذو ذيل وطرف .  
 مذهب : طريق، أسلوب، طريقة، مذهب، دين .  
 مُذهب : مطلى بالذهب .  
 مذهب گرايى : الطائفية .  
 مذهبي : المتعلق أو منسوب إلى المذهب، المستدين، المؤمن  
 والمعتقد بمذهب، « اختلافات مذهبي » طائفية .  
 مُذيل : له ذيل، له حاشية .  
 مُر : حرف ربط بمعنى إلى أو لاجل وتأتى أحياناً زائدة  
 للزينة .  
 مُر : فيه مرارة، مر عكس حلو .  
 مُر : المرور، العبور، المرور على شىء .  
 مُرابعه : إعطاء الربح، أخذ الفائدة، الإقراض بفائدة .
- مُربطه : الارتباط، المواظبة والمداومة .  
 مراجع تقليد : علماء الدين الذين يقلدهم الناس فى الأمور  
 الشرعية .  
 مراجعه : الرجوع، العودة .  
 مُراحم : ج . مرحمت .  
 مُراد : مقصود، مطلوب، مراد، منظور .  
 مرادف : متبع، كلمة تاتى بعد كلمة أخرى وتكون مرادفة  
 لها فى المعنى، كلمة شبيهة فى المعنى بكلمة أخرى ومرادفة  
 لها .  
 مُرات : المرارة ضد الحلاوة .  
 مراسله : التراسل، إرسال خطاب، مراسلة، خطاب .  
 مُراسم : المراسم، التشريفات، الشكليات التقليدية، الاحتفال،  
 « مراسم عروسي » احتفال العرس، « مراسم تدفين » تشريفات  
 التدفين .  
 مُرأش : قىء، استفراغ وترد أيضاً هراش ومرش .  
 مُرأشد : الطرق المستقيمة .  
 مراعات : مراعاة الواحد للآخر . رعاية الشىء وحفظه، مراعاة  
 حدوث أمر .  
 مراعات : نظير : انظر تناسب .  
 مُراغه : مكان تمرغ الحيوانات، وتأتى أيضاً بمعنى التدحرج  
 والتمرغ .  
 مُرافعه : التنازع، رفع الشكوى إلى الوالى، رفع الأمر إلى  
 المحكمة والاحتكام إلى القاضى .  
 مرافقه : التصادق والتصاحب، المرافقة فى طريق أو أمر .  
 مراقب : حارس، مراقب، ناظر .  
 مُراقبت : حراسة، مراقبة، رعاية .  
 مُرال ( تركية ) : غزال .  
 مُرام : مراد، مقصود، هدف، مرام .  
 مُراوده : التصادق والتزاور، المراودة .  
 مُراهق : الولد القريب من سن البلوغ، أو الذى وصل إلى سن  
 البلوغ حديثاً .



مراهنة : المراهنة فى السياق، وضع رهان أو شرط لشيء .

مرء : رجل ومؤنثه مرأة أى امرأة .

مرأة (مرآت) : المرأة .

مرأة المسلسلة : صورة فلكية شمالية بين ذات الكرسي،

برشادش، مثلثات والحوث الشمالى، المرأة المسلسلة .

مرئوس (مرؤوس) : الموظف الذى يعمل بإمرة رئيس .

مرئى : ظاهر، واضح، مشاهد .

مربوط : المتعلق، المرتبط، ذو علاقة، المتصل، المنسوب .

مربوطه : المتعلق، المرتبط .

مرئى (مربى) : شخص ربى تربية صحيحة، المربى المصنوعة

من الفاكهة .

مربض : مكان استراحة لحيوانات المريض .

مربع : ذو اربعة اضلاع او اربع زوايا، شكل هندسى، ذو اربع

اضلاع متساوية .

مربوط : متصل، متعلق، مربوط .

مرئى : من يقوم بالتربية، المربى .

مرتاض : متعود، مدرب، مرتاض .

مرتب : منظم، مرتب، موضوع فى مكانه .

مرتبا : بالتسلسل، بالتتابع، منظماً .

مرتبه : مقام، درجة، رتبة، منزلة .

مرتبط : مربوط، متصل، مرتبط .

مرتجع : متراجع إلى الوراء، محب للقديم .

مرتجعانه : بطريقة رجعية .

مرتيكه : دعاء أو تسمية رجل بنحو موهن .

مرثيه خوان : « خان » الذى يرثى .

مرجعيت : كون أحد محل الرجوع والاستفتاء فى الشؤون

الدينية .

مرجوعى : العائد، الراجع، « نامء مرجوعى » الرسالة العائدة .

مرحله اى : التدريجى، ذات المراحل، « آزمون ذو مرحله اى »

اى امتحان ذو مرحلتين .

مرحمتى : ما يعطى لأحد رافة، الهدية، العطية، الهبة،

« كتاب مرحمتى رسيد » أى وصل الكتاب الذى وهبته .

مرخص : المتحرر، المنطلق من السجن أو الإلزامية ونحوها،

المأذون .

مرخصى : المتحرر، الانطلاق، الإجازة، اذبالغياب أخذ

الرخصة، « يك ساعت ازاره مرخصى گرفتتم » أخذت

الرخص من الدائرة لساعة، « مرخصى سالانه » الإجازة

السنية، « مرخصى استعلاجى » اجازة مرضية .

مرخم : المختصر، الخلاصة، كلمة حذفت بعض حروفها، فعلى

المثال « باخت » مرخم له باختن، المقصور .

مرداد : الشهر الخامس من السنة الإيرانية والشهر الثانى من

فصل الصيف .

مردار : الجيفة، الجثمان، الجثة .

مردار خوار (خار) : آكل الجيفة .

مردار سنگ : المرتك، أول أكسيد الرصاص .

مردانگى : الفتوة، الرجولة، الشجاعة، العزة .

مردانه : الرجالى، الرجالية، « لباسهاى مردانه » البسة رجالية،

شبيه بالرجال « قامت مردانه » قامه كالرجال، سلوك كسلوك

الرجال، « اوهمه چيزرا تحمل كرد » اى تحمل كل شيء

كالرجال .

مردانه دوز : الذى يخيظ الثوب أو الحذاء للرجال .

مردالكن : قوى جداً .

مردد : منافق، مضطرب، ذو قلبين، شكاك .

مردك : رجل صغير للتمليح أو للتحقير .

مردم : إنسان، آدمى، وتستعمل غالباً بصورة الجمع أى الناس

وتستعمل أيضاً بمعنى إنسان العين .

مردمى : مروءة، وفاء، إنسانية، السلوك الحسن مع الناس .

مردم آزار : ظالم، مؤذ، غير رحيم، الشخص الذى يسيء

التصرف مع الناس .

مردم پسند : ما يحسنه الناس، ما يعجب الناس، المعجب .

مردام دار : الشخص الذى يحسن التصرف مع الناس .



- مردم داری: حسن التصرف مع الناس، الملاطفة، اللين.
- مردم شناسی: العلم الذى تعرف به الاقوام والشعوب والاجناس واعمالها واخلاقها وآثارها.
- مردم فريب: المحتال، من يغر الناس.
- مردمك (مردم): إنسان العين، ويسمى أيضاً كيك وكاك.
- مردم گزا (مردم گزای): ظالم، من يؤذى الناس.
- مردم گریز: الفار من الناس، الذى يجتنب عن الناس ويحب الإنزاء.
- مردن: الموت، الخروج من الدنيا، انعدام الحياة.
- مردہ: ميت من الإنسان أو الحيوان.
- مردنکی: فانوس زجاجی كبير مفتوح من أعلى ومن أسفل وبداخله المصباح.
- مردود: من يرد على أعقابہ، مردود، معاد.
- مردہ باد: دعاء للموت؛ أى فليسقط، مقابل «زنده باد» يحيى أو يعيش.
- مردہ پرستی: عبادة الاموات، عبادة الموتى.
- مردہ خوری (خوری): أكل الجيف، «مردہ خور» من يستفيد من موت الآخرين.
- مردہ ريك (مردہ ری): ما يبقى بعد الميت من مال وعقار، ميراث.
- مردہ زاد: مولود ميتاً، الجهيض، الولد السقط.
- مردہ شو (مردہ شوی): الغسال الذى يغسل الميت.
- مردہ شور: غسال الموتى «مردہ شور تور اببرد» يذهب بك غسال الموتى، كناية عن تمنى الموت لاحد.
- مردہ شورخانه: مستودع الجثث؛ قاعة أو بنایة تحفظ فيها الجثث ريثما تغسل وتدفن، مكان غسل الموتى.
- مردہ کشی: نقل الموتى إلى المقبرة للتدفين.
- مرز: حد، الأرض المزروعة، حافة الأرض وتسمى أيضاً مرزو ومرزوی.
- مرز: المقعد، فتحة المقعد.
- مرزبان: حارس الحدود، حاكم الحدود، ويسمى أيضاً مرزوان.
- مرزبانی: مراقبة الحدود، الحراسة من الحدود.
- مرز دار: الشخص المكلف بحراسة الحدود من العسكريين.
- مرز داری: إدارة حرس الحدود.
- مرزغان (مرزغن): جهنم، مكان إشعال النار، المقبرة، وتسمى أيضاً مرغن.
- مرزوق: الشخص الذى يعطى له رزق يومى، مرزوق.
- مرس: وضع الدواء فى الماء وذلك باليد ليزوب وتتحلل اجزائه.
- مرس: رجل مجرب ومدرّب على العمل.
- مرس: الحبل الذى يربط على رقبة الكلب.
- مر سريزه: تمثين القطن المغزول وصقله وجعله أكثر تقبلاً للأصباغ بمعالجته بالصودا الكاوية.
- مرسل: مبعوث، رسول، ذو رسالة.
- مرسله: مبعوثة والجمع مرسلات وتأتى مرسلات بمعنى الملائكة والرياح والخيول.
- مرسوم: خطاب، أمر، فرمان، مرسوم، مذهب، عادة، طريقة، الاجر المقرر.
- مرسى: شكراً، المشكور.
- مرشد: دليل، من يدل على الطريق المستقيم.
- مرصاد: مكان فيه كمين.
- مرصد: مكان رصد النجوم، مكان فيه كمين.
- مرثجل: الشعر أو الكلام الذى يقال ارتجالاً دون تحضير.
- مرقد: المرتد عن دينه.
- مرتسم: الشيء الذى رسم عليه نقش أو رسم.
- مرتشى: من يأخذ الرشوة.
- مرتضى: مستحب، مختار، مستحسن.
- مرتع: مرتع، مرعى.
- مرتعش: مضطرب، مرتعش، من أصابه رعشة.
- مرتکب: مقدم على أمر، منجز لأمر، مرتکب ذنبا.

- مرتکز: مستقر، ثابت، راسخ.  
مرتھن: مرهون، رهينة.  
مرثية: الشعر أو الكلام الذي يقال في رثاء الميت ومدحه.  
مرج: إثارة الفساد والقلق، الاختلاط والاضطراب.  
مرج (مرغ): المرعى، المكان المخضر البهيح، الروض.  
مرجّب: عظيم، مهيب، معظم، ذو جاه وشوكة.  
مرجّع: مفضل، مرجح.  
مرجع: مكان الرجوع والعودة.  
مرجّمك: العدس، ومثلها أيضاً مرجومك ومرجو ومزو.  
مرجو: مؤمل، مرجو، ذو أمل.  
مرجوع (مرجوعه): جواب، الخطاب، معاد، مرجوع.  
مرحّب: سعة، اتساع.  
مرحبا: كلمة استحسان بمعنى ما أحسن.  
مرحلة: جزء من الطريق، منزل.  
مرحمت: محبة، رحمة، مرحمة.  
مرحوم: من أصابته الرحمة، مرحوم، كناية عن الشخص الميت.  
مرخّشه: نحس، بؤس، شؤم، غير ميمون.  
مرخص: مجاز، مطلق السراج.  
مرخّم: مقطوع الآخر، مقطوع الذيل، الكلمة التي يحذف الحرف الأخير فيها أثناء القراءة أو الكتابة.  
مرد: رجل، إنسان، شجاع، بطل.  
امرد مردان: رجل شجاع جداً يتغلب على غيره من الرجال، ومثلها مردان مرد وتأتى أيضاً بمعنى الرجال الشجعان الأقوياء.  
مرداب: حوض، الماء الآسن الحوض العميق.  
مرداد (امرداد): الشهر الخامس من السنة الهجرية الشمسية الإيرانية.  
مردار: الميت، الحيوان الميت، الجيفة.  
مرداخوار: الحيوان الذي يأكل الحيوانات الميتة، أكل الجيفة.  
مردافكن: قوى، شجاع، بطل.  
مردانه: هرجولة، ما يليق بالرجل ويناسبه.
- مردّه: جمع وارد أى متمردون متكبرون، ظالمون وتستعمل وارد فى الفارسية أيضاً بمعنى مرتفع فيقال بناء وارد أى بناء مرتفع راسخ.  
مرصع: الشيء الذى عليه جواهر.  
مرصع يُلَو: طعام يطبخ من الأرز والدجاج وعدة من الملحقات.  
مرصع كاري: الترصيع، التزيين بالجواهر.  
مرصوص: محكم، راسخ، ثابت، مترابط.  
مرضاة: سعادة، رضا، مرضاة.  
مرضع (مرضعة): المرأة التى ترضع الطفل، مرضعة.  
مرض قند: مرض السكر.  
مرضى: مستحسن، الشيء الذى يقع موقع الاستحسان.  
مرطوب: رطب، مبتل، ذو رطوبة.  
مرعى (مرعا): العشب والخضرة، المرعى.  
مرغز: شعر الماعز، الشعر الناعم، الصوف الناعم اللطيف.  
مرغش: الحمامة البيضاء، الحمامة التى تطير طيراناً مرتفعاً، اسم مدينة سورية.  
مرغوب: مخوف، مرغوب، خائف.  
مرعى: من يُراعى، ما يكون موضع الرعاية والعناية.  
مرغ: طائر، كل ما يطير.  
مرغ: روض، خضرة، النبات الاخضر الذى تأكله الحيوانات.  
مرغابى: البط.  
مرغ انجير خوار (خار): عصفور التين.  
مرغ باران: رسول الغيث.  
مرغ بهشتى: طائر الفردوس.  
مرغ تخم كن: الدجاجة التى تفقس بيضا.  
مرغ چمن: الهزار، العندليب.  
مرغ حق: البومة.  
مرغ خانگی: الطائر المنزلى الذى يربى فى المنازل.  
مرغزار: الروض، المرعى.  
مرغزن: انظر مرزعان.



الدولة من طريق التنظيم الحكومى الصارم لكامل الاقتصاد الوطنى وانتهاج سياسات تهدف إلى تطوير الزراعة والصناعة وإنشاء الاحتكارات التجارية الخارجية.

مرفوم: مكتوب، مسطور.

مركب: كل ما يركب فى البر أو البحر.

مركب: ما يركب من أكث من شىء، مختلط.

مركز: النقطة التى فى وسط الدائرة، مكان إقامة الشخص أو الحاكم أو الوالى، المركز.

مركزگرا: مندفع نحو المركز، ذو علاقة إلى المركز، الجاهذ، جاذب نحو المركز.

مركز گرايى: المركزية، تركيز السلطة بيد سلطة مركزية، نزوع إلى البقاء فى المركز، وأيضاً يقال «مركز گرايى» بهذا المعنى وفى المقابل يقال «مركز زدايى» أى مكافحة التمرکز.

مركز گزير: النابذ، طارد من المركز، مندفع بعيداً عن المركز، «نيروى گزيراز مركز» القوة الطاردة من المركز، «ماشين گزيراز مركز» النابذة ماكينة تعمل بالطرد المركزى.

مركزى: المركزى، الرئيسى، «بانك مركزى» البنك المركزى، بنك الإصدار، «گرمایش مركزى» التدفئة المركزية.

مركزيت: كون الشىء فى المركز، المركزى، الهيئة المركزية. مركوب: كل ما يركبه الإنسان من الحيوانات.

مركور (فرنسية): الزئبق.

مركور كرم: المدكور كروم؛ ذرور ينحل فى الماء فينشأ عنه سائل يستعمل كمطهر وقاتل للجراثيم.

مركوز: ثابت، مرتکز، مستقر.

مرگ: صوت، فناء.

مرگا مرگ (مرگا مرگى): مرض شائع، طاعون. مرض يموت بسببه زناس كثيرون.

مرگ ومير: انظر مرگًا مرك.

مرگ هراسى: الخوف من الموت، اضطراب النفس من الخوف الشديد من الموت أو احتمال الموت.

مرمت: تصليح شىء، تعمير شىء أو بناء أصابه عطب.

مرغزى: انظر مروزى.

مرغ سحر: طائر السحر، البلب، ويطلق أيضاً على الديك.

مرغ سليمان: الهدد.

مرغ سقا: البجع؛ طائر مائى كبير.

مرغ شاخدار: الغرغر، الدجاج الحبشى.

مرغ شكارى: طير جارح؛ طير من الطيور الجوارح.

مرغدارى: تربية الدواجن، مكان تربي فيه الدواجن.

مرغدانى: عش الدواجن فى البيوت.

مرغ عيسى: الخفاش.

مرغ فروش: بائع الدجاج والطيور الداجنة.

مرغك: الطائر الصغير.

مرغوا: صوت الطائر، الغال السبىء، اللعنة.

مرغوب: مطلوب، مستحسن، مرغوب.

مرغو بيت: المرغوبية؛ كون الشىء مرغوباً فيه، الجودة.

مرغول (مرغولة): مجمد الشعر، مجمد، الطرة المجمدة، صوت الطيور العذبة الالحان.

مرفق: المرفق.

مرفق: العمل الذى تكون منه فائدة.

مرفوع: محمول، مرفوع إلى أعلى والحديث المرفوع هو الحديث الذى تصل روايته إلى النبى ﷺ.

مرفولزى: المورفولوجيا؛ فرع من علم الاحياء يبحث عن شكل الحيوانات والنباتات وبنيتها، علم التشكيل.

مرفه: من يعيش فى راحة ورفاهية.

مرفين: المورفين، مادة مخدرة.

مرفد: مكان النوم، مكان الراحة، القبر.

مرفع: كل ثوب مرفع.

مرفم: القلم، كل آلة يكتبون أو يرسمون بها.

مرفومه: الرسالة، الكتاب «مرفومه شريف واصل گريد» وصلنى كتابكم الشريف.

مركانتيليسم: التجارية، الروح التجارية، المركنتلية؛ نظام اقتصادى نشأ فى أوربا خلال تفسخ الإقطاعية لتعزيز ثروة



- مُرْمُنْ : المورمون، طائفة دينية أمريكية أنشأها جوزيف سميث عام ١٨٣٠ وقد أباحت تعدد الزوجات فترة ثم حظرتها، عضو من المرمون.
- مرمر : حجر المرمر.
- مرموز : ملفوز، ذو رمز، خفى، الشيء الذى يعين بالإشارة بين شخصين.
- مُرُوا : قال حسن، دعاء خير.
- مُرُوَارِيد : اللؤلؤ.
- مُرُوْت : المروءة، الشهامة، الإنسانية، لين القلب.
- مُرُوج : باعث على رواج الشيء مروج، مشيع.
- مُرُوح (مروحه) : المروحة.
- مُرُور : الذهاب والعبور، العبور، قراءة الكتابة قراءة إجمالية.
- مُرُوزى (مرغزى) : منسوب إلى مرو من، أهل مدينة مرو.
- مُرُوسِيدَن : تحمل التعب فى عمل أو شيء.
- مُرُوق : صاف، مُصْفَى، شراب بدون شوائب.
- مُرُوى : ما روى بواسطة الرواة.
- مُرُهم : كل دواء يوضع على الجرح.
- مرهون : ما يكون رهنا رهون.
- مرىء : مجرى الطعام من الحلقوم، المرىء، طيب، لذيد.
- مريد : راغب، مريد، محب، طالب.
- مريض : مريض، غير طيب.
- مريض احوال : ذو علائم المرض، ذو حالة المرضى.
- مريضخانه : المشفى، المستشفى، المستوصف.
- مريضدارى : المراقبة من المريض.
- مريضى : المرض، الإصابة بداء.
- مربنوس : المربنوس، غنم أسباني نفيس الصوف، نسيج صوفى (أو صوفى وقطنى) ناعم يشبه الكشمير، غزل صوفى وقطنى ناعم يستعمل فى الحبك.
- مَزْ : المص.
- مَزْ : أن يكون طعم الشيء . الطبيعة، الفطرة الحالة الطبيعية، الفطرة الحالة الطبيعية للبدن.
- مزاح : أن يمزح البعض مع البعض، التفكه وحسن الطبع.
- مُزَاح (مزاحه) : الهزل، المزاح، حسن الطبع.
- مُزَاح : كثير المزاح، كثير الهزل.
- مُزَاحِم : متعب، مزاحم، باعث على التعب والمشقة.
- مُزَاحمت : الإيذاء، الإتعاب، المزاحمة.
- مُزَاد : الزيادة، زيادة قيمة الشيء وثمنه، الإكثار.
- مُزَار : مكان الزيارة، القبر، الضريح.
- مُزَارعة : الزراعة الجماعية، المزارعة.
- مُزَاجت : التزاوج، المزاوجة.
- مُزَايدة : المزايدة، أن يزد كل واحد الثمن أكثر من منافسه فى الشراء.
- مُزيلة : مكان إلقاء المخلفات والزباله.
- مُزبور : مكتوب، مذكور، مشار إليه.
- مزج : الخلط، المزج.
- مُزَجَّاه : قليل، شيء، حقير وسيء.
- مُزخرف : مزين بأشياء خداعة، الكلام الفارغ الكاذب الباطل.
- مُزَد : الأجر، الأجرة، المكافاة، ما يعطى مقابل عمل، وترد أيضاً مزده.
- مُزْدَبْغِير : الأجير، الكاسب، المشتغل مقابل أجر أو راتب.
- مُزْدَكى : متبع لما جاء به مزدك الذى دعا إلى شيوعية النساء والاموال.
- مُزْدَوِج : متزوج، مزدوج.
- مُزْدور : عامل، من يؤدي عملاً لشخص ويتقاضى الأجر، ومثلها مزدبر.
- مُزْرُوع : أرض زرعت فيها الحبوب.
- مُزْرُوعى : القابلة للزرع «زمين مزروعى» أرض قابلة للزرع.
- مُزَعْفَر : عليه زعفران، طعام ملون بالزعفران.
- مُزغَل : ثقب فى الخندق أو الحصن للرمى بالبندقية.
- مُزقان : آلة الموسيقى.
- مزقانهجى : العازف بآلة موسيقية، العازف.



- مُزَكِّي (مزكا) : مطهر، منظف، مزكى، مدفوع الزكاة.
- مزج : انظر مزج.
- مزجت : المسجد، مكان الصلاة والعبادة.
- مَزَلَه : مكان الانزلاق.
- مُزَلَف : ذو طرة.
- مِزمار : المِزمار، الناي.
- مِزْمَرَه : تذوق طعام شىء.
- مُزْمَل : ملفوف فى ثوب، الشخص الذى لف نفسه فى ثوب، الصنبور الموضوع على أنبوبة ماء.
- مُزْمِن : قديم، ما مضى عليه زمن طويل.
- مِزنا : ميزان.
- مِزْوَتْلِيُوم : الطبقة الطلائية، ظهارة تبطن تجاويف الجنين.
- مِزْوِدَرَم : الطبقة الجرثومية الوسطى (من جنين).
- مِزْوَر : منافق، مزور، كذاب.
- مِزْوَرَانِه : بمكر، بالخداع.
- مِزْوَرَه : كذب، مزور، طعام بدون لحم ودهن.
- مِزْوَزْوِيَك : الدهر الوسيط، دهر يوسطى، خاص بالدهر الوسيط.
- مِزْوَسْفِر : الميزوسفير، طبقة من الغلاف الجوى واقعة فوق الأيونوسفير ويتجاوز ارتفاعها عادة ٢٥٠ ميلاً فوق سطح الأرض.
- مِزْوَفِيَت : النبتة المعتدلة، نبتة الرطوبة المعتدلة، نبتة تنمو فى تربة معتدلة الرطوبة.
- مِزْوَفِيل : النسيج الأوسط من ورقة النبات.
- مِزْوَكَارِب : لب الثمرة.
- مِزْوَن (مِزْن) : الحياطية، الميزون؛ دقيقة ذات كتلة وسط بين البروتون والإلكترون وتتحول إلى القوة.
- مِزَه : طعام، مذاق، طعام، قليل.
- مِزِيَت : ميزة، فضل، زيادة أفضلية.
- مِزِيد : زيادة، مزاد.
- مِزِيدَن : المص.
- مُزَنَدَه : من يقوم بالمص، قدح الماء.
- مِزِيدَه : ممتص، مشروب مص.
- مُزَيْن : مزخرف، مزين.
- مِزِين : مزين، حلاق.
- مُزْدَغَانِي : الإنعام والمكافآت، ما يعطى للشخص الذى يحمل بشارة أو خبراً طيباً.
- مُزْدَه : البشارة، نبأ يسبب السرور.
- مُزْدَه بَخْش : البشير.
- مُزْدَغَان : الأهداب.
- مِزْمَر : الذبابة الكبيرة الخضراء اللون.
- مِزَه (بفتح الميم وكسرهما) : هدب العين.
- مِزَه دَارَان : الهدبى، ذوات الأحداق، مُهدَّب.
- مِس : نحاس.
- مِس : اللمس، المس، أن يتلامس شيئان.
- مِسَاء : أول الليل، المساء.
- مِسَابِقَة : التسابق، المسابقة.
- مِسَاح : من يمسح الأرض وبقيسها.
- مِسَاحَت : قياس أبعاد الأرض أو الشىء، طى الأرض.
- مِسَارَعَه : الإسراع، المسارعة، التسابق.
- مِسَاس : المسح باليد، اللمس.
- مِسَاعِد : معاون، مساعد، صديق.
- مِسَاعِي : جهود.
- مِسَافَت : المسافة، البعد بين مكانين.
- مِسَافَت مِسَج : آلة لقياس المسافة بين الناظر والشىء المنظور.
- مِسَافَت نِهَا : لوحة على جانب الطريق مكتوب عليها البعد إلى موضع آخر.
- مِسَافِر : مسافر، ذاهب، سائر.
- مِسَافِر بَرِي : نقل المسافرين، شركة نقل الركاب.
- مِسَافِر خَانَه : خان، نزل، فندق صغير.
- مِسَافِر كَشِي : نقل الركاب خاصة بسيارة خصوصية.
- مِسالمت : طلب الصلح، المسالمة، عدم الإيذاء.

مسالمت آمیز: السلمیة، «همزیستی مسالمت آمیز» التعایش السلمی.	مُسَبَّدَانِه: استبدادی، اوتوقاطی، اعتباری، تحکمی.
مسالمت جو: المسالم، السلمی.	مُسَبَّد: بعید، بعید التصور.
مسام: فتحات الجلد التي تخرج العراق، المسام.	مُسْتَر: مختلف، مستتر، مغطی.
مُسامحة: تساهل، مسامحة، تهاون.	مُسْتَنِي: خارج عن الحكم العام. مستثنی.
مُسامرة: التسامر، المسامرة.	مُسْتَنِيَات: ج. مستثنا.
مساوىء (مساوى): المساوىء، الاعمال القبيحة.	مُسْتَجَاب: مقبول، مستجاب.
مُساوى: معادل، مساو.	مُسْتَجْمِع: جامع، كامل.
مساهرة: أن يسهر شخصان أو أكثر الليل معاً.	مُسْتَجِير: طالب الحماية والامان.
مساهلة: التساهل، الملاينة.	مُسْتَحْدَث: جديد، حديث الوجود، جديد الظهور، مستحدث.
مسئلة: حاجة، مطلب، مسألة.	مُسْتَحْسَن: مستحب، جميل، مستحسن.
مَسْئَله دار: ذو صعوبة ومشكلة، «أين شركتي كه می گویند»	مُسْتَحْضَر: مطلع، خبير.
مسئله دار است «هذه الشركة التي تعنون ذات مشكلة»	مُسْتَحْفِظ: حافظ للشيء، محافظ وارع للشيء.
مُسْوُول (مسؤول): مسئول، مطلوب.	مُسْتَحَق: جدير، مستحق، لائق.
مسؤولية (مسؤوليت): ما يعهد إلى الإنسان من الاعمال	مُسْتَحْكَم: متين، مستقر، محكم.
والمهام.	مُسْتَحِيل: غير ممكن الحدوث، محال، مستحيل، بعید الوقوع.
مُسْوُولِيَت پذيرى: قبول المسؤولية.	مُسْتَخِر: باحث عن الخبر.
مُسْوُولِيَت گزيرى: عدم قبول المسؤولية.	مُسْتَخْدَم: طالب الخدمة.
مسبب: من يوجد السبب والعلة للشيء.	مُسْتَخْدَم: من يقوم بخدمة الآخرين.
مسبب الأسباب: الله جل جلاله.	مُسْتَخْرَج: من يقوم بإخراج الشيء مستخرج.
مسبح: من يقوم بتسبيح الله.	مُسْتَخْرَج: مخرج، مستخرج.
مسبوق: ذو سابقة، مسبوق.	مُسْتَخْلَص: محرر، مطلق السراح.
مَسْت: ثمل، سكران، غائب عن الوعي.	مُسْتَدَام: ذو دوام واستقرار.
مُسْت: عتاب، شكوى، أنين، حزن، هم.	مُسْتَدْرَك: متدارك، متلافى.
مُسْتَانِه: من السكر، كالسكرارى.	مُسْتَدْعِي: من يقوم باستدعاء آخر.
مُسْتِي: شكوى، عتاب.	مُسْتَدْعِيَات: ج. مُسْتَدْعِي، المطالب.
مستاجر: من يستاجر عقارا.	مُسْتَدَل: من يذكر الدليل.
مستأجرة: العقار الذي يستاجر.	مُسْتَدَل: ثابت بالدليل والبرهان.
مستأصل: منزوع من الجذر، مستأصل، مسكين.	مُسْتَرَاخ: مكان الراحة، بيت الخلاء.
مستأنف: من يستأنف أمرا من البداية.	مُسْتَرْخِي: فى حالة استرخاء وضعف.
مستبد: عنيد، ظالم، مستبد.	



- مُسترد: مسترجع، مسترد، معاد.
- مستزاد: ما زيد عليه شيء، الشعر الذي تزداد بضع كلمات في آخر كل شطرة منه.
- مُستسعد: الشخص الذي يأخذ الأشياء بمحمل حسن وتفاؤل.
- مستسعد: مبارك، ميمون، سعيد.
- مستسقى: من يطلب الماء، من يستسقى، المصاب بمرض الاستسقاء.
- مستشار: من يستشار في الأمر.
- مستشرق: العالم بأحوال شعوب الشرق.
- مستشفى: مكان الاستشفاء، المستشفى.
- مستشفى: طالب للشفاء.
- مستشير: من يستشير غيره في الأمور.
- مستضعف: ضعيف، عاجز، مستهان به.
- مستضىء: طالب الضوء.
- مستطاب: طيب، نظيف، طاهر مستحب.
- مُستطرف: طريف، جديد، حديث، طازج.
- مستطيع: قادر، قوى، مستطيع.
- مستطيل: طويل، الشيء الذي يكون طوله أكثر من عرضه.
- مُستظرف: الشيء الذي صنع ظريفاً وجميلاً.
- مُستظهر: من يستظهر بشيء أو شخص ويتقوى به.
- مستعار: ماخوذ عن طريق العارية.
- مستعان: الشخص الذي يستعان مطلوب عونه ومساعدته.
- مستعجل: من يتعجل في عمل.
- مستعجل: مطلوب بتعجل، سريع العبور.
- مستعد: ذو استعداد، جاهز، مهيا.
- مُستعرب: من يقلد العرب.
- مستعربه: عرب غير خالص، أن يصير قوم مثل العرب.
- مستعصم: من يحمي بحصن وملجأ.
- مستعفى: مستقبل، طالب العفو.
- مستعمرة: أرض أو دولة محتلة بواسطة قوة أجنبية.
- مُستعمرة دار: المستعمر، الأجنبي المسيطر قهراً على بلد من البلدان عن طريق الغلبة العسكرية أو السياسية أو الفكرية أو التفوق الاقتصادي.
- مُستعمل: متداول، مستعمل، مالوف، رائج الاستعمال.
- مستعين: طالب العون والمساعدة.
- مستغاث: الشخص الذي يستغاث منه.
- مستغرق: منهك في عمل أو في بحث أو تفكير.
- مستغفر: طالب المغفرة من الله. مستغفر.
- مُستغلات: ج. مستغل، ما يحصل منه ربح من الأراضي والمحلات والبيوت... إلخ.
- مُستغل: كل شيء يؤجر ويستغل وتأتي منه فائدة.
- مستغنى: غنى، قادر، غير محتاج.
- مستغيث: طالب العون والغوث والنجدة.
- مُستفاد: معلوم، مستفاد، مفهوم.
- مستفسر: طالب تفسير شيء. مستوضح.
- مستفيد: من يأخذ الفائدة.
- مُستفيض: من يطلب الفيض، مستفيض.
- مستقبح: غير مستحب، ما يعد قبيحاً.
- مستقبل: ما يأتي من الزمان.
- مستقبل: من يستقبل، من يتقدم الآخرين.
- مستقل: حر، من يصرف أموره باستقلال تام وإرادة حرة.
- مُستقلاً: استقلالاً، بحرية.
- مستقيم: مستقيم، معتدل، ثابت القدم.
- مُستقيماً: مباشرة، تواء، صريحاً، بالصراحة.
- مستكبر: ذو تكبر، مستكبر.
- مستلزم: شيء يكون لازماً لشيء آخر، الشيء الذي يحتاج إلى شيء آخر.
- مُستمر: دائم، متصل.
- مُستمرأ: باستمرار، بالتالي، بالتتابع.
- مستمرى: أجر شهري، أجر دائم مستمر.
- مستمك: ما تثبت به اليد. ما تمسك به اليد.

- مُستمع: من يستمع بإصغاء، مستمع.
- مُستمع آزاد: المستمع الحر، الذى يشترك فى جلسة وصف تطوعاً دون أن يتدخل فى البحوث أو يحضر فى الامتحان.
- مُستملك: الشيء الذى يمتلكه الإنسان.
- مُستملكات: ج مستملكة؛ البلدان الواقعة تحت سيطرة دولة أجنبية سياسياً.
- مستملكه: ما دخل تحت تصرف إنسان.
- مُستمند: مسكين، محتاج، مهموم، حزين.
- مُستنبط: مُدرَك، مستنبط، مستخرج.
- مُستند: المزود بالوثائق، مدعوم بالوثائق.
- مُستند سازى: التوثيق، التزويد أو الدعم بالوثائق، إنتاج الافلام استناداً إلى الوثائق التاريخية.
- مستنصر: من يستعين ويستنصر بشخص آخر.
- مستنطق: من يستنطق شخص آخر ويجعله يتكلم، محقق.
- مستنكف: مترفع عن عمل أو أمر وممتنع عنه.
- مُستنير: ما يأخذ ضياءه من شيء آخر نحو القمر أو الكواكب الأخرى التى تأخذ ضياء من الشمس.
- مستوجب: مستحق، مستوجب.
- مستودع: من يترك شيئاً ودیعة.
- مستودع: مكان حفظ الودیعة.
- مستور: مختف، موجود خلف ستار.
- مُستورى: التغطية، الحجاب، الستار.
- مستوفى: من يأخذ الحق، المستوفى الذى يحصل المحاسب وموظف الخزانة.
- مستولى: مسلط، مسيطر، منتصر، غالب.
- مستوى: سوى، مستقيم، صحيح، مستور.
- مُسته: غم، حزن، فريسة وطعمة للطيور الجارحة.
- مستهجن: قبيح، دمیم، سبىء.
- مستهزء: من يهزأ بالامر، المستهزء، الهازل.
- مستهلك: دارس، هال، مستهلك.
- مُستى: السكر.
- مُستى آور: مُسكر، شراب مُسكر وأيضاً يقال «مُستى بخش».
- مسجد: مكان السجود والعبادة المسجد.
- مسجد الحرام: الكعبة، بيت الله الحرام.
- مُسجّع: الكلام المسجوع المقفى.
- مُسجّل: مدون، الوثيقة المدونة الممهورة.
- مُسجّل: كاتب السجل، مثبت الاحكام ومدونها.
- مسجود: الشخص الذى يسجدون عليه.
- مسجون: محبوس، مسجون، يعيش فى السجن.
- مسح: المسح، التنظيف، إزالة اثر شيء عالق بشيء آخر.
- مسح: عباء، ثوب سميك متين.
- مسحور: مصاب بالسحر، مسحور.
- مسحوق: مطحون، مسحوق.
- مُسخ: تبديل الشكل، تبديل الصورة بصورة قبيحة، الشخص الذى غير شكله وصار فى صورة قبيحة.
- مُسخر: هادىء، مطيع، مسخر، مسيطر عليه.
- مُسخر گى: الهزل، التهريج، وأيضاً يقال «مسخرة» أو «مُسخره کردن».
- مُسخره: سخرية، الشخص الذى يكون موضع استهزاء الآخرين.
- مُسخن: من يقوم بالتسخين، من يعطى الحرارة.
- مُسَدّس: ذو ست زوايا، ذو ستة أضلاع.
- مسدود: مقفول، مسدود، معبّد ومغلق.
- مُسر (هسر): ثلج، الماء الذى يتجمد فى الشتاء.
- مسرت: السرور، السعادة، المسرة.
- مُسَرَّت آمیز: المبهج، سار وكذلك «مُسَرَّت أنگیز»، «نامه مسرت انگیز به دستم رسید» واصلتني رسالتكم السارة، وأيضاً يقال «مسرت بخش».
- مُسرع: سريع، خفيف الحركة، مسرع.
- مُسرف: منفق بدون حساب، مسرف.
- مسرور: سعيد، مسرور، مبتهج.



- مسروق: من سرق منه شيء. مسروق.
- مُسْرُوقِه: المسروق.
- مُسَطَّح: منبسط، واسع، مستو.
- مُسْطَرَه (مسطر): المسطرة.
- مسطور: مكتوب، مدون، مسطور.
- مُسْطَوْرَه: النموذج، العينة.
- مسعود: حسن الحظ، مسعود.
- مُسْقَط: مكان السقوط.
- مُسْقَط الرأس: مكان الولادة.
- مُسْقَطِي: نوع من الحلوى يصنع من السكر والنشا والزيت.
- مُسْقَف: مكان عليه سقف.
- مُسْكَر: الشيء الذي يسبب السكر كالخمر.
- مُسْكَن: المنزل، مكان السكن.
- مُسْكَن: مهديء، مسكن، باعث على التسكين التهدئة.
- مُسْكَنْت: مسكنة، فقر، إملاق.
- امسكوت: مسكوت عنه، أصابه صمت.
- مسكوك: العملة المسكوكة.
- مُسْكُون: وكان مسكون، اتخذ سكنا.
- مُسْكَه: زبد، ما يؤخذ من اللب من زبد وقشدة.
- مُسْكِين: فقير، محتاج، مسكين.
- مُسْكَر: صانع الاواني النحاسية.
- مُسْلَح: ذو سلاح، حامل السلاح.
- مسلحانه: بالسلاح.
- مُسْلَمًا: قطعاً، حتماً.
- مُسْلَخ: مكان سلخ الحيوانات.
- مُسْلَسِل: متصل، مربوط بسلسلة، متصل، متتابع، الثوب المخطط، الشعر المجعد، نوع من البنادق أو المدافع يخرج الرصاص منه متتابعاً متصلاً.
- مُسْلَط: مسيطر، غالب، منتصر.
- مُسْلَك: طريق، أسلوب، طريقة.
- مسلم: المسلم، المتبع لدين الإسلام.
- مُسْلَم: مصدق، مسلم.
- مسلمان: متبع لدين الإسلام.
- مسلوب: مسروق، مسلوب، منزوع.
- مسلوب المنفعة: بائر، العقار الذي لا يدر عائد أو ربحاً.
- مُسْلُول: المصاب بمرض سل.
- مُسْمَى: معلوم، مسمى، مذكور.
- مُسْمَط: الشعر الذي تكون خمسة مصاريع فيه على قافية واحدة والمصراع السادس بقافية أخرى مختلفة.
- مُسْمَع (مسمعه): الأذن.
- مُسْمَن: سمين، مسمن.
- مُسْمَن: ذو سمنة ودهن.
- مسموع: ما يمكن سماعه، مسموع.
- مسموم: أصابه السم، مسموم، من دخل السم في بدنه.
- مُسْمُومِيَّت: الابتلاء بالسم، التسمم «مُسْمُومِيَّت غذائي» التسمم من الأكل.
- مُسْن: ما تسن به السكين لتصير حادة، مسن.
- مُسْن: شيخ، عجوز مسن.
- مُسْنَد: متكئ، مقام، رتبة، درجة، مرتبة.
- مُسْنَد: منسوب إلى شيء، مسند.
- مُسْنَن: صانع الأسنان، طبيب الأسنان.
- مِسْوَار: كالنحاس، مثل النحاس، معدن مخلوط من النحاس ومعدن آخر.
- مِسْوَاك: مسواك.
- مُسْوَد: كاتب. يحجل اللون الأسود.
- مُسْوَدَه: المسودة، الخطاب الذي يكتب ثم يصح وتعاد كتابته.
- مُسْهَل: سهل، ملين.
- مُسِيح: الشخص الذي يمسح بالزيت المقدس، شخص صديق، كثير السياحة، ولقب عيسى عليه السلام.
- مسيحا: المسيح، منسوب إلى المسيح.
- مسيحي: منسوب إلى المسيح، مؤمن بدين عيسى عليه السلام.

- مسيحيات : دين عيسى ، النصرانية .
- مسير : الذهاب ، المسير ، مكان السير والعبور .
- مسيل : مكان عبور السيل ، مكان السيل .
- مَش : بادئة بمعنى « مشهدى » تضاف إلى الأسماء ، « نحو » مَش تقى « أى » مشهدى تقى « أو » مَش حسين « أى » مشهدى حسين .
- مَش : منتج صناعى ذو ألوان مختلفة يستفاد فى صباغة الشعر ، « مَش كردن » صباغة الشعر بواسطة « مَش » إلى اللونين أو أكثر .
- مَشَاء : كثير السير والمشى . تمام .
- مشائين : جماعة من الفلاسفة من أتباع أرسطو .
- مشابه : مثيل ، مشابه ، نظير ، شبيه .
- مشابهة : مشابهة ، مماثلة .
- مُشَاجَه : منازعة ومشاجرة أدت إلى أن شج كل واحد من المتشاجرين رأس الآخر .
- مشاجره : شجار ، مشاجرة مخاصمة .
- مشار : ما أشير إليه ، من يستشار فى أمر .
- مشار إليه : الشخص الذى يشار إليه .
- مشاركه : التشارك ، المشاركة .
- مَشَاطَه : المرأة التى وظيفتها تزيين النساء ، مشاطة مزينة .
- مُشَاع : مباح للناس جميعاً . الأرض غير المقسمة إلى قطع .
- مشاعره : قراءة الأشعار فى مسابقة .
- مشافهة : التحدث مع بعضهم البعض ، التحدث فى مواجهة بعضهم البعض .
- مَشَاق : معلم ، سريع الكتابة ، مدرب .
- مَشَام : أنوف ، مشام ، حاسة الشم .
- مَشَاوِر : مستشار ، يشاور ، من يشاور .
- مُشَاوِرَات : ج . مشاورة .
- مشاورة : التشاور مع بعضهم البعض ، البحث والمشورة .
- مشاهدة : الرؤية بالعين ، المشاهدة .
- مشاهرة : تحديد أجر شهرى لشخص ، الأجر الشهرى ، تاجر
- شخص للعمل بأجر شهرى .
- مُشَايِع : مودع ، مشايخ ، من يمشى خلف شخص لتوديعه .
- مُشَايِعَة : توديع ، مشاءة ، السير خلف الضيف ، لك دية .
- مُشْتَوَم (مَشْووم) : غير مبارك ، غير مسمون ، غير طيب .
- مُشَبَّع : مملوء ، مغمم ، مشبع .
- مُشَبَّك : ذو شبكة ، مثقوب ثقوباً كثيرة .
- مُشَبَّك كَارِي : صناعة شئ ذى شبكة من الخشب أو المعدن .
- مُشَّت : قبضة اليد ، حفنة من الشئ .
- مُشَّت بَازِي : الملاكمة (مُشَّت زنى) .
- مُشْتَاق : ميل ، راغب ، مشتاق ، ذو شوق واشتياق .
- مُشْتَبِه : غامض ، مشكل ، غير معلوم ، فيه غموض .
- مُشْتَبِه شُدُن : الإلتباس .
- مُشْتَد : شديد ، قوى ، صلب ، محكم .
- مُشْتَرَك : شركة بين عدة أشخاص . الشئ الذى يساهم فيه أشخاص كثيرون .
- مُشْت رَنْد (مُشْت رَنْدِه) : آلة يستعملها النجار لتسوية الخشب .
- مُشْتَرَى : المشتري ، الراغب فى الشئ .
- مُشْتَرَى : كوكب المشتري أكبر كوكب فى المجموعة الشمسية يدور حول الشمس مرة كل اثنتى عشرة سنة ويسمى أيضاً قاضى فلك .
- مُشْتَرَى پَسَنْد : ذو كيفية يعجب المشتري .
- مُشْتَرَى خَر كُن : ما يُغْرِى المشتري ويجلبه .
- مُشْت زَن : قوى ، من يضرب بقبضته ، الملاكم .
- مُشْتَعَل : ذو اشتعال ، ترتفع منه ألسنة اللهب .
- مُشْتَغَل : مشغول بامر ، ذو شغل واشتغال .
- مُشْتَق : مشقوق ومفصول شئ منفصل عن شئ آخر كلمة مشتقة من كلمة أخرى .
- مُشْتَق كِيرِي : حساب التفاضل .
- مُشْتَكِي : من يقدم شكوى ، الشاكى .
- مُشْتَكِي (مُشْتَكَا) : الشئ أو الشخص الذى يشتكى منه .



مَشْرُوطُه : الحكومة الوطنية المقيدة بمواد القانون، الدولة التي فيها حكم نيابى يشرف بمقتضاه نواب الشعب على أعمال الحكومة.

مَشْرُوطُه خَوَاهُ (خِصَاهُ) : النزاع أو المتماسك بالمبادئ الدستورية أو الحكم وفقها.

مَشْرُوطِيَّت : نظام سياسى ذو دستور وقوانين مكتوبة والذى يكون الملك فيه رئيساً للمملكة والدولة هي مسؤولة أمام مجلس الشعب.

مَشْرُوع : مباح، مطابق لاحكام الشرع.

مَشْرُوعِيَّت : التناسب مع الشرع، الشرعية.

مَشْعِب : طريق، جادة.

مُشْعِبِد (مَشْعَبِد) : مشعوز، دجال، محتال، أفاق.

مُشْعِر : من يشعر ويعلم بخبر معين.

مُشْعِش : مضىء، متلألئ.

مَشْعَل (مَشْعَلَه) : قنديل، مصباح.

مَشْعَل دَار : حامل المشعل، من يهدى الآخرين بعلمه وعقله.

مَشْعُوف : عاشق مفتون. وتأتى أيضاً بمعنى سعيد ومسرور.

مَشْغَلَه : عمل، كسب، حرفة.

مَشْغُول : مكان مشغول، منهك فى أداء عمل.

مَشْغُول ذِمَّة : الذى لابد من أن يجب بدله ذنب احد آخر.

مَشْغُولِيَّات : ج. مشغوليات؛ اللهو، التسلية، كل ما يُسلى.

مُشْفِق : محب، شفيق، مشفق.

مَشَق : تمرين، تدريب على لعبة رياضية.

مَشَقَات : ج. مشقت.

مَشَقَّت : تعب، مشقة، شدة، محنة.

مَشَقَّت بَار : المؤلة، الموجعة، الصعوبة.

مَشَك : أناء من جلد العترة لنقل زو حفاظة الماء أو المواد اللبنية.

مَشَك : المسك؛ مادة نفادة العبير تستخرج من جراب يكون تحت الجلد البطنى لابل المسك، عبير المسك.

مَشْكَاه : المكان الذى يوضع فيه المصباح، مشكاة.

مُشْتَلَق (تركيبية) : المكافاة التى تعطى لشخص نظير خبر سار أبلغه.

مُشْتَمَال : مسح شئ أو شخص بقوة وضغط.

مُشْتَمَالِي : التدليك.

مُشْتَوَارِه : مثل القبضة، حفنة من شئ.

مُشْتَوَك (روسية) : أنسوبة من الورق توضع فى أسفل السجارة.

مُشْبِه : آلة معدنية تستعمل فى ثقب الورق المقوى أو الجلد.

وتستعمل أيضاً بمعنى مقبض السكين أو الخنجر.

مُشْتِه : المسحنة، المندف، المندفة.

مُشْتَهَر : مشهور، معروف، ذو شهرة.

مُشْتَهَى : ذو اشتها، ذو ميل وشهوة.

مُشْتَهَات : الأشياء المطلوبة المشتهاة.

مُشْتَى : حفنة، جماعة، زمرة، طغمة «مُشْتَى مُزْدُور» حفنة عميلة.

مُشْجَر : ذو شجر، مزروع، ما يكون فى شكل الشجرة.

مُشْحُون : مملوء، ممتلىء.

مُشْخَص : معين، مميز.

مُشْدَد : مقوى، مثبت، حرف عليه تشديد.

مَشْرَب : مكان الشرب، ذوق، ميل، هوى النفس، رغبة.

مَشْرَبِه : القدح الذى يشرب فيه الماء.

مُشْرَف : مرتفع، مطل، مشرف من مكان مرتفع على شئ آخر.

مُشْرَف : ذو شرف، عظيم القدر، كبير المقام.

مَشْرِق : الشرق، مكان شروق الشمس.

مَشْرِقَيْن : الشرق والغرب.

مَشْرَك : من يشرك بالله فى العبادة.

مَشْرُوب : كل ما يشرب، الخمر.

مَشْرُوب خَوَر (خُر) : السكر، المعتاد على شرب الخمر.

مَشْرُوحًا : بالتفصيل، مع الجزئيات.

مَشْرُوط : مقيد بشروط معينة.



- مشورت: مشورة، مشاورة، تباحث في أمر، تدارس لأمر.  
 مُشَوَّش: مضطرب، مرتبك، مشوش.  
 مُشَوَّق: باعث على الشوق، مشوق.  
 مشهد: محضر، محل الحضور، محل الشهادة.  
 مَشْهَدِي: من كان مسقط رأسه «مشهد» مركز محافظة خراسان، من زار مرقد الإمام الرضا (ع) في مشهد، منسوب إلى «مشهد».  
 مشهود: منظور، مشهود، مرئي ويطلق أيضاً على يوم الجمعة أو يوم القيامة.  
 مشهور: معروف، مشهور، ذو شهرة، معروف بين الناس.  
 مشهى: مشير للشهوة.  
 مشى: السير، الذهاب، المشى، السلوك.  
 مشيب: الشيخوخة وبياض الشعر، حصول الشيخوخة.  
 مشيت: الرغبة، المشيئة، الإرادة.  
 مشيخه: مكان الشيوخ، مشيخة.  
 مشيد: مشيد، محكم، مطلق بالخص.  
 مُشِيد: مؤسس، مرفوع البناء، محكم وراسخ.  
 مشير: من يقدم المشورة، مشير.  
 مشيمه: المكان الذي يوجد فيه الطفل، الرحم، الغلاف الذي يحيط بالطفل في البطن ويخرج الطفل من البطن به.  
 مشيميه: الغشاء الرقيق الاسود اللون الموجود داخل العين.  
 مُصاب: من أصابته شدة، مستقيم وواصل إلى الهدف.  
 مصابره: التغلب على شخص بالصبر والجلد، الصبر، المصابرة.  
 مُصاحب: صديق، مصاحب، ملازم، معاشر، يتحدث مع شخص.  
 مصاحبه: التحدث مع شخص، المصاحبة، المصادقة.  
 مُصاحبه شونده: الذي تجرى معه المقابلة.  
 مُصاحبه كُنَنده: الذي يجرى المقابلة، المجرى.  
 مُصاحبه كُر: مجرى المقابلة.  
 مصادره: الاستيلاء على مال شخص بالقوة، أخذ غرامة وضريبة.  
 مشكل (مشكله): أمر صعب شاق، أمر غامض معقد.  
 مُشْكُل: ذو شكل وهيئة، الشيء الذي يبدو في شكل وصورة.  
 مُشْكِل پسند: الذي لا يرضى بسهولة، صعب الاقتناع.  
 مُشْكِل پسندی: صعوبة الرضا وصعوبة الاقتناع.  
 مُشْكِل گشا: الذي يحل المشاكل، حلال المشاكل.  
 مُشْكُو (شكوى): معبد أصنام، مكان الحرم والنساء، بيت صغير بحديقة، فيلا.  
 مشكور: ممدوح، مستحسن، مشكور.  
 مشكور: موضع شك، مبهم، شيء فيه شك.  
 مُشْكُوك: الشاك، الظان، المتردد، المريب، «به مرد ناشناس مشكوك شد» قد شك في الرجل الاجنبي، مشير للريبة، «أو رفتار مشكوكی داشت» كان ذو سلوك مثيرة للريبة.  
 مُشْكَ (مسك): المسك، العطر، الرائحة الطيبة.  
 مُشْكَ: قربة من جلد الغنم أو الماعز يوضع فيها الماء أو اللبن.  
 مشگدانه: حبة صغيرة كحبة العدس سوداء اللون توجد في بلاد الهند.  
 مُشْگدم: طائر اسود عذب الصوت.  
 مُشْگی: اسود، قاتم اللون.  
 مُشْگیچه: القربة الصغيرة.  
 مُشْگین: مسكى الرائحة، اسود اللون، ما يعطى رائحة المسك.  
 مُشْمِز: نافر، جافل، مشمئز.  
 مُشْمِز کُنَنده: المروع، ما يسبب التنفر والاشمئزاز، شيء كره.  
 مُشْمِشه: الرغام؛ مرض يصيب الخيل فيسيل مخاطها.  
 مُشْمَع: مخلوط بالشمع.  
 مشمول: محاط، محصور، مشمول.  
 مشموم: ذو رائحة تشم، ما يحس بواسطة الشم.  
 مُشْنَك: لصر، قاطع طريق ويسمى أيضاً منك ومنكل.  
 مشوب: مخلوط، مشوب، ملوث.



**مُصَحَّف**: مغلوط، الكلمة التي تكتب أو تقرأ بصورة خاطئة.

**مصحوب**: صديق، رفيق، صاحب.

**مصدق**: شاهد صدق، مصداق.

**مَصْدَر**: محل الصدور، الكلمة التي تعد أصل الاشتقاق لأن الكلمات الأخرى تشتق فيها.

**مُصَدِّر**: مُقَدِّم، مختار للرئاسة والعظمة.

**مُصْدِع**: جالب لصداع الرأس.

**مصدوقة**: الصدق، الحق.

**مِصر**: الحاجز بين شيئين، الحد الفاصل بين أرضين، الناحية، المدينة، الإقليم العامر، مصر.

**مُصِر**: الشخص الذي يصر ويتشبث بأمر، مصر.

**مِصْرَاع**: نصف البيت من الشعر، شطر، مصراع من مصراعي الباب.

**مُصِرَّانِهِ**: بإصرار، بإلحاح.

**مُصْرَح**: معلن، موضح، مصرح به.

**مِصْرَف**: مكان الصرف، مكان الإنفاق، المصرف الذي تصرف منه النقود.

**مَصْرَفُ كُنْئِنْدِهِ**: المستهلك، المستعمل.

**مَصْرَفُ جِرَائِي**: الاستهلاكية، الرغبة إلى الاستهلاك.

**مَصْرَفِي**: الاستهلاكى، قابل للاستهلاك.

**مِصْرُوع**: المصاب بالصرع، الشخص المصاب بمرض الصرع.

**مِصْرُوف**: ما تم صرفه، مصروف وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى الشيء الخالص غير المخلوط بشيء آخر.

**مِصْطَبِه**: مكان مرتفع عن الأرض للجلوس عليه، منصة.

**مِصْطَلِي**: المِصْطَقِي، المِصْطَكَاء؛ شجر يستخرج منع صمغ يُعلك، صمغ هذا الشجر (ماستيك).

**مِصْطَلَح**: الكلمة التي اصطلح الناس على استعمالها في موضوع خاص في معنى غير معناها الحقيقي.

**مُصَغَّر**: مصغر، محقر، الاسم المصغر المضاف إلى آخره علامة من علامات التصغير في الفارسية وهي ك أو جه أو و.

**مُصَادِرُهُ بِهِ مَطْلُوب**: نوع من الاستدلال (في المنطق) تساوى فيه النتيجة مع إحدى المقدمات وهو من المغالطات ويراد منه الغلبة على الخصم ولكن التامل يعلم بأنها وهمية وعلى خلاف الحقيقة، قياس إثبات إحدى المقدمتين فيه يرتبط إلى إثبات النتيجة.

**مُصَادِرُهُ إِي**: شيء أخذ بنحو المصادرة.

**مِصَادِف**: مقابل، مواجه، مصطدم.

**مِصَادِفَة**: المواجهة مع شخص، المصادمة مع شخص.

**مِصَادِفَة**: التصادق مع شخص، مصادقة شخص بإخلاص.

**مِصَادِم**: الشخص الذي يصطدم بشخص ويحدث به صدمة.

**مِصَادِيق**: ج مصداق.

**مِصَاص**: خلاصة الشيء السر.

**مِصَاعِب**: الشدائد، المصاعب، المشاكل، الصعوبات، جمع مصعب وهو الحصان الذي لم يركب بعد والركوب عليه صعب.

**مِصَاف**: ميدان القتال، المكان الذي تصطف فيه الجنود.

**مِصَافِحَة**: المِصَافِحَة، التصافح الذي يتم بين شخصين.

**مِصَالِح** ساختمان: الأشياء اللازمة لبناء منزل.

**مِصَالِحَة**: المِصَالِحَة، التصالح، التوافق.

**مِصَاهِرَة**: المِصَاهِرَة، التقارب بواسطة التصاهر.

**مِصَايِد**: الشباك، كل ما يستعمل لصيد الحيوانات، أماكن الصيد.

**مِصَب**: مكان انصباب الماء، المكان الذي يصب النهر فيه في البحر.

**مِصْبَغَة**: مكان صبغ الملابس.

**مُصَحِّح**: المصحح، الشخص الذي يقوم بتصحيح أخطاء الكتاب أو الخطاب.

**مُصَحَّف**: الكتاب، الأوراق المجموعة في مجلد واحد. وتطلق الكلمة أيضاً على القرآن الكريم.

**مُصَحِّف**: الشخص الذي يخطئ في قراءة بعض الكلمات أو كتابتها.



- مَصْف : ميدان القتال، ميدان اصطفااف الجند .
- منقى : مصفى، مطهر .
- مصقع : فصيح، بليغ، متحدث ماهر مرتفع الصوت، مصقع .
- مصقله : آلة طلاء الصدا .
- مُصلى : مكان الصلاة، المكان الذى يصلى الناس فيه .
- مُصلِحانه : الإصلاحى، إقدام مُصلِحانه، عملية إصلاحية، عملية استرضائية .
- مُصلحت : المصلحة، الشيء الذى فيه خير الناس وصالح أمرهم .
- مُصلحت آميز : المناسب الملائم، «بیشنهاد مصلحت آميز» الاقتراح المناسب والحكيم .
- مُصلحت أنديش : الذى يفكر فى مصلحة الأمور، الذى ينظر إلى عواقب الأعمال، الحكيم، الحذر، المحترس .
- مصلحتى : ما يلائم مع المصلحة أو المنفعة، «خنده» مصلحتى «ضحك اصطناعى أو زائف، «بیماری مصلحتی» التمارض .
- مُصمت : ضد مجوف، ما يكون وسطه مملوءاً، صامت، ما يجعل صامتا .
- مُصمم : ذو عزم وإرادة، مصمم، عازم على شيء بتصميم .
- مُصنع (مصنعه) : المكان الذى يتجمع فيه ماء المطر، الخوض، المصنع الذى تصنع فيه الأشياء .
- مُصنف : مؤلف، مؤلف الكتاب .
- مُصنّف : مؤلف .
- مُصنوعات : المصنوعات، المنتجات الصناعية، «مصنوعات دستی» الصناعات اليدوية .
- مُصنوعى : الصناعى، الاصطناعى، الزائف «گریه مصنوعی» بكاء اصطناعى أو الزائف، «تنفس مصنوعی» التنفس الصناعى أو الاصطناعى .
- مُصوب : محكوم بصحته وصوابه، مصحح .
- مُصوبات : ج مُصوبه، القرارات، «مصوبات سازمان ملل متحد» قرارات الامم المتحدة .
- مُصوبه : ما صدّق عليه فى مجلس تشريعى، «مصوبه مجلس» قرار المجلس النيابى، القانون .
- مُصوت : ذو صوت، الشخص الذى يصدر صوتاً .
- مُصور : نقاش، الشخص الذى يرسم الصورة أو العروسة .
- مُصور : الصورة المصورة أو المرسومة أو المنقوشة .
- مُصون : محفوظ، مصان، مُراعى .
- مصونيت : الحفظ، الصون، الرعاية .
- مُصيب : الشخص الذى يقول صواباً، الشخص الصحيح العمل، المصيب .
- مُصيبت : الشدة، المصيبة، التعب، الحزن والهم، الكارثة، الحدث الجلل .
- مُصيبت بآر : مصحوب بكارثة، المشؤوم .
- مُصيبت ديدِه : المحزون، المتلى بمصيبة، وايضاً يقال «مُصيبت زده» مصيبت كشيده : من تحمل المصيبة، مؤس، مؤلم .
- مُصيد (مصيدة) : الشبكة، الشراك، كل ما يستعمل لصيد الحيوانات .
- مُضاجعة : التزاوج، المضاجعة، نوم اثنين معاً، المشاركة فى الفراش .
- مُضادة : المخالفة، التضاد، الخلاف، التشاجر .
- مُضاربة : العراك، التشاجر، الاشتباك، المتاجرة برأس مال شخص آخر، إعطاء مال لشخص لاستعماله فى التجارة مع مشاركته .
- مُضارع : مشابه، شبيه، مثيل، الفعل الذى يدل على وقوع الحدث فى الحال أو المستقبل، اسم بحر من بحور الشعر .
- مُضاعف : مضاعفة الشيء إلى مثلين، ضعف القدر .
- مُضاف : المضاف، المنسوب إلى شيء . الشيء الذى يضاف إلى شيء أو ينسب إليه .
- مُضافاً : علاوة، بالإضافة .
- مُضايقة : التضيق على شخص، التشديد على المضايقة، التضيق .



- مضبوط: مضبوط، محفوظ، مصون.
- مضجع: مكان النوم، مكان الاستراحة، السرير، الفراش، المضجع، القبر.
- مُضحك: باعث على الضحك، مضحك.
- مُضحكة: أضحكة، مادة للسخرية والاستهزاء.
- مُضر: مؤذٍ، ضار، جالب للضرر والأذى، ظالم يتسبب في الأذى والضرر.
- مُضرب: آلة حديدية يقرع بها الطبل.
- مُضْرَبَات: ج مضرَب، خسائر.
- مُضْرَب: المضروب، كمية تنتج من ضرب العددين.
- مُضْرَب مشترك: كمية قابلة للتقسيم إلى عددين أو أكثر.
- مُضْرَب: الضرر، المضرة، الأذى.
- مُضْرَب: ذو أسنان، الشيء ذو النقوش البارزة كالأسنان، الشخص المبتلى بالشدة والبلاء.
- مضروب: مضروب، العدد المضروب.
- مضروب فيه: العدد الذي ضرب في عدد آخر.
- مُضْطَر: مسكين، فقير، عديم الحيلة، مبتلى، ضيق ذات اليد.
- مُضْطَرَب: مصاب بالاضطراب، متحير، مرتعد، مضطرب.
- مُضْغَف: مسبب للضعف وعدم القدرة، مضعف.
- مُضْغ: طحن الطعام في الفم، المضغ.
- مُضْغَة: قطعة من اللحم، الشيء الذي يمضغ في الفم، اللقمة.
- مُضِل: مضلل، مضل، من يتسبب في تضليل الآخرين.
- مُضِلَّة: الضياع، المكان الذي يجعل الإنسان يفقد طريقه، ضياع الطريق، الضلال والانحراف.
- مُضْمَر: ميدان سباق الخيل، مكان الرياضة أو مدت ترويض الحصان، آخر نقطة ينبغي أن يصل الحصان إليها في السباق، مضمار.
- مُضْمَجَل: مشتت وضائع، الشيء الضائع، المتلاشي، مضمحل.
- مُضْمَر: خفى غير ظاهر، محفوظ في الضمير، مستور، مضمر.
- مُضْمَضَة: غسل الفم بالماء، دوران الماء في الفم، المضمضة.
- مُضْموم: مجموع، مضموم، الحرف الذي عليه ضمة.
- مُضْمون: ما يفهم من الكلام، المضمون، موضوع الكلام، المعنى، المغزى، المضمون، ما يستنبط من الكلام.
- مُضْي: مرور، عبور، مرور الوقت، انقضاء الزمن.
- مُضْيِف: محل الضيافة، مكان استقبال الضيف.
- مُضْيِق: المكان الضيق، المضيق الذي يصل بحرين أحدهما بالآخر.
- مُضْيِقة: شدة، مكان ضيق، شارع ضيق، ضغط وضيق.
- مُطابِق: مساو، مشابهة، مماثل، مطابق، مشاكل.
- مطابقة: مساواة، مماثلة، مشابهة، مشاكلة، مطابقة، اسم فن من فنون الشعر.
- مُطاع: الشخص الذي يطيعه الجميع.
- مُطاف: مكان الطواف، مكان التنزه والطواف حول مكان جميل.
- مطالبة: الطلب، المطالبة بالحق، المطالبة بالدين.
- مطالعة: قراءة كتاب أو أى شيء آخر، الاطلاع على شيء وإمعان النظر والبحث فيه، مطالعة.
- مُطاور: مطيع، منقاد، موافق، منسجم مع شخص.
- مطاوعة: الإطاعة، المطاوعة، تنفيذ الأمر.
- مُطَاوِي: طيات شيء وحلقاته مثل طيات الأمعاء أو الحبل ونحوهما.
- مُطَايِبَة: الممازحة، المضاحكة، المطايبة، إظهار حسن الطبع.
- مُطَبّ: مكان المعالجة، عيادة الطبيب، المصحة.
- مُطْبَخ: مكان طبخ الطعام، المطبخ.
- مُطْبَع (مُطْبَعَة): مكان الطبع.
- مُطْبِق: مطوى بعض على بعض، موضوع بعضه على بعض.
- مُطْبِق: متداخل بعضه في بعض وملفوف ومربوط.



- مُطَبِّقَه: الحمى الشديدة التي تستمر حرارتها ليلاً ونهاراً، مرض الحصبة المصحوب بارتفاع شديد في درجة الحرارة.
- مَطْبُوح: مطبوخ، مغلى في الماء، الدواء الذي يغلى في الماء ثم يُعطى ماؤه للمريض.
- مَطْبُوع: مطبوع، لذيذ، موافق للطبع.
- مَطْبُوعَات: ما يطبع في فترة من الزمن من الجرائد والصحف والمجلات والكتب.
- مَطْبُوعَاتِي: ببيع الصحف، منسوب إلى مطبوعات، «كنفرانس مطبوعاتي» المؤتمر الصحفي.
- مُطْرَان: كبير النصارى، رئيس الكهنة، زعيم النصارى وهو منصب دينى أعلى من الأسقف.
- مُطْرَب: المطرب، المغنى، العازف، الرقاص.
- مُطْرِبِي: حرفة المعنى الذي يطرب سامعه بحسن صوته وغنائه.
- مَطْرَح: مكان طرح الأشياء وإلقاء.
- مَطْرَد: الحرية القصيرة.
- مُطْرَد: عامل، شامل، جارٍ بانتظام.
- مُطْرَد: طويل، مديد، ممتد.
- مُطْرَرُ: منقوش، مرسوم، ذوحاشية، مرسوم بالورود والأغصان. وجامه مطرر الشخص الذي يقوم برسم نقوش في الثوب وتطريزه.
- مُطْرَف: الرداء الذي يحاك من الحرير.
- مُطْرَف: أول الشيء، الحصان الذي لون رأسه وذيله أبيض أو أسود.
- مُطْرَف: الشخص الذي يهجم على أطراف الجيش ويقاتل في الأاطاف.
- مِطْرَق (مطرقة): المطرقة، قطعة الخشب الذي يضرب بها القطن أو الصوف.
- مُطْرُوح: مبعد، ملقى بعيداً.
- مَطْعَم: مكان تناول الطعام، كل ما يؤكل، الطعام.
- مَطْعُوم: مذاق، طعام، كل ما يؤكل، مَطْعُوم ضد الجدرى.
- مَطْعُون: مضروب بسهم، مطعون، مُلام.
- مُطَّلَا: المذهب، المطلق بالذهب.
- مَطْلَب: مقصد، مكان الطلب. مسألة من مسائل العلم.
- مَطْلَع: جهة طلوع النجم، بداية الكلام، أول بيت في القصيدة أو الغزل.
- مُطَّلِع: عالم، خبير بالأمور. مطلع.
- مُطَّلَق: حر، غير مقيد، مطلق السراح.
- مُطَّلَقًا: بكل ما فى الكلمة من معنى، مثلاً بالمشة، على نحو جازم أو قاطع، من غير ريب، قطعاً، أبدأ، «أورا مطلقاً نديد ام» لم أراه أبدأ.
- مَطْلُوب: مرغوب، مطلوب، مراد.
- مَطْلُوبِيَّت: الجودة، المرغوبة، كون الشيء مرغوباً فيه.
- مَطْمَح: موضع النظر، المكان أو الشيء الموضوع تحت النظر.
- مَطْمُورَة: السرداب أو المكان الذي تحفظ فيه مواد الأكل تحت الأرض، السجن.
- مَطْمُوس: غير واضح، غير ظاهر، ضائع، غير مرئى، بعيد عن الرؤية.
- مُطْمَسِّن: فخيم، مغرور، متسم بالابهة والغرور، الرئان، العثان.
- مَطْوَاع: مطيع، منقاد، لين الجانب.
- مُطَهَّر: منظف، مطهر.
- مُطَهَّر: نظيف، طاهر، نقى، خالص.
- مُطَهَّرَة: الإبريق الذي يتوضأ منه.
- مُظَاهِر: مساند، حام، مظاهر، مؤازر، ظهير.
- مُظَاهِرَة: مساندة، مؤازرة، مساعدة، تقوية.
- مُظْفَر: منتصر، مظفر، محقق الرغبات، موفق.
- مُظْلُومَانِه: دون إثم.
- مُظْلُومِيَّت: كون أحد مظلوماً.
- مِظْلَه: مظلة، خيمة، خيمة كبيرة.
- مِظْلَه خِضْرَاء: المظلة الخضراء كناية عن السماء.



- مَظَنَّهُ : محل الشك، المكان الذي يشك في وجود شيء فيه، وتستعمل الكلمة أيضاً بمعنى سعر البضاعة.
- مَظَنُّون : موضع ظن وشك، الشخص المشكوك فيه.
- مَظَنَّهُ : سعر السوق.
- مَعَى (معا) : المصران، الأمعاء وتسمى أيضاً معاء.
- مُعَاتِب : مُوبِّخ، ملام، معاتب.
- مُعَاتِبَة : توبيخ شخص وإغلاظ القول له، المعاتبة.
- مَعَاد : مكان العودة، المعاد، عالم الآخرة.
- مُعَادَاة : إظهار العداوة، العداء، المعاداة.
- مُعَادِل : مساو، مشابه، مماثل، معادل، مثيل في الوزن والسعر.
- مُعَادِلَة : جعل شيئين متساويين. إيجاد توازن بين شيئين، قياس شيئين أحدهما بالآخر.
- مُعَادِل يابى : عملية البحث عن المفردات للكلمات الأجنبية.
- مَعَاذ : ملجأ، الالتجاء.
- مَعَاذِير : المبررات، الحُجج.
- مُعَارِض : مخالف، معارض، مواجه، عدو.
- مُعَارِضَة : مقابلة، مواجهة، مخالفة، القيام بعمل مضاد لما قام شخص آخر.
- مَعَارِف : علوم، معارف، أهل العلم والفضل، الأشخاص المعروفون.
- مُعَارَفَة : التعارف، أن يعرف الناس بعضهم البعض الآخر.
- مَعَارِيف : الكبار، المشاهير.
- مَعَاش : الحياة، وسيلة، ما يعيش الناس.
- مَعَاشِر : الصديق، المعاشر، المجلس، الرفيق.
- مَعَاشِرَة : المعاشرة، المصاحبة، المخالطة.
- مَعَاشِقَة : المعاشقة، ممارسة العشق والحب.
- مُعَاوِد : مساند، معاون، معاضد، مؤيد، مناصر.
- مُعَاوِدَة : مساندة، معاونة، مناصرة، تأييد، معاضدة.
- مُعَاوَاة : تقديم خدمة لشخص، الإعطاء، تعاطي الأشياء وتداولها ومنحها.
- مُعَاف : ممنوع من السوء، معفى عنه.
- مُعَاقِب : من يسير في إثر الشيء، معاقب، من ينزل العقوبة بشخص.
- مُعَاقِب : الشخص الذي ينزل به عقاب.
- مُعَاقِبَة : إنزال العقاب بالذنب، المعاقبة.
- مُعَاقِد : الشخص الذي يبرم عقداً مع شخص آخر. متحالف.
- مُعَاقِدَة : التعاقد، التحالف بين شخصين.
- مُعَالِم : العلامات التي توضع في الطريق لإرشاد السائرين.
- مُعَامِل : من يتعامل مع غيره بالبيع والشراء.
- مُعَامِلَات : ج معاملة.
- مُعَامِلَة به مثل : المبادلة بالمثل، المقابلة بالمثل.
- مُعَانِد : العدو، الخصم.
- مُعَانِي : ج معنى.
- مُعَانِي وبيان : المعانى والبيان، علم البيان والبلاغة.
- مُعَاوِد : العائد وبخاصة العائد إلى الوطن من الخارج.
- مُعَاوِدَة : الرجوع، العودة.
- مُعَاوِضَة : تبديل شيء بشيء آخر.
- مُعَاوِضَات : ج معاوضة.
- مُعَاوَنَة : المساعدة، تقديم المعونة، المساعدة.
- مُعَاهِد : من يعقد عهداً وميثاقاً مع شخص آخر.
- مُعَاهِدَات : ج معاهدة.
- مُعَاهِدَة : الاتفاقية، العهد.
- مُعَايِب : ج عيب.
- مُعَايِنَات : ج معاينة.
- مُعَايِنَة : الرؤية بالعين، تفقد شيء وفحصه.
- مُعَبَّر : محل العبور، المر.
- مُعْتَبَر : ذو اعتبار، أمين. أمين وموضع ثقة واعتماد.
- مُعْتَد : المعتدى، الظالم، الشخص الذي يتجاوز الحد.
- مُعْتَدِل : مستقيم، وسط، معتدل.
- مُعْتَرِف : مقرر، معترف.
- مُعْتَزَل : معتكف، معتزل جانباً، الشخص الذي يختار العزلة.



مَعْدُود: القليل، البعض، المحدود.

مَعْذَار: وسيلة العذر.

مَعْذُورَت: طلب العذر، المَعْذُورَة، ما يتخذ وسيلة لطلب العذر.

مُعْرَى: عريان، عضو الجسم غير المغطى كالوجه واليد.

مِعْرَاج: السلم، الدرج، كل ما يصعد به إلى أعلى.

مُعْرِبِد: سيء الطبع، معرِبِد، محارب، مشاكس.

مِعْرَاج: انظر معراج.

مُعْرَض: مكان عرض المنتجات والمصنوعات، المعرض.

مُعْرِف: الشخص الذي يقوم بتعريف الأشياء أو الأشخاص.

مُعْرِفَت: العلم والمعرفة، العلم به. الخبرة بأمر.

مُعْرِفِي: التعرف.

مُعْرِفِي نَامِه: كتاب أو شهادة رسمية في تعريف أحد.

مُعْرِق: الرجل النحيل النحيل. الشراب الذي دخل في صنعة

قليل من الماء، نوع من الآجر اللامع المصنوع من قطع صغيرة

بأشكال مختلفة.

مُعْرِق كَارِي: عملية حك والصاق القراميد على الجدران،

جدار مغطى بالقراميد المعرقة.

مَعْرَك (معركة): ميدان القتال، القتال.

مَعْرِكَة كِير: الذي يقوم بالعباب المشعوذين.

مَعْرِكَة كِيرِي: الخداع، الشعوذة، الحيلة، التلاعب.

مَعْرُوض: ما يعرض على بساط البحث، معروض، مطروح

للبحث.

مَعْرُوض دَاشْتَن: التقديم، العرض، القول.

مَعْرُوض: مشهور، معروف، فعل الخير، المعروف، الإحسان.

مَعْرُوز: مُكْرَم، معزز، مدلل، منعم، مرفه.

مَعْرُوز: معزول، مطرود، عاطل بلا عمل، منزور.

مَعْرُوزِي: منسوب.

مَعْرُوزِي: الشخص الذي يقدم العزاء في ميت.

مَعْرُوزِي: الشخص الذي عنده ماتم ويقدم له العزاء.

مُعْصِر: محتاج، فقير، معسر، الشخص الذي أصابه ضيق

ذات اليد وأصبح غير قادر على سداد دينه.

معتزلة: فرقة المعتزلة وهم أتباع واصل بن عطاء الذي كان من تلاميذ الحسن البصري ثم اعتزل حلقته.

مُعْتَزَلِي: موالى للمعتزلة، منسوب إلى المعتزلة، المعتزلي.

مُعْتَصِم: متشبث بذيل شخص، الشخص الذي يعتصم بشيء للنجاة والفز.

مُعْتَصِد: من يقدم المساعدة، من يتلقى المعونة والمساعدة.

مُعْتَقِد: المعتقد، المؤمن.

مُعْتَكِف: الناسك، من يقيم في معبد للعبادة.

مُعْتَل: مريض، ذو علة، الكلمة التي فيها حرف من حروف العلة الثلاثة الألف والواو والياء.

مُعْتَمِد: الشخص الذي يعتمد على غيره ويوكل إليه أمره.

مُعْتَمِد: موضع الاعتماد، الشخص الذي يعتمد عليه.

مُعْتَنِي: مهتم، الشخص الذي يعتنى بالأمور.

مُعْجَب: مغرور، الشيء الذي يعجب، من يعجب بنفسه.

مُعْجَر أو مَحْجَر: السياج، الدرايزون، الدرايزين.

مُعْجَز: خارق للعادة معجز.

مُعْجَزَة آسَا: بطريقة إعجازية.

معجزة: أمر خارق للعادة.

مُعْجَم: الحرف المنقوط، القاموس.

مُعْجُون: مادة غذائية مقوية متشكلة من الحليب والجوز والفستق واللوز والجوز الهندي والعسل، دواء بهذا الاسم.

مُعْد: مجهز، مرتب، معد.

مُعْدِلَت: العدل، الإنصاف، الحكم بالعدل.

مُعْدِم: فقير، محتاج، مسكين، معدم.

مُعْدِن: مركز الشيء، المعدن، المكان الذي توجد فيه المعادن والأحجار تحت الأرض.

مُعْدِنَجِي: المعدن، المشتغل بالتعدين.

معدن شناس: العداني، المتخصص بعلم المعادن.

معدن شناسي: العدانة، علم المعادن.

مُعْدَنِي: عداني، متعلق بالعدانة أو علم المعادن، منسوب إلى

المعدن «آبهاي معدني» مياه معدنية.



- مَعْسُور: صعب، غير ميسور.
- مِعْشَار: العشر من أى شيء، الناقة الكثيرة اللبن التى قل لبنها.
- مَعْشَر: جماعة، مجموعة من الخلق.
- مِعْصَر (معصرة): الآلة التى تعصر بها الفواكه لاستخراج عصيرها.
- مُعْصِفَر: أصفر اللون، الشوب ذو اللون الأصفر، كل شيء يطلّى باللون الأصفر.
- مَعْصَم: معصم اليد، المكان الذى يربط فيه السوار.
- مَعْصُوم: محفوظ من الخطأ والذنب، الشخص الذى لم يرتكب ذنباً طوال مدة عمره.
- مَعْصُومَانِه: كالمعصوم، بريئاً من الذنب.
- مَعْصُومِيَّت: العِصم، العصمة.
- مَعْصِيَّت: الذنب، الإثم، المعصية، عدم إطاعة أمر الله.
- مُعْضِل: صعب، شديد القبح، عسير الحل، معضل.
- مُعْضِلَة: مؤنث معضل، أمر صعب عسير، معضلة، مشكلة.
- مُعْطَر: طيب الرائحة، ممزوج بالعطر، معطر.
- مُعْطَل: بلا عمل، معطل عن العمل، متروك.
- مُعْطَلِي: الانتظار، التأخير.
- مُعْطُوف: مائل ومنحن، محل نظر وعطف، الكلمة المعطوفة على كلمة قبلها.
- مُعْطُوف يه سابقه بُودن: مسبقاً.
- مُعْطُوف كردن: الارجاع، التوجه.
- مُعْطَى: الكريم، المانع، المعطى، المتصدق.
- مُعْظَم: الجزء الأكبر من شيء. القسم الأكبر المفضل من كل شيء.
- مُعْظَم: العظيم، المبجل، المعظم، المحترم.
- مُعْظَم لَهُ: هو؛ يقال عند ذكر أحد احتراماً له، «مُعْظَم لَهُ فرمودند» أى قال سماعته.
- مُعْظَمَات: ملائكة الليل والنهار، التسبيحات المتتالية.
- مُعْطَد: ذو عقد، الكلام الغامض غير الواضح. الكلام الذى به تعقيد.
- مَعْقُول: مُدْرَك بالعقل، معقول، مفهوم، ما يفهم بواسطة العقل.
- مَعْكُوس: على العكس، المقلوب، عكس، مضاد.
- مُعْلَى: مرفوع، عالى المنزلة.
- مَعْلَاة: الرفعة والشرف، العظمة، علو القدر.
- مِفْلَاق: اللسان، ما يعلق به شيء.
- مَعْلَف: مكان العلف، المكان الذى يأكل الحيوانات فيه العلف.
- مُعْلَق: المعلق، المتدلى.
- مُعْلَق شَدَن: التعلق، التدلى، الخلع من المنصب مؤقتاً.
- مُعْلَق كُذَّاشَتَن: التعطيل مؤقتاً، «مجازات معلق كُذَّاشَتَه شد» أى عطل العقاب مؤقتاً.
- مُعْلَق مَانَدَن: كون الشيء متدلياً أو معطلاً.
- مُعْلَقَة: المرأة التى ابتعد عنها زوجها ولم تطلق، فهى غير متزوجة فعلاً وغير مطلقة، كل قصيدة من المعلقات السبع المعروفة.
- مُعْلَم: ذو علامة، الشيء المميز بعلامة خاصة يعرف بها.
- مُعْلَمِي: مهنة التعليم، حرفة المعلم.
- مَعْلَم: العلامة التى توضع فى الطريق لإرشاد السائرين.
- مَعْلُول: مريض، عليل، ذو علة، ما يثبت بالعلة.
- مَعْلُولِيَّت: كون شيء معلولاً، التعريق.
- مَعْلُوم: واضح، ظاهر، معلوم، معروف، مدرك.
- مَعْلُوم الحال: الذى أحواله معلومة، سىء السمعة.
- مُعْمَى (معما): غير واضح، الكلام الذى يكون معناه غير واضح، الكلام الذى يدل على المقصود عن طريق الرمز والإيماء.
- مِعْمَار: الشخص الخبير فى أمور البناء، الشخص الذى يجيد التعمير.
- مِعْمَارِي (Architectare): فن العمارة: أسلوب البناء، علم العمارة.



- مُعْمَر : طويل العمر، الشخص الذى عاش عمرا طويلا، شيخ مسن .
- مُعْمَم : ذو عمامة، رجل دين .
- مَعْمُور : المكان المعمور، المكان الذى تم تعميره .
- مَعْمُول : ما يُعْمَل به، ما يطبق، معمول العادة، الرسم، العرف .
- مَعْمُولاً : عادة « معمولاً نهار رادرخانه مى خورم » اتغدى عادة فى البيت .
- مَعْمُولِي : العادى، المألوف، الاعتيادى .
- معنا شناسى : معرفة المعنى ( انج ) Semantics .
- معنايى : المعنوى، المنسوب إلى المعنى .
- مُعْنَبِر : مخلوط بالعنبر، كل شيء ممزوج بالعنبر .
- معنوى : متعلق بالعقل والفكر والاحاسيس، متعلق بالامور الغير مادية، متعلق بمعانى الكلمات .
- مَعْنَوِيَّات : الروحانيات، الحقائق والقيم الروحية .
- معنويّت : الروحية؛ التعلق بالقيم الروحية أو الحساسية البالغة نحوها .
- مُعَوَّق : متاخر، متخلف، معوق .
- مُعَوَّل : معتمد، مستقيم ومعتبر .
- مَعْهَد : مكان يجتمع فيه عدد من الناس، ناد، مكان يبرم فيه أمر .
- معهود : معروف، معهود، مألوف، قديم، عتيق .
- مَعْيَار : مقياس، أداة الوزن . الميزان الذى يوزن به الذهب .
- مَعْيَت : الملازمة، المصاحبة، المرافقة، المعية .
- مُعَيَّر : الشخص الذى يقيس عيار النقود، القادح، الشتام، المعير .
- مَعْيَشَت : الحياة، المعيشة، لوازم المعيشة .
- مُعِيل : كثير العيال، ذو عائلة .
- مُعِين : من يقدم العون والمساعدة والمدد .
- مَعِين : الماء الجارى، ماء العين إذا كان صافيا زلالا يجرى فوق سطح الارض .
- معيوب : ذو عيب، ناقص، غير صحيح .
- مُغ : رجل الدين فى الزردشتية .
- مَغ : عميق، سحيق . وتستعمل الكلمة أيضاً بمعنى مجرى النهر .
- مَغَار (مغارة) : شق وسيع وعميق فى الجبل، كهف .
- مغازلة : مغازلة النساء، المعاشقة، قول كلام الغزل والعشق .
- مَغَاذَة : الدكان، المخزن الذى توجد فيه البضائع .
- مَغَاك : عميق، مجوف، مكان عميق .
- مُغَالِبَة : التغلب، المغالبة .
- مُغَالِطَة : أن يتهم كل واحد الآخر بالخطأ، الاستعانة بدليل ضعيف، خاطئ، المغالطة .
- مُغَايِر : مخالف، مختلف اللون، غير منسجم .
- مُغَايِرَت : المغايرة، أن يكون الشيء مختلفا عن الشيء الآخر .
- مُغْبُون : مخدوع فى المعاملات التجارية، مظلوم فى البيع والشراء .
- مُغْتَم : الشيء الذى يعد غنيمة، الشيء الذى أخذ غنيمة .
- مُغْذِي : الشيء يحتوى على مواد مغذية .
- مُغْرَب الأقصى : مراکش .
- مُغْرَبَل : وضع، حقير، عديم المروءة، منفور، منبوذ .
- مُغْرِس : مكان زراعة الاشجار، الارض التى يزرعون فيها النباتات .
- مُغْرِض : الشخص ذو الغرض والقصد، سيىء الطوية، سيىء القصد .
- مُغْرِضَانِه : عن الحقد، عداوة .
- مُغْرَم : غرامة، ضريبة، قرض .
- مُغْرَم : عاشق، متشبت بشيء، غارق فى الديون والغرامات .
- مُغْرُور : مخدوع، مغرور، الشخص الذى يتشبت بالباطل .
- مُغْرُورِي : الغرور، الفخر، التكبر، التشامخ .
- مُغْرُوق : الغرق، الغريق .
- مَغْز : المخ، المادة الدهنية التى توجد داخل العظام، النواة التى توجد داخل بعض الفواكه .



- مَغْزُيُخْت : مطبوخ اللُّباب .
- مَغْزِيَسْتِه اى : لون لُب الفستق ، اى الاخضر الفاتح ، ذو لون الفستق .
- مَغْزَى : بریم أو شريط لتزيين حواشى الملابس ، المنسوب إلى « مَغْز » « شستشوى مغزى » غسل الدماغ .
- مَغْزْتِيرِه : النخاع الذى يوجد فى عظام العمود الفقرى .
- مَغْسَل : مكان الغسل والاغتسال .
- مَغْشُوش : غير خالص ، غير نقى ، مغشوش .
- مَغْشَى : مغمى عليه ، من فقد الوعي فجأة .
- مَغْصُوب : مقتصب ، الشئ الذى يؤخذ ظلماً وقسراً .
- مَغْفِرْت : المغفرة ، العفو عن ذنب شخص التجاوز عن الخطأ والذنب .
- مَغْفَل : جاهل ، مغفل ، قليل الذكاء ، بطيء الفهم .
- مَغْفُور : مرحوم ، الشخص الذى غفر له ما ارتكب من ذنب .
- مَغْلَطَة : الكلام الذى يوقع قائلة فى الخطأ .
- مَغْلُوط : ذو غلط ، ذو خطأ .
- مَغْلُول : الشخص المكبل بالاغلال ، الشخص الشديد العطش .
- مُغْنَد ( مَغْنَدِه ) : الدم ، الغدة ، كل شئ مستدير .
- مُغُول ( مَغْل ) : المغولى ، المنغولى .
- مُغُولَى ( مَغْلَى ) : المغولية ؛ لغة الشعب المغولى .
- مَغِيب : اختفاء ، عدم الظهور ، الابتعاد ، المغيب .
- مُغَيَّر : ما يُبدل من حال إلى حال أو من لون إلى لون .
- مُف : قيع الأنف .
- مُفاجأة : المحيىء ، فجأة ، الهجوم فجأة ، الاخذ فجأة .
- مُفَاخِرَة : التفاخر ، التباهى بالنفس .
- مُفَاد : مفهوم ، معنى ، مفار .
- مُفَارَقَة : الابتعاد ، ابتعاد الواحد عن الآخر ، الافتراق ، الانفصال .
- مُفَاصَاة ( مَفَاصَا ) : فصل الشئ عن شئ آخر ، تصفية الحساب .
- مُفَاكِهَة : التمازح والمضاحكة ، المفاكهة ، أن يمزح الواحد مع الآخر .
- مُفَاوِضَة : التفاوض فى أمر ، المباحثة فى أمر وتبادل الآراء فيه ، المفاوضة .
- مُفَت : ما يمكن الحصول عليه بدون دفع مال .
- مُفْتاح ( يَفْتَح ) : المفتاح ، الآلة التى يفتح بها القفل .
- مُفْتَخِر : مرفوع الرأس ، الشخص الذى تُحقق له العظمة والرفعة .
- مُفْتَرَض : مفروض ، مفترض ، لازم ، واجب .
- مُفْتَضَح : مفتوح ، مفتضح ، عديم الحياء ، مكشوف السر .
- مُفْتَقِر : محتاج ، مختفر ، معوز .
- مُفْتَكِي : مجاناً .
- مُفْتَن : مثير للفتنة ، مثير للاضطراب .
- مُفْتَن : مفتون بشدة ، ملقى فى الفتنة .
- مُفْتُول : مفتول ، حبل معدنى رفيع مفتول .
- مُفْتُول كَرْدَن : سحب الاسلاك ، سحب المعدن اسلاكاً .
- مُفْتُون : ملقى فى الفتنة ، عاشق ، مخدوع ، موله .
- مُفْتَى : الفقيه ، المفتى ، الشخص الذى يقوم بالإفتاء .
- مُفْتَخِر : ما يفتخر به ، موضع الفخر والتباهى .
- مُفْخِرَة : الشئ الذى يفتخر به . ما يتخذ مادة للفخر والتباهى .
- مُفْخَم : معظم ، مبجل ، عظيم .
- مُفَرَّ : مهرب ، طريق الفرار ، مكان الهروب .
- مُفْرَح : ما يسبب فرح القلب وانبساطه .
- مُفْرَد : واحد ، وحيد ، مفرد .
- مُفْرَش : كل ما يفرش على الأرض ، المفروش .
- مُفْرِط : مبالغ ، متجاوز للحد ، كثير ، وفير .
- مُفْرَق : المكان الذى يتشعب فيه الطريق ، مفرق الرأس .
- مُفْرُوز : الشئ الذى يفصل عن شئ آخر ، مفصول ، مفروز .
- مُفْرُوض : واجب ، مفروض ، ما فرضه الله على عباده .
- مُفْرُوق : مفرق ، مفصول ، مطروح .
- مُفْرُوق مِنْهُ : ما طرح منه .
- مُفْسَدَة : السوء ، الفساد ، سبب الفساد والسوء ، المفسدة .



مَقَاطِعٌ مَخْرُوطِيٌّ : القطع المخروطية وهي أشكال حو الدائرة أو البيضاى أو القطع الزائد التى تنتج من قطع المخروط بسبب صفحة أفقية حسب انزاويا المختلفة .

مقاطعه : الانقطاع والانفصال، تعهد عمل نظير اجر معين، مقالة .

مُقاطِعُهُ كَارٌ : الماقل، من كانت المقالة مهنته .

مُقاطِعُهُ كَارِيٌّ : تنفيذ مشروع عن طريق المقالة وهي التعهد ببناء بناء أو بشق طريق وبتقديم ما يقتضيه العمل من آلات وعمال ومواد، لقاء قيمة من المال معينة .

مَقَالُهُ : حديث، كلام، فصل من كتاب، الكتابة عن أمر تحت عنوان معين .

مَقَامٌ : محل الإقامة، المنزلة الرتبة، الدرجة .

مَقَامَاتٌ : ج . مقامه، « مقامات آگاه » المصادر العلمية، « مقامات دولتى » السلطات الحكومية، « مقامات ذينفع » الجهات المعنية .

مَقَامُهُ : مجلس، مكان الجلوس، رواية، ىء يقال فى جمع، مقامة .

مُقَاوَلُهُ نَامُهُ : المسودة الاصلية؛ مسودة تصاغ على أساسها وثيقة أو معاهدة .

مَقَاوِمٌ : المتين، الراسخ، المستحكم .

مُقَاوِمَتٌ : المقاومة، المود، « مُقَاوِمَتٌ شَدِيدٌ » مقاومة شرسة .

مُقَاوِمَتُ الكِتْرِيكِي : المقاومة الكهربائية، ما يقاوم أمام تيار كهربائية، المقاومة الاومية .

مُقَاوِمَتُ مَصَالِحٌ : مقاومة مواد البناء أمام عوامل البيئة نحو الثقل والضغط أو الهزات وما شابه ذلك .

مُقَاوِمَتُ مَنَفَى : المقاومة السلبية؛ مقاومة الحكومة أو السلطة المحتلة بطريق واعمال لا تعاونيه بدلاً من اعمال العنف .

مُقَاوِمَتُ وِيزُهُ : أو « مُقَاوِمَتٌ مَخْصُوصٌ » مقاومة مادة أمام حركة التيار الكهربائى بمقياس الأوم، وحدة المقاومة الكهربائية .

مَقَايسُهُ : مقارنة شيئين أحدهما بالآخر .

مَفْسَدُهُ جُوبِيٌّ : تحريض على الفتنة أو العصيان، « مفسده جو » المحرض على الفتنة .

مِفْصَلٌ : قيد، رباط العظم، مكان اتصال عظمتين من عظام الجسم .

مُفْصَلٌ : مُجْزَأٌ إلى فصول، منفصل بعضه عن البعض الآخر، مشروح ومبسوط ومفصل، غير مجمل .

مُفْصَلًا : تفصيلاً، بالتفصيل .

مَفْضُضٌ : مطلق بماء الفضة .

مَفْقُودُ الأَثَرِ : غير ظاهر، غير واضح، مفقود الأثر .

مَفْلَاكٌ (أبو بفتح الميم) : فقير، معدم، مفلوك، فارغ اليد .

مُفْلِسِيٌّ : الفقر، العوز، الحاجة .

مُفْلِقٌ : مبدع الشاعر المبدع .

مَفْلُوجٌ : الإفليج، المشلول، الاشل .

مَفْلُوكٌ : منحوس، سبىء الحظ، عاجز، معدم .

مَفْتَنَكِيٌّ : النحيف جداً .

مُفَوَّضٌ : الشخص الذى يفوض الأمر أو الشىء إلى شخص آخر .

مَفُوضٌ : المكلف بأمر أو باداء شىء .

مَفُوضَةٌ : فرقة تعتقد ان الإنسان فاعل مختار لافعاله وتنكر الجبر والجبرية .

مَفْهُومٌ : كل ما يدخل فى دائرة الفهم والإدراك .

مَفْهُومٌ سَاوِيٌّ : عملية الإفهام من كلمة أو كلام .

مُقَابِلٌ : مواجه، مقابل، وجها لوجه .

مُقَاتِلَةٌ : محاربة، تقاتل وتشابك .

مُقَارِنٌ : قريب، رفيق، مصاحب، مصادق .

مُقَارِنُهُ : التقارب، الاتصال .

مَقَاسُهُ : تقسيم شىء بين جماعة بحيث يأخذ كل واحد نصيباً، إيراد القسم وحلف اليمين .

مَقَاشٌ : الملقط، الكماشة، المنقاش .

مَقَاطِعٌ : ج . مقطع .



مُقَرَّب: الشخص المقرب الذى له منزلة وحظوة عند شخص آخر.

مَقْرَه: الحوض الصغير، الإبريق الصغير، الآلة التى يشبثون بها اسلاك البرق أو الهاتف.

مُقَرَّر: مُثَبَّت ومقرر، ما تم تقريره.

مُقَرَّرَاتِي: المؤمن بالنظام والمتصلب الدقيق فى تنفيذ القوانين.

مُقَرَّرِي: منحة دائمة مساعدة للمعاش تعطى عادة شهرياً.

مقرنس: العمارة العالية التى توجد فى سقفها نقوش بارزة أو أجزاء بارزة كالدرج مصنوعة من الجص، القبة أو السقف الذى به نقوش بارزة من الجص، ذو حافة.

مقروض: مدين، عليه دين.

مقرون: مقترَب، متقارب.

مقره: مَكَب، مسلكة.

مُقَرِّي: القارئ، الشخص الذى يعلم كيفية قراءة القرآن وترتيبه.

مُقْسَط: عادل، منصف.

مُقْسِم: القسمة، مكان التقسيم.

مقسوم: مُقْسَم، موزع، العدد الذى يقسم على عدد آخر.

مَقْسُومٌ عَلَيْهِ: القاسم، المقسوم عليه.

مُقَشَّر: منزوع القشرة، الحبة المنزوعة القشرة.

مَقْصِد: محل القصد، المكان الذى يقصده الناس، مطلوب، مقصد.

مقصود: مطلوب، مراد، مقصود.

مقصور: مقصَّر، الشئ المختصر المقصر.

مقصورة: القصر ذو السور، المنزل الصغير، المكان الذى يقف فيه الإمام فى المسجد.

مَقْضِي: مُنْجَز، تام، جائز.

مَقْضَى المرام: موفق، مظفر.

مُقَطَّر: المقطر.

مَقْطَع: محل القطع، محل الفصل، البيت الاخير من القصيدة او الغزل.

مُقبِل: قادم، مقبل بوجهه، حسن الحظ.

مقبوض: مأخوذ، مقبوض، ممسك بقبضة اليد.

مُقْتَبَس: مستفيد، مقتبس، أخذ.

مُقْتَبَس: مستفاد.

مقتدى: إمام، الشخص الذى يتبعه الناس.

مُقْتَدِر: ذو قدرة، قوى، قادر، مقتدر، مستطيع.

مُقْتَدِرَانِهِ: باقتدار.

مُقْتَرِن: صديق ورفيق، قريب ولصيق.

مُقْتَصِد: وسط فى تصرفاته، مقتصد فى الإنفاق.

مُقْتَضِي: موجب، راغب فى شئ، طالب لأمر، المقتضى.

أَمُقْتَضِي: مطلوب، مراد، لائق.

مَقْتُل: مكان القتل، مكان فى الجسم إذا ضرب الإنسان فيه هلك.

مُقَدَّر: المكتوب من قبل، المصير.

مَقْدَرَه: القدرة، الاستطاعة، القوة، المقدرة.

مُقَدَّس: طاهر ونظيف، منزه.

مُقَدَّس: مكان طاهر ونظيف.

مَقْدَم: الحىء من السفر، وقت القدوم.

مُقَدِّم: الشخص الذى يقدم على أمر ويعزم على أدائه.

مُقَدِّم: من يسير فى المقدمة، زعيم رئيس الجماعة الذى يتقدمها.

مُقَدِّم السُّفَرَا: السفير الذى يقوم بأعماله قبل السفراء الآخري فى بلد، شيخ السفراء.

مُقَدِّمَاتِي: الابتدائى، السيدائى، التمهيدى.

مُقَدِّمَاتِي: فى المقدمة.

مُقَدِّمَه: أول الشئ، من يسير فى المقدمة.

مَقْدُور: مُقَدَّر، ما يدخل تحت القدرة، ما يخضع للإرادة الإلهية.

مَقَرّ: مكان الاستقرار، مكان الهدوء والقرار.

مَقَرَّ آمَدَن: الاعتراف، الإقرار.

مِقْرَاض: مقص، مقراض.



- مُقطع : مُقطع، مُشذَّب ومنسق.
- مُقطعات : الثياب القصيرة، الأشعار القصيرة الخفيفة الوزن.
- مُقطوع : القطعي، الأبر، مقطوع منه جزء، «مقطوع النسل» العاقر، العقيم.
- مُقعد : مكان الجلوس، المقعد، الدبر.
- مُقعد : الشخص الذي لا يستطيع الوقوف نتيجة المرض، المقعد.
- مُقفا : ذوقافية.
- مُقفع : منحني الرأس، مطاطيء الرأس، الشخص الذي به تقلصات في يديه، الشخص الذي به تشنجات في أصابعه.
- مُقِل : قليل المال، فقير، درويش.
- مُقله : داخل العين، سواد العين وبياضها.
- مُقلد : الشخص الذي يقلد شخصا آخر.
- مُقَلد : العالم أو الإمام الذي يقلده الناس. المكان الذي تعلق فيه القلادة، الشخص الذي تعلق القلادة في رقبته.
- مُقْلوع : مخلوع من جزره، مقلوع، منزوع، معزول.
- مُقنع (مقنعه) : غطاء الرأس، القماش الذي تغطي المرأة به رأسها.
- مُقنع : الشخص الذي غطى وجهه ورأسه.
- مُقنن : العالم بالقانون، المقنن، الشخص الذي يضع القانون.
- مُقنى : الشخص الذي يحفر القناة.
- مُقود : اللجام، المقود، العنان.
- مُقوم : مُشمن، من يقوم بتقدير الثمن، المقدر.
- مُقوم : مُشمن، مُقدر.
- مُقهور : مهزوم، مغلوب، مقهور.
- مُقياس : آلة القياس، آلة الوزن، ما يمين به حد الشيء أو وزنه.
- مُقيد : المرتبط إلى شيء آخر، المعتقد «بهييج مرام ومسلكى مقيدنيست» لا يعتقد لاي مرام أو مسلك، المعتقد إلى الاصول الاخلاقية والآداب الاجتماعية.
- مك : المص، الرضع، الرضعة، وتأتى الكلمة أيضا بمعنى الحرية الصغيرة.
- مُكابره : عناد شخص ومعارضته، المكابرة، إظهار الكبر والعظمة.
- مُكار : كثير المكر، محتال، مكار.
- مُكاره : الشدائد، المشقات، الصعوبات.
- مُكارى : الشخص الذي يؤجر الحيوانات نظير أجر معين.
- مُكاس : المساومة فى البيع والشراء.
- مُكاشفه : الكشف، الإظهار، المصارحة، المكاشفة.
- مُكافات : التكافؤ، التساوى، إعطاء جائزة ومكافأة، الجزاء.
- مُكافى : مسار، معادل، مماثل.
- مُكالثوم : اسم تجارى لنوع من المطاط يفرش به أرض الغرفة أو الصالة.
- مُكانت : المكان، المكانة، المنزل، المقام.
- مُكان شناسى : الطوبولوجيا، الدراسة الطوبوغرافية لمكان معين، وبخاصة تاريخ اقليم، كما تدل عليه طوبوغرافيته.
- مُكان نما : الكرمر فى شاشة الكمبيوتر.
- مُكانيهاى : البحث عن المكان المناسب للنشاطات البنائية والمدنية.
- مُكانيزاسيون : المكننة؛ جعل الشيء ميكانيكيا، التمكُن؛ صيرورة الشيء ميكانيكيا أو آليا.
- مُكانيزه (فرنسية) : المكنة، العمل بواسطة الماكينات.
- مُكانيسم (فرنسية) : طريقة صنع الشيء، تركيب شيء.
- مُكانيسين : متخصص فى الماكينات من يقوم بإصلاح الماكينات، من يقوم بصناعة الماكينة التى تنتج الآلات.
- مُكانيك (فرنسية) : فن صناعة الماكينة، يعمل بالماكينة، آلى، غير إرادى.
- مُكانيك جامدات : ميكانيكا الاجسام الصلبة.
- مُكانيك سيالات : فرع من علم الميكانيكا يبحث فى القوانين الجارية فى السوائل.



- ميكانيكى: ورشة إصلاح الماكينات خاصة السيارات،  
الميكانيكى المرتبط إلى السيارة، بطريقة ميكانيكية.  
مُكايه: إظهار المكر، التحايل، المكايده، التكلم بكلام سيئ،  
الإغاظه.  
مُكَب: مقلوب، الشخص الذى يطأطىء رأسه وينظر إلى  
الأرض.  
مُكْتَب: مكان الكتابة، المكتب، المدرسة الابتدائية.  
مكتب خانة: المدرسة الابتدائية فى إيران القديمة وكان  
التلاميذ يدرسون فيها الكتابة والقراءة وقراءة القرآن وأصول  
الدين.  
مُكْتَب دار: معلم المكتب، صاحب المكتب.  
مُكْتَبى: المنسوب إلى المكتب، الرسالى.  
مُكْتَسَب: المحرز، المكتسب، ما أنجز إحرازه أو اكتسابه.  
مُكْتَشَف: الشخص الذى يكتشف شيئاً، المخترع، المكتشف.  
مكتوم: غير واضح، غير ظاهر، مُغْطًى، مُخْتَفٍ.  
مُكْث: التأخير، الإبطاء.  
مُكْثَار: كثير الكلام، ثرثار.  
مُكْجَل: المرود الذى يوضع عليه الكحل وتكحل به العين.  
مُكْجَله: مكان الكحل.  
مُكْذَر: ما يُجعل مظلماً وقائماً، ضيق القلب، متضايق، ملول.  
مُكْذَب: منكر، مكذب.  
مُكْر: حيلة، خداع، خدعة، مكر.  
مُكْرَم: عزيز، مبجل، مكرم، معزز.  
مُكْرَمَت: العظمة، المكرمة، الكرم، المروءة.  
مُكْرَوه: غير مستحب، غير سائغ، غير جائز، مكروه، سوء،  
شر.  
مُكْسُور: ذو كسر، مكسور. محطّم، الكلمة التى فى آخرها  
حركة الكسرة أو الحرف المكسور.  
مُكْشُوف: غير مستور، عار، مكشوف، ظاهر، واضح.  
مُكْشُوف: أعمى، فاقد البصر، حذف الحرف السابع وهو  
النون من مفاعلين فى العروض.  
مُكَل: الركبة.  
مُكْلَف: مصاب بالعناء، والمشقة والتعب، الشخص المعهود  
إليه بأمر من الأمور.  
مُكْلَل: مزِين، من يوضع إكليل عليه، من يوضع تاج فوق  
رأسه.  
مُكْمَن: مكان الاختفاء، المكنن.  
مُكْمَنَت: قدرة، قوة، استطاعة، مقدرة.  
مُكْنُون: محفوظ، مستور، مكنون.  
مُكْنِيه: آلة الامتصاص، جزء من الطفيليات الذى تدخله فى  
جسم المضيف وتمتص الغذاء منه.  
مُكوك: المكوك وهو آلة فى ماكينة الخياطة.  
مُكُوْتَب: الشخص الذى دقت فيه مسامير من الذهب  
والفضة، الشخص الذى توجد نقطة بيضاء فى سواد عينه، ذو  
نجوم.  
مُكُون: موجد، خالق، مكنون، منشىء.  
مُكُون: مخلوق، موجود، مكنون.  
مُكِيَاز: مخنث، أمرد، فاجر، سيئ السلوك.  
مُكِيْث: متباطىء، ذو مكوث، ذو وقار، وقور.  
مُكِيْده: المكر، الخداع، التدبير السيئ، المكيدة.  
مُكِيْدَن: المص، الرضع، السحب، ومكئده الراضع والذى  
يمتص يثاً ويسحبه.  
مُكِيْس: كثرة المساومة فى البيع والشراء.  
مُكِيْس: الحق، الأجر، الخراج، الضريبة.  
مُكِيْن: ثابت، مستقر، ذو منزلة.  
مُكِيْنه: جاه، جلال، وقار، بقاء، ترو.  
مُكَاْتَرِيْم: البَهْضَم؛ بهيمة ضخمة منقرضة من الدرداوات  
شبيهة بالدب كانت تعيش فى أمريكا وتبلغ طولها ستة  
أمتار.  
مُكَاْسِيْكَل: الميغاسيكل؛ مليون دور فى الثانية.  
مُكَاَوَات: الميغاواط؛ مليون واط.  
مُكَاَهَرْتَس: الميغاهرتس، الميغاسيكل.

مكر : حرف استثناء بمعنى إلا وتأتى الكلمة للدلالة على الشك ويكون معناها ربما ويجوز .

مكس : الذباب .

مكسك : كرة صغيرة فى مقدمة البندقية للتصويب .

مكس : وزن : وزن الذبابة ، ملاكم يبلغ وزنه ١١٢ باونداً أو أقل .

مكسها : الأذبة ، كل حشرة طائرة كالزبابير والنحل والبعوض .

مل : الشراب ، الخمر ، الكمثرى .

مل : الشعر .

ملاً : رجل الدين ، المتعلم ، المثقف ، السيد ، الرئيس .

ملاً : جماعة من الناس ، ملا ، اجتماع للتشاور ، جماعة من الاشراف ذوى الابهة ، ظاهر ، واضح ، مكشوف ، ويقال برملا شذن بمعنى الظهور والوضوح والانكشاف .

ملايسه : اختلاط الأمور وتداخلها ، الملايسه ، خلط الأمور وعدم التمييز .

ملاج : البافوخ ، الرأس .

مَلّاح : الملاح ، ربان السفينة .

مَلّاحت : صيرورة الشيء ملحاً أو مليحاً ، الجمال والوسامة وخفة الدم .

ملاحت : الملاحة فى البحار أو الأنهار .

ملاحده : جمع ملحد ، ويسمى بهذا الاسم أنصار الحسن ابن الصباح .

ملاحظه : النظر ، الملاحظة ، المراقبة .

مُلاحظه كار : الحذر ، المحترس .

مُلاحظه كارى : يحذر ، باحتراس ، تحذير ، حذر ، احتراس .

ملاذ : ملجأ ، ملاذ ، قلعة .

ملاز (ملازه) : الحلق ، الجزء من اللسان الذى يوجد فى حلق الإنسان .

ملازم : مرافق ، ملازم ، خادم ، الشيء الذى يرتبط دائماً بشيء آخر .

ملازمه : الارتباط بشيء أو شخص ، الانتظام فى خدمة شخص بصفة دائمة ، الملازمة .

ملاس (فرنسية) : عصير بنجر السكر الذى يستخلص من مصانع السكر ويصنع منه السكر بأنواعه .

مَلاسه : نعومة ، استواء ، ملاسه .

مُلاصق : ملاصق ، ملتصق ، قريب ، ملازم دائماً .

مِلاط : الطين الذى يستعمل فى البناء ، الملاط .

ملاطفه : إظهار المحبة واللفظ نحو شخص ، الملاينة ، الملاطفة ، إظهار المودة وحسن الخلق .

ملاعبه : المداعبة ، أن يلعب البعض مع البعض الآخر ، الممازحة .

ملاعنه : أن يلعن البعض البعض الآخر ويسبه ، المشاقمة .

مَلاغه : الملعقة الكبيرة التى يؤخذ بها الطعام من القدر ليوضع فى الأطباق .

مَلافه : القماش الأبيض الذى يغطى به اللحاف أو المرتبة ، الملاءة ، الملحفة .

ملاقات : المقابلة ، الملاقاة ، أن يرى الواحد الآخر .

مُلاقى : مقابل ، ملاق ، مواجه .

ملاك : أصل الشيء ومادته ، طينة الشيء وجوهره ، الأساس الذى يقوم به الشيء .

مَلّاك : كثير الملك ، الشخص الذى يمتلك عقارات كثيرة .

مَلال : الضيق ، الملل ، السأم ، التعب والهم ، الملل ، الحزن والانقباض .

مَلال آور : ما يسبب الملل وضيق الصدر ، الحزن .

مَلّالت : الحزن والضيق ، التعب والضجر ، الانقباض ، اليأس ، ضيق القلب .

مَلالت بار : المرهق ، المتعب ، المضجر ، المل .

مَلّامت : التوبيخ ، الذم والقدح ، اللوم .

مُلامسه : أن يلمس الواحد الآخر ، الملامسة .

مَلامين : الميلامين ، مركب متبلر أبيض .

مُلايم (ملائم) : موافق ، منسجم ، ملائم ، ذو طبع مناسب .



- ملايمت (ملائمه) : حسن الطبع، الملاءمة، التصرف بلين ورفق.
- ملبس : لباس، كل ما يصلح للباس.
- ملبس : مغطى، مستور، عليه حجاب.
- ملبوس : اللباس، الملبوس، كل ما يصلح للباس.
- ملت : الأمة، شعب كل دولة الذى ينتمى أفرادها إلى جنس واحد، جماعة من الناس، الشريعة، الدين، المذهب.
- ملتئم : الجرح الذى التام وشفى تماماً، ملتئم.
- ملتبس : الشيء غير الواضح الذى فيه شك والتباس، ملتبس.
- ملتحم : كثير اللحم، الجرح الذى التام وشفى وزال أثره.
- ملتحمه : الملتحمة، الغشاء المخاطى لباطن الجفن.
- ملتزم : الشخص الذى يلزم نفسه بشيء، متعهد، مرتبط بشيء.
- ملتصق : متشبث، مربوط بشيء، الشيء الملتصق بشيء آخر.
- ملتفت : الناظر إلى شيء بعناية، متوجه، ملتفت ومتنبه.
- ملتقى : محل الالتقاء، مكان التلاقى.
- ملتمس : طالب، باحث، ملتمس، راغب فى الشيء.
- ملتمس : مطلوب، مرغوب، ملتمس.
- ملتوى : ملتف حول نفسه، ملتو، مكون من حلقات وطيّات.
- ملتهب : مشتعل، ملتهب، مضىء.
- ملج : شجرة من فصيلة الدرداء تستعمل أخشابها فى الصناعة.
- ملحق : متصل، مرتبط بالشيء الذى يلحق بشيء آخر، الشخص المتصل المرتبط بشخص آخر.
- ملحم : نوع من الاثواب الحريرية البيضاء، لباس حريرى.
- ملحوظ : ملاحظ، مشاهد، مرئى بطرف العين، ملحوظ.
- ملخ : الجراد.
- ملخص : موجز، ملخص، غير متصل.
- ملذة : الشهوة، السعادة، الملذة.
- ملزم : ما يُفرض، الشخص الذى يلزم بأمر من الأمور.
- ملزوم : الشيء موضوع اللزوم، ملتزم الشيء اللازم الذى ينبغي الالتزام به.
- ملس : اختلاط الحلوة بالملوحة، الفاكهة التى طعمها حلو تشوبه ملوحة، الحلو والمالح.
- ملصق : مثبت، ملحق، مربوط.
- ملعبه : العبوة، القميص بدون أكمام يلبسه اللاعبون.
- ملعنه : كل ما يوجب اللعن، قذارة، مكان قضاء الحاجة.
- ملعون : الشخص الذى يكون موضع لعن وسب، مطرود من رحمة الله وعطفه.
- ملغمه : مزيج الزئبق مع المعادن الأخرى، «ملغمه» طلاء أى ذهب مع ٦٠٪ من الزئبق.
- ملغى : عديم الأثر، غير داخل فى الحساب، عديم الوجود.
- ملغز : الكلام المعقد الغامض، الكلام الذى فيه الغاز.
- ملفوظ : الكلمة التى تلفظ، الحرف الذى يلفظ وينطق، الكلام المقال.
- ملقب : ذو لقب، الشخص الذى له لقب.
- ملقلق : مضطرب، الصوت أو اللحن المضطرب غير الجميل.
- ملك (وبكسر الميم) : الأرض والعقارات الأخرى التى يمتلكها الإنسان، الملك، العظمة، السلطة، الأبهة.
- ملك : صاحب ملك، الملك الحاكم.
- ملك : حبة شبيهة بالباقلاء تطبخ وتؤكل، وتسمى أيضاً بسلة وكلول وخلر.
- ملك : النقط البيضاء التى توجد فوق الظفر والزوائد التى تشبه الجذور الصغيرة التى توجد فى أطراف الأظافر.
- ملك الموت : عزرائيل، الملك المكلف بقبض أرواح البشر.
- ملكيت (أو بضم الميم) : الملك، السلطنة.
- ملكه : قدرة، استطاعة، ملكة، القدرة على إتمام امر نتيجة لكثرة الممارسة والتمرين.
- ملكوت : عالم الملائكة، العظمة والقدرة والسلطة السماوية العلوية.
- ملكيت : الملكية، الحياة، التملك.



مَلَل : ضيق، تعب، ملال .

مَلَمَاز (ملميز) : اللون الذى يلون الصباغون به الملابس .

مَلْمَع : متلألئ، ملون، الحيوان الذى توجد فى جسمه اجزاء ملونة . بغير اللون الاصلى له، الشعر الذى يكون احد احد مصراعى البيت فارسيا ويكون المصراع الآخر عربيا، او يكون فيه بيت بالفارسية والآخر بالعربية .

مَلَمَل : نوع من القماش الابيض الرقيق المنسوج من الخيوط .

مَلْمُوس : قابل اللمس، المعلوم، الملموس .

مَلْنَك : ثعل، أعزب، غائب عن الوعي، نشوان .

مَلَوَان : ملاح السفينة .

مُلُوث : قذر، ملوث .

مِلُودى : اتساق الاصوات، لحن .

مِلُوديك : لحنى، ذو علاقة باللحن .

مَلُوس : ناعم، جميل، حسن القوام، جذب .

مُلُوكَانِه : متعلق او مرتبط إلى المَلِك «أوامر ملوكانه» الاوامر

الملكية «تشریف فرهانی ملوكانه» الورود الملكية .

مُلُوك الطَّوَايفِى : الاقطاعية، طائفة من الاوضاع والعادات

والقوانين القائمة فى النظام السياسى او الاجتماعى فى بلد

من البلدان والتميزة بتسلط اصحاب الإقطاعات على الاراضى

والشعب .

مَلُول : حزين، مهموم، ضيق القلب، متضايق، ملول .

مَلُوم : موبخ، معاتب، ملوم .

مَلَهَى (ملها) : مكان اللهو، آلة اللهو .

مُلْهِم : ملقن، ملهم، الذى يعطى الإلهام .

مُلْهِم : الشخص الذى يلهم بشئ .

مَلْهَوف : حزين، مظلوم، محترق القلب، مصاب بكارثة فى

المال او الاهل، ملهوف .

مِلَى : الشعبى، الوطنى، القومى، خاص بأمة او الشعب،

«مجلس ملى» المجلس الشعبى، «بانك ملى» البنك الاهلى او

البنك الوطنى، «مگارد ملى» الحرس الوطنى، «درآمد ملى»

الدخل القومى أى كاسب الأمة من السلع التى تنتجها

(والخدمات التى يؤديها جميع أفرادها خلال فترة معينة،

«قرضه ملى» الدين القومى أى دين على الحكومة لمقرضيه،

«پارك ملى» المنتزه الوطنى؛ قطعة من الارض ذات أهمية

خاصة من حيث المناظر الطبيعية او وجهة النظر التاريخية او

العلمية تفردتها الدولة وتعنى بها وبخاصة للترويج عن النفس

او للاغراض الدراسية، «توليد ملى» الإنتاج القومى؛ قيمة

السلع والخدمات التى ينتجها او يؤديها مجتموع أفراد الأمة

خلال عام .

مِلَى كَرْدَن : التأميم، «مِلَى كَرْدَن صنعت نفت» تأميم صناعة

البترول وكذلك يقال «مِلَى شَدَن» بهذا المعنى .

مِلْمِيت : الهوية، التعلق إلى بلد ما، القومية، مبدأ يجمع أمة

ذات تاريخ مشترك أو أمانى مشتركة، الجنسية .

مِلْمِيت پَرستى : القومية، انظر «مِلَى گرایى» .

مِلْيَارْد (فرنسية) : ألف مليون .

مِلْيَارْدَر (فرنسية) : الشخص الذى عنده أكثر من ألف

مليون . واسع الثراء .

مِلِيح : الشخص المليح، شئ به ملوحة، إنسان به ملاحه،

حسن الصورة قمحى اللون .

مِلِيحِه : امرأة حسنة الوجه جميلة الطلعة .

مِلَى گَرَا : القومى، المنادى أو المؤمن بالقومية وبخاصة المجاهد

لتحقيق الاستقلال القومى .

مَلِيك : صاحب ملك، ملك حاكم .

مِلِيلِه : الخيوط الرفيعة من الذهب أو الفضة التى تستعمل فى

رسم صورة أو حلية على جزء من أجزاء الثوب .

مَلِيلِه دُوزَى : خياطة الاشرطة التزيينية على الالبسة .

مُلِين : الشئ الذى يسبب الليونة، الدواء الملين الذى يمنع

الإمساك .

مِلِيُون : الوطنيون، الجماعة التى تتحدث باسم الشعب .

مِلِيُون (ميليون) : ألف ألف .

مِلِيُونَر (مليونر) : الشخص الذى يملك أكثر من مليون .

وقد صارت مثل هذه الكلمات رائجة فى كل لغات اللغات .



- مليونم : فى مرتبة المليون .
- مليونى : ما يعادل مع المليون ، « جَمْعِيَّتْ مَلْيُونِي » جماعة مليونية ، « ثروتهاى مليونى » الثروات المليونية .
- مَمَات : موت ، زمن الموت ، وقت الوفاة .
- مُمَاتِل : مشابه ، مساو ، معادل ، مماثل ، شبيه ، نظير .
- مُمَاتِلَه : مشابهة ، مساواة ، معادلة .
- مُمَارَسَه : مزاوله عمل والاشتغال به دائماً .
- مُمَاشَات : المشى مع شخص آخر ، المداراة ، المساندة والمعاونة المماشاة .
- مُحَاطَلَه : تاخير العمل ، التسويف فى أداء عمل ، الإبطاء فى عمل ، المماطلة .
- مُمان : العزم ، عزم ، القوة .
- ممانعت : المنع ، الممانعة ، المعارضة ، منع شخص عن أداء عمل .
- مُمْتَحَن : مجرَّب ، ممتحن ، ذو تجربة .
- مُمْتَد : طويل ، ذو امتداد ، مسحوب ، اسم بحر من بحور الشعر .
- مُمْتَلَى : مملوء ، ممتلىء إلى الحافة ، محشو .
- مُمْتَنِع : محال ، غير ممكن ، معارض ، ممتنع عن أداء عمل ، معاند .
- مُمَثَّل : واضح ، مجسَّم ، ممثل ، مبين .
- مُمَدُود : ممتد ، طويل ، مسحوب ، ممدود .
- مَمَرٌ : مكان المرور والعبور ، الممر .
- مَمَرَزٌ : ضرب من أشجار الغابة .
- مُمَزُوج : مخلوط ، الخمر الممزوجة بالماء .
- مُمْسِك : بخيل ، خسيس ، ممسك .
- مُمْسِكُ الْأَعْنَه : صورة فلكية مضيئة فى سماء نصف الكرة الشمالية وفى شرق برشاوس .
- مُمسوخ : الشخص الذى تغير صورته ويصبح أكثر قبحاً ، ممسوخ .
- مُمَقُوت : مكروه ، محقوت ، مبغض .
- مُمَكَّن : ميسر ، سهل ، جائز ، مستساغ ، ممكن .
- مُمْلَكْت : دولة ، مملكة ، عزة الملك وقدرته ومدى نفوذه .
- مُملو ( مملوء ) : ممتلىء إلى الحافة ، مملوء ، محشو .
- مُملوك : عبد ، رقيق ، مشترى بالمال .
- مَمْنُوعَه : الممنوعة ، « كالأى ممنوعه » البضاعة الممنوعة .
- مَمْنُون : من يُعطى نعمة أو منة ، ممنون .
- مُصَهَّد : مهيب ، معبد ، معد .
- مُصَيِّر : علامة تفصل الرقم الاعشارى من الرقم الصحيح ، فاحص الحسابات « مميز مالياتى » المدقق أو فاحص المالية والضرائب .
- مُصَيِّرَى : فحص الحسابات ، تدقيق أو فحص رسمى للحسابات التجارية .
- مَنْ : ضمير المتكلم المفرد ، أنا .
- مَنْ : ما يمن به الله ، ما يمنحه شخص لشخص آخر .
- مَنابع آگَاه : المصادر العلمية .
- مَنابع انسانى : الطاقة البشرية .
- مَنابع درآمد : موارد الدخل .
- مَنابع طبيعى : الثروات الطبيعية .
- مَنابع مالى : المصادر المالية .
- مَنابع موثق : المصادر الموثوقة بها .
- مَنَاجَات : المناجاة ، الضراعة إلى الله ودعاؤه ، قول السروما يكنه القلب لشخص .
- مَنَاخ : محل الإقامة .
- مَنَاخ : المكان الفسيح ، وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى المكان الضيق .
- مُنَادِم : نديم ، منادم ، جليس ، مصاحب .
- مُنَادِمَه : الجلوس جماعة لشرب الخمر ، المنادمة ، الصحبة .
- مَنَار : مكان النور ، البناء الذى يشبه البرج ويقام على جانب الطريق لإنارة المصابيح أو للإرشاد .
- مَنَاره : مكان النور ، المئذنة ، البرج الذى يبنى فى المعابد للإنارة أو لإعلان الشعائر الدينية .
- مَنَازِع : مخاصم ، منازع ، مشاجر .
- مَنَازِلَه : تقاتل اثنين فى ميدان القتال ، المقاتلة ، المنازلة .

- مُنَاسِبَت : تناسب، قرابة .  
 مُنَاصِحَه : تناصح، أن يكون كل واحد الآخر .  
 مُنَاصِفَه : جعل الشيء نصفين أو قسمين .  
 مُنَاط : محل التعليق، وتأتي أيضاً بمعنى أصل وميزان .  
 مُنَاطِرَه : التباحث والتحدث في أمر وإبداء الرأي فيه .  
 مُنَاع : كثير المنع، الممسك، البخيل .  
 مُنَافَات : المخالفة، المنافاة، أن يخالف الواحد الآخر ويطرده .  
 مُنَافِرَه : النفور، التنافر، الفخر بالأحساب والأنساب .  
 مُنَافِقَه : ممارسة النفاق، الظهور بوجهين .  
 مُنَافِي : المطارد، المخالف، المفنى لشيء .  
 مُنَاقِشَه : التباحث والتجادل والتناقش والتجادل، المناقشة .  
 مُنَاقِصَه : التنافس في تقليل ثمن الشيء وسعره .  
 مُنَاقِص : مخالف، معارض، مناقض، مشاكس .  
 مُنَاقِضَه : قول كلام يخالف القول الأول المعارضة، المناقضة .  
 مُنَاقِضَه : التزاوج، التناكح، التصاهر .  
 مُنَال : المكان الذي يأتي منه نفع وريح مثل المزرعة والدكان .  
 مُنَام : النوم، الحلم .  
 مُنَان : كثير الإحسان والمنة، منان، اسم من أسماء الله تعالى .  
 مُنَاهِي : الأعمال المنهى عنها شرعاً أو عرفاً .  
 مُنَبِت : مكان زراعة النباتات، مزرعة .  
 مُنَبَّت : النقش البارز المحفور فوق الخشب، نقش بارز فوق الحجر .  
 مُنَبَّت كَار : من حرفته التطعيم والترصيع .  
 مُنَبَّت كَارِي : الزخرف أو الرسم الناشئ من عملية التطعيم أو الترصيع .  
 مُنَبْسَط : واسع، مبسوط، ضاحك، سعيد .  
 مُنَبِّع : أصل، منشأ، منبع، عين ماء، مكان خروج الماء وفورانه .  
 مُنَبِّعَث : مبعوث، مرسل .  
 مُنَبِّك : النبات الذي تصنع منه المكانس، وسمى أيضاً مينك .  
 مُنَبِل : كسول، عاطل، بلا عمل، سييء الاعتقاد، عديم الاعتقاد . وتأتي الكلمة أيضاً بمعنى مرهم ودواء للجرح .  
 مُنَبِّه : موقظ، منبه، مخبر .  
 مُنَبَّت : إحسان، حسن، منة .  
 مُنَبَّت دَار : الشاكر .  
 مُنَبِّه : يقظ، خبير، منبه .  
 مُنَبِّج : مفيد، مريح، له عائد ونتيجة .  
 مُنَبِّخ : الشخص الذي يختار وينتخب .  
 مُنَبِّخ : مختار، متخير، مُزَكِّي .  
 مُنَبَّر : خرافة، الورد الذي يقرأ لتهدئة الزواحف والحيوانات المفترسة .  
 مُنَبَّر كَرْدَن : التهدئة، التسخير، التطويع .  
 مُنَبَّرَع : مفصول، منزوع، مخلوع، منتزع .  
 مُنَبَّسَب : منسوب .  
 مَن تَشَا : عصا غليظة فيها عقد يمسك بها الدراويش الهائمون على وجوههم .  
 مُنَبَّسَب : قائم ومستقر في مكانه . واقف في مكانه، منتصب .  
 مُنَبَّصَر : مظفر، منتصر .  
 مُنَبَّظِم : مستقيم، صحيح، منظم، مرتب .  
 مُنَبَّعِش : نشيط، مسرور، منتعش .  
 مُنَبَّعِج : مستفيد، منتفع، الشخص الذي يحصل على ربح وفائدة من شيء .  
 مُنَبَّغِي : منعدم، مبعد، منتفى .  
 مُنَبَّغِد : الشخص الذي ينتقل من مكان إلى مكان آخر .  
 مُنَبَّكِس : مقلوب، الشيء الذي أصابته نكسة .  
 مُنَبَّهِي : الشيء الذي وصل إلى نهايته .  
 مُنَبَّهِي (منتها) : نهاية الشيء وآخره .  
 مُنَبَّر : مشت، مبعثر، منشور، كلام غير منظوم .  
 مُنَبِّج : الذباب، النحل .  
 مُنَبَّجَر : مسحوب إلى مكان أو منقاد نحو شيء .  
 مُنَبَّجَر : مقضى، الأمر المكمل .



- مَنْجَكْ : شعوذة، سحر أحد أعمال المشعوذين كان يجعل شيئاً يطير بالسحر من مكانه أو ينتقل من مكان إلى مكان.
- مَنْجَلَاب : الماء النتن المتجمع فى مكان، المكان الذى يجتمع فيه الماء القدر العفن.
- مَنْجَلِي : واضح، ظاهر، بين.
- مَنْجَم : خبير بعلم النجوم، من يعد النجوم ويحسبها، منجم.
- مَنْجَمِد : السائل الذى تجمد، الماء المتجمد الذى صار ثلجاً.
- مَنْجَنِيْق : آلة من آلات الحرب قديماً، وتستعمل حالياً فى أعمال البناء.
- مَنْجُوق : الهلال الذى يشبث فى أعلى الراية أو العلم، ما يشبث فى أعلى العلم، المظلة، البيرق، الحبات التى تحاك فى ثياب النساء لتجميلها.
- مَنْجُوق دُوْزى : خياطة أو الصاق الخرزة إلى الثوب أو القماش المزين بالخرزة.
- مَنْجى : المنقذ، المخلص، المحرز، المنجى.
- مَنْج : من الألعاب الصبائية.
- مَنْجُو : المانشووى؛ أحد المانشو وهم شعب منشوريا (منجورى) المنغولى الذى غزا الصين وأسس فيها سلالة حاكمة عام ١٦٤٤ - مانشووى.
- مَنْجُدُور : من ينحدر من أعلى إلى أسفل، منحدر، منزلق.
- مَنْحَرِف : خارج عن الطريق، معوج، منحرف.
- مَنْحَصِر : محصور، ممدود، منحصر.
- مَنْحَل : محلول، مفتوح، مفكوك، مبسوط، متلاش.
- مَنْحُوس : مشثوم، سبىء الطالع.
- مَنْخَر : الأنف، ثقب الأنف.
- مَنْخَرِين : ثقباً الأنف.
- مَنْخَسَف : مخسوف، مظلم.
- مَنْد : لاحقة تلحق بآخر الكلمة فتعطى معنى صاحب الشيء ومالكه.
- مَنْدَرَج : داخل فى شيء، مندرج فى شيء، مسجل.
- مَنْدَرِس : قديم، بال، ثوب خلق، مندرس.
- مَنْدَف : القوس الذى يضرب به القطن لتنظيفه.
- مَنْدَل : العود الطيب الرائحة، الخط الذى يرسمه المشعوذون حولهم ثم يقرأون التعاويذ ويسمى أيضاً مندله.
- مَنْدَل : المنديل.
- مَنْدَلْفِيم : المندليفيوم، عنصر إشعاعى النشاط ينتج صناعياً.
- مَنْدَلْكَ : نبات صيفى ذات أوراق مأكولة.
- مَنْدَلِيسَم : المندلية، مذهب مندل فى الوراثة.
- مَنْدُور : حزين، مهموم، سبىء الحظ، عاجز، بائس، خسيس. ويسمى أيضاً مندبور.
- مَنْدِه : إبريق، قدح.
- مَنْدِيل : المنديل، شال العمامة.
- مَنْذَر : الشخص الذى ينذر ويخوف.
- مَنْزَجِر : مطرود، مرعوب.
- مَنْزَل : مبعوث، مرسل، منزل.
- مَنْزَلْت : القدر، المرتبة، الرتبة، المنزل، الجاه، المقام.
- مَنْزَلْكَاه : موضع السكون خاصة إذا كانت فى الرحلة ومؤقتة.
- مَنْزُوى : معتكف، منزو، مبتعد عن الناس، محب للعزل والاعتكاف والخلوة.
- مَنْزَه : طاهر، عفيف، غير مشوب بهشائبة، نقى.
- مَنْسَرِح : اسم بحر من بحور الشعر على وزن مستفععلن مفعولات مستفععلن مفعولات.
- مَنْسَك : مكان العبادة، أسلوب العبادة وطريقتها، مكان تقديم القرىبان.
- مَنْسَلِك : الشخص الذى ينخرط فى سلك طريقة أو مذهب، داخل فى شيء.
- مَنْسَم : خف الجمل والفيل، عصب، علامة، طريق، أسلوب.
- وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى الحبة الطيبة الرائحة.
- مَنْسُوخ : محذوف، مرفوع، مردود، ما يلغى حكمه، منسوخ.
- مَنْش : طبع، فطره، طبيعة.
- مَنْشَأ : مكان الظهور، محل النمو والتربية.



منشآت : كتابات، خطابات، منشآت، رسائل، مؤلفات .  
 مُنْشَرَح : مبسوط، مفتوح، واضح، ظاهر، مشروح .  
 مُنْشَعِب : مقسم إلى جزء مجزا إلى فروع .  
 مُنْشَق : مشقوق، به شق .  
 منشور : خطاب مفتوح، منشور، أمر، فرمان، أمر ملكي، إعلان .  
 مُنْشَى : البادىء فى أمر، الكاتب، الشخص الذى يحسن كتابة الخطاب .  
 منشىجرى : مهنة السكرتيرية .  
 مُنْصَب : عمل رسمى، منصب، مقام، رتبة .  
 مُنْصَفُ الزاوية : خط مستقيم ينصف الزاوية إلى زاويتين متساويتين .  
 مُنْصَه : المكان الذى يظهر منه الشيء، المكان الذى تجلس فيه العروس .  
 مُنْصَرَف : الشخص الذى يعدل عن عمل وينصرف عنه .  
 مُنْصَف : عادل، منصف، من يحكم حكما عادلا .  
 مُنْصَفُ الزاوية : خط مستقيم ينصف الزاوية إلى زاويتين متساويتين .  
 منصوب : مختار لعمل من الأعمال، معين فى منصب فى المناصب، مثبت وقائم منشأ وثابت فى مكانه، منصوب .  
 منصور : مؤيد ومنصور، من تقدم له المساعدة والنصرة .  
 منصوص : الحديث أو القول الوارد بنص صحيح أو المحقق الثابت .  
 مُنْصَم : ما يُصَم إلى شيء، ما يلحق بشيء أو بكتاب .  
 مُنْطَبِع : مطبوع، منقوش .  
 مُنْطَبِق : موضوع بعضه على البعض الآخر، مطابق، مساور .  
 مُنْطَفِئ : خامد، منطفئ، المصباح بعد إطفاء أو النار المخمدة .  
 مُنْطَق : علم المنطق، ميزان الحديث وطريقة الاستدلال، الحديث، القول، النطق بالكلام إبداء الحديث .  
 مُنْطَق (منطقه) : حزام الوسط، ما يُشد به الوسط، ما يتمنطق به .  
 منطقدان : المنطقى .  
 مُنْطَمِس : غير واضح، مختلف .  
 مُنْطَمَس : آخذ فى الاختفاء والضياع .  
 مُنْطَوِق : الكلام المقال، ظاهر الكلام، مقال .  
 مُنْطَوِي : متداخل بعضه فى بعض فى طيات، مَطْوِي .  
 مُنْطِيق : عذب البيان، متحدث . لبق، بليغ، فصيح، منطيق .  
 مُنْظَر : مكان النظر، موضع الرؤية .  
 منظره : موضع الرؤية والمشاهدة، لوحة فنية منقوشة تتخذها العين مكانا للرؤية .  
 مُنْظَم : مرتب، منسق، منظم، مزين .  
 منظور : موضع نظر، مأخوذ فى الاعتبار، منظور، مشاهد، مرئى .  
 منظوم : منظوم فى خيط، منظوم شعرا، كلام موزون .  
 مُنْظُومَة انج (Constellation) : رواية شعرية، النظام « منظومه شمسي » النظام الشمسي، مجموعة الكواكب التى تدور حول الشمس .  
 مُنْعَطَف : منحني، متعرج .  
 مُنْعَطَف : انحناء وتعرج، المكان الذى يجعل الطريق منحنيا .  
 مُنْعَقِد : مغلق، السائل إذا تجمد، الكأس إذا تجمد السائل فيها .  
 مُنْعَم : واهب، متصدق، منعم، غنى، ذو مال .  
 مُنْغَر (منغرك) : القدح، الكأس، قدح الشاب .  
 مُنْغَص : مكدر، غير عذب، غير سائح قائم، مشوش البال .  
 مُنْغَجِر : مشقوق، مفتوح، منفجر، ما يصيبه انفجار .  
 مُنْغَذ : طريق معبر العبور، النافذة، الثقب، المنفذ، المر .  
 مُنْغَرَج : ذو انفراج، مفتوح، غير مغلق، منفرج .  
 مُنْغَرَجَه : « زاويه » منفرجه « زاوية أكثر من القائمة .  
 مُنْغَرِد : وحيد، واحد، منفرد، منعكف .  
 مُنْغَسِخ : مفسوخ، مُلغى، مطروح، لا اثر له، منفسخ .  
 مُنْغَصِل : مقطوع، منفصل، مقطوع قطعا قطعا، مفصول .  
 مُنْغَعَت : ربح، منفعة، فائدة، نصيب، سهم فى شيء .  
 مُنْغَعِل : متاثرو منفعل، خجول .

منشآت : كتابات، خطابات، منشآت، رسائل، مؤلفات .  
 مُنْشَرَح : مبسوط، مفتوح، واضح، ظاهر، مشروح .  
 مُنْشَعِب : مقسم إلى جزء مجزا إلى فروع .  
 مُنْشَق : مشقوق، به شق .  
 منشور : خطاب مفتوح، منشور، أمر، فرمان، أمر ملكي، إعلان .  
 مُنْشَى : البادىء فى أمر، الكاتب، الشخص الذى يحسن كتابة الخطاب .  
 منشىجرى : مهنة السكرتيرية .  
 مُنْصَب : عمل رسمى، منصب، مقام، رتبة .  
 مُنْصَفُ الزاوية : خط مستقيم ينصف الزاوية إلى زاويتين متساويتين .  
 مُنْصَه : المكان الذى يظهر منه الشيء، المكان الذى تجلس فيه العروس .  
 مُنْصَرَف : الشخص الذى يعدل عن عمل وينصرف عنه .  
 مُنْصَف : عادل، منصف، من يحكم حكما عادلا .  
 مُنْصَفُ الزاوية : خط مستقيم ينصف الزاوية إلى زاويتين متساويتين .  
 منصوب : مختار لعمل من الأعمال، معين فى منصب فى المناصب، مثبت وقائم منشأ وثابت فى مكانه، منصوب .  
 منصور : مؤيد ومنصور، من تقدم له المساعدة والنصرة .  
 منصوص : الحديث أو القول الوارد بنص صحيح أو المحقق الثابت .  
 مُنْصَم : ما يُصَم إلى شيء، ما يلحق بشيء أو بكتاب .  
 مُنْطَبِع : مطبوع، منقوش .  
 مُنْطَبِق : موضوع بعضه على البعض الآخر، مطابق، مساور .  
 مُنْطَفِئ : خامد، منطفئ، المصباح بعد إطفاء أو النار المخمدة .  
 مُنْطَق : علم المنطق، ميزان الحديث وطريقة الاستدلال، الحديث، القول، النطق بالكلام إبداء الحديث .  
 مُنْطَق (منطقه) : حزام الوسط، ما يُشد به الوسط، ما يتمنطق به .



- منفق**: كثير الإنفاق، من يبذل المال وينفقه ويهبه المنفق.
- منفك**: مفكوك، غير مقيد، محرر، مفتوح، منفك.
- منفور**: غير محبوب، غير مستحب، منبوذ، مُبعد، موضع لعن ونفور.
- منفى**: مُبعد، مطرود، غير مثبت، مستبعد، غير موضوع فى الحساب، منفى.
- منفى (منفا)**: مكان النفى، المنفى، مكان الاعتزال والابتعاد.
- منفى باقى**: السلبية؛ موقف عقلى متسم بالشك فى جل ما يؤكد الآخرون، نزعة إلى رفض القيام بما يسأل المرء أدائه أو إلى القيام بخلافه أو نقيضه.
- منقى (منقا)**: منظف، مطهر، منقى، مخلص من الشوائب.
- منقاد**: مطيع، تابع، منقاد، من ينفذ الأمر بخضوع وانقياد.
- منقار**: الطرف المدبب من أى شىء، منقار الطائر، الآلة المعدنية التى يُنقش بها فوق الحجر أو الخشب.
- منقار قاشقى**: بظ ذو منقار كالملقعة.
- منقاش**: آلة النقش، الآلة التى ينتزع بها الشعر من البدن.
- منقبة**: فضل، عمل يستوجب الحمد والثناء، ما يتخذ مادة للفخر والمباهاة وتستعمل الكلمة أيضاً بمعنى الطريق فى الجبل أو بين منزلين.
- منقبض**: متضايق، مقطب الجبين عبوس الوجه، منقبض.
- منقح**: منتقى، منظف، كلام مختار، كلام خال من العيب.
- كلام متخير خال من النقص والعيب**.
- منقذ**: محرر، مخلص، منج، منقذ.
- منقرض**: مختلف، متلاشى، معدوم، ميت، منقرض.
- منقسم**: مقسوم إلى أجزاء، مُقسم إلى فصول.
- منقش**: مزين ومزخرف بالنقوش والصور.
- منقصة**: نقص الشىء وقلته، نقیصة، عيب، خلل، منقصه.
- منقضى**: منته، الشىء الذى انقضى وتلاشى أثره.
- منقطع**: مقطوع، مفصول، مخلوخ، منقطع، منفصل.
- منقل**: الوعاء الذى توضع فيه النار، مكان النار، الوعاء التى تعد فيه النار للتدفئة.
- منقلب**: متغير الأحوال، من تبدل من حال إلى حال.
- منقلع**: مخلوع من جذره، مقلوع، منزوع من أصله.
- منقول**: منقول من مكان إلى مكان آخر، قروى، قابل للنقل ويمكن نقله من مكان إلى مكان، ما تغير مكانه وصار فى مكان آخر.
- منكب**: المنكب، الكتف، مكان التقاء الساعد بالكتف، أصل الساعد والكتف.
- منكر**: الشخص الذى لا يعترف بأمر، المنكر.
- منكر**: العمل القبيح غير المشروع، المنكر، الإثم، الذنب، وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى الداهية والرجل الذكى الماهر واسم ملك من الملوك الذين يحاسبان الإنسان فى القبر.
- منكر شذن**: الإنكار، التبرى، الرفض، «أونوشن آن مقال راكلى منكر شد» أنكر كتابة تلك المقالة كلياً.
- منكشف**: عار، مكشوف، ظاهر، منكشف.
- منكوب**: مصاب بمحنة أو شدة أو نكبة أو أذى، متحمل للشدائد.
- منكوحه**: زوجة، المرأة التى تم عقد زواجها، المرأة المتزوجة.
- منك**: قليل العقل، مضطرب، وتأتى بمعنى لص وقاطع طريق.
- منك**: قمار، وتأتى بمعنى أسلوب وبمعنى هراء وجزاف، وبمعنى الحسيس والراوند.
- منك**: النحلة المنتجة للعسل.
- منكل**: قاطع طريق، لص.
- منكل**: مجرى الماء الذى يحفر تحت الأرض تحت مجرى نهر آخر بحيث ينزل الماء من طرف ويعلو ويرتفع من طرف آخر.
- منكله (منكوله)**: شىء كالأنبوبة الصغير من الخيط أو الحرير يعلق فى القبة أو فى الثوب أو فى أى شىء آخر للزينة.
- منكوليسم**: المغلية، البلاءة المغلية؛ بلاءة خلقية يكون الطفل المصاب بها عند ولادته منحرف العينين مسطح الجمجمة عريض اليدين قصير الأصابع.
- منكنه**: آلة الدق، آلة الضغط.



منهل: المكان الذى يشرب منه الماء، المنهل.

منهمك: مشغول فى عمل، ساع فى عمل بجهد واجتهاد، منهمك.

منهوب: منسوب، مقلد عليه، مسروق، الشخص الذى قطع عليه الطريق ونهب.

منهى: ناقل الخبر، المخبر بأمر، الشخص الذى يبلغ رسالة أو خبرا.

منهى: الشيء الممنوع شرعا، العمل القبيح الذى نهى الشرع عنه.

منى: الكبر، الغرور، الأنانية، الإعجاب بالنفس، مدح النفس.

منى: المنى الذى تفرزه الغدد التناسلية عند الرجل.

منية: الاجل، الموت، المنية.

منير: مضيء، متلألئ، منير.

منيريم: عنصر فلزى أبيض يوجد فى مياه البحار يستعمل فى صناعة الادوية والافلام والزجاج.

منيع: محكم، ثابت، مستقر، منيع، قوى، مرتفع، المكان المرتفع الذى يصعب الوصول إليه.

منيف: مرتفع، عال، كبير، عظيم، منيف.

مؤ: شجرة العنب، الكرم.

مؤ (موى): الشعر الذى ينبت فى الرأس والوجه والجسم.

موات: ميت، عديم الروح، الأرض القفر البور.

مواثقة: عقد عهد وميثاق، أن يتعاهد طرفان ويعقدا ميثاقا بذلك.

مواثيق: ج. ميثاق.

مواج: كثير الموج، مملوء بالأمواج.

مواجب: الحقوق المقررة، الأجر الشهري أو السنوى المقرر للعامل.

مواجه: مقابل، مواجه، مصادف من يقف وجها لوجه أمام شخص آخر.

منگی: التحير، الطيش، الإصابة بدوار.

منگیا: قمار، مكان لعب القمار.

منگیاگر: المقامر، لاعب القمار.

منگیدن: الكلام ببطء، التحدث حديثا غير واضح.

منم - منم: التفاخر ومدح النفس وقول أنا أنا.

منزیت: مرض معدٍ تلتهب فيه حواجب المخ.

منوال: أسلوب، طريقة، منوال، جهاز النسيج الذى يستعمله النساج أو العنكبوت.

منور: نورانى، مضاء.

منوره: المتفجرات التى تقذف فى الليالى فى الجبهات لإضاءة مواقع العدو.

منوط: مربوط، موكول، معلق مرتبط بشيء، منوط.

منوگرافی: الدراسة؛ رسالة علمية فى حقل ضيق من حقول المعرفة.

منولوج: المونولوج؛ مناجاة المرء نفسه على المسرح، مشهد مسرحى يؤديه ممثل واحد، مونولوج أدبى، حديث طويل

باحتكر فيه شخص واحد الكلام أثناء محادثة. منوم: مسبب للنوم، باعث على النوم، الدواء المنوم.

منون: الاجل، الموت، الدهر.

منوى: مراد، مقصود، منوى.

منها: الطرح، علامة ناقص، الناقص، كمية سلبية.

منها كردن: الطرح، النقص.

منهاج: الطريق المستقيم، الطريق المضيء الواضح.

منهتک: مهتوك الستر، مفضوح، مكشوف الامر.

منهج: الطريق المستقيم، الطريق الواضح.

منهدم: منداع، خرب، متفسخ، منهار.

منهدم كردن: الصقف، التدمير، التخطيم، الإبادة،

استحکامات دشمن منهدم گردید: دمرت استحکامات

العدو، دوتانک دشمن منهدم گردید: تحطمت دباباتان

للعـدو.

منهزم: مهزوم، الجيش المهزوم.



**مُواقعة**: الاشتباك فى قتال وعراك بين طائفتين. إتيان امرأة ومباشرتها.

**موالات**: حصول محبة واتصال بين طائفتين، الموالاة، الاتباع.

**مُؤانسَت**: المؤانسة، المرافقة، الملاطفة، الزمالة، المجالسة.

**مُؤبد**: حكيم، عالم، زعيم دينى وفقهه فى الديانة الزردشتية.

**موتاب**: الشخص الذى يغزل الخيوط الرفيعة، الشخص الذى يغزل الشال.

**مُؤتلف**: أحد أطراف الائتلاف، المتناسق، المتحد، المتحالف.

**موتور (فرنسية)**: محرك، الجهاز المولد للقوة، الجهاز الذى تتحرك بواسطته السيارات.

**موتوسيكلت**: الدراجة البخارية التى تتحرك بواسطة محرك صغير.

**مُوثق**: موضع ثقة واعتماد، الشخص الموثوق فيه الذى يطمأن إليه ويوثق فيه.

**مُوثوق**: مطمأن إليه، موثوق فيه.

**مُوجب**: باعث، سبب، علة.

**مُوجب**: موت، أجل.

**مُوجبه**: العمل العظيم الحسن أو السيئ الذى يوجب الجنة أو النار.

**مُوجد**: مُوجد، خالق، مُظهر، مبتكر، مبدع، منشئ.

**مُوجر (مُوجر)**: الشخص الذى يقوم بتأجير عقار أو أى شئ.

**مُوجز**: مختصر، قصير، موجز، الكلام المختصر القليل.

**موجود**: مخلوق، موجود، حادث، ظاهر.

**مُوجه**: ذو جاه، صاحب مقام وسلطان، مستحسن طيب، مثقف، ذو تربية حسنة.

**مُوجينه (خارجينه)**: آلة صغيرة ذات ذراعين يلتقط بها الشعر من البدن، الملقاط.

**مُوحِد**: من يؤمن بأن الله واحد لا شريك له، من يعبد الله وحده.

**مُواجه شدن**: المواجهة، المقابلة، دراه با او مواجه شدم قابلته فى الطريق وجهاً لوجه.

**مواجهه**: المقابلة، المواجهة، الوقوف أمام شخص وجهاً لوجه.

**مواخاة**: الصداقة والأخوة، المؤاخاة، حصول الحب والإخاء مع شخص.

**مُواخذة**: اللوم، التوبيخ.

**مُوادعة**: ترك العداوة، التصالح، المهادنة، إظهار الميل إلى الصلح.

**مُواربة**: إظهار المكر والخداع. المواربة، اصطناع الدهاء والمهارة، إخراج الذم فى صورة المدح عن طريق تغيير بعض الكلمات وتصحيحها.

**موازاة**: المقابلة، التساوى، التناظر، الموازنة.

**موازنة**: مساواة شيئين أحدهما بالآخر، جعل شيئين فى وزن واحد.

**موازى**: مساو، مقابل، مواز، معادل، مماثل.

**مُواساة**: تقديم العون والمساعدة. تقديم المعونة بإعطاء المال، وبأن يقوم كل واحد بمساعدة الآخر مالياً، المُواساة، العمل على تخفيف الصدمة أو الحزن.

**مُواصلَة**: الاتصال، الارتباط، المواصلَة، المداومة، الاستمرار فى أداء عمل أو فى السير فى طريق.

**مُواضعة**: الاتفاق بين جماعة فى أمر من الأمور، اتخاذ قرار بواسطة جماعة لإنجاز عمل معين.

**مُواظب**: حارس، مراقب، الشخص الذى يراقب عملاً باستمرار.

**مُواظب باش**: انتبه خذ بالك، احذر، احترس.

**مُواظبة**: مراقبة أمر بانتظام، الاستمرار فى أداء عمله وتفقدته دائماً، الانتظام فى عمل، عدم التخلف أثناء أداء العمل.

**مُوافق**: متفق فى الراى، منسجم.

**مُوافقة**: الاتفاق، الموافقة، الانسجام.

**مُوافقت نامه**: الاتفاقية، معاهدة أو موافقة يوقعها فريقان أو عدة فرقاء، القرار.



- مُوجش : مشير للوحشة، جالب للهم، مخيف، مفرع، موجش.
- مُؤدبانه : بالتهذيب.
- مُؤدَى : الذى يدفع مالا.
- مُؤدَى ماليات : الذى يدفع الضريبة.
- مُؤسسه<sup>٤</sup> ژئوفيزيك : معهد جيوفيزيك.
- مُؤسسه<sup>٥</sup> روزنامه نگارى : معهد الصحافة.
- مُؤسسه<sup>٦</sup> اتمى دانشگاه : مركز الوحدة - الذرية للجامعة.
- مُؤسسه<sup>٧</sup> باستانشناسى : معهد علم الآثار.
- مُؤسسه<sup>٨</sup> تحقيقات اقتصادى : معهد البحوث الاقتصادية.
- مُؤسسه<sup>٩</sup> تمدن و فرهنگ خاورميانه : معهد الحضارة والثقافة للشرق الاوسط (معهد العلوم الشرقية)
- مُؤكداً : بالتاكيد، اكيد.
- مُؤسسه<sup>١٠</sup> ژئوفيزيك : معهد جيوفيزيك.
- مُؤسسه<sup>١١</sup> روزنامه نگارى : معهد الصحافة.
- مُودت : محبة، صداقة، عشق، مودة، حب، ود.
- مُودت آميز : حار، قلبى، ودى « نامهء مودت آميز شما بدستم رشيد » ولصتنى رسالتك الودية.
- مُؤذى : ضار، مؤذٍ، من يتسبب فى إيذاء الغير.
- مُور (مورچه) : حشرة النمل.
- مُورث : باعث، علة، سبب.
- مُورث : الشخص الذى يترك ما يورث من بعده، مورث.
- مُورچال (مورچهچال) : مسكن النمل، الحفرة التى يسكنها النمل تحت الارض، السرداب الذى يحفر تحت الارض، فى اتجاه قلعة العدو. أو مكان تحصنه.
- مُورچه خوار : الحيوان آكل النمل.
- مُورچه گير : حشرة ذات جسم طويل ونحيل وأربعة أجنحة دقيقة.
- مُورُخ : الشئ الذى عين وقته وتاريخه، مؤرخ، محقق.
- مُورُخ : كاتب التاريخ، العالم بالتاريخ الذى يسجل أحداث العالم ويحققها، المؤرخ.
- مُورِد : محل الورود، مكان النزول، الطريق إلى الماء.
- مُوروث : المال الذى وصل إلى شخص عن طريق الميراث، الشخص الذى ترك من بعده إرثاً.
- مورى : أنبوبة من الفخار يستعمل فى صنع طريق يمر منه الماء، وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى نوع من القماش الأبيض الرقيق المنسوج من الخيط.
- مورىانه : حشرة تعيش فى حفر تحت الأرض فى جماعات وتثقب الأشياء الخشبية وتدخل فيها.
- مُوزع : مقسم، مفرق، موزع، ناشر.
- موزون : ذو وزن شعرى، موزون بالميزان، ذو قيمة وقدر.
- مُوزَه : الحذاء ذو الرقبة الطويلة التى تصل إلى تحت الركبة.
- مُوزَه (فرنسية) : متحف، المكان الذى توجد فيه مجموعة من الآثار القديمة لحفظها أو لعرضها.
- موزيسين (فرنسية) : عازف، عالم بالموسيقى، ملحن.
- موزيك (فرنسية) : فن الموسيقى، موسيقى، الغناء، العزف بواسطة فرقة موسيقية عسكرية.
- مُوزان (موزچان) : عين جميلة مملوءة دلالة، عين ناعسة، النرجل نصف المتفتح.
- مُوسم : وقت الشئ وأوانه، وقت نضج الشئ، وقت اجتماع الناس لاداء فريضة الحج، الموسم.
- موسوم : مُسمى باسم، معلّم بعلامة، مرسوم بكى.
- مُوسه : الزنبر، النحلة.
- موسيجه : طائر يشبه الحمامة.
- موسيقار : اسم طائر، اسم لحن.
- موسيقى : فن الغناء والتلحين، اللحن الذى يسبب الحزن أو يبعث على السرور.
- موش : الفار.
- مُوشع : حمائل تعلق فى الرقبة وتزين، وترد فى الأدب بمعنى الشعر الذى يرد فى أول كل شطر أو بيت منه حرف بحيث تشكل الحروف اسم شخص أو شئ أو تتكون منها جملة.
- مُوشِكافى : الدقة وتدقيق النظر والبحث فى أمر من الأمور.



- مُشور: قطعة من البللور ذات قاعدة مثلثة تستعمل فى تحليل الضوء.
- مُوصل: مكان الوصل، مكان الربط وعقد العقدة فى الحبل.
- مُوصول: مربوط، موصول، مُعلق ومرتبطة بشيء.
- مُوصى: الشخص الذى ترك وصية الموصى.
- مُوصى: من أوصى بوصيته، وعلى أن ينفذها.
- مُوضع: مكان، محل، مكان وضع الشيء.
- مُوضوع: متروك، موضوع فى مكان، موضوع بحث فى أمر.
- مُوطن: الوطن، الموطن، محل الولادة.
- مُوظف: من أسندت إليه وظيفة، ذو وظيفة، المكلف بأمر.
- مُوعد: مكان الوعد، الزمان أو المكان الذى سيتم فيه الوعد، العهد، الميثاق.
- مُوعظه: نصيحة، موعظة، كلام الواعظ.
- مُوعود: ما يوعد به الإنسان ويوم الموعود هو يوم القيامة.
- مُوقر: مدخر، موفر، مكثّر.
- مُوفق: مظفر، موفق، ذو حظ ونصيب.
- مُوفور: كثير، وفير، فائض.
- مُوقت: وقت معين، وقت محدود ومعين، مؤقت.
- مُوقر: وقور، عاقل، محترم، رجل عاقل ذو وقار.
- مُوقع: محل الوقوع، مكان الحدوث، وقت الحدوث.
- مُوقف: مكان الوقوف.
- مُوقن: ذو يقين، متأكد.
- مُوقوف: ممنوع، محجز، موقوف.
- مُوقوفه: العقار الذى يوقف دخله على أمور معينة حددها الواقف.
- مُوكب: عدد من الناس يلازمون الحاكم راكبي أو ماشين.
- مُوكب: نوع من السجاد تنسج بالالياف الصناعية.
- مُوكّل: الشخص الذى يعين شخصا آخر وكيلا عنه.
- مُوكّل: الشخص المكلف بأداء عمل نيابة عن شخص آخر.
- مُول: تاخير، إبطاء، توقف.
- مُولامول (مول مول): تاخير فى إثر تاخير.
- مُولى: مالك، رئيس، عظيم، صديق، صاحب، عبد، عبد أطلق سراحه.
- مُولد: مكان الولادة أو زمانها، المكان الذى ولد فيه الإنسان.
- مُولد: منتج، مولد.
- مُولد: مولود، ما يجىء عن شخص أو عن شيء آخر، مولد.
- مُولسن: انظر موليدن.
- مُولع: مغرم بشيء، كثير الميل إلى شيء، حريص، كثير التعلق بشيء، مولع.
- مُولكول (فرنسية): الذرة، الجزء، أدق، جزء فى الجسم المركب.
- مُولنحه: الحشرة القارضة التى توجد فى القمح والشعير.
- مُولو: المزمار، الجرس، الناقوس.
- مُولييدن: عنصر كيميائى فلزى رمادى اللون يستعمل فى تصلب الفولاذ.
- مُولييدن: الإبطاء، التأخير، ومنها مولسن بمعنى التأخير والإبطاء.
- مُولم: الشمع الذى تنتجه النحلة وتصنع منه خلية لها، بقايا العسل بعد تصفيته.
- مُولمى إليه (موما إليه): المشار إليه.
- مُولمول: مرض يصيب العين.
- مُولميا (موميائى): المومياء، جسم الإنسان أو الحيوان المحنط المحفوظ بطريقة خاصة.
- مُولمياغر: الشخص الذى يقوم بتحنيط الاجسام وحفظها.
- مُولنثار: التجميع «صنعت مونثار» صناعة التجميع.
- مُولنثاركار: الذى محترف فى تجميع جهاز.
- مُولند: الحالة، الجودة.
- مُولنس: المؤنس، الرفيق، الجليس.
- مُولنل: معدن مونيل، خليطة أو سبيكة تحتوى على ٦٧٪ نيكل و ٢٨٪ نحاساً و ٥٪ من المعادن الأخرى.
- مُونَه: خاصية الشيء الطبيعية. مثل حرارة النار.



- هونيتور انج (Monitor) : شاشة الكومبيوتر، شاشة التليفزيون .
- مَوْهَبَت : الموهبة، الهبة، العطاء، المنحة .
- مُوهِن : مُضعِف، موهِن، مُحَقَّر، مقلل .
- موهوب : ممنوح، موهوب، الشيء الممنوح .
- موهوم : مشكوك، الشيء الذى يكون موضع شك وظن وتوهم، موهوم .
- مَوْهُوم بِرَست : عابد الخرافات، مؤمن بالخرافات .
- موهون : ضعيف، نحيل، محقَّر .
- مَوِيز : العنب المجفف، العنب الاسود المجفف .
- مُويِه : البكاء، النواح .
- مويِه گر : الباكي، النائح .
- موبيدن : الأخذ فى البكاء، الشروع فى النواح والنحيب، وموينده الباكي وموبان فى حالة بكاء .
- مويين ( موينيه ) : منسوج من خيوط الشعر .
- مه : كبير، عظيم .
- مه : البخار الذى يوجد أحياناً فى الجو المطير الرطب ويجعل لون الفضاء قائماً، الضباب .
- مه : مخفف ماه بمعنى القمر أو الشهر .
- مه ( فرنسية ) : الشهر الخامس من السنة الميلادية .
- مَهَابِت : العظمة، الأبهة، المهابة، الخوف، الغضب .
- مهاجاة : التشائم بأن يهجو كل واحد الآخر ويذكر عيوبه، المهاجاة .
- مُهاجر نَشين : المستوطن .
- مُهاجر : الشخص الذى يترك محل إقامته ويسكن فى مكان آخر .
- مُهاجرة : الرحيل من محل الإقامة والإقامة فى مكان آخر .
- مُهاجم : الشخص الذى يقتحم مكاناً فجأة، المهاجم .
- مِهَاد : بساط، أرض، مهد، فراش، الأرض المنخفضة .
- مِهَار : الزمام، المقور وتسمى أيضاً ماهار .
- مهار كردن : الممانعة من الحركة أو التقدم، «آتش رامهار
- كردند ، اى منعوا من بسط النار، ربط العنان .
- مَهَارَت : المهارة، البراعة، الخبرة فى العمل، الوصول إلى أعلى مستوى فى التخصص فى عمل من الأعمال، الاستاذية .
- مُهَان : محقَّر، ممتهن، مهان .
- مَهَانَة : حقارة، مهانة، ضعف، سوء السمعة، الضياع .
- مَهَب : مكان هبوب الريح، مهب .
- مَهِيْط : محل الهبوط، مكان النزول .
- مَهِيْل : المهبل، رحم المرأة .
- مَهْيَارِه : جميل، حسن القوام . المرأة الجميلة الوجه، الطفل الجميل الشبيه بالقمر .
- مَهْتَاب : شعاع القمر، ضوء القمر، ويسمى أيضاً مهشيد .
- مَهْتَابِي : الإيوان الذى يكون أمام القصر .
- مَهْتَدِي : الشخص الذى اهتدى إلى الطريق المستقيم، مهتد .
- مَهْتَر : رئيس القوم وقائدهم، أعظم، أكبر .
- مَهْتَر : العامل الذى يقدم العلف للخيول فى الطويلة .
- مَهْجُور : متروك، مهجور، بعيد، ناء .
- مَهْد : المهد، الفراش، الأرض المنخفضة، المستوية .
- مَهْد كُودَك : مكان لمراقبة الاطفال الصغار لمدة ساعات طوال اليوم .
- مَهْدِي : الشخص الذى هداه الله إلى الحق، المهدى .
- مَهْدَب : منزّه عن العيب والنقص، مهذب، حسن الطبع .
- مِهَر : الصداقة، المحبة .
- مِهَر : الشمس .
- مِهَر : الشهر السابع فى السنة الإيرانية الشمسية، أول شهر فى الخريف .
- مِهَر : الصداق، المهر الذى يدفعه الرجل عند عقد الزواج .
- مُهَر : الختم الذى تختتم به الأوراق أو البضائع لبيان اسم الشخص أو الشركة والمؤسسة، الخاتم .
- مِهَرَاز : المعمار، المهندس المعمار .
- مِهْرَاس : الرعاء الذى تدق فيه الحبوب أو الأشياء .
- مِهْرَب : مكان الهروب والفرار، المهرب .



- مِهْرَبَان: محب، ذو محبة وعطف.
- مِهْرَبَانَانِه: مع العطفة، الحبي، الودى.
- مِهْرَبَانِي: العطف، رقة الفؤاد، عمل متسم بالعطف أو الود.
- مِهْرَبَانِي: الخريف، المهرجان، وهو عيد المهرجان وهو أعظم عيد عند الفرس القدماء بعد عيد النوروز.
- مِهْرَبَانِي: أحد ألحان الموسيقى الإيرانية.
- مِهْرَبَانِي: أسطوانة صغيرة مثقوبة من الزجاج أو الفخار. فقرة من فقرات العمود الفقرى. وتسمى أيضاً مارة.
- مِهْرَبَانِي: ذوات الفقاريات وهى الحيوانات ذات العمود الفقرى كالأسماك والزجاجات والطيور والثدييات.
- مِهْرَبَانِي: نحيف، ضعيف، هزيل.
- مِهْرَبَانِي: مغلوب، مهزوم، مدحور.
- مِهْرَبَانِي: ضوء القمر، شعاع، القمر.
- مِهْرَبَانِي: طحن، سحق، دق.
- مِهْرَبَانِي: العمل ببطء، البطء، اللبونة.
- مِهْرَبَانِي: التأخير، البطء، المهلة، إعطاء فرصة.
- مِهْرَبَانِي: قاتل، مهلك، مُفَرِّق، مميت، متسبب فى الهلاك.
- مِهْرَبَانِي: مكان الهلاك، محل الفناء والخراب والعدم.
- مِهْرَبَانِي: أمر عظيم، عمل صعب، الشئ المهم.
- مِهْرَبَانِي: جمع مهمة، آلات الحرب وأدواتها، الأمور العظيمة الجسيمة.
- مِهْرَبَانِي: انظر مهميز.
- مِهْرَبَانِي: الضيف، ويسمى أيضاً ميهمان.
- مِهْرَبَانِي: الفندق، مكان قبول الضيف.
- مِهْرَبَانِي: غرفة الاستقبال، الفندق، الأوتيل.
- مِهْرَبَانِي: المضيف، المستقبل، الذى مهنته استقبال الضيوف أو الزائر ونحوهما، «مهماندر» هوأيما المضيعة أو المضيف.
- مِهْرَبَانِي: محب الضيف، الراغب فى استقبال الضيوف، مضياف الكرم، حسن الوفادة.
- مِهْرَبَانِي: حب الضيوف، حسن الضيافة أو الوفادة، الكرم، «مهمان دوستى» از خصائص مردم ایران است «حسن
- الضيافة من خصائص الشعب الإيراني.
- مِهْمَانَسَرَا: مكان الضيافة، محل استقبال الضيف، المضيعة، كناية عن الدنيا، ومثلها مهمانكده.
- مِهْمَانِ نَوَاز: بمعنى «مهمانوت».
- مِهْمَانِي: الضيافة، الحفل، الاحتفال، «مهمانى دادن» إقامة مجلس الضيافة، «به مهمانى رفتن» الذهاب إلى الضيافة.
- مِهْمَل: عبث، هراء، لا طائل تحته، لا فائدة منه، مُعْطَل، مهمل، كلام فارغ.
- مِهْمَلِ بَافِي: نسج المهمل، كناية عن تكلم بالباطيل، وكذلك يقال «مِهْمَلِ گویی» بهذا المعنى.
- مِهْمُوز: الحرف الذى عليه همزة، الكلمة التى أحد حروفها الأصلية عليه همزة.
- مِهْمُوم: حزين، ضيق القلب، مهموم.
- مِهْمِيز: المهاز، المهمز.
- مِهْنَا: لذيق، سائح، طيب.
- مِهْنَادِي: الشخص الذى يعمل فى القوات البحرية بدرجة عريف بحرى.
- مِهْنَامِه: أو ما هنامه؛ مجلة تصدر شهرياً.
- مِهْنَد: السيف الهندى، المهند.
- مِهْوَار: شبيه بالقمر، جميل. جميل الوجه.
- مِهْوَار (مِهْوَارِه): الأجر الشهري، ما يخصص لشخص من أجر ومخصصات كل شهر، ويسمى أيضاً ما هانه.
- مِهْوَش: قمرى الوجه، جميل جذاب، حسن القوام، شبيه بالقمر.
- مِهْوَع: مُقَيَّء، باعث على القىء والتهوع.
- مِهْيَا: مهيا، مستعد، مجهز.
- مِهْيَاوِه: الطعام الذى يعد من السمك ويسمى أيضاً ماهياوه ومهيايه ومهيوه.
- مِهْيَب: مخيف، مرعب، موحش، الشخص أو الشئ الذى يخاف الناس منه ويخشونه، مهيب.
- مِهْيِج: مثير، مهيج، باعث على الإثارة والهيجان.



- مهيل : مكان مخيف، محل مرعب، مكان يبعث على الرعب والفرع.
- مُهيمَن : مطمئن، دليل صادق، حارس، مسيطر، مهيمَن، اسم من أسماء الله جل وعلا.
- مِهين (مِهينه) : عظيم، الأعظم، الأكبر.
- مِهيوه : انظر مِهياوه.
- مَي : الخمر، الشراب.
- ميان : وسط الإنسان، وسط الشيء، طيات الشيء، داخل الشيء.
- ميان بُر : ما وقع بين العشاء والنواة في الفاكهة وعادة يؤكل.
- ميان بُر : طريق يُقصر المسافة بين النقطتين من الطريق المعتاد « ميان بُرزدن » تقصير المسافة.
- ميان بسته : الحاضر للخدمة، الخادم.
- ميان بستن : شد السوسط، الاستعداد لأداء عمل.
- ميان بُند : الحزام، كل ما يشد به الوسط.
- ميان پُرده : الغشاء، الحجاب الحاجز، صفيحة ذات مسام تفصل بين السائلين، فصل إضافي ( يتخلل فصول مسرحية ) أو لحن إضافي ( يعزف بين أجزاء مسرحية أو قطعة موسيقية ).
- ميانپوست : الطبقة الجراثومية الوسطى ( من جنين ).
- ميانپوس : الطبقة الطلائية، ظاهرة تبطن تجاويف الجنين.
- ميان تن : الكُرّة المركزية.
- ميان تُهي : الفارغ، المخوف، الأجوف.
- ميانجى : وسيط، واسطة، الشخص الذى يتوسط فى الصلح بين شخصين.
- ميانجيگرى : الوساطة، التوسط بين شخصين لإزالة أسباب النزاع بينهما.
- مياندار : البطل فى اللعب الذى يلزم وسط دائرة المصارعة ويلعب الآخرون إلى جواره.
- مياندانه : الوكته، حبيبة فى وسط الكُرّة المركزية.
- ميان دل : المركز لكل شيء.
- مياندوره : خلال المرحلة « انتخابات مياندوره اى » انتخابات تجرى فى خلال نشاط المجلس.
- ميان زيوى : دهرى وسطى، خاص بالدهر الوسيط.
- ميانسال : الكهل، فى خريف العمر.
- ميان سنگى : ميزوليتى، خاص بالعصر الحجري الأوسط.
- ميانشامه : العضلة القلبية، عضلة القلب.
- ميانك : الوكته، حبيبة فى وسط الكُرّة المركزية.
- ميانكُره : الميزوسفير، طبقة من الغلاف الجوى واقعة فوق الايونوسفير ويتجاوز ارتفاعها عادة ٢٥٠ ميلاً فوق سطح الأرض.
- ميانه : وسط، داخل، كل ما يستقر فى وسط شيء.
- ميانه بالا : متوسط القامة.
- ميانه حال : ذو معيشة متوسطة، لا غنى ولا فقر.
- ميانه رُو : المعتدل فى السلوك والتعامل الاجتماعى، المقتصد، المحافظ.
- ميانه روى : الاعتدال، التجنب فى التدابير السياسية أو الاجتماعية المتطرفة.
- ميانى : الوسيط، الوسط.
- مى پرمست : شارب الخمر، السكر، المحب للخمر.
- ميته : مؤنث ميت، جيفة، ميت.
- ميترا : المحبة، الشمس، اسم الملك الموكل بالمحبة، اسم الملك الحارس للاستقامة والعهد والميثاق، مظهر النور والضياء.
- ميترائيسم : عقيدة عبادة الشمس.
- ميتواژى (فرنسية) : علم تفسير الأساطير والخرافات وقصص الآلهة والأبطال.
- ميتين : الحجر، الفاس الذى ينحت به الحجر ويسوى به.
- ميشاق : عهد، موثق، ميثاق.
- ميخ : مسمار.
- ميخانه : الحانة، المكان العام الذى تشرب فيه الخمر.
- ميخچه : المسمار الصغير.



مير شيب : العسس، الشخص الذى يتجول، أمير الليل .  
 مير شكار : الشخص الذى يعهد إليه بإعداد وسائل الصيد ولوازمه، الحارس المشرف على مكان الصيد .  
 مير غضب : أمير الغضب، الجلاد، الشخص المكلف بتنفيذ حكم الإعدام فى المذنب .  
 ميروك : النمل .  
 ميرّه : السيد، الرئيس، رب المنزل، صاحب المنزل، العمدة، رئيس القرية .  
 ميز : المنضدة .  
 ميزاب : الميزاب، طريق الماء، الانبوبة التى يجرى فيها الماء ليصب فى الخارج .  
 ميزان : الميزان، المقدار، المقياس، اسم البرج السابع من البروج الفلكية الاثنتى عشرة .  
 ميزان الحرارة : ميزان الحرارة، الترمومتر .  
 ميزان الهواء : ميزان الهواء، الآلة التى يقاس بها ضغط الهواء والتغيرات الجوية المختلفة، البارومتر .  
 ميزبان : المضيف، الشخص الذى يستقبل ضيفا، ويسمى أيضا ميزوان .  
 ميزد : مجلس الشراب والحفل والضيافة، الطعام والماكولات . وترد ايضا ميگزد وميزد .  
 ميزر : الشال، العمامة، الميزر، الإزاد، القماش الذى يشد به الوسط .  
 ميزناى : الحالب، الانبوبة الدقيقة التى توصل البول من الكلية إلى المثانة .  
 ميزيدن : التبول، الإدارار ويسمى أيضا ميختن .  
 ميسر : القمار، الميسر .  
 ميسر : معد ومجهز، ميسر، مُسهّل، ما يُجعل سهلا ويسيرا .  
 ميسرة، جهة اليسار، الجانب الايسر، الجزء الايسر من الجيش عكس الميمنة، اليسر والرخاء .  
 ميسور : سهل، بسيط، ميسر، ميسور .

ميخ درم : السكة، الآلة التى يضربون بها العملة النقدية، وتسمى أيضا ميخ دينار .  
 ميخ طويله : الجويط، مسمار كبير الرأس .  
 ميخك : القرنفل .  
 ميخكش : مسحبة، أداة لسحب المسمار .  
 ميخواره : شارب الخمر، السكير، الشخص المدمن على شرب الخمر .  
 ميخوش : حامض وحلو، الفاكهة التى طعمها تختلط فيه الحلاوة بالملوحة .  
 ميخى : شبيه بالمسمار .  
 ميدان : الميدان، الارض الفسيحة، ميدان سباق الخيل .  
 ميده : دقيق القمح الذى ينخل مرتين ثم يصنع منه نوع من الخبز .  
 مير : انظر امير .  
 ميرآب : حارس الماء، الشخص الذى يتولى توزيع الماء على المنازل والحدائق، الساقى .  
 ميراث : كل ما يورث من مال أو عقار أو أى شئ آخر، الميراث، الشئ الموروث .  
 ميراخور (ميرآخور) : الشخص الذى يشرف على المكان الذى توجد فيه الخبول ويرأس العاملين فى هذا المكان، رئيس العاملين فى اصطبل .  
 ميراندن (ميرانيدن) : المميت، المهلك، الباعث على موت شخص .  
 ميزرا : مخفف امير زاده أى ابن الامير وهو لقب كان قديما خاصا بالامراء وكان يضاف إلى آخر الاسم فيقال حسين ميرزا أى الامير حسين ثم أصبح يفيد معنى الكاتب أو العالم المعروف فى فنه إذا أضف قبل الاسم فإذا قيل ميرزا فمعناها الاديب أو العالم أو الطبيب البارع أو الفنان بعامة .  
 ميرزا بنويس : الكاتب متصدى الامور الساذجة فى مكتب ما .  
 ميرزا قلمدان : شخص نحيف وطويل .



- ميسون (فرنسية) : هيئة، الهيئة الممثلة لدولة فى دولة أخرى، هيئة المحلفين.
- ميسويوز (فرنسية) : الشخص الذى يدعو إلى دين أو مذهب، المبلغ، المبشر.
- ميش : نعجة.
- ميشنه : معلم، معلم اليهود، ويسمى أيضاً ميشنه.
- ميشن : جلد الغنم بعد دبهغه. ويسمى أيضاً ميشين.
- ميعاد : مكان الوعد، زمان الوعد، ميعاد.
- ميعادگاه : مكان الوعد.
- ميعان : السيولة، المبوغة، تحول المادة من البخار إلى السائل.
- ميغ : السحاب القاتم، الضباب الاسود، السحاب. وتسمى أيضاً مع وماغ.
- ميقات : الوقت، الميقات، الزمن، وقت العمل، المكان الذى اختبر لعقد اجتماع فيه فى وقت معين.
- ميكا : الميكة، مادة شبه زجاجة يمكن أن تشطر إلى رقاقات تستعمل عازلاً كهربائياً، « ميكاى سفيد » المكسوفيط، ضرب من الميكة « ميكاى سياه » البيوتيت، ميكة سوداء أو داكنة.
- ميكانيل (ميكال) : اسم ملك.
- ميكادو : لقب امبراطور اليابان.
- ميكروب (فرنسية) : الميكروب، الجرثومة التى تدخل جسم الإنسان أو الحيوان وتسبب ل المرض.
- ميكرُب : الجرثومة، البزرة، الميكروب.
- ميكروب شناسى : علم الاحياء المجهرى، شعبة من البيولوجيا تعنى وبخاصة بأشكال الحياة المجهرية.
- ميكرُوبى : الميكروبى، الجرثومى.
- ميكرو أرگانيسم : المتعضى المجهري.
- ميكروسكپ (فرنسية) : الجهاز الخاص برؤية الميكروبات، الجهاز الذى تكبر تحته الاشياء الصغيرة الدقيقة كالذرة.
- ميكروسكُپى : المجهري، ميكروسكوبى، بالغ الصغر.
- ميكروفون (فرنسية) : مكبر الصوت، الميكروفون.
- ميكرون : مقياس صغير جداً لقياس الاشياء الصغيرة.
- ميك : الجراد.
- ميگزد : انظر ميزد.
- مى گم : شارب الخمر المدمن على شرب الخمر.
- ميگو : انظر روبيان.
- ميگون : خمري اللون، فى لون الخمر، أحمر اللون.
- ميل : السيخ المعدنى، أحد أدوات الالعاب الرياضية القديمة.
- میل : الانحناء، الرجوع والعودة، الرغبة، الميل، الاتجاه إلى ناحية.
- ميل : مقياس الطول المسمى بالمتل، مسافة على قد مد البصر.
- میل گاردان : محور العربة، قضيب ينقل الحركة من المحرك إلى العجلتين.
- ميل لنگ : العمود المرفقى، قضيب فى جوف المحرك يُبدل الحركة العمودية إلى حركة دورانية.
- ميلاد : وقت الولادة، يوم الولادة، الميلاد.
- ميلاو : التلميذ، الصبى الذى يعمل فى دكان.
- میلاره (میلارويه) : الهبة أو المنحة التى تمنح لصبى الدكان.
- ميله : البشر، مجرى النهر تحت الأرض.
- ميليتريسم (فرنسية) : تسلط الجيش ونفوذه فى الدولة، غلبة مصالح رجال الجيش فى دولة من الدول.
- ميليستر (فرنسية) : عسكرى، منسوب إلى الجيش.
- میلی گرم (فرنسية) : جزء من ألف جزء من الجرام.
- میلی متر (فرنسية) : جزء من ألف جزء من المتر.
- ميليشيا : الميليشيا، جزء من القوات المسلحة النظامية تُدعى إلى الخدمة عند الطوارئ فحسب، جميع المواطنين الذكور الاصحاء الاجسام الصالحين للخدمة العسكرية.
- ميمينت : البركة، اليمن، كون الشئ ميمونا.
- ميمنه : البركة، اليمن، الميمنة، الجانب الايمن من أى شئ.
- ميمون : مبارك، ذو يمن وبركة، ميمون.
- ميمون : القرد.
- مين (فرنسية) : ثقب، حفرة تحت الارض توضع فيها المواد المتفجرة.



- مينا : زجاجة، الزجاج أو أى شىء آخر منقوش باللازورد والذهب والفضة، نوع من الألوان التى تزين وتزخرف بها الاطباق الذهبية والفضية، الغشاء الابيض الرقيق الذى فوق الاسنان، اسم طائر، اسم وردة جميلة.
- مينا فام : لازوردى، أزرق اللون، سماوى اللون.
- مينا كار : الشخص الذى يقوم بزخرفة الاطباق والاشياء ونقشها باللون اللازوردى.
- مينو : الجنة، الفردوس.
- مينوت (فرنسية) : مسودة الشىء الذى تراد كتابته كالمقال أو الكتاب أو الخطاب.
- مينوى : منسوب إلى الجنة، من أهل الجنة.
- مينياتوريست (فرنسية) : الفنان الذى يقوم بزخرفة الاشياء باللون اللازوردى.
- ميو : صوت الهرة.
- ميوب (فرنسية) : الشخص القصير النظر الذى لا يستطيع أن يرى الاشياء البعيدة لضعف بصره.
- ميوجات : ج « ميوه » الفواكه.
- ميوزين : العضلين؛ غلوبولين (بروتين لا ينحل فى الماء) يكون فى بلازما الفصل.
- ميوه : فاكهة، ثمر، ثمر الشجرة.
- ميوه دل : ثمرة القلب كناية عن الولد.
- ميهمان : الضيف.
- ميهمانى : الضيافة.
- ميهن : الوطن، الموطن، المكان الذى يقيم فيه الإنسان.
- ميهن پرست : الوطنى، محب الوطن، المحب لوطنه، المتحمس فى الدفاع عنه.
- ميهن پرستى : الوطنية، حب الوطن.
- ميهن دوست : محب الوطن.
- ميهن دوستى : حب الوطن.



# عَرَفُ النُّورِ



مرکز تحقیقات کتاب و اسناد و اطلاع‌رسانی

## (ن)





- ن : الحرف التاسع والعشرون من حروف الهجاء الفارسية .
- نا : علامة نفى تاتي في اول الكلمة فتغير معناها إلى الضد .
- نا ( ناي ) : الناي ، الحلق ، وتاتي أيضاً بمعنى الرطوبة .
- نا آرامي : عدم الهدوء ، التوتر ، الاضطراب .
- نا آز موده : غير مجرب ، عديم التجربة ، عديم الخبرة .
- نا آشنا : غير معروف ، أجنبي .
- نائب : الشخص الذي ينوب عن شخص آخر في أداء عمل من الأعمال ، نائب ، الشخص الذي يخلف شخصاً آخر في منصب .
- نائبه : مؤنث نائب ، وتاتي أيضاً بمعنى حادثة وبلاء ومصيبة .
- نائره : النار المشتعلة ، الفتنة القائمة ، العداوة والعراك .
- نائل : ذو نصيب ، ظافر ، واصل إلى هدفه ومراده ، نائل .
- نا اميد : يائس ، شخص لا أمل له في بلوغ شيء . ويسمى أيضاً نوميد ونميد .
- ناب : صاف ، خالص ، نظيف ، غير مغشوش .
- ناب : الناب وهو أحد الأسنان .
- ناباب : غير مستحسن ، غير مستحب ، غير مناسب ، غير موافق .
- نابجا : الشيء الذي يكون في غير موضعه ، العمل غير المناسب .
- نابخرود : المجنون ، عديم العقل ، الأبله .
- نابسود : غير مثقوب ، غير ملموس ، بكر ، غير مطروق .
- نابغه : خارق الذكاء ، نابغ ، عظيم الشأن ، كبير القدر .
- نابكار : سيئ الفعل ، سيئ السلوك ، عديم الشمرة ، عديم الجدوى ، عديم الفائدة ، عاطل .
- نابود : معدوم ، مبعد من مكان ، مزال ، مختف .
- نابودمند : فقير ، مفلس ، معدم .
- نابهره : عديم النصيب ، حقير وضعيف ، غير مستقيم ، متقلب . ويسمى أيضاً نبهره .
- نابهنجار : غير معتاد ، المنحرف عن طريق المعتاد ، غير طبيعي ، غير عادي ، غيبي سوى . الذي تعامله يخالف مع عادات شعب
- أو أسلوب حياته أو في مخاطبة الناس ومعاملتهم ، شخص غير سوى .
- نابهنجاري : المخالفة مع عادات الناس وطريقة سلوكهم في تعاملاتهم ، عدم الاستواء .
- نابينا : أعمى ، غير بصير ، الشخص الذي فقد نور البصر ، ويسمى أيضاً نابين .
- نابيوسان : فجأة ، بصورة مفاجئة .
- ناباك : غير طاهر ، الملون ، القذر ، الوسخ .
- ناباكى : عدم الطهارة ، التلوث ، القذارة .
- نابايدار : العابر ، الزائل ، سريع الزوال ، غي مستقر ، مزعزع .
- نابايدارى : عدم الاستقرار ، سرعة الزوال .
- نابختگي : قلة التجربة ، الفكر والرأى البسيط ومن دون التعمق .
- نابخته : غير ناضج ، خام ، ساذج غير مجرب ، غير خبير .
- نابدرى : زوج الأم .
- نابديد : الخفى ، المخبئى ، المحجوب ، غير منظور ، المفقود ، « كبشتى از نظر نابديد شد » غابت السفينة عن الأنظار .
- نابرهيزى : عدم الاجتناب ، الغفلة ، قلة الانتباه ، الإهمال .
- نابروا : غير راغب ، غير ميال ، عديم الميل ، مضطرب ، عديم الخوف ، غير هياج .
- نابز : ما لا يطبخ أو صعب طبخه .
- نابسرى : الابن الذي يكون من زوجة أخرى أو من رجل آخر .
- نابسند : غير مطلوب ، غير لائق ، البذئ .
- نابيدا : الخفى ، غير سافر .
- نابيدايى : الخفاء ، الحجاب .
- ناتراوا : الكثيم ، غير منقذ للماء إلخ .
- ناتراوائى : الكتامة ، اللامنفذية .
- ناتريم : الصوديوم .
- ناتمام : الناقص ، غير تام ، غير كامل « ناتمام گذاشتن » عدم الإتمام أو الإكمال .



- ناتو : غير موافق، غير منسجم، متنافر.
- ناتوان : ضعيف، غير قادر. غير مستطيع، عاجز، محتاج، متخلف.
- ناتوراليست (فرنسية) : عالم فى الطبيعيات، دهرى، طبيعى، خبي فى علم الطبيعة.
- ناتوراليسم (فرنسية) : الإيمان بالطبيعة، عقيدة الدهريين، الحالة الطبيعية.
- ناجنس : الخبيث، الشرير.
- ناجتسى : الخبائث، الشرارة.
- ناجوانمرد : الحقيق، الغادر، الذى ليس لديه الفتوة والرجولة.
- ناجوانمردى : سلوك خال من الخلق الإنسانى.
- ناجود : قدح، آنية، كأس.
- ناجور : غير متفق، غير مناسب، غير منسجم، الشئ الذى لا يتلاءم مع شئ آخر.
- ناجوربالان : متغاير الأجنحة، من أو متعلق بمتغيرات الأجنحة وهى حشرات من ترتيب نصفيات الأجنحة.
- ناجودبرگى : عدم التجانس فى أوراق شجرة واحدة، متغاير الأوراق، ذو أوراق مختلفة الأشكال (فى نفس النبتة).
- ناجوربايان : المزدوج الأرجل، حيوان من مزدوجات الأرجل وهى رتبة من القشريات لها سبعة أزواج من الأرجل.
- ناجوردم : حيوان ذو ذيل غير متجانس (الأسماك العظيمة القديمة).
- ناجور دندان : غير متجانس الأسنان، ذو أسنان مغايرة الشكل (الثدييات).
- ناجورهاگ : متغاير أو متباين الأبواغ.
- ناجى : متحرر، غير مقيد، من يجد النجاة والخلاص، ناج.
- ناچار : عديم الحيلة، فقير، محتاج، مضطر، بائس، عاجز.
- ناجخ : الحربة القصيرة، المهماز، ومثلها نهجك.
- ناجيز : قليل القيمة، تافه، قليل، ضئيل.
- ناحساب : غير معقول «حرف ناحساب» كلام غير معقول.
- ناحسابى : غير منطقى، بلا قيمة «مرد ناحسابى» زجل غير منطقى.
- ناحق : غير حق، غير شرعى.
- ناحى : عالم بالنحو، نحوى، متخصص فى علم النحو.
- ناحيه : جانب، ناحية، جزء من الإقليم، قسم من أقسام المدينة.
- ناخ : انظر ناف.
- ناخدا : الریان، صاحب السفينة، ضابط فى القوات البحرية برتبة مقدم.
- ناخلف : ولد عاق، ابن منحرف عن الطريق القويم الذى كان والده يسير فيه، غير بار بأهله.
- ناخن : ظفر إصبع اليد أو الرجل.
- ناخى داران : ذوات الأظفار أو المخالب حيوان ذو ظفر أو مخلب.
- ناخى رو : حيوان يحشى على أظفاره.
- ناخن خشك : يابس الظفر، كناية عن شخص خسيس.
- ناخنك : الظفر الصغير.
- ناخنك كردن : سلب شئ قليل من أى شئ.
- ناخنه : الزوائد اللحمية التى توجد فى طرف العين وتلوى إلى تورم الجفون، الزوائد اللحمية الصغيرة التى توجد فى أعلى الإصبع.
- ناخواسته (خاسته) : غير متطلب، على خلاف إرادة الشخص، «مهمان ناخواسته» ضيف غير مدعو.
- ناخوانده : غير مدعو، الشخص الذى يذهب إلى الوليمة دون أن يدعى، الطفيلى، الجاهل، غير المتعلم.
- ناخواهرى (خاهرى) : أخت من زوجة الأب أو زوج الأم.
- ناخودآگاه : من غير شعور، دون شعور، من حيث لا يشعر.
- ناخوش : مريض، متعب مثالم، سىء الحال، قبيح، غب مستحسن.
- نادار : الفقير، المسكين.
- ناداشت : مفلس، معدم، مسكين، الشخص الذى لا يملك شيئاً، عديم الحياء.
- نادان : جاهل، عديم العقل، غير متعلم، عديم الخبرة.



ناداني : الجهل، عدم المعرفة، الغفلة.

نادختری : البنت التي تكون من زوجة أخرى أو من رجل آخر.

نادر : قليل الوجود، نادر، قليل، ثمين، الكلام القليل الطيب.  
نادرُست : غير صحيح، معيب، مكسور، سيء الفعل، متقلب.

نا ديدني : غير قابل للرؤية، غير مرئي، النافه.

نادیده : غير مرئي، غير واضح، غير ظاهر، الشيء الذي لا يرى بالعين، غير مبصر للشيء.

نار : انظر انار.

نارين : شجرة الرمان.

نارين پستان : الفتاة أو المرأة الناهدة الثدي التي يشبه ثديها الرمانة.

نارجيل : انظر نارجيل.

نارخو : زهرة الرمان.

ناردان : حبة الرمان.

نارس : غير ناضج، الفاكهة غير الناضجة، خام غير مجرب.

نارسا : ناقص، قصير، غير موصل.

نارستان : مكان يكثرفيه شجر الرمان، حديقة من شجر الرمان.

نارکند : انظر نارستان.

نارکوتیک (فرنسية) : شيء مخدر، شيء منوم.

نارکوک : الافيون، ويسمى أيضاً نارخوك.

نارگیل : الجوز الهندي، وهو فاكهة توجد في الهند والمناطق الحارة.

نارنج (نارنگ) : النارج وهو فاكهة شبيهة بالبرتقال.

نارنجستان : المكان الذي تكثرفيه أشجار النارج.

نارنجک : عبوة من المواد الحارقة في حجم حبة النارج لإلقائها على مواقع العدو.

نارنجک انداز : رامي الرمانات أو القنابل اليدوية.

نارنگی : فاكهة من نوع النارج ولكنها أصغر حجماً والذ طعماً.

نارو : الحيلة، الشعوذة، السحر، الخديعة.

ناروزدن : تدبير مؤامرة ضد شخص، إظهار الخيانة لشخص. خداع شخص.

ناروا : غير مستساغ، غير مستحب، غير جائز، حرام، النقود المزيفة.

نارون : الشجرة الكبيرة الكثيرة الفروع والأوراق الظليلة وتسمى أيضاً ناروان وناروند.

ناره (نازه) : مؤشر الميزان الذي يضبط به الوزن.

ناز : دلال، التيه، الفخر.

نازبالش : الوسادة الناعمة، الوسادة التي توضع تحت الرأس عند النوم.

نازک : لطيف، ظريف، رقيق، مخيف.

نازک اندام : نحيف القوام، نحيف، حسن الهيئة.

نازک بالان : الحشرات الغشائية الاجنحة وهي رتبة من

الحشرات تشتمل الزنابير والنحل والنمل، إلخ.

نازک بدن : ناعم الجلد، الشخص الذي يكون جلد جسمه

ناعماً لطيفاً.

نازک بین : حاد البصر، دقيق، ذو فراسة وخبرة.

نازک خیال : ذو افكار ظريفة ودقيقة خاصة في مجال الفن.

نازک زبانان : فصيلة من الزواحف ذات أجسام دقيقة ولسان ظريف ومجمع.

نازک کاری : جزد من عملية البناء مشتمل على تخصيص

الحدردان والصباغ ونصب الأبواب والنوافذ إلخ.

نازک نارنجی : فاقد الصبر أمام المصاعب والآلام، قليل التحمل، شديد الحساسية في مسائل الذوق، المدلل.

نازک نی : الشظية، القصبة الصغرى، المعظم الخارجى من عظمى الساق.

نازکش : من يتحمل دلال الآخرين.

نازل : هابط، نازل.

نازله : مؤنث نازل، البلاء، المصيبة، الكارثة.

نازنین : مدلل، لطيف، جميل، حسن الهيئة، لطيف القوام.



- نازییدن : التذلل، الزهو، التفاخر.
- نازنده : متفاخر، متدلل.
- نازی : الجمیل، الطریف، النازی، عضو فی الحزب الوطنی الاشتراکی الذی سيطر علی المانیة بزعماء آدولف هتلر من ۱۹۳۳ إلى ۱۹۴۵.
- نازیدن : الفخر، الافتخار.
- نازیست : النازی.
- نازیسم (فرنسية) : النازية وهي أسلوب الحزب النازی القائل بأفضلية الجنس الآری علی غیره من الاجناس.
- نازو : شجرة الصنوبر.
- ناس : لبشر، الناس، الآدميون.
- ناساز : مخالف، غیر منسجم، غیر متفق، مخالف للطبع، مخالف للمعادة والاصل.
- ناسازمخار : مخالف، غیر متفق، غیر منسجم مع غیره، الشخص الذی یخالف غیره ویظهر حدة الطبع وسوء الخلق.
- ناسپاس : غیر شاکر، غیر معترف بالجميل، ناكر للمعروف، الشخص الذی یتنکر للإحسان والمعروف.
- ناسخ : الشخص الذی یکتب نسخة من کتاب أو شیء مکتوب، المبطّل لحکم.
- ناسره : غیر نقی، مغشوش، غیر خالص، الکلام غیر الصحيح، النقود المزيفة، الذهب المغشوش.
- ناسزا : العیب، السب، القذف، ما یكون غیر لائق و غیر جائز.
- ناسفته : غیر مثقوب، غیر ملموس، غیر مطروق، بکر.
- ناسک : عابد، زاهد، ناسک، معتکف للعبادة.
- ناسگالیده : بدون تدبیر، بدون تفکیر، بدون تأمل وترو.
- ناسوت : العالم الطبیعی المادی، عالم الاجسام، طبیعة الإنسان، وفطرته.
- ناسور : العالم الطبیعی المادی، عالم الاجسام، طبیعة الإنسان وفطرته.
- ناسور : جرح متورم یظهر فی الدبر ویكون مملوءاً صديداً.
- ناسیونال (فرنسية) : وطنی، غیر أجنبي.
- ناسیونالیست (فرنسية) : الشخص الذی یكون من أنصار الحکم الوطنی، من ینحاز لكل شیء وطنی ویعارض التدخل الأجنبي.
- ناسیونالیسم (فرنسية) : التعصب لكل ما هو وطنی، الوطنیة.
- ناشایست (ناشایسته) : قبیح، سیئ، غیر مستحب، غیر مستحسن.
- ناشیء : حديث الظهور. نام، الولد الذی لم یبلغ سن الرشد.
- ناشئه : مؤنث ناشیء، أول النهار، الساعات الأولى من اللیل.
- ناشتا : جائع، الشخص الجائع الذی لم یأكل شیئاً منذ الصباح ویسمى أيضاً ناشتاب.
- ناشتائی : الإفطار، الطعام الذی یؤكل فی وقت الصبح.
- ناشر : موزع، ناشر، الشخص الذی یقوم بتوزيع المطبوعات.
- ناشزه : المرأة الی لا تطیع زوجها وتسیء التصرف.
- ناشکیبا : غیر صبور، قليل التحمل، الشخص الذی یضجر بسرعة، ویسمى أيضاً ناشکیب.
- ناشناخت : غیر معروف، غیر مشهور، مجهول.
- ناشناس : مجهول، غیر معروف.
- ناشنوا : أصم، غیر سمیع، الشخص الذی لا یستمع إلى النصیحة.
- ناشو : غیر حادث، غیر ممکن الحدوث، محال، غیر واقع.
- ناشور : قماش أبيض رقیق منسوج من الخیط.
- ناشی : مبتدیء، ناشیء، قليل الخبرة والتجربة، الشخص الذی لم یتفوق فی عمله.
- ناشیگری : عدم المهاره، الفراره، قلة التجربة أو التمرس.
- ناصب : الشخص الذی یقیم شیئاً وینصبه، أداة النصب.
- ناصبی : الشخص الذی ینتمی إلى فرقة النواصب المعادية لأمیر المؤمنین علی بن أبی طالب.
- ناصر : نصیر، مساعد، مساند.
- ناصیه : الجبهة، الناصیة، الشعر الذی یوجد فی مقدمة الرأس.



ناطق: متحدث، ناطق، خطيب فصيح طلق اللسان .  
 ناطقه: مؤنث ناطق، القوة الناطقة . ونفس ناطقة يعنى النفس البشرية .  
 ناطور: الحارس، البستاني .  
 اناظر: مبصر، ناظر، حارس .  
 ناظم: الشخص الذى يقوم بتنظيم شىء وترتيبه، منظم .  
 ناعم: ملائم، ناعم، رقيق، لطيف .  
 ناغوش: الغوص فى الماء، الغطس، ويسمى أيضاً باغوش وباغوس .  
 ناغول: السلم، الدرج، السقف .  
 نافي: السرة، التجويف الصغير الذى يوجد فى وسط البطن، وسط الشىء، الناقة، وتسمى أيضاً ناخ .  
 نافذ: النافذ، العابر، الجارى، النافذ الكلمة، المطاع .  
 نافذه: المشكاة التى يدخل منها النور، النافذة .  
 نافر: النافر، الجافل، وتستعمل الكلمة أيضاً بمعنى غالب ومظفر ومنتصر .  
 نافر جام: سبىء العاقبة، غير موفق، غير مظفر، الشخص الذى عاقبة أمره ليست طيبة، وتستعمل أيضاً بمعنى عديم الفائدة وعيث وهراء .  
 نافرمان: غير مطيع، متعبد، عنيد، غير منقاد .  
 نافر هخته: سبىء الطبع، قليل الادب، عديم التربية، غير مهذب .  
 نافع: مفيد، مربح، نافع، ما ينتج عنه نفع وخير .  
 نافله: العبادة غير الواجبة التى تكون تطوعاً، الهبة، المنحة، العطاء، الغنيمة .  
 نافه: شبيه بالسرة، مثل النافه، نافه المسك .  
 نافي: رافض، مبعد، ناف .  
 ناقد: الناقد الذى ينقد الكلام ويميز بين الحميد والردىء منه، الشخص الذى يفضل النقاد الحميدة من النقاد المزيفة، الشخص الذى يزن الذهب ويقدره .  
 ناقص: قليل، ناقص، غير تام، غير ناضج، الشخص الذى لم يبلغ حد الكمال .

ناقص الخلقه: الذى يكون فى خلقه نقص أو علة، المعيوب .  
 ناقص العقل: الاحمق، الابهل .  
 ناقض: الشخص الذى ينقض العهد والميثاق، محكم، مبطل، ناقض .  
 ناقل: الشخص الذى ينقل شيئاً من مكان إلى مكان، الراوى الذى ينقل الاخبار، الناقل .  
 ناقور: البوق، النفير، الصور .  
 ناقوس: الجرس الكبير، الناقوس .  
 ناقه: المريض الذى تم شفاؤه حديثاً .  
 ناك: لاحقة تلحق باخر الاسم وتفيد الاتصال مثل غمناك أى مغموم .  
 ناك: ملوث، مغشوش، المسك المغشوش .  
 ناكام: غير موفق، غير مظفر، محروم، الشخص الذى لم يحقق مراده .  
 ناكح: متزوج، الرجل المتزوج، المرأة المتزوجة .  
 ناكس: حقير، ضيع، عديم المروءة، غير لائق، عديم الاهل، سبىء الفطرة، مضطرب .  
 ناكس: مقلوب، مطاوىء الرأس، منحني .  
 ناكاه: فجاة، بدون علم، بدون توقيت، ومثلها ناكه .  
 ناكرفت: فجاة، بدون علم .  
 ناگزير (ناگزور): لاهد، اضطرار .  
 ناگوار: غير لذيد، غير مستساغ، سبىء الطعم، غير مبارك، عسير الهضم، الطعام الذى لا يهضم فى المعدة، التخمة الامتلاء . وترد أيضاً ناگوارا وناگوارد، وناگورد .  
 ناگهان: فجاة، بدون علم، ما يحدث فجاة بدون توقيت .  
 نال: الناي، الناي الرقيق الضعيف .  
 نالان: انظر ناليدين .  
 نالش: انظر ناليدين .  
 ناله: أنين، تآوه، الصوت المهن المؤثر، الصوت الذى يصدر عن ألم أو حزن .  
 ناليدين: التآوه المأ أو حزناً، ونالش بمعنى الانين والتآوه ونالنده بمعنى متآوه ونالان فى حالة تآوه .

ناطق: متحدث، ناطق، خطيب فصيح طلق اللسان .  
 ناطقه: مؤنث ناطق، القوة الناطقة . ونفس ناطقة يعنى النفس البشرية .  
 ناطور: الحارس، البستاني .  
 اناظر: مبصر، ناظر، حارس .  
 ناظم: الشخص الذى يقوم بتنظيم شىء وترتيبه، منظم .  
 ناعم: ملائم، ناعم، رقيق، لطيف .  
 ناغوش: الغوص فى الماء، الغطس، ويسمى أيضاً باغوش وباغوس .  
 ناغول: السلم، الدرج، السقف .  
 نافي: السرة، التجويف الصغير الذى يوجد فى وسط البطن، وسط الشىء، الناقة، وتسمى أيضاً ناخ .  
 نافذ: النافذ، العابر، الجارى، النافذ الكلمة، المطاع .  
 نافذه: المشكاة التى يدخل منها النور، النافذة .  
 نافر: النافر، الجافل، وتستعمل الكلمة أيضاً بمعنى غالب ومظفر ومنتصر .  
 نافر جام: سبىء العاقبة، غير موفق، غير مظفر، الشخص الذى عاقبة أمره ليست طيبة، وتستعمل أيضاً بمعنى عديم الفائدة وعيث وهراء .  
 نافرمان: غير مطيع، متعبد، عنيد، غير منقاد .  
 نافر هخته: سبىء الطبع، قليل الادب، عديم التربية، غير مهذب .  
 نافع: مفيد، مربح، نافع، ما ينتج عنه نفع وخير .  
 نافله: العبادة غير الواجبة التى تكون تطوعاً، الهبة، المنحة، العطاء، الغنيمة .  
 نافه: شبيه بالسرة، مثل النافه، نافه المسك .  
 نافي: رافض، مبعد، ناف .  
 ناقد: الناقد الذى ينقد الكلام ويميز بين الحميد والردىء منه، الشخص الذى يفضل النقاد الحميدة من النقاد المزيفة، الشخص الذى يزن الذهب ويقدره .  
 ناقص: قليل، ناقص، غير تام، غير ناضج، الشخص الذى لم يبلغ حد الكمال .



- نام : الاسم، الكلمة التي تدل على مسمى من إنسان أو حيوان أو نبات أم جماد .
- نام آور : مشهور، معروف، ذائع الصيت، ذو سمعة طيبة .
- ناما درى : زوجة الأب .
- نامبردار : معروف، مشهور، ذائع الصيت .
- نامبرده : مذكور، معروف، مشهور .
- نامجو : محب للشهرة، حريص على ذبوع صيته .
- نامدار : مشهور، معروف، ذو ذكر طيب .
- نامراد : محروم، غير موفق، الشخص الذى لم يحقق مراده .
- نامرد : جبان، خائف، عديم النخوة والغيرة .
- نامردم : وضع، حقير، خسيس، سيئ الفطرة، عديم المروءة .
- نامردمى : الخسة، الحقارة، قلة الادب والحياء .
- نامزد : المرشح لعمل، الفتاة المخطوبة، الفتى المخطوب .
- نامزد انتخاباتى : المرشح للتصويت .
- نامزدى : الترشح، حفلة تعيين شخصين للزواج فى المستقبل، الخطبة، المخطوبة، التسمية .
- نامگذارى : التسمية، التعيين .
- نام گرايى : أصالة الاسم .
- نامنامه : قاموس الاسماء والاعلام فى لغة ما .
- نامنويسى : التسجيل، تسجيل الاسم، الاكتتاب .
- نامور : مشهور، معروف ذائع الصيت، حسن السمعة .
- ناموس : الشرف، العصمة، العفة، الناموس، السر، صاحب السر، الخبير المطلع على بواطن الامور، كمين الصياد .
- ناموس اكبر : جبرائيل عليه السلام .
- نامويه : المرأة التي تزوجت رجلا واحدا، المرأة التي مازالت متزوجة ولم تنزل .
- نامه : مكتوب، الورقة المكتوبة، الخطاب المرسل بالبريد، الكتاب .
- نامه بر : الشخص الذى يحمل البريد من مكان إلى مكان، الرسول، القاصد .
- نامه پیرانى : كتابة الرسائل المتعددة وإرسالها إلى ذوى المناصب الرسمية .
- نامه رسان : الشخص المكلف بإيصال الرسائل إلى أصحابها .
- نامه سياه : أسود الصحيفة كناية عن الشخص المذنب .
- نامه نگار : كاتب الرسالة، الشخص الذى يكتب الرسائل، الكاتب الصحفى .
- نامه نما : دفتر فى الدوائر لتسجيل الرسائل الواردة والصادرة ورقمها وتاريخها .
- نامى : مشهور، معروف، ذائع الصيت .
- نامى : رشيد، ناضج، بالغ سن الرشيد، نام .
- ناميدن : القسمية، النداء على شخص أو شىء باسمه .
- نان : الخبز .
- نان آور : مورد رزق : كاسب الرزق لعياله، أو تنهاتان أورخانه بود : كان هو مورد رزق البيت وحيداً .
- نان بر : اقاطع الخبز، الذى يقطع رزق شخص آخر .
- نان برى : قطع الخبز، قطع الرزق .
- نان بيار كباب بير : جئ أو تعال بالخبز واذهب بالكباب : اسم لإحدى الألعاب الصبانية .
- نانخواه : محبوب صفراء اللون طيبة الرائحة توضع أحياناً فوق الخبز .
- نانخور : أكل الخبز، كناية عن العيال .
- نانخورش : الطعام الذى يؤكل بالخبز .
- نانكور : البخيل، الوضيع، الشخص الذى يأكل من حرام أو من طريق غير معروف .
- نانو : المهد، فراش الطفل، أرجوحة الطفل، اللحن الذى تغنيه الأم للوليد قبيل نومه .
- نانوشان : فجأة، بدون إخبار، بدون علم .
- ناو : الانبوبة الخشبية التى توضع فى مجرى الماء ليتمر الماء منها، الانبوبة التى يمر القمح منها إلى الرحى ليطحن . وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى الدلال والتبخر .
- ناو : السفينة، المركب .
- ناو أستوار : الشخص الذى يعمل فى القوات البحرية برتبة رقيب .



- ناوانيدن : الانحناء، الانثناء ضعفا وعجزا .
- ناوبان : ضابط فى القوات البحرية بدرجة ملازم .
- ناوبر : قائد السفينة، الريان .
- ناوتيب : عدد من سفن القوات البحرية يتراوح بين سفينتين وثلاث سفن .
- ناوجنگى : الطراد، سفينة حربية .
- ناوجه : السفينة الصغيرة .
- ناودار : الملازم فى القوة البحرية التابعة لحرس الثورة .
- ناودان : الأنبوبة التى يمر منها ماء المطر من فوق السطح لينزل على الأرض، وتسمى أيضاً شللك .
- ناوديس : القعيرة، طية مقعرة .
- ناورد : الحرب، القتال، الذهاب، الدوران، دوران جماعة بعضهم حول البعض الآخر .
- ناوردگاه (ناوردگه) : ميدان الحرب، ساحة القتال، مكان النزال .
- ناورس : أعمق موضع للملاحة فى نهر ما .
- ناوسالار : العميد فى القوة البحرية التابعة لحرس الثورة .
- ناوسروان : ضابط فى القوات البحرية بدرجة نقيب .
- ناوشكن : السفينة الحربية السريعة التى تطارد سفن العدو القاذفة للصواريخ، الطراد .
- ناوك : السفينة الصغيرة، وتأتى أيضاً بمعنى السهم أو السهم الذى يلقى بواسطة القوس .
- ناوكان : السفن، القطع البحرية .
- ناوگروه : سفينتان أو ثلاث من القوات البحرية فى تشكيل واحد .
- ناوه : وعاء خشبى يحمل فيه عامل البناء الطين أو أى مادة أخرى من مواد البناء .
- ناوه كيش : عامل البناء الذى يحمل المواد إلى المبنى .
- ناوى (تابين) : جندى يعمل فى خدمة القوات البحرية .
- ناويدن : الانحناء، الانثناء، وتأتى أيضاً بمعنى التدلل والتبختر والمشى يمينا وشمال فى دلال .
- ناويژه : غير نقى، غير خالص . مغشوش .
- ناهق : الحمار الناهق .
- ناهمتا : بدون مثيل، بدون شبيه، بدون نظير .
- ناهموار : غير مستو، غير معبد، خشن، غير نقى، مملوء بالمرتفعات والمنخفضات .
- ناهنجار : معوج، غير معبد، قبيح، غير مستحسن غير مستحب .
- ناهيد : انظر زهره .
- ناى : انظر نى .
- ناى : القصبة الهوائية التى توصل الهواء إلى الرئتين، وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى الحلق والحلقوم .
- ناياب : نادر، غير موجود، عديم الوجود .
- نايب : المساعد، الوكيل، مساعد يقوم بمهام رئيسه عند غيابه .
- نايب التولى : الذى يقوم بمهام التولى فى غيابه .
- نايب السلطنة : متول الوصاية على العرش، الولي على العرش .
- نايب الحكومة : الذى يأخذ زمام الحكم فى غياب الحاكم .
- نايب رئيس : معاون، مساعد يقوم بأعمال الرئيس عند غيابه .
- نايجه (نيجه) : الناي الصغير، الأنبوبة الصغيرة .
- نايژك : الشعبات القصبة التى تنتهى إلى الكيس الهوائى .
- نايژه (نايژه) : كل شعبة من شعب القصبة الهوائية التى تستقر داخل الرئة، كل شىء مثل الناي، كل أنبوبة ضيقة دقيقة يمر منها الماء .
- نايژه بين : آلة لفحص الشعبة أو اختيار العينة أو إخراج الجسم الخارجى منها .
- نايل : النائل، الذى نال إلى شىء أو مكان أو منصب .
- نَايَلُنْ : النيلون : مادة صناعية تعد منها خيوط ذات متانة ومرونة وتستخدم بخاصة فى صناعة النسيج والدائن وكذلك يكتب «نايلون» .



- نابلسى : من جنس النبلون .
- نثوبان : الخشب الصناعى ، صفيح خشبى يصنع من النشارة والمادة اللاصقة .
- نثوديميم : النيوديميوم ، عنصر فلزى .
- نثون : غاز النيون ، عنصر غازى هامد عديم اللون والرائحة يوجد بمقادير طفيفة فى الهواء ويستعمل فى المصابيح الكهربائية ، مصباح تفريغ أنبوسى الشكل يكون فيه الغاز محتويا على مقدار كبير من النيون ، لافتة نيونية .
- نبات : نوع من الحلوى يصنع من محلول السكر .
- نبات : كل ما ينبت من الارض ، العشب .
- نباح : الصوت الذى يصدره الكلب ، النباح .
- نباش ( غورشكاونه ) : الشخص الذى ينش القبر ليسرق ما فيها ، سارق الكفن .
- نباشه : نبش القبور ، سرقة الاكفان .
- نبالت : النجابة ، العظمة والفضل ، النبل ، علو القدر .
- نبا : خبر ، نبا ، سيرة .
- نبرد : الحرب ، القتال .
- نبردگاه : ساحة القتال .
- نبردناو : السفينة الحربية السريعة .
- نبرده : محارب ، مقاتل ، شجاع ، جسور ، قوى الشكيمة .
- نيسه : الحفيد ، ابن الابن ويسمى أبا نبيسه ونواسه .
- نبش : حفر الارض وإخراج الاشياء التى تحتها ، نبش القبر .
- نبشتن : انظر نوشتن .
- نبشى : فى الزاوية ، « مغازه ، نبشى » دكان وقع فى زاوية الشارع ، الحديد الزاوى أو المزوى .
- نبض : حركة القلب ، ضربات القلب ، نبضات العروق فى الإنسان والحيوان .
- نبض نگار : المنباض ، مرسمة النبض .
- نبط : اسم طائفة كانت تسكن فى نواحى العراق وواحدها نبطى .
- نبح : خروج الماء وتفجره وفورانه من الارض ، اسم شجرة كانوا يصنعون منها الاعواد .
- نبلك : ممر مائى ضيق ، مكان ضيق فى حافة العين أو النهر يخرج منه الماء .
- نبوه : قلة الإبصار ، ضعف إبصار العين ، صيرورة السيف غير حاد .
- نبوت : النبوة ، رسالة الانبياء والرسل .
- نبوغ : ظهور الذكاء الواضح جودة جودة الفكر وبراعته ، التميز الظاهر .
- نبهره : غير خالص ، غير نقى ، وضيع ، حقير ، غير موفق ، النقود المزيفة ، ومثلها نبهرج .
- نبى : المصحف ، القرآن ، الكتاب .
- نبى : النبى ، الرسول ، المخبر عن الله ينزل عليه .
- نبيره : الحفيد ، ولد الولد .
- نبيسه : ولد الولد ، ويسمى أيضا نبسه ونواسه .
- نبيل : نجيب ، شريف ، نبيل ، عالم ، ذكى ، طيب المعتقد .
- نبيه : ذكى ، عالم ، خبير بالامور ، ذو فكر ممتاز .
- نپانتس : نبات ذات الكيس من آكلات اللحوم .
- نپتون (فرنكسية) : احد الكواكب السيارة وأبعدها عن الشمس ، وحجمه مثل حجم الأرض ٨٥ مرة وهو يدور حول الشمس مرة كل ١٦٥ مرة .
- نپتونيم : النبتونيوم ، عنصر فلزى إشعاعى النشاط شبيه باليورانيوم .
- نُت (فرنسية) : علامة ، ملاحظة ، علامة ، ملاحظة ، مادة من مواد الشيء ، العلامات الخاصة بالموسيقى .
- نتاج : النتاج ، كل ما ينتج ، ما يولد من الحيوانات ، ما ينتجه الفكر من آثار علمية وأدبية وفنية ، نسل الإنسان .
- نتيجتا : بالنتيجة ، فى النتيجة .
- نتيجته : ما يحصل الإنسان عليه من شيء ، الثمرة الناتجة ، الشيء ، المتولد عن شيء آخر .
- نتيجته بخش : المفيد ، المؤثر .
- نتيجته گيرى : الاستنتاج ، أخذ النتيجة .



- نثار: التفرق، الشيء المنشور، ما يلقي على رأس العروسين أو على رؤوس المدعوين في حفل العرس من نقود ونحوها.
- نشر: النشر، التفريق، التشنيت، الكلام غير المنظومة.
- نَج (أو بضم النون): داخل الفم، الشفة وما حولها.
- نَجَابَت: الأصل الطيب، عراقة الأصل وعظمته، طيب المعتقد، النجابة.
- نَجَات: التحرر، الخلاص، النجاة.
- نجات بخش: المنجي، المحرر.
- نجات غريق: عامل الإنقاذ، سباح محترف، مكلف بإنقاذ السابحين عند تعرضهم للتفرق.
- نجاح: التوفيق، النجاح، الوصول إلى المراد.
- نَجَّارِي: حرفة النجار، ورشة النجار.
- نَجَسَتْ: القذارة، عدم الطهارة، النجاسة.
- نَجَاشِي: لقب ملك الحبشة.
- نُجَبَا: النبلاء، الأشراف، طبقة النبلاء.
- نَجْدَه: القوة، الشجاعة، الرجولة، البطولة، المدد، المساعدة والعون.
- نَجِس: قذر، غير طاهر. نجس.
- نَجَسِي: التلوث، القذارة، عدم الطهارة.
- نَجَك (نَجَك): انظر ناجخ.
- نَجَل: ابن، ولد، نسل.
- نَجْم (نَجْمه): النجم، اسم نبات.
- نَجْنَد: انظر نزنند.
- نَجْوَى: الحديث همسا وببطء بين شخصين، السر، قول السر، الهمس في الأذن، النجوى.
- نَجِيب: شريف، أصيل، عريق، عزيز، نجيب، طيب العنصر، الجمل المفضل المختار.
- نَجِيب خانة: بيت المومس.
- نُحَاس: النحاس، النار، الدخان، الطبيعة، الفطرة.
- نَحَاس: بائع النحاس، الشخص الذي يقوم بتصنيعه وتلميعة.
- نحافه: النحافة، الضآلة، الهزال.
- نَحْر: الذبح، النحر، التضحية، ذبح الأضحية.
- نَحْرِير: حاذق، ماهر، ذكي، بارع، حكيم، نحرير.
- نَحْس: شؤم، بؤس، نحس، سوء الطالع.
- نَحَل: مذاهب، فرق، ديانات.
- نحل مگسان: أذبة تعيش كالطفيلي للنحل وأيضاً يقال لها قمل النحل.
- نَحْو: مثل، شبيه، نظير، جانب، طريق، جهة، أسلوب، نحو.
- نَحْوَه: شبيه، مثيل، أسلوب، منهج، طريق.
- نحوست: سوء الطالع، الشؤم، النحس.
- نُحُول: الضمور، النحافة، الهزال.
- نَحِيف: هزيل، ضامر، نحيف.
- نَخ: الحبل، الخيط الرفيع من القطن، الصف.
- نَخ: قطعة السجاد الصوفية أو القطنية الطويلة، الغصن الصغير.
- نخاريب: الفتحات والشقوق الموجودة في بيت الزنبور أو في خلية النحل.
- نَخَاس: بائع الرقيق، بائع الحيوانات، النحاس.
- نُخَاع: النخاع الموجود في وسط فقرات العمود الفقري.
- نُخَاله: ما يتبقى بعد نخل الدقيق. النخالة.
- نُخْبِه: الشيء المختار المنتقى من كل شيء، النخبة.
- نُخْبِه سالاری: حكومة النخب، سيادة الممتازين.
- نَخَج: المكنسة، العشب الذي تصنع منه المكنسة.
- نَخَجَد (نَخَجَد): الحديد، صدا الحديد، الحجر الصلب، ويسمى أيضاً نخجند.
- نخجير (نخجير): الصيد، الحيوان الذي يكون هدفاً للصيد، الماعز الجبلي.
- نخجيربان: حارس الفريسة، حارس منطقة الصيد.
- نخجيرگاه: مكان الصيد، ويسمى أيضاً نخجيرگه.
- نخجيروال (نخجيروان): الصياد.



- نُخْراز: التيس الذى يتقدم قطيعاً من الغنم، مقدم الماشية، ويسمى أيضاً نهاز.
- نُخْروب: ثقب، شق فى الحجر، فتحة من فتحات خلية النحل.
- نُخْريس: الغازل «جرح نخ ريسى» دولاب الغزل أو المغزل.
- نُخْست: أول، بداية.
- نُخْست زاده: الولد الأول، البكر.
- نُخْست وزير: رئيس الوزراء، رئيس الحكومة.
- نُخْستين: الأولى.
- نُخْغ: اسم قبيلة من عرب اليمن.
- نُخْكله: الجوز، الجوز الصلب القشرة.
- نُخْل: شجر التمر جمع نخلة.
- نُخْلستان: حديقة النخل.
- نُخْليند: الشخص الذى يصنع نخلة من الشمع وأوراق النبات.
- نُخوت: التكبر، الغرور، النخوة، العظمة، عظيمة الأصل، الفخر، التباهى بالأحساب.
- نُخود: اللوبيا، مقياس وزن فكل ٢٤ حبة منها تساوى مثقالاً.
- نُخود آب: الحساء الرقيق غير الدسم الذى يقدم للمريض.
- نُخودچى: الحمص المشوى.
- نُخود فرنگى: الحمص الأخضر.
- نُخودى: كل شئ لونه كلون اللوبيا.
- نُخيز: الخسيس، الحقير، الوضيع، السافل، عديم الحسامية، عديم المروءة.
- نُخيز: الكمين، مكان الكمين، ويسمى أيضاً نخيزگاه.
- وتأتى الكلمة كذلك بمعنى المكان الذى يزرع فيه الغصن الصغير ثم ينقل بعد ذلك إلى مكان آخر.
- نُخيل: شجر التمر.
- نُد: مثل، شبه، نظير، ند.
- نَد (أو بكسر النون): العود، الخشب الطيب الرائحة الذى يحرق فى النار، العنبر، المسك الممزوج بالعنبر.
- نَداء: النداء على شخص أو شئ، الدعاء.
- نَداف: حلاج القطن، الشخص الذى يقوم بتنظيف القطن بضربه بالقوس.
- نَدامت: الندم، الحزن، الهم، الندامة.
- نَدامتگاه: السجن وبخاصة سجن يقام فيه بتربية السجين.
- نَدب: البكاء على الميت والثناء عليه، طلب شخص وترشيحه لاداء عمل من الاعمال.
- نَدب: مكان الجرح والاثر الذى خلفه، الرهان فى أثناء الرماية أو لعب القمار.
- نُدبه: البكاء على الميت وذكر محاسنه وخصاله الطيبة، النواح.
- نُدوت: الندرة، قلة وجد الشئ، ظهور الشئ أحياناً.
- نُدّه: لاحقة تتصل إلى فعل الامر وتصغ الاسم الفاعل، نحو «نُدوى» قل، «نُدوينده» القائل، «نُدو» اسمع، «نُدونده» السامع علامة الصفة، «نُدو» شرمندة» المستحى.
- نُديله: نظير، شبه، مثل، مساو.
- نُدیم: جليس، صديق، نديم، أنيس.
- نَذر: العهد، الشرط، النذر. ما يراه الإنسان واجبا عليه وينذر تقديمه فى سبيل الله.
- نَذير: منذر، مخوف، محذر، نذير.
- نَر: الإنسان أو الحيوان الذكر.
- نَرخ: سعر، قيمة، ثمن الشئ.
- نَرخ گذارى: تعيين السعر من قبل الحكومة أو لجنة الخ.
- نَرْد: لعبة النرد المعروفة. جذع الشجرة.
- نَرْد بسان: السُّلم، السلم الخشبي ويسمى أيضاً نوردهان ونوردبام وبام نورد.
- نردبان دزد: سُلّم السارق، كناية عن إنسان طويل.
- نردبان ترقى راهپيودن: التقدم فى سلم الرقى، كناية عن التقدم الشخصى، «نردبان كسى شدن» كون أحد سُلماً لشخص، كناية عن تجهيز مقدمات تقدمه.



نردبانی: شبیه بالسُّلم.

نَرْدَه: قبة من الخشب أو الحديد تقام في أطراف الحديقة أو أمام الإيوان.

نَرْدَه كَشِيدَن: نصب الدرابزين، التسييج «ديوار رانده كشي كرد» سيج الجدار.

نِرس: الممرضة، الحاضنة، مربية تعنى بامر طفل صغير.

نرگس: زهر النرجس الأبيض الصغير الطيب الرائحة وتشبه بزهرته عين المعشوق.

نرگسه: وردة من العاج أو العظم تصنع شبيهة بزهرة النرجس، أو نقش بالجص في السقف أو على الحائط في شكل زهرة النرجس ويسمى أيضاً نرگسك.

نَرَم: ناعم، كل شيء مطحون ومنخول مثل الدقيق الناعم، كل شيء لطيف ملائم، صاف، نقى، مستر، ومعبد.

نَرَم کردن: دق الشيء وطحنه، التهذئة، التسكين.

نُرْمَال: الطبيعي، العادي، سليم العقل، شخص أو شيء سوى.

نرمك نرمك: بطيئاً بطيئاً، قليلاً قليلاً، رويداً رويداً.

نرم بيز: الغريبال الذي به ثقب دقيقة صغيرة جداً.

نَرْمَه: كل شيء ناعم ولطيف وملائم، الحلقة التي يعلق فيها الحلق.

نِرْو (فرنسية): عصبى، عنيف، قوى، حاد.

نَرَه: آلة التنازل عند الرجل، الذكر. وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى الموج المرتفع وبمعنى الحاشية أو الأفريز الذي يبنى من الآجر أو من الحجر في حافة الشارع أو الحديقة، الآجر أو الحجارة المرصوفة على طول قطعة أرض.

نَرَه: الذكر، ذكر الإنسان أو الحيوان إذا كان قويا ضخماً الجسم، المتسول السمج الصفيق.

نرى: الذكورة.

نَرِيْمَان: شجاع، بطل، جسور، اسم والد سام جد رستم البطل الفارس المعروف.

نَرِينَه: منسوب إلى الذكر، من نوع الذكر.

نَزَار: نحيف، نحيل، ضعيف، عاجز، ذابل، غير قادر، لحم لا دهن فيه.

نزاع: القال، النزاع، التشابك، الجدال والشد والجذب.

نَزَاكَت: الادب، سلوك مصحوب بالادب والاحترام.

نَزَاهَت: الخلو من العيب، الطهر، النزاهة، البعيد عن السوء، طهارة الذيل.

نَزْد: عند لدى شخص، صوب، نحو.

نَزْدِيك: قريب، في متناول اليد، على مسافة قليلة، عند، لدى شخص أو شيء، جار، واحد من الأهل والأقارب.

نزدیک بین: قصير النظر، الشخص الذي لا يرى من بعيد لضعف بصره.

نزدیک بینی: الحسر، قصر البصر، قلة التبصر والتمييز.

نزدیکی: القرب، التقارب، العلاقة، المضاجعة.

نزدیکی کردن: الجماع، اتصال جنسى، إيجاد العلاقة.

نَزْع: اقتلاع شيء من جذوره، نزع الروح، إسلام الروح.

نَزَف: سحب الماء من البئر حتى تجف، نزع الدم من الجسم بسبب جرح أو نتيجة للفصد أو الحجامة.

نزع الدم: خروج الدم بشدة من الأنف من عرق مما يسبب الضعف والدوار.

نَزُل (أوبسكون الزاي): الإحسان، العطاء، الهبة، المنحة، البركة. كل ما للضيف، الطعام الذي يقدم للضيف.

نزله: الإصابة بالبرد بصورة تؤدي إلى ارتفاع درجة الحرارة والسعال، الزكام.

نَزْم (نَزْم): البخار والضباب الكثيف الذي يجعل الجو مظلماً، المطر في صورة قطرات دقيقة صغيرة جداً.

نُزُول: الهبوط، ربيع المال، «نزول اجلال» يقال عند ورد شخصي محترم، «رئيس جمهورى به تبريز نزول اجلال

فرمودند» ورد رئيس الجمهورية إلى تبريز.

نُزُول خُور: أكل الربا، المرابى.

نَزْه: نزيه، طاهر، عفيف، طاهر الذيل، بدون زيف.



- نُزْهَت : النزهة، الترييض، النزاهة، الطهر، العفاف، طهارة الذيل.
- نُزِيدَن : السحب، الإخراج من المكان.
- نُزِيل : الضيف، الشخص الذى ينزل فى مكان أو فندق.
- نُزِيَه : طاهر، عفيف، نزيه، فاضل، طاهر الذيل.
- نُزَاد : أصل، نسب، فطرة، عرق، عنصر، العلامات المميزة لقوم من الاقوام أو الجنس من الاجناس.
- نُزَادِپرست : العنصرى، العرقى، المستغرق، مؤمن بأن عرقه أسمى من سائر الاعراق.
- نُزَادِپرستى : العنصرية، العرقية، الاعتقاد بأن العرق هو العامل الافعال فى تقرير السمات والمواهب البشرية وأن الفروق العرقية تولد امتيازاً فطرياً عند عرق بعينه، التمييز أو الحقد العنصرى.
- نُزَادزرد : العرق الاصفر، مغولانى، شبيه بالمغول، ذو علاقة بعرق آسيوى رئيسى يشمل شعوب آسية الشمالية والشرقية والاسكسيموفى كثير من الاحيان هنود امريكى الحمر، شخص من العرق المغولانى.
- نُزَادسفید : العرق الأبيض، متعلق بالعرق الابيض.
- نُزَاد سياه : العرق الاسود، الزنجى، الاسود.
- نُزَاد شناس : علم معرفة الاجناس.
- نُزَاد نگارى : الانثروبولوجيا؛ علم الإنسان، علم يبحث فى أصل جنس البشرى وتطوره وأعرافه وعاداته ومعتقداته.
- نُزَادَه : اصیل، عريق، نجيب، ذو عراقه فى الاصل.
- نُزَادِى : العرقى، العنصرى « ذرگيرى هاى نُزَادِى » النزعات العرقية، « تبعيض نُزَادِى » التمييز العنصرى، أى التفريق بين إنسان وآخر بالنظر إلى العنصر والجنس واللون.
- نُزْغَار : صت، صياح، صراخ.
- نُزْم : انظر نزم.
- نُزْنَد : حزين، مهموم، ذابل، مضطرب، حيران، منطو على نفسه من شدة الحزن ويسمى أيضاً نُجْنَد.
- نُزْنِگ (أو بفتح النونين) : القيد، القفص، المصيدة، الشباك.
- نُزْه (نزه) : غصن الشجرة، قطعة الخشب التى تستعمل فى صنع سقف الحائط، قطع النقود الصغيرة من الذهب أو الفضة التى تنثر على رأسى العروسين ليلة الزفاف.
- نُزِيدَن : انظر نزيدن.
- نُسْ : الجزء المحيط بالشفتين والفم، ويسمى پوزونج ونول.
- نُسا : انظر نسر.
- نُسا : عرق فى جسم الإنسان يمتد من وسطه إلى الكعب.
- الكعب، وعرق النسا هو المرض والألم اللذان يظهران فى الظهر والوسط ويصلان إلى الركبة والرجل.
- نُساب (نسابه) : العالم بالانساب، الشخص الخبير المتخصص فى الانساب ويعلم انساب الناس.
- نُسَاج : النساج الذى ينسج الاقمشة، الكذاب الذى ينسج الأكاذيب المختلفة.
- نُسَاجِه : النسج، حرفة النساج.
- نُسابار : انظر نسر.
- نُسَب : قرابة، نسب، صلة قرابة.
- نُسَبَت : قرابة، صلة، ارتباط واتصال بين شيئين.
- نُسَبَتَا : نسبياً، بعض الشيء على نحو مقارن.
- نُسَبِى : الصلة والقرابة، القرابة المباشرة التى تتصل بالوالدين، القرابة والصلة اللتان تتحققان من الزواج والمصاهرة.
- نُسَبِيَّت : النسبية، كون الشيء نسبياً، المذهب النسبى نظرية تقول بأن الحقيقة نسبية أو بأن الحقائق الاخلاقية تتفاوت تبعاً للفرد والزمان والظروف، نظرية آينشتاين فى الكون وهى تقوم على المبدأ القائل بأن مقاييس المكان والزمان نسبية.
- نُستاك : تقلصات البطن، وتسمى أيضاً نسبك وكناك.
- نُستالْزِى : الرغبة الشديدة للعودة إلى الوطن، الألم والحزن الناشئ من فراق الوطن.
- نُستر : انظر نسترن.
- نُستَرَن : وردة طيبة الرائحة لونها احمر أو ابيض.



نُستعلِق : اسم خط من الخطوط المعروفة وهو مركب من كملتين عربيتين الأصل هما نسخ وتعليق .

نُسْتُك : القطن المنقوش المفتول خيوطاً دقيقة .

نُسْتُوه : الرجل الممارب القوى الشكيمة الذى لا يكمل من القتال ، الرجل الجلد الذى لا يتعب من العمل .

نَسُج : النسيج ، القماش المنسوج ، النسيج .

نَسَخ : إبطال حكم ، إلغاد شىء ، تبديل شىء وتغييره ، النسخ ، اسم خط تطبع به الكتب والمطبوعات المختلفة .

نُسْخه النج copy : صورة مكتوبة من شىء ومنسوخة عنه ، شىء مكتوب فى رسالة أو كتاب .

نسخه بردارى : النسخ ، نقل الكتاب صورته حرفاً بحرف .

نسر طائر : النسر الطائر ، النجم الحادى عشر فى صورة الفلك العقاب .

نسر واقع : النجم الرابع فى فلك الشلياق .

نسرين : زهرة النسرين البيضاء الطيبة الرائحة .

نسطور : اسم واحد من أئمة الدين النصارى كان أسقف القسطنطينية توفى فى عام ٤٤٠ .

نَسَق : تنظيم ، ترتيب ، تنسيق .

نَسَق : نظام ، نسق ، الشىء المنظم المنسق .

نُسُك : العبادة ، النسك ، عبادة الله ، ما يكون حقاً لله تعالى .

نُسُك : جزء من اجزاء الاوستا الكتاب الدينى المقدس عند الزردشتين الذى كان مكوناً من واحد وعشرين جزءاً لكل جزء منهم اسم مخصوص .

نُسُك : العدس ويسمى أيضاً نرسك ونرمنك .

نِسْكَافه : اسم تجارى للقهوة التى تحضر فوراً .

نُسْكُبا : حساء العدس .

نَسل generation : ذرية ، ولد ، أسرة .

نسل كُشى : التطهير العرقى ، الإبادة الجماعية .

نسناس : نوع من القردة ، حيوان خرافى موهوم شبيه بالإنسان ضخيم الجسم .

نسو (نشو) : صاف ، لطيف ، معبد ، مستو ، غير معقد ، ويسمى أيضاً نسود .

نُسُوج : ج نسج .

نُسُوز : غير قابل للاحتراق ، الشىء الذى لا يحترق بالنار .

نَسَى : النسيان ، التجاهل .

نسيب : ذو نسب ، رفيع النسب ، قريب ، متصل بصلة المصاهرة .

نسيج : منسوج ، قماش .

نسيجه : كل شىء منسوج .

نَسِيله (أو بضم النون) : الماشية ، القطيع من الخيل ، فسيلة ، غصن .

نسيم : الهواء العليل ، الهواء اللطيف الذى يهب بلطف وغير عنف ، النسيم .

نسيه : انظر نسيئه .

نَسِيه خُورى : شراء المواد الغذائية للاكل نسيئه .

نَسِيه كَارى : البيع والشراء نسيئه .

نَشَاء : النحو ، الفسيلة من النبات التى تزرع فى مكان خاص ثم تنقل بعد ذلك إلى مكان آخر .

نَشَاكردن : النقل من مكان إلى مكان ، فسيلة الشجرة التى اخضرت حديثاً .

نِشاختن : الإنبات ، الإجلال ، التثبيت ، التمكن .

نشاخته : مزروع ، موضوع .

نسامتن : انظر نشاخن .

نِشَادُر : النشادر ، مادة بيضاء تميل إلى الصفرة تستعمل استنشاقاً فى الإغماء .

نَشَاسته : النشا وهو دقيق أبيض مستخرج من النشا أو البطاطس عديم الرائحة والطعم يستعمل فى صنع بعض الاطعمة أو فى لصق الأشياء .

نشاط : سرور ، سعادة ، بهجة ، طرب .

نشاط آور : مسبب البهجة ، البهيج ، المبهج ، وأيضاً يقال « نشاط آنگيز » أو « نشاط بخش » بهذا المعنى .



- نشان : علامة، أثر، هدف، وسام.
- نشان دادن : الإظهار، الإبراز، الإشارة إلى شخص أو شيء.
- نشاندار : ذو علامة مميزة.
- نشانیدن (نشانيدن) : الإجلال، إرغام أحد على الجلوس، إخماد النار، إعطاء مكان لشخص ليجلس فيه.
- نشانده : المنسوب، المطلق.
- نشانگر : المشير.
- نشانده : الشخص الذي يجلس شخصاً آخر في مكان.
- نشانه انج Semaphore : العلامة، تشبیهت شيء في مكان لاتخاذ هدف في الرمي والتصويب.
- نشانه شناسی : مبحث الاعراض، معرفة العلامات.
- نشانی : علامة، العلامة المتعارف عليها بين شخصين، العلامة التي يعرف بها شخص أو شيء.
- نشء : ما ينبت حديثاً، النحر، ظهور النبات.
- نشأة : النشأة، التربية.
- نشيسيل (نشيل) : الشص الذي يصطاد به السمك.
- نشئت : الخراب، التحطم، الترشيح، انتقال الماء أو النار من شيء إلى شيء آخر، وتأتي الكلمة أيضاً بمعنى خرب وضائع وذابل.
- نشئت کردن : خروج الماء من الإناء عن طريق الترشيح، انتقال النار من شيء آخر.
- نشتر : انظر نيشتر.
- نشقی : الارتشاح، التسرب، «لوله نشتی دارد» هناك ارتشاح وتسرب في الأنبوب.
- نشئت ياب : شخص أو آلة تبحث عن مكان التسرب.
- نشخوار : الاجترار، ويسمى أيضاً نشوار ونشخور.
- نشخوار کُننگان : الحيوانات المجترّة.
- نشُر : بسط الثوب لتجفيفه، نشر الخبر، الإحياء، إحياء الموتى يوم القيامة الذي يسمى أيضاً يوم النشر.
- نشرة : النشر مرة واحدة، إذاعة الخبر مرة واحدة، الورقة التي تطبع فيها أخبار ثم توزع بين الناس، وتسمى أيضاً نشریه ونشريات.
- نُشره : دعاء يقال أو يكتب لمعالجة الجنون أو لدفع عين السوء، نوع من السحر ينفث في المجنون أو المريض.
- نشریات : ج نشریه.
- نشریه : ما يطبع للتوزيع نحو الجرائد والصحف والمجلات، المنشور.
- نشریه ادواری : منشور يطبع ويوزع في فواصل زمنية معينة، نشرة فصلية.
- نشست : الجلوس، الجلسة، الاستقرار.
- نشستن : الاستقرار في مكان، اتخاذ مكان، الجلوس.
- نشسته : الشخص أو الشيء المستقر في مكان.
- نشستگاه : مكان الجلوس والاستقرار ويسمى أيضاً نشستگه ونشست جای ونشیمنگاه ونشستگاه.
- نشَف : التجفيف، تجفيف الماء بعد الاستحمام، التجفيف.
- نشك : شجرة الصنوبر.
- نشگردہ : آلة من الحديد حادة الطرف يقطع بها الجلد أو تحك بها الجلود.
- نشکنج (أو بضم الكاف) : الضغط بإصبعين على لحم الجسم أو على الجلد، القرص.
- نشگون : انظر نشگنج.
- نشَل : السرقة، النشل.
- نشَل : التشبث، التعلق، الشص الذي يصطاد به السمك.
- نشليدن : التعلق، التشبث بشيء.
- نشو : النشوء، النمو، التربية.
- نشوء : الظهور، النشوء، النمو، التنشئة.
- نشوة : سكر، نشوة، أول السكر، ويسمى أيضاً نشئه.
- نشور : الإحياء، النشور، قيام الموتى من قبورهم يوم القيامة الذي يسمى أيضاً يوم النشور.
- نشوق : دواء يتنشق به ليساعد على العطس.
- نشيب : ما انخفض من الأرض، الأرض المنخفضة.
- نشيد (نشيد) : الشعر الذي يقرأه البعض على البعض الآخر في المحافل، الغناء، اللحن، النشيد.



نشط : مسرور، سعيد، نشوان، مرج، نشيط.

نشيم : انظر نشيمن.

نشيمنكاه : انظر نشستنگاه.

نشيمه : قطعة من الجلد يصنع منها جراب السكين وغمد السيف أو ما يعلق فيه السيف أو السكين.

نشين : المقعد، الجلد واللحم اللذان يتضمنهما المقعد.

نص : الكلام المعتبر، الكلام الصريح الواضح الذي لا يستنبط منه إلا معنى واحد، النص.

نصاب : الحد المعين من شيء، المقدار من المال الذي تجب عليه الزكاة، أصل، مرجع، نصاب.

نصب : تعيين شخص في منصب، إقامة شيء وتثبيتته، نصب بالفتحة وهو نوع من الإعراب.

نصب (أو بضم الصاد) : الشيء المنسوب، الشيء المقام في مكان، الصنم أو التمثال الذي يعبد به الناس.

نصب العين : أمام العين، مقابل العين.

نصح : النصيحة، تقديم النصيحة، المحبة الخالصة، النصح، الإرشاد.

نصر : المساعدة، المعونة، النصرة، المساعد، النصير.

نصراني : النصراني وهو الذي يتبع دين عيسى نسبة إلى الناصرة موطن عيسى عليه السلام.

نصرت : المساعدة، النصرة، الانتصار، الظفر، المعونة.

نصفت : الإنصاف، النصفة، العدل.

نصل : حد السكين، حد السيف، حد الحرية، السهم.

نصوح : ناصح، كثير النصح، صديق مخلص صادق الود بعيد عن الرياء. وتوبة نصوح بمعنى التوبة النصوح الحقيقية التي لا رجعة فيها.

نصيب : حظ، نصيب، طالع.

نصيح : ناصح، كثير النصح.

نصيحت : النصيحة، الموعظة، النصح، الإرشاد.

نصير : مساعد، صديق، نصير، ظهير، من يقدم المدد والعون.

نضارت : النضارة، الرونق، البهاء، نضارة الوجه وبهاؤه.

نضج : نضج الشيء، نضج الفاكهة، نضج الطعام، بلوغ سن الرشد، الخبرة والحكمة في التصرف.

نضرة : النضارة، البهاء، النضرة.

نضج : ناضج، الفاكهة الناضجة.

نضير : جميل، نضير، ذو رونق وبهاء، أخضر يانع، يانع.

نطاق : حزام الوسط، رباط الوسط، نوع من ملابس النساء يشبه الملاءة يربط وسطه.

نطاق : فصيح، خطيب حسن البيان، متحدث لبق.

نطع : بساط، نطع، الفراش الذي كان يفرش قديماً ليجلس عليه المحكوم عليه بالإعدام لقطع رأسه.

نطفه : النطفة وهي المنى الذي يتكون منه الجنين، الماء النقي الصافي، الماء القليل المتبقى في قاع الإناء.

نطق : النطق، التكلم، الخطبة، المحاضرة، المقال.

نطوق : التحدث، التكلم، النطق.

نطول : الماء المعقم الذي يغفلون فيه بعض العقاقير ويغسلون به أحد أعضاء الجسم.

نظارة : المهارة، الإشراف، النظارة، الفراسة.

نظاره : الناظرون، المشاهدون المنظار المكبر.

نظاره گر : الذي ينظر إلى شيء.

نظافت : النظافة، الطهارة، التطهر.

نظافت چی : الذي مهنته نظافة مكان.

نظام : النظام، التنظيم، الترتيب، التنسيق، الطريقة، الأسلوب، السلوك، نظم اللؤلؤ في الخيط، التزيين، عقد اللؤلؤ، صف الأشجار، صف الجند، الجيش.

نظام وظیفه : التجنيد، الخدمة العسكرية.

نظام نامه : التنظيم، القانون، القوام.

نظامی : العسكري، مرتبط أو متعلق بالجيش.

نظاميگري : العسكرية، التسلط العسكري، سيطرة الطبقة العسكرية أو مثلها - الروح الحربية - سياسة الاستعداد

العسكري العدواني.



نظائر : ج نظير .

نَظَر : الرؤية، النظر، العين، البصر، الفكر، الرأي .

نَظَرُ بازى : إمعان النظر فى وجوه الحسان، التفرس فى الاشياء، كثرة تنقل العين بين الوجوه والاشياء .

نظر بُلند : الكريم، الهميم، رفيع الهمة .

نظر تنگ : اللثيم، البخيل والحسادة الذى لا يستطيع ان يرى نعمة غيره .

نظر تنگى : اللثامة، البخل .

نظ خواهى : استطلاع .

نظر سنجى : دراسة الآراء عن طريق الاستطلاع .

نظر قربانى : خرزة تعلق على عنق الاطفال للحفاظ على إصابة العين .

نظر گاه : الراى، العقيدة .

نَظَرَة : النظر إلى الشىء مرة واحدة، إلقاء نظرة على شىء، اللمحة، الشكل، الصورة، الهيئة .

نَظَرِيَه : القضية التى تحتاج إلى الدليل والبرهان لإثبات صحتها، النظرية العلمية، الراى والفكرة ووجهة النظر .

نظريه پرداز : الباحث أو الضليع فى الجانب النظرى من موضوع ما، منظر .

نظم : نظم اللؤلؤ فى خيط، الكلام المنظوم المقفى، الشعر والكلام ذو الوزن والقافية، التنظيم، التنسيق، الترتيب، التزيين .

نظميه : انظر شهر بانى .

نظير : مثيل، شبيه، مساو، معادل، نظير، مماثل .

نظيف : نظيف، طاهر، نقى، غير مغشوش .

نُعاس : النوم، الغفوة، الضعف والاسترخاء فى الحواس .

نُعامه : النعمة، وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى : الظلمة، النفس، السور، الفرح، الإكرام، العلامة على الطريق لإرشاد السائرين، الطريق الواضح، الجماعة من الناس .

نَعْت : الصفة، النعت، المدح، وصف شخص أو شىء بصفة جميلة، الثناء .

نُعره : الصياح بصوت مرتفع، الصراخ، النعرة .

نَعَش : الميت، جنازة الميت، النعش، التابوت .

نعش كِش : عربة الموتى، الذى ينقل جثث الموتى .

نَعْل : الحذاء، كل ما يلبس فى الرجل، قطعة الحديد التى تثبت فى حافر الدابر أو فى كعب الحذاء .

نَعْلَبَكى : الطبق الصغير الذى يوضع تحت الفنجان ونحوه، ويسمى أيضاً نعلك ونعلكى .

نعلبند : مُنعل الأفراس أو مبيطرها، البيطرى .

نعلبندى : البيطارى .

نعلين : النعلان، زوج من الحذاء، نوع من الأحذية ليس له كعب .

نَعَم : الإبل، الماشية .

نَعْماء : النعمة، الإحسان، الهبة، الإنعام .

نِعْمَت : الماء، الرزق، النعمة، الإحسان، الخير، النصيب الوافر من الخير والسعادة .

نَعْنَأ : النعناع، بقل طيب الرائحة يؤكل .

نَعْنَاداغ : النعناع الجاف المقلى فى الزيت .

نُعُوظ : وقوف، ويكثر استعمالها للتعبير عن وقوف عضو التذكير عند الرجل عند غلبة الشهوة .

نعومة : النعومة، اللطف، اللين، الملاءمة .

نُعِيب : صوت الغراب أو الحداة وما شابهها .

نُعِيق : الصوت الذى يصدره الغراب، صوت الراعى وهو ينادى الغنم .

نعيم : النعمة، الشراء، الرفاهية، السعادة، السرور، اليسر والهناء، النعيم .

نَغَز : جميل، لطيف، بديع، حسن .

نَغَل : التجويف فى الأرض أو الجبل الكهف، المكان الذى تاوى إليه الغنم والماشية فى الجبال والصحارى .

نَغَل : الخراب، الدمار، الفساد .

نَغْمَه : الغناء، اللحن، النغمة، النشيد .

نغمه خوان (خان) : المغنى .



- نغمه خوانى (خان) : الغناء .
- نغمه سرا : المغنى ، الشخص الذى يعزف النغمات .
- نغمه سرائى : تأليف الموسيقى وبخاصة الغناء ، الغناء .
- نمغغ : الكاس ، الكيل الذى تكال به الغلة ، ويسمى أيضاً تغمغ .
- نغوشا (نغوشاك) : عابد النار ، المجوسى ، المرتد . وتطلق الكلمة أيضاً على اليهود وعلى فرقة من المانوية .
- نغوله : الطرة ، الذؤابة ، الزلفة .
- نفاخ : ما يسبب النفخ ، ذو خاصية النفخ .
- نفاذ : الانتهاء ، الوصول إلى النهاية ، الفناء ، الذهاب ، انتهاء الوقت ، الانفصال والانقطاع .
- نفاذ : السريان ، مرور شىء من شىء آخر كنفذ السهم فى الهدف والمضى منه ، التنفيذ كنفذ الحكم الذى أصدره القاضى ، النفاذ .
- نفار : النفور ، الابتعاد ، الجفول .
- نفاس : الدم الذى يخرج من المرأة بعد أن تضع جنينها ، النفاس .
- نفاست : عظم قيمة الشىء وغلو ثمنه ، الحسن ، الجودة ، النفاسة ، البهاء والروعة .
- نفاغ : القدح ، كأس الشراب ويسمى أيضاً نفاغ ونفاغ .
- نفاق : النفاق ، المناقعة ، التملق ، الرياء ، المراءاة .
- نفاق افكن : الذى يحب الخصام بين الآخرين ، المنافق .
- نفاق افكنى : إيجاد الخلاف والخصومة بين الناس .
- نقام (نغام) : أسود اللون ، قبيح ، مغبر الوجه ، مظلم ، قاتم .
- نفاية : بقايا الشىء ، الجزء الردىء من الشىء الذى يفصل عنه ويلقى به بعيداً ، الحقير ، الوضع ، الخسيس ، السافل .
- نفت : النفط ، البترول .
- نفتالين : مادة بيضاء تتخذ أو تستخدم فى صناعة بعض المواد الملونة وبعض العطور وفى حماية المنسوجات من العث .
- نفت خيز : ذات البترول « سر زمين نفت خيز » الاراضى الغنية بالبترول ، حقل النفط .
- نفت سوز : الكيوسين ، وكذلك يقال « نفتى » .
- نفتكيش : السفينة أو السيارة الحاملة للنفط التى تنقله من مكان إلى آخر .
- نفت گمر : عامل فى معمل البترول .
- نفعج : الورق ، الورقة المكتوبة التى يسجل عليها شىء من الاشياء .
- نفعج : هبوب النسيم ، انتشار الرائحة الطيبة ، الهبوب ، العطاء ، الإحسان .
- نفحة : هبوب الرياح مرة واحدة ، انتشار الرائحة الطيبة مدة قليلة ، الهبة ، المنحة ، النفحة .
- نفخ : النفخ فى البوق ، النفخ بالقم ، نفخ الرياح ، التورم .
- نفخة : النفخ مرة واحدة ، النفخة ، الورم .
- نفر : عدد من الرجال يتراوح بين ثلاثة وعشرة ، جماعة من الناس ، الناس ، فرد من البشر .
- نفر : النفور ، الجفول ، خروج الحجاج من منى نحو مكة فى اليوم الثانى عشر من شهر ذى الحجة من كل عام ويسمى هذا اليوم يوم النفور أو يوم النفور .
- نفربر : عربة نقل الجندى « نفربر زمين دريائى » ناقلة برمائية .
- نفرت : النفور ، الكراهة ، الملل ، السام ، الجفول .
- نفرت آور : ما يسبب النفور والكراهة وأيضاً يقال « نفرت انگيز » .
- نفریدن (أو بكسر النون) : السب ، الشتم ، اللعن ، الهجاء ، القدح .
- نفرين (أو بكسر النون) : الشتم ، اللعن ، الدعاء بالسوء على شخص ، القذف .
- نفس : الهواء الذى يدخل الرئة فى حالة التنفس ، النفس .
- نفس : الروح ، النفس ، الجسم ، الدم ، الإنسان ، حقيقة الشىء .
- نفس پرستى : عبادة النفس ، النزعة إلى اللذات الجسمية .
- نفس تنگى : النسمة ، داء الربو ، ضيق النفس .
- نفس كيش : المتنفس ، الموجود الحى « نفس كيش طلبیدن » طلب المتنفس ، كناية عن الشرارة والمشاجرة مصحوب بالصياح .



نِقَاب : النِقَاب، كل ما تغطي المرأة به وجهها، الحجاب، الستر.

نُقَاب : كثير البحث والتنقيب، ذو نفوذ، كثير التمحيص للأمور.

نِقَابَت : رئاسة قوم، الزعامة على قوم.

نِقَابَت : أن يصير الإنسان نقيباً على قوم ورئيساً لهم.

نَقَاد : الشخص الذي يميز بين الجيد والردىء، الشخص الذي يفصل النقود الصحيحة عن النقود المزيفة، كثير النقد والتمحيص.

نِقَار : نزاع، عداوة، شجار، تشاجر وتشابك.

نَقَّار : كثير البحث والتنقيب فى الأمور والأخبار، النقاش الذى يكثر من الدق فوق الخشب والحجر لرسم زخارفه البارزة، الطبال الذى يقرع الدفوف والطبول.

نِقَارِه : حرفة الطبال، الدق فوق الخشب والحجر لرسم الزخارف البارزة.

نِقَارِه خَانِه : المكان الذى تدق فيه الطبول والدفوف فى المناسبات.

نَقَّاش : النقاش، الرسام، المصور، المثال.

نَقَّاشِي : الرسم، الصباغة.

نَقَّاشِي متحرك : الفيلم الكارتونى.

نِقَاض : القول المناقض لقول آخر، المخالفة فى القول.

نُقَاط : جمع نقطة.

نُقَال : كثير النقل، الحمال الذى ينقل الأشياء من مكان إلى آخر، القصاص الذى يروى القصص.

نَقَالِي : مهنة الراوى، الرواية خاصة فى المقاهى.

نَقَاوَت : النظافة، النقاء، الطهارة، الحسن، الخلو من الزيف والغش.

نَقَاهَت : الإدراك، الفهم، الشفاء من المرض، حالة الضعف وعدم التى تنتاب المريض عقب شفائه من المرض مباشرة.

نَقَب : إحداث ثقب، إحداث تجويف فى الأرض، الفتحة والممر الضيق تحت الأرض، النقب.

نفس غير : الصعب والمتعب، ذو هواء نثنة بحيث يصعب التنفس، المهيج.

نَفْسَاء : المرأة الحديثة الولادة.

نَفْع : الربح، الفائدة، النفع، المنفعة، المصلحة.

نفع شخصى : المنفعة الخاصة، فائدة تختص بنفس الشخص.

نفع طلب : طالب الربح والمنفعة.

نَفَقَات : ج نفقه.

نَفَقَة : كل ما ينفق، النقود التى تنفق على الأسرة والأهل والأولاد، النفقة.

نَفْل : العبادة غير المفروضة، العبادة التى يؤديها الإنسان علاوة على الفرائض الواجبة، النفل.

نِفْلِه : التالف، الضائع، الخراب، النفلة.

نِفْلِه كَرْدَن : الاتلاف.

نفوذ : مرور شىء من شىء، أو النفاذ، تنفيذ أمر أو حكم، النفوذ، السلطة، القوة.

نفوذى : الذى يتسرب فى جماعة المخالفين أو العدو بالذكاء والاحتيال، متسلل، الجاسوس.

نفور : الخروج، النفور، خروج الحجاج من منى نحو مكة فى الثانى عشر من شهر ذى الحجة.

نُفُوس : النسمة، السكان، عدد السكان، «نفوس بدزدن» التناؤل بالمشؤوم.

نَفَى : الإبعاد، الطرد، الإخراج من مدينة إلى أخرى، النفى، طرد شخص وإخراجه من مدينة إلى مدينة أخرى أو من مكان إلى آخر.

نَفَى بلد : التبعيد، النفى.

نغير : البوق، النغير، الأنين، النحيب.

نغير عام : قيام الناس جميعاً لقتال العدو.

نَفِيس : كل شىء غالى الثمن، النفيس، المال الكثير.

نَقى : الشكوى الشفوى، «نق زدن» الشكوى وإعلان عدم الرضا.



تنفيذه، ورقة مرسوم عليها صورة قطعة أرض أو مدينة أو دولة، خارطة، خريطة، مشروع عمل من الاعمال، خطة العمل المقترح.

نقشه بردارى: الطوبوغرافيا، الوصف أو الرسم الدقيق للاماكن أو لسماتها السطحية، السمات السطحية لموضع أو رقليم (وتشمل الهضاب والودية والبحيرات والانهار والطرق والجسور إلخ).

نقشه بردار: العلیم بالطوبوغرافيا، الذي يقوم بعملية الطوبوغرافى.

نقشه خوانى (خانى): قراءة الخريطة، أخذ المعلومات المدرجة فى خريطة ما.

نقشه كیش: المخطط، المصمم، واضع المخططات والتصاميم، الرسام.

نقشه كشى: التخطيط، التصميم الرسم.

نقص انج Fauit: النقصان، النقص، قلة الشيء، التناقص.

نقص عضو: النقص أو الضعف فى عضو من اعضاء الجسم، العاهة المستديمة.

نقص فنى: النقص أو الضعف فى بنية جهاز ما.

نقصان: انظر نقص.

نقض: تكسير، تخريب، إبطال، نقض العهد والميثاق.

نقطه انج Point: النقطة، المركز، المحل.

نقطه اى: متعلق أو منسوب إلى النقطة، ذو شكل النقطة.

نقطه بند: الفاصلة المائلة تحتها نقطة ( )

نقطه چین: خط متشكل من النقط.

نقطه دايره: مركز الدائرة ووسطها.

نقل: حمل شيء من مكان إلى آخر، نقل شيء أو شخص

وإبعاده من مكانه إلى مكان آخر، نقل شيء مكتوب ونسخه.

نقل: الفستق واللز والبندق ونحوها من الأشياء التى يتسلى

بها.

نقلی: المرتبط أو منسوب إلى النقل، «ماضى نقلی».

نقلی: الصغير، «خانه نقلی» بيت صغير.

نقد: إظهار المحاسن والمساوىء، التمييز بين الجيد والردىء، نقد الكلام بإظهار محاسنه ومساوئه، فصل النقود الصحيحة عن النقود المزيفة، النقود، دفع قيمة الشيء نقداً حين شرائه بدون تأجيل.

نقدًا: بصورة النقد، فعلاً.

نقدی: بصورة النقد، ما يدفع نقداً (أى عند الشاء مباشرة).

نقدینگی: مجموعة النقد والاوراق المالية التى تدور فى مؤسسة تجارية، السيولة النقدية.

نقدینه: النقد الرائج المتداول بين الناس.

نقر: الدق فوق الحجر أو الخشب لرسم نقوش بارزة، النقر بالمنقار، الدق بالإصبع، قرع الطبول والدفوف.

نقرس: النقرس، مرض مؤلم وهو ورم يصيب مفاصل قدم الرجل وخصوصاً ابهامها.

نقره: الفضة، القطعة المذابة المصهورة، من الفضة أو الذهب، الفضة المذابة.

نقره آلات: الاوانى الفضية.

نقره اى: الفضى، مصنوع من الفضة، بلون الفضة، الفضائى؛ شبيه بالفضة، المفضض.

نقره داغ: جريمة تؤخذ من الخاطى.

نقره فام: فضى اللون، بلون الفضة.

نقره كار: الذى مهنته صنع الاوانى الفضية، صانع الفضة صانع الفضة، صانع الفضة.

نقره كارى: مهنة صانع الفضة، معمل صانع الفضة، فن تزيين شيء أو موضع بالفضة، صياغة الفضة.

نقره ماهى: السمكة الفضية.

نقش میانجیگری: دور الوساطة.

نقش: النقش أو الاثر الباقي على شيء، الشكل أو الصورة التى ترسم على شيء.

نقش بند: اسم فرقة من فرق الصوفية تنسب إلى الشيخ بهاء الدين نقشبند.

نقشه انج Map: الصورة الواجب إعدادها لای شيء قبل



نكته منج : الشخص الدقيق النظر العميق البحث الحسن الذوق .

نَكْتُ : نقض العهد ، التنكر للعهد والميثاق ، النكت ، النقض .

نُكِر : الامر المنكر ، القبيح ، السيئ ، الدهاء ، المكر والمهارة ، النكر .

نكراء : شديدة ، منكر ، المهارة والمكر ، الدهاء نكراء ، قبيحة .

نُكِرِه : غير معروف ، غير مشهور ، النكرة ضد المعرفة .

نُكِس : التنكيس ، قلب الشيء على وجهه ، طاطاة الرأس من الذلة والمهانة والحقارة ، رجوع المرض مرة أخرى .

نِكُو : حسن ، طيب ، جميل .

نِكُونِي : الجمال ، الحسن ، الطيبة .

نُكُول : الخوف من العدو والفرار منه ، تولية الادبار ، الانصراف

عن شيء ، الامتناع عن الإجابة أو عن القسم ، الامتناع عن دفع الدين ، النكول .

نُكُوْهَش : انظر نكوهيدن .

نُكُوْهِيْدن : اللوم ، التوبيخ ، العتاب الشديد ، الذم ، الملامة

ونُكُوْهَش الملامة ونكوهنده الشخص اللائم الذي يوجه اللوم والتوبيخ .

نُكُوْهِيْدِه : مذموم ، ملام ، غير مستحب ، غير مستحسن .

نُكِهْت : الرائحة الطيبة ، رائحة الفم ، النكهة .

نُكِيْر : الامر الصعب ، الشدة ، إنكار ، اسم ملك .

نُكِيْر و مُنْكَر : الملكان اللذان يسالان الإنسان بعد موته ودفنه

في القبر عن الاعمال التي ارتكبها اثناء حياته في الدنيا .

نُكَاتِيُو (نُكَاتِيَف) : السالب ، السلبي ، الصورة السلبية .

نُكَار : النقش ، الرسم ، الصورة ، التمثال ، الصنم ، المعشوق الجميل .

نُكَاهِرْ خَانِه : المكان الذي تنصب فيه التماثيل والاصنام ،

المكان المزين بالنقوش والرسوم الجميلة .

نُكَارِستَان : المكان الذي تكثر فيه أنواع الصور ونماذج

التماثيل والنقوش الجميلة معمل النقوش والصور مصنع التماثيل .

نقيله : وسيلة النقل ، ما يتعلق بالحمل والنقل .

نَقِمْت : النعمة ، الحقد ، العقوبة ، الجزاء السيئ ، العذاب ، التعب والمشقة .

نَقِيّ : نظيف ، طاهر ، خالص ، نقي ، مصفى ، مطهر .

نَقِيْب : كبير القوم ، رئيس الجماعة المشرف على أمورها .

نَقِيْر : الدق على الخشب أو الحجر لرسم النقوش البارزة ،

النقر ، الشق الذي يوجد في بذرة التمرة ، أصل الإنسان ، الصوت المسموع .

نَقِيْصِه : الخصلة السيئة ، النقيصة ، الطبع السيئ ، العادة القبيحة ، العيب .

نَقِيْض : النقيض ، الضد ، المخالف ، المضاد ، المعارض .

نَقِيْضِه : كلام ذو معنى أو نتيجة متناقضة .

نَقِيْع : الشراب الذي يعد من نقع فاكهة في الماء والسكر ،

النقيع ، الماء البارد العذب ، البثر المملوء ماء .

نُكْ : انظر نوك .

نُكَاب : الغطاء الجلدي لأصابع اليد الذي كان الصيادون قديماً

يستعملونه لحفظ الصقور فوق اليد ويسمى أيضاً نُكَاب ونكاف .

نُكَات : ج نُكْتِه .

نُكَاح : الزواج ، عقد الزواة .

نُكَال : الجزاء ، العقوبة ، الفضيحة ، انكشاف زمر الفاسد ، النكال .

نُكَايْت : الإيذاء ، الإيقاع ، تدبير الأذى ضد إنسان ، النكاية .

نُكَبْت : المصيبة ، النكبة ، البلاء ، الشدة ، الكارثة ، الحقارة .

نُكَبْت بار : مصحوب بالهنة والضراد .

نُكَبْتِي : المسكين ، شديد المحن .

نُكْتِه : النقطة السوداء فوق شيء أبيض أو النقطة البيضاء فوق

شيء أسود ، المسألة الدقيقة التي لا تفهم إلا بإمعان الفكر وتدقيق النظر وكثرة البحث ، الجملة اللطيفة التي تدخل السرور على إنسان .

نُكْتِه پرداز (نُكْتِه پرور) : الشخص الذي يحسن أداء النكتة وتزيينها .



نگارش : انظر نگاشتن .

نگارنده : الكاتب المؤلف .

نگاری : المعدة الثانية ( فى المجرآت ) - آلة لشرب الترياق .

نگاریدن : انظر نگاشتن .

نگارین : ملون، مزین، مزخرف، المعشوق الجمیل، المحبوب الحسن الوجه .

نگاشتن : الكتابة، النقش والرسم والتصوير، ومثلها نكاریدن و نكارش بمعنى الكتابة و نكارنده اى الكاتب و سنقاش .

نگاشته : مكتوب، مرسوم، منقوش .

نگاه (نگه) : نظرة، رؤية، نظر، عناية، توجه، اهتمام .

نگاهبان (نگهبان) : الحارس، المراقب لشيء، الحافظ لشيء .

نگاهبانی : الحراسة، الرعاية، المراقبة، المحافظة .

نگاهداشت : الحراسة، المحافظة، الرعاية، ومثلها نگهداشت .

نگاهداشتن : القيام برعاية شيء والمحافظة عليه، التوقف،

الوقوف عند محطة أو مكان للوقوف . و نگاهدارنده

و نگهدارنده بمعنى الحافظ على الشيء وحارسه .

نگران : انظر نگرستن .

نگرش : انظر نگرستن .

نگریدن : انظر نگرستن .

نگرستن (نگرستن) : الرؤية، النظر، الإبصار، و نگرش،

و نگران نظرة، ملاحظة، مراقبة، ناظر عينه على الطريق،

مبصر، حارس، مهموم . و نگرانی، المراقبة، الانتظار،

و نگرنده، القلق والانشغال، الناظر، المراقب .

نگرژده : القدح، القدح الفخارى الذى يشرب فيه الماء .

و يسمى أيضاً نكرژده و نكرژده .

نگوسار : مقلوب، مخفف نگونسار .

نگون : مقلوب، منحني، مطاطىء الرأس .

نگون بخت : سبىء الحظ، منحوس، سبىء الطالع .

نگونسار : مقلوب، مكبوب على وجه، الشخص الذى

يطاطىء رأسه وينظر إلى أسفل .

نگهبان : الحارس، المراقب، الخفر .

نگهبانى : الحراسة، المراقبة .

نگهدارنده : الحافظ، الحارس .

نگهدارى : الحفاضة، الصيانة .

نگهداشتن : الحفظ، الاحتفاظ، الصيانة، الإيقاف و ماشين

رانگهدار، أوقف السيارة، الكتم .

نگهداشتنى : اللائق أو الصالح للاحتفاظ والصيانة .

نگين (نگينه) : فص الحاتم، الجواهر الثمين، الكبير القيمة

الذى ينصب على شيء .

نغم : حسن، جميل، جذاب، فائن، طيب .

نم : الرطوبة، القطرة، الليونة، الماء القليل، ويسمى أيضاً نمج

و نمج .

نما انج Exponent : الصورة الظاهرة للشيء، الجزء الخارجى

من البناء، المظهر ويسمى أيضاً نمايه .

نماء : الزيادة، النماء، النمو، الارتفاع، العلو .

نماد Ing Symbol : المظهر، الصورة الظاهرة

نماد شناسى : دراسة الرموز أو تفسيرها .

نمادگرا : الرمزي، الفنان أو الشاعر الرمزي .

نمادگرایی : الرمزية، التعبير بالرموز .

نمادی : الرمزي، وقد يقال « نمادين » أيضاً .

نمار : الإشارة، الإيماء، النظرة .

نماز : الصلاة، العبادة، سجود الإنسان وخشوعه لله، الضراعة،

إظهار العبودية بواسطة الركوع والسجود، إطاعة الله وإظهار

العبودية له، فريضة من فرائض الدين، العبادة المفروضة على

المسلمين خمس مرات فى اليوم واللييلة .

نمازخانه : المصلى، موضع إقامة الصلاة .

نمازخوان : الذى يصلى، المصلى .

نماز گزار : المصلى، الشخص الذى يؤدى الصلاة .

نماك : الملح . وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى الجمال والحسن

والملاحة و بمعنى الرواج والرونق .

نمأم : الواشى الذى ينقل الكلام للوقية، النمام .

نمایان : واضح، ظاهر، بين، مرئى .



- نماياندن : الإظهار، التوضيح، الإرشاد إلى شيء .
- نمایش : العرض، الإظهار، المنظر الذي يعرض على المسرح، اللعبة التي تؤدي وتعرض على الناس .
- نمایشگاه : مكان العرض، المعرض، المكان الذي تعرض فيه المنتجات الزراعية والصناعية ونحوها .
- نمایشنامه : النص المعد للقصة التي تمثل على خشبة المسرح وهو النص الذي يلتزم به الممثلون حين يؤدي كل واحد منهم الدور المسند له .
- نمایشنامه نویس : الكاتب المسرحي، مؤلف الروايات المسرحية .
- نمایندگی : الوكالة، مكتب المندوب، النيابة .
- نماینده : المندوب عن شخص، الممثل لجماعة، عضو المجلس النيابي، المرشد، الشخص الذي يوكل عن شخص أو عن جماعة لاداء عمل، العلامة المميزة .
- نمایه : الفهرس، انج Index .
- نمچ ( نمج ) : انظر نم .
- نمَد : اللباد وهو قماش سميك يصنع منه السجاد وبعض الملابس .
- نمدار : رطب، ذو رطوبة، المكان الذي تكثر فيه الرطوبة .
- نمدزین : اللباد الذي يوضع تحت سرج الحصان .
- نمد مال : الشخص الذي تخصص في صنع اللباد .
- نمدی : شيء مصنوع من لبّاد ( كالقبة الخ ) .
- نمديده : مصاب بالرطوبة، المكان الذي تسربت إليه الرطوبة .
- نمدين : الشيء مصنوع من اللباد .
- نمرات : ج نمره، العلامات المدرسية .
- نمراآتور : آلة تعرض الارقام .
- نمره : علامة مدرسية لتبيان مدى نجاح الطالب في التحصيل، الرقم، نمره آوردن « كسب العلامة المناسبة .
- نمس : ابن عرس، فار الثمر .
- نمش : الكذب، النميمة، إشاعة الفتنة، الإيقاع بين الناس .
- نمش : الأشياء الصغيرة السوداء التي تشبه الواحدة منها
- الحال، وهي تظهر فوق الجلد أحياناً بلون يخالف لون الجلد .
- نمشك : القشدة، الزبد .
- نمط : الطريقة، الأسلوب، النوع، النمط، النموذج .
- نمک ( نمك ) : الملح، ملح الطعام .
- نمک پروده : الشخص الذي تربى بواسطة شخص آخر وعلى نفقته واكل خبزه وملحه .
- نمک خوار ( نمك خواره ) : الشخص الذي اكل خبز شخص آخر وملحه .
- نمكدان : الوعاء الصغير الذي يوضع فيه الملح، مكان الملاحه والجمال، كناية عن فم المعشوق .
- نمكزار ( نمكسار ) : الرض الملحة، المكان الذي يستخرج منه الملح .
- نمكزی : نوع من الطعام، نوع من الحلوى .
- نمک سود : اللحم أو أى شيء آخر يوضع فى الملح . ويستمر فيه حتى ينضج .
- نمک شناس : من يعرف حق الملح أى الشخص الشاكر الوفى المخلص .
- نمکین : ملحي، ذو ملح، ذو ملاحه وجمال، جميل، مليح، جذاب، خفيف الدم .
- نمکينه : انظر نمکین، وتانى أيضاً للدلالة على نوع من الطعام .
- نمناک : رطب، ذو رطوبة، المكان أو الشيء المرطوب أو الذي تكثر فيه الرطوبة، ويسمى أيضاً نموك، ونمگین .
- نمو : الزيادة، النمو، الكبر، الرشد، النضج، النماء .
- نمود : المظهر، الرونق، العلامة المميزة، الأثر الواضح .
- نمودار : ظاهر، بارز، واضح، بين، علامة مميزة، اثر بارز، الخط البياني الذي يبين مقدار الزيادة والنقصان فى المحصولات أو الإيرادات أو أى شيء آخر .
- نمودن : الإظهار، عرض شيء، بيان شيء، التوضيح، فعل شيء .



نَمُوك : انظر نمناك، وتأتى أيضاً بمعنى الهدف الذى تصوب نحوه السهام.

نَمُونَك : العينة الصغيرة.

نَمُونَه النج Instance : نموذج، نظير، مثيل، مثل، الجزء القليل من الشيء الذى يعرض على شخص، وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى ناق وغير تام وبمعنى متوقف عن العمل.

نَمُونَه بردارى : أخذ العينة للاختبار.

نَمُونَه گيرى : أخذ العينات أو اختيارها.

نَمِيد : انظر نوميد.

نَمِيدَن : أن يصير الشيء أو المكان رطباً أو مرطوباً. ظهور الرطوبة. وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى الميل إلى شيء وإظهار الاهتمام به.

نَمِيدَه : مرطوب.

نَمِيم (نميمة) : نقل الكلام للإيقاع بين الناس، النميمة، ما يقوم به النمام.

نُتَر : ضعيف، منحل، سبىء الخلق، وضعيع، سافل، حقير، تافه، متفسخ.

نَنگ : العار، العيب، الخجل والحياء، الحياء والحرمة، القبح والفضيحة، الافتضاح.

نَنگين : معيب، قبيح، مفتضح.

نَنو (ننى) : نوع من فراش الأطفال يربط طرفاه بحبلين فى شجرتين أو فى حائطين متقابلين، ويسمى أيضاً نانوَ وبانوج. نَنَه (نه نه) : الأم، المربية.

نو : جديد، حديث، حديث الوقوع، غض، طازج.

نَوا : لحن، نغمة، صوت، غناء، وسائل المعيشة، أسباب الحياة، رونق، حسن الحال، الرهان، اسم لحن من ألحان الموسيقى الإيرانية.

نَوائب : الحوادث، الكوارث، النوائب.

نَواخانَه : السجن، المعتقل، المكان الذى يحجز فيه الأسرى.

نَواخت (نوازيدن) : التدليل، إظهار العطف والرعاية، العزف، التلحين. وتأتى أيضاً بمعنى إلقاء شيء على الأرض.

ونواخته : بمعنى مدلل أو معزوف وملحن. ونوازش : التدليل، العطف والعاذف، الملحن، المغنى.

نَواذَه : الحفيد، ابن الإبن.

نَوار : الشريط.

نَوارچس : اللاصق الذى يلصق به الشريط إذا انقطع.

نَوازش : الملاطفة، المس باللطف.

نَوازندگى : العزف، مهنة العازف.

نَوازندَه : العازف المحترف.

نَواسه : انظر نواده.

نَواقص : ج نقيصه.

نَواگَر : العازف، المغنى، الملحن.

نَوال : عطاء، نصب، إنعام، نوال.

نَوالَه : قطعة الخميرة، قطعة مدورة من الخميرة المصنوعة من دقيق القمح، اللقمة، الزاد، القدر من الطعام الذى يحتفظ به لشخص حتى يأكله.

نَوامبر (فرنسية) : الشهر الحادى عشر من السنة الميلادية.

نَواآموز : الطفل الذى ذهب حديثاً إلى المدرسة الابتدائية والتحق بها، الشخص الذى بدأ يتعلم حرفة أو فنا من الفنون.

نَوان : فى حالة تبختر، فى حالة ارتعاش، فى حالة تآوه.

نَواخانَه : دار العجزة، المكان الذى يلجأ إليه الفقراء والمحتاجون للرعاية.

نَوازيدن : التآوه والنواح، التحريك، الأخذ فى التحريك والإثارة.

نَوائين : المذهب الجديد، النظام الحديث، الأسلوب الجديد المبتكر، بديع، مزين، منسق، جميل.

نَوتل (فرنسية) : عيد ميلاد المسيح.

نوباه : الثمرة الجديدة التى نضجت حديثاً، كل شيء جديد مبتكر حديث الظهور، الطفل أو الولد الحديث الولادة والظهور.



- نُوبَت : فرصة، وقت عمل شئ، الكره، مرتبة، نوبة دق الطبول.
- نوبتى : الطبال الذى يدق على الطبول فى كل نوبة، الحارس.
- نوبه : وقت ارتفاع الحرارة بالنسبة للمريض بمرض يسبب ارتفاع درجة الحرارة.
- نُوبَر : الفاكهة الحديثة النضوج والظهور، الفاكهة الذى ظهرت فى السوق حديثا.
- نوبر كردن : اكل الفاكهة الحديثة الظهور فى الأسواق.
- نوبهار : فصل الربيع، أول الربيع، الربيع اسم معبد من معابد النيران كان موجودا فى مدينة بلخ، اسم معبد بوذى.
- نُوبَان : السبد، الوعاء المصنوع من القش أو من أغصان بعض الشجر.
- نُوجَبَه : السيل، ويسميا أيضا توجبه ونوزبه. كما تاتى الكلمة بمعنى ماء العين والبئر.
- نُوجَوَان : الولد الذى وصل حديثا إلى سن الشباب، الشاب الصاعد.
- نُوجِه : شاب، شاب صاعد، بطل حديث البطولة، الرياضى الذى يتدرب تحت إشراف بطل كبير.
- نُوحَه : البكاء، العويل، إظهار الحزن على الميت، النواح.
- نوخاسته : الشاب الصاعد، الغصن الجديد.
- نوخيز : الغصن الجديد النحيل، الشئ الذى ظهر حديثا، الشاب الصاعد.
- نُودران : المنحة التى تعطى لمساعد الخياط.
- نُوده (نُودره) : الحفيد، ابن الابن، الابن العزيز.
- نور : النور، الضوء، الضياء، الشعاع ونورافكن المصباح الكهربائى القوى النور الذى يستعمل لكشف الاماكن البعيدة أو لإضاءة الاماكن الفسيحة.
- نُوراسپهيد (نوراسفهد) : الشعاع الإلهى، الروح الإنسانية، روح الإنسان النور الاعظم.
- نوراسينى (فرنسية) : ضعف الاعصاب، مرض عصبى.
- نُوراشيمى : الكيمياء الضوئية، فرع من الكيمياء يبحث فى أثر الطاقة المشعة فى إحداث التغيرات الكيميائية.
- نورافشان : الثريا، النير، المضىء، الوضاء.
- نورافشاني : التلالؤ، الإضاءة.
- نورافكن : المنوار، أداة لإسقاط النور الكشاف، المسلاط، أداة تسليط النور.
- نورانى : المتلألئ، الرائع، النير، الساطع، المشرق.
- نُورَد : قطعة من الحديد أو الخشب أسطوانية الشكل تدور فى الماكينات حول نفسها أو يدور حولها شئ، العصا الأسطوانية الشكل التى يبسط بها عجين القمح ويرقق، الحرب، القتال، التشابك، كل طية من طيات شئ.
- نوردن : انظر نوردیدن.
- نوردیدن : الطى، جعل الشئ طيات، طى المسافة، الكتابة.
- نوردیده (نورده) : مطر، مجعول فى طيات.
- نُورَس : الفاكهة الناضجة حديثا، الشاب الحديث البلوغ، الشاب الصاعد، الغصن النحيل.
- نُورسته : المزروع النامى حديثا، حديث النمو والاختصار، الغصن الجديد.
- نورسيده : الواصل حديثا، الحديث القدوم والورود.
- نُورَنَجَه : حوض الماء، الحوض.
- نوروز : اليوم الجديد وهو أول يوم فى السنة الإيرانية التى تبدأ بشهر فروردین مع بداية الربيع، وهو عيد قومى فى إيران ويسمى أيضا نورز سلطانى.
- نُوره : السامط، مستحضر مزيل الشعر.
- نورهان : الهدية، ما يشتريه المسافر أثناء الطريق ليقدمه للأهل والأصدقاء.
- نُورى : المتعلق أو المنسوب إلى النور، « سال نُورى » السنة الضوئية، وحدة طول تعادل المسافة التى يجتازها الضوء فى عام واحد فى خواء.
- نُوزاد : المولود حديثا، الطفل الحديث الولادة.
- نُوس : قوس قزح.



- نوساز (نوساخته) : المصنوع حديثاً، الشيء المصنوع حديثاً، المنزل الحديث البناء.
- نوسان : تحرك شيء في مكانه كتتحرك مفتاح الساعة، الاهتزاز، التحرك، الدوران.
- نوسه : انظر نوس.
- نوش : كل شيء حلو ولذيذ، العسل، الشهد.
- نوشابه : الشاب اللذيذ، الخمر.
- نوشاد (نوشاه) : الشاب المتزوج حديثاً، اسم مدينة أو معبد للأصنام.
- (نوشاندن) نوشانیدن : إسقاء الماء أو أى شراب آخر لشخص.
- نوشاننده : الساقى، الشخص الذى يسقى الماء أو الشراب لشخص آخر.
- نوشانوش : انظر نوشیدن.
- نوشته افزار : لوازم الكتابة من الورق والقلم والحبر ونحوها، لوازم التحرير، أدوات الكتابة.
- نوشتن (نېشتن) : الكتابة، التحرير، تسجيل شيء بالقلم على الورق، ونويسنده : بمعنى الكاتب الذى يكتب مقالا أو كتاب أو خطاباً، نوشته : مكتوب، مدون، محرر.
- نوشتن : الطى، اللف، جعل الشيء طيات، نوشته : ملفوف، مطوي، مجعول فى طيات.
- نوشدارو : دواء السم الذى يقضى على السم، الترياق، الدواء الناجع الشافى.
- نوشكفته : حديث الظهور، الوردة الحديثة التفتح، متفتحة حديثاً، يافع، شخص فى ريعان الشباب.
- نوش گياه (نوش گيا) : اسم نوع من الدواء الناجع الطارد للسم، المنقذ، المخلص.
- نوش لب (نوشين لب) : عذب الشفة، حلو الشفة، جميل، جذاب، حلو، معشوق.
- نوشنجه : عذب، مستساغ، حلو، سائغ، لذيذ.
- نوشه : الملك الشاب، الشاب الحديث الزواج.
- نوشه : حسن الحظ، موفق، سعيد، مبتهيج، حلو، سائغ، لذيذ، قوس قزح.
- نوشیدن : الشرب، شرب الماء أو أى سائل آخر. ونوشنده : بمعنى الشاب الذى يشرب الماء أو الخمر، ونوشانوش : بمعنى صوت قول هنيئاً فى مجلس الشراب.
- نوشين (نوشينه) : حلو، عذب، لذيذ، سائغ.
- نوشين باده : الخمر اللذيذة، الشاب السائغ، اسم لحن موسيقى.
- نوشی روان : الروح العزيزة الغالية الحلوة.
- نوشينه : انظر نوشين.
- نوع : صنف، نوع، كيف، لون، صفة.
- نوع پرورى : المساعدة، الخيرية، الإنسانية، حب البشر والعمل على تعزيز السعادة الإنسانية.
- نوع دوستانه : الخيرى، الإنسانى، «كامل هائى نوع دوستانه» المساعدات الخيرية.
- نوع دوست : الخير، محب للبشر.
- نوع دوستى : حب البشر، الإحسان.
- نوعى : مرتبط أو متعلق بالنوع.
- نوغان : الفيلجة، بيت من حرير تنسجه دودة القز.
- نوغان : بيض دودة القز.
- نوف : الضوضاء والغوغاء، الصوت الذى يدوى فى الجبل، الصدى الذى يدوى فى الجبل، الصدى الذى يرتد من الجبل، رجع الصوت، صوت الكلب ونباحه.
- نوفه : الصوت المرتفع، الضوضاء والغوغاء، الصراخ، الصياح، النواح.
- نوفیدن : الصراخ، الزئير، الصياح، النداء بصوت مرتفع، وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى الثورة والتحريك.
- نوك (نك) : منقار الطائر، الطرف المذهب من كل شيء كطرف الإبرة.
- نوك پا : رأس اصبع القدم، رؤوس أصابع القدم، «نوك پائى راه رفتن» المشى على رؤوس الأصابع.



- نوك تيز : حاد الرأس .  
 نوك دراز : طائر طويل المنقار .  
 نوكار : الشخص الحديث في العمل ، الشخص الحديث في حرفة من الحرف ، مبتدئ في العمل .  
 نوكدخدا : الزوج ، الشخص الذي أصبح رب منزل حديثا .  
 نوكر ( نوكار ) : الخادم ، الغلام ، المستخدم ، العام لفي منزل أو في مكان آخر .  
 نوكرى : الخدمة ، مهنة الخادم .  
 نوكند : الحديث الظهور ، الحديث النمو ، الحديث البروز ، الشيء الجديد ، الشاب اليافع .  
 نوكيسه : الحديث النعمة ، الحديث الكيس كناية عن الشخص الذي أصاب ثروة حديثا .  
 نول : منقار الطائر ، تجويف الفم .  
 نوميد : انظرنا اميد .  
 نون : الآن ، الوقت الحالي .  
 نون : جذع الشجر ، النونة ، طابع الحسن في أسفل الذقن .  
 نون : الدواة ، السيف ، ذيل السيف ، السمك . وذو النون لقب نبي الله يونس ولقب صوفى مصرى زاهد .  
 نوئند : سريع وحاد ، حاد الفهم ، سريع الجرى ، الحصان أو الجمل ، السريع العدو والسير .  
 نونهال : الشجرة التى نبتت حديثا ، الغصن الجديد الغض ، الشجرة الشابة ، النبت الجديد ، كل شيء يظهر لأول مرة .  
 نونياز : المبتدئ ، الشخص الذى ظهر فى الميدان حديثا ، السالك المبتدئ فى الطريق ، الشخص الذى بدأ حديثا فى عمل من الاعمال .  
 نوول ( فرنسية ) : الخبر الجديد ، القصة ، الواقعة ، الخبر .  
 نووه : الحفيد ، ولد الولد .  
 نوى : انظر نبي .  
 نويان ( مغولية ) : الامير ، قائد الجيش ويسمى أيضا نوبين ونوبان .  
 نويج : شجر اللبلاب .  
 نويد ( أو بضم النون ) : النبا الطيب ، البشرى ، البشارة .  
 نويدن : السواح ، الأنين ، إظهار الحزن واللوعة ، التحرك ، الاهتزاز . ونونده أو نوند بمعنى الحاد والسريع ، والمسرع فى الجرى والماهر .  
 نوين : جديد ، حديث ، شاب ، مبتكر ، طازج ، يافع .  
 نه : حرف نفى ، ومثله نى ونا .  
 نه : مدينة منطقة عامرة .  
 نهائى : آخر الشيء ، نهاية الشيء ، غير قابل للتعديل والتغيير ، الوضع النهائى للشيء .  
 نهاد : طبيعة ، فطرة ، أساس باطن ، داخل ، أصل ، جذر ، خلقه .  
 نهادن : وضع الشيء فى مكانه ، الترك ، الوضع ، الإيداع ، وترد أيضا نهيدن .  
 نهاده : متروك ، موضع . ونهنده : بمعنى الشخص الذى يترك شيئا أو يودع شيئا عند شخص آخر .  
 نهاديننه : ما صار أساسيا فى عملية ما ودخل فى بنيتها .  
 نهار : اليوم ، النهار ، الغداء ، كل ما يؤكل ظهرا .  
 نهار : خوف ، رعب ، ضعف الجسم وهزاله . ويسمى أيضا نهاز .  
 نهاز : التيس الذى يتقدم قطع الماشية ، زعيم القطيع ورئيسه ومقدمه .  
 نهاز ( أو بضم النون ) : القدر ، الدرجة ، المنزلة .  
 نهاز : الحمار الذى يجمع فى أثناء سيره .  
 نهازيدن : الخوف ، التوهم ، ويسمى أيضا نهازيدن . ونهازيده : مرعوب ، مخوف .  
 نهال : الشجرة الشابة ، الشجرة التى نبتت حديثا ، الشجرة التى غرست حديثا ، الغصن .  
 نهاله : الغصن ، الشجرة الشابة المزروعة حديثا ، الغصن أو قطعة الخشب ، الغصن أو قطعة الخشب التى يتخذها الصياد طعاما يسوق الصيد إلى الشباك أو إلى مكان الصيد ، وتستعمل الكلمة أيضا بمعنى الصيد .



نهاله گاه : المكان الذى ينصب الصياد فيه شراكه، مكان الصيد، الكمين.

نهالى : الفراش، الوسادة وتسمى أيضاً نهال ونهالين.

نهامى (نهامين) : الحداد، ويسمى أيضاً نهام، وتأتى الكلمة الأخيرة بمعنى التجار أيضاً.

نهان : خفى، مغطى.

نهان داشتن : ان يخفى، التغطية، الإخفاء.

نهاندانگان : كاسيات البذر وهى نباتات تكون البذور فى مبيض مغلق.

نهاندانه : كاسية البذور، نبتة من كاسيات البذور.

نهانزاد : اللازهرية، نبتة من اللازهريات.

نهانزادان : اللازهريات وهى شعبة من النبات لا ازهار أو بذوراً حقيقية لها كالسراخس والطحالب والاشنة إلخ.

نهانگاه : انجبا، الملجأ.

نهانى : سرأ، فى السر.

نهایت : النهاية، الآخر، العاقبة.

نهایتاً : فى النهاية، أخيراً.

نهایى : النهائى « امتحان نهائى » الامتحان النهائى أو الأخير.

نهب : النهب، الإغارة، السلب بالقوة.

نَهج : الطريق الواضح البين، النهج، الأسلوب، الطريقة، المنهج.

نهر : النهر، مجرى النهر.

نهره : الآلة التى يضرب بها اللبن لاستخراج القشدة.

نَهشل : النبات الصحراوى المعروف بالشقاقل، وتأتى بمعنى الذئب وبمعنى الرجل الطاعن فى السن المرتعش.

نَهضت : ثورة، حركة، التحرك، النهوض، القيام بثورة.

نَهفتگى : التكتّم، السرية، الكمون، الاستتار، وأيضاً يقال

لكمون، « خفتگى » وهى مرحلة دخول المكروب فى الجسم

إلى ظهور آثاره.

نَهفتن : الإخفاء، التغطية.

نَهفته : مغطى، مخفى.

نَهمار : وفير، كثير، لا حذله ولا نهاية، عجيب، صعب، معقد.

نَهمت : حاجة، رغبة، الهمة فى أمر.

نَهنيان (نهنين) : الغطاء، غطاء القدس، غطاء القدر، الغطاء الذى يورع على شىء.

نَهنيدن : الإخفاء، التغطية، الاختفاء، عدم الظهور.

نَهنيده : مغطى، مستور.

نَهنج : الجوال، الفرارة المصنوعة من الشعر أو الصوف ليوضع فيها القمح والدقيق وأمثالهما.

نَهندرّه : المخزن، المكان الذى تخزن فيها الأشياء داخل المنزل.

نَهنگ : التمساح.

نُهوض : القيام، التحرك، النهوض، الثورة، الرحيل.

نَهى : المنع، النهى، التحذير من أمر.

نَهيب : الخوف، الرعب، الوجع، ويسمى أيضاً نهيو.

نَهيدن : الإيداع، الوضع فى مكان، التفكير، إظهار الحزن على ضياع شىء.

نِيا : الجلد، والد الاب، والد الام، ويسمى أيضاً نياك.

نِياپرستى : عبادة الآباء.

نِيايت : الجلوس فى مكان شخص، القيم بعمل نيابة عن شخص آخر. الوكالة، النيابة.

نِيايتا : نائباً عن أحد.

نِيات : ج نيت.

نِياح : النواح، البكاء بصوت مرتفع، العويل، إظهار الحزن على ميت.

نِياز : الحاجة، الرغبة، النذر من أجل حصول شىء أو تحقيق رغبة.

نِيازمند : المحتاج، الفقير، المعوز.

نِيازمندى : الاحتياج، الضرورة، الاضطرار، حاجة أو رغبة ملحة.

نِيازبان : المحتاجون، العاشقون.

نِيام : الغمد، الغلاف، الجراب، غمد الخنجر أو السيف.



نیزہ: حرہ، سہم، العود المثبت فی أعلاه قطعة مدببة الطرف من الحديد.

نیزہ آنشین: السهم الناری کناية عن شعاع الشمس.

نیزہ خطی: السهم المستقیم الطویل.

نیزہ دار: الجندي الذي يحمل جربة أو سهمًا.

نیزہ ماهی: الراموح، سمك بحري ضخم قوى، ذو خطم طویل سيفی الشكل.

نیساری: الجندي، الجندي المتطوع.

نیسان: شبيه بالعود، مثل العود.

نیسان: الشهر الرابع من شهور السنة السريانية وثاني شهر من شهور الربيع.

نیست: معدوم، غير ظاهر، مُختف، متلاش.

نیستان: أرض مكسوة بالقصب.

نیستی: العدم، الفناء، الموت، الخراب، الهلاك.

نیستان: المكان الذي تكثرفيه زراعة العیدان.

نیسته: انظر نیست.

نیسو: انظر نیشت.

نیش: كل شيء له طرف مدبب كالإبرة والخنجر والموس، وإبرة الحشرات اللاذعة، كالعقرب والزنبور والشعبان التي تدخل بواسطتها السم في جسم الإنسان، أنياب الإنسان.

نیشتر: الموس، المشرط الذي تفصد به العروق، ويسمى أيضاً نشتر ونیشور ونیو.

نی شکر: قصب السكر.

نیفه: حزام السروال، وسط السروال الذي يربط فيه الحزام، جلد الحيوان الميت، الجيفة، الميت.

نیک: طيب، حسن، جميل، حسن الفعال.

نیک اختر: حسن الحسن، حسن الطالع.

نیک انجم: حسن العاقبة، الشخص الذي تكون عاقبة أمره طيبة.

نیک اندیش: محب للخير، خير.

نیک ہی: میمون القدم، مبارك القدم.

نیام داران: ذوات الأغصنة.

نیایش: الدعاء، العبادة، التضرع، الشناء، الدعاء بضراعة وخشوع ولهفة.

نیئت: القصد، العزم، النية، التوجه، الرغبة والميل.

نیترات: النترات، ملح الحامض لنیتریک، «نیترات سدیم»، نیترات الصوديوم، «نیترات پتاسیم»، نترات البوتاسيوم كلاهما مستعملًا كسماد.

نیترایش: ترکیب المواد مع حامض النیتریک.

نیترورژن (فرنسية): غاز النیتروروجین الذي لالون له ولا رائحة.

نیتروگلیسرین: النیتروغلیسرین، زيت عديم اللون شديد التفجر.

نیترید: النترید، الازوتید.

نیتریفیکاسیون: النترتة، النترجة.

نیتریک: حامض النیتریک أو الازوتیک، حامض غير عضوی يستخدم فی صنع الاسمدة والمتفجرات والاصباغ إلخ.

نیچه: النای الصغير.

نیدلان: الكابوس.

نیر: متلألئ، نیر، مضئ، كثير التوهج.

نیر أعظم: الشمس.

نیرم: شجاع، بطل، اسم والد سام جد رستم البطل الإیرانی المعروف.

نیرنگ: خدع، مكر، سحر، حيلة. ومثلها نیرنج.

نیرنگ بازی: إغراء الآخرين بالخدعة.

نیرو: قوة، قدرة، استطاعة.

نیروبخش: المقوى، المنشط.

نیروسنج: المقوى، أداة لقياس القوة الميكانيكية.

نیروگاه: محطة توليد القوة الكهربائية.

نیرومند: قوى، قادر، مستطیع.

نیز: أيضاً، ثانية، مرة أخرى.

نیزار: المكان الذي تكثرفيه العیدان.

- نيك خو : حسن الطبع، طيب الخلق .
- نيك روز : حسن الحفظ، سعيد محظوظ، مرفه .
- نيك فرجام : حسن العاقبة، من تكون عاقبة أمره خيرا .
- نيك مرد : رجل طيب حسن الفعال .
- نيكنام : طيب السمعة، من يذكر اسمه بالخير والثناء .
- نيك نهاد : حسن الاصل، طيب الارومة، سليم الفطرة، فاضل، اصيل، محترم .
- نيكو (نكو) : حسن، طيب، جميل، الشخص الحسن الفعال او الحسن الاخلاق او الجميل الوجه .
- نيكو داشت : الاحترام، الإعزاز، المحبة، حسن السلوك .
- نيكو رو : جميل الوجه، جميل القوام، جذاب، حسن القد .
- نيكو سگال : محب للخير، خير، حسن النية والفكر .
- نيكو كار : شخص مستقيم حسن الفعال، طيب الفعل ومثله نكو كار .
- نيل : نبات تؤخذ منه مادة الصباغة الزرقاء المسماة النيليلة أو النيلج .
- نيل : بلوغ المراد، الوصول إلى المقصود، تحقيق المطلوب .
- نيل لب : العود القصير الذي يعرف بواسطة الفم والشفة .
- نيل فام : أزرق اللون، شبيه بلون النيليلة .
- نيلك : الزرقة القليلة التي تظهر في الجلد، البقعة الزرقاء، الميل إلى الزرقة، زرقة اللون .
- نيلگون : أزرق اللون .
- نيله : اللون الأزرق، شبيه بلون النيليلة .
- نيلي : منسوب إلى الزرقة، أزرق اللون .
- نيم : نصف، أحد قسمي الشيء .
- نيم بالان : نصفيات الاجنحة وهي حشرات تتميز باجنحة نصفها غشائي ونصفها جلدي، نحو البقعة .
- نيم بند : الناقص، الضعيف، الواهن .
- نيم بسمل : نصف قشيل، الحيوان الذي يلفظ أنفاسه الأخيرة .
- نيم پرده : نصف الستار .
- نيم تاج : التاج الصغير المرصع .
- نيم ترك : البقعة المعدنية التي توضع على الرأس في وقت الحرب، النجمة الصغيرة .
- نيم تنه : اللباس القصير الذي يلبسه الرجال أو النساء وهو يغطي النصف العلوي من الجسم .
- نيم چكمه : الحذاء النصفى، حذاء يتجاوز الكامل بعض الشيء .
- نيمچه : كل شيء قصير وناقص، الثوب القصير، السيف القصير، البندقية القصيرة .
- نيم خط : الخط النصفى، خط مستقيم يمتد من نقطة في اتجاه واحد فقط .
- نيم خيز : نصف واقف، أن يكون الإنسان في وضع بين الوقوف والجلوس .
- نيم دار : ملبوس، مُستعمل الثوب الذي لبس مدة .
- نيم دانه : نصف الحبة .
- نيم دايره : نصف دائري .
- نيم دست : المسند الصغير، الكرسي العريض الذي يستطيع أكثر من واحد الجلوس عليه .
- نيم رخ : نصف الوجه، الصورة التي تُظهر نصف الوجه .
- نيمرو (نيمروى) : نصف الوجه، جزء من الصورة، وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى البيضه التي يقلب ما بداخلها في الزيت حتى ينعقد بياضها .
- نيمروز : وسط اليوم، وسط النهار، وقت الظهر . الاسم القديم لإقليم سيستان، أحد ألحان الموسيقى الإيرانية القديمة .
- نيمساز : المنصف، منصف الزاوية .
- نيمسال : نصف سنه، الفصل، نصف السنة الدراسية .
- نيم سوز : نصف محروق، نوع من الخشب أو الحطب الذي لم يحترق تماماً، نوع من الفحم لم ينضج تماماً فليس لونه تام السواد .
- نيم كاره : ناقص، كل شيء لم يتم، العمل الذي تم نصفه وبقي النصف الآخر .



- نيم كاسه : الآنية الصغيرة .
- نيم كاسه : العود الذى يبسط به العجين لصنع خبز رقيق .
- نمكت : المنصة الصغيرة، الكرسي العريض الذى يجلس عليه أكثر من واحد .
- نيم كره : نصف الكرة الشمالى او الجنوبى تبعاً لموقعه من خط الاستواء .
- نيم كرد : نصف دائرة .
- نيم لنگ : الوعاء الذى يوضع فيه القوس، مكان حفظ القس .
- نيم وجبى : الصغير جداً، « بجهء نيم وجبى » الولد الصغير .
- نيمور : آلة التناسل عند الرجل .
- نيمه : نصف الشيء، قسم من قسمين من أى شىء .
- نيمه<sup>٤</sup> افراشته : منتصف السارية ( حيث نيكس العلم حداداً ) .
- نيمه تراوا : شبه مُنفذ أو نفيذ .
- نيمه جان : شبه حى .
- نيمه راه : إلى منتصف المسافة .
- نيمه رسانا : شبه موصل .
- نيمه ساز : غير كامل، « خانه<sup>٥</sup> نيمه ساز » دار لم يكتمل بناءه بعد .
- نيمه شب : منتصف الليل .
- نيمه كاره : الناقص، غير تام، غير كامل .
- نيمه وقت : مستغرق نصف من يوم العمل أو أسبوع العمل فقط .
- نيمه هادى : شبه مُوصِّل .
- نينا : الحبوب التى توضع فوق الخبز حين خبره .
- نيو : شاب، شجاع، بطل، وتأتى أيضاً بمعنى السفينة والسارى .
- نيواره : العود الذى يبسط به العجين لصنع خبز رقيق .
- نيوبيم : عنصر كيميائى فلزى رمادى اللون، النيوبيوم أو الكولومبيوم .
- نيوتن : النيوتن، وحدة القوة فى نظام المتر، كيلو غرام / ثانية .
- نيوشا : انظر نيوشيدن .
- نيوشه : الاستماع إلى كلام شخص، استراق السمع، التسمع لسماع كلام الآخرين . البكاء ببطء والتشنج واحتباس الصوت .
- نيوشيدن : السماع، الاستماع، التسمع .
- نيوشنده ( نيوشا ) : المستمع، المتسمع .
- نيوشيده : مسموع .
- نيوكاسل : داء نيوكاسل، مرض من أمراض الدجاج إلخ .
- نيوند : الفهم، الإدراك، وتأتى بمعنى شجر السذاب .
- نيوه : البكاء، النواح، الأنين، العويل، البكاء بصوت متداخل .
- نيهيلست : المؤمن بالعدمية .
- نيهيلستى : المنسوب إلى المرتبط إلى العدمية .
- نيهيليسم : العدمية النهلستية، وجهة نظر تقول بأن القيم والمعتقدات التقليدية لا أساس لها من الصحة وأن الوجود لا معنى له ولا عناء فيه، مذهب ينكر أن يكون للمبادئ الأخلاقية أى أساس موضوعى، مذهب يقول بأن الأحوال فى المجتمع هى من السوء بمحل يجعل العدم مرغوباً فيه لذاته وبمعزل عن أى برنامج إنشائى، برنامج تبناه أحد الأحزاب الروسية فى القرن ١٩ ودعا إلى الإصلاح الثورى واللجوء إلى الديكتاتورية وسياسة الاغتيال .
- نيمى : المصنوع من القصب، وأيضاً يقال « نيين » .



# عَرَفُ الْجُصَاءِ



(هـ)





هارون : أخو موسى عليه السلام . وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى  
نقيب وحارس وقاصد ورسول .  
هاري : الكلب ، داء الكلب .

هاژ (هاژو) : متحير ، مضطرب ، عاجز ، متخلف .  
هاس : الخوف ، الرعب ، الرهبة . وتأتى بمعنى آخر وأيضاً .  
هأشور : الرقن ، خط قصير فى الرسم والحفر وبخاصة للتظليل  
وللدلالة على اختلاف السطوح .

هاضم : ما يهضم الغذاء فى المعدة ، الهاضم .  
هاضمه : الهضم ، « دستگاه هاضمه » الجهاز الهضمى .  
هافيك : الظهير المساعد ( فى كرة القدم ) .  
هافنيم : الهفنيوم ، عنصر فلزى .  
هاك (هاگ) : البذر ، البيض .

هاكول : سم الفار ، الزرنبيخ الأبيض .  
هاكى : من الألعاب الرياضية شبيهة بكرة القدم تضرب الكرة  
فيها بالعصا ، الهوكى ، « هاكى روى يَخ » الهوكى على الثلج .  
هال (آل) : السراب ، المكان فى الصحراء الذى يبدو من أشعة  
الشمس مثل الماء .

هال : القافلة ، القواعد التى تبنى من الحجر والجص فى ميدان  
اللعب بالمضرب ، وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى إستقرار وهدوء .  
هالتر : الثقل ، رفع الأثقال .  
هالو : ساذج الطبع ، القروى .  
هالوژن : الهالوجين ، مولد الملح ( كالفلور والكلور ) .  
هالوگير : الذى يصطاد ويستفيد من القرويين .

هالك : فان ، زائل ، هالك ، ميت .  
هالكه : مؤنث هالك ، النفس الحريضة .  
هاله : الهالة التى تحيط أحياناً بالقمر فى صورة دائرة ضوئية ،  
وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى الشخص المضلل الفاسد الشخصية  
وبمعنى لون .

هالى : نجم ذو ذنب .  
هامون : السفناء ، بطحاء أو سهل لا شجر فيه ، أرض منبسطة .  
هائه : الحشرة ، كل كائن حى فيه سم مثل الثعبان .

هـ : الحرف الثانى والثلاثون من حروف الهجاء والفارسية .  
هائل (هايل) : الامر العظيم الذى يثقل على الإنسان حملة  
أو مواجهته ، مخيف ، مرعب ، هائل .

هابط : نازل ، منخفض ، هابط ، منحط ، ما يقل ثمنه وقدره .  
هايف : المنادى ، الصائح ، الهاتف .  
هاج : حيران ، مضطرب ، متحير ، عاجز .  
هاجر : مبتعد ، منعزل ، هاجر ، كل شىء يرجع ويفضل الاشياء  
الآخري التى من نوعه ، فائق ، لائق .

هاجره : وسط النهار وشدة الحر ، الهاجرة ، منتصف النهار .  
هاجس : كل ما يمر على القلب ، كل ما يخطر على البال ،  
الهاجس .  
هادم : مدمر ، محطم ، مخرب ، هادم .

هادم اللذات : كناية عن الموت .  
هادورى : الوضع ، الحقيق ، عديم الاصل ، المتسول الوقح .  
هادى : المرشد ، الهادى إلى الطريق الصحيح ، الناصح .  
هاديه : المرشدة ، العصا .

هار : العقد ، عقد اللؤلؤ ، الياقوت ، واللؤلؤ وأمثالهما بعد  
نظمهما فى الخيط ، وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى رقبة .

هَار : الشخص الذى أصيب بسم الكلب نتيجة لعضة الكلب  
وهارى هو المرض الذى يوجد فى بعض الحيوانات كالكلب  
والقط والذئب وإذا أصيب الإنسان بعضة كلب فيه هذا المرض  
فإن الميكروب ينتشر بسرعة وقد يسبب الجنون .

هارب : فر ، هارب ، فى حالة هروب وفرار .  
هَارَت وهُوت : البذاءة والتهديد ولكن فارغة .  
هارمونى : الإيقاع ، التناغم ، تألف اللحن ، التناسق فى  
الاجزاء .

هارمونيك (فرنسية) : منسجم ، موافق ، ملائم ، من نفس  
اللحن .

هارمونيكا : الهرمونيكا ، آلة موسيقية .  
هارمونيوم : القدمية ، ضرب من الأرغن .



- هامش : حاشية الكتاب، الهامش .
- هاموار : انظر هموار .
- هامواره : انظر همواره .
- هامون ( هامن ) : الهضبة، الأرض المستوية .
- هامون نورد : عابر الصحراء .
- هامى : حيران، مضطرب، هائم على وجهه .
- هان : كلمة تستعمل وسيلة للتنبيه .
- هاور كرافت : مركبة برمائية ذو محرك تتحرك على وسادة من الريح، الحوامة .
- هاوشت (أو بكسر الواو) : أحد علماء الدي في الزردشتية، وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى الامة .
- هاون : الوعاء الذى تدق فيه الاشياء وتطحن الهاون .
- هاويه : جهنم، الجحيم، الهاوية .
- هاى هوى (ها ياهوى) : أصوات البكاء والنحيب فى الماتم .
- هاى هوى (ها ياهوى) : الجلبة والاضطراب والاصوات المتداخلة التى توجد فى مجلس الطرب والسرور أو فى الماتم .
- هباء : الغبار الذى يثور من الأرض وينتشر فى الجو، الشخص القليل العقل التافه .
- هباك : مفرق الرأس، وسط الرأس، المفرق .
- هبد (هبيد) : الحنظل، حبة الحنظل .
- هبد : الآلة التى تسوى بها الأرض وتمهد .
- هبر (هبر) : الصيد الذى فى الجرح .
- هبك (أو بسكون الباء) : كف اليد .
- هبل : صنم كان فى الكعبة، وكان يعبد قبل الإسلام .
- هبوب : هبوب الريح .
- هبه : العطاء، المنح، الشيء الموهوب، الهبة، المنحة، إعطاء شيء لأحد .
- هياتيت : التهاب الكبد، الكبد .
- هياتيك : بقلة الكبد، الكبدى .
- هپارين : الكبيدين، مادة فى الكبد وغيره من أنسجة الجسم تعوق تخثر الدم وتستخدم فى معالجة الخثر .
- هپروت : عالم الخيال والتصورات الباطلة .
- هپلى هپو : غير منتظم، غير مرتب .
- هتاك : فضاح، سبىء اللسان، الشخص الذى يهتك السر ويفضح عيوب الناس المستورة، الفضاح، العيب .
- هتشه : الثلج .
- هتاك : تمزيق السر، فضح المستور الخفى، تقطيع الحجاب، كشف السر ورفع من مكانه، فضح شخص وكشف عوراته أمام الناس، الهتك، الفضح .
- هتل (انجليزية) : فندق، قصر .
- هتلدارى : إدارة الفندق، العلم أو فن إدارة الفندق، الفندق .
- هيج : مُنصب، واقف باستقامة، منصوب كالعلم، ومثله هيج .
- هيج : الإنتقام والنصب على الأرض .
- هيجاء : السب، القذف، ذكر العيوب، الهجاء، تقطيع لفظ وبيان حروفه مع الحركات . وحروف هجاء أى الحروف الهجائية من الألف إلى الياء .
- هيجاء : كثير السب والشتم للآخرين، كثير القذف بفاحش القول، الهجاء .
- هجاور : الجماعة من الناس .
- هيجده : العدد ١٨، ويسمى أيضاً هشتده وهشده وهژده .
- هيجدهم : الثامن عشر .
- هيجر : الافتراق، الانفصال، البعد عن الأصدقاء والأحباب، الهجر .
- هيجران : البعد عن الأحباب، الافتراق، الهجران .
- هيجرت : البعد عن الوطن، ترك مكان والانتقال إلى مكان آخر، الهجرة، مبدأ تاريخ المسلمين منذ يوم هجرة نبي الإسلام ﷺ من مكة إلى المدينة المنورة .
- هيجرى : شيء منسوب إلى هجرة الرسول ﷺ .
- هيجو : قول الفاحش من القول للسب والقذف، ذكر عيوب شخص .
- هيجوم : الهجوم المفاجيء، الإغارة، القيام بحملة مفاجئة .
- هيجى : تقطيع اللفظة وتعداد حروفها مع حركاتها .



هَجِير: وقت الظهر في شدة الحرارة، حرارة وسط النهار، الهجير.

هَجَل: الزحمة، الانزعاج، «درهجل افتادن» الوقوع في الزحمة أو الصعوبة بحيث يصعب الخروج منها.

هَدَى: الطريق المستقيم، الاستقامة، الفوز، الفلاح، الهدى.

هَدَايَت: الإرشاد إلى الطريق المستقيم، إظهار طريق الحق، الهداية.

هَدَايَت شونده: الموجهة، «موشك هدايت شونده» القذيفة الموجهة، قذيفة جوية (أوصاروخ) توجه أثناء طيرانها بإشارات لاسلكية.

هَدَايَت كُننده: الدليل، المرشد، الموجه، الهادي، القائد، «هدايت كننده هوايما» ربان الطائرة.

هَدَر: الضياع، البطلان، ضائع وذهب أدراج الرياح، هباء، لا جدوى منه، هدر.

هَدَف: الغرض، الهدف، المقصد، هدف السهم.

هَدَف گيرى: توجيه السلاح نحو الهدف، التسييد، التصويب.

هَدَف مند: ذو الهدف والغرض.

هَدْفَن: سماعة الرأس، سماعة تثبت على الأذن بعصابة مشدودة على الرأس.

هَدَم: التخريب، التدمير، التحطيم، الهدم.

هَدَنگ: الحصان الأبيض، ويسمى أيضاً خنك وهدنج.

هَدَه (هوده): الفائدة، الربح، الحق، الصواب، الصحيح.

هَدُهد: طائر ذو خطوط وألوان كثيرة.

هَدَى: الأضحية التي تساق في وقت الحج، الهدى. وتأتى

الكلمة بمعنى السيرة والطريقة والديممة والزراعة التي تقوم على ماء المطر.

هَدِيَه: التحفة، المنحة، الهدية.

هَدِينه: السلم.

هَذْلُول: الرجل الخفيف الحركة، السهم الخفيف السريع

الإصابة، الذئب، ما ارتفع من الأرض، التل، الممر المائى

الضيق، السحاب الخفيف.

هَذْيَان: القول الذى لا طائل تحته، الكلام المضطرب، الكلام

التافه غير المعقول، هذيان المريض أثناء إصابته بالحمى.

هَر: القط، الهر.

هَرَأ (أو بفتح الهاء): الصوت المدوى المهيّب، صوت الحيان

المفترس. ويسمى أيضاً هرين.

هَرَأ: أدوات الزينة بالنسبة للحصان كقطع الذهب والفضة التي

تتدلى من السرج، اللجام ورباط الرقبة وأدوات سرج الحصان.

هَرَار: مرض الإسهال، المرض الذى يصيب جلد الجمل فيظهر

ورم تحت الجلد مصحوب بالحمى ويتسبب فى إتلاف جلده.

هَرَأس: الخوف، الرهبة، الرعب، ويسمى أيضاً هاس.

هراسان: انظر هراسيدن.

هراسه: الشيء الخفيف الذى يخوفون به شخصاً، ما يصنعونه

على صورة الإنسان فى الحقل لتخويف الطيور والحيوانات.

هراسيدن: الخوف، الرعب، التوهم، وهراسان فى حالة خوف

وهراسنده بمعنى خائف.

هراسيده: مخوف، مرعوب.

هَرَأش: القىء، الغثيان، الاستفراغ.

هَرَأش: الحراب، القتال، الإثارة للحرب.

هَرَأُول (تركية): مقدمة الجيش، طليعة الجيش.

هَرَأِينه (هرآينه): بكل صورة لابد، اضطرار، كلما، إذا،

وترد الكلمة أيضاً بمعنى ظاهر وواضح.

هَرَبَاسپ: الكوكب السيار.

هَرَثمه: الأسد الهصور، اسم شخص.

هَرَج: الفتنة، الاضطراب، الهيجان، الهرج.

هرج ومرج: الاضطراب والفوضى والتداخل واختلال النظام.

هَرَج و مَرَج طلب: الفوضى، المؤمن بالفوضوية أو الداعى

لها.

هَرَجايى: مُشَرَّد، هائم على وجهه، لاجئ.

هَرْد: الزعفران.

هَرَز (هرزه): عبث، عديم الجدوى، عديم الفائدة.



هرمز (هرمز): اسم إله الخير في الديانة الزردشتية، اسم كوكب المشتري.

هرنج (هرنج): فتحة القناة التي يخرج منها الماء ويخري على الأرض.

هر (هرو): شجاع، بطل.

هروانه: المستشفى، المصححة. وتستعمل الكلمة أيضاً بمعنى العذاب والمشقة ومكان العذاب.

هروله: السير بسرعة، نوع من السير بين المشي والجري، الهرولة.

هروم: المرأة الفاسدة السيئة الطبع والسيرة، اسم مدينة.

هروى: منسوب إلى مدينة هرا.

هرو: المقعد، فتحة المقعد، اسم عشب سام.

هرهر: صوت الضحك المرتفع.

هرهري: شخص لا دين له ولا مبدأ.

هرهفت: الزينة، لوازم الزينة التي تستعملها النساء.

هري (هريو): مدينة هرا.

هروير: نباح الكلب من شدة البرد، وتأتي الكلمة أيضاً بمعنى كره الشيء وعدم استحسانه.

هرين: صوت الحيوان المفترس، انظر هرا.

هزار: العدد ألف، وتأتي الكلمة أيضاً بمعنى البلب.

هزارها: الدودة الآلية، دودة الغية الأرجل، أم أربع وأربعين.

هزارهايان: كثيرات الأرجل.

هزارهيشه: صندوق ذو حجيرات كثيرة لنقل الآلات اليدوية.

هزارقابه: الشمس.

هزارقو: المستوى، الدهليز أو المغارة أو معبر كثير الالتواء.

والاعوجاج، المتاهة، مكان كثير الممرات والأزقة غير النافذة،

شبكة من الممرات والمجازات المعقدة تفصل ما بينها وشائع

مرتفعة (في حديقة).

هزار چشمه: مرض السرطان، المصفاة.

هزارداستان (هزارداستان): البلب.

هرزگی: العبث من القول، التشرد، فعل القبيح من الأعمال.

هرزآب: الماء الفاسد عديم الفائدة، الماء الذي يسيل على الأرض عبثاً بدون فائدة، ما يتبقى من ماء المطبخ أو الحمام.

هرزه داری: المتحدث عبثاً، القائل هراء، ويسمى أيضاً هرزه خای.

هرزه گورد: اللاجيء، الهائم على وجهه، الشخص الذي يتردد على أماكن كثيرة دون جدوى.

هرزگوی: القائل عبثاً، المتحدث هراء.

هرزه لاف: انظر هرزه گوی.

هرزه لای: انظر هرزه گوی.

هرزه مرس: الكلب المتشرد الذي يذهب إلى أي مكان دون ضابط أو صاحب.

هرس: الدق، الطحن، الهرس، قطع الأغصان الزائدة في شجرة.

هرشه: كل نبات متسلل، اللبلاب.

هركاره: وعاء حجري يطبخ فيه كل شيء.

هركاره: صالح لكل عمل، الشخص الذي يؤدي جميع الأعمال، الرسول، القاصد، الجاسوس.

هركول (فرنسية): الرجل القوي، البطل، إله القوة في الاساطير اليونانية القديمة.

هرگاه: كل وقت، كل زمن، أداة الشرط إذا أو لو.

هرگز: أبداً، مطلقاً، دائماً، باستمرار.

هرگزى: أبدى، مستمر إلى الأبد.

هرم: الشيخوخة، كبر السن، الضعف والشيخوخة.

هرم: رجل طاعن في السن، شيخ ضعيف، هرم، وتأتي الكلمة أيضاً بمعنى النفس، والعقل.

هرم: جسم مخروطي الشكل قاعدته مثلثة أو مربعة أو كثيرة الأضلاع.

هرماس: الأسد الهصور، ولد الوحش.

هرماس: الشيطان، الشرير.



- هزارمىخ (هزارمىخى) : كناية عن الشوب الحشن أو عن السماء المليئة بالنجوم.
- هَزال : أبله، أحمق، جاهل، غير ساذج.
- هَزال : الضعف، النحول، النحافة، الهزال.
- هَزال : كثير الهزل والمزاح والتفكه.
- هَزاله : المزاح، المرح، حسن الطبع.
- هَزايز : الفتن، الشدائد، الحروب، الحوادث التى تقلق الناس، الاضطرابات.
- هَزير (هَزير) : شجاع، قوى، ماهر، خفيف الحركة.
- هَزير : الأسد الهصور.
- هَزج : صوت الرعد، الصوت المطرب، الغناء المطرب، اسم بحر من بحور الشعر.
- هَزَد : كلب الماء.
- هَزل : مزاح، القول الهازل.
- هَزلّيات : الهزلية، مجموعة مختارة من الاشعار والطرائف.
- هَزم : دحر العدو، وتشتيته.
- هَزيل : نحيف، هزيل، ضعيف.
- هَزيمت : الاندحار والفرار، الهزيمة، الانهزام والتفرق.
- هَزينه : الخرج، ما ينفق ويصرف.
- هَزيه ياهى : البحث عن النفقات والتكاليف.
- هَزهَار : السن الزائدة فى فم الحصان وبخلعها يستطيع أن ياكل العلف.
- هَزير (أو بفتح الهاء) : ذكى، ماهر، مستحب، حسن، ويسمى أيضاً هجير وخجير.
- هَستره : الرعاء الخشبي الذى تحمل فيه الاشياء من مكان إلى آخر على ظهر الحصان أو البغل.
- هَستك : النوبة، الجيلة النووية، جيلة النواة.
- هَستو : المعترف، للمقر، الشخص الذى يعترف بشيء.
- هَسته : البذرة التى توجد فى داخل بعض الفواكه.
- هَسته اى : النووى، الذرى، آزمايش هسته اى، الاختبار النووى، سوخت هسته اى، الطاقة الذرية.
- هسته گير : آلة لإخراج النواة من الفاكهة.
- هستى : الوجود، الثروة، رأس المال.
- هَسر : الثلج، الشيء المتجمد.
- هَستك : المذرة التى تساعد فى فصل القمح عن التبن.
- هَشاشه : السرور، طلاقة الوجه، البشاشة.
- هَشام : الجود، العطاء، المروءة، ذو المروءة.
- هَشپك : الصغير، الصوت الذى يخرج من الغم بواسطة وضع إصبعين وسط الشفتين.
- هشت پا : ذو ثمانية أرجل، الأخطبوط.
- هشت پايان : الأخطبوطيات، أو ذوات الثمانى الأرجل التى منها الأخطبوط.
- هشت پهلو : المثنى، ذو ثمانى زوايا وأضلاع.
- هشت جزئى : مثنى الجزء أو ذو أجزاء منظمة ثمانية ثمانية.
- هشت سطحى : ثمانى الأسطح، ذو ثمانية أسطح، وأيضاً يقال «هشت وجهى».
- هشت گوش : ثمانى الزوايا، ذو ثمانى زوايا.
- هشتن : الترك، الإبداع، التحرير، إطلاق السراح ومثلها هشیدن.
- هشته : متروك، مطلق السراح.
- هشتى : الدهليز أو مدخل المبنى وبخاصة مثنى الجدران.
- هشيارى : الوعى، الانتباه، الحذر.
- هَشَنگ : حقير، ضيع، مفلس، مضطرب. وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى ضخم وبمعنى جذع الشجرة المقطوع.
- هَشوار : ذكى، بارع، عاقل.
- هشومند : ذو عقل وذكاء، ذكى، عاقل، حكيم.
- هشيار : انظر هوشيار.
- هَشيورل : ذكى، عاقل، ذو عقل، بارع.
- هَضم : هضم الطعام فى المعدة، الاستساغة، الهضم، وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى الكسر والظلم.
- هَفت : مصنع النسيج، آلة النسيج.



- هفت إقليم: الأقاليم السبعة كناية عن العالم كله بجميع أقطاره.
- هفت اندام: أعضاء الجسم السبعة الرأس والصدر والبطن واليدان والرجلان.
- هفت اورنك: الكواكب السبعة.
- هفت تير: السلاح ذو السبع رصاصات أى الذى يتسع لتركيب سبع رصاصات فيه.
- هفت تيربند: من يستفيد من المسدس للوصول إلى أهدافه.
- هفت تيركش: انظر «هفت تيربند».
- هفت تيركشيد: شهر المسدس.
- هفت جوش: المعدن الصلب، وتستعمل كناية عن الرجل القوى الجلد الشديد التحمل.
- هفت خان: عمل صعب جداً.
- هفت خزينه: الخزائن السبع كناية عن المخ والقلب والمعدن والرئة والكبد والكلية والطحال.
- هفت خط: ذو السبعة خطوط كناية عن الشخص المثقل الذى لا يثبت على مبدأ واحد، وكناية عن الأقاليم السبعة.
- هفت سين: المائدة التى تعد بمناسبة حلول العام الجديد ويضعون فوقها سبعة أنواع من الطعام يبدأ اسم كل منها بحرف السين ويتخذونها رمزاً للتفاؤل بالسلامة والسعادة والشباب، والخضرة والنماء.
- هفت كشور: انظر هفت إقليم.
- هفت رنك: انظر هفت اورنگ.
- هفتگی: الأسبوعى، الأسبوعية، «تعطيل هفتگی» العطلة الأسبوعية، أسبوعياً «هفتگی مزد مى گيرد» يأخذ الاجرة أسبوعياً.
- هفته: الأسبوع، سبعة أيام، اليوم السابع منذ وفاة شخص.
- هفته ای: أسبوعياً، فى كل أسبوع.
- هفته بیجار: من أنواع الطرشى مشتمل على سبعة من الخضروات المعطرة.
- هفته: العدد ١٧.
- هفوة: خطأ، زلل، انزلاق، هفوة.
- هفوش: نوع من الطعام، الأرز المطبوخ على البخار.
- هفیف: اسم صوت، صوت الكلب.
- هق-هق: صوت البكاء الخافتة.
- هكتار: عشرة آلاف متر مربع.
- هكتو: مائة فمثلاً هكتومتر بمعنى مائة متر.
- هكتولیتتر: مائة لتر.
- هکجه: انظر سكسكه.
- هكل: انظر تارج.
- هكهك: انظر سكسكه.
- هگز: انظر هرگز.
- هگزان: الهكسين.
- هل (هیل): شجرة الهيل التى تستعمل ثمرتها فى إعطاء رائحة طيبة لبعض الأطعمة.
- هلا: كلمة تنبيه بمعنى إلا وكلمة نداءى بمعنى أى.
- هلاشم: كل شىء سبىء وقبيح وحقير، ويسمى أيضاً لهاشم.
- هلاک: الفناء، الموت إثر حادثة، الهلاك.
- هلاکت: الهلاك، الفناء، التلف، الموت.
- هلال: القمر الجديد حين يظهر فى الايام الثلاثة الاولى من الشهر كالقوس ويسمى الهلال.
- هلال أحمر: الهلال الاحمر، شعار لمنظمة دولية فى الدول الإسلامية تقوم للمعناية بجرحى الحرب ولإسعاف ضحايا الفيضان والحرائق والزلازل إلخ.
- هلالی: الهلالى، القوسى.
- هلمیم: عنصر كيميائى فلزى.
- هلالوش: الاضطراب، الجلبة، الغوغاء، الفتنة، وتسمى أيضاً خلانوش.
- هلام: نوع من الطعام.
- هلاهل: السم القاتل.
- هلاهل: الماء الوفير الصافى.

- هَلَتَاك : الثلج، البرد .
- هَلَك : المكان الذى توضع فيه الحجارة فى المنجنيق ثم تلقى على العدو .
- هَلَنَد : مولاندا .
- هَلَنَد : العاقل، الشخص الذى لا يصلح لعمل ما، الشخص الخامل .
- هَلُو : نوع من الفاكهة يسمى الخوخ .
- هَلْهال : الثوب الرقيق، القماش الردىء النسيج، وتأتى أيضاً بمعنى الغريال .
- هلهل : انظر هلاهل .
- هَلْهله : الأصوات المتداخلة التى تصدر عن الناس فى الحفلات السارة المرحلة جعل الصوت يدور فى الحلق .
- هَلِيدَن : انظر هشتن .
- هلى كوپتر (فرنسية) : نوع من الطائرات الصغيرة التى تصعد وتهبط بصورة عمودية .
- هليله : الإهليلج، جنس من شجر هندي، من أنواعه الهندى الشعبى .
- هَلِيم : لاصق، كل شىء يلتصق إذا وضع على شىء آخر .
- هَلِيوم : نوع من الغاز الموجود فى جو الشمس .
- هَلِيون : نوع من النبات يبطل مفعول السم .
- هَم : سابقة تلحق بأول الكلمة فتفيد معنى المشابهة والمماثلة والمشاركة، كما تستعمل بمعنى أيضاً أو كذلك .
- هَم : حزن، غم، هم، قصد، إرادة .
- هَم آشيان : الطائر الذى يسكن فى نفس العش مع طائر آخر أو الشخص الذى يسكن فى نفس المنزل مع شخص آخر .
- هَم آغوش : الشخص الذى يحتضن شخصاً آخر أو يعيش جواره .
- هَم آواز : الشخص الذى يغنى مع شخص آخر أغنية واحدة .
- هَم آورد (هما ورد) : المنافس، الشخص الذى يبارز شخصاً آخر أو يقاتله .
- هَم آويز (هماويز) : انظر هم آويز .
- هَم آهنگ (هماهنگ) : موافق، مشارك لشخص آخر فى أغنية واحدة .
- هَمَا (هماى) : العنقاء الطائر الخرافى الموهوم .
- هَمَاد : كل، جميع، تمام .
- هَمَار : إحصاء، عدد .
- هَمَارَا : انظر همواره .
- هَم ارز : الشىء الذى يتساوى مع شىء آخر فى الثمن والقيمة .
- هَمَاس : الأسد المفترس .
- هَمَاس : القرين، الشبيه، المثل .
- هَمَال (هامال) : الشبيه، القرين، المشابه، المماثل .
- هَمَام : الرجل العظيم الشجاع الجواد، الحاكم العالى الهمة، الأسد الهصور .
- هَمَان : نفس ذلك، إشارة إلى البعيد .
- هَمَانَا : مثل، مثل، شبيه، وتأتى أيضاً بمعنى الفكر والخيال .
- هَمَانَنَد : شبيه، نظير، يشبه الواحد منهم الآخر .
- هَمَايُون : مبارك، ميمون، اسم لحن من ألحان الموسيقى الإيرانية .
- هَمَبَاز : شريك، مثل، منافس، ويسمى أيضاً هنباز .
- هَمَبَازى : الشخص الذى يلعب مع شخص آخر لعبة واحدة، شخصان يلعبان معاً .
- هَمَبَر : قرين، نظير، مساو، جليس، مرافق فى الطريق .
- هَم بَستر : الشخص الذى ينام مع شخص آخر فى نفس الفاش كالرجل والمرأة المتزوجين .
- هَم بَسته : انظ همجوش .
- هَمبَايه : نفس الدرجة نفس الرتبة، الشخص الذى يكون مثيلاً لشخص آخر فى نفس المقام أو المنزلة .
- هَمع پَشت : ظهير، مساند، الشخصان اللذان يتعاونان فى أداء عمل واحد ويساند كل منهما الآخر فى أدائه .
- هَم پيالہ : الشخص الذى يشرب مع شخص آخر، الشخصان اللذان يشربان من شراب واحد .



- هم پیشہ : الشخص الذى يمارس نفس العمل الذى يمارسه شخص آخر.
- هم پيمان : الشخص الذى عقد مع شخص آخر عهدا وميثاقا.
- همت : العزم القوى، الإرادة، الهمة.
- همتتا : شريك، شبيه، مثيل، مساو، مماثل.
- همتازيانہ : الشخص الذى يماثل الآخر فى الفروسية والكر والفر.
- هم ترازو : مساو، مماثل فى الوزن، مشابه فى القدر والمنزلة.
- هم تڪ : مرافق فى الطريق، الشخص الذى يشبه شخصا آخر فى السير أو الجرى.
- همج : الهج، الرعاع، الطبقة الوضيعة من الناس، البعوض، الذباب الصغير.
- همجوار : الجار، الملاصق.
- همجوش : المعدن الذى يتركب مع معدن آخر أو معادن أخرى.
- هم چشم : المنافس، الرقيب، الشخص الذى ينافس شخصا آخر فى عمل الاعمال.
- همچنان : مثل ذلك، شبيه بذلك، هكذا.
- همچند : معادل، مساو، مشابه فى القدر والمنزلة.
- همچنين : مثل هذا، شبيه بهذا.
- همچو (همچون) : مشابه، مثل، نظير، شبيه.
- همچانہ : انظر هم آشيانه.
- هم خداوند : نفس السيد، الشخص الذى يعمل مع شخص آخر فى خدمة رجل واحد، ويسمى ايضا هم خوند.
- همخواب (همخواه) : انظر هم بستر.
- همداستان : موافق، رفيق فى الطريق، جليس، صديق مؤتمن على السر.
- همدرد : الشخص الذى يشارك شخصا آخر فى الهم والالم، الشخص الذى تصيبه نفس المصيبة التى اصابته غيره.
- همدست : الشريك، الزميل، الرفيق، الشخصان اللذان يتعاونان فى اداء عمل واحد.
- همدم : المؤنس، الجليس، الصديق، الرفيق.
- همدوش : الزوج، الرفيق، المساوى.
- همراز : المؤتمن على السر، الصديقان اللذان يبوح كل منهما للآخر بسره.
- هم رديف : الشخص الذى يتساوى فى المنزلة والمقام مع شخص آخر.
- هم رنگ : الشيفان اللذان يشتركان فى لون واحد، شبيهه مثيل.
- هم ريش : الشخصان اللذان يشتركان فى السن فهما مولودان فى يوم واحد.
- همزاد : الطفلان المولودان فى لحظة واحدة، الشخصان المتساويان فى العمر.
- همزانو : الجليس، الشخص الذى يجلس بجوار شخص آخر بحيث تكون ركبته ملاصقة لركبته.
- همزبان : الشخصان اللذان يتحدثان بلغة واحدة.
- همزه : نمام، غماز، عياب، الشخص الذى ينقل الكلام ليشير الفتنة.
- همزلف : العديل، الشخصان المتزوجان من أختين يسمى كل منهما عديلا للآخر.
- همزى : مشابه فى القدر والمنزلة، مساو فى الدرجة مماثل فى الشان والعظمة.
- همزىستى : المعاشة، أن يعيش شعبان متعاونين زحدهما مع الآخر سياسيا واقتصاديا، أن يشترك نباتان فى حياة واحدة فيعيش أحدهما مع الآخر.
- همساز : موافق، منسجم، مشترك فى لحن واحد، متفق، متحد.
- همسال : شخصان يتساوى الواحد منهم مع الآخر فى العمر.
- همسايه : الجار انظر همجوار.
- همسر : القرين، الزوج، المساوى فى الدرجة والمنزلة والطول لشخص آخر.
- همسنڱ : انظر هم ترازو.

- هم سو گند: الشخص الذى عقد مع شخصا آخر عهدا وميثاقا.
- هم شاگرد (هم شاگردى): ان يدرس شخصان او اكثر على معلم واحد او تحت إشراف أستاذ واحد.
- هم شكّم: التوأم، أن يولد طفلان معا من أم واحدة.
- هم شهر (هم شهرى): مواطن، أن يكون شخصان من مدينة واحدة.
- همشير: الشخص الذى رضع مع شخص آخر من ثدى واحد، الطفلان اللذان أرضعتهم مرضعة واحدة.
- همشير: الأخت، الشخصان اللذان رضعوا من ثدى واحد.
- همكار: زميل فى العمل، أن يمارس شخصان عملا واحدا أو حرفة واحدة.
- همكاسه: الأكل من نفس الإناء، أن يأكل شخصان من إناء واحد.
- همكام: مشارك فى الرغبة، أن يكون لشخصين هدف واحد ومقصود واحد.
- همكُنان: الأمثال، الأقران، الزملاء فى عمل واحد أو فى حرفة واحدة.
- همكيش: أن يشترك شخصان فى دين واحد أو فى مذهب واحد.
- همگام: رفيق، مرافق فى الطريق.
- همگان: الجميع، المجموع، الكل.
- همگانی: عمومى، شامل للجميع.
- همگر: النساج، الرفاء، الشخص الذى يصل شيئا بشيء آخر.
- همگروه (همگروهه): أن ينتسب اثنان أو أكثر إلى جماعة واحدة.
- همگنان (همگنان): الجميع، جميع الأشخاص، الجماعة الموجودة.
- همگی: الجميع، الكل، بصورة جماعية.
- همگین (همگین): انظر همکنان.
- هملخت: الحذاء، الحذاء الطويل الرقبة، جلد الحذاء، قاعدة الحذاء.
- همنام: مشارك فى الاسم، سبى، أن يشترك شخصان فى اسم واحد.
- هم نبرد: انظر هم آورد.
- همنشين: جليس، رفيق، الشخص الذى يجلس مع شخص آخر فى مكان واحد، مصاحبة.
- هم نَمَك: أن يأكل شخصان عيشا وملحا معا.
- هم نواله: أن يأكل اثنان أو أكثر طعاما على مائدة واحدة.
- هموار: موافق، مناسب، ملائم، مساو، مشابه، صاف، مخلص. ويسمى أيضا هاموار وهنوار.
- همواره: دائم، متصل، متلاحق، متتابع.
- همّه: جميع، كل، جملة، تمام.
- همه كاره: انظر هر كاره.
- همهمه: الأصوات المتداخلة الصادرة عن البشر أو الحيوانات.
- همی: مثل هذا، هذا، دائم، متصل، علامة تدل على الاستمرار إذا جاءت أول الفعل.
- همیان: كيس النقود، الكيس الطويل الذى يضعون فيه النقود ويربطونه فى الوسط.
- همیدون: الآن، نفس اللحظة، الوقت الحاضر.
- همیشه: دائم، خالد، متصل.
- همین: نفس هذا، إشارة إلى القريب، هذا نفسه.
- هنا ییدن: التأثير، وهنايش بمعنى الاثر والتاثير، وهناينده: مؤثر.
- هنباز: انظر همباز.
- هنج: انظر هنجیدن.
- هنجار: طريق، أسلوب، قاعدة، طراز، طريق مستقيم.
- هنجام: كسول، خامل، عاطل، مهمل، ضعيف.
- هنجیدن: السحب، الإخراج، الإبعاد.
- هند: طريق، قاعدة، قانون، أسلوب.
- هند بال (انجليزية): كرة اليد.



**هنگ**: قوة، قدرة، وقار، حكمة، وزن، قصد، عقل، ذكاء، رغبة، ميل.

**هنگ**: جماعة قبيلة، قوم، جيش، جزء من الجيش.

**هنگام** (انگام): زمان، وقت، فصل، زمن، حين.

**هنگامه**: معركة، جماعة من الناس، صياح وجلبة. وتأتي الكلمة أيضاً بمعنى وقت وزمان، ومثلها انگامه.

**هنگامه جو**: محارب، مشاغب، محب للشغب والاضطراب.

**هنگامی**: عندما، «هنگامی که کار تمام شد هو تاریک بود» عندما انتهى العمل حلّ الظلام.

**هنگفت**: كثير، وفير، سميك، ضخم.

**هنوز**: الآن، حتى الوقت الحاضر، حتى الآن.

**هنیء**: لذيذ، مستساغ، يسير، ما يحصل الإنسان عليه دون تعب ومشقة، هنیء.

**هنیز**: انظر هنوز.

**هو**: صوت، نداء، صياح.

**هوجی**: مثير للشغب والاضطرابات.

**هو کردن**: إثارة الشغب والقلق والاضطرابات، التشويش على شخص والإساءة إلى سمعته.

**هو**: الصديد الذي يخرج من الجرح، الجرح المتورم المملوء قيحا.

**هوی** (هوا): الرغبة، الميل، ميل النفس، الهوى.

**هواهما**: الطائرة، إحدى وسائل النقل التي تحلق في السماء.

**هواجس**: رغبات النفس، كل ما يخطر على القلب، الهواجس.

**هواخواه** (هوادار): مناصر مبال، نصير، صديق، حام، الشخص الذي يساند شخصا آخر ويناصره.

**هوار**: صوت سقوط منزل، ما يسقط من سقف المنزل أو من حيطانه، التراب والغبار.

**هوازی** (هوازی): البلاط، الخيمة، الكبيرة.

**هوازی**: فجأة، دفعة واحدة، ما يحدث دون توقع.

**هندسه** (أو بكسر الهاء والذال): القياس، تخطيط الأرض والمزارع والأبنية، العلم الذي يبحث في الأشكال والأبعاد والقياسات.

**هندسه دان**: المختص في الهندسة.

**هندسی**: الهندسي، ذو شكل منتظم.

**هندل**: قضيب معدني لتشغيل المحركة باليد.

**هندل زدن**: تدوير «هندل» لتشغيل المحركة.

**هندو**: الهندوسي، أتباع الديانة الهندوسية، مواطن هندي، هندوسي.

**هندوانه** (هندانه): البطيخ.

**هندوبار**: بلاد الهند، وتسمى أيضاً هندوستان وهندولاخ.

**هندو وپائی**: فرع من اللغة التي تنقسم إلى شعب متفاوتة، ويتكلم بها معظم المواطنين في أوروبا وأمريكا وأستراليا ومنطقة واسعة من الشرق الأوسط.

**هندو ایرانی**: شعبة من لغة الهندوسي أروبي التي تنقسم إلى شعبتين الهندوسية والإيرانية.

**هندي**: الهندي، اللغة الرسمية والأدبية للهند، مواطن هندي، صورة من الصر الفلكية، منسوب إلى الهند.

**هنر**: فضل، عمل شريف، طاهر، فن حرفة، صنعة.

**هنر آموز**: الشخص الذي يتعلم حرفة أو فنا، تلميذ في مدرسة فنية.

**هنر پرداز**: صاحب فن، فنان، ذو فضل.

**هنر پرور**: فاضل، صاحب فن، الشخص الذي يرعى الفضلاء والفنانين ويشجعهم.

**هنر پیشه**: الفنان، الماهر في فن من الفنون الجميلة كالنقش والموسيقى والتمثيل، الممثل على المسرح أو السينما، المشتغل بالفن.

**هنرستان**: المدرسة التي تدرس فيها الفنون الجميلة.

**هنر سرا**: المعهد الذي تدرس فيه الفنون والصناعات.

**هنر كده**: المعهد العالي الذي تدرس فيه الفنون الجميلة.

**هنرمند**: فاضل، صاحب فن جميل.



- هَوَاسَنج : ميزان الهواء، الجهاز الذى يقاس به ضغط الهواء، البارومتر.
- هواسيدن : اليبوسة، يبوسة الشفة واصفرارها بسبب المرض أو الخوف.
- هواسيده : مصفر، الشفة اليابسة المصفرة.
- هَوَام : الحشرات السامة المؤذية الهوام.
- هوان : الذلة، الحقارة، الضعف الهوان، التفاهة.
- هوانورد : الطيار، الشخص الذى يطوى الفضاء بطائرة.
- هَوْبَرَه : طائر الحبارى الذى يضرب به المثل فى البلاهة.
- هوجى : الذى يشيع أو يروح الإشاعات.
- هوجيگرى : ترويح الإشاعات بغية الوصول إلى أهداف غير جديرة عادةً.
- هود : اليهود، إسم أحد الأنبياء، جمع هائد بمعنى نائب وعائد إلى الحق.
- هودج : اليهودج، محمل له قبة يوضع على ظهر الجمل تركب فيه النساء.
- هُودُر : كل شئ قبيح وحقير، قبيح الوجه وسيء الطبع.
- هوده (هده) : فائدة، ربح، نفع، حق وصدق واستقامة.
- وعكسها بيهوده بمعنى باطل وعديم الجدوى.
- هُور : الشمس، وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى النجم والطلع والحظ.
- هورا : هوراء، هتاف ابتهاج أو استحسان أو تشجيع.
- هُورَخَش : الشمس المضيئة، الشمس المنيرة للعالم.
- هورشيد : انظر خورشيد.
- هُورَقَلِيَا (عبرية الأصل) : حرارة الهواد الساخن، تشعشع البخار، العالم العلوى، العالم الآخر، عالم فوق هذه العوالم.
- هُورْمَن (هُرْمَن) : الهرمون، مادة تفرزها بعض الغدد الصم فتزيد من نشاط الأعضاء التى تستقبلها عن طريق الدم، مادة صناعية تعمل عمل الهرمون.
- هورمزد : انظر اهورا مزدا.
- هُوز : الصوت القوي الحاد، الرنين الذى يصدر من سقوط وعاء معدنى.
- هَوَس : الهوى، الافتتان بشئ الهوس، نوع من الجنوب، خفة العقل.
- هوس انكيز : ما يسبب الرغبة والشهوة، ما يثير الشهوة الجنسية.
- هوس باز : الذى يتبع شهواته ولا يعمل بما يحكم به العقل السليم، ذو الأمنيات والشهوات العاجلة، المتهوس.
- هوس بازى : متابعة الشهوات والأميال دون الانتباه إلى القيم الأخلاقية التهوس.
- هوس ران : بمعنى «هوس باز» متبع الشهوات والأميال.
- هوس رانى : بمعنى «هوس بازى» اتباع الأميال الشهوانية.
- هوسناك : ذو هوس وهوى، مفتون بشئ إلى درجة الجنون، متعلق تعلقاً شديداً بشئ.
- هوش : العقل، الذكاء، الفهم، المهارة، الفطنة، وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى الروح والنفس والموت، والهلاك.
- هُوش برى : التخدير.
- هوشمند : ذكى، ذو عقل، ذو فطنة، ماهر.
- هوشمندانه : الذكاء، بالتعقل، دال على الذكاء.
- هوشمندى : الذكاء، التعقل، التفكير، وبخاصة تفكير بارع، التفكير ببراعة.
- هوشى : مرتبط بالذكاء «ضريب هوشى» حاصل الذكاء، رقم يمثل ذكاء المرء تحدهه قسمة بينه العقل على عمره وضرب حاصل القسمة بمئة وكذلك يقال «بهره» هوشى «بمعنى حاصل الذكاء.
- هوشيار (هشيار) : انظر هوشمند.
- هَوَل : رعب، خوف، رهبة، خشية، هول.
- هَوَلَك : الشخص المصاب بمرض الجدري فى يديه ورجليه.
- هَوَلَنَّاك : مخيف، مرعب، خطر، الشئ الذى يوقع الرعب والخوف فى النفس.
- هَوَلَه : المنديل الكبير من قماش مخصوص لتجفيف الوجه واليدين بعد غسلها فى الحمام.
- هَوَلَى انكيز : ما يسبب الدهشة والخوف.



هون : البطء، الاناة، التريث، الوقار، الصبر، الحلم، التحمل.  
وتأتى أيضاً بمعنى صغير وحقير ووضع.

هونگ : الهاون.

هؤو : المرأة التى تشترك مع امرأة أخرى فى زوج واحد.

هويُت : حقيقة الشيء أو الشخص المشتملة على صفاته الأساسية، الشخصية، الذات، الوجود.

هويج : الجزر.

هويد : ما يوضع على ظهر الجمل، قطعة اللباد التى توضع حول سنام الجمل.

هويدا : ظاهر، واضح، بين.

هوى : كلمة تنبيه تقال فى مقام الإخبار بشيء أو فى مقام التحسين.

هى زدن : إظهار صوت يدل على الخوف.

هى كردن : سَوْق الحيوانات وطردها بإصدار صوت معين.

هياج : ثورة، حرب، قتال، إثارة، هياج.

هياهو : صياح الناس وصراخهم وأصواتهم المتداخلة، الغوغاء، الجدال بأصوات مرتفعة متداخلة، ومثلها هياى هوى وهياى هوى.

هينه (هيئت) : شكل، كيفية، حال، صورة الشيء وهيئته، جماعة من الناس، وعلم هيئت أى العلم الذى يبحث فى النجوم والكواكب.

هيئت : خوف، رعب، مخافة، هيبة، عظمة، قدرة، نفوذ.

هيريدي : الهجين، النغل، المولد.

هيپنوتيسم (فرنسية) : العلم الذى يبحث فى كيفية تنويم شخصاً تنويماً مغناطيسياً غير طبيعى.

هيپنوز (فرنسية) : النوم غير الطبيعى، النوم المغناطيسى الناتج عن تأثير شخص فى شخص آخر وسيطرته عليه.

هيپوتالاموس : الهايبوتلاموس، ما تحت السرير البصرى.

هيپوتونيك : قليل الضغط.

هيپوقيز : الغدة النخاعية.

هيپى : جماعة من الشباب الغربى يلبسون الألبسة الغربية ويطلقون شعرهم ويستفيدون من المستحضرات التزيينية والمخدرات ويعيشون جماعياً بغية المخالفة مع السنن وأسلوب العيش العادى فى الغرب، الخنفس.

هيپى كرى : الخنفسية.

هيثال : انظر هيطل.

هيتر : المدفء الكهربائى المدفئة الكهربائية.

هيثم : ولد العقاب، ولد الكركس.

هيجاء : الحرب، القتال، النزال، الهيجاء.

هيجان : الاضطراب، الانفعال الثورة، الهيجان.

هيجان آور : المثير، المثيرة، المهيج.

هيجان انگيز : المثير، الجاذب، المهاج، المهيج.

هيجانى : المهيج، المثار.

هيچ : معدوم، تافه، عبث، قليل، عدم الجدوى، وترد أيضاً ايچ وهييش.

هيچكاره : الشخص الذى لا يصلح لعمل ما، ولا يعمل شيئاً، عاطل.

هيختن : انظر آهيختن.

هيذ : التخويف، الزجر، الإيذاء، التحريك، الإثارة. وتأتى أيضاً بمعنى مضطرب ومشتت.

هيذان : مضطرب، خائف، جبان، أحمق، بخيل.

هيذخ : الحصان الشاب السريع الجرى، الحصان الجموح الذى يهدأ بصعوبة، الحصان الذى يستعمل فى الحرب، ويسمى أيضاً هيذج وبيذخ.

هيدرات (فرنسية) : امتزاج جسم بالماء.

هيدراته (فرنسية) : ممزوج بالماء.

هيدروالكترىك : فن توليد الكهرباء من قوة اندفاع الماء.

هيدروتراپى (فرنسية) : المعالجة ببخار الماء أو بالغسل فى الماء.

هيدروژن (فرنسية) : غاز الهيدروجين الذى يُحْدِ الماء نتيجة لاتحاده مع الاكسجين.



- هيدروژناسيون : الهدرجة .
- هيدروژنش : يهدرج ، يمزج أو يعالج بالهيدروجين .
- هيدروژنش : المهدرج .
- هيدروستاتيك : هيدروستاتى ، متعلق بتوازن الموائع وضغطها
- الهيدروستاتيكا ، علم توازن الموائع وضغطها .
- هيدروسفالى : زيادة السائل النخاعى فى كاس الرأس ،
- استسقاء الرأس .
- هيدوسفر : المحيط ، غلاف الارض المائى .
- هيدروفويل : من أنواع السفن التى تسير بواسطة صفيحات
- متصلة إلى مؤخرتها وقدامها .
- هيدروفيل : محب الماء .
- هيدروكربن : الهيدروكربون ، مركب عضوى ( كالبنزين
- والاستيلين ) متضمن كربونا هيدروجينا فقط .
- هيدوروليك ( فرنسية ) : علم يختص بدراسة ما يتعلق بالماء
- وطرق الاستفادة من جريانه .
- هيدروميتر : المِسْتِيل ، مقياس الثقل النوعى للسوائل .
- هيدريد : الهيدريد ، مركب مؤلف هيدروجين وعنصر آخر .
- هيدرودين : مادة مترشحة من الغدد البزاقية فى فم العلقه
- وتسبب عدم انعقاد الدم .
- هيراتيك ( فرنسية ) : ما يتعلق بالكهنة والقساوسة ، ما
- يتعلق بالاشياء المقدسة .
- هيراد : الشخص البشوش ، الشخص الجميل الوجه البشوش ،
- الشخص الصبوح الوجه .
- هيربد ( هربد ) : الزعيم الدينى والقاضى فى الديانة
- الزردشية .
- هيربدان : القضاة وكانوا يشكلون الطبقة الثالثة فى البلاط
- الساسانى .
- هيرك : ولد الماعز ، ولد الجمل .
- هيروغليف ( فرنسية ) : الخط المقدس ، أحد الخطوط
- القديمة ، الخط الهيروغليفى الذى كان مستعملا عند قدماء
- المصريين .
- هيرون : نوع من التمر ، التمر اليابس .
- هيرى : الصفة ، الإيوان ، الوردة التى تطيب رائحتها ليلا ،
- الوردة ، الوردة التى تظهر طول العام .
- هيزم : الخطب ، الاغصان اليابسة التى تشعل منها النهار .
- هيزم شكن : الخطاب ، قاطع الاخشاب .
- هيزم كن : الخطاب ، الشخص الذى يجمع الخطب لبيعه .
- الشخص الذى يجمع الخطب لإحراقه .
- هيس : اسكت ولا تتكلم .
- هيستامين : الهستمين ، مركب يكو فى الارغوت وفى كثير من
- الانسجة الحيوانية .
- هيسترى ( فرنسية ) : مرض روحى ، مرض عصبى ينتج عنه
- اختلال الحواس والتوهم والضعف .
- هيضه : سوء الهضم ، الإسهال ، القيء والإسهال .
- هيطل : الثعلب ، اسم جماعة من الصقر .
- هيكل : البناء المرتفع ، الشجرة الضخمة ، الإنسان أو الحيوان
- الضخم القوى ، الهيكل ، صورة الشخص وجسمه وشكله
- العام ، التمثال ، المكان الذى تقدم فيه القرايين فى الكنيسة ،
- معبد الاصنام .
- هيكدار : ضخم الجثة ، الضخم من كل حيوان .
- هيجر : الحصان الذى يكون لونه بين الاسود والاحمر .
- هَيْلا : طائر من طيور الصيد أصغر من الصقر .
- هَيْلاج : طالع المولود ، شهادة الميلاد ، دليل العمر .
- هَيْللة : قول لا إله إلا الله .
- هيمنه : الحراسة ، السيطرة ، بسط جناح الطائر على فراخه ،
- الابهة ، العظمة ، الوقار ، بسط النفوذ ، التأمين ، التصديق ،
- الهيمنة .
- هيمه : الخطب ، القش والاغصان اليابسة التى تفيد فى إشعال
- النار بسرعة .
- هيمه دان : مخزن الخطب ، المكان الذى يحفظ فيه الخشب
- والقش ومواد إشعال النار .



هين: كلمة إشارة بمعنى هذا، وكلمة تنبيه تقال في مقام  
 التعجيل والتأكيد، وتأتى أيضاً بمعنى السيل.  
 هيناهين: السرعة، العجلة، في حالة سرعة وتعجيل.  
 هيولى (هيولا): المادة، المادة الأولى، أصل الشيء، جوهر كل  
 شيء. وتأتى أيضاً بمعنى الصورة والهيكل.  
 هيون: الجمل، الجمل القوى، الجمل السريع السير.  
 هيهات: كلمة تقال في مقام الحزن والحسرة، وتأتى الكلمة  
 بمعنى مستبعد أو بعيد الحدوث.



# عَرَفَةُ الثَّوَارِ



(و)





مرکز تحقیقات کامپیوتر علوم اسلامی

- و: الحرف الثلاثون من حروف الهجاء، الفارسية.
- وا: سابقة تاتى فى أول الكلام وتفيد معنى ثانية ومرة ثانية كما اتضح من الكلمات الواردة فى هذا القاموس.
- وابسته: مربوط، منسوب، متصل ومتعلق بشيء آخر، قريب، ذو صلة وارتباط.
- وابستگی: الصلة، العلاقة، الارتباط، الاتصال.
- وآپس: عقب، خلف، ذيل، وراء.
- واپس آمدن: المجيء مرة ثانية.
- واپس رفتن: الذهاب مرة ثانية.
- واپسگرا: الرجعى.
- واپسگرایى: الرجعية، حال من لا يسامر الزمان فيكون متمسكاً بالقديم، البالى من الافكار والمبادئ السياسية والاجتماعية والاخلاقية وغيرها.
- وآپسين: آخر شيء، الاخير، القادم أخيراً.
- وآت: الكلمة، الكلام، وتاتى أيضاً بمعنى الفاء.
- وات سنج: الواطمتر، المقياس الواطى.
- وات متر: وات سنج.
- واتگر: الشاعر، المتحدث، الفصيح، القصاص، الشيء الذى يخطط الفراء.
- واتر هروف (إنجليزية): الشيء الذى لا تتسرب إليه الرطوبة ولا يتأثر بالماء.
- واتر پولو (إنجليزية): كرة الماء، لعب الكرة فى الماء بين فريقين يتكون كل منهما من سبعة لاعبين حسب قواعد هذه اللعبة.
- واثق: مطمئن، معتمد، واثق، محكم، راسخ، ثابت.
- واج: كلمة، كلام، حديث.
- واجار: سوق، مكان للبيع والشراء.
- واجار كردن: النداء بين الناس لجلب نظرهم إلى أمر هام.
- واجب: لازم، ضرورى، واجب، فرض.
- واجب الوجود: الموجود بذاته وليس محتاجاً فى الوجود لغيره وهو الله عز وجل.
- واجبى: وظيفة، عمل مستمر، المادة التى يزال بها الشعر من الجسم.
- واجد: مالك الشيء، واجد الشيء.
- واجیدن: طوى الشيء ورفع، طوى شيء باليد وحمله، رفع الشيء مرة أخرى بعد بسطه.
- واحه: قطعة أرض عامرة فى وسط الصحراء، منطقة صغيرة عامرة فى الصحراء، الواحة.
- واحد: العدد واحد، وحيد، منفرد.
- واخ: كلمة تستعمل فى البكاء والنواح لإظهار الحزن والحسرة. وتستعمل أيضاً فى مقام التحسين والتعجب فيقال واخ واخ. وتاتى أيضاً بمعنى يقين وصحيح ومستقيم.
- واخ خواست شدن: دم تادية دين مستند فى مواعده (كمبالة دون سند إذنى).
- واخواست: الاعتراض، المعارضة الطلب مرة أخرى.
- واخواهى: أنظر واخواست.
- واخوردگى: التحير، التعجب، الدهشة.
- واخوردن: الاهتزاز عند سماع شيء أو رؤية شيء غير متوقع أو منتظر، الاضطراب، التعثر، الكساد.
- واخیدن: الانفصال، فصل شيء عن شيء آخر، جنى القطن.
- واخیده: مفصول، منزوع، القطن المحلوج.
- وادادن: الإهمال، الترك، إعادة الشيء، النفسىخ، انفصال الجص أو الطين عن الحائط وتساقطه.
- وآذار: الإجبار، الإرغام، الإقناع، الحث، ويتصرف بتصرف «کردن»، «اورا وادار به امضاء قرار داد نمود» أجبره على توقيع العقد.
- وادار کردن: إعداد شخص لعمل، تهيئة إنسان لعمل معين، التحريك، الحث، الإثارة.
- واداشتن: الإعداد، اختيار شخص لعمل.
- وادى: الرادى، مجرى النهر، الاتساع الموجود بين جبلين.
- وادیج: الهيكل الخشبى الذى يجعلون أغصان العنب تنام عليه.



واريز كردن: سقوط شيء من مكان مثل تساقط الجص أو التراب من السقف أو من الحائط.

واريس (فرنسية): تورم اليد، تمدد الأوردة وخصوصاً في ساق الرجل، المرض الذي يحدث نتيجة لتمدد أوردة الساق.

وازدن: دفع شيء ورده، طرد شيء ورده، طرد شيء وإبعاده.

واژه: مطرود، مفصول ومطروح جانباً.

وازلين: الفايزين، مرهم يصنع من النفط.

واژگان (انج Lexicon): المعجم، المعجمية، مجموع مفردات اللغة، مجموع المفردات التي يستخدمها شخص أو طبقة ما، فهرس مشتمل على مفردات كتاب أو مبحث ما.

واژگون (واژگونه): مقلوب، مُنكس، الشيء المقلوب على وجهه.

واژگون تخمك: البويضة المقلوبة.

واژگون: القلب، العكس، الانقلاب.

واژن: المهبل، قناة في الأنثى تمتد من الفرج إلى الرحم.

واژه: الكلمة التي هي جزء من أجزاء الجملة.

واژه سازي: صياغة الألفاظ، صياغة المفردات.

واژه گزين: اختيار المفردة أو الكلمة المناسبة.

واژه نامه: المعجم، القاموس، قاموس مشتمل على مفردات لغة ما ومعانيها.

واژه نما: المفردة المؤشرة، مفردة تكتب على رأس كل صفحة من معجم وتشير على المفردة التي جاءت بها في الصفحة الأخرى أو تلك الصفحة.

واژه يابی: البحث والتحقيق عن المفردات المناسبة أو اللازمة.

واستدَن: الأخذ، الاسترداد، الإمساك بشيء.

واسطه: ما يقع في الوسط، واسطة العقد، الوسيط الذي يتوسط لإنجاز أمر من الأمور، العلة، السبب، الواسطة.

واسطه گری: الدالية، الواسطة.

واسع: متسع، فسيح، متسع.

واسه: لماذا، «واسه چی رفتی؟» لماذا ذهبت؟ «واسه دیدن اورفتم» ذهبت لازوره.

وار (واره): لاحقة تأتي في آخر الكلمة وتفيد معنى مثل وشبيه وصاحب ولائق.

وارث: الشخص الذي يرث شيئاً، الوارث، الشخص الذي أخذ شيئاً من شخص آخر عن طريق الإرث.

وارد: قادم، واصل، وارد، قادم من سفر، داخل.

واردات: الاستيراد، إحضار البضائع من خارج البلد، المستوردات.

وارداتی: المستورد، سلعة مستوردة «شکر وارداتی» السكر المستورد.

وارده: الواصلة، المسجلة، «نامه های وارده» الرسائل الواصلة أو المسجلة في دفتر.

واردی: العلم، المعرفة، الإطلاع.

رُرسنگی: الحرية، التحرر من الاميال النفسانية، النزاهة.

وارسته: حر، مطلق السراح، غير مقيد، طليق.

وارسی: التفتيش على شيء، تفقد أمر أو عمل.

وارفتگی: استرخاء، الهلهلة، التفكك.

وارفتن: الانحلال، الذوبان، ذوبان شيء وتحلل اجزائه.

وارفته: منحل، متفسخ، كسول.

وارن: مرفق الساق، ويسمى أيضاً آرن ووارنج.

وارو: مقلوب، منكب على وجهه.

واروزدن: القيام بعمل مضاد لعمل شخص آخر، إظهار المعارضة.

وارون (وارونه): مقلوب، منقلب على وجهه، معكوس، وتأتي الكلمة بمعنى النحس والشؤم.

وارها نیدن: التحرير، التخليص، الإنقاذ.

وارهیدن: التحرر، الخلاص، التخلص من القيود.

واریته (فرنسية): التنوع، التكون من أشياء مختلفة الأنواع.

واریفختن: الصب، تصفية الحساب لمعرفة الباقي من الحساب أو من الدين.

واريز: إجراء تصفية الحساب.



واشامه: الغطاء الذى تغطى المرأة به رأسها. ويسمى أيضاً شامة وباشامة.

واشدن: الانفتاح، حل العقدة، التيسر.

واشنگ: الشخص الذى يطوف فى ليالى شهر رمضان ويقرع الطبل وينادى لإيقاظ الناس لتناول السحور، الطبال، ويسمى أيضاً واشتگى.

واشى: النمام، الواشى، الشخص الذى يمتلك ماشية.

واصف: مادح، واصف حامد الممدوح.

واصل: متصل بشيء، الشخص أو الشيء المتصل بشخص أو شيء آخر، الواصل إلى الهدف، الناجح.

واضح: ظاهر، بارز، واضح.

واضع: المقرر شيئاً، الواضع، التارك، المودع.

واعظ: الناصح، الواعظ، الشخص الذى يقدم النصيحة والموعظة.

وافر: وفير، كثير، وافر، اسم بحر من بحور الشعر.

وافور: آلة يحرق فيها الأفيون لتدخينه.

وافورى: مدمن على تدخين الأفيون والمواد المخدرة.

وافى: واف، كامل، الشخص الذى يفى بالوعد، التام الوافى.

واقع: الأمر الواقع، حقيقة الأمر، مستقر، ثابت، نازل، واقع.

واقعاً: فى الواقع، حقاً من غير ريب، فى الحقيقة.

واقع بنيانه: سلوك مبنى على مواجهة الحقائق وإغفال العواطف والاعراف.

واقع بينى: انظر واقع بنيانه.

واقع گرا: الواقعى، من كان على مذهب الواقعية.

واقع گرایى: الواقعية، سلوك مبنى على مواجهة الحقائق وإغفال العواطف والاعراف، مذهب يجعل للواقع المادى، الدور الأول ويقول بحقيقة الإنسان فى ذاته مستقلاً من العقل والفكر، مذهب يمثل الأشياء والطبيعة فى الأدب والفن، كما مى.

واقعة: حادثة، واقعة، سائحة.

واقعى: الفعلى، الواقعى، الحقيقى.

واقعیات: ج واقعت.

واقعت: الفعلية، كون الشيء فعلياً، حقيقة.

واقف: الشخص الذى يقف مالا أو عقاراً ويسمى الواقف،

قائم، منتصب، عالم مطلع خبير واقف على دقائق الأمور.

واکردن: الفتح، حل المشكلة أو العقدة.

واکس: المادة التى يطلى به جلد الأحذية لتنظيفه وتلميعه.

واکس زدن: تلميع الأحذية.

واکسن (فرنسية): الدواء والمصل الوقى من عدوى الأمراض

المعدية.

واکسیل (روسية): الحبل المصنوع من الخيط أو من الحرير

الذى يعلقه الضباط على أكتافهم وصدورهم.

واکسیناسیون (فرنسية): التلقيح، التحصين بالمصل

الوقى، الحقن بالمصل الوقى من العدوى.

واکسینه: شخص أو حيوان مُلقَّح ضد مرض ما.

واکیش: رد الفعل، العمل المضاد لعمل آخر، التصرف

العكسى.

واکوفتن: الدق، دق شيئين أحدهما بالآخر.

واگذار: المتخلى عنه، المتنازل عن حق أو مالكية، الناقل.

واگذار کردن: التخلي عن شيء أو حق أو مالكية،

التفويض، التحويل، التسليم.

واگذارنده: المتخلى عن شيء، المتنازل عن حق أو مالكية،

الناقل.

واگذارى: تنازل عن، نُخل عن، التسليم، الترك.

واگذاردن (واگذاشتن): الترك، ترك شيء تحت تصرف

شخص، الإيداع، الإهمال والتغاضى عن شيء.

واگرا: المنفرج، المنشعب، المتباعد.

واگرایى: الانفراج، التشعب، التباعد، تباعد أجزاء مجموعة

بعضها من بعض.

واگردان: تقليب الأمر على وجهيه، إعادة الحساب مرة

أخرى، وتأتى بمعنى الاختلاف والتفاوت، وبمعنى تبديل

الملابس التى على الجسم بملابس أخرى.



- واگرفت: انظر باز گرفت.
- واگن (واگون): القاطرة، عربة من عربات القطار الذى يسير على قضبان حديدية بواسطة قاطرة. والكلمة إنجليزية الاصل.
- واگن لى: العربة من القطار التى يكون فيها سرير للنوم.
- واگويه: إعادة القول، تكرار الكلام بقوله مرتين.
- واگير: المرض المعدى الذى ينتقل من شخص إلى آخر.
- واگير دار: مُعدٍ، ناقل للعدوى.
- واگيرى: قابلية العدوى، قابلية السريان.
- وال: نوع من القماش الحريرى ويسمى أيضاً والا وواله.
- والا: عظيم، رفيع، عظيم القدر عالى المنزلة، رفيع الدرجة.
- والاحضرت: لقب لابناء الملوك.
- والاثر: اعظم درجة، اكبر منزلة، ارفع قدرا، أعلى شأنا.
- والاد: سقف المنزل، قبة العمارة، الحائط، افريز الحائط. وتأتى أيضاً بمعنى القالب والهيكل.
- والاد كر: البناء، الشخص الذى يتولى البناء والإشراف على تنفيذه.
- والاگهر: ذو أصل عالى.
- والان: الحيتان، رتبة من الحيوانات البحرية الشديدة تشمل الحيتان والدلافين.
- والانه (ولانه): الجرح.
- والد: الوالد، الأب.
- والده: الام.
- والدين: الوالدين، الاب والام.
- والس: الفالس، رقصة الفالس أو موسيقاها.
- والك: من الخضروات المأكولة.
- والو: الصمام، ما تسد به القنية، سداد ينفتح تلقائياً فى بعض الآلات عند ازدياد الضغط.
- والى (فرنسية): نوع من الرقص، لحن من الالحان الموسيقية.
- والميدان: الاسترخاء، تمديد أطراف الجسم للراحة.
- والير (فرنسية): قيمة الشيء، الثمن، القدر، المنزلة.
- وَالِه: موله، عاشق ولهان، وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى التوله.
- والإصرار على عمل، وبمعنى السراب، وبمعنى قماش حريرى.
- وَالِه: مضطرب من شدة العشق، مفتون، مهموم.
- والى: الحاكم، الوالى، صاحب الامر فى دولة.
- واليبال (انجليزية): لعبة من ألعاب الكرة.
- وام: ذين، قرض.
- واماندگى: التعب، التعب الشديد، الاستنزاف.
- واماندن: التعب، التأخر، التخلف، التأخر عن الركب من شدة التعب.
- وامانده: المتعب، المرهق.
- وامخواه: الدائن، الشخص الذى يطالب بدينه ويسال المدين أداءه.
- وامدار: المدين، الشخص الذى عليه قرض.
- وامق: عاشق، محب، وامق، اسم عاشق عذرا فى قصة الحب المشهورة وامق وعذرا.
- وامى: مدين، مكبل بالقروض، عاجز ومتخلف.
- وان: لاحقة تلحق بالكلمة وتفيد معنى شبيه ونظير وحارس.
- وان (وانه): إناء كبير صينى أو معدنى يوضع فى الحمام للاستحمام فيه.
- واناديم: الفاناديوم؛ عنصر فلزى نادر.
- وانت: شاحنة حفيفة لنقل الامتعة وتوزيعها.
- وانت بار: «وانت».
- وانفسا: الشغب، أوضاع همجية.
- وانگهى: علاوة على ذلك، وإلى هذا، مضافاً.
- وانمود: التظاهر، الادعاء.
- وانمودن (وانمود كردن): العرض مرة ثانية، توضيح الشيء مرة اخرى، الإشارة إلى الامر مرة ثانية، إعادة الشرح والتوضيح.
- وانيل: الونيلية، نبات اميركى استوائى، ثمر الونيلية أو عطرة الذى تعطّر به بعض المأكّل.
- وانيلی: الونيلی، منسوب إلى الونيلية، «بَسْتَن وانيلی» البوطة الونيلية.



واهب : المعطى، الواهب، المانح، الكثير العطاء، الكريم، الجواد.

واهمه : الخيال، الظن، الوهم، الخوف، الرهبة، التوهم.

واهى : ضعيف، بدون أساس، واه، غير محكم.

واى : كلمة تدل على التحسر أو تظهر المرض وشدة الألم.

واياواى : صياح المنكوبين بموت عزيز لديهم.

وايا (وايه) : ضرورة، أمر واجب، حاجة، مقصود، مراد.

وباء : الوباء، المرمعدى الخطير - كالكوليا - السريع الانتشار.

وبال : سوء العاقبة، الشدة، العذاب، الوبال، الأمر الوخيم.

وبر : شعر الجمل والأرنب وأمثالهما من الحيوانات.

وقد : مسمار من الخشب أو المعدن، وقد.

وتر : الوتر، العصب، وتر الدائرة، ضلع المقابل للزاوية القائمة من المثلث.

وتو (فرنسية) : حق الرفض، حق نقض قرار أو رفض قانون أو حكم.

وتوكردن : عدم الموافقة مستخدماً حق الفيتو.

وتيره : أسلوب، طريقة، قانون، منهج، أساس، وتيرة.

وثاق : قيد، حبل، وثاق، الشيء الذى يقيد به شخص.

وثاق : حجرة، منزل.

وثن : صنم، وثن.

وثنى : عابد الوثن، المشرك، الكافر.

وثوب : القفر، الثوب، الثوب، الارتفاع، اعتلاء شئ.

وثوق : اعتماد، اطمئنان، ثبات، وثوق، ثقة.

اوثيق، محكم، ثابت، مستقر.

وثيقه : مؤنث وثيق، المستند الذى يعتمد عليه، الوثيقة،

الحجة، المعاهدة، الاتفاقية.

وجاهت : الجمال، الوجاهة، العزة والعظمة، علو الجاه والمقام،

الابهة، السلطان.

وجب : شبر.

وجب كردن : القياس بالشبر.

وجد : العشق، الوله، الجمال، الذوق، الشوق، الوجد.

وجدان : النفس وقواها الخفية، القوة الباطنية التى يدرك بها

حسن الأعمال وقبحها، الوجدان، الضمير.

وجداناً : وفقاً للضمير أو العقل، يثيناً.

وجدانى : مرتبطاً أو متعلق بالوجدان أو الضمير، متعلق

بالاخلاق والروح أو القوى الباطنة.

وجع : الألم، المرض، الوجع.

وجل : الخوف، الرهبة، الوجل، الخشية.

وجنات : السيماء، أعضاء الوجه وبخاصة تلك التى تبين

الحالات النفسانية، الحدود، ملامح الوجه.

وجنه : الخد، الوجنة.

وجوب : لزوم، وجوب، ضرورة.

وجود : اقتضاء الذات وتحقيقها فى الخارج، الكينونة، الجوهر،

الكيان، «اصالت وجود» الوجودية، فلسفة معاصرة تؤكد

على حرية الفرد ومسؤوليته «وجود خارجى» وجود خارج من

عالم الذهن، «وجود ذهنى» ما يتصور فى عالم الذهن،

«وجود عين» وجود قابل للرؤية واللمس أو إحدى الحواس

الخمس، «وجود داشتن» الكون.

وجودى : متعلق أو منسوب إلى الوجود.

وجوه : ج وجه.

وجوهات : ج وجه، النقود.

وجه : الوجه، الطلعة، الطريقة، النية، القصد، المال.

وجه الضمان : النقود التى يضمنون بها.

وجه الكفاله : المال الذى يضمن به الإنسان.

وجهه : ناحية، طرف، جانب، ما يتجه إليه الإنسان.

وجيز (وجيزه) : مختصر، قصير، كلام مختصر ومفيد.

وجيع : مؤلم، مسبب للوجع والألم، موجد.

وجن (ويجن) : إبعاد الحشائش الزائدة عن النباتات فى

الحقل أو المزرعة.



وجيه: الرجل الطيب موجه صاحب الجاه والقدر والسلطان، عظيم، محترم، غنى، ذو مكانة فى المجتمع، الوجيه.

وَجِيهُ الْمَلَّةُ: الشعبى، محبوب بين عامة الناس.

وَجَر (وجر): الفتوى، الأمر الذى يصدره القاضى.

وجرگر: المفتى، الشخص الذى يصدر الفتوى.

وحدانى: وحيد، فريد، منعزل.

وحدانية: كون الشئ واحدا لا شريك له، توحيد الله عز وجل وعدم الشرك به، الوحدانية.

وحدت: الوحدة، العزلة، الانفراد، الاتفاق والوحدة، توحيد الأجزاء والجهود.

وَحَدَّتْ رَهْبَرى: القيادة الوحدة.

وَحَدَّتْ مَلَى: الوحدة القومية، وحدة الشعب، الوحدة الوطنية.

وَحَدَّتْ نَظَر: الإجماع، اتفاق جماعى فى رأى.

وَحَدَّتْ وُجُود: وحدة الوجود، المذهب القائل بأن الله والطبيعة شئ واحد وبأن الكون المادى والإنسانى ليسا إلا مظاهر للذات الآلهية.

وَحَدَّتْ وُجُودى: الوحد يُوْجُودى؛ القائل بوحدة الوجود.

وَحْش: الحيوان الصحراوى غير الليف، الوحش، الحيوان المفترس.

وَحْشَت: الوحدة، الضيق والهم والخوف من الوحدة.

وَحْشَت آور: المرعب، الرهيب، كربه إلى أقصى حد.

وحشت انگيز: «وحشت آور»، موش.

وحشت زده: الخائف، المرعب، المروع.

وحشى: الحيوان الذى لم يستأنس ومازال ينفر من الإنسان.

وحشيانه: عمل أو سلوك بعيد عن الأصول والقيم الاجتماعية، بقسوة، بطريقة قاسية، بصورة وحشية، «رفتار وحشيانه» الأعمال الوحشية.

وحشگرى: الوحشية، الهمجية، القسوة، عمل وحشى.

وَحَل: الطين والوحل.

وَحى: الوحى، الإشارة، الرسالة، الكتاب، كل ما يوحى به الله تعالى إلى رسله.

وحيد: منفرد، منعزل، وحيد، فريد.

وَحَامَت: القذارة، السوء، ثقل الحمل والشدة، عدم الاتفاق، عدم الانسجام والتفاهم، سوء الطعام أو الوضع أو المكان، الوحامة.

وَحْش: تافه، حقير، لا قيمة له، ضيع، سافل، وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى الابتداء والشروع، والكثرة والنمو والزهور، وسعر النقود.

وَحْش: المرض، العلة، الداء الذى يصيب أطراف الحيوانات.

وَحْشور: النبى زردشت.

وَحْشور بَند (وخشور بند): الدين، المذهب، الشريعة، العقيدة، وتسمى أيضاً وخشور نهاد.

وخيم: شديد، صعب، غير مستساغ، غير سائغ، ثقيل، قذر، وخيم.

وَد (أبو بفتح الواو): المحبة، المودة، الصداقة، العشق، الود، وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى، المحب، الصديق، الصاحب.

وَدج: انظر ودع.

وَداع: الوداع، التوديع.

وَدَاغ (وراع): الشعلة، القبس.

وَدابع: ج ودبعه.

وَدَع: الصدف، الودع، نوع من الصدف.

وَدكا (ماخوذ عن الروسية): نوع من المشروبات الروحية المسكرة.

ودود: كثير الود، محب، ودود، صديق، صدوق.

وَدِيد: صديق، كثير الأصدقاء، كثير الود.

وديعه: المال أو الشئ الذى يترك أمانه عند شخص، الأمانة، الشئ المودع، الوديعة.

وَر: لاحقة تلحق بآخر الاسم، وتفيد معنى صاحب أو فاعل محضر.

وَر (ورور): كثرة الكلام، الإكثار من القول، الثثرة.



ورَز: العمل المتصل المتلاحق، الزرع والبذر، العمل والكسب، ويسمى أيضاً ورزه.

ورزگار: الزارع الفلاح.

ورزگار (ورزو): الشور الذى يستعمل فى حرث الارض بالمحراث، البقرة المستعملة فى الزراعة.

ورزش: انظر ورزیدن.

ورزش دوست: محب الرياضة.

ورزشكار: الشخص الذى يمارس الألعاب الرياضية، البطل الرياضى، اللاعب فى الميدان الرياضى.

ورزشگاه: مكان ممارسة الرياضة، ميدان اللعب، المكان الذى تنهيا فيه أدوات الرياضة ولوازمها ويمارس اللاعبون فيه الرياضة، المكان الذى تلعب فيه المصارعة.

ورزشى: الرياضى أو صالح للرياضة «برنامج ورزشى» البرنامج الرياضى، برنامج إذاعى أو تليفزيونى قوامه نقل حى لمباراة رياضية أو عرض للأنباء الرياضية، «پيراهن ورزشى» القميص الرياضى، قميص خفيف مفتوح العنق، «نويسنده ورزشى» المحرر الرياضى فى صحيفة يومية.

ورزگن: القدح، القدح المملوء ماء.

ورزم: النار. شعلة النار. حرارة النار.

ورزیدگی: المهارة، البراعة، الخبرة، المعرفة.

ورزیدن: ممارسة الرياضة، مزاولة العمل، الاجتهاد، العمل بصورة مستمرة، ورزش: العمل المتواصل، ممارسة العمل باستمرار من أجل التمرين والتعود، كل عمل وحركة يؤدى إلى المحافظة على الصحة بصورة فردية أو جماعية.

ورزنده: بمنعنى الشخص الذى يمارس الألعاب الرياضية.

ورزیده: مدرب، مُمرن، قوى، مُحصل، مُدرك.

ورزیده: الماهر، الحاذق، البارع، القوى «بدن ورزیده» جسم قوى، الخبير «کارگروورزیده» عامل خبير.

ورس (برس): الحبل المصنوع من أو من أغصان النباتات، زمام الجمل، قطعة الخشب التى يشدون بها أنف الجمل للسيطرة عليه.

ورساز (ورسازه): شاب ظريف مزين، جميل.

ورزدن: الإكثار من الكلام، الثثرة.

وراء: عقب، بعد، خلف، وتأتى أيضاً بمعنى، سوى، إلا.

وراثت: الوراثة، ما يبقى من الميت لورثته بعد موته.

ورآج: كثير الكلام، من يقول شيئاً عبثاً لا طائل تحته.

ورآجی: الثثرة، كثرة الكلام.

ورآغ: النار، الضوء، شعلة النار وتسمى أيضاً وداغ.

ورآق: بائع الورق، الكاتب، مؤلف، وراق.

ورام: الأشياء الخفيفة الوزن، الشيء السهل الميسر، مؤشر الميزان.

ورآنبر: ذلك الطرف، تلك الناحية، ذلك الجانب.

ورانداز: الحدس، التخمين، التفقد، زيادة شىء مرة أخرى.

ورانداز كردن: القيام بزيارة لشيء لرؤيته وتفقدته، التفحص، التخمين.

ورپوشه (ورپوشنه): الملاءة، ما تغطى المرأة به رأسها، الخيمة.

ورث: عار، مكشوف، عريان، مُعرى.

ورج: انظر ارج.

ورجاولند: رفيع الدرجة، عالى القدر، عظيم، قوى.

ورجند: عظيم، ذو قدر، ثمين، عزيز.

ورخج (ورخج): قبيح، قذر، حقير، خسيس.

ورخجی: قذارة، قبح، حقارة، خسة.

ورد: الدعاء، الذكر، الورد، الجزء الذى يقرأه الإنسان من القرآن كل يوم وكل ليلة.

وردان: الحبوب التى تظهر فوق الجلد ولا تحدث الما.

وردك: جهاز العروس، كل ما تحضره العروس إلى منزل الزوج، ويسمى أيضاً وردوك.

وردنه: قطعة الخشب الاسطوانية الشكل التى يبسط بها المعجن قبل خبزه.

وردوك: جهاز العروس، البيت المبنى من الخشب، العلف.

اورده: البرج، البرج الذى يسكن الحمام فيه، العصا التى يساق بها الحمام بواسطة هواة اللعب به.



وَرَسْتَاد : وظيفة، أجر دائم، التموين المخصص بانتظام.

وَرَسِيح : الحضرة، ساحة المنزل.

وَرَشَان : نوع من الحمام الصحراوي أسود اللون وذيله أبيض.

وَرَشَك : الكيس الصغير الذى يوضع فيه الدواء.

وَرَشَكْسْتَن : الخراب، الدمار، الانهيار فى التجارة والإفلاس.

وَرَشَكْسْتَه (وَرَشَكْسْت) : التاجر الذى أفلس فى تجارتِه وتراكمت عليه الديون وعجز عن سدادها.

وَرَشَكْسْتَكْجى : حالة الانهيار والإفلاس فى التجارة وتراكم الديون.

وَرَطَه : كل أمر صعب، كل مشكلة يصعب الخلاص منها، دوامة الماء، المكان الخطر، الأرض المنعزلة التى لا تربطها طرق باى مكان.

وَرَع : التقوى، الزهد، الورع، الخوف من الله.

وَرِع : الورع، التقى، العابد المخلص فى عبادته.

وَرَغ : السد من الخشب والقش أو من الحجر الذى يقام أمام الماء لحجزه. وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى النور والشعاع.

وَرَفَان (رَفَان) : الشخص الذى يتشفع فى ذنوب وجرم الآخرين، الشافع، الشافع.

وَرَفْشَان : انظر ورفان.

وَرَق : الورقة، وحدة عد الصفائح، نحو «بك ورق كاغذ».

ورقة قرطاس، «ده ورق آهمن» عشرة صفائح لحديد، ورقة

اللعب، «ورق برگشتن» انقلاب الورق، كناية عن قلب

الأوضاع.

ورقاد : حمامة مطوقة رمادية اللون، أنثى الذئب.

ورق بازى : لعب الورق، القمار.

ورق پاره : قطعة الورق، كناية عن كتاب أو جريدة تافهة، مستند بلا قيمة.

ورقه : الورقة، الصفحة.

وَرَك : عظام الفخذ، أعلى الفخذ، الكفل.

وركاك (وركل) : الطائر الذى يأكل الجيفة، الكركس.

ورگوش : الحلق، القرط، الحلق الطويل.

وَرَمَالِيدَن : الشعرية، تشمير الكم، رفع الثياب إلى الوسط،

ويقال ورر ورمال أى الشخص الذى يسرق شيئاً ويفر به.

وَرْنَا : الشاب، القوى.

وَرْنَاه : البرنامج، الخطة، دستور العمل.

وَرْنى (فرنسية) : زيت المستعمل فى الجلاء، اللون، مادة الجلاء.

وُرُود (انج Entry) : الوصول، المجيء، الدخول، الورد.

وُرُودى : المدخل، الدخولية؛ مال يدفع للدخول فى مكان ما،

نحو السينما أو المتحف وغيرهما، وكذلك يقال «وُرُودِيَه».

مرتبط إلى الدخول «امتحان وُرُودى دانشگاه» امتحان

الدخول إلى الجامعة.

وَرُوغ : الهواء ذو الصوت الذى يخرج من الحلق. الظلمة،

الكدر، الكدورة.

وَرَهْمِين : الخبز المصنوع من دقيق القمح والشعير بعد خلطهما.

وَرِيْب : معوج، غير مستقيم، منحرف، غير صحيح.

وَرِيْب : انحراف، اعوجاج، تعقيد.

وَرِيْد : العرق الظاهر، عرق الرقبة، العرق الرئيسى فى الجسم.

وَرِيْدى : الوريدي، العرقى.

وَرِيْز : نوع من الصمغ.

وَرَاْرَت : الوزارة، درجة الوزير، مقام الوزارة.

وَرَاْرَتْخَانَه : الوزارة، مبنى الوزارة.

وَرَاْرَتْجى : منسوب إلى الوزارة، عضو فى الوزارة.

وَرَاْن : الشخص الذى يقوم بوزن الأشياء وتقدير ثمنها.

وَرَز : ذنب، إثم، حمل ثقيل، وزر.

وَرَزَاء : ج وزير.

وَرِش : الهب، الهبوب.

وَرِغ : الضفدع، ضفدعة.

وَرَن : الوزن، الثقل، تقدير قيمة الشيء، المثقال، ثقل الشيء،

المقام والدرجة.



وسواسى: المصاب بمرض الوسواس، مفرط إلى درجة غير سوية عادة.

وسوسه: الاستحواذ، تسلط فكرة أو شعور ما على المرء تسلطاً مقلقاً غير سوى، الهاجس أفكار أو تصورات تسيطر على فكر المرء يصعب التخلص منها.

وسوسه آميز: المغرى، المغوى، شىء مغرٍ أو مغرٍ.

وسوسه شدن: الغواية، الغرور.

وسوسه كردن: الإغراء، الإغواء.

وسيع: الواسع، الفسيح.

وسيله: الوسيلة، ما يتقرب به إلى الغير، السبيل، الأداة، ما يستفاد منه للقيام بعمل أو الوصول، الوسيط، «بهروسيه»

بأية طريقة ممكنة، بطريقة ما، «بوسيلة» بواسطة كذا «وسيله» نقلية، أداة نقل، عربة، مركبة.

وش: الحاجة، الاحتياج. وتأتى أيضاً بمعنى النوم، والتمدد وبمعنى المكان الساكن وبمعنى التلوث والسوء.

وسنى: المرأة إذا كان زوجها له زوجتان.

وسواس: الفكر السيء، الوسواس، التفكير الشيطاني.

وسوسه: ظهور الشك، ظهور الفكر السيء عند الإنسان.

وسه: العصا، ما يمسكه الإنسان فى يده.

وسيط: الشخص الذى يتوسط بين إثنين فى التجارة أو أى شىء آخر، الشخص العظيم الدرجة بين الناس، الوسيط.

وسيع: متسع، مفتوح، واسع.

وسيله: سبب، واسطة، عله، وسيلة.

وسيم: جميل الوجه، حسن الشكل، حسن التقاطيع، وسيم.

وسيم.

وش: لحقة تلحق بآخر الكلمة وتفيد معنى شبيه ومثيل.

وش: حسن، جميل، جذاب، مستحسن، مختار. ويسمى أيضاً وشت.

وش: غلاف لوزة القطن، القطن ولوزة القطن. أطراف

العمامة.

وشاح: السيف، القوس.

وزنه: الوزن مرة واحدة، ثقل معين من شىء يوزن على مرات، الثقل الذى يوزن به فى الميزان، قطع الحديد التى يستعملها من يحمل الأثقال.

وزنه بردار: رافع الأثقال.

وزنه بردارى: رفع الأثقال.

وزيدن: هبوب الريح أو النسيم، ويسمى أيضاً وزش.

وزير: كل فرد من أعضاء الوزارة.

وزير مختار: الوزير المفوض فى تمثيل بلاده فى دولة أخرى وهو يلى السفير رتبة.

وزيرى: منسوب إلى الوزير، كتاب فى مقياس ٢٣ × ١٦ × ٥ سنتيمتر.

وزين: ثقل، غال، متين، حكيم، وقور.

وزن: القذارة، النجاسة، الجسامة.

وزنگ: أنظر بينه.

وزول: الاضطراب، الغوغاء.

وزولیدن: انظر يزولیدن.

وساده: انظر بالين.

وساطت: التوسط الإصلاح ذات البين أو لإيجاد تسوية.

وسائط نقلية: وسائل النقل كالسيارة والدراجة ونحوهما.

وسايل: ج. وسيلة، «وسايل نقلية»، وسائل النقل.

وسط: الوسط، المنتصف، أوسط، المتوسط، البين، «وسط

راگرفتن» الوساطة، التوسط، وقد يقال «وسط افتادنش بهذا

المعنى، «وسط حرف كسى دويدن» العُدُو فى وسط كلام

أحد، كناية عن قطع كلامه.

وسطى: الوسطى مؤنث الأوسط، «قرون وسطى» القرون

الوسطى، الواقع فى الوسط، «انگشت وسطى» الأصبع التى

بين البنصر والسبابة.

وسع: الوُسع، القدرة، الطاقة، القدرة المالية.

وسعت: المدى، النطاق، المساحة.

وسمه: الوسمة التى تنتج عن الوشم.



- وُشاح : شريط عريض من القماش المحلى بالنقوش والوشى  
 يعلق فوق الكتف والصدر .  
 وُشاق : غلام، ولد .  
 وُشت : انظروا .  
 وُشثن : الدوران، التحرك . والدوران حول شيء، الرقص .  
 وُشق : حيوان يشبه النمر ولكنه صغير فى جسم الكلب  
 يستفاد من جلده فى صنع بعض الملابس .  
 وُشك : الصمغ، عصارة الشجرة بعد جفافها .  
 وُشكدانه : الحبة البياضة المأكولة التى هى ثمرة لبعض  
 الاشجار كالبندق والفستق .  
 وُشگرده : ماهر، سريع، خفيف الحركة، الشخص الذى يعمل  
 بسرعة ومهارة، رئيس العمل، الخبير فى عمل .  
 وُشگریدن ( وُشگرديدن ) : أداء العمل بسرعة ومهارة،  
 ومثلها وشكریدن وشكردن .  
 وُشگول : الرجل الماهر السريع، الفعال، المؤثر، النافذ،  
 الحريص . ويسمى أيضاً بشكول وبزكول .  
 وُشگولیدن : القفز والوثب، إظهار مهارة وسرعة فى العمل،  
 إظهار الخفة والبراعة، ومثلها وشكليدن وبشكولیدن .  
 وُشم : النجار الذى يتصاعد من الماء الساخن أو من فوق  
 سطح الأرض أو من الفم .  
 وُشم : طائر السمان أو السلوى .  
 وُشم : الوشم فوق الجلد .  
 وُش : المطر، البرد، الثلوث، ويسمى أيضاً وسن .  
 وُشناد : ( انظروا سناد ) .  
 وُشنگ : إلهة التى يفصل الحلاج بها البذرة من القطن .  
 وُشى : النقوش والزخارف المرسومة على الملابس، الوشى .  
 وُشى : الديباج والأطلس، اللون الأحمر .  
 وُشينه : الدرع ويسمى أيضاً وسينه .  
 وُصاف : كثير الوصف، خبير بالوصف والشرح والتفسير،  
 طبيب يصف العلاج .  
 وُصال : الربط، الوصل، الوصال، الرباط .  
 وُصايت : حكمة، وصية، نصيحة، وصاية .  
 وُصف : الوصف، شرح الحال، بيان صفة الشيء وحالته  
 وكيفيته .  
 وُصف ناهذير : غير قابل للوصف .  
 وُصفى : النوعى، الكيفى، ذو علاقة بالنوع والكيفية،  
 البيانى .  
 وُصل : الوصل، الارتباط، الاتصال .  
 وُصلت : الزواج، إيجاد العلاقة الزوجية .  
 وُصله : قطعة صغيرة من قماش تخاط على موضع الحرق من  
 الثوب، الرقعة، مساحة صغيرة مميزة عما حولها، الاتهام به  
 « أو وصله دزدى زدندوبه زندانش انداختند » اتهموه بالسرقه  
 وألقوه إلى السجن، « وصله تنش الولد، « وصله ناجور »  
 الأنيس أو الصديق أو الزميل الغير مناسب .  
 وُصله دار : المرقع، ذوقه .  
 وُصول : الوصول، البلوغ، تحقيق المراد .  
 وُصول كردن : تحصيل مال، أخذ مال أو شيء من شخص .  
 وُصولى : ما أُستلم، قابل للاستلام والوصول .  
 وُصى : الشخص الذى يعينه الوصى لتنفيذ وصيته . الشخص  
 الذى وجهت إليه نصيحة وكلف بعمل .  
 وُصيت : النصيحة، الوصية، التوصية، ما يأمر الإنسان به قبل  
 موته حتى ينفذه وصيه بعد الموت .  
 وُصيت نامه : كتاب يحتوى على وصايا الموصى أو الوصية .  
 وُضعى : الموضعى، « حركت وضعى » الحركة الموضعية .  
 وُضعيت : الموضع، الموقع، الحالة، الوضع، المنصب .  
 وُضوء : الضوء، غسل الوجه واليدين على وجه خاص مقدمة  
 للصلاة « وضوگرفتَن » التوضوء .  
 وُضوخانه : الميضاء .  
 وُضع : الوضع، الترك، الإيداع، الهيئة، الشكل، النوع،  
 الأصل، الأساس .  
 وُضوح : ظهور، إنكشاف أمر، بروز، وضوح .



وضيع: حقير، خسيس، عديم المروءة، وضيع.

وطاء: فرش، كل ما يفرش، ما يبسط فوق الأرض، الوطاء.

وطن: محل الإقامة، محل الميلاد، الوطن، مكان النشأة والنمو.

وطن پرست: الوطنى، الذى يحب وطنه ويخلص له الود والتضحية.

وطن پرستانه: عن حب الوطن.

وطن پرستى: الوطنية، إخلاص الحب والتضحية للوطن.

وطن خواه «خاه»: الوطنى، وأيضاً «وطن دوست».

وطن خواهى (خاهى): الوطنية، وقد يقال «وطن دوستى» أو حب الوطن.

وطنى: منسوب إلى الوطن، متعلق إلى الوطن، مصنوع الوطن.

وظايف: ج وظيفه، «وظايف الأعضاء»، الفسيولوجيا.

وظيفه (Job): العمل المقرر، العمل الذى يكلف الإنسان

بإنجازه، الزاد اليومى، الواجب المفروض.

وظيفه بگير: ذو الراتب أو المعاش، الراتبى.

وظيفه شناس: المطيع، منيع من التحمس بالواجب.

وظيفه شناسى: الاطاعة، العلم بالوظيفة.

وعاء: آنية، وعاء، مكان يوضع فيه شىء.

وعد: الوعد، القرار.

وعده: الوعد، الدعوة، القرار.

وعدہ دار: المحدود، المحدد، ذو مدة معينة، «چک وعدہ دار»

شيك يدفع بعد مدة من الزمن.

وعدہ گاه: الملتقى، مكان يتواعد على اللقاء فيه.

وعظ: النصيح، التوجيه، النصيحة، الوعظ.

وعيد: الوعد المسمى، التهديد، التخويف، الإنذار بالشر

والسوء وعظائم الأمور.

وغى (وغا): الصباح والجلبة والغوغاء، الجلبة والغوغاء فى

الحرب، القتال.

وغد: أحق، دنى، قليل العقل، حقير، سافل، وغد، عبد،

خادم ذليل. وتأتى أيضاً بمعنى الباذنجان.

وغست: واضح، ظاهر، بين، مكشوف.

وغستن: الإظهار، التوضيح، التبين، الكشف.

وغيش: كثير، وفير، ممتلىء، مزدحم، مزدحم، مملوء.

وفاء: الثبات فى الصداقة والحرص على استمرارها، رعاية

العهد والميثاق، المحافظة على العهد والوعد، الوفاء.

وفات: الموت، الوفاة، الفناء.

وفاق: الانسجام، التعاون، الوفاق، الاتفاق.

وقد: هيئة من عدد من الأشخاص يوفد فى مهمة، وترد

الكلمة أيضاً بمعنى قمة الجبل.

وفق: المطابقة بين الشيئين «بروفق مراد» مطابقاً للطلب، «وفق

دادن» التنسيق والتنظيم.

وفور: وفرة، كثرة، زيادة، وفر.

وفى: ذو وفاء، من يرضى العهد والميثاق، الشخص الذى يأخذ

حقه ويعطى الغير حقه، الوفى.

وفيات: الموتى.

وقاحت: انعدام الحياء والنجس، الوقاحة، الجرأة، انعدام

التربية.

وقاد: كثير الإيقاد، متلألئ، مشتعل، متوهج.

وقار: الوقار، العظمة، الثبات والصبر، الأناة وعدم التعجل.

وقاية: حفظ شىء أو شخص وصيانته من المرض والسوء،

الوقاية، الصيانة، الرعاية.

وقايع: حوادث، أحداث، مصائب، صدمات الحرب،

الوقائع.

وقايع نگار: الشخص الذى يسجل الاخبار والأحداث.

وقت: قدر من الزمن، الوقت.

وقت شناس: دقيق فى مراعاة المواعيد.

وقت كُش: مميت الوقت، عاطل عن العمل.

وقت كُشى: التبطل، الكسل، التعطل.

وقت غذارنى: تضييع الوقت.



- وقت غير: عمل انجاز به يحتاج إلى وقت كثير، بحاجة إلى وقت كثير.
- وقت نگهدار: الذي يحافظ على الوقت في المباراة أو نشاط آخر، بواسطة الكرونومتر أو الميقت.
- وقت وبى وقت: في جميع الأوقات، على نحو متتالية وفي أوقات مناسبة وغير مناسبة، «صاحبخانه وقت وبى وقت مى آمد واجاره رامى خواست» صاحب الدار كان يأتى في أوقات مناسبة وغير مناسبة ويطلب ثمن الإجارة.
- وقتى: عندما، «وقتى آمد، شام مى خوردیم» عندما جاء كنا نتعشى، كلما، «وقتى نمى خواهى، کارى بکنى صدتابهانه مى تراشى» كلما لا تريد أن تفعل شيئاً تاتى بمائة عذر.
- وقح: عديم الحياء والخجل، وقح، فضولى، عديم التربية.
- وَقَر: ثقل الاذن، الصمم، الصبر والتحمل والوقار الاتزان.
- وَقَس على هذا: وقس على هذا، لهذا الترتيب، على هذا الترتيب.
- وَقَع: القدر والمنزلة، المكان المرتفع، الأثر، الوقع.
- وقع نهادن: عد الشيء ذو أهمية.
- وَقَعه: الحادثة، الكارثة، صدمة الحرب، الواقعة، الوقعة، القتال، المعركة.
- وقف: التوقف، الوقوف، الوقف فى الكلام، وقف المال أو العقار وعدم التصرف فيهما إلا بالصورة التى رسمها الواقف، الجزء الموقوف من ثروة إنسان لأغراض عينها الواقف.
- وقف نامه: كتاب جاء فيه شرائط الوقف وحدوده.
- وقفه: التوقف مرة، التريث، الشك والريبة، التأخير، الوقفة.
- وَقَفى: ما صار وقفاً، الموقوف.
- وَقْل: شجرة المقل أو ثمارها.
- وَقَواق: جبا، خائف، رعديد. شجرة ثمرتها شبيهة بصورة الإنسان ويصدر عنها صوت يشبه صوت الإنسان.
- وَقُود: اشتعال النار، الاشتعال.
- وَقُود: ما تشتعل به النار، الوقود.
- وقور: ذو وقار، صبور، رزين، وقور.
- وقوف: الوقوف، العلم، المعرفة، الاطلاع، الخبرة بشيء.
- وقيح: وقح، عديم الحياء، عديم الأدب، صفيق، جور.
- وقيحانه: مصحوب بالوقاحة وقلة الحياء.
- وقيعة: حادثة، حرب، قتال، مصيبة الحرب، الوقعة.
- وكالت: التفويض، إسناد عمل إلى شخص والاعتماد عليه فيه، الوكالة فى أمر.
- وكالتا: وكالة، تفويضاً.
- وكالت نامه: كتاب يوقع عن جانب لموكل وجاء فيه اسم الوكيل ومدة الوكالة وموضوع الوكالة إلخ.
- وكالت نامه اى: عن طريق الوكالة.
- وكالتى: مرتبط إلى الوكالة.
- وكلا: ج وكيل.
- وكيل: مندوب، موكل، وكيل مكلف بإداء عمل من قبل شخص، عضو فى المجلس النيابى عن حزب أو عن جماعة.
- ول: حر، مطلق السراح، غير مقيد.
- ول كردن: التخليص، التحرير، إطلاق السراح.
- ولاء: الولاء، الصداقة، المحبة.
- ولادت: الولادة، الوضع، وقت الولادة.
- ولانه: الجرح، الشق فى الجلد.
- ولايت: الولاية التى يحكمها وال ويتشكون من مدينة وتوابعها.
- ولج: طائر السمان أو السلوى.
- ولج: الطريق فى الصحراء أو فى المكان الوعر الصعب العبور.
- ولخرجى: الإسراف، الترف، «آدم ولخرجى است» إنه شخص مسرف.
- ولد: الابن، الولد.
- ولرم: الماء الفاتر الذى ليس ساخناً وليس بارداً.
- ولع: الحرص، التعلق الشديد بشيء، الحب الشديد، الولع.
- ولگرد: عاطل، هائم على وجهه، عابث، سائر بلا هدف.
- ولنگار (ول انگار): غير مقيد، حر، طليق، غير خجول.
- ولو: حر، طليق، مطرّق، منشور، مُفكّك.



ولوال : الصراخ، الصياح، رفع الصوت بالبكاء والنحيب .

ولوج : الدخول، الورود فى مكان، الولوج .

ولود : المرأة الكثيرة الولادة، كثير الإنتاج .

ولوع : كثير الولع بشىء، حريص، ولوع، عاشق، مفتون .

ولوغ : وضع الكلب لسانه فى آنية، أكل الكلب أو لعقه شيئاً فى آنية .

ولوله : الصياح والنواح، البكاء بصوت مرتفع، إحداث جلبة وغوغاء .

ولوم : جهارة الصوت .

ولونتا ريس : الإرادى، الطوعى، الاختيارى، متمتع بحرية الاختيار .

ولونتا ريسم : الطوعية، الاختيارية، الاعتقاد بأن الإرادة هى العامل الرئيسى فى النيل إلى المطالب، مذهب الإرادة .

ولہ : الوله فى الحب، الافتنان، شدة العشق، الحيرة من شدة الوجد والحزن، الاضطراب شدة اللوعة .

ولى : صديق، ولى، مُعبد، من يتولى أمور شخص آخر، العبد المقرب إلى الله .

ولى دم : ولى الدم بالنسبة للشخص المقتول .

وليد : مولود، طفل، صغير، وليد، عبد .

ولى عهد : وارث العرش، ولى العهد، من يعينه الحاكم خلفاً له بعد موته .

وليمه : حفل العرس، الوليمة، الطعام الذى يعد بمناسبة الزواج أو الولادة أو شراء منزل .

ولانه : الخبز المدور، الخبز السميك .

ونديداد : قسم من أقسام الأوستا الكتاب المقدس عند الفرس القدماء .

ونگ : صوت بكاء الطفل، ويسمى أيضاً ننگ .

ونگ : خال، فارغ، فقير، مفلس، درويش .

وننگ : الغصن الرقيق، غصن شجرة العنب .

وہ : كلمة تعجب .

وہاب : كثير المنح والإعطاء، اسم من أسماء الله الحسنی .

وہابی : نسبة إلى الشيخ محمد ابن عبد الوہاب، أحد أتباع

محمد بن عبد الوہاب الذى ظهر فى السعودية ودعا إلى تطبيق كتاب السنة و... أهمها بدتة .

وہاج : كثير التلالؤ، كثير التوهج، مضىء، مشتعل .

وہب : عطاء، منحة، هبة، إنعام، منح شىء لشخص .

وہدة : الأرض المنخفضة، التجويف فى الأرض .

وہران : خائف، جبان، مرعوب .

وہرة : الوقوع فى أمر لا سبيل للنجاة منه .

وہله : أول الأول، أول الشىء، الوهلة .

وہم : الوهم، الخيال، الظن، تصور شىء بدون قصد وإرادة .

وہ منش : طيب العنصر، كريم المعتقد، حسن الأصل، نجيب الفطرة .

وہن : الضعف، الوهن، الإضعاف، التوهين .

وہنك : حلقة خشبية فى اعلي الحبل يستعان بها فى إحكام ربط المتاع .

وى : يميز للمفرد الغائب، ويرد أيضاً أو واوى .

وى : مقدار، مقياس، تضاعف شىء أضعافاً كثيرة .

ويار : حالة الوحم التى تعترى المرأة فى بداية حملها .

ويارانه : الوحم، الوحم للطعام غير الطبيعى .

ويتامين : الفيتامين، الحميمين، مادة عضوية أساسية فى تغذية معظم الحيوانات وبعض النباتات .

ويتامينه : المُفْتَمِن، المُحْمِمين، المزور بالفيتامين، المقوى، المنشط .

ويترای : الرسم على الزجاجاة .

ويترين : خزانة العرض الزجاجية ( فى متجر أو متحف ) .

ويد (ويدا) : قليل، ضئيل، ضائع، خفى، غير موجود، مفقود .

ويہر : فهم، إدراك، عقل، ذكاء، ذاكرة، حافظه، وتأتى أيضاً بمعنى أنين وصياح ونواح وويل .

ويرا : متذكر، حافظ، ذكى، الشخص الذى له ذاكرة طيبة .

ويراژ : السياقة بين السيارات بحركات ملتوية .



- ويراستار: المصحح، الذي يرتب ويصحح كتابات الآخرين ويُعدّها للنشر.
- ويراستارى: التصحيح، إعداد الكتاب للنشر.
- ويران: خراب، بائر، غير عامر، خرب.
- ويرانگر: المدمر، الهادم.
- ويرانگرى: الهدم، التدمير، التخريب.
- ويرانه: المكان الخراب، الخرابة، ويسمى أيضاً بيرانه.
- ويرانى: الدمار، الخراب.
- ويرايش: تصحيح كتاب وإعداده للنشر، (انج Edit).
- ويرگول (فرنسية): العلامة الفاصلة التى تفصل بين الكلمات والجمل.
- ويروس (فرنسية): المادة الاصلية التى ينتج عنها مرض مُعد.
- ويزا (فرنسية): التصريح فى جواز السفر بالدخول أو بالخروج.
- ويزيت (فرنسية): الزيارة، الملاقاة، المقابلة، الفحص.
- ويژه: خاص، خالص، خاصة، مختار، ومثلها بيژه وآويژه.
- ويژگان: الخاصة، الاقارب، القريبون من الإنسان.
- ويِس: الفقر، الزهد، وتأتى الكلمة بمعنى المطلوب، المراد، كل شىء يريده الإنسان.
- ويس: ولاية، مُلك، طائفة، قرية، إقليم.
- ويس كنسول (فرنسية): نائب القنصل.
- ويسكوز: الفسكوز، مادة لدائنية تستخدم فى صنع الحرير الصناعى.
- ويسكوزيته: اللزوجة، التلرج، التذيق.
- ويشگون: أو «وشگون» القرص، القرصة.
- ويك: ويحك، ويلك.
- ويكونيا: الفكونة، حيوان جنوب أميركى شبيه بالجمل.
- ويل: هلاك، مصيبة، نزول الشر والسوء، كلمة للشتم وطلب السوء لإنسان، اسم مكان فى جهنم.
- ويل: النصر، الظفر، الفتح، التفوق، السيطرة، الاستيلاء، الانتصار.
- ويلا: الفيلا، دار فى الريف أو الضواحي.
- ويلان: حائر، مضطرب، هائم على وجهه، مشرد، لا مأوى له.
- ويلان وسرگردان: الشرير، اللاجئ، الهائم.
- ويلانى: التحير، التشرد.
- ويلانى: شبيه بالفيلا.
- ويلة: فضيحة، بلية، افتاح أمر شخص.
- ويم: الجص، الطين، الطين المخلوط بالطين الذى يطلى به الحائط.
- وينيل كلريد: الفنيل كلوريد.
- ويولون (فرنسية): آلة موسيقية.
- ويولونيست (فرنسية): الشخص الذى يعزف على الفيولون.



# حرفِ ایشاءِ

مرکز تحقیقات کامیویر علوم اسلامی

## (ی)





- ي: الحرف الثالث والثلاثون والأخير من حروف الهجاء الفارسية.
- يا: حرف ربط وحرف عطف بمعنى أو يفيد معنى الاختيار أو الشك.
- يا: حرف نداء بمعنى أي.
- يائس: عديم الأمل، يائس، عقيم، المرأة التي لا تلد.
- يائسكي: حالة قطع الحيض في النساء.
- يائسه: اليأس، المرأة العقيم.
- ياب: ضائع، مفقود، غير موجود، تافه، غير صالح للاستعمال، هباء، هراء.
- يابر: المنطقة التي يتركها الحاكم لشخص ليعيش من خيراتها.
- يابس: جاف، صلب، شديد، يابس.
- يابنده: الكاشف، الباحث، وجاء في الأمثال «عاقبت جوينده يابنده بود» أي من جد وجد.
- يابو: الحصان غير الأصيل، الحصان الذي يستعمل في حمل الأثقال.
- يابي: لاحقة بمعنى البحث والكشف، «كاريابي» البحث عن المهنة والعمل، «دست يابي» الحصول والوصول.
- يابيدن: انظر يافتن.
- باتاقان: المحمل، الكرسي.
- ياختن: سل السيف من غمده، الإخراج، السحب، تأتي أيضاً بمعنى السيطرة على شيء والميل إلى شيء والتناول والاعتداء، ومثلها يازیدن.
- ياخته: انظر سلول.
- ياخته شناس: السيتولوجي، الباحث في السيتولوجيا أو علم الخلايا.
- ياخته شناسي: السيتولوجيا، علم الخلايا، فرع من علم الأحياء يبحث في تركيب الخلايا ووظائفها وأمراضها.. إلخ.
- ياد: ذاكرة، ذهن، حافظ. وياد آمدن بمعنى التذكر وياد دادن بمعنى التعليم وياد داشتن بمعنى الحفظ والمعرفة والخبرة وياد کردن بمعنى تذكر شخص والاشتغال بذكر شخص وياد گرفتن بمعنى تعلم شيء.
- ياد آور: مذكر، الشخص الذي يذكر شخصاً آخر بشيء أو بشخص.
- ياد بود: تذكر، الشيء الذي يعطى لشخص على سبيل التذكير ليندكر المناسبة التي قدم فيها هذا الشيء، مراسم الاحتفال بذكرى شخص أو شيء راحل وماض.
- ياد داشت: كل علامة أو شيء يسجل الذي تكتب فيه الأشياء حتى لا تنسى.
- يادسپاری: الحفظ عن ظهر القلب.
- يادگار: التذكير، الأثر والعلامة وكل ما يتركه الإنسان بعد ذهابه، الشيء الذي يعطى لشخص على سبيل التذكير، ويسمى أيضاً يادگاری.
- يادمان: نصب تذكار، المذكر، أشياء جديدة بالتذكير، مراسم يوم الذكرى.
- يادنامه: الذكريات، كتاب يؤلف من أحياء الذكرى لأحد خاصة في تكريمه.
- يادواره: مراسم تقيم في أحياء الذكرى لأحد أو حادثة هامة.
- ياده: الذاكرة، الحافظة، ملكة الحفظ. وتستعمل الكلمة أيضاً بمعنى الرشوى.
- يار: صديق، رفيق، زميل، محبوب، معشوق، مُعِدَّة، معين، مساعد، وتأتي أيضاً بمعنى نظير ومثيل.
- يارا: القدرة، الاستطاعة، الجرأة الطاقة، وتسمى أيضاً ياره.
- يارائي: الشجاعة، القوة، الاستطاعة، الطاقة، وتسمى أيضاً يارگي.
- يارانه: المساعدة، تقديم العون المالي.
- يارايي: القدرة، الاستطاعة.
- يارج: القيد الحديدي، وتأتي أيضاً بمعنى المعجون المسهل.
- يارد (المجلد): مقياس طول في إنجلترا وأمريكا الشمالية يساوي ثلاث أقدام وست وثلاثون بوصة.
- ياردانقلي: رجل ضخم الجثة وغريب المظهر.



- ياررس : معين، مساعد، مُمد، الشخص الذى يساعد صديقه ويرعى شئونه ويسمى أيضاً يارى رس .
- ياررسى : المساعدة، المعونة، المدد .
- يارستن : القدرة، الاستطاعة، المقدرة على العمل .
- يارغار : رفيق الغار والمقصود به أبو بكر الصديق رضي الله عنه الذى كان رفيقاً لرسول الله ﷺ فى الغار، كناية عن الصديق المخلص الصدوق الوفى .
- يارغو : مؤاخذه، محاكمة، محاسبة، تحقيق، منازعة، مخاصمة فى المحكمة .
- يارك : الصديق الصغير، الغشاء الذى يحيط بالطفل اثناء وجوده فى الرحم، المشيمة، الغلاف المحيط بالطفل والذى يخرج من البطن .
- يارگى : القدرة، الاستطاعة، المجال والفرصة .
- يارمند : الصديق، صاحب، المعين، المساعد، من يقدم المساعدة .
- يارو : رجل تافه أو ضيع، الشخص المشار إليه .
- ياره : القيد، السوار الذى تزين المرأة به معصمها، الطوق .
- ياره : الطاقة، القدرة، الاستطاعة، الجرأة، الجسارة، المقدرة .
- يارى : الصداقة، المساعدة، المعونة، الزمالة .
- يارى : زوجة أخو الزوج وذلك إذا كان عدد من الإخوة متزوجين فإن كل زوجة بالنسبة للآخرى تسمى يارى .
- يارىكر : مُمد، معين، مساعد .
- ياز : ساعد، مقياس يبلغ نصف متر تقريباً .
- يازان : انظر يازيدن .
- يازدن : انظر يازيدن .
- يازده : أحد عشر .
- يازدهم : الحادى عشر .
- يازيدن : التطاول، الاعتداء، التعدى، التفاخر، النمو، طى المسافة، ومثلها يازدن .
- يازش : القصد، النمو، الميل، الرغبة، التباهى .
- يازنده : متطاول، قاصد، عازم .
- يازان : عازم، فى حالة عزم وتطاول . وتأتى أيضاً بمعنى طويل ومسحوب .
- ياس : انظر ياسمين .
- ياسا (ياسه) : القاعدة، القانون، المذهب، الرسم، المجازاة، وهى كلمة مغولية استعملت فى العصر المغولى .
- ياسان : لائق، مناسب، جدير، مستحق .
- ياساور : انظر يساول .
- ياسج (ياسج) : السهم، السهم ذو الرأس المدببة .
- ياسر : سهل، يسير، بسيط، الشخص الذى يذبح الجمل ويقطع لحمه قطعة قطعة .
- ياسم : انظر ياسمين .
- ياسمن : انظر ياسمين .
- ياسمين : زهرة الياسمين المعروفة بطيب رائحتها .
- ياسه : انظر ياسا .
- ياسين : يس اسم سورة من سور القرآن .
- ياشماق : النقاب الذى تضعه المرأة على وجهها، البرقع .
- ياغى : متعبد، عنيد، متطاول، عاصر، غير مطيع، وهى كلمة من أصل مغولى .
- ياغىگرى : العصيان، التمرد، عدم الطاعة .
- يافت شدن : التواجد، « يافت مى شود » يوجد، يتواجد .
- يافتن (يابيدن) : الإيجاد، الحصول .
- يافته : موجود، فى متناول اليد .
- ياهنده : واجد، ظافر بشىء .
- يافر : الرقاص، اللاعب .
- يافه : عبث، هراء، تافه، لطائف تحتة، عديم الجدوى، والمعنى، غير ظاهر .
- ياقوت خام : الياقوت الخام كناية عن شفة المعشوق .
- ياقوت رمانى : الياقوت الكبير الحجم الأحمر اللون الشبيه بحبة الرمان .
- ياقوت مذاب : الياقوت المذاب كناية عن الشاب الأحمر اللون .



ياقوتى: نوع من العنب حياته كالياقوت ياكُند.

يال: الرقبة، جذور الرقبة، رقبة الإنسان أو الحيوان، وتأتى أيضاً بمعنى الذراع وبمعنى شعر رقبة الحصان وشعر رقبة الأسد.

يالغ (تركية الأصل): كأس الشراب المصنوع من قرن البقرة أو قرن الكركدن.

يالقوز: العزب، المحرد، الذى يتزوج بعد.

يالمند: مخفض عيال مند أى الشخص الذى عنده زوجة وأولاد.

يام: الحصان الاحتياطى الذى كان يوجد فى كل منزل ليركبه القاصد أو الرسول عند الضرورة ويترك حصانه.

يان: الكلام غير المترابط الذى يرد على اللسان دون قصد فى حالة المرض، الهذيان.

يانكى: اليانكى، أحد أبناء الولايات المتحدة الأمريكية.

يانه: كبير، بذر الكتان الذى يستخرج منه الزيت، الوعاء الذى تدق فيه الأشياء.

ياور: المساعد، الممد، ضابط فى الجيش أعلى من النقيب، الرائد.

ياور: الآلة التى تدق بها الأشياء فى وعاء (بد الهاون).

ياورى: العون، الإعانة، النصرة، المساعدة.

ياوند: الرب، الرئيس، الملك.

ياوه: كلام هراء، عبث، عديم الجدوى، مهجور، متروك، عديم الفائدة.

ياوه سرا: الشخص الذى يتحدث هراء ويقول كلاماً لا معنى له ولا فائدة منه.

ياوه سرايى: التحدث بكلام بلا معنى، التكلم بحماقة أو بإسراف، الثثرة، التخريف.

ياوگى: انعدام الفائدة، التخبیط فى الكلام، الانفلات وعدم التقيد فى الكلام، الشخص الذى يهيم على وجهه دون هدف ويعمل ما يريد دون تعقل.

ياهو: كلمة ينطقها الدراويش ويقصدون بها الذات الإلهية.

ياجوج وماجوج: قوم ذكروا فى القرآن عاشوا فى زمن ذى القرنين، طائفة من المغول.

ياس: انعدام الأمل، اليأس، القنوط.

يب: السهم، السهم المدبب الرأس.

يباب: خراب منهار، يباب.

يبات: ضائع، خراب.

يبس: الجفاف، اليبوسة، اليبس.

يوسست: الجفاف، اليبوسة ضد الرطوبة.

ينيلو (ينيلو): الميدان المملوء بالبضائع من كل ناحية يأتى بها الناس لبيعها.

يتاق (يتاغ): الحراسة، النوبة.

يتاقى: الشرطى، الحارس.

يتوع: كل نبات فيه عصارة.

يتيم: وحيد، فريد، الطفل الذى فقد أباه. دُرَ يتيم أى الدر اليتيم الثمين الذى لا مثيل له.

يتيمه: مؤنث، يتيم، الجوهرة الفريدة التى لا مثيل لها.

يتيمجه: الباذنجان أو القرع المسلوق الذى يؤكل مع الكشك أو اللبن الخاثر.

يتيمى: كون طفل يتيمًا، اليتيم - اليتيم.

يثرب: اسم المدينة المنورة قبل هجرة الرسول ﷺ إليها.

يخ: الثلج، الماء المتجمد.

يخ آب: الماء المثلج بوضع الثلج فيه، الماء البارد، الماء الذى يروى الزراع به الحقول فى وقت الشتاء لتموت الديدان.

يخ بستن: تجمد الماء أو أى شئ سائل آخر من شدة البرودة، ومثلها يخ كردن.

يخ بسته: مجمد من شدة البرودة.

يخ بندان: شدة برودة الشتاء وتجمد الماء نتيجة لها. وترد أيضاً يخ بند.

يخ تراش: الآلة التى يقطع بها الثلج أو يكشط.

بخجعال: المكان الذى يحفظون فيه الثلج ويخزنون فى فصل الشتاء لينتفعروا به فى فصل الصيف، الثلجة، وتسمى أيضاً



يدك كَش: باخرة أو سيارة تقطر أو تجر شيئاً آخرًا، القاطر أو القاطرة، سيارة أو باخرة القطر أو السحب.

يَدَل: الحصان الاحتياطي الذي كان يوجد في المنزل أو أمام موكب الملك ويكون مسرجاً ومزيناً ولكن بدون راكب.

يَدَكِي: قطع من أجزاء الماكينة يحفظ بها بصفة احتياطية لاستعمالها والاستفادة منها إذا تلف جزء من أجزاء الماكينة.

يَدَه: نوع من السحر كانت الطوائف القديمة وبخاصة المول، تستعمله لإنزال المطر في كل فصل حسب اعتقادها.

يَرَا: التجميدات والثنيات التي توجد في جلد الجسم.

يَرَاع: نوع من الذباب الذي يضيء ليلاً. وتأتي الكلمة أيضاً بمعنى القلم والعود والبراع وبمعنى الجبان والرعديد والسييء القلب والاحمق.

يراغ: انظر يورغه.

يَرَاق: الأسلحة كالسيف والدرع والبندقية والقوس ونحوها. وتأتي أيضاً بمعنى سرج الحصان وأدواته وبمعنى الشريط.

حاضر: يراق الرجل المدجج بالسلاح المستعد للحرب.

يراق دُوْزِي: خياطة الخرج أو الزركش.

يرقان: الصفرة، مرض اليرقان الناتج عن مرض يصيب الكبد ويؤدي إلى اختلال عملها وظهور الصفراء في الدم بحيث يصبح لون الجلد وبياض العين أصفر اللون.

يرقاني: المصاب باليرقان، المريقن.

برليغ (برلغ): أمر الملك، أمر حاكم المقول، والكلمة مغولية الأصل.

يرمره: الانتظار، القلق، الترقب.

أهرمع: كل شيء خفيف تحمله الريح ويجعله يدور حول نفسه، قطع الحجر الصغيرة البيضاء.

يرمغان: انظر ارمغان.

يرمق (تركية): الدرهم والدينار، الذهب والفضة، المال والثروة.

يُرْناء: الحناء التي تلون بها اليدين والقدمان.

يخدان، وتعني أيضاً الصندوق المعدني أو الخشبي الذي يضعون فيه الفاكهة أو الطعام بجوار الثلج للمحافظة عليه من التلف.

يخجال برقى: التلاجة الكهربائية.

يخجه: البرد، وتستعمل الكلمة كناية عن أسنان المعشوق.

يخدان: مكان الثلج، المكان الذي يحفظون فيه الثلج، الصندوق الخشبي الذي بداخله ثلج، خزانة الملابس.

يخ دربهشت: نوع من الطعام يصنع من اللبن والسكر والنشا والكمثرى.

يخرفت: حقل الجليد، طوف جليدي ضخم.

يخزره: المتجمد، المتبرد.

يخزن: المجد وبخاصة حجرة التجميد في التلاجة.

يخساز: جهاز توليد الجليد.

يَخْ شِكن: السفينة التي تسير وسط الثلوج وتستطيع بما فيها من آلات تكسير الثلوج.

يخشار: شلال جليدي.

يَخْنِي: اللحم المطبوخ المجد، الطعام المطبوخ المحفوظ، ما يحفظ من مال ولوازم الحياة الأخرى للانتفاع به في وقت الضرورة.

يَخَه: الجزء من اللباس المحيط بالرقبة، الجيب، ويسمى أيضاً يقه.

يُخَه: انظر يوخه.

يخ غير: آلة للأخذ ورفع قطعات الجليد.

يخى: بائع الثلج، من الجليد، الجليدي.

يد بيضاء: اليد البيضاء كناية عن يد موسى عليه السلام الذي كان تخرج بيضاء من غير سوء فيسطع منها نور، ويستعمل التعبير مجازاً بمعنى الكرامة والشيء الخارق للعادة.

يدوه: النبات المتسلق، اللبلاب.

يد طولى (يد طولاً): اليد الأكثر طولاً كناية عن المهارة والقوة والقدرة والاستطاعة.

يدك: القطر، الجر، فرس القطر.



يَشْق: جزء من الأوستا في الشناء على الله والتضرع إليه، العبادة، الضراعة.

يَشْتَن: العبادة، الشناء، الحمد، الضراعة.

يَشْتَه كَرْدَن: قراءة دعاء، العبادة، الصلاة.

يَشْك: السن، الناب الحاد القاطع للحيوان المفترس.

يَشْم: حجر ثمين يشبه العقيق يوجد باللون مختلفة فمنه الأبيض والأزرق والأخضر والأسود.

يَشْمَه: الجلد الخام، جلد الحيوان قبل دباغته.

يَشْمِي: لون أخضر ضارب إلى السواد، ذو لون أخضر القاتم.

يَعْسُوب: ذكر النحل، اليعسوب كبير النحل. وتأتي الكلمة أيضاً بمعنى الرئيس والإمام والقائد وكبير القوم.

يَعْفُور: الغزال.

يعقوب: ذكر الحمام.

يعقوبى: اليعقوبى، أحد أتباع «يعقوب البراذعى» وهم جماعة سياسية متطرفة عرفت بنشاطها الإرهابى خلال الثورة الفرنسية والقائلون بنظرية الطبيعة الواحدة فى المسيحية.

يَهْمُور: أنثى الماعز.

يَعُوق: اسم صنم من الأصنام التى كان العرب المشركون يعبدونها قبل الإسلام.

يَغَام (يغم): الغول، الغول الصحراوى.

يَغْتَنَج: نوع من الشعابن أصفر اللون يعيش وسط الحشائش وهو غير سام.

يَغْلَا: وعاء صغير ذو يد يغلى فيه الزيت وتغلى الأشياء.

يَغْلَغ (يغلق): السهم، السهم المذهب الطرف والكلمة تركية الأصل.

يَغْمَا: الغارة، الإغارة المفاجئة للسلب والنهب.

يَغْمَاگَر: السلاب، النهاب، ميال إلى السلب والنهب.

يَغْمَاگَرى: النهب، السلب.

يَغُوث: اسم صنم من الأصنام التى كان العرب المشركون يعبدونها قبل الإسلام.

يَرْنَدَاق: الجلد الخام، السير من الجلد، الحزام الذى تربط به رقبة الحصان، الشريط الجلدى الذى يشد به السراج، المصران.

يَزْدَادى: اللحم المحمر الذى يوضع عليه البيض، اللحم المدقوق المخلوط بالبيض ويسمى أيضاً يزدادين.

يَزْدَان: الله، الرب، الخالق.

يَزْدَان شَنَاخت: معرفة الرب، الإلهيات.

يَزْك: مقدمة الجيش، الطليعة.

يزيدى: فرقة دينية فى شرق إيران.

يَسَار: الجهة اليسرى، جهة الشمال، ضد اليمين. وتستعمل الكلمة أيضاً بمعنى الشؤم والشخص الذى تجلب رؤية وجهه النحس والنكبات.

يَسَاق (ياساق): القاعدة، القانون، السياسة، القصاص، انظر ياسا.

يَسَال (يسل): الصف، جناح الجيش. والكلمة تركية الأصل.

يَسَاوِل (تركية): الحارس الذى يسير فى مقدمة التركب وكان قديماً يحمل فى يده طبلاً ويسمى أيضاً يسار وياساور. يُسَر: السهولة، اليسر، القدرة، الاستطاعة، الغنى وسعة ذات اليد.

يُسَر: شجرة فيها حبات سوداء صلبة طيبة الرائحة تصنع منها المسبحة.

يسل: انظر يسال.

يَسْنَا: جزء من أجزاء الأوستا الكتاب المقدس فى الديانة الزردشتية وتستعمل الكلمة أيضاً بمعنى المديح والشناد والعبادة والصلاة.

يسوعى: فرقة من مذهب الكاثوليك، كل من أتباع هذه الفرقة.

يَشَب: البشب، حجر كريم قريب من الزبرجد غير أنه أصفى منه.



يَقْطِين: كل نبات مثمر ترقد سيقانه فوق الأرض مثل الخيار والقرع والبطيخ والشمام.

يَقْظَان: ذكى، يقظ، يقظان.

يَقْظَه: تنبه، يقظة، عكس الغفلة.

يقه: انظر يخبه.

يقه سفيد: ذو قبة بيضاء، كناية عن موظف مكتبي أو ذو مهنة نظيفة، نحو الطبيب أو المعلم أو التاجر.

يقين: العلم الراسخ الناتج عن البحث والتثبت وطرده الشك والظن، الأمر الثابت الواضح، وعلم اليقين أى معرفة الشيء معرفة لا يتطرق إليها شك أو شبهة. وعين اليقين أى التيقن من شيء أو أمر يرى بالعين، وحق اليقين أى التيقن من أمر يدركه بجميع الحواس وليس فيه شك ولا ريب.

يقيناً: بالتأكيد، حقاً، بثبات، بثقة، من غير ريب.

يقينى: لا ريب فيه، الموثوق، المعتمد الواثق، ائتموم.

يك اسبه: صاحب حصان واحد، راكب وحيد، مهاجم وحيد، شخص واحد.

يكان: وحيد، فريد، لا مثيل له ولا شبهه.

يكان يكان: واحداً واحداً.

يكايك: واحداً واحداً. واحداً بعد الآخر، واحد فى إثر واحد، واحد بواحد.

يكباره: دفعة واحدة، فجأة.

يكبار گى: بصورة فجائية، وتأتى أيضاً بمعنى جميعاً.

يَكْ بَس: انظر يكبار كى.

يك بيلك: واحداً واحداً.

يكپارچه: صحيح وكامل وتام، غير مقطع، غير مجزأ.

يَكْ بهلو (يك دنده): ذو الجانب الواحد، كناية عن الشخص اللجوج العنيد.

يكتا: وحيد، فريد، لا شبهه له.

يك تنه: وحيد، فريد، الوحدة.

يَكْ تهى: الثوب الرقيق، غير السميك.

يك تيغ: متفق، متحد فى السلاح والقتال.

يكجا: جميعاً، نجمع الكل فى مكان واحد.

يَكْ چشم: ذو عين واحدة، أعور، واحد العين، كناية عن الشخص السطحى الذى يكتفى بالظاهر ولا يتعمق فى البحث أو الشخص القصير النظر أو الشخص المنافق.

يكدانه: كل شيء نادر عزيز لا مثيل له، الجوهرة الفريدة التى لا نظير لها.

يكدست: ذو يد واحدة، الشخص الذى له يد واحدة ويده الأخرى مشلولة أو مقطوعة.

يكدست: الأشياء التى على نمط واحد، متشابه، مساو، الشيء الذى يكون جميع أجزائه على نمط واحد وتأتى الكلمة أيضاً بمعنى صحيح وكامل وتام.

يكدش: الشخص الذى يولد من أب وأم من جنسين مختلفين، الحيوان الذى يولد من أب وأم من فصيلتين مختلفتين.

يكدك: الماء أو أى سائل آخر فاتر فليس ساخناً وليس بارداً، اللبن الساخن ويسمى أيضاً بلدك.

يكدل (يكدله): غير مرأى، من يكون ظاهره كباطنه.

يكدنده: عيب، متشبه برأيه.

يكرنك: الشيء الذى يتفق مع شيء آخر فى اللون، وكناية عن الصديق المخلص الموافق غير المنافق.

يكرى (يكروى): ذو وجه واحد كناية عن الشخص المخلص الذى ظاهره كباطنه.

يكره: ذو طريق واحد أى غير مرأى وغير منافق وطاهر وساذج. يَكْ زسان: متفق، شخص له نفس الصوت ونفس القصد ونفس الهدف.

يَكْ زخم: الشخص الذى يقتل العدو بضربة واحدة.

يَكسان (يَكسون): مساو، معادل، من نفس النوع.

يَكسر (يَكسره): مرة واحدة، دفعة واحدة، كل، جميع، جميعاً. وترد أيضاً بك سراسر.

يَكسو: طرف، جانب، فى حرف واحد، فى جانب واحد.

يَكسو شدن: الوجود فى مكان واحد، التوجه إلى طرف واحد، الذهاب إلى جانب واحد.



- يَكسو كردن : العزل فى مكان واحد، الفصل والتفريق، جعل الاشياء مجموعة واحدة .
- يَكون (يكونه) : انظر يَكسان .
- يَك گرِه : متحد، متفق، متعاهد، مرتبط بنفس الميثاق .
- يَك گونه (يگونه) : مشابه، مناظر، من نفس اللون، من نفس النوع .
- يَك لا : القماش القليل العرض، القماش الرقيق، الثوب غير المبطن .
- يَك لَخت : متشابه، من نفس القماش، الشخص الذى يثبت على رأى واحد وعلى سلوك واحد لا يحيد عنه أبداً .
- يَكَنواخت : من نفس اللون، من نفس النوع، له نفس الهدف .
- يَك نَورَد : على منوال واحد، فى طريق واحد، على طريقة واحدة .
- يَكه : واحد، وحيد، بلا مثيل، بلا نظير ولا شبهه .
- يَكه تاز : فارس بلا نظير، شجاع غير هياب، الفارس الذى يهجم على منافسه دون غيره، الشخص الذى لا نظير له فى الهجوم والحرب .
- يَكه خوان : المغنى الذى يغنى فى الحفل وحده ولا يشاركه أحد فى الغناء والعزف .
- يَكه خورَدن : الاهتزاز والاضطراب نتيجة لحادثة فجائية غير متوقعة، ومثلها يَكى خورَدن .
- يَكه سوار : الشخص الذى لا نظير له فى الفروسية، انظر يَكه تاز .
- يَك يَك : واحداً واحداً . واحداً بعد الآخر، فرداً فرداً . ويقال أيضاً يَك بِيَك .
- يَكانه : وحيد، فريد، بلا شبهه بلا مثيل ولا نظير .
- يَكانگى : الوحدة، الصداقة، الاتحاد والتعاون .
- يَكانه گوى : شخص موحد، عابد لله وحده، قائل ومؤمن بالتوحيد .
- يَكونه : انظر يَك گونه .
- يَل : البطل، البهلوان .
- يَلاق : الوعاء الذى يوضع فيه الطعام للمتسولين، الوعاء الفخارى المكسور الذى يوضع فيه الطعام للكلاب والقطط .
- يَلدا (سريانية) : الميلاد، وقت الولادة، زمان ولادة عيسى عليه السلام، أطول ليلة فى العام وهى آخر ليلة فى الحريف وأول ليلة فى الشتاء .
- يَلَكَن : المنجنيق، آلة من آلات الحرب قديماً كانوا يلقيون بها الحجارة على العدو .
- يَلَلِى : كلمة تقال فى مقام التحرر والانطلاق وعدم التقيد، الصوت الذى يصدر فى حالة الفرح أو فى حالة السكر .
- يَلَلِى : ويلى .
- يَلَلِى زدن : حصول السرور، حدوث التحرر وعدم التقيد .
- يَلمان : ضرب السيف .
- يَلَمَق : انظر يَلمه .
- يَلمه : القباء، الثوب الطويل .
- يَلَنجوج : العود الطيب الرائحة، العود الهندى .
- يَله : حر، متروك، غير مقيد .
- يَله كَرَدن : الترك، التحرير .
- يَلِى زدن : إصدار صيحات الفرح والسرور . الشخص الذى يغنى فى وقت السعادة والسرور .
- يَم : البحر .
- يَمانى : منسوب إلى اليمن، من أهل اليمن، مصنوع فى اليمن .
- يَمَن : الخير، البركة، حسن الحظ، السعادة، اليمن .
- يَمين : اليد اليمنى، الجانب الايمن، القَسَم .
- يَم : وحدة نقد اليابان .
- يَمبوع : عين الماء، النهر المملوء ماء .
- يَنگ : الشكل، القاعدة، الطرز، الاسلوب، الرسم، الطريقة .
- يَنگا (ينگى) : تركية الاصل بمعنى جديد وحديث .
- يَنگى چرى : الجيش الحديث، وكان يسمى به جزء من الجيش العثمانى .



یوگا: الیوگا، فلسفہ دینیہ ہندیہ قوامہا التامل وضبط النفس  
توصلاً إلى اتحاد الروح بالذات الإلهية، نظام من التمرينات  
غايته تمتع المرء بجسم وعقل سليمين وتعزيز سيطرته عليها.  
یولاخ: الأرض البور التي لا ماء فيها، الأرض البعيدة عن  
ال عمران.

یولاف: العشب الذي تأكله الماشية، علف الماشية.  
یُون: السرج، غطاء السرج لباد السرج وناتى أيضاً بمعنى  
الصوف وتاتى لاحقة تلحق بآخر الكلمة وتفيد معنى النوع  
واللون.

یونانی: الاغريقى، منسوب إلى الاغريق، كل من المواطنين  
الاغريق، لغة مواطنى الإغريق.  
یون دار: ذو الايون.

یونت ٹیل: سنة الحصان انظر سيچقان ٹیل.  
یونجه: عشب تأكله الماشية نوع من علف الماشية.  
یونجه زار: أرض يكثف فيها العشب وعلف الماشية.  
یونسكو: مؤسسة ثقافية تابعة لهيئة الامم المتحدة هدفها رفع  
مستوى التعليم والثقافة فى دول العالم.  
یونساز: الايونى، الدافى.

یون كره: (یونسفر) الايوسف، الغلاف الايونى، ذلك الجزء  
المؤين من جو الارض الذى يبدأ على ارتفاع ٢٥ ميلاً تقريباً  
ويمتد إلى ارتفاع ٢٥٠ ميلاً أو أكثر.

یونيزاسيون: التايين، تحويل إلى ايونات، التايين.  
یونيسف: مؤسسة تابعة للامم المتحدة هدفها المساعدة على  
تحسين صحة الاطفال والامهات.

یونیفرم: المنتظم، المتسق، المتماثل، المتشاكل.  
یویو: نوع من أنواع لعب الاطفال.

یہود: اليهود، بنو إسرائيل، أتباع نبى الله موسى عليه  
السلام.

یہودی: واحد من اليهود، أحد أتباع دين موسى عليه  
السلام.

بَنگہ: المرأة التي تذهب مع العروس فى ليلة الزفاف حتى منزل  
الزوجية.

بَنگہ دنیا: الغرب وبخاصة الولايات المتحدة الأمريكية.

بَنگہ دنيائى: من مواطنين العرب وخاصة أمريكا.

یَواش (تركية): ببطء، بهدوء، رويدا، ببطء، هادئ.

یواشكى: ببطء، يتمهل.

یُوت (تركية): مرض وبائى يصيب الحيوانات.

یوخارى باش: اسم طائفة من قبائل القاجار.

یُوخه: صوت يعبر عن الشعور بلذة من اللذائذ الحسية كلذة  
الجماع ومثله اوخ واوخى واوف.

یُوخه (بخه): الخبز الرقيق، الخبز المبسوط الرقيق.

یُورت (تركية): منزل، مسكن، حجره.

یورتمه (تركية): نوع من سير الحصان يهز فيه الراكب عليه  
ويسمى أيضاً چهارنعل.

یُورش: الهجوم، الإغارة. والكلمة مأخوذة عن التركية.

یورغه (مأخوذة من التركية): الحصان المدرب الذى يجرى  
بسرعة ولا يهز الراكب عليه. ويسمى أيضاً براغ وبرغ.

یُوز (یوزلنگ): الفهد.

یُوزبان: الشخص الذى يربى الفهد ويدربه ويسمى أيضاً  
یوزدار ویوزبنده.

یوزباشى (تركية): رئيس جماعة مكونة من مائة شخص.

یُوزك: كلب الصيد، ويسمى أيضاً یوزه.

یوزیدن (یوسیدن): الطلب، البحث، التفتيش.

یوزنده: الباحث، الطالب، المفتش.

یُوصه: المنشار، منشار النجار.

یُوغ: قطعة الخشب التى توضع فوق رقبتى البقرتين أو الثورين  
ويعلق فيها المهرات حين الحرث.

یُوك: سيخ الحديد الذى يوضع فوق التنور ويعلق فيه الشيء

الذى يراد طهيهِ وقلبيهِ، قطعة الخشب التى يوضع عليها  
العجين ويبسط ثم يوضع فى التنور.

يهوديت : اليهودية، ديانة سماوية انتشرت قديماً في صفوف  
العبرانيين في « فلسطين » وصاحبها هو النبي موسى عليه  
السلام ينتشر اتباعها اليوم بأعداد قليلة في أنحاء مختلفة في  
العالم يبلغ عددهم نحو ١٥ مليون نسمة .

يَيْلاق : المكان البارد، المكان الطيب الماء والهواء الذي يوجد  
في خارج المدينة والذي يقضى الناس فيه فصل الصيف،  
المصيف، ويسمى أيضاً ابلاق .

يَيْلاقي : الريفي .





## فهرست قاموس الفارسية

مقدمة أ. د. شیرین عبد النعیم حسنین ۷ - ۸	حرف الشین ۲۸۹ - ۳۱۱
مقدمة أ. د. عبد النعیم حسنین ۱۳ - ۲۵	حرف الصاد ۳۱۳ - ۳۲۰
حرف الألف الممدودة ۲۷ - ۴۴	حرف الضاد ۳۲۱ - ۳۲۴
حرف الألف ۴۵ - ۶۲	حرف الطاء ۳۲۵ - ۳۳۰
حرف الباء ۶۳ - ۸۵	حرف الظاء ۳۳۱ - ۳۳۳
حرف الباء المثلة ۸۷ - ۱۰۶	حرف العين ۳۳۵ - ۳۴۶
حرف التاء ۱۰۷ - ۱۲۲	حرف الغین ۳۴۷ - ۳۵۶
حرف الثاء ۱۲۳ - ۱۲۵	حرف الفاء ۳۵۷ - ۳۷۸
حرف الجیم ۱۲۷ - ۱۳۵	حرف القاف ۳۷۹ - ۳۹۲
حرف الجیم المثلة ۱۳۷ - ۱۴۸	حرف الکاف ۳۹۳ - ۴۲۴
حرف الحاء ۱۴۹ - ۱۵۶	حرف الکاف الفارسية ۴۲۵ - ۴۴۳
حرف الخاء ۱۵۷ - ۱۷۲	حرف اللام ۴۴۵ - ۴۵۹
حرف الدال ۱۷۳ - ۲۰۵	حرف المیم ۴۶۱ - ۵۳۰
حرف الذال ۲۰۷ - ۲۱۰	حرف النون ۵۳۱ - ۵۶۲
حرف الراء ۲۱۱ - ۲۳۰	حرف الهاء ۵۶۳ - ۵۷۸
حرف الزاي ۲۳۱ - ۲۴۴	حرف الواو ۵۷۹ - ۵۹۴
حرف الزاي المثلة ۲۴۵ - ۲۴۸	حرف الياء ۵۹۵ - ۶۰۵
حرف السین ۲۴۹ - ۲۸۸	

**I.S.B.N**  
**9953 – 483 – 70 – 1**

**DAR AL-KITAB AL-MASRI**  
**CAIRO**

33 Kasr El Nile Street - CAIRO  
Telephone: (+202) 23922168 / 23934301 / 23924614  
P.O.Box: 156 ATABAH - Zip-Code: 11511  
CAIRO - EGYPT  
Fax: (+202) 23924657  
ATT.: MR. HASSAN EL-ZEIN

**DAR AL-KITAB ALLUBNANI**  
**BEIRUT**

Madame Curie St. - Infront of Hotel Bristol  
P.O.Box: 11-8330 - BEIRUT  
Telephone: (+9611) 735732 - Fax: (+9611) 351433  
BEIRUT - LEBANON  
ATT.: MR. HASSAN EL-ZEIN

**First Edition**  
**A.D.2011 -2012 – H. 1432 -1433**

**Website: [www.daralkitabalmasri.com](http://www.daralkitabalmasri.com)**  
**Email: [info@daralkitabalmasri.com](mailto:info@daralkitabalmasri.com)**

All rights reserved to the publishers. No part of this book may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without prior written permission from the publishers.



# **QÂMOUS AL-FÂRESÏH**

**FÂRESÏ /'ARABÏ**



**DAR AL-KITAB AL-MASRI**  
CAIRO

**DAR AL-KITAB ALLUBNANI**  
BEIRUT